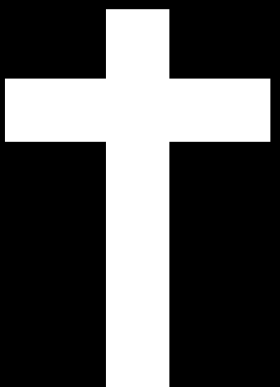
Ndaghaano Mpyaka na bimui haa bitabo by'omu Ndaghaano Nkulu mu Lubwisi



Talinga-Bwisi: New Testament and 15 Old Testament books in Lubwisi

Ndaghaano Mpyaka na bimui haa bitabo by'omu Ndaghaano Nkulu mu Lubwisi

Talinga-Bwisi: New Testament and 15 Old Testament books in Lubwisi

copyright © 2019-2025 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Talinga-Bwisi

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Talinga-Bwisi: New Testament and 15 Old Testament books in Lubwisi
For more information, see https://uganda.sil.org/
All rights reserved.

2025-01-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Apr 2025 from source files dated 28 Jan 2025
928c080e-d746-567f-a478-b44698424e44

Contents

Matayo 1
Maliko 86
Luka 139
Yohaana 230
Bikoluwa 298
Balooma 386
1 Bakolinto 424
2 Bakolinto 464
Bagalatiya 488
Beefeeso 502
Bafilipi 515
Bakolosaai 524
1 Batesolonika 533
2 Batesolonika 541
1 Timiseewa 546
2 Timiseewa 558
Tito 565
Filimooni 569
Bahebbulaayo 572
Yakobbo 600
1 Peetelo 609
2 Peetelo 622
1 Yohaana 629
2 Yohaana 637
3 Yohaana 639
Yuda 641
Kusuukululuwa 645

Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu Kɨlɨsɨto agha Matayo

Aahandɨikɨye

Kwanjula

Matayo akaba ali omui mu beeghesebuwa baa Yesu. Kimui haa bighendeleluwa biye bya kuhandiika kitabo kini, ni kwoleka Bayʉdaaya baanakiye ngu Yesu niiye Mʉjʉnɨ (Masiya) oghu Luhanga aalaghanɨije kubatumila. Niikiyo kyalekɨye Matayo aatandika kuhandiika kitabo kini naasolongɨya baataata baa Yesu kandi mu kitabo kini kyona oolekɨye ngu Yesu niiye akaasʉlɨisɨya bulangɨ obu baalangɨye mu Ndaghaano Nkulu.

Matayo atodhɨye aabʉgh'o njegheesɨya ya Yesu eghi yaaghilagha ngu bʉlemɨ bwa Luhanga ni bwa bantu baa mahanga ghoona abakukolagha ebi Luhanga abbalɨye. Tukubona Yesu naaghambila bantu ngoku bʉlemɨ bwa Luhanga buli (nsuula 5—7). Akwegheesɨyagha ngoku bʉlemɨ buni bukugbaatikana munsi (nsuula 10). Abʉghɨye nsɨmo esikwet'o bʉlemɨ obu (nsuula 13). Eegheeseeɨy'o ngoku tubhonganuuwe kuukala mu bʉlemɨ bwa Luhanga (nsuula 18). Haakumaliilila oolekɨye ngoku bʉlemɨ bwa Luhanga bukwisa munsi (nsuula 24—25).

Kitabo kini kɨbʉghɨy'o makulu haa bwomɨiliɨ bwa Yesu kʉlʉgha haa ntandiko kʉhɨkɨya haakumaliilila. Kitandɨikɨye na kʉbyaluwa kuwe. Kyabʉgh'o kubatɨijɨibuwa na kwohebuwa kuwe na Sɨtaanɨ. Kyabʉgh'o dhee mulimo ghuwe ghwa kutebeja, kwegheesɨya kandi kʉkɨlɨya mu dɨsɨtʉlɨkɨtɨ ya Galilaaya. Dʉmbɨ aahandiik'o lughendo lwa Yesu kʉlʉgha Galilaaya kʉhɨka Yelusaalemu. Aabʉgh'o ebyabaay'o Yesu mu wɨikɨ yakumaliilila ya bwomɨiliɨ buwe munsi. Aabʉgh'o kubambuwa kandi kʉhʉmbʉʉka kwa Yesu.

Kitabo kini kimaliliiye na kilaghilo kyamaanɨ kya Yesu haabwa beeghesebuwa be kughenda kufoola bantu baa mahanga ghoona kuba beeghesebuwa be.

Baataata baa Yesu
(Luka 3:23-38)

1 Yesu Kɨlɨsɨto akaba ali muusukulu wa Dhaʉdhɨ
kandi wa Ebbulahɨmʉ.
Baataata baa Yesu niibo bani:
2 Ebbulahɨmʉ aabyala Ɨsaka,

Isaka aabyala Yakobbo,
Yakobbo aabyala Yuda na baana baanina Yuda oghu,
3 Yuda aabyala Peleeji na Jeela,
aba aabyay'o mukali wee Tamaali,
Peleeji aabyala Hejilooni,
Hejilooni aabyala Laamu,
4 Laamu aabyala Aminadaabbu,
Aminadaabbu aabyala Naasoni,
Naasoni aabyala Saliimooni,
5 Saliimooni aabyala Bbowaaji,
oghu aabyay'o mukali wee Lahaabbu,
Bbowaaji aabyala Obbedi, nina wee ali Luusi,
Obbedi aabyala Yese,
6 kandi Yese aabyala Mukama Dhaudhi.
Dhaudhi aabyala Solomooni,
nina Solomooni oghu niiye akaba ali mukaa Uliya,
7 Solomooni aabyala Lehobbowamu,
Lehobbowamu aabyala Abbija,
Abbija aabyala Aasa,
8 Aasa aabyala Yehosafaati,
Yehosafaati aabyala Yolaamu,
Yolaamu aabyala Ujiya,
9 Ujiya aabyala Yosaamu,
Yosaamu aabyala Ahaaji,
Ahaaji aabyala Hejekiya,
10 Hejekiya aabyala Manase,
Manase aabyala Amooni,
Amooni aabyala Yosiya,
11 kandi na Yosiya aabyala Yekoniya,
hamui na baanina Yekoniya oghu,
mu bwile obu Banabbabbuloonì baabaagha bahambiye Bayudaaya
babatwete mu ehanga lyabo Bbabbuloonì.
12 Haanuma ya kubaaya mu ehanga lya Bbabbuloonì
hambali baabaagha babahambiiye:
Yekoniya aabyala Salatiyeeli,
Silatiyeeli aabyala Jelubbabbeeli
13 Jelubbabbeeli aabyala Abbiyudi,
Abbiyudi aabyala Eliyakiimu,
Eliyakiimu aabyala Ajooli,
14 Ajooli aabyala Jadooki,
Jadooki aabyala Akiimu,
Akiimu aabyala Eliyuudi,
15 Eliyuudi aabyala Eliyeeja,
Eliyeeja aabyala Mataani,

Mataanị aabyala Yakobbo,
16 na Yakobbo aabyala Yojeefụ,
balịị wa Malịya nịna Yesu, oghu bakughilaghamu Kịlịsịto.
17 Baataata be aba bakahịkịya buusukulu ekụmị na bbunaa kụlụgha bwile obu Ebbulahịmụ aabaagh'o kụhịkịya bwile obu Mukama Dhaụdhị aabaagh'o. Kandi buusukulu ekụmị na bbunaa kụlụgha bwile obu Dhaụdhị aabaagh'o kụhịkịya bwile obu baabahambịye kubatwala mu ehanga lya Bbabbụloonị. Kandi buusukulu ekụmị na bbunaa kụlụgha obu baalụghịye Bbabbụloonị kụhịkịya haa bwile Kịlịsịto aabyahuwe.

Kụbyaluwa kwa Yesu Kịlịsịto
(Luka 2:1-7)
18 Kụbyaluwa kwa Yesu Kịlịsịto kukab'o mu mulingo ghuni: Yojeefụ akaba amalịye kụlụgha Malịya nịna Yesu, bhaatu batakaswelangaane. Malịya oghu eesanga akụlịiye haabwa maanị ghaa Mwoyo Ahịkịlịiye.
19 Bhaatu balịị wee Yojeefụ oghu akaba ali musaasa ahịkịlịiye, ataabbala kumuhemula mu bantu. Aatụwamu kumuleka mu kịbịso.
20 Obu aaneelịlịkanagha eki, malaịka wa Mukama aamubonekela mu ndootị, aamughila ati, "Yojeefụ, muusukulu wa Dhaụdhị, otoobaha kuswela Malịya kuba mukaawe. Akụlịiye etundu haabwa maanị ghaa Mwoyo Ahịkịlịiye.
21 Akụbyala mwana wa wabusaasa dụmbị omuluke lịina Yesu, nanga niiye alijuna bantu be bibhi byabo."
22 Ebi byona bikub'o kụụsụlịisịya ebi Mukama aasangụụwe abụghịye kukwama mu mulangị wee ati,
23 "Manaabukalị atamanịye basaasa akụkụlịya abyale mwana wa wabusaasa kandi bamuluke lịina Manụwelị"* (elikumanịisịya ngu "Luhanga ali naatu.")
24 Obu Yojeefụ aasụsụmụkịye, aakola ngoku malaịka wa Mukama aamughambiiye mu ndootị, aaswela Malịya.
25 Bhaatu Yojeefụ oghu taabaaye na Malịya oghu kụhịkịya obu aabyaye mwana oghu. Yojeefụ aamuluka lịina Yesu.

2

Kubunga kwa basaasa baakalimagheji
1 Haanụma ya Yesu kubyaliluwa mu taụnị ya Bbeteleheemu mu dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya, bwile obu Mukama Helude niiye akaba alemịye kyalo eki. Basaasa

* **1:23 1:23** Ịsaaya 7:14

baakalimagheji baaluɡha buluɡha ejooba, baasa mu taunɨ ya Yelusaalemu.
2 Baabuulɨya bati, “Mukama wa Bayudaaya oghu baabyaye eni, ali haa? Nsoolɨya eghi yoolekɨye ngoku aabyahuwe twaghiboneeye ewaatu buluɡha ejooba, tɨ naatu twasɨye kumulamɨya.”
3 Obu bantu baaghambiiye Mukama Helude ebi baakalimagheji aba baabuɡhɨye, eye aasobeluwa kandi na bantu b’omu Yelusaalemu bakanɨye nabo baasobeluwa.
4 Niibuwo Mukama Helude oghu aabilikiiye lukulato lwa bakulu baa bahongɨ hamui na beegheesɨya baa bilaghilo. Aababuulɨya hambali balangɨ baaghɨlɨye bati Kɨlɨsɨto akubyaliluwa.
5 Baamukuukamu bati, “Mu taunɨ ya Bbeteleheemu mu disɨtulɨkɨtɨ ya Buyudaaya, nanga eki niikiyo mulangɨ aahandɨɨkɨye ngu,
6 “Aɨ, enuwe bantu b’omu taunɨ ya Bbeteleheemu eghi eli
mu kyalo kya Buyudaaya,
taunɨ yaanu eghi teelikala etamanuuwe
mu maataunɨ aghali mu kyalo kya Buyudaaya agha
balemɨ balughɨyemu.
Nanga mu taunɨ ya ewaanu eghi niiyo balibyalila mulemɨ,
oghu akuloleelela bantu banje baa Ɨsaaleelɨ
ngoku mulɨisɨya akuloleelelagha bisolo biye.”*
7 Niibuwo Mukama Helude aatumɨye bantu mu kɨbɨso kughambila baakalimagheji aba kwisa ewe. Tɨ mbaasɨye, ababuulɨye amanye bwile bwonini obu baaboneeyemu nsoolɨya eghi.
8 Obu baasɨye mbaamughambila buwo, dumbɨ aabatuma e Bbeteleheemu, aabaghila ati, “Mughende bwangu mubbale bhyani hambali mwana oghu ali. Tɨ nimwabaaye makamubona muti, mwise mungambile hambali ali niikuwo nanje ngende nimulamɨye.”
9 Haanuma ya kuughuwa ebi Mukama oghu aabuɡhɨye, baaghenda. Baatodha baabona nsoolɨya nga eli yoonini eghi baaghendagha banaboone kuluɡha buluɡha ejooba. Yaaghenda enabahikiiye eli mu mwanya kuhɨkɨya obu yaahɨkɨye haa kɨikalo hambali mwana oghu ali dumbɨ yeemilila.
10 Obu baaboone nsoolɨya eghi niyaaleka kughenda, baadheedhuwa kwonini.
11 Obu baataahɨye mu numba baamubona mwana hamui na nɨna wee Malɨya. Baateelɨya kandi baalamɨya mwana

* **2:6 2:6** Mika 5:2

oghu. Baasambuula bikapa byabo, baayamu bisembo bya muhendo bya milingo esatu: feeja, bubbanị na miila.
12 Tị obu bwile bwabo bwa kukuuka ewaabo bwahịkịye,
baakwama kihanda kinji kughenda, nanga Luhanga akaba
naabaghambiiye mu ndootị ati batakuuka ewaa Helude.

Kuulukila Mịsịlị

13 Obu basaasa baa kalimagheji aba baaghendịye, malaịka
wa Mukama aabonekela Yojeefụ mu ndootị. Aaghila Yojeefụ
ati, "Oomuke bwangu, otwale mwana na nịna wee mu
ehanga lya Mịsịlị. Muukaleyo kụhịkịya mbaghambiiye
kụlụghayo. Nanga Helude niibuwo aabbala kwita mwana
oghu."
14 Mukilo eghi, Yojeefụ aamuka, aatwala mukalị wee na
mwana wabo mu ehanga lya Mịsịlị.
15 Baakalayo kụhịkịya obu Mukama Helude oghu akụụye.
Eki kyasụlịịsịya eki Mukama aabụghịye kukwama mu
mulangị wee ati, "Nkabilikila mutabanị wanje kụlụgha e
Mịsịlị."*
16 Obu Helude aamanịye ngoku baa kalimagheji
aba baamụghobeleeịye, kịịnịgha kyamukwata kwonini.
Aalaghila baasilikale be kwita baana baabusaasa boona
abaabaagha mbahịkịịye myaka ebili n'abatakaghịhịkịịye.
Baana boona abaabaagha mu Bbeteleheemu na mu byalo
ebilabhaane na Bbeteleheemu eghi, naasighikila haa bwile
baa kalimagheji baamughambiliiyemu.
17 Eki kyasụlịịsịya ebi mulangị Yelemịya aabụghịye ati,
18 "Elaka lya kulila kwamaanị baalịighụwa kụlụgha e
Laama.
Elaka lya kutakangana kandi kutuntula kwamaanị.
Lakeelị naalila kwonini haabwa baana be
kandi ataakubbala muntu kụmụhụụmụlịkanịya,
nanga boona bakaba mbaabaatịye."*

Kụlụgha e Mịsịlị

19 Haanụma ya Helude kụkụwa, malaịka wa Mukama
aabonekela Yojeefụ mu ndootị e Mịsịlị.
20 Aaghila Yojeefụ ati, "Oomuke, otwale mwana na nịna
wee, mukuuke mu ehanga lya ewaanu Ịsaaleelị. Abaalen-
gagh'o kwita mwana Yesu oghu, baakụụye."
21 Yojeefụ aamuka, aatwala mwana na nịna wee,
baakuuka ewaabo mu Ịsaaleelị.
22 Bhaatu obu Yojeefụ aaghụụye ngu Alịkeelịyo mutabanị
wa Helude niiye alemịye dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya mu
kịịkalo kya ese wee, oobaha kughendayo. Luhanga akaba

* **2:15 2:15** Hoseya 11:1 * **2:18 2:18** Yelemịya 31:15

naamughambiiye mu ndooti ati ataghenda e Buyudaaya, Yojeefu aalugha e Misili, aghenda mu disitulikiti ya Galilaaya.
23 Aaghenda aakala mu tauni ya Najaaleeti. Nahabweki eki kyasuliisiya eki balangi baabughiye bati, “Balamughilaghamu Munajaaleeti.”

3

Yohaana naalangilila kwisa kwa Yesu
(Maliko 1:1-8; Luka 3:1-18; Yohaana 1:19-28)

1 Bwile obu Yohaana Mubatiji aasa, aatandika kutebeja mu elungu lya disitulikiti ya Buyudaaya.
2 Aatebeja naaghila bantu ati, “Mwekuukemu, nanga bulemi bw’omu eghulu buli haai kuhika.”
3 Yohaana oghu niiye mulangi Isaaya aabughiy’o hambele ati,
“Muntu niibuwo aalangilila mu elungu ati,
‘Mweteekanilije kwisa kwa Mukama;
mukole ebi abbaliye!’ ”*
4 Yohaana oghu aaluwalagha kiluwalo kikoleeuwe mu byoha bya ngamila, aaluwalagha mucipi ghwa luhu. Byokuliya biye aaliyagha njighe na bwoki bwa njoki, ebi aagubhagha kutunga mu elungu.
5 Bantu bakaniye baaghenda kumutegheeleliya mbalugha e Yelusaalemu, na mu disitulikiti ya Buyudaaya yoona. Na banji baalughagha mu byalo ebyeligholiiye maasi Yolodaani.
6 Ti abaakaatulaagha bibhi byabo, ababatijjila mu maasi Yolodaani.
7 Bhaatu obu aaboone Bafaliisaayo na Basadukaayo bakaniye mbaasa hambali akwete kubatijjila bantu, aabaghila ati, “Enuwe abali na bubhi nga bwa njoka! Mukweliliikana muti kubatiijibuwa kwonkaha kukuleka Luhanga atabafubila?
8 Hatiini mukole ebikwoleka ngoku mwekuukiyemu.
9 Muleke kweghila muti Luhanga taakubafubila haabwa enuwe kuba baasukulu baa Ebbulahimu, nanga mbaghambiiye, Luhanga naabbaliye akugubha kuuhila Ebbulahimu baasukulu, nankabha mu mabaale ghani!
10 Ti n’endindi Luhanga eeteekaniije kufubiilila kimui abakukolagha bintu bibhiihiye, Ti na buli kiti ekitaakwana bighuma bisemeeye, bakukijomba na ndyankui, bakikube mu mulilo.”

---

* **3:3** Isaaya 40:3. Mu Lugiliki baghambiye bati *Muteekanilije Mukama kihanda kandi musimiisiye bihanda biye.*

11 “Siye nkubabatijagha na maasi kwoleka ngoku
beekuukiyemu bibhi byabo. Bhaatu oghu akwisa and-
abhiye tanihikiye na kuba muheeleliya wee, nanga ansaaiye
butoki. Eye akubabatija na Mwoyo Ahikiliiye kandi na
mulilo.†
12 Eeteekaniije kukola bantu ngoku mulimi akwe-
teekanijagha akwata kitalo kiye kweha mucele‡ ghuwe
kuuyamu bisunga. Oghusemeeye aghubiika mu nguli kandi
bisunga abikuba mu mulilo ghutaakulimagha.”

Yesu naabatiijibuwa
(Maliko 1:9-11; Luka 3:21-22)

13 Niibuwo Yesu aalughiye mu disituliki ti ya Galilaaya,
aaghenda haa kyambu kya maasi Yolodaani Yohaana ku-
mubatija.
14 Bhaatu Yohaana aabbala kubhenga, aaghila Yesu ati,
“Niisiye nkwetaaghisibuwa uwe kumbatija, ti uwe waasa
oti siye nkubatije?”
15 Yesu aamukuukamu ati, “Endindi niikuwo kibhonganu-
uwe kuba kitiyo. Tukulaghiluwa kuusuliisiya bikoluwa
bihikiliiye byona.” Dumbi Yohaana aasiima aabatija Yesu.
16 Yesu makamala ati kubatiijibuwa, dumbi aalugha mu
maasi. Bwile obu bwonini aabona eghulu liighuliki ye,
aabona Mwoyo wa Luhanga naalugha eghulu, aasa
aamusund’o nga kiibbimbo.
17 Niibuwo elaka lyalughiye mu eghulu ndighila liti,
“Nuuwe Mwana wanje oghu nkundiye, oghu needheed-
heeuwe.”

4

Sitaani noohiya Yesu
(Maliko 1:12-13; Luka 4:1-13)

1 Dumbi Mwoyo Ahikiliiye aahikiliya Yesu kughenda mu
elungu, niikuwo Sitaani amwoheliye yo.
2 Obu Yesu aamaliye bilo makumi anaa mukilo na
ntangaali anasiibiye, njala yaamukwata.
3 Niibuwo Sitaani aasiye aamughila ati, “Okaakuba oli
Mwana wa Luhanga, olaghile mabaale ghani ghafooke
byokuliya.”
4 Yesu aamughila ati, “Kihandiikuuwe ngu, ‘Muntu
taakubaagha mwomiili haabwa byokuliya byonkaha,

† **3:11 3:11** *Kubatiijibuwa na Mwoyo Ahikiliiye* kikumaniisiya Mwoyo Ahikiliiye kubaas’o kandi kuukala mu mitima yabo. *Mulilo* kikumaniisiya kutwiluwa musango kedha oghwabaay’o haa kilo kya Pentekooti. ‡ **3:12 3:12** Mu Lugiliki baghambiye bati *ngano.*

bhaatu haabwa kighambo eki Luhanga akụbụghagha mu kanụwa ke.'* "
5 Dụmbị Sịtaanị aamutwala mu kibugha kịhịkịlịiye
Yelusaalemu, aamụnịinịya haa kasui kakangamịye kaa
Numba ya Luhanga, aamughila ati,
6 "Okaakuba oli Mwana wa Luhanga, ohalale weesimbe
hansi. Nanga kihandịikụụwe ngu,
" 'Akulaghila baamalaịka be bakuloleelele
kandi bakukwatilile mu ngalo syabo,
niikuwo oteehuulila ebaale ohendeka kighele.'* "
7 Yesu aamukuukamu ati, "Kihandịikụụwe ngu,
'Otalilengesa Mukama Luhanga waawe.'* "
8 Niibuwo Sịtaanị aamutwete haa mwena ghukangamịye,
aamwoleka makama ghaa munsi ghoona na kịtịịnịsa
kyagho.
9 Aamughila ati, "Ebi byona nkukuha biyo, nuwaateeịye
kundamịya."
10 Yesu aamughila ati, "Sịtaanị, ondụgh'o! Kihandịikụụwe
ngu, 'Olamịyaghe Mukama Luhanga waawe kandi aaniiye
waaheelelịyagha enkaha.'* "
11 Dụmbị Sịtaanị aamụlụgh'o, baamalaịka baasa
kụmụheelelịya.

Yesu naatandika kutebeja
(Maliko 1:14-15; Luka 4:14-15)
12 Obu Yesu aaghụụye ngoku Yohaana bamukwete ali mu
nkomo, Yesu aakuuka mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya.
13 Aalụgha mu taụnị ya Najaaleetị, aaghenda aakala
mu taụnị ya Kapelenaụmụ. Taụnị eghi ekaba eli mu
kyalo hambali ntụla ya Jabbụloonị na Nafutaali baabaagha
bakaaye.
14 Eki kyasụlịisịya eki mulangị Ịsaaya aabụghịye ati,
15 "Enụwe bantu b'omu kyalo kya Jabbụloonị na kya
Nafutaali.
Kyalo ekili mu kihanda kya kughenda haa nanja ya
Galilaaya na maasi Yolodaanị.
Ekili mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya eghi bantu batali
Bayụdaaya bakanịyemu.
16 Bantu abali mu mwelịma ghwa kutamanya Luhanga,
baaboone kyeleelị kyamaanị kya kumumanya.
Abaakalagha beelalikiliiye kifubilo kya Luhanga kya lụkụ
bakutunga kyeleelị kya kujunuwa."*

---

* **4:4 4:4** Kyabilaghilo 8:3 * **4:6 4:6** Jabbụlị 91:11-12 * **4:7 4:7** Kyabilaghilo 6:16 * **4:10 4:10** Kyabilaghilo 6:13 * **4:16 4:16** Ịsaaya 9:1-2

17 Tị kụlụgha bwile obu na kweyongelayo, Yesu aatandika
kutebeja naaghila bantu ati, “Mwekuukemu, nanga bụlemị
bw’omu eghulu bwahịkịye.”

Yesu naabilikila beeghesebuwa be b’okụdụbha
(Maliko 1:16-20; Luka 5:1-11)

18 Kilo kimui Yesu naalubhatangila haa kịsịyo kya nanja
ya Galilaaya aabona baanịna emui babili, Sịmoonị Peetelo
na Andeleya mbategha bụtịmba mu nanja nanga bakaba
bali bakomanị baa nsụị.
19 Aabaghila ati, “Munkwame, nkubafoola bakomanị baa
bantu.”
20 Dụmbị baatịgha bụtịmba bwabo, baamukwama.
21 Obu aalụghịye haala asanga baanịna emui banji babili
Yakobbo na Yohaana batabanị baa Jebbedaayo. Bakaba
bali mu bwatị hamui na esebo Jebbedaayo, mbaghomola
bụtịmba bwabo, aababilikila.
22 Dụmbị baatịgha esebo na bwatị bwabo, baamukwama.

Yesu naakịlịya balwaye
(Luka 6:17-19)

23 Yesu aakwama mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya
yoona neegheesịya mu malamịlịyo ghaa Bayụdaaya.
Aalangililagha Makulu Ghasemeeye ghaa bụlemị bwa
Luhanga kandi naakịlịya bantu ndwala syona.
24 Tị makulu ghe ghaamalakaka kyalo kya Sịlịya kyona
kandi bantu baamuleetela abalwaye ndwala sya milingo
yoona. Abali mu busaalịji bwamaanị, aba bịlịmụ bik-
wete, abalwaye mpụmbụ, n’abaghenagheneeụwe, boona
aabakịlịya.
25 Biigambị bya bantu abaalụghịye mu dịsịtụlịkịtị ya
Galilaaya, mu dịsịtụlịkịtị ya Taụnị Ekụmị, Yelusaalemu,
Bụyụdaaya na luhande lw’elị lwa maasi Yolodaanị, baamuk-
wama.

Yesu neegheeselịya haa mwena

5

(5:1—7:29)

1 Obu Yesu aaboone biigambị bya bantu ebi mbimwis’o,
aanịina haa mwena aasitama haakpengbụ yaghuwo.
Beeghesebuwa be baasa baamwelịghịilịlịya.
2 Aatandika kụbeegheesịya naaghila ati,
3 “Bali na mụgịsa banaku mu mwoyo, nanga baliba mu
bụlemị bw’omu eghulu.
4 Bali na mụgịsa abeghụngịye, nanga Luhanga al-
ibahụụmụlịya.
5 Bali na mụgịsa abadhootị, nanga baligwetuwa nsi.

6 Bali na mụgịsa abali na njala kandi eliyo lya kuba
bahịkịlịịye, nanga baliikuta.
7 Bali na mụgịsa abali na kisa, nanga Luhanga alibaghilila
kisa.
8 Bali na mụgịsa abali na mitima esemeeye, nanga balibona
Luhanga.
9 Bali na mụgịsa abakụlụnganịyagha bantu mu bụsịnge,
nanga Luhanga alibaghilamu baana be.
10 Bali na mụgịsa aba bakubabona-bonịya haabwa kuba
bahịkịlịịye, nanga baliba mu bụlemị bw'omu eghulu.
11 "Muli na mụgịsa bantu mbaabambuuye, bababona-
bonịya kandi babahangilila bintu bya bụlị mulingo haab-
wanje.
12 Nanga niikuwo baahiighanịije batiyo balangị baa
Luhanga abaadụbhịiye enụwe. Nahabweki mudheed-
huwaghe kandi musemeeleluwaghe nanga Luhanga aliha
enụwe mpeela ekanịye mu eghulu."

Kisula na kyeleelị
(Maliko 9:50; Luka 14:34-35)

13 "Enụwe muli kisula kya nsi. Bhaatu bụnụlị mb-
wakihooyemu, buuye bakugubha kụbụkụụkịyamu batịya?
Kikuba kitakyali na mughaso ghwona, kuuy'o kukikuba,
bantu bakikpeetaage.
14 "Enụwe muli kyeleelị kya nsi. Tamukwebisa nanga
muli nga kibugha eki bakweye haa keena eki bantu
bakuukalagha baboone bbenị-bbenị.
15 Buuye haliyo muntu weena oghu akubhakịyagha taala
kandi aghịswịkịla na kighegha? Akughitaagha haa kyakut'o
taala niikuwo ebbenelịye bantu mu numba.
16 Naanu muleke kyeleelị kyanu kịbbenịye mu bantu,
niikuwo balole bikoluwa byanu bisemeeye kandi basinde
Eseenụwe oghu ali mu eghulu."

Kwegheesịya haa bilaghilo

17 "Muteelịlịkana muti naasịye kuuy'o bilaghilo kedha ebi
balangị baa Luhanga beegheeseeịye. Naasịye kụbịisụlịisịya.
18 Majima, mbaghambiiye, eghulu na nsi bitakahooy'o,
nankabha kaghambo na kamui akali mu bilaghilo ebi
takalịlụgh'o kụhịkịya kighendeleluwa kyabiyo kịhịkịlịiye.
19 Tị weena oghu akụsobịya nankabha katịi haa bilaghilo
ebi kandi eegheesịya na bantu banji kutabịhụtịya, taaliba
na kịtịịnịsa mu bụlemị bw'omu eghulu. Bhaatu weena oghu
akubyekambila kandi abyegheesịya banji, aliba na kịtịịnịsa
kyamaanị mu bụlemị bw'omu eghulu.

20 Nanga mbaghambiiye, mutaabaaye bahịkịlịiye
kusaalịya beegheesịya baa bilaghilo na Bafalịsaayo,
tamukuba mu bụlemị bw'omu eghulu.

Kịịnịgha
(Luka 12:57-59)

21 "Mumanịye ngoku hambele baaghịlịye baataata baanu
bati, 'Otaliita,'* tị 'weena oghu akwita muunakiye
alịtwịlụwa musango.'
22 Bhaatu sịye mbaghambiiye, weena oghu akukwatiluwa
muunakiye kịịnịgha alịtwịlụwa musango. Kandi weena
oghu akwambula muunakiye ati, 'Oli kidhoma,' bal-
amụtwịlagha musango mu Lukulato Lukulu lwa bengeị.
Tị weena oghu alighila muunakiye ati, 'Atali uwe naawe!'
Aliba ali mu kabhi kaa kukubuwa mu mulilo ghwa Gehena.*
23 "Nahabweki olakabaagha nooghenda kuhaayo kisembo
kyawe haa eki bakuhongelagh'o bihonguwa tị oosukil'o
ngoku muunakyawe ali n'eki akusuuwaliiye,
24 otịgh'o kihonguwa kyawe eki. Odụbhe oghende
mwekuukilanganemu na muunakyawe oghu, dụmbị
oghende ohe kisembo kyawe eki.
25 "Mumalaghe nsonga syanu bwangu na muntu oghu
akubbala kukunyegheelela mu kootị, munali mu kihanda.
Kitali eki naanakụkịdhịiye mu maaso ghaa mụcụ, mụcụ
oghu akukukwatịya muusilikale akute mu nkomo.
26 Mbaghambiiye majima, tookụlụgha mu nkomo omu
kụhịkịya osasuuye bụlị kaasente aka bakukutonga.

Kweghomba kụbhịihịye

27 "Mumanịye ngoku hambele baaghịlịye baataata baanu
bati, 'Otalịsyana,'*
28 bhaatu sịye mbaghambiiye, weena oghu akulola
mukalị naamweghomba aamalịye kụsyana naye mu mu-
tima ghuwe.
29 Niikiyo nkubaghambila nti lịiso lyawe lyabuliyo
ndyakuhaaghịlịiye kụsịisa, oliiyemu! Nkilungi kufweluwa
kimui haa bịtwịke bya mubili ghwawe, kusaalịya kukukuba
weena mu Gehena.
30 Kandi mukono ghwawe ghwabuliyo ngwakuhaaghịlịiye
kụsịisa, oghujomb'o oghukube eli! Nkilungi kutaaha mu
eghulu oli na mukono ghumui kusaalịya kukukuba weena
mu Gehena.

---

* **5:21** **5:21** Kụlụgha 20:13 * **5:22** **5:22** *Gehena* ni kịikalo hambali mulilo ghutaakụlịmagha kwokịya bantu kandi hambali kubona-bona kutaakuhuwagha. * **5:27** **5:27** Kụlụgha 20:14

Kubhinga mukalị
(Matayo 19:9; Maliko 10:11-12; Luka 16:18)

31 “Mumanịye ngoku hambele baaghịlịye baataata baanu
bati, ‘Weena oghu akubhinga mukalị wee, abhonganuuwe
amuhe bbaluwa ya kumubhinga.’*
32 Bhaatu sịye mbaghambiiye, weena oghu akubhinga
mukalị wee, kuuy’o amụbhịngịye haabwa kuba mụsyanị,
akuba amuleeteleeye kufooka mụsyanị. Kandi weena oghu
akuswela mukalị oghu eba wee abhịngịye akuba asyane.

Kulahila

33 “Mumanịye ngoku hambele baaghịlịye baataata baanu
bati, ‘Otalilahila busa, bhaatu okole eki waalahiiye
Mukama.’
34 Bhaatu sịye mbaghambiiye nti, otalilahila na katịị,
nankabha kụkụmịya eghulu nanga niiliyo ntebe ya bukama
ya Luhanga,
35 kedha kụkụmịya nsi, nanga niiyo katebe kaa bighele
biye. Kedha kụkụmịya Yelusaalemu, nanga ni kibugha kya
Mukama wamaanị.*
36 Otalahila nankabha na mutuwe ghwawe, nanga
naghuwo tooghuliy’o bụtokị, tookugubha kuhindula
nankabha kasoke katịị kukafoola kajilaghụlị kedha kajelu.
37 Kuuy’o oleke eki waaghịlịye oti, ‘Ee,’ obe okịsịịmiye
kandi eki waabhengịye oti ‘Bbaa,’ obe okịbhengịye. Ek-
isaaye haala kikuba kịlụghịye ewaa Mubhi, Sịtaanị.

Kuhoola ngighụ
(Luka 6:29-30)

38 “Mukaaghụwa ngoku baaghịlịye bati, ‘Lịịso haa lịịso,
lịịno haa lịịno.’ *
39 Bhaatu sịye mbaghambiiye nti, oghu akụkolịye kubhi
otamukolagha kubhi. Muntu naakutalịịye haa etama
lyabuliyo, omugaalịlịye na lịlị.
40 Kandi muntu naabaaye naabbala kukunyegheelela
haabwa saatị yaawe, oleke atwale na kootị yaawe dhee.
41 Muntu naakuhambịlịije kughenda naye mailo emui,
oghende naye na mailo yaakabili.
42 Muntu naakusabịye kantu, omuhaaghe ko. Tị oghu
akubbala ati omweholịye, otamubhengelelagha.

Kukunda ngighụ
(Luka 6:27-28, 32-36)

43 “Mumanịye ngoku baaghịlịye bati, ‘Okundaghe muu-
nakyawe kandi woohaghe ngighụ syawe syona.’

---

* **5:31 5:31** Kyabilaghilo 24:1 * **5:35 5:35** Jabbụlị 48:2 * **5:38 5:38** Kụlụgha 21:24

44 Bhaatu sɨiye ndimabaghambila nti, mukundaghe ngighu
syanu kandi musabilaghe abakubahiighanɨja,
45 mu mulingo oghu mukuba nimwoleka ngoku muli
baana baa Eseenuwe w'omu eghulu. Eye oghu akulekagha
musana ghutuwa haabwa babhi na balungi kandi atoonɨya
mbula haabwa bahɨkɨlɨiye na batali bahɨkɨlɨiye.
46 Buuye nimwakundiye abababakundiye bonkaha,
Luhanga alabaha mugisa ghwaki? Na bakumaanɨya baa
musolo taaniikuwo bakukolagha batiyo dhee?
47 Kaakuba mulamukɨya baghenji baanu bonkaha,
mukuba musaaɨy'o ki bantu banji? Na bantu batamanɨye
Luhanga taaniikuwo bakukolagha?
48 Nahabweki enuwe mube bahɨkɨlɨiye ngoku Eseenuwe
w'omu eghulu ahɨkɨlɨiye."

6

Kuha banaku

1 Mwelinde, mutakola bikoluwa byanu bya buhɨkɨlɨile
mu maaso ghaa bantu, muti niikuwo ebo bababone kandi
babasɨime. Nimwakolɨiye mutiyo, Eseenuwe w'omu eghulu
taalibaha mpeela.
2 "Nahabweki nuwaanahaaye munaku kintu, otaghenda
nooghambila buli muntu nuweepanka ngoku ngobɨya
sikukolagha mu malamɨlɨyo na mu maakpengbu ghaa ngu-
udhe niikuwo bantu basinde ebo. Mbaghambiiye majima
ebo baamalɨye kutunga mpeela yabo eghi eesuuye kwonini.
3 Bhaatu nuwaahaaye munaku, otaleka mukono ghwawe
ghwabumesu ngumanya eki ghwabuliyo ghukwete kukola.
4 Tɨ maha munaku kisembo, omuhe kiyo mu kɨbɨso,
niikuwo So waawe w'omu eghulu, oghu akubonagha
ebikukoluwagha mu kɨbɨso, akukuha mpeela.

Kusaba Luhanga
(Luka 11:2-4)

5 "Tɨ obu olabaagha noosaba, otabaagha nga ngobɨya,
abakubbalagha kusabila mu malamɨlɨyo kedha mu
maakpengbu ghaa nguudhe baamiliiye bati niikuwo bantu
bababone. Mbaghambiiye majima, aba bakamala kutunga
mpeela yabo eesuuye kwonini.
6 Bhaatu obu olabaagha noosaba, otaahaghe mu kisiika
kyawe, ooghalaghe lwighi. Otandikaghe kusaba, niibuwo So
waawe w'omu eghulu, oghu akubonagha ebikukoluwagha
mu kɨbɨso, akukuha mpeela.
7 Tɨ obu olabaagha noosaba, otaakaliililagha kukuuk-
ilila bighambo ngoku abatamanɨye Luhanga bakukolagha,

mbeeli̱li̱kana bati haabwa ku̱bu̱gha bighambo bikani̱ye Luhanga akubakuukamu.
8 Enu̱we mutasabagha nga bantu aba, nanga nankabha mutakasabi̱ye, Luhanga Eseenu̱we akusanguwagha amani̱ye ebi mukwetaaghisibuwa.
9 “Musabaghe muti:
“ ‘Eseetu̱we w’omu eghulu,
bantu boona bahu̱ti̱ye li̱i̱na lyawe.
10 Bukama bwawe bwise.
Ebi obbali̱ye bikoluwe
munsi ngoku bikukoluwagha mu eghulu.
11 Otuhe obwalo byokuliya byatu bya bu̱li̱ kilo.
12 Otughanile bibhi byatu,
ngoku naatu tukughanilagha abakutukolagha kubhi.
13 Otatu̱si̱i̱mi̱lani̱ya kwohebuwa,
bhaatu otucungule ku̱lu̱gha ewaa Mubhi.
[Nanga bukama, maani̱ kandi bu̱toki̱ mbyawe bilo n’ebilo.
Aami̱i̱na.]’*
14 Nimwanaghaniiye bantu banji ebi babasobeleei̱ye, naanu Eseenu̱we w’omu eghulu alibaghanila dhee ebi mu̱mu̱sobeleei̱ye.
15 Bhaatu mutaghaniiye bantu banji bibhi ebi babasobeleei̱ye, naanu Eseenu̱we taalibaghanila bibhi byanu.

Ku̱si̱iba
16 “Obu mulabaagha mu̱si̱i̱bi̱ye, muteeyolekagha haali̱i̱so nga bantu mutuntuuye ngoku ngobi̱ya bakukolagha. Tabakunaabagha haali̱i̱so bati niikuwo naabeelaghuuye bantu bamanye ngoku ebo basi̱i̱bi̱ye. Mbaghambiiye majima, aba bakamala kutunga mpeela yabo eesuuye kwonini.
17 Bhaatu enu̱we obu mulabaagha mu̱si̱i̱bi̱ye, munaabaghe haali̱i̱so kandi mwesighagh’o bigita.
18 Mukolaghe eki niikuwo bantu batamaniililagha enu̱we ngoku mu̱si̱i̱bi̱ye, kuuy’o Eseenu̱we oghu bantu bataakubonagha. Ti̱ Eseenu̱we oghu akubonagha ebikukoluwagha mu ki̱bi̱so akubaha mpeela.

Kukunda Luhanga sitali sente
(Luka 12:33-34)
19 “Muteebiikila etungo lyanu lya mughaso munu munsi, hambali nenje sikugubha ku̱li̱bhi̱i̱hi̱li̱ya kedha kumoma ku̱li̱bhi̱i̱hi̱li̱ya kandi hambali basuma bakugubha kuhenda kuliibha.
20 Bhaatu mwebiikile buguudha mu eghulu, hambali nenje sitaakugubha ku̱bu̱bhi̱i̱hi̱li̱ya kedha kumoma

* **6:13 6:13** Bighambo bini tabili mu bihandiiko binji, bakabi̱ti̱gha.

kụbụbhịịhịlịya kandi hambali basuma bataakugubha kụhenda kuliibha.
21 Nanga hambali buguudha bwawe buli, na mutima
ghwawe niiyo ghukuukalagha dhee.
22 “Ngoku maaso ghaanu ghakulekagha mubona kyeleelị,
niikuwo ebi mukubbalagha kukola mu mitima yaanu ek-
wolekagha ngoku muli. Mitima yaanu niyaabaaye esemee-
eye, mukugubha kukunda kandi kụheelelịya Luhanga.
23 Bhaatu mitima yaanu niyaabaaye ebhịịhịye kandi
mughimaliiye kwonini haa bintu bya munsi muni etali haa
Luhanga, mukuba na mululu ghwamaanị kandi mukubhi-
ihila kimui!
24 “Taaliyo muntu n’omui oghu akugubha kụheelelịya
bakama babili. Akukunda omui, oohe omui, kedha akut’o
kụlụ na nkokolo kụheelelịya omui, aghaye omui. Niikiyo
kimui naanu dhee, tamukugubha kụheelelịya Luhanga
kandi sente.

Kuteelalikiilila bwomịịlị
(Luka 12:22-31)

25 “Nahabweki ndimabaghambila nti, muteelalikiilila
ebi mukwetaaghisibuwa mu bwomịịlị bwanu, bintu nga
byokuliya, kedha byakunuwa, nankabha byakụlụwala haa
mubili ghwanu. Buuye bwomịịlị tabusaaịye byokuliya?
Kandi na mubili taghusaaịye byakụlụwala?
26 Muloleeni nonị sya mu mwanya, tasikuhelagha kedha
kukesa, kedha kubiika mu nguli, bhaatu Eseenụwe w’omu
eghulu akusihaagha byokuliya. Tị buuye enụwe tamuli baa
mughaso munu ewe kusaalịya nonị esi?
27 Buuye ni anị mu enụwe nankabha atuntula atịya
oghu akugubha kwongela haa bwomịịlị buwe saaha emui
yonkaha?
28 “Tị ekịlekịye ngoye sibatụntụụịye nkiki? Mulolele
bimole by’omu kisaka ngoku bikukulagha. Tabikukolagha
mulimo kedha kusona ngoye.
29 Bhaatu mbaghambiiye, nankabha Mukama Solomoonị
mu kịtịịnịsa kiye kyona, taalụwete kusemeeye kwengaanịya
na kimui haa bimole ebi.
30 Luhanga alaba naakụlụwịkagha atiyo bịsịngo bya mu
kisaka, ebiliyo obwalo kandi munkiya babijomba babikuba
mu mulilo bihiya, taakubalụwịkịla kimui kusaalịya biyo,
enụwe abali na kụhịkịlija kukee?
31 Nahabweki mutatuntula muti, ‘Tukuliya ki?’ Kedha
‘Tukunuwa ki?’ Kedha muti, ‘Tụkụlụwala ki?’
32 Nanga ebi niibiyo bikutwalịlịjagha munu abatamanịye
Luhanga, bhaatu Eseenụwe w’omu eghulu amanịye ngoku
mukubyetaaghisibuwa.

33 Nahabweki mụdụbhe mwekambile kuba mu bụlemị bwa Luhanga kandi mukole bikoluwa bịhịkịlịịye ebi abbalịye kandi bintu mukwetaaghisibuwa ebi byona, akubongel'o biyo.
34 Tị mutafuw'o ebikubab'o munkiya. Nanga bụlị kilo kili na bijibu ebikukiisilamu. Kilo eki mwahịkịy'o haliikiyo mwafuw'o bijibu ebikilimu."

7

Kutasoghosa baanakyanu
(Luka 6:37-38, 41-42)

1 "Mutatwịlagha baanakyanu misango, niikuwo naanu Luhanga atabatwịlaghayo.
2 Nanga ngoku mụkụtwịla baanakyanu misango, niikuwo naanu Luhanga akubatwịlayo. Tị hambali mukwengaanịya kutwalikanịya baanakyanu niikuwo naanu balabatwalikanịyagha.
3 "Nkiki kyanguleka ookala oboone kabubi katịị akali mu lịịso lya muunakyawe, onasaaghụụwe kubona lubbaau luunamụlịto oluli mu lịịso lyawe?
4 Buuye okugubha kughila otịya muunakyawe oti, 'Oleke nkuuye kabubi katịị akali mu lịịso lyawe,' kuni onasaaghụụwe kuuya lubbaau luunamụlịto oluli mu lịịso lyawe?
5 Ngobịya uwe, odụbhe ooye lubbaau luunamụlịto oluli mu lịịso lyawe, obone bbenị-bbenị, niikuwo ogubhe kuuya kabubi akali mu lịịso lya muunakyawe."
6 "Mutabhịịya bwile kwegheesịya bantu butumuwa bwa Luhanga bantu abakubhenga kụbụtegheelelịya. Kikuba nga kukubila mbuwa sisaakaaye kintu kịhịkịlịịye, kedha kukubila mpunu kintu kyamughaso kukikpeetaagha.

Kusaba kwonini Luhanga
(Luka 11:9-13)

7 "Musabe, mukuheebuwa; mubbale, mukutunga; mukonkone, bakubaaghulila.
8 Nanga weena oghu akusabagha, akuheebuwagha; oghu akubbalagha, akutungagha; oghu akukonkonagha, bakumuughulilagha.
9 "Ni anị mu enụwe oghu mwana wee angusaba mugaatị, aha mwana oghu ebaale?
10 Kedha oghu mwana wee oghu angusaba nsụị, amuha njoka?
11 Tị enụwe bantu babhi obu mulaba mumanịye kuha baana baanu bisembo bisemeeye, buuye Eseenụwe w'omu

eghulu taakusaaliy'o kuha bisembo bisemeeye abakumusaba biyo!
12 Ngoku mwangubbaliye baanakyanu kubatwalikaniya aaniikuwo naanu mwabatwalikaniyagha. Eki niikiyo bilaghilo hamui na balangi beegheesiyagha.

Bihanda bibili
(Luka 13:24)
13 "Mutaahile mu mulyango oghubhokaane. Nanga mulyango oghukutwalagha mu kuhwelekeelela ghugbaatikaane kandi ghudhootiye, ti bantu bakaniye niimuwo bakukwamagha.
14 Bhaatu mulyango na kihanda ebikutwalagha mu bwomiili butahuw'o bibhokaane kandi bantu bakee munu niibo bakukwamaghamu.

Kiti na bighuma byakiyo
(Luka 6:43-44)
15 "Mwelinde balangi baa bisubha. Niibuwo baabaasamu badhootiye nga ntaama, bhaatu mu mitima yabo baasaakaaye kwonini nga myaga kuhwelekeeleliya enuwe.
16 Ti bikoluwa byabo bikuleka mubamaniilile ngoku bali babhi. Nanga taaliyo oghu angugubha kukobha miyembe haa mpoku, kedha mapeela haa matolu.
17 Kiti nkyabaaye kisemeeye kwonini kikwana bighuma bisemeeye, bhaatu kiti kibhiihiye kikwanagha bighuma bibhiihiye.
18 Kiti kisemeeye takikugubha kwana bighuma bibhiihiye kandi kiti kibhiihiye takikugubha kwana bighuma bisemeeye.
19 Ti kiti kyona ekitaakwanagha bighuma bisemeeye, bakukijombagha bakikuba mu mulilo kihiya.
20 Niikiyo kimui na balangi aba, bikoluwa byabo bilileka mubamaniilile balaba bali babhi kedha balungi.
21 "Taali buli muntu oghu akungilagha ati, 'Mukama wanje, Mukama wanje,' oghu aliba mu bulemi bw'omu eghulu. Bhaatu abakukolagha ebi Tita w'omu eghulu abbaliye.
22 Haa kilo kya Luhanga kutwila bantu musango, bakaniye balingila bati, 'Mukama wanje, Mukama wanje, buuye tatwalangililagha mu liina lyawe kandi tukumiya liina lyawe kubhing'o bantu bilimu kandi tukumiya liina lyawe kukola byakuswekaniya?'
23 Aba niibuwo ndibaghambila bbuwa nti, 'Munduugh'o enuwe nkoli sya bibhi, tambamaniye bbaa!'

Bakweli babili
(Luka 6:47-49)

24 “Nahabweki weena oghu akụụghụwa kandi akola ebi sịye nkwegheesịyagha, ali nga muntu mugheji oghu akweye
numba yee h’etaka lyomiiye.
25 Eghi mbụla ekutoonagha, mịgolị yamaanị ekongoma,
kyegha kitandika kuhunga kandi kihuula numba eghi, eteegenga, nanga musingi ghwayo kukweluwa h’etaka lyomiiye.
26 Bhaatu weena oghu akụụghụwagha ebi
nkwegheesịyagha kandi abhenga kukola ebi bilaghiiye,
ali nga muntu mudhoma oghu akweye numba yee h’etaka
lya musene.
27 Eghi mbụla ekutoonagha, mịgolị yamaanị ekongoma,
kyegha kitandika kuhunga kandi kihuula numba eghi,
dụmbị yeegenga ebhiihila kimui, ehuw’o.”
28 Obu Yesu aamalịye kwegheesịya naabaghambila bintu
ebi, bịbbụla bya bantu abaabaagh’o baaswekela kimui
kụụghụwa neegheesịya bintu ebi.
29 Aabeegheesịyagha na bụtokị, etali nga beegheesịya
baabo baa bilaghilo.

8

Yesu naakịlịya oghu alwaye ntumbi
(Maliko 1:40-45; Luka 5:12-16)

1 Obu Yesu aanasụndụkagha kụlụgha haa mwena, bịbbụla
bya bantu bakaniiye kimui baasa bamukweme.
2 Musaasa alwaye ntumbi aasa ewaa Yesu, aateelịya
mu maghulu ghaa Yesu, aamwesengelelịya ati, “Mukama
wanje, olakaba obbalịye gutu onkịlịye niikuwo nsemele.”*
3 Yesu aananula mukono ghuwe aamụkụm’o, aamughila
ati, “Mbbalịye, kila!” Dụmbị musaasa oghu ntumbi yaamukilil’o aasemela.
4 Yesu aamughila ati, “Otaghambila muntu n’omui,
kuuy’o oghende ewaa mụhongị akulole ngoku waakịlịye.
Kandi ohonge kisembo eki Musa aalaghiiye nga buukaịso
mu bahongị kubooleka ngoku waakịlịye kandi waasemela.”

Kụhịkịlija kwamaanị kwa muusilikale
(Luka 7:1-10)

5 Obu Yesu aakịdhịye e Kapelenaụmụ, mukulu wa
baasilikale kịkụmị baa Looma aamwis’o. Aasaba Yesu
kumukoonela,
6 aaghila ati, “Mukama wanje, mụheelelịya wanje alangaaye e ka haa bulili, weena aghaghanaliiye kimui kandi
alwaye kwonini.”

---

* **8:2 8:2** Bayụdaaya baabonagha abalwaye ntumbi batasemeeye mu baanakyabo na ewaa Luhanga.

7 Yesu aaghila musaasa oghu ati, “Nkughendayo
kụmụkịlịya.”
8 Musaasa oghu aakuukamu Yesu ati, “Mukama wanje,
sịye tambhonganuuwe uwe kwisa ewanje bbaa. Nahabweki
obụghe kwonkaha, mụheelelịya wanje akukila.
9 Nanga nanje ndi na bantu abali na bụtokị hali sịye,
abakundaghilagha bya kukola. Nanje n’aba na baasi-
likale aba sịye ndemịye aba nkulaghilagha bya kukola.
Oghu nkughilagha nti ‘Ghenda’ akughendagha; oghu
nkaakughilagha nti ‘Wiise,’ akwisagha. Nkaakulaghilagha
mụheelelịya wanje nti ‘Kola kini,’ akikola.”
10 Obu Yesu aaghụụye musaasa oghu naabụgha atiyo,
aasweka, aaghila abamukwamiliiye ati, “Mbaghambiiye
majima ghoonini, tankabonagha muntu oghu ali na
kụhịkịlija nga kwa musaasa oghu mu bantu baa Ịsaaleelị
boona.
11 Oleke mbaghambile kini, bantu bakanịye batali
Bayụdaaya balịlụgha bụlụgha ejooba kandi bughuwa
ejooba kandi basitame mu bịikalo byabo hamui na Ebbu-
lahịmụ, Ịsaka na Yakobbo haa kịghenụ mu bụlemị bw’omu
eghulu.
12 Bhaatu Banaịsaaleelị bakanịye, aba Luhanga aali
ateekanịlịiye kuba mu bụlemị buwe obu balibabhingamu.
Babakube mu kịikalo kiisuuyemu mwelịma, hambali
baliikala mbalilila kimui kandi mbenena ngaga haabwa
kubona-bona.”
13 Niibuwo Yesu aaghịlịye mukulu wa baasilikale oghu ati,
“Oghende e ka ewaawe; eki waahịkịlịije oti kikukukoleluwa,
niikuwo kikaakukukoleluwa.” Tị saaha eghi yoonini
mụheelelịya wa mukulu wa baasilikale oghu aakila.

Yesu naakịlịya bantu bakanịye
(Maliko 1:29-34; Luka 4:38-41)

14 Obu Yesu aakịdhịye mu ka ya Peetelo, aabona nịna
mukaa Peetelo aalangaaye haa bulili alwaye mụswịja.
15 Yesu aaghenda, aakụma mukalị oghu haa mukono,
dụmbị mụswịja ghwamukilil’o, aamuka aatandika ku-
teekela Yesu.
16 Lwagholo olu, bantu baatandika kuleetela Yesu bantu
bakanịye aba bịlịmụ bikwete, aabakịlịya. Aakalaghilagha
bịlịmụ kụlụgh’o bantu na kighambo kimui kyonkaha,
bibalụgh’o. Kandi aakịlịya bantu bakanịye abalwaye.
17 Eki kyasụlịisịya eki mulangị Ịsaaya aabụghịye ati,
“Akatwala buceke bwatu bwona
kandi aatụkịlịya ndwala syatu syona.”*

* **8:17 8:17** Ịsaaya 53:4

Ngoku kukwamilila Yesu kutimbiikaane
(Luka 9:57-62)

18 Obu Yesu aaboone kịbbụla kya bantu kịmweli̱ghị̱li̱iye,
aalaghila beeghesebuwa be ati bani̱ine bwati̱ babhasuke
luhande lw'eli̱ lwa nanja.
19 Niibuwo omui mu beegheesi̱ya baa bilaghilo aasi̱ye
ewaa Yesu aamughila ati, "Mwegheesi̱ya, nkughenda naawe
hambali olakaghendagha hoona."
20 Yesu aamughila ati, "Buuwakame buli na bi̱ina, na noni̱
syaba na bisui hambali bikulaalagha. Bhaatu Mwana wa
Muntu taali na ki̱ikalo kya kuhuumulilamu bbaa."
21 Mweghesebuwa onji wa Yesu aamughila ati, "Mukama,
nkukukwama, bhaatu oleke ndụbhe ngende niikale na tita
kụhị̱kị̱ya akụụye, nị̱mụjị̱ikị̱ye."
22 Yesu aamughila ati, "Onkwame endindi! Oleke
abaakụụye bajiike abaabo abaakụụye."

Yesu naaholeesi̱ya kyegha haa nanja
(Maliko 4:35-41; Luka 8:22-25)

23 Yesu na beeghesebuwa be baani̱ina mu bwati̱
baatandika kubhasuka luhande lw'eli̱ lwa nanja.
24 Niibuwo kyegha kyamaani̱ kyasi̱ye kyabedungi̱li̱sani̱ya
haa nanja ya Galilaaya. Mighina yaatandika kusamba
bwati̱ obu. Bhaatu Yesu akaba alangaaye mu bwati̱ obu
aghwesaghiiye.
25 Beeghesebuwa be baaghenda baamụsụsụmụla. Baa-
mughila bati, "Mukama, otujune! Tulimadhikila mu nanja!"
26 Yesu aabaghila ati, "Mwobahi̱ye nangaaki? Enụwe
abali na kụhị̱kị̱lija kukee." Niibuwo aamụkị̱ye aatanuka
kyegha eki hamui na mighina eghi, ti̱ byona byabhonda
kandi nanja yaateekanilana kimui.
27 Beeghesebuwa be aba baasweka kandi baabụụlani̱ya
bati, "Oni ni muntu wa mulingo ki? Kyegha na nanja nabiyo
bi̱kụmụụghụwagha!"

Yesu naaki̱li̱ya basaasa babili aba bi̱li̱mụ bikwete
(Maliko 5:1-20; Luka 8:26-39)

28 Obu baaki̱dhi̱ye luhande lw'eli̱ lwa nanja mu kyalo
kya Gadala, basaasa babili aba bi̱li̱mụ bikwete, baalụgha
mu ki̱ikalo kya bituulo eki baajiikaghamu bantu, baas'o
Yesu. Bakaba basaakaaye kwonini, nahabweki bantu
tabakwamagha kihanda eki bbaa.
29 Baaguga n'elaka lyamaani̱ bati, "Uwe Mwana wa
Luhanga, okụtụbụni̱ya ki? Waasi̱ye hani kutubona-boni̱ya
bwile bwatu bwa Luhanga kutufubila butakahi̱ki̱ye?"

30 Haakpengbụ yabo nga halị, mpunu sikanịye kwonini
sikaba siliyo nsiliya.
31 Bịlịmụ ebi byesengelelịya Yesu biti, “Nuwaatụbhịngịye
mu bantu bani, otusindike mu mpunu esi.”
32 Yesu aaghila bịlịmụ ebi ati, “Mughende!” Dụmbị bịlịmụ
ebi byalụghamu basaasa aba, byaghenda mu mpunu esi. Tị
mpunu esi syona syalịgịta bwangu, syakota mu nanja, syona
syatwịkịlamu.
33 Bwile obu abaalịisịyagha mpunu esi baalịgịta,
baaghenda mu taụnị baaghambila bantu makulu agha.
Baabaghambila dhee na ebyabaay’o basaasa babili aba
bịlịmụ byabaagha bikwete.
34 Dụmbị bantu bakaniiye kimui baalụgha mu taụnị eghi
baasa hambali Yesu ali. Obu baamuboone, baamwesen-
gelelịya bati alụghe mu kyalo kyabo eki.

9

Yesu naakịlịya musaasa aghenagheneeụwe
(Maliko 2:1-12; Luka 5:17-26)

1 Haanụma y’eki Yesu aanịina bwatị, aabhasuka luhande
lw’elị, aakịdha mu taụnị hambali aakalagha.
2 Niibuwo basaasa bamui baasịye baheekeeye haa kalili
musaasa aghenagheneeụwe, baamuleetela Yesu. Obu
aaboone kụhịkịlịja kwabo, aaghila musaasa aghenaghe-
neeụwe oghu ati, “Mwana wanje, ogume mutima, bibhi
byawe byakughaniiwe.”
3 Bamui mu beegheesịya baa bilaghilo, obu baaghụụye
eki, baaghambilana bati, “Musaasa oni niibuwo ambula
Luhanga!”
4 Yesu aakenga ebi bakwete kwelịlịkana, aabaghila
ati, “Mukwete kwelịlịkana mu mitima yaanu byelịlịkano
bịbhịihịye mutiyo nangaaki?
5 Ekịdhootịye kụbụgha ni kyahaa? Kughila nti, ‘Bibhi
byawe byakughaniiwe,’ kedha kughila nti ‘Oomuke kandi
olubhatange’?
6 Bhaatu nkubbala mumanye ngoku Mwana wa Muntu ali
na bụtokị munsi muni kughanila bantu bibhi.” Aaghila mul-
waye oghu ati, “Oomuke, okome kalili kaawe, weeghendele
ewaawe.”
7 Dụmbị musaasa oghu aamuka kandi aaghenda ewe e ka.
8 Obu kịbbụla kya bantu abaabaagh’o baaboone eki,
boona boobaha, baasinda Luhanga haabwa kuha bantu
bụtokị butiyo.

Yesu naabilikila Matayo
(Maliko 2:13-17; Luka 5:27-32)

9 Obu Yesu aanalubhatangagha kuluugha mu kiikalo
eki, aabona mukumaaniya wa musolo, liina liye Matayo,
asitamiye mu ekumaaniliyo liye. Aamughila ati,
"Onkwame." Aamuka, aamukwama.
10 Lwagholo olu, obu Yesu na beeghesebuwa be
baaliyagha mu numba ya Matayo oghu, bantu bakaniye
baasa, bakumaaniya baa musolo na basiisi, baatandika
kuliila hamui kyalwagholo.
11 Obu Bafaliisaayo baaboone bantu aba, baabuuliya
beeghesebuwa baa Yesu bati, "Mwegheesiya waanu oghu,
akuliyagha hamui na bakumaaniya baa musolo na basiisi
nangaaki?"
12 Obu Yesu aakiighuuye, aabaghila ati, "Abatalwaye
tabakubbalagha mutambili bbaa, kuuy'o abalwaye.
13 Mughende mweghe eki kini kikumaniisiya ngu, 'Nkub-
bala mukole bikoluwa bya ngughuma, kusaaliya kuhonga
bihonguwa.'* Tanaasiye haabwa bahikiliiye, bhaatu
haabwa basiisi."

Kibuuliyo haa kusiiba
(Maliko 2:18-22; Luka 5:33-39)

14 Niibuwo beeghesebuwa baa Yohaana Mubatiji baasiye,
baabuuliya Yesu bati, "Etuwe hamui na Bafaliisaayo
tukusiibagha, bhaatu beeghesebuwa baawe tabakusiibagha,
nangaaki?"
15 Yesu aabakuukamu ati, "Buuye baghenu abali mu
bughenu bwa kuswela bakugubha batiya kusiiba kuni oghu
akuswela anali nabo? Noo bwile bulihika obu balibaayamu
oghu akuswela oghu, obu niibuwo baliisiiba."
16 Niibuwo Yesu aabahaaye lusimo ati, "Taaliyo oghu
akubhandikagha kitwike kya lughoye luhyaka haa lughoye
lukulu. Nanga kitwike kihyaka eki kikubhula lukulu olu
kilutemule, kihulu kyeyongele.
17 Kili ngoku otangugubha kuta viini mpyaka mu mpu
sikulu, nanga viini mpyaka eghi niyabimbiye ekwatiya mpu
sikulu esi eseeseke. Nahabweki viini mpyaka bakughi-
taagha mu mpu sihyaka, niikuwo niyabimbiye etasyatiya
eseeseka kandi niikuwo byombi biikale kusemeeye."

Yesu naahumbuula manaabukali kandi naakiliya mukali
(Maliko 5:21-43; Luka 8:40-56)

18 Yesu naanabugha ebi, omui mu balemi bakulu b'omu
kitwike eki, aasa aateeliya mu maghulu ghaa Yesu, aa-
mughila ati, "Muhala wanje aakuwa endindi! Gutu wiise
omukum'o, niikuwo atodhe abe bwomiili."

---

* **9:13 9:13** Hoseya 6:6

19 Dụmbị Yesu hamui na beeghesebuwa be baamuka,
baaghenda hamui na musaasa oghu.
20 Mbanaghenda mukalị oghu akaba alwaye bulwaye bwa
bakalị kumala myaka ekụmị n'ebili, aasila mu bantu aba
enụma sya Yesu. Mukalị oghu aakụma haa lughoye lwa
Yesu.
21 Nanga akaba neelịlịkaane ati, "Ninaanakụmịye haa
katwịke katịị konkaha kaa lughoye luwe, nkukilil'o."
22 Mukalị oghu makalụkụm'o ati, dụmbị Yesu eegaalịya
aamulola, aamughila ati, "Muhala wanje, ogume, kụhịkịlịja
kwawe kwakụkịlịiye." Dụmbị mukalị oghu aakilil'o haala
hoonini.
23 Obu Yesu aakịdhịye naataaha mu numba ya mụlemị
oghu, aasangamu balịmbị mbakoleesịya dụngụ kulimba
bilimbo by'ejiika na bantu banji mbalila kandi mbatakan-
ganilana kimui.
24 Aabaghila ati, "Mutuwe enja; manaabukalị oni
taakụụye bbaa, aghwesaghiiye kwonkaha." Bhaatu bantu
aba bo baatandika kumusekeelela.
25 Haanụma ya bantu aba kumala kutuwa mu numba
omu, Yesu aataahamu, aakwata manaabukalị oghu haa
mukono. Manaabukalị oghu aamuka ali mwomịịlị.
26 Tị makulu ghaa ekyabaay'o eki ghaamalakaka kyalo eki
kyona.

Yesu naakịlịya bantu babili aba maaso ghaaghaaye

27 Yesu naanalụghayo, basaasa babili aba maaso
ghaaghaaye, baaghenda bamulabhịye mbanagugangana
bati, "Muusukulu wa Dhaụdhị! Otughilile kisa!"
28 Obu Yesu aakịdhịye naataaha mu numba, basaasa aba
baamwis'o. Aababụụlịya ati, "Mụhịkịlịije ngu nkugubha
kubakịlịya?"
Baamukuukamu bati, "Ee, Mukama waatu."
29 Dụmbị aabakụma haa maaso aaghila ati, "Kibakoleluwe
kusighikila ngoku kụhịkịlịja kwanu kuli."
30 Dụmbị basaasa aba baabonel'o haala hoonini. Yesu
aabeekonkomeelela ati, "Kini mutakighambil'o muntu
n'omui."
31 Bhaatu ebo baaghenda mu kyalo eki kyona mbanaha
makulu agha oghu baakasangịye.
32 Basaasa aba makaghenda bati, bantu baaleetela Yesu
musaasa oghu kịlịmụ kikwete kandi kimuughaaye kanụwa.
33 Yesu akaba makabhinga ati kịlịmụ eki, dụmbị musaasa
oghu kanụwa kaabaagha kaaghaaye oghu, aatandika
kụbụgha. Tị kịbbụla kya bantu abaabaagh'o baasweka
kandi baaghila bati, "Tatukabonagha kintu nga kini mu
ehanga lya Ịsaaleelị lyona."

34 Bhaatu Bafaliisaayo baatandika kughila bati, “Mukulu
wa biliimu niiye amuhaaye butoki kubhinga biliimu.”

Bakoli mbakee

35 Yesu aabunga mu maataunii ghakaniye na miibhili
ekaniye mu disituliikiti ya Galilaaya. Aaghendagha naate-
beja mu malamiliyo ghaabo Makulu Ghasemeeye ghaa
bulemi bwa Luhanga kandi naakiliya bantu ndwala sya buli
mulingo.

36 Obu Yesu aaboone biibbula bya bantu bikaniye
mbimwis’o, aabakwatiluwa kisa. Nanga bakaba bali na
bijibu bisaalukaane kandi batali na mukooneli. Bali nga
ntaama esitali na muliisiya.

37 Niibuwo aaghiliye beeghesebuwa be ati, “Haliyo bya
kukesa bikaniye, bhaatu bakoli niibo bakee.

38 Nahabweki musabe Mukama wa kukesa oghu atume
bakoli bakaniye mu kukesa kuwe oku.”

10

Yesu naatuma ekumi na babili
(Maliko 3:13-19; Luka 6:12-16)

1 Niibuwo Yesu aabilikiiye beeghesebuwa be ekumi na
babili kumwis’o. Aabaha butoki kubhing’o bantu biliimu
na kubakiliya ndwala sya buli mulingo.

2 Maliina ghaa bakwenda ekumi na babili aba niigho
ghani: W’okuduubha ni Simooni, (oghu baaghilaghamu
Peetelo) na waaniina wee Andeleya, Yakobbo mutabani wa
Jebbedaayo, na waaniina wee Yohaana,

3 Filipo na Batulumaayo, Tomasi na Matayo muku-
maaniya wa musolo, Yakobbo mutabani wa Alifaayo, na
Tadeewa,

4 Simooni oghu aalwanililagha ehanga liye, na Yuda
Esikalyota, oghu akamughobeliya.

5 Ekumi na babili aba Yesu aabatuma kandi aabalaghila
ati, “Mutaghenda mu maataunii ghaa batali Bayudaaya
kedha Basamaliya.

6 Kuuy’o mughende mu Banaisaaleeli abali nga ntaama
sibuliye.

7 Mughendaghe nimulangilila butumuwa buni muti,
‘Bulemi bw’omu eghulu bwahikiye.’

8 Ti, mukiliye balwaye, muhumbuule bakuuye, mukiliye
abalwaye ntumbi basemele kandi mubhing’o bantu biliimu.
Mwaheebeeuwe busa, naanu muheele busa.

9 Mutaghenda na sente sya buli mulingo mu nsau syanu.

10 Kandi mu lughendo olu, muntu ataghenda na kikapa
kedha lughoye lwakabili, nkaɨto kedha mwɨgho, nanga
mụkolɨ abhonganuuwe kumuha byokuliya.”
11 Eeyongela kubaghila ati, “Mulakakɨdhagha mu taụnɨ,
mubbalaghemu muntu oghu akụbeebalɨya mu ka yee kandi
muukalaghemu kụhɨkɨya mụlụghɨyeyo.
12 Tɨ, hambali mulakɨdhagha, musabilaghe bantu aba
mpempa.
13 Bantu aba balakabaagha babhonganuuwe mpempa
eghi, balaghitungagha. Batabhonganuuwe mpempa eghi,
elakuukilagha enụwe.
14 Muntu n’omui ataabeebalɨɨye, kedha kụtegheelelɨya
butumuwa bwanu, malụghayo mwekụnkụmule tụụtụ ya
mu bighanja byanu kwoleka ngoku Luhanga alifubila bantu
aba.
15 Tɨ mbaghambiiye majima, haa kilo Luhanga alɨtwɨlamu
bantu musango, alifubila bantu baa taụnɨ eghi kusaalɨya
ngoku alifubila bantu baa taụnɨ ya Sodomu na Gomola.”

Kuhighanɨjɨbuwa kukwisa
(Maliko 13:9-13; Luka 21:12-17)

16 Yesu aabaghila ati, “Mụntegheelelɨye, ndimabatuma,
bhaatu mumanye ngu muli nga ntaama ndimatuma mu
myaga. Nahabweki mubeelinde kandi mube bantu ba-
teekaane mu njikala yaanu.*
17 Mwelinde bantu aba, nanga bakutwala enụwe mu
balemɨ, babahuulile bibbooko mu nkulato sya malamɨlɨyo
ghaabo.
18 Haabwanje bakubatwala mu balemɨ na bakama ni-
ikuwo bantu aba baaghụwe nimumpeela buukaɨso mu
maaso ghaabo hamui na batali Bayụdaaya.
19 Bhaatu mbaabakwete, byakụbụgha kedha mulingo
mụkụbụghɨlamu bitabatụntụlɨya. Bwile obu muliheebuwa
ebi mụkụbụgha,
20 nanga taalɨɨnụwe mukuba nɨmụbụgha, bhaatu Mwoyo
wa Eseenụwe niiye aliba naababụghɨlamu.
21 “Muntu alihaayo mwana waanɨna wee ati bamwite.
Na ese mwana alihaayo mwana wee ati bamwite. Ni-
ikiyo kimui dhee, baana balijeemela babyaye baabo kandi
babaate.
22 Bantu boona balyoha enụwe haabwanje. Bhaatu oghu
aliikala anangumiiy’o kụhɨkɨya akụụye, alijunuwa.
23 Balakabahiighanɨjagha mu kɨɨkalo kimui, mugh-
endaghe mu kinji. Mbaghambiiye majima, tamukumalayo

* **10:16 10:16** Mu Lụgɨlɨkɨ baghambɨye bati *kuba baa magheji nga njoka kandi mube badhootɨ nga bɨibbɨmbo.*

bibugha byona by'omu ehanga lya Isaaleeli Mwana wa Muntu atakakuukiye.
24 "Ti mweghesebuwa taasaaiye mwegheesiya wee kandi muheeleliya taasaaiye mukama wee.
25 Mweghesebuwa akugubha kuba nga mwegheesiya wee kandi muheeleliya akugubha kuba nga mukama wee. Siye mwegheesiya waanu, balaba mbangilamu Bbelejebbuuli mukulu wa bilimu, naanu bakubabbaakiisiya batiyo dhee."

Oghu bantu babhonganuuwe kwobaha
(Luka 12:2-7)

26 "Nahabweki mutoobaha abakuboobahiililiya. Taaliyo kintu kyona eki bantu balikolelela mu kibiso ekitalimanuwa, kedha eki balibisa-bisa ekitalimanuwa.
27 Eki mbaghambiiye mu nsita, mukibughilaghe mu bantu boona kandi eki mbaghambiiye mu biiweewe, mukilangililaghe bbuwa.
28 Mutoobaha abakugubha kwita mubili bhaatu abataakugubha kwita mwoyo. Kuuy'o mwobahe Luhanga oghu akugubha kuhwelekeeleliya byombi mubili na mwoyo mu Gehena.
29 Buuye busiiliya bubili buunabwana, tabakubughulagha siling ataano syonkaha? Bhaatu taaliyo na kamui akakukuwagha Luhanga Eseenuwe atasiimiye.
30 Kandi Luhanga amaniye nankabha muhendo ghwa esoke elili haa mutuwe ghwawe.
31 Nahabweki mutoobaha. Muli baa mughaso munu kusaaliya busiiliya bukaniye."

Kughambila banji haa Kilisito
(Luka 12:8-9)

32 "Ti weena oghu alyatula mu bantu ati ni wanje, nanje ndimwatula mu maaso ghaa Tita w'omu eghulu.
33 Bhaatu oghu alineehighaana mu bantu, nanje ndimwehighaana mu maaso ghaa Tita w'omu eghulu.
34 "Mutateekeleja muti naasiye kuleeta mpempa mu bantu. Mbaghambiiye tanaaleetiye mpempa bbaa, naasiye kuleka bantu mbeetambulaniyamu.
35 Nanga naasiye kuleka mwana neetambulaniy'o ese wee kandi manaabukali aleetambulaniyagh'o nina wee, na mugholi aleetambulaniyagh'o ninabyala wee.
36 Ngighu sya muntu, balabaagha baa mu ka yee boonini.*
37 Ti weena oghu akukunda ese wee kedha nina wee kusaaliya ngoku ankundiye, oghu tabhonganuuwe kuba wanje. Weena oghu akukunda mutabani wee kedha muhala

* **10:36 10:36** Mika 7:6

wee kusaaliya ngoku ankundiye, oghu tabhonganuuwe kuba wanje.
38 Kandi weena oghu ataaheekiye musalaba† ghuwe kandi ankwama, taakugubha kuba wanje bbaa.
39 Nanga weena oghu akukukutila bwomiili buwe akubufeeluwa, bhaatu weena oghu akubuhaayo haab-wanje, akubutunga.
40 Nahabweki weena oghu akubabhasila, akuba abhasiiye siye kandi oghu akubhasila siye, akuba abhasiiye oghu akantuma.
41 Ti weena oghu alyebaliya mulangi haabwa muntu oghu kuba mulangi, Luhanga alimuha mpeela nga ya mulangi oghu. Kandi weena oghu alyebaliya mu ka yee muntu ahikiliiye, haabwa kuba ahikiliiye wa Luhanga, muntu oghu Luhanga alimuha mpeela ng'eghi aliha abahikiliiye.
42 Mbaghambiiye majima, weena oghu aliha nankabha kiikopo kya maasi ghaa kunuwa, omui mu banali bato mu kumpikilija haabwa kuba mweghesebuwa wanje, majima taalifeeluwa mpeela yee bbaa."

11

Yesu na Yohaana Mubatiji
(Luka 7:18-35)

1 Obu Yesu aamaliye kwegheesiya beeghesebuwa be ekumi na babili, eeyongelayo kughenda kwegheesiya na kutebeja mu maatauni ghaa mu disitulikiti ya Galilaaya.
2 Ti obu Yohaana, aanabaagha mu nkomo, aaghuwa ebi Kilisito akwete kukola, aatuma beeghesebuwa be
3 kumubuuliya bati, "Buuye nuuwe oghu baaghiliye bati okwisa, kedha tulindilile onji?"
4 Yesu aabakuukamu ati, "Mughende, mughambile Yohaana ebi muughuuye kandi ebi muboone.
5 Aba maaso ghaaghaaye niibuwo baabona, abalema niibuwo baalubhatanga, abalwaye ntumbi niibuwo baakila kandi baasemela, aba matui ghaaghaaye niibuwo baaghuwa, abaakuuye niibuwo baahumbuuka kandi Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga niibuwo baaghalangilila banaku.
6 Ti ali na mugisa oghu ataakuleka kumpikilija."
7 Obu beeghesebuwa baa Yohaana aba baakuukaghayo, Yesu aatandika kughambila biigambi bya bantu abaabaagh'o ebikwet'o Yohaana oghu. Aaghila ati, "Obu mwaghendagha mu elungu kulola Yohaana, mukaba

† **10:38 10:38** *Kuheeka musalaba* kikumaniisiya muntu oghu eeteekaniije kubona-bona haabwa kukola ebi Luhanga abbaliye.

mumanɨye muti mukusangayo muntu wa mulingo ki?
Mwelɨlɨkanagha kusangayo muntu mwoba kandi oghu
atagumiiye haa eki acuuyemu?
8 Mwaghendagha kulola muntu oghu alʉwete kusemeeye?
Bbaa, nanga abakʉlʉwalagha ngoye sisemeleeye kimui
bakuukalagha mu bikaali bya bakama.
9 Tɨ buuye mwaghendagha kulola anɨ? Mulangɨ? Ee,
mbaghambiiye majima, oghu asaaɨye mulangɨ.
10 Nanga Yohaana oghu niiye Ebyahandɨikʉʉwe
byabʉghɨy'o biti, 'Ndituma mutumuwa wanje ahikile
akuteekanɨlɨye kihanda otakaasɨye.'*
11 Mbaghambiiye majima, taakabaagh'o muntu n'omui
oghu abyahuwe mukalɨ, oghu aabaay'o oghu asaaɨye
Yohaana Mubatɨjɨ. Bhaatu nankabha mwana mu bʉlemɨ
bw'omu eghulu, aliba na kɨtɨinɨsa kusaalɨya kya Yohaana."
12 Kandi kʉlʉghɨilɨla obu Yohaana Mubatɨjɨ aabaagh'o
kʉhɨkɨya n'endindi, bʉlemɨ bw'omu eghulu obu bukwis-
agha na maanɨ kandi beekambɨ niibuwo baaleng'o kubu-
tunga.
13 Nanga balangɨ boona hamui na bilaghilo bya Musa,
byabʉghagha ebyaghendagha kub'o kʉhɨkɨya Yohaana
aasɨye.
14 Kandi mulakaba nɨmʉsɨima ebi nkubaghambila,
mʉhɨkɨlije ngu Yohaana oghu niiye Ebyahandɨikʉʉwe
byaghambagha obu mulangɨ aalangililiiye ati, Elɨya
akʉdʉbha kwisa.*
15 Oghu ali na matui ghaa kʉʉghʉwa, aaghʉwe.
16 Mujo ghuni ndaghususaanɨya na ki? Bali nga baana
basitamɨye mu katale kandi bakubilikila baanakyabo bati,
17 " 'Twabalimbiiye bilimbo bya bʉghenʉ,
tamwabɨnɨye!
Twabalimbila bya lʉkʉ,
mutaalila.'
18 Nanga obu Yohaana aasiibagha ataaliya kedha atanuwa,
baaghilagha bati, 'Kɨlɨmʉ kimuli haa mutuwe.'
19 Mwana wa Muntu obu akuliyagha kandi anuwa mukughi-
lagha muti, 'Mulole ali na mululu, ni mutamɨilɨ kandi
bhootʉ wa bakumaanɨya baa musolo na basɨisɨ!' Bhaatu
magheji ghaa Luhanga ghakweyolekelagha mu bikoluwa
byagho."

Yesu naabʉgh'o abataakwekuukamu
(Luka 10:13-15)

* **11:10 11:10** Malakɨ 3:1 * **11:14 11:14** *Elɨya* niiye Luhanga aadʉbhɨye kutuma kulangilila kilo kya Luhanga kʉtwɨla bantu musango kitakahɨkɨye. Malakɨ 4:5.

20 Dụmbị Yesu aatandika kụbụgh'o bantu b'omu taụnị esi aakoleeyemu byakuswekanịya bikanịye, nanga ebo kubhenga kwekuukamu. Aaghila ati,
21 "Ngamulikibona enụwe bantu b'omu taụnị ya Kolajịịnị!
Ngamulikibona enụwe bantu b'omu taụnị ya Bbetesaịda!
Nguli byakuswekanịya ebi naakoleeye ewaanu, naabikoleeye Tịlo kedha Sịdoonị, bangubaaye beekụụkịyemu hambele, balụwala ngoye sya bujune kandi beesiigha kịbụ ky'omu mahịgha.
22 Bhaatu mbaghambiiye, haa kilo kya kụtwịlamu musango, Luhanga alịtwịla enụwe musango ghwamaanị kusaalịya ngoku alịghụtwịla bantu baa taụnị ya Tịlo na ya Sịdoonị.
23 Tị enụwe bantu baa Kapelenaụmụ abaabhengịye kụmpịkịlija, mụkwelịlịkana muti Luhanga alibaha kịtịịnịsa kyamaanị mu eghulu? Bbaa, alibakuba Ekụlịmụ. Tị nguli byakuswekanịya ebi naakoleeye ewaanu byakoleuwe mu taụnị ya Sodomu, bangwekụụkịyemu kandi taụnị eghi yangubaaye enaliy'o kụhịkịya n'endindi.
24 Bhaatu mbaghambiiye, Luhanga alịtwịla kwonini enụwe musango kusaalịya ngoku alịghụtwịla bantu baa Sodomu."

Yesu kụhụụmụlịya abalyoteleeuwe

25 Bwile obu, Yesu aaghila ati, "Tita, Mukama w'eghulu na nsi, nkụkụsịima nanga majima agha okaghabisịịlịla baa magheji kandi basomịye. Waaghasụụkụlịla baana bakelembe.
26 Ee, Tita, eki niikiyo waaboone kịkụdheedhịye kwonini.
27 "Tita niiye akampa bụtokị bwa bụlị kintu kyona. Taaliyo n'omui oghu amanịye sịye Mwana kuuy'o Tita oghu kandi taaliyo oghu amanịye Tita kuuy'o Mwana kandi n'aba Mwana akukomaghamu kuleka mbamumanya.
28 "Munjis'o enụwe boona abalụhịye kandi abaalyoteleeuwe, nkubahụụmụlịya.
29 Mundhootele kandi muleke mbeegheesịye, nanga sịye tansaakaaye kandi tankughayagha muntu weena, tị mukubona ngoku mukuba na kihuumulo mu mitima yaanu.
30 Nanga ebi nkubalaghila kukola bịdhootịye kandi ebi nkubbala nti mukole tabitimbiikaane."

12

Yesu Mukama wa kilo kya Sabhato
(Maliko 2:23-28; Luka 6:1-5)

1 Bwile obu, haa kilo kya Sabhato kimui, Yesu aasaalilagha mu kihanda ekikweme mu misili ya ngano. Beeghesebuwa

be haabwa njala kubakwata, baatandika kukobha mituwe ya ngano eghi kughiliya.
2 Obu Bafalisaayo baakiboone, baaghila Yesu bati, “Olole! Beeghesebuwa baawe niibuwo baakola ekitali mu bilaghilo kukoluwa haa kilo kya Sabhato.”
3 Yesu aabakuukamu ati, “Buuye Tamukasomagha eki Mukama Dhaudhi aakoliye obu eye naaba aabaagha naye njala yaabaagha ebakwete?
4 Akataaha mu Numba ya Luhanga, aaliya migaati eghi bahongi bahongeeye Luhanga. Kandi aaghiha n’abaabaagha naye. Kusighikila mu bilaghilo, migaati eghi tayaalibuwagha bantu banji kuuy’o bahongi bonkaha.
5 Kedha tamukasomagha mu bilaghilo, ngoku bahongi baahikilijibuwagha haa kilo kya Sabhato kutaaha mu Numba ya Luhanga kukolamu milimo? Bhaatu taaliyo muntu n’omui oghu aaghilagha ati baasobeeiye.
6 Nkubbala kubaghambila nti oghu asaaiye Numba ya Luhanga ali naanu hani.
7 Nguli mwakengiye kwonini eki kini kikumaniisiya ngu, ‘Nkubbala mukole bikoluwa bya ngughuma, kusaaliya kuhonga bihonguwa,’ tamwangusoghosiye abatali na musango bbaa.*
8 Nahabweki Mwana wa Muntu niiye Mukama wa kilo kya Sabhato.”

Yesu naakiliya musaasa oghu anangiye mukono
(Maliko 3:1-6; Luka 6:6-11)

9 Yesu makalugha hambali baabaagha haala, aaghenda mu elamiliyo lya Bayudaaya mu kiikalo eki.
10 Aasangamu musaasa anangiye mukono. Bamui mu Bafalisaayo abaabbalagha eki bakunyegheelel’o Yesu, baamubuuliya bati, “Kusighikila mu bilaghilo, kihikiye kukiliya muntu haa kilo kya Sabhato?”
11 Aabakuukamu ati, “Buuye muntu weena mu enuwe ntaama yee niyeegengiye mu kiina haa kilo kya Sabhato, taakukwata ntaama eghi aghibhulemu?
12 Muntu eye ali na mughaso kwonini kusaaliya ntaama! Nahabweki kihikiye kukola bikoluwa bisemeeye haa kilo kya Sabhato.”
13 Dumbi aaghila musaasa anangiye mukono oghu ati, “Nanula mukono ghwawe.” Musaasa oghu aaghunanula ghwakilil’o, ghwasusaana na oghwabaagha ghutanangiye.
14 Bhaatu Bafalisaayo aba baatuwa, baaghenda bahanuula ngoku balaata Yesu.

---

* **12:7 12:7** Hoseya 6:6

Yesu mụheeleḷiya oghu Luhanga aakomịye

15 Obu Yesu aamanịye ngoku Bafaḷisaayo aba bakwete
kuhanuula kumwita, aaḷugha mu kịịkalo eki. Bhaatu
biigambị bya bantu bakanịye byamukwama. Tị aakịḷiya
balwaye boona aba bantu aba baabaagha nabo.
16 Aabeekonkomeelela ati bataghambila bantu.
17 Kini kyasụḷiịsịyagha eki mulangị Ịsaaya aabụghịye ati,
18 "Oni niiye mụheeleḷiya wanje oghu naakomịye,
oghu nkụndịye kandi oghu akukola ebịndheedhịye.
Ndileka Mwoyo wanje amwis'o
kandi alilangilila ngoku nkujuna bantu b'omu ntụla
syona.
19 Taalitongana na bantu kedha kubatanuka.
Taaḷibụgha na elaka lyamaanị mu nguudhe sy'omu
bibugha.
20 Alighilila ngughuma baceke n'aba bantu bakukola kubhi.
Alighilila kisa abataakugubha kwekoonela,
kụhịkịya bwenganịja bụsịngụụye.
21 Tị niiye bantu bakaniiye kimui mu ntụla syona balyesigha
kubajuna."*

Yesu na Bbelejebbụụḷị
(Maliko 3:20-30; Luka 11:14-23)

22 Niibuwo bantu baaleeteeye Yesu musaasa oghu kịḷimụ
kikwete, oghu kyabaagha kiighaaye maaso na kanụwa.
Yesu aamụkịḷiya, dụmbị musaasa oghu aatandika kụbụgha
kandi kubona.
23 Bantu abaabaagh'o boona baasweka kandi baaghila
bati, "Oni anguba aliiye Muusukulu wa Dhaụdhị?"
24 Bhaatu obu Bafaḷisaayo baaghụụye bantu aba
mbabụgha batiyo, baaghila bati, "Bbelejebbụụḷị mukulu
wa bịḷimụ niiye amuhaaye bụtokị kubhinga bịḷimụ."
25 Yesu aamanya ebi bakwete kweḷiḷikana, aabaghila ati,
"Bantu baa bụlemị bumui mbatandịkịye kulwana bonkaha
na bonkaha, bụlemị obu tabukutuul'o. Kandi bantu baa
taụnị emui kedha ka emui mbatandịkịye kulwana bonkaha
na bonkaha, taụnị kedha ka eghi teekutuul'o bbaa.
26 Sịtaanị neelwanịịsịiye eenini, akuba eetambulanịiyemu
eenini. Buuye mụkweḷiḷikana bụlemị buwe bulatuul'o?
27 Tị buuye Bbelejebbụụḷị akaakuba aliiye ampaaye
bụtokị kubhing'o bantu bịḷimụ, baana baanu bakụkoleesịya
bwanị? Niibo balileka babatwịle musango ngoku muhabịye.
28 Bhaatu obu Mwoyo wa Luhanga alaba aaliiye ampaaye
bụtokị kubhing'o bantu bịḷimụ, eki kikuba nkyoleka ngoku
bụlemị bwa Luhanga bubalimu.

* **12:21 12:21** Ịsaaya 42:1-4

29 “Nanga taaliyo muntu n’omui oghu akugubha
kwegimba mu numba ya musaasa wamaanị kụhụngamu
bintu biye, ataduụbhịye aboha musaasa wamaanị oghu,
haanụma ya kumuboha niikuwo ahụnge ebili mu numba
ya musaasa oghu.
30 “Oghu atali hamui nanje, akumpakanịyagha; kandi
oghu ataakukumaanịyagha hamui nanje, akuhanjaagagha.
31 Nahabweki ndimabaghambila nti, bụlị kibhi eki bantu
bakukola kilighaniluwa nankabha kya kwambula Luhanga.
Bhaatu weena oghu akwambula Mwoyo Ahịkịlịiye, taa-
lighaniluwa.
32 Weena oghu akụbụgh’o kubhi Mwana wa Muntu
alighaniluwa, bhaatu weena oghu akụbụgh’o kubhi Mwoyo
Ahịkịlịiye taalighaniluwa, ebe mu bilo bini kedha mu bwile
obuliisa.”
33 “Nanga kiti kisemeeye kikwanagha bịghụma bisemeeye
kandi kiti kịbhịihịye kyana bịghụma bịbhịihịye. Kandi
okugubha kumanya ngoku kiti kịsụsịye haabwa bịghụma
kikwanagha.
34 Enụwe abali na bubhi nga bwa njoka, mukugubha
mụtịya kụbụgha kintu kyona kisemeeye kuni muli babhi?
35 Nanga muntu naabaaye ali na mutima ghusemeeye,
akukola kandi abụghe bintu bisemeeye. Bhaatu muntu
naabaaye ali mubhi akukola kandi abụghe bintu bịbhịihịye,
nanga muntu akụbụghagha ebimuli haa mutima.
36 Bhaatu ndimabaghambila nti, haa kilo kya Luhanga
kụtwịla bantu musango, bantu balyetongan’o ewe haabwa
bighambo bitabhonganuuwe bakụbụghagha.
37 Ebi mụkụbụghagha bilileka Luhanga ababale kuba
bahịkịlịiye kedha abasịngịisịye musango.”

Kaakulolel’o kaa Yona
(Maliko 8:11-12; Luka 11:29-32)

38 Niibuwo bamui mu Bafalịsaayo na beegheesịya baa
bilaghilo baaghịlịye Yesu bati, “Mwegheesịya, tukubbala
otukolele kyakuswekanịya kyona.”
39 Aabakuukamu ati, “Mujo ghwa bantu babhi kandi
batali beesighibuwa bakuukalagha mbabbala kubakolela
kyakuswekanịya. Bhaatu taaliyo kyakuswekanịya kyona
ekikubakoleluwa, kuuy’o kya mulangị Yona.
40 Nanga ngoku Yona oghu aamalịye bilo bisatu mukilo
na ntangaalị anali munda ya kịsuị kiinamụlịto, niikuwo na
Mwana wa Muntu alimala ekụlịmụ bilo bisatu mukilo na
ntangaalị.
41 Haa kilo Luhanga akụtwịlamu bantu musango, bantu
baa kibugha kya Nịneeva balyemilila hamui naanu mu

maaso ghe kandi baleke asiṇgiiṣiye enụwe musango, nanga ebo obu Yona aabatebiije haa bikoluwa byabo biibhiihiye, bakeekuukamu. Bhaatu oghu asaaiye Yona bụtokị ali naanu, tị mụbhengiye ebi akwegheesiyagha.

42 Kandi na mukama wabukalị oghu akaba alemiye ehanga lya Sebba,* alyemilila hamui naanu kandi asiṇgiiṣiye bantu baa mujo ghuni musango. Nanga eye akalụgha munsi hambali aseleeye kimui, aasa kụtegheelelịya Mukama Solomoonị oghu akaba ali na magheji ghakaniye. Tị oghu asaaiye Solomoonị bụtokị ali hani naanu.

43 "Tị kịlịmụ kikakụlụghaghamu muntu, kikughendagha mu elungu hambali maasi ghatali, nkibbala hambali kikuhuumulila kandi takikutungagh'o bbaa.

44 Dụmbị kighila kiti, 'Oleke nkuuke mu numba hambali naalụghiye.' Tị nkyakịdha, kisanga muntu oghu ali nga numba eghi muntu atalimu, beeheleeye yeeliye kandi eteekaniịjibụụwe kulungi.

45 Dụmbị kighenda kileeta bilịmụ binji musanjụ ebikisaaiye kusaakala, biisa biikala mu muntu oghu. Tị muntu oghu aba kubhi kusaalịya ngoku aabaagha haa kụdụbha. Niikuwo kiliba kitiyo naanu bantu babhi baa bilo bini."

Nganda sya Yesu
(Maliko 3:31-35; Luka 8:19-21)

46 Obu Yesu aanabụghịlagha kịbbụla kya bantu eki, nina wee na baana baaniina wee baakịdha, beemilila enja. Baakala bamụlịndiye kụbụgha naye.

47 Niibuwo omui mu bantu aba aamụghịliye ati, "Njoko waawe na baana banjoko waawe baamiliiye enja, bakubbala kụbụgha naawe."

48 Yesu aamukuukamu ati, "Maaha ni anị? Kandi na baana baamaaha mbaahaa?"

49 Ongota beeghesebuwa be, aaghila ati, "Bani niibo maaha kandi baana baamaaha.

50 Nanga weena oghu akukolagha ebi Tita w'omu eghulu abbaliye, niiye mwana wamaaha kandi mwaniinaasiye kandi maaha."

13

Lụsịmo lwa nsigho n'etaka
(Maliko 4:1-9; Luka 8:4-8)

1 Kilo eki kyonini, Yesu aatuwa mu numba omu, aaghenda aasitama haa kịsịyo kya nanja ya Galilaaya kwegheesiya.

---

* **12:42 12:42** Mu Lụgiliịkị baghambiye bati *Kịtwịke kya Ekụwa.*

2 Biigambi bikaniiye kimui bya bantu byasa
byamwelighiililiya, eye dumbi aaniina mu bwati,
aabusitamamu mu nanja bantu bo baatighala baamiliiye
haa kisiyo. 3 Aabeegheesiya bintu bikaniye naakoleesiya
nsimo, aaghila ati, “Mulimi akaghenda kumisa nsigho yee.
4 Obu aanamisangagha nsigho yee eghi, bumui haa nsigho
yee bwalaghala mu kihandakati, noni syasa syabuliya.
5 Bumui haa nsigho yee bwalaghala h’etaka lya mabaale.
Bwatuwa bwangu nanga etaka kutakan’o.
6 Ti obu musana ghwatooye, ghwabwokiya, bwahotoka
haabwa mili kutatobheela bhyani mu etaka nanga liyo
kutakan’o.
7 Bumui haa nsigho yee bwalaghala mu mahuwa
ghaakula, ghaasoosookeliya ndimo eghi.
8 Bumui haa nsigho yee bwalaghala h’etaka lisemeeye,
bwana. Kasigho kamui kaalughamu kikumi, kanji nkaagha,
kanji makumi asatu.”
9 Yesu aaghila ati, “Oghu ali na matui, aaghuwe!”
10 Niibuwo beeghesebuwa be baamwisiy’o,
baamubuuliya bati, “Okubughilagha bantu mu nsimo
nangaaki?”
11 Aabakuukamu ati, “Enuwe mukaheebuwa kumanya
nsita sya bulemi bw’omu eghulu, bhaatu ebo bbaa.
12 Nanga oghu ali na kantu, niiye akwongeluw’o na
bisaay’o, bhaatu oghu atali na kantu, n’aka ali nako
kakumuuhibuw’o.
13 Eki niikiyo kikulekagha ebo mbabughila mu nsimo,
nanga bakulolagha, batabona; baaghuwa, bataaghuwa
kedha kwetegheelelіya.
14 Ebi byasuliisiya ebi mulangi Isaaya aabughiye ati,
“ ‘Mukuughuwa, bhaatu tamukwetegheelelіya.
Mukulola, bhaatu tamukubona.
15 Bantu aba mitima yabo yaacekiye;
beehighaliisiiye matui kandi maaso.
Nanga babona na maaso ghaabo;
baaghuwa na matui ghaabo
kandi beetegheelelіya mu mitima yabo.
Mbaakoliye kuwo, bakunkuuk’o kandi mbakiliye.’* ”
16 Aaghila beeghesebuwa be ati, “Enuwe muli na mugisa
nanga muli na maaso aghakugubha kubona kandi matui
aghakugubha kuughuwa.
17 Mbaghambiiye majima, balangi bakaniye na bantu
bahikiliiye bakabbala kubona ebi muboone, bhaatu

* **13:15 13:15** Isaaya 6:9-10

bataabibona kandi kụụghụwa ebi mụụghụụye, bhaatu bataabịighụwa.
18 “Mụtegheeleḷiye eki lụsịmo lwa mụmịsị lukumanịisịya:
19 Nsigho eghi ekalaghala mu kihandakati, ni muntu oghu akụụghụwagha butumuwa haa bụlemị bwa Luhanga, bhaatu atabwetegheeleḷiya. Dụmbị Sịtaanị aasa aaya butumuwa obu mu mutima ghuwe.
20 Na nsigho eghi ekalaghala h’etaka lya mabaale, ni muntu oghu akụdụbhagha adheedhuwa naaghụwa kighambo kya Luhanga.
21 Bhaatu ngoku bilimuwa bitaakugubha kulebba bitali na mịḷị etobheeye bhyani mu etaka, niikiyo kimui na muntu oghu, akụdụbhagha ooleka kuguma, bhaatu bijibu kedha kuhighanịjịbuwa haabwa kighambo kya Luhanga mbyasa, dụmbị alụgha bwangu haa kụhịkịlịja kuwe.
22 Nsigho eghi ekalaghala mu mahuwa, kikumanịisịya muntu oghu akụụghụwagha kighambo kya Luhanga, bhaatu kwelalikiilila bwomịiḷị bwa nsi eni, kudimaaguwa kutwalilijibuwa buguudha kandi kweghomba bintu binji bileka kighambo kya Luhanga kitamụlụghịlamu mughaso.
23 Bhaatu eghi ekalaghala h’etaka lisemeeye, kikumanịisịya muntu oghu akụụghụwagha kighambo kya Luhanga kandi akyetegheeleḷiya. Kịmụlụghịlamu mughaso milundi kịkụmị, nkaagha kedha makụmị asatu.”

Lụsịmo haa bịsịngo

24 Yesu aabaha lụsịmo lunji ati, “Bụlemị bw’omu eghulu buli nga mụlịmị oghu akahela nsigho yee esemeeye mu musili.
25 Bhaatu obu bụlị muntu weena aabaagha aghwesaghiiye, ngịghụ yee aasa, aahela nsigho ya bịsịngo bịbhịịhịye mu musili ghwa mucele* oghu, dụmbị aaghenda.
26 Obu mucele oghu ghwatooye kandi ngwana, bịsịngo nabiyo byabonekamu dhee.
27 Niibuwo baheeleḷiya baa musaasa oghu baasịye hambali ali, baamughila bati, ‘Waịtụ, tawaaheḷiye nsigho esemeeye mu musili ghwawe? Tị bịsịngo binji byalụghịye haa?’
28 Aabakuukamu ati, ‘Ngịghụ yanje niiyo yaakoḷiye eki.’ Baheeleḷiya be aba baamughila bati, ‘Buuye okubbala tughende tumeenemu bịsịngo bịbhịịhịye ebi?’
29 Aabakuukamu ati, ‘Bbaa, nanga nimwabaaye nimunameenamu bịsịngo ebi, mukugubha kumeenelanịyamu na mucele.
30 Muleke byombi bikulile hamui kụhịkịya haa kukesa. Bwile obu niibuwo nkughambila bakoḷi banje nti,

* **13:25 13:25** Mu Lụgịlịkị baghambịye bati *ngano.*

“Mụdụbhe mukumaanịye bịsịngo mubibohe bibha-bibha kụbyokịya; dụmbị mukumaanịye mucele mughuleete mughute mu nguli yanje.” ’ ”

Nsịmo haa kasigho kaa kalatụụsị na kịtụmbịso
(Maliko 4:30-32; Luka 13:18-19, 20-21)

31 Yesu aabaha lụsịmo lunji ati, “Bụlemị bw’omu eghulu buli nga kasigho kaa kalatụụsị,† aka musaasa aatwete, aahela mu musili ghuwe.
32 Nankabha kali kaanabwana kusaalịya busigho bunji bwona, bhaatu kakaakukulagha kakufookagha kiti ki-inamụlịto kusaalịya biti binji mu musili. Kiti eki kiba na bitai biinamụlịto, tị nonị sikwelamu bisui.”
33 Aabaha lụsịmo lunji ati, “Bụlemị bw’omu eghulu buli nga katụmbịso katịị aka mukalị aataaye mu kịtụmbe kya kigaatị kiinamụlịto kandi kakịbhịmbịlịya kimui.”
34 Yesu aabụghịla kịbbụla kya bantu eki atiyo naakoleesịya nsịmo. Taaliyo kintu kyona eki aabụghịye etali mu lụsịmo.
35 Eki kyasụlịisịya eki mulangị aabụghịye ati,

“Nkubabụghịla mu nsịmo
kandi mbaghambile ebyabaagha bịbịsịụwe kụlụgha haa
kuhanguwa kwa nsi.”*

Yesu naasoboolola lụsịmo lwa bịsịngo

36 Niibuwo Yesu aalụghịye mu kịbbụla kya bantu eki, aaghenda aataaha mu numba. Beeghesebuwa be baamwis’o, baamughila bati, “Otusoboolole eki lụsịmo lwa bịsịngo mu musili waahaaye olu lukumanịisịya.”
37 Aabakuukamu ati, “Oghu akahela nsigho esemeeye ni Mwana wa Muntu.
38 Musili niiyo nsi eni kandi na nsigho esemeeye ni bantu abali mu bụlemị bwa Luhanga. Bịsịngo ni bantu aba Mubhi alemịye.
39 Kandi ngịghụ eghi ekahela bịsịngo mu musili oghu ni Sịtaanị. Bwile bwa kukesa kikumanịisịya kilo kya mpelo kandi bakolị abakukesa ni baamalaịka.
40 Ngoku bakukumaanịyamu bịsịngo kandi babyokịye mu mulilo, niikuwo kiliba kitiyo na babhi haa kilo kya mpelo.
41 Mwana wa Muntu alituma baamalaịka be kandi baaye mu bụlemị buwe bụlị kintu kyona ekikuleeteleja kụsịisa kandi na boona abakukolagha bikoluwa bịbhịihịye.
42 Balibakuba mu mulilo ghwamaanị, hambali balilila kwonini kandi beenene ngaga nanga busaalịji.

---

† **13:31 13:31** Bbaịbbụlị sinji sighambịye *kaladaali.* * **13:35 13:35** Jabbụlị 78:2

43 Niibuwo bahịkịlịiye bo baaliikala kubbyokelela nga
musana mu bụlemị bwa Esebo Luhanga. Oghu ali na matui,
aaghụwe.”

Etungo eli baabịsịye mu musili

44 Yesu aatodha aaghila ati, “Bụlemị bw’omu eghulu buli
nga feeja eghi muntu aaboone babịsịye mu musili. Haabwa
eye kudheedhuwa kukanịye, aatodha aaghibisamu, dụmbị
aaghenda, aaghụlịya byona ebi aabaagha nabiyo, aaghula
musili oghu.”

45 Yesu aatodha aaghila ati, “Bụlemị bw’omu eghulu buli
nga mabaale ghaa muhendo agha mụsụụbụlị aabbalagha.

46 Obu aaboone ebaale lya muhendo munu kusaalịya
ghoona, aaghenda, aaghụlịya byona ebi aabaagha nabiyo,
aalighula.”

Lụsịmo lwa katịmba

47 Yesu aatodha aaghila ati, “Bụlemị bw’omu eghulu buli
nga katịmba aka baateghịye mu nanja kandi kaakwata nsụị
sya bụlị mulingo.

48 Obu kaasuuye nsụị, bakomanị baakabhula mu nanja,
baakata haa kịsịyo. Dụmbị baasitama baakumaanịyamu
nsụị sisemeeye, baasita mu bighegha, bhaatu esịbhịịhịye
baasikuba.

49 Niikuwo kiliba kitiyo haa kilo kya mpelo. Baamalaịka
baliisa baaye babhi mu bahịkịlịiye,

50 kandi bakube babhi aba mu mulilo ghwamaanị, ham-
bali baliikala mbalilila kimui kandi mbenena ngaga nanga
busaalịji.”

51 Aatodha aabaghila ati, “Ebi naabaghambiiye ebi byona,
mwabyetegheleeịye?” Baamukuukamu bati, “Ee.”

52 Aabaghila ati, “Nahabweki bụlị mwegheesịya wa bi-
laghilo oghu beegheeseeịye haa bụlemị bw’omu eghulu, ali
nga mukama wa ka oghu akuuyagha mu sitoowa yee ham-
bali akubiikilagha bintu bya mughaso, bikulu n’ebihyaka.”

Bantu baa Najaaleetị mbabhenga Yesu
(Maliko 6:1-6; Luka 4:16-30)

53 Obu Yesu aamalịye kusoboolola beeghesebuwa be
nsịmo esi, aalụgha mu kyalo eki.

54 Aaghenda mu taụnị y’ewaabo Najaaleetị, aatandika
kwegheeselịya bantu mu elamịlịyo lya Bayụdaaya ly’omu
taụnị eghi, tị abaabịighụụye aba boona baasweka.
Baabụụlanịya bati, “Musaasa oni aahịye haa magheji agha
kandi bụtokị kukola byakuswekanịya bitiyo?

55 Oni taaniiye mutabani wa mulandi wa mbaau? Maliya
taniiye nina wee kandi Yakobbo, Yojeefu, Simooni na Yuda
taaniibo baana baanina wee?
56 Ti na baanina wee baabukali tabakuukalagha naatu
hani? Ti aahiye haa butoki kukola bintu ebi byona?"
57 Dumbi bantu aba baamubhenga. Bhaatu Yesu
aabaghila ati, "Mulangi bakumuhutiyagha hanji hoona
kuuy'o mu tauni y'ewaabo na e ka ewaabo."
58 Ti Yesu taakoliye byakuswekaniya bikaniye mu tauni
eghi haabwa kutahikilija kwa bantu aba.

14

Kukuwa kwa Yohaana Mubatiji
(Maliko 6:14-29; Luka 9:7-9)

1 Bwile obu Mukama Helude, aaghuwa makulu aghak-
wet'o Yesu.
2 Aaghila abaamukoonelagha haa bukama buwe ati,
"Oghu ni Yohaana Mubatiji aahumbuukiye, niikiyo kilekiye
naakola byakuswekaniya ebi byona."
3 Nanga obu Yohaana aabaagha anaakaaye, Helude
akalaghila baakwata Yohaana, baamuboha, baamuta mu
nkomo haabwa Heludiya kukibbala.
4 Aakola eki nanga Yohaana oghu kuukala naaghila He-
lude ati, "Kusighikila mu bilaghilo, takihikiye uwe kuswela
Heludiya mukaa wanjoko waawe Filipo."
5 Ti Helude oghu aakalagha naabbala ngoku alaata
Yohaana oghu, bhaatu oobaahagha bantu nanga bakaba
bamaniye ngoku Yohaana ali mulangi.
6 Haa kilo kya kuusuka kubyaluwa kwa Helude, muhala
wa Heludiya aabinila baghenu kusemeeye.
7 Kintu eki kyadheedha kwonini Helude, aalaghanija
naalahila kuha manaabukali oghu eki alakasaba kyona.
8 Dumbi manaabukali oghu aaghenda, aabuuliya nina
wee. Haanuma ya nina wee kumughambila eki akusaba,
aasa aaghila ati, "Ompe endindi mutuwe ghwa Yohaana
Mubatiji haa sahaani."
9 Kintu eki kyasaalila Mukama Helude, bhaatu haabwa
kusanguwa alahiiye mu maaso ghaa baghenu be, aalaghila
ati bahe manaabukali oghu eki aasabiye
10 dumbi aalaghila baaghenda mu nkomo, baajomb'o
Yohaana mutuwe.
11 Baaleetela haa sahaani mutuwe ghwa Yohaana,
baaghuha manaabukali oghu, naye aaghuheeka, aaghut-
walila nina wee.

12 Obu beeghesebuwa baa Yohaana baaghụụye, baasa
baaheeka mụkụ ghuwe, baaghutwala, baaghujiika. Dụmbị
baaghenda baaghambila Yesu.

Yesu naaliisiya bantu nkụmị etaano
(Maliko 6:30-44; Luka 9:10-17; Yohaana 6:1-14)

13 Obu Yesu aaghụụye ebyabaay'o Yohaana, aaniina bwatị
mu kịbịso aaghenda mu kiikalo hambali muntu atali. Obu
bantu baamanịye, bantu bakaniiye kimui baalụgha mu
maataụnị, baamukwama mbalubhatanga.
14 Obu Yesu aakịdhịye makalụgha ati mu bwatị, aabona
haa kịsịyo kiigambị kya bantu bakanịye, aabakwatiluwa
kisa, aakịlịya balwaye baabo.
15 Obu bwahịkịye lwagholo, beeghesebuwa be baamwis'o,
baamughila bati, "Eni tuli mu elungu kandi bwile bu-
limaala. Olaghe bantu baghende, niikuwo bagubhe
kweghulila byokuliya mu mịbhịlị haai-haai."
16 Yesu aabakuukamu ati, "Tabakwetaaghisibuwa kugh-
enda bbaa. Enụwe mubahe byokuliya."
17 Baamukuukamu bati, "Tuli na migaatị etaano na nsụi
ebili bhembẹi."
18 Yesu aabaghila ati "Mubindeetele hani."
19 Dụmbị aalaghila bantu ati basitame haa bụsịngo.
Aakwata migaatị etaano eghi na nsụi ebili esi, aalola eghulu,
aasiima Luhanga haabwa byokuliya ebi. Aabheghanga
migaatị eghi, aaghiha beeghesebuwa be, kubiha kịbbụla kya
bantu aba.
20 Bantu aba boona baaliya, baakutila kimui. Beeghese-
buwa be aba baakumaanịya bulaghalikuwa bwa byokuliya
ebyatịghaay'o, baasụlịya bighegha ekụmị na bibili.
21 Tị bantu abaaliiye bwile obu, bakaba bali haai basaasa
nkụmị etaano, otabaliiyemu bakalị na baana.

Yesu naalubhantangila haagụụlị ya maasi
(Maliko 6:45-52; Yohaana 6:15-21)

22 Dụmbị Yesu aalaghila beeghesebuwa be baniina bwatị,
bamuhikila kughenda luhande lw'elị lwa nanja, eye
aatịghala naalagha kịbbụla kya bantu aba.
23 Haanụma ya kubalagha, aaghenda enkaha haa mwena
kusaba. Bwahịka lwagholo, anali haa mwena eghi enkaha.
24 Bhaatu bwatị bukaba mbwamalịye kụhịka haagati
ya nanja kandi bwahunga-hungagha haa nanja mighina
neebuhuula haabwa mwegha ghwamaanị oghwalụghagha
hambali bukughenda.
25 Obu bwahịkịye mukilo handinga-ndịnga, Yesu aabee-
binga naalubhatangila haagụụlị ya nanja. 26 Bhaatu obu
beeghesebuwa be baamuboone naalubhatangila haagụụlị

ya nanja, boobahila kimui, baatandika kutakangana boobahịye bati, “Oghu ni mụlịmụ!”

27 Dụmbị Yesu aabaghila ati, “Mutoobaha, muteekaane! Nịisyoni.”

28 Peetelo aamukuukamu ati, “Mukama, olakaba aaniiwe weenini, ongambile niise hambali oli nindubhatangila haaguụlị ya maasi.”

29 Yesu aamughila ati, “Wiise.” Dụmbị Peetelo aalụgha mu bwatị aatandika kughenda hambali Yesu ali naalubhatangila haaguụlị ya maasi.

30 Bhaatu obu Peetelo aaboone mwegha ghwamaanị nguhunga, oobaha aatandika kudhikila, aataka naaghila Yesu ati, “Mukama, onjune!”

31 Dụmbị Yesu aahịdha mukono ghuwe aakwata Peetelo. Aamughila ati, “Uwe oghu oli na kụhịkịlija kukee, ekyalekịye waghuluka-ghụlụkịya nkiki?”

32 Yesu na Peetelo makanịina bati mu bwatị, dụmbị mwegha ghwamaanị oghu ghwaleka.

33 Beeghesebuwa abaabaagha mu bwatị obu boona, baalamịya Yesu mbaghila bati, “Majima kuwo oli Mwana wa Luhanga.”

34 Baabhasuka luhande lw’elị lwa nanja baakịdha mu kyalo kya Genesaleetị.

35 Tị obu bantu b’omu kyalo eki baamaniliiye Yesu, baalalangịya makulu mu byalo ebilabhaane na Genesaleetị eghi. Kandi bantu bakanịye baamuleetela balwaye baabo.

36 Baamwesengelelịya bati hakili asịimịlanịye balwaye baabo bakụme katịi haa lughoye luwe. Tị boona abaakụmagh’o baakilagha.

15

Bilaghilo na mịghendịyo ya Kịyụdaaya
(Maliko 7:1-13)

1 Niibuwo bamui mu Bafalịsaayo na beegheesịya baa bilaghilo baalụghịye Yelusaalemu baasa hambali Yesu ali, baamụbụụlịya bati,

2 “Beeghesebuwa baawe bakụtụwagha mịghendịyo eghi baataata baatu baatwegheeseeịye kukola nangaaki? Bakuliyagha batakadhụbhịye kunaaba mu ngalo kwonini!”

3 Yesu aabakuukamu ati, “Tị enụwe mụkụtụwaagha bilaghilo bya Luhanga haabwa mịghendịyo yaanu nangaaki?

4 Nanga Luhanga akaghila ati, ‘Ohụtịyaghe so waawe na
njoko waawe’* tị, ‘Weena oghu alakiinagha ese wee kedha
nịna wee bamwitaghe.’*
5 Bhaatu enụwe mukughilagha muti takili kibhi muntu
kughila ese wee kedha nịna wee ati, ‘Onganile bụkooneli
obu nangukuhaaye naamalịye kwelaghịisanịya kubuhaayo
nga kisembo ewaa Luhanga.’
6 Obu mụkụbụghagha mutiyo, mukubaagha nịmụdhịbịya
kighambo kya Luhanga haabwa mịghendịyo yaanu.
7 Ngobịya enụwe! Mulangị Ịsaaya akahịkịya kulanga
naababụgh’o ati:
8 “ ‘Bantu bani bakụmpụtịyagha mu kanụwa kwonkaha,
bhaatu mu mitima yabo tabampụtịiye bbaa.
9 Bakụbhịiyagha bwile bwabo kundamịya;
nanga bakwegheesịyagha bilaghilo bya bantu
kwonkaha.’* ”

Ebịkụbhịiyagha muntu byonini
(Maliko 7:14-23)

10 Yesu aabilikila kịbbụla kya bantu abaabaagh’o ati
bamwebinge. Aabaghila ati, “Mụntegheelelịye kandi
mwetegheelelịye.
11 Ebikughendagha mu kanụwa kaa muntu taaliibiyo
bịkụmụbhịiya bbaa. Ebịkụmụbhịiyagha ni ebịkụlụgha mu
kanụwa ke.”
12 Beeghesebuwa be baamwis’o, baamụbụụlịya bati,
“Omanịye ngoku eki waalụgha kụbụgha eki, kyasaaliiye
Bafalịsaayo aba?”
13 Aabakuukamu ati, “Bụlị kilimuwa kyona eki Tita
w’omu Eghulu atahelịye balikimeena kyona.
14 Bafalịsaayo aba mutabafuwayo, bali nga beebem-
belị aba maaso ghaaghaaye, beebembeeye aba maaso
ghaaghaaye baanakyabo. Muntu oghu maaso ghaaghaaye,
naanahikiiye muughalị wa maaso muunakiye, bombi bak-
wegenga mu kịina.”
15 Peetelo aamughila ati, “Otusoboolole makulu ghaa
lụsịmo waahaaye.”
16 Yesu aabaghila ati, “Naanu tamwetegheleeịye dhee?
17 Tamuboone ngoku ebi muntu akuliyagha mu kanụwa
ngoku bikumughendagha mu etundu, dụmbị bituwa mu
mubili ghuwe?
18 Bhaatu ebi muntu akụbụghagha mu kanụwa
ke ni ebịmụlụghịye haa mutima byonini, niibiyo
bịkụmụbhịiyagha ewaa Luhanga.

* **15:4 15:4** Kụlụgha 20:12 * **15:4 15:4** Kụlụgha 21:17 * **15:9 15:9** Ịsaaya 29:13

19 Nanga haa mutima ghwa muntu niiyo akulughagha
byeliliikano bibhiihiye, kwita, busyani bwa bantu abataswe-
langaane, busuma, bisubha, kuhabiililiya.
20 Ebi niibiyo bikubhiiyagha muntu ewaa Luhanga,
bhaatu kuliya otanaabiye mu ngalo takikumubhiiyagha
ewaa Luhanga."

Kuhikilija kwa mukali
(Maliko 7:24-30)

21 Niibuwo Yesu aalughiye mu kiikalo eki, aaghenda mu
kyalo ekilabhaane na maataunii Tilo na Sidooni.
22 Mukali Munakanaanii oghu akaba akaaye mu kyalo eki,
aasa naagugangana, aaghila Yesu ati, "Mukama, Muusukulu
wa Dhaudhi, ongilile kisa! Muhala wanje kilimu kimukwete
kandi niibuwo kyamubona-boneliya kimui kwonini."
23 Bhaatu Yesu ataamukuukamu na kantu. Mukali oghu
aakala anabakwamiliiye kandi naanagugangana, niibuwo
beeghesebuwa baa Yesu baasiye baamughila bati, "Oghile
mukali oghu aghende, aatubulisaniya kuukala naatuto-
keelela."
24 Yesu aaghila mukali oghu ati, "Nkatumuwa kukoonela
Banaisaaleeli abali ntaama sya Luhanga esibuliye."
25 Bhaatu mukali oghu aasa, eebinga Yesu, aamuteeliya
mu maghulu, aamughila ati, "Gutu, Mukama onkoonele!"
26 Yesu aamukuukamu ati, "Takihikiye kukwata byokuliya
bya baana kubikubila mbuwa."
27 Mukali oghu aamughila ati, "Agha ni majima Mukama
wanje, bhaatu mbuwa nasiyo sikuliyagha buukou obuku-
laghalagha kulugha haa meeja sya bakama baasiyo."
28 Yesu aamughila ati, "Mukali uwe oli na kuhikilija
kwamaani! Eki waasabiye niikuwo kikukukoleluwa." Bwile
obu bwonini muhala wa mukali oghu aakilil'o.

Yesu naakiliya bantu bakaniye

29 Yesu aalugha mu kiikalo eki, aaghenda haa kisiyo kya
nanja ya Galilaaya. Aaniina haa keena aasitama hansi.
30 Bibbula bya bantu bakaniiye kimui, baamuleetela
bantu abalamaaye, aba maaso ghaaghaaye, abakwekulu-
muulila hansi, abaaghaaye kanuwa na balema baa milingo
yoona. Baabalangaaliya mu maghulu ghe, aabakiliya
boona.
31 Bantu aba baasweka kubona abaaghaaye kanuwa
mbabugha, abeekuluulilagha hansi bakiliye, balema
mbalubhatanga kandi aba maaso ghaaghaaye mbabona. Ti
baasinda Luhanga wa Isaaleeli.

Yesu naaliisiya bantu nkumi enaa
(Maliko 8:1-10)

32 Niibuwo Yesu aabilikiiye beeghesebuwa be aabaghila
ati, “Niighuuye nkwatiluuwe bantu aba kisa, baamaliye
nanje hani bilo bisatu kandi byokuliya byabahweleeye.
Tambbaliye kubalagha kughenda batiyo njala, nanga basa-
likila mu kihanda.”
33 Beeghesebuwa be baamukuukamu bati, “Mu elungu eni
tukugubha kuuya haa byokuliya bikumala kuliisiya kibbula
kya bantu kiinamulito eki kyona?”
34 Yesu aababuuliya ati, “Muli na migaati etiya?”
Baamukuukamu bati, “Musanju hamui na nsui sikee
sinabwana-bwana.”
35 Yesu aaghambila kibbula kya bantu aba kusitama hansi.
36 Aakwata migaati musanju eghi hamui na nsui esi,
obu aamaliye kusiima Luhanga, aabheghanga migaati eghi,
aaghiha beeghesebuwa be hamui na nsui esi kandi nabo
baabitambuliya kibbula kya bantu aba.
37 Bantu aba boona baaliya, baakutila kimui. Obu baa-
maliye kuliya, beeghesebuwa be baakumaaniya bulagha-
likuwa bwa byokuliya bwatighaay’o, baasuliya bighegha
biinamulito musanju.
38 Bantu boona abaaliiye byokuliya kilo eki bakaba bali
bantu nkumi enaa, otabaliiyemu bakali na baana.
39 Haanuma ya Yesu kulagha kibbula kya bantu eki,
aaniina mu bwati aabhasuka luhande lw’eli lwa nanja,
aakidha haa kisiyo ekilabhaane na tauni ya Magadaani.

16

Bafalisaayo mbasaba Yesu kukola kyakuswekaniya
(Maliko 8:11-13; Luka 12:54-56)

1 Kilo kimui Bafalisaayo na Basadukaayo baasa
hambali Yesu ali kumulengesa, baamughila bati abakolele
kyakuswekaniya niikuwo bamanye Luhanga alakaba
amutumiye.
2 Aabakuukamu ati, “Lwagholo mukaakubonagha eghulu
lili limutuku, mukughilagha muti, ‘Munkiya bwile bukukiya
kusemeeye.’
3 Kandi nkyambisi eghulu likaakubaagha limutuku kandi
kili kiibhundu, mukughilagha muti, ‘Obwalo mbula eku-
toona.’ Mumaniye kuteebeleja ebikuba mu mwanya
eghulu, bhaatu tamukugubha kusoboolola makulu ghaa
bikuboneka bya bilo bini ebikwete kub’o.
4 Bhaatu mujo ghwa bantu babhi kandi batali
beesighibuwa bakuukalagha mbabbala kubakolela
kyakuswekaniya. Bhaatu taaliyo kyakuswekaniya kyona

ekikubakoleluwa, kuuy'o kya Yona." Dụmbị Yesu aalụgh'o bantu aba, aaghenda.

Kwelinda njegheesịya ya Bafalịsaayo na Basadukaayo
(Maliko 8:14-21)

5 Obu beeghesebuwa baa Yesu baabhasụkịye mbaakịdha luhande lw'elị lwa nanja, baamanya ngoku baabuluuwe kuleeta ntanda ya migaatị.
6 Yesu aabaghila ati, "Mwelinde kịtụmbịso kya Bafalịsaayo na Basadukaayo."
7 Bo baatandika kuhanuula bonkaha na bonkaha mbaghila bati, "Akwete kụbụgha atiyo nanga amanịye ngoku tutaaleetịye migaatị."
8 Bhaatu aamanya ebi bakwete kụbụgha. Aabaghila ati, "Enụwe abali na kụhịkịlịja kukee, ekịlekịye nimuhanuula muti tamwaleetịye migaatị nkiki?
9 Kụhịkịya n'endindi tamụkeetegheleeịye? Tamụụsụkịye ngoku naalịisịiye bantu nkụmị etaano nịnkoleesịya migaatị etaano yonkaha? Tị mukakumaanịya bighegha bịtịya bya byokuliya ebyatịghaay'o?
10 Kandi obu naalịisịiye bantu nkụmị enaa nịnkoleesịya migaatị musanjụ yonkaha, mukakumaanịya bighegha bịtịya bya byokuliya ebyatịghaay'o?
11 Nkiki kịlekịye mutakenga ngoku ntakwete kụbụgha naanu haa bikwet'o migaatị? Mwelinde kịtụmbịso kya Bafalịsaayo na Basadukaayo."
12 Niibuwo baakengịye ngoku atakwete kubaghambila kwelinda kịtụmbịso bakutaagha mu migaatị, bhaatu kwelinda njegheesịya ya Bafalịsaayo na Basadukaayo.

Peetelo naatula Kịlịsịto
(Maliko 8:27-30; Luka 9:18-21)

13 Obu Yesu aakịdhịye mu kyalo kya Kaịsaalịya Fịlịpị, aabụụlịya beeghesebuwa be ati, "Mwana wa Muntu, bantu bakumughilaghamu anị?"
14 Baamukuukamu bati, "Banji bakughilagha bati nuuwe Yohaana Mubatịji, banji bati nuuwe mulangị Elịya, na banji bati nuuwe mulangị Yelemịya kedha omui mu balangị b'ambele."
15 Ababụụlịya ati, "Tị enụwe mukungilaghamu anị?"
16 Sịmoonị Peetelo aamukuukamu ati, "Nuuwe Kịlịsịto, Mwana wa Luhanga mwomịilị."
17 Yesu aamukuukamu ati, "Oli na mụgịsa Sịmoonị mutabanị wa Yona, nanga eki muntu taaniiye aalekịye waakimanya bbaa, bhaatu Tita w'omu eghulu niiye aalekịye waakimanya.

18 Nahabweki liina lyawe nuuwe Peetelo (ekikumaniisiya ebaale). Haa ebaale haala nkukwel'o musingi ghwa kibbula kya bahikilija banje boona. Kandi ekulimu teelibasingula.
19 Nkukuha bisumulijo bya bulemi bw'omu eghulu, kyona eki okuughala munsi kikuughaluwa mu eghulu kandi kyona eki okuughula munsi kikuughuluwa mu eghulu."
20 Niibuwo eekonkomeleeye beeghesebuwa be ati bataghambila muntu n'omui ngoku aliiye Kilisito.

Yesu naabugha haa ngoku akukuwa
(Maliko 8:31—9:1; Luka 9:22-27)

21 Kutandikila haa bwile obu, Yesu aatandika kughambila beeghesebuwa be ngoku akulaghiluwa kughenda Yelusaalemu kandi kubona-bona bintu bikaniye. Akubhenguwa bengei baa Bayudaaya, bakulu baa bahongi, na beegheesiya baa bilaghilo. Akwitibuwa, bhaatu haa kilo kyakasatu ahumbuuke.
22 Niibuwo Peetelo aamutwete haakpengbu, aatandika kumusoghosa naaghila ati, "Mukama, otatodha kubugha otiyo, eki takibhonganuuwe kukub'o bbaa!"
23 Yesu eegaaliya aalola Peetelo aamughila ati, "Uwe Sitaani onduugh'o! Okwete kuntanga kukola ebi Luhanga abbaliye ati nkole. Ebi okwete kubugha ebi tabili byeliilikano bya Luhanga, ni bya bantu kwonkaha."
24 Niibuwo Yesu aaghiliye beeghesebuwa be ati, "Muntu weena naanabbaliye kunkwama, akulaghiluwa kuleka kwelema, aheeke musalaba ghuwe kandi ankwame.
25 Weena oghu akukukutila bwomiili buwe, akubufweluwa, bhaatu oghu akubuhaayo haabwanje, akubutunga.
26 Buuye, kikughasila ki muntu kutunga nsi eni yoona, kusa afeeluwa bwomiili buwe? Kedha nkiki eki muntu anguhayo niikuwo agubhe kutodha kukuukiy'o bwomiili buwe?
27 Nanga Mwana wa Muntu akughenda kwisa mu kitiinisa kya Ese wee ali hamui na baamalaika be kandi aliha buli muntu mpeela kusighikila haa ebi aakoliye.
28 Mbaghambiiye majima, bamui mu enuwe abali hani endindi, tabakukuwa kuhikiya baboone Mwana wa Muntu naasa mu bulemi buwe."

17

Kususa kwa Yesu nkuhinduluwa
(Maliko 9:2-13; Luka 9:28-36)

1 Haanụma ya bilo mukaagha, Yesu aaghenda na Peetelo
hamui na baanịna emui babili Yakobbo na Yohaana, aabat-
wala haa mwena ghukangamịye, aakalayo nabo bonkaha.
2 Basaasa aba banalolịye, kususa kwa Yesu kwahindu-
luwa. Haalịiso yee aatandika kubbebbeniya nga musana
kandi ngoye esi alụwete syelela kimui dhiyo nga kyeleelị.
3 Dụmbị baabona balangị baa hambele, Musa na Elịya,
mbaaboneka kandi mbabụgha na Yesu.
4 Peetelo aaghila Yesu ati, “Mukama, kyabaaye kilungi
etụwe twaba hani! Nuwaabaaye obbalịye, oleke nkwele
hani bunumba busatu, kamui kaawe, kamui kaa Musa, na
kamui kaa Elịya.”
5 Peetelo naanabụgha atiyo, dụmbị kicu kibbeneeye kimui
kyasa kyabaswịkịla boona. Elaka lyalụgha mu kicu eki
lyaghila liti, “Oghu niiye Mwana wanje oghu nkụndịye,
oghu needheedheeụwe, mụmụụghụwe!”
6 Beeghesebuwa aba makaaghụwa bati bighambo ebi,
dụmbị beetụlịka haalịiso yabo haakụma hansi haabwa
kwobaha.
7 Yesu aasa hambali bali, aabakụm’o aabaghila ati,
“Muumuke, muleke kwobaha.”
8 Beeghesebuwa aba obu baatodhịye kulola, bataabon’o
Musa na Elịya, baabona Yesu enkaha.
9 Obu Yesu na beeghesebuwa be basatu aba baanakotagha
kụlụgha haa mwena oghu, aabaghila ati, “Ebi mwaboone
haa mwena mutabighambila muntu n’omui kụhịkịya obu
Mwana wa Muntu alakụwa kandi naahụmbụụka.”
10 Niibuwo beeghesebuwa be aba baamụbụụịye bati,
“Nkiki kikulekagha beegheesịya baa bilaghilo baghila bati
Elịya niiye akụdụbha kwisa?”
11 Yesu aabakuukamu ati, “Majima Elịya niiye akụdụbha
kwisa kuteekanịja bintu byona.
12 Bhaatu nkubbala kubaghambila nti, Elịya akamala
kwisa, bhaatu bantu bataamumaniliila. Baamukol’o bintu
bịbhịịhịye ebi bakabbalịye kandi niikuwo bakakubona-
bonịya batiyo dhee Mwana wa Muntu.”
13 Dụmbị beeghesebuwa be aba baamanya ngoku akwete
kụbụgh’o Yohaana Mubatịji.

Yesu naakịlịya mutabhana oghu kịlịmụ kikwete
(Maliko 9:14-29; Luka 9:37-43a)

14 Yesu na beeghesebuwa makakịdha bati mu ntịna ya
mwena oghu, baasang’o kiigambị kya bantu bakanịye.
Musaasa omui mu kiigambị eki, aasa aateelịya Yesu mu
maghulu, aaghila Yesu ati,

15 “Mukama wanje, gutu oghilile kisa mutabanị wanje
oni. Kịlịmụ kikuukalagha nkimukwata kandi kikumubona-
bonịyagha kwonini. Kyamụgengịye milundi ekanịye mu
mulilo na mu maasi.
16 Naamuleeteeye beeghesebuwa baawe, baasaaghuwa
kụmụkịlịya.”
17 Yesu aaghila ati, “Aị enụwe, bantu bateesịghịye kwonini
Luhanga kandi bahabịye! Nkuukala naanu kụhịkịya dhị?
Tị nkubagụmịsịlija kụhịkịya haa? Mundeetele hani mutab-
hana oghu.”
18 Baamuleetela yee, dụmbị Yesu aatanuka kịlịmụ
ekyabaagha kikwete mutabhana oghu kandi kyamụlụgh’o.
Tị mutabhana oghu aakilil’o.
19 Haanụma ya ebi, beeghesebuwa baa Yesu
baamụbụụlịya mu kịbịso bati, “Ekyalekịye kịlịmụ eki
kyatusaagha kubhinga nkiki?”
20 Aabakuukamu ati, “Nanga tamuli na kụhịkịlija
kukanịye. Mbaghambiiye majima, nimwabaaye na
kụhịkịlija kwengaane na kasigho katịi kaa kalatụụsị,
mukugubha kughila mwena oghu muti, ‘Olụghe hani,
oghende halị’ kandi ghụkụlụgh’o. Tị taaliyo ekikubasaagha
kukola bbaa.” [
21 Bhaatu kịlịmụ ng’eki, kusaba Luhanga na kụsịiba
niibiyo bikukibhingagha.]*

Yesu naatodha kụbụgha ngoku akụkụwa
(Maliko 9:30-32; Luka 9:43b-45)

22 Bwile bumui obu Yesu na beeghesebuwa be baabaagha
hamui e Galilaaya, aabaghila ati, “Mwana wa Muntu,
bakughenda kụmụghobelịya, bakumuhaayo mu ngịghụ
siye,
23 bakumwita, bhaatu haa kilo kyakasatu ahụmbụụke.” Tị
obu beeghesebuwa be baaghụụye naabụgha atiyo, baatun-
tulila kimui.

Kuha musolo ghwa Numba ya Luhanga

24 Obu Yesu na beeghesebuwa be baakịdhịye mu
taụnị ya Kapelenaụmụ, abaakumaanịyagha musolo ghwa
Numba ya Luhanga, baasa baabụụlịya Peetelo bati, “Bu-
uye mwegheesịya waanu oghu, akuhaagha musolo ghwa
Numba ya Luhanga?”
25 Peetelo aabakuukamu ati, “Ee, akughuhaagha.” Dụmbị
Peetelo aaghenda, aataaha mu numba hambali Yesu ali.
Makataahamu ati, atakabụghịye na kantu koona, Yesu
aamụbụụlịya ati, “Peetelo okwelịlịkana otịya? Bakama

* **17:21 17:21** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha.

bakughilagha bati baana baabo boonini bahe musolo kedha bantu banji aba balemi aba balemiye?”

26 Peetelo aamukuukamu ati, “Bakughilagha bantu banji aba ebo balemiye bati aliibo baaghuha.”

Yesu aamughila ati, “Majima baana baabo boonini bali na bughabe kutaghuha.

27 Bhaatu tatubbaliye kusaalija bantu aba. Nahabweki oghende haa nanja okotiye ndobhaani yaawe mu nanja. Nsui eghi okuduubha kulobamu, oghilole mu kanuwa oku-sangamu mukwenge oghukumala kusasula misolo yaatu bombi. Obatwalile ghuwo, osasule musolo ghwanje na oghwawe.”

18

Yesu neegheesiy’o bukulu
(Maliko 9:33-37; Luka 9:46-48)

1 Haa bwile obu, beeghesebuwa baa Yesu baamwis’o, baamubuuliya bati, “Ni ani mukulu mu bulemi bw’omu eghulu?”

2 Yesu aabilikila mwana aamwis’o kandi aamwemililiya haagati yabo.

3 Aabaghila ati, “Mbaghambiiye majima, mutaahinduuye mitwalikaniiye yaanu kandi mufooka nga baana bato, tamukuba mu bulemi bw’omu eghulu.

4 Nahabweki weena oghu akufooka mudhooti nga mwana muto ng’oni, niiye akuba mukulu mu bulemi bw’omu eghulu.

5 “Ti weena oghu akubhasila mwana ng’oni haabwanje, niisiye aliba abhasiiye.

6 Muntu weena nahabiisiiye omui mu bantu abanali bato mu kuhikilija siye kuleka naasiisa, alitunga kifubilo kyamaani. Alyehisukiya ati hakili nguli baamubohiye kitibo mu bikiya bakiboha haa kibaale kiinamulito, bamukuba mu nanja hambali hatobheleeye kimui.

7 “Nsi ngelikibona haabwa bintu ebikub’o ebikuleka bantu mbasiisa. Bintu ebi bikulaghiluwa kub’o, bhaatu ngalikibona oghu akubileeta.

8 Mukono ghwawe kedha kughulu kwawe mbyakuhaaghiliiye kusiisa obijomb’o! Nkilungi kughenda mu eghulu olamaaye kusaaliya kukukuba mu mulilo ghutahuw’o oli na mikono ebili kedha maghulu abili.

9 Kandi liiso lyawe ndyakuhaaghiliiye kusiisa oliiyemu, olikube eli. Nkilungi kutaaha mu bwomiili oli na liiso limui kusaaliya kukukuba mu mulilo ghwa Gehena oli na maaso abili.

10 “Mulole ngu tamwaghaiye n’omui haa baana bato
bani. Nkubbala kughambila enuwe nti, baamalaika baabo
ababaliindiye abali mu eghulu, bwile bwona bakuukalagha
mbaasa ewaa Tita w’omu eghulu. [
11 Ti Mwana wa Muntu ekyalekiye aasa munsi ni kujuna
bantu ababuliye.”]*

Lusimo haa ntaama eghi ekabula
(Luka 15:3-7)

12 Yesu aabuuliya beeghesebuwa be ati, “Buuye muntu
naabaaye ali na ntaama siye kikumi, ti emui emubuliilila,
taakutigha sili kyenda na mwenda hambali sili, aghende
abbale emui eghi yaabuliye?
13 Mbaghambiiye majima, naaghiboone akudheedhuwa
haabwa ntaama eghi kusaaliya kyenda na mwenda esi-
taabuliye!
14 Niikiyo kimui dhee, Tita w’omu eghulu taabbaliye
nankabha omui mu banali bato bani kuhwelekeelela.”

Kuhana muhikilija muunakyawe

15 “Kaakuba muhikilija muunakyawe akusobeeleliya,
omughend’o mu kibiso, omughambile eki aakusobeleeiye.
Naanasiimiye kukutegheeleliya kandi aatula ngoku
aakusobeleeiye, okuba otodhiye kumwekuukiliya nga
muunakyawe.
16 Bhaatu naabhengiye kutegheeleliya ebi okubugha,
otodhe oghende yo na muntu onji omui kedha babili, nanga
‘buli musango ghukulaghiluwa kuba na baakaiso babili
kedha basatu.’*
17 Muntu oghu naanakaaye anabhengiye ebi okubugha,
oghende obughe mu kibbula kya bahikilija boona eki
muunakyawe oghu aakusobeleeiye. Ti naanabhengiye eki
kibbula kya bahikilija aba baatuuyemu, mumutwalikaniye
nga muntu atali Muyudaaya kandi mukumaaniya wa mu-
solo.
18 “Mbaghambiiye majima, kyona eki mulatuwaghamu
muti abahikiliije siye babhonganuuwe kukola kedha ku-
takola munsi muni, Luhanga mu eghulu akukigumiya dhee
ati kihikiye.
19 Kandi mbaghambiiye majima, babili mu enuwe
nimwanaaghuwane haa kintu mukwete kusaba, Tita w’omu
eghulu akubakolela kiyo.
20 Ti hambali bakwamilili banje babili kedha basatu
baleekumaaniliyagha haabwanje, nanje ndabaagh’o hamui
nabo.”

---

* **18:11 18:11** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalutigha. * **18:16 18:16** Kyabilaghilo 19:15

Lụsịmo haa kughanilangana

21 Niibuwo Peetelo aasịye hambali Yesu ali,
aamụbụụlịya ati, “Mukama, muunakyanje naaneeyongeeye
kụnsobeelelịya nibhonganuuwe kumughanila milundi
etịya? Milundi musanjụ?”
22 Yesu aamukuukamu ati, “Bbaa, teeli milundi musanjụ
yonkaha, bhaatu nsanjụ milundi musanjụ.”
23 “Ndimabaghambila nti, mukulaghiluwa kughanilan-
gana mutiyo, nanga bụlemị bw’omu eghulu nkubu-
lengeesanịya na mukama oghu akatụwamu kubilikila ba-
heelelịya be bakulu kumughambila ngoku bakumusasula
sente siye beeholeẹiye.”
24 Obu aanatandikagha kukola eki, baamuleetela omui
mu baheelelịya be aba, oghu aabaagha eeholeẹiye mịlịyoonị
ekaniiye kimui ya sente.†
25 Nangoku atangụgụbhịye kusasula sente esi, mukama
wee oghu aalaghila ati baghụlịye mụheelelịya mukulu oghu
na mukalị wee na baana be, hamui n’ebi aabaagha nabiyo
byona, niikuwo agubhe kusasula ebanja eli.
26 “Bhaatu mụheelelịya oghu obu aaghụụye atiyo, aa-
teelịya mu maghulu ghaa mukama oghu, aamwesengelelịya
ati, ‘Gutu, ongụmịsịlịje, nkukusasula siyo syona’
27 Dụmbị mukama wee oghu aakwatiluwa mụheelelịya
wee oghu kisa, aamughanila ebanja eli kandi aalaghila ati
bamulekele.”
28 “Bhaatu obu musaasa oghu aalụghịye hambali mukama
wee oghu ali, aaghenda ewaa mụheelelịya muunakiye oghu
eye aabaagha eeholeẹiye sente sikee munu. Akaba mak-
abona ati mụheelelịya muunakiye oghu, aamughwilikiilila
na kịkụbha, aamụnịgha bikiya naaghila ati, ‘Okunsasula
sente syanje obwalo!’
29 “Mụheelelịya muunakiye oghu aamụteelịya mu
maghulu naamwesengelelịya ati, ‘Gutu ongụmịsịlịje,
nkukusasula siyo.’
30 “Bhaatu muunakiye oghu aamutongịyagha aabhenga
kulind’o. Anyegheelela muunakiye oghu baamukwata baa-
muta mu nkomo, ati aakalemu kụhịkịya asasuuye ebanja
liye lyona.
31 “Obu baheelelịya baanakyabo baaboone eki, baata-
muwa kwonini. Baaghenda ewaa mukama wabo oghu
baamughambila byona ebyabaay’o.”

---

† **18:24 18:24** Mu Lụgịlịkị baghambịye mutwalo ghumui ghwa *talanta.* Talanta emui ekaba yengaane na *dinaali* lukaagha kandi dinaali emui yengaane na musaala ghwa muntu ghwa kilo kimui. Nahabweki ebanja eli likaba lyengaane na musaala ghwa muntu kukola bilo mịlịyoonị nkaagha.

32 “Niibuwo mukama oghu aabilikiiye mụheelelịya wee
aaghaniiye oghu, aamughila ati, ‘Uwe mụheelelịya mubhi!
Nkakughanila ebanja likaniiye kimui eli lyona nanga uwe
kụneesengelelịya oti nkughanile.
33 Naawe toobhonganuuwe kughilila mụheelelịya muu-
nakyawe kisa ngoku nanje naakughiliiye kiyo?’
34 Mukama oghu aakwatuwa kịịnịgha, dụmbị aalaghila
ati bakwate musaasa oghu bamute mu nkomo kandi
bamubona-bonelịye kimui kụhịkịya asasuuye ebanja liye
lyona.
35 “Niikuwo Tita w’omu eghulu alikola atiyo enụwe
kaakuba mubhenga kughanila baanakyanu muuhiiye haa
mutima.”

19

Bafalịsaayo mbabụụlịya Yesu haa kubhinga mukalị
(Maliko 10:1-12)

1 Obu Yesu aamalịye kwegheesịya bantu, aalụgha e
Galilaaya, aaghenda bụlụgha ejooba bwa maasi Yolodaanị
mu dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya.
2 Biigambị bikaniiye kimui bya bantu baamukwama yo, tị
aakịlịya balwaye abaabaagha mu biigambị ebi.
3 Niibuwo bamui mu Bafalịsaayo baasịye hambali ali ku-
mulengesa. Baamụbụụlịya bati, “Kusighikila mu bilaghilo,
kịhịkịye musaasa kubhinga mukalị wee haabwa nsonga
yoona?”
4 Aabakuukamu ati, “Enụwe tamukasomagha Ekya-
handịikụụwe? Haliyo hambali kili ngu kụlụgha mu
kuhanguwa kwa nsi, Luhanga ‘akahanga musaasa na
mukalị.’*
5 ‘Eki niikiyo kilalekagha musaasa alekaghe ese wee na
nịna wee, eebohel’o mukalị wee, tị babe muntu omui.’*
6 Nanga bakuba batakyali bantu babili, bhaatu bali muntu
omui. Nahabweki aba Luhanga alunganịiye mu buswele
atab’o muntu n’omui oghu akuleka mbalekangana.”
7 Niibuwo Bafalịsaayo aba baatodhịye baamụbụụlịya
bati, “Tị buuye ekyalekịye Musa aasịimịlanịya musaasa
kuhaagha mukalị wee bbaluwa ya kumubhinga abaaghe
naamubhinga nkiki?”
8 Yesu aabakuukamu ati, “Kwomakakana kwa mitima
yaanu niikuwo kwalekịye Musa aasịimịlanịya musaasa
kubhinga mukalị wee. Bhaatu eki taaliikiyo Luhanga
aabaagha ateghekịye kụlụgha haa kuhanguwa kwa nsi.

* **19:4 19:4** Ntandiko 1:27 * **19:5 19:5** Ntandiko 2:24

9 Nkubbala kubaghambila kini nti, musaasa naabhingiye
mukali wee, aswela onji, akuba asyane, kuuy'o
amubhingiye haabwa mukali oghu kuba musyani."
10 Beeghesebuwa baa Yesu baamughila bati, "Bilaba bili
bitiyo, nkilungi muntu kutaswela!"
11 Aabaghila ati, "Tabali boona abakusiimagha ebi
naabughiye ebi, kuuy'o aba Luhanga akukoonelagha.
12 Bamui mu bantu tabakuswelagha nanga
bakubyaluwagha badhootiye mughelu, banji haabwa
ngighu syabo kubaleeteleja kudhoota mughelu, banji
bakutuwaghamu kutaswela niikuwo bagubhe kuheeleliya
kusemeeye mu bulemi bw'omu eghulu. Oleke oghu
akugubha kusiima ebi neegheeseeiye ebi, abisiime."

Yesu naaha baana mugisa
(Maliko 10:13-16; Luka 18:15-17)

13 Kilo kimui bamui mu bantu baaleetela Yesu baana
baabo bati abakum'o kandi abasabile. Bhaatu beeghese-
buwa be baatanuka bantu aba bati baleke kumutalibanija.
14 Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, "Muleke baana
aba banjis'o, mutabatanga, nanga abali nga baana bani
niibo bali mu bulemi bw'omu eghulu."
15 Yesu aabat'o mikono yee kubaha mugisa, dumbi
aalugha mu kiikalo eki.

Kibuuliyo eki musaasa muguudha aabuuiye
(Maliko 10:17-31; Luka 18:18-30)

16 Bwile bumui musaasa aasa hambali Yesu
ali aamubuuliya ati, "Mwegheesiya, nkilungi ki
mbhonganuuwe kukola niikuwo ntunge bwomiili
butahuw'o?"
17 Yesu aamukuukamu ati, "Nkiki kilekiye noobuuliya siye
haa kilungi? Mulungi ni Omui enkaha. Bhaatu nuwaab-
baliye kutunga bwomiili butahuw'o, okwate bilaghilo."
18 Musaasa oghu aabuuliya Yesu ati, "Ni bilaghilo bya-
haa?"
Yesu aamukuukamu ati, " 'Otaliita, otalisyana, otaliibha,
otalihabiililiya muunakyawe.
19 Ohutiyaghe so waawe na njoko waawe,'* kandi
'okundaghe muunakyawe ngoku weekundiye weenini.'* "
20 Mutabhana oghu aamukuukamu ati, "Ebi byona nk-
abikwata kwonini. Buuye ni kintu ki kinji eki mbhonganu-
uwe kukola?"
21 Yesu aamughila ati, "Nuwaabbaliye kuba muntu oghu
atali na kamogo koona mu maaso ghaa Luhanga, oghende
oghuliye ebi oli nabiyo byona, sente esikulughamu osihe

* **19:19 19:19** Kuluugha 20:12-16 * **19:19 19:19** Kyabaleevi 19:18

banaku, okutunga buguudha bukaŋiye mu eghulu. Dụmbị wiise onkwame."
22 Bhaatu obu mutabhana oghu aaghụụye eki, aaghenda asaaluuwe nanga akaba atungiiye kimui.
23 Niibuwo Yesu aaghịlịye beeghesebuwa be ati, "Mbaghambiiye majima, kitimbiikilaane kimui muguudha kuba mu bụlemị bw'omu eghulu.
24 Nkutodha kubaghambila nti, kidhooteeye kimui ngamila kusaalila mu kahulu kaa nkinjo, kusaalịya muguudha kuba mu bụlemị bwa Luhanga!"
25 Beeghesebuwa be baaswekela kimui, baamụbụụlịya bati, "Buuye, ni aŋị akugubha kujunuwa?"
26 Yesu aabalola, aabaghila ati, "Bantu tabakugubha kukola eki, bhaatu Luhanga akugubha kukola bụlị kintu kyona."
27 Niibuwo Peetelo aamụghịlịye ati, "Ebyatu byona tukabịtịgha, twakukwama. Buuye tulitunga ki?"
28 Yesu aakuukamu ati, "Mbaghambiiye majima Luhanga akughenda kuhindula bintu byona buhyaka. Bwile Mwana wa Muntu akusitama haa ntebe yee ya bukama ya kịtịịŋịsa kyamaaŋị, enụwe abankwamiliiye, naanu dhee bụlị omui alisitama haa ntebe ya bukama mu ntebe ekụmị n'ebili sya bukama nịmụtwịla musango ntụla ekụmị n'ebili sya Ịsaaleelị.
29 Tị muntu weena naatịghịye ka yee, baana baaŋina wee baabukalị na baabusaasa, ese wee, nịna wee, kedha baana be kedha bibanja biye haabwanje, muntu oghu akutunga ng'ebi aatịghịye ebi byona milundi kịkụmị kandi atunge dhee bwomịilị butahuw'o.
30 Bhaatu bakaŋiye aba bantu bahaaye kịtịịŋịsa kyamaaŋị endindi baliba na kịtịịŋịsa kikee, na bakaŋiye aba bantu baghaịye endindi balitunga kịtịịŋịsa kyamaaŋị."

20

Lụsịmo lwa bakolị mu musili

1 Yesu eeyongela kughila ati, "Bụlemị bw'omu eghulu buli ngoku mukama wa musili aakeeleeye kughenda kubbala bakolị abakukola mu musili ghuwe ghwa mịjaabbịibbụ.*
2 Aaghụwana nabo kubasasula bụlị omui sente esi bakusasulagha mụkolị haabwa kilo kimui,† dụmbị aabasindika mu musili.
3 "Bwile nga bwa saaha esatu haala, aaghenda aasanga banji baamiliiye mu katale batali na kya kukola.

---

* **20:1 20:1** *Mịjaabbịibbụ* ni bilimuwa bya bịghụma baalimagha mu Ịsaaleelị.
† **20:2 20:2** Mu Lụgilịkị baghambịye bati *dinaali* emui, nanga niisiyo sente Balooma baakoleesịyagha bwile obu.

4 Aabaghila ati, ‘Naanu mughende mukole mu musili
ghwanje ghwa mịjaabbịịbbụ, nkubasasula sente syona
esibabhongaanuuwe.’ ”
5 Dụmbị baaghenda.
“Aatodha aaghenda mu katale saaha mukaagha na saaha
mwenda, naanasindika bantu mu musili oghu.
6 Saaha ekụmị n’emui aaghendayo dhee, aasanga banji
nabo baamiliiye batali na kya kukola. Aababụụlịya ati,
‘Ekyalekịye mutaakola mulimo ghwona obwalo nkiki?’
7 “Baamukuukamu bati, ‘Nanga muntu taatuhaaye
mulimo.’
“Aabaghila ati, ‘Naanu dhee mughende mukole mu musili
ghwanje ghwa mịjaabbịịbbụ.’
8 “Obu bwahịkịye lwagholo, mukama wa musili oghu
aaghila mukulu wa bakolị be ati, ‘Obilikile bakolị
aba obasasule musaala ghwabo, otandike n’abaamaliliiye
kwisa, kụhịkịya haa baadụbhịye kwisa.’
9 “Bakolị abaatandịkịye saaha ekụmị n’emui kukola
baasa, bụlị omui mukama wa musili oghu aamuha sente
esi bakusasulagha mụkolị haabwa kilo kimui.
10 Nahabweki obu baabilikiiye abaadụbhịye kwisa mu
musili omu, baasa bamanịye bati bo akubaha sisaay’o.
Bhaatu bakabona bụlị omui mbamuha sente esi bakusasu-
lagha mụkolị haabwa kilo kimui.
11 Obu baabahaaye sente esi baasaalililuwa mukama wa
musili oghu, baatandika kumusoghosa bati,
12 ‘Kusa bani abaasịye enụma baakolịye saaha emui
yonkaha, tị waabaha syengaane n’esyatu, kuni etụwe
twakolịye kilo kyona kandi twakolela mu musana ghwa-
maanị!’ ”
13 “Bhaatu eye aakuukamu omui mu ebo ati, ‘Bhootụ
syanje, ngantakụkolịye kubhi! Tatwalaghaane bụlị omui
kumusasula sente esi bakusasulagha mụkolị haabwa kilo
kimui?
14 Twala musaala ghwawe oghende; naakibbalịye
kusasula w’okumaliilila nga esi naakusasuuye.
15 Buuye tanibhonganuuwe kụkoleesịya sente syanje
ngoku mbbalịye? Uwe kikusaaliiye sịye kuba mwenge haa
bakolị baanakyawe?’ ”
16 Yesu aamaliilila naaghila ati, “Bakanịye aba bantu
bahaaye kịtịịnịsa kyamaanị endindi baliba na kịtịịnịsa
kikee, na bakanịye aba bantu baghaịye endindi balitunga
kịtịịnịsa kyamaanị.”

Yesu naatodha kulanga ngoku akụkụwa
(Maliko 10:32-34; Luka 18:31-34)

17 Obu Yesu hamui na beeghesebuwa be ekụmị na babili
baanakomagha kughenda Yelusaalemu, aatodha aabatwala
haakpengbụ kubaghambila ebikumub'o. Aabaghila ati,
18 "Tulimakoma kughenda Yelusaalemu hambali
bakụghobelịya Mwana wa Muntu. Bamuheyo mu bakulu
baa bahongị hamui na beegheesịya baa bilaghilo. Bantu
aba bakụmụtwịla musango ghwa kụkụwa.
19 Bamuheyo mu balemị batali Bayụdaaya,‡ abaku-
muwawaanịya, bamuhuule bibbooko kandi bamubambe
haa musalaba. Bhaatu haa kilo kyakasatu ahụmbụụke!"

Yesu neegheesịya haa kụheelelịya
(Maliko 10:35-45)

20 Niibuwo nịna Yakobbo na Yohaana batabanị baa
Jebbedaayo aasịye hamui nabo hambali Yesu ali. Mukalị
oghu aahịka aateelịya Yesu mu maghulu amwesengelelịya
ati amukolele eki akubbala.
21 Yesu aamụbụụlịya ati, "Okubbala ki?"
Mukalị oghu aakuukamu ati, "Obu oliisa mu bukama
bwawe, oleke batabanị banje babili bani basitame haai-
haai naawe, omui haa luhande lwa mukono ghwawe
ghwabuliyo, n'onji haa lwabumesu."
22 Yesu aakuukamu beeghesebuwa be babili aba ati,
"Eki mukwete kusaba tamukimanịye. Buuye mukugubha
kubona-bona ngoku nkughenda kubona-bona?"
Baamukuukamu bati, "Ee, tukugubha."
23 Yesu aabaghila ati, "Mukubona-bona ngoku nkubona-
bona, bhaatu taalịisịye ndi na bụtokị bwa kukoma
abakusitama haai-haai nanje haa luhande lwabuliyo kedha
lwabumesu. Bịikalo ebi ni bya bantu aba Tita Luhanga
eenini aabiteekanịlịiye."
24 Obu baanakyabo ekụmị baaghụụye eki, baasaalililuwa
banaanịna emui babili aba.
25 Niibuwo Yesu aabilikiiye beeghesebuwa be boona
hamui, aabaghila ati, "Mumanịye ngoku balemị baa batali
Bayụdaaya bakulemagha bantu baabo kubhi-kubhi kandi
naabasaaye balemị aba bụtokị bakulaghilagha bantu na
bụtokị busaalukaane.
26 Bhaatu enụwe mutaba mutiyo. Oghu akubbala kuba
mụhịkịlị waanu, abe mụheelelịya waanu.
27 Kandi weena oghu akubbala kubabaamu w'okụdụbha,
abhonganuuwe abe mụheelelịya waanu.
28 Nankabha sịye, Mwana wa Muntu, tanaasịye bantu
kụmpeelelịya; nkaasa kụheelelịya kandi kuhaayo bwomịilị
bwanje kuba nsasụlị ya kucungula bantu bakanịye."

‡ **20:19 20:19** *Batali Bayụdaaya* aba ni Balooma abaabaagha balemịye Ba-
naịsaaleelị.

Baaghaaye maaso babili mbatandika kubona
(Maliko 10:46-52; Luka 18:35-43)

29 Obu Yesu na beeghesebuwa be baalụghagha Yeḷiko,
kiigambḷ kya bantu bakanḷye kyabakwama.
30 Basaasa babili baaghaaye maaso bakaba basitamḷye
haakpengbụ ya luguudhe. Tḷ obu baaghụụye ngu Yesu
niibuwo aasaala, baagugangana bati, “Mukama, Muusukulu
wa Dhaụdhḷ! Otughilile kisa!”
31 Bantu mu kiigambḷ omu baatanuka basaasa aba bati
baholḷye, bhaatu ebo beeyongelela kimui kugugangana bati,
“Mukama, Muusukulu wa Dhaụdhḷ, otughilile kisa!”
32 Dụmbḷ Yesu eemilila, aababụụḷiya ati, “Mbiki mukub-
bala mbakolele?”
33 Baamukuukamu bati, “Mukama, tukubbala otuughule
maaso tubone.”
34 Yesu aabakwatiluwa kisa, aabakụma haa maaso.
Dụmbḷ baakilil’o, baaghenda bamukweme.

21

Yesu naataaha mu Yelusaalemu nga mukama
(Maliko 11:1-11; Luka 19:28-40; Yohaana 12:12-19)

1 Obu Yesu na beeghesebuwa be baaneebingagha
Yelusaalemu, baakḷdha mu mụbhḷḷḷ ghwa Bbetḷfaage haa
mwena Olḷva. Niibuwo aatụmḷye babili mu beeghesebuwa
be,
2 aabaghila ati, “Mughende mu mụbhḷḷḷ oghu tuli
haai kụkḷdhamu oghu, mukuba makaghụkḷdhamu, dụmbḷ
mukusanga ndogooḷ baghḷtụbḷkḷye, eli na kyana kyay’o.
Musisambuule musindeetele.
3 Tḷ muntu naababụụḷye ekikuleka nimusisambuula,
mumughile muti, ‘Mukama waatu akusibbala,’ dụmbḷ
akubasḷḷmḷlanḷya musiiyeyo.”
4 Ebi bikab’o kụụsụḷḷsḷya ebyabụghḷbụụwe kukwama mu
mulangḷ ngu,
5 “Oghambile bantu baa Sayụụnḷ* oti,
‘Mulole, mukama waanu niibuwo aasa,
ni mụdhootḷ, aanḷḷnḷye kyana kya ndogooḷ.’ ”*
6 Beeghesebuwa babili aba baaghenda, baakola ngoku
Yesu aabalaghiiye.
7 Baaleetela Yesu ndogooḷ eghi na kyana kyay’o. Beeghe-
sebuwa be baala bimui haa bḷlụwalo byabo haa mughongo
ghwa ndogooḷ eghi, aanḷḷna, aabisitam’o.
8 Bantu bakaniiye kimui kwoleka ngoku bamụhụtḷḷye,
beehiyamu bimui haa bḷlụwalo byabo, na banji baajomba

* **21:5 21:5** *Sayụụnḷ* likaba lili lḷḷna linji lya kibugha lya Yelusaalemu. * **21:5 21:5** Jakaliya 9:9

biitooto bya bikonguⱬbho biheheeye mu misili mu maahaai-haai, baabyala hansi mu luguudhe hambali akusaalila.
9 Bantu abaaghendiye hamui naye banji bamuhikiiye na banji bamuⱬtighaaye enuⱬma, baatandika kugola bati,
“Ooyee! Asiimuⱬwe Muusukulu wa Dhauⱬdhi!
Ali na mugisa oni oghu aasiye mu liina lya Mukama!*
Ooyee! Asiimuⱬwe Mukama wa eghulu munu!”
10 Obu Yesu aataahiye mu kibugha kya Yelusaalemu,
bantu bakaniiye kimui baaswekela kimui, mbanabuⱬⱬlaniya bati, “Oghu ni ani bhaawai?”
11 Bantu abaabaagha mu kiigambi omu baakala kubakuukamu bati, “Oghu ni Yesu, mulangi oghu aaluⱬghiye mu tauⱬni ya Najaaleeti mu disituⱬlikiti ya Galilaaya.”

Yesu naataaha mu Numba ya Luhanga
(Maliko 11:15-19; Luka 19:45-48; Yohaana 2:13-22)

12 Yesu aaghenda aataaha mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga, aatandika kubhingamu bantu boona abaaghulilaghamu na abaaghuⱬliⱬliyaghamu. Aatuⱬlikanga meeja sy’abaahingiisiyagha sente kandi aatuⱬlikanga ntebe sy’abaaghuⱬliyagha buⱬuⱬpiiso bwa kuhonga.
13 Aabaghila ati, “Kihandiikuⱬuⱬwe ngu, ‘Numba yanje balaghighilaghamu numba ya kusabilamu,’* bhaatu enuⱬwe mwaghifooye kiikalo kya basuma.”
14 Niibuwo aba maaso ghaaghaaye kandi na balema baasiye hambali Yesu ali mu Numba ya Luhanga omu, aabakiliya.
15 Bhaatu bakulu baa bahongi na beegheesiya baa bi-laghilo baasaaliluwa kubona Yesu naakola byakuswekaniya kandi na baana mbamusinda mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga bati, “Ooyee! Bantu basinde Muusukulu wa Dhauⱬdhi.”
16 Niibuwo beebembeli aba baabuⱬuⱬiye Yesu bati, “Ooghuⱬuⱬye ebi baana aba bakwete kuⱬbuⱬgha?”
Yesu aabakuukamu ati, “Ee, mbiighuⱬuⱬye. Buuye tamukasomagha hambali Ebyahandiikuⱬuⱬwe bighiliye biti, ‘Okeegheesiya baana bato kandi nkelembe kukusinda kwonini?’* ”
17 Duⱬmbi Yesu aatuwa mu Numba ya Luhanga omu aaluⱬgha mu kibugha kya Yelusaalemu eki aaghenda Bbe-taniya, hambali aalaaye.

Yesu naakiina kiti muⱬtiini
(Maliko 11:12-14, 20-24)

* **21:9 21:9** Jabbuⱬli 118:26 * **21:13 21:13** Isaaya 56:7 * **21:16 21:16** Jabbuⱬli 8:2

18 Nkyambisi ya kilo ekyalabhiy'o obu aanakuukagha mu
kibugha kya Yelusaalemu, njala yaamukwata.
19 Aabona kiti mutiini haakpengbu ya luguudhe nga hali,
aaghenda kulola kilakaba kyaniy'o bighuma, bhaatu obu
aaghendiye hambali kili, aasanga haa kiti eki haliyo bibabi
byonkaha kitaaniye bighuma. Niibuwo aaghililiye kiti eki
ati, "Otalitodha kwana kighuma na kimui!" Dumbi kiti eki
kyomel'o haala hoonini.
20 Obu beeghesebuwa be baaboone kiti eki kyomiye,
baasweka, beebuuliya bati, "Kiti eki kyomiye kitiya bwangu
kitiyo, bhaawai?"
21 Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, "Mbaghambiiye majima, nimwabaaye muhikiliije, mutaakughulukaghulukiya, takili kya kulaghila kiti nkyoma eki kyonkaha
mukugubha kukola bbaa. Bhaatu dhee mukugubha kughila
mwena oghu muti, 'Odhuulike haala weesimbe mu nanja!'
Niikuwo kikaakuba.
22 Ti kyona eki mulasabagha Luhanga mu nsaala muli na
kuhikilija mulakitungagha."

Kibuuliyo haa butoki bwa Yesu
(Maliko 11:27-33; Luka 20:1-8)

23 Obu Yesu aatodhiye kukuuka mu bbalaaji ya Numba
ya Luhanga kandi naatandika kwegheesiya, bakulu baa bahongi na bengei baa Bayudaaya baamwis'o. Baamubuuliya
bati, "Oli na butoki ki kukola bintu ebi byona? Kandi butoki
obu ni ani aakuhaaye buwo?"
24 Yesu aabakuukamu ati, "Ndimababuuliya kibuuliyo
kimui, mukinkuukemu niikuwo nanje mbaghambile oghu
ampaaye butoki bwa kukola bintu ebi nkwete kukola.
25 Buuye Yohaana Mubatiji akaaya haa butoki bwa kubatija? Bukaluugha mu eghulu kedha mu bantu?"
Niibuwo baatandikiye kubuulaniya bati, "Tumukuukemu
tutiya? Ntwamukuukiyemu tuti 'Luhanga niiye akamuha
buwo,' akutughila ati, 'Ti ekyalekiye mutaahikilija Yohaana
oghu nkiki?'
26 Kandi ntwaghililiye tuti, 'Bantu niibo baamuhaaye
buwo,' bantu bakaniye bakutusaalililuwa kandi twobahiye
ebi bakutukola." Baabugha batiyo nanga bakaba bamaniye
ngoku bantu boona bamaniye ngoku Yohaana Mubatiji
aabaagha mulangi kwonini.
27 Niibuwo baamukuukiyemu bati, "Tatumaniye."
Yesu naye aabaghila ati, "Kwesiini nanje tankubaghambila oghu ampaaye butoki bwa kukola ebi nkwete kukola."

Lusimo haa musaasa na batabani be babili

28 Yesu eeyongela aabaghila ati, “Kini mụkụkyelịlịkan’o mụtịya? Hakaba aliyo musaasa ali na batabanị be babili. Aaghambila ow’obukulu ati, ‘Mwana wanje, obwalo oghende okole mu musili ghwatu.’
29 “Mwana oghu aamukuukamu ati, ‘Sịye, tita tankughendayo bbaa,’ bhaatu haanụma ya bwile bukee, eekuukamu, aaghenda kukola mu musili omu.
30 Musaasa oghu aaghila mutabanị wee onji w’obuto ati, ‘Oghende okole mu musili oghu.’ Mwana oghu aamukuukamu ati, ‘Ee tita, nkughenda,’ bhaatu ataaghenda.
31 Buuye oghu akakola eki ese wee akubbala ni anị?”
Baamukuukamu bati, “W’okụdụbha.”
Dụmbị Yesu aabaghila ati, “Mbaghambiiye majima, bakumaanịya baa musolo na baamalaaya bakubadụbhịla kuba mu bụlemị bwa Luhanga.
32 Nanga Yohaana akaasa kubooleka kihanda kịhịkịlịiye, mutaamụhịkịlịja, bhaatu bakumaanịya baa musolo na baamalaaya baamụhịkịlịja. Kandi nankabha nimwaboone bo mbamụhịkịlịja, enụwe mukabhenga kụhịkịlịja kandi kwekuukamu bibhi byanu.”

Lụsịmo haa bapankịisịya
(Maliko 12:1-12; Luka 20:9-19)
33 Niibuwo Yesu aabaghịlịye ati, “Nkutodha kubaha lụsịmo lunji: Hakaba haliyo musaasa ali na musili ghuwe ghwa bịghụma mịjaabbịibbụ.† Aaghụkịtịilịla na lugho, aalimamu ndeeba ya kukamilaghamu bịghụma ebi kandi aakwelamu ngbaali ekangamịye. Musili oghu aaghụtịghịla balịmị kumulindila ghuwo kandi eye aaghenda kubunga mu ehanga linji hambali haselịye.
34 Obu bwile bwa kukobha bwahịkịye, aatuma baheelelịya be ati bapangịisịya aba babahe haa bịghụma bya mu musili ghuwe oghu.
35 Bhaatu bapangịisịya aba baaghwilikiilila baheelelịya be aba, omui baamuhuula, onji baamwita kandi onji baamuhuula mabaale.
36 Nahabweki mukama wa musili oghu aatodha aatumayo baheelelịya be banji basaay’o b’okụdụbha kumuleetela haa bịghụma ebi, nabo bapangịisịya aba baabakola ngoku baakolịye b’okụdụbha.
37 Haakumaliilila, aabatumila mutabanị wee. Aaghila ati, ‘Mutabanị wanje oni bakụmụhụtịya.’
38 “Bhaatu obu bapangịisịya aba baaboone mutabanị wee oghu, baaghambilana bati, ‘Oni niiye bakwisa kugweta

† **21:33 21:33** *Mijaabbịibbụ* ni bilimuwa bya bịghụma Banaịsaaleelị bakukamaghamu vịịnị.

musili ghuni, nahabweki muleke tumwite, niikuwo tughutwalile kimui!'
39 Dụmbị baamughwilikiilila, baamụtwesịya enja ya
musili oghu, baamwita."
40 Niibuwo Yesu aababụụịye ati, "Buuye obu mukama wa
musili oghu aliisa, alikola atịya bapangịisịya aba?"
41 Baamukuukamu bati, "Alịhịka alaghile ati baate bapangịisịya babhi aba boona kandi musili oghu aghukwatịye
bantu banji abakugubha kumuha ebịlụghịye mu musili
ghuwe oghu haanụma ya bụlị kukobha."
42 Niibuwo Yesu aabaghịlịye ati, "Kini tamukakisomagha
mu Ebyahandịikụụwe hambali kịghịlịye kiti,
" 'Ebaale eli bakwelị baabhengiye,
niiliyo lyahaghịkịye numba kusaalịya ghanji ghoona.
Eki Mukama eenini niiye akakikola
kandi kyatuswekanịlịya kimui'*?
43 "Nahabweki mbaghambiiye nti bụlemị bwa Luhanga
bukubaahibuwo kandi buheebuwe bantu abakwete kukola
ebi Luhanga abbalịye. [
44 Tị oghu alyegengela ebaale eli alịtwịka-twịka kandi
oghu ebaale eli lilyegengela alikpeetaaguka."]‡
45 Obu bakulu baa bahongị na Bafalịsaayo baaghụụye ebi,
baamanya ngoku haaliibo Yesu aatwịlịiye lụsịmo olu.
46 Baabbala mulingo ghwa kumukwatilamu, bhaatu
boobaha kiigambị kya bantu abaabaagh'o nanga bantu aba
bakaba bamumanịye ngoku ali mulangị.

22

Lụsịmo lwa bụghenụ bwa kuswela
(Luka 14:15-24)

1 Yesu aatodha aabụgha nabo mu nsịmo sinji ati,
2 "Bụlemị bw'omu eghulu buli nga mukama oghu aka-
teekanịja bụghenụ bwa kuswela kwa mutabanị wee.
3 Obu baamalịye kuteekanịja bụlị kintu haa bụghenụ
obu, aatuma baheelelịya be kughambila aba aabilikiiye haa
bụghenụ obu, bhaatu baabhenga kwisa.
4 "Niibuwo aatụmịye baheelelịya be banji kughambila
bantu aba ati, 'Kịghenụ kyamalịye kuteekanịjịjbuwa. Naa-
malịye kusala nte syanje esịnonịye kwonini kandi bụlị kintu
kyona kyamalịye kuteekanịjịjbuwa. Mwise haa bụghenụ!'
5 "Bhaatu baghenụ aba abaabaagha abilikiiye baaghaya
ebi baheelelịya aba baabaghambiiye, beeghendela mu

* **21:42 21:42** Jabbụlị 118:22-23 ‡ **21:44 21:44** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha.

byabo. Omui eeghendela mu musili ghuwe, onji eeghendela
mu bụsụụbụlị buwe.
6 Banji baaghwilikiilila baheeleḷiya aba aatụmịye aba,
baababbaakịịsịya kandi baabaata.
7 “Mukama oghu kịịnịgha kyamukwatila kimui. Aatuma
baasilikale be baata boona abaatịye baheeleḷiya be aba
kandi na taụnị yabo baasilikale baaghyokịya.
8 Mukama oghu aaghila baheeleḷiya be banji ati, ‘Bintu
bya bụghenụ byona byahooye kuteekanịjịbuwa bhaatu
naabilikiiye bantu batabhonganuuwe.
9 Nahabweki mughende mu nguudhe mubilikile weena
oghu mulakasanga aase mu bụghenụ buni.’
10 Dụmbị baheeleḷiya aba baaghenda mu bihanda baabi-
likila aba baakasangịye, bataakụsoloolịya bati kedha oni ni
mubhi kedha mulungi, tị kisiika baakolelaghamu bụghenụ
obu nkyasulila kimui baghenụ.
11 “Bhaatu obu mukama oghu aataahịye mu kisiika eki
kulola baghenụ be, aabonamu musaasa ataḷụwete kịḷụwalo
kya bụghenụ obu.
12 Mukama oghu aamughila ati, ‘Waị, wataahịye otịya
muni, otaḷụwete kịḷụwalo kya bụghenụ buni?’ Musaasa
oghu aabuluwa kyakukuukamu.
13 “Niibuwo mukama oghu aaghịḷịye baheeleḷiya be ati,
‘Mumubohe mikono hamui na maghulu, mumukube enja,
mu mweḷima hambali akulila kwonini kandi eenene ngaga
haabwa kubona-bona.’ ”
14 Yesu aamaliilila naaghila ati, “Bakanịye babilikiiwe
bhaatu balikomuwamu bakee.”

Kịbụụḷịyo haa kuha musolo ghwa Kaịsaaḷị
(Maliko 12:13-17; Luka 20:20-26)

15 Bafaḷịsaayo baagumbaana hamui kandi baahanuula
mulingo ghwa kwohịya Yesu kụbụgha kintu kịbhịịhịye
niikuwo batunge kahanda kaa kumukwatilamu.
16 Baatuma bamui mu beeghesebuwa baabo hamui
na bahagịḷị baa Helude kughenda hambali ali. Obu
baakịdhịye, baamughila bati, “Mwegheesịya, tumanịye
ngoku okụbụghagha majima ghonkaha, okwegheesịyagha
bighambo bya Luhanga mu majima kandi bantu boona
okubengana-nganịyagha, tookufuwaagh’o bịtịịnịsa byabo.
17 Otughambile eki okweḷịḷịkana haa kini: Kusighikila mu
bilaghilo, kịhịkịye kuha musolo ghwa Kaịsaaḷị mukama wa
Looma, kedha bbaa?”
18 Bhaatu Yesu aamanya byeḷịḷịkano byabo bịbhịịhịye,
aabaghila ati, “Ngobịya enụwe! Mukubbala kụnjohịya
nangaaki?

19 Munjoleke mukwenge oghu mukuhaaghamu musolo.”
Baamuleetela ghuwo.*
20 Aababụụlịya ati, “Kisasanị na lịina ebili haa mukwenge
ghuni, ni byanị?”
21 Baamukuukamu bati, “Ni bya Kaịsaalị.”
Niibuwo aabaghịlịye ati, “Kwesịinị ebya Kaịsaalị mubihe
Kaịsaalị, n’ebya Luhanga mubihe Luhanga.”
22 Eki aabakụụkịyemu eki kyabaswekelịya kimui, dụmbị
baamụlụgh’o, baaghenda.

Yesu naabụgh’o kụhụmbụụka mu bakụụye
(Maliko 12:18-27; Luka 20:27-40)

23 Kilo eki kyonini, bamui mu Basadukaayo abaaghilagha
bati bantu tabalịhụmbụụka, baasa baabụụlịya Yesu bati,
24 “Mwegheesịya, Musa akaghila ati, ‘Musaasa naasweye
mukalị, tị musaasa oghu akụwa atabyay’o mukalị oghu
mwana, mwana waanịna musaasa oghu aswele mụkwịsịya
oghu niikuwo abyalile mwana waanịna wee oghu baana.
25 Ewaatu hani, hakaba haliyo banaanịna emui mu-
sanjụ. Mukulu wabo aaswela mukalị, bhaatu aakụwa ata-
mubyay’o mwana. Oghu amulabhịye aaswela mụkwịsịya
oghu.
26 Bhaatu naye aakụwa atamubyay’o mwana. Mwana
wa nịnabo waakasatu naye aaswela mụkwịsịya oghu, naye
aakụwa dhee atamubyay’o mwana. Banaanịna emui mu-
sanjụ aba boona baakụwa batabyay’o mukalị oghu mwana.
27 Haakumaliilila mukalị oghu naye aakụwa.
28 Buuye obu Luhanga alịhụmbụụla bantu boona, mukalị
oghu aliba mukaa anị? Nanga boona musanjụ baka-
muswel’o.’ ”
29 Yesu aabakuukamu ati, “Muhabịye nanga tamumanịye
Ebyahandịikụụwe kandi ngoku Luhanga ali na bụtokị.
30 Obu Luhanga alịhụmbụụla abakụụye, tabaliswela
kedha kusweluwa bbaa. Baliba nga baamalaịka b’omu
eghulu.
31 Bhaatu haa bya bantu bakụụye kụhụmbụụka, buuye
tamukasomagh’o kini mu Ebyahandịikụụwe ngu hambele
Ebbulahịmụ, Ịsaka, na Yakobbo bamalịye kụkụwa, ngoku
Luhanga aaghịlịye ati,
32 ‘Ndi Luhanga wa Ebbulahịmụ, Luhanga wa Ịsaka kandi
Luhanga wa Yakobbo?’* Nahabweki taali Luhanga wa
bakụụye bbaa, ni wa baakaaye.”
33 Obu kiigambị kya bantu baamụghụụye naabụgha atiyo,
baaswekela njegheesịya yee eghi.

* **22:19 22:19** Mu Lụgịlịkị baghambiye bati *mukwenge ghwa dinaali emui.*
* **22:32 22:32** Kụlụgha 3:6

Kilaghilo ekisaaiye byona
(Maliko 12:28-34; Luka 10:25-28)

34 Obu Bafaliisaayo baaghuuye ngu Yesu aaholeeseeiye
Basadukaayo baabuluwa kyakumukuukamu, baagum-
baana hambali ali.
35 Niibuwo omui mu ebo, mwegheesiya wa bilaghilo,
aabuuiye Yesu kibuuliyo kumulengesa ati,
36 "Mwegheesiya, nkilaghilo ki kisaaiye bilaghilo byona?"
37 Yesu aamukuukamu ati, " 'Okundaghe Mukama
Luhanga waawe na mutima ghwawe ghwona, bwomiili
bwawe bwona, na magheji ghaawe ghoona.'*
38 Eki niikiyo kilaghilo ky'okuduubha kandi ekisaaiye
byona.
39 Ti ekyakabili ekili ng'eki kikughilagha kiti: 'Okundaghe
muunakyawe ngoku weekundiye weenini.'*
40 Na bilaghilo byona kandi n'ebi balangi baahandiikiye
bisighikiiye haa bilaghilo bibili ebi."

Kibuuliyo haa Kilisito
(Maliko 12:35-37; Luka 20:41-44)

41 Yesu aabuuliya Bafaliisaayo abaabaagha
bamwelighiliiye kibuuliyo ati,
42 "Kilisito mukumweliilikanagh'o mutiya?
Mukweliilikanagha muti ni muusukulu wa ani?"
Baamukuukamu bati, "Ni muusukulu wa Dhaudhi."
43 Niibuwo aababuuiye ati, "Ti, haabwaki buuye Dhaudhi
Mwoyo Ahikiliiye naamukoleeseeiye kughila Kilisito oghu
ati 'Mukama wanje'? Nanga Dhaudhi akaghila ati,
44 " 'Mukama aaghila Mukama wanje ati,
"Ositame haa luhande lwa mukono ghwanje ghwabu-
liyo
kuhikiya obu ndita ngighu syawe
hansi ya bighele byawe." '*
45 Buuye Dhaudhi eenini obu alaba naaghiliye ati Kilisito
ni Mukama wee, Mukama oghu akugubha atiya kuba
muusukulu wee?"
46 Haala taabaay'o muntu weena oghu akagubha ku-
mukuukamu kandi kulughiililila haala taabaay'o muntu
n'omui oghu akatodha aaleng'o kumubuuliya kibuuliyo
kyona.

23

Yesu naasoghosa beebembeli baa diini
(Maliko 12:38-39; Luka 11:43, 46; 20:45-46)

* **22:37 22:37** Kyabilaghilo 6:5 * **22:39 22:39** Kyabaleevi 19:18 * **22:44 22:44** Jabbuli 110:1

1 Niibuwo Yesu aaghịlịye bịbbụla bya bantu abaabaagh'o
hamui na beeghesebuwa be ati,
2 "Beegheesịya baa bilaghilo hamui na Bafalịsaayo bali na
bụtokị nanga bakwegheesịyagha bantu bilaghilo bya Musa.
3 Nahabweki mubhonganuuwe kubahụtịya kandi kukola
byona ebi bakubaghambila kukola. Bhaatu mutakolagha
ebi ebo bakukolagha, nanga ebi bakwegheesịyagha taani-
ibiyo bakubikolagha.
4 Bakụheekịyagha bantu nkụmba sibasaalukaane esi ebo
bataakugubha na kụkụm'o na katịị konkaha.
5 "Bakukolagha mịghendịyo ekanịye ya dịịnị niikuwo
bantu bababone nga bahụtịiye Luhanga. Tị bimui haa
Ebyahandịikụụwe bya Luhanga bakubihandiikagha babita
mu kaabbokịsi, babịlụwala haa bhụụsụ syabo kedha haa
mikono yabo kandi na haa mighuwo ya mahụụjị ejambịye
eghi yaabaagha haa ngoye syabo baalụwalagha niikuwo
bantu bababone nga bahịkịlịiye. 6 Mu maghenụ bab-
bala kusitama mu ntebe sya baghenụ bakulu kandi mu
malamịlịyo babbala kusitama mu ntebe sya bịtịịnịsa.
7 Mu butale, babbala bati bantu babalamụkịye
babahụtịiye kandi mbabaghilamu bati, 'Mwegheesịya.'
8 "Bhaatu enụwe mutasịima muntu n'omui kubaghilamu
'Mwegheesịya,' nanga muli na mwegheesịya omui kandi
enụwe boona muli banaanịna emui.
9 Kandi munsi muni mutalighilamu muntu muti 'Es-
eetụwe,' nanga muli na Eseetụwe omui enkaha oghu ali mu
eghulu.
10 Enụwe batabaghilaghamu bati ngbongbọụ, nanga muli
na ngbongbọụ omui enkaha, Kịlịsịto.
11 Kandi oghu akubbala kubabaamu mụhịkịlị abe
mụheelelịya waanu.
12 Weena munakwebhịmba-bhịmbịya balịmụbhondịya
kandi oghu akwebundaalịya balịmụhụtịya.
13 "Ngamulikibona ngobịya enụwe, beegheesịya baa bi-
laghilo na Bafalịsaayo! Mukutangagha bantu kumanya
bụlemị bw'omu eghulu, kusa naanu boonini mukubhen-
gagha kububaamu kandi n'abakubbalagha kubaamu mu-
batanga dhee. [
14 Mulikibona enụwe, beegheesịya baa bilaghilo naanu
Bafalịsaayo! Ngobịya enụwe! Mukunyaghagha manumba
ghaa bakwịsịya kusa mwesabịsịya nsaala sijambịye muti
mweyoleke nga bantu balungi. Nahabweki mulitunga
kifubilo kyamaanị kusaalịy'o.]*

* **23:14 23:14** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha.

15 “Ngamulikibona ngobiya enuwe, beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo! Mukubhasukagha maananja kandi mughenda mu byalo bikaniye kubbala oghu mukuhindula, nimwamutunga mumufoola wakutunga kifubilo milundi ebili kya kumukuba mu Gehena ng’anu.

16 “Ngamulikibona enuwe abakweghilagha muti mukwebembela aba maaso ghaaghaaye kuni naanu muughaaye maaso! Mukughilagha muti, muntu naalahiiye akumiya Numba ya Luhanga, eki takili na nsonga, muti bhaatu muntu naalahiiye akumiya feeja y’omu Numba ya Luhanga, obu niibuwo akulaghiluwa kukola eki aalahiiye.

17 Enuwe baaghali baa maaso kandi badhoma-dhoma! Buuye ekisaaiye ni kyahaa, feeja kedha Numba ya Luhanga eghi ekuleka feeja eghi n’eba elukwela?

18 Mukughilagha dhee muti muntu naalahiiye akumiya eki bakuhongelagh’o bihonguwa, eki takili na nsonga, muti bhaatu muntu naalahiiye akumiya kihonguwa ekili yo, obu niibuwo akulaghiluwa kukola eki aalahiiye.

19 Baaghali baa maaso enuwe! Buuye ekisaaiye ni kyahaa, kihonguwa kedha eki bakuhongelagh’o bihonguwa, ekikuleka kihonguwa eki nkiba kilukwela?

20 Nahabweki muntu naalahiiye akumiya eki bakuhongelagh’o bihonguwa akubaagha akumiiye dhee na byona ebikiliho.

21 Kandi weena oghu akulahilagha akumiya Numba ya Luhanga aakubaagha aghikumiiye kandi akumiiye na Luhanga oghu akughiikalaghamu.

22 Nanga weena oghu akulahilagha akumiya eghulu akubaagha alahiiye ntebe ya bukama ya Luhanga kandi akumiiye na Luhanga oghu akughisitamagh’o.

23 “Ngamulikibona ngobiya enuwe, beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo! Mukuhaaghayo kimui ky’ekumi nankabha haa bulaala na milingo enji yoona ya mikubi yaanu. Bhaatu kusa mutafuw’o kandi mutakola ekisaaiy’o kuba kyamaani mu bilaghilo bya Luhanga: kuba na bwenganija, kisa, na bwesighibuwa. Ebi mwangubikoliye byona, mutatigha na binji.

24 Enuwe beebembeli baaghaaye maaso! Mukusengeejagha byakunuwa byanu muti mutanwelamu kalofu kengaane na nkundi, kusa mumela kintu kyengaane na kisolo ngamila.

25 “Ngamulikibona ngobiya enuwe, beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo! Muli nga bantu abakunaabiyagha haaguuli ya kiikopo kedha sahaani kusa mukati hanee-

laghuuye, niikuwo muusuuye mutiyo mululu na kubbala kwesemeḷiya enụwe boonini.
26 Bafaḷisaayo baaghaḷi baa maaso enụwe! Mụdụbhe mụsemeḷiye mitima yaanu niikuwo ebi mukukola nabiyo bisemele.†
27 “Ngamulikibona ngobịya enụwe, beegheesịya baa bilaghilo na Bafaḷisaayo! Muli nga bituulo basịighịye langị njelu ebikusemelagha haagụụḷị, bhaatu mukati biisuuye makụwa ghaa bantu na bụlofụ bwona.
28 Naanu dhee, haagụụḷị mukususagha bahịkịḷịịye mu maaso ghaa bantu, bhaatu mukati muusuuyemu bụghobịya kandi bubhi.
29 “Ngamulikibona ngobịya enụwe, beegheesịya baa bilaghilo na Bafaḷisaayo! Nanga mukukwelagha bituulo bya balangị kandi mụsemeḷiya bituulo bya bahịkịḷịịye.
30 Tị mughila muti, nguli etụwe twabaagh’o bwile bwa baataata baatu obu, etụwe tatwangubaaye mu bikoluwa byabo bya kwita balangị aba bbaa.
31 Nahabweki mukubaagha nịmụghwesịngịisịya ngoku muli baasukulu baa abaatịye balangị aba.
32 Mukolele kimui mumaleyo mulimo oghu baataata baanu baatandịkịye!
33 “Njoka enụwe kandi byana bya njoka! Mulikila mụtịya kifubilo kya kubakuba mu Gehena?
34 Nahabweki nkubatumila balangị, banamagheji kandi beegheesịya baa bilaghilo. Bamui mu bantu aba mukubaata, banji mukubabamba, banji mukubahuulila bibbooko mu malamịḷiyo ghaanu, mubahume kụlụgha mu taụnị emui kụhịka mu enji.
35 Nahabweki enụwe bantu baa mujo ghuni, Luhanga alibatwịla musango ghwa kwita bantu bahịkịḷịịye aba kụlụghịịḷịla hambele obu Luhanga aahangịye nsi. Kandi kụlụghịịḷịla obu baatịye Abbeḷi atali na musango kụhịkịya obu baatịye Jakaliya mutabanị wa Bbelekịya, oghu baatiiye haagati ya eki bakuhongelagh’o bihonguwa na kịikalo kilukwela mu Numba ya Luhanga.
36 “Mbaghambiiye majima, ebi byona Luhanga aḷịtwịla bantu baa mujo ghuni musango ghwabiyo.

Yesu naaliliilila Yelusaalemu

37 “Aị enụwe bantu baa Yelusaalemu, abakwitagha balangị kandi muhuula mabaale bantu Luhanga abatumiiye, nkulengagh’o kubakumaanịya ngoku nkoko ekukumaanịyagha bwana bway’o, bhaatu mubhenga.

† **23:26 23:26** Mu Lụgịḷịkị baghambịye bati, *Mụdụbhe munaabịye biikopo na bbaakụḷị mukati niikuwo na haagụụḷị naho hasemele.*

38 Dheluuni, nkubaleka nga numba etalimu muntu.
39 Mbaghambiiye, tamukutodha kumbona kụhịkịya obu
mulyebalịya sịye nimughila muti, ‘Ali na mụgịsa oni oghu
aasịye mu lịịna lya Mukama.’* ”

24

Bwakulolel’o bwa kuhuw’o kwa nsi
(Maliko 13:1-13; Luka 21:5-19)

1 Yesu naanalụgha mu Numba ya Luhanga kugh-
enda, beeghesebuwa be baamwis’o baamwoleka ngoku
manumba agha ghasemeleeye kimui.
2 Aabaghila ati, “Muboone manumba agha ghoona?
Mbaghambiiye majima, bwile bụlịhịka obu balighaseesa
ghoona kandi taaliyo ebaale na limui elịlịtịghala haaguụlị
ya liinakyaliyo!”
3 Haanụma Yesu aasitama haa mwena Olịva, beegh-
esebuwa be baamwis’o baamụbụụlịya mu kịbịso bati,
“Otughambile, manumba agha balighaseesa dhị? Kandi
mbiki bịlịdụbha kub’o kwoleka ngu olimaasa kandi mpelo
eli haai kub’o?”
4 Aabakuukamu ati, “Mwelinde niikuwo muntu n’omui
atalibahabịịsịya.
5 Nanga bantu bakanịye baliisa, bụlị omui neeghilamu ati,
‘Nịịsịye Kịlịsịto.’* Kandi balihabịịsịya bantu bakanịye.
6 Tị noobu mụlịighụwa bulemo kandi makulu ghaa
bulemo, mutalyobaha. Ebi niibiyo bịlịdụbha kub’o. Bhaatu
mpelo yoonini eliba etakahịkịye.”
7 Mahanga ghalilwana na mahanga ghaanakyagh’o kandi
makama ghalilwana na makama ghaanakyagh’o. Mịsịkị
elịdhịngịya mu bịịkalo bikanịye. Njala elighwila bantu
bakanịye.
8 Bhaatu ebi byona biliba bili ntandiko ya kubona-bona
kwamaanị.
9 “Bantu balihaayo enụwe kubabona-bonịya kandi
kubaata. Bantu balyoha enụwe mu mahanga ghoona
haabwanje.
10 Bwile obu bantu bakanịye balileka kụmpịkịlịja, bagho-
belịye abampịkịlịịje kandi boohangane.
11 Kandi balangị baa bisubha bakanịye balib’o kandi
bahabịịsịye bantu bakanịye.
12 Haabwa bantu kweyongela munu kụsịisa, bahịkịlịja
bakanịye balileka kukunda baanakyabo.

* **23:39 23:39** Jabbụlị 118:26 * **24:5 24:5** Bbaịbbụlị sinji sighambịye *Kịlịsịto* kedha *Masiya.*

13 Bhaatu oghu aliikala anaguṃiṣiliije kuhikiya akuuye,
alijunuwa.”
14 Bhaatu Makulu Ghasemeeye ghaa bulemi bwa Luhanga
baliduḅha baghalangilile munsi yoona, kuba buukaiso mu
mahanga ghoona, obu niibuwo mpelo elib’o.
15 “Nahabweki obu mulibona Kintu Ekibhihiiye Kimui
kandi eki Luhanga oohiye kiimiliiye mu kiikalo kihikiliiye
ngoku mulangi Dhaneeli aabughiye,* (oghu akusoma
bighambo ebi abyetegheelelije),
16 abaliba bali mu Buyudaaya, baalukile bwangu mu
myena.
17 Bwile obu muntu oghu aliba ali haa lusui lwa numba
ataliṣundụka kutaaha mu numba kuuyamu kantu koona.
18 Kandi oghu aliba ali mu musili atalikuuka e ka
kwendelayo ngoye esi aatighiyeyo.
19 Ti bwile obu bakali bakuliiye n’abakwonkiya baana
ngabalikibona!
20 Musabe Luhanga ngu kubona-bona oku kutaliisa kub’o
mu bwile bwa mbula ekaniye kedha haa kilo kya Sabhato.
21 Nanga mu bwile obu bantu balibona-bonela kimui,
kusaaliya kubona-bona okwakab’o kuluugha kuhanguwa
kwa nsi kuhikiya n’endindi. Kandi bantu tabalitodha
kubona-bona batiyo.
22 Nguli bilo bya kubona-bona ebi bitaakeehebeeuwe,
bantu boona banguhwelekeleeye. Bhaatu haabwa
abakomeeuwemu, bilo ebi bikukeehebuwa.
23 Bwile obu, nankabha muntu alibaghila ati, ‘Mulole,
Kiliṣito nguni hani!’ Kedha ‘Nguli hali!’ Mutaliṣiima ebi
akwete kubugha.
24 Nanga balangi baa bisubha na abakuha bisubha bati
ebo niibo Kiliṣito, baliisa kandi balikola byakuswekaniya
byamaani, kuleng’o kilakaba nkigubhukana kuhabiiṣiya na
bantu aba Luhanga aakomiyemu.
25 Naasanguuwe mbaghambiiye eki kitakabaay’o.
26 “Noobu muntu alibaghila ati, ‘Kiliṣito ali mu elungu,’
mutalighendayo, kedha ati, ‘Ali eni mu kisiika,’ mutaliṣiima
ebi akwete kubugha.
27 Nanga obu Mwana wa Muntu aliba naakuuka, buli
muntu alimubonela kimui bbeni-bbeni ngoku bakubonagha
nkubha eghi ekubbyokelagha buluugha ejooba na abali
bughuwa ejooba baghibonela kimui.
28 Hambali mukụ ghuli, niiho binoni ebikughuliyagha
bikwekumaaniliyagha.

---

* **24:15 24:15** Dhaneeli 9:27; 11:31; 12:11

29 “Dụmbị haanụma ya bwile bwa kubona-bona obu
kuhuw’o,
“musana ghụlịlịma,
na kwelị takụlịbbenịya.
Nsoolịya sililaghalika kụlụgha eghulu.
Musana, kwelị
kandi na bụlị kintu kyona ekili eghulu mu mwanya
kilidhinga-dhinga.”*
30 “Bwile obu bantu balibona bwakulolel’o mu mwanya,
bwa kwisa kwa Mwana wa Muntu. Bantu b’omu ntụla
syona munsi yoona baliba mu bujune. Niibuwo bantu
boona balibona Mwana wa Muntu naasila mu bicu na
bụtokị kandi kịtịịnịsa kyamaanị.
31 Alituma baamalaịka be bateele kịịdịyo kandi ba-
malakake kyalo kyona munsi muni n’omu eghulu, baku-
maanịye bantu aba Luhanga aakomịyemu.
32 “Mweghele haa kyakulolel’o kya muyembe. Ghukaak-
wanagha, miyembe niyaalụlụmana, mumanya ngoku eli
haai kwela.†
33 Niikiyo kimui dhee obu mulibona bintu ebi
naabaghambiiye ebi byona mbyatandika kub’o, mumanye
ngoku Mwana wa Muntu, bwile buwe bwa kukuuka
bwahịkịiye kimui.
34 Mbaghambiiye majima, kubona-bona naaghambịye
oku kwona kulib’o bamui mu bantu abaliyo endindi ba-
naakaaye.
35 Nsi na eghulu bilihuw’o, bhaatu bighambo byanje
tabilihuw’o.

Taaliyo oghu amanịye kilo kandi saaha
(Maliko 13:32-37; Luka 17:26-30, 34-36)

36 “Taaliyo muntu n’omui oghu amanịye kilo kandi
saaha eghi. Baamalaịka b’omu eghulu tabaghimanịye, na
Mwana wee taaghimanịye bbaa. Tita Luhanga enkaha niiye
aghimanịye.
37 Ngoku byabaagha mu bwile obu Nuha aabaagha
anaakaaye, niikuwo biliba bitiyo mu bwile obu Mwana wa
Muntu aliba ali haai kukuuka.
38 Mu bwile obu maasi ghatakaasuuye kyalo kyona, bantu
baakalagha mbaliya, mbanuwa, mbaswela kandi bakalị
mbasweluwa, kụhịkịya obu Nuha aataahịye mu bwatị
buunamụlịto.
39 Bantu tabaamanịye ekyaghendagha kub’o kụhịkịya obu
Luhanga aatooneeịye mbụla ekanịye, maasi ghaasula kyalo

* **24:29 24:29** Ịsaaya 13:10; 34:4 † **24:32 24:32** Bbaịbbụlị sinji sighambịye kiti bakughilaghamu *mụtịịnị*.

kyona, bantu aba boona baatwiḳilamu. Niikuwo biliba bitiyo dhee obu Mwana wa Muntu aliba naakuuka.
40 Bwile obu, bantu babili baliba mbakola mu musili, baamalaika be balitwala omui mu eghulu, batigh'o omui.
41 Obu bakali babili baliba mbasihila hamui haa lubengo, baamalaika be balitwala omui mu eghulu, batigh'o omui.
42 "Nahabweki muukalaghe mweteekaniije, nanga tamumaniye bwile obu Mukama waanu alikuukilamu.
43 Kandi mumanye kini. Nguli nini e ka aamanyagha bwile obu musuma akwisa kwibhilamu, angukaaye abhaliiye kandi tangulekagha musuma naataaha mu numba yee kwibhamu.
44 Nahabweki enuwe muukalaghe mweteekaniije, nanga Mwana wa Muntu aliisila mu bwile obu mutaakweliliḳana muti niibuwo akwisilamu.
45 "Muheeleliya mwesighibuwa kandi wa magheji akukolagha ebi mukama wee abbaliye. Mukama wee akumukomagha kuloleelela baheeleliya baanakiye kubaha byokuliya mu bwile babhonganuuwe kubitungilamu.
46 Ali na mugisa muheeleliya oghu mukama wee alikuuka amusanga naakola mulimo ghuwe oghu kusemeeye.
47 Mbaghambiiye majima, mukama wee oghu alimuha kuloleelela bintu biye byona.
48 Bhaatu muheeleliya mubhi oghu naanaghiliye ati, 'Mukama wanje naye aalebbiye hambali aaghendiye,'
49 dumbi atandika kuhuulanga baheeleliya baanakiye. Atandika kuliya, kunuwa kandi kuukala na batamiiili baanakiye.
50 Mukama wa muheeleliya oghu aliisa mu kilo kandi mu bwile obu muheeleliya oghu atamunihiiye kwisilamu.
51 Aliha muheeleliya oghu kifubilo kyamaani kandi alaghile ati bamute mu kiikalo akutaaghamu ngobiya, hambali balilila kwonini kandi beenene ngaga haabwa kubona-bona kwamaani."

25

Lusimo haa beesiki ekumi

1 Bwile obu bulemi bw'omu eghulu buliba ngoku beesiki ekumi baakwete taala syabo, baaghenda haa bughenu bwa mpete kulindilila oghu akuswela.
2 Bataano mu beesiki aba bakaba bali badhoma-dhoma, bataano bali bagheji.
3 "Abadhoma-dhoma baaghenda na taala syabo bhaatu batali na palafiini ya kweliindiya.

4 Bhaatu abagheji ebo baatwala taala syabo na palafiini
enji mu macupa.
5 Oghu akuswela aalebba atakakidhiye, beesiki aba boona
mpongo syabakwata baaghwesaghila.
6 “Haa saaha mukaagha sya mukilo niibuwo baaghuuye
muntu naaguga n’elaka lyamaani ati, ‘Muumuke mwise
hanja, mwise musangaane mugholi aakidhiye!’
7 Beesiki aba boona baamuka baatandika kubhakiya taala
syabo.
8 Abadhoma-dhoma baaghila abagheji bati, ‘Bhaawai
taala syatu silimalima, gutu mutuhe haa palafiini yaanu.’
9 “Abagheji, baabakuukamu bati, ‘Bbaa, palafiini tuli
nayo, teekutumala etuwe hamui naanu. Kuuy’o mughende
mu bakughuliyagha palafiini mweghulileyo yaanu.’
10 “Obu beesiki badhoma-dhoma aba baabaagha ba-
naghendiye kughula palafiini, kiswela aakidha. Beesiki
bagheji abaabaagha beeteekaniije baataaha na kiswela
oghu mu kisiika hambali bughenu bukuba, dumbi baaghala
lwighi.
11 “Haanuma ya bwile bukee, niibuwo na bali bataano
baasiye baatandika kukonkona haa lwighi mbanabilikila
bati, ‘Mukama waatu! Mukama waatu! Gutu otuughulile
lwighi twasiye!’
12 “Kiswela oghu aabakuukamu ati, ‘Mbaghambiiye ma-
jima, tambamaniye bbaa.’ ”
13 Yesu aamaliilila lusimo olu naaghila beeghesebuwa be
ati, “Nahabweki bwile bwona muukalaghe mweteekaniije,
nanga tamumaniye kilo kedha saaha eghi ndikuukilamu.”

Lusimo haa baheeleliya basatu aba baatighiiye sente (Luka 19:11-27)

14 Yesu aatodha aaghila ati, “Bulemi bwa Luhanga
nkubulengeesaniya dhee ngoku musaasa akweteekanijagha
kubunga. Aabilikila baheeleliya be basatu, aabatighila
etungo liye kusuubuliya kuhikiya akuukiye.
15 Omui aamutighila talanta* etaano, onji aamutighila
talanta ebili, n’onji aamutighila talanta emui, buli omui
aamutighila ngoku akugubha. Dumbi aaghenda kubunga.
16 Oghu baatighiiye talanta etaano, aaghenda bwangu
aasuubuliya esiye, aatungamu maghobo ghaa talanta sinji
etaano.
17 Na oghu baatighiiye talanta ebili, naye aasuubuliya
esiye, aaghob’o talanta sinji ebili.

* **25:15 25:15** Talanta emui ekaba yengaane na miliyooni ebili n’ekicweka.

18 Bhaatu oghu baatɨghɨiye talanta emui, eye aaghenda
aalima kɨina aabɨsamu talanta ya mukama wee eghi.
19 “Haanɵma ya bwile bukanɨye, mukama wa baheeleliya
aba aakɨdha, aasa aabala sente siye esi ali hamui na
baheeleliya be aba.
20 Oghu baatɨghɨiye talanta etaano, aaleetel’o sinji etaano
esi aaghobɨye. Aaghila ati, ‘Mukama wanje, okantɨghila ta-
lanta etaano, olole, nkasɨkoleesɨya naaghob’o sinji etaano.’
21 “Mukama wee aamughila ati, ‘Weebale, mɵheeleliya
mulungi kandi mwesighibuwa! Waabaaye mwesighibuwa
mu bikee. Nkukuha kuloleelela bintu bikanɨye. Oose
odheedhuwe hamui na mukama waawe!’
22 “Na oghu baatɨghɨiye talanta ebili, aaghila ati, ‘Mukama
wanje, okantɨghila talanta ebili, nkasɨkoleesɨya naaghob’o
sinji ebili.’
23 “Mukama wee aamughila ati, ‘Weebale, oli mɵheeleliya
mulungi kandi mwesighibuwa! Waabaaye mwesighibuwa
mu kuloleelela bintu bikee. Nkukuha kuloleelela bintu
bikanɨye. Oose mu kɨghenɵ kyanje tudheedhuwe hamui!’
24 “Niibuwo oghu baatɨghɨiye talanta emui, aasɨye
aaghila ati, ‘Mukama wanje, nkumanɨye ngoku oli muntu
atɨghɨkaane, okukesagha ebi otaaheliye kandi ohulula ebi
otaaliɵmɨye.
25 Nahabweki nkakwobaha naaghenda naabɨsa mu etaka
talanta yaawe wampaaye. Olole, talanta yaawe wantɨghɨiye
ngini.’
26 “Mukama wee aamughila ati, ‘Oli mɵheeleliya mubhi
kandi mughala! Okakimanya ngoku nkukesagha ebi ntaa-
heliye kandi mpulula ebi ntaaliɵmɨye!
27 Sente syanje esi nguli waasihaaye
abakɵsɨsɵɵbɵliyagha, makuuka nangusangɨye sighobɨye.’
28 “Dɵmbɨ aalaghila baheeleliya be banji ati, ‘Mumuuy’o
talanta eghi, mughihe oghu ali na talanta ekɵmɨ.
29 Nanga oghu ali na kantu, niiye akwongeluw’o, bhaatu
oghu atali na kantu, n’aka ali nako kakumuuhibuw’o.
30 Tɨ, mɵheeleliya atali na mughaso oghu mumukube
enja mu kɨikalo kiisuuyemu mweliɵma hambali akuukala
naalilila kimui kandi neenena ngaga haabwa kubona-bona.’

Kɵtwɨlɵwa musango kwa bantu boona

31 “Obu Mwana wa Muntu aliisa mu kɨtɨinɨsa kiye kya-
maanɨ, ali na baamalaɨka boona, alisitama haa ntebe yee
ya bukama ya kɨtɨinɨsa naatwɨla bantu boona musango.
32 Bantu b’omu mahanga ghoona balyekumaanɨliya ham-
bali ali kandi alitambulanɨyamu bantu ngoku mɵlɨisɨya
akutambulanɨyagha mbɵlɨ na ntaama.

33 Ngoku mụlịịsịya akutaagha ntaama haa luhande luwe
lwabuliyo kandi mbụlị asita haa luhande lwabumesu, ni-
ikuwo naye Mwana wa Muntu alita bahịkịlịịye haa luhande
luwe lwabuliyo, banji abate haa lwabumesu.

34 “Niibuwo Mukama alighila abali haa luhande luwe
lwabuliyo ati, ‘Mwise, enụwe aba Tita aahaaye mụgịsa,
mugwetuwe bukama obu Tita aabateekanịlịịye kụlụgha haa
kuhanguwa kwa nsi.

35 Nanga njala ekaba enkwete, mwampa byokuliya. Eliyo
linkwete, mwampa kyakunuwa. Mukaba mutaamanịye,
bhaatu mwaneebalịya mu maka ghaanu.

36 Nkaba ntali na kyakụlụwala, mwandwịka. Nkaba
ndwaye, mwanjanjabha. Nkaba ndi mu nkomo, mwasa
mwandola.’

37 “Niibuwo bahịkịlịịye aba balikuukamu bati, ‘Mukama,
tukakubona dhị njala ekukwete twakuha byokuliya, eliyo
likukwete twakuha kyakunuwa?

38 Tukakubona dhị tutakumanịye twakwebalịya mu maka
ghaatu, kedha otali na kyakụlụwala, twakuha kyakụlụwala?

39 Tukakubona dhị olwaye kedha oli mu nkomo
twaghenda kukulola?’

40 “Mukama alibakuukamu ati, ‘Mbaghambiiye majima,
kyona eki mwakoleeye omui mu baamaaha bani nankabha
oghu batahụtịiye, nịisịye mwakikoleeye.’

41 “Niibuwo alighila abali haa luhande luwe lwabumesu
ati, ‘Mụndụgh’o, enụwe abakịịnụụwe, mughende mu mulilo
ghutahuw’o oghwateekanịlịjịbụụwe Sịtaanị na baamalaịka
be.

42 Nanga njala ekaba enkwete tamwampaaye byokuliya.
Eliyo linkwete tamwampaaye kyakunuwa,

43 Mukaba mutaamanịye, mutaaneebalịya mu maka
ghaanu, neetaghisibuwagha kyakụlụwala mwabhenga
kumpa kyakụlụwala, nkaba ndwaye kandi ndi mu nkomo
mwabhenga kunkoonela.’

44 “Nabo dhee balikuukamu bati, ‘Mukama, tukakubona
dhị njala ekukwete, kedha eliyo likukwete, kedha otali na
haakulaala, kedha nuweetaaghisibuwa kyakụlụwala, kedha
olwaye, kedha oli mu nkomo, tutaakukoonela?’

45 “Alibakuukamu ati, ‘Mbaghambiiye majima, kyona eki
mutaakoleeye omui mu baamaaha bani nankabha oghu
batahụtịiye, nịisịye mutaakikoleeye.’

46 “Niibuwo balitunga kifubilo kitalihuw’o, bhaatu
abahịkịlịịye batunge bwomịịlị butahuw’o.”

26

Bayụdaaya mbahanuula kwita Yesu
(Maliko 14:1-2; Luka 22:1-2; Yohaana 11:45-53)

1 Obu Yesu aamalịye kụbụgha bighambo ebi, aaghila
beeghesebuwa be ati,
2 "Mukimanịye ngoku bịtịghaaye bilo bibili Kịghenụ kya
Kuusuka Kusaaluw'o kụhịka kandi bakuhaay'o Mwana wa
Muntu kubambuwa haa musalaba."
3 Niibuwo bakulu baa bahongị na bengẹị baa Bayụdaaya
beekumaanịlịiye mu kikaali kya Kayaafa, mukulu wa ba-
hongị boona.
4 Baahanuula mu kịbịso kubbala mulingo balakwatilamu
Yesu niikuwo bamwite.
5 Bhaatu baahanuula bati, "Tutamukwatila haa kịghenụ,
nanga bantu batụwa nsịsị."

Mukalị naaseesela Yesu bigita
(Maliko 14:3-9; Yohaana 12:1-8)

6 Bwile obu Yesu akaba ali mu mụbhịlị ghwa Bbetaniya
mu ka ya Sịmoonị oghu bwile bumui akaba alwaye ntumbi.
7 Yesu anasitamịye naanaliya, mukalị aasa akwete cụpa
esemeeye elimu bigita bisasịye kandi bịtembịye kwonini.
Aabiseesela Yesu haa mutuwe.
8 Obu beeghesebuwa baaboone eki, baatamuwa, baaghila
bati, "Bigita ebi byabhiihila ki?
9 Bangụbịghụlịlịiye haa bbẹị ekanịye kandi sente
esịkụlụghamu basiha banaku."
10 Yesu aamanya ebi bakwete kwelịlịkana aabaghila ati,
"Mukalị oni, mụkụmụbụnịya ki? Ankoleeye kintu kiseme-
eye.
11 Banaku mukuukala nabo bwile bwona, bhaatu sịye
tankuukala naanu bwile bwona bbaa.
12 Anseesịy'o bigita kuteekanịja mụkụ ghwanje ngoku
bakughusiigha bigita ninaakụụye.
13 Mbaghambiiye majima, hoona-hoona hambali balate-
bejagha Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga munsi yoona,
balakụmịyagha eki aakolịye kini kumuusuka."

Yụda naasịima kụghobelịya Yesu
(Maliko 14:10-11; Luka 22:3-6)

14 Omui mu beeghesebuwa ekụmị na babili oghu baaghi-
laghamu Yụda Esikalyota, aaghenda mu bakulu baa ba-
hongị,
15 aababụụlịya ati, "Buuye sịye ninaahaayeyo Yesu mu
mikono yaanu, mukumpa biki?" Dụmbị baamubalila
mikwenge makụmị asatu ya sente, baamuhaayo.

16 Dụmbị bwile obu bwonini aatandikil'o kubbala ka-
handa kaa kuhaayo Yesu mu bantu aba.

Kiihulo kya Kuusuka Kusaaluw'o
(Maliko 14:12-21; Luka 22:7-13, 21-23; Yohaana 13:21-30)
17 Obu kilo ky'okụdụbha kya Kịghenụ kya Migaatị Etal-
imu Kịtụmbịso kyahịkịye, beeghesebuwa be baamwis'o,
baamụbụụlịya bati, "Kiihulo kya Kuusuka Kusaaluw'o,
okubbala tukuteekanịlịye kiyo haa?"
18 Aabakuukamu ati, "Mughende mu kibugha ewaa
musaasa omui, mumughile muti, 'Mwegheesịya aatụtụmịye
kukughila tuti: Bwile bwanje bwahịkịye, sịye hamui na
beeghesebuwa banje tukughenda kuliila mu numba yaawe
Kịghenụ kya Kuusuka Kusaaluw'o.' "
19 Beeghesebuwa aba baaghenda baakola ngoku Yesu aa-
balaghiiye. Baateekanịja kiihulo kya Kuusuka Kusaaluw'o.
20 Obu bwahịkịye lwagholo, Yesu na beeghesebuwa be
ekụmị na babili baatandika kuliya.
21 Mbaanaliya, aaghila ati, "Mbaghambiiye majima, omui
mu enụwe, akụngobelịya!"
22 Beeghesebuwa be aba baatamuwa. Baatandika
kụmụbụụlịya, omui-omui, bati, "Mukama, buuye nịisịye?"
23 Yesu aabakuukamu ati, "Ni omui mu enụwe, oghu
akwete kụkolịya nanje mu bbaakụlị, niiye akụngobelịya.
24 Mwana wa Muntu, akụkụwa ngoku Ebyahandịikụụwe
bịghịlịye biti akụkụwa. Bhaatu oghu akụmụghobelịya
ngaalikibona! Kyangubaaye kilungi nguli muntu oghu
ataabyauwe."
25 Dụmbị Yụda oghu akụmụghobelịya aamụbụụlịya ati,
"Mwegheesịya, buuye nịisyoni?"
Yesu aamukuukamu ati, "Ee nuuwe."

Kiihulo kya Mukama
(Maliko 14:22-26; Luka 22:14-20; 1 Bakolịnto 11:23-25)
26 Obu baanaliyagha, Yesu aakwata mugaatị, aasaba
naasịima Luhanga. Aaghubhegha, aaghuha beeghesebuwa
be aba, naaghila ati, "Mukwate, muliye, ghuni ni mubili
ghwanje."
27 Obu baamalịye kuliya mugaatị oghu, aakwata kiikopo
kya vịinị aabaha yo, aaghila ati, "Munuwe eni enụwe
boona. 28 Ni saghama yanje ya ndaghaano, eghi ekuseesuwa
haabwa bakanịye, kughaniluwa bibhi byabo.
29 Mbaghambiiye, tankutodha kunuwa vịinị kụhịkịya obu
ndighinuwa buhyaka, mu bụlemị bwa Tita."
30 Niibuwo baalịmbịye kilimbo kya kusinda Luhanga,
baatuwa, baaghenda haa mwena Olịva.

Yesu naabugha ngoku Peetelo akumwehighaana
(Maliko 14:27-31; Luka 22:31-34; Yohaana 13:36-38)

31 Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, “Obwalo mukilo,
enuwe boona mukundugh’o, muntighe nenkaha, ngoku
kili mu Ebyahandiikuuwe ngu, ‘Ndiita mulisiya, ntaama
sihanjikane.’*
32 Bhaatu haanuma ya kuhumbuuka kwanje,
nkubadubhila kughenda Galilaaya.”
33 Peetelo aamughila ati, “Nankabha banji boona
bakulugh’o, siye tankukuluugh’o bbaa!”
34 Yesu aamukuukamu ati “Nkughambiiye majima, ob-
walo mukilo nkoko atakakookiye okuba nuwaaneehighaane
kasatu.”
35 Bhaatu Peetelo aatodha aagumililiya kimui
ati, “Nankabha mba wa kukuwa hamui naawe,
tankukwehighaana bbaa.” Na beeghesebuwa baanakiye
boona niikuwo baabughiye batiyo dhee.

Yesu naasabila mu Getesemaani
(Maliko 14:32-42; Luka 22:39-46)

36 Niibuwo Yesu na beeghesebuwa be baaghendiye mu
kiikalo eki bakughilaghamu Getesemaani. Aabaghila ati,
“Musitame hani, muleke ngende hali nsabe.”
37 Aatwala Peetelo na batabani baa Jebbedaayo babili.
Aatandika kwehighuwa atuntuliiye kimui kandi ali na
bujune bukaniye.
38 Niibuwo aabaghililiye ati, “Neehighuuye bujune bukani-
iye kimui kandi bukubbala kunjita. Mutighale hani kandi
muukale mubhaliiye ngoku nanje mbhaliiye.”
39 Eesukan’o kabhii, aateeliya, aatandika kusaba ati,
“Tita, kikaakuba kigubhukaane, oleke ntabona-bona ntiyo.
Bhaatu kitaba ngoku siye mbbaliye, kibe ngoku obbaliye.”
40 Obu aakuukiye hambali beeghesebuwa be basatu
aba bali, aabasanga baghwesaghiiye. Aabuulilya Peetelo
ati, “Tamwagubhiye kuukala nanje munabhaliiye kumala
hakili saaha emui yonkaha?
41 Muukale mubhaliiye kandi musabe niikuwo kwohe-
buwa kutabasingula. Majima mutima ghubbaliye kukola
ebihikiye, bhaatu maani ghaa mubili ghonkaha taghaku-
mala.”
42 Aatodha aakuukayo, mulundi ghwakabili aasaba ati,
“Tita, Nkyabaaye kitaakugubhukana kubona-bona kuni
kundugh’o kuhikiya kwona-kwona kumbaay’o, oleke eki
obbaliye haaliikiyo kyakoluwa.”

---

* **26:31 26:31** Jakaliya 13:7

43 Obu aatodhiye kukuuka, aabasanga batodhiye kughwesaghila, nanga tabaagubhagha kwidha na kikoleliyo.
44 Nahabweki aabalugh'o aatodha aaghenda aasaba mulundi ghwa kasatu, naasaba ng'ebi aadubhiye kubugha.
45 Dumbi aatodha aakuuka hambali beeghesebuwa be bali aababuuliya ati, "Munaghwesaghiiye kandi munahuumuuye? Mubeeliye haala; bwile bwahikiye! Mulole, Mwana wa Muntu, balimamuhaayo mu basiisi.
46 Muumuke, tughende! Mulole oghu alimamughobeliya nguni!"

Mbakwata Yesu
(Maliko 14:43-50; Luka 22:47-53; Yohaana 18:3-12)
47 Yesu atakahendekeeiye kubugha, dumbi Yuda, omui mu beeghesebuwa be ekumi na babili, aakidha. Aasa ali na kiigambi kya bantu, bakwete miigho na bihiyo, batumuuwe bakulu baa bahongi hamui na bengei baa Bayudaaya.
48 Yuda oghu akamughobeliya aasanguwa aaghambiiye bantu aba ati, "Oghu nkuhika kughuwa mu kikubha, niiye oghu. Mumukwate."
49 Makakidha bati, aaghenda hambali Yesu ali, aamughila ati, "Mwegheesiya nkulamukiiye!" Dumbi aamughuwa mu kikubha.
50 Yesu aamughila ati, "Bhootu wanje, okole eki waasiye kukola."
Dumbi basaasa aasiye nabo beebinga Yesu baamughwilikiilila, baamukwata.
51 Niibuwo omui mu baabaagha bali hamui na Yesu, aabhuliyeyo kihiyo kiye, aajomb'o muheeleliya wa mukulu wa bahongi boona kutui.
52 Yesu aamughila ati, "Kuukiya kihiyo kyawe hambali waakiihiye, nanga boona abakulengagh'o kwita bantu banji mbakoleesiya bihiyo nabo dhee bantu banji balibaata mbakoleesiya bihiyo.
53 Tamumaniye ngu nkugubha kusaba Tita kunkoonela kandi haa mulundi ghumui ansindikile bibbula* bya baamalaika bisaaye ekumi na bibili kundwanilila?
54 Bhaatu bini byona bikwete kulehukana niikuwo Ebyahandiikuuwe bigubhe kuhikiililila ngoku ghali majima."
55 Niibuwo Yesu aaghililiye kiigambi kya bantu eki ati, "Munjisiiye na bihiyo na miigho nga baasiye kukwata mujindi nangaaki? Buli kilo naakalagha naanu nineegheeseliya mu Numba ya Luhanga, tamwankwete bbaa.

---

* **26:53 26:53** Kibbula kimui kilimu nga baamalaika haagati ya nkumi esatu na kakaagha.

56 Nahabweki ebikwete kulehukana bini byona niibuwo byasụlịisịya ebi balangị baahandịikịye mu Ebyahandịikụụwe ebịbụghịy'o sịye." Dụmbị beeghesebuwa baa Yesu boona baalịgịta, baamụtịgha enkaha.

Mbahịkịya Yesu mu Lukulato Lukulu
(Maliko 14:53-65; Luka 22:54-55, 63-71; Yohaana 18:13-14, 19-24)

57 Abakwete Yesu baamutwala ewaa Kayaafa, mukulu wa bahongị boona, hambali beegheesịya baa bilaghilo na bengeị baa Bayụdaaya baali beekumaanịlịiye.

58 Bhaatu Peetelo aaghenda alabhịye Yesu enụma bukeebuke ali hambali haselịy'o, kụhịkịya obu aakịdhịye hanjaakati ya mukulu wa bahongị boona. Peetelo aasitama hamui na balịndị kulola ebi kub'o.

59 Bakulu baa bahongị aba hamui na baamemba boona baa Lukulato Lukulu lwa bengeị baatandika kubbala bantu abakuha buukaịso bwa bisubha kụsịngịisịya Yesu musango niikuwo bamwite.

60 Bhaatu bataagubha kubutunga, nankabha bantu bakanịye mbaasịye mbahabịililịya Yesu.

Haakumaliilila babili baasa,

61 baamilila baahabịililịya Yesu bati, "Tukaaghụwa musaasa oghu naaghila ati, 'Nkugubha kugenga Numba ya Luhanga eghi ntodhe ngikwele mu bilo bisatu.' "

62 Niibuwo mukulu wa bahongị boona aamiliiye, aabụụlịya Yesu ati, "Uwe tooli na kyakukuukamu? Tooghụụye ebi bantu aba bakwete kukunyegheelela bati waakolịye?"

63 Bhaatu Yesu aakala aholeeịye.

Niibuwo mukulu wa bahongị boona aamụghịlịye ati, "Mu lịina lya Luhanga Mwomịilị nkubbala endindi olahile mu maaso ghaa Luhanga oghu: otughambile olakaba aniiwe Kịlịsịto, Mwana wa Luhanga?"

64 Yesu aamukuukamu ati, "Ee, nịisyoni. Tị nkubaghambila enụwe boona nti, mulibona Mwana wa Muntu, asitamịye haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa bụtokị bwa Luhanga kandi naasa na bicu by'omu eghulu."

65 Dụmbị mukulu wa bahongị boona oghu aatemula biigandulo ebi alụwete. Aaguga ati, "Tunaakubbala baakaịso banji baaki? Enụwe boonini mwehịghwịlịiye ngoku ambuuye kwonini Luhanga!

66 Enụwe mukucuwamu ki?" Bantu aba boona baagola bati, "Ghwamụsịngịye; abhonganuuwe akụwe!"

67 Dụmbị baatandika kụmụtwịlakakila matanta kandi kumutalangịya, banji baatandika kumutalịya,

68 mbanamughila bati, “Kiliisito uwe, otughambile, ni ani aakuhuuye?”

Peetelo neehighaana Yesu
(Maliko 14:66-72; Luka 22:56-62; Yohaana 18:15-18, 25-27)

69 Bwile obu Peetelo akaba asitamiye hanjaakati. Manaabukali, muheeleliya w’omu ka eghi aasa, aaghila Peetelo ati, “Naawe waabaagha hamui na Yesu w’omu Galilaaya.”
70 Bhaatu Peetelo eehighaana boona banamuloliye ati, “Ebi okwete kubugha ebi tambimaniye bbaa.”
71 Dumbi Peetelo aalugh’o, aaghenda haa elembo. Manaabukali onji aamubona dumbi aaghila bantu abaabaagh’o ati, “Musaasa oghu naye aabaagha na Yesu w’omu tauni ya Najaaleeti.”
72 Bhaatu Peetelo aatodha eehighaana nalahiilila kimui ati, “Musaasa okughamba oghu, siye tanimumaniye bbaa!”
73 Haanuma ya bwile bukee, bantu abaali baamiliiy’o, baas’o Peetelo baamughila bati, “Majima kuwo naawe oli omui mu bantu abaabaagha na musaasa oghu kandi mbugha yaawe yoolekiye kwonini ngoku oli Munagalilaaya.”
74 Bhaatu Peetelo aatodha eehighaana, aalahila ati, “Ndakaba nimbugha bisubha, Luhanga ankiine. Musaasa mukughamba oghu, siye tanimumaniye bbaa!”
Dumbi nkoko yaakooka.
75 Dumbi Peetelo aasuka ebi Yesu aamughambiiye ati, “Nkoko etakakookiye, okuba nuwaaneehighaane kasatu.” Dumbi Peetelo aatuwa enja aatandika kulilila kimui.

27

Yuda neenigha
1 Nkyambisi cui-cui, bakulu baa bahongi, na bengei baa Bayudaaya, baagumbaana kuhanuula kandi kucuwamu ngoku balaata Yesu.
2 Baalaghila baasilikale kuboha Yesu baamutwala ewaa mulemi Pilaato.
3 Obu Yuda, oghu akamughobeliya, aaboone Yesu mbaamutwila musango ghwa kumwita, dumbi eehighuwa ahemukiye, aakukiliya bakulu baa bahongi bengei baa Bayudaaya mikwenge makumi asatu ya sente baabaagha bamuhaaye,
4 Aabaghila ati, “Naasiisiye ewaa Luhanga kughobeliya muntu atali na musango.”
Baamukuukamu bati, “Etuwe eki kitukwet’o ki? Ebi mbyawe!”

5 Dụmbị Yụda aabakubila sente esi mu Numba ya
Luhanga, aaghenda eenị̱gha.
6 Bakulu baa bahongị aba, baakoma-koma sente esi,
baaghila bati, “Kusighikila mu bilaghilo, takị̱hị̱kị̱ye kuta
sente nga sini hambali bakubiikilagha bisembo mu Numba
ya Luhanga. Sente sini syalụghị̱ye mu kụghobelị̱ya muntu
niikuwo bamwite.”
7 Nahabweki baatụwamu kụkoleesị̱ya sente esi kughu-
lamu musili ghwa mụbụmbị̱ wa minagha niikuwo bajiik-
aghemu abatali na haa kubajiika.
8 Eki niikiyo kyalekị̱ye kụhị̱kị̱ya na obwalo, baaghughil-
amu bati, “Musili ghwa saghama.”
9 Eki baakolị̱ye eki kyasụlị̱isị̱ya ebi mulangị Yelemị̱ya
aasanguụuwe aghị̱lị̱ye ati, “Baakwata bị̱twị̱ke makụmị̱ asatu
bya feeja, muhendo oghu Banaị̱saaleelị̱ baacuuyemu ku-
mughula.
10 Baaghulamu musili ghwa mụbụmbị̱. Baakola eki
kusighikila ngoku Mukama andaghiiye.”*

Pilaato naabụụlị̱ya Yesu
(Maliko 15:2-5; Luka 23:3-5; Yohaana 18:33-38)
11 Obu baamị̱lị̱iye Yesu mu maaso ghaa mụlemị̱ Pilaato,
aabụụlị̱ya Yesu ati, “Nuuwe Mukama wa Bayụdaaya?”
Yesu aamukuukamu ati, “Ee, ngoku waakabụghị̱ye.”
12 Obu bakulu baa bahongị, na bengeị baa Bayụdaaya
baamụbụụị̱ye, taabakụụkị̱yemu na kantu bbaa.
13 Niibuwo Pilaato aatodhị̱ye aamụbụụlị̱ya ati,
“Tooghụụye ebi bakwete kukunyegheelela bati waakolị̱ye?”
14 Bhaatu Yesu ataakuukamu na kantu, tị̱ Pilaato aasweka.
15 Ekaba eli ntwalikanị̱ya ya mụlemị̱ Pilaato mu bwile
bwa Kị̱ghenụ kya Kuusuka Kusaaluw’o kulekela mun-
yankomo omui oghu Bayụdaaya baasabagha bati alekele.
16 Bwile obu musaasa omui muheekela bamanị̱ye munu
lị̱ina liye Balaba akaba ali mu nkomo.
17 Nahabweki obu kiigambị̱ kya bantu kyagumbaane,
Pilaato aababụụlị̱ya ati, “Ni anị̱ mukubbala mbalekeelele,
Balaba kedha Yesu, oghu bakughilaghamu Kị̱lị̱sị̱ito.”
18 Aabụụlị̱ya atiyo nanga akaba amanị̱ye ngoku bakulu
baa bahongị aba baghiliiye Yesu etima kandi ngoku
lyalekị̱ye baamukwata, baamuleetela ye.
19 Pilaato anasitamị̱ye haa ntebe aasitamagh’o matwị̱la
bantu misango, mukalị̱ wee aamutumila butumuwa buni
ati, “Musaasa ahị̱kị̱lị̱iye oghu otamukol’o kantu koona,
nanga naaboona-boone munu haabuwe obwalo mu ndooti.”

---

* **27:10 27:10** Jakaliya 11:12-13; Yelemị̱ya 32:6-9

20 Bhaatu bakulu baa bahongi na bengei baa Bayudaaya
baahaaghililiya kibbula kya bantu kusaba kulekela Balaba
niikuwo Yesu bamwite.
21 Niibuwo Pilaato aababuuiye ati, “Mukubbala mbale-
keelele ani?” Baakuukamu bati, “Balaba.”
22 Aatodha aababuulìya ati, “Ti Yesu, oghu bakughi-
laghamu Kilisito, mukubbala nimukole ki?”
Bantu boona baaghila bati, “Bamubambe haa musalaba!”
23 Pilaato aababuulìya ati, “Bamubambe nangaaki?
Aatuuye musango ki?” Bhaatu beeyongelela kimui kugola
bati, “Bamubambe!”
24 Obu Pilaato aaboone bataakugubha kuughuwa, kuuy’o
bhaatu bantu aba mbeeyongela kugola kandi mbabbala
kutuwa nsisi, aakwata maasi aaghanaaba mu ngalo kwe-
highaana musango boona banamulolìye. Aaghila ati, “Tandi
na musango haa kukuwa kwa musaasa oni. Oghu ni
musango ghwanu!”
25 Bantu boona baakuukamu bati, “Oleke musango ghwa
kukuwa kuwe ghutub’o hamui na baana baatu!”
26 Dumbi aabalekeelela Balaba. Aalaghila baasilikale
baahuula Yesu bibbooko bya minuwa, aahaayo Yesu ku-
mubamba.

Baasilikale mbawaawaaniya Yesu
(Maliko 15:16-20; Yohaana 19:2-3)

27 Dumbi baasilikale aba baatwala Yesu mu bbalakisi
yabo, baabilikilana boona baamwelighiililiya.
28 Baamutuubbulamu ngoye siye, baamuluwika kiigan-
dulo kya papo nga mukama.
29 Baalingelela bilandilo bya mahuwa ghajambiye,
baamuluwika kiyo mu mutuwe nga sipeewa ya bukama.
Baamukwatiya mwigho mu mukono ghwabuliyo,
baamuteeleliya mbeekola nga bantu bamuhutiiye nga
mukama mbamughila bati, “Otuule, uwe Mukama wa
Bayudaaya!”
30 Baamutwilakakila matanta, baamuuy’o mwigho
baakala kumuhuulanga mu mutuwe.
31 Obu baamaliye kumuwaawaaniya, baamutuubbula
kilùwalo eki baali bamulùwikiye. Baatodha baamulùwika
ngoye siye, baamutwala kumubamba haa musalaba.

Mbabamba Yesu haa musalaba
(Maliko 15:21-32; Luka 23:26-43; Yohaana 19:17-27)

32 Baasilikale aba mbanatwala Yesu hambali baku-
mubambila, baasangaana musaasa alughiye mu tauni ya

Kilene,* liina liye Simooni. Baamuhambiliija kuheeka musalaba oghu Yesu aabaagha aheekiye.
33 Baakidhiya Yesu mu kiikalo bakughilaghamu Gologota, (ekikumaniisiya, Kiikalo kya Kahanga.)
34 Baamuha viini eghi bataabuuyemu mubaji ghwa kukeehiya busaaliji, bhaatu haanuma ya kuloliy'o katii, aabhenga kughinuwa.
35 Obu bamaliye kumubamba haa musalaba, baakoma buluulu kumanya ngoku bakutambulana biluwalo biye.
36 Baasitama baakala bamulindiye anali haa musalaba oghu.
37 Musango oghwalekiye baamubamba, baaghuhandiika haa kabbaau baakata haa musalaba elughulu ya mutuwe ghuwe ngu, "Oni niiye Yesu, Mukama wa Bayudaaya."
38 Baabamba dhee basuma babili haa misalaba. Ghw'omui baaghuumililiya haa luhande lwabuliyo bwa Yesu, na ghw'onji haa lwabumesu.
39 Ti bantu abaasaalilagh'o baatandika kumubbaakiisiya mbanadhingiya mituwe yabo,
40 mbaghila bati, "Nuuwe okaghila oti okugenga Numba ya Luhanga kandi otodhe oghikwelele bilo bisatu! Dheluuni olakaba oli Mwana wa Luhanga, weejune! Osunduke haa musalaba haala!"
41 Niikiyo kimui dhee bakulu baa bahongi na beegheesiya baa bilaghilo, hamui na bengei baa Bayudaaya baamusekeelela,
42 mbanaghambilana bati, "Hee! Aajunagha bantu banji, kusa aasaaghuuwe kwejuna. Eye oghu aaghilagha ati niiye Kilisito, Mukama wa Isaaleeli, dheluuni asunduke haa musalaba haala niikuwo tumuhikilije!
43 Akeesigha Luhanga, dheluuni amujune alakaba amubbaliye! Nanga akeeghila ati, 'Ndi Mwana wa Luhanga.' "
44 Basuma aba baabambiye hamui naye, niikuwo nabo baakamubbaakiisiiye batiyo dhee.

Yesu naakuwa
(Maliko 15:33-41; Luka 23:44-49; Yohaana 19:28-30)
45 Obu bwahikiye saaha mukaagha sya ntangaali, mwelima ghwakwata mu ehanga eli lyona, ghwahikiya saaha mwenda.
46 Saaha mwenda esi, Yesu aataka ati, "Elooi, Elooi, lama sabbakataani?" Ekikumaniisiya, "Luhanga wanje, Luhanga wanje, wandughiy'o bwaki?"*
47 Bamui mu bantu abaali baamiliiy'o obu baaghuuye eki, baaghila bati, "Alimabilikila Eliya."

* **27:32 27:32** *Kilene* ekaba eli tauni y'omu elughulu ya Afilika. * **27:46 27:46** Jabbuli 22:1

48 Dụmbị musaasa omui mu bantu aba aalịgịta aakoma
kijibankoba, aakịlụbịka mu vịịnị esaaliiye. Aakiboha haa
lukaaka, aakịnịịnịya kukita Yesu haa mụnụwa niikuwo
aanuw'o.
49 Banji baaghila bati, "Omuleke, oleke tulole Elịya alak-
aba naasa kumujuna!"
50 Yesu aatodha aatakila kimui n'elaka lyamaanị, dụmbị
aatwịkana.
51 Bwile obu bwonini, katenị eghi ekaba edhodhookeeịye
mu Numba ya Luhanga yaatemukamu bihande bibili,
kụlụghịịlịla eghulu kụhịkịya hansi. Tị nsi yaadhingila
kimui, bibaale byatika.
52 Bituulo byehighula, bantu bakanịye abaakụụye bali
bantu baa Luhanga baahụmbụụka.
53 Baalụgha mu bituulo ebi haanụma ya Yesu
kụhụmbụụka, baaghenda mu kibugha kilukwela
Yelusaalemu bantu bakanịye baababona.
54 Obu mukulu wa baasilikale kịkụmị baa Looma
abaabaagha balịndịye Yesu, aaboone mụsịkị n'ebyabaay'o
byona, eye na baasilikale be boobaha kandi baaghila bati,
"Majima musaasa oghu aabaagha Mwana wa Luhanga!"
55 Bakalị bakanịye bakaba baliyo, baamiliiye baloleeye
haselịy'o. Bakalị aba bakaba balụghịye mu dịsịtụlịkịtị ya
Galilaaya, baasịye na Yesu e Yelusaalemu kụmụheeleliya
mu ebi eetaaghisibuwagha.
56 Mu bakalị aba hakaba halimu, Malịya Mangadhalina,
Malịya nịna Yakobbo na Yojeefụ, hamui na nịna batabanị
babili baa Jebbedaayo.

Yesu naajiikuwa
(Maliko 15:42-47; Luka 23:50-56; Yohaana 19:38-42)
57 Obu bwahịkịye lwagholo, musaasa omui muguudha
lịina liye Yojeefụ aakịdha. Musaasa oghu akaba alụghịye
mu taụnị ya Alimateya kandi oghu akaba ali mweghese-
buwa wa Yesu.
58 Aaghenda ewaa Pilaato aamusaba kụmụsịimịlanịya
kujiika mụkụ ghwa Yesu. Pilaato aalaghila ati bamuhe
ghuwo.
59 Yojeefụ oghu, aaghuboha mu sịịtị njelu mpyaka,
60 aaghutwala, aaghuta mu kituulo kiye kihyaka eki aali
asangụụwe alịmịye mu kibaale kiinamụlịto. Aahịlịngịtịya
ebaale liinamụlịto, aalịswịkịla haa mụnụwa ghwa kituulo
eki, dụmbị eye aaghenda.
61 Malịya Mangadhalina na Malịya onji, baakala baloliye
ngoku akwete kuta mụkụ ghwa Yesu mu kituulo eki.

Mbalinda kituulo kya Yesu

62 Kilo ekyalabhiy'o, haanuma ya kilo eki Bayudaaya
beeteekanijagha haabwa kilo kya Sabhato, bakulu baa
bahongi, na Bafalisaayo baaghenda ewaa Pilaato.
63 Baamughila bati, "Waitu, tukuusuka, munabisubha
oghu, obu aabaagha anaakaaye akaghila ati, 'Haanuma ya
bilo bisatu nkuhumbuuka.'
64 Nahabweki olaghile baasilikale balinde kituulo eki
kuhikiya haa kilo kyakasatu. Tutaakoliye eki beeghesebuwa
be bakwisa baabhe mukú ghuwe baghambile bantu bati
aahumbuukiye. Ti kisubha kyakumaliilila eki kikuba kibhi
munu kusaaliya bisubha ebyadubhiye byona."
65 Pilaato aalaghila ati, "Mughende na balindi balinde
kituulo eki bhyani."
66 Dumbi baat'o balindi kandi baata kaakulolel'o haa
ebaale lineeteeye kimui elyabaagha haa mulyango gh-
wakiyo kwoleka ngoku balindiye kituulo eki.

28

Yesu naahumbuuka
(Maliko 16:1-10; Luka 24:1-12; Yohaana 20:1-10)

1 Kilo kya Sabhato eki obu kyahooy'o, kilo Kyasande
nkyambisi cui-cui butakakeeye, Maliya Mangadhalina na
muunakiye onji oghu naye dhee baaghilaghamu Maliya,
baakeelela kughenda haa kituulo.
2 Hakab'o musiki ghwamaani oghwadhingiiye nsi,
nanga malaika wa Mukama akasundúka kuluugha eghulu.
Aaghenda haa kituulo aahilingitiya ebaale lineeteeye
kimui elyabaagha haa mulyango ghwa kituulo eki kandi
aalisitam'o.
3 Aabbyokelelagha nga nkubha kandi aluwete nkanji njelu
dhiyo nga bilika.
4 Abaabaagha balindiye kituulo eki baakala kutukumila
haabwa kumwobaha kandi baaba nga bantu baakuuye.
5 Obu bakali aba baakidhiye haa kituulo eki, malaika
oghu aabaghila ati, "Mutoobaha nanga nimaniye mukwete
kubbala Yesu oghu baabambiye haa musalaba.
6 Taali hani, aahumbuukiye ngoku aabughiye. Mwise
mulole hambali baabaagha balangaaiye mukú ghuwe.
7 Nahabweki mughende bwangu mughambile
beeghesebuwa be muti, 'Aahumbuukiye mu bakuuye
kandi akubadubhila kughenda Galilaaya. Eghi niiyo
mukumubonela.' Agha niigho makulu naabaghambiiye
kubugha."

8 Dụmbị bakalị aba baalụgha haa kituulo haala boobahịye
bhaatu badheedheleeụwe kimui. Baalịgịta kughenda
kughambila beeghesebuwa baa Yesu.
9 Bakalị aba mbanalịgịta kụlụgha haa kituulo,
beetụlakaka Yesu naabasangaana mu kihanda.
Aabalamụkịya ati, “Mpempa!” Baamwis’o, baamughuwa
mu maghulu, baamulamịya.
10 Aabaghila ati, “Mutoobaha, mughende mughambile
baanakyanje baghende Galilaaya, eghi niiyo bakumbonela.”

Makulu agha balịndị baahaaye

11 Bakalị aba mbanaghenda, bamui mu balịndị baaghenda
mu kibugha baaghambila bakulu baa bahongị byona
ebyabaay’o.
12 Obu bakulu baa bahongị aba baamalịye kuhanuula
na bengeị baa Bayụdaaya, baatụwamu kuha baasilikale
abaabaagha balịndịye kituulo eki sente sikaniiye kimui,
13 baabaghila bati, “Mughile muti, ‘Beeghesebuwa be
baasịye mukilo baamwiba mu kituulo tughwesaghiiye.’
14 Nanga makulu agha mụlemị waatu mukulu
naaghaaghụụye, etụwe tukumusoboolola kusemeeye
akenge, niikuwo atakol’o enụwe kantu koona.”
15 Nahabweki baasilikale aba baatwala sente esi,
baabụgha ngoku bakulu aba baabaghambiiye. Makulu
agha niigho baalalangịịye mu Bayụdaaya kụhịkịya na
obwalo.

Yesu naatuma ekụmị n’omui

*(Maliko 16:14-18; Luka 24:36-49; Yohaana 20:19-23;
Bikoluwa 1:6-8)*

16 Dụmbị beeghesebuwa baa Yesu ekụmị n’omui aba
baaghenda Galilaaya, haa mwena oghu aabaghambiiye
kughend’o.
17 Tị obu baamuboone, baamulamịya, bhaatu banji
baaghuluka-ghụlụkịya.
18 Niibuwo Yesu aasịye hambali bali aabaghila ati,
“Luhanga ampaaye bụtokị bwona bwa munsi na mu eghulu.
19 Nahabweki mughende muhindule bantu mu mahanga
ghoona kuba beeghesebuwa banje, mubabatịje mu lịina lya
Eseetụwe na lya Mwana na lya Mwoyo Ahịkịlịiye.
20 Kandi mụbeegheesịye kukwata byona ebi naalaghiiye
enụwe. Tị mumanye majima ngoku ndi naanu, kụhịkịya nsi
ehooy’o.”

Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu Kɨlɨsɨto agha Maliko

Aahandɨɨkɨye Kwanjula

Kitabo kini kikahandiikuwa Maliko, oghu baabaagha bamanɨye dhee nga Yohaana Maliko. Obu Yesu aanabaagha mu Yelusaalemu Maliko oni akaba ali mutabhana kandi aafooka mukwamɨlɨlɨ wa Yesu. Haanuma aatandika kubunga hamui na mukwenda Paulo kandi aakoonela dhee mukwenda Peetelo.

Aabughɨy'o bwomɨɨlɨ bwa Yesu, naasoboolola bighambo bikanɨye bya Kɨyudaaya kandi na mɨghendɨyo yabo. Nahabweki kikujooka ngu akahandiika kitabo kini kukoonela batali Bayudaaya abaafookɨye bahɨkɨlɨja.

Mu kitabo kini Maliko abughɨy'o ebi Yesu aakolɨye kusaalɨya ebi Yesu aabughɨye. Tukubona mu kitabo kini ngoku Yesu aakolɨye byakuswekanɨya bikanɨye, aakɨlɨya bantu bakanɨye. Akacungula bakanɨye kulugha mu maanɨ ghaa bɨlɨmu kandi aghanila bantu bibhi byabo. Bikoluwa ebi bikooleka butokɨ bwa Yesu. Akalugha ewaa Luhanga kuhaayo bwomɨɨlɨ buwe niikuwo bantu batunge bughabe bwa kulugha mu maanɨ ghaa kibhi.

Maliko abughɨy'o makulu haa bwomɨɨlɨ bwa Yesu na mulimo ghuwe. Akatandika naabugha ngoku Yohaana aabatɨɨje Yesu. Aabugha bikanɨye haa bilo bya Yesu byakumaliilila batakabambɨye Yesu. Aamaliilila naasoboolola mu biihi-biihi haa kuhumbuuka kwa Yesu na kunɨɨna kuwe mu eghulu.

Yohaana naalangilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga
(Matayo 3:1-12; Luka 3:1-18; Yohaana 1:19-28)

1 Kitabo kini kɨbughɨy'o Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu
Kɨlɨsɨto, Mwana wa Luhanga.
2 Ngoku mulangɨ Ɨsaaya aahandɨɨkɨye ngu,
"Nditуma mutumuwa wanje ahikile
akuteekanɨlɨye kihanda otakaasɨye.*
3 Aliisa naalangilila mu elungu ati,
'Mweteekanɨlɨje kwisa kwa Mukama;
mukole ebi abbalɨye!' "*

* **1:2 1:2** Malakɨ 3:1 * **1:3 1:3** Ɨsaaya 40:3

4 Mutumuwa oghu Luhanga aatụmịye ni Yohaana Mubatịjị oghu akaasa mu elungu naabatịja kandi naalangilila ati bantu beekuukemu kandi babatịịjịbuwe niikuwo Luhanga abaghanile bibhi byabo.
5 Bantu bakanịye baalụgha Bụyụdaaya yoona na Yelusaalemu, baaghenda kụmụtegheelelịya. Tị abaakaatulaagha bibhi byabo, ababatịjịla mu maasi Yolodaanị.
6 Yohaana oghu aalụwalagha kịlụwalo kịkoleeụwe mu byoha bya ngamila, aalụwalagha mụcịpị ghwa luhu. Aaliyagha njighe na bwoki bwa njoki ebi aagubhagha kutunga mu elungu.
7 Aalangililagha ati, “Oghu akwisa andabhịye ansaaịye bụtokị kandi tanịhịkịye na kuba mụheelelịya wee.
8 Sịye niibuwo naababatịja na maasi, noo eye akubabatịja na Mwoyo Ahịkịlịiye.”

Kubatịịjịbuwa na kwohebuwa kwa Yesu
(Matayo 3:13—4:11; Luka 3:21-22; 4:1-13)

9 Bwile obu Yesu aalụgha Najaaleetị mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya. Yohaana aamubatịjịla mu kyambu kya maasi Yolodaanị.
10 Makalụgha ati mu maasi, aabona eghulu lịighụlịkịye. Mwoyo Ahịkịlịiye aamụsụnd’o nga kịibbịmbo.
11 Elaka lyalụgha mu eghulu ndighila liti, “Nuuwe Mwana wanje oghu nkụndịye, oghu needheedheeụwe.”
12 Dụmbị Mwoyo aahịkịlịya Yesu kughenda mu elungu.
13 Aamalayo bilo makụmị anaa Sịtaanị naanamwohịya. Aakalagha na binyama bya mu kisaka; na baamalaịka baasa kụmụheelelịya.

Yesu naatandikila mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya kutebeja
(Matayo 4:12-22; Luka 4:14-15)

14 Obu baabaagha bakwete Yohaana ali mu nkomo, Yesu aakuuka Galilaaya naatebejayo Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga.
15 Aaghila ati, “Bụlemị bwa Luhanga bwahịkịye! Mwekuukemu kandi mụhịkịlije Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga!”
16 Kilo kimui obu Yesu aasaalilagha haa kịsịyo kya nanja ya Galilaaya, aabona Sịmoonị na mwana waanịna wee Andeleya mbategha bụtịmba mu nanja; nanga bakaba bali bakomanị baa nsụi.
17 Aabaghila ati, “Munkwame, nkubafoola bakomanị baa bantu.”
18 Dụmbị Sịmoonị na Andeleya baatịgha bụtịmba bwabo, baamukwama.

19 Makeesụkan'o kabhii, aabona baaṇina emui Yakobbo
na Yohaana batabaṇi baa Jebbedaayo, bali mu bwaṭi
mbaghomola bụṭimba bwabo.
20 Dụmbị aababilikila, baamukwama, baaṭigha esebo
Jebbedaayo na bakoḷi be mu bwaṭi.

Yesu naabhing'o musaasa kịḷimụ
(Luka 4:31-37)

21 Yesu na beeghesebuwa be baakịdha mu taụṇị ya
Kapelenaụmụ. Obu kilo kya Sabhato kyahịkịye, dụmbị
aataaha mu elamịḷiyo lya Bayụdaaya eegheesịya.
22 Baaswekela kimui kụụghụwa ebi akwete kwegheesịya,
nanga aabeegheesịyagha na bụtokị, etali nga beegheesịya
baa bilaghilo.
23 Dụmbị musaasa oghu kịḷimụ kikwete, oghu akaba ali
mu elamịḷiyo eli, aatandika kutakangana ati,
24 "Uwe Yesu w'omu taụṇị ya Najaaleeṭi, okụtụbụṇiya
ki? Waasịye kụtụtụwa? Nkumaṇiye, nuuwe Ahịkịḷịiye wa
Luhanga."
25 Bhaatu Yesu aatanuka kịḷimụ eki ati, "Hoḷiya kandi
omụlụgh'o!"
26 Kịḷimụ eki kyatụkụmịịḷiḷiya kimui musaasa oghu, ky-
atakangana, kyamụlụgh'o.
27 Bantu boona baasweka. Baatandika kụbụụlaṇiya
bati, "Kini nkiki? Ni njegheesịya mpyaka! Musaasa oni
ali na bụtokị, bhaaba akubhingagh'o bantu bịḷimụ kandi
bịmụụghụwa!"
28 Tị makulu ghaa Yesu ghaamalakaka dịsịtụḷikịṭi ya
Galilaaya yoona.

Yesu naakịḷiya bantu bakaṇiye
(Matayo 8:14-17; Luka 4:38-41)

29 Dụmbị Yesu na beeghesebuwa be baalụgha mu
elamịḷiyo lya Bayụdaaya eli, baaghenda mu ka ya Sịmooṇị
na Andeleya. Yakobbo na Yohaana baaghenda hamui nabo.
30 Obu aakịdhịye, baamughambila ngoku ṇina mukaa
Sịmooṇị oghu alwaye mụswịja, alangaaye.
31 Niibuwo aataahịye hambali mukaḷi oghu ali, aamuk-
wata haa mukono, aamụụmụkịya, mukaḷi oghu mụswịja
ghwamukilil'o, aatandika kubateekela.
32 Lwagholo olu musana ni ghwakoṭiye, bantu baatandika
kuleetela Yesu balwaye baabo boona, na bantu aba bịḷimụ
bikwete.
33 Bantu b'omu taụṇị eghi boona beekumaaṇiḷiya hanja
haa mulyango ghwa numba eghi.
34 Aakịḷiya balwaye bakaṇiye baa ndwala sya
milingo yoona kandi aabhing'o bantu bakaṇiye bịḷimụ.

Taabịsịịmịlanịiye kụbụgha na kantu, nanga bikaba bimumanịye ngoku ali Mwana wa Luhanga.

Yesu naalangilila mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya
(Luka 4:42-44)

35 Mu kaloo-kalo kaa kilo ekyalabhịy'o, Yesu aamuka,
aatuwa mu numba. Aaghenda haakpengbụ ya taụnị eghi
enkaha kusabilayo.
36 Sịmoonị na baanakiye baaghenda kumubbala.
37 Obu baamuboone baamughila bati, "Bụlị muntu akwete
kukubbala."
38 Aabaghila ati, "Muleke tughende mu mịbhịlị eghi
elabhaane na ghuni, ntebejeyo dhee. Nanga eki niikiyo
kyalekịye naasa munsi."
39 Aabungila mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya yoona,
naalangilila mu malamịlịyo ghaa Bayụdaaya, naanabhing'o
bantu bịlịmụ.

Yesu naakịlịya oghu alwaye ntumbi
(Matayo 8:1-4; Luka 5:12-16)

40 Musaasa alwaye ntumbi aasa ewaa Yesu, aateelịya
mu maghulu ghaa Yesu, aamwesengelelịya ati, "Olakaba
obbalịye, gutu onkịlịye niikuwo nsemele."*
41 Yesu aamukwatiluwa kisa, aananula mukono ghuwe
aamụkụm'o, aamughila ati, "Mbbalịye; kila!"
42 Dụmbị ntumbi yaalụgh'o musaasa oghu, aakila.
43 Yesu aamulagha kandi aamwekonkomeelela ati,
44 "Otaghambila muntu n'omui, kuuy'o oghende ewaa
mụhongị akulole ngoku waakịlịye. Kandi ohonge kisembo
eki Musa aalaghiiye nga buukaịso mu bahongị kubooleka
ngoku waakịlịye kandi waasemela."
45 Noo musaasa oghu aaghenda aalalangịya makulu
agha. Ekyalụghịyemu, Yesu ataagubha kughenda bbenị-
bbenị mu maataụnị nanga bantu baamwisagh'o bakanịye.
Nahabweki aaghenda mu elungu, bhaatu bantu baanalụgha
hoona-hoona, baamwis'o.

2

Yesu naakịlịya musaasa aghenagheneeụwe
(Matayo 9:1-8; Luka 5:17-26)

1 Haanụma ya bilo bikee, Yesu aakuuka mu taụnị
y'ewaabo Kapelenaụmụ, tị makulu ghaamalakaka ngoku
aliyeyo.

---

* **1:40 1:40** Bayụdaaya baabonagha abalwaye ntumbi batasemeeye mu baanakyabo na ewaa Luhanga.

2 Bantu baasa bakaniiye kimui nankabha hanja
tawanguguubhiiye kukuba kati. Aatebeja kighambo kya
Luhanga.
3 Niibuwo basaasa bbanaa baasiiye baheekiiye musaasa
aghenagheneeuwe, mbamuleetela ye.
4 Bhaatu, haabwa bantu kukanilamu kimui, tabaaguubhiiye
kumukidhiy'o Yesu. Nahabweki baatobhola kihulu
haa lusui lwa kisiika eki Yesu eegheeseliyaghamu,
baakoteliyamu musaasa oghu bamulangaaiye haa kalili
ke.
5 Obu aaboone kuhikilija kwabo, aaghila musaasa
aghenagheneeuwe oghu ati, "Mwana wanje, bibhi byawe
byakughaniiwe."
6 Niibuwo bamui mu beegheesiya baa bilaghilo abaali
basitamiy'o baatandikiye kweliliikana bati,
7 "Musaasa oni akugubha atiya kubugha ng'eki? Oku ni
kwambula Luhanga! Taaliyo muntu n'omui oghu akugubha
kughanila bibhi kuuy'o Luhanga enkaha!"
8 Dumbi Yesu aakenga ebi bakwete kweliliikana, aabaghila
ati, "Mukwete kweliliikana mutiyo nangaaki?
9 Ekidhootiye kubugha ni kyahaa? Kughila mulema oni
nti, 'Bibhi byawe byakughaniiwe,' kedha kumughila nti
'Oomuke, okome kalili kaawe kandi olubhatange'?
10 Bhaatu nkubbala mumanye ngoku siye, Mwana wa
Muntu, ndi na butoki munsi muni kughanila bantu bibhi."
Aaghila mulwaye oghu ati,
11 "Nkulaghiiye, oomuke, okome kalili kaawe, weeghen-
dele ewaawe!"
12 Dumbi musaasa oghu aamuka, aakoma kalili ke,
eeghendela; boona banamulololeleeye. Boona baaswekela
kimui kandi baasinda Luhanga bati, "Tatukabonagha nga
kini!"

Yesu naabilikila Leevi
(Matayo 9:9-13; Luka 5:27-32)

13 Yesu aatodha aakuuka haa nanja ya Galilaaya. Ki-
igambi kya bantu kyamwis'o; aabeegheesiya.
14 Naanasaala, aabona Leevi mukumaaniya wa musolo
mutabani wa Alifaayo asitamiye mu ekumaaniliyo liye.
Aamughila ati, "Onkwame." Leevi aamuka, aamukwama.
15 Lwagholo olu Yesu na beeghesebuwa be baaliila mu
numba ya Leevi. Bantu bakaniye, bakumaaniya baa musolo
na basiisi banji abaabaagha bamukweme, baaliya hamui
naye na beeghesebuwa be.
16 Obu bamui mu beegheesiya baa bilaghilo abaabaagha
bali Bafaliisaayo baaboone Yesu naaliya na bantu ng'aba,

baabụụlịya beeghesebuwa be bati, “Akuliyagha na bakumaaniya baa musolo na basiisi nangaaki?”
17 Obu Yesu aakiighụụye, aabaghila ati, “Bantu abatalwaye tabakubbalagha mutambili bbaa, kuuy’o abalwaye. Tanaasiye haabwa bahikiliiye, bhaatu haabwa basiisi.”

Kibụụliyo haa kusiiba
(Matayo 9:14-17; Luka 5:33-39)

18 Bwile bumui, beeghesebuwa baa Yohaana Mubatiji na Bafalisaayo bakaba basiibiye. Niibuwo bantu baasiye, baabụụliya Yesu bati, “Beeghesebuwa baa Yohaana na Bafalisaayo bakusiibagha, bhaatu beeghesebuwa baawe tabakusiibagha, nangaaki?”
19 Aabakuukamu ati, “Buuye mukwelilikana muti baghenụ abali mu bughenụ bwa kuswela bakugubha kusiiba? Oghu akuswela anali n’abo, tabakugubha bbaa.
20 Noo bwile bulihika obu balibaayamu oghu akuswela oghu, obu niibuwo balisiiba.
21 “Taaliyo oghu akubhandikagha kitwike kya lughoye luhyaka haa lughoye lukulu. Nanga kitwike kihyaka eki kikubhula lukulu olu kilutemule, kihulu kyeyongele.
22 Taaliyo n’omui oghu akutaagha viini mpyaka mu mpu sikulu bbaa, nanga viini mpyaka eghi ekwatiya mpu sikulu esi eseeseke na mpu sibhiiye. Akutaagha viini mpyaka mu mpu sihyaka.”

Yesu n’ekihikiye kukoluwa kilo kya Sabhato
(Matayo 12:1-8; Luka 6:1-5)

23 Kilo kya Sabhato kimui, Yesu aasaalilagha mu misili ya ngano. Beeghesebuwa be mbanaghenda, baatandika kukobha mituwe ya ngano eghi.
24 Niibuwo Bafalisaayo baamụbụụiye bati, “Kusighikila mu bilaghilo, mukwete kukola ekitabhonganuuwe kukoluwa haa kilo kya Sabhato nangaaki?”
25 Aabakuukamu ati, “Buuye tamukasomagha ebi Mukama Dhaụdhi aakoliye obu eye naaba abaabaagha naye njala yaabaagha ebakwete?
26 Obu Abbyasaali aabaagha mukulu wa bahongi boona, Dhaụdhi akataaha mu Numba ya Luhanga,* aaliya migaati eghi bahongi bahongeeye Luhanga. Kandi aaghiha n’abaabaagha naye. Kusighikila mu bilaghilo, migaati eghi tayaalibuwagha bantu banji kuuy’o bahongi bonkaha.”

---

* **2:26 2:26** Teeli Numba ya Luhanga eghi ekakweluwa mu Yelusaalemu mu bwile bwa Solomooni kedha Helude. Ni weema namulito eghi Luhanga aalaghiiye Musa kukwela.

27 Niibuwo aabaghiliye ati, “Kilo kya Sabhato kiliyo haabwa kughasila bantu, bantu tabaliyo haabwa kilo kya Sabhato bbaa.
28 Nahabweki Mwana wa Muntu niiye Mukama wa kilo kya Sabhato.”

3

Yesu naakiliya muntu kilo kya Sabhato
(Matayo 12:9-14; Luka 6:6-11)

1 Bwile bunji Yesu aatodha aaghenda mu elamiliyo lya Bayudaaya, aasangamu musaasa anangiye mukono.
2 Bamui mu bantu abaabaaghamu baabbalagha eki bakunyegheelel’o Yesu. Baakala bamululeleeye alakaba naamukiliya haa kilo kya Sabhato.
3 Yesu aaghila musaasa oghu ati, “Wiise hani.”
4 Niibuwo aababuuiye ati, “Kusighikila mu bilaghilo, kihikiye haa kilo kya Sabhato kukola bisemeeye kedha bibhiihiye; kukiliya bwomiili, kedha kwita?” Bhaatu muntu n’omui taamukuukiyemu na kantu.
5 Yesu aababungiliyamu maaso aakwatuwa kiinigha, aabasaalililuwa haabwa kwomakakana kwa mitima yabo. Aaghila musaasa oghu ati, “Nanula mukono ghwawe.” Aaghunanula, ghwakilil’o.
6 Dumbi Bafaliisaayo baatuwa, baaghenda baakola lukulato na bahagili baa Helude. Baahanuula ngoku balaata Yesu.

Biigambi bya bantu mbiisa ewaa Yesu

7 Yesu na beeghesebuwa be baalugh’o, baaghenda haa nanja ya Galilaaya. Biigambi bya bantu byamukwama mbilugha Galilaaya na Buyudaaya.
8 Obu bantu baaghuuye ebi akwete kukola, baalugha Yelusaalemu, Budumaayo, na bitwike bya buluugha ejooba bwa maasi Yolodaani. Na banji baalugha Tilo na Sidooni.
9 Haabwa bantu kukanila kimui, aaghambila beeghesebuwa be kumuteekaniliya bwati bwa kuniinamu, niikuwo bantu batamumighiililila.
10 Kilo eki aakiliya balwaye bakaniye; baamighiililanagha bati bamukum’o.
11 Kandi biliimu byakamubonagha, bigenga hansi aba bikwete, bitakangana biti, “Nuuwe Mwana wa Luhanga!”
12 Bhaatu Yesu aabilaghila kwonini ati bitaghambila muntu n’omui ngoku eye ali.

Yesu naakoma bakwenda ekumi na babili
(Matayo 10:1-4; Luka 6:12-16)

13 Haanụma y'ebi Yesu aanịina haa mwena, aabilikila aba
aabbalịye, baamwis'o.
14 Aakomamu ekụmị na babili aba aaghịlịyemu bakwenda
be,* kuukala naye kandi kubatuma kutebeja.
15 Aabaha bụtokị kubhingagha bịlịmụ.
16 Ekụmị na babili aba aakomịye niibo bani: Sịmoonị
oghu aalụkịye lịina Peetelo,
17 Baanịna emui Yakobbo na Yohaana, batabanị baa
Jebbedaayo, aabaluka kibbaako Bbowaneleege, ekiku-
manịisịya "Basaakaaye nga nkubha."
18 Andeleya, Fịlịpo, Batụlụmaayo, Matayo, Tomasi,
Yakobbo mutabanị wa Alifaayo, Tadeewa, Sịmoonị oghu
aalwanililagha ehanga liye,†
19 na Yụda Esikalyota oghu akamụghobelịya.

Yesu naabụgh'o mukulu wa bịlịmụ
(Matayo 12:22-32; Luka 11:14-23; 12:10)

20 Obu Yesu aakụụkịye hambali aakalagha, aataaha mu
numba. Kiigambị kya bantu kyatodha kyekumaanịya.
Haabwa bantu aba kukanila kimui, Yesu na beeghesebuwa
be tabaagụbhịye kutunga bwile kuliya.
21 Obu nganda siye syaghụụye ebi, syaghenda ku-
muuyayo, nanga bantu baaghilagha bati, "Aaghuuye esịle!"
22 Bamui mu beegheesịya baa bilaghilo, abaahonịye
kụlụgha Yelusaalemu baaghila bati, "Bbelejebbụụlị mukulu
wa bịlịmụ niiye amuli haa mutuwe kandi niiye aamuhaaye
bụtokị kubhinga bịlịmụ."
23 Yesu aababilikila ati bamwebinge, aabatwịla nsịmo ati,
"Sịtaanị akugubha atịya kubhinga Sịtaanị?
24 Bantu baa bụlemị bumui mbaatandịkịye kulwana
bonkaha na bonkaha, bụlemị obu tabukutuul'o.
25 Kandi bantu baa ka emui mbaatandịkịye kulwana
bonkaha na bonkaha, ka eghi teekutuul'o dhee.
26 Na Sịtaanị neelwanịisịiye eenini, akuba eetambu-
lanịiyemu eenini. Taakutuul'o, akuba ahooy'o.
27 Taaliyo muntu n'omui oghu akugubha kwegimba
mu numba ya musaasa wamaanị kụhụngamu bintu biye,
ataduhịye amuboha. Haanụma ya kumuboha niikuwo
ahụnge ebili mu numba ya musaasa oghu.
28 Mbaghambiiye majima, bụlị kibhi eki bantu bakukola
kilighaniluwa nankabha kya kwambula Luhanga.

---

* **3:14 3:14** *aba aaghịlịyemu bakwenda be* takili mu bihandiiko binji. † **3:18 3:18** Sịmoonị akaba ali omui mu bantu abaalwanililagha ehanga lyabo lya Bụyụdaaya kụlụgha mu bụlemị bwa Balooma.

29 Bhaatu weena oghu akwambula Mwoyo Ahịkịlịiye
taalighaniluwa. Musango ghwa kibhi eki ni ghwa bilo
n'ebilo."
30 Ekyalekịye Yesu aabaghila atiyo ni nanga baaghilagha
bati, "Kịlịmụ kimuli haa mutuwe."

Nganda sya Yesu syonini
(Matayo 12:46-50; Luka 8:19-21)

31 Baana baanịna Yesu na nịna wee, baakịdha. Baamilila
enja, baatuma muntu kughenda kumughambila ngoku
bakwete kumubbala.
32 Kịbbụla kya bantu abaali basitamịye mu numba
bamwelịghịlịiye, baamughila bati, "Njoko waawe na baana
banjoko waawe bali enja bakukubbala."
33 Aababụụlịya ati, "Maaha na baana baamaaha ni
baahaa?"
34 Niibuwo aabụngịlịiye maaso mu bantu abaabaagha
basitamịye bamwelịghịlịiye, aabaghila ati, "Njịnụwe maaha
na baana baamaaha.
35 Nanga weena oghu akukolagha ebi Luhanga abbalịye
niiye mwana wamaaha, mwanịnaasịye kandi maaha."

4

Lụsịmo lwa nsigho n'etaka
(Matayo 13:1-9; Luka 8:4-8)

1 Yesu aatodha eegheeselịya haa kịsịyo kya nanja ya
Galilaaya. Naaneegheesịya, kiigambị kya bantu bakaniiye
kimui kyagumbaana. Haabwa bantu aba kukanila kimui,
aanịina mu bwatị, aabusitamamu mu nanja, aatandika
kụbeegheesịya bantu bo banali haa kịsịyo.
2 Aabeegheesịya bintu bikanịye naakoleesịya nsịmo,
aaghila ati,
3 "Lụsịmo nduni! Mụlịmị akaghenda kumisa nsigho yee.
4 Obu aanamisagha, bumui haa nsigho yee bwalaghala
mu kihandakati, nonị syasa syabuliya.
5 Bumui haa nsigho yee bwalaghala h'etaka lya mabaale.
Bwatuwa bwangu nanga etaka kutakan'o.
6 Tị obu musana ghwatooye, ghwabwokịya, bwahotoka
nanga mịlị yabuwo ekaba etataahịye bhyani mu etaka eli.
7 Bumui haa nsigho yee bwalaghala mu mahuwa,
ghaakula ghaasoosookelịya ndimo eghi etaana na kantu.
8 Bumui haa nsigho yee bwalaghala h'etaka lisemeeye,
bwatuwa, bwakula, bwana. Kasigho kamui kaalụghamu
makụmị asatu, kanji nkaagha, kanji kịkụmị."
9 Niibuwo aabaghịlịye ati, "Oghu ali na matui ghaa
kụụghụwa, aaghụwe."

Kighendeleluwa kya kwegheeseli̱ya mu nsi̱mo
(Matayo 13:10-17; Luka 8:9-10)

10 Obu Yesu aabaagha ali enkaha, beeghesebuwa be eku̱mi̱ na babili na bantu banji abaabaagh'o baamu̱bu̱u̱li̱ya bati, "Nsi̱mo syawe esi sikumani̱i̱si̱yagha ki?"
11 Aabakuukamu ati, "Enu̱we mukaheebuwa nsi̱ta sya bu̱lemi̱ bwa Luhanga, bhaatu abali enja yabuwo, nsi̱ta esi baku̱si̱i̱ghwi̱lagha mu nsi̱mo,
12 niikuwo 'kulola balole, bhaatu batabona; ku̱u̱ghu̱wa baaghu̱we, bhaatu bateetegheeleli̱ya, mbaakoli̱ye kuwo, bakukuuk'o Luhanga kandi abaghanile.'* "

Yesu naasoboolola makulu ghaa lu̱si̱mo lwa nsigho n'etaka
(Matayo 13:18-23; Luka 8:11-15)

13 Aabaghila ati, "Tamwetegheleei̱ye lu̱si̱mo olu? Ti̱ na sinji syona mulasyetegheeleli̱ya mu̱ti̱ya?
14 Mu̱mi̱si̱ naaghambi̱ye oghu, eki akumisagha ni kighambo kya Luhanga.
15 Nsigho eghi ekamisuwa h'etaka ly'omu kihandakati, ni bantu abaku̱u̱ghu̱wagha kighambo kya Luhanga, du̱mbi̱ Si̱taani̱ aasa abaayamu kiyo.
16 Nsigho eghi ekamisuwa h'etaka lya mabaale, ni bantu abaku̱du̱bhagha badheedhuwa mbaaghu̱wa kighambo kya Luhanga.
17 Bhaatu ngoku bilimuwa bitaakugubha kulebba bitali na mi̱li̱ etaahi̱ye bhyani mu etaka, niikiyo kimui na bantu aba. Baku̱du̱bhagha booleka kuguma, bhaatu bijibu kedha kuhighani̱jjibuwa haabwa kighambo kya Luhanga mbyasa, du̱mbi̱ ku̱hi̱ki̱li̱ja kwabo kubula.
18 Kandi nsigho eghi ekamisuwa mu mahuwa, kikumani̱i̱si̱ya bantu abaku̱u̱ghu̱wagha kighambo kya Luhanga,
19 bhaatu kwelalikiilila bwomi̱i̱li̱ bwa nsi eni, kutwali̱li̱jibu̱wa buguudha kandi kweghomba bintu binji bileka kighambo kya Luhanga kitabalu̱ghi̱lamu mughaso.
20 Ti̱ nsigho eghi ekamisuwa h'etaka lisemeeye, kikumani̱i̱si̱ya bantu abaku̱u̱ghu̱wagha kighambo kya Luhanga, baki̱si̱i̱ma kandi kibalu̱ghi̱lamu mughaso. Kibaghasila milundi maku̱mi̱ asatu, banji nkaagha, banji ki̱ku̱mi̱."

Kyakulolelo kya kaatadhooba
(Luka 8:16-18)

21 Yesu aatodha aabaghila ati, "Buuye haliyo muntu weena oghu akubhaki̱yagha taala kandi aghi̱swi̱ki̱la na

* **4:12 4:12** Isaaya 6:9-10

kighegha, kedha aghita e bukungwisi. Akughitaagha haa kyakut'o taala niikuwo ebbenelịye bantu mu numba.
22 Taaliyo kintu kyona eki bantu balikolelela mu kịbịso ekitalimanuwa, kedha eki balịbịsa-bịsa ekitalimanuwa.
23 Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe, tị eetegheelelịye.
24 "Mutoho kụlụ na nkokolo kụtegheelelịya ebi nkwete kubaghambila. Ngoku mukwekamba kụtegheelelịya, niikuwo mụkwetegheelelịya, na kusaalịy'o.
25 Nanga oghu ali na kantu, niiye akwongeluw'o, bhaatu oghu atali na kantu, n'aka ali nako kakumuuhibuw'o."

Lụsịmo lunji haa kukula kwa nsigho

26 Yesu aatodha aaghila ati, "Bụlemị bwa Luhanga buli nga mụlịmị oghu akuhelagha nsigho yee mu musili.
27 Mukilo alangaala, nkyambisi aamuka kukola milimo yee. Nsigho etuwa, ndimo eekala neenakula, eye atamanịye ngoku ekwete kukula.
28 Etaka niiliyo lịkụtwesịyagha nsigho eghi; etuwa, ndimo ekula, yaana, tị yeela.
29 Ndimo niyeela, dụmbị mụlịmị oghu aghikesa, nanga ekesa lyahịkịye."

Lụsịmo lwa kasigho kaa kalatụụsị
(Matayo 13:31-32; Luka 13:18-19)

30 Yesu aabụụlịya ati, "Bụlemị bwa Luhanga tulabususaanịya na biki? Tị tulakoleesịya lụsịmo ki kubusoboolol'o?
31 Bụlemị bwa Luhanga buli nga kasigho kaa kalatụụsị aka musaasa aatwete aahela mu etaka. Nankabha kali kasigho kaanabwana kusaalịya busigho bunji bwona.
32 Kakaakukulagha, kakufookagha, kiti kiinamụlịto kusaalịya biti binji mu musili. Kiti eki kiba na bitai biinamụlịto, tị nonị sikwelamu bisui."
33 Yesu aakabaagha naabụgha na bantu, aabatwịlagha nsịmo sikanịye ng'esi. Aabeegheesịyagha ngoku baagubhagha kwetegheelelịya.
34 Taabaghambiiye kantu na kamui etali mu lụsịmo. Bhaatu aakabaagha eelebbeeye na beeghesebuwa be bonkaha, aabasoboolol agha makulu ghaa nsịmo esi syona.

Yesu naaholeesịya kyegha haa nanja
(Matayo 8:23-27; Luka 8:22-25)

35 Lwagholo olu Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, "Muleke tubhasuke luhande lw'elị lwa nanja."

36 Baalụgh'o kịbbụla kya bantu eki, baanịina mu bwatị obu Yesu aabaagha asitamịyemu, baaghenda naye. Maatị ghanji ghaaghenda ghalabhịye obwabo.
37 Niibuwo kyegha kyamaanị kyasịye haa nanja. Mighina yaatandika kusamba bwatị obu. Maasi ghaabbala kubuusulamu haai kụbụlịika.
38 Bhaatu Yesu akaba alangaaye haa kasuli kaa bwatị obu eegịmịye kaapịlo, aghwesaghiiye. Beeghesebuwa be baamụsụsụmụla, baamughila bati, "Mwegheesịya, toosighaane? Twatwịka!"
39 Obu aasụsụmụkịye, aamuka, aatanuka kyegha eki, aaghila nanja eghi ati, "Holịya! Teekaana!" Dụmbị kyegha kyaleka, nanja yaateekanilana kimui.
40 Yesu aabụụlịya beeghesebuwa be ati, "Mwobahịye nangaaki? Tamụneesịghịye?"
41 Boobahila kimui, baabụụlanịya bati, "Oni ni muntu wa mulingo ki Kyegha na nanja nabiyo bịkụmụụghụwagha!"

5

Yesu naakịlịya musaasa oghu kịlịmụ kikwete
(Matayo 8:28-34; Luka 8:26-39)

1 Yesu na beeghesebuwa be baabhasuka nanja, baakịdha mu kyalo kya Bagadala.
2 Makalụgha ati mu bwatị, musaasa oghu kịlịmụ kikwete aamwis'o naalụgha mu kịikalo eki baajiikaghamu bantu.
3 Musaasa oghu aakalagha mu bịikalo hambali baajiikagha bantu kandi taaliyo muntu n'omui oghu aagubhagha kuukala amụbohịye, nankabha na lujeghele.
4 Bunji n'obunji baamubohagha mpịngo na njeghele, bhaatu njeghele aasịtụwagha, mpịngo aasihenanga. Taaliyo muntu n'omui oghu aagubhagha kumulinda.
5 Eesalagha kandi aalaalagha mu bịikalo bya bituulo na mu myena, naatakangana kandi neejombakaka na mabaale.
6 Obu aaboone Yesu, aasa naalịgịta, aateelịya mu maghulu ghaa Yesu.
7 Aatakanganilana kimui ati, "Yesu, Mwana wa Luhanga wa Eghulu Munu, okụmbụnịya ki? Nkwesengeleeịye mu lịina lya Luhanga, gutu otambona-bonịya!"
8 Aabụgha atiyo nanga Yesu akaba naaghambiiye kịlịmụ eki ati, "Uwe kịlịmụ, omụlụgh'o!"
9 Yesu aamụbụụlịya ati, "Lịina lyawe nuuwe anị?" Aakuukamu ati, "Nịisịye Kiigambị; nanga tukanịye."
10 Niibuwo eesengeleeịye Yesu kutabhinga bịlịmụ ebi mu kyalo eki.

11 Haa mwena haai-haai, mpunu sikaniye sikaba siliyo nsiliya.
12 Bilimu ebi byesengelelilya Yesu biti, “Otusiimilaniye tughende mu mpunu esi, oleke haaliisiyo twataahamu.”
13 Aabisiimilaniya, byalugh’o musaasa oghu, byaghenda byataaha mu mpunu esi. Mpunu esi syona, haai nga nkumi ebili, syaligitila kimui, syakota mu nanja, syatwikilamu.
14 Niibuwo balisiya baa mpunu esi baaligitiye mu tauni na mu mibhili, mbanaghambila bantu makulu agha. Dumbi bantu baasa kulola ekyabaay’o eki.
15 Obu baakidhiye mu kiikalo eki, baasanga Yesu na musaasa oghu bilimu byali bikwete. Obu bantu aba baaboone musaasa oghu asitamiye, aluwete kandi ateekaane, boobahila kimui.
16 Boona abaaboone ebyabaay’o musaasa oghu bilimu byabaagha bikwete kandi n’ebyabaay’o mpunu esi, baaghambila bantu abaasiy’o.
17 Dumbi bantu aba beesengelelilya Yesu bati alughe mu kyalo kyabo.
18 Yesu naananiina mu bwati kughenda, musaasa oghu kilimu kyali kikwete aamwesengelelilya ati, “Onsiimilaniye ngende niikalaghe naawe.”
19 Bhaatu Yesu aabhenga, aamughila ati, “Oghende ewaanu, obaghambile ebi Mukama aakukoleeye kandi ngoku aakughiliiye kisa.”
20 Niibuwo musaasa oghu aaghendiye mu disitulikiti ya Tauni Ekumi naanaghambila bantu ebi Yesu aamukoleeye. Abaaghuuye boona baaswekela kimui.

Yesu naakiliya mukali kandi naahumbuula manaabukali (Matayo 9:18-26; Luka 8:40-56)

21 Haanuma Yesu aaniina mu bwati, aabhasuka nanja ya Galilaaya. Obu aakidhiye ebhimba, kibbula kya bantu kiinamulito kyekumaaniya, kyamwelighiililiya.
22 Niibuwo Yailo, mwebembeli w’elamiliyo lya Bayudaaya mu mubhili oghu, obu aaboone Yesu, aasa aamwebinga, aateeliya Yesu mu maghulu,
23 naamwesengelelilya ati, “Muhala wanje w’obuto alimakuwa! Gutu wiise omukum’o niikuwo akile, abe mwomiili.”
24 Nahabweki Yesu aasiima, aaghenda na Yailo.

Kiigambi kya bantu kyamaani kyaghenda kimugumbiye.
25 Mu kiigambi eki hakaba halimu mukali oghu akaba alwaye bulwaye bwa bakali. Alebbiye na buwo kumala myaka ekumi n’ebili.

26 Akaba naabona-boneeye kimui bwile bwona kuukala
naaghenda mu batambi̱li̱ bakani̱ye. Aabaha sente siye
syona kumutambila, bhaatu tabaagu̱bhi̱ye kumukoonela na
kati̱i konkaha. Kuuy'o bulwaye buwe obu bwakalagha
mbuneeyongela.
27-28 Akaba naaghu̱u̱y'o makulu ghaa Yesu. Eeli̱li̱kana
ati, "Ninaaku̱mi̱ye nankabha haa lughoye luwe, nkukila."
Mukali̱ oghu aasila enu̱ma sya Yesu mu kiigambi̱ kya bantu
eki aaku̱ma haa lughoye lwa Yesu. 29 Makalu̱ku̱m'o ati,
du̱mbi̱ aakilil'o kandi eehi̱ghu̱wa ngoku aaki̱li̱ye.
30 Haala hoonini Yesu eehi̱ghu̱wa maani̱ ghaa ku̱ki̱li̱ya
ghamu̱lu̱ghi̱yemu, eegaali̱ya mu kiigambi̱ kya bantu eki
aabu̱u̱li̱ya ati "Ni ani̱ anku̱mi̱ye haa lughoye?"
31 Beeghesebuwa be baamukuukamu bati, "Oboone
ngoku bantu bakani̱ye baku̱mi̱ghi̱li̱i̱ye, otodha obu̱u̱li̱ya oti,
'Ni ani̱ anku̱mi̱y'o?' "
32 Bhaatu Yesu aakala naanalolakaka mu bantu niikuwo
abone oghu aamu̱ku̱mi̱y'o.
33 Obu mukali̱ oghu aamani̱ye ekyamubaay'o, aasa
naatukumila, oobahi̱ye, aateeli̱ya Yesu mu maghulu; aa-
mughambila majima ghoonini.
34 Yesu aaghila mukali̱ oghu ati, "Muhala wanje, ku̱hi̱ki̱li̱ja
kwawe kwaku̱ki̱li̱i̱ye. Oghende mpempa; kubona-bona
kwawe kwahooy'o."

35 Naanabu̱gha, basaasa baalu̱gha mu ka ya Yai̱lo mwebe-
mbeli̱ w'elami̱li̱yo eli, baaghila Yai̱lo oghu bati, "Oleke
ku̱lu̱hi̱li̱ya busa Mwegheesi̱ya, muhala waawe aaku̱u̱ye!"
36 Yesu aaghu̱wa, bhaatu aaghaya ebi basaasa aba
bakwete ku̱bu̱gha, aaghila mwebembeli̱ oghu ati, "Oleke
kwobaha. Weesighe Luhanga enkaha."
37 Taasi̱i̱mi̱lani̱i̱ye bantu banji kughenda naye kuuy'o
Peetelo hamui na banaani̱na emui Yakobbo na Yohaana.
38 Obu baaki̱dhi̱ye mu ka ya mwebembeli̱ Yai̱lo, baasanga
bantu mbalila kandi mbatakanganilana kimui.
39 Yesu aataaha mu numba, aaghila bantu aba ati,
"Mukwete kulila, nimukolekana mutiyo nangaaki? Mwana
oni taaku̱u̱ye bbaa, aaghwesaghiiye kwonkaha."
40 Bantu aba baamusekeelela. Bhaatu aabaghila ati boona
batuwe mu numba eghi. Baatuwa, aati̱ghalamu na ese
na ni̱na manaabukali̱ oghu, na beeghesebuwa be basatu.
Du̱mbi̱ baataaha mu kisiika eki balangaai̱yemu mu̱ku̱ ghwa
manaabukali̱ oghu.
41 Yesu aamukwata haa mukono, aamughila ati, "Tali̱i̱ta
ku̱mu̱!" Ekikumani̱i̱si̱ya, "Manaabukali̱, oomuke!"

42 Dụmbị aamuka, aatandika kulubhatanga. (Man-
aabukalị oghu akaba ali na myaka ekụmị n'ebili.) Babyaye
be na beeghesebuwa baa Yesu, abaabaagha mu kisiika eki
baaswekela kimui.
43 Bhaatu aabeekonkomeelela ati bataghambila muntu
n'omui ebyabaay'o. Dụmbị aaghila babyaye baa man-
aabukalị oghu ati baahe manaabukalị oghu byokuliya.

6

Bantu baa Najaaleetị mbeetamuwa Yesu
(Matayo 13:53-58; Luka 4:16-30)

1 Yesu aalụgha mu kịịkalo eki, aaghenda hamui na
beeghesebuwa be mu taụnị y'ewaabo Najaaleetị.
2 Kilo kya Sabhato ekyalabhịy'o, eegheeselịya mu
elamịlịyo lya Bayụdaaya. Bakanịye abaamụụghụụye
baasweka kandi baabụụlịya bati, "Musaasa oni, aahịye haa
magheji na bụtokị kukola byakuswekanịya bitiyo?
3 Oni taaniiye mulandị wa mbaau, mwana wa Malịya?
Taaniiye mwana waanịna Yakobbo, Yose, Yụda, na Sịmoonị?
Toolị, baana baanịna wee baabukalị tabakuukalagha
ewaatu hani" Dụmbị bantu aba baamwetamuwa.
4 Niibuwo Yesu aabaghịlịye ati, "Mulangị
bakụmụhụtịyagha hanji hoona-hoona, noo mu bantu
b'ewaabo, n'omu ka y'ewaabo tabakụmụhụtịyagha yo
bbaa."
5 Nahabweki taagụbhịye kukolelayo kyakuswekanịya na
kimui, kuuy'o aakụm'o balwaye bakee, aabakịlịya.
6 Tị aaswekela kimui haabwa kutahịkịlija kwa bantu aba.
Niibuwo aaghendịye mu bụlị mụbhịlị, neegheesịyayo.

Yesu naatuma beeghesebuwa ekụmị na babili
(Matayo 10:5-15; Luka 9:1-6)

7 Yesu aabilikila beeghesebuwa be ekụmị na babili
kumwis'o. Aabatuma babili-babili kandi aabaha bụtokị
kubhing'o bantu bịlịmụ.
8-9 Bhaatu batakaghendịye, aabalaghila ati, "Mutaghenda
na byokuliya, bikapa, na sente. Kandi mutaghenda na
ngoye sinji, kuuy'o esi mụlụwete syonkaha. Bhaatu oghu
abbalịye kughenda na mwịgho, aghende na ghuwo, n'oghu
abbalịye kughenda na nkaịto, asịlụwale.
10 Ka eghi balabeebalịyaghamu, muukalaghemu kụhịkịya
mụlụghịyeyo.
11 Hantu hoona-hoona hambali batalabeebalịyagha kandi
babhenga kubaaghụwa, obu mulabaagha nịmụlụghayo
mụkụnkụmụlaghe tụụtụ ya mu bighanja byanu kwoleka

ngoku Luhanga alifubila bantu aba. Obu buliba buukaiso kusingiisiya bantu aba musango."
12 Niibuwo beeghesebuwa be aba baaghendiye mbatebeja bati bantu beekuukemu.
13 Baabhing'o bantu bakaniye bilimu, baasiigha balwaye bakaniye mafuta, baabakiliya.

Ngoku Yohaana Mubatiji aakuuye (Matayo 14:1-12; Luka 9:7-9)

14 Makulu ghaa Yesu ghaamalakakila kimui kyalo eki kyona. Mukama Helude naye aamuughuw'o. Bantu banji baaghilagha bati, "Oghu ni Yohaana Mubatiji aahumbuukiye, niikiyo kilekiye naakola byakuswekaniya ebi byona."
15 Banji baaghila bati, "Ni Eliya." Na banji bati, "Ni mulangi ng'abambele."
16 Bhaatu obu Helude aaghuuye makulu agha, aaghila ati, "Oghu ni Yohaana Mubatiji, oghu naalaghiiye nti bajomb'o mutuwe. Niiye aahumbuukiye."
17-18 Kukuwa kwa Yohaana Mubatiji kukalughiiliila haa Helude kuswela Heludiya, mukaa waaniina wee Filipo. Nanga Yohaana Mubatiji oghu aakalagha naaghambila Helude ati, "Kusighikila mu bilaghilo, takihikiye kuswela naali syawe, wanjoko waawe Filipo anaakaaye." Haabwa Helude kubbala kukola ekidheedhiye Heludiya, aalaghila ati bakwate Yohaana Mubatiji. Baamukwata, baamuboha, baamuta mu nkomo.
19 Bwile obu bwona Heludiya akaba anali na bughighu na Yohaana. Aabbalagha bamwite, bhaatu kitaagubhukana,
20 nanga Helude akaba oobahiye Yohaana. Akaba amumaniye ngoku ali muntu mulungi kandi ahikiliiye. Niikiyo kyali kilekiye amulindiye kusemeeye. Aabbalagha kutegheeleliya ebi Yohaana aabughagha, bhaatu aakabiighuwagha asobeeleluwa kimui.

21 Kilo kimui, Heludiya aatunga kahanda kaa kukwatiisilaniyamu Yohaana oghu obu kilo kya kighenu kya kuusuka kubyaluwa kwa Helude kyahikiye. Haabwa kighenu eki, Helude aabilikila bakulu baa balemi, bakulu baa baasilikale, na bengei b'omu Galilaaya.
22 Kilo eki, muhala wa Heludiya aataaha hambali kighenu eki kyabaagha, aabiniila baghenu aba. Mukama Helude oghu na baghenu be aba baadheedheluwa kimui. Niibuwo aaghiliye manaabukali oghu ati, "Osabe kyona eki okubbala, nkukuha kiyo."

23 Aaguṃiya ebi aabughiye ebi naalahila ati, “Kyona
eki olakasaba, nankabha kihande kya bukama bwanje,
nkukuha kiyo.”
24 Niibuwo manaabukali oghu aatooye, aaghenda
aabuuliya nina wee ati, “Nsabe biki” Nina wee
aamukuukamu ati, “Osabe mutuwe ghwa Yohaana
Mubatiji.”
25 Dumbi aakuuka bwangu-bwangu, aaghambila Mukama
Helude oghu ati, “Nkubbala ompe endindi mutuwe ghwa
Yohaana Mubatiji haa sahaani.”
26 Kintu eki kyasaalila Mukama Helude nanga taabbal-
agha kwita Yohaana. Bhaatu taagubhiye kubhenga nanga
akaba naamaliye kulahila mu maaso ghaa baghenu be ati
akumuha eki alakasaba kyona.
27 Dumbi Mukama Helude aatuma omui mu baasilikale
be kughenda mu nkomo kujomb’o Yohaana mutuwe.
Aaghenda bwangu-bwangu aamujomb’o ghuwo,
28 aaghuleetela haa sahaani, aaghuha manaabukali oghu;
naye aaghuha nina wee.
29 Obu beeghesebuwa baa Yohaana baaghuuye makulu
agha, baaghenda baayayo muku ghuwe, baaghujiika mu
kituulo.

Yesu naaliisiya bantu nkumi etaano
(Matayo 14:13-21; Luka 9:10-17; Yohaana 6:1-14)

30 Bakwenda baa Yesu baakuuka kuluugha hambali aa-
batumiye, baamughambila byona ebi beegheeseeiye n’ebi
baakoliye.
31 Bantu bakaniye baakalagha mbaasa bataakulekeelela,
ti Yesu na beeghesebuwa be tabaatungagha na bwile kuliya.
Niibuwo aabaghiliye ati, “Mwise tughende haakpengbu
hambali tukugubha kuba etuwe bonkaha, tuhuumule.”
32 Baaniina bwati baaghenda hambali muntu atali ni-
ikuwo bagubhe kuba bonkaha.
33 Bhaatu bantu bakaniye baababona mbaghenda, baak-
enga hambali bakwete kughenda. Bantu baaluugha mu buu-
tauni bwona, baaduubha kukidhilayo Yesu na beeghesebuwa
be.
34 Obu Yesu aakidhiye makaluugha ati mu bwati, aabona
haa kisiyo kiigambi kya bantu bakaniye, aabakwatiluwa
kisa, nanga bakaba bali nga ntaama esitali na muliisiya.
Niibuwo aatandikiye kubeegheesiya bintu bikaniye.
35 Obu bwahikiye lwagholo, beeghesebuwa be baamwis’o,
baamughila bati, “Eni tuli mu elungu kandi bwile buli-
maala.

36 Olaghe bantu baghende, niikuwo bagubhe kweghulila byokuliya mu mịbhịlị haai-haai.”
37 Aabakuukamu ati, “Enụwe mubahe byokuliya.” Baamukuukamu bati, “Okubbala oti tughende tughule byokuliya bya sente syengaane na musaala oghu muntu akukolela kumala meelị munaanaa,* haaliibiyo twabaha baaliya?”
38 Aababụụlịya ati, “Muli na migaatị etịya? Mụdụbhe mughilole.” Obu baamanịye eghi bali nayo, baamughila bati, “Tuli na etaano na nsụị ebili bhembeị.”
39 Yesu aalaghila bantu aba boona ati basitame mu bịbbụla haa bụsịngo.
40 Baasitama mu bịbbụla bya bantu kịkụmị-kịkụmị na makụmị ataano-ataano.
41 Aakwata migaatị etaano eghi na nsụị ebili esi. Aalola eghulu, aasịima Luhanga haabwa byokuliya ebi. Kandi aabheghanga migaatị eghi na nsụị esi. Aakala naanabiha beeghesebuwa be kubiha bantu aba. Aabheghanga dhee na nsụị ebili esi aabaha siyo.
42 Bantu aba boona baaliya baakutila kimui.
43 Beeghesebuwa be baakumaanịya bulaghalikuwa bwa byokuliya ebyatịghaay’o haa nsụị na migaatị eghi, baasụlịya bighegha ekụmị na bibili.
44 Kandi bantu abaaliiye byokuliya ebi, bakaba bali basaasa nkụmị etaano.

Yesu naalubhatangila haagụụlị ya maasi (Matayo 14:22-33; Yohaana 6:15-21)

45 Dụmbị Yesu aalaghila beeghesebuwa be banịina bwatị, bamuhikila kughenda luhande lw’elị lwa nanja e Bbetesaịda, eye aatịghala naalagha kịbbụla kya bantu aba.
46 Haanụma ya kubalagha, aaghenda haa mwena kusaba.
47 Mukilo eghi, bwatị obu bukaba mbwahịkịye haagati ya nanja; eye anatịghaaye ebhịmba enkaha.
48 Aalangịya beeghesebuwa be aba, mbatalibana kụlụka na maanị ghaabo ghoona, nanga mwegha ghwalụghagha hambali baaghendagha. Obu bwile bwahịkịye mukilo handinga-ndịnga, aaghenda naalubhatangila haagụụlị ya nanja, aabeebinga, aabbala kubasaala.
49 Bhaatu obu beeghesebuwa be baamuboone naalubhatangila haagụụlị ya nanja, beelịlịkana bati ni mụlịmụ. Baatandika kutakangana,

---

* **6:37 6:37** Mu Lụgilịkị baghambịye *dinaali bịkụmị bibili.* Dinaali emui ekaba yengaane na musaala oghu muntu aakolelagha mu kilo kimui.

50 nanga boona bakaba makamubona bati boobahila
kimui. Dụmbị aabaghila ati, “Mutoobaha, muteekaane!
Nịisyoni.”
51 Niibuwo aanịinịye mu bwatị hambali bali, mwegha
ghwalekel’o. Beeghesebuwa be aba baaswekela kimui.
52 Nankabha mbaaboone kyakuswekanịya eki aakolịye,
obu aakanịiye migaatị etaano hamui na nsụị ebili,
tabeetegheleeịye makulu ghaakiyo. Mitima yabo ekaba
yoomakakaane.

Yesu naakịlịya balwaye e Genesaleetị
(Matayo 14:34-36)

53 Baabhasuka luhande lw’elị lwa nanja baakịdha mu
kyalo kya Genesaleetị. Baaboha bwatị bwabo obu haa
kịsịyo.
54 Makabụlụghamu bati dụmbị bantu baayo baamumani-
ilila.
55 Bantu aba baalịgịta bwangu-bwangu mu byalo hoona-
hoona, baamuleetela balwaye baabo, babaheekeeye haa
mikeka, mbabatwala hambali baaghụụye ali.
56 Hoona-hoona hambali Yesu aakịdhagha mu mịbhịlị,
kedha mu maataụnị bantu baaleetagha balwaye baabo,
babata mu butale. Bantu aba baamwesengelelịyagha
bati hakili asịimịlanịye balwaye baabo bakụme katịi haa
lughoye luwe. Tị boona abaakụmagh’o baakilagha.

7

Bilaghilo na mịghendịyo ya Kịyụdaaya
(Matayo 15:1-9)

1 Kilo kimui bamui mu Bafalịsaayo na beegheesịya baa
bilaghilo abaalụghịye Yelusaalemu, baasa baagumbaana
hambali Yesu ali.
2 Baabona bamui mu beeghesebuwa be mbaliya
batanaabịye mu ngalo mu mulingo ghwonini oghu
Bafalịsaayo beegheesịyagha bati bantu babhonganuuwe
kunaabamu.*
3 (Bayụdaaya, kukila munu Bafalịsaayo tabaaliyagha
batadubhịye kunaaba mu ngalo ngoku mịghendịyo ya
baataata baabo yaabalaghilagha.
4 Niikiyo kimui dhee baakalụghagha mu katale,
tabaaliyagha kantu batadubhịye kunaaba mu ngalo
kwonini. Kandi baakolagha mịghendịyo enji ekanịye,

* **7:2 7:2** Bafalịsaayo beegheesịyagha bati kutanaaba mu ngalo mu mulingo ghwa mịghendịyo ya baataata baabo ghwonini kịkụbhịiyagha bantu ewaa Luhanga.

kyakululolelo nga kunaabiya biikopo, minagha, na capuliya, ebi baakoleesiyagha mbaliya.)
5 Niibuwo Bafalisaayo hamui na beegheesiya baa bilaghilo aba, baabuuiye Yesu bati, “Beeghesebuwa baawe aba tabakwete mighendiyo ya baataata baatu nangaaki? Olole, bakwete kuliya batanaabiye mu ngalo kwonini!”
6 Aabakuukamu ati, “Ngobiya enuwe! Mulangi Isaaya akahikiya kulanga naababugh’o ngoku kili mu Ebyahandiikuuwe kiti,
“ ‘Bantu bani bakumputiyagha mu kanuwa kwonkaha,
bhaatu mu mitima yabo tabamputiiye bbaa.
7 Bakubhiiyagha bwile bwabo kundamiya;
nanga bakwegheesiyagha bilaghilo bya bantu kwonkaha.’* ”
8 Yesu aatodha aabaghila ati, “Enuwe mukulekagha bilaghilo ebi Luhanga aahaaye, mwebohela haa mighendiyo ya bantu.
9 Muli na mulingo ghwanu ghusemeeleeye kimui, ghwa kubhenga bilaghilo ebi Luhanga aahaaye niikuwo mwebohele haa mighendiyo yaanu.
10 Nanga Musa akaghila ati, ‘Ohutiyaghe so waawe na njoko waawe’* ti, ‘Weena oghu alakiinagha ese wee kedha nina wee bamwitaghe.’*
11 Bhaatu enuwe mukughilagha muti takili kibhi muntu kughila ese wee kedha nina wee ati, ‘Onganile bukooneli obu nangukuhaaye naamaliye kwelaghiisaniya kubuhaayo nga kisembo ewaa Luhanga.’
12 Tamukusiimilaniyagha muntu kukoonela ese wee kedha nina wee.
13 Obu mukubughagha mutiyo, mukubaagha nimudhibiya kighambo kya Luhanga haabwa mighendiyo yaanu mweteeleey’o. Kandi mukola dhee bintu binji bibhiihiye ng’eki.”

Ebikubhiiyagha muntu byonini
(Matayo 15:10-20)

14 Yesu aatodha aabilikila kibbula kya bantu abaabaagh’o ati bamwebinge. Aabaghila ati, “Enuwe boona muntegheeleliye kandi mwetegheeleliye.
15 Ebi muntu akuliyagha taaniibiyo bikumubhiiyagha ewaa Luhanga. Ebikumubhiiyagha ni ebikumulughaghamu. [
16 Oghu ali na matui ghaa kuughuwa, aaghuwe, ti eetegheeleliye.”]†

---

* **7:7 7:7** Isaaya 29:13 * **7:10 7:10** Kulugha 20:12 * **7:10 7:10** Kulugha 21:17
† **7:16 7:16** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalutigha.

17 Obu Yesu na beeghesebuwa be baalughiye mu kibbula kya bantu eki, mbaataaha mu numba, baamubuulija eki aamanjisjiye mu lusimo olu.
18 Aabaghila ati, “Naanu tamwetegheleejye dhee? Tamuboone ngoku ebi muntu akuliyagha ngoku bitaakumubhjiyagha ewaa Luhanga.
19 Nanga tabikughendagha mu mutima ghuwe, bhaatu bikumughendagha mu etundu dumbi bituwa mu mubili ghuwe.” (Yesu kubugha atiyo, akagumiya ngoku byokuliya byona bisemeeye kuliibuwa.)
20 Yesu aatodha aabaghila ati, “Ebi muntu akubughagha niibiyo bikumubhjiyagha ewaa Luhanga.
21 Nanga haa mutima ghwa muntu niiyo akulughagha: byelilikano bibhjihiye, busyani bwa bantu abataswelangaane, busuma, bujindi, busyani bwa muntu oghu asweye kedha oghu asweuwe,
22 mululu, bubhi, bisubha, bughuwa-ghuwa, etima, kuhabjililiya, myepanko, budhoma-dhoma.
23 Bintu bibhjihiye ebi byona bikulughagha haa mutima ghwa muntu kandi niibiyo bikumubhjiyagha ewaa Luhanga.”

Kuhikilija kwa mukali
(Matayo 15:21-28)

24 Yesu aalugha mu kjikalo eki, aaghenda mu kyalo ekyelighililijye Tilo na Sidooni, aataaha mu numba. Nankabha ataali abbaliye ati bantu bamanye ngoku aliyeyo, baanamanya dhee.
25 Obu mukali oghu kilimu kyali kikwete muhala wee, aabaaye makaaghuwa ngoku Yesu aliyeyo, dumbi aasa aamuteeliya mu maghulu.
26 Aamwesengelelijya ati, “Gutu, obhing’o muhala wanje kilimu ekimukwete.” Mukali oghu akaba atali Muyudaaya, bakaba bamubyaliiye Fonike, mu kyalo kya Silija.
27 Yesu aaghila mukali oghu ati, “Oleke baana baduubhe baakute, nanga takihikiye kukwata byokuliya byabo kubikubila mbuwa.”‡
28 Mukali oghu aakuukamu Yesu ati, “Mukama wanje waabughiye majima ghoonini, bhaatu, mbuwa nasiyo, sikuliyagha buukou obukulaghalagha baana.”
29 Niibuwo Yesu aamughilije ati, “Waakuukiyemu kusemeeye. Ti haabwa eki waakuukiyemu eki, oghende e ka ewaawe, muhala waawe kilimu kyamulughiy’o.”

‡ **7:27 7:27** Bayudaaya baaghilagha bati *batali Bayudaaya* ni mbuwa.

30 Obu mukalị oghu aakịdhịye ewe e ka, aasanga muhala
wee oghu kịlịmụ kyali kikwete alangaaye, kịlịmụ eki
nkyamụlụghịy'o.

Yesu naakịliya oghu matui ghaaghaaye kandi kanụwa

31 Yesu aalụgha mu kyalo kyelịghịlịiye Tịlo, aasaalila
Sịdoonị, aaghenda mu dịsịtụlịkịtị ya Taụnị Ekụmị haai-haai
na nanja ya Galilaaya.
32 Bantu baamuleetela musaasa ntaama-taamị oghu matui
ghaaghaaye. Baamwesengelelịya bati aakụm'o musaasa
oghu niikuwo akile.
33 Yesu aaya musaasa oghu mu kịbbụla kya bantu aba,
aamutwala haakpengbụ. Aata byala biye mu matui ghaa
musaasa oghu. Eetụwa matanta haa byala, aaghasiigha
musaasa oghu haa kilimi.
34 Aalola eghulu, eehụmịya, aaghila mu Lulamaịkị ati,
"Efata!" Ekikumanịịsịya, "Eeghulika!"
35 Dụmbị musaasa oghu aatandika kụbụgha kandi
kụụghụwa kusemeeye.
36 Niibuwo Yesu aaghambiiye bantu abaabaagh'o aba ati
bataghambila muntu n'omui ekyabaay'o. Bhaatu ngoku
aakabaghambiiye ati bataghambila muntu n'omui niikuwo
baakaghendịye mbaghambila bantu makulu agha.
37 Obu bantu baaghaaghụụye, baaswekela kimui,
baaghila bati, "Byona ebi akukolagha bisemeeye bhaawaị!
Akụkịlịyagha ntaama-taamị sịbụgha, akịlịya aba matui
ghaaghaaye kandi baaghụwa."

8

Yesu naalịisịya bantu nkụmị enaa
(Matayo 15:32-39)

1 Bwile obu kịbbụla kya bantu kinji kiinamụlịto kyatodha
kyagumbaana hambali Yesu ali. Obu byokuliya byahwele-
eye bantu aba, aabilikila beeghesebuwa be, aabaghila ati,
2 "Neehịghụụye nkwatiluuwe bantu aba kisa. Baamalịye
nanje hani bilo bisatu kandi byokuliya byabahweleeye.
3 Ninaabalaghịye baghenda batiyo njala, bakusalikila mu
kihanda nanga bamui mu bantu aba baalụghịye haselịye."
4 Beeghesebuwa be baamụbụụlịya bati, "Eni tuli mu
elungu, byokuliya bikumala bantu aba boona tukugubha
kubiiya haa?"
5 Aababụụlịya ati, "Muli na migaatị etịya?" Baa-
mukuukamu bati, "Musanjụ."

6 Aaghambila kịbbụla kya bantu aba kusitama hansi.
Aakwata migaatị musanjụ eghi, aasịima Luhanga. Obu aa-
malịye kụsịima Luhanga, aaghibheghanga, aaghiha beegh-
esebuwa be, baaghitambụlịya kịbbụla kya bantu aba.
7 Beeghesebuwa be aba bakaba dhee bali na nsụị
sikee sinabwana-bwana. Nasiyo dhee aasikwata, aasaba
naasịima Luhanga. Obu aamalịye kusaba, aabaha siyo
kusitambụlịya bantu aba.
8 Bantu aba boona baaliya baakutila kimui. Obu baa-
malịye kuliya, beeghesebuwa be baakumaanịya bulagha-
likuwa bwa byokuliya bwatịghaay'o, baasụlịya bighegha
biinamụlịto musanjụ.
9 Bantu boona abaaliiye byokuliya ebi bakaba bali nga
bantu nkụmị enaa. Obu baamalịye kuliya, aabalagha,
baaghenda.
10 Dụmbị aanịina mu bwatị na beeghesebuwa be, baab-
hasuka nanja, baaghenda mu kyalo kya Dalamanuta.

Bafalịsaayo mbasaba Yesu kukola kyakuswekanịya
(Matayo 12:38-42; 16:1-4)

11 Bafalịsaayo baaghụwa ngoku Yesu aakịdhịye, baasa
baatandika kuhakangana naye. Baamulengesa mba-
mughila bati abakolele kyakuswekanịya, niikuwo bamanye
Luhanga alakaba amụtụmịye.
12 Obu aaghụụye atiyo, mutima ghwamusaalila
munda, eehụmịya. Aaghila ati, "Bantu baa mujo ghuni
bakuukalagha mbabbbala kubakolela kyakuswekanịya
nangaaki? Mbaghambiiye majima, taaliyo kyakuswekanịya
kyona ekikubakoleluwa bbaa!"
13 Niibuwo Yesu na beeghesebuwa be baatodhịye
baanịina mu bwatị, baabhasuka luhande lw'elị lwa nanja.
Baatịgha haala Bafalịsaayo aba.

Kwelinda njegheesịya ya bisubha
(Matayo 16:5-12)

14 Beeghesebuwa baa Yesu baabululuwa kuheeka ntanda
ya migaatị. Kuuy'o bakaba bali na mugaatị ghumui
ghwonkaha mu bwatị obu.
15 Yesu aabeekonkomeelela ati, "Mwelinde kịtụmbịso kya
Bafalịsaayo na bahagịlị baa Helude."
16 Obu baaghụụye naabụgha atiyo, baatandika kugham-
bilana bati, "Amanịye ngoku tutaaleetịye migaatị."
17 Bhaatu aamanya ebi bakwete kụbụgha. Aabaghila ati,
"Mwelalikiliiye haabwa kutaba na migaatị nangaaki? Kandi
niibuwo mwaghila muti tamwaleetịye migaatị nangaaki?

Tamụkeetegheleeịye byona ebi mwaboone? Mitima yaanu enoomakakaane?
18 Tamukubonagha kuni muli na maaso! Muli na matui,
bhaatu tamụkụụghụwagha! Tamụụsụkịye kantu koona?
19 Obu naalịịsịiye bantu nkụmị etaano na migaatị etaano
yonkaha, haanụma ya bantu aba kuukuta mukaasụlịya
bighegha bịtịya bya byokuliya ebyatịghaay'o?" Baa-
mukuukamu bati, "Ekụmị na bibili."
20 Aatodha aababụụlịya ati, "Tị obu naalịịsịiye bantu
nkụmị enaa: nịnkoleesịya migaatị musanjụ, mukaasụlịya
bighegha biinamụlịto bịtịya bya byokuliya ebyatịghaay'o?"
Baamukuukamu bati, "Musanjụ."
21 Niibuwo aababụụịye ati, "N'endindi
tamụkeetegheleeịye?"

Yesu naakịlịya musaasa oghu maaso ghaaghaaye

22 Obu Yesu na beeghesebuwa be baakịdhịye mu taụnị
ya Bbetesaịda, bantu baamuleetela musaasa oghu maaso
ghaaghaaye. Baamwesengelelịya bati amụkụm'o niikuwo
akile.
23 Niibuwo aamukwete haa mukono, aamụtwesịya
mu taụnị eghi. Aamụtụwa mu maaso, aamụkụm'o,
aamụbụụlịya ati, "Oboone kantu koona?"
24 Musaasa oghu aahịdha maaso, aalola, aaghila ati,
"Mboone bantu mbalubhatanga, bhaatu tambaboone kuse-
meeye nanga bansusiiye nga biti."
25 Niibuwo Yesu aatodhịye aamụkụma haa maaso. Dhelu
obu maaso ghaamuughulikila kimui, aalola kandi aabonela
kimui bbenị-bbenị.
26 Yesu aamughila ati, "Oghende e ka ewaawe, bhaatu
otasaalila mu taụnị ya Bbetesaịda eghi."

Peetelo naatula ngoku Yesu ali Kịlịsịto
(Matayo 16:13-20; Luka 9:18-21)

27 Yesu na beeghesebuwa be baalụgha Galilaaya,
baakoma, baaghenda mu mịbhịlị ya haai-haai na Kaịsaalịya
Fịlịpị. Mbanalubhatanga, aabụụlịya beeghesebuwa be ati,
"Bantu bakungilaghamu anị?"
28 Baamukuukamu bati, "Banji bakughilagha bati nuuwe
Yohaana Mubatịjị, banji bati Elịya, na banji bati oli omui
mu balangị b'ambele."
29 Niibuwo aatodhịye aababụụlịya ati, "Tị enụwe
mukungilaghamu anị?" Peetelo aamukuukamu ati, "Nuuwe
Kịlịsịto."
30 Yesu aabeekonkomeelela ati, "Eki mutanakighambila
muntu n'omui."

Yesu naalanga ngoku akubona-bona kandi akuwe
(Matayo 16:21-28; Luka 9:22-27)

31 Dumbi aatandika kughambila beeghesebuwa be aba ebikumub'o. Aabaghila ati, "Mwana wa Muntu akulaghiluwa kubona-bona bintu bikaniye. Akubhenguwa bengei baa Bayudaaya, bakulu baa bahongi, na beegheesiya baa bilaghilo. Akwitibuwa, bhaatu haanuma ya bilo bisatu ahumbuuke."

32 Aabugha bintu ebi bbeni-bbeni kandi baabyetegheeleliya. Niibuwo Peetelo aamutwete haakpengbu, aatandika kumusoghosa ati aleke kubugha atiyo.

33 Bhaatu eegaaliya, aalola beeghesebuwa be, aatanuka Peetelo oghu ati, "Uwe Sitaani onduugh'o! Ebi okwete kubugha ebi tabili byelililikano bya Luhanga, ni bya bantu kwonkaha."

Mulingo ghwa kukwamilila Yesu

34 Yesu aabilikila beeghesebuwa be hamui na kibbula kya bantu abaabaagh'o ati bamwebinge. Aabaghila ati, "Muntu weena naanabbaliye kunkwama, akulaghiluwa kuleka kwelema, aheeke musalaba ghuwe kandi ankwame.

35 Weena oghu akukukutila bwomiiili buwe, akubufweluwa, bhaatu oghu akubuhaayo haabwanje kandi haabwa Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, akubutunga.

36 Buuye, kikughasila ki muntu kutunga nsi eni yoona, kusa afeeluwa bwomiiili buwe?

37 Kedha nkiki eki muntu anguhayo niikuwo agubhe kutodha kukuukiy'o bwomiiili buwe?

38 Bhaatu oghu akunkwatiluwa nsoni kandi asikwatiluwa butumuwa bwanje, mu mujo ghwa buteesighibuwa kandi ghwa busiisi, Mwana wa Muntu alimukwatiluwa nsoni obu aliisa mu kitiinisa kya Ese wee kyamaani kandi na kya baamalaika be bahikiliiye."

9

1 Yesu aatodha aaghila kibbula kya bantu aba na beeghesebuwa be ati, "Mbaghambiiye majima, bamui mu enuwe abali hani endindi tabakukuwa kuhikiya baboone bulemi bwa Luhanga bwisiye na maani."

Kususa kwa Yesu nkuhinduluwa
(Matayo 17:1-13; Luka 9:28-36)

2 Haanuma ya bilo mukaagha Yesu abughiye ebi, aaghenda na Peetelo, Yakobbo, na Yohaana haa mwena ghukangamiye, aakalayo nabo bonkaha. Banali haa mwena oghu, kususa kuwe kwahinduluwa banaloliye.

3 Ngoye esi alụwete syelela kimui dhiyo, tị taaliyo muntu
n'omui munsi oghu angụgụbhịye kusinaabịya asyelịya
atiyo.
4 Beeghesebuwa aba baabona, Elịya na Musa,
mbaaboneka kandi mbabụgha na Yesu.
5 Peetelo aamughila ati, "Mwegheesịya, kyabaaye kilungi
etụwe twaba hani! Oleke tubakwelele bunumba busatu:
kamui kaawe, kamui kaa Musa, na kamui kaa Elịya."
6 Aabụgha atiyo nanga eye na baanakiye bakaba boobahi-
iye kimui kandi atamanịye eki alabụgha.
7 Niibuwo kicu kyasịye kyaswịkịla Yesu, Musa, na Elịya.
Dụmbị elaka lyalụgha mu kicu eki, lyaghila liti, "Oghu niiye
Mwana wanje oghu nkụndịye, mụmụụghụwe!"
8 Beeghesebuwa aba obu baatodhịye kulola, bataabona
Musa na Elịya, kuuy'o baabona Yesu enkaha.
9 Obu Yesu na beeghesebuwa be basatu aba baanako-
tagha kụlụgha haa mwena oghu, aabeekonkomeelela ati
ebi baaboone haa mwena ebi batabighambila muntu
n'omui kụhịkịya obu Mwana wa Muntu, alakụwa kandi
naahụmbụụka.
10 Beeghesebuwa be aba bintu ebi baabịholịya, bhaatu
baakala mbanabụụlanịya bati, "Obu aabụghịy'o kụkụwa
kandi kụhụmbụụka, aamanịisịiye ki?"
11 Niibuwo baamụbụụịye bati, "Nkiki kikulekagha
beegheesịya baa bilaghilo baghila bati Elịya niiye akụdụbha
kwisa?"
12 Aabakuukamu ati, "Bahịkịiye kughila bati Elịya
akụdụbha kwisa kuteekanịja bintu byona. Bhaatu haab-
waki buuye Ebyahandịikụụwe hambele mbikughilagha ngu
Mwana wa Muntu, bantu bakumubona-bonelịya kimui
kandi bambhenge?
13 Mbaghambiiye Elịya akadụbha aasa, noo bantu baa-
mukol'o bintu bịbhịihịye ebi bakabbalịye, ngoku Ebya-
handịikụụwe ebi bịmụbụghịy'o."*

Yesu naakịlịya mutabhana oghu kịlịmụ kikwete
(Matayo 17:14-21; Luka 9:37-43a)

14 Yesu na beeghesebuwa be aba baakịdh'o baanakyabo,
baabona kiigambị kya bantu kibagụmbịye. Beegheesịya
baa bilaghilo bali mu kiigambị eki mbahakangana na
beeghesebuwa aba.
15 Obu bantu aba baaboone Yesu naasa kubeebinga,
boona baasweka, dụmbị baaghenda mbalịgịta kumwe-
balịya.

---

* **9:13 9:11-13** Obu Yesu aaghịlịye ati Elịya akadụbha kwisa, aamanịisịyagha Yohaana Mubatịji. Matayo 11:14.

16 Niibuwo aabụụịye ati, “Mbiki mukuhakangana?”
17 Musaasa omui mu kiigambị kya bantu eki aamughila ati, “Mwegheesịya, naakuleeteeye mutabanị wanje nti omụkịlịye. Kịlịmụ kimukwete kandi kikamuughala kanụwa.
18 Kikaakumukwatagha, kimugenga, bịhụlo biikala kumutuwa mu kanụwa, aakala kwenena ngaga, weena aghaghanaalila kimui. Naaghịlịye beeghesebuwa baawe nti bamubhing’o kiyo, baasaaghuwa.”
19 Yesu aaghila bantu aba ati, “Aị enụwe, bantu bateesịghịye kwonini Luhanga! Nkuukala naanu kụhịkịya dhị? Tị nkubagụmịsịlịja kụhịkịya haa? Mundeetele mwana oghu.”
20 Baamuleetela ye. Kịlịmụ ekimukwete kikaba makabona kiti Yesu, dụmbị kyatụkụmịilịlịya kimui mwana oghu, kyamugenga hansi, aatandika kusambangana, bịhụlo mbinamutuwa mu kanụwa.
21 Yesu aabụụlịya ese mwana oghu ati, “Mwana waawe oghu aamalịye na bulwaye obu bwile ki” Aamukuukamu ati, “Kụlụghịilịla mu bwana.
22 Kikumugengagha mu mulilo na mu maasi, kyalengịy’o milundi ekanịye kumwitilamu. Gutu, otughilile kisa, otukoonele mu mulingo ghwona okaakuba noogubha!”
23 Yesu aamukuukamu ati, “Otaghila oti, ‘Okaakuba noogubha!’ Nanga nuwaahịkịlịije, bụlị kintu kyona kikugubhukana.”
24 Dụmbị musaasa oghu aaguga ati, “Nịhịkịlịije, bhaatu ndi na kụhịkịlịja kukee, onkoonele mbe na kusaay’o!”
25 Obu Yesu aaboone bantu mbalịgịta kwisa kubagụmba, aatanuka kịlịmụ eki ati, “Uwe kịlịmụ oghu ooghaaye mwana oni matui kandi kanụwa, omụlụgh’o! Otalitodha kumwis’o.”
26 Kịlịmụ eki kyatakangana, kyamụtụkụmịilịlịya kimui, kyamụlụgh’o, tị aalekeelel’o. Abaabaagh’o baaghila bati, “Dhelu aakụụye!”
27 Bhaatu Yesu aamukwata haa mukono, aamụụmụkịya.
28 Obu Yesu na beeghesebuwa be baataahịye mu numba, baamụbụụlịya kịbịso bati, “Ekyalekịye kịlịmụ eki kyatusaagha kubhinga nkiki?”
29 Aabakuukamu ati, “Kịlịmụ ng’eki, kusaba Luhanga kwonkaha niikuwo kukukibhingagha.”†

Yesu naatodha kụbụgh’o ngoku akụkụwa
(Matayo 17:22-23; Luka 9:43b-45)

† **9:29 9:29** Bihandiiko binji bịghịlịye biti *kusaba na kụsịiba.*

30 Yesu na beeghesebuwa be baalụgha mu kịikalo eki,
baakwamila mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya. Taabbalagha
muntu n'omui kumanya hambali eye na beeghesebuwa be
bali,
31 nanga aabeegheesịyagha. Aabaghila ati, "Mwana
wa Muntu, bakughenda kụmụghobelịya, bakumuhaayo
mu bantu bakumwita, bhaatu haanụma ya bilo bisatu
ahụmbụụke."
32 Bhaatu beeghesebuwa be aba baasaaghuwa
kwetegheelelịya eki aabụghịye eki kandi boobaha
kụmụbụụlịya eki aamanịisịiye.

Yesu neegheesịy'o bukulu
(Matayo 18:1-5; Luka 9:46-48)

33 Obu Yesu na beeghesebuwa be baakịdhịye mu taụnị ya
Kapelenaụmụ, baataaha mu numba. Niibuwo aababụụịye
ati, "Obu twabaagha mu kihanda mwahakanganagha ki?"
34 Baakala baholeeiye bhịi, nanga mu kihanda baahakan-
ganagha haa oghu akubabaamu mukulu.
35 Haanụma ya Yesu kusitama, aaghila beeghesebuwa
be ekụmị na babili aba ati bamwebinge. Aabaghila ati,
"Muntu weena naabbalịye kuba mukulu, akulaghiluwa
kwebundaalịya kandi abe mụheelelịya wa boona."
36 Niibuwo aamịlịiye mwana haagati yabo, aamwịdha,
aamulela. Aabaghila ati,
37 "Nuwaabhasiiye mwana ng'oni haabwanje, nịisịye
okuba obhasiiye. Kandi oghu akumbhasila, akuba atabhasi-
iye sịye, bhaatu oghu akantuma."

Weena oghu ataakutuhakanịya ni waatu
(Luka 9:49-50)

38 Yohaana aaghila Yesu ati, "Mwegheesịya, twaboone
muntu naabhing'o bantu bịlịmụ naakoleesịya lịina lyawe.
Twamutanga nanga taali waatu."
39 Yesu aaghila ati, "Mutamutanga, nanga taaliyo oghu
akukola kyakuswekanịya kyona mu lịina lyanje, niikuwo
haanụma ambụgh'o kubhi.
40 Kandi muntu weena naabaaye ataakutuhakanịya ni
waatu.
41 Mbaghambiiye majima, weena oghu alibaha nankabha
kiikopo kya maasi ghaa kunuwa, nanga enụwe kuba baa
Kịlịsịto, taalifeeluwa mpeela yee bbaa."

Kabhi akali mu kụsịisa
(Matayo 18:6-9; Luka 17:1-2)

42 Aatodha aabaghila ati, "Muntu weena nahabịisịiye
omui mu bantu abanali bato mu kụhịkịlija sịye kuleka

naasiisa, alitunga kifubilo kyamaani. Alyehisukiya ati hakili nguli baamubohiye kitibo mu bikiya bakiboha haa kibaale kiinamulito, bamukuba mu nanja.
43 Nahabweki mukono ghwawe nighwakuhaaghililiiye kusiisa, oghujomb'o! Nkilungi kughenda mu eghulu olamaaye kusaaliya kukukuba mu Gehena oli na mikono ebili. [
44 Mulilo oghu taghukulimagha kandi kubona-bona kwamu takukuhuwagh'o.]‡
45 Kughulu kwawe nikwakuhaaghililiiye kusiisa, okujomb'o! Nkilungi kughenda mu eghulu olamaaye kusaaliya kukukuba mu Gehena oli na maghulu abili. [
46 Mulilo oghu taghukulimagha kandi kubona-bona kwamu takukuhuwagh'o.]
47 Kandi liiso lyawe ndyakuhaaghiliiye kusiisa, oliiyemu! Nkilungi kutaaha mu bulemi bwa Luhanga oli na liiso limui kusaaliya kukukuba mu Gehena oli na maaso abili.
48 'Mulilo oghu taghukulimagha kandi kubona-bona kwamu takukuhuwagh'o.'*
49 Enuwe boona abanje, Luhanga alisiima mubona-bone niikuwo kuhikilija kwanu kugume.§
50 Bhaatu kikubaghasila ngoku kisula kikunuliyagha mukubi, bhaatu bunuli mbwakihooyemu, buuye muntu akugubha kubukuukiyamu atiya? Kwesiini, ngoku kisula kikusemeliyagha mukubi, naanu mukolaghe baanakyanu kusemeeye kandi muukale hamui mpempa."

10

Bafalisaayo mbabuuliya Yesu haa kubhinga mukali (Matayo 19:1-12; Luka 16:18)

1 Obu Yesu aalughiye mu tauni ya Kapelenaumu, aabhasuka, aaghenda mu disitulikiti ya Buyudaaya kandi na mu kyalo kya bululugha ejooba bwa maasi Yolodaani. Biigambi bya bantu byatodha byagumbaana hambali ali. Aabeegheesiya ngoku aakakolagha buli kilo.
2 Niibuwo bamui mu Bafalisaayo baasiye hambali ali kumulengesa. Baamubuuliya bati, "Kusighikila mu bilaghilo, kihikiye musaasa kubhinga mukali wee?"
3 Aababuuliya ati, "Musa akabalaghila atiya?"
4 Baamukuukamu bati, "Musa akasiimilaniya musaasa kuhaagha mukali wee bbaluwa ya kumubhinga abaaghe naamubhinga."

---

‡ **9:44 9:44** Lukaala luni na lwa 46 tasili mu bihandiiko binji, bakasitigha.
* **9:48 9:48** Isaaya 66:24 § **9:49 9:49** Mu Lugiliki baghiliye bati, *Buli muntu alyelebuwa mulilo na kisula.*

5 Aabaghila ati, “Ekyalekiye Musa aabasiimilaniya, ni
nanga kwomakakana kwa mitima yaanu.
6 Bhaatu kulugha mu kuhanguwa kwa nsi, ‘Luhanga
akahanga musaasa na mukali.*
7 Eki niikiyo kilalekagha musaasa alekaghe ese wee na
nina wee, eebohel’o mukali wee,
8 ti babe muntu omui.’* Nanga bakuba batakyali bantu
babili, bhaatu bali muntu omui.
9 Nahabweki aba Luhanga alunganiiye mu buswele,
atab’o muntu n’omui oghu akuleka mbalekangana.”
10 Obu Yesu na beeghesebuwa be baataahiye mu numba,
baamubuuliya makulu gh’ebi aabughiye ebi.
11 Aabaghila ati, “Musaasa naabhingiye mukali wee,
aswela onji, akuba asyane.
12 Kandi mukali naalughiyemu eba wee, asweluwa
musaasa onji, akuba asyane.”

Yesu naaha baana mugisa
(Matayo 9:13-15; Luka 18:15-17)

13 Kilo kimui bantu baaleetela Yesu baana baabo bati
abakum’o. Bhaatu beeghesebuwa be baatanuka bantu aba
bati baleke kumutalibanija.
14 Obu aaboone mbabatanuka, aasaaliluwa. Aabaghila
ati, “Muleke baana banjis’o, mutabatanga! Nanga abali nga
baana bani niibo bali mu bulemi bwa Luhanga.
15 Mbaghambiiye majima, muntu weena ataasiimiye
bulemi bwa Luhanga nga mwana, taakubutaahamu bbaa.”
16 Niibuwo aaleliye baana aba, aabat’o mikono yee
kubaha mugisa.

Kibuuliyo eki musaasa muguudha aabuuiye
(Matayo 19:16-30; Luka 18:18-30)

17 Obu Yesu na beeghesebuwa be baanaamukiyagha
kughenda, musaasa omui aasa naaligita, aateeliya Yesu mu
maghulu. Aamubuuliya ati, “Mwegheesiya mulungi, nkole
ki niikuwo ntunge bwomiili butahuw’o?”
18 Yesu aamukuukamu ati, “Wangiliyemu mulungi nan-
gaaki? Taaliyo muntu mulungi n’omui kuuy’o Luhanga
enkaha.
19 Omaniye bilaghilo bini, ‘Otaliita, otalisyana, otaliibha,
otalihabiililiya, otaligbobeliya, ohutiyaghe so waawe na
njoko waawe.’* ”
20 Musaasa oghu aamukuukamu ati, “Mwegheesiya, bi-
laghilo ebi byona nkabikwata kulughiililila mu bwana.”

* **10:6 10:6** Ntandiko 1:27 * **10:8 10:8** Ntandiko 2:24 * **10:19 10:19** Kuluugha 20:12

21 Niibuwo Yesu aakaaye aloleleeye musaasa oghu;
eehịghụwa amụkụndịye. Aamughila ati, “Otịghaaịye kukola
kintu kinji kimui. Oghende oghụlịye bintu byawe byona,
sente esịkụlụghamu osihe banaku, wiise onkwame; oli-
tungila buguudha mu eghulu.”
22 Obu musaasa oghu aaghụụye Yesu naabụgha atiyo,
eehịghụwa esoke ndyamuhuwa haa mutuwe. Aalụgh’o
Yesu, aaghenda asaaluuwe, nanga akaba atungiiye kimui.
23 Niibuwo Yesu aabụngịiye maaso, aaghila beeghese-
buwa be aba ati, “Ngakitimbiikilaane kimui baguudha kuba
mu bụlemị bwa Luhanga!”
24 Obu baaghụụye naabụgha atiyo, baaswekela kimui.
Yesu aatodha aabaghila ati, “Baana banje, ngakitimbiiki-
laane kimui kuba mu bụlemị bwa Luhanga!
25 Kidhooteeye kimui ngamila kusaalila mu kahulu
kaa nkinjo kusaalịya muguudha kuba mu bụlemị bwa
Luhanga.”
26 Obu baaghụụye naabụgha atiyo, baasaalịy’o kusweka.
Baamụbụụlịya bati, “Buuye, ni anị akugubha kujunuwa?”
27 Yesu aabalola, aabaghila ati, “Bantu tabakugubha
kukola eki, bhaatu takikulema Luhanga. Nanga Luhanga
akugubha kukola bụlị kintu kyona.”
28 Niibuwo Peetelo aamụghịlịye ati, “Ebyatu byona tuk-
abịtịgha, twakukwama.”
29 Yesu aabaghila ati, “Mbaghambiiye majima, muntu
weena naatịghịye ka yee, baana baanịna wee baabukalị
na baabusaasa, ese wee, nịna wee, baana be, kedha
bibanja biye haabwanje kandi haabwa kulangilila Makulu
Ghasemeeye ghaa Luhanga,
30 muntu oghu akutunga bintu ng’ebi aatịghịye ebi byona
milundi kịkụmị anali munsi muni: maka, baana baanịna
wee baabukalị na baabusaasa, baanịna wee, baana, na
bibanja. Noobu bantu balakamuhiighanịja, mu bwile
buliisa atunge bwomịilị butahuw’o.
31 Bakanịye aba bantu bahaaye kịtịịnịsa kyamaanị
endindi baliba na kịtịịnịsa kikee, na bakanịye aba bantu
baghaịye endindi balitunga kịtịịnịsa kyamaanị.”

Yesu naatodha kụbụgh’o ngoku bakumwita
(Matayo 20:17-19; Luka 18:31-34)

32 Obu Yesu aabaagha ahikiiye beeghesebuwa be
mbakoma mu luguudhe kughenda Yelusaalemu, baasweka
kandi na bantu banji abaali bamukweme boobaha.
Niibuwo aatodhịye aatwala beeghesebuwa be ekụmị na
babili aba haakpengbụ, aabaghambila ebikumub’o.

33 Aabaghila ati, “Tulimakoma kughenda Yelusaalemu
hambali bakụghobelịya Mwana wa Muntu. Bamuheyo
mu bakulu baa bahongị hamui na beegheesịya baa bi-
laghilo. Bantu aba bakụmụtwịla musango ghwa kụkụwa.
Bamuheyo mu balemị batali Bayụdaaya*
34 abakumuwawaanịya, bamụtwịle matanta, bamuhu-
ulile kimui kandi bamwite. Bhaatu haanụma ya bilo bisatu
ahụmbụụke.”

Yakobbo na Yohaana mbasaba bukulu
(Matayo 20:20-28)

35 Yakobbo na Yohaana, batabanị baa Jebbedaayo, bee-
binga Yesu baamughila bati, “Mwegheesịya, tuli n’eki
tukukusaba otukolele.”
36 Aababụụlịya ati, “Mukubbala mbakolele ki?”
37 Baamukuukamu bati, “Obu oliisa kulema mu kịtịịnịsa
kyawe, oose oleke etụwe bombi tusitame haai-haai naawe,
omui haa luhande lwa mukono ghwawe ghwabuliyo, n’onji
haa lwabumesu.”
38 Yesu aabakuukamu ati, “Eki mukwete kusaba tamuki-
manịye. Mukugubha kubona-bona ngoku nkughenda
kubona-bona, kedha kụkụwa ngoku nkụkụwa?”†
39 Baamukuukamu bati, “Ee, tukugubha!” Aabakuukamu
ati, “Mukubona-bona ngoku nkubona-bona kandi mụkụwe
ngoku nkụkụwa.
40 Bhaatu taanịisịye ndi na bụtokị bwa kukoma abakusi-
tama haa luhande lwabuliyo kedha lwabumesu. Bịikalo ebi
ni bya bantu aba Luhanga eenini aabiteekanịlịiye.”
41 Obu baanakyabo ekụmị baaghụụye ebi Yakobbo na
Yohaana baabụghịye, baabasaalililuwa.
42 Niibuwo Yesu aabilikiiye beeghesebuwa be hamui,
aabaghila ati, “Mumanịye ngoku balemị baa batali
Bayụdaaya, bakulaghilagha bantu baabo na bụtokị kubhi-
kubhi kandi bakulu baa balemị aba bakulaghilagha bantu
na bụtokị busaalukaane.
43 Bhaatu enụwe mutaba mutiyo. Oghu akubbala kuba
mụhịkịlị waanu, abe mụheelelịya waanu.
44 Kandi weena oghu akubbala kubabaamu w’okụdụbha,
abhonganuuwe abe mụheelelịya waanu boona.
45 Nankabha Mwana wa Muntu taasịye bantu
kụmụheelelịya, akaasa kụheelelịya kandi kuhaayo bwomịilị
buwe kuba nsasụlị ya kucungula bantu bakanịye.”

---

* **10:33 10:33** Batali Bayụdaaya aba ni bamui mu Balooma abaabaagha balemịye Yelusaalemu na bịtwịke binji mu bwile obu. † **10:38 10:38** Mu Lugịlịkị baghambịye bati *kubatịijịbuwa na kubatịijịbuwa oku nkughenda kubatịijịbuwa?*

Yesu naakiliya Batimaayo oghu maaso ghaaghaaye
(Matayo 20:29-34; Luka 18:35-43)

46 Yesu na beeghesebuwa be baakidha mu tauni ya Yeliko. Mbanaamukiya kulughayo, kiigambi kya bantu kyabalabha. Batimaayo oghu maaso ghaaghaaye, mutabani wa Timaayo, akaba asitamiye haakpengbu ya luguudhe naasaba-saba bantu.
47 Obu Batimaayo oghu aaghuuye ngu Yesu w'omu tauni ya Najaaleeti niiye alimasaala, aatandika kugugangana ati, "Yesu! Muusukulu wa Dhaudhi! Ongilile kisa!"
48 Bakaniye mu bantu abaabaagh'o baamutanuka bati aholiye. Bhaatu eeyongelela kimui kugugangana ati, "Muusukulu wa Dhaudhi, ongilile kisa!"
49 Yesu eemilila, aaghila ati, "Dhaani mumubilikile aase!" Baamughila bati, "Aakubilikiiye! Otoobaha! Wiise!"
50 Aahanja eli eki aali eegubikiye, aamatuka, aaghenda aakidh'o Yesu.
51 Niibuwo Yesu aamubuuiye ati, "Okubbala nkukolele ki" Aamukuukamu ati, "Mukama wanje, nkubbala mbone!"
52 Yesu aamughila ati, "Oghende, kuhikilija kwawe kwakukiliiye." Dumbi aabonel'o kandi aaghenda akweme Yesu.

11

Yesu naataaha mu Yelusaalemu nga mukama
(Matayo 21:1-11; Luka 19:28-40; Yohaana 12:12-19)

1 Obu Yesu na beeghesebuwa be baaneebingagha Yelusaalemu, baakidha mu mubhili ghwa Bbetaniya na ghwa Bbetifaage, haa mwena Oliva. Niibuwo aatumiye babili mu beeghesebuwa be,
2 aabaghila ati, "Mughende mu mubhili oghu tuli haai kukidhamu oghu, mukuba makaghukidhamu dumbi mukusanga kyana kya ndogooi eki muntu atakaniinagh'o, mukisambuule, mukindeetele.
3 Muntu naababuuiye ati, 'Mukukisambuula nangaaki?' Mumughile muti, 'Mukama wakiyo akukibbala, ti akukikuukiya bwangu.' "
4 Beeghesebuwa babili aba baaghenda, baasanga kyana kya ndogooi bakibohiye haai-haai n'elembo, haakpengbu ya luguudhe. Mbanakisambuula,
5 bamui mu bantu abaabaagha baamiliiy'o baababuuliya bati, "Mukusambuula kyana kya ndogooi eki nangaaki?"
6 Baabaghambila ebi Yesu aabaghambiiye, niibuwo bantu aba baasiimilaniiye beeghesebuwa aba kukitwala.

7 Obu baakiḳidhiiye hambali Yesu ali, baala bimui haa biluwalo byabo haa mughongo ghwakiyo, aaniina, aasitam'o.
8 Bantu bakaniye beehiyamu bimui haa biluwalo byabo, na banji baajomba bikonguḇho mu misili mu maahaai-haai, baabyala hansi mu luguudhe hambali akusaalila.*
9 Bantu abaaghendiye hamui naye banji bamuhikiiye, banji bamuṯighaaye enuma, baatandika kugola bati, "Ooyee!† Ali na mugisa oni oghu aasiye mu liina lya Mukama!*
10 Luhanga aahaaye mugisa bukama bwa taata waatu Dhauḍhi obulimatodha kub'o! Ooyee! Asiimuwe Mukama wa eghulu munu!"
11 Obu Yesu aataahiye mu kibugha kya Yelusaalemu, aaghenda mu Numba ya Luhanga, aalola ngoku bintu bili. Bhaatu ngoku bwali mbwahikiye lwagholo, aaghenda Bbetaniya na beeghesebuwa be ekumi na babili.

Yesu naakiina kiti muṯiini
(Matayo 21:18-19)

12 Nkyambisi ya kilo ekyalabhiyo, obu baanalughagha mu muḇhili ghwa Bbetaniya, njala yaamukwata.
13 Makakuba ati liiso, aabona haakpengbu nga hali bibabi bya kiti muṯiini. Aakyebinga kulola kilakaba kyaniy'o bighuma. Bhaatu obu aahikiye mu ntina yakiyo, aasanga haa kiti eki haliyo bibabi byonkaha, nanga bukaba butali bwile bwa biti miṯiini kwana bighuma.
14 Niibuwo aaghiliye kiti eki ati, "Muntu atalitodha kukuliy'o kighuma na kimui." Beeghesebuwa be baaghuwa bighambo ebi.

Yesu naabhinga bantu mu Numba ya Luhanga
(Matayo 21:12-17; Luka 19:45-48; Yohaana 2:13-22)

15 Obu Yesu na beeghesebuwa be baatodhiye kukidha mu kibugha kya Yelusaalemu, aaghenda mu Numba ya Luhanga. Aatandika kubhingamu abaaghuliliyaghamu n'abaaghulilaghamu. Aatulikanga meeja sy'abaahingiisiyagha sente. Kandi aakubakaka ntebe sy'abaaghuliyagha biibbimbo bya kuhonga.
16 Taasiimilaniiye muntu n'omui oghu aheekiye kintu kyona kusaalila nakiyo mu Numba ya Luhanga.
17 Niibuwo aabeegheeseeiye ati, "Kihandiikuuwe ngu, 'Numba yanje balaghighilaghamu numba ya kusabilamu ya

---

* **11:8 11:8** Bayudaaya baalagha hansi mu luguudhe biluwalo na bikonguḇho kwebaliya muntu oghu bahuṯiiye. † **11:9 11:9** Mu Lugiliki baghambiye *Hosaana!* Ekikumaniisiya, *Mukama otujune!* * **11:9 11:9** Jabbuli 118:25-26

bantu baa mahanga ghoona,'* bhaatu enụwe mwaghifooye kịịkalo kya basuma."
18 Obu bakulu baa bahongị na beegheesịya baa bilaghilo baaghụụye eki aakolịye eki, baatandika kubbala mulingo ghwa kumwitilamu. Bhaatu boobaha kukikola nanga kịbbụla kya bantu aba boona bakaba badheedheeụwe haabwa kwegheesịya kuwe.
19 Obu bwahịkịye lwagholo Yesu na beeghesebuwa be baalụgha mu kibugha eki.

Yesu neegheesịya beeghesebuwa be haa nsaala
(Matayo 21:20-22)

20 Nkyambisi ya kilo ekyalabhịy'o obu baatodhagha kukuukayo, baasaalila haai-haai na kiti eki. Baabona nkyomeeye kimui na mịlị yakiyo yoona.
21 Niibuwo Peetelo aasụkịye, aaghila ati, "Mwegheesịya, olole! Kiti eki eso waakịinịye, kyona kyomeeye kimui!"
22 Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, "Mụhịkịlịje Luhanga!
23 Mbaghambiiye majima, muntu naaghịlịye mwena oghu ati, 'Odhuulike haala weesimbe mu nanja,' ataakughulukaghụlụkịya mu mutima ghuwe, bhaatu ahịkịlija ngu eki aasabịye kikub'o, niikuwo kikumukoleluwa.
24 Nahabweki mbaghambiiye, kintu kyona eki olasabagha Luhanga mu nsaala, ohịkịlijaghe ngu okukitunga kandi kilabaagha kyawe.
25 Tị bwile bwona obu mulabaagha nimusaba Luhanga, nimwabaaye musaaluuwe haabwa eki muunakyanu abasobeleeịye, mumughanilaghe, niikuwo naanu Eseenụwe w'omu eghulu abaghanilaghe ebi mụsobeeịye. [
26 Bhaatu mutaaghaniiye baanakyanu, naanu Eseenụwe w'omu eghulu taalabaghanilagha ebi mụsobeeịye."]‡

Kịbụụlịyo haa bụtokị bwa Yesu
(Matayo 21:23-27; Luka 20:1-8)

27 Yesu na beeghesebuwa be baatodha baakịdha Yelusaalemu. Obu aanabungilagha mu Numba ya Luhanga, bakulu baa bahongị, beegheesịya baa bilaghilo, na bengeị baa Bayụdaaya, baamwis'o.
28 Baamụbụụlịya bati, "Ni anị aakuhaaye bụtokị bwa kukola ebi byona?"
29 Yesu aabaghila ati, "Ndimababụụlịya kịbụụlịyo kimui, mukinkuukemu niikuwo nanje mbaghambile oghu ampaaye bụtokị bwa kukola bintu ebi nkwete kukola.

---

* **11:17 11:17** Ịsaaya 56:7 ‡ **11:26 11:26** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha.

30 Yohaana Mubatịjị akaaya haa bụtokị bwa kubatịja?
Bukalụgha mu eghulu kedha mu bantu? Munkuukemu.”
31 Niibuwo baatandịkịye kụbụụlanịya bati,
“Tumukuukemu tụtịya? Ntwamụkụụkịyemu tuti ‘Luhanga
niiye akamuha buwo,’ akutughila ati, ‘Tị ekyalekịye
mutaahịkịlịja Yohaana oghu nkiki?’
32 Kandi ntwaghịlịye tuti, ‘Bantu niibo baamuhaaye
buwo,’ bantu bakanịye bakutusaalililuwa.” (Bakulu baa
dịịnị aba boobaha nanga bantu boona bakaba bamanịye
ngoku Yohaana Mubatịjị aabaagha mulangị kwonini.)
33 Niibuwo baamụkụụkịyemu bati, “Tatumanịye.” Yesu
naye aabaghila ati, “Kwesịịnị nanje tankubaghambila oghu
ampaaye bụtokị bwa kukola ebi nkwete kukola.”

12

Lụsịmo haa bapankịịsịya
(Matayo 21:33-46; Luka 20:9-19)

1 Yesu aatwịla beebembelị baa dịịnị ya Kịyụdaaya aba
lụsịmo ati, “Akaba aliyo musaasa aalima musili ghwa
bịghụma mịjaabbịịbbụ. Aaghụkịtịilịla na lugho, aali-
mamu ndeeba ya kukamilaghamu bịghụma ebi kandi
aakwelamu ngbaali ekangamịye. Aaghụtịghịla bapangịịsịya
kumulindila ghuwo, aaghenda mu ehanga linji hambali
haselịye. 2 Obu bwile bwa kukobha bịghụma bwahịkịye,
aatuma mụheelelịya wee ati bapangịịsịya aba bamuhe haa
bịghụma bya mu musili ghuwe oghu.
3 Bhaatu baaghwilikiilila mụheelelịya oghu, baamuhuula
kandi baamubhinga magịla kantu.
4 Mukama wa musili oghu aatodha aatumayo mụheelelịya
onji. Bapangịịsịya aba baamwatịya lubaale kandi baa-
muwaawaanịlịya kimui.
5 Aatodha aatuma onji. Oghu dhelu eye baamwita.
Aatuula naanatuma bakwenda be, bapangịịsịya aba mban-
abahuula kandi mbanaata na banji.
6 Oghu aali atịghaaịye kutuma ni mutabanị wee;
amụkụndịye kwonini. Haakumaliilila aabatumila mu-
tabanị wee oghu, naaghila ati, ‘Mutabanị wanje oni
bakụmụhụtịya.’
7 Bhaatu bapangịịsịya aba obu baamuboone naabakịdh’o,
baaghambilana bati, ‘Oni niiye bakwisa kugweta musili
ghuni, nahabweki muleke tumwite niikuwo tughutwalile
kimui!’
8 Baamukwata, baamwita. Baakuba mụkụ ghuwe enja ya
musili oghu.”

9 Niibuwo Yesu aabụụịye ati, “Mabhụụle, mukama wa
musili oghu alikola atịya bapangịisịya aba? Alịhịka alaghile
ati baate bapangịisịya babhi aba boona kandi musili oghu
aghukwatịye bantu banji.
10 Mumanịye ngoku Ebyahandịikụụwe bikughilagha biti,
“ ‘Ebaale eli bakwelị baabhengịye,
niiliyo lyahaghịkịye numba kusaalịya ghanji ghoona.
11 Eki Mukama eenini niiye akakikola
kandi kyatuswekanịlịya kimui.’* ”
12 Beebembelị baa dịinị aba baamanya ngoku haaliibo
aatwịlịiye lụsịmo olu. Baabbala kumukwata, bhaatu
haabwa kwobaha bantu abaabaagh’o, baamuleka,
baaghenda.

Bafalịsaayo mboohịya Yesu
(Matayo 22:15-22; Luka 20:20-26)

13 Beebembelị baa dịinị aba baatuma bamui mu
Bafalịsaayo hamui na bahagịlị baa Helude kughenda
kwohịya Yesu mu ebi akụbụgha.
14 Obu baakịdhịye hambali ali, baamughila bati,
“Mwegheesịya, tumanịye ngoku okụbụghagha majima
ghonkaha. Bantu boona okubengana-nganịyagha,
tookufuwagh’o bịtịinịsa byabo kandi okwegheesịyagha
bighambo bya Luhanga mu majima. Otughambile,
kusighikila mu bilaghilo, kịhịkịye kuha musolo ghwa
Kaịsaalị mukama wa Looma?
15 Tughuhe, kedha bbaa?” Bhaatu Yesu aamanya
bụghobịya bwabo, aabaghila ati, “Mukubbala kụnjohịya
nangaaki? Munjoleke mukwenge oghu mukuhaaghamu
musolo.”
16 Baamuleetela ghuwo. Aababụụlịya ati, “Kisasanị
na lịina ebili haa mukwenge ghuni, ni byanị?” Baa-
mukuukamu bati, “Ni bya Kaịsaalị.”
17 Niibuwo aabaghịlịye ati, “Kwesịinị ebya Kaịsaalị mu-
bihe Kaịsaalị, n’ebya Luhanga mubihe Luhanga.” Eki
aakụụkịyemu eki kyabaswekelịya kimui.

Basadukaayo mbahakangana na Yesu
(Matayo 22:23-33; Luka 20:27-40)

18 Bamui mu Basadukaayo, abaaghilagha bati bantu
tabalịhụmbụụka, baasa baabụụlịya Yesu bati,
19 “Mwegheesịya, Musa akahandiika mu bilaghilo bya
Luhanga ati, ‘Musaasa naasweye mukalị, tị musaasa oghu
akụwa atabyay’o mukalị oghu mwana, mwana waanịna

* **12:11 12:11** Jabbụlị 118:22-23

musaasa oghu aswele mụkwịsịya oghu niikuwo abyalile mwana waanịna wee oghu baana.'
20 Hakaba haliyo banaanịna emui musanjụ. Mukulu wabo aaswela mukalị, bhaatu aakụwa atamubyay'o mwana.
21 Oghu amulabhịye aaswela mụkwịsịya oghu, bhaatu naye aakụwa atamubyay'o mwana. Mwana wa nịnabo waakasatu naye dhee niikuwo aabaaye atiyo.
22 Banaanịna emui musanjụ aba, tabaabyay'o mukalị oghu mwana. Haakumaliilila, mukalị oghu naye aakụwa.
23 Buuye obu Luhanga alịhụmbụụla bantu boona, aliba mukaa anị? Nanga boona musanjụ bakamuswel'o."
24 Yesu aabakuukamu ati, "Muhabịye nanga tamumanịye Ebyahandịikụụwe kandi ngoku Luhanga ali na bụtokị.
25 Obu bakụụye balịhụmbụụka, tabaliswela kedha kusweluwa bbaa. Baliba nga baamalaịka b'omu eghulu.
26 Bhaatu haa bya bantu bakụụye kụhụmbụụka, buuye tamukasomagh'o mu ebi Musa aahandịikịye mu kịtwịke hambali aaboone mulilo ngwaka mu kiti, bibabi byakiyo bitaakuhiya kandi ngoku Luhanga aamụghịlịye ati, 'Ndi Luhanga wa Ebbulahịmụ, Luhanga wa Ịsaka kandi Luhanga wa Yakobbo'?*
27 Nahabweki taali Luhanga wa bakụụye bbaa, ni wa baakaaye. Enụwe Basadukaayo muhabiiye kimui."

Kilaghilo ekisaaịye bilaghilo byona
(Matayo 22:34-40; Luka 10:25-28)

28 Omui mu beegheesịya baa bilaghilo akaba aliyo aategheeleeịye ngoku Yesu akwete kuhakangana na Basadukaayo aba. Obu aaghụụye abakụụkịyemu kusemeeye, aamụbụụlịya ati, "Nkilaghilo ki kisaaịye bilaghilo byona?"
29 Yesu aamukuukamu ati, "Kilaghilo ekisaaịye bilaghilo byona kikughilagha kiti, 'Mụtegheelelịye enụwe bantu baa Ịsaaleelị, Mukama Luhanga waatu niiye Mukama enkaha.
30 Okundaghe Mukama Luhanga waawe na mutima ghwawe ghwona, mwoyo ghwawe ghwona, magheji ghaawe ghoona, na maanị ghaawe ghoona.'*
31 Tị ekyakabili ekili ng'eki kikughilagha kiti, 'Okundaghe muunakyawe ngoku weekụndịye weenini.'* Taaliyo kilaghilo ekisaaịye ebi."
32 Niibuwo mwegheesịya wa bilaghilo oghu aaghịlịye Yesu ati, "Mwegheesịya, waahịkịiye kughila oti, 'Niiye Mukama enkaha, taaliyo onji,

* **12:26 12:26** Kụlụgha 3:6 * **12:30 12:30** Kyabilaghilo 6:4-5 * **12:31 12:31** Kyabaleevị 19:18

33 kandi kumukunda na mutima ghwawe ghwona,
magheji ghaawe ghoona, na maanị ghaawe ghoona; kandi
okundaghe muunakyawe ngoku weekụndịye weenini,
kisaaịye kuhongela Luhanga bihonguwa byona byokeeịye
na bisembo byona ebi twanguhayo.' "
34 Obu Yesu aaboone musaasa oghu akụụkịyemụ kuse-
meeye, aamughila ati, "Oli haai kuba mu bụlemị bwa
Luhanga." Haanụma y'eki taaliyo muntu n'omui oghu
akatodha aaleng'o kụmụbụụlịya kịbụụlịyo kyona.

Kịbụụlịyo haa Kịlịsịto
(Matayo 22:41-46; Luka 20:41-44)

35 Obu Yesu eegheesịyagha bantu mu Numba ya Luhanga,
aabụụlịya ati, "Beegheesịya baa bilaghilo bakughilagha bati
Kịlịsịto akuba ali muusukulu wa Dhaụdhị nangaaki?
36 Kuni Mwoyo Ahịkịlịiye akakoleesịya Dhaụdhị oghu
kụbụgh'o Kịlịsịto oghu ati,
" 'Mukama aaghila Mukama wanje ati,
"Ositame haa luhande lwa mukono ghwanje ghwabu-
liyo
kụhịkịya obu ndita ngịghụ syawe
hansi ya bighele byawe." '*
37 Buuye Dhaụdhị eenini obu alaba naaghịlịye ati Kịlịsịto
ni Mukama wee, Mukama oghu akugubha atịya kuba
muusukulu wee?"

Yesu neegheesịya kwelinda beegheesịya baa bilaghilo
(Matayo 23:1-36; Luka 20:45-47)

Kịbbụla kiinamụlịto kya bantu bakaba bategheleeịye Yesu
kandi badheedheleeụwe kimui.
38 Naaneegheesịya beeghesebuwa be, aaghila ati,
"Mwelinde beegheesịya baa bilaghilo, bakubbalagha
kubunga balụwete biigandulo bijambịye kwoleka ngoku
bahịkịlịiye. Tị mbaaba bali mu butale babbala bantu
babalamụkịye babahụtịiye.
39 Mu malamịlịyo n'omu maghenụ, babbala kusitama mu
ntebe sya bịtịinịsa.
40 Bakulombaagagh'o bakwịsịya etungo lyabo, beetwalila
manumba ghaabo kandi beesabịisịya nsaala sijambịye
kwesemelịya mu bantu. Balitunga kifubilo kyamaanị."

Kisembo eki mụkwịsịya aahaaye
(Luka 21:1-4)

41 Obu Yesu aali aasitamịye haai-haai n'eki baataaghamu
bisembo mu Numba ya Luhanga, aakala alolịye ngoku

* **12:36 12:36** Jabbụlị 110:1

bantu bakwete kutaamu bisembo byabo. Aabona baguudha bakaŋiye mbanatamu sente sikaŋiye.
42 Na mukaḷi mụkwịsịya munaku aasa, aataamu bukwenge bubili.
43 Niibuwo Yesu aakumaaŋiiye beeghesebuwa be, aabaghila ati, “Mbaghambiiye majima, mụkwịsịya munaku oghu aataayemu kusaaḷiya boona abaahaayeyo bisembo.
44 Banji boona baataayemu ebibasaaghiliiye. Bhaatu eye mu bunaku buwe, aataayemu koona aka aabaagha nako. Taatịghaaịye kantu koona kaa kumulinda.”

13

Yesu naalanga kubona-bona okulib’o mu bilo bya mpelo (Matayo 24:1-28; Luka 21:5-24)

1 Yesu naanalụgha mu Numba ya Luhanga, omui mu beeghesebuwa be aamughila ati, “Mwegheesịya, olole ngoku Numba eni baghịkweịye mabaale ghaanamụḷịto! Kandi manumba ghani ghasemeleeye kimui!” 2 Yesu aamukuukamu ati, “Oboone manumba ghaanamụḷịto agha? Balighaseesa ghoona! Kandi taaliyo ebaale na limui eḷiḷịtighala haaguụḷị ya liinakyaliyo.”
3 Haanụma Yesu aasitama haa mwena Oḷiva, oghulolaane na Numba ya Luhanga eghi. Peetelo, Yakobbo, Yohaana, na Andeleya baasa hambali asitamịye. Baamụbụụḷịya mu kịbịso bati,
4 “Otughambile, manumba agha balighaseesa dhị? Kandi nkaakulolel’o ki kaḷidụbha kub’o kwoleka ngu bali haai kughaseesa?”
5 Aabakuukamu ati, “Mwelinde niikuwo muntu n’omui atalibahabịisịya.
6 Nanga bantu bakaŋiye baliisa, bụḷị omui neeghilamu ati, ‘Njịsịye Kịḷisịto.’ Kandi balihabịisịya bantu bakaŋiye.
7 Tị noobu mụḷịighụwa bulemo kandi makulu ghaa bulemo, mutalyobaha. Ebi niibiyo bịḷịdụbha kub’o. Bhaatu mpelo yoonini eliba etakahịkịye.
8 Mahanga ghalilwana na mahanga ghaanakyagh’o kandi makama ghalilwana na makama ghaanakyagh’o. Mịsịkị eḷịdhịngịya mu bịịkalo bikaŋiye. Njala elighwila bantu bakaŋiye. Bhaatu ebi biliba bili ntandiko ya kubona-bona kwamaaŋị.
9 “Enụwe mwelinde nanga balibakwata, babatwale mu kootị, balibahuulila mu malamịḷiyo ghaa Bayụdaaya. Haabwanje bakubatwala mu balemị na bakama niikuwo bantu aba baaghụwe nimumpeela buukaịso mu maaso ghaabo.

10 Bhaatu Makulu Ghasemeeye agha, ghalidubha ghalangililuwe mu mahanga ghoona mpelo etakahikiye.
11 Ti obu balibakwata, bwile obu bya kubugha bitalibatuntulija. Muliheebuwa bya kubugha bwile obu, nanga taalijinuwe muliba nimubugha, Mwoyo Ahikilijiye niiye alibaha bya kubugha.
12 Muntu alihaayo mwana waanina wee ati bamwite. Na ese mwana alihaayo mwana wee ati bamwite. Niikiyo kimui dhee, baana balijeemela babyaye baabo kandi babaate.
13 Bantu boona balyoha enuwe haabwanje. Bhaatu oghu aliikala anagumisilijije kuhikiya akuuye, alijunuwa.

14 "Obu mulibona Kintu Ekibhihiiye Kimui kandi eki Luhanga oohiye* kiimiliiye mu Numba ya Luhanga hambali kitabhonganuuwe kuba (oghu akusoma bighambo bini abyetegheelelije), abaliba bali mu Buyudaaya, baalukile bwangu mu myena.
15 Bwile obu muntu oghu aliba ali haa lusui lwa numba yee, atalisunduka kutaaha mu numba kuuyamu kantu koona.
16 Kandi oghu aliba ali haa musili, atalikuuka e ka kwendelayo ngoye siye esi aatighiyeyo.
17 Ti bwile obu bakali bakulijiye n'abakwonkiya baana ngabalikibona!
18 Musabe Luhanga ngu kubona-bona oku kutaliisa kub'o mu bwile bwa mbula ekaniye.
19 Nanga mu bwile obu bantu balibona-bonela kimui, kusaalija kubona-bona okwakab'o kulugha Luhanga aahangiye nsi, kuhikiya n'endindi. Kandi bantu tabalitodha kubona-bona batiyo.
20 Bantu boona banguhwelekeleeye nguli Mukama ataakeeheeiye bilo bya kubona-bona ebi. Bhaatu haabwa bantu be aba aakomiyemu, aacuwamu kubikeehiya.
21 Bwile obu, noobu muntu alibaghila ati, 'Mulole Kilisito nguni hani!' Kedha 'Nguli hali!' Mutalisiima ebi akwete kubugha.
22 Nanga balangi baa bisubha na abakuha bisubha bati ebo niibo Kilisito, baliisa kandi balikola byakuswekaniya, kuleng'o kilakaba nkigubhukana kuhabiisiya na bantu aba Luhanga aakomiyemu.
23 Nahabweki enuwe mwelindile kimui! Naasanguuwe mbaghambiiye buli kintu kitakabaay'o."

---

* **13:14 13:14** *Kintu Ekibhihiiye Kimui* eki kili mu Dhaneeli 9:27; 11:31, na 12:11.

Yesu naabuugha ngoku akukuuka
(Matayo 24:29-44; Luka 21:25-33)

24 “Haanuma ya bwile bwa kubona-bona obu kuhuw’o,
‘musana ghuliliima, na kweli takuliibbeniya.
25 Nsooliya sililaghalika kuluugha eghulu. Musana, kweli,
na buli kintu kyona ekili eghulu mu mwanya kilidhinga-
dhinga.’*
26 Niibuwo bantu boona balibona Mwana wa Muntu,
naasila mu bicu na butoki kandi kitiiniisa kyamaani.
27 Alituma baamalaika be bamalakake kyalo kyona munsi
muni n’omu eghulu, bakumaaniye bantu aba Luhanga
aakomiyemu.
28 Mweghele haa kyakulolelo kya muyembe. Ghukaak-
wanagha, miyembe niyaaluluumana, mumanya ngoku eli
haai kwela.†
29 Niikiyo kimui dhee obu mulibona bintu ebi
naabaghambiiye ebi mbyatandika kub’o, mumanye ngu
Mwana wa Muntu, bwile buwe bwa kukuuka bwahikiiye
kimui.
30 Mbaghambiiye majima, kubona-bona naaghambiye
oku kwona kulib’o bamui mu bantu abaliyo endindi ba-
naakaaye.
31 Nsi na eghulu bilihuw’o, bhaatu bighambo byanje
tabilihuw’o.
32 Taaliyo muntu n’omui oghu amaniye saaha eghi kedha
kilo eki. Baamalaika b’omu eghulu tabakimaniye, na
Mwana wee taakimaniye bbaa. Tita enkaha niiye aki-
maniye.
33 Nahabweki bwile bwona muukalaghe mweliindiye
kandi mweteekaniije, nanga tamumaniye bwile obu
akukuukilamu.

Taaliyo oghu amaniye kilo kandi saaha

34 “Kukuuka kuwe nkukulengeesaniya ngoku musaasa ak-
weteekanijagha kubunga. Atigha ahaaye buli muheeleliya
wee mulimo oghu akukola. Alaghila muliindi w’eka kuukala
analindiye.
35 Nahabweki muukalaghe mweteekaniije, nanga tamu-
maniye bwile obu mukama w’eka akukuukilamu. Asobola
kukuuka lwagholo, mukilo, nkoko nsikooka, kedha nkyam-
bisi.
36 Ti naabedungiliisaniiye, atabasanga mughwesaghiiye.
37 Ebi nkwete kubaghambila bini, niibuwo naabighambila
buli muntu. Muukalaghe mweteekaniije!”

---

* **13:25 13:25** Isaaya 13:10; 34:4 † **13:28 13:28** Bihandiiko binji bighambiye biti, kiti bakughilamu *mutiini.*

14

Bayụdaaya mbahanuula kwita Yesu
(Matayo 26:1-5; Luka 22:1-2; Yohaana 11:45-53)

1 Bikaba bịtịghaaye bilo bibili Kịghenụ kya Kuusuka
Kusaaluw'o na Kịghenụ kya Migaatị Etalimu Kịtụmbịso
kụhịka. Bakulu baa bahongị hamui na beegheesịya baa
bilaghilo baanabbalagha mulingo balakwatilamu Yesu mu
kịbịso niikuwo bamwite.
2 Bhaatu baahanuula bati, "Tutamukwatila haa kịghenụ,
nanga bantu batụwa nsịsị."

Mukalị naaseesela Yesu bigita
(Matayo 26:6-13; Yohaana 12:1-8)

3 Bwile obu Yesu akaba ali mu mụbhịlị ghwa Bbetaniya,
mu ka ya Sịmoonị oghu bwile bumui akaba alwaye ntumbi.
Obu Yesu na beeghesebuwa be baali banasitamịye mbaliya,
niibuwo mukalị aasịye akwete cụpa esemeeye, elimu bigita
bisasịye kandi bya bbeị yamaanị. Mukalị oghu aatịya
mụnụwa ghwa cụpa eghi, bigita ebi aabiseesa Yesu haa
mutuwe.
4 Bamui mu bantu abaabaagh'o baasaaliluwa. Baaghila
bati, "Bigita ebi byabhiihila ki?
5 Bigita ebi bangụbịghụlịiye bịlụghamu sente syengaane
na musaala ghwa muntu ghwa mwaka ghwona, sente esi
basiha banaku!" Bantu aba baasoghosela kimui mukalị
oghu.
6 Bhaatu Yesu aabaghila ati, "Mumuleke. Mụkụmụbụnịya
ki? Ankoleeye kintu kisemeeye.
7 Banaku mukuukala nabo bwile bwona. Mulakabaagha
mubbalịye, mulabakoonelagha. Bhaatu sịye tankuukala
naanu bwile bwona bbaa.
8 Ankoleeye kyona eki aagụbhịye, anseesịy'o bigita ku-
teekanịja mụkụ ghwanje ngoku bakughusiigha bigita ni-
naakụụye.
9 Mbaghambiiye majima, hoona-hoona hambali balate-
bejagha Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga munsi yoona,
balakụmịyagha eki aakolịye kini kumuusuka."

Yụda Esikalyota naaghobelịya Yesu
(Matayo 26:14-16; Luka 22:3-6)

10 Yụda Esikalyota, omui mu beeghesebuwa baa Yesu
ekụmị na babili, aaghenda mu bakulu baa bahongị
kụmụghobelịyayo.
11 Obu baaghụụye ebi Yụda oghu aabụghịye baadheed-
huwa kandi baamulaghịisanịya kumusasula sente. Niibuwo
aatandịkịye kubbala kahanda kaa kuhaayo Yesu mu bantu
aba.

Kiihulo kya Kuusuka Kusaaluw'o
(Matayo 26:17-25; Luka 22:7-14, 21-23; Yohaana 13:21-30)

12 Kilo ky'okuduubha kya Kighenu kya Migaati Etalimu Kitumbiso kandi eki baasalilaghamu kyana kya ntaama kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o kyahika. Beeghesebuwa baa Yesu baamubuuliya bati, "Kiihulo kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o, okubbala tukuteekaniliye kiyo haa?"

13 Aatuma babili mu beeghesebuwa be naaghila ati, "Mughende mu kibugha kya Yelusaalemu, mukusanga musaasa eetwikiye munagha ghwa maasi; mumukwame.

14 Numba eghi akutaahamu, mughile mukama wayo muti, 'Mwegheesiya aatutumiye kukubuuliya tuti: Kisiika kili haa, hambali eye hamui na beeghesebuwa be bakuliila kiihulo kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o?'

15 Akubooleka kisiika kiinamulito kya kaina yaakabili, bakiteekaniije kandi kilimu buli kantu. Haaliimuwo mwatuteekaniliija kiihulo eki."

16 Niibuwo beeghesebuwa be aba baaghendiye mu kibugha eki, baasanga bintu byona bili ngoku aabaghambiiye. Baateekanija kiihulo kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o.

17 Obu bwahikiye lwagholo, Yesu aasa hamui na beeghesebuwa be ekumi na babili.

18 Mbaanaliya, aaghila ati, "Mbaghambiiye majima, omui mu enuwe, oghu akwete kuliya nanje, akungobeliya!"

19 Beeghesebuwa be aba baatamuwa. Baatandika kumubuuliya, omui-omui, bati, "Buuye niisiye?"

20 Aabakuukamu ati, "Ni omui mu enuwe ekumi na babili, oghu akwete kukoliya nanje mu bbaakuli."

21 Mwana wa Muntu, akukuwa ngoku Ebyahandiikuuwe bighiliye biti akukuwa. Bhaatu oghu akumughobeliya ngaalikibona! Kyangubaaye kilungi nguli muntu oghu ataabyauwe.

Kiihulo kya Mukama
(Matayo 26:26-30; Luka 22:14-23; 1 Bakolinto 11:23-25)

22 Obu baanaliyagha, Yesu aakwata mugaati, aasaba naasiima Luhanga. Aaghubhegha, aaghuha beeghesebuwa be, naaghila ati, "Mukwate, ghuni ni mubili ghwanje."

23 Aakwata kiikopo kya viini, aasaba naasiima Luhanga, aakiha beeghesebuwa be, boona baanuw'o.

24 Aabaghila ati, "Eni ni saghama yanje ya ndaghaano, eghi ekuseesuwa haabwa bantu bakaniye.

25 Mbaghambiiye majima, tankutodha kunuwa viini kuhikiya obu ndighinuwa buhyaka, mu bulemi bwa Luhanga."

26 Niibuwo baalimbiye kilimbo kya kusinda Luhanga,
baatuwa, baaghenda haa mwena Oliva.

Yesu naabugha ngoku Peetelo akumwehighaana
(Matayo 26:31-35; Luka 22:31-34; Yohaana 13:36-38)

27 Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, "Enuwe boona
mukundugh'o, muntighe nenkaha, ngoku kili mu Ebya-
handiikuuwe ati, 'Ndiita muliisiya, ntaama sihanjikane.'*
28 Bhaatu haanuma ya kuhumbuuka kwanje
nkubadubhila kughenda Galilaaya."
29 Peetelo aamughila ati, "Nankabha banji boona
bakulugh'o, siye tankukuluugh'o bbaa!"
30 Yesu aamughila ati, "Nkughambiiye majima, obwalo
mukilo nkoko yaakabili etakakookiye, okuba nuwaanee-
highaane kasatu!"
31 Bhaatu Peetelo aatodha aagumililiya kimui ati, "Noobu
mba wa kukuwa hamui naawe, tankukwehighaana bbaa!"
Na beeghesebuwa baanakiye boona niikuwo baabughiye
batiyo dhee.

Yesu naasabila mu Getesemaani
(Matayo 26:36-46; Luka 22:39-46)

32 Yesu hamui na beeghesebuwa be baakidha mu kiikalo
eki bakughilaghamu Getesemaani. Aabaghila ati, "Musi-
tame hani, muleke ngende nsabe."
33 Aaghenda na Peetelo, Yakobbo, hamui na Yohaana.
Aatandika kwehighuwa atuntuliiye kimui kandi ali na
bujune bukaniye.
34 Aabaghila ati, "Neehighuuye bujune bukaniiye kimui
kandi bukubbala kunjita. Mutighale hani, muukale mub-
haliiye."
35 Eesukan'o kabhii, aateeliya, aatandika kusaba ati hakili
kilakaba nkigubhukana ataghenda kubona-bona.
36 Aasaba ati, "Abba, Tita! Uwe ogubhiye bintu byona.
Otasiima nimbona-bona ntiyo, bhaatu kitaba ngoku mb-
baliye, kibe ngoku obbaliye."
37 Obu aakuukiye, aasanga beeghesebuwa be basatu aba
baghwesaghiiye. Aaghila Simooni Peetelo ati, "Simooni,
oghwesaghiiye? Tawaaguhbiye kuukala obhaliiye kumala
saaha n'emui yonkaha?
38 Muukale mubhaliiye kandi musabe niikuwo kwohe-
buwa kutabasinguula. Majima, mutima ghubbaliye kukola
ebihikiye, bhaatu maani ghaa mubili ghonkaha taghaku-
mala."

---

* **14:27 14:27** Jakaliya 13:7

39 Aatodha aakuukayo, aasaba naabuugha bighambo ng'ebi
aaduubhiye kubuugha.
40 Obu aatodhiye kukuuka, aabasanga batodhiye kugh-
wesaghila, nanga tabaagubhagha kwidha na kikoleliyo! Ti
kyakubuugha naye kyababula.
41 Aatodha aaghenda kusaba. Obu aakuukiye mulundi
ghwakasatu, aabaghila ati, "Munaghwesaghiiye kandi mu-
nahuumuuye? Mubeeliye haala; bwile bwahikiye! Mulole,
Mwana wa Muntu, balimamuhaayo mu basiisi.
42 Muumuke, tughende! Mulole oghu alimamughobeliya
nguni!"

Mbakwata Yesu
(Matayo 26:47-56; Luka 22:47-53; Yohaana 18:3-12)

43 Yesu atakahendekeeiye kubuugha, dumbi Yuda, omui
mu beeghesebuwa be ekumi na babili, aakidha. Aasa ali na
kiigambi kya bantu, bakwete miigho na bihiyo, batumuuwe
bakulu baa bahongi, beegheesiya baa bilaghilo, hamui na
bengei baa Bayudaaya.
44 Yuda oghu aamughobeliyagha aasanguwa aghambiiye
bantu aba ati, "Oghu nkuhika kughuwa mu kikubha, niiye
oghu. Mumukwate, mumutwale mumulindiye bhyani."
45 Makakidha bati, aaghenda hambali Yesu ali, aamughila
ati, "Mwegheesiya!" Dumbi aamughuwa mu kikubha.
46 Bantu aba baasa, baaghwilikiilila Yesu, baamukwata.
47 Omui mu bantu abaali baamiliiy'o hamui na Yesu,
aabhulayo kihiyo kiye, aajomb'o muheeleliya wa mukulu
wa bahongi boona kutui.
48 Niibuwo Yesu aaghiliye ati, "Munjisiiye na bihiyo na
miigho nga baasiye kukwata mujjindi nangaaki?
49 Buli kilo naakalagha naanu mu Numba ya Luhanga
nineegheesiya. Haabwaki mutankwete bwile obu, bhaatu
ebikwete kulehukana bini byona niibuwo byasulliisiya ebi
Ebyahandiikuuwe bimbughiy'o."
50 Niibuwo beeghesebuwa baa Yesu boona baaligitiye,
baamutigha enkaha.
51 Mutabhana omui aaghenda eekiikiiye siiti yonkaha al-
abhiye abaatwalagha Yesu. Bantu abaabaagha mu kiigambi
eki baaleng'o kumughwilikiilila,
52 bhaatu aabeetaasuliyamu, baatighaliya siiti yee eghi,
aaligita muhina.

Bakulu baa diini mbatonganiya Yesu
(Matayo 26:57-68; Luka 22:54-55, 63-71; Yohaana 18:13-14, 19-24)

53 Baatwala Yesu mu ka ya mukulu wa bahongi boona. Bakulu baa bahongi, bengei baa Bayudaaya, na beegheesiya baa bilaghilo, boona baagumbaanayo.
54 Peetelo aaghenda alabhiye Yesu enuma bukee-buke ali hambali haseliy'o, kuhikiya obu aakidhiye hanjaakati ya mukulu wa bahongi boona. Peetelo aasitama hamui na balindi kwota mulilo.
55 Bakulu baa bahongi aba hamui na baamemba boona baa Lukulato Lukulu lwa bengei, baatandika kubbala bantu abakuha buukaiso bwa kusingiisiya Yesu musango niikuwo bamwite. Bhaatu bataagubha kubutunga.
56 Bantu bakaniye baaha buukaiso bwa bisubha haa Yesu, bhaatu buukaiso bwabo butaasusaana.
57 Bamui mu bantu aba baamilila baaha buukaiso bwa bisubha haa Yesu bati,
58 "Tukaaghuwa musaasa oghu naaghila ati, 'Nkugenga Numba ya Luhanga eghi bantu bakweye eni, mu bilo bisatu nkwelemu enji eghi bantu batakweye.' "
59 Bhaatu n'aba dhee buukaiso bwabo butaasusaana.
60 Niibuwo mukulu wa bahongi boona aamiliiye mu lukulato olu, aabuuliya Yesu ati, "Uwe tooli na kyakukuukamu? Tooghuuye ebi bantu aba bakwete kukunyegheelela bati waakoliye?"
61 Bhaatu Yesu aakala aholeeiye, ataakuukamu na kantu. Mukulu wa bahongi boona oghu aatodha aamubuuliya ati, "Nuuwe Kilisito, Mwana wa Luhanga wa kitiinisa?"
62 Yesu aamukuukamu ati, "Niisyoni. Ti mulibona Mwana wa Muntu, asitamiye haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa butoki bwa Luhanga kandi naasa na bicu by'omu mwanya."
63 Dumbi mukulu wa bahongi boona oghu aatemula bi-igandulo ebi aluwete. Aaguga ati, "Tunaakubbala baakaiso banji nangaaki?
64 Enuwe boonini mwehighwiliiye ngoku ambuuye kwonini Luhanga! Enuwe mukucuwamu ki?" Bantu aba boona baagola bati, "Ghwamusingiye; abhonganuuwe akuwe!"
65 Bamui mu bantu aba baatandika kumutwilakakila. Baamuboha kitambaala haaliiso kandi baamutalangiya, mbanamughila bati, "Mulangi uwe, otughambile, ni ani aakuhuuye!" Balindi baamutwala, baatandika kumuhuula.

Peetelo neehighaana Yesu
(Matayo 26:69-75; Luka 22:56-62; Yohaana 18:15-18, 25-27)

66 Bwile obu Peetelo akaba anasitamiye hanjaakati noota
mulilo, manaabukali omui haa baheeleliya baa mukulu wa
bahongi boona, aasa.
67 Aakala alololeeye Peetelo, aamughila ati, “Naawe
waabaagha hamui na Yesu w’omu tauni ya Najaaleeti.”
68 Bhaatu Peetelo eehighaana ati, “Ebi okwete kubugha
ebi tambyetegheleeiye kandi tambimaniye bbaa.” Niibuwo
Peetelo oghu aalughiy’o, aaghenda haa elembo, [dumbi
nkoko yaakooka].*
69 Obu manaabukali oghu aatodhiye naamubona,
aatandika kughambila abaabaagha baamiliiy’o ati,
“Musaasa oni naye ni omui mu bantu aba.”
70 Bhaatu Peetelo aatodha eehighaana. Haanuma ya bwile
bukee, bantu abaali baamiliiy’o, baamughila bati, “Naawe
majima oli omui mu bantu aba, nanga oli Munagalilaaya!”
71 Bhaatu aatodha eehighaana, aalahila ati, “Ndak-
aba nimbugha bisubha, Luhanga ankiine. Musaasa
mukughamba oghu, siye tanimumaniye bbaa.”
72 Dumbi nkoko yaakabili yaakooka, Peetelo aasuka
ngoku Yesu aamughiliye ati, “Nkoko yaakabili etakakookiye,
okuba nuwaaneehighaane kasatu.” Dumbi Peetelo
aatandika kulilila kimui.

15

Pilaato naabuuliya Yesu
(Matayo 27:1-2, 11-14; Luka 23:1-5; Yohaana 18:28-38)

1 Nkyambisi cui-cui, baamemba baa Lukulato Lukulu
olwabaaghamu bakulu baa bahongi, na bengei baa
Bayudaaya, na beegheesiya baa bilaghilo, baagumbaana
kuhanuula kandi kucuwamu eki bakukola Yesu. Baalaghila
kumuboha, kumutwala ewaa mulemi Pilaato.
2 Obu baamukidhiiyeyo, Pilaato aamubuuliya ati, “Nuuwe
Mukama wa Bayudaaya?” Yesu aamukuukamu ati, “Ee,
ngoku waakabughiye.”
3 Niibuwo bakulu baa bahongi aba baamunyegheleeye
ewaa Pilaato bati aakoliye bintu bibhiihiye bikaniye.
4 Pilaato aatodha aamubuuliya ati, “Tookukuukaghamu?
Tooghuuye bintu bikaniye ebi bakwete kukunyegheelela
bati waakoliye?”
5 Bhaatu Yesu ataakuukamu na kantu, ti Pilaato aasweka.

Mbatwila Yesu musango ghwa kukuwa
(Matayo 27:15-26; Luka 23:13-25; Yohaana 18:39—19:16)

* **14:68 14:68** Bighambo bini tabili mu bihandiiko binji, bakabitigha.

6 Mu bilo bya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o, Pilaato aalekelagha munyankomo omui, oghu Bayudaaya baasabagha bati alekele.
7 Bwile obu musaasa omui liina liye Balaba akaba ali mu nkomo. Ali omui mu baheekela abaali bakwatuuwe haabwa kwita bantu mu bulemo bwa kubbala kuuy'o bulemi bwa Balooma.
8 Niibuwo kibbula kya bantu beekumaaniiye, baaghenda ewaa Pilaato, baamusaba bati abalekeelele munyankomo omui, ngoku akukolagha.
9 Pilaato aabuuliya bantu aba ati, "Mukubbala mbalekeelele Yesu Mukama wa Bayudaaya?"
10 Aabuuliya atiyo nanga akaba amaniye ngoku bakulu baa bahongi aba baghiliiye Yesu etima kandi ngoku lyalekiye baamukwata baamuleetela ye.
11 Bhaatu bakulu baa bahongi aba baahaaghililiya kibbula kya bantu aba kusaba Pilaato kulekela Balaba, mu kiikalo kya kulekela Yesu.
12 Pilaato aatodha aababuuliya ati, "Ti oghu mwaghiliye muti ni Mukama wa Bayudaaya, mukubbala nimukole ki?"
13 Boona baagola bati, "Bamubambe haa musalaba!"
14 Aatodha aababuuliya ati, "Bamubambe nangaaki? Aatuuye musango ki?" Beeyongelela kimui kugola bati, "Bamubambe!"
15 Haabwa Pilaato kubbala kukola ekidheedhiye kibbula kya bantu eki, aabalekeelela Balaba. Aalaghila baasilikale baahuula Yesu bibbooko bya minuwa, aahaayo Yesu kumubamba.

Baasilikale mbawaawaaniya Yesu (Matayo 27:27-31; Yohaana 19:2-3)

16 Baasilikale aba baakidhiya Yesu hanjaakati ya kikaali kya Pilaato, baamutwala mu bbalakisi yabo. Baabilikila baasilikale baanakyabo boona kumuwaawaniya.
17 Baamuluwika kiluwalo kiimutuku nga mukama. Baalingelela bilandilo bya mahuwa ghajambiye, baamuluwika biyo mu mutuwe nga sipeewa ya bukama.
18 Baatandika kwekola nga bantu bamuhutiiye mbamughila bati, "Otuule, uwe Mukama wa Bayudaaya!"
19 Baakala mbanamuhuula mu mutuwe, mbanamutwilakakila, mbanamuteeleliya mbeekola nga bantu bakumulamiya.
20 Obu baamaliye kumuwaawaaniya, baamutuubbula kiluwalo eki baali bamuluwikiye. Baatodha baamuluwika ngoye siye, baamutwala kumubamba haa musalaba.

21 Mbanaghenda baasangaana musaasa alụghịye mu
taụnị ya Kilene.* Lịịna liye Sịmoonị, ese Alekijanda na
Lufasi. Obu aanataahagha mu kibugha kya Yelusaalemu,
baasilikale aba baamuhambịlịja kuheeka musalaba oghu
Yesu aabaagha aheekịye.

Mbabamba Yesu haa musalaba
(Matayo 27:32-44; Luka 23:27-43; Yohaana 19:17-27)

22 Baasilikale aba baakịdhịya Yesu mu kịịkalo bakughi-
laghamu Gologota, (ekikumanịịsịya Kịịkalo kya Kahanga).
23 Baamuha vịịnị eghi bataabuuyemu miila, bhaatu aab-
henga kughinuwa.
24 Niibuwo baamubambịye haa musalaba kandi baakoma
buluulu kumanya ngoku bakutambulana bịlụwalo biye.
25 Baamubamba saaha esatu sya nkyambisi.
26 Musango oghwalekịye baamubamba, baaghuhandiika
haa kabbaau ngu, “Mukama wa Bayụdaaya.”
27 Baabamba dhee basuma babili haa misalaba.
Ghw’omui baaghụụmịlịlịya haa luhande lwabuliyo bwa
Yesu, na ghw’onji haa lwabumesu. [
28 Kini kikaasụlịịsịya Ekyahandịịkụụwe ngu, “Baka-
mubalila mu nkolị sya bibhi.”*]†
29 Bantu abaasaalilagh’o baatandika kumubbaakịịsịya
mbanadhịngịya mituwe yabo, mbaghila bati, “Ehee! Nuuwe
okaghila oti okugenga Numba ya Luhanga kandi otodhe
oghikwelele bilo bisatu!
30 Dheluuni weejune kandi osụndụke haa musalaba
haala!”
31 Niikiyo kimui dhee bakulu baa bahongị na beegheesịya
baa bilaghilo, baamusekeelela, mbanaghambilana bati,
“Hee! Aajunagha bantu banji, kusa aasaaghụụwe kwejuna.
32 Eye oghu aaghilagha ati niiye Kịlịsịto Mukama wa
Ịsaaleelị, dheluuni asụndụke haa musalaba haala, niikuwo
tulole, tụmụhịkịlịje.” Na basuma babili aba baabambịye
hamui naye, niikuwo nabo baakamubbaakịịsịịye batiyo
dhee.

Yesu naakụwa
(Matayo 27:45-56; Luka 23:44-49; Yohaana 19:28-30)

33 Obu bwahịkịye saaha mukaagha sya ntangaalị,
mwelịma ghwakwata mu ehanga eli lyona, ghwahịkịya
saaha mwenda.

---

* **15:21 15:21** Kilene ekaba eli taụnị y’omu elughulu ya Afịlịika. * **15:28 15:28** Ịsaaya 53:12 † **15:28 15:28** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha.

34 Saaha mwenda esi, Yesu aataka ati, “Elooi, Elooi, lama
sabbakataani?” Ekikumaniisiya, “Luhanga wanje, Luhanga
wanje, wandughiy’o bwaki?”*
35 Bamui mu bantu abaali baamiliiy’o obu baaghuuye,
baaghila bati, “Mutegheeleliye, alimabilikila Eliya.”
36 Musaasa omui mu bantu aba aaligita aakoma ki-
jibankoba, aakilubika mu viini esaaliiye. Aakiboha haa
lukaaka, aakiniinjiya kukita Yesu haa munuwa niikuwo
aanuw’o. Musaasa oghu aaghila ati, “Mulinde, muleke
tulole Eliya alakaba naasa kumuuya haa musalaba haala!”
37 Yesu aatakila kimui n’elaka lyamaani, dumbi
aatwikana.
38 Bwile obu bwonini, kateni eghi ekaba edhodhookeeiye
mu Numba ya Luhanga yaatemukamu bihande bibili,
kulughiiliila eghulu kuhikiya hansi.
39 Mukulu wa baasilikale kikumi, akaba aamiliiye haai-
haai na musalaba oghu babambiy’o Yesu. Obu aaboone
ngoku aakuuye, aaghila ati, “Majima musaasa oghu,
aabaagha Mwana wa Luhanga!”
40 Bakali bakaba baliyo dhee, baloleeye haseliy’o. Maliya
Mangadhalina, Saloome, na Maliya nina Yose na Yakobbo
w’obuto, bakaba baliyo.
41 Ti obu Yesu aanabungilagha mu disituliki ti ya Galilaaya,
bakali aba baabungagha naye kandi baamuheeleliyagha.
Bakali banji bakaniye abaasiye na Yesu mu Yelusaalemu
bakaba baliyo dhee.

Yesu naajiikuwa
(Matayo 27:57-61; Luka 23:50-56; Yohaana 19:38-42)

42-43 Hakaba aliyo musaasa omui liina liye Yojeefu,
alughiye mu tauni ya Alimateya. Akaba ali memba wa
Lukulato Lukulu lwa bengei kandi bamuhutiiye. Musaasa
oghu akaba alindiliiye bulemi bwa Luhanga. Obu
bwahikiye lwagholo kandi kilo eki niikiyo Bayudaaya bee-
teekanijagha haabwa kilo kya Sabhato, aaghenda ewaa
Pilaato atoobahiye, aamusaba mukú ghwa Yesu.
44 Pilaato aasweka kuughuwa ngu Yesu aakuuye bwangu-
bwangu. Niibuwo aabilikiiye mukulu wa baasilikale kikumi
oghu kumubuuliya majima Yesu alakaba naakuuye kuwo.
45 Haanuma ya kumughambila ngu aakuuye, niibuwo
aasiimilaniiye Yojeefu kuuya mukú ghwa Yesu haa musal-
aba.
46 Yojeefu oghu aaghula siiti njelu mpyaka, aaghenda
aaya mukú ghwa Yesu haa musalaba. Aaghuboha mu siiti

* **15:34 15:34** Jabbuli 22:1

eghi, aaghutwala, aaghuta mu kituulo‡ eki aali asangụụwe alịmịye mu kibaale kiinamụlịto. Aahịlịngịtịya ebaale liinamụlịto, aalịswịkịla haa mụnụwa ghwa kituulo eki.
47 Malịya Mangadhalina na Malịya nịna Yose baabona hambali aataaye kuta mụkụ ghwa Yesu.

16

Yesu naahụmbụụka
(Matayo 28:1-8; Luka 24:1-12; Yohaana 20:1-10)

1 Lwagholo, obu kilo kya Sabhato kyahooy'o, Malịya Mangadhalina, Saloome, na Malịya nịna Yakobbo, baaghula bigita bya kusiigha mụkụ ghwa Yesu.
2 Kilo Kyasande nkyambisi cụị-cụị butakakeeye, baakeelela kughenda haa kituulo. Baakịdh'o musana ngudhụuka.
3 Mu kihanda, baabụụlanịya bati, "Ni anị akutuuhila ebaale haa mulyango ghwa kituulo eki?"
4 Obu baaloliye, baasanga ebaale eli lịhịlịngịtịiye, lịlụghịye haa kituulo eki. Ebaale eli likaba lineeteeye kimui.
5 Obu baataahịye mu kituulo eki, baasangamu mutabhana, alụwete nkanjị njelu dhiyo, aasitamịye haa luhande lwabo lwabuliyo; tị bakalị aba boobahila kimui.
6 Niibuwo aabaghịlịye ati, "Mutoobaha! Nimanịye mukwete kubbala Yesu w'omu taụnị ya Najaaleetị oghu baabambịye haa musalaba. Taali hani, aahụmbụụkịye! Mulole hambali baabaagha balangaaịye mụkụ ghuwe.
7 Nahabweki mughende mughambile beeghesebuwa be, kukila munu Peetelo, muti Yesu akubadụbhịla kughenda Galilaaya; eghi niiyo mukumubonela ngoku aabaghambiiye."
8 Niibuwo bakalị aba baatooye mu kituulo eki, baalịgita boobahiiye kimui kandi mbatukumila. Tabaaghambiiye muntu n'omui makulu agha nanga bakaba boobahịye.
[Nkaala 16:9-20 tasili mu bihandiiko binji, bakasịtịgha.]

Malịya Mangadhalina naabona Yesu
(Matayo 28:9-10; Yohaana 20:11-18)

[
9 Nkyambisi kilo Kyasande obu Yesu aahụmbụụkịye, Malịya Mangadhalina oghu bwile bumui aabhịngịy'o bịlịmụ musanjụ niiye akadụbha kumubona.
10 Malịya oghu aaghenda aaghambila bantu abaakalagha na Yesu. Aabasanga bali mu bujune kandi mbalila.

‡ **15:46 15:46** Bayụdaaya baalimagha bituulo mu myena, bat'o mulyango ghwa muntu kutaahilamu.

11 Bhaatu nankabha naabaghambiiye ati Yesu
aahụmbụụkịye kandi aamuboone, tabaahịkịlịije ebi akwete
kụbụgha.

Bantu banji babili mbabona Yesu
(Luka 24:13-35)

12 Haanụma, bantu banji babili mu aba Yesu aakalagha
nabo baamubona. Baalụghagha mu kibugha kya
Yelusaalemu mbaaghenda mu kyalo. Baamubona asụsịye
muntu onji.
13 Obu baakụụkịye mbaaghambila baanakyabo,
bataahịkịlija dhee ebi bakwete kụbụgha.

Beeghesebuwa ekụmị n'omui mbabona Yesu
(Matayo 28:16-20; Luka 24:36-49; Yohaana 20:19-23; Bikoluwa 1:6-8)

14 Haakumaliilila, beeghesebuwa be ekụmị n'omui
baamubona mbaliya. Aabasoghosa haabwa kubhenga
kụhịkịlija ebi baanakyabo abaamuboone naahụmbụụkịye
baabaghambiiye.
15 Niibuwo aabaghịlịye ati, "Mughende munsi yoona,
mutebeje bantu boona Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga.
16 Weena oghu akụhịkịlija Makulu Ghasemeeye agha
kandi naabatịịjibuwa, akujunuwa. Bhaatu weena oghu
ataakụhịkịlija Makulu Ghasemeeye agha, Luhanga
alịmụtwịla musango.
17 Abakụmpịkịlija, Luhanga akubaha bụtokị kukola
byakuswekanịya bini: kubhinga bịlịmụ mbakoleesịya lịina
lyanje; kụbụgha mịbụghe enji eghi bateeghịye.
18 Kabhi takakubab'o noobu bakwata njoka kedha
banuwa butuwa. Bakụkụm'o balwaye, bakile."

Yesu naatwaluwa mu eghulu
(Luka 24:50-53; Bikoluwa 1:9-11)

19 Obu Mukama Yesu aamalịye kughambila beeghese-
buwa be aba bintu ebi, aatwaluwa mu eghulu, aasitama
haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa Luhanga.
20 Niibuwo beeghesebuwa be aba baaghendịye baatebeja
hoona-hoona. Mukama Yesu aakala naanakola hamui nabo
kandi naabaha bụtokị kukola byakuswekanịya kụgụmịya
ngoku ebi baabụghagha ghali majima.]

Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu Kɨlɨsɨto agha Luka

Aahandiikɨiye

Kwanjula

Kitabo kini kikahandiikuwa Luka oghu akahandiika dhee *Kitabo kya Bikoluwa bya Bakwenda.* Eye akaba atali Mụyụdaaya bhaatu akaba ali Mụgilɨkɨ asomɨiye munu, musaasa oghu aafooka Mụkɨlɨsɨtaayo. Eye akahelekeelelɨiya mukwenda Paulo haa simui haa ngendo siye sya kutebeja Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu. Mu kitabo kini Luka asobolooye haa bwomiili kandi mulimo ghwa Yesu mu mulingo ghuteekaane niikuwo bantu batali Bayụdaaya bagubhe kwetegheelelɨiya.

Mu kitabo kini Luka ahandiikɨiyemu makulu ghakanɨiye aghatali mu bitabo binji bya Makulu Ghasemeeye. Ahandiikɨiy'o kụbyaluwa kwa Yohaana Mubatɨji, kụbyaluwa kwa Yesu, bukelembe buwe, na bụtebejɨ bwa Yohaana Mubatɨji. Aatodha ooleka dhee ngoku Luhanga akụndɨiye bantu baa milingo yoona. Yesu akooleka eki naaha nsɨmo nga olu aahaaye haa Musamalɨiya mulungi (nsuula 10). Aabụgh'o lụsɨmo haa mwana oghu akabula (nsuula 15). Aabụgh'o lụsɨmo lwa mukumaanɨiya wa musolo (nsuula 19). Aalaghanɨija bwomiilɨ nkolɨ ya bibhi oghu aaghendagha kụkụwa (nsuula 23).

Luka aatodha dhee aabụgh'o milundi ekanɨiye mulimo ghwa Mwoyo Ahɨkɨliiye mu bwomiilɨ kandi mulimo ghwa Yesu. Aatodha ooleka dhee ngoku Yesu aatwalagha bwile bukanɨiye naasaba.

Haakumaliilila kwa kitabo kini abụghɨy'o milundi ekanɨiye hambali Yesu aabonekeeye beeghesebuwa be haanụma ya kụhụmbụụka kuwe mu bakụụye. Eki kyolekagha ngoku majima kuwo Yesu aatodhɨiye aaba mwomiilɨ haanụma ya kụkụwa.

Kighendeleluwa kya kuhandiika

1 Waɨ Tɨyofɨlo, bantu bakanɨiye baahandiikɨiye ebi Luhanga aakolɨiye ewaatu hani.

2 Baahandiika ebi abaakalagha na Yesu kandi batebejɨ baa kighambo kya Luhanga baaboone naakola, kụlụghɨililɨla hambali aatandikiiye kukola mulimo ghuwe, baatughambiiye biyo.

3 Nahabweki obu naamaliye kubyetegheeleliya bhyani
haabwa bwile bukaniye, naaboone kili kilungi nkuhandi-
ikile biyo mbisolongeeiye kusemeeye,
4 niikuwo omanye majima gh'ebi baakwegheeseeiye.

Malaika naalanga ngoku Yohaana Mubatiji akubyaluwa

5 Bwile obu Helude aabaagha ali mukama wa Buyudaaya,
akaba aliyo muhongi, liina liye Jakaliya. Akaba ali memba
wa kitebe kya bahongi kya ntula baaghilaghamu Abbija.
Asweye Elijaabbeeti, muusukulu wa Alooni.
6 Bombi bakaba bali bahikiliiye mu maaso ghaa Luhanga
kandi bakwete kwonini bilaghilo bya Mukama byona.
7 Bhaatu bakaba batali na mwana, nanga Elijaabbeeti
akaba ali ngumba kandi bombi bakaakuuye.

8 Kilo kimui Jakaliya aataaha mu Numba ya Luhanga
kukola mulimo ghuwe ghwa buhongi. Kitebe kyabo aali-
ikiyo kikukola wiiki eghi.
9 Kusighikila ngoku bahongi baakolagha, obu baa kitebe
kyabo baakomiye buluulu niikuwo bamanye oghu akutaaha
mu kisiika kihikiliiye kya Mukama kutumika bubbani,
Jakaliya oghu niiye baakomiye.
10 Kibbula kya bantu bakaniiye kimui baatighala enja
mbanasaba, eye naanatumika bubbani.

11 Niibuwo malaika wa Mukama aamubonekeeye, eemili-
iye haa luhande lwabuliyo bwa eki baatumikagh'o bubbani
12 Obu Jakaliya aamuboone, aaswekela kimui kandi
oobaha.
13 Bhaatu malaika oghu aamughila ati, "Jakaliya
otoobaha! Luhanga aaghuuye kusaba kwawe. Mukaawe
Elijaabbeeti akukubyalila mwana wa wabusaasa kandi
okumuluka liina Yohaana.
14 Ti mwana oghu naabyauwe, okudheedheluwa kimui
kandi na bantu bakaniye bakudheedhuwa.
15 Akuba muheeleliya wamaani wa Mukama. Taalinuwa
viini esaaliiye kedha kitamiiliya kyona. Akubyaluwa aasu-
uye Mwoyo Ahikiliiye.
16 Akukuukiya Banaisaaleeli bakaniye ewaa Mukama
Luhanga wabo.
17 Akulangilila ngoku Mukama akwisa. Luhanga aku-
muha butoki bwamaani ng'obu aahaaye Eliya. Akuleka
baana baaghuwane na beesebo. Akuleka abaghaiye
bilaghilo bya Luhanga beekuukemu, babe na magheji
nga ghaa bahikiliiye, niikuwo beeteekaniliije kwisa kwa
Mukama."

18 Niibuwo Jakaliya aabuuiye malaika oghu ati, “Ti
nkumanya ntiya ngoku eki kikub’o? Nanga siye na mukanje
tukaakuuye!”
19 Malaika oghu aamukuukamu ati, “Niisiye Gabudyeli
oghu nkuukalagha haai-haai na Luhanga niimuheeleliya.
Niiye antumiye kukughambila Makulu Ghasemeeye agha.
20 Bhaatu haabwa kubhenga kuhikilija ebi naabughiye,
tookutodha kubugha kuhikiya mwana oghu abyauwe,
nanga ebi naabughiye ebi bwile bwabiyo bukaakuhika
bikub’o.”
21 Bantu bakaba banalindiliiye Jakaliya kandi baswekiye
ekilekiye alebbiye mu Numba ya Luhanga.
22 Obu aatooyemu, ataagubha kubugha nabo. Aakala
naabakolela saini syonkaha. Niibuwo baamaniye ngoku
aabonekeeuwe mu Numba ya Luhanga.
23 Aakuuka ewe e ka, obu bwile buwe bwa kuheeleliya
mu Numba ya Luhanga bwahooy’o.
24 Haanuma ya bwile bukee, mukali wee Elijaabbeeti oghu
aakuliya kandi eebisa kumala meeli ataano.
25 Aaghila ati, “Mukama angiliiye ngughuma, anjihiy’o
nsoni mu bantu!”

Malaika naalanga ngoku Yesu akubyaluwa

26 Obu etundu lya Elijaabbeeti lyahikiye meeli mukaagha,
Luhanga aatuma malaika Gabudyeli mu tauni ya Najaaleeti
mu disitulikiti ya Galilaaya,
27 ewaa manaabukali atamaniye basaasa liina liye Maliya,
oghu Yojeefu, muusukulu wa Dhaudhi, aabaagha alughiye.
28 Malaika oghu aahika aalamukiya Maliya ati, “Mpempa
yonkaha! Mukama aakukomiyemu! Aakuhaaye mugisa
ghwamaani!”
29 Maliya aasobeeleluwa kimui haabwa ebi malaika oghu
aabughiye kandi aatandika kwelilikana eki bikumaniisiya.
30 Malaika aamughila ati, “Maliya otoobaha, Luhanga
aakuhaaye mugisa.
31 Okukuliya kandi obyale mwana wa wabusaasa. Oku-
muluka liina Yesu.
32 Akuba wamaani kandi balamughilaghamu Mwana wa
Luhanga wa Eghulu Munu. Mukama Luhanga akumufoola
mukama ngoku taata wee Dhaudhi aabaagha.
33 Niiye akulema ehanga lya Isaaleeli bilo n’ebilo, bulemi
buwe tabulihuw’o.”
34 Maliya aabuuliya Malaika oghu ati, “Tankamaniye
basaasa, ti ndakuliya ntiya?”
35 Malaika aamukuukamu ati, “Mwoyo Ahikiliiye akuk-
wis’o kandi okukuliya haabwa maani ghaa Luhanga wa

Eghulu Munu. Niikiyo kikuleka mwana oghu okụbyala mbamughilamu Ahịkịlịiye kandi Mwana wa Luhanga.
36 Olole, lughanda lwawe Elịjaabbeetị, oghu bakughilagha
bati ni ngumba, nankabha akaakuuye, aakụlịiye mwana wa
wabusaasa kandi etundu liye lilimu meelị mukaagha,
37 nanga Luhanga aagụbhịye bintu byona."
38 Malịya aamukuukamu ati, "Ndi mụheelelịya wa
Mukama, nahabweki ngoku waabụghịye haaliikuwo
kyamb'o." Dụmbị malaịka oghu aaghenda.

Malịya naabungila Elịjaabbeetị

39 Obu byahooy'o bilo bikee, Malịya aaghenda bwangu-
bwangu mu kyalo kya bwena kya Bụyụdaaya.
40 Aataaha mu numba ya Jakaliya, aalamụkịya
Elịjaabbeetị.
41 Elịjaabbeetị makaaghụwa ati Malịya naamulamụkịya,
dụmbị mwana aatandika kụmụgyanila munda. Mwoyo
Ahịkịlịiye aas'o Elịjaabbeetị oghu,
42 aamụbụghịisịya n'elaka lyamaanị ati, "Luhanga
aakuhaaye mụgịsa kusaalịya bakalị boona kandi aahaaye
mụgịsa mwana oghu okụbyala.
43 Manya kyalụghịye haa, nanje kutunga mụgịsa ghuni,
nịna Mukama wanje kwisa kumbungila?
44 Nanga naabaaye makaaghụwa nondamụkịya, mwana
atandika kụngyanila munda adheedheeụwe.
45 Oli na mụgịsa kụsịima ngoku makulu agha Mukama
aakutumiiye ghakuba kuwo."

Malịya naalimba kusinda Mukama

46 Malịya aaghila ati, "Niibuwo naasindila kimui Mukama.
47 Kandi mutima ghwanje ghụdheedheeụwe haabwa
Luhanga Mụjụnị wanje.
48 Nanga aasụkịye bụdhootị bwanje, sịye mụheelelịya
wee. Kụlụgha obwalo, na bilo byona, bantu boona balaghi-
lagha bati Luhanga akampa mụgịsa.
49 Luhanga wa Bụtokị Bwona ahịkịlịiye kandi ankoleeye
bintu byamaanị.
50 Bantu boona, bwile bwona, abakụmụhụtịyagha
akubaghililagha ngughuma.
51 Oolekịye bụtokị buwe; aalalangịiye abali na byelịlịkano
bya myepanko mu mitima yabo.
52 Aahulumuuye bakama baa bịtịinịsa haa ntebe syabo
sya bukama; aaha kịtịinịsa abatali na kịtịinịsa.
53 Abakubbalagha Luhanga kubakoonela akubahaagha
bintu bisemeeye. Bhaatu abataakubbalagha Luhanga
kubakoonela, akubabhingagha magịla kantu.

54-55 Aakoliye eki aalaghiisaniiye baataata baatu; aakooneeye muheeleliya wee Isaaleeli. Aasukiye kughilila Ebbulahimu na baasukulu be boona ngughuma bilo n'ebilo!"
56 Ti Maliya aamala na Elijaabbeeti haai meeli asatu, aakuuka ewaabo.

Yohaana Mubatiji naabyaluwa

57 Obu bwile bwa Elijaabbeeti bwa kubyala bwahikiye, aabyala mwana wabusaasa.
58 Baliilanuwa be na nganda siye baaghuwa ngoku Mukama aamughiliiye kisa kitiyo, boona baadheedhuwa hamui naye.
59 Obu mwana oghu aahikiiye bilo munaanaa, baasa kumusaliisiya* kandi baabbalagha kumuluka liina lya ese wee Jakaliya.
60 Bhaatu nina wee aaghila ati, "Bbaa, niiye akuba Yohaana!"
61 Baamughila bati, "Mu baataata be boona, taaliyo oghu balukiye liina eli!"
62 Niibuwo baakoleeye ese wee saini, kumubuuliya liina eli akubbala kumuluka.
63 Jakaliya aabakolela saini ati bamuhe kaakuhandiik'o. Aahandiik'o ati, "Liina liye niiye Yohaana." Ti boona baasweka.
64 Dumbi Jakaliya aatandika kubugha kandi kusinda Luhanga.
65 Baliilanuwa be boona boobaha. Makulu agha ghaamalakaka kyalo kya bwena kya Buyudaaya eki kyona.
66 Ti muntu weena oghu aaghuwagha makulu agha, eebuuliya ati, "Mwana oghu naakuliye bhaawai akuba atiya?" Nanga bakaba baboone ngoku aabyahuwe haabwa butoki bwa Mukama.

Jakaliya naalimba kusinda Luhanga

67 Mwoyo Ahikiliiye aas'o Jakaliya oghu, aamubughiisiya kulanga ati,
68 "Etuwe baasukulu baa Isaaleeli tusinde Mukama waatu! Nanga aatubungiiye kandi aatucunguuye.
69 Aatuhaaye Mujuni wamaani, muusukulu wa muheeleliya wee Mukama Dhaudhi,
70 ngoku Mukama aalaghiisaniiye hambele naakoleesiya balangi be bahikiliiye ati
71 akutujuna ngighu syatu kandi abatwohiye boona.
72 Aaghila ati akughilila baataata baatu ngughuma kandi aasuke ndaghaano yee ehikiliiye,

---

* **1:59 1:59** Kyabaleevi 12:3

73 eghi aalahiiye naalaghiisaniya taata waatu Ebbulahimu,
74 ati akutujuna ngighu syatu niikuwo tugubhe kumuheeleliya tutoobahiye,
75 ntukola ebimudheedhiye kandi ebihikiye mu maaso ghe, tunaakaaye."
76 Aabugh'o mwana wee Yohaana oghu ati, "Ti uwe mwana wanje, balakughilaghamu mulangi wa Luhanga wa Eghulu Munu. Nanga okudubha kuhikila kulangilila bantu ngoku Mukama akwisa.
77 Okughambila bantu be aba ngoku akubajuna haabwa kubaghanila bibhi byabo.
78 Haabwa Luhanga waatu kutukunda kandi kutughililа ngughuma, akutuma Mujuni atwisemu naalugha mu eghulu
79 kughambila abatamaniye Luhanga kandi abakweyongelagha kusiisa, kabhi akali mu kifubilo kya Luhanga kya kubahwelekeeleliya eki alibaha kandi atwoleke ngoku tukutunga businge."
80 Yohaana oghu aakula kandi aaba wamaani mu mwoyo, aakala mu elungu kuhikiya kilo eki aatandikiiyemu mulimo ghuwe mu bantu b'omu ehanga lya Isaaleeli.

2

Kubyaluwa kwa Yesu
(Matayo 1:18-25)

1 Bwile obu mukama Kaisaali Agusito aat'o kilaghilo ati bantu boona b'omu kyalo kiye kyona beehandiikiisiye, babaluwe.
2 Kuni niikuwo kwabaaye kwehandiikisiya kw'okuduбha kub'o, obu Kwiliino aabaagha alemiye ehanga lya Siliya.
3 Nahabweki buli muntu aaghenda kwehandiikiisiya mu tauni y'ewaabo.
4 Haabwa Yojeefu kuba muusukulu wa Dhaudhi, aalugha mu tauni ya Najaaleeti mu disituликiti ya Galilaaya, aaghenda kwehandiikiisiya mu tauni ya Bbeteleheemu mu disituликiti ya Buyudaaya hambali taata wee Dhaudhi oghu aabyaluuwe.
5 Aaghenda kwehandiikiisiya hamui na Maliya oghu aali alughiye, bhaatu atakamusweye. Maliya oghu akaba akuliiye.
6 Banaliyeyo, Maliya aakwatuwa kubyala.
7 Aabyala mwana wa mulighaaso wabusaasa, aamuta mu byahi, aamulangaaliya mu kiibbokisi eki bitunguwa bikulilaghamu, nanga bisiika by'omu looji bikaba ni byasuuye.

Malaika naaghambila baliisiya

8 Mu kyalo eki hakaba haliyo baliisiya, bwile obu
baalaalagha mu kisaka balindiye bitunguwa byabo.
9 Dumbi malaika wa Mukama aababonekela.
Kubbebbeniya kwa butoki bwa Luhanga kwababbeneliya.
Ti boobahila kimui.
10 Niibuwo malaika oghu aabaghililiye ati, “Mutoobaha
mbaleeteeye Makulu Ghasemeeye, ghakuleka bantu boona
mbadheedheluwa kimui.
11 Obwalo buni mu tauni ya Dhaudhi, Mujuni waanu
aabyauwe, Kilisito Mukama.
12 Ekikuleka nimumanya, mukusanga mwana nkelembe
oghu, bamutaaye mu byahi, bamulangaaiye mu kiibbokisi
eki bitunguwa bikuliilaghamu.”

13 Dumbi kiigambi kyamaani kya baamalaika b’omu
eghulu baasunduka, baalungana na malaika oghu,
mbasinda Luhanga bati,
14 “Luhanga wa Butoki Bwona abe na kitiinisa. Ti bantu
baa munsi aba Luhanga eedheedheuwe baakale mpempa!”

15 Obu baamalaika aba baalughiy’o, mbaakuuka mu
eghulu, baliisiya aba baaghambilaana bati, “Bhaawai,
muleke tughende mu tauni ya Bbeteleheemu, tulole
ekyabaayeyo, eki Mukama aatughambiiye.”

16 Dumbi baaghenda bwangu-bwangu, baasanga Maliya
na Yojeefu hamui na mwana wabo nkelembe bamulan-
gaaiye mu kiibbokisi eki bitunguwa bikuliilaghamu.
17 Obu baliisiya aba baaboone mwana oghu baabugha
byona ebimukwet’o ebi malaika aabaghambiiye.
18 Ti boona abaabiighuuye baaswekela kimui.
19 Bhaatu Maliya aakala aholeeiye bintu ebi byona,
naanabyeliliikan’o bhyani mu mutima ghuwe.
20 Baliisiya aba baakuukayo mbahutiliya kimui Luhanga
kandi mbamusinda. Nanga byona ebi baaghuuye n’ebi
baaboone bya mwana oghu, bikaba byonini ebi malaika
aabaghambiiye.

Mbaluka Yesu liina

21 Obu mwana oghu aahikiiye bilo munaanaa, babyaye
be baamusaliisiya. Baamuluka liina Yesu, eli malaika
aasanguuwe amulukiye, Maliya atakakuliiye.

22 Bwile bwahika bwa Maliya na Yojeefu kukola mukolo
ghwa kwesemeliya ewaa Luhanga, ngoku bilaghilo bya
Musa byalaghilagha. Baatwala mwana oghu Yelusaalemu
mu Numba ya Luhanga kumuhaayo ewaa Mukama,

23 ngoku kihandiikuuwe mu bilaghilo bya Mukama ngu,
“Buli mwana mulighaaso wabusaasa bamughilaghemu
ahikiliiye ewaa Mukama.”*
24 Baahaayo dhee kihonguwa ngoku bilaghilo bya
Mukama byalaghilagha babyaye kukola. Kihonguwa eki
kyabaagha biibbimbo bibili kedha bwana bwa buupiiso
bubili.*

Simiyooni naalanga

25 Bwile obu musaasa omui liina liye Simiyooni akaba
ali mu Yelusaalemu. Ali muntu ahikiliiye kandi ahutiiye
Luhanga. Akaba alindiliiye kubona ngoku Luhanga aku-
cungula bantu b’ehanga lya Isaaleeli. Mwoyo Ahikiliiye
aakalagha naye,
26 kandi Mwoyo Ahikiliiye oghu akaba naamughambiiye
ati taalikuwa, kuhikiya obu alibona Kilisito wa Mukama.
27 Mwoyo oghu aamughambila kughenda mu Numba
ya Luhanga. Niibuwo Maliya na Yojeefu baakidhiiyemu
mwana wabo Yesu oghu kukola mukolo ngoku bilaghilo bya
Luhanga byalaghilagha.
28 Simiyooni aakwata mwana oghu, aamulela, aasiima
Luhanga ati,
29 “Mukama, siye muheeleliya waawe, noobu ndakuwa,
nkughenda mpempa kusighikila mu ndaghaano yaawe,
30 nanga neenini neeboneeye Mujuni
31 oghu waatumiye mu bantu boona.
32 Niiye ali nga kyeleeli kwoleka batali Bayudaaya ngoku oli
Luhanga.
Bantu baawe b’ehanga lya Isaaleeli bakuba na kitiinisa
haabuwe.”
33 Yojeefu na Maliya baaswekela kimui haabwa bighambo
ebi Simiyooni aabughiy’o mwana oghu.
34 Simiyooni aabasabila ati Luhanga abahe mugisa.
Aaghila Maliya ati, “Luhanga aakomiyemu mwana
waawe oni. Bakaniye mu bantu b’ehanga lya Isaaleeli
abakumuhikilija bakujunuwa, bhaatu abakubhenga
kumuhikilija bakuhwelekeelela. Niiye akuba kaakulolel’o
kaa ntegheka ya Luhanga ya kujuna bantu be, oghu bantu
bakaniye bakuhakaniya,
35 niikuwo byeliliikano byabo bimanuwe. Ti uwe
nina wee, mutima ghulikusaalila munda nga muntu
batubhitiyemu kihiyo.”

Aana naabona mwana Yesu

* **2:23 2:23** Kuluugha 13:2, 12 * **2:24 2:24** Kyabaleevi 12:8

36 Mu Numba ya Luhanga eghi hakaba halimu dhee
mulangi wabukali liina liye Aana, muhala wa Fanuweeli,
w'omu ntula ya Aseli. Akaba akaakuuye. Anali mwesiki,
akasweluwa, bhaatu haanuma ya myaka musanju eba wee
aakuwa. Aakala ali mukwisiya.
37 Aakaakulila kimui, aahikiya myaka kinaanaa n'enaa.
Eesalagha kandi aalaalagha mu Numba ya Luhanga,
naalamiya, naasiiba kandi naasaba Luhanga.
38 Aana oghu aasa eebinga Maliya na Yojeefu. Aatandika
kusiima Luhanga. Aaghambila bantu boona abaabaagha
balindiliiye Luhanga kucungula bantu b'omu Yelusaalemu,
ebikwet'o mwana oghu.

Maliya na Yojeefu mbakuuka Najaaleeti

39 Obu Yojeefu na Maliya baamaliye kukola bintu byona
ngoku bilaghilo bya Mukama byalaghilagha, baakuuka
ewaabo mu tauni ya Najaaleeti, mu disitulikiti ya Galilaaya.
40 Mwana oghu aakula kusemeeye, aaba na magheji kandi
Luhanga aamuha migisa.

Yesu ali mu Numba ya Luhanga

41 Buli mwaka babyaye baa Yesu baaghendagha
Yelusaalemu haa Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o.
42 Obu aahikiiye myaka ekumi n'ebili, baaghenda naye,
ngoku baaghendaghayo buli mwaka.
43 Obu kighenu eki kyahooy'o, babyaye be baatandika
kukuuka ewaabo. Bhaatu bataamanya ngoku Yesu
aatighaaye Yelusaalemu.
44 Beelilikana bati ali mu bantu aba bakwete kughenda
nabo. Obu baamaliye kilo kyona mbanaghenda batamu-
boone, baatandika kumubbala mu nganda syabo n'omu
baabhootu baabo.
45 Obu bataamuboone, baakuuka Yelusaalemu mbana-
mubbala.
46 Haanuma ya bilo bisatu, baamusanga mu Numba
ya Luhanga, asitamiye na beegheesiya baa bilaghilo,
abategheleeiye kandi naababuuliya bibuuliyo. 47 Boona
abaaghuuye ngoku akwete kukuukamu bibuuliyo kuseme-
eye, baasweka haabwa magheji agha ali nagho.
48 Obu babyaye be aba baamuboone baasweka. Niibuwo
nina wee aamughiliye ati, "Mwana wanje, waatukoliye
otiyo nangaaki? Olole siye na so waawe, tuukaaye ntukub-
bala tutuntuliiye kimui!"
49 Yesu aabakuukamu ati, "Mwambbalagha nangaaki?
Tamumaniye ngoku nkulaghiluwa kuukala mu numba ya
Tita eni?"
50 Bhaatu bateetegheeleliya ebi aabughiye.

51 Niibuwo aaghendiye nabo, baakuukayo mu tauni ya
Najaaleeti. Aakala abadhooteeye. Bhaatu bintu ebi byona,
nina wee aakala naanabyelilikan'o mu mutima ghuwe.
52 Yesu eeyongela kukula, aaba na magheji, adheedhiye
Luhanga hamui na bantu.

3

Yohaana Mubatiji naatebeja
(Matayo 3:1-12; Maliko 1:1-8; Yohaana 1:19-28)

1-2 Yohaana Mubatiji mutabani wa Jakaliya aatunga bu-
tumuwa bwa Luhanga obu aabaagha mu elungu hambali
aakalagha. Oghu niighuwo ghwali ghuli mwaka ghw'ekumi
n'etaano ghwa bulemi bwa Tibbeliyo mukama wa Looma,
obu Pontiyo Pilaato aabaagha alemiye disitulikiti ya
Buyudaaya. Helude alemiye disitulikiti ya Galilaaya.
Filipo waanina wee alemiye disitulikiti ebili ya Etuliya
na Tulakoniti. Lisaniya alemiye disitulikiti y'Abbileene.
Bwile obu Anansi na Kayaafa niibo baabaagha bakulu baa
bahongi.
3 Yohaana oghu aaghenda mu bitwike byona ebilabhaane
na maasi Yolodaani, naanalangilila ati bantu beekuukemu
kandi babatiijibuwe niikuwo Luhanga abaghanile bibhi
byabo.
4 Mulangi Isaaya akahandiika ngu, "Muntu niibuwo
aalangilila mu elungu ati, 'Mweteekanilije kwisa kwa
Mukama; mukole ebi abbaliye!
5 Musemeliye bwomiili bwanu kandi muleke bintu byona
ebibatwaliliije.
6 Ti bantu boona bakubona oghu Luhanga akutuma
kubajuna.' "*
7 Biigambi bya bantu byatandika kwisa ewaa Yohaana
kubatiijibuwa. Niibuwo aabaghiliye ati, "Enuwe abali na
bubhi nga bwa njoka, mukweliliikana muti kubatiijibuwa
kwonkaha kukuleka Luhanga atabafubila?
8 Hatiini mukole ebikwoleka ngoku mwekuukiyemu.
Muleke kughila muti Luhanga taakubafubila haabwa
kuba baasukulu baa Ebbulahimu, nanga mbaghambiiye,
Luhanga naabbaliye akugubha kuuhila Ebbulahimu baa-
sukulu nankabha mu mabaale ghani!
9 Ti n'endindi Luhanga eeteekaniije kufubiilila kimui
abakukolagha bintu bibhiihiye. Ti na buli kiti ekitaakwana
bighuma bisemeeye, bakukijomba na ndyankui, bakikube
mu mulilo."

---

* **3:6 3:6** Isaaya 40:3-5

10 Niibuwo bantu aba baabụụịye Yohaana oghu bati, “Tị
tukole ki?”
11 Aabakuukamu ati, “Oghu ali na ngoye ebili, aah’o oghu
atali na luwo; n’oghu ali na byokuliya, aah’o oghu atali
nabiyo.”
12 Obu bakumaanịya baa musolo nabo baasịye ku-
batịịjịbuwa, baamụbụụlịya bati, “Mwegheesịya, tị, etụwe
tukole ki?”
13 Aabaghila ati, “Mutasasụlịyagha bantu kusaalịya ebi
mulaghiiwe.”
14 Baasilikale nabo baamụbụụlịya bati, “Tị etụwe tukole
ki?” Aabaghila ati, “Mutahụngagh’o bantu bintu byabo
kedha kubahabịịlịlịya. Mwehịghụwaghe musaala ghwanu
ghubamalịye.”
15 Ngoku bantu baali batandịkịye kulindilila Kịlịsịto
kwisa, baatandika kwelịlịkana bati kedha Yohaana niiye
mukama oghu.
16 Bhaatu Yohaana aabaghila boona ati, “Sịye nkuba-
batịjagha na maasi, bhaatu oghu akwisa andabhịye
tanịhịkịye na kuba mụheelelịya wee, nanga ansaaịye
bụtokị. Eye akubabatịja na Mwoyo Ahịkịlịịye kandi na
mulilo.
17 Eeteekanịije kukola bantu ngoku mụlịmị akwe-
teekanịjagha akwata kitalo kiye kweha mucele* ghuwe
kuuyamu bisunga. Oghusemeeye aghubiika mu nguli kandi
bisunga abikuba mu mulilo ghutaakụlịmagha.”
18 Nahabweki Yohaana aakoleesịya milingo ekanịye kute-
beja bantu Makulu Ghasemeeye.
19 Aasoghosa Mukama Helude ati, “Waakolịye kubhi
kuswela Helụdịya mukaa wanjoko waawe Fịlịpo, kuni
wanjoko waawe oghu anaakaaye.” Aamusoghosa dhee
haabwa bintu binji bịbhịịhịye bikanịye ebi aakolagha.
20 Niibuwo Helude aakolịye kintu kibhiihiiye kimui
kusaalịya byona ebi aali naakolịye; aata Yohaana oghu mu
nkomo.

Yesu naabatịịjịbuwa
(Matayo 3:13-17; Maliko 1:9-11)

21 Bhaatu batakakwete Yohaana oghu, aabatịja bantu
bakanịye. Obu baanabatịịjịbuwagha, Yesu naye aa-
batịịjịbuwa. Naanasaba, eghulu lyaghulika,
22 Mwoyo Ahịkịlịịye aamụsụnd’o nga kịibbịmbo. Elaka
lyalụgha mu eghulu, ndighila liti, “Nuuwe Mwana wanje
oghu nkụndịye, oghu needheedheeụwe.”

* **3:17 3:17** Bbaịbbụlị sinji sighambịye *ngano.*

Baataata baa Yesu
(Matayo 1:1-17)

23 Obu Yesu aatandịkịye kwegheesịya, akaba ali na myaka
nga makụmị asatu ya bukulu. Bantu baateekelejagha bati
ni mutabanị wa Yojeefụ; Yojeefụ mutabanị wa Heelị,
24 Heelị mutabanị wa Matatị, Matatị mutabanị wa Leevị,
Leevị mutabanị wa Meleekị, Meleekị mutabanị wa Yanaai,
Yanaai mutabanị wa Yojeefụ,
25 Yojeefụ mutabanị wa Matatịya, Matatịya mutabanị wa
Amosị,
Amosị mutabanị wa Nahụmụ, Nahụmụ mutabanị wa Esịlị,
Esịlị mutabanị wa Nagaaị,
26 Nagaaị mutabanị wa Mahatị, Mahatị mutabanị wa
Matatịya,
Matatịya mutabanị wa Sịmeenị, Sịmeenị mutabanị wa
Yoseekị,
Yoseekị mutabanị wa Yooda,
27 Yooda mutabanị wa Yohanaanị, Yohanaanị mutabanị wa
Leesa,
Leesa mutabanị wa Jelubbabbeelị, Jelubbabbeelị mutabanị
wa Salatịyeelị,
Salatịyeelị mutabanị wa Neelị, Neelị mutabanị wa Meleekị,
28 Meleekị mutabanị wa Aadị, Aadị mutabanị wa Kosaamu,
Kosaamu mutabanị wa Elịmadaamu, Elịmadaamu muta-
banị wa Elị,
29 Elị mutabanị wa Yosuwa, Yosuwa mutabanị wa Elịyeeja,
Elịyeeja mutabanị wa Yolịimụ, Yolịimụ mutabanị wa Matatị,
Matatị mutabanị wa Leevị,
30 Leevị mutabanị wa Sịmịyoonị, Sịmịyoonị mutabanị wa
Yụda,
Yụda mutabanị wa Yojeefụ, Yojeefụ mutabanị wa Yonaamu,
Yonaamu mutabanị wa Elịyakịimụ,
31 Elịyakịimụ mutabanị wa Meleeya, Meleeya mutabanị wa
Meena,
Meena mutabanị wa Matata, Matata mutabanị wa Nasani,
Nasani mutabanị wa Dhaụdhị,
32 Dhaụdhị mutabanị wa Yese, Yese mutabanị wa Obbedị,
Obbedị mutabanị wa Bbowaajị, Bbowaajị mutabanị wa
Salịmoonị,
Salịmoonị mutabanị wa Naasonị,
33 Naasonị mutabanị wa Aminadaabbu, Aminadaabbu mu-
tabanị wa Adịmịinị,
Adịmịinị mutabanị wa Alaanị, Alaanị mutabanị wa
Hejịloonị,
Hejịloonị mutabanị wa Peleejị, Peleejị mutabanị wa Yụda,
Yụda mutabanị wa Yakobbo,

34 Yakobbo mutabanị wa Ịsaka, Ịsaka mutabanị wa Ebbulahịmụ,
Ebbulahịmụ mutabanị wa Teela, Teela mutabanị wa Naholị,
35 Nahụlị mutabanị wa Selụgị, Selụgị mutabanị wa Leewa,
Leewa mutabanị wa Peleegị, Peleegị mutabanị wa Ebbelị,
Ebbelị mutabanị wa Seela,
36 Seela mutabanị wa Kaịnaanị, Kaịnaanị mutabanị wa Apakisaadị,
Apakisaadị mutabanị wa Seemu, Seemu mutabanị wa Nuha,
Nuha mutabanị wa Lameekị,
37 Lameekị mutabanị wa Metụseela, Metụseela mutabanị wa Ẹnoka,
Enoka mutabanị wa Yaledị, Yaledị mutabanị wa Mahalaleelị,
Mahalaleelị mutabanị wa Kaịnaanị,
38 Kaịnaanị mutabanị wa Enosị, Enosị mutabanị wa Seejị,
Seejị mutabanị wa Adamu, Adamu mutabanị wa Luhanga.

4

Sịtaanị noohịya Yesu
(Matayo 4:1-11; Maliko 1:12-13)

1 Yesu aalụgha mu maasi Yolodaanị, aasuuye maanị ghaa Mwoyo Ahịkịlịiye. Tị Mwoyo Ahịkịlịiye oghu aamụhịkịliya kughenda mu elungu,
2 hambali aamalịye bilo makụmị anaa Sịtaanị naanamwohịya. Aamala bilo ebi byona ataakuliya na kantu koona. Obu bilo ebi byahooye njala yaamukwata.
3 Niibuwo Sịtaanị aamụghịlịye ati, “Okaakuba oli Mwana wa Luhanga, olaghile ebaale lini lifooke byokuliya.”
4 Yesu aamughila ati, “Kihandịikụụwe ngu, ‘Muntu taakubaagha mwomịili haabwa byokuliya byonkaha.’* ”
5 Niibuwo Sịtaanị aamutwete hambali hakangamịye, dụmbị aamwoleka makama ghaa munsi ghoona.
6 Sịtaanị oghu aamughila ati, “Nkukuha bụtokị na kịtịịnịsa kya makama agha ghoona. Nanga byona bakabimpa kandi nkugubha kubiha weena oghu mbbalịye.
7 Nahabweki nuwandamịiye, bintu ebi byona bikuba byawe.”
8 Yesu aamukuukamu ati, “Kihandịikụụwe ngu ‘Olamịyaghe Mukama Luhanga waawe kandi aaniiye waaheelelịyagha enkaha.’* ”
9 Dụmbị Sịtaanị aamutwala mu kibugha kya Yelusaalemu, aamụnịịnịya haa kasui kakangamịye kaa Numba ya

* **4:4** Kyabilaghilo 8:3 * **4:8** Kyabilaghilo 6:13

Luhanga. Aamughila ati, “Okaakuba oli Mwana wa
Luhanga, ohalale weesimbe hansi,
10 nanga kihandiikuuwe ngu,
“ ‘Akulaghila baamalaika be bakuloleelele,
bakulinde bhyani.
11 Bakukwatilile mu ngalo syabo,
niikuwo oteehuulila ebaale ohendeka kighele.’* ”
12 Bhaatu Yesu aamukuukamu ati, “Kihandiikuuwe ngu,
‘Otalilengesa Mukama Luhanga waawe.’* ”
13 Obu Sitaani oghu aamaliye kwohiya Yesu mu milingo
eghi yoona, aamulugh’o, aalinda kutunga bwile bunji bwa
kumwohiya.

Yesu naatandika mulimo ghuwe mu Galilaaya
(Matayo 4:12-17; Maliko 1:14-15)

14 Yesu aakuuka Galilaaya aasuuye maani ghaa Mwoyo
Ahikiliiye. Makulu ghaamalakaka kyalo eki kyona ngoku
aliyeyo.
15 Eegheeseliya mu malamiliyo ghaa Bayudaaya, ti bantu
boona baamusinda.

Bantu baa Najaaleeti mbahakaniya Yesu
(Matayo 13:53-58; Maliko 6:1-6)

16 Yesu aaghenda mu tauni ya Najaaleeti hambali aakuli-
iye. Obu kilo kya Sabhato kyahikiye, aaghenda mu
elamiliyo lya Bayudaaya ngoku aakolagha. Aamilila ku-
soma kicweka.
17 Baamuha kitabo eki mulangi Isaaya aahandiikiye.
Aabbuukula hambali kihandiikuuwe ngu,
18 “Mwoyo wa Mukama ali hamui nanje,
nanga ankomiye
kulangilila banaku Makulu Ghasemeeye.
Antumiye kulangilila abakwatuuwe ngoku bakulekeluwa
kandi aba maaso ghaaghaaye bakubona,
kuha bughabe abamighiluuwe,
19 kandi kulangilila mwaka ghwa kisa kya Mukama.”*
20 Dumbi aaswikila hambali aasomagha, kitabo eki aakiha
muheeleliya w’omu elamiliyo eli. Aasitama. Ti bantu boona
abaabaaghamu baakala bamuloleleeye.
21 Aabaghambila ati, “Oghu Ebyahandiikuuwe
mwaghuuye ebi bikwete kubugh’o, niisyoni.”
22 Boona baatandika kumusinda, ti bintu bisemeeye ebi
aabughiye byaswekiya bantu aba, baaghila bati, “Dhaani
oghu taaniiye mutabani wa Yojeefu?”

* **4:11 4:11** Jabbuli 91:11-12 * **4:12 4:12** Kyabilaghilo 6:16 * **4:19 4:19** Isaaya 61:1-2

23 Niibuwo aatodhiye aaghila bantu aba ati, “Majima
kuwo mukuntwila lusimo luni muti, ‘Mukumu weetam-
bile.’ Kandi mungile muti, ‘Haabwaki byakuswekaniya
ebi twaghuuye nookolela Kapelenaumu, otaabikoleeye mu
tauni y’ewaanu eni?’
24 “Mbaghambiiye majima, taaliyo mulangi n’omui oghu
bakuhutiyagha mu kyalo ky’ewaabo.
25 Majima, obu Eliya aabaagh’o, mbula ekamala myaka
esatu n’ekicweka etakatooniye, ti njala yaaghwila kimui
mu kyalo eki. Kandi bwile obu bakwisiya bakaniye
Banaisaaleeli baabona-bonagha.
26 Bhaatu haabwa kutahikilija kwabo Luhanga taatumiye
Eliya oghu kukoonela mukwisiya n’omui Munaisaaleeli,
kuuy’o mukwisiya omui oghu akaba ali na kuhikilija
nankabha naabaagha ali munamahanga w’omu tauni ya
Jelafaati mu kyalo kya Sidooni.
27 Kandi obu Elisa aabaagh’o, Banaisaaleeli bakaniye
bakaba balwaye ntumbi, bhaatu haabwa kutahikilija kwabo
taaliyo Munaisaaleeli n’omui oghu Elisa aakiliiye, kuuy’o
akakiliya Namani oghu akaba ali na kuhikilija nankabha
naabaagha munamahanga alughiye Siliya.”
28 Obu bantu abaabaagha mu elamiliyo eli baaghuuye
Yesu naabasoghosa haabwa kutahikilija kwabo, kiinigha
kyabakwatila kimui boona.
29 Dumbi baamuka, baamughwilikiilila, baamutwesiya
mu tauni yabo eghi, baamutwala eeguuli ya keena hambali
bakweye tauni eghi bati niikuwo bamukube haa musiya.
30 Bhaatu aabakwama haagati, aaghenda.

Yesu naakiliya muntu oghu kilimu kikwete (Maliko 1:21-28)

31 Yesu aahona, aaghenda mu tauni ya Kapelenaumu, mu
disituliki ti ya Galilaaya. Obu kilo kya Sabhato kyahikiye,
eegheeseliya mu elamiliyo lya Bayudaaya.
32 Baaswekela kimui kuughuwa ebi akwete kwegheesiya,
nanga eegheesiyagha na butoki.
33 Mu elamiliyo eli, musaasa oghu kilimu kikwete akaba
halimu. Aatandika kutakanganilana kimui ati,
34 “Hee! Uwe Yesu w’omu tauni ya Najaaleeti,
okutubuniya ki? Waasiye kututuwa? Nkumaniye, nuuwe
Ahikiliiye wa Luhanga!”
35 Bhaatu Yesu aatanuka kilimu eki ati, “Holiya kandi
omulugh’o!” Ti kilimu eki kyagenga musaasa oghu haagati
ya bantu aba, kyamulugh’o, kitaamukol’o kantu na kamui
kabhiihiye.

36 Ti boona baasweka, baaghambilana bati, “Kini nkiki? Oni ali na bụtoki kandi maani! Bhaaba akubhingagh’o bantu bịlịmụ, bibalụgh’o!”
37 Makulu ghaa Yesu haabwa ebi aakolagha ghaa-malakaka dịsịtụlịkịti ya Galilaaya yoona.

Yesu naakịlịya bantu bakanịye
(Matayo 8:14-17; Maliko 1:29-34)

38 Yesu aalụgha mu elamịlịyo eli, aaghenda mu ka ya Sịmoonị. Nịna mukaa Sịmoonị oghu akaba alwaliiye kimui mụswịja. Beesengelelịya Yesu bati amụkịlịye.
39 Niibuwo Yesu aamiliiye hambali ali, aalaghila mụswịja oghu kumukila, ghwamukilil’o, dụmbị mukalị oghu aa-muka, aatandika kubateekela.
40 Obu bwahịkịye lwagholo, bantu baaleetela Yesu bal-waye baabo boona baa ndwala sya milingo yoona. Mulwaye weena oghu aamụkụmagh’o aakilagha.
41 Yesu aabhing’o dhee bantu bakanịye bịlịmụ. Obu byabaagha mbibalụgh’o byatakanganagha biti, “Nuuwe Mwana wa Luhanga!” Bhaatu aabitanukagha kandi abi-tanga kụbụgha, nanga bikaba bimumanịye ngoku aaniiye Kịlịsịto.
42 Obu bwakeeye, aaghenda haakpengbụ enkaha. Ni-ibuwo bantu baatandịkịye kumubbala. Obu baamuboone, baaleng’o kumutanga bati ataghenda.
43 Bhaatu aabaghila ati, “Nkulaghiluwa kughenda dhee mu maataụnị ghanji, kulangililayo Makulu Ghasemeeye ghaa bụlemị bwa Luhanga. Nanga eki niikiyo kyalekịye naasa munsi.”
44 Niibuwo aaghendịye mu dịsịtụlịkịti ya Bụyụdaaya yoona naalangilila mu malamịlịyo ghaa Bayụdaaya.

5

Yesu naabilikila beeghesebuwa be b’okụdụbha
(Matayo 4:18-22; Maliko 1:16-20)

1 Kilo kimui, Yesu akaba aamiliiye haa kịsịyo kya nanja ya Genesaleeti,* bantu bakaniiye kimui beekumaanịlịya hambali ali kandi baamịghịilịlana kumwebinga kụụghụwa kighambo kya Luhanga.
2 Aabona maatị abili ghali haai-haai na kịsịyo mu maasi, bakama baagh’o baghalụghịyemu, mbanaabịya bụtịmba bwabo.

* **5:1 5:1** Nanja eghi baaghighilaghamu dhee *Galilaaya.*

3 Aanḭina mu bwa Sḭimoonḭ. Aamusaba kụbwesụkanḭya
kabhii kụlụgha haa kḭsḭyo. Dụmbḭ aabusitamamu,
aatandika kwegheesḭya bantu aba.
4 Obu aamalḭye kwegheesḭya, aaghila Sḭimoonḭ ati,
“Osụkane bwatḭ hambali maasi ghatobheeye, muteghe
bụtḭmba bwanu, mukukwata nsụḭ sikanḭye.”
5 Sḭimoonḭ aamukuukamu ati, “Mwegheesḭya, twatal-
ibaane twabụkeesḭya, tḭ tatwakwete na kantu. Bhaatu
ngoku wangḭlḭye oti mbuteghe, nkubutegha.”
6 Obu baabụteghḭye baakwata nsụḭ sikaniiye kimui, tḭ
bụtḭmba bwabo obu bwabbala kụtwḭka.
7 Dụmbḭ baalomba baanakyabo abaabaagha bali mu
bwatḭ bunji kwisa kubakoonela. Baasa, baasụlḭya maatḭ
agha ghombi, tḭ ghaabbala kukota ekụlḭmụ mu maasi.

Sḭimoonḭ na baanakiye mbakwama Yesu

8 Obu Sḭimoonḭ Peetelo oghu aaboone atiyo, aateelḭya Yesu
mu maghulu, aaghila ati, “Mukama ondeke, ndi muntu
mụsḭisḭ!”
9 Aabụgha atiyo nanga eye na baanakiye boona bakaba
baswekeeye kimui haabwa nsụḭ sikaniiye kimui esi baak-
wete.
10 Yakobbo na Yohaana batabanḭ baa Jebbedaayo, nabo
dhee baaswekela kimui. Yesu aaghila Sḭimoonḭ oghu ati,
“Oleke kwobaha! Kutandikila endindi, okuba mukomanḭ
wa bantu.”
11 Dụmbḭ baasụkana maatḭ ghaabo agha haa kḭsḭyo,
baatḭgha byabo byona, baamukwama.

Yesu naakḭlḭya musaasa
(Matayo 8:1-4; Maliko 1:40-45)

12 Kilo kimui, obu Yesu aabaagha ali mu taụnḭ emui,
aasanga musaasa alwaye ntumbi. Obu musaasa oghu aamu-
boone, aateelḭya mu maghulu ghaa Yesu, aamwesengelelḭya
ati, “Mukama! Olakaba obbalḭye, gutu onkḭlḭye niikuwo
nsemele.”†
13 Yesu aananula mukono ghuwe aamụkụm’o, aamughila
ati, “Mbbalḭye, kila!” Dụmbḭ musaasa oghu ntumbi yaa-
mukilil’o.
14 Niibuwo Yesu aaghḭlḭye musaasa oghu ati, “Otaghaṃ-
bila muntu n’omui, kuuy’o oghende ewaa mụhongḭ akulole
kandi ohonge kisembo eki Musa aalaghiiye nga buukaḭso
mu bahongḭ kubooleka ngoku waakḭlḭye kandi waasemela.”
15 Noo makulu ghaa Yesu gheeyongela kumalakaka
hoona-hoona. Biigambḭ bya bantu byasagha
kụmụtegheelelḭya na kubakḭlḭya ndwala syabo.

† **5:12** **5:12** Bayụdaaya baabonagha abalwaye ntumbi batasemeeye mu baanakyabo na ewaa Luhanga.

16 Bhaatu Yesu aabalughagh'o aaghenda mu biikalo hambali muntu atali aasabilayo.

Yesu naakiliya musaasa aghenagheneeuwe
(Matayo 9:1-8; Maliko 2:1-12)

17 Kilo kimui obu Yesu eegheesiyagha, bamui mu Bafaliisaayo hamui na beegheesiya baa bilaghilo bakaba basitamiy'o. Balughiye mu mibhili yoona ya disitulikiti ya Galilaaya, na ya Buyudaaya n'omu kibugha kya Yelusaalemu. Mukama akaba amuhaaye butoki bwa kukiliya balwaye.

18 Niibuwo basaasa baasiye baheekeeye haa kalili musaasa aghenagheneeuwe. Baaleng'o kumutaahiya mu numba kumukidhiya hambali Yesu ali.

19 Bhaatu haabwa bantu kukanilamu kimui, tabaagubhiye kumukidhiy'o Yesu. Nahabweki baaniina baatobhola kihulu haa lusui lwa kisiika eki Yesu eegheeseliyaghamu, baakoteliyamu musaasa oghu bamulangaaiye haa kalili ke. Baamukidhiya hambali Yesu ali.

20 Obu aaboone kuhikilija kwabo, aaghila musaasa oghu ati, "Bhootu syanje, bibhi byawe byakughaniiwe."

21 Niibuwo beegheesiya baa bilaghilo hamui na Bafaliisaayo baatandikiye kweliilikana bati, "Musaasa oni akugubha atiya kubugha ng'eki? Oku ni kwambula Luhanga! Taaliyo muntu n'omui oghu akugubha kughanila bibhi kuuy'o Luhanga enkaha!"

22 Yesu aakenga ebi bakwete kweliilikana, aabaghila ati, "Mukwete kweliilikana mutiyo nangaaki?

23 Ekidhootiye kubugha ni kyahaa? Kughila nti, 'Bibhi byawe byakughaniiwe,' kedha kughila nti 'Oomuke kandi olubhatange'?

24 Bhaatu nkubbala mumanye ngoku, Mwana wa Muntu, ali na butoki munsi muni kughanila bantu bibhi." Aaghila mulwaye oghu ati, "Nkulaghiiye, oomuke, okome kalili kaawe, weeghendele ewaawe!"

25 Dumbi musaasa oghu aamuka, aakoma kalili ke, eeghendela naasinda Luhanga, boona banamululeleeye.

26 Boona baaswekela kimui kandi baasinda Luhanga bati, "Obwalo, twaboone kyakuswekaniya kyamaani!"

Yesu naabilikila Leevi
(Matayo 9:9-13; Maliko 2:13-17)

27 Haanuma y'eki, Yesu aatuwa, aabona mukumaaniya wa musolo liina liye Leevi, asitamiye mu ekumaaniliyo liye. Aamughila ati, "Onkwame."

28 Dụmbị Leevị aamuka, aatịgha bintu biye byona, aamukwama.
29 Leevị oghu aakolela Yesu kịghenụ kyamaanị mu numba yee. Haa kịghenụ eki hakaba haliyo bakumaanịya baa musolo bakanịye na bantu banji mbaliya hamui na Yesu.
30 Niibuwo Bafalịsaayo hamui na beegheesịya baa bilaghilo abaabaagha bali Bafalịsaayo baatandịkịye kutonganilana kimui na beeghesebuwa baa Yesu mbaghila bati, "Mukuliyagha na bakumaanịya baa musolo na basịịsị nangaaki?"
31 Obu Yesu aakịighụụye, aabaghila ati, "Abatalwaye tabakubbalagha mutambịlị bbaa, kuuy'o abalwaye.
32 Tanaasịye haabwa bahịkịlịiye, bhaatu haabwa basịịsị kwekuukamu."

Kịbụụlịyo haa kụsịiba
(Matayo 9:14-17; Maliko 2:18-22)

33 Bamui mu bantu aba baabụụlịya Yesu bati, "Beeghesebuwa baa Yohaana hamui na beeghesebuwa baa Bafalịsaayo bakusabagha nsaala kandi basịiba, bhaatu baawe bakuliyagha kandi banuwa, nangaaki?"
34 Yesu aabakuukamu ati, "Buuye okugubha otịya kuleka baghenụ abali mu bụghenụ bwa kuswela mbasịiba kuni oghu akuswela anali nabo?
35 Noo bwile bụlịhịka obu balibaayamu oghu akuswela oghu, obu niibuwo balịsịiba."
36 Niibuwo Yesu aabatwịlịiye lụsịmo ati, "Taaliyo oghu akubhandikagha kịtwịke kya lughoye luhyaka haa lughoye lukulu. Naanakolịye kuwo, kịtwịke kihyaka eki kikubhula lukulu olu kilutemule kandi kịtwịke kihyaka eki takikususaana na lughoye lukulu olu.
37 Taaliyo n'omui oghu akutaagha vịịnị mpyaka mu mpu sikulu, naanakolịye atiyo, vịịnị mpyaka ekwatịya mpu sikulu esi eseeseke kandi mpu esi sibhiiye. 38 Bhaatu vịịnị mpyaka babhonganuuwe kughita mu mpu sihyaka.
39 Kandi taaliyo n'omui haanụma ya kunuwa vịịnị nkulu, akubbalagha kunuwa mpyaka, akughilagha ati, 'Nkulu esaaịye.' "

6

Yesu niiye Mukama wa kilo kya Sabhato
(Matayo 12:1-8; Maliko 2:23-28)

1 Kilo kya Sabhato kimui, Yesu aasaalilagha mu misili ya ngano. Beeghesebuwa be baakala kukobha mituwe ya ngano eghi mbanaghyesịngeelela mu ngalo, mbanaghiliya.

2 Niibuwo bamui mu Bafaḷisaayo baabụụịye bati,
“Kusighikila mu bilaghilo, mukwete kukola ekitaḥịkịye
kukoluwa haa kilo kya Sabhato nangaaki?”
3 Yesu aabakuukamu ati, “Buuye tamukasomagha ebi
Dhaụdhị aakoḷiye obu eye naaba abaabaagha naye njala
yaabaagha ebakwete?
4 Akataaha mu Numba ya Luhanga, aaliya migaatị eghi
bahongeeye Luhanga. Kandi aaghiha n’abaabaagha naye.
Migaatị eghi tayaalibuwagha bantu banji kuuy’o bahongị
bonkaha.”
5 Niibuwo aamaliliiye naabaghila ati, “Nahabweki Mwana
wa Muntu niiye Mukama wa kilo kya Sabhato.”

Yesu naakịḷiya musaasa kilo kya Sabhato
(Matayo 12:9-14; Maliko 3:1-6)

6 Kilo kya Sabhato kinji, Yesu aaghenda mu elamịḷiyo lya
Bayụdaaya, eegheeseḷiyamu. Musaasa anangịye mukono
ghwabuliyo akaba alimu.
7 Beegheesịya baa bilaghilo na Bafaḷisaayo baakala
baloleleeye Yesu, alakaba naamụkịḷiya kilo kya Sabhato
niikuwo bamunyegheelele bati aakoḷiye mulimo kilo kya
Sabhato.
8 Bhaatu Yesu aamanya ebi bakwete kweḷiḷikana, dụmbị
aaghila musaasa anangịye mukono oghu ati, “Wiise hani.”
Musaasa oghu aamuka, aaghenda aamilila hambali Yesu ali.
9 Yesu aabaghila ati, “Nkubbala kubabụụḷiya, kusighik-
ila mu bilaghilo, kịhịkịye haa kilo kya Sabhato kukola
bisemeeye kedha bịbhịịhịye; kụkịḷiya bwomịịḷi, kedha
kụbụhwelekeeleḷiya?”
10 Aababụngịḷiyamu maaso boona, dụmbị aaghila
musaasa oghu ati, “Nanula mukono ghwawe.”
Aaghunanula, tị ghwakilil’o.
11 Dụmbị beegheesịya baa bilaghilo na Bafaḷisaayo aba
baasaalililuwa kimui, baatandika kuhanuula eki balakola
Yesu.

Yesu naakoma bakwenda be ekụmị na babili
(Matayo 10:1-4; Maliko 3:13-19)

12 Bwile obu Yesu aaghenda haa mwena kusaba; tị
akeeseḷiyayo bwile naanasaba Luhanga.
13 Obu bwakeeye, aabilikila beeghesebuwa be boona,
aakomamu ekụmị na babili, aba aaghịḷiyemu bakwenda be.
14 Aba aakomịyemu niibo bani: Sịmoonị oghu aaḷụkịye
ḷiina Peetelo na waanịna wee Andeleya, Yakobbo, Yohaana,
Fịḷịpo, Batụḷụmaayo,

15 Matayo, Tomasi, Yakobbo mutabanị wa Alifaayo,
Sịmoonị oghu aalwanililagha ehanga liye,*
16 Yụda mutabanị wa Yakobbo, na Yụda Esikalyota oghu
akamụghobelịya.

Yesu neegheesịya kandi naakịlịya balwaye
(Matayo 4:23-25)

17 Obu Yesu aamalịye kukoma bakwenda be aba, aakota
nabo kụlụgha haa mwena oghu, baakịdha mu ntịna ya
ghuwo hambali henganiililaane. Kiigambị kya beegh-
esebuwa be bakaba baliyo na bantu bakaniiye kimui,
balụghịye mu mịbhịlị ya dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya n'omu
kibugha kya Yelusaalemu, na banji balụghịye haselịye: Tịlo
na Sịdoonị, haai-haai na nanja ya Medịtelenịyanị.
18 Baasa kụmụtegheelelịya ngoku akwete kwegheesịya.
Abaabaagha balwaye baabbalagha bati abakịlịye. Aba
bịlịmụ bikwete aababhingagh'o biyo.
19 Bantu boona baabbalagha kụmụkụm'o, nanga maanị
aghaamụlụghaghamu ghaabakịlịya boona.

Mịgịsa na kubona-bona
(Matayo 5:1-12)

20 Niibuwo Yesu aakaaye aaloleleeye beeghesebuwa be,
aabaghila ati,
"Muli na mụgịsa enụwe banaku mu mwoyo,
nanga mukuba mu bụlemị bwa Luhanga.
21 Muli na mụgịsa enụwe aba njala ekwete,
nanga muliikuta.
Muli na mụgịsa enụwe abakwete kulila endindi,
nanga muliseka.
22 Muli na mụgịsa bantu mbaaboohịye, bababhenga,
babawaawaanịya
kandi baababụgh'o kubhi haabwa Mwana wa Muntu!
23 "Nanga ebi niibiyo baataata baabo baakolịy'o balangị
b'ambele. Nahabweki bantu mbaabatwalịkanịiye kubhi
batiyo mudheedheluwe kimui, nanga Luhanga aliha enụwe
mpeela ekanịye mu eghulu.
24 "Ngamulikibona enụwe baguudha,
nanga kudheedhuwa kwanu mukamala kukutunga.
25 Ngamulikibona enụwe abaakụtịye endindi,
nanga mulikwatuwa njala.
Ngamulikibona enụwe abakwete kuseka endindi,
nanga mulituntula kandi mulile.
26 Ngamulikibona bantu boona mbaasịndịye enụwe,

* **6:15 6:15** Sịmoonị akaba ali omui mu bantu abaalwanililagha ehanga lyabo lya Bụyụdaaya kụlụgha mu bụlemị bwa Balooma.

nanga niikuwo baataata baabo baasindagha batiyo balangi baa bisubha.”

Kukunda ngighu syanu
(Matayo 5:38-48; 7:12a)

27 “Bhaatu nkughambila enuwe abantegheleeiye nti:
Mukundaghe ngighu syanu kandi mukolaghe kusemeeye
ababoohiye.
28 Abalabakiinagha, mubasabilaghe mugisa. Abalabam-
bulagha, mubasabilaghe kusemeeye.
29 Muntu naakutaliiye haa etama, omugaaliliye na liili
kandi muntu naatwete kooti yaawe, omuhe n’esaati.
30 Muntu naakusabiye kantu omuhaaghe ko. Ti muntu
naatwete kintu kyawe, otamuhambilijagha kukikuukiya.
31 Ngoku mwangubbaliye baanakyanu kubatwalikaniya,
aaniikuwo naanu mwabatwalikaniyagha.
32 “Nimwakundiye ababakundiye bonkaha,
mukughasiluwa ki? Nanga na basiisi bakukundagha
ababakundiye.
33 Kaakuba mutwalikaniya kusemeeye abakubatwa-
likaniya kusemeeye, mukughasiluwa ki? Na basiisi niikuwo
bakukolagha batiyo dhee.
34 Kandi nimwekopeeiye aba mukweliliikana muti
bakubasasula, buuye mbiki bikuleka Luhanga abasiime?
Na basiisi dhee bakwekopiyagha aba bakweliliikana bati
bakubasasula.
35 Bhaatu enuwe mukundaghe ngighu syanu kandi
mubakolaghe kusemeeye, mwekopaghe mutaakunihila
kubasasula; Luhanga alibaha musaala ghwamaani kandi
mukuba nimwoleka ngoku muli baana baa Luhanga
wa Eghulu Munu. Nanga eye akughililagha ngughuma
ab’engeso sibhi n’abataakusiimagha.
36 Mughililaghe baanakyanu ngughuma ngoku Eseenuwe
Luhanga akubaghililagha ngughuma.”

Kutasoghosa baanakyanu
(Matayo 7:1-5)

37 “Mutatwilagha baanakyanu misango, niikuwo naanu
Luhanga atabatwilaghayo. Mutasoghosagha baanakyanu,
niikuwo naanu Luhanga atabasoghosa. Mughanilaghe,
naanu mulighaniluwa.
38 Luhanga akubaha naaboone ngoku mukuha ba-
nakyanu. Mulatungagha bikaniiye kimui ngoku musuubuli
mulungi akupiimagha kusemeeye, aasuliliya kimui eki
akughuliya makiha oghu akughula; akikibha, akidhingiya

tị kịseesekelịya. Tị hambali mukwengaanịya kutwalikanịya baanakyanu, niikuwo naanu balabatwalikanịyagha.”

39 Yesu aatodha aabaha lụsịmo ati, “Buuye muntu oghu maaso ghaaghaaye akugubha kuhikila muughalị wa maaso muunakiye? Bombi tabakwegenga mu kịina?

40 Mweghesebuwa taasaaịye mwegheesịya wee, bhaatu neeghịye bhyani akukola ng’ebi mwegheesịya wee akukolagha.

41 Nkiki kyanguleka ookala oboone kabubi katịị akali mu lịiso lya muunakyawe, onasaaghụụwe kubona lubbaau luunamụlịto oluli mu lịiso lyawe?

42 Buuye okugubha kughila otịya muunakyawe oti, ‘Waị, oleke nkuuye kabubi katịị akali mu lịiso lyawe,’ kuni onasaaghụụwe kuuya lubbaau luunamụlịto oluli mu lịiso lyawe. Ngobịya uwe, odụbhe ooye lubbaau luunamụlịto oluli mu lịiso lyawe, obone bbenị-bbenị niikuwo ogubhe kuuya kabubi akali mu lịiso lya muunakyawe.”

Muntu na bikoluwa biye
(Matayo 7:16-20; 12:33-35)

43-44 “Nanga bụlị kiti okukimaniiliagha haa bịghụma byakiyo. Taaliyo oghu angugubha kukobha miyembe haa mpokụ kedha mapeela haa kiibbabbangụ. Taaliyo kiti kisemeeye ekikwanagha bịghụma bịbhịịhịye, kedha kiti kịbhịịhịye ekikwanagha bịghụma bisemeeye.

45 Nanga muntu naabaaye ali na mutima ghusemeeye, akukola kandi abụghe bintu bisemeeye. Bhaatu muntu naabaaye mubhi akukola kandi abụghe bintu bịbhịịhịye, nanga muntu akụbụghagha ebimuli haa mutima.”

Bakwelị babili
(Matayo 7:24-27)

46 Yesu aatodha aabaghila ati, “Mukungilagha muti, ‘Mukama wanje, Mukama wanje,’ kuni mutaakukola ebi nkubaghambilagha nangaaki?

47 Oleke mbooleke kyakulolelo kya muntu weena oghu akunjisagh’o, aaghụwa bighambo byanje kandi abikola.

48 Ali nga musaasa oghu aakwelagha numba yee; aalima musingi ghutobheeye, aahịka hambali etaka lyomiiye, aakwel’o numba yee eghi. Obu maasi ghaasuuye ghaasenda, mighina yaatandika kusamba numba eghi, bhaatu tayaasobooye kụghịdhịnga-dhịngịya, nanga akaba aghikweye kusemeeye.

49 Bhaatu oghu akụụghụwagha bighambo byanje kandi abhenga kukola ebi bilaghiiye, ali nga musaasa oghu akakwela numba yee h'etaka magịla musingi. Obu maasi ghaasuuye ghaasenda, mighina yaatandika kusamba numba eghi, dụmbị yeegenga kandi yaabhiihila kimui!"

7

Yesu naakịlịya mụheelelịya wa muusilikale
(Matayo 8:5-13)

1 Obu Yesu aamalịye kughambila bantu aba bighambo ebi byona, aaghenda mu taụnị ya Kapelenaụmụ.

2 Hakaba aliyo musaasa omui oghu akaba atali Mụyụdaaya, ali mukulu wa baasilikale kịkụmị baa Looma kandi akaba ali na mụheelelịya wee amukundiiye kimui. Tị mụkolị wee oghu aalwala haai kụkụwa.

3 Obu mukulu wa baasilikale oghu aaghụụy'o Yesu, aamutumila bengeị baa Bayụdaaya naamusaba kwisa ewe kụmụkịlịlịya mụheelelịya wee oghu.

4 Baaghenda baakịdha hambali Yesu ali, baamwesengelelịya bati, "Musaasa oghu abhonganuuwe omukoonele,

5 nanga atụkụndịye kandi akatukwelela elamịlịyo lyatu."

6 Niibuwo Yesu aaghendịye nabo. Bhaatu obu aabaagha ali haai kụkịdha haa ka haala, mukulu wa baasilikale oghu aatuma baabhootụ siye kughambila Yesu bati, "Mukama wanje oteelụhịlịya busa kwisa ewanje, nanga tanibhonganuuwe uwe kwisa ewanje bbaa.

7 Kandi tanịhịkịye kwisa hambali oli nanga oli na bụtokị busaalukaane. Nahabweki obụghe kwonkaha, mụheelelịya wanje akukila.

8 Nanga nanje ndi na bantu abalemịye sịye abakundaghilagha bya kukola. Nanje n'aba na baasilikale aba sịye ndemịye aba nkulaghilagha bya kukola. Oghu nkughilagha nti, 'Ghenda,' akughendagha; oghu nkaakughilagha nti, 'Wiise,' akwisagha. Nkaakulaghilagha mụheelelịya wanje nti, 'Kola kini,' akikola."

9 Obu Yesu aaghụụye ebi, aasweka kandi eegaalịya aaghila kiigambị kya bantu abaali bamukweme aba ati, "Mbaghambiiye, tankabonagha muntu oghu ali na kụhịkịlịja kutiyo nankabha mu Banaịsaaleelị!"

10 Tị obu aba mukulu wa baasilikale oghu aali atụmịye aba baakụụkịyeyo, baasanga mụheelelịya oghu akịlịye.

Yesu naahụmbụụla mutabanị wa mụkwịsịya

11 Haanụma ya bwile bukee Yesu aaghenda mu taụnị baakughilaghamu Naịnị, beeghesebuwa be na kiigambị kya bantu baaghenda naye.

12 Makakịdha ati haai-haai na taụnị eghi, aasanga bantu baheekịye mụkụ, mbaghenda kujiika. Oghu akaba akụụye akaba ali mutabanị wa mụkwịsịya kandi aaniiye ali naye enkaha. Kiigambị kya bantu badongịye na mụkwịsịya oghu.
13 Obu Mukama Yesu aaboone mụkwịsịya oghu, aamughilila kisa, aamughila ati, “Oleke kulila.”
14 Niibuwo aaghendịye aakụma haa sandụụkụ eghi baheekeeyemu mụkụ oghu, kwemịlịlịya abaghụheekịye; beemilila. Aaghila ati, “Mutabhana oomuke!”
15 Dụmbị oghu akaba akụụye oghu aamuka kandi aatandika kụbụgha. Yesu aaghila nịna mutabhana oghu ati, “Mutabanị waawe ngughu!”
16 Tị bantu boona abaabaagh’o boobaha kandi baasinda Luhanga bati, “Mulangị wamaanị aatubungiiye! Luhanga aasịye kujuna etụwe bantu be.”
17 Makulu agha ghaamalakaka dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya yoona na maataụnị ghanji aghaghyelịghịlịiye.

Yesu na Yohaana Mubatịji
(Matayo 11:2-19)

18 Obu Yohaana Mubatịji aabaagha mu nkomo, beeghesebuwa be baamughambila ebi Yesu akwete kukola byona.
19 Aabilikila babili mu beeghesebuwa be aba, aabatuma ewaa Mukama Yesu kụmụbụụlịya bati, “Buuye nuuwe oghu baaghịlịye bati okwisa, kedha tulindilile onji?”
20 Obu baakịdhịye hambali Yesu ali baamughila bati, “Yohaana Mubatịji aatụtụmịye kụkụbụụlịya tuti, ‘Buuye nuuwe oghu baaghịlịye bati okwisa, kedha tulindilile onji?’ ”
21 Bwile obu Yesu aakịlịya bantu bakanịye, aba bịlịmụ bikwete n’aba maaso ghaaghaaye.
22 Aaghila aba Yohaana aatụmịye ati, “Mughende mughambile Yohaana ebi mwaghụụye kandi ebi mwaboone, aba maaso ghaaghaaye niibuwo baabona, abalema niibuwo baalubhatanga, abalwaye ntumbi niibuwo baakila kandi baasemela, aba matui ghaaghaaye niibuwo baaghụwa, abakụụye niibuwo baahụmbụụka kandi Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga niibuwo baaghalangilila banaku.
23 Tị ali na mụgịsa oghu ataakuleka kụmpịkịlija.”
24 Obu aba Yohaana aatụmịye aba baaghendịye, Yesu aatandika kughambila biigambị bya bantu abaabaagh’o, ebikwet’o Yohaana oghu. Aaghila ati, “Obu mwaghendagha mu elungu kulola Yohaana, mukaba mumanịye muti mukusangayo muntu wa mulingo ki? Mwelịlịkanagha kusangayo muntu mwoba kandi oghu atagumiiye haa eki acuuyemu?

25 Mwaghendagha kulola muntu oghu alụwete kusemeeye? Bbaa, nanga abakụlụwalagha ngoye sisemeleeye kimui bakuukalagha mbeeghonja mu bikaali bya bakama.
26 Tị buuye mwaghendagha kulola anị? Mulangị? Ee, mbaghambiiye majima, oghu asaaịye mulangị.
27 Nanga Yohaana oghu niiye Ebyahandịikụụwe byabụghịy'o biti, 'Nditụma mutumuwa wanje ahikile akuteekanịlịye kihanda otakaasịye.'*
28 Mbaghambiiye, taaliyo muntu n'omui oghu abyahuwe mukalị, oghu aabaay'o oghu asaaịye Yohaana. Bhaatu nankabha mwana mu bụlemị bwa Luhanga, aliba na kịtịịnịsa kusaalịya kya Yohaana."
29 (Bantu bakaniiye kimui, nankabha bakumaanịya baa musolo, aba Yohaana aali naabatịije, obu baaghụụye ebi, baaghila bati ntegheka ya Luhanga ehịkịye.
30 Bhaatu Bafalịsaayo na beegheesịya baa bilaghilo baabhenga ntegheka ya Luhanga eghi kandi baabhenga Yohaana kubabatịja.)
31 "Bantu baa mujo ghuni ndabasusaanịya na ki?
32 Bali nga baana basitamịye mu katale kandi bakubilikila baanakyabo bati,
" 'Twabalimbiiye bilimbo bya bụghenụ,
tamwabịnịye!
Twabalimbila bya lụkụ,
mutaalila.'
33 Nanga obu mwaboone Yohaana Mubatịjị naasịiba kandi ataakunuwa vịinị, mwaghila muti, 'Kịlịmụ kimuli haa mutuwe.'
34 Mwana wa Muntu obu akuliyagha kandi anuwa mukughilagha muti, 'Mulole ali na mululu, ni mutamịilị kandi bhootụ wa bakumaanịya baa musolo na basịisị!'
35 Bhaatu magheji ghaa Luhanga ghakweyolekelagha mu bikoluwa byagho."

Ebyabaay'o obu Yesu aaliilagha mwa Mufalịsaayo

36 Kilo kimui Mufalịsaayo omui lịina liye Sịmoonị, aabilikila Yesu ewe. Yesu aasịima aaghendayo, aasitama kuliya.
37 Mukalị omui mụsịisị akaba ali mu taụnị eghi, obu aaghụụye ngoku Yesu ali mu ka ya Mufalịsaayo oghu, aasa na cụpa esemeeye, elimu bigita bisasịye.
38 Aasila enụma sya Yesu aamụteelịya mu maghulu, aatandika kulila. Malịgha ghe ghaagbondịya Yesu mu maghulu. Mukalị oghu aakala kumulaghalịyagho n'esoke liye. Aakala anamukwete mu maghulu naanamusiighamu bigita ebi.

* **7:27 7:27** Malakị 3:1

39 Obu Mufalisaayo oghu akaba abilikiiye Yesu, aaboone atiyo, eelililikana ati, “Nguli Yesu oni aabaagha mulangi kwonini, angumaniye ngoku mukali oghu ali musiisi kandi tangumusiimilaniiye kumukum’o bbaa!”

40 Niibuwo Yesu aaghililiye Mufalisaayo oghu ati, “Simooni, ndi n’eki nkubbala kubugha naawe.” Simooni aamughila ati, “Mwegheesiya, okingambile!”

41 Dumbi Yesu aaghila ati, “Musaasa omui akeekopiya basaasa babili sente. Aaha omui miliyooni ekumi, onji muliyooni ghumui.*

42 Obu bombi basaaghuuwe kumusasula aabaghanila. Ni ani haa babili aba oghu okwelililikana akamukunda kusaaliya muunakiye?”

43 Simooni aakuukamu ati, “Nkugumiya ni oghu aaghaniiye sikaniye.” Yesu aamughila ati, “Waahikiiye.”

44 Dumbi Yesu eegaaliya aalola mukali oghu. Aaghila Simooni ati, “Eki mukali oni aakoliye okyelililikan’o! Kululugha naatahiye mwawe muni, tawantwalikaniiye kwonini ngoku batwalikaniya baghenu, bhaatu eye anakuntwalikaniya kusemeeye.

45 Uwe tawahikiye kunguwa mu kikubha, noo eye anankwete mu maghulu kululugha naataahiye muni.

46 Tawampaaye bigita bya kwesiigha, bhaatu eye ansiighiye bigita bisasiye mu maghulu.†

47 Nahabweki nkughambiiye, bibhi biye bikaniye bitiyo byamughaniiwe, niikiyo kilekiye anjolekiye kukunda kukaniye kutiyo. Bhaatu oghu aghaniiwe bikee akwolekagha kukunda kukee.”

48 Niibuwo Yesu aaghililiye mukali oghu ati, “Naakughaniiye bibhi byawe.”

49 Bantu abaaliyagha beebuuliya bati, “Musaasa oni dhaani akwete kwelililikana ati niiye ani kughanila bantu bibhi?”

50 Yesu aaghila mukali oghu ati, “Kuhikilija kwawe kwakujuniye; oghende mpempa.”

8

Bakali abaabungagha na Yesu

1 Haanuma ya bwile bukee, Yesu aasaalila mu maataunu n’omu mibhili, naalangilila Makulu Ghasemeeye ghaa

---

* **7:41 7:41** Mu Lugililiki baghambiye bati *dinaali bikumi bitaano n’onji dinaali makumi ataano.* Dinaali emui ekaba yengaane na musaala oghu muntu akukolelagha kilo kimui. † **7:46 7:44-46** Kunaaba mu maghulu, kughuwa mu kikubha, na kusiigha bigita mu mutuwe, ni milingo eghi Bayudaaya baatwalikaniyaghamu baghenu baabo.

bụlemị bwa Luhanga. Aaghenda na beeghesebuwa be ekụmị na babili,
2 hamui na bakalị aba aabhịngịy'o bịlịmụ n'aba aakịlịiye
ndwala. Bakalị aba ni: Malịya w'omu taụnị ya Mangad-
halina oghu aabhịngịy'o bịlịmụ musanjụ,
3 na Yowana mukaa Kụụja. Kụụja oghu aakolagha mulimo
ghwa kuloleelela bintu bya Mukama Helude. Hakaba
halimu Susaana, na bakalị banji bakanịye. Bakalị aba
baahaaghayo bimui h'etungo lyabo kukoonela Yesu naaba
aakalagha nabo.

Lụsịmo lwa nsigho n'etaka
(Matayo 13:1-9; Maliko 4:1-9)

4 Kilo kimui biigambị bya bantu byakala mbinaasa
mbịlụgha mu maataụnị mbinagumbaana hambali ali. Obu
baagumbaane aabatwịla lụsịmo luni ati,
5 "Mụlịmị akaghenda kumisa nsigho yee. Obu aanamis-
agha, bumui haa nsigho yee bwalaghala mu kihandakati,
bantu baabukpeetaaga, nonị syasa syabuliya.
6 Bumui haa nsigho yee bwalaghala mu mabaale. Obu
ndimo eghi yaatooye, yaahotoka haabwa kubuluwa maasi
mụ mabaale omu.
7 Bumui haa nsigho bwalaghala mu mahuwa, ghaakula,
ghaasoosookelịya ndimo eghi.
8 Bumui haa nsigho yee bwalaghala h'etaka lisemeeye,
bwakula, bwana. Bụlị kasigho kaalụghamu busigho bukani-
iye kimui milundi kịkụmị." Niibuwo Yesu aabụghịye
n'elaka lyamaanị ati, "Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa,
aaghụwe."

Kighendeleluwa kya kwegheeselịya mu nsịmo
(Matayo 13:10-17; Maliko 4:10-12)

9 Beeghesebuwa baa Yesu baamụbụụlịya makulu ghaa
lụsịmo olu,
10 aabaghila ati, "Enụwe mukaheebuwa kumanya nsịta
sya bụlemị bwa Luhanga, bhaatu banji bakụsịighwịlagha
mu nsịmo, niikuwo balole batabona, baaghụwe ba-
teetegheelelịya.*
11 "Hatiini makulu ghaa lụsịmo olu ngaaghaani: Mụmịsị
naaghambịye oghu, eki akumisagha ni kighambo kya
Luhanga.
12 Nsigho eghi ekalaghala h'etaka ly'omu kihandakati,
ni bantu abakụụghụwagha kighambo kya Luhanga, dụmbị
Sịtaanị aasa abaayamu kiyo niikuwo batahịkịlịja kandi
bajunuwa.

---

* **8:10 8:10** Ịsaaya 6:9

13 Nsigho eghi ekalaghala h'etaka lya mabaale, ni bantu
abakụdụbhagha badheedhuwa mbaaghụwa kighambo kya
Luhanga, bhaatu ngoku bilimuwa bitaakugubha kulebba
bitali na mịlị etaahịye bhyani mu etaka, niikiyo kimui na
bantu aba. Bakụdụbhagha bahịkịlịja haabwa bwile bukee.
Bhaatu bwile bwa kulengeesebuwa haabwa kighambo kya
Luhanga mbwahịka dụmbị kụhịkịlịja kwabo kubula.
14 Kandi nsigho eghi ekamisuwa mu mahuwa, ni bantu
abakụụghụwagha kighambo kya Luhanga, bhaatu kwela-
likiilila bwomịịlị bwa nsi eni, kutwalịlịjịbụwa buguudha,
na kweghomba bintu binji bileka kighambo kya Luhanga
kitabalụghịlamu mughaso.
15 Na nsigho eghi ekalaghala h'etaka lisemeeye, kiku-
manịịsịya bantu abakụụghụwagha kighambo kya Luhanga,
bakikwata na mutima ghumui, baba beesighibuwa kandi
kibalụghịlamu mughaso ghukanịye haabwa kụgụmịsịlịja
mu kụhịkịlịja kwabo."

Kyakulolelo kya kaatadhooba
(Maliko 4:21-25)

16 Yesu aatodha aabaghila ati, "Taaliyo muntu n'omui
oghu akubhakịyagha taala kandi aghịswịkịla na kighegha
kedha aghita e bukungwisi. Bhaatu akughitaagha haa
kyakut'o taala niikuwo ebbenelịye abakutaaha mu numba
omu.
17 Nanga taaliyo kintu kyona eki bantu balikolelela
mu kịbịso ekitalimanuwa, kedha eki balịbịsa-bịsa ekitali-
manuwa.
18 Mweghendeseleje kụtegheelelịya, nanga oghu ali na
kantu, niiye akwongeluw'o, bhaatu oghu atali na kantu,
n'aka akwelịlịkana ati ali nako, kakumuuhibuw'o."

Nganda sya Yesu syonini
(Matayo 12:46-50; Maliko 3:31-35)

19 Nịna wee, na baana baanịna Yesu baasa hambali ali
kumulola, bhaatu bataagubha kụmụhịka haai-haai haabwa
bantu kukanila kimui.
20 Niibuwo muntu omui aamụghịlịye ati, "Njoko waawe
na baana banjoko waawe baamiliiye enja bakukubbala."
21 Yesu aakuukamu ati, "Maaha kandi baana baamaaha
ni abakụụghụwagha kighambo kya Luhanga kandi bakola
ebi kilaghiiye."

Yesu naaholeesịya kyegha haa nanja
(Matayo 8:23-27; Maliko 4:35-41)

22 Kilo kimui Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, "Muleke
tubhasuke luhande lw'elị lwa nanja." Baanịịna bwatị
baaghenda.

23 Mbanaghenda, aaghwesaghila. Kyegha kyasa haa
nanja, haai kuliika bwati obu mu maasi.
24 Niibuwo baaghendiye baamususumula. Baamughila
bati, “Mwegheesiya, mwegheesiya, twatwika!”
Yesu aamuka, aatanuka kyegha eki na mighina eghi
yaasambagha bwati obu byaholiya, nanja yaateekanilana
kimui.
25 Niibuwo aababuuiye ati, “Tamuneesighiye?” Boobaha
kandi baasweka. Baabuulaniya bati, “Oni ni muntu
wa mulingo ki? Akulaghilagha kyegha na nanja, ti
biimuughuwa!”

Yesu naakiliya musaasa oghu biilimu bikwete
(Matayo 8:28-34; Maliko 5:1-20)

26 Yesu na beeghesebuwa be baabhasuka luhande lw’eli
lwa nanja kuluugha Galilaaya, baakidha mu kyalo kya
Bagadala.
27 Makaluugha ati mu bwati, musaasa w’omu tauni eghi
oghu kiilimu kikwete, aamwis’o. Musaasa oghu akaba
naamaliye bwile bukaniye ataakuluwala kandi taalalagha
mu numba bbaa, kuuy’o mu kiikalo eki baajiikaghamu
bantu.
28 Obu aaboone Yesu, aatakangana, aateeliya mu maghulu
ghaa Yesu, aabugha n’elaka lyamaani ati, “Yesu, Mwana
wa Luhanga wa Eghulu Munu, okumbuniya ki? Nkwesengeleeiye, gutu otambona-boniya!”
29 Aabugha atiyo nanga Yesu akaba naaghambiiye kiilimu
eki ati kimuluugh’o. (Kyakabaagha kimukwete, baakala
bamulindiye kandi bamuboheeiye njeghele na mpingo.
Bhaatu aasituwagha, kimukuba mu elungu.)
30 Niibuwo Yesu aamubuuiye ati, “Liina lyawe nuuwe
ani?”
Aakuukamu ati, “Kiigambi,” nanga biilimu bikaniye bikaba bimuliy’o.
31 Biilimu ebi byesengeleliya Yesu biti, “Gutu otatukuba
mu kiina kitobheleeye kimui!”
32 Haa mwena haai-haai, mpunu sikaniye sikaba
siliyo nsiliya. Biilimu ebi byesengeleliya Yesu biti
abisiimilaniye bighende mu mpunu esi haaliisiyo byataahamu. Aabisiimilaniya.
33 Obu biilimu ebi byalughiy’o musaasa oghu, byaghenda
byataaha mu mpunu esi. Syona syaligitila kimui, syakota
mu nanja, syatwikilamu.
34 Baliisiya baa mpunu esi obu baaboone ebyabaay’o,
baaligita baaghenda mu tauni na mu mibhili, mbanaghambila bantu makulu agha.

35 Bantu aba baasa kulola ekyabaay'o eki, obu baakịdhịye
hambali Yesu ali. Baasanga musaasa oghu bịlịmụ
byalụghịy'o, asitamịye mu maghulu ghaa Yesu, alụwete
kandi ateekaane, boona boobaha.
36 Abaaboone ebyabaay'o musaasa oghu na mpunu esi,
baaghambila abaasịy'o aba ngoku musaasa oghu bịlịmụ
byabaagh'o aakịlịye.
37 Obu bantu b'omu kyalo kya Bagadala aba baaboone
ekyabaay'o eki, beesengelelịya Yesu bati alụghe mu kyalo
kyabo eki. Niibuwo aanịịnịye bwatị kukuuka luhande lw'elị
lwa nanja.
38 Musaasa oghu bịlịmụ byalụghịy'o oghu aamwesen-
gelelịya ati, "Onsịịmịlanịye ngende niikalaghe naawe."
Bhaatu Yesu aamughila ati,
39 "Okuuke ewaanu, oghambile bantu b'ewaanu ebi
Luhanga aakukoleeye." Musaasa oghu aaghenda mu taụnị
eghi yoona, naanaghambila bantu ebi Yesu aamukoleeye.

Yesu naakịlịya mukalị kandi naahụmbụụla manaabukalị
(Matayo 9:18-26; Maliko 5:21-43)

40 Obu Yesu aakịdhịye luhande lw'elị lwa bughuwa ejooba
bwa nanja eghi, kiigambị kya bantu kyamwebalịya nanga
boona bakaba bamulindiliiye.
41 Niibuwo musaasa omui, lịina liye Yaịlo, mwebembelị
w'elamịlịyo lya Bayụdaaya, mu mụbhịlị oghu aasịye aa-
teelịya Yesu mu maghulu naamwesengelelịya ati, aghende
naye ewe e ka.
42 Ekyalekịye musaasa oghu aabụgha atiyo ni nanga
akaba ali na muhala wee omui enkaha alwaliiye kimui
kandi ali haai kụkụwa. Manaabukalị oghu akaba ali na
myaka ekụmị n'ebili.

Yesu aaghenda na kiigambị kya bantu kịmụgụmbịye.

43 Mu kiigambị kya bantu eki hakaba halimu mukalị
oghu akaba alwaye bulwaye bwa bakalị. Amalịye na buwo
myaka ekụmị n'ebili. Taaliyo mutambịlị n'omui oghu
akagubha kumukoonela na katịị konkaha bbaa.
44 Mukalị oghu aasila enụma sya Yesu mu kiigambị kya
bantu eki, aakụma haa lughoye lwa Yesu. Makalụkụm'o
ati, dụmbị aakilil'o.
45 Yesu aabụụlịya ati, "Ni anị ankụmịy'o?" Bantu boona
beehighaana. Niibuwo Peetelo aamụghịlịye ati, "Waịtụ,
naawe oboone ngoku kiigambị kya bantu kini bakụgụmbịye
kandi bakụmịghịlịiye."

46 Bhaatu Yesu aatodha aaghila ati, "Muntu ankụmịy'o
nanga neehịghụụye maanị ghaa kụkịlịya ghandụghịyemụ!"

47 Obu mukalị oghu aaboone ataakugubha kwebịsa, aasa
naatukumila, aateelịya Yesu mu maghulu. Aabụgha haagati
ya bantu boona ekyalekịye aakụmo Yesu kandi ngoku
dụmbị aakiliiy'o.
48 Yesu aamughila ati, "Muhala wanje, kụhịkịlịja kwawe
kwakụkịlịiye, oghende mpempa."
49 Yesu naanabụgha, musaasa aalụgha mu ka ya mwebe-
mbelị oghu, aamughila ati, "Waịtụ, oleke kụlụhịlịya busa
mwegheesịya, muhala waawe aakụụye!"
50 Bhaatu obu Yesu aakịighụụye aaghila Yaịlo oghu ati,
"Oleke kwobaha. Ohịkịlịje sịye, muhala waawe akukila."
51 Obu aakịdhịye mu ka ya Yaịlo, Yesu taasịimịlanịiye
muntu onji n'omui kutaaha naye mu numba kuuy'o Peetelo,
Yohaana na Yakobbo hamui na ese na nịna manaabukalị
oghu.
52 Basanga bantu boona mbalila manaabukalị oghu kandi
mbatakanganilana kimui. Bhaatu Yesu aabaghila ati,
"Muleke kulila; mwana oni taakụụye bbaa, aaghwesaghiiye
kwonkaha!"
53 Bantu aba baamusekeelela nanga bakaba bamanịye
ngoku akụụye.
54 Yesu aataaha naaba aakomịyemu aba hambali mụkụ
ghwa manaabukalị oghu ghuli. Aamukwata haa mukono,
aamubilikila ati, "Manaabukalị uwe, oomuke!"
55 Manaabukalị oghu aatodha aaba mwomịilị, dụmbị
aamuka. Yesu aalaghila babyaye baa manaabukalị oghu ati
baahe mwana oghu byokuliya.
56 Tị babyaye baa mwana oghu baaswekela kimui. Bhaatu
Yesu aabeekonkomeelela kutaghambila muntu n'omui
ebyabaay'o.

9

Yesu naatuma beeghesebuwa be ekụmị na babili
(Matayo 10:5-15; Maliko 6:7-13)

1 Kilo kimui Yesu aabilikila beeghesebuwa be ekụmị na
babili hamui. Aabaha bụtokị kubhing'o bantu bịlịmụ bya
bụlị mulingo na kụkịlịya ndwala sya milingo yoona.
2 Aabatuma kutebeja Makulu Ghasemeeye ghaa bụlemị
bwa Luhanga kandi bakịlịye bantu.
3 Aabaghila ati, "Mutaghenda na kantu koona nankabha
mwịgho, bikapa, byokuliya, kedha sente; kandi mutaghenda
na ngoye sinji, kuuy'o esi mụlụwete syonkaha.
4 Numba eghi balabeebalịyaghamu, muukalaghemu
kụhịkịya mụlụghịye mu taụnị eghi.

5 Taụnị yoona hambali batalabeebalịyagha, malụghamu,
mụkụnkụmụlaghe tụụtụ ya mu bighanja byanu kwoleka
ngoku Luhanga alifubila bantu aba.”
6 Niibuwo baaghendịye baakwama mu mịbhịlị yoona
mbatebeja Makulu Ghasemeeye ghaa bụlemị bwa Luhanga
kandi mbanakịlịya balwaye.

Helude naasobeluwa
(Matayo 14:1-12; Maliko 6:14-29)

7 Helude mụlemị wa Galilaaya aaghụwa byakuswekanịya
ebi Yesu akwete kukola, aasobeluwa, nanga bamui mu
bantu baaghilagha bati ni Yohaana Mubatịjị aahụmbụụkịye.
8 Banji bati ni mulangị Elịya aakụụkịye, na banji bati ni
omui mu balangị baa hambele aahụmbụụkịye.
9 Bhaatu Helude aaghila ati, “Nkalaghila bajomb’o
Yohaana Mubatịjị mutuwe, tị oghu ni anị nkwete
kụụghụw’o bintu ebi byona?” Aaleng’o ati anaboone Yesu.

Yesu naaliịsịya bantu nkụmị etaano
(Matayo 14:13-21; Maliko 6:30-44; Yohaana 6:1-14)

10 Bakwenda baa Yesu aba, baakuuka kụlụgha hambali
aabatụmịye. Baamughambila ebi baakolịye byona. Aabat-
wala bonkaha haakpengbụ mu taụnị ya Bbetesaịda.
11 Bhaatu bantu bakanịye baamanya hambali aaghendịye.
Baamukwama, aabeebalịya, tị aabeegheesịya haa bụlemị
bwa Luhanga. Aakịlịya abaabaagha balwaye bwile obu.
12 Obu bwahịkịye lwagholo, beeghesebuwa be ekụmị
na babili baasa baamughila bati, “Olaghe bantu bani, ni-
ikuwo baghende mu mịbhịlị n’omu mahaai-haai, beebbalile
byokuliya na haa kulaala, nanga eni tuli mu elungu.”
13 Aabakuukamu ati, “Enụwe mubahe byokuliya.”
Baamukuukamu bati, “Tuli na migaatị etaano na nsụị
ebili bhembeị; kuuy’o tụghendịye kughula byokuliya ebiku-
mala bantu aba boona.”
14 Nanga basaasa bonkaha bakaba bali nga nkụmị etaano.
Niibuwo aaghịlịye beeghesebuwa be aba ati, “Muba-
sitamịye mu bịbbụla bya bantu makụmị ataano-ataano.”
15 Baakola kuwo, bantu boona baasitama.
16 Aakwata migaatị etaano eghi na nsụị ebili esi, aalola
eghulu, aasịima Luhanga haabwa byokuliya ebi. Aab-
heghanga migaatị na nsụị esi, aakala naanabiha beeghese-
buwa be kubiha bantu aba.
17 Tị bantu aba boona baaliya baakutila kimui. Beeghese-
buwa be baakoma-koma ebyatịghaay’o, baasụlịya bighegha
ekụmị na bibili.

Yesu Mukama oghu akaasa kubona-bona
(Matayo 16:13-19; Maliko 8:27-29)

18 Bwile bumui Yesu akaba ali na beeghesebuwa be
naasaba. Makamala kusaba aababụụlịya ati, “Bịbbụla bya
bantu bakungilaghamu anị?”
19 Baamukuukamu bati, “Banji bakughilagha bati nuuwe
Yohaana Mubatịjị; banji bati, Elịya, na banji bati oli omui
mu balangị b’ambele aahụmbụụkịye.”
20 Niibuwo aatodhịye aababụụlịya ati, “Tị enụwe
mukungilaghamu anị?” Peetelo aamukuukamu ati, “Nuuwe
Kịlịsịto wa Luhanga.”
21 Bhaatu Yesu aabeekonkomeelela ati bataghambila
muntu n’omui.
22 Aabaghila ati, “Mwana wa Muntu akulaghiluwa
kubona-bona bintu bikanịye. Akubhenguwa bengeị
baa Bayụdaaya, bakulu baa bahongị, na beegheesịya
baa bilaghilo. Akwitibuwa, bhaatu haa kilo kyakasatu
ahụmbụụke.”

Mulingo ghwa kukwamilila Yesu
(Matayo 16:20-28; Maliko 8:30—9:1)

23 Yesu aabaghila boona ati, “Muntu weena naanabbalịye
kunkwama, akulaghiluwa kuleka kwelema, aheeke musal-
aba ghuwe bụlị kilo kandi ankwame.
24 Weena oghu akukukutila bwomịịlị buwe,
akubufweluwa, bhaatu oghu akubuhaayo haabwanje,
akubutunga.
25 Buuye, kikughasila ki muntu kutunga nsi eni yoona
kandi afeeluwa kedha ahwelekeelelịya bwomịịlị buwe?
26 Bhaatu oghu akunkwatiluwa nsonị kandi asikwatiluwa
butumuwa bwanje, na Mwana wa Muntu alimukwatiluwa
nsonị obu aliisa mu kịtịịnịsa kiye kandi mu kịtịịnịsa kya Ese
wee kandi na kya baamalaịka bahịkịlịiye.
27 Mbaghambiiye majima, bamui mu enụwe abali
hani endindi tabakụkụwa kụhịkịya baboone bụlemị bwa
Luhanga.”

Kususa kwa Yesu nkuhinduluwa
(Matayo 17:1-8; Maliko 9:2-8)

28 Haanụma ya bilo munaanaa Yesu abụghịye ebi,
aaghenda na Peetelo, Yohaana, na Yakobbo haa mwena
kusaba.
29 Naanasaba, kususa kuwe kwahinduka, ngoye esi
alụwete syelela kimui dhiyo.
30 Dụmbị balangị babili b’ambele, Musa na Elịya,
baaboneka baatandika kụbụgha naye.
31 Baabona mbabbebbeniya na kịtịịnịsa, baamughambila
ngoku akughenda kụkwịla mu kibugha kya Yelusaalemu.

32 Peetelo na baanakiye bakaba baghwesaghiliiye kimui. Obu baasụsụmụkịye baabona Yesu naabbebbenelịya kimui, na basaasa babili baamiliiye naye.
33 Basaasa aba obu baali bali haai kụmụlụgh'o kughenda, niibuwo Peetelo aaghịlịye Yesu ati, "Mwegheesịya, kyabaaye kilungi etụwe twaba hani endindi! Oleke tubakwelele bunumba busatu: kamui kaawe, kamui kaa Musa, na kamui kaa Elịya." Aabụgha atiyo atamanịye eki akwete kụbụgha.
34 Naanabụgha atiyo, kicu kyasa kyabaswịkịlịla boona, tị beeghesebuwa aba boobahila kimui.
35 Dụmbị elaka lya lyalụgha mu kicu eki lyaghila liti, "Oghu niiye Mwana wanje, oghu naakomịyemu; mụmụụghụwe!"
36 Elaka eli makamala kụbụgha litiyo, baabona Yesu ali enkaha. Ebi baaboone ebi bataabighambila muntu n'omui bwile obu.

Yesu naakịliya mutabhana oghu kịlịmụ kikwete
(Matayo 17:14-18; Maliko 9:14-27)

37 Obu bwakeeye, Yesu na beeghesebuwa be aba baakota kụlụgha haa mwena oghu, makakịdha bati mu ntịna yaghuwo kiigambị kya bantu kyamaanị kyasa kyamusangaana.
38 Musaasa omui mu kiigambị eki aabilikila Yesu n'elaka lyamaanị ati, "Mwegheesịya, gutu nkwesengeleeịye onkoonele onkịlịlịye mutabanị wanje oni, niiye mwana nkali naye enkaha.
39 Kịlịmụ kikaakumukwatagha, dụmbị atandika kutakangana, tị kịmụtụkụmịịlịlịya kimui, bịhụlo biikala kumutuwa mu kanụwa, kimugenga kitamụlụgh'o bwangu.
40 Neesengeleeịye beeghesebuwa baawe nti bamubhing'o kiyo, baasaaghuwa."
41 Yesu aaghila bantu aba ati, "Aị enụwe, bantu bateesịghịye kwonini Luhanga kandi bahabịye! Nkuukala naanu kụhịkịya dhị? Tị nkubagụmịsịlịja kụhịkịya haa? Ondeetele hani mwana waawe oghu."
42 Mbanamuleeta, dụmbị kịlịmụ eki kyamukwata, kyamugenga hansi kyakala kụmụtụkụmịịlịlịya kimui. Bhaatu Yesu aalaghila kịlịmụ eki ati kịlụgh'o mwana oghu. Aamụkịlịya, aamukwatịya ese wee.
43 Tị bantu boona baasweka, baaghila bati Luhanga ali na bụtokị bwamaanị.

Bantu boona banaswekịye haabwa byona ebi Yesu aakolagha, aaghila beeghesebuwa be ati,

44 “Mụtegheeleḷiye bhyani eki ndimabaghambila kini,
Mwana wa Muntu bakụmụghobeḷiya mu ngịghụ siye.”
45 Bhaatu beeghesebuwa be aba tabeetegheleeịye eki aku-
manịịsịya, nanga Luhanga aababịsịịḷịla kumanya ebikugh-
enda kub’o Yesu kandi boobaha kụbụụḷiya Yesu makulu
ghaa bighambo aabụghịye ebi.

Yesu neegheesịy’o bukulu
(Matayo 18:1-5; Maliko 9:33-37)

46 Beeghesebuwa be aba baatandika kuhakangana
bonkaha-na-bonkaha bati ni anị akubabaamu mukulu.
47 Yesu aakenga ebi bakwete kweḷiḷịkana dụmbị aamịḷiḷịya
mwana haai-haai naye.
48 Niibuwo aabaghịḷiye ati, “Weena oghu akubhasila
mwana ng’oni haabwanje, nịịsịye akuba abhasiiye. Kandi
oghu akumbhasila, akuba abhasiiye dhee Oghu akantuma.
Nanga oghu akubeebundaaḷiyamu, niiye akubabaamu
mukulu.”

Weena oghu ataakukuhakanịya ni waawe
(Maliko 9:38-40)

49 Yohaana aaghila Yesu ati, “Mwegheesịya, twaboone
muntu naabhing’o bantu bịḷịmụ naakoleesịya lịịna lyawe.
Twamutanga nanga taali waatu.”
50 Yesu aaghila ati, “Mutamutanga, muntu weena
naabaaye ataakukuhakanịya ni waawe.”

Bantu mbabhenga kwebaḷiya Yesu

51 Bwile bwa Yesu bwa kụkụwa niikuwo Luhanga
amụhụmbụụle amutwale mu eghulu bukaba buli haai
kụhịka, nahabweki aatwịlamu kimui kughenda mu kibugha
kya Yelusaalemu.
52 Anali mu kihanda aatuma bantu kuhikila kut-
wala makulu agha. Baaghenda mu mụbhịḷị ghumui
mu dịsịtụḷịkịtị ya Samaḷiya kumuteekanịḷịja bụḷị kintu
atakakịdhịyeyo,
53 bhaatu bantu baayo baabhenga kwebaḷiya Yesu na
beeghesebuwa be. Nanga aaghendagha kulamịḷiya e
Yelusaalemu.
54 Obu beeghesebuwa be, Yakobbo na Yohaana baaghụụye
ngoku bantu baabhengịye kumwebaḷiya, baamughila bati,
“Mukama, buuye okubbala tulaghile mulilo ghụḷụghe mu
eghulu ghubahwelekeeleḷiye?”
55 Bhaatu Yesu eegaaḷiya, aabatanuka ati eki baabụghịye
eki takịhịkịye.
56 Dụmbị Yesu na beeghesebuwa be baaghenda mu
mụbhịḷị ghunji.

Ngoku kukwamilila Yesu kutimbiikaane
(Matayo 8:19-22)

57 Yesu na beeghesebuwa be mbanalubhatanga mu luguudhe, musaasa omui aamughila ati, “Nkughenda naawe hambali olakaghendagha hoona.”

58 Yesu aamughila ati, “Buuwakame buli na bi̱i̱na, na noni̱ syaba na bisui hambali bikulaalagha. Bhaatu Mwana wa Muntu taali na ki̱i̱kalo kya kuhuumulilamu bbaa.”

59 Bwile bunji aaghila musaasa onji ati, “Oose, obe mweghesebuwa wanje.” Bhaatu musaasa oghu aamukuukamu ati, “Mukama, oleke nd̲u̱bhe ngende niikale na tita ku̱hi̱ki̱ya aku̱u̱ye, ni̱mu̱ji̱i̱ki̱ye.”

60 Yesu aamughila ati, “Oleke abaku̱u̱ye bajiike abaabo abaku̱u̱ye. Bhaatu uwe oghende olangilile bantu niikuwo babe mu bu̱lemi̱ bwa Luhanga.”

61 Musaasa onji aamughila ati, “Mukama, nkuba mweghesebuwa waawe. Bhaatu onsi̱i̱mi̱lani̱ye oleke nd̲u̱bhe ngende ndaghe ab’ewanje.”

62 Yesu aamughila ati, “Ngoku muntu oghu akukolagha atabhonganuuwe kulolakaka enu̱ma, niikiyo kimui dhee, muntu naanankweme aakala anali n’ebinamu̱twali̱li̱ije, taakuba na mughaso mu bu̱lemi̱ bwa Luhanga.”

10

Yesu naatuma nsanju̱ na babili

1 Haanu̱ma, Mukama Yesu aakoma beeghesebuwa be banji nsanju̱ na babili, aabatuma babili-babili, kumuhikila kughenda mu maataun̲i̱ na bi̱i̱kalo hambali akughenda.

2 Yesu aabaghila ati, “Haliyo bya kukesa bikani̱ye, bhaatu bakoli̱ niibo bakee. Nahabweki musabe Mukama wa kukesa oghu atume bakoli̱ bakani̱ye mu kukesa kuwe oku.

3 Mu̱ntegheeleli̱ye! Ndimabatuma, bhaatu mumanye ngu muli nga byana bya ntaama ndimatuma mu mihaga.

4 Mutaghenda na bikapa bya kubiikilamu sente, kedha bikapa bya ngoye. Mutatwala nka̱ito sinji, kuuy’o esi mu̱lu̱wete syonkaha. Mutatwalagha bwile bukani̱ye kulamu̱ki̱ya bantu mu kihanda.

5 “Obu mulabaagha nimutaaha mu numba, mu̱du̱bhaghe mughilaghe muti, ‘Mpempa yonkaha haa bantu baa mu numba eni.’

6 Mu numba eghi naabaaye halimu muntu oghu abbali̱ye mpempa, alaghitungagha. Bhaatu ataabaayemu, mpempa eghi elakuukilagha enu̱we.

7 Ti̱ numba eghi balabeebali̱yaghamu, muukalaghemu kandi haaniimuwo mwalu̱ghi̱i̱li̱lagha ku̱hi̱ki̱ya mu̱lu̱ghi̱ye

mu taụnị eghi. Muliyaghe kandi munuwaghe ebi bala-abahaagha byona. Nanga mụkolị abhonganuuwe kumuha mpeela yee. Mutalụghamu kughoona mu manumba ghanji.
8 “Mulakakịdhagha mu taụnị mbaabeebalịya, muliyaghe byokuliya ebi balabahaagha.
9 Mụkịlịyaghe balwaye abalimu kandi mughambilaghe bantu baamu muti, ‘Bụlemị bwa Luhanga bwahịkịye.’
10 Bhaatu obu mulakịdhagha mu taụnị mbaabhenga kubeebalịya mughendaghe mu nguudhe syamu hambali bantu bakanịye bali mughilaghe muti,
11 ‘Tuli makụnkụmụla nankabha tụụtụ y’omu taụnị yaanu eni eghi ekwatilaane mu bighanja byatu kwoleka ngoku Luhanga alibafubila. Bhaatu mumanye ngu bụlemị bwa Luhanga bwahịkịye.’
12 Mbaghambiiye majima, bwile obu Luhanga aliba naatwịla bantu musango, alifubila bantu baa taụnị eghi kusaalịya ngoku alifubila bantu baa taụnị ya Sodomu.”

Kuteekuukamu
(Matayo 11:20-24)

13 Ngamulikibona enụwe bantu b’omu taụnị ya Kolajịịnị! Ngamulikibona enụwe bantu b’omu taụnị ya Bbetesaịda! Nguli byakuswekanịya ebi naakoleeye ewaanu, naabikoleeye Tịlo kedha Sịdoonị, bangubaaye beekụụkịyemu hambele, balụwala ngoye sya bujune kandi basitama mu kịbụ ky’omu mahịgha.
14 Bhaatu mbaghambiiye, Luhanga alịtwịla enụwe musango ghwamaanị kusaalịya ngoku alighụtwịla bantu baa taụnị ya Tịlo na ya Sịdoonị.
15 Tị enụwe bantu baa Kapelenaụmụ abaabhengịye kụmpịkịlija, mụkwelịlịkana muti Luhanga alibaha kịtịịnịsa kyamaanị mu eghulu? Bbaa, alibakuba Ekụlịmụ.
16 “Weena oghu akụụghụwa ebyanu, nịịsịye akuba aaghụụye kandi oghu akubhenga ebyanu, nịịsịye akuba abhengịye kandi oghu akubhenga sịye, akuba abhengịye oghu akantuma.”

Nsanjụ na babili mbakuuka

17 Niibuwo beeghesebuwa nsanjụ na babili aba baakụụkịye, baasa badheedheleeụwe kimui, baahịka, baaghila Yesu bati, “Mukama, twakalaghilagha nankabha bịlịmụ kụlụgh’o bantu mu lịịna lyawe bibalụgh’o.”
18 Aabakuukamu ati, “Ee, Luhanga kubaha bụtokị bwa kubhing’o bantu bịlịmụ, naabaagha ndolịye ngoku Luhanga aayagh’o Sịtaanị bụtokị mulundi ghumui ngoku nkubha ekabbyoka.

19 Naabahaaye bụtọkị kukpeetaagha njoka na buna-
muntakana kandi bụtọkị kụsịngụla maanị ghoona ghaa
ngịghụ Sịtaanị, tị taaliyo ekikubakola kubhi bbaa.
20 Bhaatu mutadheedhuwa haabwa bịlịmụ kubaaghụwa.
Mudheedhuwe haabwa malịina ghaanu kuba
ghahandịikụụwe mu eghulu.”

Yesu naadheedhuwa
(Matayo 11:25-27; 13:16-17)

21 Bwile obu Yesu aasula maanị ghaa Mwoyo
Ahịkịlịiye, tị aadheedheluwa kimui. Aaghila ati, “Tita,
Mukama w’eghulu na nsi, nkụkụsịima nanga majima
agha okaghabisịilịila baa magheji kandi basomịye.
Waaghasụụkụlịla baana bakelembe. Ee, Tita, eki niikiyo
waaboone kịkụdheedhịye kwonini.”
22 “Tita niiye akampa bụtọkị bwa bụlị kintu kyona.
Taaliyo n’omui oghu amanịye sịye Mwana kuuy’o Tita oghu
kandi taaliyo oghu amanịye Tita kuuy’o Mwana kandi n’aba
Mwana akukomaghamu kuleka mbamumanya.”
23 Niibuwo eegaaịye aaghila beeghesebuwa be mu kịbịso
ati, “Bali na mụgịsa abakubona ebi enụwe mukwete
kubona.
24 Mbaghambiiye, balangị na bakama bakanịye bakabbala
kubona ebi muboone, bhaatu bataabibona kandi kụụghụwa
ebi mụụghụụye, bhaatu bataabịighụwa.”

Lụsịmo lwa Musamalịya mulungi

25 Kilo kimui mwegheesịya wa bilaghilo, aabbala ku-
lengesa Yesu. Aamuka, aamụbụụlịya ati, “Mwegheesịya,
nibhonganuuwe kukola ki niikuwo ntunge bwomịilị bu-
tahuw’o?”
26 Yesu aamụbụụlịya ati, “Kihandịikụụwe kịtịya mu bi-
laghilo? Uwe obyetegheleeịye otịya?”
27 Musaasa oghu aamukuukamu ati, “Bịghịlịye biti,
‘Okundaghe Mukama Luhanga waawe na mutima ghwawe
ghwona, bwomịilị bwawe bwona, maanị ghaawe ghoona,
na magheji ghaawe ghoona’*; kandi, ‘Okundaghe muu-
nakyawe ngoku weekụndịye weenini.’* ”
28 Yesu aamughila ati, “Waakụụkịyemu kusemeeye. Oko-
laghe otiyo, Luhanga akwisa kukuha bwomịilị butahuw’o.”
29 Bhaatu musaasa oghu haabwa kwefoola ati ahịkịiye,
aabụụlịya Yesu ati, “Buuye muunakyanje, ni anị?”
30 Yesu aamukuukamu ati, “Kilo kimui musaasa
aalụghagha mu kibugha kya Yelusaalemu naahona
kughenda Yelịko, aaghuwa mu bajịndị. Baamukwata,

* **10:27 10:27** Kyabilaghilo 6:5 * **10:27 10:27** Kyabaleevị 19:18

baamụtụụbbụla, baamuhuulanga; baamụtịgha alekeeye bo beeghendela.

31 “Kyamụgịsa ghulungi, mụhongị aabungagha mu luguudhe olu. Obu aamusangịy’o naamubona, aamukengeela, aaghenda.

32 “Niikiyo kimui dhee, Mụleevị* aasaalila mu luguudhe olu, obu aahịkịye hambali musaasa oghu ali aamubona, naye dhee aamukengeela, aaghenda.

33 “Niibuwo Musamalịya naye aakịdhịye hambali musaasa oghu ali. Obu aamuboone, aamukwatiluwa kisa.

34 Aaghenda, hambali musaasa oghu ali aamusiigha mafụta na vịịnị† mu ngogha baamụhụtaahịye, aamuboha ngogha esi na bbandajjo. Dụmbị aamuta haa ndogooị yee, aamutwala mu loojị, aamuloleelela.

35 “Obu bwakeeye, aakwata sente syengaane na musaala ghwa mụkolị ghwa bilo bibili, aasiha mukama wa loojị eghi. Aamughila ati, ‘Gutu, ololeelele mulwaye wanje oni kandi nuwaakoleeseeịye sente sisaaye haala, nkukusasulamu siyo ninaakụụkịye.’ ”

36 Niibuwo Yesu aabụụịye mwegheesịya wa bilaghilo bya dịịnị oghu ati, “Mabhụụle, mu basaasa basatu aba, ni anị akatwalikanịya musaasa oghu akaghuwa mu bajịndị oghu nga muunakiye?”

37 Aamukuukamu ati, “Ni oghu akamughilila ngughuma.” Yesu aamughila ati, “Naawe oghende okolaghe otiyo.”

Yesu naabungila Malita na Malịya

38 Yesu na beeghesebuwa be mbanaghenda mu kibugha kya Yelusaalemu, baakịdha mu mụbhịlị. Mukalị omui mu mụbhịlị oghu lịina liye Malita eebalịiye Yesu ati ataahe mu numba yee.

39 Mukalị oghu akaba ali na mwana waanịna wee lịina liye Malịya. Malịya oghu aasitama haai-haai na Mukama, aakala ategheleeịye bhyani ebi akwete kwegheesịya.

40 Bhaatu Malita aakala naanatalibana kubateekanịlija, ataagubha kusitama kụtegheelelịya. Niibuwo aasịye aabụụlịya Yesu ati, “Mukama, oghile Malita naye aase ankoonele. Tooboone ngoku andekeelelanịiye milimo nenkaha?”

41 Mukama aamukuukamu ati, “Malita, Malita, otuntuuye kandi niibuwo waatalibana na bintu bikanịye,

---

* **10:32** **10:32** Mulimo ghwa Baleevị ghwabaagha kukoonela bahongị mu milimo y’omu Numba ya Luhanga. Olole 1 Kyamụbụsịnge 23:27-32. † **10:34** **10:34** ***Vịịnị*** baaghịkoleesịyagha nga mubajị kwita buhuka mu ngogha.

42 bhaatu ekisemeeye nkimui kyonkaha. Tị Malịya eye
aatụụyemu kukola ekisemeeye eki kandi muntu taaku-
muuy'o kiyo bbaa."

11

Yesu neegheesịya haa kusaba
(Matayo 6:9-13; 7:7-11)

1 Kilo kimui Yesu akaba ali haakpengbụ naasaba. Obu
aamalịye kusaba, omui mu beeghesebuwa be aamughila
ati, "Mukama, naatu otwegheesịye kusaba ngoku Yohaana
Mubatịjị eegheeseeịye beeghesebuwa be."
2 Yesu aaghila ati, "Obu mulabaagha nimusaba, mughi-
laghe muti,
" 'Eseetụwe,
bantu boona bahụtịye lịịna lyawe.
Bụlemị bwawe bwise.
3 Otuhe byokuliya byatu bya bụlị kilo.
4 Otughanile bibhi byatu,
ngoku naatu tukughanilagha abakutukolagha kubhi.
Otatụsịimịlanịya kwohebuwa.' "
5 Niibuwo aatodhịye aabaghila ati, "Mabhụụle mụghenụ
naakụkụdhịiye ndinga-ndinga y'ekilo, asanga otali na
byokuliya tị oghenda ewaa bhootụ syawe omughila oti,
'Gutu ompe byokuliya ndakụkụụkịlịyamu biyo,
6 mụghenụ ankịdhịiye tandi na byokuliya byakumuha!'
7 "Buuye naakụkụụkịyemu ati, 'Oleke kuntalibanịja,
sịye n'abaana banje twalangaaye. Tankugubha kuumuka
kukuha kantu koona.'
8 Mbaghambiiye majima, taakuumuka kukuha byokuliya
ebi nanga uwe kuba bhootụ siye, bhaatu akukuha biyo
haabwa kuukala noonakonkona kandi noonamubilikila.
9 "Musabe, mukuheebuwa; mubbale, mukutunga;
mukonkone, bakubaaghulila.
10 Nanga weena oghu akusabagha, akuheebuwagha; oghu
akubbalagha, akutungagha; oghu akukonkonagha, baku-
muughulilagha.
11 "Ni anị mu enụwe oghu mwana wee angusaba nsụị, mu
kịịkalo kya nsụị, amuha njoka?
12 Toolị ni mubyaye ki oghu mwana wee angusaba ehuli,
amuhamu kanamuntakana?
13 Buuye enụwe bantu babhi, obu mulaba mumanịye
kuha baana baanu bisembo bisemeeye, buuye Eseenụwe
w'omu eghulu taakusaalịy'o kuha Mwoyo Ahịkịlịiye abaku-
musaba ye!"

Yesu na Bbelejebbụụlị
(Matayo 12:22-30; Maliko 3:20-27)

14 Kilo kimui Yesu aabhing'o musaasa kịlịmụ ekyali
kiighaaye musaasa oghu kanụwa. Obu kịlịmụ eki
kyamụlụghịy'o, dụmbị musaasa oghu kanụwa kaabaagha
kaaghaaye oghu, aatandika kụbụgha. Toolị bantu
abaabaagh'o baakala baswekịye.
15 Bhaatu bamui mu bantu aba baaghila bati, "Bbele-
jebbụụlị, mukulu wa bịlịmụ, niiye amuhaaye bụtokị kub-
hinga bịlịmụ."
16 Banji mbabbala kulengesa Yesu, baakalagha mba-
musaba bati abakolele kyakuswekanịya niikuwo bamanye
Luhanga alakaba amụtụmịye.
17 Bhaatu haabwa Yesu kumanya byelịlịkano byabo, aa-
batwịla lụsịmo ati, "Bantu baa bụlemị bumui mbatandịkịye
kulwana kandi beetụwamu kabili, bụlemị obu tabukuukal'o
bbaa. Kandi na bantu baa ka emui mbatandịkịye kulwana
kandi beetụwamu kabili, ka eghi teekutuul'o.
18 Nahabweki Sịtaanị neelwanịisịiye eenini, akuba ee-
tambulanịiyemu eenini. Bụlemị buwe tabukutuul'o bbaa.
Naabaghambiiye ebi nanga bamui mu enụwe bakwete
kughila bati Bbelejebbụụlị niiye ampaaye bụtokị kubhinga
bịlịmụ.
19 Tị buuye Bbelejebbụụlị akaakuba aliiye ampaaye
bụtokị kubhing'o bantu bịlịmụ, baana baanu bakụkoleesịya
bwanị? Niibo balileka babatwịle musango ngoku muhabịye.
20 Bhaatu obu ndaba nimbhing'o bantu bịlịmụ haabwa
bụtokị Luhanga ampaaye, eki kikuba nkyoleka ngoku
bụlemị bwa Luhanga bubalimu.
21 "Sịtaanị ali nga musaasa wamaanị oghu alịndịye ka yee
kwonini kandi oghu ali na bya kulwanịisịya byona.
22 Bhaatu oghu amusaaịye maanị, niiye akumwegimba
kumuuy'o bya kulwanịisịya ebi kandi amutoole bintu biye
byona.
23 "Oghu atali hamui nanje, akumpakanịyagha; kandi
oghu ataakukumaanịyagha hamui nanje, akuhanjaagagha."

Kubhenga njegheesịya ya Yesu
(Matayo 12:43-45)

24 "Tị kịlịmụ kikakụlụghaghamu muntu, kikughendagha
mu elungu hambali maasi ghatali, nkibbala hambali
kikuhuumulila kandi takikutungagh'o bbaa. Dụmbị kighila
kiti, 'Oleke nkuuke mu numba hambali naalụghịye.'
25 Tị nkyakịdha, kisanga muntu oghu ali nga numba
beeheleeye yeelịye kandi eteekanịjịbụụwe kulungi.

26 Dụmbị kighenda kileeta bịlịmụ binji musanjụ ebikisaaịye kusaakala, biisa biikala mu muntu oghu. Tị muntu oghu aba kubhi kusaalịya ngoku aabaagha haa kụdụbha.”
27 Yesu naanabụgha nabo atiyo, mukalị aaguganganila mu kiigambị kya bantu eki ati, “Ali na mụgịsa oghu akakụbyala kandi akwonkịya!”
28 Yesu aamukuukamu ati, “Abali na mụgịsa ni abakụụghụwagha kighambo kya Luhanga kandi bakidhootela.”

Yesu naakụmịya Yona nga kyakulolel’o
(Matayo 12:38-42)

29 Obu Yesu aaboone biigambị bya bantu mbyeyongelela kimui kumwis’o, aabaghila ati, “Mujo ghwa bantu bani ngabali babhi, bakuukalagha mbabbala kubakolela kyakuswekanịya. Bhaatu taaliyo kyakuswekanịya kyona ekikubakoleluwa kuuy’o kya Yona.
30 Nanga ngoku Yona aabaaye nga kyakuswekanịya mu bantu baa Nịneeva, niikuwo na Mwana wa Muntu, akuba atiyo mu bantu baa mujo ghuni.
31 Kandi na mukama wabukalị oghu akaba alemịye ehanga lya Sebba,* alyemilila hamui naanu kandi asịngịịsịye bantu baa mujo ghuni musango. Nanga eye akalụgha munsi hambali aseleeye kimui, aasa kụtegheelelịya Mukama Solomoonị oghu akaba ali na magheji ghakanịye. Tị oghu asaaịye Solomoonị bụtokị ali hani naanu.
32 Haa kilo Luhanga akụtwịlamu bantu musango, bantu baa kibugha kya Nịneeva balyemilila hamui naanu mu maaso ghe. Baleke asịngịịsịye enụwe musango, nanga ebo obu Yona aabatebịije haa bikoluwa byabo bịbhịịhịye, bakeekuukamu. Bhaatu oghu asaaịye Yona bụtokị ali naanu, tị mụbhengịye ebi akwegheesịyagha.”

Kụsịima njegheesịya ya Yesu
(Matayo 5:15; 6:22-23)

33 Niibuwo Yesu aatodhịye aabaghila ati, “Taaliyo muntu n’omui oghu akubhakịyagha taala aghịbịsa kedha aghịswịkịla na kighegha! Bhaatu akughitaagha haa kyakut’o taala niikuwo ebbenelịye abakutaaha mu numba omu.
34 Ngoku maaso ghaanu ghakulekagha mubona kyeleelị, niikuwo ebi mukubbalagha kukola mu mitima yaanu bikwolekagha ngoku muli. Bhaatu mitima yaanu niyaabaaye ebhịịhịye, mukubhiihila kimui.

---

* **11:31 11:31** Bbaịbbụlị sinji sighambịye Kịtwịke kya Ekụwa.

35 Nahabweki mulole ngu majima agha musangụụwe
mumanịye kụlụgha mu Ebyahandịịkụụwe ghaalekịye
mwasịịma butumuwa bwanje, kitali eki ghakuleka
mụlụgh'o Luhanga.
36 Muntu naasịịmịye butumuwa bwanje akwolekela
kimui bulungi bwa Luhanga ngoku kaatadhooba
kabbenelịya bantu."

Yesu naaghambila Bafalịsaayo ngoku balikibona
(Matayo 23:1-36; Maliko 12:38-40)

37 Obu Yesu aamalịye kụbụgha ebi, Mufalịsaayo aamubi-
likila ewe niikuwo baliye kiihulo hamui na Yesu; nahabweki
Yesu aasịima aaghenda kuba haa kiihulo eki.
38 Bhaatu obu baatandikagha kuliya, Mufalịsaayo oghu
aabona Yesu naaliya ataadụbhịye kunaaba mu ngalo
kwonini, tị Mufalịsaayo oghu aasweka.
39 Niibuwo Mukama aamụghịlịye ati, "Enụwe Bafalịsaayo,
mụkwesemelịyagha haaguụlị† kuni mitima yaanu eesu-
uyemu mululu na bubhi.
40 Badhoma-dhoma enụwe! Oghu akahanga mubili niiye
akahanga na mutima dhee.
41 Mụsịime Luhanga adụbhe asemelịye mitima yaanu
kandi ebi muli nabiyo mubitambụlịye banaku na mutima
ghusemeeye niikuwo musemela ewaa Luhanga."
42 "Ngamulikibona enụwe Bafalịsaayo, nanga
mukuhaagha Luhanga kimui ky'ekụmị kya bụlị kantu
nankabha nga nswigha, bụtụngụlụ kedha bulaala bunji
bwona bw'omu misili yaanu. Bhaatu kusa, mu ngeso
syanu tamufuuy'o kuba na bwenganịja kandi tamụkụndịye
Luhanga. Ebi mwangụbịkolịye byona mutatịgha na binji.
43 "Ngamulikibona enụwe Bafalịsaayo, nanga
mukaakubaagha muli mu malamịlịyo, mukubbalagha
kusitama mu ntebe sya bịtịịnịsa. Tị ni mwaba muli mu
butale, mubbala bantu babalamụkịye babahụtịiye.
44 "Ngamulikibona, nanga muli nga bituulo bitaliyo
kaakulolel'o, ebi bantu bakulubhatangil'o batamanịye
ngoku bili bituulo."
45 Niibuwo omui mu beegheesịya baa bilaghilo
aamụkụụkịyemu ati, "Mwegheesịya, obu waabụghịye
otiyo, naatu watwambuuye dhee."
46 Yesu aamukuukamu ati, "Ngamulikibona enụwe
beegheesịya baa bilaghilo, nanga mụkụheekịyagha bantu
nkụmba sibasaalukaane, esi enụwe mutaakugubha
kụkụm'o na katịi konkaha.

† **11:39 11:39** Mu Lụgilịkị baghambịye bati *mukunaabiyagha haaguụlị ya biikopo kandi sahaanị.*

47 “Ngamulikibona, nanga mukukwelagha bituulo bya
balangi, kuni baataata baanu niibo baabaatiye.
48 Obuuni mukukolagha mutiyo mukubaagha nimwoleka
ngoku musembiye ebi baataata baanu aba baakoliy’o
balangi aba; nanga niibo baabaatiye, kusa enuwe mukuk-
welagha bituulo byabo.
49 Eki niikiyo kyalekiye, Luhanga mu magheji ghe
aaghila ati, ‘Ndabatumilagha balangi na bakwenda, bamui
mu balangi aba bakubaata kandi banji bababonabonelıye
kimui.’
50 Nahabweki enuwe bantu baa mujo ghuni, Luhanga
alibatwila musango ghwa kwita balangi aba kulughiilila
hambele obu Luhanga aahangiye nsi.
51 Kandi kulughiilila obu baatiye Abbeli kuhikiya obu
baatiye Jakaliya, oghu baatiiye haagati ya eki bakuhon-
gelagh’o bihonguwa na kiikalo kilukwela mu Numba ya
Luhanga. Mbaghambiiye majima, ebi byona Luhanga
alitwila bantu baa mujo ghuni musango ghwabiyo.”
52 Yesu aatodha aabaghila ati, “Ngamulikibona enuwe
beegheesiya baa bilaghilo! Mukulekagha bantu batamanya
Luhanga. Naanu boonini mukubhengagha Luhanga
kubalema kandi mutanga banji kusiima Luhanga
kubalema.”
53 Obu Yesu aabbalagha kubalugh’o kughenda,
Bafalisaayo na beegheesiya baa bilaghilo aba baatandika
kumuhakaniliya kimui kandi baakala kumubuuliya
bibuuliyo byamaani-maani,
54 mbaleng’o kumwohiya bati abughe kintu kibhiihiye
niikuwo bamunyegheelele.

12

Yesu naateelelela beeghesebuwa be kugumisilija
(Matayo 10:26-33)

1 Bwile obu, bantu bakaniiye kimui baagumbaana
hambali ali, muntu ataakukuba na kati. Aatandika
kubugha na beeghesebuwa be ati, “Mwelinde kitumbiso kya
Bafalisaayo, niibuwo bughobiya bwabo.
2 Taaliyo kintu kyona eki bantu balikolelela mu kibiso
ekitalimanuwa, kedha eki balibisa-bisa ekitalimanuwa.
3 Nahabweki eki mulabughilagha mu nsita, bantu boona
balakiighuwagha kandi eki mulabughilagha mu biiweewe,
balakilangililagha bantu boona.
4 “Enuwe baabhootu syanje mbaghambiiye majima, mu-
toobaha abakugubha kwita mubili, bataakugubha kukola
kintu kinji kisaaiye haala.

5 Oleke mbaghambile oghu mukwobaha. Mwobahe
Luhanga oghu haanụma ya kwita mubili, ali na bụtokị
kubakuba mu Gehena. Mbaghambiiye, oghu aaniiye
mwobaha.
6 Buuye bụsịịlịya butaano tabakụbụghụlịyagha sịlịngị
kịkụmị syonkaha? Bhaatu noobu buba buli buunabwana-
bwana, taaliyo na kamui aka Luhanga atamanịye.
7 Enụwe boona Luhanga amanịye nankabha muhendo
ghwa esoke elili haa mutuwe ghwawe. Nahabweki mu-
toobaha. Muli baa mughaso munu kusaalịya bụsịịlịya
bukanịye.
8 “Mbaghambiiye, weena oghu alyatula mu bantu ati ni
wanje, nanje Mwana wa Muntu ndimwatula mu maaso
ghaa baamalaịka baa Luhanga.
9 Bhaatu oghu alineehighaana mu bantu, nanje ndimwe-
highaana mu maaso ghaa baamalaịka baa Luhanga.
10 Kandi weena oghu akụbụgh’o kubhi Mwana wa Muntu
alighaniluwa. Bhaatu weena oghu akwambula Mwoyo
Ahịkịlịịye taalighaniluwa.
11 “Bhaatu enụwe mbaabatwete kubatonganịya mu
malamịlịyo ghaa Bayụdaaya, kedha mu balemị, kedha mu
bantu abali na bụtokị, byakụbụgha bitalibatụntụlịya.
12 Bwile obu Mwoyo Ahịkịlịịye niiye alịbeegheesịya bya
kụbụgha.”

Lụsịmo lwa muguudha mudhoma-dhoma

13 Niibuwo muntu omui mu kiigambị kya bantu
abaabaagha bagumbaane aba aaghịlịye Yesu ati,
“Mwegheesịya, oghambile wamaaha ampe haa bintu ebi
tita aatịghịye obu aakụụye.”
14 Yesu aamukuukamu ati, “Musaasa uwe, ni anị
akankoma kuba mụcụ wa nsonga syanu?”
15 Yesu aaghila abaabaagh’o ati, “Mweghendeseleje!
Mwelinde mululu ghwa bụlị milingo; bwomịịlị bwa muntu
tabusighikiiye h’etungo likanịye eli ali naliyo bbaa.”
16 Niibuwo aabatwịlịịye lụsịmo ati, “Musaasa omui akaba
ali na kibanja kiye kyelịya ndimo kusemeeye.
17 Eelịlịkana ati, ‘Boojo nkole ki? Tandi na hambali
nkubiikila ndimo yanje eni yoona.’
18 “Niibuwo aacuuyemu ati, ‘Eki nkukola nkini,
nkusakaalula nguli syanje esi syona nkwelemu sisaay’o
kuneetakaka, haaniimuwo naabikila ndimo yanje eghi na
bintu byanje byona.’
19 Dụmbị neesịime nti, ‘Neebiikiiye etungo elikuleka niim-
mal’o kabili. Mpuumule, ndiye, ninuwe kandi neeghonje.’

20 “Bhaatu Luhanga aamughila ati, ‘Mudhoma-dhoma
uwe! Obwalo nkukuuya haa musana kandi muntu onji
atɨghalɨye ebi weebiikiiye ebi!’
21 “Nahabweki niikuwo kiliba kitiyo n’oghu akwebiiki-
lagha etungo likanɨye munsi, kuni ali munaku mu maaso
ghaa Luhanga.”

Kwesigha Luhanga
(Matayo 6:25-34)

22 Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, “Nahabweki
ndimabaghambila, muteelalikiilila ebi mukwetaaghisibuwa
mu bwomɨɨlɨ bwanu, bintu nga byokuliya, nankabha
byakʉlʉwala haa mubili ghwanu.
23 Nanga bwomɨɨlɨ busaaɨye byokuliya kandi mubili
gusaaɨye byokʉlʉwala.
24 Dhaani mulolele haa binamungoogha. Tabikuhe-
lagha kedha kukesa, tabili na nguli kedha haakubiikila;
bhaatu Luhanga akʉbɨlɨɨsɨyagha. Enʉwe muli baa mughaso
kusaalɨya nonɨ esi!
25 Buuye ni anɨ mu enʉwe nankabha atuntula atɨya
oghu akugubha kwongela haa bwomɨɨlɨ buwe saaha emui
yonkaha?
26 Toolɨ ngoku mutaakugubha kukola kantu katɨɨ katiyo,
bintu ebi bikubatʉntʉlɨyagha nangaaki?
27 “Dhaani mulolele haa bimole ngoku bikukulagha.
Tabikukolagha mulimo kedha kusona ngoye. Bhaatu
mbaghambiiye, nankabha Solomoonɨ mu kɨtɨɨnɨsa kiye
kyona, taalʉwete kusemeeye kwengaanɨya na kimui haa
bimole ebi.
28 Luhanga alaba naakʉlʉwɨkagha atiyo bɨsɨngo bya mu
kisaka, ebiliyo obwalo kandi munkiya babijomba babikuba
mu mulilo bihiya, akubalʉwɨkɨla kimui kusaalɨya biyo,
enʉwe abali na kʉhɨkɨlɨja kukee!
29 Nahabweki byokuliya na byakunuwa bita-
batʉntʉlɨyagha.
30 Nanga ebi niibiyo bikutwalɨlɨjagha munu abata-
manɨye Luhanga, bhaatu Eseenʉwe amanɨye ngoku
mukubyetaaghisibuwa.
31 Kuuy’o mwekambe kuba mu bʉlemɨ bwa Luhanga
kandi bintu mukwetaaghisibuwa ebi byona akubongel’o
biyo.
32 “Enʉwe bantu banje, nankabha muli bakee, mu-
toobaha, nanga kidheedheeye kimui Eseenʉwe kubaha
bʉlemɨ buwe.

33 Mụghụlịye ebi muli nabiyo, sente esịkụlụghamu mu
musihe banaku. Nimwakolịye mutiyo mukuba mwebiiki-
iye buguudha butaakuhuw'o mu eghulu hambali basuma
bataakugubha kụhịka kedha nenje kụbụbhịiya.
34 Nanga hambali buguudha bwawe buli na mutima
ghwawe niiyo ghukuukalagha dhee."

Muukale mwelịndịye

35 "Muukalaghe mweteekanịije, mụlụwete kusemeeye
kandi na taala syanu nsyaka.
36 Mube nga bantu abalindiliiye kukuuka kwa mukama
wabo oghu aghendịye haa bụghenụ bwa kuswela, ni-
ikuwo naakịdhịye kandi akonkona haa lwighi dụmbị ba-
muughulile bwangu.
37 Bali na mụgịsa baheelelịya aba mukama wabo al-
isanga beeteekanịije. Mbaghambiiye majima ghoonini,
alyeteekanịja, abasitamịye kandi abasembeje baliye.
38 Bali na mụgịsa baheelelịya aba mukama wabo alisanga
beeteekanịije, noobu alikuukila haa nkoko yaakabili kedha
yaakasatu ekookela handinga-ndịnga ya bwile.
39 "Kandi mumanịye kini. Nguli nini e ka aamanyagha
bwile obu musuma akwisa kwibhilamu, tangulekagha
musuma naataaha mu numba yee kwibhamu.
40 Nahabweki enụwe muukalaghe mweteekanịije, nanga
Mwana wa Muntu aliisila mu bwile obu mutaakwelịlịkana
muti niibuwo akwisilamu."
41 Niibuwo Peetelo aamụbụụịye ati, "Mukama, buuye
lụsịmo olu nịitụwe waalụtwịlịiye, kedha waalụtwịlịiye
bantu boona?"
42 Mukama aamukuukamu ati, "Mụheelelịya mwe-
sighibuwa kandi wa magheji akukolagha ebi mukama
wee abbalịye. Mukama wee akumukomagha kuloleelela
baheelelịya baanakiye, kubaha byokuliya mu bwile bab-
honganuuwe kubitungilamu.
43 Ali na mụgịsa mụheelelịya oghu mukama wee alikuuka
amusanga naakola mulimo ghuwe oghu kusemeeye.
44 Mbaghambiiye majima, mukama wee oghu alimuha
kuloleelela bintu biye byona.
45 Bhaatu mụheelelịya mubhi oghu naanaghịlịye ati,
'Mukama wanje naye aalebbịye hambali aaghendịye,'
dụmbị atandika kuhuulanga baheelelịye baanakiye,
baabusaasa na baabukalị. Atandika kuliya, kunuwa kandi
kwetamiilila.
46 Mukama wa mụheelelịya oghu aliisa mu kilo kandi
mu bwile obu mụheelelịya oghu atamunihiiye kwisilamu.

Aliha mụheelelịya oghu kifubilo kyamaanị ngoku Luhanga alikuba mu Gehena batali beesighibuwa.

47 “Kandi mụheelelịya oghu amanịye eki mukama wee akubbala akole, bhaatu atakikola; balimuhuula bibbooko bikanịye.

48 Bhaatu oghu atamanịye eki mukama wee akubbala ati akole, akola ekitahịkịye, oghu alifubiluwa kukee. Nanga mbaghambiiye, weena oghu Luhanga aahaaye bikanịye, niiye alisaba bikanịye.”

Kubaghanịjịbuwamu
(Matayo 10:34-36)

49 Yesu aatodha aabaghila ati, “Kwisa kwanje munsi ndi nga muntu naatụmịkịyemu mulilo kughimalakaka. Dụmbị nkwekumbula mulilo oghu ghutandikil’o!

50 Kandi nkughenda kubona-bonela kimui. Toolị ntuntuliiye kimui kụhịkịya nimalịye kubona-bona ntiyo.

51 Mutateekeleja muti naasịye kuleeta mpempa mu bantu. Mbaghambiiye tanaaleetịye mpempa bbaa, naasịye kuleka bantu mbeebaghanịjamu.

52 Kandi kụlụghịilịla endindi numba eghi elabaagha elimu bantu nga bataano, basatu baleebaghanịjagh’o ababili balị, n’ababili beebaghanịjagh’o basatu.

53 Mubyaye aleebaghanịjagh’o mwana wee kandi mwana aleebaghanịjagh’o mubyaye wee. Mukalị aleebaghanịjagh’o muhala wee, na manaabukalị aleebaghanịjagh’o nịna wee, ese mwana aleebaghanịjagh’o mwana wee, na mwana aleebaghanịjagh’o ese wee. Mukalị aleebaghanịjagh’o mugholi wee, na mugholi aleebaghanịjagh’o nịnabyala wee.”

Yesu naateelelela bantu
(Matayo 16:2-3)

54 Dụmbị Yesu aaghila kịbbụla kya bantu abaabaagh’o ati, “Kusa obu mukubonagha kicu kyelaghuuye eghulu ebughuwa ejooba ngamukughilagha muti, ‘Bhaaba olole mbụla ekughuwa endindi,’ tị eghuwa kuwo.

55 Kandi mwegha ngwatandika kuhunga ngụlụgha ekụwa, mughila muti, ‘Obwalo musana ghukutuwa,’ toolị ghutuwa kuwo.

56 Ngobịya enụwe! Mukuukalagha mụlolịye nsi kedha mwanya toolị mumanya muti mumanịye kuteebeleja ebikuba mu mwanya. Tị haabwaki mutaakugubha kusoboolola makulu ghaa bikuboneka bya bilo bini ebikwete kub’o?

57 “Haabwaki buuye mutacuwamu ekịhịkịye kukoluwa mutakatwịlụụwe musango?

58 Muntu naacuuyemu kukunyegheelela mu kooti, oleng'o kumala nsonga syanu naye munali mu kihanda, atakakukidhiiye mu maaso ghaa mucu. Nanga naanakukidhiiyeyo, mucu oghu akukukwatiya muusilikale akute mu nkomo.
59 Mbaghambiiye, tookulughamu kuhikiya osasuuye buli kaasente aka bakukutonga."

13

Kwekuukamu kedha kuhwelekeelela

1 Bwile obu Yesu naaneegheesiya, bantu baasa baamughambila ngoku mulemi Pilaato aalaghiiye baasilikale be baatila Banagalilaaya mu Numba ya Luhanga, mbanasala bisolo byabo byakuhongela Luhanga, ti saghama ya Banagalilaaya aba yaalungana na ya bisolo baasalagha ebi.
2 Niibuwo Yesu aababuuiye ati, "Mukweliliikana muti ekyalekiye Pilaato aalaghila ati baate Banagalilaaya aba ni nanga ebo kuba basiisi kusaaliya Banagalilaaya banji boona?
3 Bbaa! Mbaghambiiye majima, muteekuukiyemu kandi muleka bibhi byanu naanu dhee Luhanga alibahwelekeeleliya enuwe boona.
4 Tooli bantu ekumi na munaanaa aba kitwike kya lugho lwa matafaali lukangamiye lwa Silowaamu kyegengeeye baakuwa, mukweliliikana muti bakaba bali basiisi mu Yelusaalemu kusaaliya bantu banji boona?
5 Bbaa! Mbaghambiiye majima, muteekuukiyemu kandi muleka bibhi byanu naanu dhee Luhanga alibahwelekeeleliya enuwe boona."

6 Niibuwo aabatwiliiye lusimo kubeegheesiya kwekuukamu, aaghila ati, "Musaasa akahela mu musili ghuwe kiti kya bighuma mutiini.* Obu bwile bwa kukobha bighuma bwahikiye aakighend'o naabbala kukobha bighuma ebilaba byaniy'o, bhaatu aasanga kitaaniy'o na kantu.
7 Obu aaboone atiyo, aaghila oghu aaloleelelagha musili oghu ati, 'Ghuni ni mwaka ghwakasatu niinaasa kubbala bighuma ebi kiti kini kyaniye bhaatu ntaakusang'o na kantu! Okikonde! Kileke kubhiiya etaka kwonkaha.'
8 "Oghu aloleleeye musili oghu aamukuukamu ati, 'Waitu, otodhe oleke kimale mwaka ghunji ghumui, nkuta lwejo mu mili yakiyo.

---

* **13:6 13:6** Kiti kini nkyakulolel'o kya bantu baa Isaaleeli.

9 Mwaka ghukwisa nkyaniye nkilungi! Bhaatu kitaaniye
olaghile bakikonde.’ ”

Yesu naakiliya mukali kilo kya Sabhato

10 Haa kilo kya Sabhato, Yesu eegheeseliyagha mu limui
mu malamiliyo ghaa Bayudaaya.
11 Mukali akaba alimu oghu kilimu kyalamaiye kumala
myaka ekumi na munaanaa. Aakalagha agogomeleeye,
taakugubhagha kuunununka kusima.
12 Obu Yesu aaboone mukali oghu aamubilikila kumwe-
binga, amughila ati, “Muhala wanje, bulwaye bwawe obu
bwakiliye.”
13 Makamukum’o ati dumbi mukali oghu aakilil’o. Aa-
nununka aasima kandi aatandika kusindila kimui Luhanga.
14 Mwebembeli w’elamiliyo eli aakwatuwa kiinigha
haabwa Yesu kukiliya mukali oghu kilo kya Sabhato.
Aaghila bantu abaabaaghamu ati, “Tuli na bilo mukaagha
ebi bilaghilo byatu bitusiimilaniiye kukolelamu milimo buli
wiiki. Nahabweki mwisaghe mu bilo ebi kubakiliya, bhaatu
kilo kya Sabhato bbaa.”
15 Mukama aamughila ati, “Ngobiya enuwe! Buuye
tamukusambuulagha nte syanu kedha ndogooi syanu kilo
kya Sabhato musitwala kunuwa?
16 Nahabwekiini takili kibhi kukiliya mukali oni kilo kya
Sabhato bbaa! Nanga ni omui mu baasukulu baa Ebbu-
lahimu kandi Sitaani atuuye amuboheleeye na bulwaye
kumala myaka ekumi na munaanaa.”
17 Yesu akaba makabugha atiyo, abaamuhakaniyagha
boona nsoni syabakwata, bhaatu abataamuhakaniyagha
baadheedheluwa kimui haabwa byakuswekaniya ebi aako-
lagha.

Nsimo sya bulemi bwa Luhanga
(Matayo 13:31-32; Maliko 4:30-32)

18 Niibuwo Yesu aaghiliye ati, “Bulemi bwa Luhanga
ndabusuusaaniya na ki? Kandi ndakoleesiya kyakulolel’o
ki kubusoboolol’o?
19 Buli nga kasigho kaa kalatuusi, aka musaasa aatwete,
aahela mu musili ghuwe. Kaakula, kafooka kiti kiinamulito,
ti noni syakwela bisui mu bitai byakiyo.”
20 Yesu aatodha aabaghila ati, “Nkoleesiye kyakulolel’o ki
kinji kukisusaaniya na bulemi bwa Luhanga?
21 Buli nga katumbiso katii aka mukali aataaye mu
kitumbe kya kigaati kiinamulito kandi kakibhimbiliya
kimui.”

Abakuba mu bụlemị bwa Luhanga
(Matayo 7:13-14, 21-23)

22 Obu Yesu aaghendagha e Yelusaalemu, aakwama mu
maataụnị n'omu mịbhịlị naaneegheesịya bantu.
23 Niibuwo muntu omui aamụbụụiye ati, "Mukama
wanje, buuye bantu bakee niibo balijunuwa?"

Yesu aaghila abamụtegheleeịye boona ati,
24 "Mut'o kụlụ na nkokolo kutaahila mu mulyango
oghubhokaane, nanga mbaghambiiye bakanịye balileng'o
kughutaahilamu bhaatu tabaligubha bbaa.
25 Tị obu mukama waghuwo aliighal'o, abaliba mutal-
imu niibuwo mulitandika kumubilikila n'elaka lyamaanị
nịmụmwesengelelịya muti, 'Mukama waatu, gutu otu-
ughulile!' Bhaatu eye alibakuukamu ati, 'Tanimanịye
hambali mụkụlụgha.'
26 "Mulimughila muti, 'Twaliyagha hamui naawe kandi
waatwegheeselịyagha ewaatu.'
27 "Bhaatu alitodha abakuukemu nti, 'Tambamanịye
bbaa. Mụndụgh'o nkolị sya bibhi enụwe!'
28 "Tị obu mulibona Ebbulahịmụ, Ịsaka, Yakobbo, hamui
na balangị banji boona bali mu bụlemị bwa Luhanga,
mulilila kandi mwehịghụụye kubhi kwonini haabwa
kubona-bona nanga enụwe kutaba mu bantu aba.
29 Bantu batali Bayụdaaya balịlụgha bụlụgha ejooba,
bughuwa ejooba, elughulu, na ekụwa kandi basitame mu
bịịkalo byabo mu kịghenụ mu bụlemị bwa Luhanga.
30 Bakanịye aba bantu bahaaye kịtịịnịsa kyamaanị
endindi baliba na kịtịịnịsa kikee, na bakanịye aba bantu
baghaịye endindi balitunga kịtịịnịsa kyamaanị."

Yesu na Helude
31 Yesu naanabụgha ebi, Bafalịsaayo baamwis'o, baa-
mughila bati, "Olụghe hani oghende hanji. Helude akub-
bala kukwita."
32 Yesu aabakuukamu ati, "Mughende mughambile
ngobịya ya Helude kandi mubhi oghu muti, 'Obwalo na
munkiya nkubhing'o bantu bịlịmụ kandi nkịlịye balwaye,
haa kilo kyakasatu nimaliilile mulimo ghwanje.'
33 Nkulaghiluwa kughenda niinakola mulimo ghwanje ob-
walo, munkiya, na kilo ekikulabh'o. Taaliyo oghu akunjitila
mu kyalo kini bbaa, nanga taaliyo mulangị n'omui oghu
baalaatiiye hanji hoona etali mu kibugha kya Yelusaalemu."

Yesu naaliliilila Yelusaalemu

34 “Aị enụwe bantu baa Yelusaalemu, abakwitagha
balangị kandi muhuula mabaale bantu Luhanga abatu-
miiye, nkulengagh’o kubakumaanịya ngoku nkoko ekuku-
maanịyagha bwana bway’o, bhaatu mubhenga.
35 Dheluuni, nkubaleka nga numba etalimu muntu.
Mbaghambiiye, tamukutodha kumbona kụhịkịya obu mu-
lyebalịya sịye nimughila muti ‘Ali na mụgịsa oni oghu
aasịye mu lịịna lya Mukama.’* ”

14

Yesu naakịlịya muntu haa kilo kya Sabhato

1 Kilo kya Sabhato kimui, obu Yesu aaghendịye kuliila
mwa mwebembelị wa Bafalịsaayo, bantu baakala bamu-
loleleeye.
2 Mu bantu abaabaaghamu, hakaba alimu musaasa al-
waye bulwaye bwa kụbhịmba-kaka.
3 Niibuwo Yesu aabụụịye Bafalịsaayo hamui na
beegheesịya baa bilaghilo aba ati, “Bilaghilo bịsịịmịlanịiye
muntu kụkịlịya muunakiye haa kilo kya Sabhato, kedha
bbaa?”
4 Bhaatu bo baakala baholeeịye bhịị! Dụmbị Yesu
aakụm’o musaasa oghu, aamụkịlịya kandi aamughila ati
aghende.
5 Niibuwo Yesu aatodhịye aababụụlịya ati, “Mwana
waawe kedha nte yaawe nịyeegengịye mu kịịna kilo kya
Sabhato, okukola ki? Tookukola mulimo ghwa kughibbu-
lamu bwangu?”
6 Baatodha baakala baholeeịye.

Yesu neegheesịy’o kwebundaalịya

7 Obu Yesu aaboone ngoku bamui mu Bafalịsaayo abali
haa bụghenụ haala bakwete kwekomela ntebe sịlị syonini
sya baghenụ bakulu, haaniisiyo bakusitamamu, aaha
lụsịmo bantu abaabaagh’o aba ati,
8 “Muntu naakubilikiiye haa bụghenụ buwe, otaghenda
kusitama mu kịịkalo kya kịtịịnịsa, nanga muntu oghu
asobola kuba ali n’oghu aabilikiiye, oghu akusaaịye
kịtịịnịsa.
9 Muntu oghu akaakụkịdha, dụmbị oghu aababilikiiye
oghu akwisa akughile ati, ‘Weehịghịle oni mu ntebe muni.’
Tị okụlụghamu na nsonị, oghende ositame mu kịịkalo
ky’abatali na kịtịịnịsa.
10 Bhaatu balakakubilikilagha, oghendaghe ositame mu
kịịkalo ky’abatali na kịtịịnịsa, niikuwo oghu aakubilikiiye

* **13:35 13:35** Jabbụlị 118:26

akaakwisa, akukughila ati, ‘Waị bhootụ syanje, oose eni ositame mu kịịkalo kisemeeye.’ Dụmbị naawe okụhụta mu baghenụ baanakyawe abali haala.
11 Nanga weena munakwebhịmba-bhịmbịya balịmụbhondịya kandi oghu akwebundaalịya balịmụhụtịya.”
12 Niibuwo Yesu aaghịlịye oghu aamubilikiiye oghu ati, “Olakabaagha oli na bụghenụ, otabilikilagha baabhootụ syawe, baana baa njoko waawe, nganda syawe, kedha baguudha baanakyawe bonkaha. Nuwaabilikiiye aba, nabo baliisa kukubilikila haa maghenụ ghaabo dụmbị babe bakusasuuye.
13 Bhaatu obu olabaagha oli na bụghenụ bwawe, obilikilaghe banaku na balema baa bụlị mulingo,
14 niibuwo olitunga mụgịsa. Nankabha bo bataakugubha kụkụkụụkịlịyamu ebyawe, Luhanga alikukola kusemeeye obu bantu bahịkịlịiye balịhụmbụụka.”

Abaliba mu bụghenụ bwa Mukama
(Matayo 22:1-10)

15 Obu omui mu bantu abaalyagha na Yesu aba aaghụụye ebi Yesu aabụghịye ebi, aaghila ati, “Bali na mụgịsa abaliba mu bụghenụ bw’omu bụlemị bwa Luhanga.”
16 Bhaatu Yesu aabatwịla lụsịmo luni ati, “Hakaba aliyo musaasa, aateekanịja bụghenụ buwe kandi aabilikila bantu bakanịye kwis’o.
17 Obu baamalịye kuteekanịja bụlị kantu, aatuma mụheelelịya wee kughambila aba aabilikiiye ati, ‘Mwise, baateekanịije bụlị kantu.’
18 “Bhaatu boona baatandika kumughambila byakwekwatịisịya. W’okụdụbha aaghila ati, ‘Naaghụlịye musili ghwanje, nkughenda kughulola; gutu onganile tankwisa.’
19 “Onji aaghila ati, ‘Naaghụlịye nte ekụmị, nkubbala kughenda kusilola silakaba sisemeeye; gutu onganile tankwisa.’
20 “N’onji niikiyo kimui aaghila ati, ‘Naaleetịye mugholi, nahabweki tankwisa.’ ”
21 “Niibuwo mụheelelịya oghu aakụụkịye, aaghambila mukama wee ebi basaasa aba baabụghịye. Mukama wee aatamuwa, aalaghila mụheelelịya wee ati, ‘Oghende bwangu mu nguudhe syona n’omu buhanda bwịsịye mu taụnị, obilikile banaku, baghena-gheneeụwe, aba maaso ghaaghaaye, na balema.’
22 “Obu mụheelelịya oghu aakụụkịye aaghila ati, ‘Mukama wanje, naakolịye ng’oku wandaghiiye, bhaatu bantu banaakubul’o dhee.’

23 “Mukama oghu aaghila mụheeleḷiya wee oghu ati,
‘Oghende mu nguudhe n’omu buhanda bw’omu kyalo,
oleng’o kulola ngu bantu baakaṇiye haa bụghenụ bwanje.
24 Bhaatu mbaghambiiye, aba naabaagha ndụbḥiye ku-
bilikila, n’omui taakuliya byokuliya bya bụghenụ bwanje
bbaa.’ ”

Mweghesebuwa ngoku abhonganuuwe kuba
(Matayo 10:37-38)

25 Obu Yesu aaghendagha, kiigambị kya bantu bakaṇiye
baamukwama. Niibuwo aakebụkịye enụma, aabaghila ati,
26 “Muntu weena naabbaḷiye kwisa hambali ndi, abhon-
ganuuwe kuleka ese wee na nịna wee, mukaḷị wee na
baana be, baana baaṇina wee baabusaasa kedha baabukaḷị,
nankabha bwomịịḷị buwe bwonini. Ataabaaye atiyo,
taakugubha kuba mweghesebuwa wanje.
27 Tị weena oghu ataaheekịye musalaba ghuwe ankwama,
taakugubha kuba mweghesebuwa wanje bbaa.”

28 Yesu eeyongela aabaghila ati, “Dhaani nuwaabbaḷiye
kukwela numba, tookụdhụbha obaliilile muhendo ghwa
sente esi ekutwala, olole olakaba oli na syakughimala?
29 Nanga nuwaaḷimịye musingi kusa otagubha kughimala,
weena oghu akubona musingi oghu akukusekeelela,
30 ati, ‘Bhaaba muntu oni kusa akatandika kukwela tooḷị
ataagubha kughimala.’
31 “Kedha ni mukama ki, angubbala kulwana na mukama
onji, atadụbḥiye asitama kweḷiḷịkana, obu baasilikale be
mutwalo ghumui, balaba mbagubha kwemiliilila oḷị oghu
aasịye na baasilikale mitwalo ebili?
32 Naaboone ataakugubha, akutuma bantu kughenda
kụụghụwana n’oḷị mu bụsịnge baasilikale b’oli banaseleeye
kimui.
33 Niikiyo kimui, weena mu enụwe oghu ateelekeeseeịye
byona ebi ali nabiyo, taakugubha kuba mweghesebuwa
wanje.

34 “Kisula kili na mughaso, bhaatu bụnụḷị mbwaki-
hooyemu, buuye bakugubha kụbụkụụkịyamu batịya?
35 Kikuba kitakyali na mughaso ghwona, kuuy’o
kukikuba.
“Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe.”

15

Lụsịmo haa ntaama eghi ekabula
(Matayo 18:12-14)

1 Bwile bumui bakumaaniya baa musolo na basiisi
banji baatandika kwekumaaniliya hambali Yesu ali
kutegheeleliya ebi akwete kwegheesiya.
2 Bhaatu Bafaliisaayo na beegheesiya baa bilaghilo
abaabaagh'o batandika kutongana bati, "Bhaaba musaasa
oni ni bhootu sya basiisi kandi akuliyagha nabo."
3 Niibuwo Yesu aabatwiliiye nsimo kubooleka ekilekiye
naakuukalagha na basiisi, aaghila ati,
4 "Mabhuule omui mu enuwe naabaaye ali na ntaama
siye kikumi ti emui emubuliilila. Taakutigha sili kyenda
na mwenda hambali sili, aghende abbale eghi yaabuliye
kuhikiya aghiboone?
5 Ti naaghiboone akughitwala ewe e ka adheedheeuwe.
6 Makidha dumbi abilikile baabhootu siye hamui na bali-
ilanuwa be abaghile ati, 'Tudheedhuwe nanga naakomiye
ntaama yanje eghi yaabaagha ebuliye.'
7 Niikiyo kimui dhee musiisi omui neekuukiyemu,
hakub'o kudheedhuwa kukaniye mu eghulu kusaaliya
bantu kyenda na mwenda abakubhengagha kwekuukamu
nanga kwefoola kuba bahikiliiye."

Mukwenge oghwabuliye

8 Aatodha aabaghila ati, "Buuye mukali naabaaye ali na
mikwenge yee ekumi,* ti ghumui ghumubuliilila, taakub-
hakiya taala, eehelele mu numba hoona kuhikiya akomiye
mukwenge ghuwe oghu?
9 Naaghuboone dumbi, abilikile baabhootu siye hamui
na baliilanuwa be abaghile ati, 'Tudheedhuwe nanga
naakomiye mukwenge ghwanje oghwabaagha ghubuliye.'
10 Niikiyo kimui, mbaghambiiye, baamalaika baa
Luhanga bakudheedheluwagha kimui haabwa musiisi
omui oghu akwekuukaghamu."

Mwana oghu akabula

11 Yesu aatodha aabaghila ati, "Hakaba aliyo musaasa ali
na batabani be babili.
12 Ow'obuto aaghila ese wee ati, 'Tita, h'etungo lyona eli
oli naliyo eli, omp'o ebyanje.' Dumbi ese wee oghu aamuh'o
ebiye.
13 "Haanuma ya bwile bukee, mwana oghu aaghuliya
ebiye byona, aaghenda mu ehanga hambali haseliye,
abhihiliyayo sente esi aahiye mu bintu omu syona mu
bisimba byakitiyo-kitiyo.

* **15:8 15:8** Mukwenge ghumui ghukaba ghwengaane na musaala oghu muntu akukolelagha kilo kimui.

14 Neemaḷiyo bụḷị kantu aabaagha na ko koona, njala yamaanị yaaghuwa mu kyalo eki kyona, atandika kubonabona.
15 Niibuwo aaghendịye eesengeleleḷiya mutaka w'omu kyalo eki kumuha mulimo. Aamuha mulimo ghwa kụḷịịsịya mpunu.
16 Haabwa muntu n'omui kutamuha kaakuliya, aatandika kwekumbula kuliya haa byokuliya bya mpunu esi.
17 "Niibuwo aatandịkịye kweḷịḷịkana ngoku eetwalikanịịye kubhi, aaghila ati, 'Njala eli manjitila hani bhaaba, kuni tita ali na bakoḷị bakanịye kandi boona akubahaagha byokuliya bibasaaghil'o!
18 Nkughenda ewaa tita oghu nimughile nti, "Tita, naasịịsịịye kimui ewaa Luhanga kandi naakụsobeeleeịye kwonini, gutu onganile.
19 Tanibhonganuuwe otodhe ongilemu mwana waawe bbaa; hakili onfoole omui mu bakoḷị baawe." '
20 Dụmbị mwana oghu aamuka, aaghenda ewaa ese wee oghu.
"Bhaatu anali mu elembo ng'eḷị, ese wee aamulangịya kandi aamukwatiluwa kisa, dụmbị aaḷịgịta kumwebaḷiya, aahịka aamughuwa mu kịkụbha.
21 "Mwana oghu aaghila ati, 'Tita, naasịịsịịye kimui ewaa Luhanga kandi naakụsobeeleḷiya kwonini. Tanibhonganuuwe otodhe ongilemu mwana waawe. [Hakili onfoole omui mu bakoḷị baawe.]'†
22 "Bhaatu mwana oghu atakahendekeeịye, ese wee oghu aamwebaḷiya kwonini nga mwana wee, aaghila baheeleḷiya be ati, 'Muleete hani bwangu lughoye lusemeleeye kimui mụmụlụwịke luwo. Mụmụlụwịke mpete mu kyala kandi mụmụlụwịke nkaịto.
23 Muleete nte enoneeye kimui aaniiyo mwata. Tukole kịghenụ kandi tudheedhuwe.
24 Mwana wanje oni ali nga muntu akaba akụụye aahụmbụụkịye kandi akaba abụḷiye, aabonekịye.' Dụmbị kịghenụ kyatandika.
25 "Bwile obu mutabanị wa musaasa oghu ow'obukulu akaba anali mu misili naakola. Obu aaḷụghịyeyo neebinga e ka, aaghụwa bụbịna mbwaghoonịye e ka ewaabo.
26 Niibuwo aabilikiiye omui mu baheeleḷiya baa ese wee aamụbụụḷiya ati, 'Bụbịna obụghoonịye e ka obu mbwaki?'
27 Mụkoḷị oghu aamukuukamu ati, 'Muto waawe niiye aakịdhịye kandi eseenụwe aalaghiiye twata nte enoneeye kimui, tị kịghenụ ekili e ka eghi takili kyabuke. Eseenụwe

† **15:21 15:21** Bighambo bini tabili mu bihandiiko binji, bakabịtịgha.

adheedheleeụwe kimui nanga muto waawe aakụụkịye ali mwomịịlị.'
28 "Obu mwana w'obukulu oghu aaghụụye atiyo,
aasaalililuwa kimui kandi aabhenga na kụhịka hambali
kịghenụ eki kili. Niibuwo ese wee aasịye hambali mwana
oghu ali, aatandika kụmwesengelelịya ati, 'Gutu wiise mu
kịghenụ.'
29 Bhaatu mwana oghu aabhenga, aaghila ese wee ati,
'Tita! Ntuuye naawe myaka eghi yoona nịnkụheelelịya.
Tankakughayagha mulundi na ghumui. Tị tookampaagha
nankabha kabụlị oti nanje nidheedhuwe na baabhootụ
syanje.
30 Bhaatu mwana waawe oghu aakụbhịihịlịiye etunga
lyawe lyengiiye eghi, aalimalila mu baamalaaya, obu
aakụụkịye, waamwitiiye nte enoneeye kimui!'
31 "Ese wee aamughila ati, 'Mwana wanje, tukuukalagha
naawe bụlị kilo, tị ebyanje byona mbyawe.
32 Bhaatu tubhonganuuwe kudheedhuwa kandi
kukola kịghenụ, nanga muto waawe aabaagha akụụye,
aahụmbụụkịye; aabaagha abụlịye, aabonekịye.' "

16

Kụkoleesịya etungo kusemeeye

1 Yesu aaghambila beeghesebuwa be lụsịmo lunji ati,
"Hakaba aliyo musaasa muguudha; ali na mụheelelịya wee
oghu aaloleelelagha buguudha buwe obu. Kilo kimui bantu
baaghenda baalegha mụheelelịya oghu ewaa mukama wee
bati akwete kụbhịiya etungo lya mukama wee oghu.
2 Niibuwo aamubilikiiye, aamụbụụlịya ati, 'Onsoboolole,
nanga bangambiiye bati okwete kụbhịiya etungo lyanje.
Nkubbala ombalile ngoku waakoleeseeịye sente na bintu
ebi ololeleeye, nanga tankutodha kukuha mulimo ghwa
kuloleelela bintu byanje.'
3 "Niibuwo mụheelelịya oghu eebụụịye ati, 'Mukama
wanje alimabhinga sịye haa mulimo. Dhelu sịye nkughana
obwanị? Tandi na maanị ghaa kukolela bantu milimo
yamaanị-maanị kandi nsonị sikunkwata kusaba-saba bantu
nti bampe bintu.'
4 Aaghila ati, 'Nimanịye eki nkukola, niikuwo obu mulimo
ghuni ghulankwila, bantu baakale banali baabhootụ syanje
kandi bampe buukal'o mu maka ghaabo.'
5 "Dụmbị aabilikila mu kịbịso bantu, omui-omui, abali na
mabanja ghaa mukama wee oghu. Aabụụlịya w'okụdụbha
ati, 'Oli n'ebanja lya mukama wanje lyengaane haa?'

6 “Aamukuukamu ati, ‘Biigalaponi bya mafuta kikumi.’
Mukoli oghu aamughila ati, ‘Wanguhiye, ohandiike oti oli
n’ebanja lya biigalaponi makumi ataano.’
7 “Aabuuliya w’akabili ati, ‘Oli n’ebanja lya mukama
wanje lyengaane haa?’ Aamukuukamu ati, ‘Bighegha
kikumi bya ngano.’ Aaghila n’oghu ati, ‘Ohandiike bighegha
kinaanaa.’
8 “Mukama wa mukheeleliya mughobiya oghu aamusinda
haabwa kukola kintu kya magheji kitiyo. Nanga bantu
b’omu nsi muni bali na magheji ghakaniye ghaa kukolagana
na baanakyabo. Basaaiye bantu abahutiiye Luhanga mu
kukolangana.
9 Niikiyo kilekiye nimbaghila nti mukoleesiye kusemeeye
etungo ly’omunsi muni kwetungila buubhootu, niikuwo
obu etungo litahikiye lilibahuw’o, Luhanga abeebaliye
kandi abahe mu eghulu haakuukala bilo n’ebilo.”

Bwesighibuwa

10 Yesu aatodha aabaghila ati, “Muntu ataabaaye mwe-
sighibuwa mu kakee aka bamuhaaye bati akoleesiye, noobu
bamuha bintu bikaniiye kimui bati abikoleesiye taakuba
mwesighibuwa bbaa.
11-12 Nahabweki mutaabaaye beesighibuwa mu
kukoleesiya buguudha bwa munsi muni, Luhanga
taakubaha etungo lyanu lyomu eghulu lyamajima.”
13 “Taaliyo mukheeleliya n’omui oghu akugubha
kukheeleliya bakama babili. Akukunda omui, oohe omui,
kedha akut’o kulu na nkokolo kukheeleliya omui, aghaye
omui. Niikiyo kimui naanu dhee, tamukugubha kukheeleliya
Luhanga kandi sente.”

Yesu na Bafalisaayo
(Matayo 11:12-13; 5:31-32; Maliko 10:11-12)

14 Bafalisaayo, aba buguudha bwali butwaliliije, obu
baaghuuye ebi Yesu akwete kubugha, beelolela eli bataabi-
fuw’o.
15 Niibuwo aabaghiliye ati, “Enuwe mukwesemeliyagha
mu bantu niikuwo babaghile bati muli bahikiliiye. Bhaatu
Luhanga eye amaniye ngoku mukundiiye kimui sente
kusaaliya ngoku mumukundiye. Ebi bantu bakundiiye
kimui munsi muni kandi ebibatwaliliije, Luhanga eye
taabibbaliye bbaa.
16 “Bilaghilo na balangi bikab’o kuhikiya obu Yohaana
Mubatiji aasiye. Ti kulughiililila bwile obu Makulu Ghaseme-
eye ghaa bulemi bwa Luhanga niibuwo ghaalangililuwa. Ti
buli muntu niibuwo eekamba kubutaahamu na kikubha.

17 Eghulu na nsi bilihuw'o bhaatu taaliyo kaghambo
na kamui akali mu bilaghilo akalilugh'o kuhikiya kighen-
deleluwa kyabiyo kihikiliiye.
18 "Musaasa naabhingiye mukali wee, aswela onji, akuba
asyane kandi musaasa naasweye mukali oghu eba wee
abhingiye, akuba asyane."

Kabhi akali mu kusiisa

19 Yesu aatodha aaghila ati, "Hakaba haliyo musaasa
muguudha oghu akaba atungiiye kimui. Aluwalagha ngoye
sitembeeye kimui. Buli kilo eeghonjelagha kimui ngoku
abbaliye.
20 Haa elembo liye baalangaaliyagh'o musaasa munaku
liina liye Lajaalo. Akaba alwaliiye kimui bibbodhe haa
mubili ghuwe ghwona.
21 Eekumbulagha kuliya ebyasaaghagha muguudha oghu
ebi baakubagha mu kyabu. Ti mbuwa syasagha siikala
kulamba-lambila bibbodhe biye ebi.
22 "Bwile bwahika Lajaalo oghu aakuwa, baamalaika
baasa baamutwala kuukala haai na Ebbulahimu mu kiikalo
kya kitiinisa. Na muguudha oghu naye aakuwa dhee,
baamujiika.
23 Aaghenda Ekulimu mu kiikalo hambali kubona-bona
kutakuhuwaagha. Obu aaloliye, aabona Lajaalo ali hamui
na Ebbulahimu mu kiikalo kya kitiinisa.
24 Niibuwo aabilikiiye n'elaka lyamaani ati, 'Tita Ebbu-
lahimu, gutu ongilile kisa, otume Lajaalo akotiye kasonga
kaa kyala kiye mu maasi, aghantooniye haa kilimi hak-
ili kimpeheel'o katii, mulilo ghuni niibuwo ghwambona-
boneliya kimui.'
25 "Bhaatu Ebbulahimu aamukuukamu ati, 'Wai, oosuke
ngoku waatungiye bilungi byona ebi waabbalagha, Lajaalo
eye naabona-bonela kimui. Bhaatu endindi naye ahumuuye
hani, ali na byona ebi akwetaaghisibuwa kandi adheed-
heleeuwe kimui. Ti naawe niibuwo waabona-bonela kimui.
26 Kandi takili eki kyonkaha, haagati yaatu naawe
Luhanga ataay'o kighona kyamaani, niikuwo abakubbala
kuluugha eni kwisa eghi batagubha kandi taaliyo w'ewaanu
eghi n'omui oghu akugubha kughulukaniya kwisa ewaatu
eni bbaa.'
27 "Niibuwo musaasa muguudha oghu aatodhiye aaghila
ati, 'Gutu tita, nkwesengeleeiye, otume Lajaalo oghu ewaatu
ewaa tita,
28 nanga naatighiyeyo baana baamaaha bataano. Oleke
aghende abateelelele beekuukemu bakole ebidheedhiye

Luhanga, niikuwo nabo bataliisa mu kiikalo kya kubonabona kini.'
29 "Ebbulahimu aamukuukamu ati, 'Baana banjoko waawe bali na ebyahandiikuuwe Musa na balangi, oleke ebi haaliibiyo baaghuwa.'
30 "Musaasa oghu aatodha aaghila ati, 'Bbaa, tita Ebbulahimu! Muntu naabahikiy'o alughiye mu bakuuye, bakwekuukamu.'
31 "Bhaatu Ebbulahimu aamughila ati, 'Bataaghuuye Musa na balangi, tabakunanuka nankabha muntu ahumbuuka mu bakuuye.' "

17

Yesu neegheesiy'o kibhi na kughanila
(Matayo 18:6-7, 21-22; Maliko 9:42)

1 Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, "Bintu ebikuleeteleja bantu kusiisa bikulaghiluwa kub'o. Bhaatu ngalikibona oghu akubileeta.
2 Muntu oghu alyehisukiya ati hakili nguli baamubohiye kitibo mu bikiya bakiboha haa kibaale kiinamulito, bamukuba mu nanja, kukaleka omui mu bato bani naasiisa.
3 Kandi mwelinde ngoku mukutwalikaniya na bahikilija baanakyanu. Muhikilija muunakyawe naakusobeleeiye, omuhabule eki aasobeeiye. Toolì neekuukiyemu eki aakusobeleeiye eki omughanile.
4 "Nankabha akusobeeleliya kilo kimui milundi musanju, ti bulì mulundi akwis'o naaghila ati, 'Gutu neekuukiyemu, onganile,' omughanilaghe."
5 Niibuwo bakwenda be aba baaghiliye Mukama bati, "Otukoonele tube na kukuhikilija kusaay'o."
6 Mukama aakuukamu ati, "Nimwabaaye na kuhikilija kwengaane na kasigho katii kaa kalatuusi, mukughila kiti kiinamulito ekili na mìlì etobheeye muboone eki muti, 'Odhuuluwe haala osimbuwe mu nanja,' kikukola kuwo."
7 Yesu aatodha aabaghila ati, "Nuwaabaaye oli na muheeleliya waawe, akukukolelagha mu musili kedha akuliisiyagha bisolo byawe, naabaaye makakidha ati kulugha mu musili kedha kuliisiya bisolo byawe, dumbi wanguhika omughile oti, 'Oose tuliye'?
8 Bbaa, okuhika omulaghile oti, 'Onteekele, onaabe, oluwale kusemeeye, onsembeje ndiye. Nkaakumala kuliya niikuwo naawe oliye.'
9 Noobu akuughuwa akola ebi waamulaghiiye ebi byona, tookuughuwa obhonganuuwe kumusiima bwabiyo bbaa.

10 Naanu muli nga mụheeleḷiya oghu dhee, mulaka-
malagha kukola byona ebi Luhanga abalaghiiye kukola,
mubhonganuuwe kughilagha muti, ‘Tatukwetaghisibuwa
kusịịmụwa, nanga tuli baheeleḷiya kwonkaha. Twakoḷiye
ebi tulaghiiwe kukola.’ ”

Yesu naakịḷiḷiya bantu ekụmị balwaye ntumbi

11 Obu Yesu aanaghendagha mu kibugha kya
Yelusaalemu, aakwamila haa mutaano ghwa dịsịtụḷiḳiṭị
ya Samaḷiya na ya Galilaaya.
12 Makakịdha ati mu mụbhịḷị ghumui, basaasa ekụmị
balwaye ntumbi baasa, baamilila haakpengbụ nga haḷị,
13 baabilikila n’elaka lyamaanị bati, “Yesu, Mwegheesịya,
gutu otughilile kisa!”
14 Obu aababoone, aabaghila ati, “Mughende mweyoleke
mu bahongị babalole ngoku mwakịḷiye.” Mbanaghenda
dụmbị baakila.
15 Omui mu basaasa aba, obu aaboone ngoku aakịḷiye,
dụmbị aakuuka naasinda Luhanga n’elaka lyamaanị.
16 Aahịka aaghuwa Yesu mu maghulu kandi aamụsịima.
Musaasa oghu, akaba ali Musamaḷiya.
17 Yesu aabụụḷiya ati, “Tanaakịḷịiye bantu ekụmị boona?
Tị baḷị mwenda bali haa?
18 Taaliyo n’omui oghu aakụụkịye kwisa kụsịima
Luhanga, kuuy’o munamahanga oni enkaha.”
19 Niibuwo Yesu aamụghịḷiye ati, “Oomuke oghende,
kụhịkịḷija kwawe kwakụkịḷịiye.”

Yesu neegheesịy’o bụlemị bwa Luhanga
(Matayo 24:23-28, 37-41)

20 Kilo kimui bamui mu Bafaḷisaayo baabụụḷiya Yesu
bwile obu bụlemị bwa Luhanga bukub’o. Aabakuukamu
ati, “Bụlemị bwa Luhanga obu tabukwisa bantu babuboone
bbaa.
21 Kandi taaliyo muntu n’omui oghu akugubha kughila
ati, ‘Olole mbuni hani!’ Kedha ‘Bụḷị haḷị!’ Nanga bụlemị
bwa Luhanga bubalimu.”
22 Niibuwo Yesu aaghịḷiye beeghesebuwa be ati, “Halib’o
bwile obu bantu abampịkịḷịije balibabona-boneḷiya kimui
haabwanje. Tị bwile obu balyekumbulila kimui bati hakili
nguli bamboone niikal’o nabo kilo kimui bughila, niikuwo
batung’o kasịnge, ng’aka balitunga kilo eki Mwana wa
Muntu alikuuka. Bhaatu bwile obu tabalimubona bbaa.
23 Bantu baliisa mbabadimaaga bati, ‘Mulole, nguni hani!’
Kedha ‘Ngụḷị haḷị!’ Mutaḷisịima ebi bakwete kụbugha.
24 Nanga kilo eki Mwana wa Muntu alikuukilamu, bụḷị
muntu alimubonela kimui bbenị-bbenị ngoku bakubonagha

nkubha eghi ekubbyokagha tị ebbenelịya kimui kyalo kyona.
25 Bhaatu ebi bitakabaay'o akulaghiluwa kubona-bonela
kimui. Nanga bengeị baa Bayụdaaya, bakulu baa bahongị,
na beegheesịya baa bilaghilo, bakumubhenga.

Taaliyo oghu amanịye kilo kandi saaha

26 "Obu Mwana wa Muntu aliba ali haai kukuuka, bantu
baliba mbakola bintu ng'ebi bantu baakolagha mu bwile
obu Nuha aabaagha anaakaaye.
27 Bwile obu bantu baakalagha mbaliya, mbanuwa,
mbaswela kandi bakalị mbasweluwa, kụhịkịya obu Nuha
aataahịye mu bwatị buunamụlịto. Luhanga aatoonịya
mbụla ekanịye maasi ghaatungeela kyalo kyona bantu aba
boona baatwịkịlamu.*
28 "Kukuuka kuwe kukuba dhee nga hambele obu
Looti aabaagha anaakaaye mu taụnị ya Sodomu. Bantu
baakalagha mbaliya, mbeesubulila, mbahela ndimo kandi
mbekwelela manumba.
29 Bhaatu kilo kyonini eki Looti aalụghịiyemu mu taụnị
ya Sodomu, mulilo ghwamaanị ghwalụgha eghulu ghulimu
mabaale ghatuumiiye kimui, ghwahwelekeelelịya bantu
boona.
30 "Niikuwo biliba bitiyo dhee obu Mwana wa Muntu
aliba naakuuka. Alikuuka bantu batamwetekanịlịije.
31 Tị bwile obu muntu oghu aliba ali haa lusui lwa
numba yee, atalịsụndụka kutaaha mu numba kuuyamu
kantu koona. Kandi oghu aliba ali haa musili atalikuuka
e ka kwendelayo kantu koona.
32 Muusuke ngoku Luhanga aafubiiye mukaa Looti oghu
haabwa kulola enụma aasụkịye bintu biye.*
33 Weena oghu akukukutila bwomịilị buwe,
akubufeeluwa. Bhaatu weena oghu akubuhaayo haabwanje
akubutunga.
34 Mbaghambiiye, tị bwile obu, naakụụkịye mukilo, bantu
babili abaliba balangaaye bulili bumui, baamalaịka be
balitwala omui mu eghulu, batịgh'o omui.
35 Naakụụkịye ntangaalị, obu bakalị babili baliba mbasi-
hila hamui bilimuwa, baamalaịka be balitwala omui mu
eghulu, batịgh'o omui."
[
36 "Kandi obu basaasa babili baliba mbakola hamui haa
musili, baamalaịka be balitwala omui mu eghulu, batịgh'o
omui."]*

---

* **17:27 17:27** Ntandiko 7:6-24 * **17:32 17:32** Ntandiko 19:26 * **17:36 17:36** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha.

37 Niibuwo beeghesebuwa be aba baamụbụụiye bati,
“Mukama waatu, ebi biliba haa?”
Aabakuukamu ati, “Hambali mụkụ ghuli, niiho bịnonị
ebikughuliyagha bikwekumaanịlịyagha.”

18

Mụkwịsịya na mụcụ

1 Yesu aatwịla beeghesebuwa be lụsịmo kụbeegheesịya
ngoku babhonganuuwe kuukala mbasaba Luhanga bwile
bwona kandi kutahuwa maanị.
2 Aabaghila ati, “Hakaba aliyo mụcụ oghu akaba aakaaye
mu taụnị emui, akaba atoobahịye Luhanga kedha bantu.
3 Na mụkwịsịya akaba aakaaye mu taụnị eghi dhee.
Mụkwịsịya oghu aakalagha naaghenda ewaa mụcụ oghu ati
amukoonele kijibu kiye, naamughila ati, ‘Gutu, onkingilile
ew’oghu ninyegheleeye.’
4 “Mụcụ oghu aamala bwile bukanịye anabhengịye
kukoonela mụkwịsịya oghu. Bhaatu haakumaliilila aaghila
ati, ‘Noobu ndaba ntakwobaagha Luhanga kedha bantu,
5 haabwa mụkwịsịya oghu kuukala naasa kuntalibanịja
bwile bwona, nkumukolela eki akubbala, ataliisa anjiyamu
mụlịmụ!’ ”
6 Niibuwo Mukama Yesu aaghịlịye beeghesebuwa be ati,
“Mwelịlịkan’o bhyani eki mụcụ mubhi oghu aabụghịye eki.
7 Tị buuye Luhanga taakusaalịy’o kukoonela bantu
aba aakomịyemu kandi abakumusabagha bwile
bwona? Mụkwelịlịkana muti akumala bwile bukanịye
atakabakooneeye? Bbaa!
8 Muleke mbaghambile kini: bwile bwonini obu bu-
liba mbwahịkịye, Luhanga alibakoonela bwangu. Bhaatu
Mwana wa Muntu obu alikuuka, buuye alisanga bantu
banamụhịkịlịịje?”

Mufalịsaayo na mukumaanịya wa musolo

9 Kilo kinji Yesu aatodha aatwịla lụsịmo bantu
abeeyetagha kuba bahịkịlịiye kandi baghaya bantu banji.
10 Aaghila ati, “Basaasa babili bakaghenda mu Numba
ya Luhanga kusaba. Omui akaba ali Mufalịsaayo, onji ali
mukumaanịya wa musolo.
11 Mufalịsaayo aamilila haakpengbụ nga halị, aatandika
kusabila haa mutima neepanka ati, ‘Nkụkụsịima Luhanga,
nanga sịye kutaba mụsịisị nga bantu banji. Tandi na mululu
kedha bụghobịya kandi tandi mụsyanị nga bantu banji.
Nkụkụsịima nanga sịye tandi mụsịisị nga mukumaanịya wa
musolo oghu.

12 Mu wiiki nkusiibaghamu bilo bibili kandi nkuhaaghayo
kimui kyekumi ky'ebi nkutungagha.'
13 Bhaatu mukumaaniya wa musolo aamilila haakpengbu
nga hali, aselaan'o na Mufaliisaayo oghu, eetuliika kandi
eekumbata.* Aasaba naaghila ati, 'Luhanga nkwesen-
geleeiye, gutu onganile siiye musiisi oghu asaalukaane.' "
14 "Mbaghambiiye majima, mukumaaniya wa musolo
oghu niiye akaghenda ewe naabaluwa kuba ahikiliiye,
oli eye bbaa. Nanga weena munakwebhimba-
bhimbiya baliimubhondiya kandi oghu akwebundaaliya
baliimuhutiya."

Yesu naaha baana mugisa
(Matayo 19:13-15; Maliko 10:13-16)

15 Bantu baaleetela Yesu baana baabo nkelembe bati
abakum'o. Obu beeghesebuwa be baaboone babyaye baa
baana aba mbabaleeta, baabatanuka.
16 Bhaatu Yesu aaghila ati baleete baana aba hambali ali,
aaghila beeghesebuwa be ati, "Muleke baana aba banjis'o,
mutabatanga. Nanga abali nga baana bani niibo baliba mu
bulemi bwa Luhanga.
17 Mbaghambiiye majima, muntu weena ataasiimiye
bulemi bwa Luhanga nga mwana, taakubutaahamu bbaa."

Kibuuliyo eki musaasa muguudha aabuuiye
(Matayo 19:16-30; Maliko 10:17-31)

18 Mulemi omui Muyudaaya, aabuuliya Yesu ati,
"Mwegheesiya mulungi, nkole ki niikuwo ntunge bwomiili
butahuw'o?"
19 Yesu aamukuukamu ati, "Wangiliyemu mulungi nan-
gaaki? Taaliyo muntu mulungi n'omui, kuuy'o Luhanga
enkaha.
20 Omaniye bilaghilo bini: Otalisyana, otaliita, otaliibha,
otalihabiililiya muunakyawe, ohutiyaghe so waawe na
njoko waawe."*
21 Musaasa oghu aakuukamu Yesu ati, "Ebi byona nkabik-
wata kulughiilila mu bwana."
22 Obu Yesu aaghuuye musaasa oghu naabugha atiyo, aa-
mughila ati, "Otighaaiye kukola kintu kinji kimui kyonkaha,
oghende oghuliye bintu byawe byona, sente esikulughamu
osihe banaku, wiise onkwame, olitungila buguudha mu
eghulu."
23 Bhaatu obu musaasa oghu aaghuuye Yesu naabugha
atiyo, aasaaliluwa kimui nanga akaba atungiiye kimui.

---

* **18:13 18:13** Mu Lugililiki baghambiye bati *eekunanga haa kikubha.* Mu ngeso ya Kiyudaaya kwekunanga haa kikubha kyolekagha kututula. * **18:20 18:20** Kuluugha 20:12; Kyabilaghilo 5:16-20

24 Obu Yesu aaboone ngoku musaasa oghu asaaluuwe,
aakala amululeleeye, aamughila ati, “Ngakitimbiikilaane
kimui baguudha kuba mu bụlemị bwa Luhanga!
25 Kidhooteeye kimui ngamila kusaalila mu kahulu
kaa nkinjo kusaalịya muguudha kuba mu bụlemị bwa
Luhanga.”
26 Abaaghụụụye naabụgha atiyo, baaghila bati, “Buuye, ni
anị akugubha kujunuwa?”
27 Yesu aabakuukamu ati, “Eki bantu bataakugubha,
Luhanga akukigubha.”
28 Niibuwo Peetelo aamụghịlịye ati, “Ebyatu byona tuk-
abịtịgha twakukwama.”
29 Yesu aabaghila ati, “Mbaghambiiye majima, muntu
weena oghu akụtịgha ka yee, mukalị wee, baana baanịna
wee, babyaye be, baana be, haabwa kugbatikanịya bụlemị
bwa Luhanga,
30 akumuha bintu bikaniiye kimui anali munsi muni
kusaalịya ebi aatịghịye ebi, tị mu bwile buliisa atunge
bwomịịlị butahuw’o.”

Yesu naatodha kụbụgh’o ngoku bakumwita
(Matayo 20:17-19; Maliko 10:32-34)

31 Yesu aatwala beeghesebuwa be ekụmị na ba-
bili haakpengbụ, aabaghila ati, “Tulimakoma kughenda
Yelusaalemu hambali ebi balangị baahandịikịye bati
bikub’o Mwana wa Muntu bikumubeel’o.
32 Akuheebuwayo mu balemị batali Bayụdaaya,
abakumuwawaanịya, bamubbaakịisịye kandi bamụtwịle
matanta.
33 Bakumuhuulila kimui kandi bamwite, bhaatu haa kilo
kyakasatu ahụmbụụke.”
34 Bhaatu beeghesebuwa be aba baasaaghuwa
kwetegheelelịya ebi aabụghịye ebi. Bataakenga
eki bikumanịisịya, nahabweki bataamanya eki Yesu
aabụghagh’o kyonini.

Yesu naakịlịya musaasa oghu maaso ghaaghaaye
(Matayo 20:29-34; Maliko 10:46-52)

35 Yesu naaneebinga taụnị ya Yelịko, musaasa aaghaaye
maaso akaba asitamịye haakpengbụ ya luguudhe, naasaba-
saba bantu.
36 Musaasa oghu akaba makaaghụwa kiigambị kya bantu
nkisaala, aabụụlịya abamuli haai ebikwete kulehukana.
37 Bamui mu bantu aba baamughila bati, “Yesu w’omu
taụnị ya Najaaleetị niiye alimasaala.”
38 Dụmbị musaasa oghu aatandika kugugangana ati,
“Yesu! Muusukulu wa Dhaụdhị! Gutu ongilile kisa!”

39 Bantu abaabaagha bahikiiye Yesu baatandika kutanga
musaasa oghu bati aholiye. Bhaatu eeyongelela kimui
kugugangana ati, “Muusukulu wa Dhaudhi, ongilile kisa!”
40 Yesu eemilila aaghila abaabaagha haai na musaasa
oghu ati bamuleete hambali. Obu baamuleetiye,
aamubuuliya ati,
41 “Okubbala nkukolele ki?” Musaasa oghu aa-
mukuukamu ati, “Mukama, nkubbala mbone!”
42 Yesu aamughila ati, “Obone! Kuhikilija kwawe
kwakukiliiye.”
43 Dumbi musaasa oghu aabonel’o kandi aaghenda
akweme Yesu, naanasindila kimui Luhanga. Ti bantu
boona abaaboone ngoku musaasa oghu aakiliye, baasinda
Luhanga.

19

Yesu na Jakaayo

1 Yesu naanaghenda mu kibugha kya Yelusaalemu,
aakidha mu tauni Yeliko.
2 Mu tauni eghi hakaba haliyo mukulu wa bakumaaniya
baa musolo, liina liye Jakaayo kandi akaba atungiiye kimui.
3 Aabbalagha kubona Yesu, bhaatu haabwa kudiida,
ataagubha haabwa bantu kukana.
4 Niibuwo aaligitiye mu maaso hambali Yesu akusaalila,
aaniina mu kiti musikamooli niikuwo abone bhyani Yesu.
5 Obu Yesu aahikiye mu ntina ya kiti eki, aalola eghulu,
aaghila ati, “Jakaayo, osunduke, obwalo nkulaghiluwa
kuliila mwawe.”
6 Dumbi Jakaayo oghu aasundüka bwangu-bwangu, ee-
baliya Yesu adheedheeuwe.
7 Obu kibbula kya bantu abaabaagh’o baaghuuye Yesu
naabugha atiyo kandi naatandika kughendayo, baatamuwa.
Baaghila bati, “Alimaghenda mwa musiisi nangaaki?”
8 Obu baanaliyagha, Jakaayo oghu aamilila, aaghila
Mukama ati, “Mukama wanje, nkughenda kuha ba-
naku kimui kyakabili kya etunga lyanje. Nkaakuba ni-
naanaaghiye muntu weena, nkumukuukiliyamu milundi
enaa.”*
9 Yesu aaghila ati, “Obwalo kujunuwa kwasiye mu numba
muni. Nanga musaasa oni naye ni muusukulu wa Ebbu-
lahimu.
10 Kandi Mwana wa Muntu akaasa munsi kubbala kandi
kujuna ababuliye.”

---

* **19:8 19:8** Kuługha 22:1-9

Mukama na baheeleḷiya be ekụmị
(Matayo 25:14-30)

11 Obu bantu abaaghendagha na Yesu e Yelusaalemu
baali banategheleeḷiye ebi akwete kwegheesịya kandi bali
haai kụkịdhayo, baatandika kweḷiḷikana bati bụlemị bwa
Luhanga buli haai kub'o. Aatandika kụbụgha nabo mu
lụsịmo.
12 Aabaghila ati, "Musaasa bahụtịiye eeteekanịjagha
kubunga mu ehanga linji hambali baaghendagha kumu-
jweka bukama, niikuwo akuuke aase aleme ehanga lyabo
eli.
13 Atakaghendịye, aabilikila baheeleḷiya be ekụmị, aaha
bụḷị omui mina emui.* Aabaghila ati, 'Mụsụụbụḷiye sente
esi kụhịkịya nkụụkịye.' Dụmbị aaghenda.
14 "Bantu b'omu ehanga liye eli bakaba bamwohịye,
nahabweki baatuma bamui mu baabhootụ syabo ewaa
mụlemị mukulu kumughila bati, 'Tatubbaḷiye musaasa
oghu kuba mukama waatu.'
15 "Bhaatu mụlemị mukulu aanaha musaasa oghu
bukama bw'ehanga eli. Obu musaasa oghu aakụụkịye,
makakịdha ati, aabilikila baheeleḷiya be aba aatịghịiye sente
kwisa hambali ali, niikuwo amanye esi baaghobịye.
16 "Obu aakịdhịye, w'okụdụbha aasa, aaghila ati,
'Mukama wanje, mina wantịghịiye yaghobịye milundi
ekụmị.'
17 "Mukama wee oghu aamughila ati, 'Weebale,
mụheeleḷiya mulungi! Nanga waabaaye mwesighibuwa
mu bikee, okuba mụlemị wa taụnị ekụmị.'
18 "Waakabili aasa, aaghila ati, 'Mukama wanje, mina
wantịghịiye yaghobịye milundi etaano.'
19 "Mukama wee aamughila ati, 'Okuba mụlemị wa taụnị
etaano.'
20 "Niibuwo mụheeleḷiya onji naye aasịye, aaghila ati,
'Mukama wanje, mina wantịghịiye ngini. Nkaghiboha mu
katambaala, naaghibiika.
21 Nkakwobaha nanga otimbiikaane kandi okubbalagha
maghobo gh'ebi otakoḷiye kandi okesa ebi otaaheḷiye.'
22 "Mukama wee aamughila ati, 'Oli mụheeleḷiya mubhi!
Nkụkụtwịla musango kusighikila mu ebi waabụghịye. Oka-
manya ngoku ntimbiikaane, nkubbalagha maghobo gh'ebi
ntakoḷiye kandi nkesa ebi ntaaheḷiye.
23 Nkiki kyalekịye sente syanje esi, otaasiha
abakụsịsụụbụḷiyagha, niikuwo makuuka nsanga
sighobịye?'

---

* **19:13 19:13** *Mina* ni sente baakoleesịyagha bwile obu. Emui ekaba yengaane na musaala ghwa muntu ghwa meeḷị asatu.

24 “Niibuwo mukama oghu aaghiliye baheelelïya be ati,
‘Mumuuy’o mina eghi, mughihe oghu ali na mina ekumi.’
25 “Baamughila bati, ‘Mukama, eye asangüüwe ali na
mina ekumi!’
26 “Aabakuukamu ati, ‘Mbaghambiiye, oghu ali na kantu
niiye akwongeluw’o, bhaatu oghu atali na kantu, n’aka ali
nako kakumuuhibuw’o.
27 Bhaatu ngighü syanje syona, abambhengiye kuba
mukama wabo, mubaleete hani kandi mubaate nina-
baloliye.’ ”

Yesu naataaha mu Yelusaalemu nga mukama
(Matayo 21:1-11; Maliko 11:1-11; Yohaana 12:12-19)

28 Obu Yesu aamaliye kubügha ebi, aabahikila aakoma
kughenda Yelusaalemu.
29 Aakidha haai na mübhili ghwa Bbetaniya na ghwa
Bbetifaage haa mwena Oliva. Niibuwo aatümiye babili mu
beeghesebuwa be,
30 naaghila ati, “Mughende mu mübhili oghu tuli haai
kükidhamu oghu mukuba makaghükidhamu, mukusanga
kyana kya ndogooi eki muntu atakanïïniy’o, mukisambuule
mukindeetele.
31 Ti muntu naababüüiye ati, ‘Mukukisambuula nan-
gaaki?’ Mumughile muti, ‘Mukama waatu akukibbala.’ ”
32 Niibuwo beeghesebuwa babili aba baaghendiye mu
mübhili oghu, baasanga kyana kya ndogooi ngoku Yesu
aabaghambiiye.
33 Mbanakisambuula, bakama baakiyo baababona, baasa
baabüüliya beeghesebuwa aba bati, “Mukwete kusambuula
kyana kya ndogooi eki nangaaki?”
34 Beeghesebuwa aba baabakuukamu bati, “Mukama
waatu akukibbala.”
35 Obu baakikidhïiye hambali Yesu ali, baala bimui haa
bilüwalo byabo haa mughongo ghwakiyo, baamünïïniy’o.
36 Yesu anasitamiye haa kyana kya ndogooi eki naanee-
binga Yelusaalemu, bantu baala bimui haa bilüwalo byabo
mu luguudhe hansi niikuwo kilubhatangil’o.†
37 Naanahona kuluugha haa mwena Oliva, ali haai kükidha
Yelusaalemu. Niibuwo kiigambi kyamaani kya beeghese-
buwa be baatandikiye kugolela kimui mbasinda Luhanga
badheedheeüwe haabwa byakuswekaniya byona ebi baa-
boone Yesu naakola.
38 Baagolagha mbaghila bati,
“Ali na müginisa mukama oni oghu aasiye mu lïïna lya
Mukama!*

† **19:36 19:36** Bayudaaya niikuwo beebaliyagha batiyo bantu aba bahütïïye.
* **19:38 19:38** Jabbüli 118:26

Endindi hab'o mpempa yonkaha mu eghulu,
kɨtiinɨsa kibe ewaa Mukama wa eghulu munu!"
39 Niibuwo bamui mu Bafalɨsaayo abaabaagha mu kɨbbʉla kya bantu eki, baaghɨlɨiye Yesu bati, "Otanuke beeghesebuwa baawe baholɨye."
40 Bhaatu Yesu aabakuukamu ati, "Mbaghambiiye, mbaanaholeeɨye, mabaale agha ghakutandika kugola."

Kifubilo ekilib'o Yelusaalemu
41 Obu Yesu aahɨkɨye haai-haai na kibugha kya Yelusaalemu naakilangɨya, malɨgha ghamutoona haabwa kibugha eki na bantu baamu. Aaghila ati,
42 "Nguli obwalo waabaagha omanɨye ekukuleetela mpempa! Bhaatu tookiboone bbaa.
43 Nanga bwile bukwisa obu ngɨghʉ syawe, bakʉkwelɨghɨilɨlɨya, bakwegimbe, babalwanɨisɨye, tɨ tamukubona butwelo.
44 Bakʉhwelekeelelɨya kibugha kyanu kini kandi ba-batwɨle kimui enʉwe boona. Taaliyo numba n'emui eghi ekʉtighala y'emiliiye bbaa. Mʉkʉtwɨka mutiyo nanga mwabhengɨye oghu Luhanga aatʉmɨye kubajuna."

Yesu naabhinga bantu mu Numba ya Luhanga
(Matayo 21:12-17; Maliko 11:15-19; Yohaana 2:13-22)
45 Yesu aakɨdha mu kibugha kya Yelusaalemu. Haanʉma ya bwile, aaghenda mu emui haa bbalaaji sya Numba ya Luhanga. Aatandika kubhinga boona abaaghʉlɨlɨyaghamu bintu.
46 Aabaghila ati, "Kihandɨikʉʉwe ngu, 'Numba yanje elabaagha numba ya kusabilamu,'* bhaatu enʉwe mwaghi-fooye kɨikalo kya basuma."
47 Kutandikila bwile obu, Yesu aatandika kughenda bʉlɨ kilo mu Numba ya Luhanga kwegheesɨya bantu. Niibuwo bakulu baa bahongɨ, beegheesɨya baa bilaghilo, hamui na bengeɨ baa Bayʉdaaya baatandɨkɨye kwelɨlɨkana mulingo bakukwata Yesu niikuwo bamwite.
48 Bhaatu baabuluwa kahanda kaakumwitilamu, nanga bantu boona baakalagha hambali Yesu ali kandi ebi eegheesɨyagha bibadheedheeye kimui.

20

Kɨbʉʉlɨyo haa bʉtokɨ bwa Yesu
(Matayo 21:23-27; Maliko 11:27-33)
1 Kilo kimui, obu Yesu eegheesɨyagha mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga kandi naatebeja Makulu Ghasemeeye,

* **19:46 19:46** Isaaya 56:7

bakulu baa bahongi, beegheesiya baa bilaghilo, na bengei baa Bayudaaya baamwis'o.

2 Baamubuuliya bati, "Otughambile butoki oli na buwo kukola ebi byona kandi butoki obu ni ani aakuhaaye buwo?"

3 Yesu aabakuukamu ati, "Ndimababuuliya kibuuliyo kimui, nkubbala mukinkuukemu.

4 Yohaana Mubatiji akaaya haa butoki bwa kubatija? Bukalugha mu eghulu kedha mu bantu?"

5 Niibuwo baatandikiye kubuulaniya bati, "Tumukuukemu tutiya? Ntwamukuukiyemu tuti Luhanga niiye akamuha buwo, akutughila ati, 'Ti ekyalekiye mutaahikilija Yohaana oghu nkiki?'

6 Kandi ntwaghiliye tuti bantu niibo baamuhaaye buwo, bantu bani bakutusaalililuwa kandi batuhuule mabaale batwite, nanga bantu bakaniiye kimui bamaniye ngoku Yohaana Mubatiji aabaagha mulangi kwonini."

7 Niibuwo baamukuukiyemu bati, "Tatumaniye hambali bwalughiye."

8 Yesu naye aabaghila ati, "Kwesiini nanje tankubaghambila oghu ampaaye butoki bwa kukola ebi nkwete kukola."

Lusimo haa bapankiisiya
(Matayo 21:33-46; Maliko 12:1-12)

9 Yesu aatwila bantu boona abaabaagh'o lusimo ati, "Hakaba aliyo musaasa aahela musili ghuwe ghwa bighuma mijaabbiibbu, aaghutighila bakoli be, eye aaghenda mu ehanga linji hambali haseliye kumalayo bwile bukaniye.

10 Obu bwile bwa kukobha bighuma ebi bwahikiye aatuma omui mu baheeleliya be aba ati bapangiisiya aba bamuhe haa bighuma by'omu musili ghuwe oghu. Bhaatu bapangiisiya aba baahuula oghu aatumiye oghu kandi baamubhinga magila kantu.

11 Mukama wa musili oghu aatodha aatuma onji, n'oghu bapangiisiya aba baamuhuula kandi baamuwaawaaniliya kimui, naye baamubhinga magila kantu.

12 Aatodha, aatuma waakasatu, dhelu oghu eye baamuhuulila kimui baamwatiya lubaale kandi baamubhinga mu musili oghu.

13 "Niibuwo mukama wa musili oghu eebuuiye ati, 'Nkole ki?' Nahabweki eeliliikana ati, 'Eki nkukola, nkutumayo mutabani wanje oghu nkundiiye kimui, kedha oghu eye bakumuhutiya!' Aamutuma, aaghendayo.

14 "Bhaatu obu bapangiisiya aba baamuboone, baahanuula kya kukola, baaghila bati, 'Oghu niiye bakwisa kugweta

musili ghuni, nahabweki muleke tumwite niikuwo tughutwalile kimui!'
15 Baamughwilikiilila na kɨkʉbha, baamʉtwesɨya mu musili oghu, baamwita." Niibuwo Yesu aabʉʉɨye ati, "Mabhʉʉle mukama wa musili oghu alikola atɨya bapangɨɨsɨya aba?
16 "Alɨhɨka alaghile ati baate bapangɨɨsɨya babhi aba boona kandi musili oghu aghukwatɨye bantu banji." Obu bantu abaabaagh'o baaghʉʉye Yesu naabʉgha atiyo, baaghila bati, "Tʉkɨighwɨle hala!"
17 Yesu aabalola tonono, aababʉʉlɨya ati, "Buuye kitaabaaye kitiyo, Ebyahandɨikʉʉwe bikumanɨisɨyagha ki obu bikughilagha biti,
" 'Ebaale eli bakwelɨ baabhengɨye,
niiliyo lyahaghɨkɨye numba kusaalɨya ghanji ghoona'?*
18 Weena oghu alyegengela ebaale eli alɨtwɨka-twɨka kandi oghu ebaale eli lilyegengela alikpeetaaguka."
19 Bakulu baa bahongɨ na beegheesɨya baa bilaghilo baamanya ngoku haaliibo Yesu aatwɨlɨiya lʉsɨmo olu. Baabbala kumukwata bwile obu bwonini. Bhaatu boobaha bantu abaabaagh'o.

Kɨbʉʉlɨyo kya kwohɨya Yesu
(Matayo 22:15-22; Maliko 12:13-17)

20 Bantu aba baakala mbanabbala kahanda kaa kumukwatilamu. Baamutum'o bantu kʉmwohɨya abeefoolagha kuba balungi kuni ni ngɨghʉ sɨye. Bantu aba baabbalagha bati Yesu abʉghe kintu kɨbhɨihɨye niikuwo bamunyegheelele bati aatʉʉye bilaghilo bya bʉlemɨ bwa Balooma.
21 Nahabweki abaamwohɨyagha aba baaghenda, baabʉʉlɨya Yesu bati, "Mwegheesɨya, tumanɨye ngoku okʉbʉghagha majima ghonkaha, okwegheesɨyagha ebɨhɨkɨye. Bantu boona okubengana-nganɨyagha kandi okwegheesɨyagha majima ghoonini gh'ebi Luhanga akubbalagha ati bantu bakole.
22 Otughambile buuye kɨhɨkɨye kusighikila mu bilaghilo etʉwe Bayʉdaaya kuha musolo ghwa Mukama wa Looma kedha bbaa?"
23 Yesu aamanya ngoku bakubbala kʉmwohɨya, aabaghila ati,
24 "Munjoleke mukwenge oghu mukuhaaghamu musolo." Baamuhaaghuwo, niibuwo aababʉʉɨye ati, "Kisasanɨ na lɨina ebili haa mukwenge ghuni ni byanɨ?" Baamukuukamu bati, "Ni bya Kaɨsaalɨ."

---

* **20:17 20:17** Jabbʉlɨ 118:22

25 Aabaghila ati, “Kwesiini ebya Kaisaali mubihe Kaisaali
n’ebya Luhanga mubihe Luhanga.”
26 Bantu aba baasaaghuwa kwohiya Yesu kubugha kintu
kibhiihiye mu maaso ghaa bantu boona. Kyakutodha
kubugha kyababula, nanga bakaba banaswekiye haabwa
eki aabakuukuyemu.

Kuhumbuuka
(Matayo 22:23-33; Maliko 12:18-27)
27 Bamui mu Basadukaayo abaaghilagha bati bantu ta-
balihumbuuka, baasa baabuuliya Yesu bati,
28 “Mwegheesiya, Musa akahandiika mu bilaghilo ati
musaasa naasweye mukali, ti musaasa oghu akuwa
atabyay’o mukali oghu mwana, mwana waanina musaasa
oghu aswele mukwisiya oghu niikuwo abyalile mwana
waanina wee oghu baana.
29 Hakaba aliyo banaaninа emui musanju. Mukulu wabo
aaswela mukali, bhaatu aakuwa atamubyay’o mwana.
30 Oghu amulabhiye aaswela mukwisiya oghu, bhaatu
naye aakuwa atamubyay’o mwana.
31 Mwana waaninabo waakasatu naye aaswela
mukwisiya oghu, naye aakuwa dhee. Banaaninа emui
musanju aba boona baakuwa batabyay’o mukali oghu
mwana.
32 Haakumaliilila mukali oghu naye aakuwa.
33 Buuye obu Luhanga alihumbuula bantu boona, mukali
oghu aliba mukaa ani? Nanga boona musanju baka-
muswel’o.”
34 Yesu aabakuukamu ati, “Bantu abali munsi muni bo
bakuswelagha kandi basweluwa.
35 Bhaatu aba Luhanga abbaliye kuhumbuula kandi
kuukala nabo munsi ya bahikiliiye boona, tabaliswela
kedha kusweluwa bbaa.
36 Baliba nga Baamalaika abatalikuwa. Baliba baana baa
Luhanga haabwa kubahumbuula.
37 Kandi tukugubha kumanya ngu bakuuye
balihumbuuka, nanga Musa hambele obu aaboone kiti
nkyakamu mulilo, aakigumiya ati Mukama ni Luhanga
wa Ebbulahimu, Luhanga wa Isaka kandi Luhanga wa
Yakobbo.*
38 Eki kikumaniisiya ngu noobu balaba mbaakuuye ham-
bele, banaakulamiyagha Luhanga, nanga ewaa Luhanga
bantu be boona baakaaye.”
39 Bamui mu beegheesiya baa bilaghilo batali
Basadukaayo, baaghila Yesu bati, “Mwegheesiya,
waakuukiyemu kusemeeye!”

---

* **20:37 20:37** Kulugha 3:6

40 Bwile obu taaliyo muntu n'omui oghu akatodha
aaleng'o kụmụbụụlịya kịbụụlịyo kyona.

Kịbụụlịyo haa Kịlịsịto
(Matayo 22:41-46; Maliko 12:35-37)

41 Yesu aabụụlịya bantu abaabaagha bamụtegheleeịye ati,
"Beegheesịya baa bilaghilo bakwegheesịyagha bati Kịlịsịto
ni muusukulu wa Dhaụdhị nangaaki?
42 Kuni mu kitabo kya Jabbụlị Dhaụdhị eenini akaghila
ati,
" 'Mukama aaghila Mukama ati,
"Ositame haa luhande lwa mukono ghwanje ghwabu-
liyo
43 kụhịkịya obu ndifoola ngighụ syawe
katebe kaa bighele byawe." '*
44 Buuye Dhaụdhị eenini obu alaba naaghịlịye ati Kịlịsịto
ni Mukama wee. Mukama oghu akugubha atịya kuba
muusukulu wee?"

Kwelinda beegheesịya baa bilaghilo
(Matayo 23:1-36; Maliko 12:38-40)

45 Obu kịbbụla kya bantu aba boona baabaagha ba-
nategheleeịye Yesu, aaghila beeghesebuwa be ati,
46 "Mwelinde beegheesịya baa bilaghilo, bakubungagha
balụwete biigandulo bijambịye kwoleka ngoku bahịkịlịiye.
Tị mbaaba bali mu butale, babbala bantu babalamụkịye
babahụtịiye. Mu malamịlịyo n'omu maghenụ, babbala
kusitama mu ntebe sya bịtịịnịsa.
47 Bakulombaagagh'o bakwịsịya etungo lyabo, beetwalila
manumba ghaabo kandi beesabịisịya nsaala sijambịye
kwesemelịya mu bantu. Bo balitunga kifubilo kyamaanị."

21

Kisembo eki mụkwịsịya aahaaye
(Maliko 12:41-44)

1 Obu Yesu aabaagha anali mu Numba ya Luhanga, aakala
alolịye ngoku baguudha bakwete kuta sente sikanịye mu eki
baataaghamu bisembo.
2 Aabona na mukalị mụkwịsịya munaku naasa, naatamu
bukwenge bubili.
3 Niibuwo aaghịlịye bantu abaabaaghamu ati,
"Mbaghambiiye majima, mụkwịsịya munaku oghu
aataayemu kusaalịya bantu boona.

---

* **20:43 20:43** Jabbụlị 110:1

4 Nanga banji boona baataayemu ebibasaaghiliiye.
Bhaatu eye mu bunaku buwe, aataayemu koona aka
aabaagha nako. Taatighaaiye kantu koona kaa kumulinda!”

Kubona-bona okulib’o
(Matayo 24:1-14; Maliko 13:1-13)

5 Bamui mu beeghesebuwa baa Yesu baatandika kusinda
Numba ya Luhanga ngoku baaghikweiye mabaale ghase-
meeye haabwa bisembo bantu baahongelagha Luhanga.
Niibuwo aabaghiliye ati,

6 “Muboone Numba ya Luhanga esemeeye eghi, bwile
bulihika obu balighiseesa yoona kandi taaliyo ebaale na
limui eliliitighala haaguuli ya liinakyaliyo!”

7 Niibuwo bamui mu beeghesebuwa be aba baamubuuiye
bati, “Mwegheesiya otughambile, manumba agha ba-
lighaseesa dhi? Kandi nkaakulolel’o ki kaliduubha kub’o
kwoleka ngu bali haai kughaseesa?”

8 Aabakuukamu ati, “Mwelinde kandi mutalisiima muntu
n’omui kubahabiisiya. Nanga bantu bakaniye baliisa buli
omui neeghilamu ati, ‘Niisiye Kiliisito.’ Kandi balighila
bati, ‘Mpelo eli haai kuhika!’ Nahabweki mutalisiima ebi
bakwete kubugha.

9 Ti noobu muliighuwa makulu ghaa bulemo kedha
butabanguko, mutalyobaha. Ebi niibiyo biliduubha kub’o.
Bhaatu mpelo yoonini eliba etakahikiye.”

10 Aatodha aabaghila ati, “Mahanga ghalilwana na ma-
hanga ghaanakyagh’o, na makama ghalilwana na makama
ghaanakyagh’o.

11 Misiki eliidhingiya mu biikalo bikaniye. Njala yamaani
elighwila bantu mu biikalo bikaniye. Halib’o ndwala
sihingulaane. Kandi bwakulolel’o bwamaani obulileka
bantu boobahe buliboneka mu mwanya.

12 “Bhaatu kubona-bona oku kutakabaay’o, bantu bal-
ibakwata kandi bababona-boniye. Bamui mu enuwe bal-
ibatwala na kikubha mu kooti sy’omu malamiliyo ghaa
Bayudaaya kandi babate mu nkomo. Bamui mu enuwe
balibatwala kubatonganiya mu bakama baa buli mulingo
haabwanje.

13 Oghuuni ghuliba ghuli mugisa ghwanu kuba ni-
mumpeela buukaiso.

14 Ti bwile obu muneesighe kandi bya kubugha bitali-
batuntuliya.

15 Nanga bwile obu niisiye ndibaha magheji na bintu
ebihikiye kubugha, niikuwo atab’o muntu n’omui mu
ngighu syanu oghu aligubha kubasingiisiya musango ati
mwahaaye bisubha.

16 Bamui mu enụwe abalibahayo mu ngịghụ syanu kubakwata ni babyaye baanu, baana baa nịnaanụwe, nganda syanu na baabhootụ syanu kandi baliita bamui mu enụwe.
17 Bantu boona balyoha enụwe haabwanje.
18 Tị noobu balibaata tabaligubha kụhwelekeelelịya myoyo yaanu bbaa, nanga Luhanga aghịlịndịye kusemeeye.
19 Bhaatu oghu aliikala anaguṃịsịlịịje, alijuna bwomịịlị buwe.”

Ngoku Yelusaalemu elihwelekeelela
(Matayo 24:15-21; Maliko 13:14-19)

20 Yesu aatodha aaghila beeghesebuwa be aba ati, “Obu mulibona baasilikale beelịghịlịịye kibugha kya Yelusaalemu, mumanye ngoku bali haai kụkịhwelekeelelịya.
21 Tị bwile obu bamui mu enụwe abaliba banali mu Bụyụdaaya baalukile bwangu mu myena. Abaliba banali mu kibugha kya Yelusaalemu eki bakịlụghemu bwangu kandi abaliba batakilimu bwile obu, batalileng’o kukikuukamu.
22 Naabaghambiiye eki nanga bwile obu niibuwo Luhanga alifubila ngịghụ siye haabwa kumujeemela. Kifubilo eki kịlịịsụlịịsịya byona ebi balangị baahandịịkịye hambele mu Byahandịịkụụwe.*
23 Tị bwile obu bakalị bakụlịịye n’abakwonkịya baana ngabalikibona! Na Bantu boona abali mu kibugha kya Yelusaalemu balibona-bonela kimui, nanga Luhanga aliba asaaliluuwe kimui kandi naafubila Bayụdaaya.
24 Baasilikale aba balilwana kandi baate Bayụdaaya bakanịye na bihiyo. Balitwala bakanịye mu mahanga bali banyankomo. Bantu baa mahanga agha balibona-bonelịya kimui bantu abali mu Yelusaalemu, kụhịkịya Luhanga eenini aahịy’o batali Bayụdaaya bụtokị obu.”

Ebilyoleka kukuuka kwa Yesu
(Matayo 24:29-35; Maliko 13:24-31)

25 Yesu aatodha aabaghila ati, “Bwakulolel’o bwamaanị buliboneka haa musana, kwelị, na nsoolịya. Bintu ebi bilyoleka ngu kintu kyamaanị kili haai kub’o. Bantu abali munsi yoona balyobaha kandi batuntulile kimui, tị balibuluwa kya kukola nanga maananja ghoona ghaliba ghasuliiye kimui, ngagolela kimui na mighina yagho neesamba bịsịyo.

---

* **21:22 21:22** Hoseya 9:7

26 Bantu balyobahila kimui na banji balekeele haabwa
kubona ngoku bintu bya kabhi kaamaanị bikwete kule-
hukana munsi. Nanga bụlị kintu kyona ekili eghulu mu
mwanya kilidhinga-dhinga.
27 Niibuwo bantu boona balibona Mwana wa Muntu
naasila mu kicu na bụtokị kandi kịtịinịsa kyamaanị.
28 Tị beeghesebuwa banje balikabona bintu ebi mby-
atandika kub'o, bagumile mu kụhịkịlịja kwabo kandi bad-
heedheluwe kimui banalolịye eghulu, balindiliiye ekikub'o.
Nanga bintu ebi biliba mbyoleka ngoku Luhanga ali haai
kubacungula."
29 Kubooleka ebilib'o, Yesu aatodha aabaha lụsịmo ati,
"Mwelịlịkan'o muyembe* hamui na biti binji byona.
30 Bikaakwanagha, bịghụma mbyalụlụmana, mumanya
ngoku bili haai kwela.
31 Niikiyo kimui dhee, obu mulibona bintu ebi
naabaghambiiye ebi mbyatandika kub'o, mumanye ngoku
bụlemị bwa Luhanga bubali haai-haai.
32 "Mbaghambiiye majima, kubona-bona naaghambịye
oku kwona kulib'o bamui mu bantu abaliyo endindi ba-
naakaaye.
33 Nsi na eghulu bilihuw'o, bhaatu bighambo byanje
tabilihuw'o.
34 "Mwelinde, mu mitima yaanu mutatwalịlịjịbụwa
bughuwa-ghuwa, tamiilo, na kwelalikiilila bintu by'ensi eni,
niikuwo kilo eki kitabakwata nga kịkịya.
35 Nanga kilo eki kịlịhịk'o bantu boona abali munsi yoona.
36 Muukalaghe mwelịndịye bwile bwona, nimusaba ku-
tunga maanị ghaa kuuluka bintu ebi byona ebikughenda
kub'o kandi mugubhe kwemilila mu maaso ghaa Mwana
wa Muntu."
37 Yesu aaghendagha bụlị kilo mu bbalaaji ya Numba ya
Luhanga kwegheesịya. Tị bụlị lwagholo alụgha mu kibugha
kya Yelusaalemu aghenda alaala haa mwena Olịva.
38 Bantu bakaniiye kimui b'omu kibugha eki baakeele-
lagha bụlị kilo mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga
kụtegheelelịya ngoku Yesu akwete kwegheesịya.

22

Bayụdaaya mbahanuula kwita Yesu
(Matayo 26:1-5; Maliko 14:1-2; Yohaana 11:45-53)

1 Bwile bwa Kịghenụ kya Migaatị Etalimu Kịtụmbịso, na
Kịghenụ kya Kuusuka Kusaaluw'o, bukaba buli haai kụhịka.

* **21:29 21:29** Bbaịbbụlị sinji sighambịye *mụtịinị*.

2 Bakulu baa bahongi na beegheesiya baa bilaghilo baan-
abbalagha mulingo ghwakwitilamu Yesu mu kibiso haabwa
kwobaha bantu.

Yuda Esikalyota naasiima kughobeliya Yesu
(Matayo 26:14-25; Maliko 14:10-21)

3 Bwile obu bwonini Sitaani aatandika kukoleesiya Yuda
Esikalyota omui mu beeghesebuwa baa Yesu ekumi na
babili.
4 Aaghenda mu bakulu baa bahongi hamui na bakulu baa
baasilikale abaalindagha Numba ya Luhanga. Aahanuula
nabo mulingo oghu akugubha kubakoonelelamu kukwata
Yesu. 5 Obu baaghuuye ebi Yuda oghu akwete kubugha,
baadheedhuwa kandi baamulaghiisaniya kumusasula sente
haabwa mulimo oghu.
6 Yuda oghu aasiima sente esi baamulaghiisaniiye esi,
dumbi bwile obu bwonini aatandikil'o kubbala kahanda
kaa kuhaayo Yesu mu bantu aba mu kibiso.
7 Kilo kya Kighenu kya Migaati Etalimu Kitumbiso kandi
eki baasalilaghamu kyana kya ntaama kya Kighenu kya
Kuusuka Kusaaluw'o kyahika.
8 Yesu aatuma Peetelo na Yohaana naaghila ati, "Mugh-
ende mu kibugha kya Yelusaalemu mutuuteekaniilije kiikalo
hamui na kiihulo kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o eki
etuwe boona tukuliila hamui."
9 Baamubuuliya bati, "Okubbala tukuteekaniliye kiyo
haa?"
10 Aabaghila ati, "Mukuba makakidha muti mu kibugha
kya Yelusaalemu, mukusanga musaasa eetwikiye munagha
ghwa maasi. Mumukwame kuhikiya mukidhiye mu numba
hambali akughenda.
11 Dumbi mughile mukama wayo muti, 'Mwegheesiya
aatutumiye kukubuuliya tuti: Kisiika kili haa, hambali eye
hamui na beeghesebuwa be bakuliila kiihulo kya Kighenu
kya Kuusuka Kusaaluw'o?'
12 Akubooleka kisiika kiinamulito kya kaina yaakabili,
bakiteekaniije kandi kilimu buli kantu. Haaliimuwo
mwatuteekaniliija kiihulo eki."
13 Beeghesebuwa aba baaghenda, baasanga bintu bili
kwonini ngoku Yesu aabaghambiiye. Baateekanija kiihulo
kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o.

Kiihulo kya Mukama
(Matayo 26:26-35; Maliko 14:22-31; 1 Bakolinto 11:23-25)

14 Obu bwahikiye lwagholo, Yesu na bakwenda be
baaghenda kuliya.

15 Mbanaliya, aabaghila ati, “Neeghombeeye kimui kuliya
naanu kiihulo kya Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw’o kini
ntakaboona-boone.
16 Mbaghambiiye majima tankutodha kuliya naanu ki-
ihulo kini kuhikiya obu tulikiliila hamui mu bulemi bwa
Luhanga.”
17 Niibuwo aakwete kiikopo kya viini, aasaba naasiima
Luhanga, aabaha kiyo, naaghila ati, “Enuwe boona
munuw’o.
18 Mbaghambiiye, tankutodha kunuwa viini kuhikiya obu
nditodha kughinuwa bulemi bwa Luhanga mbwasiye.”
19 Niibuwo aakwete mugaati, aasaba naasiima Luhanga,
aaghubhegha, aaghuha beeghesebuwa be, naaghila ati,
“Ghuni ni mubili ghwanje, oghukuheebuwayo haabwanu.
Kini mukikolaghe kunjisuka.”
20 Niikiyo kimui dhee, obu baamaliye kuliya mugaati
oghu, aatodha aakwata kiikopo kya viini, aaghila ati,
“Kiikopo kini ni ndaghaano mpyaka ya saghama yanje eghi
ekuseesuwa haabwanu.”
21 Niibuwo aatodhiye aaghila ati, “Dhaani
muntegheeleliye! Oghu akungobeliya niibuwo twaliya
naye endindi!
22 Eye Mwana wa Muntu akukuwa ngoku
kyateekanijibuuwe, bhaatu oghu akumughobeliya
ngalikibona!”
23 Beeghesebuwa baa Yesu aba, baatandika kubuulaniya
mbabbala kumanya oghu akubbala kukola kintu eki.

Kubbala bukulu

24 Beeghesebuwa baa Yesu baatandika kuhakangana
bonkaha-na-bonkaha, mbabbala kumanya oghu
akubabaamu mukulu.
25 Niibuwo aabaghiliye ati, “Bakama baa batali
Bayudaaya, bakulemagha bantu baabo na kikubha kandi
na balemi abali na butoki bakweghilaghamu bantu baa
bantu.
26 Bhaatu enuwe mutaba mutiyo, oghu akubbala
kubabaamu mukulu, abhonganuuwe kudhoota, abe nga
muto waanu kandi muheeleliya waanu.
27 Dhaani oghu bakuhutiyagha ni ani? Oghu akusem-
bejagha biliyo kedha oghu bakubisembejagha? Majima
oghu bahutiiye ni oghu bakubisembejagha. Bhaatu niisiye
mbalimu nga musembeja waanu.
28 Enuwe mwakaaye nanje mu kulengeesebuwa kwanje.
29 Nahabweki ngoku Tita ampaaye butoki bwa kufooka
mulemi, nanje dhee ndibafoola balemi.

30 Nkukola eki niikuwo tuliilaghe hamui mu bụlemị
bwanje, tulemele hamui bilo n'ebilo kandi bụlị omui
asitame haa ntebe ya bukama mu ntebe ekụmị n'ebili
nịmụtwịla musango ntụla ekụmị n'ebili sya Ịsaaleelị."
31 Yesu aaghila ati, "Sịmoonị, Sịmoonị, ontegheelelịye!
Sịtaanị aasabịye Luhanga kụmụsịịmịlanịya kubalengesa
enụwe boona niikuwo muleke kụmpịkịlịja.*
32 Bhaatu naabasabiiye kukila munu uwe Sịmoonị nti
otaleka kụmpịkịlịja, nanga bwile bụkụhịka okukuukilila,
bhaatu haanụma ya kụhịkịlịja kwawe oku kutodha kuguma,
weekambịisịye baanakyawe kutodha kuba na kụhịkịlịja
kụgụmịye."
33 Peetelo aamughila ati, "Mukama wanje, neeteekanịije
kughenda mu nkomo kandi kụkụwa hamui naawe."
34 Yesu aamughila ati, "Peetelo, obwalo mukilo nkoko
atakakookịye okuba nuwaaneehighaane kasatu oti
toomanịye."
35 Niibuwo Yesu aabụụịye beeghesebuwa be aba ati,
"Obu naabatụmịye kutebeja mutali na sente, bikapa, kedha
nkaịto, buuye haliyo eki mwetaaghịsịbụụwe?"
Baamukuukamu bati, "Bbaa."
36 Aatodha aabaghila ati, "Bhaatu endindi bintu
byahịndụkịye. Oghu ali na sente aghende nasiyo, n'oghu
ali na kikapa eki akubungagha nakiyo akitwale dhee. Oghu
atali na kihiyo aghụlịye kootị yee, sente esịkụlụghamu
asighulemu kihiyo.
37 Eki naabaghambiiye eki mukikole nanga
ndimabaghambila kini nti: Ebi Ebyahandịikụụwe hambele
bịmbụghịy'o bikulaghiluwa kumb'o. Mu Ebyahandịikụụwe
haliyo hambali bịghịlịye biti, 'Bakamubalila mu nkolị sya
bibhi.'* Kandi ebyampandịikụụw'o bili haai kụhịkịilịla."
38 Baamughila bati, "Mukama waatu olole, hani tuliyo na
bihiyo bibili." Yesu aabaghila ati, "Ebi bimalịye."

Yesu naasabila haa mwena Olịva
(Matayo 26:36-46; Maliko 14:32-42)

39 Yesu aatuwa, aaghenda haa mwena Olịva ngoku
aakakolagha, na beeghesebuwa be baamukwama.
40 Obu baakịdhịyeyo, aabaghila ati, "Musabe niikuwo
kwohebuwa kutabasịngụla."
41 Dụmbị aabalụgh'o, eesụkan'o kabhii haakpengbụ, aa-
teelịya, aasaba naaghila ati,

* **22:31 22:31** Mu Lụgịlịkị baghambịye bati, *Sịtaanị aasabịye kubeeha nga ngano.*
* **22:37 22:37** Ịsaaya 53:12

42 “Tita, nuwaabaaye osiimiye otaleka nimbona-bona
ntiyo, bhaatu kitaba ngoku siye mbbaliye, kibe ngoku
obbaliye.” [
43 Niibuwo omui mu baamalaika aalughiye mu eghulu,
aamugumiya.
44 Yesu aasabila kimui nanga akaba eehighuuye bujune
na kutuntula kwamaani. Ti kiseleeleliyo kisusiye saghama
kyatandika kumuhuliikanga nkinatoona hansi.]†
45 Obu aamaliye kusaba, aamuka aakuuka hambali beegh-
esebuwa be bali. Aabasanga baghwesaghiiye haabwa
kutuntula kukaniye okwabamaliye maani, kyaleka baagh-
wesaghila.
46 Aahika aabasusumula, aabaghila ati, “Mughwesaghi-
iye nangaaki? Muumuke musabe niikuwo kwohebuwa
kutabasinguula.”

Mbakwata Yesu
(Matayo 26:47-56; Maliko 14:43-50; Yohaana 18:3-11)

47 Atakahendekeeiye kubugha, Yuda omui mu beeghese-
buwa be ekumi na babili aasa ahikiiye kiigambi kya bantu.
Aahika eebinga Yesu, aamughuwa mu kikubha.
48 Yesu aamughila ati, “Yuda, olimaghobeliya Mwana wa
Muntu noomughuwa mu kikubha?”
49 Obu beeghesebuwa baa Yesu baaboone ebilimaghenda
kub’o, baamughila bati, “Mukama, tuli hani na bihiyo,
buuye tulwane?”
50 Dumbi omui mu beeghesebuwa be aba aabhulayo
kihiyo kiye, aajomb’o muheeleliya wa mukulu wa bahongi
boona kutui kwabuliyo.
51 Bhaatu Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, “Dheka!
Mutalwana!” Dumbi akwata haa kutui kwa musaasa oghu,
kwakilil’o.
52 Yesu aaghila bakulu baa bahongi, baasilikale
abaalindagha Numba ya Luhanga, hamui na bengei
baa Bayudaaya abaasiye kumukwata ati, “Mwanjisiiye
mukwete bihiyo na miigho nga baasiye kukwata mujindi
nangaaki?
53 Buli kilo naakalagha naanu mu Numba ya
Luhanga niineegheesiya bantu, tamwankwete bwile obu
bbaa. Bhaatu endindi Luhanga aasiimilaniiye Sitaani
kubakoleesiya haabwa bwile bukee.”

Peetelo neehighaana Yesu
(Matayo 26:57-58, 69-75; Maliko 14:53-54, 66-72; Yohaana 18:12-18, 25-27)

† **22:44 22:43-44** Nkaala sini tasili mu bihandiiko binji, bakasitigha.

54 Abaalindagha Numba ya Luhanga baakwata Yesu
baamutwala mu ka ya mukulu wa bahongi boona. Peetelo
aaghenda abalabhiye enuma bukee-buke hali hambali
haseliy'o.
55 Obu baakidhiye, bantu baatumika mulilo ghwa kwota
hanjaakati ya mukulu wa bahongi boona oghu. Bantu
baasitama, baatandika kwota. Niibuwo Peetelo naye aasiye
aabasitamamu.
56 Naanoota, manaabukali muheeleliya wa mukulu wa
bahongi boona aasa. Aakala aloleleeye Peetelo, dumbi
aaghila bantu abootagha ati, "Musaasa oghu naye aabaagha
na Yesu."
57 Peetelo eehighaana ati, "Mukali uwe, musaasa
okughamba oghu siye tanimumaniye bbaa!"
58 Haanuma ya bwile bukee, muntu onji aamaniilila
Peetelo oghu, aamughila ati, "Naawe majima oli omui mu
bantu aba." Bhaatu Peetelo aatodha eehighaana ati, "Siye
bbaa!"
59 Haanuma ya saaha nga emui, muntu onji aatodha
aamweboheelela ati, "Majima kuwo musaasa oni ni omui
mu baakalagha na Yesu, nanga naye dhee ni Muna-
galilaaya!"
60 Peetelo eehighanilana kimui ati, "Ebi okwete kubugha
ebi tambimaniye kandi tambyetegheleeiye bbaa!" Naanee-
highaana atiyo, nkoko yaakooka.
61 Dumbi Mukama eegaaliya, aalola Peetelo oghu. Peetelo
aasuka ngoku Yesu aamughilije ati, "Obwalo nkoko
etakakookiye, okuba nuwaaneehighaane kasatu."
62 Dumbi Peetelo aatuwa enja, aatandika kulilila kimui.

Baasilikale mbawaawaaniya Yesu
(Matayo 26:67-68; Maliko 14:65)

63 Baasilikale abaabaagha balindiye Yesu mu nkomo,
baatandika kumuwaawaaniya kandi mbanamuhuula.
64 Baamuboha kitambaala haaliiso kandi baamutalangiya,
mbanamughila bati, "Mulangi uwe otughambile, ni ani
aakuhuuye!"
65 Baakala mbanabugha bintu binji bibhiihiye bikaniye
byakumuwaawaaniya.

Mbatonganiya Yesu
(Matayo 26:59-66; Maliko 14:55-64; Yohaana 18:19-24)

66 Nkyambisi cui-cui, Lukulato Lukulu lwa bengei, ol-
wabaaghamu bakulu baa bahongi na beegheesiya baa
bilaghilo, lwasitama. Baalaghila kuleeta Yesu mu Lukulato
olu.

67 Obu baamụkịdhịiyemu, baamemba aba baamụbụụlịya
bati, “Tughambila, nuuwe Kịlịsịto?”
Aabakuukamu ati, “Nankabha mbaghambila,
tamụkụsịima ebi nkwete kụbụgha bbaa.
68 Kandi nankabha mbabụụlịya, tamukunkuukamu.
69 Bhaatu mu bwile butaselịye, Mwana wa Muntu akusi-
tama haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa bụtokị
bwa Luhanga!”
70 Boona baamụbụụlịya bati, “Buuye nuuwe Mwana wa
Luhanga?”
Aabakuukamu ati, “Ee, ngoku mwabụghịye.”
71 Niibuwo baaghambilaane bati, “Tunaakubbala
baakaịso banji baaki? Etụwe boonini twehịghwịlịiye ebi
aabụghịye.”

23

Pilaato naatonganịya Yesu
(Matayo 27:1-2, 11-14; Maliko 15:1-5; Yohaana 18:28-38)

1 Baamemba abaabaagha mu lukulato olu boona baa-
muka, baatwala Yesu ewaa Pilaato oghu akaba alemịye
dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya bwile obu.
2 Baatandika kumunyegheelelela bati, “Twakwete
musaasa oghu naajeemeesịya bantu b’ewaatu ati
bahakanịye bụlemị bwa Balooma. Aabatangagha ati
bataha musolo ghwa Kaịsaalị. Kandi akweghilagha ati
niiye Kịlịsịto, mukama.”
3 Pilaato aabụụlịya Yesu ati, “Nuuwe Mukama wa
Bayụdaaya?” Yesu aamukuukamu ati, “Ee, ngoku waak-
abụghịye.”
4 Niibuwo Pilaato aaghịlịye bakulu baa bahongị aba na
bantu boona abaabaagh’o ati, “Tamboone eki musaasa oni
aasobeeịye bbaa!”
5 Bhaatu bantu aba baatandika kugolela kimui bati,
“Musaasa oghu ebi akwete kwegheesịya byaleetelịije bantu
b’ewaatu kuukala mbatụwa nsịsị. Akatandikila mu
dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya, aahịka na Bụyụdaaya, n’endindi
aatodhịye kukuuka mu kibugha kya Yelusaalemu.”
6 Obu Pilaato aaghụụye bantu aba mbaghila bati Yesu
akatandikila e Galilaaya kwegheesịya, niibuwo aababụụiye
Yesu alakaba ali Munagalilaaya.
7 Baamughila bati, “Ee,” Dụmbị aamanya ngoku Yesu
alụghịye mu dịsịtụlịkịtị eghi Helude alemịye. Aalaghila ati
batwale Yesu ewaa Helude, nanga bwile obu naye dhee
akaba ali mu kibugha kya Yelusaalemu.

8 Obu baamụkịdhịiyeyo, Helude aadheedheluwa kimui
kumubona, nanga akaba naamalịye bwile bukanịye naab-
bala kumubona kandi naaghụụye makulu ghakanịye ghaa
byakuswekanịya ebi Yesu aakolagha. Eelịlịkanagha ati Yesu
akumukolela kyakuswekanịya kyona.
9 Eki niikiyo kyalekịye aabụụlịya Yesu bịbụụlịyo bikanịye,
bhaatu Yesu ataamukuukamu na kantu.
10 Bakulu baa bahongị, na beegheesịya baa bilaghilo
baamilila, baatandika kunyegheelela Yesu bati aakolịye
bintu bịbhịihịye bikanịye.
11 Helude na baasilikale be baatandika kubbaakịisịya Yesu
kandi baamuwaawaanịlịya kimui. Baamụluwịka kịlụwalo
kya bukama nga mukama. Dụmbị Helude aalaghila ati
bamụkụụkịye ewaa Pilaato.
12 Helude na Pilaato bakaba bali nguwe na mbụlị, bhaatu
kilo eki kyonini baabhootụwana.

Mbatwịla Yesu musango ghwa kụkụwa
(Matayo 27:15-26; Maliko 15:6-15; Yohaana 18:39—19:16)
13 Pilaato aabilikila bakulu baa bahongị, bengeị baa
Bayụdaaya na bantu boona kugumbaana hamui.
14 Obu baagumbaane, aabaghila ati, "Mwandeteeye
musaasa oni kandi mwamunyegheelela muti niibuwo aa-
haaghịlịya bantu kuhakanịya bụlemị bwa Balooma. Bhaatu
obu naamụbụụlịlịiye bhyani mu maaso ghaanu naasangịye
atali na kyona eki aasobeeịye h'ebi mukwete kumun-
yegheelela muti aakolịye.
15 Na Mukama Helude taaboone eki musaasa oni aakolịye
bbaa, niikiyo kyalekịye aatodha aalaghila ati bamụkụụkịye
hani. Musaasa oni tambhonganuuwe kụmụtwịla musango
ghwa kụkụwa bbaa!
16 Bhaatu nkulaghila baasilikale banje bamuhuule bib-
booko, dụmbị nimulekele aghende."
[
17 Mu bilo bya Kịghenụ Kya Kuusuka Kusaaluw'o, Pi-
laato aalekelagha munyankomo omui oghu Bayụdaaya
baasabagha bati alekele.]*
18 Tị bantu boona abaabaagha mu lukulato olu, obu
baaghụụye ebi Pilaato akwete kụbụgha, baatandika ku-
golela kimui bati, "Otulekeelele Balaba! Yesu bamubambe
haa musalaba!"
19 Balaba oghu bakaba bamukwete kandi ali mu nkomo
haabwa kuba omui mu bantu abaali bakwatụụwe haabwa
kwita bantu e Yelusaalemu mu bulemo bwa kubbala kuuy'o
bụlemị bwa Balooma.

* **23:17 23:17** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha.

20 Pilaato aabbalagha kulekela Yesu, niibuwo aatodhiye
aaghambila bantu aba ngoku Yesu atali n'eki aasobeeiye.
21 Bhaatu bantu aba beeyongelela kimui kugola bati,
"Bamubambe haa musalaba! Bamubambe!"
22 Pilaato aatodha aabugha nabo mulundi ghwakasatu
ati, "Bhaatu Yesu aatuuye musango ki? Nanga siye tam-
boone ali na musango oghwanguleka nimutwila musango
ghwa kukuwa! Nkulaghila bamuhuule bibbooko, dumbi
nimulekele aghende."
23 Bantu aba beeyongelela kimui kugola bati aku-
laghiluwa kubambuwa haa musalaba. Haabwa kugola
kusaalukaane, haakumaliilila, baadhootiya Pilaato.
24 Aasiima kutwila Yesu musango ghwa kumubamba haa
musalaba ngoku ebo baabbalagha.
25 Aalekela Balaba oghu bantu aba baasabiye bati alekele.
Balaba oghu akaba akwatuuwe mu nkomo haabwa kutuwa
bulemo bwa kubbala kuuy'o bulemi bwa Balooma kandi
aata muntu mu bulemo omu. Pilaato aalaghila baasilikale
be kubamba Yesu haa musalaba ngoku Bayudaaya aba
baabbalagha.

Mbabamba Yesu haa musalaba
(Matayo 27:32-44; Maliko 15:21-32; Yohaana 19:17-27)

26 Baasilikale aba mbanatwala Yesu hambali baku-
mubambila, baasangaana musaasa alughiye mu tauni ya
Kilene,† liina liye Simooni. Bwile obu aalughagha mu kyalo
naaghenda mu kibugha kya Yelusaalemu. Baamuhambilija
kuheeka musalaba oghu Yesu aabaagha aheekiye kandi
kughenda alabhiye Yesu. 27 Bantu bakaniiye kimui
baaghenda balabhiye Yesu. Mu bantu aba hakaba halimu
bakali abaaghendiye bamulabhiye mbalilila kimui haabwa
kutuntula kwamaani.
28 Yesu eegaaliya, aalola bakali aba, aabaghila ati, "Enuwe
bakali abaalughiye e Yelusaalemu, muleke kulila siye
nenkaha, bhaatu mwelile kandi mulile haabwa baana
baanu.
29 Bwile bukuhika hambali bantu balighila bati, 'Bali na
mugisa bakali ngumba na matundu aghatakabyalagha na
mabeele aghatakonkiyagha.'
30 Ti bwile obu bantu balighila myena bati, 'Mutwegen-
gele!' Kandi baghile bwena bati, 'Mutuswikile!'*
31 Nanga byaba bitiyo haa kiti kibisi, ti bikuba bitiya haa
kyomiye?"
32 Basaasa babili nkoli sya bibhi baatwaluwa kubambuwa
hamui na Yesu.

---

† **23:26 23:26** *Kilene* ekaba eli tauni y'omu elughulu ya Afilika. * **23:30 23:30** Hoseya 10:8

33 Obu baakidhiye mu kiikalo eki bakughilaghamu
“Kiikalo kya Kahanga,” baabamba Yesu haa musalaba.
Baabamba dhee basaasa babili nkoli sya bibhi aba haa mis-
alaba. Ghw’omui baaghuumililiya haa luhande lwabuliyo
bwa Yesu, na ghwonji haa lwabumesu.
34 Niibuwo Yesu aasabiye naaghila ati, “Tita, obaghanile,
nanga tabaманiye eki bakwete kukola.”‡ Kandi baakoma
buluulu kutambulana biluwalo biye.
35 Bantu boona baneemiliiy’o, banalioliye ngoku
baabambiye Yesu, baasilikale baakoma buluulu kumanya
ngoku bakutambulana biluwalo biye. Beebembeli baa
Bayudaaya baatandika kumubbaakiisiya bati, “Aajunagha
bantu banji. Dheluuni eejune alakaba aaniiye Kilisito, oghu
Luhanga aakomiye kulema.”
36 Na baasilikale abaabambiye Yesu nabo baamub-
baakiisiya dhee. Baamwebinga kumubbaakiisiya, baamuha
viini esaaliiye.
37 Baamughila bati, “Olakaba majima oli Mukama wa
Bayudaaya, weejune!”
38 Musango oghwalekiye baamubamba, baaghuhandiika
haa kabbaau ngu “Oni niiye Mukama wa Bayudaaya.”
39 Omui mu nkoli sya bibhi aba baabambiye hamui na
Yesu aamubbaakiisiya ati, “Majima olakaba oli Kilisito,
dheluuni weejune naatu otujune!”
40 Bhaatu muunakiye aamusoghosa ati,
“Ekikukubughiisiya kitiyo nkiki? Tookwobaagha kifubilo
kya Luhanga? Etuwe boona baatutwiliiye musango ghwa
kukuwa ghususaane.
41 Baatutwiliiye siye hamui naawe musango ghwa ku-
tubamba haa musalaba. Eki niikiyo kifubilo eki tubhon-
ganuuwe kutunga haabwa bintu bibhiihiye ebi twakoliye,
bhaatu musaasa oghu taali n’eki aasobeeiye.”
42 Niibuwo aaghiliye ati, “Yesu, onjisuke obu okwisa mu
bulemi bwawe.”
43 Yesu aamukuukamu ati, “Majima, obwalo okuba nanje
mu kiikalo kya businge bwona.”

Yesu naakuwa
(Matayo 27:45-56; Maliko 15:33-41; Yohaana 19:28-30)

44-45 Obu bwahikiye saaha mukaagha sya ntangaali,
musana ghwalima, mwelima ghwakwata mu ehanga eli
lyona, ghwahikiya saaha mwenda. Bwile obu bwonini,
kateni eghi ekaba edhodhookeeiye mu Numba ya Luhanga
yaatemukamu kabili.

‡ **23:34 23:34** Bighambo ebi tabili mu bimui mu bihandiiko bya hambele.

46 Yesu aatakila kimui n'elaka lyamaanị ati, "Tita, mwoyo
ghwanje naaghuta mu mikono yaawe!" Obu aamalịye
kụbụgha atiyo, dụmbị aatwịkana.

47 Obu mukulu wa baasilikale kịkụmị baa Looma aaboone
ebyabaay'o byona, aasinda Luhanga naaghila ati, "Majima
musaasa oghu aabaagha atali na musango!"

48 Bantu bakaniiye kimui bakaba baasịye kulola ngoku
baasilikale bakubamba Yesu. Obu baaboone ebyabaay'o
byona, baakuuka mu maka ghaabo mbadhịngịya mituwe.

49 Baabhootụ sya Yesu bakanịye bakaba beemiliiye ham-
bali haselịy'o balolịye ebikwete kumulehukan'o. Mu
bantu aba hakaba halimu bakalị abaabaagha balụghịye mu
dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya, baasịye na Yesu e Yelusaalemu.

Yesu naajiikuwa
(Matayo 27:57-61; Maliko 15:42-47; Yohaana 19:38-42)

50 Hakaba haliyo musaasa omui lịina liye Yojeefụ, ak-
aba alụghịye mu taụnị ya Alimateya mu dịsịtụlịkịtị ya
Bụyụdaaya. Akaba ali memba wa lukulato lukulu lwa
bengeị kandi ali muntu ahịkịlịiye.

51 Aakalagha alindiliiye kwisa kwa bụlemị bwa Luhanga
kandi taasịimịye ebi baamemba baanakiye baatụụyemu
kandi baakolịye.

52 Musaasa oghu, aaghenda ewaa Pilaato, aamusaba
kụmụsịimịlanịya kujiika mụkụ ghwa Yesu.

53 Niibuwo aaghendịye, aaghuuya haa musalaba.
Aaghuboha mu sịitị njelu, aaghuta mu kituulo eki
baabaagha balịmịye mu kikuka, eki baabaagha
batakajịikịyemu muntu n'omui.

54 Kilo eki kikaba kili kyakweteekanịja haabwa kilo kya
Sabhato kandi ekaba eli haai kutandika.

55 Bamui mu bakalị abaalụghịye na Yesu e Galilaaya
bakaba baliyo dhee, bakalị aba baaghenda na Yojeefụ haa
kituulo eki baakala balolịye ngoku akwete kuta mụkụ ghwa
Yesu mu kituulo eki. 56 Niibuwo baakụụkịye Yelusaalemu
hambali baabaagha baghooneeye. Baateekanịja bigita
bisasịye bya kusiigha mụkụ ghwa Yesu. Bhaatu kilo kya
Sabhato baahuumula ngoku kilaghilo kyalaghilagha.

24

Yesu naahụmbụụka
(Matayo 28:1-10; Maliko 16:1-8; Yohaana 20:1-10)

1 Haa Kyasande,* kilo ky'okụdụbha mu wịịkị, bakalị baakeelela nkyambisi cụị-cụị, kughenda haa kituulo kutwala bigita bya kusiigha mụkụ ghwa Yesu.
2 Obu baakịdhịy'o, baasanga ebaale balịihịye haa mulyango ghwa kituulo.
3 Obu baataahịyemu, baasanga mụkụ ghwa Mukama Yesu ghutalimu.
4 Mbaneelịlịkan'o ekyaghubaay'o, beetụlakaka basaasa babili babeemiliiye ng'ala, balụwete nkanjị sijelu dhiyo.
5 Bakalị aba baateelịya kandi beetụlịka, haalịiso yabo haakụma hansi nanga bakaba boobahiiye kimui. Niibuwo basaasa aba baabaghịlịye bati, "Ekikubabbalịya mwomịilị mu bakụụye nkiki?
6 Taali hani, aahụmbụụkịye! Muusuke eki aabaghambiiye obu aanabaagha naanu e Galilaaya ati,
7 Mwana wa Muntu akughenda kuheebuwayo mu mikono ya basịisị, bamubambe haa musalaba, bhaatu haa kilo kyakasatu ahụmbụụke."
8 Obu bakalị aba baaghụụye ebi, baasuka ebi Yesu aabaghambiiye.
9 Baalụgha haa kituulo haala baaghenda baaghambila bakwenda baa Yesu ekụmị n'omui, n'aba baakalagha nabo boona.
10 Bakalị aba ni: Malịya Mangadhalina, Yowana, Malịya nịna Yakobbo, hamui na bakalị banji, niibo baaghambiiye bakwenda.
11 Bakwenda aba baaghụwa ebi bakalị aba bakwete kubaghambila bili nga bintu byakitiyo-kitiyo kandi baabhenga kụhịkịlịja ebi bakwete kụbụgha ngoku ghali majima.
12 Bhaatu Peetelo aamuka, aalịgịta kughenda haa kituulo. Obu aakịdhịy'o, aagomba, aalangịlịyamu, aabona sịịtị esi baabaagha babohịyemu mụkụ ghwa Yesu aaniisiyo silimu syonkaha. Dụmbị aalugh'o, aakuuka ewe e ka aswekịye haabwa ebyabaay'o.

Beeghesebuwa babili abaaghendagha Emaau (Maliko 16:12-13)

13 Kilo Kyasande eki kyonini, babili mu beeghesebuwa baa Yesu baaghendagha mu mụbhịlị oghu bakughilaghamu Emaau, haai nga mailo musanjụ kụlụgha e Yelusaalemu.
14 Baaghenda mbahaana makulu ghaa ebyamubaay'o mu wịịkị eghi.
15 Mbanaghahaana, Yesu aabeebinga aatandika kughenda hamui nabo.
16 Bhaatu Luhanga ataabasịimịlanịya kumumaniilila.

* **24:1 24:1** *Kyasande* ni eki banji bakughilaghamu Kyasabbịite, bhaatu kitali kilo kya Sabhato.

17 Niibuwo aababụụiye ati, “Ni makulu ghaaki mukwete
kuhaana nimunaghenda?” Baamilila baamulola. Haaliiso
yabo oolekagha ngoku batuntuliiye kimui kandi maani
ghabahooye haabwa ebyabaay’o Yesu.

18 Niibuwo omui muli ebo, liina liye Kụlyopa, aaghịliye ati,
“Nuuwe mụghenụ enkaha oghu ali mu Yelusaalemu muni
oghu atamaniye ebyabaayemu bilo bini?”

19 Yesu aabaghila ati, “Mbiki byabaayemu?” Baa-
mughila bati, “Ebyabaay’o Yesu w’omu taụnị ya Najaaleeti.
Aabaagha ali mulangi wamaani mu ebi aakolagha kandi ebi
aabụghagha mu maaso ghaa Luhanga na mu maaso ghaa
bantu boona.

20 “Bakulu baa bahongi na bengei baatu baamuhaay’o
kụtwịlụwa musango ghwa kụkụwa, baamubamba haa
musalaba.

21 Twabaagha tumaniye tuti niiye akucungula etụwe Ba-
naisaaleeli. Ti kwongela hali eki, obwalo ni kilo kyakasatu
bintu ebi bibaay’o.

22 Kusa ekyatuswekaniiye, ni obwalo nkyambisi, bamui
mu bakali aba tukuukalagha nabo, baakeeleeye baaghenda
haa kituulo.

23 Obu baakịdhịy’o mataahamu baasanga mụkụ ghuwe
ghutalimu. Baakuuka, baasa baatughambila bati haa kitu-
ulo baaboone baamalaika abaabaghịliye bati ni mwomiili.

24 Na bamui mu bantu aba tukuukalagha nabo baaghen-
dayo dhee, majima nabo dhee baasanga mụkụ ghuwe
ghutali mu kituulo.”

25 Yesu aabaghila ati, “Badhoma enụwe! Mitima yaanu
yoomakakaane kụhịkịlịja ebi balangi baabụghịye nangaaki?

26 Takyetaaghisibuwagha Kịlịsịto kubona-bona ebi byona,
niikuwo ataahe mu kịtiinisa kiye?”

27 Yesu aatandikila haa bya Musa na balangi boona,
aabasoboolola bintu byona ebili mu Ebyahandiikụụwe
ebimukwet’o.

28 Obu baakịdhịye mu mụbhịlị hambali basaasa babili aba
baaghendagha, Yesu eefoola nga muntu akubbala kusaala.

29 Bhaatu baamwesengelelịya bati, “Wiise tuukale hamui,
nanga musana ghulimakota kandi bwile bulimaala.” Na-
habweki aasiima aaghenda nabo.

30 Obu baataahịye mu numba, baasitama kuliya. Yesu
aakwata mugaati aaghubhegha, aasaba naasiima Luhanga
haabwa mugaati oghu kandi aabaha ghuwo.

31 Bwile obu maaso ghaabo ghaaghulika, baamumaniilila.
Bhaatu eye aababulangan’o, baaleka kumubona.

32 Niibuwo baaghambilaane bati, “Buuye eki taaniikiyo
kyalekiye twadheedheluwa kimui mu kihanda ntunaasa
obu aatusoboolola gha Ebyahandiikuuwe?”
33 Dumbi basaasa aba baamuka, baakuuka Yelusaalemu
bwile obu bwonini. Baasanga beeghesebuwa ekumi n’omui
hamui na banji beekumaaniliiye hamui.
34 Baaghilagha bati, “Majima Mukama waatu
aahumbuukiye kandi aabonekeeye Simooni!”
35 Niibuwo na babili aba baatandikiye kusoboolola
ebyababaay’o mu luguudhe kandi ngoku baamumaniliiye
obu aabheghiye mugaati.

Yesu naabonekela beeghesebuwa be
(Matayo 28:16-20; Maliko 16:14-18; Yohaana 20:19-23; Bikoluwa 1:6-8)

36 Ababili aba mbanaghaha, kibbula kyona kyabona Yesu
aamiliiye haagati yabo, aabaghila ati, “Mpempa yonkaha!”
37 Bhaatu bo boobahila kimui baamanya bati baaboone
mulimu.
38 Niibuwo aabaghiliye ati, “Mwobahiye nangaaki? Kandi
mukwete kughuluka-ghulukiya muti taaniisiye nangaaki?”
39 Mulole ngalo syanje na bighele byanje, niisyoni
neenini! Munkum’o niikuwo mumanye ngoku aaniisiye
neenini. Nanga mulimu taghuli na mubili na makuwa ebi
ndi nabiyo.
40 Obu aamaliye kubugha atiyo, dumbi aabooleka ngalo
siye na bighele biye.
41 Bhaatu haabwa kusweka kandi kudheedheluwa kimui,
bataahikilija ngoku ebi akwete kubugha ghali majima.
Niibuwo abaabaghiliye ati, “Mukaakuba muli na kookuliya,
mukampe nkaliye.”
42 Baamuha kitwike kya nsui yookeeiye,
43 aakikwata, aatandika kukiliya banamulioliye.
44 Aabaghila ati, “Obu naanabaagha naanu naabagham-
bilagha nti byona ebi Ebyahandiikuuw’o mu bilaghilo
bya Musa, na balangi, hamui na Jabbuli bikulaghiluwa
kuusuliisibuwa.”
45 Aabasoboolola makulu ghaa Ebyahandiikuuwe ebi
niikuwo bagubhe kubyetegheeleliya.
46 Aabaghila ati, “Ebyahandiikuuwe bimbughiy’o biti
Kilisito balimubona-boniya kandi haa kilo kyakasatu
ahumbuuke mu bakuuye.
47 Ti haabwa eki, kwekuukamu na kughaniluwa kwa
bibhi bikulaghiluwa kutebejebuwa mu liina liye mu ma-
hanga ghoona, kutandikila e Yelusaalemu.
48 Niinuwe baakaiso baa bintu ebi.

49 Nkubatumila eki Tita aabalaghi̱i̱sani̱i̱ye. Bhaatu mụdụbhe muukale mu kibugha kya Yelusaalemu, kụhi̱kị̱ya mụtụngi̱ye maani̱ aghakụlụgha mu eghulu.”

Yesu naatwaluwa mu eghulu
(Maliko 16:19-20; Bikoluwa 1:9-11)

50 Yesu aaghenda na beeghesebuwa be, aabahi̱kị̱ya haai na mụbhi̱li̱ ghwa Bbetaniya. Aamụkị̱ya mikono kubaha mụgi̱sa.
51 Naanabaha mụgi̱sa, aatwaluwa mu eghulu.
52 Dụmbi̱ beeghesebuwa be aba baatandika kumulami̱ya kandi baakuuka Yelusaalemu badheedheleeụwe kimui.
53 Ti̱ baaghendagha bụli̱ kilo mu Numba ya Luhanga kusinda Luhanga.

Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu Kɨlɨsɨto agha Yohaana

Aahandɨɨkɨye Kwanjula

Yohaana akaba ali omui mu beeghesebuwa ekɵmɨ na babili baa Yesu. Akahandiika kitabo kini kukoonela bombi Bayɵdaaya na bantu banji kɵhɨkɨlija Yesu. Eye taabɵghɨy'o makulu ghaa bwomɨɨlɨ bwa Yesu, bhaatu mu kɨikalo ky'eki akabɵgh'o byakuswekanɨya bikanɨye ebi Yesu aakolɨye kandi na ebi Yesu eegheeseeɨye. Bini byoleka ngoku Yesu ataabaagha muntu kwonkaha bhaatu akaba dhee ali Luhanga.

Mu kitabo kini akatandika nooleka ngu Yesu niiye akaba ali Kighambo kya Luhanga kandi ati kɵkɵwa kwa Yesu kukuba kihonguwa ekikuuy'o bantu baa munsi bibhi byabo. Yohaana aahandɨɨkɨye ati Yesu niiye Masiya oghu baalangilɨiye kwisa kuwe mu Ndaghaano Nkulu. Asobolooye mu bikanɨye ngoku Yesu aakɵndɨye beeghesebuwa be kandi na bighambo biye byakubagɵmɨya aabaghambiiye lwagholo obu baabaagha batakamukwete (nsuula 13—17). Haakumaliilila kwa kitabo kini abɵghɨy'o ngoku Yesu aatwɨlɨbɵɵwe musango kandi aabambuwa kandi ngoku aahɵmbɵɵkɨye mu bakɵɵye kandi aabonekela beeghesebuwa be milundi ekanɨye.

Kɨlɨsɨto niiye Kighambo

1 Mu ntandiko hakaba haliyo Kighambo kandi Kighambo oghu akaba ali hamui na Luhanga kandi akaba ali Luhanga.
2 Akaba ali na Luhanga mu ntandiko.
3 Kighambo oghu niiye Luhanga aakoleeseeɨye kuhanga bintu byona. Niiye majima akahanga bɵlɨ kintu kyona.
4 Niiye akuleka bantu babe boomɨɨlɨ bilo n'ebilo kandi niiye kyeleelɨ kwoleka bantu ngoku Luhanga ali.
5 Kyeleelɨ kikaakɵbbenɨyagha mu mwelɨma kandi mwelɨma taghukutangagha kyeleelɨ eki kɵbbenɨya.
6 Luhanga aatuma mutumuwa wee, lɨina liye Yohaana.*
7 Akaasa kuha buukaɨso obukwet'o kyeleelɨ oghu, niikuwo haabuwe bantu boona bagubhe kɵhɨkɨlija butumuwa obu.

* **1:6 1:6** *Yohaana* oghu ni Yohaana Mubatɨji.

8 Yohaana oghu eye taabaagha kyeleeli oghu bbaa, eye
akaba ali kaiso wa kyeleeli oghu.
9 Kyeleeli kyamajima oghu akubbeniyagha haa buli
muntu weena niiye aasagha munsi.
10 Nankabha naabaagha munsi, mu bantu aba Luhanga
aamukoleeseeiye kuhanga, bantu aba tabamaniye ngoku
Luhanga aliiye akamutuma.
11 Nankabha naasiye mu bantu be boonini, banamunji mu
bantu be aba bakamubhenga.
12 Bhaatu boona abaamwebaliiye kandi baamuhikilija,
akabaha butoki bwa kufooka baana baa Luhanga.
13 Tabaafookiye baana be haabwa bubyalilanuwa bwa
muntu kedha haabwa kweghomba kwa mubili, kedha
haabwa kubbala kwa muntu, bhaatu Luhanga eenini niiye
akabafoola kuba baana be.
14 Kighambo oghu aafooka muntu kandi aasa aakala
naatu. Twabona ngoku ali na kitiinisa kya Ese wee, nanga
niiye Mwana wee omui enkaha. Ali na ngughuma sikaniye
kandi naabugha majima ghonkaha.
15 Yohaana Mubatiji oghu akaasa naaheela Yesu buukaiso
naaghila ati, “Oghu niiye naaghambagha obu naabaghiliye
nti, ‘Oghu akwisa haanuma yanje ansaaiye butoki, nanga
eye akab’o hambele siye ntakabaay’o.’ ”
16 Haabwa eye kuba na buli kintu kyona, akuukalagha
naatuha migisa haabwa ngughuma siye.
17 Luhanga akatuha bilaghilo biye kukwamila mwa Musa,
bhaatu aatughilila ngughuma kandi majima kukwamila
mwa Yesu Kilisito.
18 Taaliyo muntu n’omui munsi oghu aalaboone Luhanga,
kuuy’o Mwana wee Omui Enkaha oghu akuukalagha haai
naye, niiye akutwolekagha ngoku Luhanga Ese wee ali.

Yohaana Mubatiji naabugh’o Yesu
(Matayo 3:1-12; Maliko 1:1-8; Luka 3:1-18)

19 Bini niibiyo Yohaana aabughiye obu Bayudaaya
baatumiye bamui mu bahongi na Baleevi, kuluugha
Yelusaalemu, kumubuuliya bati, “Nuuwe ani?”
20 Aabakuukamu majima ghoonini ati, “Taaniisiye
Kilisito.”†
21 Baatodha baamubuuliya bati, “Buuye nuuwe Eliya?”
Aabakuukamu ati, “Bbaa.”
Baatodha baamubuuliya bati, “Buuye nuuwe mulangi
baaghiliye bati akwisa?”*

† **1:20 1:20** *Kilisito* ni kighambo kya Lugiliki, *Masiya* ni kighambo kya Luhebbulaayo, byombi byaman*ii*siyagha Mukama oghu Luhanga aakomiye kulema.
* **1:21 1:21** Kyabilaghilo 18:15-22

Aabakuukamu ati, “Bbaa.”
22 Haakumaliilila baamughila bati, “Buuye nuuwe anị? Tukubbala otughambile ngoku ekweyetagha niikuwo tube na kyakughambila abaatụtụmịye?”
23 Yohaana oghu aabakuukamu naabaghambila bighambo ebili mu kitabo kya mulangị Ịsaaya ati, “Nịisịye elaka lya oghu akwisa naalangilila mu elungu ati, ‘Mweteekanịlije kwisa kwa Mukama; ngoku mulangị Ịsaaya aabụghịye!’ ”*
24 Bamui mu bantu aba baatụmịye aba abaabaagha bali Bafalịsaayo,
25 baabụụlịya Yohaana bati, “Obu olaba otali Kịlịsịto, kedha Elịya, kedha mulangị oghu baaghịlịye bati akwisa, okubatịjagha bantu nangaaki?”
26 Aabakuukamu ati, “Sịye nkubabatịjagha na maasi, bhaatu mu enụwe muntu oghu mutamanịye abalimu.
27 Niiye oghu akwisa andabhịye kandi tanịhịkịye na kuba mụheelelịya wee.”
28 Ebi byona bikab’o e Bbetaniya luhande lwelị lwa maasi Yolodaanị hambali Yohaana aabatịjịlagha bantu.

Yesu niiye Kyana kya Ntaama

29 Kilo ekyalabhịy’o obu Yohaana aaboone Yesu naasa hambali ali, aaghila bantu aabaagh’o ati, “Mulole Kyana kya Ntaama wa Luhanga bakuhonga niikuwo aghanile bantu bibhi byabo!
30 Oni niiye naaghambagha obu naabaghịlịye nti, ‘Oghu akwisa haanụma yanje ansaaịye bụtokị, nanga eye akab’o hambele sịye ntakabaay’o.’
31 Nanje neenini nkaba ntamumanịye ngoku aliiye Kịlịsịto, bhaatu kighendeleluwa ekyalekịye naasa kandi naabatịja bantu nịnkoleesịya maasi niikuwo bantu baa Ịsaaleelị bagubhe kumanya ngoku oghu naaghambagha oghu aasịye.”
32 Niibuwo Yohaana Mubatịjị aabụghịye naaha buukaịso haa Yesu naaghila ati, “Nkabona Mwoyo Ahịkịlịịye naalụgha mu eghulu naamụsụnd’o nga kịịbbịmbo aakala naye.
33 Nanje nkaba ntamumanịye nguli oghu akantuma kubatịja atangambiiye ati, ‘Oghu akubatịja bantu na Mwoyo Ahịkịlịịye ni oghu okubona Mwoyo Ahịkịlịịye naas’o kuukala naye.’
34 Tị obu naaboone kuwo, naakimanya ngoku oghu aaniiye Mwana wa Luhanga.”

Yesu naakoma beeghesebuwa be b’okụdụbha

* **1:23 1:23** Ịsaaya 40:3

35 Kilo ekyalabhi̱y'o Yohaana na beeghesebuwa be babili
36 bakaba bali hambali Yohaana aabati̱jji̱lagha.
Obu aaboone Yesu naasaala, aaghila bantu ati, "Mulole
Kyana kya Ntaama wa Luhanga oghu bakuhonga niikuwo
Luhanga aghanile bantu bibhi byabo!"
37 Obu beeghesebuwa baa Yohaana babili aba baaghu̱u̱ye
naabu̱gha atiyo, du̱mbi̱ baalu̱gh'o Yohaana, baakwamilila
Yesu.
38 Obu Yesu eegaai̱ye aababona bamukwamiliiye,
aabaghila ati, "Mukubbala ki?"
Baamukuukamu bati, "Mwegheesi̱ya, okughenda kuukala
haa?"
39 Aabakuukamu ati, "Mwise mulol'o."
Sikaba sili nga saaha eku̱mi̱ sya lwagholo. Yesu
hamui na beeghesebuwa aba baaghenda, baabona hambali
aaghendagha kuukala kandi baakala naye kilo eki.
40 Omui mu bantu babili abaaghu̱u̱ye ebi Yohaana
aabu̱ghi̱ye kandi baakwamilila Yesu, hakaba halimu Ande-
leya waani̱na Si̱mooni̱ Peetelo.
41 Eki Andeleya aadu̱bhi̱ye kukola obu aaboone Yesu, ak-
aghenda kughambila waani̱na wee Si̱mooni̱ ati, "Twaboone
Masiya" (ekikumani̱i̱si̱ya Ki̱li̱si̱to).
42 Du̱mbi̱ Andeleya aaleeta waani̱na wee Si̱mooni̱ oghu
hambali Yesu ali.
Obu Yesu aaboone Si̱mooni̱ oghu aamulola, aamughila
ati, "Uwe Si̱mooni̱ mutabani̱ wa Yohaana ku̱lu̱gha endindi
balakughilaghamu Peetelo."‡

Yesu naabilikila Fi̱li̱po na Nasanai̱li̱

43 Kilo ekyalabhi̱y'o Yesu aatu̱wamu kughenda mu
di̱si̱tu̱li̱ki̱ti̱ ya Galilaaya. Obu aaki̱dhi̱yeyo, aabona Fi̱li̱po,
aamughila ati, "Onkwame."
44 Fi̱li̱po naye akaba aakaaye e Bbetesai̱da hambali Ande-
leya na waani̱na wee Peetelo baabaagha baakaaye.
45 Fi̱li̱po niiye akasangaana Nasanai̱li̱, aamughambila ati,
"Twaboone Yesu w'omu tau̱ni̱ ya Najaaleeti̱, mutabani̱ wa
Yojeefu̱, oghu Musa hamui na balangi̱ baahandi̱i̱ki̱y'o bati
akwisa."
46 Nasanai̱li̱ aabu̱u̱li̱ya Fi̱li̱po ati, "Najaaleeti̱! Haliyo kintu
kilungi kyona ekikugubha ku̱lu̱gha e Najaaleeti̱?"
Fi̱li̱po aamukuukamu ati, "Weenini wiise omwelolele."
47 Obu Yesu aaboone Nasanai̱li̱ naamwebinga hambali ali,
aaghila abaabaagh'o ati, "Mulole Munai̱saaleeli̱ wamajima
oghu ataaku̱bu̱ghagha kisubha kyona."

‡ **1:42 1:42** Mu Lugi̱li̱ki̱ baghambi̱ye bati *Keefa* elyamani̱i̱si̱yagha *Peetelo.*

48 Nasanaɨlɨ aabuụlɨya Yesu ati, “Uwe waammanɨye otɨya?”
Yesu aamukuukamu ati, “Obu waabaagha ositamɨye mu ntɨna ya kiti mụtɨɨnɨ Fɨlɨpo atakaasɨye kukughambila, sɨye naasangụụwe nkuboone.”
49 Niibuwo Nasanaɨlɨ aaghɨlɨye Yesu ati, “Mwegheesɨya, nuuwe oghu Mwana wa Luhanga kandi Mukama wa Ɨsaaleelɨ!”
50 Yesu aamukuukamu ati, “Waahɨkɨlɨɨje sɨye haabwa kukughambila kwonkaha nti naakuboone ositamɨye mu ntɨna ya kiti mụtɨɨnɨ? Bhaatu okweyongela kubona ebisaaɨye haa eki.”
51 Yesu eeyongela kughila Nasanaɨlɨ ati, “Mbaghambiiye majima ghoonini, mulibona eghulu lɨɨghụlɨkɨye kandi na baamalaɨka baa Luhanga mbanɨɨna kandi mbasụndụka hambali Mwana wa Muntu ali.”*

2

Yesu naahindula maasi kufooka vɨɨnɨ

1 Haanụma ya bilo bibili, haab’o bụghenụ bwa kuswela mu taụnɨ ya Kaana mu dɨsɨtụlɨkɨtɨ ya Galilaaya. Nɨna Yesu naye akaba ali haa bụghenụ haala,
2 kandi Yesu na beeghesebuwa be nabo bakaba bababilikiiye kandi bali haa bụghenụ obu dhee.
3 Obu vɨɨnɨ yaahooye, nɨna Yesu aamughila ati, “Vɨɨnɨ eghi baabaagha nayo yaahooye.”
4 Yesu aamukuukamu ati, “Maaha okumbalɨya ki? Buni tabuli bwile bwanje bwa kukola kintu kyona h’eki bbaa.”
5 Nɨna wee aaghila abaaheelelɨyagha haa bụghenụ obu ati, “Kyona akubaghambila haliikiyo mwakola.”
6 Haai-haai nga haala, hakaba haliyo binagha mukaagha bɨbụmbɨye na mabaale, ebi Bayụdaaya baakoleesɨyagha haa mukolo ghwa kunaaba kusighikila haa bilaghilo bya dɨɨnɨ ya Bayụdaaya. Bụlɨ kimui kyaghendaghamu maasi aghali haagati ya lɨta kinaanaa na kɨkụmɨ n’abili.
7 Niibuwo Yesu aaghɨlɨye abaaheelelɨyagha aba ati, “Mụụsụlɨye maasi mu binagha ebi.” Baaseesamu maasi baabɨɨsụlɨya kidhi-kidhi.
8 Niibuwo aabaghɨlɨye ati, “Mutahe haa maasi haala, mutwalile mukulu wa bụghenụ buni.”
Baakola kuwo.
9 Obu mukulu wa bụghenụ obu aanooye maasi aghamalɨye kufooka vɨɨnɨ, ataamanya hambali vɨɨnɨ eghi yaalụghɨye. Bhaatu baheelelɨya abaatahɨye maasi agha

* **1:51 1:51** Ntandiko 28:10-17

ebo bakaba bamaṉiye. Niibuwo aabilikiiye mugholi wa busaasa haakpengbụ, 10 aamughila ati, “Bụlị muntu oghu akukolagha bụghenụ, akụdụbhagha aha bantu vịịṉị eghi esemeleeye kimui, niikuwo baghenụ be mbanooye eghi ekaṉiye, aba naabaha eghi etasemeeye bhyani; bhaatu uwe kụhịkịya n’endindi waabịịkịye eghi esemeleeye kimui!”

11 Kini niikiyo kyabaaye kyakuswekaṉiya ky’okụdụbha eki Yesu aakolịye kandi akakikolela mu taụṉị ya Kaana mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya. Akakola eki kwoleka kịtịịṉịsa kiye, tị beeghesebuwa be baamụhịkịlija.

12 Haanụma ya bụghenụ bwa kuswela obu, Yesu aahona mu taụṉị ya Kapelenaụmụ ali hamui na nịna wee, baghenjị be hamui na beeghesebuwa be. Baamalayo bilo bikee.

Yesu naabhinga bantu mu Numba ya Luhanga (Matayo 21:12-13; Maliko 11:15-17; Luka 19:45-46)

13 Obu bwile bwa Kịghenụ kya Bayụdaaya kya Kuusuka Kusaaluw’o bwahịkịye, Yesu aakoma e Yelusaalemu.

14 Obu aahịkịye mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga, aabona bamui mu bantu mbaghụlịya nte, ntaama kandi bịịbbịmbo bya kuhonga. Aabona dhee basaasa basitamịye haa ntebe mbahịngịịsịya sente haa maameeja.

15 Yesu aakola kibbooko kya mighuwo, aatandika kubhinga bantu aba boona mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga. Aabhingamu ntaama esi na nte syona; aatụlịkanga meeja syona sya bantu abaahịngịịsịyagha sente kandi na sente syabo esi syona syahanjikana.

16 Aaghila abaaghụlịyagha bịịbbịmbo ebi ati, “Bịịbbịmbo ebi mụbịtwesịye enja! Mukugubha mụtịya kufoola numba ya Tita kuba katale?”

17 Beeghesebuwa be baasuka Ekyahandịịkụụwe ekịghịlịye kiti, “Kụhụtịya numba yaawe kwonini, kukuleka nkụwe.”*

18 Niibuwo bamui mu beebembelị baa Bayụdaaya abaabaagh’o baaghịlịye Yesu bati, “Nkyakuswekaṉiya ki okutukolela kutwoleka ngoku oli na bụtokị kukola bintu bini byona?”

19 Yesu aabakuukamu ati, “Mugenge numba eni kandi sịye nkutodha ngikwelele bilo bisatu.”

20 Bayụdaaya aba baamukuukamu bati, “Numba ya Luhanga eni ekatutwalila myaka makụmị anaa na mukaagha kughikwela, tị uwe okughikwelela bilo bisatu?”

21 Bhaatu numba eghi Yesu aabụghagh’o ni mubili ghuwe.

---

* **2:17 2:17** Jabbụlị 69:9

22 Tị beeghesebuwa be baasuka eki aamanịịsịyagha haanụma ya Yesu kụhụmbụụka mu bakụụye. Baahịkịlịja Ekyahandịịkụụwe eki na bighambo ebi Yesu aabụghịye.

Yesu amanịye byeḷịḷịkano bya bantu

23 Yesu anali Yelusaalemu haa Kịghenụ kya Kuusuka Kusaaluw'o, bantu bakanịye baabona byakuswekanịya ebi aakolagha kandi baamụhịkịlija.

24 Bhaatu taabasịimịlanịiye kumughambila eki abhonganuuwe kukola, nanga eye eenini akaba amanịye ebi ebo beeḷịḷịkanagha.

25 Taabaay'o kwetaaghisibuwa kumughambila haa bikwet'o bantu, nanga eye eenini amanịye ebili mu mitima ya bantu boona.

3

Yesu neegheesịya Nikodemu

1 Hakaba haliyo musaasa lịina liye Nikodemu, akaba ali Mufalịsaayo kandi ali mụlemị mu Bayụdaaya.

2 Kilo kimui mukilo aaghenda hambali Yesu ali, aamughila ati, "Mwegheesịya, tumanịye ngoku Luhanga aakụtụmịye kwegheesịya ebi akubbalagha ati bantu bakole. Nanga taaliyo oghu akugubha kukola byakulolel'o byakuswekanịya okukolagha ebi kuuy'o Luhanga aliiye amụtụmịye kubikola."

3 Yesu aamukuukamu ati, "Mbaghambiiye majima ghoonini, kuuy'o muntu atodhịye abyahuwe buhyaka, taakugubha kuba mu bụlemị bwa Luhanga."

4 Nikodemu aabụụḷịya Yesu ati, "Buuye muntu naamalịye kuba muntu mukulu akugubha atịya kutodha kụbyaluwa? Nkimanịye takikugubhukana eye kutodha kukuuka munda ya nịna wee kutodha kụbyaluwa!"

5 Yesu aamukuukamu ati, "Nkughambiiye majima ghoonini, taaliyo muntu n'omui oghu akugubha kuba mu bụlemị bwa Luhanga, kuuy'o abyahuwe kukwama mu maasi kandi mu Mwoyo Ahịkịlịiye.

6 Bantu bakụbyalagha mubili ghwonkaha, bhaatu Mwoyo Ahịkịlịiye niiye akuhaagha bwomịiḷị bwa mwoyo."

7 Eki naaghambịye nti mukulaghiluwa kụbyaluwa buhyaka kitakuswekanịya.

8 Ngoku okugubha kụụghụwa mpwegha neehunga hambali ebbalịye, bhaatu otaakugubha kughambila bantu hambali ekwete kughenda kedha kụlugha, niikuwo otaakugubha kusoboolola bantu ngoku Mwoyo Ahịkịlịiye akuhaagha bwomịiḷị buhyaka.

9 Nikodemu aabụụlịya Yesu ati, “Eki kikugubhukana kịtịya?”
10 Yesu aamukuukamu ati, “Uwe mwegheesịya wa dịịnị bahụtịiye mu bantu baa Ịsaaleelị, taweetegheleeịye ebi naabụghịye haa kụbyaluwa buhyaka?
11 Nkughambiiye majima ghoonini, tụkụbụghagha ebi tumanịye kandi tuha buukaịso bwa ebi twaboone. Bhaatu enụwe mukubhengagha kụsịima buukaịso bwatu.
12 Mulakaba mụbhengịye kụhịkịlịja ebi nkwete kubaghambila haa bikwete kulehukana munsi, mulahịkịlịja mụtịya nankabha mbaghambila haa bikwete kulehukana mu eghulu?
13 Taaliyo muntu n’omui oghu aalaghendịye mu eghulu kuuy’o Mwana wa Muntu oghu akalụgha mu eghulu.
14 Kandi ngoku Musa aakolịye mu kyoma kisasanị kya njoka aakita haa mpaghi mu elungu* niikuwo dhee na Mwana wa Muntu balimuta batiyo dhee haa musalaba,
15 niikuwo weena oghu akụmụhịkịlịja atunge bwomịịlị butahuw’o.”
16 “Kumanya Luhanga naakụndịye nsi, akahayo Mwana wee omui enkaha, niikuwo weena oghu akụmụhịkịlịja atahwelekeelela, bhaatu atunge bwomịịlị butahuw’o.
17 Nanga Luhanga taatụmịye Mwana wee munsi kụghịtwịla musango, bhaatu niikuwo nsi egubhe kujunuwa kukwamu mu Mwana oghu.
18 Tị weena oghu akụmụhịkịlịja, taakụtwịlụwa musango, bhaatu weena oghu ataakụmụhịkịlịja aamalịye kụtwịlụwa musango nanga taahịkịlịije Mwana omui enkaha wa Luhanga.
19 Kụtwịla musango kwa Luhanga niikuwo kuli kuti: kyeleelị akaasa munsi, bhaatu bantu baakunda mwelịma kusaalịya kyeleelị oghu haabwa kubbala kuukala mbanakola bikoluwa byabo bịbhịihịye.
20 Weena oghu akuukalagha naakola bikoluwa bịbhịihịye, akwohagha kyeleelị kandi taakwisagha hambali kyeleelị kili, nanga akwobahagha bikoluwa biye bịbhịihịye kuboneka.
21 Bhaatu oghu akukolagha byamajima akwisagha hambali kyeleelị kili, niikuwo kyeleelị kigubhe kwoleka bbenị-bbenị ngu ebi akwete kukola Luhanga niiye akwete kụmụgụbhịisịya kubikola.”

Yohaana Mubatịjị naaha buukaịso haa Yesu

* **3:14 3:14** Kubala 21:9

22 Haanuma y'ebi, Yesu na beeghesebuwa be baaghenda
mu disitulikiti ya Buyudaaya hambali aamaliye bwile ali
hamui nabo kandi naabatija bantu.
23 Bwile obu Yohaana Mubatiji naye dhee aabatijagha
bantu mu mubhili ghwa Ainooni haai na tauni ya Saliimu
nanga niiyo maasi ghatobheeye ghaabaagha. Kandi bantu
bakaniye baakalagha mbaasa ewaa Yohaana oghu kuba-
batija.
24 (Yohaana oghu aabatijagha bantu batakamukwete ku-
muta mu nkomo.)
25 Bamui mu beeghesebuwa baa Yohaana, baatandika
kuhakangana na omui mu Bayudaaya haa mighendiyo ya
kunaaba niikuwo muntu afooke oghu eeliye mu maaso ghaa
Luhanga.
26 Niibuwo beeghesebuwa baa Yohaana oghu baasiye
hambali ali baamughila bati, "Mwegheesiya, musaasa oghu
akaba ali naawe obu waabatijagha bantu luhande lweli lwa
maasi Yolodaani, oghu waatughambiiy'o, endindi niibuwo
aabatija bantu kandi bantu bakaniye niibuwo baaghenda
hambali ali kubabatija mu kiikalo kya kwisa ewaatu."
27 Yohaana aabakuukamu ati, "Muntu kwonkaha
taakugubha kukola eki Luhanga atamusiimilaniiye
kukikola.
28 Nanga naanu boonini mukugubha kuha buukaiso muti
nkaghila nti, 'Taaniisiye Kilisito, bhaatu siye Luhanga
akantuma kuduubha kwisa eye atakaasiye.'
29 Kili ngoku mugholi akubaagha mukali wa musaasa
oghu alimamuswela. Ti bhootu sya mugholi wa busaasa
akuukalagha naye kandi ategheelelíya ebi akubugha
kandi akaakuughuwagha ngoku mugholi wa busaasa oghu
akubugha, aaghuwa adheedheeuwe. Ti oku niikuwo kud-
heedhuwa oku ndi nakuwo endindi.
30 Bantu bakulaghiluwa kumuhutiya kukaniye kandi siye
bamputiye kukee.
31 "Yesu oghu akalugha mu eghulu asaaiye bantu boona.
Ti muntu oghu babyaliiye munsi muni akubaagha muntu
kwonkaha kandi akubughagha ebi aboone mbilehukana
munsi muni. Bhaatu Yesu oghu akalugha mu eghulu asaaiye
bantu boona.
32 Akuhaagha buukaiso bwa ebi aaghuuye kandi aaboone,
bhaatu bantu bakaniye bakubhengagha buukaiso buwe
obu.
33 Abakusiimagha buukaiso buwe, bakubaagha mbooleka
ngu ebi Luhanga akubughagha ni majima.
34 Nanga oghu Luhanga aatumiye oghu akubughagha
bighambo bya Luhanga, nanga Luhanga akamuha butoki

bwona buusuuye bwa Mwoyo Ahịkịlịiye.
35 Ese Mwana oghu amụkụndịye kandi akamuha bụtokị
kulema bụlị kintu kyona.
36 Weena oghu akụhịkịlịja Mwana oghu akutunga
bwomịilị butahuw'o, bhaatu weena oghu akubhenga
kụhịkịlịja Mwana oghu taakutunga bwomịilị butahuw'o
kandi Luhanga akuukala amughiliiye kịịnịgha."

4

Yesu naabụgha na mukalị w'omu dịsịtụlịkịtị ya Samalịya

1 Bafalịsaayo baamanya ngoku Yesu akwete kutunga
beeghesebuwa bakanịye abakwete kubatịịjịbuwa kusaalịya
aba Yohaana aabatịjagha.
2 Bhaatu beeghesebuwa baa Yesu niibo baabatịjagha
bantu aba, Yesu eye eenini taabatịjagha bantu bbaa.
3 Obu aamanịye ngoku Bafalịsaayo baamanịye eki,
aalụgha mu dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya kandi aatodha
aakuuka mu ya Galilaaya.
4 Yesu naanakuuka e Galilaaya, aakwamila mu dịsịtụlịkịtị
ya Samalịya.
5 Naanakwamila mu dịsịtụlịkịtị eghi aakịdha mu taụnị
ya Samalịya eghi baaghilaghamu Sikaalị, eghi eli haai na
kibanja eki Yakobbo aahaaye mutabanị wee Yojeefụ.
6 Mu kịịkalo eki niiyo kyahụdhụ kya Yakobbo kyabaagha.
Tị saaha nga mukaagha haala syantangaalị kandi Yesu ak-
aba aluwakakịye haabwa kulubhatanga lughendo lụselịye,
dụmbị aasitama haai na kyahụdhụ eki.
7 Yesu anali haala mukalị oghu akaba akaaye mu
dịsịtụlịkịtị ya Samalịya eghi, aasa haa kyahụdhụ haala
kutaha maasi, naanaghataha Yesu aamughila ati, "Gutu,
ompe haa maasi ghaawe haala ninuw'o."
8 (Bwile obu beeghesebuwa baa Yesu bakaba baghendịye
mu taụnị kughula byokuliya.)
9 Mukalị w'omu Samalịya oghu aakuukamu Yesu ati,
"Uwe oli Mụyụdaaya kandi sịye naaba mukalị w'omu
Samalịya, tị okugubha otịya kunsaba oti nkuhe maasi
ghaa kunuwa?" (Bayụdaaya tabakukolanganagha na
Basamalịya.)
10 Yesu aakuukamu mukalị oghu ati, "Mukalị toomanịye
kisembo eki Luhanga akubbala kukuha kandi toomanịye
sịye oghu nkwete kukusaba nti ompe maasi ghaa kunuwa.
Nguli waabaagha omanịye sịye, wangunsabịye kukuha
maasi aghakukuha bwomịilị butahuw'o."
11 Mukalị oghu aaghila Yesu ati, "Waịtụ, kyahụdhụ kini
kitobheeye kandi tooli na kya kụkotịyamu kutahịya maasi.

Tị maasi aghakuleka muntu naatunga bwomịịlị butahuw'o, okughaaya haa?
12 Taata waatu Yakobbo niiye akatulịmịịsịlịya kyahụdhụ kini kandi ka yee yoona hani niiyo baakaayagha maasi ghaa kunuwa. Kandi na bisolo biye byona hani niiyo baakabiihilagha maasi ghaa kunuwa. Buuye okubbala kughila oti osaaịye Yakobbo oghu?"
13 Yesu aamukuukamu ati, "Weena oghu akunuwaagha maasi aghalụghịye mu kyahụdhụ kini eliyo likutodhagha limukwata,
14 bhaatu weena oghu akunuwaagha maasi agha nkuhaagha taakutodhagha eliyo limukwata bbaa. Nanga maasi agha nkumuha ghakufooka mu bwomịịlị buwe nga nsulo eghi ekuleka naatunga bwomịịlị butahuw'o."
15 Mukalị oghu aaghila Yesu ati, "Waịtụ, ompe haa maasi agha niikuwo eliyo litalitodha kunkwata kandi ntatodha kuukala niinaasa hani kutaha maasi."
16 Yesu aaghila mukalị oghu ati, "Oghende obilikile balịị waawe mukuuke naye hani."
17 Mukalị oghu aakuukamu Yesu ati, "Tandi na balịị wanje bbaa."
Yesu aamughila ati, "Ohịkịiye kughila oti, 'Tandi na balịị wanje.'
18 Tị majima ghali ngu baakuswey'o basaasa bataano kandi musaasa oghu muli naye endindi taakabaaye balịị waawe bbaa. Eki waalụgha kụbụgha eki ni majima ghoonini."
19 Mukalị oghu aaghila Yesu ati, "Waịtụ, endindi naakimanya ngoku oli mulangị.
20 Baataata baatu baalamịlịyagha Luhanga haa mwena ghuni, bhaatu enụwe Bayụdaaya mukughilagha muti Yelusaalemu niikiyo kịịkalo bantu babhonganuuwe kulamịlịyamu Luhanga."
21 Yesu aamughila ati, "Mukalị uwe, ohịkịlije ebi nkwete kukughambila nti, bwile bụkụhịka hambali bantu bataakulamịlịya Luhanga Eseetụwe haa mwena ghuni kedha mu Yelusaalemu.
22 Enụwe Basamalịya mukulamịyagha eki mutamanịye, bhaatu etụwe Bayụdaaya tukulamịyagha eki tumanịye, nanga kụlụgha mu etụwe Bayụdaaya niimuwo Luhanga aahịye oghu aatụmịye oghu akujuna bantu musango ghwa bibhi byabo.
23 Bhaatu bwile bukwisa kandi bwamalịye kụhịka, obu abakulamịya mu majima abakulamịya Eseetụwe mu mwoyo kandi mu majima. Aba niibo bantu aba Eseetụwe akụsịimagha kulamịya kwabo.

24 Luhanga ni mwoyo kandi abakumulamiya babhonganuuwe kumulamiya mu mwoyo kandi mu majima.”
25 Mukali oghu aamughila ati, “Nimaniye ngoku Masiya (oghu bakughilaghamu Kilisito) akwisa. Ti akaakwisa, niiye akutughambila bintu byona.”
26 Yesu aamughila ati, “Siye oghu nkwete kubugha naawe niisiye mukama oghu.”
27 Yesu naanabugha na mukali oghu, beeghesebuwa be baakidha. Baasweka kusanga naabugha na mukali oghu. Bhaatu taaliyo mweghesebuwa n’omui oghu akabuuliya mukali oghu ati, “Okubbala ki?” Kedha kubuuliya Yesu bati, “Okubugha na mukali oghu nangaaki?”
28 Dumbi mukali oghu aatigha haala munagha aabaagha aasiye kutahilamu maasi, aaghenda aaghambila bamui mu bantu abaabaagha mu tauni ati,
29 “Mwise mulole musaasa oghu angambiiye byona ebi naakakola mu bwomiili bwanje. Buuye musaasa oghu akugubha kuba ali Kilisito?”
30 Bantu bakaniye baalugha mu tauni eghi, baatandika kughenda hambali Yesu ali.
31 Mukali oghu anali mu tauni kughambila bantu, beeghesebuwa baa Yesu baatandika kumughila bati, “Mweghees iya, okubeyo kabheghe.”
32 Bhaatu Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, “Ndi na byokuliya ebi enuwe mutamaniy’o na kantu koona.”
33 Niibuwo beeghesebuwa be aba baatandikiye kughambilana bati, “Haliyo muntu oghu anguba amuleeteeye byokuliya?”
34 Yesu aabaghila ati, “Byokuliya byanje ni kukola kandi kumala mulimo ghwa Tita oghu akantuma.
35 Mumaniye ngoku bakughilagha bati, okaakuhelagha ndimo, okughikesagha haanuma ya meeli anaa. Bhaatu ndimabaghila nti, muumuke, mulole ndimo yeeliye ni ya kukesa.
36 Ti ngoku mukama wa musili akuhaagha mpeela oghu akukesagha ndimo yee, niikuwo na Luhanga akuha mpeela oghu akwekambiisiyagha bantu kuhikilija siye. Kandi ngoku mukuleka bantu mbahikilija butumuwa bwanje kutunga bwomiili butahuw’o, kili ngoku bakukesagha ndimo. Bombi oghu akuhelagha n’oghu akukesagha balidheedheluwa hamui.
37 Mumaniye ngoku bantu bakubughagha majima bati, ‘Omui akuhelagha, onji akesa.’
38 Ndimabatuma niikuwo mwekambiisiye bantu kuhikilija siye, bhaatu taaliinuwe mukuba b’okudubha kubaghambila butumuwa bwa Luhanga. Bantu banji

bakakola mulimo ghwa kuhela, enụwe endindi mulimo ghwanu ni kubagụbhịisịya kụbwetegheelelịya niikuwo bahịkịlije sịye.”

Basamalịya bakanịye mbahịkịlija Yesu

39 Basamalịya bakanịye kụlụgha mu taụnị ya Sikaalị eghi baahịkịlija Yesu, nanga mukalị oghu akabaghambila ati, “Musaasa oghu angambiiye byona ebi naakakola mu bwomịilị bwanje.”

40 Tị obu Basamalịya aba baakịdhịye hambali Yesu ali, baamwesengelelịya aakale mu taụnị yabo eghi, nahabweki Yesu aamala mu taụnị eghi bilo bibili.

41 Kandi haabwa bighambo ebi Yesu aabaghambilagha, bantu banji bakanịye b’omu taụnị eghi baamụhịkịlija.

42 Baaghila mukalị oghu bati, “Endindi twahịkịlịije etali haabwa bighambo byawe byonkaha, bhaatu haabwa etụwe kwehịghwịla ebi akwete kụbụgha kandi twakimanịye ngoku majima musaasa oghu aaliiye Mụjụnị wa bantu baa munsi.”

Yesu naakịlịya mutabanị wa mukulu wa baasilikale

43 Haanụma ya Yesu kumala bilo bibili mu dịsịtụlịkịtị ya Samalịya eghi, aalụghayo aaghenda mu ya Galilaaya.

44 (Yesu akaba naasangụụwe akịbụghịye ati mulangị tabakụmụhụtịyagha ewaabo.)

45 Obu aakịdhịye e Galilaaya, bantu abaakaaye mu Galilaaya eghi baamwebalịya, nanga bakaba bwile bunji mbaghendịye e Yelusaalemu haa Kịghenụ kya Kuusuka Kusaaluw’o kandi mbaaboone byona ebi Yesu aakolịyeyo.

46 Yesu aatodha aaghenda mu taụnị ya Kaana mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya hambali aahinduuye maasi ghaafooka vịịnị. Hakaba haliyo mụlemị mukulu oghu akaba aakaaye e Kapelenaụmụ kandi mutabanị wa musaasa oghu akaba alwaliiye kimui.

47 Obu musaasa oghu aaghụụye ngu Yesu aalụghịye e Bụyụdaaya kandi aakịdhịye e Galilaaya, aaghenda hambali Yesu ali eesengelelịya Yesu ati aase, akịlịye mutabanị wee oghu akaba alwaliiye kimui kandi ali haai kụkụwa.

48 Yesu aaghila musaasa oghu ati, “Enụwe bantu tamụkụhịkịlijagha sịye kuuy’o muboone byakuswekanịya ebi nkolịye.”

49 Mukulu oghu aaghila Yesu ati, “Waịtụ, gutu wiise ewanje mwana wanje atakakụụye.”

50 Yesu aamukuukamu ati, “Oghende, mutabanị waawe akukila.”

Musaasa oghu aahịkịlija ebi Yesu aamughambiiye, aaghenda.

51 Kilo ekyalabhiy'o obu musaasa oghu aanaghendagha
ewe e ka, aasangaana baheeleliya be, baamughambila
ngoku mwana oghu aabaagha alwaye aakiliye.
52 Obu aababuuiye bwile obu mwana oghu aakiliiyemu,
baamughila bati, "Muswija ghwamukiliye eso saaha mu-
sanju sya ntangaali."
53 Dumbi ese wa mwana oghu aasuka ngoku obu aliibuwo
bwile Yesu aamughiliye ati, "Mwana waawe akukila."
Nahabweki eye na bantu baa ka yee boona baamuhikilija.
54 Eki niikiyo kyakuswekaniya kyakabili eki Yesu aakole-
eye Galilaaya haanuma ya kuluugha Buyudaaya.

5

Yesu naakiliya muntu haa kinjongo kya maasi

1 Bwile bunji, Yesu aaghenda Yelusaalemu haa kighenu
kya diini ya Kiyudaaya.
2 Mu Yelusaalemu eghi hakaba haliyo kiijongo ekili
haai n'elembo eli ntaama syataahilaghamu kughenda mu
kibugha.* Kiijongo eki mu Lulamaiki bakukighilaghamu
Bbeetijata. Kandi haliyo bijalaja bitaano ebikyelighiliiye.
3 Mu bijalaja omu niimuwo balwaye baakalagha balan-
gaaye: aba maaso ghaaghaaye, balema, na abaghenaghe-
neeuwe. [Baakalagha balindiliiye maasi gh'omu kinjongo
eki kubimba niikuwo oghu akukotamu akile.
4 Bunji n'obunji malaika wa Mukama aasagha abimbiya
maasi agha, ti weena oghu aaduubhagha kukotamu, aaki-
lagha ndwala yee.]†
5 Hakaba haliyo musaasa omui mu balwaye aba oghu
akaba alwaye kumala myaka makumi asatu na munaanaa.
6 Obu Yesu aaboone musaasa oghu alangaaye haala kandi
aamanya ngoku aamaliy'o bwile bukaniye, Yesu aabuuliya
musaasa oghu ati, "Okubbala kukila?"
7 Musaasa oghu aamukuukamu ati, "Waitu, tankutun-
gagha muntu weena oghu akugubha kunkoonela kunkotiya
mu kiijongo eki nkyabimbiye, nkaakulengagh'o kukotamu
nsanga onji naamaliye kukotamu."
8 Niibuwo Yesu aamughiliye ati, "Oomuke, okome kalili
kaawe, olubhatange."
9 Dumbi musaasa oghu aakila, aakoma kalili ke, aalub-
hatanga. Kilo eki Yesu aakiliiye musaasa oghu kikaba kili
kilo kya Sabhato.
10 Obu Bayudaaya baaboone musaasa oghu Yesu aakiliiye
oghu, baamughila bati, "Kilaghilo kitutangiye kukola

* **5:2 5:2** Bbaibbuli sinji sighambiye *Elembo lya Ntaama.* † **5:4 5:3-4** Bighambo bini tabili mu bihandiiko binji, bakabitigha.

mulimo ghwona haa kilo kya Sabhato, tị haabwaki uwe oheekịye mukeka ghwawe oghu?”
11 Aabakuukamu ati, “Musaasa oghu ankịlịiye niiye angịlịye ati, ‘Okome mukeka ghwawe, olubhatange.’ ”
12 Niibuwo baamụbụụiye bati, “Ni muntu wa mulingo ki, oghu aakụghịlịye ati oghukome, olubhatange?”
13 Musaasa oghu Yesu aakịlịiye oghu eye akaba atamanịye Yesu, nanga Yesu akaba naabulanganilaane mu kịbbụla kya bantu abaabaagh’o.
14 Hasaay’o bwile bukee, Yesu aasanga musaasa oghu mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga, aaghila musaasa oghu ati, “Oboone ngoku waakịlịye; otatodha kụsịisa, nanga kintu kinji kịbhịihịye kusaalịya haala kikusobola kukub’o.”
15 Musaasa oghu aaghenda, aaghambila Bayụdaaya ngoku Yesu aniiye aamụkịlịiye.

Bwomịilị kukwama mu Mwana

16 Obu beebembelị baa Bayụdaaya baaghụụye ngu Yesu aakịlịiye musaasa oghu haa kilo kya Sabhato, baatandika kumuhiighanịja.
17 Yesu aabaghila ati “Tita Luhanga akukolagha bwile bwona nankabha haa kilo kya Sabhato kandi eki niikiyo kịlekịye nanje ninkola dhee.”
18 Obu beebembelị baa Bayụdaaya aba baaghụụye naabụgha atiyo, baalengel’o kimui na maanị ghaabo ghoona kubbala mulingo ghwa kumwita. Etali haabwa kubhenga kụhụtịya kilaghilo ekikwet’o kilo kya Sabhato kyonkaha, bhaatu haabwa kughila ati Luhanga ni Ese wee, neetwala kuba engana-ngaane na Luhanga.
19 Niibuwo Yesu aabaghịlịye ati, “Mbaghambiiye majima ghoonini, Mwana taakukolagha kintu kyona haabuwe enkaha, bhaatu akukolagha byonkaha ebi akubonagha Ese wee naakola. Nanga byona ebi Ese wee akukolagha, niibiyo na Mwana akukolagha.
20 Nanga Ese oghu akụndịye Mwana wee oghu kandi akumwolekagha byona ebi Ese wee oghu akukolagha. Kandi bikoluwa bikanịye bisaajye bini bikwolekuwa Mwana oghu, niikuwo enụwe musaalịy’o kusweka.
21 Ngoku Ese Mwana oghu akụhụmbụụlagha bakụụye kandi abaha bwomịilị, niikuwo dhee na Mwana oghu akuhaagha bantu aba abbalịye bwomịilị butahuw’o.
22 Ese Mwana oghu taakụtwịlagha muntu weena musango, bhaatu Mwana wee niiye aahaaye bụtokị kụtwịla bantu musango.
23 Nahabweki bantu bali na kụhụtịya Mwana ngoku bakụhụtịyagha Ese wee. Tị weena oghu akubhenga

kụhụtịya Mwana oghu, akuba abhengịye kụhụtịya Ese wee oghu akamutuma.”
24 Mbaghambiiye majima ghoonini, weena oghu
akụụghụwa ebi sịye nkwete kumughambila kandi
ahịkịlija oghu akantuma, akutunga bwomịịlị butahuw’o.
Taakụtwịlụwa musango, bhaatu akuba amalịye kụlụgha
mu lụkụ, ataahịye mu bwomịịlị.
25 Mbaghambiiye majima ghoonini, bwile bukwisa kandi
bwahịkịye, obu bakụụye bakụụghụwa elaka lya Mwana wa
Luhanga kandi abakụụghụwa bakuba boomịịlị.
26 Ngoku Ese Mwana oghu akugubha kuleka bantu
mbatunga bwomịịlị, niikuwo na Mwana wee akuha bantu
bwomịịlị.
27 Kandi Ese Mwana oghu aamuhaaye bụtokị bwa kụtwịla
bantu musango nanga niiye Mwana wa Muntu.
28 Tị eki ndimaghenda kubaghambila kini
kitabaswekanịya. Bwile buli haai kụhịka obu bantu
boona abakụụye bakụụghụwa elaka liye kandi boona
bahụmbụụke.
29 Abaakolịye kulungi balịhụmbụụka batunge bwomịịlị
butahuw’o, bhaatu abaakolịye kubhi balịhụmbụụka
kụtwịlụwa musango.
30 Tankukolagha kintu kyona haabwanje nenkaha.
Nkụtwịlagha bantu musango ngoku nịighụụye kandi
ntụwamu yanje ni ya bwenganịja, nanga tankubbalagha
kukola ebịndheedhịye neenini, bhaatu ebịdheedhịye oghu
akantuma.

Buukaịso haa Yesu

31 Nguli aabaagha sịye nenkaha oghu nkwete kughambila bantu ebinkwet’o, bantu bakugubha kughila bati ebi nkwete kụbụgha taghali majima.
32 Bhaatu Tita akumpeelagha buukaịso ngoku ebi nkụbụgha ghali majima kandi nkimanịye ngoku buukaịso buwe akumpeelagha ngoku ghali majima.
33 Mukatuma bantu kụbụụlịya Yohaana Mubatịjị haa bikwet’o sịye, aabaghambila majima ghoonini.
34 Tankụbụgha eki haabwa kubbala bantu kumpeela buukaịso, bhaatu naabaghambiiye eki niikuwo mụhịkịlịje kandi Luhanga abajune.
35 Yohaana akabụgha naanu aabooleka bbenị-bbenị ngoku aanịisịye Luhanga aatụmịye kandi dhaani haa bwile bukee mwabbala kụtegheelelịya ebi Yohaana oghu aabụghagha.
36 Bhaatu mbaghambiiye byakuswekanịya ebi Tita ampaaye kukola kandi kumalịlija, ebi byonini byolekịye

kwonini ngoku aanjisiye Tita aatumiye kusaaliya buukaiso bwa Yohaana ampeeleeye.
37 Kandi Tita eenini oghu akantuma, akumpeela buukaiso ngoku aanjisiye aatumiye. Tamukamuughuwagha kandi tamukamubonagha ngoku asusiye,
38 kandi tamukwete ebi aalaghiiye nanga tamuhikilijje siye oghu aatumiye.
39 Mukwekambagha kusoma Ebyahandjikuuwe nanga mukumanyagha muti kwekamba kubyegha kukubaha bwomjili butahuw'o. Ebyahandjikuuwe ebi njisyoni bibughiy'o,
40 bhaatu kusa enuwe mukubhengagha kumpikilija niikuwo mbahe bwomjili butahuw'o.
41 Tanaasiye nti niikuwo bantu bansinde.
42 Bhaatu enuwe nimaniye mitwalikaniye yaanu, nkimaniye ngoku ataliyo muntu n'omui mu enuwe oghu akundiye Luhanga.
43 Nkaasa mu ljina lya Tita kandi enuwe mwabhenga kuhikilija siye. Bhaatu muntu onji naasiye mu ljina liye enkaha, oghu mukumuhikilija.
44 Nkimaniye tamukuhikilija siye nanga enuwe mukubbalagha bantu baanakyanu haaliibo baabasinda mu kjikalo kya kubbala Luhanga wamajima aaniiye aabasinda.
45 "Bhaatu muteelilikana muti siye nkwete kubanyegheelela ewaa Tita. Oghu akubanyegheelela ni Musa nankabha mwesighiye muti ebi aahandjikiye niibiyo bikubajuna.
46 Nguli mwasjimiye ebi Musa aabaghambilagha mwanguhikiljije siye, nanga ebi aahandjikiye njisiye byabughagh'o.*
47 Bhaatu buuye ngoku mutaahikiljije ebi Musa aahandjikiye, mulahikilija mutiya ebi nkwete kubaghambila?"

6

Yesu naaljisiya bantu nkumi etaano
(Matayo 14:13-21; Maliko 6:30-44; Luka 9:10-17)

1 Niibuwo Yesu aabhasukiye aaghenda haa kisiyo kya luhande lweli lwa nanja ya Galilaaya (eghi bakughilaghamu nanja ya Tibbeliyo.)
2 Kibbula kyamaani kya bantu kyamukwama nanga bakaba mbaaboone byakulolel'o byakuswekaniya aakoliye bya kukiliya balwaye.

---

* **5:46 5:46** Kyabilaghilo 18:15-19

3 Yesu na beeghesebuwa be baaghenda haa mwena,
baasitam'o.
4 Bwile obu Kighenu kya Bayudaaya kya Kuusuka
Kusaaluw'o kikaba kili haai kuhika.
5 Obu Yesu aaloliye, naabona kibbula kyamaani kya bantu
eki mbaasa hambali ali, aaghila Filipo ati, "Byokuliya bya
bantu aba boona kuliya tukubighulila haa?"
6 Aabuuliya atiyo Filipo kumulengesa kwonkaha, nanga
eye akaba amaniye eki akughenda kukola.
7 Filipo aamukuukamu ati, "Nankabha bakoleesiya sente
syengaane na musaala oghu muntu akukolelagha kumala
meeli munaanaa taghukugubha kughula byokuliya ebiku-
mala bantu aba hakili buli omui kuliy'o kabheghe katii
bbaa!"
8 Onji mu beeghesebuwa be, Andeleya waanina Simooni
Peetelo, aaghila ati,
9 "Mutabhana ali hani, ali na migaati etaano nabwana-
bwana hamui na nsui ebili sinabwana-bwana. Bhaatu ebi
bilamala bitiya bantu bakaniiye kimui aba?"
10 Yesu aaghila ati, "Musitamiye bantu aba boona hansi."
Busingo bukaba buli mu kiikalo eki obukumala bantu aba
kusitam'o. Ti bantu aba boona baasitama haa busingo
haala. Basaasa abaabaagha mu kibbula kya bantu eki
bakaba bali nga nkumi etaano.
11 Yesu aakwata migaati eghi, aasiima Luhanga, aaghiha
beeghesebuwa be kughitambuliya kusighikila ngoku buli
muntu aabbalagha. Niikuwo na nsui aakasikoliye atiyo
dhee.
12 Obu bantu aba boona baaliiye mbaakutila kimui,
Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, "Mukumaaniye bulagha-
likuwa bwona obwatighaay'o, mutatigh'o na kantu koona
kubhiiya."
13 Beeghesebuwa aba baakumaaniya bulaghalikuwa bwa
migaati obu bwona baasuliya bighegha ekumi na bibili bwa
byokuliya ebi obwalaghalikagha abaaliiye aba.
14 Haanuma ya bantu aba kubona kyakuswekaniya eki
Yesu aakoliye eki, baatandika kughila bati, "Majima oni
niiye mulangi oghu baaghiliye bati akwisa munsi."
15 Yesu aamanya ngoku bantu aba bakwete kubbala
kumuhambiliija kumufoola mukama na kikubha, dumbi
aabaluugh'o, aaghenda haa mwena aakalay'o enkaha.

Yesu naalubhatangila haaguuli ya maasi
(Matayo 14:22-33; Maliko 6:45-52)

16 Obu bwahikiye lwagholo, beeghesebuwa be baakota
kuluugha haa mwena, baaghenda haa nanja.

17 Bhaatu bwile bwala Yesu atakakụụkịye. Dụmbị baanịina bwatị baatandika kubhasuka luhande lweli lwa nanja eghi kughenda mu taụnị ya Kapelenaụmụ.
18 Niibuwo mwegha ghwamaanị ghwatandịkịye kuhunga haa nanja, maasi ghoona ghaatabukila kimui.
19 Haanụma ya beeghesebuwa aba kughenda haa nanja haala mailo esatu kedha esatu n'ekịtwịke, baabona Yesu naalubhangila haagụụli ya nanja neebinga bwatị obu balimu, tị boona boobaha.
20 Bhaatu Yesu aabaghila ati, "Muleke kwobaha, nịisyoni."
21 Na kudheedhuwa kukanịye beeghesebuwa baamịlilịya bwatị niikuwo Yesu abụnịinemu, dụmbị baabona mbaakịdhịye haa kịsịyo hambali baaghendagha.

Kịbbụla kya bantu mbabbala Yesu

22 Kilo ekyalabhịy'o kịbbụla kya bantu ekyatighaaye lwagholo obu aahaaye bantu migaatị haa kịsịyo kya luhande lweli lwa nanja ya Galilaaya e Bbetesaịda, baamanya ngoku bwatị bumui bwonkaha obwabaagha bụtighaay'o kandi beeghesebuwa baa Yesu baabhasụkịye nabuwo luhande lweli lwa nanja. Baamanya dhee ngoku Yesu ataaghendịye nabo mu bwatị obu.
23 Maatị ghanji aghaalụghịye haa mwalo ghwa Tịbbelịyo ghaakịdha haai na kịịkalo hambali bantu baaliiye byokuliya haanụma ya Mukama Yesu kụsịima Luhanga.
24 Nahabweki obu bantu aba baaboone Yesu ataliyo kandi na beeghesebuwa bataliyo, baanịina maatị agha baabhasuka luhande lweli lwa nanja ya Galilaaya, baaghenda e Kapelenaụmụ kubbalayo Yesu.

Yesu niiye akuhaagha bwomịilị

25 Obu bantu aba baakịdhịye luhande lweli lwa nanja ya Galilaaya, baasangayo Yesu, baamụbụụlịya bati, "Mwegheesịya, waakịdhịye hani dhị?"
26 Yesu aabakuukamu ati, "Mbaghambiiye majima ghoonini, tamukwete kumbala haabwa byakuswekanịya nkukolagha. Mukwete kumbala nanga eso naabahaaye migaatị mwaliya, mwakuta.
27 Muleke kufoola byokuliya kighendeleluwa kyanu kyamaanị, nanga biyo bikuhuwaagh'o. Bhaatu eki mukufoola kyamaanị mu bwomịilị bwanu kibe ekikubaleetela bwomịilị butahuw'o, obu Mwana wa Muntu akubaha. Mwana wa Muntu oghu niiye Luhanga Ese wee aahaaye bụtokị kuha bwomịilị obu."
28 Niibuwo baamụbụụiye bati, "Buuye nkiki kyonini eki Luhanga akubbala ati tukole?"

29 Yesu aabakuukamu ati, “Eki Luhanga akubbala, ni enụwe kụhịkịlịja oghu aatụmịye.”
30 Niibuwo baamụbụụịye bati, “Buuye nkyakuswekanịya ki eki okutukolela, niikuwo tụkụhịkịlịje? Okukola kyakuswekanịya ki?
31 Baataata baatu baaliyagha maanu mu elungu; ngoku kili mu Ebyahandịikụụwe ngu, ‘Luhanga akabaha byokuliya kụlụgha eghulu baabiliya.’* ”
32 Yesu aabaghila ati, “Mbaghambiiye majima ghoonini, Musa taaniiye akaha baataata baanu byokuliya kụlụgha eghulu, bhaatu Tita niiye akuhaagha byokuliya byamajima ebịlụghịye mu eghulu.
33 Mugaatị oghu Luhanga akuhaagha ni muntu oghu akalụgha mu eghulu kandi niiye akuhaagha bantu baa munsi bwomịilị.”
34 Baamughila bati, “Waịtụ, otuhaaghe byokuliya ebi.”
35 Yesu aabakuukamu ati, “Nịisyoni byokuliya ebikuhaagha bwomịilị. Weena oghu akunjis’o kandi ahịkịlịja sịye taakutodha njala kumukwata kandi eliyo kumukwata.
36 Naabaghambiiye kandi mubona byakuswekanịya ebi nkukolagha, bhaatu tamukahịkịlịje ngoku aanịisịye Luhanga aatụmịye.
37 Boona aba Tita Luhanga ampaaye bakunjis’o kandi weena oghu akunjis’o, taaliyo n’omui oghu nkubhinga bbaa.
38 Nanga nkalụgha mu eghulu etali kwisa kukola ebi sịye mbbalịye, bhaatu kukola ebi oghu akantuma abbalịye.
39 Tị eki oghu akantuma abbalịye ni ngu aba ampaaye aba atab’o n’omui oghu nkụbụlịy’o, bhaatu batunge bwomịilị kandi nibahụmbụụle haa kilo kya mpelo.
40 Nanga Tita abbalịye ati weena oghu akubonagha Mwana wee kandi amụhịkịlịja atunge bwomịilị butahuw’o kandi ndịmụhụmbụụla haa kilo kya mpelo.”
41 Obu beebembelị baa Bayụdaaya aba baaghụụye batiyo, baasaaliluwa kụụghụwa naaghila ati, “Nịisịye byokuliya ebyalụghịye mu eghulu.”
42 Baaghila bati, “Oni taaniiye Yesu mutabanị wa Yojeefụ, oghu tumanịye ese wee na nịna wee? Akugubha atịya kughila ati, ‘Nkalụgha mu eghulu?’ ”
43 Yesu aabaghila ati, “Muleke kusaaliluwa.
44 Taaliyo oghu akugubha kụmpịkịlịja kuuy’o Tita oghu akantuma amụsịimịlanịiye kandi oghu niiye ndịhụmbụụla haa kilo kya mpelo.

* **6:31 6:31** Kụlụgha 16:4; Nehemịya 9:15; Jabbụlị 78:24, 25

45 Mu Ebyahandiikuuwe haliyo hambali balangi baahandiikiye bati, ‘Luhanga eenini alyegheesiya bantu.’* Ti mbaghambiiye, weena oghu akudhootela kandi eetegheeleliya ebi Tita aabughiye akunjis’o.
46 Taaliyo n’omui oghu alaaboon’o Tita kuuy’o siye oghu nkaluugha hambali Tita Luhanga oghu ali, niisiye nenkaha naaboone Tita oghu.
47 Mbaghambiiye majima ghoonini, weena oghu akumpikilija akutunga bwomiili butahuw’o.
48 Niisiye byokuliya ebikuhaagha bwomiili.
49 Nankabha baataata baanu mbaaliiye maanu mu elungu, bwile bukahika boona baakuwa.
50 Bhaatu niisiye byokuliya ebyalughiye mu eghulu. Kaakuba muntu aliya haa byokuliya haala taakukuwa bbaa.
51 Niisiye byokuliya ebikuhaagha bwomiili ebyalughiye mu eghulu. Ti muntu weena naanaliiye haa byokuliya haala, akuba na bwomiili bilo n’ebilo. Byokuliya ebi ni mubili ghwanje, oghu nkuhaay’o niikuwo bantu baa munsi batunge bwomiili.”
52 Niibuwo Bayudaaya aba baatandikiye kuhakanganilana kimui bonkaha na bonkaha bati, “Musaasa oni akugubha atiya kutuha mubili ghuwe kughuliya?”
53 Yesu aabaghila ati, “Mbaghambiiye majima ghoonini, kuuy’o muliiye mubili ghwa Mwana wa Muntu kandi munooye na saghama yee, tamukugubha kutunga bwomiili.
54 Weena oghu akuliya haa mubili ghwanje kandi naanuwa haa saghama yanje, niiye akutunga bwomiili butahuw’o kandi ndimuhumbuula haa kilo kya mpelo.
55 Nanga mubili ghwanje kandi na saghama yanje niibiyo byokuliya byamajima.
56 Muntu weena oghu akuliya mubili ghwanje kandi naanuwa haa saghama yanje, akuukala anangumiiy’o kandi nanje ninamughumiiy’o.
57 Nanga ngoku Tita mwomiili antumiye kandi ndi mwomiili haabwa Tita oghu, niikuwo na weena oghu akuliya siye, akuba mwomiili haabwanje.
58 Niisiye byokuliya byamajima ebyalughiye mu eghulu. Baataata baanu bakaliya maanu, bwile bwahika baakuwa, bhaatu oghu akuliya haa byokuliya bini akuba mwomiili bilo n’ebilo.”
59 Ebi akabibugha obu eegheeseliyagha mu elamiliyo lya Bayudaaya e Kapelenaumu.

Beeghesebuwa bakaniye mbalugh’o Yesu

---

* **6:45 6:45** Isaaya 54:13

60 Obu baaghụụye naabụgha atiyo, bakanịye mu beeghesebuwa be baaghila bati, “Ebi akwete kwegheesịya ebi nkabitimbiikaane bhaawaị. Ni anị akugubha kụbyetegheelelịya?”

61 Yesu aamanya ngoku ebi akwete kwegheesịya byatalibanịije beeghesebuwa be kụbyetegheelelịya, aabaghila ati, “Buuye ebi neegheeseeiye ebi byabatalibanịije?

62 Tị tamuliswekela kimui obu mulibona Mwana wa Muntu naakuuka mu eghulu hambali aalụghịye?

63 Mwoyo Ahịkịlịiye niiye akuhaagha bwomịilị, mubili taghuli na mughaso bbaa. Bighambo naabaghambiiye ebi niibiyo bya mwoyo kandi ebikubaha bwomịilị.

64 Bhaatu bakanịye mu enụwe tababbalịye kụhịkịlija.” (Yesu akabụgha eki nanga kụlụgha mu ntandiko akamanya abataakụmụhịkịlija kandi aamanya n’oghu akụmụghobelịya.)

65 Eeyongela aabaghila ati, “Eki niikiyo kyalekịye naaghambila bantu nti tabakugubha kụmpịkịlija kuuy’o Tita abagụbhịisịiye.”

66 Tị kụlụgha bwile obu bakanịye mu beeghesebuwa be baatandika kụmụlụgh’o, tabaatodhịye beeyongela kuukala banamụhịkịlịije.

67 Niibuwo Yesu aabụụịye beeghesebuwa be ekụmị na babili ati, “Naanu dhee mukubbala kụndụgh’o kughenda?”

68 Sịmoonị Peetelo aamukuukamu ati, “Mukama, tulaghenda ewaa anị? Nuuwe okụbụghagha bighambo ebikuleka ntutunga bwomịilị butahuw’o.

69 Tụhịkịlịije kandi tukimanịye ngoku anuuwe Ahịkịlịiye wa Luhanga.”

70 Niibuwo Yesu aabakụụkịyemu ati, “Taanịisịye nkakoma enụwe Ekụmị na babili kuba beeghesebuwa banje? Bhaatu omui mu enụwe ni wa Sịtaanị!”

71 (Amanịisịyagha Yụda mutabanị wa Sịmoonị Esikalyota omui mu Ekụmị na babili, oghu aaghendagha kụmụghobelịya.)

7

Baghenjị baa Yesu mbabhenga kụmụhịkịlija

1 Haanụma ya Yesu kụbụgha ebi, aabungila mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya. Taabbalịye kubungila mu ya Bụyụdaaya nanga beebembelị baa Bayụdaaya baayo baabbalagha kumwita.

2 Bwile obu Kịghenụ kya Bayụdaaya kya kulaala mu
Bujalaja** kikaba kili haai kụhịka.
3 Niibuwo baghenjị baa Yesu baamụghịlịye bati, “Olụghe
e Galilaaya eni oghende e Bụyụdaaya niikuwo beeghese-
buwa baawe bagubhe kubona byakuswekanịya ebi okwete
kukola.
4 Nanga oghu akubbalagha ati bantu bamumanye
taakukolagha bintu mu kịbịso bbaa. Ngoku okwete kukola
bintu weeyoleke munsi oleke bantu bakanịye bakumanye.”
5 Nanga na baghenjị be boonini tabaamụhịkịlịịje bbaa.
6 Yesu aabaghila ati, “Bwile bwanje bwonini bwa
kughenda haa kịghenụ tabukahịkịye bbaa. Enụwe
mukubonagha bwile bwona bụhịkịye bwa kughendayo.
7 Enụwe, bantu abatahịkịlịịje Luhanga tababoohịye bbaa,
bhaatu boohịye sịye, nanga nkuukalagha nimbaghambila
nti ebi bakwete kukola bịbhịihịye.
8 Enụwe mughende haa kịghenụ haala. Sịye tankugh-
endayo bbaa, nanga bwile bwanje bụhịkịye kughendayo
tabukahịkịye.”
9 Haanụma ya kụbụgha ebi, aakala e Galilaaya.
10 Haanụma ya baghenjị be kughenda haa kịghenụ eki,
Yesu naye aaghenda haa kịghenụ, bhaatu ataaghenda bantu
bamuboone, aaghenda mu kịbịso.
11 Haa Kịghenụ haala Bayụdaaya baatandika kumubbala
kandi kụbụụlanịya bati, “Musaasa oghu ali haa?”
12 Bantu abaabaagha haa kịghenụ haala baatandika kuh-
wewelelana mbabụgha ebikwet’o Yesu. Bamui mu bantu
aba baaghila bati, “Musaasa oghu ni muntu mulungi.”
Bhaatu banji baaghila bati, “Bbaa, akudimaagagha
bantu.”
13 Tị mu bantu aba taaliyo n’omui oghu akagubha
kụbụgha bbenị-bbenị mu bantu haabwa kwobaha beebe-
mbelị baa Bayụdaaya abaabaagh’o.

Yesu neegheesịya haa Kịghenụ

14 Obu Kịghenụ eki kyahịkịye haagati ya bilo ebi kikuh-
welamu, Yesu aaghenda mu Numba ya Luhanga aatandika
kwegheesịya bantu.
15 Beebembelị baa Bayụdaaya abaabaagh’o obu
baaghụụye ebi akwete kwegheesịya baaswekela kimui
kandi baaghila bati, “Musaasa oghu taakasomelagha

* **7:2 7:2** *Kịghenụ kya kulaala mu Bujalaja* Kikaba kili kimui haa bịghenụ bikulu bisatu bya Bayụdaaya. Kịghenụ eki kyamalagha bilo munaanaa e Yelusaalemu. Bayụdaaya baakikolagha kuusuka ngoku baataata baabo baakalagha hanja mu weema obu bakwamilagha mu elungu. * **7:2 7:2** Kyabaleevị 23:33-36, 39-43; Kyabilaghilo 16:13-15

mu maasukuulu ghaatu ghaa byadiinị, tị ebi akwete kwegheesiya ebi aabimanịye atịya?"

16 Yesu aabakuukamu ati, "Tankwegheesiyagha ebyanje nenkaha bbaa, bhaatu nkwegheesiyagha ebya Luhanga oghu akantuma.

17 Oghu abbalịye kukola ebi Luhanga akubbalagha akumanya obu ndaba nịneegheesiya ebịlụghịye ewaa Luhanga kedha ebyanje nenkaha.

18 Muntu oghu akwebụghagh'o eenini akubaagha naabbala ati bantu bamụhụtịye. Bhaatu oghu akubbalagha ati bantu bahụtịye Luhanga oghu akamutuma akụbụghagha majima kandi taakuhaagha kisubha kyona bbaa.

19 Taaliinụwe Musa aahaaye bilaghilo bya Luhanga? Taataliyo n'omui mu enụwe oghu abikwete. Buuye mukubbala kunjita nangaaki?"

20 Kịbbụla kya bantu eki baakuukamu Yesu bati, "Kịlịmụ kikuli haa mutuwe! Ni anị akubbala kukwita?"

21 Yesu aabakuukamu ati, "Naakolịye kyakuswekanịya kimui kyonkaha tị enụwe boona kyabaswekaniiye.

22 Musa akabalaghila kusaliisiyagha baana baanu baabusaasa (nankabha ataabaaye oghu akakitandịkiisiya bhaatu baataata baanu.) Tị mwana wa busaasa naahịkiiye bilo munaanaa nankabha kili kilo kya Sabhato bakumusalagha.

23 Tị enụwe tamukusalagha mwana wa busaasa haa kilo kya Sabhato? Tị mwelịlịkana muti tamwatụụye kilaghilo eki Musa aabahaaye. Buuye ekịlekịye siye kụkịlịya musaasa oni haa kilo kya Sabhato enụwe kibasaaliiye nkiki?

24 Muleke kụtwịla musango haagụụlị kwonkaha, mụghụtụwe mu majima ghoonini."

Yesu naaghambila Bayụdaaya hambali aalughịye

25 Niibuwo bamui mu bantu b'omu Yelusaalemu abaabaagh'o baaghịlịye bati, "Oni taaniiye musaasa oghu beebembelị baatu bakubbala kwita?

26 Olole nguni niibuwo aabụghịla mu bantu bbenị-bbenị kandi beebembelị baatu tabaakolịy'o na kantu kumutanga. Buuye beebembelị aba baakimanịye kwonini ngu niiye Kịlịsịto?

27 Bakaghila bati taaliyo n'omui oghu alimanya hambali Kịlịsịto akụlụgha kandi etụwe ngatumanịye hambali musaasa oghu alụghịye."

28 Haala, Yesu naaneegheesiya bantu aba mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga aabaghila ati, "Mukwete kwelịlịkana muti mumanịye siye kandi mumanịye hambali ndụghịye? Siye taneetụmịye hani neenini bbaa. Luhanga wamajima

niiye akantuma hambali muli. Enụwe tamumumanị̱ye bbaa,
29 bhaatu sị̱ye nimumanị̱ye nanga nkalụgha hambali ali kandi niiye akantuma.”
30 Obu baaghụụye naabụgha eki bantu b’omu Yelusaalemu aba baabbala kumughwilikiilila, kumukwata, bhaatu taaliyo n’omui oghu akagubha kụmụkụm’o, nanga bwile bwa kumukwata bukaba butakahị̱kị̱ye.
31 Bhaatu bantu bakanị̱ye abaabaagha mu kị̱bbụla eki baamụhị̱kị̱lị̱ja. Baaghila bati, “Buuye obu Kị̱lị̱sị̱to aliisa, alikola byakulolel’o byakuswekanị̱ya bikanị̱ye kusaalị̱ya musaasa oni?”
32 Bamui mu Bafalị̱saayo abaabaagh’o baaghụwa kị̱bbụla kya bantu aba mbabụgh’o Yesu batiyo, dụmbị̱ ebo na bakulu baa bahongị̱ baatuma baasilikale kughenda kukwata Yesu.
33 Yesu aaghambila kị̱bbụla kya bantu eegheesị̱yagha eki ati, “Nkuukala naanu bwile bukee, dụmbị̱ nkuuke ewaa oghu akantuma.
34 Enụwe mukumbala hambali ndi, bhaatu tamukumbona bbaa; kandi hambali nkughenda tamukugubha kughendayo.”
35 Niibuwo Bayụdaaya aba baatandị̱kị̱ye kụbụụlanị̱ya bati, “Musaasa oni akubbala kughenda haa hambali tutaakugubha kumubonela? Buuye akubbala kughenda mu Bayụdaaya baanakyatu abaakaaye mu batali Bayụdaaya kandi eegheesị̱ye batali Bayụdaaya aba?
36 Aamanị̱isị̱iye ki obu aaghị̱lị̱ye ati, ‘Mukumbala bhaatu tamukumbona’ kandi ‘hambali nkughenda tamukugubha kughendayo’?”

Nsulo ya maasi ghaa bwomị̱ị̱lị̱

37 Mu bwile bwa Kị̱ghenụ eki, kilo kyokumaliilila eki baatwalagha kuba kikulu munu kyahị̱ka. Niibuwo Yesu aamụkị̱ye aabụgha n’elaka lyamaanị̱ ati, “Muntu weena naabaaye eliyo limukwete, oleke anjis’o, anuwe.”
38 Tị̱ muntu weena naahị̱kị̱lị̱ije sị̱ye, nsulo sya maasi ghaa bwomị̱ị̱lị̱ ghakusenda kụlụgha mu mutima ghuwe ngoku Ebyahandị̱ikụụwe bikughilagha.
39 (Yesu akabụgha eki naamanị̱isị̱iya Mwoyo Ahị̱kị̱lị̱iye oghu boona abakụmụhị̱kị̱lị̱ja baaghendagha kutunga. Kụhị̱kị̱ya haa bwile obu bakaba batakatụngị̱ye Mwoyo Ahị̱kị̱lị̱iye, nanga Yesu akaba atakakụụkị̱ye mu kị̱ikalo kiye kya kị̱tị̱inị̱sa mu eghulu.)

Bantu mbeetambulanị̱yamu

40 Obu kibbula kya bantu aba baaghuuye Yesu naabugha
eki, bamui mu ebo baaghila bati, “Majima kuwo ni mulangi
oghu baaghiliye bati akwisa.”*
41 Banji baaghila bati, “Ni Kilisito.”
Bhaatu banji baabuulilya baanakyabo bati, “Kilisito
akugubha atiya kulugha e Galilaaya?
42 Ebyahandiikuuwe bighililye biti Kilisito akulugha mu
baasukulu baa Dhaudhi kandi bamubyalile mu tauni ya
Dhaudhi e Bbeteleheemu.”
43 Ti ebi Yesu aabughiye byaleka bantu beetambu-
laniyamu.
44 Banji baabbala kumughwilikiilila, bhaatu taabaay’o
n’omui oghu akagubha kumukwata.

Butahikilija bwa beebembeli baa Bayudaaya

45 Haakumaliilila abaalindagha Numba ya Luhanga
baakuuka mu bakulu baa bahongi hamui na Bafalisaayo
abaali babatumiye kukwata Yesu. Bakulu baa diini aba
baabuulilya baasilikale aba bati, “Ekyalekiye mutaamuk-
wata nkiki?”
46 Baasilikale aba baabakuukamu bati, “Tatukabonagha
muntu oghu akubughagha ngoku eye akubughagha!”
47 Bafalisaayo baababuulilya bati, “Mukumaniisiya ngu
naanu dhee aabadimaagiye mwasiima?
48 Ni ani mwaboone mu etuwe beebembeli baanu kedha
Bafalisaayo ahikiliije musaasa oghu?
49 Taaliyo n’omui, kuuy’o kibbula kya bantu aba abata-
maniye bilaghilo bya Musa. Ti aba Luhanga akubakiina.”
50 Niibuwo Nikodemu oghu akaba naadubhiye kughenda
hambali Yesu ali kandi oghu akaba ali omui mu baa memba
aba, aabuuiye ati,
51 “Buuye bilaghilo byatu bikutusiimilaniya kusingiisiya
muntu musango atakadubhiye eetongan’o?”
52 Baamukuukamu bati, “Naawe dhee oli Munagalilaaya?
Dhaani naawe weenini okilole, Ebyahandiikuuwe bighiliye
biti taaliyo mulangi n’omui oghu abhonganuuwe kulugha e
Galilaaya.”
[
53 Niibuwo baalughiy’o buli muntu aaghenda ewe e ka.†

8

Mukali oghu baasangiye naasyana

1 Bhaatu Yesu aaghenda haa mwena Oliva kuhu-
umulilayo.

* **7:40 7:40** Kyabilaghilo 18:15 † **7:53 7:53—8:11** Nkaala sini tasili mu bihandiiko binji, bakasitigha.

2 Kilo ekyalabhiy'o nkyambisi aatodha aaghenda mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga. Bantu baagumbaana hambali ali kutegheelelilya ngoku akwegheesiya, dumbi aasitama, aatandika kubeegheesiya.

3 Beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo baamuleetela mukali oghu baakwete naasyana. Baamumiililiya mu maaso ghaa bantu aba

4 baaghila Yesu bati, "Mwegheesiya, mukali oni twamukwete naasyana.

5 Bilaghilo bya Musa bikutulaghila kumuhuula mabaale akuwe. Buuye okubbala oti tumukole ki?"

6 Bakamubuuliya kibuuliyo eki niikuwo naakuukiyemu kubhi, batunge kahanda kaa kumunyegheelela bati aatuuye bilaghilo byabo.

Bhaatu Yesu aagomba, aatandika kuhandiika hansi na kyala kiye.

7 Obu beeyongeeye kuukala mbanamubuuliya, aamilila kandi aabaghila ati, "Mu enuwe boona oghu atali na kibhi aaniiye aadubha kuhuula mukali oghu ebaale."

8 Aatodha aagomba aatandika kuhandiika hansi.

9 Obu bantu aba baaghuuye Yesu naabugha atiyo, baatandika kulugh'o omui-omui mbanaghenda. Bakulu niibo baadubhiye kughenda kuhikiya obu baatighiy'o Yesu enkaha, hamui na mukali oghu aanaamiliiy'o.

10 Yesu aamilila aabuuliya mukali oghu ati, "Abaakunyegheleeye bali haa? Ngabatakusingiisiya musango?"

11 Mukali oghu aakuukamu ati, "Mukama wanje, taaliyo n'omui."

Yesu aaghila ati, "Kwesi nanje tankukutwila musango bbaa. Oghende, otalitodha kweyongela kusiisa."]

Yesu akwebughagh'o majima ghoonini

12 Yesu anali haa bbalaaji ya Numba ya Luhanga aatodha aaghila bantu ati, "Niisyoni kyeleeli kya nsi kandi oghu akunkwama akutunga kyeleeli kya bwomiili kandi taalighendela mu mweliima."

13 Bafalisaayo abaabaagh'o baamughila bati, "Okwete kubugha nuweeheela buukaiso weenini, ti buukaiso bwawe tabuli bwamajima."

14 Yesu aabakuukamu ati, "Nankabha nimbugha nineeheela buukaiso neenini, ebi nkwete kubugha ni majima ghoonini. Bhaatu hambali naalughiye kandi hambali nkughenda enuwe tamumaniy'o.

15 Mukutuwaagha misango mu nteekeleja ya bantu kwonkaha; bhaatu siye tankutwilagha muntu n'omui musango bbaa.

16 Bhaatu sɨye ninaanatwɨlɨɨye muntu musango,
nkʉmʉtwɨla ghuwo mu majima ghoonini, nanga nkuba
atalɨɨsɨye nkʉghʉtʉwa nenkaha, nkuba ndi hamui na Tita
oghu akantuma.
17 Kihandɨɨkʉʉwe mu bilaghilo byanu ngu baakaɨso babili
mbaanahaaye buukaɨso haa kintu ebi baabʉghɨye ni ma-
jima.
18 Sɨye nkwebʉghagh'o neenini nineeheela buukaɨso
kandi na Tita oghu akantuma akumpeelagha buukaɨso
dhee."
19 Niibuwo baamʉbʉʉɨye bati, "So waawe ali haa?"
Aabakuukamu ati, "Tamumanɨye sɨye kedha Tita, nguli
mwabaagha mumanɨye sɨye, na Tita mwangumumanɨye
dhee."
20 Yesu akabʉgha ebi byona obu eegheeselɨyagha mu
Numba ya Luhanga mu kɨɨkalo hambali eki baataaghamu
bisembo kyabaagha. Tɨ taabaay'o muntu n'omui oghu
akagubha kumukwata nanga bwile buwe bwa kumukwata
bukaba butakahɨkɨye.

Yesu naabʉgha ngoku aalʉghɨye mu eghulu

21 Yesu aatodha aaghila beebembelɨ baa Bayʉdaaya aba
ati, "Bwile butaselɨye nkubalʉghamu nkughenda, enʉwe
mukumbala kandi mʉkʉwe Luhanga atabaghaniiye bibhi
byanu. Tɨ hambali nkughenda tamukugubha kughendayo
bbaa."
22 Niibuwo beebembelɨ baa Bayʉdaaya aba baaghɨlɨye
bati, "Aaghɨlɨye ati tatukugubha kughenda hambali akugh-
enda. Eki kikumanɨɨsɨya ngu akubbala kughenda kwehita?"
23 Yesu aabakuukamu ati, "Enʉwe muli bantu baa munsi
eni, bhaatu sɨye ndi wa mu eghulu. Enʉwe muli baa munsi
eni, bhaatu sɨye tandi wa munsi eni.
24 Niikiyo kyalekɨye naabaghila nti mʉlɨkwɨla mu bibhi
byanu; mʉkʉkwɨla mu bibhi byanu kaakuba mubhenga
kʉhɨkɨlɨja muti, 'Nɨɨsyoni ngoku Naabʉghɨye.' "
25 Baamʉbʉʉlɨya bati, "Buuye nuuwe anɨ?"
Yesu aabakuukamu ati, "Ngoku naabaghambiiye kʉlʉgha
hambali naatandikiiye kʉbʉgha naanu.
26 Ndi na bikanɨye bya kʉbʉgh'o enʉwe kandi
kubasɨngɨɨsɨya musango. Nanga oghu akantuma
akʉbʉghagha majima ghonkaha kandi nkughambilagha
enʉwe bantu baa munsi ebi naaghʉʉye eye naabʉgha."
27 Tabeetegheleeɨye ngoku Yesu aabʉghagh'o Ese wee.
28 Niibuwo aabaghɨlɨye ati, "Mukakubamba Mwana wa
Muntu haa musalaba niibuwo mukumanya ngu Nɨɨsyoni

ngoku naabụghịye nti ndi. Mukumanya ngoku ntaakukolagha kintu kyona haabwa bụtokị bwanje nenkaha, bhaatu ngoku nkụbụghagha ebi Tita anjegheeseeịye kụbụgha.
29 Kandi Tita oghu akantuma akuukalagha nanje bwile bwona, taakandụghagh'o kụntịgha nenkaha bbaa, nanga bwile bwona nkukolagha ebịmụdheedhịye."
30 Bantu bakanịye abaaghụụye ebi Yesu aabụghịye ebi baamụhịkịlija.

Yesu naahakangana na Bayụdaaya

31 Niibuwo Yesu aaghịlịye Bayụdaaya abaamụhịkịlịije ati, "Nimwakwete ebi nkwete kubaghambila niibuwo mukuba kwonini beeghesebuwa banje.
32 Mụkwetegheelelịya majima kandi majima agha ghakubaha bughabe."
33 Baamukuukamu bati, "Tuli baasukulu baa Ebbulahịmụ kandi tatukabaagha basyana baa muntu weena. Okugubha otịya kughila oti tukutunga bughabe?"
34 Yesu aabakuukamu ati, "Mbaghambiiye majima ghoonini, muntu weena oghu akuukalagha naasịisa, kibhi kikuukalagha kimuboheleeye nga mụsyana wakiyo.
35 Tị mụsyana taakubaagha na bụtokị mu ka ngoku mwana wamu eenini akubaaghamu na bụtokị bilo n'ebilo.
36 Tị Mwana oghu naakuhaaye bughabe, okutunga bughabe kwonini.
37 Nimanịye mukwete kweghila muti muli baana baa Luhanga haabwa kuba baasukulu baa Ebbulahịmụ bhaatu kusa mukubbala kunjita nanga mukubhengagha ebi nkụbụghagha.
38 Sịye nkubaghambilagha ebi Tita angambiiye kụbụgha, naanu mukukolagha ebi eseenụwe akubaghambilagha kukola."
39 Baamukuukamu bati, "Ebbulahịmụ niiye eseetụwe."

Aabaghila ati, "Nguli mwabaagha baasukulu baa Ebbulahịmụ mwangụhụtịiye Luhanga ngoku Ebbulahịmụ oghu aamụhụtịiye.
40 Bhaatu enụwe mukubbala kunjita, sịye oghu nkwete kubaghambila majima agha naaghụụye kụlụgha ewaa Luhanga. Ebbulahịmụ taakolịye nga ebi enụwe mukwete kukola.
41 Mukwete kukola ng'ebi eseenụwe akukolagha."

Baamuhakanịlịya kimui bati, "Etụwe tatuli bitwekano bbaa, Luhanga enkaha niiye Eseetụwe."

42 Niibuwo aabaghịlịye ati, "Nguli Luhanga aabaagha Eseenụwe, mwangụnkụndịye, nanga sịye nkalụgha ewaa

Luhanga kwisa hani. Taneeleetiye, bhaatu Luhanga niiye akantuma.
43 Ekilekiye muteetegheelelija ebi nkwete kubugha ni
nanga mukubhengagha ebi nkubughagha.
44 Enuwe muli baa eseenuwe Sitaani kandi mukubbal-
agha kukola ebi eye abbalije. Akaba mwiti kulugha mu
ntandiko kandi taakubughagha majima, nanga taakuko-
lagha ebilimu majima. Akaakuhaagha bisubha, akubaagha
nooleka ngoku ali, nanga ni muhi wa bisubha kandi niiye
ndughiililo ya bisubha byona.
45 Bhaatu obu nkwete kubaghambila majima,
mubhengiye kumpikilija.
46 Buuye haliyo muntu n'omui oghu akugubha kwoleka
kibhi eki naalakola? Obu ndaba nimbaghambila majima,
ekilekiye mutampikilija nkiki?
47 Muntu oghu ali kwonini wa Luhanga akuughuwagha
ebi akumughambilagha. Ekilekiye mutaahikilija ebi nkwete
kubaghambila ni nanga tamuli bantu baa Luhanga."

Yesu na Ebbulahimu

48 Obu beebembeli baa Bayudaaya aba baaghuuye
naabugha atiyo, baamughila bati, "Buuye tatwahikiiye
kughila tuti oli Musamaliya kandi kilimu kikuli haa mu-
tuwe?"
49 Yesu aabakuukamu ati, "Kilimu takindi haa mu-
tuwe bbaa, bhaatu nankabha enuwe nimungaya, nkwete
kuhutiya Tita.
50 Siye tankubbala nti bantu bahutiye siye bbaa, Luhanga
niiye akumputiya, oghu akutwilagha bantu musango mu
bwenganija.
51 Mbaghambiiye majima ghoonini weena oghu akukwata
ebi nkubughagha, taalikuwa bbaa."

52 Dumbi Bayudaaya aba baagola bati, "Endindi twaki-
manyila kimui ngoku kilimu kikuli haa mutuwe! Nanga
Ebbulahimu hamui na balangi bakakuwa, ti uwe ni-
ibuwo okwete kughila oti muntu naakwete ebi okubugha
taalikuwa.
53 Buuye uwe osaaiye taata waatu Ebbulahimu? Eye
akakuwa, na balangi baakuwa. Ti uwe okwelililkana nuuwe
ani?"
54 Yesu aabakuukamu ati, "Nineesindiye neenini,
kwesinda kwanje kukuba kutali na mughaso. Tita
oghu mukwete kughila muti niiye Luhanga waanu niiye
akunsinda.
55 Nankabha enuwe mutamumaniye, siye nimumaniye,
nanje ninaaghiliye nti tanimumaniye nkuba nimbugha

bisubha ng'anu. Bhaatu nimumanḭye kandi nkukwatagha ebi akụbụghagha.
56 Taata waanu Ebbulahḭmụ akadheedhuwa kubona kilo eki nkwisilamu munsi. Kandi akakibona tḭ aadheedhuwa."
57 Bayụdaaya aba baaghila Yesu bati, "Tookahḭkḭiye myaka makụmḭ ataano, tḭ uwe Ebbulahḭmụ okamubona dhḭ?"
58 Yesu aabaghila ati, "Mbaghambiiye majima ghoonini, Ebbulahḭmụ atakabyahuwe, sḭye nkaba ndi ngoku Ndi* endindi!"
59 Obu baaghụụye naabụgha atiyo, baakoma mabaale kumuhuula gho. Bhaatu Yesu aabalụghamu, aalụgha mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga, aaghenda.

9

Yesu naakḭlḭya musaasa akabyaluwa aaghaaye maaso

1 Obu Yesu aanaghendagha, aabona musaasa oghu akabyaluwa maaso ghamughaaye.
2 Beeghesebuwa baa Yesu baamughila bati, "Mwegheesḭya, musaasa oghu kụbyaluwa aaghaaye maaso kikaba haabwa kibhi kiye kedha haabwa kibhi kya babyaye be?"
3 Yesu aabakuukamu ati, "Taali musaasa oghu kedha babyaye be baasḭḭsḭye bbaa, eki kikab'o niikuwo haabuwe bantu babone ngoku Luhanga ali na bụtokḭ.
4 Bwile bunaliyo nkulaghiluwa kukola mulimo ghwa oghu akantuma abbalḭye. Bwile bukaakwalagha taaliyo oghu akukolagha mulimo ghwona.
5 Sḭye ninali munsi, nḭḭsḭye ndi kyeleelḭ kya nsi eni."
6 Obu Yesu aamalḭye kụbụgha eki, aatụwa matanta hansi, aaghatabulanḭya na etaka, aalisiigha musaasa oghu haa maaso.
7 Aaghila musaasa oghu ati, "Oghende onaabe haalḭḭso mu kiijongo Silowaamu." (Lḭina eli lyamanḭḭsḭyagha "Oghu batụmḭye.") Nahabweki musaasa oghu aaghenda aanaaba haalḭḭso mu kiijongo eki, tḭ aakuuka ewe e ka maaso ghamụụghụlḭkḭye naabona.
8 Baliilanuwa baa musaasa oghu abaamubonagha naasaba-saba bantu baaghila bati, "Oghu taaniiye musaasa oghu aakalagha asitamḭye naasaba-saba bantu?"
9 Bamui mu bantu baaghila bati ni musaasa oghu.
Bamui mu bantu baaghila bati, "Bbaa, amụsụsḭye kwonkaha."
Bhaatu musaasa oghu aakala naanaghambila bantu ati, "Nḭḭsḭye musaasa oghu."

* **8:58 8:58** Kụlụgha 3:14

10 Baamughila bati, “Tị maaso agha ghaakụghụlịkịye ghatịya?”
11 Aabakuukamu ati, “Musaasa oghu bakughilaghamu Yesu niiye aakolịye bisaabo aabinsiigha haa maaso. Angila ati ngende mu kyambu kya Silowaamu kandi ninaabe haalịịso. Nahabweki naaghenda naanaab’o kandi dụmbị maaso ghanjighulika, naatandika kubona.”
12 Baamụbụụlịya bati, “Musaasa oghu ali haa?”
Aabakuukamu ati, “Tanimanịye bbaa.”

Bafalịsaayo mbabụụlịya ngoku musaasa oghu aakịlịye

13 Niibuwo bantu baatwete musaasa oghu akaba aaghaaye maaso oghu hambali Bafalịsaayo bali.
14 Kilo eki Yesu aatabuliiyemu bisaabo aabisiigha musaasa oghu haa maaso kumuughula gho kikaba kili kilo kya Sabhato.
15 Nahabweki na Bafalịsaayo baabụụlịya dhee musaasa oghu ngoku maaso ghaamụụghụlịkịye. Musaasa oghu aabakuukamu ati, “Ansịighịye bisaabo haa maaso, naaghenda naanaaba haalịịso dụmbị naabona.”
16 Bamui mu Bafalịsaayo aba baaghila bati, “Musaasa oghu aakolịye eki taalụghịye ewaa Luhanga, nanga taahụtịiye kilaghilo kya kilo kya Sabhato.”
Bhaatu banji baabụụlịya bati, “Mụsịisị akugubha atịya kukola byakuswekanịya ng’ebi?” Dụmbị bantu aba beetambulanịyamu.
17 Haakumaliilila Bafalịsaayo aba baatodha baabụụlịya musaasa oghu bati, “Waaghịlịye oti musaasa oghu niiye aakuughuuye maaso. Buuye uwe okụmụbụgh’o biki?”
Aabakuukamu ati, “Ni mulangị.”
18 Bayụdaaya aba tabaahịkịlịịje ngoku musaasa oghu maaso ghaabaagha ghamughaaye kandi ngoku aakịlịye aabona kụhịkịya obu baabilikiiye babyaye be baasa.
19 Baabụụlịya babyaye baa musaasa oghu bati, “Oni ni mutabanị waanu? Oni niiye mukughilagha muti akabyaluwa maaso ghamughaaye? Buuye endindi aagụbhịye atịya kubona?”
20 Babyaye baa musaasa oghu baakuukamu bati, “Tumanịye ngoku ali mutabanị waatu kandi tumanịye ngoku aabyahuwe maaso ghamughaaye.
21 Bhaatu tatumanịye ngoku aaboone kandi tatumanịye oghu aamuughuuye maaso. Akụlịye, mụmụbụụlịye, eenini akubaghambila.”
22 Babyaye baa musaasa oghu bakabụgha batiyo haabwa kwobaha beebembelị baa Bayụdaaya aba, nanga beebembelị aba bakaba mbaamalịye kụtụwamu bati weena oghu

akughila ati Yesu ni Kiliṣito, bakumubhinga mu elamiliyo lyabo.

23 Niikiyo kyalekiye babyaye baa musaasa oghu baaghila bati, “Akuliye, mumubuuliye eenini.”

24 Baatodha baabilikila musaasa oghu akaba aaghaaye maaso oghu mulundi ghwakabili baamughila bati, “Luhanga aaniiye waasinda, musaasa oghu tumumaniye ngoku ali muṣiiṣi.”

25 Aabakuukamu ati, “Nankabha ali muṣiiṣi kedha atali muṣiiṣi eki tankimaniye bbaa. Kintu kimui kyonkaha eki nimaniye ni ngu, maaso ghaabaagha ghanjighaaye, bhaatu endindi niibuwo naabona!”

26 Baamubuuliya bati, “Aakukoliy’o biki? Kandi aakuughuuye atiya maaso?”

27 Musaasa oghu aabakuukamu ati, “Naasanguuwe mbaghambiiye bhaatu mwabhenga kuughuwa. Mukubbala kutodha kuughuwa ebi naasanguuwe mbaghambiiye nangaaki? Naanu mukubbala kufooka dhee beeghesebuwa be?”

28 Beebembeli aba baatandika kubbaakiiṣiya musaasa oghu basaakaaye mbamughila bati, “Nuuwe mweghesebuwa wee, etuwe tuli beeghesebuwa baa Musa.

29 Tumaniye ngoku Luhanga aabughagha na taata waatu Musa, bhaatu musaasa oghu nankabha hambali alughiye tatumaniy’o bbaa.”

30 Musaasa oghu aabaghila ati, “Eki nkyakuswekaniya kwonini! Mukwete kughila muti tamumaniye hambali musaasa oghu alughiye, bhaatu siye anjighuuye maaso naabona!

31 Tumaniye ngoku Luhanga ataakuughuwagha basiiṣi. Akuughuwagha muntu oghu amuhutiiye kandi oghu akukolagha ebi abbaliye.

32 Taaliyo muntu n’omui oghu aalaghuuye ngu haliyo muntu oghu aaghuuye muunakiye maaso oghu abyahuwe ghamughaaye, ti abona.

33 Nguli musaasa oghu ataabaagha alughiye ewaa Luhanga, tangukoliye kintu ng’eki aakoliye eki bbaa.”

34 Obu aabughiye eki, baamukuukamu bati, “Uwe okabyaluwa kandi waakulila mu kibhi, ti okuleng’o kutwegheesiya otiya?” Dumbi baabhinga musaasa oghu mu elamiliyo lyabo.

Oghu akaba aaghaaye maaso naahikilija Yesu

35 Yesu aaghuwa ngoku Bayudaaya baabhingiye musaasa oghu mu elamiliyo lyabo. Obu Yesu aaboone musaasa oghu, aamughila ati, “Ohikiliije Mwana wa Muntu?”

36 Musaasa oghu aakuukamu ati, “Waịtụ, ongambile
musaasa oghu, niikuwo nanje nịmụhịkịlịje.”
37 Yesu aamughila ati, “Waamalịye kumubona kandi niiye
oghu akwete kụbụgha naawe endindi.”
38 Musaasa oghu aaghila ati, “Nahịkịlịje uwe Mukama!”
Dụmbị aateelịya aalamịya Yesu.
39 Yesu aaghila ati, “Nkaasa munsi kụtwịla bantu mu-
sango, niikuwo aba maaso ghaaghaaye babone kandi abak-
welịlịkanagha bati baboone mbooleke ngoku baaghaaye
maaso.”
40 Bamui mu Bafalịsaayo abaabaagh’o baaghụwa eki Yesu
aabụghịye eki kandi baamụbụụlịya bati, “Buuye okwete
kughila oti naatu tuughaaye maaso?”
41 Yesu aabakuukamu ati, “Nguli mwabaagha maaso
ghabaghaaye musango ghwa kibhi taghwangubasịngịye
bbaa, bhaatu ngoku mukwete kwefoola muti muboone, eki
kikumanịịsịya ngu musango ghubasịngịye.”

10

Yesu naabụgha ngoku aniiye mụlịịsịya mulungi

1 Yesu eeyongela kubaghila ati, “Mbaghambiiye majima
ghoonini, muntu ataakwamiiye mu mulyango kutaaha mu
lugho lwa ntaama, bhaatu anịịnịla hanji kutaahayo, akuba
ali musuma kandi mụjịndị.
2 Bhaatu oghu akukwamilagha mu mulyango niiye
mụlịịsịya eenini wa ntaama esi.
3 Oghu akuukalagha alịndịye haa mulyango oghu aku-
ughulilagha mụlịịsịya oghu. Tị ntaama esi sikumaniililagha
elaka liye. Akubilikilagha ntaama siye esi mu malịịna agha
aasịlụkịye kandi asịtwesịya mu lugho olu.
4 Haanụma ya kụsịtwesịyamu syona, dụmbị aghenda
asihikiiye. Ntaama siye esi sighenda simulabhịye nanga
simumanịye kandi simanịye na elaka liye.
5 Bhaatu ntaama esi tasikugubha kukwamilila muntu
oghu sitamanịye. Mu kịịkalo kya kumukwama, sịkụlịgịta
simuuluke nanga tasimaniliiye elaka lya muntu oghu sita-
manịye oghu.”
6 Yesu aaghambila bantu aba naakoleesịya lụsịmo olu,
bhaatu baasaaghuwa kwetegheelelịya eki aamanịịsịyagha.
7 Niibuwo Yesu aatodhịye aabaghila ati, “Mbaghambiiye
majima ghoonini, nịịsyoni mulyango ghwa hambali ntaama
sikukwamilagha.
8 Boona abaadụbhịye kwisa sịye ntakaasịye, bakaba bali
basuma kandi bajịndị, bhaatu ntaama tasyabaaghụụye
bbaa.

9 Nịisyoni mulyango, muntu naanakwamiiye muli sịye,
akujunuwa kandi akuukala naataaha kandi naatuwa mu
lugho kandi atunge byokuliya bisemeeye.
10 Musuma eye akwisagha kwibha, kwita kandi
kụhwelekeeleliya, bhaatu sịye naasịye kuha bantu bwomịịlị
kandi mbahe buwo mu buusuuye.
11 “Nịisịye mụlịisịya mulungi. Mụlịisịya mulungi akwe-
haaghayo kụkụwa niikuwo ajune ntaama siye.
12 Mụkolị oghu bahaaye mulimo ghwa kuloleelela
kwonkaha taali mụlịisịya kwonini kedha mukama
wa ntaama esi. Nahabweki akaakubonagha mwaga
ghusaakaaye ngwasa, akụtịghagha ntaama, alịgịta. Dụmbị
mwaga ghusaakaaye oghu ghukwata sinji, esịtighaay’o
sihanjikana, sịlịgịta.
13 Mụkolị oghu akụlịgitagha nanga eye ni mụkolị
kwonkaha oghu bahaaye mulimo. Eye taafụụy’o ekikub’o
ntaama esi.
14 “Nịisịye mụlịisịya mulungi. Nimanịye ntaama syanje
kandi na ntaama syanje syamanya sịye.
15 Tị ngoku Tita amanịye sịye niikuwo nanje nimanịye
Tita oghu kandi neeteekanịije kuhaayo bwomịịlị bwanje
kụkwịla ntaama syanje esi.
16 Haliyo ntaama syanje sinji esitakataahịye mu kigho
kyanje.* Nasiyo nkulaghiluwa kusileeta dhee mu kigho eki.
Nanga nasiyo dhee sịkụụghụwa elaka lyanje kandi nkuba
na kigho kimui kya ntaama ekili na mụlịisịya omui.
17 Tita ankụndịye nanga sịye nkuhaayo bwomịịlị bwanje
kụkwịla ntaama syanje, bhaatu ntodhe mbe mwomịịlị.
18 Taaliyo muntu n’omui oghu akugubha kunjiy’o
bwomịịlị obu bbaa, bhaatu nkubuhaayo haabwa kubbala
kwanje. Ndi na bụtokị kubuhaayo kandi ndi na bụtokị ku-
todha kụbwekụụkịlịya. Tị bụtokị obu Tita niiye akabumpa.”
19 Obu beebembelị baa Bayụdaaya aba baaghụụye ebi,
beetambulanịyamu.
20 Bakanịye mu ebo baaghila bati, “Musaasa oghu
tụkụmụtegheeleliya nangaaki? Kịlịmụ kimuli haa mutuwe
kandi aghuuye esịle.”
21 Bhaatu banji baaghila bati, “Musaasa oghu kịlịmụ kik-
wete taakụbụghagha ng’ebi bbaa. Buuye kịlịmụ kikugubha
kuughula muntu maaso?”

Butahịkịlija bwa Bayụdaaya

* **10:16 10:16** Yesu aamanịisịyagha bantu batali Bayụdaaya abakụmụhịkịlija.

22 Bwile obu mu Yelusaalemu hakaba halimu kighenu
kya kuusuka kweliya Numba ya Luhanga. Ti kyalo kikaba
kiholiye haabwa mbula ekaniye.
23 Bwile obu Yesu aalubhatangilagha mu bbalaaji ya
Numba ya Luhanga eghi baaghilaghamu ya Solomooni.
24 Obu Bayudaaya baamuboone, baamwelighiililiya
baamubuuliya bati, "Tukuhikiya haa kuukala
otatukengeseeiye ngoku oli? Otughambile bbeni-bbeni
okaakuba aniiwe Kilisito?"†
25 Yesu aabakuukamu ati, "Naasanguuwe mbaghambiiye
bhaatu mwabhenga kuhikilija. Byakuswekaniya ebi nkwete
kukola haabwa butoki obu Tita ampaaye bwolekiye ngoku
ndi.
26 Bhaatu enuwe tamukuhikilijagha siye nanga tamuli mu
ntaama syanje bbaa.
27 Ntaama syanje sikuughuwagha elaka lyanje, nsimaniye
kandi sikunkwamagha.
28 Nkusihaagha bwomiili butahuw'o, tasilihwelekeelela
kandi taaliyo muntu n'omui oghu aligubha kusinjiy'o.
29 Aba Tita ampaaye basaaiye byona,‡ kandi taaliyo oghu
alibaay'o Tita oghu bbaa.
30 Siye hamui na Tita oghu tuli omui."
31 Niibuwo Bayudaaya aba baatodhiye baakoma mabaale
bati bamuhuule gho,
32 bhaatu Yesu aabaghila ati, "Naakoliye byakuswekaniya
bikaniye muboone ebi Tita angubhiisiiye kukola. Bu-
uye nkyakuswekaniya ki naakoliye ekikuleka nimubbala
kumpuula mabaale?"
33 Baamukuukamu bati, "Tatukubbala kukuhuula
mabaale haabwa byakuswekaniya okwete kukola, bhaatu
haabwa kwambula Luhanga, nanga uwe oli muntu
kwonkaha bhaatu niibuwo waaghila oti oli Luhanga."
34 Yesu aabakuukamu ati, "Buuye mu Ebyahandiikuuwe
byanu Luhanga taaghiliye ati, 'Muli baaluhanga'?*
35 Aba kighambo kya Luhanga kyahikiy'o, akabaghil-
amu baaluhanga kandi Ebyahandiikuuwe tamukugubha
kubituwa.
36 Nahabweki nkiki kilekiye mukwete kughila muti
naakoliye kibhi kya kwambula Luhanga, kughila nti, 'Ndi
Mwana wa Luhanga'? Kuni Tita niiye akankoma kandi
antuma munsi muni.
37 Nkaakuba ntaakukolagha nga ebi Tita akukolagha,
enuwe tamubhonganuuwe kuhikilija siye.

† **10:24 10:24** Bbaibbuli sinji sighambiye *Masiya.* ‡ **10:29 10:29** Bihandiiko binji bighambiye biti, *Tita oghu akabampa asaaiye byona.* * **10:34 10:34** Jabbuli 82:6

38 Bhaatu nkaakuba ninkukolagha nga ebi Tita
akukolagha, nankabha enụwe mụbhengịye kụhịkịlịja
sịye, hakili mubhonganuuwe kụhịkịlịja sịye haabwa
byakuswekanịya ebi nkukolagha niikuwo mugubhe
kumanya kandi kwetegheelelịya ngoku ndi mwa Tita
kandi na Tita ali mu sịye."
39 Bayụdaaya aba baatodha baabbala kumukwata, bhaatu
Yesu aabalụghamu.
40 Niibuwo aatodhịye aabhasuka luhande lwelị lwa maasi
Yolodaanị, aaghenda aakala mu kịịkalo hambali Yohaana
anaakaaye aabatịjịlagha bantu.
41 Bantu bakanịye baasa hambali ali, baaghila bati,
"Yohaana taakolagha byakuswekanịya, bhaatu byona ebi
Yohaana aabụghịy'o Yesu ghaabaaye majima ghoonini."
42 Tị bantu bakanịye b'omu kịịkalo eki baahịkịlija Yesu.

11

Kụkụwa kwa Lajaalo

1 Bwile obu musaasa baaghilaghamu Lajaalo aalwala.
Akaba aakaaye Bbetaniya, mu mụbhịlị oghu Malịya na
Malita baabaagha baakaayemu.
2 Malịya oghu niiye akaseesa bigita bisasịye haa bighele
bya Mukama aamulaghalịya biyo na esoke liye. Tị Lajaalo
oghu akaba alwaye akaba ali mwanịnawe.
3 Banaanịneemui babili aba baatumila Yesu makulu bati,
"Mukama waatu, bhootụ syawe oghu okụndịye alwaye."
4 Obu Yesu aaghụụye makulu agha, aaghila ati, "Bulwaye
obu tabuli bwa kumwita. Bhaatu bukuleka bantu bahe
Luhanga kịtịịnịsa kandi buleke bahe kịtịịnịsa Mwana wa
Luhanga."
5 Yesu akaba akundiiye kimui Malịya na waanịna wee
Malita kandi na Lajaalo oghu.
6 Bhaatu nankabha naaghụụye ngoku Lajaalo oghu al-
waye, Yesu aadụbha aamala bilo bibili hambali aabaagha.
7 Niibuwo aaghambiiye beeghesebuwa be ati, "Mwise
tukuuke Bụyụdaaya."
8 Beeghesebuwa be aba baamughila bati, "Mwegheesịya,
bwile butaselịye Bayụdaaya baa e Bụyụdaaya baabbalagha
kukuhuula mabaale, tị olimabbala kutodha kukuukayo?"
9 Yesu aabakuukamu ati, "Buuye bwile bwa ntangaalị tab-
uli na saaha ekụmị na ebili? Muntu oghu akulubhatangagha
bwile bukeeye taakukobhokagha bbaa, nanga akubaagha
aboone haabwa kyeleelị kya munsi muni.
10 Bhaatu oghu akulubhatangagha mukilo akukobhok-
agha nanga taali na kyeleelị."

11 Haanụma ya kụbụgha atiyo, dụmbị aabaghila ati,
“Bhootụ syatu Lajaalo aaghwesaghiiye, bhaatu nkughen-
dayo kụmụsụsụmụla.”
12 Beeghesebuwa be aba baamukuukamu bati, “Mukama,
Lajaalo akaakuba aghwesaghiiye akukila.”
13 Yesu kụbụgha atiyo aamanịisịyagha ngoku Lajaalo
aakụụye, bhaatu ebo beelịlịkana bati akwete kumanịisịya
kughwesaghila mpongo sya bụlị kilo.
14 Niibuwo Yesu aabaghambiiye bbenị-bbenị ati, “Lajaalo
aakụụye,
15 tị ndheedheeụwe haabwanu, nanga aakụụye ntaliyo
niikuwo mugubhe kweyongela kụhịkịlịja sịye. Nahabweki
muleke tughende hambali ali.”
16 Tomasi (oghu baaghilaghamu Mulongo) aaghila
baanakiye ati, “Bhaawaị naatu mwise tughende, batwite
hamui naye.”

Yesu niiye kụhụmbụụka kandi bwomịịlị

17 Obu Yesu aakịdhịye mu taụnị ya Bbetaniya, aasanga
bamalịye bilo bbinaa bajịikịye Lajaalo oghu.
18 Taụnị ya Bbetaniya eghi ekaba eli nga mailo ebili
kụlụgha Yelusaalemu,
19 nahabweki Bayụdaaya bakanịye bakaba baalụghịye
Yelusaalemu kwisa kụhụụmụlịya Malita na Malịya, haabwa
kụkwịlụwa mwanịnabo.
20 Obu Malita aaghụụye ngu Yesu niibuwo aasa, aatuwa
kughenda kumusangaana, bhaatu Malịya eye aatịghala e ka.
21 Obu Malita aaboone Yesu, aamughila ati, “Mukama,
nguli waabaagha oliyo, mwanịnaasịye tangụkụụye.
22 Bhaatu nimanịye nankabha endindi, kyona eki okusaba
Luhanga akukukolela kiyo.”
23 Yesu aakuukamu Malita ati, “Wanjoko waawe akutodha
kuba mwomịịlị.”
24 Malita aamukuukamu ati, “Nimanịye alịhụmbụka haa
kilo kya mpelo obu Luhanga alịhụmbụụla bantu boona.”
25 Niibuwo Yesu aamughambiiye ati, “Nịisịye
kụhụmbụụka kandi bwomịịlị. Oghu akụmpịkịlija,
nankabha akụwa akutodha abe mwomịịlị.
26 Kandi weena oghu akuukala anahịkịlịije sịye, taalịkụwa
bbaa. Eki okịhịkịlịije?”
27 Malita aamukuukamu ati, “Ee, Mukama, nịhịkịlịije
ngoku aaniiwe Kịlịsịto, Mwana wa Luhanga, oghu akaasa
munsi.”
28 Obu Malita aamalịye kụbụgha atiyo, dụmbị aaghenda
aabilikila waanịna wee Malịya haakpengbụ, aamughila ati,
“Mwegheesịya aasịye kandi akubbala kukubona.”

29 Obu Maḷiya aaghụụye atiyo, aamuka aaghenda kumusangaana.
30 Bwile obu Yesu akaba atakakịdhịye mu taụnị ya Bbetaniya eghi, akaba anali hambali Malita aamusangaane.
31 Obu Bayụdaaya abaabaagha bali mu numba na Maḷiya baasịye kụmụhụụmụḷiya baaboone naamatuka atiyo kutuwa, nabo baamulabha bamanịye bati aaghendịye haa kituulo kulilila yo.
32 Obu Maḷiya aakịdhịye hambali Yesu ali naamubona, aamụteeḷiya mu maghulu aamughila ati, “Mukama, nguli waabaagha oliyo, mwanịnaasịye tangụkụụye bbaa.”
33 Obu Yesu aaboone Maḷiya naalila kandi na Bayụdaaya aba Maḷiya aasịye nabo dhee mbalila, kisa kyamukwatila kimui.
34 Dụmbị aababụụḷiya ati, “Baamụjịikịye haa?”
Baanịna Lajaalo aba baaghila bati, “Mukama, wiise tukwoleke.”
35 Dụmbị Yesu aalila.
36 Obu Bayụdaaya abaabaagha baliyo baaboone naalila, baaghila bati, “Mulole ngoku aali amụkụndịye kwonini.”
37 Bhaatu bamui mu bantu aba baaghila bati, “Musaasa oghu taaniiye oghu akakịḷiya muntu maaso ghaaghaaye aamuughula gho? Buuye taagụbhịye kujuna Lajaalo oghu kutakụwa?”

Yesu naahụmbụụla Lajaalo

38 Yesu anakwatụụwe kisa atiyo eesụkana haai na kituulo eki. Kikaba kili kịịna mu kibaale kiinamụḷịto bataaye ebaale liinamụḷịto haa mulyango ghwakiyo.
39 Yesu aabalaghila ati, “Muuy’o ebaale eli.”
Bhaatu Malita mwanịna Lajaalo oghu akaba akụụye, aaghila Yesu ati, “Mukama endindi anụnkịye, nanga aakamala bilo bbinaa akụụye.”
40 Yesu aamughila ati, “Tanaakụghịḷịye nti nuwaampịkịḷịije, okubona ngoku Luhanga ali na kịtịịnịsa kyamaanị?”
41 Niibuwo bantu aba baahịye ebaale haa kituulo eki. Dụmbị Yesu aalola eghulu, aaghila ati, “Tita, nkụkụsịima nanga okụnjịghụwagha.
42 Nimanịye okụnjịghụwagha bwile bwona, bhaatu naabụghịye eki niikuwo bantu abaali hani bahịkịḷije ngoku wantụmịye.”
43 Obu Yesu aamaḷiye kụbụgha atiyo, dụmbị aabilikila n’elaka lyamaanị ati, “Lajaalo tuwamu!”
44 Tị, Lajaalo oghu akaba akụụye, aatuwa mu kituulo eki. Mikono yee na maghulu bikaba binabohịye mu ngoye

baabaagha bamụjịịkịyemu kandi na katambaala kajelu baabaagha bamụbohịye haalịịso kanamuliyo.

Yesu aabaghila ati, “Mumusambuule, mumuleke aghende.”

Bamui mu Bayụdaaya mbatụwamu kwita Yesu
(Matayo 26:1-5; Maliko 14:1-2; Luka 22:1-2)

45 Nahabweki Bayụdaaya bakanịye abaabaagha baasịye kulola Malịya, obu baaboone eki Yesu aakolịye, baamụhịkịlịja.

46 Bhaatu bamui mu Bayụdaaya aba baaghenda baaghambila Bafalịsaayo eki Yesu aakolịye.

47 Dụmbị bakulu baa bahongị hamui na Bafalịsaayo baabilikila baamemba boona baa Lukulato Lukulu lwa bengeị, baaba na lukulato.

Baabụụlanịya bati, “Tukole ki? Musaasa oghu niibuwo aakola byakuswekanịya bikanịye.

48 Nitwanalekịye eeyongela kubikola, bantu boona bakụmụhịkịlịja kandi Balooma abalemịye etụwe bakwisa bahwelekeelelịye numba yaatu ya Luhanga hamui na ehanga lyatu.”

49 Niibuwo omui mu bo, lịịna liye Kayaafa, oghu akaba ali mukulu wa bahongị boona mwaka oghu, aaghịlịye ati, “Mukwete kụbụgha nga bantu batali na eki mumanịye.

50 Tamumanịye ngu nkilungi muntu omui kụkụwa haabwa bantu baa ehanga lyatu, mu kịịkalo kya ehanga lyona kuhwelekeelela!”

51 Eki taakịbụghịye haabuwe eenini, bhaatu akabụgha nga mukulu wa bahongị boona mwaka oghu. Aalanga majima ngoku Yesu abhonganuuwe kụkwịla bantu b’omu ehanga lya Bayụdaaya lyona.

52 Tabali bantu baa ehanga lya Bayụdaaya bonkaha, bhaatu na bantu banji boona baa Luhanga abahanjikaane mu bịịkalo binji bikanịye, boona abakumaanịlịye hamui.

53 Nahabweki kụlụghịịlịla kilo eki beebembelị baa Bayụdaaya baatandika kubbala mulingo balaatilamu Yesu.

54 Ekyalụghịyemu, Yesu aaleka kubunga bbenị-bbenị mu Bayụdaaya. Bhaatu aalụghayo hamui na beeghesebuwa be, baaghenda baakala mu mụbhịlị oghulabhaane na elungu oghu baaghilaghamu Efulahịmụ.

55 Obu bwile bwa Kịghenụ kya Bayụdaaya kya Kuusuka Kusaaluw’o bwali buli haai kụhịka, Bayụdaaya bakanịye baalụgha mu byalo, baaghenda e Yelusaalemu. Baaghenda kukola mịghendịyo ya kweyelịya ewaa Luhanga, kịghenụ eki kitakahịkịye.

56 Bantu aba baakala mbalola-kaka Yesu kandi
baakalagha mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga
mbanabụụlanịya bati, “Mụkwelịlịkana ki? Akwisa haa
kịghenụ hani?”
57 Baabụụlanịya batiyo nanga bakulu baa bahongị hamui
na Bafalịsaayo bakaba mbaalaghiiye bati oghu akubona
hambali Yesu ali, aghende abaghambile niikuwo bamuk-
wate.

12

Mukalị naaseesela Yesu bigita e Bbetaniya
(Matayo 26:6-13; Maliko 14:3-9)

1 Bikaba bịtịghaaye bilo mukaagha Kịghenụ kya Kuusuka
Kusaaluw’o kụhịka, Yesu aakịdha e Bbetaniya hambali
Lajaalo oghu aahụmbụụye mu bakụụye aabaagha aakaaye.
2 Baatekanịlịja Yesu kiihulo mu ka ya Lajaalo oghu, Malita
aatandika kubaheelelịya haa kiihulo eki. Lajaalo naye
akaba ali mu bantu abaaliilagha haa meeja emui na Yesu.
3 Niibuwo Malịya aasịye akwete cụpa esemeeye, elimu
bigita bisasịye kandi bịtembịye kwonini, aabiseesela Yesu
mu bighele kandi aatandika kumulaghalịya bighele ebi
naakoleesịya esoke liye. Tị kusasa kwa bigita ebi kwa-
malakaka numba eghi yoona.
4 Bhaatu omui mu beeghesebuwa baa Yesu, Yụda Esikaly-
ota, oghu aaghendagha kụmụghobelịya, aaghila ati,
5 “Ekyalekịye bigita ebi bataabịghụlịya kandi sente
esịkụlụghamu basiha banaku nkiki? Byangụlụghịyemu
sente syengaane na musaala ghwa muntu ghwa mwaka
ghwona.”*
6 Taabụghịye eki nanga ngu afụụy’o banaku, bhaatu
nanga akaba ali musuma. Niiye akaba ali mụbịikị wa nsau
yabo ya sente kandi bunji na bunji aabhaghamu sente.
7 Yesu aaghila ati, “Mumuleke! Aakolịye eki kuteekanịja
kujiikuwa kwanje.
8 Banaku mukuukala nabo bwile bwona, bhaatu sịye
tankuukala naanu bwile bwona bbaa.”

Beebembelị baa Bayụdaaya mbahanuula kwita Lajaalo

9 Kịbbụla kyamaanị kya Bayụdaaya baaghụwa bantu
mbabụgha ngoku Yesu ali e Bbetaniya. Dụmbị baaghen-
dayo, kutali kulola Yesu enkaha bhaatu kulola na Lajaalo
oghu aahụmbụụye mu bakụụye.
10 Nahabweki bakulu baa bahongị baat’o ntegheka ya
kwita Lajaalo oghu dhee,

---

* **12:5 12:5** Mu Lụgilịkị baghambịye *dinaali bịkụmị bisatu.* Sente esi sikaba syengaane na musaala ghwa muntu ghwa mwaka ghumui.

11 nanga haabwa Lajaalo oghu, Bayụdaaya bakanịye
baabalụgh'o kandi baahịkịlija Yesu.

Yesu naataaha mu Yelusaalemu nga Mukama
(Matayo 21:1-11; Maliko 11:1-11; Luka 19:28-40)

12 Kilo ekyalabhịiy'o kịbbụla kya bantu abaali baasịye
haabwa Kịghenụ kya Kuusuka Kusaaluw'o, baaghụwa ngu
Yesu niibuwo aasa e Yelusaalemu.
13 Nahabweki baajomba bịkongụbho kandi baaghenda
kumusangaana, mbanagola bati,
"Ooyee!
Ali na mụgịsa oni oghu aasịye mu lịina lya Mukama!*
Ali na mụgịsa Mukama wa Ịsaaleelị."
14 Kandi Yesu aabona kyana kya ndogooị, aanịina aakisi-
tam'o, ngoku kihandịikụụwe ngu,
15 "Mutoobaha enụwe bantu baa Sayụụnị,†
mulole mukama waanu niibuwo aasa,
asitamịye haa kyana kya ndogooị."*
16 Haakụdụbha beeghesebuwa baa Yesu tabeetegheleeịye
bintu ebi. Bhaatu haanụma ya Yesu kukuuka mu eghulu,
niibuwo baasụkịye ngoku bintu ebi byahandịikụụw'o Yesu
kandi ngoku ebyalehukanagha ebi byasụlịisịya bintu ebi.
17 Tị kịbbụla kya bantu abaabaagha na Yesu obu aabiliki-
iye Lajaalo mu kituulo kandi aamụhụmbụụla mu bakụụye,
beeyongela kulalangịya makulu agha.
18 Kighendeleluwa ekyalekịye kịbbụla kya bantu eki
baaghenda hambali Yesu ali, ni nanga bakaaghụwa
kyakuswekanịya eki aakolịye.
19 Nahabweki Bafalịsaayo baatandika kughambilana bati,
"Ni majima ngu tatuli na eki tukwete kukola kuleng'o
kutanga musaasa oghu! Olole ngoku bantu boona bakwete
kumukwamilila!"

Bagịlịkị mbabbala kụbụgha na Yesu

20 Mu bantu abaaghendịye Yelusaalemu kulamịya
Luhanga mu bwile bwa Kịghenụ kya Kuusuka Kusaaluw'o
hakaba halimu bamui mu Bagịlịkị.‡
21 Niibuwo baasịye hambali Fịlịpo ali oghu akaba alụghịye
e Bbetesaịda mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya. Baamughila bati,
"Waịtụ, tukubbala kusanga-sangaana na Yesu."
22 Fịlịpo aaghenda aaghambila Andeleya, dụmbị bombi
Andeleya na Fịlịpo baaghenda baaghambila Yesu.

---

* **12:13 12:13** Jabbụlị 118:25-26 † **12:15 12:15** *Sayụụnị* likaba lili lịina linji lya kibugha Yelusaalemu. * **12:15 12:15** Jakaliya 9:9 ‡ **12:20 12:20** Bagịlịkị bani bakaba bali bantu batali Bayụdaaya abaahịkijagha mu dịinị ya Kịyụdaaya.

23 Yesu aaghila ati, “Bwile bwahɨkɨye bwa Luhanga kuha
Mwana wa Muntu kɨtɨɨnɨsa.
24 Mbaghambiiye majima ghoonini, bataaheliye kasigho
kaa ndimo mu etaka, kakuwa kakuukalagha kali kasigho
kamui konkaha. Bhaatu bakaakukahelagha nkaakuwa,
niibuwo kakulughaghamu busigho bukaniye.
25 Muntu weena oghu akukunda bwomiili buwe
akubufeeluwa, bhaatu oghu akubwoha munsi muni, akuba
na bwomiili butahuw’o.
26 Kandi weena oghu akuheeleliya siye, akulaghiluwa
kunkwamilila, ti hambali nkuba ndi, niiyo naye
akuukala dhee. Ti muntu weena naaheeleeiye siye, Tita
akumuhutiya.”

Yesu naabugh’o kukuwa kuwe

27 Yesu eeyongela kughila ati, “Niighuuye ntuntuuye,
buuye mbughe nti, ‘Tita, onjune kubona-bona kuni’? Bbaa,
nanga eki niikiyo kighendeleluwa ekyalekiye naasa munsi.
28 Tita, wooleke bantu ngoku oli na kɨtɨɨnɨsa!”
Aakabughiye atiyo, elaka lyaluugha mu eghulu, lyaghila
liti, “Noolekiye bantu ngoku ndi na kɨtɨɨnɨsa kandi nkutodha
kubooleka kiyo!”
29 Obu kibbula kya bantu abaabaagh’o baaghuuye elaka
eli bateetegheleliya bighambo ebi. Bamui mu bo baaghila
bati ni nkubha. Bhaatu banji baaghila bati ni malaika
akwete kubugha na Yesu.
30 Yesu aaghila bantu aba ati, “Elaka eli ndyakughasila
enuwe, talili lyakughasila siye bbaa.
31 Bwile bwahɨkɨye bwa Luhanga kutwila nsi eni mu-
sango. Kandi bwile bwahɨkɨye bwa Sɨtaanɨ oghu alemiye
nsi eni Luhanga kumubhingamu.
32 Bhaatu siye bakaakumbamba haa musalaba, nkuleka
bantu boona baase ewanje.”
33 Akabugha eki kwoleka mulingo aaghendagha
kukwilamu.
34 Niibuwo kibbula kya bantu aba baamughiliye bati,
“Tukusomagha mu bilaghilo hambali bighiliye ngu, Kilisito
akuukal’o bilo n’ebilo, ti uwe okugubha otiya kughila ngu,
‘Mwana wa Muntu bakumubamba haa musalaba’? Ni
Mwana wa Muntu wa mulingo ki okwete kughamba?”
35 Yesu aabaghila ati, “Kyeleeli kibalimu haabwa bwile
bukee. Mubunge munali na kyeleeli, mwelima ghutak-
abahɨkɨy’o. Oghu akubungilagha mu mwelima taaku-
manyagha hambali akwete kughenda.
36 Muhɨkɨlije kyeleeli munali nakiyo, niikuwo mugubhe
kufooka baana baa kyeleeli eki.” Obu Yesu aamaliye

kụbụgha ebi, aabalụgh'o kandi muntu n'omui ataamanya hambali aaghendịye.

Bayụdaaya mbeeyongela kutahịkịlija Yesu

37 Nankabha Yesu naakolịye byakuswekanịya ebi byona
banabiboone, baabhenga dhee kụmụhịkịlija.
38 Eki kikab'o kụụsụlịịsịya ebi mulangị Ịsaaya aabụghịye
kuba majima ngu:
"Mukama, ni anị ahịkịlịije butumuwa bwatu
kandi ni anị aaboone bụtokị bwa Mukama?"*
39 Bhaatu tabaagụbhịye kụhịkịlija ngoku aaghịlịye ati,
40 "Aaghaaye maaso ghaabo
kandi oomakakanịya mitima yabo,
niikuwo batagubha kubona na maaso ghaabo
kandi kwetegheelelịya mu mitima yabo
kandi bankuuk'o, mbakịlịye."*
41 Ịsaaya akabụgha eki nanga akabona kịtịịnịsa kya Yesu
kandi aabụgha ebikwet'o Yesu.
42 Tị bwile obu bakanịye mu beebembelị baa Bayụdaaya
baahịkịlija Yesu, bhaatu haabwa kwobaha Bafalịsaayo,
boobaha kukyatula mu bantu ngoku baamụhịkịlịije.
Boobaha beebembelị baa Bafalịsaayo kubabhinga mu
elamịlịyo.
43 Beebembelị aba baabbalagha bantu babasinde mu
kịikalo kya Luhanga kubasinda.

Yesu naabụgha ngoku abatahịkịlịije balịtwịlụwa musango

44 Niibuwo Yesu aabụghịye na elaka lyamaanị ati, "Weena
oghu ahịkịlịije sịye taanịisịye ahịkịlịije nenkaha bbaa,
ahịkịlịije n'oghu akantuma.
45 Tị n'oghu aaboone sịye, aboone dhee n'oghu akantuma.
46 Naasịye munsi nga kyeleelị, niikuwo weena oghu
akụhịkịlija sịye, ataakala anali mu mwelịma.
47 "Muntu weena naanaaghụụye butumuwa bwanje
kandi abhenga kụbụhịkịlija, taanịisịye nkụmụtwịla mu-
sango bbaa, nanga tanaasịye kụtwịla bantu baa munsi
musango, nkaasa kubajuna.
48 Abakubhengagha sịye kandi babhenga kụhịkịlija butu-
muwa bwanje, bali n'oghu akwisa kubatwịla musango. Tị
bighambo nkwete kubaghambila bini, niibiyo bilileka haa
kilo kya mpelo Luhanga abatwịle musango.
49 Agha ni majima ghoonini, nanga tankwete kụbụgha
haabwa bụtokị bwanje neenini, bhaatu Tita oghu akantuma
niiye andaghiiye ebi mbhonganuuwe kụbụgha.

* **12:38 12:38** Ịsaaya 53:1 * **12:40 12:40** Ịsaaya 6:10

50 Kandi nimanɨye ngoku ebi akulaghilagha bikuhaagha
bantu bwomɨilɨ butahuw'o. Nahabweki ebi nkʉbʉghagha
ni ebi Tita oghu angambiiye kʉbʉgha."

13

Yesu naanaabɨya beeghesebuwa be mu maghulu

1 Kɨghenʉ kya Kuusuka Kusaaluw'o kikaba kili haai
kʉhɨka. Yesu aamanya ngoku bwile buwe bwa kʉlʉgha
munsi muni kukuuka ewaa Ese wee bwahɨkɨye. Yesu akaba
akʉndɨye beeghesebuwa be abali munsi kandi ooleka ngoku
abakundiiye kwonini kʉhɨkɨya haakumaliilila.

2 Baaliyagha kyalwagholo kandi Sɨtaanɨ akaba naamalɨye
kuta kyelɨlɨkano kya kʉghobelɨya Yesu mu mutima ghwa
Yʉda Esikalyota, mutabanɨ wa Sɨmoonɨ.

3 Yesu akaba amanɨye ngoku Ese wee aamuhaaye bʉtokɨ
haa bʉlɨ kintu kyona kandi ngoku aalʉghɨye ewaa Luhanga
kandi ngoku akukuuka ewaa Luhanga.

4 Nahabweki banali haa kiihulo haala Yesu aamuka,
eehiyamu kootɨ eghi aabaagha alʉwete kandi eeboha taulo
mu mɨghelʉ.

5 Haanʉma ya eki, aata maasi mu bbaafu kandi aatandika
kunaabɨya beeghesebuwa be mu maghulu, naanagha-
laghalɨya kʉghoomɨya na taulo eghi aabaagha eebohɨye mu
mɨghelʉ.

6 Niibuwo aahɨkɨye hambali Sɨmoonɨ Peetelo ali, Peetelo
oghu aamughila ati, "Mukama, takɨhɨkɨye uwe kunaabɨya
sɨye mu maghulu bbaa."

7 Yesu aamukuukamu ati, "Endindi taweetegheleeɨye eki
nkwete kukola, bhaatu okʉkyetegheelelɨya haanʉma."

8 Peetelo aaghila ati, "Tookunaabɨya sɨye mu maghulu
bbaa."

Yesu aamukuukamu ati, "Ntaakunaabɨiye mu maghulu,
okuba otali mweghesebuwa wanje."

9 Niibuwo Sɨmoonɨ Peetelo oghu aamʉkʉʉkɨyemu ati,
"Mukama, otaanaabɨya mu maghulu honkaha, bhaatu
oonaabɨye mu mikono kandi na mu mutuwe dhee!"

10 Yesu aamukuukamu ati, "Muntu oghu amalɨye ku-
naaba taakwetaaghisibuwagha kutodha kunaaba, kuuy'o
akunaabagha mu maghulu honkaha, nanga mubili ghuwe
ghwona ghwelɨye. Enʉwe beeghesebuwa banje mwelɨye,
nankabha etali enʉwe boona."

11 Nanga akaba amanɨye oghu akʉmʉghobelɨya, ni-
ikiyo kyalekɨye aaghila ati tabali beeghesebuwa be boona
abeelɨye.

12 Obu aamalɨye kunaabɨya beeghesebuwa be mu
maghulu, aatodha aalụwaala eki aabaagha eetụbụụyemu,
aaghenda aasitama mu kɨɨkalo kiye. Aabụụlɨya beeghese-
buwa be ati, “Mwetegheleeɨye eki nkụlụgha kubakolela?”
13 Aabaghila ati, “Enụwe mukungilaghamu muti,
‘Mwegheesɨya’ kandi ‘Mukama,’ mụhɨkɨɨye kungila mutiyo,
nanga nɨɨsɨye mwegheesɨya kandi Mukama waanu.
14 Nahabweki sɨye Mukama kandi mwegheesɨya waanu,
naabanaabɨɨye mu maghulu, naanu dhee mubhonganuuwe
kunaabanganɨya mu maghulu.
15 Naaboolekɨye kyakulolel’o ngu naanu mubhonganu-
uwe kukola nga eki naabakoleeye.
16 Mbaghambiiye majima ghoonini, mụheelelɨya
taasaaɨye mukama wee kandi mutumuwa taasaaɨye oghu
amụtụmɨye.
17 Tɨ enụwe bintu bini mubimanɨye, nimwabikolɨye
Luhanga akubaha mụgɨsa.
18 “Tankwete kughila nti Luhanga akuha mụgɨsa enụwe
boona. Nkakoma enụwe nimanɨye ngoku bụlɨ muntu ali.
Bhaatu mu enụwe halimu oghu naakomɨye nimanɨye ngoku
akụngobelɨya, eki kikaba kụụsụlɨɨsɨya Ekyahandɨikụụwe
ekikughilagha kiti, ‘Oghu twaliyagha naye sahaanɨ emui,
niiye aabaaye ngɨghụ yanje.’*
19 “Naabaghambiiye ngoku omui mu enụwe akụngobelɨya
kitakabaay’o, niikuwo nkyabaay’o mụhɨkɨlɨje ngu Nɨɨsyoni
Kɨlɨsɨto.*
20 Mbaghambiiye majima ghoonini, weena oghu akub-
hasila oghu ntụmɨye, nɨɨsɨye akuba abhasiiye kandi oghu
akubhasila sɨye, akuba abhasiiye oghu akantuma.”

Yesu naabụgha ngoku bakụmụghobelɨya
(Matayo 26:20-25; Maliko 14:17-21; Luka 22:21-23)

21 Haanụma ya kụbụgha ebi, Yesu aaghụwa ali na bujune
mu mutima kandi aaghila ati, “Mbaghambiiye majima
ghoonini, omui mu enụwe akụngobelɨya.”
22 Beeghesebuwa be aba baatandika kulolana omui-omui,
bhaatu bataagubha kutunga mulingo ghwa kumanya oghu
akwete kughamba.
23 Omui mu beeghesebuwa baa Yesu oghu aabaagha
akụndɨye akaba asitamɨye haai naye hambali baaliilagha.
24 Sɨmoonɨ Peetelo aakolela saɨnɨ mweghesebuwa onji
oghu akaba asitamɨye haai na Yesu ati amụbụụlɨye oghu
akwete kughamba.

---

* **13:18 13:18** Jabbụlɨ 41:9 * **13:19 13:19** Mu Lụgɨlɨkɨ baghambɨye bati *Nɨɨsɨye.*

25 Mweghesebuwa oghu eegima Yesu, aamubuuliya ati,
“Mukama ni ani okwete kughamba?”
26 Yesu aamukuukamu ati, “Ni oghu nkuha kitwike kya
mugaati ghuni haanuma ya kughukoliya mu bbaakuli.”
Niibuwo aakoleeiye kitwike kya mugaati oghu mu bbaakuli,
aakiha Yuda Esikalyota mutabani wa Simooni.
27 Yuda oghu makaliya ati kitwike kya mugaati oghu,
Sitaani aataaha mu mutima ghuwe.
Yesu aamughila ati, “Eki olimaghenda kukola, okikole
bwangu.”
28 Bhaatu taabaay’o n’omui haa kiihulo haala oghu
akakenga ekyalekiye Yesu aaghila atiyo Yuda oghu.
29 Ngoku Yuda aaniiye akaba ali na bujunaanijjibuwa bwa
kubiika sente, bamui mu beeghesebuwa aba beelilikana
bati Yesu niibuwo aamughambila kughula ebi bakwe-
taaghisibuwa haabwa Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw’o.
Beelilikana bati kedha niibuwo aamughambila kughula bya
kuha banaku.
30 Yuda oghu makamala ati kuliya mugaati oghu, dumbi
aatuwa aaghenda. Bwile bukaba mbwaliye.

Yesu naabugha ngoku Peetelo akumwehighaana

31 Haanuma ya Yuda oghu kughenda, Yesu aaghila ati,
“Bwile bwahikiye bwa Luhanga kwoleka ngoku Mwana wa
Muntu ali na kitiinisa kandi haabuwe bantu bakumanya
ngoku Luhanga ali na kitiinisa.”
32 Kaakuba bantu bamanya ngoku Luhanga ali na kitiinisa
haabwa Mwana wee, Luhanga akwoleka dhee bantu ngoku
Mwana wee ali na kitiinisa. Kandi eki akukikola bwangu.
33 “Enuwe baana banje, nkuukala naanu bwile bukee.
Mukumbala kandi ngoku naaghambiiye Bayudaaya, ni-
ikuwo ndimaghambila naanu endindi nti hambali nkugh-
enda, tamukugubha kughendayo bbaa.
34 “Ndimabaha kilaghilo kihyaka: Mukundangane ngoku
nanje naakundiye enuwe. Nahabweki mubhonganuuwe
kukundangana.
35 Nimwakundangaane, bantu boona bakumanya ngoku
muli beeghesebuwa banje.”
36 Simooni Peetelo aamubuuliya ati, “Mukama, okugh-
enda haa?”
Yesu aamukuukamu ati, “Hambali nkughenda endindi
tamukugubha kughenda yo, bhaatu mukunkwama
haanuma.”
37 Peetelo oghu aamubuuliya ati, “Mukama wanje, ekyan-
guleka ntakukwama endindi nkiki? Siye neeteekaniije
kukuwa haabwawe.”

38 Yesu aamukuukamu ati, “Weeteekaniije kukuwa haabwanje? Nkughambiiye majima ghoonini, nkoko etakakookiye okuba nuwaaneehighaane kasatu.”

14

Yesu niiye kihanda, majima kandi bwomiili

1 Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, “Mitima yaanu eleke kutuntula. Muhikilije Luhanga kandi muhikilije nanje dhee.
2 Mu numba ya Tita halimu bisiika bikaniye. Nguli ghataabaagha majima, tanaangubaghambiiye nti ndimaghendayo kubateekaniliya biikalo.
3 Ti nkaakughenda kandi ninaamala kubateekanilija biikalo, nkukuuka mbatwale niikuwo hambali nkuba ndi haaliiyo naanu mwakala dhee nanje.
4 Enuwe mumaniye kihanda kya kughenda mu kiikalo hambali nkughenda.”
5 Tomasi aamughila ati, “Mukama wanje, tatumaniye hambali okwete kughenda, buuye kihanda tulakimanya tutiya?”
6 Yesu aamukuukamu ati, “Niisyoni kihanda kandi majima kandi bwomiili. Taaliyo oghu akugubha kughenda ewaa Tita atakwamiiye muli siye.
7 Nimwabaaye mumaniye siye kwonini na Tita mukumumanya dhee. Ti kuluugha endindi na kweyongelayo mumumaniye kandi mwamuboone.”
8 Filipo aaghila ati, “Mukama, otwoleke So waawe, eki kikuba kitumaliye.”
9 Yesu aamukuukamu ati, “Filipo, toomaniye siye haanuma ya kuukala naanu bwile bukaniye obu bwona? Muntu weena oghu aaboone siye, aaboone Tita. Okugubha otiya kughila oti, ‘Otwoleke So waawe’?
10 Tamuhikiliije ngoku ndi muli Tita kandi na Tita aaba muli siye? Bighambo ebi nkubaghambilagha tabili byanje nenkaha. Bhaatu Tita oghu ali muli siye, niiye akwete kukola mulimo ghuwe.
11 Muhikilije siye ninaabaghiliye nti ndi muli Tita kandi na Tita ali muli siye, hakili muhikilije siye haabwa byakuswekaniya ebi mukubonagha ninkola.
12 Mbaghambiiye majima ghoonini, nimwahikiliije siye, mukukola nga ebi naakolagha. Haanuma yanje kughenda ewaa Tita, mukugubha kukola byakuswekaniya ebisaaiye ebi siye nkwete kukola.
13 Kyona eki mukusaba mu liina lyanje, nkubakolela kiyo, niikuwo bantu bagubhe kuha Tita kitiinisa kukwama mu siye Mwana wee.

14 Kaakuba musaba kintu kyona mu liina lyanje,
nkubakolela kiyo.

Yesu naalaghanija kuha bantu Mwoyo Ahikiliiye

15 “Kaakuba mukunda siye mukukola ebi nkubalaghi-
lagha kukola.
16 Kandi nkusaba Tita Luhanga kubaha Mukooneli onji
kuukala naanu bilo n’ebilo.
17 Mukooneli oghu ni Mwoyo Ahikiliiye oghu akubooleka
majima haa Luhanga. Bhaatu bantu baa nsi tabakugubha
kumutangilila kandi kumumanya ngoku ali. Bhaatu enuwe
mumumaniye nanga akuukalagha naanu kandi aliba mu
enuwe.
18 Tankubatigha nga nkuubbi bbaa, nkutodha kukuuka
hambali muli.
19 Bwile butaseliye bantu baa munsi tabakutodha kum-
bona, bhaatu enuwe mukumbona. Nanga siye ndi
mwomiili, naanu mukuba boomiili.
20 Bwile obu mukumanya ngoku siye hamui na Tita tuli
mu bumui kwonini kandi naanu muli mu bumui kwonini
hamui nanje kandi nanje ndi bumui kwonini naanu.
21 Weena oghu akukwata bilaghilo byanje, oghu ni-
iye ankundiye. Kandi oghu ankundiye oghu na Tita
akumukunda dhee kandi nanje nimukundiye dhee kandi
nkumweyoleka ngoku ndi.”
22 Niibuwo Yuda (atali Yuda Esikalyota) aaghiliye ati,
“Mukama, ekikulekagha obbala kutweyoleka kandi otab-
bala kweyoleka bantu baa munsi ngoku oli nkiki?”
23 Yesu aakuukamu ati, “Muntu naabaaye ankundiye,
akukwata ebi nkwegheesiyagha. Tita akumukunda kandi
tumwisile tuukale hamui naye.
24 Muntu weena oghu atakundiye siye, taakukwata ebi
nkwegheesiyagha. Bighambo ebi muughuuye nimbagham-
bila ebi, tabili byanje nenkaha bbaa, ni bya Tita oghu
akantuma.
25 “Bini byona naabibughiye ninali naanu.
26 Bhaatu Mwoyo Ahikiliiye akwisa kuba Mukooneli
waanu. Niiye Tita akutuma kwisa mu liina lyanje.
Mwoyo Ahikiliiye oghu akubeegheesiya bintu byona kandi
abaasukiye bintu byona ebi naabaghambiiye ninali naanu.
27 Ndimabaha mpempa yonkaha kandi mpempa eghi
niisiye nenkaha nkugubha kughiha enuwe. Teeli nga eghi
bantu baa nsi bakuhaagha. Nahabweki muleke kutuntula
kandi kwobaha.
28 “Mwaghuuye ningila nti, ‘Nkughenda ewaa Tita kandi
nkukuuka hambali muli.’ Nimwabaaye munkundiye,

kughenda ewaa Tita kukubadheedha, nanga Tita ansaaiye bụtoki.
29 Naabaghambiiye eki kitakabaay'o, niikuwo nkyabaay'o
mweyongele kụhịkịlịja siye.
30 Tankutodha kụbụgha naanu bintu bikaniye, nanga
Sitaani oghu alemiye nsi eni alimaasa kulwaniisiya siye.
Bhaatu taali na bụtoki haa siye bbaa.
31 Bhaatu nkwete kukola ebi Tita andaghiiye kukola
niikuwo bantu baa munsi bamanye ngoku nkụndiye Tita.
"Nahabweki muleke tụlụghe hani tughende."

15

Yesu niiye kịtịna kandi bahịkịlịja baaba matai

1 Yesu aaghila beeghesebuwa be ati, "Niisiye kịtịna
kyamajima kya mịjaabbiibbụ, Tita niiye mụlịmị wa musili
oghu.
2 Akujombagha etai lyona elili mu siye elitaakwanagha
bighụma. Bhaatu elikwanagha bighụma akulisaliililagha,
niikuwo lyeyongele kwana bighụma bikaniye.
3 Enụwe mwamaliye kufooka abeeliye ewaa Luhanga
haabwa bighambo naabaghambiiye.
4 Muukale mu siye kandi nanje nkuukala mu enụwe.
Taaliyo etai elikugubha kwana bighụma haabwa liyo ly-
onkaha, likulaghiluwa kuba lili haa kịtịna. Naanu dhee
tamukugubha kwana bighụma kuuy'o muukaaye muli
siye."
5 "Niisiye kịtịna; enụwe mwaba matai. Muntu
naakaaye muli siye kandi nanje niikala muli eye, akwana
bighụma bikaniye. Nimwakaaye mutali mu bumui nanje,
tamukugubha kukola kintu kyona bbaa.
6 Muntu weena ataakaaye muli siye, ali nga etai eli
bakukubagha kandi lyoma, matai nga agha bakughako-
magha, baghakuba mu mulilo kandi baghokiya.
7 Kaakuba muukala muli siye kandi na bighambo byanje
biikala mu enụwe, musabe kyona eki mukubbala kandi
kikubakoleluwa.
8 Ekikuleka bantu mbaha Tita kịtịinịsa, ni enụwe kwana
bighụma bikaniye, niikuwo mweyoleke ngoku muli beegh-
esebuwa banje.
9 "Ngoku Tita ankụndiye, niikuwo nanje mbakụndiye.
Nahabweki mutalụgha mu kukunda kwanje.
10 Nimwakaaye nimunakola ebi naabalaghiiye, kikwoleka
ngu munali mu kukunda kwanje, ngoku siye naakaaye
niinakola ebi Tita andaghiiye kandi naakala mu kukunda
kuwe.

11 Naabaghambiiye ebi niikuwo kudheedhuwa kwanje
kuukale mu enụwe kandi kudheedhuwa oku kuusulile
kimui.
12 Eki ndimalaghila ni ngu: Mukundangane ngoku nanje
naabakụndịye.
13 Kukunda kwamaanị oku muntu akugubha kuba
nakuwo haa baabhootụ sịye, ni kuhaayo bwomịịlị buwe
kụkụwa haabwabo.
14 Nimwakaaye nimunakola ebi naabalaghiiye, mukuba
nimwoleka ngoku muli baabhootụ syanje.
15 Tankyabaghilamu baheelelịya, nanga mụheelelịya
taakumanya ebi mukama wee akutegheka. Bhaatu
naabaghịlịyemu baabhootụ syanje nanga naabaghambiiye
byona ebi Tita angambiiye.
16 Taalịinụwe mwekomịye kuba beeghesebuwa banje.
Bhaatu nịisịye nkabakoma kandi naabaha mulimo ghwa
kughenda kandi kwana bịghụma bikanịye kandi bịghụma
ebikuukal'o bilo n'ebilo. Tị kyona eki mulasabagha Tita mu
lịina lyanje alabahaagha kiyo.
17 Ndimatodha kubalaghila nti: Mukundangane."

Bantu baa nsi mbooha beeghesebuwa baa Yesu

18 "Bantu baa nsi mboohịye enụwe, muukale mukimanịye
ngoku baadụbhịye kwoha sịye.
19 Nimwanabaaye mu bumui na bantu baa nsi,
bangụkụndịye enụwe ngoku bakụndịye baabhootụ syabo.
Enụwe tamuli baabo; bhaatu nkakoma enụwe naabaaye
mu bantu aba, niikiyo kịlekịye bantu baa nsi aba boohịye
enụwe.
20 Muusuke ebi naabaghambiiye nti, 'Mụheelelịya
taasaaịye mukama wee.'* Nahabweki ngoku baabona-
boneeịye sịye, naanu bakubabona-bonịya dhee. Bakaakuba
mbaakwete ebi neegheesịyagha, bakukwata na ebyanu
dhee.
21 Bakubatwalikanịya batiyo nanga enụwe kuba banje
kandi nanga tabamanịye oghu akantuma.
22 Nguli ntaasịye mbaghambila butumuwa bwa Luhanga,
tabangubaaye na musango ghwa bibhi byabo. Bhaatu
endindi tabali na kyakwekwatịisịya haabwa bibhi byabo.
23 Oghu anjoịye, oohịye dhee na Tita.
24 Nguli ntaakolịye mu ebo byakuswekanịya ebi muntu
onji atakakolagha, tabangụsịngụụwe musango ghwa bibhi
byabo. Bhaatu endindi baboone byakuswekanịya ebi, tị
boohịye etụwe bombi, sịye kandi Tita.

---

* **15:20 15:20** Yohaana 13:16

25 Bhaatu eki kikaba kụụsụlịịsịya kihandịịkụụwe mu bilaghilo byabo ngu, ‘Bakanjoha batali na kighendeleluwa.’*
26 “Bhaatu nkutumila enụwe Mụkooneli kụlụgha ewaa Tita, Mwoyo Ahịkịlịiye oghu akubooleka majima haa Luhanga. Akubaasamu kụlụgha ewaa Tita kandi akuha buukaịso naabụgha byona ebikwet’o sịye.
27 Naanu dhee mubhonganuuwe kuha buukaịso haa bikwet’o sịye, nanga mwakaaye nanje kụlụgha hambali naatandikiiye mulimo ghuni.”

16

1 Yesu eeyongela kughila beeghesebuwa be ati, “Naabaghambiiye niikuwo bantu mbaatandịkịye kubona-bonịya enụwe haabwanje, mutalụgha haa kụhịkịlịja kwanu.
2 Nanga bantu bakutanga enụwe kughenda kulamịlịya mu malamịlịyo ghaabo. Majima bwile bụkụhịka obu muntu akwelịlịkana ati naatịye enụwe akuba naaheelelịya Luhanga.
3 Bakukola bintu ebi byona nanga tabakamanịye Tita kedha sịye.
4 Naabaghambiiye ebi niikuwo bwile mbwahịkịye bwa kubona-bonịya enụwe, muukale mumanịye ngoku naasangụụwe mbaghambiiye. Tanaabaghambiiye bini obu naatandikagha mulimo ghuni, nanga nkaba ndi hamui naanu.

Mulimo ghwa Mwoyo Ahịkịlịiye

5 “Endindi ndi haai kughenda ewaa oghu akantuma. Bhaatu taaliyo n’omui mu enụwe oghu ambụụịye ati, ‘Okughenda haa?’
6 Bhaatu haabwa kubaghambila bintu ebi kyalekịye mwatuntula mu mitima yaanu.
7 Nkubbala kubaghambila majima, kughenda kwanje kukughasila enụwe. Ntaaghendịye, Mụkooneli taakwisa mu enụwe bbaa. Ninaaghendịye, nkumutuma aase mu enụwe.
8 Akaakwisa niiye akwoleka bantu baa nsi majima ngoku bali na kibhi kandi ngoku Luhanga ahịkịlịiye kandi ngoku akubatwịla musango haabwa bibhi byabo.
9 Akubooleka ngoku bali na kibhi haabwa kutampịkịlija.
10 Akwoleka bantu baa nsi eni oghu ahịkịlịiye kwonini mu maaso ghaa Luhanga, nanga sịye ndimakuuka ewaa Tita kandi tamukutodha kumbona.
11 Niiye dhee akuleka bantu mbamanya ngoku bakụtwịlụwa musango, nanga Luhanga aamalịye kụtụwamu kufubila Sịtaanị oghu alemịye nsi eni.

---

* **15:25 15:25** Jabbụli 35:19; 69:4

12 “Ndi na bikaniye bya kubaghambila, bhaatu tamukubigubha byona bbaa.
13 Bhaatu Mwoyo Ahikiliiye akaakwisa, akubooleka majima haa Luhanga, akubeegheesiya majima ghoona ghaa Luhanga. Taakubugha haabwa butoki buwe enkaha bbaa. Akubaghambila ebi aaghuuye Tita naabugha. Akutodha abaghambile ebikub’o mu bwile obukwisa mu maaso.
14 Mwoyo Ahikiliiye oghu akumpa kitiinisa nanga akukwata ebi nkubugha byonini kandi abighambile enuwe.
15 Byona ebi Tita ali nabiyo ni byanje, niikiyo kyalekiye naabaghila ngoku Mwoyo Ahikiliiye oghu akukwata ebi nkumughambila kandi niibiyo byonini akughambila enuwe.
16 “Bwile butaseliye tamukutodha kumbona kandi haanuma ya bwile bukee mukutodha kumbona.”

Kubona-bona kandi kudheedhuwa
17 Niibuwo bamui mu beeghesebuwa baa Yesu aba baatandikiye kubuulaniya bati, “Aamaniisiiye ki kughila ati, ‘Bwile butaseliye tamukutodha kumbona kandi haanuma ya bwile bukee mukutodha kumbona’ kandi kughila ati, ‘Nanga ndimaghenda ewaa Tita’?”
18 Baakala mbanabuulaniya bati, “Aamaniisiiye ki kughila ati, ‘bwile bukee’? Ebi akwete kubugha tatubyetegheleeiye bbaa.”
19 Yesu aamanya ngoku bakubbala kumubuuliya haa eki aabughiye eki, niibuwo aabaghiliye ati, “Mukwete kubuulaniya haa eki naamaniisiiye obu naaghiliye nti, ‘Bwile butaseliye tamukutodha kumbona kandi haanuma ya bwile bukee mukutodha kumbona’?
20 Mbaghambiiye majima ghoonini, enuwe mukusaaliluwa kandi mutuntule bhaatu bantu baa nsi ebo bakuba badheedheeuwe. Mukutuntula bhaatu kutuntula kwanu kukulughamu kudheedhuwa.
21 Kili ngoku mukali oghu bwile buwe bwa kubyala bwahikiye akusaaliluwagha. Bhaatu akaakubyalagha mwana wee, mukali oghu aabululuwa busaaliji obu, nanga akuughuwagha adheedheeuwe munu haabwa mwana aabyaye oghu.
22 Niikuwo kili kitiyo naanu dhee, endindi ni bwile bwanu bwa kusaaliluwa, bhaatu nkaakutodha ninaababona mukudheedhuwa kandi kudheedhuwa oku taaliyo muntu n’omui oghu akubaay’o kuwo bbaa.
23 Mbaghambiiye majima ghoonini, bwile obu tamulitodha kumbuuliya kantu koona. Tita akubaha kyona eki mukusaba mu liina lyanje.

24 Kụhịkịya n’endindi tamukasabịye kintu kyona mu lịịna lyanje. Musabe, mukutunga eki mwasabịye kandi mukudheedhuwa kwonini.
25 “Nankabha ninaabụghagha naanu haa bintu ebi nịnkoleesịya nsịmo, bwile bụkụhịka obu ntaakutodha kụkoleesịya nsịmo esi. Bhaatu nkubaghambila bbenị-bbenị haa ebikwet’o Tita.
26 Tị bwile obu mukusaba ebi mukwetaaghisibuwa mu lịịna lyanje kandi tankwetaaghisibuwa kusaba Tita kubakolela ebi mwasabịye ebi bbaa.
27 Tita oghu eenini akụndịye enụwe nanga enụwe kukunda sịye kandi kụhịkịlija ngoku naalụghịye ewaa Luhanga.
28 Nkaasa mu nsi muni kụlụgha ewaa Tita, endindi ndimalụgha munsi kandi kukuuka ewaa Tita oghu.”
29 Niibuwo beeghesebuwa baa Yesu aba baaghịlịye bati, “Hakili endindi waabụgha bbenị-bbenị otaakụkoleesịya nsịmo.
30 Endindi twakimanya ngoku omanịye bụlị kintu kyona kandi tookwetaaghisibuwa muntu weena kụkụbụụlịya bịbụụlịyo. Eki kyalekịye twahịkịlija ngoku waalụghịye ewaa Luhanga.”
31 Yesu aabakuukamu ati, “Naanu haakumaliilila mwahịkịlịije?”
32 Bhaatu bwile buli haai kụhịka kandi bwamalịye kụhịka hambali enụwe boona mukuhanjikana kandi bụlị omui akughenda ewe e ka. Mụntịghe nenkaha. Bhaatu tankụtịghala nenkaha bbaa, nanga Tita ali hamui nanje.
33 Naabaghambiiye bintu ebi, niikuwo haabwanu kuba mu bumui nanje mugubhe kutunga mpempa. Munsi muni mukubona-bona. Bhaatu mugume! Sịye naasịngụụye bụtokị bwa nsi eni.

17

Yesu neesabila eenini
1 Obu Yesu aamalịye kụbụgha ebi byona, aalola eghulu kandi aatandika kusaba naaghila ati,
“Tita bwile bwanje bwa kubona-bona kandi kụkụwa bwahịkịye. Ohe Mwana waawe kịtịịnịsa niikuwo na Mwana waawe akuhe kịtịịnịsa.
2 Nanga okamuha bụtokị haa bantu boona niikuwo boona aba waamuhaaye abahe bwomịịlị butahuw’o.
3 Ekikuleka bantu mbatunga bwomịịlị butahuw’o, ni kumanya ngu nuuwe Luhanga enkaha wamajima. Kandi kumanya Yesu Kịlịsịto oghu waatụmịye.

4 Naakuhaaye kitiinisa hani munsi haabwa kumala
mulimo oghu wampaaye kukola.
5 Tita, ompe kitiinisa endindi mu maaso ghaawe ngoku
naabaagha nakiyo nsi etakabaay'o."

Yesu naasabila beeghesebuwa be

6 "Tita, aba wampaaye bani kuluugha mu bantu baa nsi,
naaboolekiye ngoku oli. Bakaba bali bantu baawe, bhaatu
waabaha siye kandi endindi bakwete kighambo kyawe.
7 Endindi ebo bamaniye ngu buli kintu kyona eki
wampaaye kiluughiye ewaawe.
8 Nkabaghambila butumuwa obu wampaaye kandi
baabusiima. Bamaniye kwonini ngoku naaluughiye ewaawe
kandi baahikilija ngoku wantumiye.
9 Bani niibo nkwete kusabila. Tankwete kusabila bantu
baa nsi, bhaatu nkwete kusabila aba wampaaye, nanga ni
bantu baawe.
10 Bantu boona abanje ni baawe kandi boona abaawe
ni bantu banje. Bantu aba niibo bakwolekagha ngoku ndi
na kitiinisa.
11 Siye tankutodha kuukala munsi, nkwisa ewaawe,
bhaatu banali munsi. Tita ahikiliiye, obalinde na butoki
bwa liina lyawe, liina eli wampaaye, niikuwo baakale bali
mu bumui ngoku siye naawe tuli mu bumui.
12 Obu naanabaagha nabo hani naabalindiye kwonini
haabwa butoki obu wampaaye. Nkabalinda niikuwo atab'o
n'omui oghu akubula, kuuy'o omui oghu akughenda kuh-
welekeelela kuusuliisiya Ebyahandiikuuwe.
13 "Tita ndi haai kukuuka ewaawe, bhaatu bintu bini
nkwete kubibugha ninali munsi, niikuwo beeghesebuwa
banje bani babe na kudheedhuwa kwanje kubaasulilemu
kimui.
14 Nkabaghambila butumuwa bwawe, baabusiima, ti
eki kyaleka bantu baa nsi baabooha. Tabakyali bantu baa
nsi, ngoku siye ntali muntu wa nsi.
15 Tankwete kubasabila nti obaaye munsi muni, bhaatu
obalinde hali omubhi.
16 Tabali baa munsi eni, ngoku nanje ntali wa munsi
eni.
17 Kighambo kyawe ni kyamajima, oleke majima
ghabafoole bantu baawe bahikiliiye.
18 Ngoku wantumiye munsi, niikuwo nanje ndimaba-
tuma munsi.
19 Nkwehaayo nga kihonguwa kihikiliiye haabwabo,
niikuwo majima ghaawe ghagubhe kubafoola bantu baawe
bahikiliiye."

Yesu naasabila bahikilija boona

20 “Tankwete kusabila beeghesebuwa ekụmị n’omui bani bonkaha bbaa. Nkwete kusabila dhee boona abakụhịkịlịja sịye kukwama mu butumuwa bwa beeghesebuwa bani,
21 nti boona babe mu bumui. Tị ngoku uwe, Tita, oli muli sịye kandi nanje n’aba muli uwe, oleke nabo babe mu etụwe, niikuwo bantu baa nsi bahịkịlije ngoku wantụmịye.
22 Naabahaaye kịtịịnịsa eki wampaaye, niikuwo nabo babe mu bumui ngoku naatu tuli mu bumui.
23 Nkubbala babe mu bumui ngoku bali mu bumui nanje kandi naawe waaba mu bumui nanje. Oleke babe mu bumui kwonini, niikuwo bantu baa nsi bamanye ngoku wantụmịye. Oleke bamanye ngoku obakụndịye mu mulingo ghumui ngoku okụndịye sịye.
24 “Tita, nkubbala aba wampaaye kilo kimui babe nanje hambali ndi mu eghulu. Nkubbala babone kịtịịnịsa wampaaye, nanga okankunda otakahangịye nsi.
25 Tita oghu ahịkịlịịye, nankabha bantu baa nsi batakumanịye, sịye nkumanịye kandi beeghesebuwa banje bamanịye ngoku wantụmịye.
26 Nkabooleka ngoku oli kandi nkweyongela kubooleka ngoku oli. Nkukola eki niikuwo kukunda wankundiiyemu oku kubaakalemu kandi nanje niikale muli bo.”

18

Mbakwata Yesu
(Matayo 26:47-56; Maliko 14:43-50; Luka 22:47-53)

1 Obu Yesu aamalịye kusaba, eye hamui na beeghesebuwa be baaghenda, baabhasuka kighona kya Kịdịloonị, baahịka mu musili ghwa bịghụma Olịva.
2 Yụda oghu aaghendagha kụmụghobelịya, akaba asangụụụwe amanịye kịịkalo eki baaghendịyemu, nanga Yesu aasanguwagha naaghendayo na beeghesebuwa be aba.
3 Nahabweki Yụda aasa ahikiiye kiigambị kya baasilikale na balemị aba bakulu baa bahongị na Bafalịsaayo baatụmịye. Bantu aba baasa bakwete maataala na maatocị hamui na byakulwanịịsịya bikanịye.
4 Nahabweki ngoku Yesu aabaagha amanịye byona ebikughenda kumub’o, aabeebinga, aababụụlịya ati, “Ni anị mukwete kubbala?”
5 Baamukuukamu bati, “Tukwete kubbala Yesu w’omu taụnị ya Najaaleetị.”

Yesu aabaghila ati, “Nịịsyoni.” (Na Yụda oghu aaghendagha kụmụghobelịya anaamiliiy’o).

6 Yesu akaba makamala kughila ati, “Nɨisyoni,” dụmbɨ baakuukilanɨya, beegengakaka hansi, haabwa maanɨ ghe.
7 Aatodha aababụụlɨya ati, “Mukwete kubbala anɨ?”
Baatodha baamukuukamu bati, “Yesu w’omu taụnɨ ya Najaaleetɨ.”
8 Dụmbɨ Yesu aabaghila ati, “Naabaghambiiye nti, nɨisyoni. Tɨ alakaba aalɨisyoni mukubbala, muleke abankweme bani ebo baghende.”
9 Aabụgha ebi kụụsụlɨisɨya ebi aasangụụwe abụghɨye ati, “Tita aba wampaaye taaliyo n’omui oghu ndileka andụgh’o.”*
10 Dụmbɨ Sɨmoonɨ Peetelo oghu akaba ali na kihiyo aakibhulayo, aajomb’o mụheelelɨya wa mukulu wa bahongɨ boona kutui kwabuliyo. (Lɨina lya mụheelelɨya oghu baamughilaghamu Malɨkụsɨ).
11 Bhaatu Yesu aalaghila Peetelo ati, “Kụụkɨyayo kihiyo kyawe eki! Mbhonganuuwe kubona-bona ngoku Tita aateghekɨye ati mbona-bone.”

Mbatwala Yesu ewaa Anansi
12 Dụmbɨ kiigambɨ kya baasilikale aba na mukulu wabo hamui na balemɨ baa Bayụdaaya, baakwata Yesu. Ba-
muboha
13 baadụbha baamutwala ewaa Anansi nkyame sya Kayaafa. Kayaafa oghu niiye akaba ali mukulu wa bahongɨ boona mwaka oghu.
14 Kayaafa oghu niiye akasanguwa ahabuuye beebembelɨ baa Bayụdaaya ati nkilungi muntu omui kụkụwa haabwa bantu boona.*

Peetelo neehighaana Yesu mulundi ghw’okụdụbha
(Matayo 26:69-70; Maliko 14:66-68; Luka 22:55-57)
15 Sɨmoonɨ Peetelo hamui na mweghesebuwa onji baaghenda bakweme Yesu. Mweghesebuwa onji oghu, bakaba bamumanɨye bhyani ewaa mukulu wa bahongɨ boona, dụmbɨ aataha na Yesu hanjaakati ya mukulu wa bahongɨ boona.
16 Bhaatu Peetelo aakala alindiiye hanja haa mulyango ghwa lugho. Mweghesebuwa oghu baabaagha bamanɨye ewaa mukulu wa bahongɨ boona, aakuuka eesengelelɨya manaabukalɨ oghu akaba alɨndɨye haa mulyango dụmbɨ aasɨimɨlanɨiye Peetelo kutaahayo.
17 Obu aanataahagha, manaabukalɨ oghu aamụbụụlɨya ati, “Naawe tooli omui mu beeghesebuwa baa musaasa oghu?”

---

* **18:9 18:9** Yohaana 17:12 * **18:14 18:14** Yohaana 11:49-50

Peetelo aakuukamu ati, “Sịye bbaa.”
18 Bwile obu, mpeu yakwatila kimui, dụmbị baheeleḷiya
aba hamui na balemị baa Bayụdaaya beemilila haai na
mulilo kwota. Peetelo naye, akaba aamiliiye nabo noota.

Mukulu wa bahongị boona naabụụḷiya Yesu
(Matayo 26:59-66; Maliko 14:55-64; Luka 22:66-71)

19 Niibuwo mukulu wa bahongị boona aabụụiye Yesu haa
njegheesịya yee, hamui na beeghesebuwa be.
20 Yesu aamukuukamu ati, “Bụḷị kilo neegheseḷiyagha
mu malamịḷiyo ghaa Bayụdaaya kandi na bbalaaji ya
Numba ya Luhanga, hambali Bayụdaaya bakanịye bak-
wekumanịḷiyagha. Tị taaliyo eki naabụghịye mu kịbịso
bbaa.
21 Okwete kụmbụụḷiya otiyo nangaaki? Obụụḷiye
abaaghụwagha nịmbụgha. Majima kuwo bamanịye ebi
naabụghagha.”
22 Obu Yesu aabụghịye atiyo, omui mu bakulu abaabaagha
beemiliy’o aamutaḷiya haaḷịiso. Aaghila Yesu ati, “Niikuwo
okukuukaghamu otiyo mukulu wa bahongị boona?”
23 Yesu aaghila ati, “Ndakaba ninaabụghịye kubhi, ohe
buukaịso obukwoleka eki naasobeeịye. Bhaatu ndakaba
ninaabụghịye majima, wantaḷịiye nangaaki?”
24 Dụmbị Anansi aalaghila ati bamụkụụkịye
banamụbohịye ewaa Kayaafa, mukulu wa bahongị boona.

Peetelo naatodha kwehighaana Yesu
(Matayo 26:71-75; Maliko 14:69-72; Luka 22:58-62)

25 Obu Peetelo aabaagha eemiliiye noota mulilo,
baamụbụụḷiya bati, “Uwe naawe tooli omui mu
beeghesebuwa baa musaasa oghu?”
Eehighaana naaghila ati, “Sịye bbaa.”
26 Omui mu baheeleḷiya baa mukulu wa bahongị boona,
lughanda lwa musaasa oghu Peetelo aajombịy’o kutui,
aamụbụụḷiya ati, “Tanuuwe naaboone oli na musaasa oghu
mu musili ghwa biti Oḷiva?”
27 Peetelo aatodha eehighaana, dụmbị bwile bwonini
nkoko yaakooka.

Mbatwala Yesu ewaa Pilaato
(Matayo 27:1-2, 11-14; Maliko 15:1-5; Luka 23:1-5)

28 Nkyambisi cụị-cụị beebembeḷị baa Bayụdaaya
baaghenda ewaa Kayaafa baayayo Yesu, baamutwala mu
kikaali kya Pilaato mụlemị Mulooma. Bhaatu baabhenga
kutaaha mu kikaali kya mụlemị oghu. Baabbalagha
kuukala baneeḷiye ewaa Luhanga kusighikila haa

mịghendịyo yabo, niikuwo bagubhe kuliya haa kiihulo kya Kịghenụ kya Kuusuka Kusaaluw'o.

29 Nahabweki Pilaato aatuwa aabeebinga kandi aababụụlịya ati, "Musaasa oni, mukumunyeghelel'o musango ki?"

30 Baamukuukamu bati, "Nguli ataatụụye musango ghwamaanị tatwangụmụleetịye ewaawe bbaa."

31 Pilaato aaghila ati, "Ngughu; mumutwale, mụmụtwịle musango nịmụkoleesịya bilaghilo byanu."

Baamukuukamu bati, "Etụwe tatuli na bụtokị bwa kụtwịla muntu weena musango ghwa kụkụwa."

32 Ebi bikab'o kụụsụlịịsịya ebi Yesu aasangụụwe aabụghịye nooleka mulingo oghu aaghendagha kụkwịlamu.

33 Dụmbị Pilaato akuukayo aataaha mu kikaali kiye, aatodha aabilikila Yesu, aamụbụụlịya ati, "Nuuwe Mukama wa Bayụdaaya?"

34 Yesu aamukuukamu ati, "Wambụụịye otiyo haabwa kwelịlịkana kwawe, kedha muntu onji niiye aakughambiiye ebinkwet'o?"

35 Pilaato aamukuukamu ati, "Buuye sịye ndi Mụyụdaaya? Ni bantu baawe hamui na bakulu baanu baa bahongị abaakuleetịye ewanje. Tị uwe mbiki waakolịye?"

36 Yesu aamughila ati, "Bukama bwanje tabuli bwa munsi muni bbaa. Nguli bwabaagha buli bwa munsi muni, baheelelịya banje bangulwane na beebembelị baa Bayụdaaya bati batakwata sịye. Bhaatu bukama bwanje bụlụghịye mu kịịkalo kinji."

37 Pilaato aamụbụụlịya ati, "Kikumanịịsịya oli Mukama?"

Yesu aamukuukamu ati, "Waahịkịiye kughila oti ndi mukama. Majima kuwo eki niikiyo kyalekịye naabyaluwa kandi naasa munsi muni. Nkaasa kughambila bantu majima. Muntu weena oghu akubbalagha kumanya majima agha niiye akụụghụwagha ebi nkụbụghagha."

38 Pilaato aamụbụụlịya ati, "Majima kikumanịịsịya ki?" Obu aamalịye kụbụgha ebi, aatuwa, aaghila Bayụdaaya aba ati, "Bhaawaị, musaasa oni tamboone ali na musango bbaa!

39 Bhaatu nkukola ngoku nkaakukolagha, haa bụlị Kịghenụ kya Kuusuka Kusaaluw'o. Nkulekela munyankomo omui oghu mukusaba muti ndekele. Buuye mukubbala ndekele Mukama wa Bayụdaaya?"

40 Baamukuukamu mbagolela kimui bati, "Oghu bbaa, oghu bbaa! Tukubbala olekele Balaba!" Balaba oghu bakaba bamukwete haabwa kuba muheekela.

19

Pilaato naatwi̱la Yesu musango ghwa ku̱ku̱wa

1 Niibuwo Pilaato aalaghiiye baasilikale baahuula Yesu
bibbooko bya minuwa.
2 Baasilikale aba baali̱ngelela bilandilo bya mahuwa
ghajambi̱ye, baamu̱lu̱wi̱ka kiyo mu mutuwe nga sipeewa ya
bukama, baamu̱lu̱wi̱ka kiigandulo kya papo nga mukama.
3 Baatandika kughenda omui-omui hambali Yesu ali ku-
mubbaaki̱i̱si̱ya mbamughila bati, “Otuule, uwe Mukama wa
Bayu̱daaya!” Baamutalangi̱ya haali̱i̱so.
4 Niibuwo Pilaato aatodhi̱ye aatuwa, aaghila ki̱bbu̱la kya
Bayu̱daaya aba ati, “Nkulaghila batodhe batwesi̱ye Yesu
bamuleete hambali muli, niikuwo enu̱we boonini mumanye
ngoku si̱ye ntaaboone ali na musango oghu aakoli̱ye.”
5 Obu baasilikale aba baatweseei̱ye Yesu, bamu̱lu̱wi̱ki̱ye
kilandilo kya mahuwa mu mutuwe, analu̱wete kiigandulo
papo nga mukama, Pilaato aaghila Bayu̱daaya aba ati,
“Muntu waanu ngughulaaye!”
6 Bakulu baa bahongi̱, na beebembeli̱ baa Bayu̱daaya
makamubona, du̱mbi̱ baatandika kugolela kimui bati, “Ba-
mubambe haa musalaba! Bamubambe!”
Bhaatu Pilaato aabaghila ati, “Enu̱we boonini mugh-
ende mumubambe, si̱ye tanaaboone ali na musango
ndamu̱twi̱la.”
7 Bayu̱daaya aba baamukuukamu bati, “Kusighikila mu
kilaghilo kyatu, Yesu oghu abhonganuuwe bamwite nanga
akabu̱gha kubhi kughila ati eye ni Mwana wa Luhanga.”
8 Obu Pilaato aaghu̱u̱ye eki eeyongelela kimui kwobaha,
9 du̱mbi̱ aatodha aataaha mu kikaali kiye. Baatodha baa-
muleetela Yesu du̱mbi̱ aamu̱bu̱u̱li̱ya ati, “Dhaani, olu̱ghi̱ye
haa?” Bhaatu Yesu ataamukuukamu.
10 Pilaato aamughila ati, “Ni̱i̱si̱ye obhengi̱ye ku̱bu̱gha
nanje? Tookimani̱ye ngoku ndi na bu̱toki̱ kulaghila nti
bakulekele, kedha nti bakubambe?”
11 Yesu aamukuukamu ati, “Bu̱toki̱ obu oli nabuwo
haa si̱ye, Luhanga w’omu eghulu niiye akuhaaye buwo.
Nahabweki oghu aalaghiiye ati bandeete ewaawe niiye ali
na musango ghwa kibhi kyamaani̱.”
12 Ku̱lu̱gha bwile obu du̱mbi̱ Pilaato aabbala kulekela
Yesu, bhaatu Bayu̱daaya baagolela kimui bati, “Kaakuba
olekela musaasa oghu, okuba otali bhootu̱ sya Kai̱saali̱
mu̱lemi̱ wa Looma, nanga weena oghu akweyetagha
‘Mukama’ akuba ajeemeeye Kai̱saali̱.”
13 Obu Pilaato aaghu̱u̱ye eki, aalaghila ati batwesi̱ya
Yesu. Pilaato oghu aasitama haa kitebe kiye eki aatwi̱lagh’o

misango ekyabaagha hanjaakati eghi baali baaliliiye na mabaale, (eghi mu Lulamaiki baaghilaghamu Gabbata.)
14 Kilo eki kikaba kili kilo eki beeteekaniilijaghamu haabwa Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw'o. Obu syahikiye haai nga saaha mukaagha sya ntangaali, Pilaato aaghila Bayudaaya aba ati,
"Mukama waanu nguni!"
15 Bhaatu bo baagola mbaghila bati, "Twala ye eli! Twala ye eli! Bamubambe!"
Pilaato aabaghila ati, "Buuye nilaghile babambe Mukama waanu?"
Bakulu baa bahongi aba baamukuukamu bati, "Tatuli na mukama onji, kuuy'o Kaisaali enkaha."
16 Haakumaliilila Pilaato aasiima, aalaghila baasilikale be kubamba Yesu.

Mbabamba Yesu haa musalaba
(Matayo 27:32-44; Maliko 15:21-32; Luka 23:26-43)
Niibuwo baasilikale baatwete Yesu.
17 Baaghenda bamuheekeiye musalaba ghuwe. Baamukidhiya mu kiikalo bakughilaghamu "Kiikalo kya Kahanga" (eki mu Lulamaiki baaghilaghamu Gologota.)
18 Haala niiyo baamubambiiye hamui na bantu banji babili. Musalaba ghwa omui baaghuumililiya haa luhande lwa buliyo bwa Yesu, na ghwa onji haa luhande lwabumesu, oghwa Yesu baaghuumililiya haagati.
19 Pilaato aahandiika haa kabbaau musango ghwa Yesu, baakata haa musalaba aahandiikiy'o ati, "Yesu wa Najaaleeti, Mukama wa Bayudaaya."
20 Bayudaaya bakaniye baasoma kihandiiko eki, nanga kiikalo hambali baabambiiye Yesu kikaba kili haai na kibugha Yelusaalemu kandi kihandiiko eki kikaba bakihandiikiye mu mibughe esatu: Lulamaiki, Lulaatini, na Lugiliki.
21 Bakulu baa bahongi baaghenda ewaa Pilaato, baamughila bati, "Otahandiika oti, 'Mukama wa Bayudaaya,' bhaatu oti, 'Aaghiliye ati ni Mukama wa Bayudaaya.' "
22 Pilaato aabakuukamu ati, "Ebi naahandiikiye, niibiyo naahandiikiye."
23 Haanuma ya baasilikale kubamba Yesu haa musalaba, baatambulaniyamu ngoye siye bitwike bbinaa, buli omui aatwal'o kimui. Bhaatu eki aali aluwete mukati kikaba kikoleeuwe mu lughoye lukwataane kuluugha haa bikiya kuhika mu malu.
24 Baaghambilana bati, "Luni tutalutemula, muleke tukome buluulu niikuwo tumanye oghu akulutwala. Eki kikab'o kuusuliisiya Ebyahandiikuuwe ebikughilagha ngu,

“Bakatambulana biigandulo byanje,
baakoma buluulu kumanya oghu akutwala ngoye syanje.”

Nahabweki niikuwo baasilikale aba baakoḷiye batiyo.*

25 Nịina Yesu na mwana waanịina nịina Yesu, hamui na Maḷiya mukaa Kụlyopa kandi na Maḷiya Mangadhalina, bakaba baamiliiye haai na musalaba oghu baabambịy’o Yesu.
26 Obu Yesu aaboone nịina wee aamiliiy’o hamui na mweghesebuwa wa Yesu oghu aabaagha akụndịye naye aamiliiye haai, aaghila nịina wee ati, “Mutabanị waawe ngughu.”
27 Aaghila mweghesebuwa oghu ati, “Njoko waawe ngughu.” Dụmbị kụlụgha kilo eki mweghesebuwa oghu aatwala nịina Yesu ewe e ka kumulinda.

Yesu naakụwa
(Matayo 27:45-56; Maliko 15:33-41; Luka 23:44-49)

28 Yesu aamanya ngoku aamaḷiye mulimo aasịye kukola. Kụụsụḷiisịya ekyasangụụwe kili mu Ebyahandịikụụwe, Yesu aaghila ati, “Eliyo linkwete.”
29 Hakaba haliyo haala, kanagha kalimu vịinị esaaḷiye, nahabweki baasilikale aba baalụbịka kijibankoba mu vịinị eghi baakita haa kati baaghilaghamu haịsopụ baakịnịinịya Yesu haa mụnụwa kunuwa vịinị eghi.
30 Obu aanooy’o, aaghila ati, “Kyahooye.” Dụmbị aatụḷịka mutuwe, aakụwa.
31 Bayụdaaya bakaba batabbaḷiye kilo kya Sabhato kụhịka mịkụ ya bantu baabambịye kilo eki enali haa misalaba. Kilo eki kikaba kili Kilo kya Kweteekanịya, nanga ekyalabhịyagh’o kyaghendagha kuba kilo kya Sabhato kandi na kya Kuusuka Kusaaluw’o. Nahabweki baasaba Pilaato kubasịimịlanịya kuhenanga bantu abali haa misalaba maghulu niikuwo baayo mịkụ yabo Sabhato etakahịkịye.
32 Baasilikale baasa baadụbha baahenda maghulu ghaa bantu babili aba baabambịye hamui na Yesu.
33 Bhaatu obu baahịkịy’o Yesu, baasanga naamaḷiye kụkụwa, bataamuhenda maghulu.
34 Bhaatu omui mu baasilikale aba aatụbhịta Yesu n’etịmụ mu mbalụ, tị saghama hamui na maasi byasendela kimui.
35 Sịye, Yohaana, nịisịye neenini nkabona bini kandi nimanịye ebi nkwete kuhandiika ngoku ghali majima. Nimanịye ngoku nkwete kụbụgha majima kandi nkwete kụbụgha ebi niikuwo mụhịkịḷije buukaịso obu nkwete kuha haa Yesu.

* **19:24 19:24** Jabbụḷị 22:18

36 Yesu kutamuhenda maghulu kikaasuliisiya Ebya-
handiikuuwe ebighiliye biti, “Ekuwa liye na limui litalihen-
deka,”*
37 kandi ngoku Ebyahandiikuuwe bighiliye hanji dhee
biti, “Balimulola eenini oghu baatubhitiye.”*

Mbajiika Yesu
(Matayo 27:57-61; Maliko 15:42-47; Luka 23:50-56)

38 Haanuma ya ebi, Yojeefu w’omu kyalo kya Alimateya
aaghenda ewaa Pilaato. Yojeefu oghu akaba ali mwegh-
esebuwa wa Yesu, bhaatu taabbalagha bantu kumanya eki
haabwa kwobaha beebembeli baa Bayudaaya. Aasaba Pi-
laato mukú ghwa Yesu kughujiika. Pilaato aamusiimilaniya,
dumbi Yojeefu oghu aaghuuya haa musalaba.
39 Yojeefu aaghenda ewaa Pilaato ali hamui na Nikodemu
oghu akaasa ewaa Yesu mukilo. Nikodemu oghu aasa alun-
ganiiye nsyano esasiye na bigita bisasiye baaghilaghamu
miila. Bintu ebi bikaba bihikiye kilo makumi asatu.
40 Batwala mukú ghwa Yesu, baaghuboha mu siiti njelu
mpyaka baataayemu bigita ebi, ngoku asili ya Bayudaaya
yaalaghilagha kujiika muntu.
41 Haai na hambali baabambiiye Yesu, musili ghukaba
ghuliyo kandi ghulimu kituulo kihyaka eki batakajiikiyemu
muntu.
42 Haabwa kilo eki kuba eki Bayudaaya beeteekanijagha
haabwa kilo kya Sabhato kandi na kituulo eki kusanguwa
kili haai-haai, dumbi baalangaaliyamu mukú ghwa Yesu.

20

Yesu naahumbuuka
(Matayo 28:1-8; Maliko 16:1-8; Luka 24:1-12)

1 Kilo Kyasande nkyambisi cui-cui butakakeeye, Maliya
Mangadhalina aakeelela haa kituulo, aasanga ebaale
baabaagha bataaye haa mulyango ghwa kituulo eki litaliyo,
mbaaliihiy’o.
2 Aaghenda naaligita hambali Simooni Peetelo na mwegh-
esebuwa oli, oghu Yesu aabaagha akundiye, baabaagha.
Aabaghila ati, “Mukú ghwa Mukama baaghuuhiye mu
kituulo kandi tatumaniye hambali baamutaaye!”
3 Peetelo na mweghesebuwa muunakiye oli, baatuwa,
baatandika kughenda haa kituulo.
4 Bombi baaghenda mbaligita, bhaatu mweghesebuwa oli
eye aatigha Peetelo, aaduubha kukidha haa kituulo.

* **19:36 19:36** Kuluugha 12:46; Jabbuli 34:20 * **19:37 19:37** Jakaliya 12:10

5 Aahịka aagomba aalangịlịlịyamu, aabona ngoye esi
baabaagha babohịyemu mụkụ ghwa Yesu, sili ngaala,
bhaatu ataataaha mu kituulo.
6 Dụmbị Sịmoonị Peetelo oghu akaba atịghaaye enụma
naye aakịdha, aahịka aataaha mu kituulo. Aabona ngoye
sili haala,
7 hamui na lughoye olu baabaagha babohịye Yesu mu
mutuwe. Eluwo lukaba balụkụniiye kaati, lutali hamui
n'olu baabaagha bamụbohịyemu.
8 Haakumaliilila na mweghesebuwa oghu akadụbha
kụkịdha haa kituulo, naye dhee aataahamu. Obu aaboone
Yesu atalimu, aahịkịlịja ngoku Yesu aahụmbụụkịye.
9 Sịmoonị Peetelo na mweghesebuwa oghu, bakaba bata-
keetegheeleeịye Ebyahandịikụụwe ebyaghilagha biti Yesu
abhonganuuwe kụhụmbụụka mu bakụụye.

Malịya Mangadhalina naabona Yesu
(Matayo 28:9-10; Maliko 16:9-11)

10 Dụmbị beeghesebuwa aba baakuukayo mu maka
ghaabo,
11 bhaatu Malịya aatịghala haa kituulo haala naalila.
Malịya oghu naanalila, aagomba aalola mu kituulo.
12 Aabona baamalaịka babili balụwete ngoye sijelu, ba-
sitamịye hambali baabaagha balangaaịye mụkụ ghwa Yesu.
Omui ali mu maghulu ekụwa na onji ali ebulimutuwe.
13 Baamughila bati, "Mukalị uwe, okwete kulila nan-
gaaki?"

Aabakuukamu ati, "Baatwete Mukama wanje kandi tani-
manịye hambali baamutaaye!"
14 Dụmbị makeegaaliya ati, aabona Yesu aamiliiye ngaala,
bhaatu ataamumaniilila ngoku ali Yesu.
15 Yesu aamughila ati, "Mukalị uwe, okwete kulila nan-
gaaki? Ni anị okwete kubbala?"

Malịya aamanya ati musaasa oghu niiye mụkolị wa
musili oghu, dụmbị aamughila ati, "Waịtụ, gutu, olakaba
aaniiwe waamụụhịyemu, onjoleke hambali waamutaaye,
nkumutwala."
16 Yesu aamughila ati, "Malịya!"

Dụmbị Malịya eegaalịya, aaguga mu mụbụghe gh-
wabo ghwa Lulamaịkị ati, "Labboonị," (ekikumanịisịya,
Mwegheesịya.)
17 Yesu aamughila ati, "Otankwat'o, nanga tankakụụkịye
ewaa Tita. Oghende oghambile baghenji banje oti,
'Nkukuuka ewaa Tita kandi Eseenụwe, ewaa Luhanga
wanje kandi Luhanga waanu.' "

18 Maḷiya Mangadhalina dụmbị aaghenda aaghambila beeghesebuwa makulu agha ati, “Naaboone Mukama waatu!” Aabaghambila ebi Yesu aamughambiiye kubaghambila.

Beeghesebuwa baa Yesu mbamubona
(Matayo 28:16-20; Maliko 16:14-18; Luka 24:36-49)

19 Kilo Kyasande eki lwagholo, beeghesebuwa baa Yesu bakaba beekumaaniiye hamui, beehighaliiye mu numba haabwa kwobaha beebembeli baa Bayụdaaya, Yesu aasa aamilila haagati yabo, aabaghila ati, “Mpempa yonkaha!”

20 Obu aamaḷiye kụbụgha atiyo, dụmbị aabooleka ngalo siye na bighele biye. Tị, beeghesebuwa aba obu baaboone Mukama Yesu baadheedheluwa kimui.

21 Yesu aatodha aabaghila ati, “Mpempa yonkaha! Tita ngoku antụmịye niikuwo nanje ndimabatuma.”

22 Dụmbị aabahuuhila lwoha, aaghila ati, “Mutunge Mwoyo Ahịkịḷiiye.

23 Oghu mulaghanilagha bibhi biye, na Luhanga alamughanilagha biyo. Bhaatu oghu mulabhengagha kughanila bibhi biye, na Luhanga taalamughanilagha biyo bbaa.”

Tomasi naabona Yesu

24 Bwile obu, Tomasi, (oghu baaghilaghamu Mulongo), omui mu beeghesebuwa baa Yesu ekụmị na babili, akaba atali hamui na baanakiye aba obu baaboone Yesu.

25 Haanụma ya kubona Yesu, beeghesebuwa baanakiye baamughambila bati, “Twaboone Mukama waatu!”

Bhaatu eye aabaghila ati, “Sịye ntaaboone nkolụ sya mịsịmaali eghi baamukonkomeleeye mu ngalo kandi nta kyala mu nkolụ ya mu mbalụ hambali baamụtụbhịtịye, tankụhịkịḷija nti aahụmbụụkịye bbaa.”

26 Haanụma ya wịịkị emui, beeghesebuwa aba baatodha beekumaanịḷiya hamui mu numba. Bwile obu na Tomasi akaba ali hamui nabo. Nankabha njighi nsyabaagha siighaaye, Yesu aasa aabaamilila haagati aabaghila ati, “Mpempa yonkaha.”

27 Niibuwo aaghịḷiye ati, “Tomasi, wiise ote kyala kyawe mu nkolụ sya mu ngalo syanje sini, n’omu mbalụ syanje muni. Oleke kughuluka-ghụlụkịya, bhaatu ohịkịḷije ngoku ndi mwomịịḷị.”

28 Tomasi aaghila ati, “Nuuwe Mukama kandi Luhanga wanje!”

29 Dụmbị Yesu aamughila ati, “Kumbona niikuwo kwaleka waahịkịḷija? Bali na mụgịsa abakụmpịkịḷijagha batamboone.”

Ekyalekiye Yohaana aahandiika kitabo kini

30 Yesu akakola byakulolel'o byakuswekaniya
binji bikaniye ebi beeghesebuwa be banaboone,
ebitahandiikuuwe mu kitabo kini.
31 Bhaatu bini bihandiikuuwe niikuwo muhikilije ngoku
Yesu ali Kilisito, Mwana wa Luhanga kandi haabwa
kuhikilija oku, mutunge bwomiili mu eye.

21

Beeghesebuwa baa Yesu mbatodha kumubona

1 Niibuwo beeghesebuwa baa Yesu baatodhiye baa-
mubona bali haa nanja ya Tibbeliyo.*
2 Beeghesebuwa aba niibo bani: Simooni Peetelo, Tomasi
(oghu baaghilaghamu Mulongo), Nasanaili oghu akaba
alughiye mu tauni ya Kaana mu disituliikiti ya Galilaaya,
Yakobbo na Yohaana batabani baa Jebbedaayo, na beeghe-
sebuwa banji babili, boona bakaba bali hamui.
3 Simooni Peetelo aabaghila ati, "Ndimaghenda kuko-
mana nsui."
Baamughila bati, "Naatu tukughenda naawe." Dumbi
baaniina bwati, bhaatu bwile bwakiya kuwo batakwete na
kantu.
4 Nkyambisi, Yesu aasa aamilila haa kisiyo, bhaatu
beeghesebuwa aba bataakenga ngoku ali Yesu.
5 Niibuwo aababilikiiye ati, "Bhaawai, tamukakwete na
nsui yoona?"
Baamukuukamu bati, "Bbaa!"
6 Aabaghila ati, "Mukube katimba kaanu luhande lwabu-
liyo lwa bwati bwanu, mukukwatiya nsui." Obu baakoliye
kuwo, katimba kaabasaagha na kubhula nanga kakaba
kakwate nsui sikaniiye kimui.
7 Niibuwo mweghesebuwa oghu Yesu aabaagha akundiye
aaghiliye Peetelo ati, "Ni Mukama waatu!" Dumbi Peetelo
eeboha kooti mu mighelu eghi aabaagha eehiiyemu obu
aakomanagha, dumbi aahalala eehuula mu maasi kwebinga
Yesu.
8 Na beeghesebuwa baanakiye baamukwama mbanabhu-
laaga katimba aka. Bwati obu bukaba buli haai nga mita
kikumi kuluugha haa kisiyo.
9 Obu baakidhiye haa kisiyo baasangaana makala
ngaakamu mulilo kandi mbookeliy'o nsui, basundiiye na
migaati haakpengbu ngaala.
10 Yesu aabaghila ati, "Muleete simui haa nsui mwak-
watiiye."

---

* **21:1 21:1** Nanja eghi niiyo baaghilaghamu dhee ya *Galilaaya.*

11 Dụmbị Sịmoonị Peetelo aanịina mu bwatị aabhula katịmba aka, aakahịkịya haa kịsịyo. Kakaba kaasuuyemu nsụị siinamụlịto kịkụmị ataano n'esatu, bhaatu nankabha nkaabaaghamu nsụị sikaniiye kimui esi takaagụbhịye kụtwịka.
12 Niibuwo Yesu aabaghịlịye ati, "Mwise, muliye kya nkyambisi." Tị taabaay'o n'omui mu beeghesebuwa be aba oghu akaleng'o kụmụbụụlịya ati, "Nuuwe anị?" Nanga boona bakaba bamanịye ngoku ali Mukama Yesu eenini.
13 Yesu aakwata mugaatị hamui na nsụị aabiha beeghesebuwa be aba.
14 Oghu niighuwo ghwabaaye mulundi ghwa kasatu beeghesebuwa baa Yesu kumubona haanụma yee kụhụmbụụka mu bakụụye.

Yesu na Peetelo

15 Obu baamalịye kuliya, niibuwo Yesu aaghịlịye Sịmoonị Peetelo ati, "Sịmoonị, mutabanị wa Yohaana, onkụndịye kusaalịya bani boona?"

Peetelo aamukuukamu ati, "Ee Mukama wanje, omanịye ngoku nkụkụndịye."

Yesu aamughila ati, "Ololeelele byana bya ntaama syanje."

16 Yesu aatodha aamụbụụlịya ati, "Sịmoonị, mutabanị wa Yohaana, majima kuwo onkụndịye?"

Peetelo aamukuukamu ati, "Ee, Mukama wanje, omanịye ngoku nkụkụndịye."

Yesu aamughila ati, "Ololeelele ntaama syanje."

17 Yesu aabụụlịya Peetelo mulundi ghwa kasatu ati, "Sịmoonị, mutabanị wa Yohaana, onkụndịye?"

Peetelo eehịghụwa atuntuuye haabwa Yesu kụmụbụụlịya mulundi ghwakasatu ati, "Onkụndịye?"

Peetelo aamukuukamu ati, "Mukama wanje, uwe omanịye bintu byona. Omanịye ngoku nkụkụndịye."

Yesu aamughila ati, "Olịịsịye ntaama syanje.
18 Nkughambiiye majima ghoonini, obu waabaagha onali mwana, weenini weebohagha mụcịpị ghwawe, olụwala oli na bughabe kughenda hambali obbalịye. Bhaatu obu waakụlịye, olahaaghayo mikono yaawe, muntu onji akubohe akutwale hambali otabbalịye."
19 Yesu aabụgha atiyo kwoleka mulingo Peetelo akụkụwa kuha Luhanga kịtịịnịsa. Dụmbị Yesu aaghila Peetelo ati, "Ookale onankwamiliiye."

20 Peetelo eegaalịya, aabona mweghesebuwa oghu Yesu aabaagha akụndịye abakweme. (Niiye oghu akaba

asitamiye haai na Yesu haa kiihulo, oghu akamubuuliya ati, “Mukama waatu, ni ani akukughobeliya?”)
21 Obu Peetelo aamuboone dumbi aabuuliya Yesu ati, “Mukama wanje ti oghu eye mbiki bikumub’o?”
22 Yesu aamughila ati, “Ninaabbaliye nti aakale ali mwomiili kuhikiya nkuukiye, eki kikukwet’o ki? Uwe onkwame.”
23 Obu beeghesebuwa be baaghuuye eki, baatandika kughambilana ngoku mweghesebuwa oghu atalikuwa. Bhaatu Yesu taaghiliye ati mweghesebuwa oghu taalikuwa, akaghila Peetelo ati, “Ninaabbaliye nti aakale ali mwomiili kuhikiya nkuukiye, eki kikukwet’o ki?”

Kumaliilila
24 Mweghesebuwa oghu ni oghu akuhaagha buukaiso bwa bintu ebi byona ebi aaboone kandi oghu akabihandiika mu kitabo kini. Kandi tumaniye ngoku bintu byona aahandiikiye ngoku ghali majima ghoonini.
25 Yesu akakola bintu binji bikaniye dhee. Nguli byona baabihandiikiye, nkugumiya nankabha munsi yoona tabangutungiye mwanya ghwa kubiikilamu bitabo baahandiikiye ebi byona bbaa.

Bikoluwa
bya Bakwenda baa Yesu
Kwanjula

Oghu akahandiika kitabo kini ni Luka, oghu akahandiika dhee *Makulu Ghasemeeye ghaa Luka.* Mu kitabo kini abụghị'o ngoku haanụma ya Yesu kughenda mu eghulu, ngoku beeghesebuwa be baaghambiiye bantu Makulu Ghasemeeye aghamukwet'o. Baadụbhịla haa Bayụdaaya mu kyalo kyabo kyonini kandi dụmbị mu bantu banji mu byalo binji. Luka abụghịy'o ngoku Mwoyo Ahịkịlịiye aasịy'o beeghesebuwa baa Yesu boona kandi eeyongela kubalinda kandi kubaha maanị kandi na beebembelị baabo.

Mu nsuula 1—12 Luka akịlịye munu kụbụgh'o mukwenda Peetelo kandi na ebyabaay'o Bakịlịsịtaayo na bakwenda aba mu Yelusaalemu. Mwoyo Ahịkịlịiye aabakoonelagha kwetegheelelịya ngu Luhanga aabbalagha Makulu Ghasemeeye haa Yesu ghatebejebuwe mu bantu baa mahanga ghoona, etali Bayụdaaya bonkaha.

Mu nsuula 13—28 Luka oolekịye ngoku Mwoyo Ahịkịlịiye aakooneeye mukwenda Paulo kutwala Makulu Ghasemeeye ghani mu bịikalo bikanịye. Bakaba na kutwala Makulu agha mu Asịya, Bulaaya kandi haakumaliilila mu kibugha kya Looma. Mu kitabo kini Luka ahandịikịyemu bụtebejị bukanịye obu Paulo hamui na bakwenda banji baatebịije. Kini kikutukoonelagha kubona ngoku baatebịije Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu mu bantu baa mbaghanịja na milingo ya mbaghanịja.

Kighendeleluwa kya kuhandiika

1 Waị Tịyofịlo, mu kitabo naadụbhịye kukuhandiikila,* nkakughambila byona ebi Yesu aakolịye n'ebi eegheeseeịye,
2 kụlụghịịlịla hambali aatandikiiye,
kụhịkịya kilo eki aanịịnịye mu eghulu, haanụma ya kulaghila bakwenda be aakomịye ebi bakukola, haabwa maanị ghaa Mwoyo Ahịkịlịiye.
3 Kụlụghịịlịla obu Yesu aaboona-boone, naakụwa, aamala bilo makụmị anaa naanaboneka mu bakwenda be aba bwile bwona. Aabonekagha mu milingo ekanịye, niikuwo bamanile kimui ngoku aahụmbụụkịye. Aabasoboololagha haa bụlemị bwa Luhanga.

* **1:1 1:1** Kitabo eki ni *Luka.*

4 Obu aanabaagha nabo, aabaghila ati, “Mutalugha mu
kibugha kya Yelusaalemu. Mulinde eki naabaghambiiy’o,
eki Tita aabalaghiisaniiye.
5 Yohaana Mubatiji aabatijagha na maasi, bhaatu mu bilo
bikee mukubatiijibuwa na Mwoyo Ahikiliiye.”

Yesu naaniina mu eghulu
(Maliko 16:19-20; Luka 24:50-53)

6 Obu bakwenda aba baatodhiye kusanga-sangaana na
Yesu, baamubuuliya bati, “Mukama, buni niibuwo bwile
waasiye kukuukiliya Banaisaaleeli bulemi?”
7 Aabaghila ati, “Eki takili kyanu kumanya bwile obu Tita
aataay’o haabwa butoki buwe.
8 Bhaatu mukutunga maani Mwoyo Ahikiliiye
naabaasiy’o, tooli mukuba baakaiso banje mu Yelusaalemu,
Buyudaaya, Samaliya, na biikalo byona by’omunsi yoona.”
9 Haanuma ya kubugha ebi, aaniina mu eghulu ba-
namuloliye, kicu kyamuswikila baaleka kumubona. 10 Obu
baabaagha banaloleleeye kimui eghulu ngoku akwete kugh-
enda, beetulakaka basaasa babili babeemiliiye haakpengbu
nga haala, baluwete nkanji sijelu dhiyo.
11 Baabuuliya bati, “Enuwe Banagalilaaya, munaloliye
eghulu nangaaki? Yesu oghu mwaboone naaniina mu
eghulu, alikuuka ngoku mwamuboone naaghenda.”

Matiya naakuuka mu kiikalo kya Yuda Esikalyota

12 Bakwenda aba baaluugha haa mwena Oliva, baakuuka
Yelusaalemu. Mwena oghu ghulabhaane na Yelusaalemu,
haai nga kilomita emui.
13 Obu baakidhiye mu kibugha kya Yelusaalemu,
baaghenda mu kisiika kya kaina yaakabili, hambali
baabaagha baghooneeye. Bakwenda aba ni: Peetelo,
Yohaana, Yakobbo, Andeleya, Filipo, Tomasi, Batulumaayo,
Matayo, Yakobbo mutabani wa Alifaayo, Simooni oghu
aalwanililagha ehanga liye, na Yuda mutabani wa Yakobbo.
14 Bakwenda aba hamui na Maliya nina Yesu, baana
baanina Yesu,† na bakali banji, baagumbaanagha hamui
bwile bwona kusaba.
15 Bwile obu kibbula kya bahikilija haai nga kikumi n’abili
baagumbaana. Peetelo aamilila kubabughila naaghila ati,
16 “Baana baamaaha, ebi Ebyahandiikuuwe bibughiye
byabaaye kuwo. Ebi Mwoyo Ahikiliiye aabughiye kukwama
mu Dhaudhi kubugh’o Yuda oghu akaleeta abaasiye kuk-
wata Yesu.

† **1:14 1:14** Bbaibbuli sinji sighambiye *baghenji baa Yesu.*

17 Yụda oghu naye akaba atulimu kandi akomeeụwe
kukola naatu mulimo ghuni.”
18 (Sente esi aatụngịye haabwa kibhi kiye, aaghulamu
musili hambali eenịghịiye. Aakasuuka, eegenga, aahụụlịka
mala ghaamugbunduuka.
19 Bantu b’omu Yelusaalemu boona baaghụwa makulu
agha. Mu Lulamaịkị musili oghu bakughughilaghamu
Hakaladama, kikumanịisịya Musili ghwa Saghama.)
20 Peetelo aatodha aaghila ati, “Kihandịikụụwe mu kitabo
kya Jabbụlị ngu,
“ ‘Oleke ka yee efooke kịhụma
kandi muntu atalitodha kughiikalamu.’*
Mu kịtwịke kinji kyaghila kiti,
“ ‘Muntu onji atwale mulimo ghuwe.’*
21 Nahabweki tukwetaaghisibuwa kukoma muntu oghu
aaghendagha naatu bwile bwona obu Mukama Yesu aa-
malịye naatu.
22 Abhonganuuwe kuba oghu akatandika obu Yohaana
Mubatịjị aabatịije Yesu, kụhịkịya obu aanịinịye mu eghulu.
Niikuwo naye abe kaịso hamui naatu kughambila bantu haa
kụhụmbụụka kwa Yesu.”
23 Dụmbị baahaayo malịina ghaa bantu babili: Matịya na
Balasaba Yojeefụ, oghu bantu banji baaghilaghamu Yụsịto.
24 Niibuwo baasabịye bati, “Mukama omanịye mitima
ya bantu boona. Mu bantu babili bani otwolekemu oghu
waakomịyemu,
25 kụheelelịya kandi kuba mukwenda mu kịikalo kya
Yụda, oghu akatụlụgh’o aatunga ekyali kimusemeleeye.”
26 Dụmbị baakoma buluulu, kumanya oghu Luhanga
aakomịyemu. Matịya aakomuwa, aaba mukwenda hamui
na balị ekụmị n’omui.

2

Kwisa kwa Mwoyo Ahịkịlịiye

1 Obu kilo kya Pentekootị kyahịkịye, bahịkịlịja boona
bakaba beekumaanịlịiye mu kịikalo kimui.
2 Dụmbị kịkụkụmo nga kya mwegha ghwamaanị
kyalụgha mu eghulu, kyasula mu numba eghi
baabaaghamu.
3 Baabona bintu bịsụsịye nga bilimi bya mulilo;
byebaghanịjamu byaghend’o bụlị omui. 4 Abaabaaghamu
boona baasula Mwoyo Ahịkịlịiye dụmbị baatandika

* **1:20 1:20** Jabbụlị 69:25 * **1:20 1:20** Jabbụlị 109:8

kụbụgha mu mịbụghe eghi etali yabo, ngoku Mwoyo oghu aabagụbhịịsịiye.
5 Bwile obu mu Yelusaalemu hakaba haliyo Bayụdaaya
abaalamịyagha Luhanga bwile bwona, bakaba balụghịye
mu mahanga ghaa munsi yoona.
6 Obu baaghụụye kịkụkụmo eki, kịbbụla kya bantu
bakaniiye kimui kyekumaanịya. Tị bụlị muntu aaswekela
kimui kụụghụwa bahịkịlịja aba mbabụgha mụbụghe
ghw'ewaabo.
7 Haabwa kusweka oku, baaghila bati, "Dhaani abakwete
kụbụgha aba boona, tabali Banagalilaaya?
8 Haabwaki tụụghụụye mbabụgha mu mịbụghe y'ewaatu?
9 Hani tuliyo abalụghịye mu Paatịya, Meedịya, Elaamu,
Mesopotamịya, Bụyụdaaya, Kapadokịya, Ponto, Asịya,
10 Fịlịgịya, Panfụlịya, Mịsịlị, na bịtwịke bya Lịbbịya
ebilabhaane na Kilene. Tuliyo bịbbụla bibili bya bantu
abalụghịye Looma:
11 Bayụdaaya, na bantu banji abaahindukiiye mu dịịnị
ya Kịyụdaaya. Na banji balụghịye Kụleete na Buhalabbu.
Tubaaghụụye mbabụgha mu mịbụghe yaatu bintu bya-
maanị ebi Luhanga aakolịye."
12 Tị abaabaagh'o boona, baasweka kandi baasobeluwa,
mbanabụụlanịya bati, "Kini nkiki bhaawaị?"
13 Bhaatu banji baasekeelela bahịkịlịja aba mbaghila bati,
"Batamiiye."

Peetelo naatebeja bantu aba

14 Peetelo aamilila hamui na bakwenda baanakiye ekụmị
n'omui, aatandika kutebeja kịbbụla kya bantu eki n'elaka
lyamaanị ati, "Enụwe boona Bayụdaaya baanakyanje na
boona abali mu Yelusaalemu, dhaani mụntegheelelịye
bhyani.
15 Bamui mu enụwe mukwete kughila muti bantu bani
batamiiye, bhaatu tabatamiiye bbaa, sinali saaha esatu sya
nkyambisi.
16 Ebikwete kulehukana bini byona, ni ebi mulangị
Yoweelị aalangịye ati,
17 "Luhanga aaghila ati, 'Mpelo etakahịkịye,
ndiseesa Mwoyo wanje haa bantu boona.
Batabanị na bahala baanu balilangilila,
batabhana baanu balibonekeluwa,
basaasa bakulu baliloota bilooto.
18 Nankabha baheelelịya banje baabukalị na baabusaasa,
ndibasees'o Mwoyo wanje mu bilo ebi
kandi balilangilila.
19 Ndikola byakuswekanịya eghulu mu mwanya

kandi bubonelo munsi,
halib'o saghama, mulilo, na mwɨka ghwamaanɨ.
20 Musana ghulifooka mweliima
kandi kweli kulifooka saghama.
Ebi bilib'o kilo kyamaanɨ kandi kya kɨtiinɨisa kya
Mukama kitakahɨkɨye.
21 Kandi weena oghu alibilikila
liina lya Mukama alijunuwa.'* "
22 Peetelo aatodha aaghila ati, "Banaisaaleeli baanakyanje, mɥntegheelelɨye! Yesu w'omu taɥnɨ ya Najaaleeti akaba ali kuwo muntu oghu Luhanga aatɥmɨye, nanga Luhanga akabooleka bbenɨ-bbenɨ byakuswekanɨya na bubonelo ebi aakolagha kukwamila mu Yesu oghu. Naanu boonini bintu ebi mubimanɨye, nanga byabonekelagha ewaanu hani.
23 Luhanga akaba naasangɥɥwe ateghekɨye hambele ati Yesu bakumuhaay'o kumwita. Bhaatu musango ghwa kumwita ni ghwanu, nanga mukaaghɥwana na bantu babhi kumubamba haa musalaba.
24 Bhaatu Luhanga aamɥhɥmbɥɥla, aamuuya mu busaaliji obwalekɨye aakɥwa. Lɥkɥ talwangɥgɥbhɨye kuukala lumuboheleeye.
25 Dhaɥdhɨ akamɥbɥgh'o ati,
" 'Bwile bwona nkuukalagha mboone Mukama,
nanga ali haa mukono ghwanje ghwabuliyo,
tankutukumila bbaa.
26 Nahabweki mutima ghwanje ghɥdheedheeɥwe
kandi niibuwo naalimba haabwa kudheedhuwa.
Ndi na kunihila ngu mubili ghwanje ghuliteekaana,
27 nanga toolileka mwoyo ghwanje Ekɥlimɥ,
kedha kuleka oghu Ahɨkɨliiye waawe naagɥnda.
28 Waalekɨye naamanya bihanda bya bwomiiliɨ,
okunjikaliya ndheedheeɥwe mu maaso ghaawe.'* "
29 Peetelo aaghila ati, "Baana baamaaha, taata waatu Dhaɥdhɨ teebɥghagh'o nanga akakɥwa baamujiika, n'endindi kituulo kiye kili ewaatu hani.
30 Bhaatu haabwa kuba mulangi, aamanya eki Luhanga aalahiiye naalaghaana naye ati alikoma omui mu baasukulu be, kuba mɥlemɨ ngoku aabaagha alemiye.
31 Dhaɥdhɨ aamanya kandi aabɥgha haa kɥhɥmbɥɥka kwa Kilisito ati Luhanga taalekiye Kilisito wee Ekɥlimɥ mu bakɥwa kandi mɥkɥ ghuwe taghwagɥndiye.
32 Etɥwe tuli baakaiso kubaghambila majima ngu Luhanga aahɥmbɥɥye Yesu oghu.

---

* **2:21 2:21** Yoweeli 2:28-32 * **2:28 2:28** Jabbɥli 16:8-11

33 N’endindi asitamiye mu kitiinisa haa luhande lwa
mukono ghwabuliyo ghwa Luhanga. Ese wee Luhanga
aamusiimilaniiye kututumila Mwoyo Ahikiliiye ngoku
aalaghiisaniiye. Yesu niiye aatuhaaye Mwoyo oghu. Eki
niikiyo kilekiye ebi muughuuye n’ebi muboone bikwete
kub’o.
34 Dhaudhi taaniinije mu eghulu, kusa aaghila ati,
“ ‘Mukama aaghila Mukama wanje ati,
“Ositame haa luhande lwa mukono ghwanje ghwabu-
liyo
35 kuhikiya obu ndifoola ngighu syawe
katebe kaa bighele byawe.” ’* ”
36 Peetelo aatodha aaghila ati, “Nahabweki enuwe boona
bantu b’omu Isaaleeli, mukimanyile kimui ngoku Yesu oghu
mwabambiye haa musalaba, Luhanga akamufoola Mukama
kandi Kilisito.”
37 Obu baaghuuye ebi, mitima yaabasaalila munda.
Baabuulija Peetelo na bakwenda baanakiye bati, “Baana
baamaaha tukole ki?”
38 Peetelo aabaghila ati, “Mwekuukemu kandi mu-
batiijibuwe, buli omui mu enuwe, mu liina lya Yesu Kilisito
haabwa kughaniluwa bibhi byanu. Mukutunga kisembo
kya Mwoyo Ahikiliiye.
39 Ndaghaano eghi ni yaanu na baana baanu kandi
na boona abanaseliyeyo, aba Mukama waatu Luhanga
akubilikila kumwis’o boona.”
40 Peetelo aatodha aabaghambila bintu binji bikaniye.
Aabahanuulila ati, “Baana baamaaha mbeesengeleeiye,
mwejune kifubilo eki Luhanga akuha bantu babhi boona!”
41 Ti boona abaasiimiye butumuwa obu, baabatiijibuwa.
Kandi kilo eki, muhendo ghwa bahikilija ghweyongel’o haai
nga bantu nkumi esatu.

Bumui bwa bahikilija

42 Bahikilija aba baataagh’o kulu na nkokolo haa
njegheesiya ya bakwenda, kuukala mu bumui, kusembela
kandi kusaba.
43 Bantu boona baahutiyagha Luhanga haabwa
byakuswekaniya bikaniye ebi bakwenda aba baakolagha.
44 Bahikilija aba boona baakalagha hamui kandi na bintu
byabo byona baabitambulana hamui.
45 Baaghuliyagha bimui haa bibanja na bintu byabo,
sente esi baayaghamu, baasitambulanagha boona, baha
buli muntu ngoku aabbalagha.

---

* **2:35 2:35** Jabbuli 110:1

46 Bakaba bali mu bumui, bụlị kilo boona baalamịlịyagha
hamui mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga. Baasembelagha
kandi baaliilagha mu maka ghaa baanakyabo badheed-
heeụwe, babhasilaane,
47 mbasinda Luhanga bwile bwona. Bantu boona
baabeelịlịkanagh'o ngoku bali balungi. Bụlị kilo Mukama
ongelagha haa muhendo ghwabo, bantu abaajunuwagha.

3

Peetelo na Yohaana mbakịlịya mulema

1 Kilo kimui Peetelo na Yohaana baaghendagha mu bbal-
aaji ya Numba ya Luhanga saaha mwenda sya ntangaalị,
bwile obu bantu baalamịlịyaghamu.
2 Baabona baheekịye musaasa oghu akabyaluwa ala-
maaye mbamutwala h'elembo, eli bakughilaghamu Elembo
Lisemeeye, niikuwo asaba-sabe bantu abaaghendagha mu
bbalaaji ya Numba ya Luhanga.
3 Obu aaboone Peetelo na Yohaana bali haai kutaaha,
aabasaba ati bamuhe sente.
4 Baamulola tonono, Peetelo aamughila ati, "Waị, otulole!"
5 Nahabweki musaasa oghu aabalolela kimui, neelịlịkana
ati bakumuha kantu.
6 Niibuwo Peetelo aamụghịlịye ati, "Tandi na sente!
Bhaatu ndimakuha eki ndi nakiyo. Nkulaghiiye mu lịina
lya Yesu Kịlịsịto w'omu taụnị ya Najaaleetị, oomuke, olub-
hatange."
7 Aamukwata haa mukono ghwabuliyo, aamụụmụkịya,
dụmbị maghulu ghaa musaasa oghu ghoomiila.
8 Aamatuka, aamilila, aatandika kulubhatanga. Aaghenda
nabo mu Numba ya Luhanga, naalubhatanga, naaha-
lalanịya kandi naasinda Luhanga.
9 Bantu boona abaabaaghamu baamubona naalub-
hatanga kandi naasinda Luhanga.
10 Obu baamumaniliiye ngu ni mulema oghu aakalagha
asitamịye h'Elembo Lisemeeye lya Numba ya Luhanga
naasaba-saba bantu, boona baaswekela kimui haabwa
ekyamubaayo.
11 Musaasa oghu aadheedheluwa kimui, tị aakala anee-
boheleeye Peetelo na Yohaana mu bbalaaji eghi bakughi-
laghamu Bbalaaji ya Solomoonị. Bantu boona baalịgịtayo
baabagumba, baakala baswekịye kubona akịlịye kandi
naahalala.

Peetelo naatebeja mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga

12 Obu Peetelo aaboone kịbbụla kya bantu kyekumanịiye,
aabaghila ati, "Banaịsaaleelị baanakyanje, ekyabaayo

musaasa oni kibaswekaniiye nangaaki? Mutululeleeye bwaki, ng'oghu oti maani ghaatu kedha buhikiliile bwatu niibiyo byalekiye twakiliya musaasa oni?

13 Luhanga wa Ebbulahimu, Luhanga wa Isaka kandi Luhanga wa Yakobbo, niiye aahaaye kitiinisa muheeleliya wee Yesu, oghu mwahaayeyo muti bamwite kandi mwamwehighaana mu maaso ghaa Pilaato nankabha naabbalagha kumulekela.

14 Mukabhenga Alukwela kandi Ahikiliiye, mwasaba kubalekeelela mujindi.

15 Mukaleka baata oghu akuhaagha bwomiili, bhaatu Luhanga aamuhumbuula. Eki niikiyo tukwete kuheela buukaiso.

16 Musaasa muboone kandi mumaniye oni, butoki bwa Yesu bwonkaha niibuwo bwalekiye aakila. Kandi haabwatu kuhikilija Yesu, niikiyo kyalekiye musaasa oni aakilila kimui ngoku enuwe boona mumuboone.

17 "Nahabweki baana baamaaha, haabwa kutamanya ngoku Yesu aaniiye Kilisito niikiyo kyalekiye enuwe na beebembeli baanu mwamuhaayo kumwita.

18 Bhaatu Luhanga akaba naalangiye hambele obu aatumiye balangi be kulanga bati Kilisito akwisa kubonabona kandi kukuwa.

19 Nahabweki mwekuukemu, mukuuk'o Luhanga, niikuwo abaghanile bibhi byanu,

20 niikuwo bwile bwanu bwa kutunga maani bugubhe kuluugha ewaa Mukama kandi abatumile Kilisito oghu aasanguuwe aghiliye ati akubaasamu. Oghu niiye Yesu.

21 Bhaatu akulaghiluwa kuduubha kuukala mu eghulu kuhikiya Luhanga akoliye bintu byona buhyaka ngoku aatumiye balangi be baa hambele bahikiliiye kulanga.

22 Nanga Musa akaghila ati, 'Mukama Luhanga waanu akubatumila mulangi ng'anje kuluugha mu bantu baanu kandi muli na kumuughuwa mu byona ebi akukughambila.'

23 Ti, 'Weena oghu ataakutegheeleliya mulangi oghu, Luhanga alamuuyagha mu bantu be kandi ahwelekeelelaghe.'*

24 Balangi boona abaabaagha na butumuwa bwa Luhanga, otaayemu Samwili hamui n'abaasiye haanuma yee, bakalanga dhee bintu ebikwete kub'o bini.

25 Majima niinuwe aba Luhanga aaghambiiye balangi be kubugh'o. Kandi muli mu ndaghaano eghi aakoleeye baataata baanu, naaghila Ebbulahimu ati, 'Kandi mu baa-

* **3:23 3:23** Kyabilaghilo 18:15, 18, 19

sukulu baawe niimuwo nkuheela nganda sya munsi yoona mụgịsa!’* ”

26 Peetelo aatodha aabaghila ati, “Luhanga atakahaaye bantu banji boona mụgịsa, enụwe Bayụdaaya nịinụwe aadụbhịye kutumila mụheelelịya wee, niikuwo abahe mụgịsa kubakoonela kwekuukamu bibhi byanu.”

4

Mbatonganịya Peetelo na Yohaana

1 Obu Peetelo na Yohaana baanabụghịlagha bantu aba, bahongị, mukulu wa baasilikale abalindagha Numba ya Luhanga, na bamui mu Basadukaayo, baakịdh’o.

2 Baasaaliluwa nanga bakwenda aba beegheesịyagha kandi baalangilila kụhụmbụụka okuli mu Yesu.

3 Dụmbị baakwata Peetelo na Yohaana. Bhaatu ngoku bwali ni bwahịkịye lwagholo, baabata mu nkomo, baalinda bwile kukiya.

4 Tị bantu bakanịye abaaghụụye ebi Peetelo na Yohaana bakwete kụbụgha baahịkịlija Yesu. Muhendo ghwa bahịkịlija ghwaba haai basaasa nkụmị etaano.

5 Nkyambisi ya kilo ekyalabhịy’o, beebembelị, bengeị, hamui na beegheesịya baa bilaghilo, baaba na Lukulato Lukulu mu Yelusaalemu.

6 Anansi, mukulu wa bahongị boona, Kayaafa, Yohaana, Alekijanda na bantu banji nganda sya Anansi oghu, boona bakaba bali mu Lukulato olu.

7 Niibuwo baaleetịyemu Peetelo na Yohaana, baabeemịlịlịya haagati yabo, baababụụlịya bati, “Mulema oghu mwamụkịlịye mụtịya? Kandi ni anị aabahaaye bụtokị obu?”

8 Peetelo aasuuye Mwoyo Ahịkịlịye aabaghila ati, “Enụwe beebembelị na bengeị,

9 mukaakuba nịmụtụbụụlịya obwalo haabwa kintu kisemeeye eki twakoleeye mulema oni kandi nimubbala kumanya ngoku aakịlịye,

10 muleke nkighambile enụwe na bantu baa Ịsaaleelị boona. Musaasa oni aamiliiye hani endindi akiliiye kimui haabwa bụtokị bwa Yesu Kịlịsịto w’omu taụnị ya Najaaleetị. Mukamubamba haa musalaba aakụwa, bhaatu Luhanga aamụhụmbụụla.

11 Ebyahandịikụụwe bịmụbụghịy’o biti, niiye
“ ‘Ebaale eli bakwelị baabhengịye,
niiliyo lyahaghịkịye numba kusaalịya ghanji ghoona.’*

* **3:25 3:25** Ntandiko 22:18; 26:4 * **4:11 4:11** Maliko 12:10; Jabbụlị 118:22

12 Taaliyo muntu n'omui oghu akugubha kutujuna, nanga
taaliyo liina linji munsi yoona alyaheebeeuwe bantu
elikugubha kutujuna."
13 Obu baamemba abaabaagha mu Lukulato olu baaboone
ngoku Peetelo na Yohaana bakwete kubugha batoobahiye,
ti baabona bali bantu baa buli kilo kandi batasomiye,
baasweka, baamanya ngoku basaasa aba baakalagha na
Yesu.
14 Bhaatu haabwa kubona musaasa oghu baakiliiye
aamiliiye nabo, baasaaghuwa kubahakaniya.
15 Baamemba aba baatwesiya Peetelo na Yohaana mu
Lukulato olu, baahanuula bati,
16 "Basaasa aba tubakole ki? Nanga baakoliye
kyakuswekaniya, ti buli muntu oghu ali mu Yelusaalemu
akimaniye kandi tatukugubha kuhakana tuti takyabaay'o.
17 Bhaatu kutanga makulu gh'eki baakoliye eki ku-
malakaka mu bantu boona, oleke tubatangile kimui tuti
batatodha kwegheesiya muntu n'omui mbabugh'o Yesu."
18 Niibuwo baabilikiiye bakwenda aba Peetelo na
Yohaana kutodha kutaahamu. Baabatangila kimui bati,
"Mutatodha kubugha kedha kwegheesiya kintu kyona ekik-
wet'o Yesu."
19 Bhaatu Peetelo na Yohaana baabakuukamu bati,
"Naanu mutuwemu, buuye kihikiye etuwe kuhutiya enuwe
mu kiikalo kya kuhutiya Luhanga?
20 Tatukugubha kuleka kubugha ebi twaboone n'ebi
twaghuuye."
21 Obu abaabaagha mu Lukulato baamaliye
kuboobahiililiya, baabalekela haabwa kubuluwa
ekyanguleka mbabafubila. Boobaha bantu boona
abaasindagha Luhanga haabwa ekyabaay'o,
22 nanga musaasa oghu kyakuswekaniya kya kukila eki
kyabaay'o, akaba asaaye haa myaka makumi anaa ya
bukulu.

Bahikilija mbasaba Luhanga kubagumiya

23 Makalekela bati Peetelo na Yohaana, baaghenda ham-
bali baanakyabo bali, baabaghambila byona ebi bakulu baa
bahongi na bengei baa Bayudaaya baabaghambiiye.
24 Obu bahikilija boona baaghuuye ebi, baasabila hamui
Luhanga bati, "Mukama Wamaani oghu okahanga eghulu
na nsi, nanja, na byona ebilimu,
25 uwe oghu okabugha nookoleesiya Mwoyo Ahikiliiye
kukwama mu muheeleliya waawe, taata waatu Dhaudhi,
kubugha ati,
" 'Haabwaki Banamahanga basaaluuwe,
na bantu mbahanuula ebitali na mughaso?

26 Bakama baa munsi beeteekanɨije kulwana,
na balemɨ beekumanɨlɨiye hamui
kuhakanɨya MUKAMA
kandi n'oghu aakomɨye aasees'o mafʉta.'*
27 Majima kuwo, Helude, Pontɨyo Pilaato, Banamahanga na
Banaɨsaaleelɨ, bakagumbaana mu kibugha kini kuhakanɨya
mʉheeleliya waawe ahɨkɨlɨiye Yesu, oghu waaseesɨy'o
mafʉta.
28 Baakola kyonini eki uwe mu magheji na bʉtokɨ bwawe
waasangʉʉwe otʉʉyemu kub'o.
29 Nahabweki Mukama, olole ngoku bakwete
kutwobahɨilɨliya. Ohe etʉwe baheeleliya baawe maanɨ
ghaa kulangilila kighambo kyawe tutoobahɨye.
30 Wooleke bantu bʉtokɨ bwawe, niikuwo tugubhe kʉkɨliya
balwaye kandi kukola byakuswekanɨya haabwa bʉtokɨ bwa
mʉheeleliya waawe ahɨkɨlɨiye Yesu."
31 Obu baamalɨye kusaba, numba eghi baabaaghamu
yaadhinga-dhinga. Boona baasula Mwoyo Ahɨkɨlɨiye kandi
beeyongela kulangilila kighambo kya Luhanga batoobahɨye.

Kughabana bintu kwa bahɨkɨlija

32 Bahɨkɨlija aba boona bakaba bali mu bumui, taaliyo
n'omui oghu aaghilagha ati bintu ebi ali nabiyo mbiye
enkaha, bhaatu bʉlɨ muntu aatambulanagha na muunakiye
aka akali nako.
33 Bakwenda aba baahaagha buukaɨso bwamaanɨ bwa
kʉhʉmbʉʉka kwa Mukama Yesu. Kandi Luhanga
aabaghililagha ngughuma boona.
34 Nanga taaliyo n'omui oghu aabuluwagha kantu koona.
Abaabaagha na bibanja kedha manumba baabɨghʉlɨyagha.
Sente esyalʉghaghamu
35 basileetela bakwenda, basitambʉlɨya bahɨkɨlija
baanakyabo kusighikila mu byetaagho byabo.
36 Kyakulolel'o, hakaba haliyo mʉhɨkɨlija omui lɨina
liye Yojeefʉ. Akaba ali w'omu ntʉla ya Leevɨ, ba-
mubyaliiye mu ehanga lya Kɨpʉlo, oghu bakwenda baali
balʉkɨye kibbaako Balanaba (ekikumanɨisɨya "Oghu ak-
wekambɨisɨyagha baanakiye").
37 Aaghʉlɨya musili ghuwe, sente esyalʉghɨyemu syona,
aasileetela bakwenda kusitambʉlɨya abali na byetaagho.

5

Ananiya na Safɨila

* **4:26 4:25-26** Jabbʉlɨ 2:1-2

1 Bhaatu akaba aliyo musaasa omui liina liye Ananiya. Eye na mukali wee Safila baaghuliya ghumui haa misili yabo.
2 Haanuma yabo kuughuwana, aatighaliya kitwike kya sente esyalughiyemu. Esyatighaay'o aasileetela bakwenda.
3 Niibuwo Peetelo aamughiliye ati, "Ananiya, Sitaani aakukoleeseeiye kwebiikila kitwike kya sente esi waahiye mu musili ghwawe kandi kudimaaga Mwoyo Ahikiliiye nangaaki?
4 Obu waabaagha otakaghughuliiye taghwabaagha ghwawe? Noobu wangughughuliiye, sente tawangusikoleeseeiye ngoku obbaliye? Waatuuyemu kukola kintu kibhiihiye kitiyo nangaaki? Tawadimaagiye bantu, waadimaagiye Luhanga."
5-6 Ananiya akaba makaaghuwa ati bighambo ebi, ee-genga akuuye. Bamui mu batabhana baasa baaboha mukú ghuwe baaghutwesiya, baaghujiika. Ti abaaghuuye boona boobahila kimui.
7 Haanuma ya saaha ng'esatu, mukali wee aataaha mu numba eghi atamaniye ekyabaay'o.
8 Peetelo aamubuuliya ati, "Ongambile, sini niisiyo sente syona esi uwe na baliiwaawe mwatungiye mu musili ghwanu mwaghuliiye?" Aakuukamu ati, "Ee, niisiyo esi."
9 Niibuwo Peetelo aamughiliye ati, "Uwe na baliiwaawe mwaghuwane kudimaaga Mwoyo wa Mukama nangaaki? Ooghuwe! Abakuluugha kujiika baliiwaawe balimataaha, naawe bakukutwesiya endindi kukujiika."
10 Dumbi mukali oghu eegenga mu maghulu ghaa Peetelo, aakuwa. Obu batabhana baakuukiye mbaataaha mu numba eghi, baamusanga akuuye, baaboha mukú ghuwe, baaghutwesiya, baamujiika haakpengbu y'eba wee.
11 Ti kibbula kya bahikilija kyona na bantu banji abaaghuuye ebyabaay'o ebi, boobahila kimui.

Bakwenda mbakiliya bantu bakaniye

12 Bakwenda aba baakolagha byakuswekaniya bikaniye mu bantu ebyolekagha ngoku Luhanga ali nabo. Kandi bahikilija boona baagumbaanagha buli kilo mu emui haa bbalaaji sya Numba ya Luhanga, eghi baaghilaghamu bbalaaji ya Mukama Solomooni.
13 Nankabha bantu mbabaagha babahutiiye, abatali bahikilija boobaagha kuukala mu kibbula kya bahikilija eki.
14 Bhaatu bantu bakaniiye kimui bakali na basaasa baahikilija Mukama kandi baaba mu kibbula kya bahikilija eki.

15 Haabwa byakuswekaniya ebi bakwenda aba baakolagha, bantu baaheekagha balwaye baabo babalangaaliya haa mikeka na haa malili mu maakpengbu ghaa nguudhe, niikuwo Peetelo naabaaye naasaala, hakili kiilughuuliliya kiye kibahik'o bakile.
16 Bantu bakaniiye kimui abaabaagha baakaaye mu maataunu ghalabhaane na Yelusaalemu, baaleetagha balwaye n'aba biilimu bikwete. Ti balwaye aba boona baakilagha.

Mbatonganiya bakwenda

17 Bwile obu mukulu wa bahongi boona, hamui na Basadukaayo boona abaamuhagilagha, baaghilila bakwenda aba etima.
18 Nahabweki baalaghila kukwata bakwenda aba, baabata mu nkomo.
19 Bhaatu kilo eki mukilo, malaika wa Mukama aaghula njighi sya nkomo eghi, aatwesiyamu bakwenda aba, aabaghila ati,
20 "Mughende mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga, mwegheesiye bantu mulingo ghwa kutunga bwomiili buhyaka buni."
21 Nkyambisi cui-cui baaghenda mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga, baatandika kwegheesiya bantu.

Obu mukulu wa bahongi boona aakidhiye hamui na Basadukaayo abaamuhagilagha, baabilikila baamemba boona baa Lukulato Lukulu lwa Banaisaaleeli. Baaba na lukulato, dumbi baatuma baasilikale kwendela bakwenda aba mu nkomo kubaleeta mu Lukulato olu kubatonganiya.
22 Bhaatu obu baasilikale aba baataahiye mu nkomo, bataabasangamu. Dumbi baakuuka baaghambila baamemba abaabaagha mu Lukulato omu bati,
23 "Obu twakidhiye haa nkomo, twasangiye njighi syona siighaaye bhyani kandi na balindi baamiliiye haa milyango balindiiye kimui. Bhaatu obu twaghuuye njighi ntwataaha mu nkomo, tatwabasangiyemu."
24 Obu bakulu baa bahongi hamui na mukulu wa baasilikale abaalindagha Numba ya Luhanga baaghuuye ebi, baasobeluwa mbaneeliilikana hambali bakwenda aba bali.
25 Niibuwo musaasa omui aasiye, aabaghambila ati, "Dhaani muntegheeleliye! Basaasa aba mwakwete mwata mu nkomo, bali mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga kandi bakwete kwegheesiya bantu."
26 Dumbi mukulu wa baasilikale oghu hamui na baasilikale be baaghenda baakwata bakwenda aba, baabaleeta mu Lukulato olu. Boobaha bati bantu bakubahuula mabaale mbaanakwete bakwenda aba na kikubha.

27 Obu baabakidhiiye mu Lukulato olu, mukulu wa
bahongi boona aabaghila ati,
28 “Tukabalaghila tuti mutatodha kwegheesiya bantu
muti Yesu ali na butoki. Bhaatu mulole ebi mukwete kukola!
Bantu b’omu Yelusaalemu boona niibuwo mwabeegheesiya
ebikwet’o Yesu. Kandi niibuwo mwaleng’o kughila muti
niituwe twalekiye baamwita.”
29 Peetelo na bakwenda baanakiye baakuukamu bati,
“Tukulaghiluwa kuhutiya Luhanga batali bantu.
30 Mukabamba Yesu haa musalaba, aakuwa,
bhaatu Luhanga oghu baataata baatu baalamiyagha,
aamuhumbuula.
31 Aamusitamiya haa luhande lwa mukono ghuwe gh-
wabuliyo nga Mukama kandi Mujuni, niikuwo bantu baa
Isaaleeli bagubhe kwekuukamu kandi Luhanga abaghanile
bibhi byabo.
32 Etuwe na Mwoyo Ahikiliiye oghu ali kisembo eki
Luhanga akuhaagha abakumuhutiyagha, tuli baakaiso baa
bintu ebi.”
33 Obu baamemba abaabaagha mu Lukulato olu
baaghuuye ebi, baasaalililuwa kimui, baabbala kwita
bakwenda aba.
34 Bhaatu mu Lukulato olu, akaba alimu memba omui
liina liye Gamalyeli. Akaba ali Mufaliisaayo, mwegheesiya
wa bilaghilo. Bantu boona bakaba bamuhutiliiye kimui.
Aamilila, aalaghila ati batwesiye bakwenda aba mu Luku-
lato olu haabwa bwile bukee.
35 Niibuwo aaghiliye baamemba baanakiye ati,
“Banaisaaleeli baanakyanje, tukulaghiluwa kweliliikan’o
bhyani eki tukubbala kukol’o basaasa aba.
36 Muusukiye hambele ngoku Teudiya aajeemeeye bulemi
bwa Balooma, eefoola kuba muntu oghu ali na butoki
bwamaani, bantu haai bikumi bbinaa baamuhagila, bhaatu
obu baasilikale baa Looma baamwitiye abaamuhagilagha
aba boona baahanjikana, n’ebi aakolagha byona byahuw’o.
37 Haanuma yee, bwile obu bantu beehandiikiisiyagha
kubabala, Yuda* Munagalilaaya aajeemela bulemi bwa
Balooma. Bantu bakaniye baamuhagila, bhaatu naye
obu baasilikale baa Looma baamwitiye, abaamuhagilagha
boona baahanjikana.
38 “Nahabweki kihanuulo kyanje ni kini, basaasa aba
mutabakol’o kantu koona. Kandi muleke kubafuw’o, nanga
ebi bakwete kukola kandi kwegheesiya ebi, ni byabaaye bili
bya bantu kwonkaha, bikuhuw’o dhee.

* **5:37 5:37** *Yuda* oni taali mweghesebuwa wa Yesu oghu akamughobeliya. Ni Muyudaaya oghu akatandikiisiya kitebe ekyahakaniyagha bulemi bwa Balooma.

39 Bhaatu ni byabaaye bili bya Luhanga tamukugubha kubitanga. Kandi mukugubha kwesanga nimuhakaniya Luhanga!” Baamemba aba, baasiima kihanuulo eki.

40 Niibuwo baabilikiiye bakwenda aba kutodha kutaahamu. Baalaghila baasilikale kubahuula bibbooko kandi baabatangila kimui bati batatodha kwegheesiya ngu bantu bahikilije Yesu. Baabalekela baaghenda.

41 Bakwenda aba baalugha mu Lukulato olu badheedheleeuwe kimui, nanga bakaba bamaniye ngoku Luhanga abahutiiye haabwa kusiimilaniya bantu kubabona-boniya nanga kuba bakwenda baa Yesu.

42 Nahabweki beeyongela kughenda buli kilo mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga na mu maka kwegheesiya kandi kutebeja bantu Makulu Ghasemeeye ngoku Yesu aaniiye Kilisito.

6

Baheeleliya musanju mbakomuwa

1 Bwile obu muhendo ghwa beeghesebuwa ghweyongelela kimui kukana. Bayudaaya abaabughagha Lugiliki baatandika kuhakangana na Bayudaaya abaabughagha Luhebbulaayo, nanga abaabughagha Luhebbulaayo baanaghilijagha bakwisiya b’abaabughagha Lugiliki mu kubatambuliya bintu buli kilo.

2 Niibuwo bakwenda ekumi na babili aba baabilikiiye beeghesebuwa boona kwisa mu lukulato. Baaghila bati, “Takili kilungi etuwe kuukala ntunaghaba bintu mu kiikalo kya kutebeja kighambo kya Luhanga.

3 Nahabweki baana baamaaha, mwekomemu bantu musanju aba bantu bahutiiye, abaasuuye Mwoyo Ahikiliiye kandi abali na magheji, haaliibo twaha mulimo ghwa kughaba bintu.

4 Niikuwo etuwe bwile bwatu bwona tubumale ntusaba kandi ntutebeja kighambo kya Luhanga.”

5 Bahikilija aba boona baasiima kihanuulo eki. Baakoma Siteefaano, musaasa ali na kuhikilija kwamaani kandi aasuuye Mwoyo Ahikiliiye. Baakoma Filipo, Polokolo, Nikanooli, Timooni, Pamena, na Nikola w’omu kibugha kya Antiyokiya (w’omu Antiyokiya, oghu akaba adubhiye kutaaha diini ya Kiyudaaya.)

6 Baaleeta basaasa aba mu maaso ghaa bakwenda, baabat’o mikono kandi baabasabila.

7 Kighambo kya Luhanga kyeyongela kugbaatikana, ti muhendo ghwa beeghesebuwa ghwakanila kimui mu

Yelusaalemu. Na bahongi bakaniye baahikilija Mukama Yesu.

Bayudaaya mbakwata Siteefaano

8 Luhanga aaghilila Siteefaano ngughuma aamuha maani ghaa kuukala naakola byakuswekaniya bikaniye mu bantu.
9 Niibuwo bamui mu bantu b'omu elamililiyo eli baaghilaghamu lya Basyana Abaatungiye Bughabe, baasiye baatandika kuhakangana naye. Bakaba bali Bayudaaya abaali balughiye mu mahanga ghaa Kilene, Alekijandililiya, Kililikiya na mu kyalo kya Asiya.
10 Bhaatu Mwoyo Ahikilliye aaha Siteefaano oghu magheji. Kandi taaliyo muntu n'omui oghu akagubha kumusinga.
11 Niibuwo baahaniye bantu kuhabiilililiya Siteefaano bati, "Twaghuuye musaasa oghu nambulila kimui Musa hamui na Luhanga."
12 Dumbi baahaaghilililiya bantu, bengei baa Bayudaaya, hamui na beegheesiya baa bilaghilo. Bantu aba baasa baakwata Siteefaano baamutwala mu Lukulato Lukulu lwa bengei.
13 Baataahiyamu bamui mu bantu kuhabiilililiya Siteefaano bati, "Musaasa oghu akuukalagha naabugh'o kubhi kiikalo kihikilliye kini hamui na bilaghilo.
14 Twamuughuuye naaghila ati Yesu wabo wa Najaaleeti oghu akuuhil'o kimui Numba ya Luhanga waatu kandi ahindulile kimui mighendiyo yoona eghi Musa aatulaghiiye kukola."
15 Obu abaabaagha mu Lukulato olu baaghuuye eki, baalola tonono Siteefaano kandi baabona haaliiso yee naabbebbeniya nga Malaika.

7

Siteefaano neetongan'o

1 Mukulu wa bahongi boona aabuuliya Siteefaano oghu ati, "Ebi bakwete kukunyegheelela bati waabughiye ebi byona ni majima?"
2 Siteefaano aakuukamu ati, "Baana baamaaha na baatita, dhaani muntegheelelieye. Mumaniye ngoku hambele taata waatu Ebbulahimu anaakaaye mu ehanga lya Mesopotamiya, Luhanga waatu wa kitiinisa akamubonekela atakaghendiye kuukala mu tauni ya Halaani.
3 Aamughila ati, 'Olughe mu nganda syawe, n'omu ehanga lyanu lini, oghende mu ehanga eli nkukwoleka.'*

* **7:3 7:3** Ntandiko 12:1

4 “Nahabweki Ebbulahịmụ aalụgha mu ehanga lya
Bakaladịya eli, aaghenda aakala mu taụnị ya Halaanị.
Obu ese wee aakụụye, Luhanga aaleeta Ebbulahịmụ oghu
kuukala mu ehanga lya Ịsaaleelị eli tulimu lini.
5 Tị bwile obu Luhanga taamuhaaye nankabha kahande
katịị konkaha k’etaka lya hambali tuli endindi. Bhaatu
nankabha Ebbulahịmụ ataabaagha na mwana bwile obu,
Luhanga aamulaghịịsanịya ati akumuha na baasukulu be
nsi eni.
6 Haanụma Luhanga aamughila ati, ‘Baasukulu baawe
aba bakụdụbha kuukala mu ehanga linji nga basyana kandi
mbababona-bonelịya kimui kumala myaka bịkụmị bbinaa.
7 Bhaatu ndifubila abakubabona-bonịya aba, dụmbị niiye
baasukulu baawe aba mu ehanga eli, baase bandamịlịye mu
ehanga lyabo lini.’*
8 Kandi Luhanga aalaghila Ebbulahịmụ kusaalịịsịya
baana be nga ndaghaano eghi aakolịye naye. Tị obu
Ebbulahịmụ aabyaye Ịsaka aamusalịịsịya haanụma ya bilo
munaanaa. Ịsaka aabyala Yakobbo, na Yakobbo aabyala
batabanị be ekụmị na babili, baataata baatu.

9 “Baataata baatu aba booha muto wabo Yojeefụ
kandi baamụghụlịya Banamịsịlị. Bhaatu Luhanga aakala
anamụlịndịye,
10 aamuuya mu kubona-bona oku, aamuheela kimui
magheji. Tị Falaaho, mukama w’ehanga lya Mịsịlị, aa-
mukunda kandi aamuha mulimo ghwa kuloleelela kikaali
kiye kyona.

11 “Niibuwo njala yaaghuuye mu ehanga lya Mịsịlị na
lya Kanaanị. Tị njala eghi yaabona-bonelịya kimui bantu.
Baataata baatu tabaatungagha byokuliya.
12 Bhaatu obu Yakobbo aaghụụye ngu byokuliya bili mu
ehanga lya Mịsịlị, aadụbha aatumayo batabanị be, baataata
baatu, kughulayo byokuliya.
13 Obu baatodhịye kukuukayo mulundi ghwakabili, Yo-
jeefụ aabaghambila ngoku ali mwana waanịnabo. Tị
Falaaho mukama w’ehanga lya Mịsịlị eli, aamanya nganda
sya Yojeefụ esi.
14 Niibuwo Yojeefụ aabatụmịye kughambila ese wee
Yakobbo kwisa na ka yee yoona kuukala mu ehanga lya
Mịsịlị. Ka eghi yoona bakaba bali bantu nsanjụ na bataano.
15 Nahabweki Yakobbo aaghenda Mịsịlị na ka yee yoona.
Eye na batabanị be boona niiyo baakwịlịiye.

---

* **7:7 7:7** Ntandiko 15:13-14

16 Tị oghu aakakụwagha, mụkụ ghuwe baaghuleetagha
baghuta mu kituulo hani Sekeemu mu kibanja eki Ebbu-
lahịmụ aasangụụwe aghụlịye na batabanị baa Hamoolị.
17 “Obu Luhanga aabaagha ali haai kukola eki
aalaghịịsanịiye Ebbulahịmụ ati akuuya Bayụdaaya mu
kubona-bona, bwile obu bakaba mbakaniiye kimui mu
ehanga lya Mịsịlị.
18 Kandi mukama onji oghu akaba atamanịye Yojeefụ
niiye akaba alemịye ehanga lya Mịsịlị bwile obu.
19 Eelịlịkana milingo ya bụghobịya ya kubona-bonelịyamu
baataata baatu aba niikuwo bakeehe. Aabalaghila kut-
walagha baana baabo nkelembe mu kisaka hambali
haselịye babatịgheyo, niikuwo bakwịleyo.
20 “Bwile obu niibuwo baabyaliiyemu Musa. Akaba
ali mwana asemeleeye kimui kandi adheedhịye Luhanga.
Babyaye be baakala naye ewaabo e ka kumala meelị asatu.
Bhaatu bataagubha kuukala banamụbịsịye.
21 Niibuwo baamutwete baamuta mu kisaka hambali
haselịye, baamụtịghayo. Muhala wa Falaaho oghu aa-
mukoma, aamutwala, aatandika kụmụkụlịya nga mwana
wee.
22 Musa oghu aakula, aasomela mu maasukuulu ghaa
Banamịsịlị, aaba wamaanị mu ebi aabụghagha n’ebi aako-
lagha.
23 “Obu aahịkịiye myaka makụmị anaa, aatụwamu kugh-
enda kubunga mu nganda siye Banaịsaaleelị.
24 Analiyeyo, aabona Munamịsịlị naakola kubhi Mu-
naịsaaleelị. Aaghenda kugama Munaịsaaleelị oghu. Aahu-
ulila kimui Munamịsịlị, aamwitil’o.
25 Aakola eki neelịlịkana ati nganda siye esi sikumanya
ngoku aaniiye Luhanga aatụmịye kwisa kubaaya mu
kubona-bona oku, bhaatu baamubhenga.
26 Kilo ekyalabhịy’o, aabona Bayụdaaya babili mbalwana.
Dụmbị aaghenda kubalịna. Aabaghila ati, ‘Baana baa-
maaha, enụwe boona muli baanịna emui Banaịsaaleelị, tị
mukwete kukolangana kubhi nangaaki?’
27 “Bhaatu oghu aakolagha kubhi muunakiye aatịngịta
elị Musa, aamubhenga, aamughila ati, ‘Ni anị aakufooye
mụlemị kandi mụcụ waatu?
28 Okubbala kunjita ngoku eso waatịye Munamịsịlị?’*
29 Obu Musa aaghụụye eki, aamanya ngoku bantu
bakanịye baamanịye ngoku aatịye muntu. Dụmbị oobaha,
aaluka mu ehanga lya Mịsịlị eli. Aaghenda, aakala mu
ehanga lya Mịdịyaanị. Aamalayo myaka ekanịye, aaswela
kandi aabyalilayo baana babili.

* **7:28 7:28** Kụlụgha 2:14

30 “Ti Musa akaba naamaliye myaka makumi anaa mu
ehanga eli. Kilo kimui obu aabaagha mu elungu haai-haai
na mwena Sinaai, aabona malaika mu kati akaakaghamu
mulilo.
31 Obu Musa aaboone mulilo oghu aaswekela kimui,
nanga aabona kiti eki nkyakamu mulilo bhaatu bibabi
byakiyo bitaakuhiya. Dumbi aatandika kukyebinga. Ni-
ibuwo aaghuuye elaka lya Mukama ndimughila liti,
32 ‘Niisiye Luhanga wa baataata baanu, Luhanga wa
Ebbulahimu, Isaka kandi Yakobbo.’* Obu Musa aaghuuye
atiyo ataabbala kutodha kukilola, oobahila kimui kandi
aatandika kutukumila.
33 “Mukama aamughila ati, ‘Ooyemu nkaito mu bighele
byawe, nanga kiikalo eki weemiliiy’o ni etaka lihikiliiye.
34 Majima kuwo naaboone ngoku bantu banje abali mu
ehanga lya Misili bakwete kubona-bona kandi naaghuuye
ngoku bakwete kundiliilila. Nahabweki naasiye kubaaya
mu kubona-bona oku. Ndimakutuma endindi oghende mu
ehanga lya Misili obajune.’*
35 “Nahabweki Musa oghu Bayudaaya baali basanguuwe
baabhengiye mbamughila bati, ‘Ni ani aakufooye mulemi
kandi mucu waatu?’ Niiye Luhanga aatumiye kubacungula
kukwama mu malaika oghu aaboone mu kiti ekyakaghamu
mulilo, aamutuma kughenda kuuya Bayudaaya mu kubona-
bona mu Misili kandi kuba mukama wabo.
36 Musa aaya baataata baatu mu ehanga lya Misili.
Bhaatu atakabaahiyeyo, aakola byakuswekaniya na bintu
binji bikaniye kwoleka ngoku Luhanga aamuhaaye butoki.
Aabakwamiliya mu Nanja Mutuku na mu elungu. Baamala
myaka makumi anaa mbanaghenda.
37 “Musa oghu niiye akaghambila dhee Banaisaaleeli ati,
‘Luhanga akubatumila mulangi ng’anje kuluugha mu bantu
baanu.’*
38 Obu baataata baatu baanabaagha mu elungu, Musa
aabakumaaniliya hamui haai-haai na mwena Sinaai.
Malaika oghu aamughambila kughambila bantu baa
Isaaleeli aba mulingo oghu bakugubha kukola ebidheedhiye
Luhanga niikuwo babe boomiili.
39 “Baataata baatu aba baabhenga Musa ngoku mukwete
kubhenga Yesu endindi. Baabhenga kukola ebi aabalaghiiye
kandi bataabbala bati aakale anabalemiye. Baacuwamu
bati nkilungi bakuuke Misili.
40 Niibuwo baaghiliye Alooni mukulu wa Musa
bati, ‘Otukolele bisasani bya baaluhanga aaniibiyo

* **7:32 7:32** Kuluugha 3:6 * **7:34 7:34** Kuluugha 3:5, 7, 8, 10 * **7:37 7:37** Kyabilaghilo 18:15

byaghendagha bituhikiiye, nanga Musa oghu akatuuya
mu nsi ya Mịsịlị tatumanịye hambali ali.'*
41 Nahabweki aabakolela kisasanị kịsụsịye kyana kya
nte. Baakibembela kukilamịya. Kandi baakola bụghenụ
kụhụtịya kisasanị eki Alooni aakolịye eki.
42 Bhaatu Luhanga aabalụgh'o, aabaleka baalamịya bi-
hanguwa by'omu mwanya, ngoku kili mu kitabo eki balangị
baahandịịkịye ngu,
" 'Enụwe bantu baa Ịsaaleelị,
myaka makụmị anaa eghi mwamalịye mu elungu
taanịịsịye mwahongelagha bisembo bbaa.
43 Nanga weema eghi mwabungagha mụheekịye ni ya
luhanga waanu Molekị,
hamui na luhanga waanu Lefaani oghu mwali mụkolịye
asụsịye nsoolịya.
Ebi ni bisasanị ebi mwali mwekoleeye kulamịya,
nahabweki nkuleka mụsịngụlụwe kandi muuhibuwe
mu ehanga lyanu,
babaselelịye kimui kusaala Bbabbụloonị.'*
44 "Baataata baatu bakaba bali na weema mu elungu eghi
yoolekagha ngoku Luhanga ali nabo. Bakaba baghikweye
kusighikila ngoku Luhanga aalaghiiye kandi aaghyolekịye
Musa.*
45 Baataata baatu nabo baaheeka weema eghi, baasa
hamui na Yosuwa munsi eni eghi Luhanga aabhịngịyemu
bantu niikuwo baataata baatu aba baakalemu. Nahabweki
niikuwo kyabaaye kitiyo kụhịkịya bwile obu Dhaụdhị
aalemịye.
46 Tị Dhaụdhị oghu Luhanga aaghiliiye ngughuma kandi
aamwesengelelịya ati akwelele Luhanga wa Yakobbo oghu
numba.
47 Luhanga taasịịmịlanịiye Dhaụdhị oghu, nanga majima
Numba ya Luhanga eghi oghu akaghikwela ni Solomoonị.
48 "Kuni oghu ali Eghulu Munu taakuukalagha mu
manumba agha bantu bakweye bbaa. Ngoku mulangị
aaghịlịye ati Mukama aaghila ati,
49 " 'Eghulu niiliyo ntebe yanje ya bukama
kandi nsi niiyo katebe aka nkukpeetagh'o.
Taaliyo numba eghi mukugubha kunkwelela eghi
nkụhịkamu.
Kandi taaliyo numba eghi mukugubha kunkwelela
kuukalamu bbaa.
50 Nanga nsi n'eghulu na byona ebilimu nịịsịye nkabi-
hanga.'* "

* **7:40 7:40** Kụlụgha 32:1 * **7:43 7:43** Amosị 5:25-27 * **7:44 7:44** Kụlụgha 25:9, 40 * **7:50 7:50** Ịsaaya 66:1, 2

51 Siteefaano aatodha aabaghila ati, “Enụwe muli
ntaaghụwa, mitima yaanu yoomakakaane kandi tamuli
na matui aghaakụụghụwagha. Mukubhengagha Mwoyo
Ahịkịlịiye. Mukukolagha ng’ebi baataata baanu baako-
lagha.
52 Buuye haliyo mulangị n’omui oghu baataata baanu
bataabona-boneeịye? Baatagha balangị, otaayemu
n’abaalangagha ngoku oghu Ahịkịlịiye, akwisa. Tị Kịlịsịto
oghu aasa, bhaatu enụwe mwamụghobelịya kandi mwaleka
baamwita.
53 Nankabha Luhanga naabahaaye bilaghilo biye kuk-
wama mu baamalaịka be, enụwe mukubyeghahilagha.”

Mbahuula Siteefaano mabaale

54 Obu baamemba abaabaagha mu Lukulato olu
baaghụụye ebi, kịịnịgha kyabakwatila kimui kandi
baatandika kumwenenela ngaga basaaliluuwe kimui.
55 Bhaatu Siteefaano aasuliiye kimui Mwoyo Ahịkịlịiye
aalola eghulu, aabona kụbbenịya kwa bụtokị bwa kịtịịnịsa
kya Luhanga, na Yesu aamiliiye haa luhande lwa mukono
ghwabuliyo ghwa Luhanga.
56 Aaghila ati, “Mulole! Mboone eghulu lịighụlịkịye, tị
Mwana wa Muntu aamiliiye haa luhande lwa mukono
ghwabuliyo ghwa Luhanga!”
57 Obu baaghụụye ebi beehighala matui, baagolela kimui
dụmbị baamwis’o,
58 baamughwilikiilila, baamụtwesịya mu kibugha eki,
baatandika kumuhuula mabaale. Saulo* aalinda kootị
sy’abahuulagha Siteefaano mabaale.
59 Mbanamuhuula mabaale, aasaba n’elaka lyamaanị ati,
“Mukama Yesu, gutu onsịimịlanịye niise niikale naawe!”
60 Niibuwo aateeịye, aagugila kimui ati, “Mukama,
obaghanile kibhi eki baakolịye kini.” Obu aamalịye
kụbụgha eki, dụmbị aakụwa.

8

Bahịkịlịja mbabona-bona

1 Saulo aasịima kwituwa kwa Siteefaano.
Tị kilo eki kyonini abaatịye Siteefaano oghu, baatandikil’o
kubona-bonelịya kimui kịbbụla kya bahịkịlịja b’omu
Yelusaalemu. Nahabweki bahịkịlịja bakanịye baaluka mu
Yelusaalemu baaghenda mu byalo by’omu maadịsịtụlịkịtị
ya Bụyụdaaya na ya Samalịya, kuuyo bakwenda bonkaha.

* **7:58 7:58** *Saulo* ni oghu bantu bamanịye bilo bini nga *Paulo* oghu akafooka mụhịkịlija wamaanị wa Yesu.

2 Bhaatu bantu abaali bataay'o kụlụ na nkokolo kulamịya
Luhanga baajiika Siteefaano oghu kandi baalilila kimui
haabwa kwituwa kuwe.
3 Kandi Saulo aatandikil'o kilo eki kyonini kuleng'o
kụhwelekeeleliya kimui kịbbụla kya bahịkịlija boona.
Aatandika kutaaha mu manumba ghaabo naakwata na
kịkụbha bahịkịlija bakali na basaasa naabata mu nkomo.

Bahịkịlija mbatebeja bantu b'omu Samaliya

4 Bahịkịlija baa Yesu abaalụkiye mu Yelusaalemu aba,
baatandika kutebeja Makulu Ghasemeeye mu mịbhịli eghi
baalukiiyemu.
5 Omui mu bahịkịlija aba lịina liye Fịlịpo, aalukila mu
taụni ya dịsịtụlịkịti ya Samaliya, aatandika kutebejayo
bantu ngoku Yesu aaniiye Kịlịsịto.
6 Obu bantu bakaniye b'omu taụni eghi baaghụụye ebi
Fịlịpo akwete kụbụgha kandi mbaabona byakuswekaniya
ebi akwete kukola, boona beekambila kimui kukwata ebi
aabụghagha.
7 Aabhing'o bantu bakaniye bịlịmụ, tị obu byabaagha
mbibalụgh'o byatakanganilanagha kimui. Aakịliyagha
balema bakaniye abaabaagha banangiye mikono kedha
balamaaye maghulu.
8 Nahabweki bantu b'omu Samaliya aba baadheedheluwa
kimui.
9 Bhaatu mu taụni eghi hakaba aliyo musaasa omui lịina
liye Sịmooni. Akaba naamaliye bwile bukaniye mu taụni
ya Samaliya eghi, naanakola maaje. Kandi aaghilagha ati
ali na bụtokị bwamaani.
10 Tị bantu b'omu dịsịtụlịkịti ya Samaliya eghi, boona
mwana na mukulu, baamụtegheeleliyagha bhyani kandi
banji baaghilagha bati, "Musaasa oghu ali na bụtokị bwa
Luhanga obu bakughilaghamu 'Bwamaani.' "
11 Bantu bakaniye baamụhụtịliya kimui haabwa kumala
bwile bukaniye naakola maaje.
12 Bhaatu obu Fịlịpo aatebịije bantu aba Makulu Ghase-
meeye ghaa bụlemị bwa Luhanga kandi haa lịina lya Yesu
Kịlịsịto, baahịkịlija. Tị abaahịkịlijagha boona, bakali na
basaasa, Fịlịpo aababatịjagha.
13 Na Sịmooni oghu aakolagha maaje aahịkịlija, dụmbị
Fịlịpo aamubatịja. Tị taatodhiye aahila Fịlịpo oghu
kaghele, nanga byakuswekaniya ebi Fịlịpo aakolagha
byaswekanịlịyagha kimui Sịmooni oghu.

14 Niibuwo bantu baaghambiiye bakwenda abaatighaaye
Yelusaalemu ngoku bantu bakaniye b'omu dịsịtụlịkịti ya

Samaḷiya bakwete kụhịkịlịja kighambo kya Luhanga, na-habweki bakwenda aba baatumayo Peetelo na Yohaana.

15 Obu bakwenda aba baakịdhịye mu dịsịtụlịkịtị ya Samaḷiya, baasabila bahịkịlịja bahyaka aba, niikuwo Mwoyo Ahịkịlịịye abaas'o.

16 Nanga Fịlịpo akaba naababatịịje kwonkaha haabwa kụhịkịlịja Mukama Yesu, bhaatu taaliyo n'omui oghu Mwoyo Ahịkịlịịye aali naasịy'o.

17 Nahabweki Peetelo na Yohaana baat'o bụlị mụhịkịlịja mikono kandi aatunga Mwoyo Ahịkịlịịye.

18 Obu Sịmoonị aamanịye ngoku Mwoyo Ahịkịlịịye akwete kwis'o bantu aba haabwa bakwenda babili aba kubat'o mikono, aabaleetela sente,

19 aabaghila ati, "Nanje mumpe dhee bụtokị obu, niikuwo oghu ndataagh'o mikono atungaghe Mwoyo Ahịkịlịịye."

20 Peetelo aamukuukamu ati, "Luhanga akukukuba mu mulilo ohwelekeelele na sente syawe esi. Nanga waaso-beleeịye kimui kweḷiḷịkana oti okugubha kughula kisembo kya Luhanga na sente.

21 Tootulimu kandi tooli kịtwịke kya bụheeleḷiya buni, nanga Luhanga amanịye ngoku okwete kweḷiḷịkana bintu bibhihiiye kimui.

22 Nahabweki weekuukemu bintu bịbhịịhịye ebi okwete kweḷiḷịkana ebi kandi osabe nuweesengeleḷiya Mukama kukughanila, nanga naabbaḷiye akukughanila.

23 Nkimanịye ngoku otukwatiluuwe etima lisaalukaane, nanga tooli na kintu kinji eki okukolagha, kuuy'o kụsịịsa kwonkaha."

24 Sịmoonị oghu aaghila Peetelo na Yohaana ati, "Gutu, munsabile ewaa Mukama mụmwesengeleḷiye niikuwo atampa kifubilo mwaghambịye eki."

25 Haanụma ya Peetelo na Yohaana kughambila bantu baa Samaḷiya aba kighambo kya Mukama, baakuuka Yelusaalemu. Mbanaghenda, baasaalila mu mịbhịḷị ekanịye y'omu dịsịtụlịkịtị ya Samaḷiya eghi, mbanatebeja bantu Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga.

Fịlịpo na Mụneetịyopịya

26 Kilo kimui malaịka wa Mukama aaghila Fịlịpo ati, "Weeteekanịje ohone mu luguudhe oḷụhonịye kụḷụgha Yelusaalemu kughenda Gaja." (Luguudhe olu lukaba lusaaliiye mu elungu hambali bantu bakee baakaaye.)

27 Nahabweki Fịlịpo aaghenda mu luguudhe olu. Aasan-gaanamu musaasa oghu akaba aḷụghịye mu ehanga lya Etịyopịya. Musaasa oghu akaba ali mụkoḷị bahụtịiye mu ehanga eli. Niiye akaba aloleleeye buguudha bwona

bwa mukama wabukalị w'ehanga eli, oghu mu mụbụghe ghwabo baamulukagha kịkụghịyo kya Kandake. Musaasa oghu akaba aghendịye Yelusaalemu kulamịya Luhanga.
28 Bwile obu aakuukagha ewaabo asitamịye mu ekya-
muheekagha bisolo mbikibhula. Aasomagha kicweka mu
kitabo eki mulangị Ịsaaya aahandịịkịye.
29 Mwoyo Ahịkịlịịye aaghila Fịlịpo oghu ati, "Weebinge
ekịheekịye musaasa oghu kandi ookale haai-haai naye."
30 Niibuwo Fịlịpo eebịngịye ekịheekịye musaasa oghu.
Aaghụwa naasoma mu kitabo eki mulangị Ịsaaya aa-
handịịkịye. Aamụbụụlịya ati, "Ebi okwete kusoma ebi
niibuwo waabyetegheelelịya?" 31 Musaasa oghu aa-
mukuukamu ati, "Muntu atabinsobolooye tankugubha
kụbyetegheelelịya bbaa!" Niibuwo aaghịlịye Fịlịpo ati,
"Gutu onịine, onsitame haai-haai tughende hamui." Fịlịpo
aasịima.
32 Kịtwịke eki musaasa oghu aasomagha kyaghilagha kiti:
"Balimutwala kumwita ngoku bakutwalagha kitunguwa
kukiita.
Taalitongana noobu balimubona-bonelịya kimui kandi
bamwite.
Nanga aliba nga kyana kya ntaama ekitaakutakagha
mbakisala.
33 Balimwambulila kimui kandi tabalimutwalikanịya kuse-
meeye mamutonganịya.
Taaliyo muntu n'omui oghu aligubha kụbụgh'o ebik-
wet'o lụbyalo luwe,
nanga balimwita atakabaaye na mwana munsi."*
34 Niibuwo musaasa oghu aabụụịye Fịlịpo ati, "Mu-
langị oghu akahandiika bighambo bini aabụghagh'o anị?
Eebụghagh'o eenini, kedha aabụghagh'o muntu onji?"
35 Nahabweki Fịlịpo aatandika kumusoboolola ebi kịtwịke
eki kikumanịisịya. Kandi eeyongela kumutebeja Makulu
Ghasemeeye ghaa Yesu.
36 Mbanaghenda mu luguudhe olu, baahịka hambali
maasi ghali haakpengbụ ya luguudhe olu. Musaasa oghu
aaghila Fịlịpo ati, "Olole maasi ngalị, gutu ombatịje!" [
37 Fịlịpo aamughila ati, "Nuwaahịkịlịije kwonini Yesu
tamboone ekikuleka otabatịịjịbuwa." Musaasa oghu
aakuukamu Fịlịpo ati, "Nahịkịlịije ngoku Yesu Kịlịsịto ali
Mwana wa Luhanga."]*
38 Musaasa oghu aalaghila oghu aafugagha ekya-
muheekagha kwemịlịlịya bisolo ebyakibhulagha. Bombi

* **8:33 8:33** Ịsaaya 53:7-8 * **8:37 8:37** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha.

baakilughamu, baakota mu maasi agha, dumbi Filipo aamubatija.
39 Obu baanalughagha mu maasi agha, Mwoyo wa
Mukama aabeedungiliisaniya, aatwala Filipo mu kiikalo
kinji. Ti musaasa oghu taatodhiye abona Filipo, bhaatu
aaghenda adheedheeuwe.
40 Filipo eesanga ali mu tauni ya Ajoti. Obu
aanasaalilagha mu kyalo eki, aakala naanatebeja bantu
Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga mu tauni syona esili
haagati ya tauni ya Ajoti na ya Kaisaaliya. Aakidhila kimui
mu tauni ya Kaisaaliya.

9

Saulo naahikilija Yesu
(Bikoluwa 22:6-16; 26:12-18)
1 Bwile obu Saulo aakala naanabugha ati akubona-
boneliya kimui kandi aate beeghesebuwa baa Mukama.
Nahabweki aaghenda ewaa Mukulu wa bahongi boona,
2 aamusaba kumuha bbaluwa. Bbaluwa esi
simusiimilaniye kughenda mu malamiliyo ghaa Bayudaaya
aghali mu tauni ya Damasiko, kukwata na kikubha kandi
kutwala Yelusaalemu, bakali na basaasa abahikiliije
Mukama, aba akusangayo.
3 Obu Saulo oghu aaneebingagha tauni ya Damasiko eghi,
kyeleeli kyamaani kyaluugha eghulu, kyamwedungilisaniya,
kyamubbyokela.
4 Dumbi eegenga hansi, aaghuwa muntu naamughila ati,
"Saulo! Saulo! Okwete kumbona-boniya otiyo nangaaki?"
5 Saulo aabuuliya ati, "Nuuwe ani Mukama wanje?"
Muntu oghu aakuukamu ati, "Niisiye Yesu, oghu okwete
kubona-boniya.
6 Bhaatu oomuke oghende mu tauni ya Damasiko eghi,
muntu akukughambilayo ebi nkubbala okole."
7 Aba Saulo aabaagha nabo beemilila baakala baholeeiye
bhii. Boobaha nanga bakaaghuwa elaka lya muntu, bhaatu
bataamubona.
8 Haakumaliilila Saulo aamuka. Bhaatu obu aabhaliiye
maaso ghaamuughala ataagubha kubona. Nahabweki
abaabaagha naye aba, baamukwata haa mukono, baamut-
wala mu tauni ya Damasiko eghi.
9 Ti aamala bilo bisatu atakaboone kandi ataakuliya.
10 Mu tauni ya Damasiko eghi, hakaba haliyo mwegh-
esebuwa liina liye Ananiya.* Mukama aamubonekela,

* **9:10 9:10** Taali *Ananiya* oghu akakuwa haabwa kudimaaga Luhanga mu nsuula y'akataano.

aamughila ati, “Ananiya!” Ananiya oghu aakuukamu ati, “Mukama wanje, ntegheleeiye eki okubugha.”

11 Kandi Mukama aamughila ati, “Oghende ewaa Yuda haa Luguudhe Lusimiye. Obuuliye muntu kukwoleka musaasa oghu oghoneeyemu, alughiye mu tauni ya Taluso liina liye niiye Saulo kandi endindi niibuwo aasaba.

12 Abonekeeuwe uwe Ananiya n’omwis’o kandi noomut’o mikono niikuwo agubhe kutodha kubona.”

13 Bhaatu Ananiya aakuukamu ati, “Mukama wanje, bantu bakaniye niibuwo baabugh’o musaasa oghu ngoku akwete kubona-boneliya kimui bantu baawe abali Yelusaalemu.

14 Ti n’endindi bakulu baa bahongi, baamutumiye hani kukwata bantu boona abakukulamiyagha, kubatwala Yelusaalemu kubata mu nkomo.”

15 Bhaatu Mukama aaghila Ananiya ati, “Oghende, omuhik’o! Nanga naamukomiye kumpeeleliya naaghambila bantu batali Bayudaaya, bakama baabo, hamui na Banaisaaleeli ebinkwet’o.

16 Siye nkuleka eetegheeleliye ngoku akubona-bona haabwa kuba muheeleliya wanje.”

17 Nahabweki Ananiya aaghenda hambali Saulo aghooneeye. Obu aamuboone dumbi aamukwat’o, aamughila ati, “Wamaaha Saulo, Mukama Yesu oghu waaboone mu luguudhe noonaasa hani niiye antumiye, niikuwo otodhe obone kandi Mwoyo Ahikiliiye akwis’o.”

18 Dumbi bintu bisusiye nga bikukų bya nsui byamuluugha mu maaso byalaghalika, dumbi maaso ghaamuughulika. Aabona bbeni-bbeni. Aamuka, Ananiya aamubatija.

19 Saulo oghu aaliya, dumbi aatodha aatunga maani.

Saulo naatebeja mu Damasiko

Saulo aamala bwile anali na beeghesebuwa b’omu Damasiko.

20 Dumbi aatandika kughenda mu malamiliyo ghaa Bayudaaya naatebeja bantu ati, “Yesu ni Mwana wa Luhanga.”

21 Ti boona abaaghuuye naatebeja atiyo, baasweka, baaghilana bati, “Musaasa oghu bhaaba niiye aaboona-boneliyagha kimui bantu b’omu Yelusaalemu abaalamiyagha Yesu. Kandi bantu bakwete kughila bati kighendeleluwa ekyalekiye aasa hani ni kukwata bantu abahikiliije Yesu kubatwala Yelusaalemu bali banyankomo, niikuwo bakulu baa bahongi babatwile musango.”

22 Bhaatu Saulo eeyongela kutebeja Bayudaaya abaabaagha mu Damasiko aba kandi kubooleka ngoku Yesu

aaniiye Kilisito. Nahabweki Bayudaaya abaabaagha mu Damasiko tabaagubhiye kumusinga mu mulingo ghwona.

23 Haanuma ya Saulo kumala bilo bikaniye mu Damasiko,
Bayudaaya baayo baahanuula kumwita.
24 Niibuwo bantu baaghambiiye Saulo ngoku Bayudaaya
aba bakubbala kumwita. Ti buli kilo Bayudaaya aba
beesalagha kandi baalaalagha baliindiye haa maalembo
ghaa tauni eghi, niikuwo mbaaboone Saulo oghu bamwite.
25 Haanuma ya Saulo kughambila aba aakooneeye
kuhikilija Yesu, kilo kimui mukilo baamutwala haa lugho
lwa mabaale lukangamiye olwabaagha lwelighilii ye tauni
eghi. Baaboha mighuwo haa kighegha kiinamulito,
baamukotiyamu, baamukwamiya mu kihulu ekyabaagha
haa lugho olu, baamusundukiya luhande lw'eli lwa lugho
olu.

26 Obu Saulo aakidhiye e Yelusaalemu, aaleng'o kutandika
kuukala na beeghesebuwa baayo. Bhaatu baakala
banamwobahiye bati akubakwata, nanga baakalagha mba-
neelilikana bati taahikilii je kwonini Yesu.
27 Niibuwo muhikilija omui lina liye Balanaba aakoone-
eye Saulo oghu, aamwanjula mu bakwenda. Aabaso-
boolola ngoku Saulo aaboone Mukama Yesu obu Saulo
oghu aaghendagha e Damasiko. Kandi ngoku Mukama
oghu aabughiye naye. Balanaba aatodha aabaghambila
ngoku Saulo aatebiije bantu b'omu Damasiko ebikwet'o
Yesu atoobahiye muntu n'omui.
28 Niibuwo Saulo aatandikiye kuukala na bakwenda
hamui na bahikilija banji boona mu Yelusaalemu. Kandi
aatandika kutebeja bantu ebikwet'o Mukama atoobahiye
muntu n'omui.
29 Saulo oghu aakalagha nahakangana na Bayudaaya
abaabughagha Lugiliki haa ebikwet'o Yesu kandi aahakan-
ganagha nabo kuluugha mu Ebyahandiikuuwe. Dumbi
baatandika kwelilikana mulingo ghwa kumwitilamu.
30 Obu bahikilija baamaniye ngu Bayudaaya niibuwo
baategheka kwita Saulo, bamui mu bahikilija aba baa-
mutwala mu tauni ya Kaisaaliya. Baamuteel'o ntegheka,
aaniina bwati buunamulito, aaghenda Taluso ewaabo.

31 Nahabweki Bayudaaya baaleka kuhiighanija kibbula
kya bahikilija. Bibbula bya bahikilija abaabaagha baakaaye
mu byalo bya maadisitulikiti ya Buyudaaya, Galilaaya, na
ya Samaliya dhaani baateekaana kandi beeyongela kukana.
Mwoyo Ahikiliiye aabagumiya mu kuhikilija kwabo kandi
aabeekambiisiya kuukala banahutiliiye kimui Mukama.

32 Obu Peetelo aanaghendagha mu bi̱ikalo bikani̱ye
kubungila bahi̱ki̱lija, aaghenda kubungila bahi̱ki̱lija b'omu
tau̱ni̱ ya Liida.
33 Aasangayo musaasa li̱ina liye Aineeya. Musaasa
oghu taagubhagha kulubhatanga nanga akaba alamaaye
maghulu kandi akaba naamali̱ye myaka munaanaa ataaku-
umuka haa bulili.
34 Peetelo aamughila ati, "Aineeya, Yesu Ki̱li̱si̱to
aku̱ku̱ki̱li̱ya endindi! Oomuke, oku̱ne mukeka ghwawe."
Aineeya oghu aakilil'o du̱mbi̱ aamuka.
35 Haanu̱ma ya Mukama Yesu ku̱ki̱li̱ya Aineeya oghu,
bantu bakani̱ye b'omu tau̱ni̱ ya Liida na kyalo kya Salooṉi̱,
baamubona aki̱li̱ye kandi bahi̱ki̱lija Mukama Yesu.

Peetelo naahu̱mbu̱u̱la Taabiita

36 Mu tau̱ni̱ ya Yopa akaba aliyo mweghesebuwa omui
wa bukali̱ li̱ina liye Taabiita (eli mu Lu̱gili̱ki̱ baaghilaghamu
Dooli̱ka). Mukali̱ oghu aakalagha naakolela bantu bintu
bilungi kandi aakoonelagha banaku abaha bintu.
37 Obu Peetelo aanabaagha mu tau̱ni̱ ya Liida, mukali̱
oghu aalwala kandi aaku̱wa. Bamui mu bakali̱ b'omu tau̱ni̱
eghi baanaabi̱ya mu̱ku̱ ghuwe kusighikila mu mighendi̱yo
ya Ki̱yu̱daaya, niikuwo bantu baghujiike. Du̱mbi̱ bakali̱ aba
baaghuboha mu si̱i̱ti̱, baaghuta haa di̱i̱lo mu kisiika kya
kai̱na yaakabili.
38 Tau̱ni̱ ya Liida eghi ekaba eli haai na tau̱ni̱ ya Yopa.
Nahabweki obu beeghesebuwa baaghu̱u̱ye ngoku Peetelo
aliyeyo, baatuma babili mu baanakyabo, ku̱mwesengeleli̱ya
bati, "Gutu wiise bwangu, tughende naawe ewaatu."
39 Du̱mbi̱ Peetelo aaghenda nabo e Yopa. Obu
baaki̱dhi̱yeyo, baamutwala mu kisiika kya kai̱na yaak-
abili. Bakwi̱si̱ya boona abaabaaghamu obu baaboone
Peetelo, baamilila baamweli̱ghi̱i̱li̱li̱ya, baatandika kulilila
kimui mbanamwoleka ngoye esi Dooli̱ka oghu aabasoneeye
anaakaaye.
40 Peetelo aabatwesi̱ya boona mu kisiika eki. Du̱mbi̱
aateeli̱ya, aatandika kusaba. Haanu̱ma y'eki, aahinduka
hambali mu̱ku̱ oghu ghuli, aaghila ati, "Taabiita, oomuke!"
Du̱mbi̱ aabhali̱ya. Obu aaboone Peetelo, aamuka.
41 Peetelo aamukwata haa mukono, aamu̱u̱mu̱ki̱ya.
Du̱mbi̱ aabilikila bahi̱ki̱lija hamui na bakwi̱si̱ya, aabooleka
Taabiita aakaaye.
42 Obu bantu b'omu tau̱ni̱ ya Yopa baaghu̱u̱ye
kyakuswekani̱ya ekyabaayo eki, bakani̱ye baahi̱ki̱li̱ja
Mukama.

43 Ti Peetelo aamala bilo bikaniye mu tauni ya Yopa,
naanalaala mwa Simooni oghu oomelelìyagha mpu.

10

Peetelo na Koloneeli

1 Mu tauni ya Kaisaaliya akaba aliyo musaasa liina liye
Koloneeli. Akaba ali mukulu wa baasilikale kikumi b'omu
kibbula kyamaani kya Itale, kya baasilikale baa Looma.
2 Akaba ali musaasa oghu eye na baa ka yee boona
baabaagha bahutiiye Luhanga, aahaaghayo na bwenge
kukoonela bantu kandi aakalagha naasaba Luhanga bwile
bwona.
3 Kilo kimui, saaha mwenda sya ntangaali, malaika
wa Luhanga aamubonekela, aataaha hambali ali kandi
Koloneeli aamubonela kimui bbeni-bbeni. Malaika oghu
aamubilikila ati, "Koloneeli!"
4 Ti Koloneeli oobaha kandi aakala aloleleeye malaika
oghu, aamughila ati, "Mbiki Mukama wanje?" Malaika
oghu aamughila ati, "Kusaba kwawe na kuhaayo
kwawe kukoonela bantu Luhanga aabiboone kandi
byamudheedhiye.
5 Nahabweki endindi otume bantu mu tauni ya Yopa,
bendeleyo musaasa maliina ghe Simooni Peetelo.
6 Ali mwa Simooni oghu akwomelelìyagha mpu. Simooni
oghu aakaaye haai-haai na nanja."
7 Obu malaika oghu aaghendiye, dumbi Koloneeli aabi-
likila babili mu baheelelìya be aba eesighiye, hamui na
muusilikale wee omui mu baamulindagha. Muusilikale
oghu naye dhee aalamiyagha Luhanga.
8 Aabasoboolola byona ebi malaika aamughambiiye,
dumbi aabatuma kughenda mu tauni ya Yopa.

Peetelo naabonekeluwa

9 Ti kilo ekyalabhiy'o, saaha mukaagha sya ntangaali,
basaasa aba Koloneeli aatumiye bakaba bali haai kukidha
mu tauni ya Yopa. Bwile obu Peetelo aaniina eghulu
haa numba kusaba. 10 Haanuma ya bwile bukee njala
yaamukwata. Mbanamuteekela, aabonekeluwa.
11 Aabona eghulu liighulikiye badhodhookeeiye nsondo
enaa sya kintu kisusiye nga siiti namulito mbakisundukiya
hansi.
12 Kikaba kilimu bisolo bya milingo yoona na binoni.
13 Niibuwo aaghuuye eleka ndimughila ati, "Peetelo
oomuke, oote kandi oliye."
14 Bhaatu Peetelo aakuukamu ati, "Bbaa, Mukama wanje!
Tankaliyagha kintu kyona kitasemeeye kandi kitanguuwe."

15 Elaka eli lyatodha lyamughila liti, “Kyona eki Luhanga
asemeeiye, oleke kughila oti kibhiihiye.”
16 Eki kikab’o milundi esatu, dumbi kintu eki
baakikuukiya mu eghulu.
17 Bwile obu bwonini Peetelo anaswekiye haabwa eki aa-
boone, eki kikumaniisiya, basaasa aba Koloneeli aatumiye
baasa mbabuulililiya hambali numba ya Simooni oghu ak-
womeleliyagha mpu eli. Baaghikidh’o, beemilila h’elembo.
18 Baabuuliya bati, “Buuye hani niiyo musaasa bakughi-
laghamu Simooni Peetelo aghooneeye?”
19 Ti bwile obu Peetelo naaneelilikan’o eki aaboone, eki
kikumaniisiya, Mwoyo Ahikiliiye aamughila ati, “Simooni,
basaasa basatu baakwete kukubbala.
20 Nahabweki oomuke, oghende hambali bali kandi otab-
henga kughenda nabo, nanga niisiye neenini naabatumiye
kukwisila.”
21 Niibuwo Peetelo aaghendiye hambali bali, aabaghila
ati, “Niisyoni mukwete kubbala. Buuye mbiki byalekiye
mwasa?”
22 Baamukuukamu bati, “Koloneeli, mukulu wa kibbula
kya baasilikale kikumi baa Looma niiye aatutumiye
ewaawe, ni musaasa ahikiliiye, oghu akuhutiyagha
Luhanga kandi Bayudaaya boona bamuhutiliiye kimui.
Luhanga aamutumiiye malaika kumughila ati, atume
bakwisile oghende ewe, niikuwo aaghuwe butumuwa obu
okumughambila.”

Peetelo na Koloneeli

23 Peetelo aasiima kughenda nabo, bhaatu aabaghila ati
balaale. Aakeela aaghenda nabo hamui na bamui mu
bahikilija b’omu tauni ya Yopa.
24 Kilo ekyalabhiy’o baakidha mu tauni ya Kaisaaliya.
Baasanga Koloneeli abalindiliiye kandi naabilikiiye nganda
siye hamui na baabhootu siye kwisa kusangaana Peetelo.
25 Peetelo makakidha ati, Koloneeli aamuteeliya mu
maghulu kumulamiya.
26 Bhaatu Peetelo aamuumukiya, aamughila ati, “Otan-
damiya! Ndi muntu kwonkaha ngaawe.”
27 Dumbi Peetelo aakala naanabugha naye, baataaha mu
numba hambali bantu boona beekumaaniliiye.
28 Niibuwo Peetelo aabaghiliye ati, “Enuwe boona
mumaniye ngoku bilaghilo byatu Bayudaaya bitutangiye
kuukala naanu nankabha kubungila enuwe batali
Bayudaaya. Bhaatu Luhanga anjolekiye ngoku
ntabhonganuuwe kughaya kedha kughila nti muntu
taasemeeye mu maaso ghe.

29 Nahabweki obu mwatụmịye bantu kunjisila tanaabhengịye bbaa. Mungambile, ekyalekịye mwambilikila.”

Koloneelị naasoboolola ebi aabonekeeuwe

30 Niibuwo Koloneelị aabasobolooye ati, “Obwalo byahịka bilo bbinaa; nkaba ndi mwanje, sili saaha mwenda sya ntangaalị, ninsaba ngoku nkukolagha bụlị kilo. Neetụlakaka musaasa anjimiliiye nga haala alụwete ngoye sinjelu dhiyo!

31 Angila ati, ‘Koloneelị, Luhanga aaghụụye kusaba kwawe kandi aaboone ngoku okukoonelagha banaku.

32 Nahabweki obwalo otume bantu baghende mu taụnị ya Yopa, bendeleyo musaasa malịina ghe Sịmoonị Peetelo. Aghooneeye mwa Sịmoonị oghu akwomeleliyagha mpu. Sịmoonị oghu aakaaye haai-haai na nanja.’

33 Niibuwo naatụmịye bantu bwangu-bwangu kukwendela. Tị weebale kwisa. Hatiini etụwe boona tuli hani mu maaso ghaa Luhanga, tụtegheleeịye eki Mukama aakulaghiiye kutughambila.”

Peetelo naabụghịla mwa Koloneelị

34 Niibuwo Peetelo aaghịlịye ati, “Endindi neetegheleeịye majima kuwo Luhanga taakusoloolagha bantu;

35 kuuy’o akụsịimagha bantu baa mahanga ghoona abakụmụhụtịyagha kandi abakukolagha ebịhịkịye.”

36 Peetelo eeyongela kubaghila ati, “Mukaaghụwa Makulu Ghasemeeye agha Luhanga aatumiiye etụwe Banaịsaaleelị naatulangilila ngoku tukugubha kuba na mpempa na Luhanga haabwa kụhịkịlịja Yesu Kịlịsịto Mukama wa bintu byona.

37 Mumanịye byakuswekanịya ebi Yesu aakoleeye mu dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya yoona. Yesu oghu akatandikila mulimo ghuwe mu dịsịtụlịkịtị ya Galilaaya, obu Yohaana Mubatịjị aamalịye mulimo ghuwe ghwa kulangilila ati bantu beekuukemu bibhi byabo kandi babatịịjịbụwe.

38 Kandi mumanịye ngoku Yesu wa Najaaleetị, Luhanga aamụseesịy’o Mwoyo Ahịkịlịiye kandi aamuha maanị. Aaghendagha naakola bisemeeye kandi naakịlịye boona aba Sịtaanị abona-bonịyagha. Luhanga akaba ali hamui naye.

39 “Tị etụwe, tuli baakaịso baa Yesu oghu, nanga tukabona byona ebi aakolịye mu kibugha kya Yelusaalemu n’omu bịtwịke binji byona bya dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya. Tukuhaagha dhee buukaịso ngoku Bayụdaaya baamubambịye haa musalaba; aakụwa.

40 Bhaatu haa kilo kyakasatu, Luhanga aamụhụmbụụla kandi bantu baamubona.

41 Toolị tabali boona baamuboone, kuuy'o baakaịso bonkaha aba Luhanga aasangụụwe akomịye; etụwe abaaliiye naye amalịye kụhụmbụụka.
42 Aatulaghila kutebeja bantu kandi kuha buukaịso ngoku aaniiye Luhanga aakomịye kụtwịla bantu musango, abaakaaye na bakụụye.
43 Kandi balangị boona babụghịy'o Yesu oghu ngu haabwa kụkụwa kandi kụhụmbụụka kuwe, muntu weena oghu akụmụhịkịlịja, Luhanga akumughanila bibhi biye."

Mwoyo Ahịkịlịiye naas'o bantu batali Bayụdaaya

44 Tị Peetelo naanabụgha dụmbị Mwoyo Ahịkịlịiye aas'o bantu boona abaali bamụtegheleeịye.
45-46 Obu bahịkịlịja Bayụdaaya abaabaagha bahelekeeye Peetelo baaghụụye bantu batali Bayụdaaya mbabụgha mịbụghe enji eghi etali yabo kandi mbasinda Luhanga, baaswekela kimui kubona ngu Luhanga aahaaye Mwoyo Ahịkịlịiye bantu batali Bayụdaaya.
47 Niibuwo Peetelo aaghịlịye Bayụdaaya aba ati, "Luhanga aahaaye bantu batali Bayụdaaya Mwoyo Ahịkịlịiye, nahabweki tamboone ekikuleka batabatịịjịbuwa. Nabo Mwoyo Ahịkịlịiye aabaasịy'o ngoku naatu aatwịsịy'o."
48 Dụmbị Peetelo oghu aalaghila Koloneelị hamui na baanakiye aba ati babatịịjịbụwe mu lịina lya Yesu Kịlịsịto. Obu baamalịye kubatịịjịbuwa baasaba Peetelo oghu kumala nabo hakili bilo bikee. Peetelo hamui na bahịkịlịja Bayụdaaya aba baasịima, baakala nabo.

11

Peetelo naasoboolola bahịkịlịja baanakiye

1 Bakwenda hamui na bahịkịlịja abaabaagha baakaaye mu dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya, baaghụwa ngoku bantu batali Bayụdaaya nabo baahịkịlịije kighambo kya Luhanga.
2 Nahabweki obu Peetelo aaghendịye Yelusaalemu, bamui mu bahịkịlịja abaabbalagha bati bantu batali Bayụdaaya badụbhaghe babasalaghe, baamusoghosa.
3 Baamughila bati, "Waasobeeịye kughenda mu ka ya bantu batali Bayụdaaya kandi aba batasalịye kuliya nabo."
4 Niibuwo Peetelo aabasobolooye ekyalekịye aaghenda mu bantu batali Bayụdaaya.
5 Aabaghila ati, "Nkaba ndi mu taụnị ya Yopa ninsaba. Naabonekeluwa. Naabona badhodhookeeịye nsondo enaa sya kintu kịsụsịye nga sịitị namụlịto mbakịsụndụkịya hansi kụlụgha eghulu, tị kyasila kimui hambali ndi.

6 Obu naalolɨyemu bhyani, naabonamu bisolo bya milingo
yoona na bɨnonɨ.
7 “Niibuwo naaghụụye elaka ndingila liti, ‘Peetelo
oomuke, oote kandi oliye.’
8 Bhaatu naakuukamu ati, ‘Bbaa, Mukama wanje!
Tankaliyagha kintu kyona kitasemeeye kandi kitangụụwe.’
9 Elaka lyatodha lyabụgha nanje mulundi ghwakabili
liti, ‘Kyona eki Luhanga asemeeɨye, oleke kughila oti
kɨbhɨɨhɨye.’
10 Eki kikab’o milundi esatu, dụmbɨ kintu eki
baakɨkụụkɨya mu eghulu.
11 “Tɨ bwile obu bwonini basaasa basatu aba baatụmɨye
kụlụgha Kaɨsaalɨya, baakɨdha haa ka hambali naabaagha
ngooneeye.
12 Niibuwo Mwoyo angɨlɨye ati niimukilemu ngende
na basaasa aba. Bahɨkɨlɨja baanakyanje bani mukaagha
bampelekeelelɨya, twakɨdha mwa musaasa oghu.
13 Niibuwo aatughambiiye ngoku aaboone malaɨka
aamiliiye mu numba yee, aamughila ati, ‘Otume bantu mu
taụnɨ ya Yopa, bendeleyo musaasa malɨɨna ghe Sɨmoonɨ
Peetelo.
14 Akukughambila mulingo ngoku uwe okujunuwa n’aba
ka yaawe boona.’ ”

Ngoku Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye aasɨy’o batali Bayụdaaya

15 Peetelo aatodha aaghila Bayụdaaya aba ati,
“Makatandika nti kụbụgha dụmbɨ Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye aas’o
bantu abaabaagha mu numba omu, mu mulingo ghwonini
ngoku naatu aadụbhɨye kutwis’o.
16 Niibuwo naasụkɨye eki Mukama aabụghɨye ati,
‘Yohaana Mubatɨjɨ aabatɨjagha na maasi, bhaatu enụwe
mukubatɨɨjɨbuwa na Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye.’
17 Toolɨ obu Luhanga alaba amalɨye kuha bantu nankabha
batali Bayụdaaya Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye ng’oghu aatuhaaye
haabwa kụhɨkɨlɨja Mukama Yesu Kɨlɨsɨto, buuye nɨɨsɨye anɨ
kumuhakanɨya?”
18 Obu baaghụụye ebi Peetelo akwete kụbụgha, baaleka
kumusoghosa. Baasinda Luhanga bati, “Luhanga
aasɨɨmɨlanɨɨye bantu batali Bayụdaaya kwekuukamu
niikuwo batunge bwomɨɨlɨ.”

Bahɨkɨlɨja b’omu Antɨyokɨya

19 Obu Bayụdaaya baamalɨye kwita Siteefaano dụmbɨ
bakatandikil’o kubabona-bonelɨya kimui bahɨkɨlɨja
abaabaagha mu kibugha kya Yelusaalemu. Bahɨkɨlɨja
bakanɨye baalukamu baalalangila mu byalo bikanɨye nga
dɨsɨtụlɨkɨtɨ ya Fonɨke, kyalo kya Kɨpụlo, n’omu kibugha

kya Antiyokiya. Baaghendagha mbalangilila ngoku Yesu akujunagha bantu bibhi byabo. Bhaatu baaghambilagha Bayudaaya bonkaha.

20 Bhaatu bamui mu bahikilija aba bakaba balughiye Kipulo na banji mu kibugha kya Kilene mu Afilika. Baaghenda mu kibugha kya Antiyokiya kutebejayo Makulu Ghasemeeye ghaa Mukama Yesu, bantu batali Bayudaaya.*

21 Mukama aabahaagha maani ti bantu bakaniye baahikilija Mukama Yesu.

22 Kibbula kya bahikilija abaabaagha mu Yelusaalemu baaghuwa ngoku bantu bakaniye b'omu Antiyokiya bahikilije Mukama Yesu, dumbi bahikilija aba baatumayo Balanaba.

23 Obu aakidhiyeyo naabona ngoku bahikilija aba bakwetwalikaniya kusemeeye adheedhuwa kubona ngoku Luhanga aaghiliiye bantu aba ngughuma syamaani. Dumbi buli kilo aabeekambiisiyagha ati batalekeelela, bagumile mu kuhikilija kwabo kandi beesighile kimui Mukama.

24 Balanaba oghu akaba ali musaasa mulungi, aasuuye Mwoyo Ahikilije kandi eesighiiye kimui Luhanga, aakoonelela kimui bantu baayo kubeegheesiya, ti bakaniye baahikilija Mukama.

25 Niibuwo Balanaba aaghendiye mu tauni ya Taluso kubbalayo Saulo.

26 Obu aamuboone aalughayo naye baasa mu tauni ya Antiyokiya. Ti baamala mwaka ghumui banali na kibbula kya bahikilija aba kandi beegheesiya bantu bakaniye. Mu Antiyokiya niiyo beeghesebuwa baadubhiye kubaghilamu Bakilisitaayo.

27 Banaliyeyo, bamui mu balangi baalugha Yelusaalemu, baasa Antiyokiya.

28 Kilo kimui Mwoyo aabughiisiya omui mu balangi aba liina liye Agabo. Aalanga ati njala yamaani ekughuwa mu kyalo kya Looma kyona. (Ti njala eghi ekaghuwa mu bwile obu Kilahudiyo aabaagha alemiye.)

29 Nahabweki beeghesebuwa b'omu Antiyokiya baatuwamu kukoonela bahikilija baanakyabo b'omu disitulikiti ya Buyudaaya. Baatuwamu kuhaayo buyambi kusighikila ngoku buli muntu akugubha.

30 Dumbi buyambi bwabo obu baakumaaniiye baabuha Balanaba na Saulo kubutwalila beebembeli baa bahikilija b'omu Yelusaalemu.

---

* **11:20 11:20** Mu Lugililiki baghambiye bati *Bagililiki.*

12

Kubona-bona nkweyongela

1 Bwile obu Mukama Helude* aatandika kubona-boniya
kibbula kya bahikilija.
2 Aalaghila baata Yakobbo, mwana waanina Yohaana, na
kihiyo.
3 Obu Helude oghu aamaniye ngoku eki aakoliye eki
kyadheedhiye Bayudaaya, dumbi aalaghila baasilikale be
kukwata Peetelo. Baamukwata bwile bwa Kighenu kya
Migaati Etalimu Kitumbiso.
4 Obu baamukwete, baamuta mu nkomo. Aabbalagha
kumutwila musango haagati ya bantu boona kighenu
eki nkyahoy'o. Nahabweki aalaghila bibbula bbinaa
bya baasilikale bbanaa-bbanaa kukoonelangana kulinda
Peetelo oghu.
5 Ti baasilikale aba baakala banalindiiye Peetelo oghu mu
nkomo. Bhaatu kibbula kya bahikilija baneekambiiye kimui
kumusabila ewaa Luhanga.

Malaika naaya Peetelo mu nkomo

6 Mu kilo butakakeeye, kilo eki Helude aabbalagha ku-
mutonganiya, Peetelo akaba aghwesaghiiye ali haagati ya
baasilikale babili. Bakaba bamubohiye na njeghele ebili.
Baasilikale banji balindiye haa mulyango ghwa nkomo eghi.
7 Dumbi malaika wa Mukama aasa, aamilila haai
Peetelo oghu, ti kisiika eki kyabbenela kimui. Malaika
oghu aamudhinga-dhingiya aamususumula, aamughila ati,
"Oomuke bwangu!" Peetelo makaamuka ati, njeghele esi
baabaagha bamuboheseeiye haa mikono syalaghala.
8 Malaika oghu aamughila ati, "Oluwale ngoye syawe
na nkaito, oose tughende!" Peetelo aabiluwala. Aatodha
aamughila ati, "Weegubike lughoye lwawe, onkwame."
9 Makamala ati kubiluwala dumbi aaghenda alabhiye
malaika oghu, baatuwa, bhaatu atamaniye malaika oghu
alakaba naamuuya kuwo mu nkomo omu! Aaba nga muntu
akwete kuloota.
10 Obu baamaliye kusaala balindi b'okuduBha na baaka-
bili, baahika haa lwighi lwa kyoma oluli haa mulyango oghu
bantu baatwelaghamu kughenda mu kibugha eki. Lwighi
olu lwabeehighuulila lwonini; baatuwa enja. Beesukan'o
kabhii dumbi malaika oghu aamuluGho.
11 Niibuwo Peetelo eetegheleeiye ngoku ataalootagha.
Aaghila ati, "Endindi neetegheleeiye ngu Mukama niiye
aatumiye omui mu baamalaika be kunjiha mu nkomo ya

* **12:1 12:1** Helude oni ni Agulipa oghu akaba ali muusukulu wa Mukama Helude Mukulu.

Helude kandi kunjuna byona ebi Bayụdaaya baabbalagha kunkol'o."

12 Obu Peetelo aamanịye eki, dụmbị aaghenda ewaa Malịya nịna Yohaana Maliko. Bahịkịlija bakanịye bakaba beekumaanịlịiye mu numba ya Malịya oghu mbasaba.

13 Niibuwo Peetelo aakonkonịye haa lwighi lw'elembo ati bamuughulile. Manaabukalị mụheelelịya lịina liye Loodha aatuwa mu numba kulola oghu akwete kukonkona.

14 Obu aamaniliiye elaka lya Peetelo, dụmbị aadheedheluwa kimui, aalịgịta mu numba magịla kuughulila Peetelo oghu lwighi. Aaghambila abaabaagha mu numba ati, "Ni Peetelo ali h'elembo!"

15 Baamughila bati, "Nandiki olwaye esịle?" Bhaatu Loodha oghu aakala naanabaghila ati, "Majima kuwo ni Peetelo!" Niibuwo baaghịlịye bati, "Oghambe ni malaịka wee waaboone."

16 Bhaatu Peetelo aakala naanakonkona h'elembo. Obu baaghuuye lwighi mbaamubona, baaswekela kimui!

17 Bhaatu Peetelo aabaholeesịya na mukono ghuwe ati baholịye, aabasoboolola ngoku Mukama aamụụhịye mu nkomo. Kandi aabaghila ati, "Bintu bini mubighambile Yakobbo na bahịkịlija baanakyatu." Dụmbị aabalụgh'o aaghenda kịikalo kinji.

18 Nkyambisi obu baasilikale abaali balịndịye Peetelo bataakeeleeye kumubona baatuntulila kimui, beebụụlịya bati, "Bhaawaị, Peetelo oghu aalụkịye atịya?"

19 Mukama Helude aalaghila baasilikale be kubbalila kimui Peetelo oghu bhaatu bataamubona. Niibuwo aabụụịye bhyani balịndị aba kumughambila ngoku Peetelo aalụkịye. Obu kyakụbụgha kyababụlịye, aalaghila baasilikale be kwita balịndị aba. Dụmbị aalụgha mu dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya, aaghenda aakala mu taụnị ya Kaịsaalịya.

Ngoku Helude aakụụye

20 Bwile obu Helude akaba ali na kịinịgha na bantu b'omu taụnị ya Tịlo na ya Sịdoonị. Niibuwo bamui mu bantu baatụmịye bantu kughenda Kaịsaalịya kụbụgha na Helude oghu. Bahanuula na musaasa baaghilaghamu Bbulasito, oghu akaba aloleleeye kikaali kya Helude oghu kyona. Baaghila bati bakubbala mpempa, nanga mu dịsịtụlịkịtị eghi aabaagha alemịye niiyo baayagha byokuliya.

21 Kilo eki Helude oghu aakomịye ati niikiyo akusangasanganilanamu na bantu aba, aalụwala bịlụwalo biye bya bukama bisemeleeye kimui. Aasitama haa kitebe kiye kya bukama, aabụghịla bantu aba.

22 Ti bantu aba baadheedheluwa kimui baatandika kugola
bati, “Oghu taali muntu kwonkaha akwete kubugha bbaa,
ni luhanga!”
23 Dumbi malaika wa Mukama aalwalilila kimui Helude
oghu, nanga akabhenga kuha Luhanga kitiinisa, njoka
sy’omunda syamunuunila kimui mubili kandi aakuwa.
24 Bhaatu bahikilija beeyongelela kimui kulangilila
kighambo kya Luhanga kandi muhendo ghwa bahikilija
ghweyongelela kimui kukana.
25 Obu Balanaba na Saulo baamaliye kukidhiya buyambi
obu e Yelusaalemu, baakuuka Antiyokiya, baaghenda na
Yohaana, oghu baaghilaghamu Maliko.

13

Mbatuma Balanaba na Saulo

1 Mu kibbula kya bahikilija abaabaagha mu tauni ya
Antiyokiya, akaba halimu balangi na beegheesiya. Bantu
aba niibo bani: Balanaba, Simiyooni oghu baali balukiye
kibbaako bati Munjilaghuli, Lukiyo oghu akaba alughiye
Kilene, Maniyeeni oghu akakulila hamui na mulemi Helude,
na Saulo.
2 Kilo kimui obu bali basiibiye kandi mbaalamiya
Mukama, Mwoyo Ahikiliiye aabaghila ati, “Munkomelemu
Balanaba na Saulo, nanga naabakomiye kunkolela mulimo
ghwanje.”
3 Nahabweki obu baamaliye kusiiba kandi kusaba, baat’o
Balanaba na Saulo mikono, dumbi baabatuma kughenda
kutebeja.

Balanaba na Saulo bali e Kipulo

4 Obu Mwoyo Ahikiliiye aamaliye kutuma Balanaba na
Saulo, baaghenda mu tauni ya Selukiya. Baalughayo
baaniina bwati buunamulito baaghenda e Kipulo. 5 Obu
baakidhiyeyo, baahika mu tauni ya Salamiisi, baalangilila
bantu kighambo kya Luhanga mu malamiliyo ghaa
Bayudaaya. Yohaana Maliko aaghenda nabo kubakoonela.
6 Niibuwo baasaaliiye mu kyalo kya Kipulo eki nanja
yeelighiliiye, baakidha mu tauni yakiyo Pafo, hambali
baasangiye musaasa liina liye Bbaaliyesu oghu aakolagha
maaje. Musaasa oghu akaba ali Muyudaaya kandi mulangi
wa bisubha.
7 Akaba ali bhootu sya Selugiyo Paulo mulemi Mulooma
oghu akaba alemiye kyalo eki kyona. Kandi Selugiyo
oghu akaba ali na magheji. Aabbala kuughuwa kighambo
kya Luhanga, nahabweki aatuma bantu kumughambilila
Balanaba na Saulo kwisa ewe kumusoboolola kiyo.

8 Bhaatu oghu aakolagha maaje, Elimansi (liina lya
Bbaaliyesu mu Lugiliki), aatandika kuhakaniya Balanaba na
Saulo kandi aaleng'o kusoona-soona mulemi niikuwo aleke
kuhikilija.
9 Niibuwo Mwoyo Ahikiliiye aasiy'o Saulo oghu banji
baaghilaghamu Paulo, ti Paulo oghu aakala aloleleeye
Elimansi oghu,
10 aamughila ati, "Oli mwana wa Sitaani nanga
okuhakaniyagha buli kintu kyona ekihikiye. Okudimaa-
gagha bantu kandi oli na bughobiya bukaniye. Okughilagha
oti butumuwa bwa Mukama bwamajima ni bisubha!"
11 Niibuwo Paulo aamughiliye ati, "Mukama akukufubila
endindi. Okumala bwile obu eenini abbaliye otaakubona."
Dumbi Elimansi oghu maaso ghaamuughala, aatandika
kukwata-kwata kubbala oghu akumukwatilila haa mukono.
12 Ti obu Mulemi Selugiyo oghu aaboone ebyabaay'o,
aahikilija, nanga akasweka haabwa ebi Paulo na Balanaba
baamwegheeseeiye haa Mukama.

Paulo naatebeja mu elamiliyo lya Bayudaaya

13 Obu Paulo na baanakiye baalughiye mu tauni ya Pafo,
baaniina bwati buunamulito baahika mu tauni ya Peluga
mu disitulikiti ya Panfuliya. Haala niiyo Yohaana Maliko
aabalughiiy'o aakuuka ewaabo Yelusaalemu.
14 Baalugha Peluga baahika mu tauni ya Antiyokiya eghi
eli haai-haai na disituliki ti ya Pisidiya mu disituliki ti ya
Siliya mu kyalo kya Galatiya. Kilo kya Sabhato, Paulo
na Balanaba baaghenda mu elamiliyo lya Bayudaaya ba-
asitama.
15 Muntu aasoma Ebyahandiikuuwe ebi Musa na balangi
banji baahandiikiye. Niibuwo beebembeli b'elamiliyo lya
Bayudaaya eli baatumiye muntu kusaba Paulo na Balanaba
bati, "Baana baamaaha, mulakaba muli na kighambo kyona
kya kuguumiya bantu bani mu kuhikilija kwabo, gutu
mubaghambile kiyo."
16 Paulo aahidha mukono ghuwe kubaholeesiya,
aabaghila ati, "Banaisaaleeli baanakyanje, naanu
abakulamiyagha Luhanga mutali Bayudaaya, gutu
muntegheeleliye.
17 Luhanga waatu Banaisaaleeli, akakoma baataata baatu.
Aaleka baataata baatu aba baakanila kimui kuni bali mu
ehanga lya Misili. Aakoleesiya butoki buwe, aabaaya mu
ehanga eli.
18 Ti aamala myaka makumi anaa anabagumisiliije
nankabha mbamujeemelagha mu elungu.

19 Ti Luhanga oghu aaha baataata baatu aba maani baasinguula bantu baa ntula musanju abaabaagha mu ehanga lya Kanaani, ti ehanga eli aaliha baataata baatu aba kuba bugwetuwa bwatu.
20 Aabaha ehanga eli bamaliye myaka nga bikumi bbinaa n'ataano kulughiililila kilo eki baakidhiiyemu mu ehanga lya Misili kuhikiya kilo eki baataahiiyemu mu ehanga lya Kanaani eli.
"Ti bamaliye kutaaha mu ehanga lya Kanaani eli Luhanga aabakomela balemi kubalema kuhikiya obu aakomiye mulangi Samwili kubalema.
21 Niibuwo baasabiye Luhanga kubaha mukama. Aabakomela Saulo mutabani wa Kiisi w'omu ntula ya Bbenjamiini. Saulo oghu aamala myaka makumi anaa anali mukama wabo.
22 Obu Luhanga aahiye Saulo oghu haa bukama, aat'o Dhaudhi kuba mukama wabo. Luhanga aabugh'o kusemeeye Dhaudhi oghu ati, 'Naaboone Dhaudhi mutabani wa Yese, tooli mmubbaliye kandi alakolagha ebi mbbaliye byona.'
23 Ti mu baasukulu baa Dhaudhi oghu niimuwo Luhanga aahiye Yesu kujuna etuwe Banaisaaleeli ngoku asanguuwe aalaghiisaniiye taata waatu Dhaudhi oghu.
24 Kandi Yesu oghu atakatandikiye mulimo ghuwe, Yohaana aaduubha aalangilila Banaisaaleeli boona abaamwisagh'o ati beekuukemu kandi babatiijibuwe.
25 Ti obu Yohaana oghu aamaliililagha mulimo ghuwe oghu Luhanga amutumiye kukola, aaghila bantu ati, 'Taaniisiye Kiliisito bbaa; ngoku mukwete kweliilikana. Eye akwisa ti ansaaiye butoki kandi tanihikiye na kuba muheeleliya wee.' "
26 Paulo aatodha aabaghila ati "Baana baamaaha, baasukulu b'Ebbulahimu, naanu bantu batali Bayudaaya abakulamiyagha Luhanga, butumuwa buni Luhanga akabutumila bantu boona kutwoleka ngoku tukujunuwa.
27 Bhaatu bantu b'omu Yelusaalemu na balemi baabo tabaamumaniye kandi tabaakengiye ebi balangi baabaghambiiye, nankabha mbakuughuwagha buli kilo kya Sabhato. Obu baamutwiliiye musango, bakahikiililiya Ebyahandiikuuwe.
28 Ti nankabha bataamuboon'o musango ghwonini ghwakuleka mbamwita, baanahaaghiliya Pilaato kumutwila musango ghwa kukuwa.
29 Obu bantu aba baamaliye kumukol'o ebi balangi baahandiikiye hambele bati bantu balimukol'o, baabhootu siye baaya mukú ghuwe haa musalaba, baaghuta mu kituulo.

30 Bhaatu Luhanga aamụhụmbụụla mu bakụụye.
31 Kandi abaabungagha naye anali mu dịsịtụlịkịtị ya
Galilaaya, abaasịye naye mu kibugha Yelusaalemu baamala
bilo bikanịye mbanamubona naahụmbụụkịye. Tị bantu aba
niibo bakumuheelagha buukaịso mu bantu.”
32 Paulo aatodha aabaghila ati, “Twasịye hani obwalo
kubaghambila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, gh’eki
aalaghịịsanịiye baataata baatu.
33 Aakoleeye etụwe baasukulu baabo, obu aahụmbụụye
Yesu, ngoku amụbụghịy’o mu Jabbụlị nsuula yaakabili ngu,
“ ‘Nuuwe Mwana wanje,
tị obwalo naafookịye so waawe.’* ”
34 Paulo eeyongela kubaghila ati, “Luhanga akasanguwa
hambele alaghịisanịiye ati alịhụmbụụla Yesu kandi ati Yesu
oghu taalitodha kụkụwa. Mu Ebyahandịikụụwe haliyo
hambali Luhanga aalaghịisanịiye bantu be hambele ati,
“ ‘Nkubaha mịgisa ehịkịlịiye kandi yamaanị, eghi naahaaye
Dhaụdhị.’*
35 Mu Jabbụlị haliyo dhee hambali baghịlịye bati,
“ ‘Toolileka oghu Ahịkịlịiye waawe naagụnda.’*
36 “Nahabweki Dhaụdhị oghu mabụgha ebi teebụghagh’o
eenini bbaa, nanga Dhaụdhị oghu, obu aabaagha
anaakaaye, akakola ebi Luhanga aabbalịye ati akole,
tị aakụwa baamujiika hambali baajịikịye baataata be,
aagụnda.
37 Bhaatu Yesu oghu Luhanga aahụmbụụye taatodhịye
akụwa kandi agụnda bbaa.
38 “Nahabweki baana baamaaha, nkubbala mukimanyile
kimui ngu haabwa Yesu oghu niibuwo twabalangilila ngoku
Luhanga akubaghanila bibhi byanu.
39 Weena oghu akụmụhịkịlịja, Luhanga akumughanila
bibhi biye byona. Bhaatu Luhanga taakubaghanila haabwa
kukwata bilaghilo ebi Musa aahaaye bbaa.
40 Tị mwelinde ebi balangị baabụghịye, bitabab’o, ebi
baaghịlịye bati,
41 “ ‘Mụtegheelelịye, enụwe abakusekelejagha,
mukusweka kandi muhwelekeelele.
Eki nkukol’o bantu b’omu mahanga agha kikuswekanịya
enụwe.
Nanga ndi n’eki nkughenda kukola mu mahanga agha
munaakaaye.
Tamụkụhịkịlịja nankabha babaghambila ngoku
kyabaay’o.’ ”*

* **13:33 13:33** Jabbụlị 2:7 * **13:34 13:34** Ịsaaya 55:3 * **13:35 13:35** Jabbụlị 16:10 * **13:41 13:41** Habbakụụkị 1:5

42 Obu Paulo na Balanaba baanatuwagha mu elamiliyo eli,
bantu baamu baabasaba bati batodhe baase babaghambile
bighambo ebi, kilo kya Sabhato ekikulabh'o.
43 Haanuma ya kisomo kuhuwamu, Bayudaaya bakaniye
hamui na bantu abaali bahindukiiye mu diini ya Kiyudaaya
baakwama Paulo na Balanaba. Ti Paulo na Balanaba
baakala mbanabugha nabo, mbabeekambiisiya kuukala
baneesighiye ngughuma sya Luhanga.
44 Kilo kya Sabhato ekyalabhiy'o bantu bakaniiye kimui
b'omu tauni ya Antiyokiya eghi baagumbaana mu elamiliyo
eli kuughuwa kighambo kya Mukama.
45 Bhaatu obu beebembeli baa Bayudaaya baaboone
bantu batali Bayudaaya aba baasiye kuughuwa butumuwa
obu, baakwatuwa etima kandi baatandika kuhakaniya
Paulo kandi kubugh'o kubhi ebi akwete kubugha.
46 Bhaatu Paulo na Balanaba baabakuukamu batoobahiye
bati, "Tukeetaaghisibuwa kudubha kughambila enuwe
kighambo kya Luhanga. Bhaatu ngoku mwakibhengiye,
mwolekiye ngoku mutabhonganuuwe kuheebuwa bwomiili
butahuw'o. Nahabweki tukughenda mu batali Bayudaaya.
47 Nanga Mukama akalaghila ati,
" 'Naakutaay'o kuba kyeleeli mu Banamahanga,
niikuwo ogubhe kuleka kujuna kwanje nkuhik'o bantu
baa munsi yoona.'* "
48 Ti obu bantu batali Bayudaaya abaabaagh'o baaghuuye
Paulo naabugha atiyo, baadheedheluwa kimui kandi
baasinda kighambo kya Mukama. Dumbi batali Bayudaaya
aba Luhanga aasanguuwe akomiye ati balitunga bwomiili
butahuw'o baafooka bahikilija.
49 Ti bantu bakaniye b'omu maahaai-haai ghaa kyalo eki
kyona baaghuwa kighambo kya Mukama eki.
50 Bhaatu Bayudaaya baahaaghiliya bakali baa kitiinisa
abaali beekambiiye diini ya Kiyudaaya, hamui na basaasa
baa kitiinisa mu kibugha eki, kuhiighanija Paulo na Balan-
aba kandi baababhinga mu kyalo kyabo eki.
51 Paulo na Balanaba baakunkumula tuutu ya kiikalo eki
mu bighanja byabo.* Baalughayo, baaghenda Ikoniyo.
52 Bhaatu beeghesebuwa aba baadheedheluwa kimui
kandi baasula Mwoyo Ahikiliiye.

14

Paulo na Balanaba mbakiliya mulema

* **13:47 13:47** Isaaya 49:6 * **13:51 13:51** Matayo 10:14-15; Maliko 6:11; Luka 9:15

1 Obu Paulo na Balanaba baakịdhịye mu taụnị ya Ịkonịyo,
baaghenda mu elamịlịyo lya Bayụdaaya. Beegheeselịya
kimui kighambo kya Luhanga ngoku baakolagha mu taụnị
ya Antịyokịya. Nahabweki Bayụdaaya bakanịye na batali
Bayụdaaya baahịkịlịja.
2 Bhaatu bamui mu Bayụdaaya abaabhengịye kụhịkịlịja,
baahaaghịlịlịya bamui mu bantu batali Bayụdaaya kwoha
bahịkịlịja.
3 Bakwenda aba, baamalayo bwile bukanịye, mbanate-
beja batoobahịye haa Mukama. Tị Mukama aabaha bụtokị
kukola byakuswekanịya bikanịye, kwoleka ngoku butu-
muwa obu bwa ngughuma siye buli bwamajima.
4 Bantu b'omu taụnị ya Ịkonịyo eghi, beebaghanịjamu
bịbbụla bibili. Kimui kyasemba bakwenda Paulo na
Balanaba, na kinji kyasemba Bayụdaaya aba.
5 Niibuwo Bayụdaaya abaabhengịye aba hamui na bantu
banji batali Bayụdaaya, na beebembelị baabo b'omu taụnị
eghi, baacuuyemu kuhuula bakwenda aba mabaale kandi
kubaata.
6-7 Bhaatu obu Paulo na Balanaba baaghụụye makulu
agha, dụmbị baaluka mu taụnị eghi, baaghenda, baatebeja
Makulu Ghasemeeye mu taụnị ya Lesitula na ya Delubbe
mu dịsịtụlịkịtị ya Lịkonịyo, na mu byalo binji ebyelighịlịiye
maataụnị agha.

Paulo na Balanaba mbakịlịya mulema e Lesitula

8 Kilo kimui obu Paulo aatebejagha bantu mu taụnị ya
Lesitula, musaasa alamaaye maghulu akaba asitamịy'o.
Musaasa oghu akabyaluwa alamaaye kandi taagubhagha
kuumuka hambali asitamịye kulubhatanga bbaa.
9 Aakala ategheleeịye bhyani ngoku Paulo akwete kute-
beja bantu ebikwet'o Mukama Yesu. Niibuwo Paulo
aakaaye amululeleeye tonono, aamanya ngoku musaasa
oghu ali na kụhịkịlịja okukugubha kụmụkịlịya.
10 Paulo aamughila n'elaka lyamaanị ati, "Oomuke!"
Dụmbị musaasa oghu aamatuka aamilila, aatandika kulub-
hatanga kusemeeye.
11 Obu kiigambị kya bantu aba baaboone ngoku Paulo
aakịlịịye musaasa oghu, baatandika kugolela kimui mu
mụbụghe ghwabo Lụlekonịya bati, "Basaasa aba ni bi-
hongano byatu ebi tukulamịyagha. Niibiyo byefooye bantu,
byalụgha eghulu byatwisamu!"
12 Baaghila bati Balanaba akulaghiluwa kuba ali Jeụ.
Haabwa Paulo kuukala naabụgha bwile bwona, baamughil-
amu Helụme.

13 Niibuwo mụhongị w'omu elamịlịyo lya luhanga wabo
Jeụ, elyabaagha haa mulyango ghwa taụnị eghi, aasịye na
bantu be, aaleeta nte asịlụwịkịye bimole mu bikiya nga
bukwanji, bantu aba boona baasileeta kusihonga.
14 Obu muntu aaghambiiye bakwenda aba Balanaba na
Paulo ngoku bantu bakwete kwelịlịkana bati ni bihongano
byabo ebi bakulamịyagha kandi ngoku bakubbala kuba-
hongela bisembo kandi kubalamịya, Balanaba na Paulo
baatemula kootị syabo kwoleka ngoku basaaluuwe. Dụmbị
baalịgịta bwangu-bwangu mu kịbbụla kya bantu eki. Paulo
aabụgha nabo n'elaka lyamaanị ati,
15 "Basaasa enụwe, mukwete kukola ebi nangaaki? Tuli
bantu ng'anu! Twasịye hani kubatebeja Makulu Ghase-
meeye, niikuwo muleke kulamịya bihongano byanu ebitali
na mughaso, bhaatu mukuuk'o Luhanga mwomịịlị oghu
akahanga eghulu na nsi, nanja, na byona ebilimu.
16 Hambele Luhanga akasịịmịlanịya enụwe batali
Bayụdaaya kulamịya bihongano byanu ebi mubbalịye,
nanga mukaba mutamumanịye.
17 Bhaatu nankabha mutamumanịye, oolekịye bantu
boona ngoku aaniiye akutuhaagha bilungi byona. Nanga ni-
iye akụtoonịyagha mbụla kandi aleka ndimo yaanu yeelela
mu bwile bway'o bwonini, mutungila kimui byokuliya
kandi mudheedhuwa."
18 Nankabha bantu aba mbaghụụye ebi Paulo na Bal-
anaba baabụghịye, baakala mbaneelịlịkana bati babhon-
ganuuwe kusala nte esi basihongele Balanaba na Paulo nga
bisembo kandi babalamịye. Bhaatu haakumaliilila bantu
aba baasileka.
19 Niibuwo bamui mu beebembelị baa Bayụdaaya
baalụghịye mu taụnị ya Antịyokịya na ya Ịkonịyo baasa
mu taụnị ya Lesitula, baaghila bantu baay'o bakanịye bati
ebi Paulo akwete kụbeegheesịya mbisubha. Baaleeteleja
bantu aba kwoha Paulo na bahịkịlịja baa Yesu banji. Kandi
bantu aba baasịịmịlanịya Bayụdaaya aba kuhuula Paulo
mabaale kụhịkịya obu eegengịye aalekeelel'o. Dụmbị baa-
mukulumula, baamụtwesịya mu taụnị eghi baamụtịghayo,
mbeelịlịkana bati aakụụye.
20 Bhaatu obu beeghesebuwa baa Yesu b'omu taụnị
ya Lesitula eghi baasịye hambali Bayụdaaya baatịghịye
balangaaịye Paulo mbamwelịghịịlịlịya, aajụjụka. Obu
aateekaane, aamuka aatodha aaghenda nabo mu taụnị
ya Lesitula eghi. Kilo ekyalabhịy'o Paulo na Balanaba
baalụgha mu taụnị eghi baaghenda mu taụnị ya Delubbe.
21 Paulo na Balanaba baatebeja bantu b'omu taụnị ya
Delubbe eghi Makulu Ghasemeeye. Kandi bantu baayo

bakanḭye baahḭkḭlija Mukama Yesu. Haanụma y'eki, baatodha baakuuka mu taụnḭ ya Lesitula, baalụghamu baaghenda mu ya Ikonḭyo, na mu ya Antḭyokḭya eghi eli haai-haai na dḭsḭtụlḭkḭtḭ ya Pḭsḭdiya.

22 Tḭ mu bụlḭ taụnḭ eghi baakaghendaghamu, baasanga-sangaanagha na beeghesebuwa batodha babagụmḭya kuukala banagumiiye mu kụhḭkḭlija kwabo. Baaghilagha beeghesebuwa aba bati bali na kusaalila mu kubona-bona kukanḭye kuba mu bụlemḭ bwa Luhanga.

23 Tḭ mu bụlḭ taụnḭ eghi baaghendaghamu, baakumaanḭyagha kḭbbụla kya bahḭkḭlija baa Yesu batwala bwile mbasaba Luhanga kandi banasḭḭbḭye. Ebo hamui na bahḭkḭlija baakomagha bamui mu bahḭkḭlija kuba beebembelḭ kukola mulimo ghwa kuhanuulila bahḭkḭlija baanakyabo aba kandi kubagụmḭya. Dụmbḭ Paulo na Balanaba basabila beebembelḭ aba bati Mukama Yesu oghu baahḭkḭlḭḭje abagụmḭye kandi abalinde.

24 Niibuwo Paulo na Balanaba baasaaliiye mu dḭsḭtụlḭkḭtḭ ya Pḭsḭdiya, baakḭdha mu taụnḭ ya Peluga mu dḭsḭtụlḭkḭtḭ ya Panfụlḭya.

25 Baatebeja kighambo kya Luhanga mu taụnḭ ya Peluga eghi. Haanụma y'eki baahona mu taụnḭ ya Atalḭya haa mwalo.

26 Malụgha haala baanḭḭna bwatḭ baabhasuka mu taụnḭ ya Antḭyokḭya, hambali bahḭkḭlija baadụbhḭye kubasabila bati Luhanga abaghilila ngughuma haabwa mulimo oghu baaghendḭye kukola kandi baaghumala.

27 Obu baakḭdhḭye mu taụnḭ ya Antḭyokḭya, baabilikila kḭbbụla kya bahḭkḭlija baagumbaana hamui, baabaghambila byona ebi Luhanga aabagụbhḭḭsḭḭye kukola kandi ngoku aakooneeye batali Bayụdaaya kụhḭkḭlija.

28 Paulo na Balanaba baamala bwile bukanḭye mu taụnḭ ya Antḭyokḭya eghi banali na beeghesebuwa aba.

15

Lukulato olwabaaye e Yelusaalemu

1 Bwile obu bantu baalụgha Bụyụdaaya, baaghenda Antḭyokḭya, baatandika kwegheesḭya bahḭkḭlija bati, "Tamukujunuwa, kuuy'o babasalḭye ngoku bilaghilo bya Musa bitulaghiiye."

2 Njegheesḭya eghi yaaleeteleja Paulo na Balanaba kuhakanganilana kimui na Bayụdaaya aba. Bahḭkḭlija baakoma Paulo na Balanaba hamui na bamui mu bahḭkḭlija baanakyabo, kughenda Yelusaalemu kusanga-sangaana na bakwenda, hamui na beebembelḭ, kụbụgh'o nsonga eghi.

3 Dụmbị baamụkịya kughenda, bahịkịlịja baabalagha. Bhaatu hoona-hoona hambali baakwamilagha mu dịsịtụlịkịtị ya Fonịke na ya Samalịya baahaagha makulu ngoku batali Bayụdaaya baafookịye bahịkịlịja. Tị mụhịkịlịja weena oghu aaghụwagha makulu agha adheedheluwa kimui.
4 Obu baakịdhịye mu Yelusaalemu bahịkịlịja, bakwenda kandi na beebembelị, baabeebalịya kusemeeye. Paulo na Balanaba baaghambila bahịkịlịja aba byona ebi Luhanga aabagụbhịisịiye kukola.
5 Niibuwo bamui mu bahịkịlịja, abaabaagha baamemba baa kịbbụla kya Bafalịsaayo, baaghịlịye bati, “Bahịkịlịja batali Bayụdaaya bakulaghiluwa kubasala kandi kukwata bilaghilo bya Musa.”

6 Dụmbị bakwenda hamui na beebembelị baaba na lukulato kuhanuul’o nsonga eghi.
7 Haanụma ya kumala bwile bukanịye mbanahanuula, niibuwo Peetelo aamiliiye, aabaghila ati, “Baana baamaaha, mumanịye bwile busaaye obu ngoku Luhanga aabankomịyemu kughenda mu bantu batali Bayụdaaya kubatebeja Makulu Ghasemeeye, niikuwo bahịkịlịje.
8 Tị Luhanga oghu amanịye mutima ghwa bụlị muntu, niiye aasịimịlanịiye Mwoyo Ahịkịlịiye kwis’o batali Bayụdaaya aba, ngoku naatu aatwịsịy’o.
9 Kandi taasolooye etụwe Bayụdaaya na batali Bayụdaaya, nanga ebo dhee haabwa kụhịkịlịja, niikiyo kikulekagha eelịya mitima yabo.
10 Mụbhengịye batali Bayụdaaya aba Luhanga aasịimịye nangaaki? Kandi mukubbala kubaleeteleja bijibu bya kukwata bilaghilo byatu bya Kịyụdaaya ebyatusaaghịye na baataata baatu kukwata nangaaki?
11 Bhaatu ngoku etụwe Bayụdaaya tụkụhịkịljjagha ngu tukujunuwagha haabwa ngughuma sya Mukama Yesu aatughiliiye, niikuwo na batali Bayụdaaya akubajunagha atiyo dhee haabwa ngughuma siye.”

12 Niibuwo Paulo na Balanaba baatandịkịye kubasoboolola ngoku Luhanga aabahaaye bụtokị bwa kukola byakuswekanịya mu bantu batali Bayụdaaya. Tị abaabaagha mu lukulato olu baakala baholeeịye bhịi, bategheleeịye ebi bakwete kụbụgha.
13 Obu baamalịye kụbụgha, Yakobbo aaghila ati, “Baana baamaaha dhaani mụntegheelelịye.
14 Sịmoonị aatusobolooye ngoku Luhanga aaghiliiye ngughuma batali Bayụdaaya aabakomamu abakuba bantu be.

15 Kandi eki kikaasuliisiya eki hambele balangi baahandiikiy'o ngu,
16 " 'Mu bwile obuliisa
nditodha kukuukiy'o bukama bwa Dhaudhi.*
Nankabha baasukulu baa bantu aba aabaagha alemiye hambele mbahanjikaane,
nditodha kubakumaaniliya hamui.
17 Niikuwo bantu boona
otaayemu na batali Bayudaaya aba naakomiye kuba bantu banje
baamanye siye Mukama wabo.
18 Niiye akabugha ebi
kandi aaleka twamanya bintu ebi byona kuluugha hambele.' "
19 Yakobbo aatodha aabaghila ati, "Kihanuulo kyanje nkini: Tuleke kutuntuliya batali Bayudaaya abakwete kwis'o Luhanga.
20 Kuuy'o tubahandiikile tuti baleke kukola kedha kuliya ebikutama bahikilija Bayudaaya aba bakuukalagha nabo; nga kuliya bibembo, busyani, kuliya njuba kandi kuliya kisolo eki bantu banighiye.
21 Nanga bilaghilo ebi Musa aahandiikiye, Bayudaaya kuluughiililila hambele kuhikiya n'endindi bakubyegheesiyagha mu maatauni ghaabo. Kandi buli kilo kya Sabhato, bakubisomagha mu malamiliyo ghaabo."

Bbaluwa baahandiikiiye bahikilija batali Bayudaaya

22 Niibuwo bakwenda aba, bakulu baa bahikilija, hamui na kibbula kya bahikilija Bayudaaya aba baacuuyemu kukoma beebembeli babili mu kibbula kyabo. Baakoma Silaasi na Yuda Balasaba. Basaasa aba bahikilija baa Yesu boona bakaba babahutiiye. Baabatuma kuhelekela Paulo na Balanaba mu Antiyokiya.
23 Bakwenda na beebembeli aba, baaha Yuda na Silaasi bbaluwa kughitwala Antiyokiya. Bakaba baghihandiikiye bati,
"Ewaa baa niinaatuwe batali Bayudaaya, abahikiliije Mukama Yesu, abali mu tauni ya Antiyokiya, n'omu kyalo kya Siliiya na kya Kiliikiya. Tukubalamukiya enuwe boona.
24 Twaghuuye ngu bantu baasiye ewaanu eghi abalughiye mu kibbula kyatu kya bahikilija kandi ngu niibuwo baabatuntuliya bati Luhanga taakubaghanila bibhi byanu kuuy'o babasaliye ngoku bilaghilo bya Musa bitulaghiiye. Bantu aba taaniituwe twabatumiye bbaa!

* **15:16 15:16** Amosi 9:11, 12

25 Nahabweki twabaaye na lukulato, twacuwamu
kwekomamu bantu babili kwisa ewaanu eghi. Bakwisa na
baabhootụ syatu Balanaba na Paulo,
26 abeehaayeyo kukolela Mukama waatu Yesu Kịlịsịto.
27 Twabatumiiye Yụda* na Silaasi. Tị bintu ebi twa-
handịikịye mu bbaluwa eni, boonini bakutodha kubagham-
bila biyo dhee.
28 Kandi Mwoyo Ahịkịlịiye aatukooneeye kucuwamu
kutabatụntụlịya tuti mukwate bilaghilo byona ebi Musa
aatulaghiiye kukwata.
29 Kuuy'o muleke kukola bini: kuliya bibembo, njuba,
nyama ya kisolo eki banịghịye kandi muleke bụsyanị.
Nimwalekịye kukola ebi, mukuukala mpempa na bahịkịlịja
baanakyanu Bayụdaaya. Mwesal'o.
"Njịitụwe abaanịnaanụwe, bakwenda, na beebembelị
abali e Yelusaalemu."†
30 Bbaluwa eghi baaghiha bantu aba baatụmịye aba,
baaghitwala Antịyokịya. Obu baakịdhịyeyo baakumaanịya
bahịkịlịja baa Yesu baayo boona, baabaha bbaluwa eghi.
31 Obu bahịkịlịja aba baaghịsomịye, baadheedheluwa
kimui haabwa kubagụmịya.
32 Tị balangị Yụda na Silaasi bongela bighambo binji haa
bbaluwa eghi, baabagụmịya na bighambo binji bikanịye.
33 Abaalụghịye Yelusaalemu aba, baamala bwile banali
mu Antịyokịya. Obu baakuukagha ewaabo bahịkịlịja
b'omu Antịyokịya baabahelekeelelịya, baabalagha kandi
baabaghila bati, "Mụkeelịye bahịkịlịja b'omu Yelusaalemu!"
[
34 Bhaatu Silaasi aatụwamu kụtịghalayo.]‡
35 Paulo na Balanaba baamala bwile bukanịye mu
Antịyokịya, mbaneegheesịya kandi mbalangilila kighambo
kya Mukama, na bahịkịlịja banji mbanabakoonela dhee
kwegheesịya.

Paulo na Balanaba mbatambulana bihanda

36 Haanụma ya Paulo na Balanaba kumala bwile bukanịye
mu Antịyokịya, Paulo aaghila ati, "Nkilungi tukuuke mu
maataụnị hambali twatebịije bantu kighambo kya Mukama,
tulole ngoku bahịkịlịja baay'o banagumiiye mu kụhịkịlịja
kwabo." 37 Balanaba aasịima, aaghila ati akubbala
baghende na Yohaana Maliko.*

---

* **15:27 15:27** *Yụda* taali oghu akaghobelịya Yesu. † **15:29 15:29** *Njịitụwe abaanịnaanụwe, bakwenda, na beebembelị abali e Yelusaalemu.* Mu bihandiiko binji bighambo bini bili mu lukaala lwa 23. ‡ **15:34 15:34** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha. * **15:37 15:37** Bikoluwa 13:13

38 Bhaatu Paulo ataabbala kughenda na Yohaana Maliko oghu. Nanga obu baanabaagha Panfuliya, akabaluugh'o aakuuka Yelusaalemu. Kandi taamaliye nabo mulimo ghwa kutebeja oghu bbaa.

39 Eki kyaleeteleja Paulo na Balanaba kutonganilana kimui. Dumbi beebaghanijamu, Balanaba na Maliko baaniina bwati baaghenda mu kyalo kya Kipulo.

40 Paulo aacuwamu kughenda na Silaasi. Bhaatu batakaghendiye, bahikilija b'omu Antiyokiya baabasabila bati Mukama abaghilile ngughuma kandi abalinde mu kihanda.

41 Paulo na Silaasi baakwamila mu maatauni gh'omu maadisitulikiti eya Siliya na ya Kilikiya mbanaguumiya kibbula kya bahikilija.

16

Paulo na Silaasi mbaghenda na Timiseewa

1 Paulo na Silaasi baatodha baaghenda mu tauni ya Delubbe. Baaluughamu baaghenda mu ya Lesitula hambali baasangiye mweghesebuwa liina liye Timiseewa, mutabani wa muhikilija Muyudaayakali, bhaatu ese wee akaba ali Mugiliki.

2 Ti bahikilija boona aabaagha mu tauni ya Lesitula na ya Ikoniyo, baasindagha Timiseewa oghu.

3 Paulo aabbala ati baghende na Timiseewa, bhaatu batakaghendiye, aaduubha aamusaliisiya. Nanga bahikilija Bayudaaya b'omu maatauni hambali baaghendagha, bakaba bamaniye ngoku ese wee aabaagha Mugiliki.

4 Ti mu buli tauni eghi baakidhaghamu, baaghambilagha bahikilija ebi bakwenda na beebembeli baa Yelusaalemu baacuuyemu bati bahikilija babhonganuuwe kukwata.

5 Nahabweki bibbula bya bahikilija beeyongela kugumila mu kuhikilija kwabo. Ti muhendo ghwabo ghweyongelagha kukana buli kilo.

Paulo naabonekeluwa mu tauni ya Tulowa

6 Obu Mwoyo Ahikiliiye aatangiye Paulo na baanakiye kughenda mu kyalo kya Asiya kutebejayo butumuwa bwa Luhanga, baakwamila mu maatauni aghali haa mutaano ghwa disitulikiti ya Filigiya na ya Galatiya.

7 Baakidha Misiya haa mwalo, baaleng'o kughenda mu kyalo kya Bbitinya. Bhaatu Mwoyo wa Yesu aabatanga dhee.

8 Nahabweki baakwamila mu kyalo kya Misiya, baahona baakidha mu tauni ya Tulowa haa mwalo.

9 Kilo eki kyonini mukilo, Paulo aabonekeluwa. Aabona
musaasa alughiye mu disitulikiti ya Makedoniya, naamwe-
sengeleliya ati, “Wiise ewaatu Makedoniya, otukoonele!”
10 Haanuma ya Paulo kumala kubonekeluwa, dumbi
tweteekanija* kughenda Makedoniya, nanga tukamanya
ngoku Luhanga aaniiye aatwolekiye ngoku tubhonganu-
uwe kughenda Makedoniya kutebeja bantu baay’o Makulu
Ghasemeeye ghaa Luhanga.

Lidiya naahikilija Yesu

11 Twaniina bwati buunamulito twalugha e Tulowa,
twabhasuka, twakidha Semateluke haa mwalo. Ti kilo
ekyalabhiy’o, twabhasuka twakidha mu tauni ya Niyapooli
haa mwalo.
12 Twalugh’o, twaghenda, twamala bilo bikee Filipi mu
tauni eghi Balooma baabaagha balemiye kandi baakaayemu
bakaniye, mu disitulikiti ya Makedoniya.
13 Kandi obu kilo kya Sabhato kyahikiye, twalughamu
twaghenda haai-haai na nanja hambali twelilikanagha
kusanga kiikalo hambali Bayudaaya bakulamililiyagha. Obu
twakidhiy’o, twasang’o bakali beekumaaniliiy’o, dumbi
twasitama, twatandika kubatebeja.
14 Omui mu bakali abaabaagha batutegheleeiye baa-
mughilaghamu Lidiya, aalamiyagha Luhanga kandi akaba
alughiye mu tauni ya Tiyatila. Aaghulilyagha ngoye sya
bbei yamaani. Obu aaghuuye ebi Paulo akwete kubugha,
Mukama aaghula mutima ghuwe, aahikilija.
15 Obu eye aamaliye kubatiijibuwa hamui n’aba ka yee,
aatwesengeleliya ati, “Mulakaba mumaniye kwonini ngu
naahikiliije Mukama, mwise mughoone ewanje.” Ti aaleka
twasiima kughoonayo.

Mbakwata Paulo na Silaasi e Filipi

16 Kilo kinji obu twatodhagha kukuuka mu kiikalo eki
Bayudaaya baalamililiyaghamu, twasangaana manaabukali
musyana oghu kilimu kikwete. Ti kyalekagha alaghula
kandi akolela bakama be sente sikaniye.
17 Akaba makatubona ntusaala dumbi aaghenda atula-
bhiye naanagugangana ati, “Basaasa aba bakuheeleliyagha
Luhanga wa Eghulu Munu. Ti bakwete kubalangilila ngoku
mukujunuwa.”
18 Aamala bilo bikaniye naanakolekana atiyo. Kilo
kimui Paulo aatamuwa, eegaaliya, aaghila kilimu ekikwete
manaabukali oghu ati, “Nkulaghiiye endindi mu liina lya

* **16:10 16:10** Oghu ni Luka oghu akahandiika kitabo kini. Eye, Timiteewa, na Silaasi niibo baabungagha na Paulo bwile obu.

Yesu Kịlịsịto, olụgh'o manaabukalị oghu." Dụmbị kịlịmụ eki kyamụlụgh'o.

19 Tị obu bakama be baaboone kahanda kaabo kaakutungilamu sente kahooy'o, baaghwilikiilila Paulo na Silaasi, baabakwata, baabatwala mu kootị y'abalemịye taụnị eghi.

20 Baabeemịlịlịya mu maaso ghaa balemị Balooma aba, baabanyegheelela bati, "Basaasa aba ni Bayụdaaya kandi mbabhi munu nanga niibuwo baaleeteleja bantu b'omu taụnị yaatu eni kijibu kyamaanị.

21 Bakwete kụtwegheesịya bati tukole ebi bilaghilo byatu bya bụlemị bwa Looma bitutangịye kukola."

22 Tị kịbbụla kya bantu abaabaagh'o baasemba abanyegheelelagha Paulo na Silaasi. Dụmbị balemị aba baalaghila baasilikale baabo kuuyamu Paulo na Silaasi bimui haa bịlụwalo byabo kandi baabahuulila kimui bibbooko.

23 Haanụma ya baasilikale aba kuhuulila kimui Paulo na Silaasi, baabata mu nkomo. Balemị aba baalaghila muusilikale oghu akaba alịndịye nkomo kulindila kimui Paulo na Silaasi.

24 Nahabweki muusilikale oghu aabatwala mu kadhụkụlụ kaa nkomo eghi, aababoha mpịngo mu maghulu.

25 Obu bwahịkịye saaha mukaagha sya mukilo, Paulo na Silaasi baatandika kusaba kandi kulimba bilimbo bya kusinda Luhanga. Banyankomo baanakyabo banabategheleeịye. 26 Bwile obu bwonini mụsịkị ghwatandika kudhinga-dhịngilịya kimui nkomo eghi yoona, njighi syay'o syona syehighula, na njeghele esi baabaagha baboheeịye banyankomo syabalụgha haa mikono syalaghalika.

27 Obu muusilikale oghu akaba alịndịye nkomo eghi aasụsụmụkịye naabona njighi sịighụlịkịye, eelịlịkana ati banyankomo boona baalụkịye. Tị haabwa kwobaha kutunga kifubilo eki banyankomo aba bangụtụngịye, aabhulayo kihiyo kiye ati eetụbhịte akụwe.

28 Bhaatu Paulo aamugugiilila ati, "Oteeita! Taaliyo muntu n'omui oghu aalụkịye bbaa! Etụwe boona tuli hani!"

29 Oghu akaba alịndịye nkomo oghu aabilikila muntu kumuleetela bwangu tocị, dụmbị aataaha bwangu-bwangu mu nkomo oobahịye kandi naatukumila, aateelịya Paulo na Silaasi mu maghulu.

30 Aabatwesịya mu nkomo, aabatwala ewe, aababụụlịya ati, "Bakama banje, nkole ki niikuwo njunuwe?"

31 Baamukuukamu bati, "Ohịkịlije Mukama Yesu kandi okujunuwa, uwe hamui na baa ka yaawe."

32 Dụmbị Paulo na Silaasi baatandika kutebeja musaasa oghu na baa ka yee boona kighambo kya Mukama.

33 Mukilo eghi yoonini oghu akaba alindiye nkomo oghu aatwala Paulo na Silaasi, aatandika kubanaabiya hambali baabahutaahiye. Ti bwile obu bwonini Paulo na Silaasi baabatija musaasa oghu n'aba ka yee boona.
34 Niibuwo aabatwete mu numba yee, aabaha byokuliya. Ti aadheedheluwa kimui na baa ka yee boona haabwa kuhikilija Luhanga.
35 Obu bwakeeye balemi Balooma baatuma baapooliisi baabo kughambila oghu alindiye nkomo oghu bati alekele Paulo na Silaasi. Obu baakidhiye baamughila bati, "Bakama baatu baatutumiye bati olekele Paulo na Silaasi."
36 Niibuwo naye aaghambiiye Paulo na Silaasi ati, "Bakama banje baatumiye baapooliisi bani kwisa kungambila bati mbalekele. Nahabweki mughende mpempa."
37 Paulo aabaghila ati, "Balemi aba baalaghiiye baapooliisi baabo baatuhuula bantu boona banaloliye batadubhiye kututonganiya kandi baatuta mu nkomo kuni tuli Banalooma. Ti niibuwo bakubbala kutulekela kibiso? Bbaa! Mughende mubaghambile boonini baase batulekele."
38 Niibuwo baapooliisi aba baakuukiyeyo, baaghambila balemi Balooma aba ebi Paulo na Silaasi baabughiye. Obu balemi aba baaghuuye ngu Paulo na Silaasi ni Banalooma boobahila kimui.
39 Dumbi baaghenda bwangu-bwangu mu nkomo beesengeleliya Paulo na Silaasi bati babaghanile. Baabaaya mu nkomo baabalekela kandi baabeesengeleliya bati balughe mu tauni yabo ya Filipi eghi.
40 Obu Paulo na Silaasi baalughiye mu nkomo, baaghenda ewaa Lidiya hambali bahikilija baa Yesu baabaagha bagumbaane. Baabaguмiya bati baakale baneesighiye Luhanga kandi banagumiiye mu kuhikilija kwabo. Dumbi baalugha mu tauni eghi, baaghenda.

17

Paulo na Silaasi bali Tesolonika

1 Paulo na Silaasi baasaalila mu tauni ya Anfipooli na ya Apoloniya, baakidha mu ya Tesolonika hambali baasangiye elamiliyo lya Bayudaaya.
2 Paulo aamala wiiki esatu e Tesolonika. Ti bilo bya Sabhato bya wiiki esatu ebyalabhangaane esi, aabimala naanaghenda mu elamiliyo lya Bayudaaya, ngoku aakolagha bwile bwona. Aabasomelagha mu Ebyahandiikuuwe
3 kandi abasoboololagha ngoku bibughiy'o Kilisito kandi ngoku byaghilagha biti bantu balimubona-boniya, bamwite

kandi ahụmbụụke. Paulo aabaghilagha ati, “Yesu oghu nkwete kubatebej’o oghu niiye Kịlịsịto.”

4 Bamui mu Bayụdaaya aba baahịkịlija bati ebi Paulo akwete kụbụgha ni majima. Bakalị baa bịtịịnịsa mu taụnị eghi baahịkịlija. Na Bagịlịkị abaalamịyagha Luhanga nabo baahịkịlija dhee. Tị bantu aba boona baaba mu kịbbụla kya bantu abaasịịmịye ebi Paulo na Silaasi beegheesịyagha.

5 Bhaatu Bayụdaaya baakwatuwa etima, dụmbị baakumaanịya kiigambị kyamaanị kya bayaahi b’omu taụnị eghi. Baatụwa nsịsị, baaghenda beegimba mu numba ya Yasoonị, mbabbalamu Paulo na Silaasi kubakwata, kubatwala mu maaso ghaa bantu boona.

6 Obu bataabasangịyemu, baaghwilikiilila Yasoonị na bamui mu bahịkịlija abaabaagha mu numba omu, baabatwala mu maaso ghaa balemị baa taụnị eghi. Bantu aba baatandika kugola bati, “Basaasa ababhịhịiye kyalo kya Looma kyona, baakịdhịye mu taụnị yaatu eni,

7 kandi baghooneeye mwa Yasoonị oghu. Tị Paulo na Silaasi n’ababasembịye boona mbabhi munu nanga bakwete kuhakanịya bilaghilo byatu bya bụlemị bwa Looma. Kandi niibuwo baaghila bati haliyo mukama onji, Yesu.”

8 Tị obu balemị aba na bantu abaabaagha bagumbaan’o kulola ngoku bakwete Yasoonị na bahịkịlija baanakiye baaghụụye ebi kiigambị kya bantu aba bakwete kụbụgha, baasobeeleluwa kimui.

9 Nahabweki balemị aba baalaghila Yasoonị na baanakiye bati basasule faịnị niikuwo dhaani babalekele, bhaatu banali haa musango. Obu baasasuuye sente esi baabatwịlịiye syona, baabalekela, baaghenda.

Bantu bakanịye baa Bbeleya mbahịkịlija

10 Kilo eki kyonini mukilo, bamui mu bahịkịlija baalụkịya Paulo na Silaasi, baabahelekeeleliya, baabatwala mu taụnị ya Bbeleya. Obu baakịdhịyeyo baaghenda mu elamịlịyo lya Bayụdaaya kulangilila butumuwa obukwet’o Yesu.

11 Bantu baa Bbeleya bakaba bali balungi kusaalịya aba Tesolonika, nanga bakadheedheluwa kimui kụụghụwa Paulo naatebeja. Tị bụlị kilo baagumbaanagha kusoma mu Ebyahandịikụụwe kumanya ebi aatebejagha ghalaba ghali majima.

12 Nahabweki Bayụdaaya bakanịye baa Bbeleya otaayemu na Bagịlịkị baa bịtịịnịsa bakalị na basaasa, baahịkịlija.

13 Bhaatu obu Bayụdaaya ban’etima baa Tesolonika baaghụụye ngu Paulo niibuwo aatebeja kighambo kya Luhanga mu taụnị ya Bbeleya, baaghendayo, baakumaanịya bantu baabahaaghịlịlịya kwetamuwa Paulo oghu.

14 Dụmbị bwile obu bwonini bahịkịlịja b'omu taụnị ya
Bbeleya eghi baalụkịya Paulo, baaghenda naye haa mwalo
niikuwo anịine bwatị buunamụlịto aghende mu taụnị ya
Atena. Bhaatu Silaasi na Tịmịseewa baatịghala e Bbeleya.
15 Tị abaahelekeleeịye Paulo aba baamụkịdhịlịya kimui
mu taụnị ya Atena. Obu baakuukagha kụlụghayo aabatuma
ati baghambile Tịmịseewa na Silaasi bamukwame bwangu,
bamusange mu taụnị ya Atena eghi.

Paulo naalangilila bantu b'omu taụnị ya Atena

16 Obu Paulo aanabaagha mu taụnị ya Atena analindiliiye
Silaasi na Tịmịseewa kwisa, mutima ghwamusaalila munda
haabwa kubona misaka ekanịye mu taụnị eghi kandi bantu
bakanịye baamu mbalamịya bisasanị bikaniiye kimui ebi
beekoleeye boonini.
17 Nahabweki aaghenda mu elamịlịyo lya Bayụdaaya
aatandika kuhakangana nabo hamui na Bagịlịkị
abaalamịyagha Luhanga. Tị bụlị kilo aaghendagha
mu katale kaayo kwegheesịya bantu abaasagha
kụmụtegheelelịya.
18 Niibuwo banamagheji abaalụghịye mu kịbbụla
kya Mụgịlịkị baaghilaghamu Epụkụlịyo na baa kịbbụla
ekyegheesịyagha bantu kugumila mu eki baacuuyemu,
baasa kuhakangana na Paulo. Obu baaghụụye naatebeja
Makulu Ghasemeeye haa Yesu kandi ngoku aahụmbụụkịye,
bamui mu bantu aba baaghila bati, "Ebi musaasa oghu
akwete kutaataliikuwa nabiyo mbiki?" Banji baaghila
bati, "Kikujooka niibuwo aabụgh'o bihongano ebi bantu
bakulamịyagha hambali tutamanịye."
19 Niibuwo banamagheji aba baasabịye Paulo kughenda
nabo mu lukulato mu kịikalo eki baaghilaghamu Alehopago,
hambali balemị bakulu b'omu taụnị eghi baakwatilagha
simui haa nkulato syabo. Obu baakịdhịyeyo baamughila
bati, "Tukubbala otusoboolole bhyani bintu bihyaka ebi
okwete kwegheesịy'o ebi.
20 Nanga ebi okwete kụbụgh'o ebi mbihyaka ewaatu
kandi tatukabịighụwagh'o bbaa. Niikiyo kịlekịye ntubbala
tuti otusoboolole biyo tubimanye bhyani."
21 Kighendeleluwa ekyalekịye baasaba Paulo kubaso-
boolola ni nanga bataka b'omu taụnị ya Atena n'abaasịye
kuukalamu, kuhaana makulu ghaa kintu kihyaka eki
baaghụụye kukaba kubadheedhịye. Toolị baatwalagha
bwile mbanaghahaana.
22 Niibuwo Paulo aamiliiye mu lukulato olu, aaghila bantu
aba ati, "Enụwe bantu b'omu taụnị ya Atena, mboone muli
bantu abeekambiiye kimui kulamịya bihongano byanu.

23 Nanga hoona hambali nasaaliiye mu taụnị yaanu eni
naaboone bintu ebi mwekoleeye ebi mukulamịyagha. Tị
naaboone kimui h'ebi mụkwokelịyagh'o bihonguwa bya
baaluhanga baanu hambali muhandịịkịye muti, 'Hambali
tụkwokelịyagha bihonguwa bya luhanga oghu tutamanịye.'
Tịịnị luhanga oghu mukulamịyagha mutamanịye niiye
Luhanga oghu naasịye kubaghambil'o.

24 "Luhanga oghu akahanga nsi na byona ebilimu kandi
eye kuba Mukama wa eghulu na nsi, taakuukalagha mu
manumba agha bantu bakweye kumulamịlịyamu bbaa!
25 Kandi taaliyo eki akwetaaghisibuwagha bantu ku-
mukoonela nakiyo bbaa, nanga taali n'eki abụlụụwe. Niiye
akuhaagha bantu bwomịịlị na byona ebi bakwetaaghisi-
buwagha.
26 Mu ntandiko akahanga muntu omui, tị mu muntu
omui oghu, niimuwo bantu abali munsi eni yoona
baalụghịye kandi akaba naasangụụwe acuuyemu bịịkalo
bya mbaghanịja hambali bantu bakuukala kandi na bwile
obu balamalagha munsi.
27 Luhanga oghu taaselịy'o bantu bbaa, bhaatu akakola
eki niikuwo bantu bamubbale hambali ali, tị mbamubbalịye
bakumubona.
28 Muntu omui akaghila ati,

" 'Niiye akulekagha tuba boomịịlị, tubunga
kandi tub'o.' "

Muhandịịkị waanu eenini akaghila ati,

" 'Etụwe boona tuli baasukulu be kwonini.'
29 Nahabweki ngoku tuli baasukulu be, kwesị tụmụsụsịye.
Tị tatubhonganuuwe kwelịlịkana tuti asụsịye kintu kyona
eki muntu eekoleeye ngoku abbalịye kụlụgha mu feeja,
kedha jaabbu, kedha mabaale.
30 Hambele obu bantu baabaagha batakamumanịye,
akacuwamu kutabafubila. Bhaatu endindi niibuwo
aalaghila bantu boona kandi hoona hambali bali, ati
beekuukemu.
31 Nanga Luhanga aamalịye kut'o kilo akụtwịlamu bantu
boona musango mu majima. Oghu akụghụtwịla bantu
ni oghu aataay'o kandi akakyoleka bantu boona obu
aamụhụmbụụye mu bakụụye."

32 Obu bantu abaabaagha mu lukulato olu baaghụụye
Paulo naaghila ati muntu akakụwa kandi aahụmbụụka,
bamui mu bantu aba baatandika kumusekeelela bati
mbisubha. Bhaatu banji baaghila bati, "Tukubbala otodhe
okuuke otwegheesịy'o kụhụmbụụka kwa bantu oku."
33 Dụmbị Paulo aalụgha mu lukulato olu aaghenda.

34 Bamui mu bantu aba baahi̱ki̱lija Mukama Yesu
kandi baaba mu ki̱bbu̱la kya bantu abasi̱imi̱ye ebi
Paulo eegheesi̱yagha. Mu baahi̱ki̱li̱ije aba akaba alimu
Di̱yonensi̱yo, memba oghu baabaagha bahu̱ti̱li̱iye kimui
mu lukulato lwa Alehopago olu. Hamui na mukali̱ oghu
baaghilaghamu Damaali̱, na bantu banji bakani̱ye.

18

Bantu baa Koli̱nto mbatandika ku̱hi̱ki̱lija

1 Haanu̱ma ya Paulo ku̱bu̱ghi̱la bantu abaabaagha mu
lukulato olwabaagha e Lehopago olu, aalu̱gha mu tau̱ni̱ ya
Atena eghi, aaghenda mu ya Koli̱nto.

2 Obu aaki̱dhi̱yeyo, aaghenda mwa Mu̱yu̱daaya omui
oghu baabyaliiye mu kyalo kya Ponto li̱ina liye Akwi̱la.
Kandi Akwi̱la oghu na mukali̱ wee Pu̱li̱si̱la bakaba bata-
keedhi̱ye baki̱dhi̱ye mu tau̱ni̱ ya Koli̱nto eghi. Bakaba
balu̱ghi̱ye mu tau̱ni̱ ya Looma mu ehanga lya I̱tale, nanga
mukama Kilahu̱di̱yo akaba naabhi̱ngi̱ye Bayu̱daaya boona
ati balu̱ghe mu tau̱ni̱ ya Looma eghi.

3 Paulo aaghoonela mwa Akwi̱la na Pu̱li̱si̱la, nanga
baakolagha mulimo ng'oghuwe ghwa kukola weema sya
ku̱ghu̱li̱ya.

4 Ti̱ bu̱li̱ kilo kya Sabhato, Paulo aaghendagha mu
elami̱li̱yo lya Bayu̱daaya ly'omu tau̱ni̱ eghi. Atandika
kuhakangana na Bayu̱daaya hamui na Bagili̱ki̱ kandi aalen-
gagh'o kubaghila ati bahi̱ki̱li̱je Mukama Yesu.

5 Obu Ti̱mi̱seewa na Silaasi baaki̱dhi̱ye mu tau̱ni̱ ya
Koli̱nto, ku̱lu̱gha mu ya Makedoni̱ya hambali Paulo aa-
bati̱ghi̱ye, du̱mbi̱ Paulo aamalila bwile buwe bwona mu
tau̱ni̱ eghi naanatebeja kighambo kya Luhanga kandi naaha
buukai̱so mu Bayu̱daaya ngoku Yesu aaniiye Ki̱li̱si̱to.

6 Bhaatu obu Bayu̱daaya aba baabhengi̱ye ku̱hi̱ki̱li̱ja
Yesu kandi mbaahakani̱ya Paulo oghu, aayamu kooti̱ yee,
aaghi̱ku̱nku̱mu̱la kubooleka ngu boonini bakuleka Luhanga
abafubile, aabaghila ati, "Luhanga naabafubiiye haabwa
bibhi byanu taghuli musango ghwanje. Kandi kutandikila
endindi, nkughenda mu batali Bayu̱daaya."

7 Du̱mbi̱ Paulo aalu̱gha mu elami̱li̱yo eli, aaghenda,
aaghoona mwa musaasa oghu baaghilaghamu Ti̱to Yu̱si̱to,
musaasa oghu aalami̱yagha Luhanga. Numba yee ekaba
elabhaane na elami̱li̱yo eli.

8 Mwebembeli̱ w'elami̱li̱yo eli baamughilaghamu
Ku̱li̱si̱pasi. Eye na baa ka yee baahi̱ki̱li̱ja Mukama. Ti̱
na bantu bakani̱ye mu Koli̱nto abaaghu̱u̱ye ebi Paulo
aatebejagha, baahi̱ki̱li̱ja kandi baabati̱ii̱ibuwa.

9 Kilo kimui mukilo Mukama aabonekela Paulo mu
ndooti, aamughila ati, “Otoobaha Bayudaaya aba, bhaatu
weeyongele kubatebeja. Kandi mulimo oghu okwete kukola
oghu otaghulekeelela.
10 Nanga nkulindiye bwile bwona kandi taaliyo oghu
akukukola kubhi bbaa. Weeyongele kutebeja mu tauni
eni nanga bantu banakaniyemu aba naakomiyemu
kumpikilija.”
11 Nahabweki Paulo aamala mwaka ghumui na kicweka
anali mu tauni ya Kolinto eghi. Eeyongela kutebeja bantu
baayo kighambo kya Luhanga.
12 Bwile obu mulemi mulooma liina liye Galiyo ni-
iye akaba alemiye disitulikiti ya Akaaya hambali Kolinto
yaabaagha. Bamui mu Bayudaaya abataahikiliije beeku-
maaniya, baakwata Paulo na kikubha baamutwala mu kooti
ya mulemi Galiyo oghu niikuwo amutwile musango.
13 Baaghila mulemi oghu bati, “Musaasa oghu niibuwo
aasoona-soona bantu ati balamiye Luhanga mu mulingo
oghuhakaniiye bilaghilo bya Musa.”
14 Paulo naanabbala kubakuukamu, Galiyo oghu aa-
manya ngoku Paulo ataatuuye bilaghilo bya bulemi bwa
Looma, aaghila Bayudaaya aba ati, “Nguli musaasa
oni aabaaye na kintu kyamaani eki aasobeeiye kedha
nguli aatuuye kimui haa bilaghilo byatu bya Looma
nangumutwiliiye musango.
15 Bhaatu ngoku mpaka syanu sikwet’o bighambo
kwonkaha ebi mukwete kubugha, maliina ghaa bantu, na
bilaghilo byanu, ebi tankubikwatamu bbaa, mubyemalile
enuwe boonini.”
16 Niibuwo Galiyo oghu aalaghiiye baasilikale be
kutwesiya Bayudaaya aba mu kooti omu.
17 Dumbi Bayudaaya aba baaghwilikiilila Sositeene
mwebembeli w’elamiliyo lyabo eli baatandika kumuhuula.
Bhaatu n’ebi Galiyo ataabifuwayo dhee.
18 Haanuma y’ebi, Paulo aamala bwile bukaniye anali na
bahikilija b’omu Kolinto, dumbi aabalagha ati alimakuuka
ewaabo Siliya. Akwila na Pulisila baamuhelekeeleliya.
Baahona, baaghenda Kenkeleya haa mwalo. Banaliyeyo,
baaghemba Paulo esoke kuusuliisiya ndaghaano yamaani
ya kukolela Mukama eghi aakoliye. Dumbi baniina bwati
buunamulito kughenda Siliya.
19 Baakidha mu tauni ya Efeeso, hambali Paulo aatighiye
Akwila na Pulisila. Bhaatu Paulo atakalughiye mu tauni
eghi, aaghenda mu elamiliyo lya Bayudaaya aatandika
kuhakangana nabo.

20 Bamui mu Bayụdaaya abaahịkịlịịje Yesu, baaghila Paulo
oghu bati aakale mu taụnị ya Efeeso eghi naanabeegheesịya.
21 Bhaatu aabhenga, aabaghila ati, “Luhanga naasịịmịye
nkukuuka.” Dụmbị aatodha aanịịna bwatị buunamụlịto
aalụgha Efeeso eghi.
22 Obu aakịdhịye mu taụnị ya Kaịsaalịya mu kyalo
kya Sịlịya, aakoma Yelusaalemu kulamụkịya kịbbụla kya
bahịkịlija. Amalịye kubalamụkịya, aahona mu taụnị ya
Antịyokịya.
23 Haanụma ya kumalamu bilo bikee, dụmbị aalụghamu
aaghenda mu bịịkalo bikanịye hambali aatebịije mu
maadịsịtụlịkịtị ya Galatịya na ya Fịlịgịya naanagụmịya
beeghesebuwa mu kụhịkịlija kwabo.

Mulimo oghu Apolo aakolịye mu Efeeso

24 Bwile obu mụhịkịlija omui Mụyụdaaya lịina liye Apolo
aakịdha mu taụnị ya Efeeso, naalụgha ewaabo mu taụnị ya
Alekijandịlịya mu ehanga lya Mịsịlị. Akaba asomeeye kimui
Ebyahandịikụụwe kandi ali mwegheesịya mulungi.
25 Muntu akaba naamwegheeseeịy’o ebikwet’o
Mukama Yesu. Kandi ebi aali amanịy’o Mukama Yesu
aabyegheesịyagha kusemeeye kandi agụmịye. Kandi
ebyalekịye aabatịijịbuwa ni ebi omui mu bakwenda baa
Yohaana Mubatịji aamwegheeseeịye.
26 Aatandika kwegheesịya mu elamịlịyo lya Bayụdaaya
atoobahịye muntu n’omui. Obu Akwịla na mukalị wee
Pụlịsịla baaghụụye ngoku Apolo akwete kwegheesịya, baa-
mutwala ewaabo, baatandika kụmwegheesịya bhyani ebik-
wet’o Luhanga.
27 Apolo oghu aacuwamu kughenda mu dịsịtụlịkịtị ya
Akaaya. Bahịkịlija b’omu Efeeso baamụgụmịya bati
aghende. Kandi baamukoonela, baahandiikila beeghese-
buwa b’omu Akaaya bati bamwebalịye kusemeeye. Obu
aakịdhịye mu taụnị eghi, aakoonelela kimui kwegheesịya
abaahịkịlịije haabwa ngughuma.
28 Aahakanganilanagha kimui na Bayụdaaya mu maaso
ghaa bantu boona kandi abasịnga. Nanga aabasome-
lagha mu Ebyahandịikụụwe kubooleka ngoku Yesu aaniiye
Kịlịsịto.

19

Paulo ali mu Efeeso

1 Obu Apolo aanabaagha mu taụnị ya Kolịnto, Paulo
aakwamila mu luguudhe, aakịdha mu taụnị ya Efeeso.
Aasangayo bamui mu beeghesebuwa.

2 Aababu̱u̱li̱ya ati, “Obu mwahi̱ki̱li̱ije, Mwoyo Ahi̱ki̱li̱iye akabaas’o?” Baamukuukamu bati, “Bbaa kandi tatukaaghu̱wagha muntu weena naaghila ati Mwoyo Ahi̱ki̱li̱iye aliyo.”
3 Paulo aatodha aababu̱u̱li̱ya ati, “Ti̱ bakabaghambila biki ebyaleki̱ye mwabati̱ii̱jibuwa?” Baamukuukamu bati, “Ebi Yohaana Mubati̱ji̱ eegheesi̱yagha.”
4 Aatodha aabaghila ati, “Yohaana Mubati̱ji̱ eegheesi̱yagha ati bantu beekuukemu kandi babati̱ii̱jibuwe. Kandi aatodhagha eegheesi̱ya ati bantu babhonganuuwe ku̱hi̱ki̱li̱ja Mukama Yesu oghu aaghilagha ati akwisa haanu̱ma yee.”
5 Obu bahi̱ki̱li̱ja aba baaghu̱u̱ye ebi du̱mbi̱ baabati̱ii̱jibuwa mu li̱ina lya Mukama Yesu.
6 Niibuwo Paulo oghu aabataay’o mikono, Mwoyo Ahi̱ki̱li̱iye aabaas’o, du̱mbi̱ baatandika kulangilila butumuwa bwa Luhanga mu mi̱bu̱ghe eghi etali yabo.
7 Kandi bantu aba Paulo aabu̱ghagha nabo aba bakaba bali basaasa eku̱mi̱ na babili.

8 Paulo aamala meeli̱ asatu anali mu tau̱ni̱ ya Efeeso eghi. Ti̱ kilo kya Sabhato kyakahi̱kagha, aaghendagha mu elami̱li̱yo lya Bayu̱daaya, atandika kuhakangana nabo atoobahi̱ye muntu n’omui haa bikwet’o bu̱lemi̱ bwa Luhanga.
9 Bhaatu bamui mu Bayu̱daaya aba baabhenga ku̱hi̱ki̱li̱ja kandi baatandika ku̱bu̱gh’o kubhi beeghesebuwa mu bantu abaasagha kulami̱ya mu elami̱li̱yo eli. Niibuwo Paulo na beeghesebuwa baaleki̱ye kughenda mu elami̱li̱yo eli. Aatandika ku̱beegheeseli̱ya kighambo kya Luhanga mu kisiika kiinamu̱li̱to kya musaasa oghu baaghilaghamu Tilaano, hambali Tilaano oghu eegheeseli̱yagha bantu.
10 Paulo aamala myaka ebili mu tau̱ni̱ ya Efeeso eghi naaneegheesi̱ya bantu kighambo kya Mukama. Nahabweki bantu abaabaagha baakaaye mu kyalo kya Asi̱ya eki kyona Bayu̱daaya na Bagi̱li̱ki̱* baaghu̱wa kighambo kya Mukama.
11 Luhanga aaha Paulo bu̱toki̱ bwa kukola byakuswekani̱ya bikani̱ye.
12 Ti̱ bantu baatwalagha butambaala obu eelaghali̱isi̱iye kiseleeleliyo, hamui na simui haa ngoye siye aalu̱walagha. Baakasitaagh’o balwaye baabo kedha aba bi̱li̱mu̱ bikwete bakila.
13 Bwile obu, bamui mu Bayu̱daaya baabungagha mbakoleesi̱ya maaje kubhing’o bantu bi̱li̱mu̱, baalengagh’o kubhing’o bantu aba bi̱li̱mu̱ bikwete mbaku̱mi̱ya li̱ina lya

* **19:10 19:10** *Bagi̱li̱ki̱* ni bantu abaabaagha batali Bayu̱daaya.

Mukama Yesu. Baaghilagha bati, “Mu lịina lya Yesu oghu
Paulo akutebejagh’o, tukulaghiiye olụgh’o musaasa oghu.”
14 Abaakolagha ebi, ni batabhana musanjụ, batabanị baa
Mụyụdaaya baaghilaghamu Sikeewa oghu akaba ali omui
mu bakulu baa bahongị.
15 Bhaatu kịlịmụ eki kyabakuukamu kiti, “Yesu nimu-
manịye kandi na Paulo naamumanya, bhaatu nịinụwe
baki?”
16 Dụmbị musaasa oghu kịlịmụ kyali kikwete oghu,
aatandika kubalwanịisịlịya kimui, aabalema boona.
Aabahuta-hutaalịya kandi aabatemangulila ngoye haa
mubili, baatuwa mu numba yee mbalịgịta.
17 Bantu boona abaabaagha baakaaye mu taụnị ya Efeeso
eghi Bayụdaaya na Bagịlịkị baaghụwa makulu agha, tị
boona boobaha kandi baahụtịlịya kimui Mukama Yesu.
18 Bahịkịlịja bakanịye baatandika kwatula bibhi byabo
mu bantu boona.
19 Bakanịye mu bahịkịlịja aba abaabaagha bakụmụ
baaleeta bitabo byabo ebi baalaghuulilaghamu, baabyokịya
bantu boona banalolịye. Obu baabaliliiye muhendo ghwa
sente sya bitabo ebi, ghwaba mikwenge mitwalo etaano ya
jaabbu.†
20 Nahabweki kighambo kya Mukama kyeyongela kug-
baatikana kandi kụsịngụlịla kimui.
21 Haanụma ya bintu ebi byona kuboneka mu taụnị ya
Efeeso, Paulo aacuwamu kughenda ewaabo Yelusaalemu.
Aategheka kukwamila Makedonịya na Akaaya. Aaghila
ati, “Ninaakịdhịye ewaatu Yelusaalemu nkụlụgh’o ngende
Looma.”
22 Obu aacuuyemu atiyo, aatuma babili mu baheelelịya be
Tịmịseewa na Elasito, baamụdhụbhịla kughenda mu taụnị
ya Makedonịya, eye aatịghala mu taụnị ya Efeeso mu kyalo
kya Asịya.

Nsịsị yamaanị neetwịka mu taụnị ya Efeeso

23 Bwile obu abahịkịlịije Mukama Yesu mu taụnị ya Efeeso
eghi baatandika kubona-bona.
24 Kubona-bona oku oghu akakuleeta ni musaasa omui
mụwịisị oghu baaghilaghamu Demeteleewa. Kwoleka
ngoku bantu bahụtịiye luhanga wabo wabukalị Atịmesa,
Demeteleewa na bakolị be baakolagha bunumba buun-
abwana bwa jaabbu bwa kụghụlịya obususiiye kimui
numba namụlịto eghi bantu b’omu taụnị ya Efeeso eghi

† **19:19 19:19** Mukwenge ghumui ghwa jaabbu ghukaba ghwengaane na musaala oghu muntu akukolagha mu kilo kimui.

baalamɨlɨyaghamu luhanga oghu. Tɨ bʉsʉʉbʉlɨ obu bwalekagha batunga sente sikaniiye kimui.
25 Niibuwo Demeteleewa oghu aabilikiiye bakolɨ be boona na bantu banji boona mu taʉnɨ eghi abaakolagha bunumba buunabwana obu. Obu boona baagumbaane, aabaghila ati, “Bhaawaɨ, mumanɨye ngoku mulimo ghwatu ghukulekagha tutunga sente sikanɨye.
26 Majima mwaboone kandi mwaghʉʉye bintu ebi musaasa Paulo akwete kukola. Akwegheesɨyagha bantu bisubha, naahakanɨya ati bintu ebi bantu beekoleeye kulamɨya tabili baaluhanga boonini kandi takili kilungi bantu kubilamɨya. Tɨ bantu bakanɨye b’omu taʉnɨ yaatu ya Efeeso eni hamui na kyalo kya Asɨya kyona, niibuwo baaghila bati bisasanɨ ebi bantu beekoleeye, tabili baaluhanga boonini.
27 Nahabweki twaghenda kutunga kijibu mu bʉsʉʉbʉlɨ bwatu, nanga bantu bakuleka kughula ebi tukwete kukola. Bakutandika kughaya bʉsʉʉbʉlɨ bwatu obu kandi bakuleka kʉhʉtɨya numba eghi tukulamɨlɨyaghamu luhanga waatu Atɨmesa, oghu bantu bakanɨye b’omu kyalo kyatu kya Asɨya na bɨɨkalo binji bikanɨye munsi yoona, bahʉtɨlɨɨye kimui kandi oghu bakulamɨyagha.”
28 Obu kɨbbʉla kya bantu abaabaagha mu lukulato olu baaghʉʉye Demeteleewa naabʉgha atiyo, kɨɨnɨgha kyabakwatila kimui, baatandika kugola bati, “Atɨmesa waatu Beefeeso, niiye ali na maanɨ enkaha!”
29 Ekyalʉghɨyemu nsɨsɨ yamaanɨ yaatwɨka mu taʉnɨ eghi, bantu aba baaghwilikiilila Gaayo na Alisitaako aba Paulo aabaagha aasɨye nabo Efeeso kʉlʉgha mu taʉnɨ ya Makedonɨya. Baabataahɨya hambali bantu b’omu taʉnɨ eghi baakwatilagha nkulato syabo kubatonganɨya.
30 Obu Paulo aaghʉʉye ngoku baakwete bantu aba akuukalagha nabo, aabbala kughenda hambali kɨbbʉla kya bantu eki kili kubabʉghɨla, bhaatu beeghesebuwa baamutanga.
31 Na bamui mu balemɨ b’omu kyalo kya Asɨya abaabaagha baabhootʉ baa Paulo, nabo dhee baatuma muntu kumughila ati, “Gutu tʉkwesengeleeɨye, otaghenda hambali kɨbbʉla kya bantu aba bali kubabʉghɨla.”
32 Tɨ butaaghʉwana bwaba mu kisiika kya kootɨ eki, nanga boona baagolagha bʉlɨ muntu naabʉgha ebiye. Kandi bakanɨye mu bantu aba bakaba batamanɨye kighendeleluwa kyonini ekɨlekɨye bali mu kɨbbʉla kya bahɨkɨlɨja eki.
33 Niibuwo Bayʉdaaya abaabaagha mu kɨbbʉla eki boobahɨye balemɨ Balooma kubatonganɨya, baaghila

Mụyụdaaya muunakyabo Alekijanda bati aghende mu maaso ghaa bantu aba abaghambile ngoku ebo Bayụdaaya ataniibo baalekịye nsịsị eghi yaatwịka. Obu aaghendịye mu maaso ghaa kịbbụla kya bantu aba aabaholeesịya na mukono ghuwe niikuwo ababụghịle.

34 Bhaatu obu baamumaniliiye ngoku ali Mụyụdaaya, boona baatandika kugolela kimui kandi baamala saaha ebili mbanagola bati, “Atịmesa waatu Beefeeso, niiye ali na maanị enkaha!”

35 Haanụma ya muhandịịkị wa katebe akalemịye taụnị eghi kumala bwile bukanịye naanaholeesịya bantu aba, baaholịya. Niibuwo aabaghịlịye ati, “Beefeeso baanakyanje, taaliyo muntu n’omui oghu atamanịye ngoku numba eghi tukulamịlịyaghamu luhanga waatu Atịmesa, oghu bantu bakaniiye kimui bahụtịiye eli mu taụnị yaatu eni. Tị taaliyo oghu atamanịye ngoku ebaale elyalụghịye eghulu, eli tukulamịyagha lili mu taụnị yaatu eni.

36 Kandi taaliyo muntu n’omui oghu akugubha kuhakana ati bintu ebi tabili mu taụnị yaatu eni. Nahabweki mutanguuya kukol’o kantu koona Gaayo na Alisitaako mutakadụbhịye kwelịlịkana bhyani.

37 Nanga mwabakwete mwabaleeta hani batali na kintu kyona kịbhịịhịye eki baabụghịy’o luhanga waatu Atịmesa. Bantu aba tabali na kintu kyona eki baabhịye mu numba eghi tukumulamịlịyaghamu.

38 Nahabweki Demeteleewa na baanakiye bakaakuba mbabbala kunyegheelela, baghende mu kootị aaniiyo baanyegheelela.

39 Tị n’oghu akuba ali na kịbụụlịyo kyona kya kubabụụlịya, aghende mu lukulato lwa bantu boona b’omu taụnị eni olu abaghịlemịye bakubilikilagha, haaniimuwo aakịbụụlịliya.

40 Nanga balemị Balooma mbaanaaghụụye kini, bakutunyegheelela bati twatụụye kilaghilo kya kụtụwa nsịsị mu taụnị eni. Tị tatuli na nsonga yoonini eghi tukuha tuti niiyo yaalekịye nsịsị eni yaatwịka.”

41 Haanụma ya kụbụgha ebi, aaghila bantu aba ati baghende.

20

Paulo ali Makedonịya na Bụgịlịkị

1 Haanụma ya bilo nsịsị eghi ekaba mu Efeeso eghi ehooy’o, Paulo aabilikila beeghesebuwa b’omu taụnị ya Efeeso eghi baagumbaana. Aabaghambila bighambo

bya kubaguṃiya mu kuḥikilija kwabo, duṃbi aabalagha aalughayo, aaghenda e Makedoniya.
2 Aasaalila mu maatauṇi gh'omu kyalo kya Makedoniya
eki naanaghambila bahikilija bighambo bya kubaguṃiya
mu kuḥikilija kwabo, aakidha e Bugiliki.
3 Aamalayo meeli asatu. Obu eeteekanijagha kuniina
bwati buunamulito kughenda Siliya, bantu baamugham-
bila bati bamui mu Bayudaaya niibuwo baategheka bati
naananiiniye bwati bakumwitilamu. Duṃbi aacuwamu
kukuuka, aatodha aakwama e Makedoniya hambali
aakidhiiye.
4 Abaamuhelekeleeiye ni Sopateeli mutabani wa Piilo
w'omu kyalo kya Bbeleya, Alisitaako na Sekundo, b'omu
kyalo kya Tesolonika, Gaayo w'omu kyalo kya Delubbe,
Timiseewa, hamui na Tikiko na Tulofimo b'omu kyalo kya
Asiya.
5 Basaasa aba baahikila baaghenda kutulindila mu tauṇi
ya Tulowa.
6 Obu Kighenu eki Bayudaaya baaliilaghamu Migaati
Etalimu Kitumbiso kyahooy'o, twaniina bwati buunamulito
twaluugha e Filipi. Haanuma ya bilo bitaano, twakidha e
Tulowa hambali bali, twamal'o nabo bilo musanju.

Paulo naahumbuula Yutiko

7 Kilo ky'okuduubha mu wiiki, obu twabaagha
tweguṃbaaniiye hamui kusembela, Paulo aakala
naanabugha nabo, aahikiliya kimui saaha mukaagha
sy'ekilo, nanga aabbalagha kukeela kughenda.
8 Mu kisiika eki twali twekumaaniliiyemu bakaba
baakiiyemu taala sikaniye kandi kisiika eki kituumiye.
9 Mutabhana omui liina liye Yutiko akaba asitamiye
mu diliisa. Mpongo syamutwalilila Paulo naanatebeja.
Obu aaghwesaghiliiye kimui, aakasuuka mu diliisa eli mu
kisiika kya kaina y'akasatu, eegenga hansi. Bamui mu
bantu abaabaagha mu kisiika eki, baaghenda baamwidh'o
akuuye.
10 Niibuwo Paulo aasundukiye, aaghenda hambali mukuu
ghwa mutabhana oghu ghuli, aagwidha. Mutabhana oghu
aatodha aaba mwomiili duṃbi Paulo aaghila bantu aba ati,
"Muleke kutuntula, aatodhiye kuba mwomiili!"
11 Duṃbi Paulo aatodha aaniina mu kisiika kya kaina
y'akasatu hambali aatebejelagha bantu. Aabhegha mu-
gaati aasembeliya bahikilija abaabaaghamu. Aabukeesiya
naanatebeja, duṃbi aaghenda.
12 Abaabaagh'o aba, baaghenda na Yutiko oghu e ka
ewaabo ali mwomiili kandi mitima ebasundukiye munda.

Paulo naalugha e Toluwa naaghenda e Mileto

13 Paulo ataaghenda naatu, eye aalubhatanga. Etuwe twaniina bwati buunamulito twahikila twakidha haa mwalo ghwa Asoosi, hambali aaghiliye ati niiyo akutusanga.
14 Obu aatukidhiy'o mu Asoosi, dumbi aaniina mu bwati buunamulito obu twabaaghamu twaghenda e Mitilene.
15 Kilo ekyalabhiy'o twaniina bwati buunamulito, twakidha haa mwalo ghwa Kiyosi. Kilo ekyalabhiy'o, twabhasuka twakidha e Samosi, dumbi kilo ekyalabhiy'o, twakidha e Mileto.
16 Paulo aacuwamu kughendela mu bwati kusaalila Efeeso niikuwo atalebba mu kyalo kya Asiya, nanga anguwagha, niikuwo nkyagubhukaane, kilo kya Kighenu kya Pentekooti, kisange naakidhiye e Yelusaalemu.

Paulo naalagha beebembeli baa bahikilija b'omu Efeeso

17 Obu Paulo aanabaagha e Mileto, aatuma bantu kughenda Efeeso kughambila beebembeli baa kibbula kya bahikilija baayo kwisa hambali ali.
18 Obu baamukidhiy'o, aabaghila ati, "Mumaniye ngoku naakalagha neelindiye mu byona ebi naakolagha. Kandi bwile bwona obu naamaliye naanu kulughiilila kilo eki naakidhiiyemu mu kyalo kya Asiya kini,
19 naakolagha mulimo ghwa Mukama taali na myepanko. Ti maligha ghantoonagha munda haabwa Bayudaaya baanakyanje kumbona-boniya.
20 Kandi mumaniye ngoku ntaabhengiye kubaghambila kintu kyona ekikubaghasila mu kuhikilija kwanu. Naabeegheesiyagha butumuwa bukwet'o Mukama waatu Yesu, mbaghambila bbeni-bbeni mu bantu hamui n'omu maka ghaanu.
21 Naalangililagha ntaakusoloola Bayudaaya na Bagiliki, nimbateelelela kwonini nti beekuukemu ewaa Luhanga kandi bahikilije Mukama waatu Yesu Kilisito.
22 "Hatiini Mwoyo Ahikiliiye andaghiiye kughenda e Yelusaalemu, tanimaniye ebikumbeel'o eghi.
23 Kuuy'o eki nimaniye, ni eki Mwoyo Ahikiliiye akuukalagha nangambilila mu buli tauni eghi nkughendamu, ati bantu baamu bakunkwata, bante mu nkomo kandi bambona-boniye.
24 Ti siye kuba mwomiili kedha kukuwa tankitwete nga kikulu bbaa. Kuuy'o kikulu ewanje ni kumala mulimo oghu Mukama Yesu ampaaye ghwa kulangilila Makulu Ghasemeeye ghaa ngughuma sya Luhanga.

25 “Toolị nimanịye mu enụwe boona aba naasaaliiyemu
nimbalangilila butumuwa bwa bụlemị bwa Luhanga taal-
imu n’omui oghu akutodha kunsiigha lịịso.
26 Nahabweki naabaatulila obwalo nti, tandi na musango
ghwona haabwa bwomịịlị bwa muntu weena.
27 Nanga nkabaghambila byona ebi Luhanga abbalịye
kụkola.
28 Nahabweki muukalaghe mwelịndịye bhyani kandi
mulinde bantu baa Luhanga boona aba Mwoyo Ahịkịlịiye
aabahaaye kuloleelela. Muloleelele kịbbụla kya bahịkịlịja
kya Luhanga, aba aacunguuye na saghama yee.
29 Kandi nimanịye nkaakumala kubalụgh’o, bantu babhi
bakubaasamu, abakubaleetamu njegheesịya eghi ekụbhịiya
bahịkịlịja.
30 Nankabha mu enụwe boonini bamui bakubalụghamu
batabangule majima ghaa kighambo kya Luhanga niikuwo
batelebule beeghesebuwa.
31 Nahabwekiini mwelinde! Muusuke ngoku naamalịye
naanu myaka esatu ntaakulekeelela kubahabula. Tị bunji-
n’obunji malịgha ghantoonagha haabwanu nti mụhịkịlịje
Mukama Yesu.
32 “Hatiini naabatighila Luhanga oghu kighambo kiye kya
ngughuma kikugubha kubeekambịisịya mu kụhịkịlịja kandi
kuleka naabaha bugwetuwa bwa bahịkịlịiye boona.
33 Taneeghombịye sente sya muntu n’omui, etungo liye
kedha ngoye siye.
34 Tị naanu boonini mumanịye ngoku neenini naakolagha
milimo niikuwo ntunge sente sya kughula byetaagho byanje
hamui na bya aba naabaagha nabo.
35 Kandi naakolagha na maanị, niikuwo ngubhe kutunga
ebi nkụkoonelịya banaku. Mu bụlị mulingo naaboolekagha
kyakulolel’o, nịisụkịye bighambo ebi Mukama waatu Yesu
aabụghịye ati, ‘Oghu aahaaye ali na mụgịsa kusaalịya oghu
baahaaye.’ ”
36 Obu Paulo aamalịye kubaghila atiyo, aateelịya hamui
na beebembelị aba boona baasaba.
37 Tị boona baakala mbanamughuwa mu kịkụbha ku-
mulagha, malịgha nganabatola-tola mu maaso haabw’oghu
babbalịye batiyo kubalụgh’o.
38 Ekyabasaaliiye munu ni eki aabaghambiiye ati tabali-
todha kumusiigha lịịso. Baamụhelekeelelịya, baamụhịkịya
haa mwalo haa bwatị buunamụlịto obu akughendelamu.

21

Paulo naaghenda e Yelusaalemu

1 Obu Paulo aamaliye kulagha beebembeli baa bahikilija b'omu Efeeso aba, twalugh'o ntwaniina bwati buunamulito, twaghendela kimui twahika e Koosi. Kilo ekyalabhiy'o twahika e Loodo. Obu twalughiye haala twakidha e Patala.
2 Obu twatungiye bwati buunamulito obukughenda e Fonike twabuniinamu, twaghenda.
3 Twalangiya kyalo kya Kipulo, bhaatu kyalo eki twakitigha haa bumesu twaghenda, twakidha haa mwalo ghwa Tilo mu kyalo kya Siliya; twamilil'o baatandika kuuya mu bwati buunamulito obu bintu ebi bwali buheekiye.
4 Mbanaaya bintu mu bwati obu, twabbala hambali beeghesebuwa b'omu tauni ya Tilo eghi bali, obu twaba-boone, twamala nabo wiiki emui. Baakala mbanaghambila Paulo bati Mwoyo Ahikiliiye aabaghiliye ati ataghenda e Yelusaalemu, nanga bantu baayo bakumubona-boneliya kimui.
5 Bhaatu obu bwile bwatu bwakulughayo bwahikiye, twamukiya kulughayo; ti bahikilija aba boona, bakaabo, hamui na baana baabo, baatuhelekeeleliya baatutwesiya mu tauni eghi. Obu twahikiye haa mwalo twateeliya haa kisiyo kya nanja twasaba, dumbi twalaghangana.
6 Twaniina bwati buunamulito obutwasiiyemu twaghenda, bo baakuuka ewaabo.

7 Tumaliye kulugha Tilo, twakidha mu tauni ya Putolema. Twalamukiya bahikilija abaabaagha mu tauni eghi, twa-mala nabo kilo kimui.
8 Kilo ekyalabhiy'o twamukiya twakidha e Kaisaaliya. Twaghenda twakala mu ka ya Filipo oghu aalangililagha Makulu Ghasemeeye kandi akaba ali omui mu bantu musanju aba bahikilija b'omu Yelusaalemu baakomiye kukoonela bakwenda.
9 Akaba ali na bahala be bbanaa batasweuwe, nabo dhee baalangagha bighambo bya Luhanga.

10 Tukaba ntwamaliye ewaa Filipo oghu bilo bikee, mu-langi omui liina liye Agabo, aahona kulugha Buyudaaya.
11 Obu aatukidhiy'o aahika aakwata mucipi ghwa Paulo aaghwebohiya mikono n'amaghulu, aaghila ati, "Mwoyo Ahikiliiye akwete kutughila ati, 'Bayudaaya b'omu Yelusaalemu niikuwo bakuboha bati mukama wa mucipi ghuni kandi bamuheyo mu batali Bayudaaya kumutwila musango.' "

12 Ti obu twaghuuye bighambo ebi, etuwe na bahikilija boona abaabaagh'o twesengeleliya Paulo tuti ataghenda e Yelusaalemu.
13 Bhaatu aatukuukamu ati, "Mukwete kundiliilila kuleka ninoobaha nangaaki? Neeteekaniije kughenda

e Yelusaalemu kunta mu nkomo nankabha kunjitilayo haabwa kulangilila butumuwa bwa Mukama Yesu.”
14 Obu twaboone ataakụsịima ebi tukwete kumughambila, twamuleka. Twaghila tuti, “Oleke eki Mukama abbalịye aaniikiyo kyakoluwa.”
15 Niibuwo twamụkịiye twaghenda e Yelusaalemu.
16 Bamui mu beeghesebuwa b’omu Kaịsaalịya baaghenda naatu, baatụkịdhịya hambali tukughoona ewaa musaasa baaghilaghamu Minasoonị, oghu akaba alụghịye e Kịpụlo kandi ali omui mu bahịkịlịja abaadụbhịye kụhịkịlịja Yesu.

Paulo naaghenda kulola Yakobbo

17 Obu twakịdhịye e Yelusaalemu, bahịkịlịja baatwebalịya badheedheeụwe.
18 Kilo ekyalabhịy’o, Paulo aaghenda naatu ewaa Yakobbo, twasangayo beebembelị boona baliyo.
19 Obu twamalịye kubalamụkịya, Paulo abasoboolola bintu byona kimui haa kimui ebi Luhanga aamụgụbhịisịiye kukolela mu bantu batali Bayụdaaya.
20 Tị obu baabịighụụye, baasinda Luhanga, baamughila bati, “Wamaaha, omanịye ngoku tuli hani na Bayụdaaya bakaniiye kimui abahịkịlịije. Kandi bataay’o kụlụ na nkokolo kukola ebi bilaghilo byatu Bayụdaaya bilaghiiye.
21 Tị bantu baabaghambiiye ngu okwegheesịyagha Bayụdaaya abaakaaye mu bantu batali Bayụdaaya oti Bayụdaaya aba baleke kukola ebi bilaghilo ebi Musa aatuhaaye bilaghiiye kandi ngu okughilagha oti batasalịisịyagha baana baabo, kedha kukwata mịghendịyo yaatu ya Kịyụdaaya.
22 Buuye ngoku waakịdhịye tukole ki niikuwo bamanye ngu makulu agha baaghụụye agha ni bisubha?
23 Hatiini oleke tukughambile eki okukola. Tuli hani na basaasa bbanaa abaakolịye ndaghaano ewaa Luhanga.*
24 Oghende hamui na basaasa aba mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga. Mughende, mukole hamui nabo mukolo ghwa kweyelịya ewaa Luhanga. Obasasuulile sente sya kughula bihonguwa ebi bakuhaayo nga bisembo, niikuwo babaghembe esoke* haabwa mukolo oghu. Nuwaakolịye otiyo bantu bakumanya ngoku ebi baabaghambiiye ngu okwegheesịyagha bili bisubha kandi ngu onakwete bilaghilo bya Bayụdaaya.
25 Bhaatu bahịkịlịja batali Bayụdaaya, tukabahandiikila bbaluwa ya kubamanịisịya ebi twacuuyemu, tuti baleke

* **21:23 21:23** Kubala 6:13-21 * **21:24 21:24** Bikoluwa 18:18

kuliya bibembo, njuba, kedha kuliya nyama ya kisolo eki banɨghɨiye. Kandi baleke bụsyanɨ."
26 Dụmbɨ Paulo aaghenda hamui na basaasa aba,
kilo ekyalabhɨy'o aakola mukolo ghwa kweyelɨya ewaa
Luhanga. Aaghenda haa bbalaaji ya Numba ya Luhanga
kubaghambila kilo eki bilo bya mukolo oghu bikuhwe-
lamu nanga kilo kyokumaliilila eki niikiyo baaheelaghayo
bisembo bya mukolo oghu.

Bayụdaaya mbakwata Paulo

27 Obu bilo musanjụ bya mukolo ghwa kweyelɨya ewaa
Luhanga ebi byali bili haai kuhuwa, bamui mu Bayụdaaya
abaalụghɨiye mu Asɨya, baabona Paulo ali haai na Numba ya
Luhanga dụmbɨ bahaaghɨilɨiya bantu baakwata Paulo oghu.
28 Baakala kugolela kimui bati, "Banaɨsaaleelɨ baanaky-
atu, gutu mutuyambe! Musaasa oni ni mubhi munu, nanga
akwete kwegheesɨya bantu ati bilaghilo ebi Musa aahaaye
etụwe Bayụdaaya, hamui na Numba ya Luhanga eni tabili
na mughaso. Kandi aabhɨiihɨilɨiye kimui kɨikalo kɨhɨikɨilɨiye
kini, nanga aataahɨiyemu bantu batali Bayụdaaya."
29 Baabụgha batiyo nanga bakalaala baboone Paulo
naabunga na Tụlofɨmo oghu aalụghɨiye naye mu taụnɨ ya
Efeeso, dụmbɨ baateekeleja bati kedha aamutaahɨiye mu
Numba ya Luhanga.
30 Tɨ bantu b'omu kibugha eki boona baajaghaalala,
baasa mbalɨgɨita baaghwilikiilila Paulo, baamukulumula
baamuuya mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga, dụmbɨ
baaghala njighi niikuwo bantu batataaha mu bbalaaji ya
Numba ya Luhanga kụghɨibhɨiya kwitilamu Paulo oghu.
31 Obu baanamuhuulagha mbabbala kumwita, bantu
baaghambila mukulu wa kɨibbụla kya baasilikale baa
Looma abaabaagha mu Yelusaalemu ngoku bantu b'omu
Yelusaalemu boona baatụụye nsɨisɨ.
32 Dụmbɨ mukulu wa baasilikale oghu aakoma ki-
igambɨ kya baasilikale aaghenda nabo hambali nsɨisɨ
eghi yaatwɨikɨiye. Obu bantu abaahuulagha Paulo oghu
baalangɨiiye baasilikale aba mbaasa, dụmbɨ baaleka ku-
muhuula.
33 Obu mukulu wa baasilikale oghu aakɨidhɨiye hambali
bantu aba bali, aalaghila baasilikale be baaboha Paulo na
njeghele ebili. Niibuwo aabụụɨiye kiigambɨ kya bantu eki
ati, "Musaasa oni ni anɨ kandi aakolɨiye ki?"
34 Bhaatu bamui mu bantu aba baabụghagha ebyabo
na banji babụgha binji. Obu mukulu wa baasilikale
oghu aaboone ataakụụghụwa nsonga yoonini eghi bak-
wete kụbụgha haabwa bantu aba kugola batiyo, aalaghila

baasilikale be aba kutwala Paulo mu bbalakịsị yabo ni-ikuwo aamụbụụlịliyeyo bhyani. Dụmbị baasilikale aba baadongịya Paulo baamutwala.

35-36 Kiigambị kya bantu baabalabha mbanagolela kimui bati, “Mutuhe ye tumwite! Mutuhe ye tumwite!” Tị obu baahịkịye haa matembelo ghaa mulyango ghwa bbalakịsị, bantu aba baajaghaalalila kimui bati basahule Paulo baasilikale aba, dụmbị baasilikale aba baamuheeka niikuwo bantu aba batamwita.

Paulo neetongan'o mu kiigambị kya bantu

37 Obu baasilikale aba baabaagha bali haai kutaahịya Paulo mu bbalakịsị yabo, aabụụlịya mukulu wa baasilikale aba mu Lụgịlịkị ati, “Mukama wanje, wangụnsịimịlanịya nịmbụgh'o naawe katịi?” Mukulu wa baasilikale oghu aasweka, aamụbụụlịya ati, “Okụbụghagha Lụgịlịkị?

38 Taaniiwe Munamịsịlị oghu akajeemeesịya bantu bilo bini aaghenda mu kisaka ahikiiye bantu nkụmị enaa, baatị baa bantu, kuuy'o bụlemị bwatu bwa Balooma?”

39 Paulo aamukuukamu ati, “Ndi Mụyụdaaya. Bambyaliiye mu kibugha eki bantu bamaniiye kimui kya Taluso, mu kyalo kya Kịlịkịya. Gutu oleke mbụghịle bantu aba.”

40 Obu mukulu wa baasilikale oghu aamalịye kụmụsịimịlanịya kụbụgha, Paulo aamilila haa matembelo, aaghila bantu aba ati baholịye. Bantu baaholelịya kimui. Aababụghịla mu mụbụghe ghwabo Luhebbulaayo.

22

1 Paulo aaghila bantu aba ati, “Baana baamaaha na baatita, dhaani mụntegheelelịye muleke mbaghambile ngoku ntali n'eki naasobeeịye!”

2 Obu bantu aba baaghụụye naabụgha nabo mu mụbụghe ghwabo Luhebbulaayo,* baaholelịya kimui bhịi, dụmbị aabaghila ati,

3 “Ndi Mụyụdaaya, bakambyalila mu taụnị ya Taluso mu kyalo kya Kịlịkịya, bhaatu naakulila mu kibugha kya Yelusaalemu kini kandi Gamalyelị niiye akanjegheesịya kukwatila kimui bilaghilo bya baataata baatu. Neekambilagha kimui kukolela Luhanga ngoku naanu mukwete kwekamba mutiyo.

4 Ntakahịkịlịịje naabona-bonịyagha bantu abahịkịlịịje Yesu na banji naabaatịisịyagha. Naakwatagha basaasa na bakalị abamụhịkịlịịje mbata mu nkomo.

5 Kandi mukulu wa bahongị boona hamui na bengeị baa Lukulato Lukulu, bakugubha kumpeela buukaịso.

* **22:2 22:2** Bbaịbbụlị sinji sighambịye mụbụghe oghu *Lulamaịkị.*

Bakampa bbaluwa sya kumanɨisɨya Bayʉdaaya baanakyabo b'omu taʉnɨ ya Damasiko ngoku bantʉmɨyey'o kukwata bantu baayo abahɨkɨlɨije Yesu kandi kubaayayo, kubaleeta Yelusaalemu bali banyankomo niikuwo bakulu baa dɨinɨ babatwɨle musango kandi babafubile.

6 "Kilo kimui obu neebingagha taʉnɨ ya Damasiko eghi, sili saaha nga mukaagha sya ntangaalɨ, kyeleelɨ kyamaanɨ kyalʉgha eghulu, kyaneedungilisanɨya, kyambyokela mu maaso.
7 Dʉmbɨ neegenga hansi; naaghʉwa muntu nangila ati, 'Saulo! Saulo! Okwete kumbona-bonɨya otiyo nangaaki?'
8 Dʉmbɨ naabʉʉlɨya nti, 'Nuuwe anɨ Mukama wanje?' Muntu oghu aakuukamu ati, 'Nɨisɨye Yesu w'omu taʉnɨ ya Najaaleetɨ okwete kubona-bonɨya.'
9 Aba naabaagha nabo baabona kyeleelɨ eki bhaatu bataaghʉwa elaka ly'oghu aabʉghagha nanje.

10 "Niibuwo naamʉbʉʉɨye nti, 'Buuye Mukama wanje, nkole ki?' Mukama oghu angila ati, 'Oomuke oghende mu taʉnɨ ya Damasiko eghi, muntu akukughambililayo ebi nkubbala okole.'
11 Bhaatu obu naamʉkɨye ninaabhalɨya, ntaagubha kubona nanga kyeleelɨ eki kikaba nkyanjighaaye maaso. Abaabaagha nanje bankwatilila haa mukono, bantwala mu taʉnɨ ya Damasiko.

12 "Mu taʉnɨ ya Damasiko eghi hakaba aliyo musaasa omui baaghilaghamu Ananiya. Akaba ataay'o kʉlʉ na nkokolo kudhootela bilaghilo bya Luhanga kandi Bayʉdaaya bakanɨye b'omu taʉnɨ eghi bakaba bamʉhʉtɨlɨɨye kimui.
13 Ananiya oghu aasa hambali ndi, anjimiilila haakpengbʉ ngaala, angila ati, 'Wamaaha Saulo, otodhe otandike kubona!' Dʉmbɨ naabonel'o, tɨ naakala ndoleleeye Ananiya oghu.

14 "Niibuwo angɨlɨye ati, 'Luhanga oghu baataata baatu baalamɨyagha aakʉkomɨyemu niikuwo omanye ebi akubbala omukolele kandi obone mʉheelelɨya wee ahɨkɨlɨɨye, tɨ ooghʉwe ebi oghu Ahɨkɨlɨɨye wee oghu akʉbʉgha naawe.
15 Nanga okumuheela buukaɨso mu bantu boona noobʉgha ebi waaboone n'ebi waaghʉʉye naakughambila.'
16 Dʉmbɨ Ananiya oghu angila ati, 'Olɨndɨye ki? Oomuke bwangu obatɨɨjɨbuwe kandi osabe Mukama kukughanila bibhi byawe.'

17 "Obu naakʉʉkɨye mu kibugha kya Yelusaalemu kini, kilo kimui nkaba ndi mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga ninsaba, naabonekeluwa.

18 Naabona Mukama, angila ati, ‘Olụghe bwangu mu
kibugha kya Yelusaalemu kini, nanga bantu baamu
tabakụhịkịlịja butumuwa obunkwet’o obu okubaghambila.’
19 Niibuwo naamụkụụkịyemu nti, ‘Mukama wanje
bakụhịkịlịja, nanga nabo boonini bamanịye ngoku
naaghendagha mu malamịlịyo ghaa Bayụdaaya ninkwata
kandi nimpuula bantu abakụhịkịlịje nimbata mu nkomo.
20 Kandi bamanịye ngoku neenini naabaagha niim-
iliiye hambali baahuuliiye mabaale mụheelelịya waawe
Siteefaano mamwita kandi ngoku naasịịmịye nti bamwite
naakala ndịndịye kootị sya Bayụdaaya abaamuhuulagha
mabaale.’
21 Bhaatu Mukama Yesu oghu angila ati, ‘Olụghe mu
Yelusaalemu nanga nkukutuma haselịye ompeele buukaịso
mu bantu batali Bayụdaaya!’ ”

22 Bwile obu bwona Bayụdaaya aba bakaba
banategheleeịye ebi Paulo akwete kụbụgha, kụhịkịya obu
aabaghambiiye ati Luhanga akamutuma mu bantu batali
Bayụdaaya. Tị obu baaghụụye naabụgha atiyo, dụmbị
baakwatuwa kịịnịgha nanga tabaahịkịlịjagha ngu Luhanga
akụndịye batali Bayụdaaya. Dụmbị batandika kugolela
kimui bati, “Muntu ng’oghu ni wa kwita, tabhonganuuwe
kuukala ali mwomịịlị bbaa!”
23 Baagolela kimui mbanahụngịya simui haa ngoye syabo
mu mwanya na banji mbanahanja kịtụụtụ eghulu kwoleka
ngoku basaaliluuwe Paulo oghu.
24 Niibuwo mukulu wa kịbbụla kya baasilikale baa Looma
oghu, aalaghiiye baasilikale be kutaahịya Paulo oghu
mu bbalakịsị. Dụmbị aalaghila ati bamuhuule bibbooko
kandi bamụbụụlịlịlịye bhyani, niikuwo abụghe eki aakolịye
ekịlekịye Bayụdaaya aba bamukwatiluwe kịịnịgha kitiyo
kandi mbabbala kumwita.
25 Obu baasilikale aba baanamubohagha na mighuwo
niikuwo batandike kumuhuula bibbooko, aabụụlịya omui
mu bakulu baa baasilikale kịkụmị oghu akaba aamiliiy’o ati,
“Buuye kịhịkiye mu bilaghilo byatu, kumpuula bibbooko
nganje Munalooma mutakadụbhịye kuntonganịya musango
ghụnsịnga?”
26 Obu mukulu wa baasilikale kịkụmị oghu aaghụụye
naabụgha atiyo, dụmbị aaghenda ewaa mukulu wabo
aamughila ati, “Weelinde eki okubbala kukola! Takịhịkiye
kuhuula musaasa oghu bibbooko, nanga ni Munalooma!”
27 Dụmbị mukulu oghu aasa hambali Paulo ali aamughila
ati, “Ongambile, majima kuwo oli Munalooma?” Paulo
aamukuukamu ati, “Ee, ndi Munalooma.”

28 Mukulu oghu aatodha aamughila ati “Siye kufooka
Munalooma nkasasula sente sikaniiye kimui!” Paulo aa-
mughila ati, “Siye nkabyaluwa ndi Munalooma.”
29 Nahabweki baasilikale abaabbalagha kumuhuula kandi
kumubuulilililiya aba boobaha, baamulugh’o. Na mukulu wa
baasilikale oghu naye oobaha, obu aamaniye ngoku Paulo
ali Munalooma kandi aamanya ngoku aasobeeiye kulaghila
ati bamuhuule, atakadubhiye kumutonganiya.

Mbatonganiya Paulo

30 Kilo ekyalabhiy’o mukulu wa baasilikale oghu, aab-
bala kumanya kyonini ekilekiye Bayudaaya bakwete
kuneegheelela Paulo oghu. Aamusambuula, aalaghila
bakulu baa bahongi na baamemba baa Lukulato Lukulu
lwa bengei kugumbaana. Dumbi aaleeta Paulo hambali bali
kumutonganiya.

23

1 Niibuwo Paulo aakaaye aloleleeye baamemba baa Luku-
lato Lukulu lwa bengei aba, aabaghila ati, “Baana baa-
maaha, buli kilo nkwehighuwagha nimpeeleliya Luhanga
wanje kusemeeye ntali na musango ghwona mu maaso
ghe.”
2 Obu Paulo aabughiye atiyo, dumbi Ananiya mukulu wa
bahongi boona, aalaghila bantu abaali baamiliiye haai-haai
na Paulo baamutaliya minuwa eghi.
3 Niibuwo Paulo aamughiliye ati, “Ngobiya uwe! Luhanga
akukufubila! Ositamiye haala kuntwila musango mu
bilaghilo bya Musa, ti otodha obituwa, olaghila muntu
kuntaliya niinatongana?”
4 Abaali baamiliiye haai-haai na Paulo baamughila
bati, “Olimabbaakiisiya mukulu wa bahongi boona wa
Luhanga?”
5 Paulo aakuukamu ati, “Baana baamaaha munganile,
naabaagha ntamaniye ngoku ali mukulu wa bahongi
boona. Nanga kihandiikuuwe ngu, ‘Otalibugh’o kubhi oghu
alemiye bantu baa ewaanu.’* ”
6 Obu Paulo aamaniye ngoku bamui mu baamemba
b’omu Lukulato olu bali Basadukaayo na banji bali
Bafaliisaayo, aabaghila ati, “Baana baamaaha, siye ndi
Mufaliisaayo kandi mwana wa Mufaliisaayo. Niibuwo ban-
tonganiya hambali nihikiliija nti bakuuye balihumbuuka.”
7 Obu Paulo aabughiye atiyo dumbi Basadukaayo
abaabaaghamu baatandika kuhakangana na Bafaliisaayo. Ti

* **23:5 23:5** Kulugha 22:28

baamemba abaabaagha mu Lukulato olu beebaghanɨjamu kabili,
8 nanga Basadukaayo beegheesɨyagha bati bakʉʉye tabalɨhʉmbʉʉka, baamalaɨka tabaliyo kandi na mɨlɨmʉ teeliyo. Bhaatu Bafalɨsaayo bo beegheesɨyagha bati ebi byona biliyo.
9 Baamemba baa lukulato aba bahakanganilana kimui, dʉmbɨ beegheesɨya baa bilaghilo b'omu kitebe kya Bafalɨsaayo baamuka, baatandika kughila bati, "Musaasa oghu taali na musango bbaa. Kedha majima mwoyo kandi malaɨka aabʉghɨye naye!"
10 Beeyongelela kimui kuhakangana, tɨ mukulu wa baasilikale oghu aabaagh'o oobahila kimui amanɨye ati basobola kwita Paulo. Nahabweki aalaghila baasilikale be kuuya Paulo oghu mu bantu aba na kɨkʉbha, kumutwala mu bbalakɨsɨ.
11 Tɨ obu bwalɨye, kilo eki mu kilo, Mukama Yesu aabonekela Paulo aamuumilila nga haala, aamughila ati, "Paulo ogume, nanga ngoku wampeleeye buukaɨso mu bantu baa Yelusaalemu hani niikuwo okubumpeela otiyo mu bantu b'omu kibugha kya Looma."

Bayʉdaaya mbahanuula kwita Paulo

12-13 Obu bwakeeye Bayʉdaaya basaaye makʉmɨ anaa baagumbaana kutegheka ngoku balaata Paulo. Baalahila bati tabakuliya kedha kunuwa kantu koona batakamwɨtɨye.
14 Niibuwo bamui mu Bayʉdaaya aba baaghendɨye ewaa bakulu baa bahongɨ hamui na bengeɨ baa Bayʉdaaya baabaghila bati, "Twalahiliiye kimui tuti tatukuliya kedha kunuwa kantu koona tutakaatɨye Paulo.
15 Nahabweki twateghekɨye tuti; enʉwe baamemba baa Lukulato Lukulu musabe mukulu wa baasilikale baa Looma kubaleetele Paulo oghu; mube nga bantu bakubbala kweyongela kwetegheeleliya musango ghuwe. Etʉwe tʉkʉmwebɨsɨɨlɨla tumwite atakakɨdhɨye mu Lukulato."
16 Bhaatu obu Bayʉdaaya aba baabʉghagha ebi, muuhuwa wa Paulo aabaaghʉwa mbabʉgha, dʉmbɨ aaghenda, aataaha mu bbalakɨsɨ aaghambila Paulo.
17 Paulo aabilikila omui mu bakulu baa baasilikale aamughila ati, "Gutu otwale mwana oni ewaa mukulu waanu nanga ali n'eki akubbala kumughambila."
18 Nahabweki mukulu wa baasilikale kɨkʉmɨ oghu aatwala mwana oghu ewaa mukulu wabo aamughila ati, "Mukama wanje, munankomo Paulo ambilikiiye, ansaba kukuleetela mwana oni ati ali na makulu ghaamaanɨ agha akubbala kukughambila."

19 Niibuwo mukulu oghu aakwete mwana oghu haa
mukono, aamutwala haakpengbụ aamụbụụlịya ati, “Mbiki
okubbala kungambila?”
20 Mwana oghu aamughila ati, “Bamui mu Bayụdaaya
baahịkịlanịịje kukusaba kubaleetela Paulo mu Lukulato
lwabo munkiya, niikuwo babe nga bantu bakubbala ku-
todha kwetegheelelịya musango ghuwe kusemeeye.
21 Bhaatu gutu otasịima kukola eki bakukusaba nanga
basaasa basaaye makụmị anaa baaghụwane kumuleketa
mu kihanda kandi baalahiliiye kimui kutaliya kedha
kunuwa kantu koona kụhịkịya bamwịtịye. Kandi n’endindi
beeteekanịije kumwita. Eki banalindiliiye kyonkaha ni uwe
kubaleetela ye mu Lukulato.”
22 Niibuwo mukulu oghu aghịlịye mwana oghu ati,
“Otaghambila muntu n’omui ngoku wangambiiye bintu
ebi!” Dụmbị aaghila mwana oghu ati aghende ewaabo e
ka.

Mbatwala Paulo ewaa mụlemị Felịkịsị

23 Niibuwo mukulu wa baasilikale oghu aabilikiiye bakulu
baa baasilikale kịkụmị-kịkụmị babili aabalaghila ati, “Mu-
teekanịje baasilikale bịkụmị bibili mu bakulwanagha bak-
wete matịmụ, hamui na banji nsanjụ abakulwanagha
banịịnịye haaguụlị ya nkaịna. Obwalo saaha esatu sy’ekilo
mughende nabo mu kibugha kya Kaịsaalịya.
24 Kandi mubbalile Paulo bisolo byakụnịina, tị mulole
ngu mwamụkịdhịiye kusemeeye e Kaịsaalịya ewaa mụlemị
Fịlịkịsị.”
25 Dụmbị mukulu oghu aahandiika bbaluwa ati,
26 “Ewaa mụlemị oghu bahụtịlịiye kimui Fịlịkịsị. Oliyo
otịya bilo bini?
27 Naakutumila musaasa Paulo oghu. Bayụdaaya baka-
mukwata kandi bakaba bali haai kumwita, bhaatu muntu
angambila ngoku ali Munalooma, dụmbị naabeegimba na
baasilikale banje naabataasụlịya ye.
28 Kandi naabbala kumanya ekịlekịye bakwete ku-
munyegheelela bati aakolịye, nahabweki naamutwala mu
Lukulato Lukulu lwabo.
29 Niibuwo neetegheleeịye ngoku ebi bakumun-
yegheelela bikwataan’o na mpaka sya bilaghilo byabo.
Bhaatu kusighikila mu bilaghilo bya bụlemị bwa Looma,
taali na musango ghwa kuleka mbamwita nankabha
kumuta mu nkomo.
30 Niibuwo muntu angambiiye ngoku Bayụdaaya aba
baahanuuye kụmwebịsịịlịla niikuwo bamwite. Dụmbị
naacuwamu kukusindikila ye bwangu, niikuwo ocụwemu

nsonga esi. Kandi naalaghiiye dhee abakwete kumunyegheelela kwisa hambali oli, niikuwo bakusoboolole ebi aakoliye. Weesal'o. Niisiye Kalauḍiyo Lisiya."

31 Nahabweki baasilikale abaakomeeuwe aba baatwala Paulo mukilo ngoku baabalaghiiye, baamuhelekeeleliya kuluugha Yelusaalemu kuhika mu tauni ya Antipaatiliisi. 32 Kilo ekyalabhiy'o baasilikale abaalubhatangagha baakuuka mu bbalakisi e Yelusaalemu. Abaabaagha baniinjye bisolo niibo baatwete Paulo baamukidhiya e Kaisaaliya.

33 Obu baasilikale aba baakidhiye e Kaisaaliya baaha mulemi Filikisi bbaluwa eghi, dumbi baamukwatiya Paulo.

34 Mulemi oghu aaghisoma dumbi aabuuliya Paulo kyalo eki alughiyemu. Paulo aamukuukamu ati "Ndughiye mu kyalo kya Kilikiya."

35 Niibuwo mulemi oghu aamughilije ati, "Nkuughuwa musango ghwawe abakwete kukunyegheelela mbaakidhiye hani." Dumbi Filikisi oghu aalaghila baasilikale be kulinda Paulo oghu ali munyankomo. Baamulindila mu kikaali eki Mukama Helude aatighiye akweye.

24

Bayudaaya mbanyegheelela Paulo ewaa Mulemi Filikisi

1 Haanuma ya bilo bitaano bakidhiiye Paulo ewaa Mulemi Filikisi, Ananiya, mukulu wa bahongi boona, bamui mu bengei baa Bayudaaya, hamui na looya oghu baaghilaghamu Telutulo, baaghenda e Kaisaaliya mu kooti ya Mulemi Filikisi oghu kunyegheelela Paulo.

2 Obu baaleetiye Paulo mu lukulato olu, Telutulo aatandika kumunyegheelela ati, "Waitu, Filikisi, otuhaaye businge bukaniye mu ehanga lini. Kandi bintu bikaniye niibuwo byahinduka mu ehanga lini, haabwa kulola kwawe mu maaso.

3 Nahabweki mu mulingo ghwona, tukuughuwagha tudheedheeuwe kandi ntukusiima.

4 Ntakulebbeeiy'o mukama wanje, nkukusaba mu ngughuma syawe, otutegheelelelij'o kabhii, oleke nkusoboolole mu biihi-biihi, musango ghwa musaasa oghu.

5 "Twakijooye ngu majima musaasa oghu ni mubhi kandi aafookiye kijibu mu ehanga lyatu lini. Akuukalagha naahaghililiya Bayudaaya mu byalo byona hambali bali ati batuwe nsisi. Kandi niiye mukulu wa kitebe kya banadiini eki musaasa bakughilaghamu Yesu w'omu tauni ya Najaaleeti aatandikisiiye. Kitebe eki kikuhakaniyagha bulemi bwa Looma.

6 Tị takili eki kyonkaha bbaa, twamukwete naabbala kụbhịiya Numba ya Luhanga kutaahịyamu bantu batali Bayụdaaya. [Ntunamutonganịya kusighikila mu bilaghilo bya dịinị yaatu,
7 niibuwo Lịsịya mukulu wa baasilikale aasịye aatwegimba na kịkụbha, aatutoola ye.
8 Aaghila ati etụwe abakwete kutonganịya Paulo oghu twise tumunyegheelele ewaawe.]* Nuwaabụụịye musaasa oghu, okumanya ngoku ebi tukwete kumunyegheelela tuti aakolịye ghali majima."
9 Tị Bayụdaaya abaabaagha na Telutulo oghu baasemba ebi akwete kụbụgha.
10 Niibuwo mụlemị oghu aaghịlịye Paulo ati abụghe. Paulo aamughila ati, "Nimanịye ngoku omalịye myaka ekanịye nootwịla bantu b'ehanga lyatu lini misango. Niikiyo kịlekịye ndheedheeụwe kwetongan'o mu maaso ghaawe.
11 Nuwaabbalịye kumanya majima gh'ebi ndimaghenda kụbụgha, obụụlịye bantu bakukughambila obu naakịdhịye Yelusaalemu ngoku naaghendịye mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga kulamịya. Tị na wịikị ebili tasikahooy'o nkịdhịyemu bbaa.
12 Abakwete kunyegheelela aba tabamboone nimpakangana na muntu weena, kedha ninkumaanịya kịbbụla kya bantu nti niikuwo batalibanịje bantu banji mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga kedha nti batụwe nsịsị mu malamịlịyo kedha mu kibugha kya Yelusaalemu.
13 Kandi tabali na buukaịso bukwoleka ngoku ebi bakwete kunyegheelela bati naakolịye, ghali majima.
14 Bhaatu eki nkwehịkịlija mu maaso ghaawe mukama wanje niikiyo kini, ndi omui mu kịbbụla kya bahịkịlija abakulamịyagha Luhanga oghu baataata baatu baalamịyagha. Nkwete byona ebili mu bilaghilo, n'ebi balangị baahandịikịye.
15 N kimaniiye kimui ngoku Bafalịsaayo aba bamanịye ngu Luhanga alịhụmbụụla bantu boona bahịkịlịịye na batali bahịkịlịịye.
16 Tị eki niikiyo kikulekagha neekambila kimui kutasobeelelịya Luhanga kedha muunakyanje.
17 "Haanụma ya kumala myaka ntali e Yelusaalemu, niibuwo naakụụkịyeyo kutwalila bamui mu Bayụdaaya baanakyanje banaku buyambị bwa bisembo ebi naakumaanịyagha hambali naabungilagha kutebeja, na kuhaayo dhee bihonguwa.

* **24:8 24:8** Bighambo bini tabili mu bihandiiko binji, bakabịtịgha.

18 Makamala nti kukola mukolo ghwa kweyeli̱ya ewaa
Luhanga kusighikila mu mi̱ghendi̱yo yaatu niibuwo bam-
boone ndi mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga. Nkaba ndi
na bantu bakee kandi taaliyo n'omui oghu aatalibani̱jagha
bbaa.
19 Bamui mu Bayu̱daaya abaabaagha balu̱ghi̱ye mu kyalo
kya Asi̱ya, bakaba bali mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga
eghi, nguli baaboone eki nsobeei̱ye, nguli niibo bali hani
endindi kunyegheelela!
20 Bhaatu ngoku Bayu̱daaya aba batali hani, obu̱u̱li̱ye
abaasi̱ye kunyegheelela aba, obu bahongi̱ bantongani̱yagha
mu Lukulato Lukulu balakaba mbaaboone ndi na musango
ghwona naakoli̱ye.
21 Kintu kimui eki bakugubha kunyegheelela bwakiyo ni
eki naabu̱ghi̱ye n'elaka lyamaani̱ nti, 'Ekikuleka nimunton-
gani̱ya ni si̱ye ku̱hi̱ki̱li̱ja nti baku̱u̱ye bali̱hu̱mbu̱u̱ka.' "
22 Obu Fi̱li̱ki̱si̱ oghu aaghu̱u̱ye eki aaghal'o lukulato
olu, nanga akaba amani̱ye ebi bantu abahi̱ki̱li̱ije Yesu
bakwegheesi̱yagha. Aaghila ati, "Nku̱tu̱wa musango gh-
wawe ghuni Li̱si̱ya mukulu wa baasilikale baa Yelusaalemu
naaki̱dhi̱ye."
23 Du̱mbi̱ aalaghila mukulu wa baasilikale ku̱ku̱u̱ki̱ya
Paulo mu nkomo, bhaatu aalaghila muusilikale oghu
ali̱indi̱ye nkomo oghu kutalinda Paulo kubhi-kubhi kandi
aamulaghila ati atatanga baabhootu̱ sya Paulo oghu kwisa
kumulola kedha kumuha buyambi̱.
24 Haanu̱ma y'ebi, Fi̱li̱ki̱si̱ oghu aabunga, aamalayo
bilo bikee. Du̱mbi̱ baakuuka hamui na mukali̱ wee
Mu̱yu̱daayakali̱ oghu baaghilaghamu Dulasila. Aabilikila
Paulo niikuwo aaghu̱we ebi akwegheesi̱yagha haa eki
ku̱hi̱ki̱li̱ja Ki̱li̱si̱to Yesu kukumani̱i̱si̱ya.
25 Obu Paulo aatandi̱ki̱ye kubaghambila ebikwet'o
ku̱hi̱ki̱i̱li̱la, kwelinda kandi ku̱twi̱lu̱wa musango okukugh-
enda kub'o, Fi̱li̱ki̱si̱ oghu oobaha, aaghila Paulo ati,
"Dhaani obeeli̱ye haala! Oghende nkutodha kukubilikila
ninaatu̱ngi̱ye bwile."
26 Fi̱li̱ki̱si̱ aakalagha naaghila ati baleete Paulo hambali ali
amani̱ye ati kedha Paulo akumuha ngu̱ji̱.
27 Haanu̱ma ya myaka ebili, Pokooli̱yo Fesito aaya Fi̱li̱ki̱si̱
oghu haa bukama, bhaatu haabwa Fi̱li̱ki̱si̱ kubbala kukola
eki̱dheedhi̱ye Bayu̱daaya, aati̱gha Paulo mu nkomo.

25

Paulo naajulila ewaa Kai̱saali̱

1 Haanụma ya bilo bisatu Fesito abaaye mụlemị wa
dịsịtụlịkịtị ya Bụyụdaaya, aalụgha mu taụnị ya Kaịsaalịya,
aaghenda mu kibugha kya Yelusaalemu.
2 Niibuwo bakulu baa bahongị na bengeị baa Bayụdaaya
baaghendịye hambali ali, batandika kunyegheelela Paulo.
3 Bamwesengelelịya bati naabaaye abaghiliiye ngughuma,
alaghile baleete Paulo oghu e Yelusaalemu aaniiyo aa-
mutonganịlịya. Nanga bakaba beeteekanịije kwebịsịịlịla
Paulo oghu mu kihanda niikuwo bamwite baasilikale aba
batakamụkịdhịiye e Yelusaalemu.
4 Bhaatu Fesito aabakuukamu ati, “Paulo anali mu nkomo
e Kaịsaalịya kandi ndi haai kukuukayo.
5 Haabwaki buuye mutakoma bamui mu beebembelị
baanu tughenda nabo e Kaịsaalịya banyegheelela Paulo
oghu mu kootị yanje alakaba ali na musango aakolịye.”
6 Fesito oghu aamala bilo bisaaye wịikị emui anali e
Yelusaalemu, dụmbị aakuuka e Kaịsaalịya. Kilo ekyal-
abhịy’o aaghenda mu kootị kụtụwa misango. Aalaghila
baasilikale be kuleetamu Paulo.
7 Makamukịdhịyamu bati, dụmbị Bayụdaaya abalụghịye
Yelusaalemu baatandika kumunyegheelela bati aakolịye
misango ekanịye eghi ebhiihiiye kimui. Bhaatu baabuluwa
buukaịso bwonini obukwoleka ngoku ebi bakwete kụbụgha
ghali majima.
8 Paulo eehighaana misango eghi yoona naaghila ati,
“Tandi na kintu kyona kịbhịihịye eki naakolịye eki bi-
laghilo byatu Bayụdaaya bitutangịye. Tị tandi n’eki naa-
sobeeịye ekikwet’o Numba ya Luhanga. Kandi taaliyo kintu
kịbhịihịye eki naabụghịy’o Kaịsaalị.”
9 Bhaatu haabwa Fesito oghu kubbala kukola
ekịdheedhịye Bayụdaaya aba, aaghila Paulo oghu ati,
“Osịimịye kụkụkụụkịya Yelusaalemu aaniiyo naatodha
naakutonganịlịya?”
10 Paulo aamukuukamu ati, “Bbaa. Ndi hani mu maaso
ghaa kootị ya Kaịsaalị hambali mbhonganuuwe kuntong-
anịlịya. Naawe omanịye ngoku ntaakolịy’o Bayụdaaya aba
kintu kyona kịbhịihịye.
11 Ndakaba ntụụye kimui mu bilaghilo byatu Bayụdaaya,
kedha nkolịye kintu kyona kịbhịihịye ekikuleka nompayo
mu Bayụdaaya aba kunjita, tankubhenga bbaa. Bhaatu ebi
bakwete kunyegheelela ngoku ghatali majima, taaliyo oghu
ali na bụtokị kuntwala e Yelusaalemu mu bantu aba bbaa.
Nkujulila nti muntwale mu kootị ya Kaịsaalị, aaniiye eenini
aatụwamu musango ghuni.”
12 Niibuwo Fesito oghu aaghendịye eebụụlịy’o aba aa-
hanuulagha nabo, dụmbị aakuuka aaghila Paulo oghu ati,

“Ngoku waajuliiye oti bakutwale ewaa Kaisaali, nkulaghila bakutwaleyo.”

Fesito neebuuliy'o Agulipa

13 Haanuma ya bilo bikee, Fesito atonganiiye Paulo, mukama wa Buyudaaya Agulipa hamui na mukali wee Bbeleniike, baakidha e Kaisaaliya kubungila Fesito.

14 Bamaliye bilo bikee bakidhiye, niibuwo Fesito eebuuiy'o Agulipa oghu haa musango ghwa Paulo. Aamughila ati, “Ndi na munyankomo oghu Filikisi aatighiye mu nkomo.

15 Kandi obu naaghendiye kubunga Yelusaalemu, haliyo bintu ebi bakulu baa bahongi na bengei baa Bayudaaya, baamunyegheleeye bati aakoliye. Ti baaneesengeleliya bati mbaheye bamwite.

16 “Niibuwo naabaghiliye nti bilaghilo byatu Balooma tabikutusiimilaniya kuhaayo muntu mu bamunyegheleeye, tutakadhubhiye tubatonganiya bombi kuughuwa ngoku kinyegheeleluwa akwetongan'o.

17 Ti obu abamunyegheleeye baasiye hani tanalindiliiye bbaa, dumbi kilo ekyalabhiy'o naasitamiya kooti naalaghila nti baleetemu Paulo oghu.

18 Naabamunyegheleeye nabo baasamu dhee. Siye neeliliikanagha nti bakumunyegheelel'o misango yamaanimaani, bhaatu bbaa!

19 Kusa obu baabughiye naabona mpaka syabo sikwet'o diini yabo ya Kiyudaaya kandi na musaasa oghu bakughilaghamu Yesu oghu akakuwa, bhaatu oghu Paulo oghu akughilagha ati ni mwomiili.

20 Obu naaghuuye ebi naasobeluwa ngoku nkweyongela kubuuliliiliya majima ghaa musango oghu. Niibuwo naabuuiye Paulo oghu akaakuba asiimiye kumukuukiya e Yelusaalemu hambali Bayudaaya boona bali aaniiyo naatodha naamutonganiliya.

21 Bhaatu aajulila ati bamutwale ewaa Kaisaali aaniiye aatuwamu musango oghu. Niibuwo naalaghiiye kumukuukiya mu nkomo, kuhikiya ncuuyemu nti bamutwale ewaa Kaisaali.”

22 Mukama Agulipa aaghila Fesito oghu ati, “Nguli wansiimilaniiye, nanje dhee nangubbaliye niighuwa ebi musaasa oghu akubughagha.” Fesito aamukuukamu ati, “Munkiya okumuughuwa.”

23 Kilo ekyalabhiy'o, Agulipa aaluwala biluwalo biye bya bukama, na mukali wee Bbeleniike aaluwala ngoye siye sya bukamaakali, baaghenda mu kisiika hambali kooti yaasitamagha. Na mukulu wa baasilikale lukumi baa

Looma, na bantu banji aba bahụtiiye mu taụnị eghi nabo baaghendayo dhee. Niibuwo Mụlemị Fesito aalaghiiye baasilikale be kuleeta Paulo mu kootị omu.

24 Obu baamutaahịiyemu, Fesito aaghila ati, “Mukama Agụlịpa naanu enụwe boona abeekumaanịlịiye hani endindi, musaasa oghu muboone oghu niiye Bayụdaaya boona abali mu taụnị ya Kaịsaalịya eni n’omu kibugha kya Yelusaalemu bansabịye mbagolela kimui bati mbaheye bamwite.

25 Bhaatu obu naamụbụụlịlịiye tanaboone ali na musango oghwanguleka ndaghila nti bamwite. Tị ngoku aajuliiye ati musango ghuwe ngutwale ewaa Kaịsaalị, nkulaghila bamutwaleyo.

26 Bhaatu tandi na musango ghwonini oghu nkuhandiikila mụlemị mukulu wanje nti Paulo oghu aakolịye. Nahabweki naamụleetịye mu maaso ghaanu kandi kukila munu mu maaso ghaawe Mukama Agụlịpa, niikuwo haanụma yaawe kụmụbụụlịya, ntunge eki ndahandiika.

27 Nanga takịhịkịye sịye kumala aghatwekela Kaịsaalị munyankomo, ntali na musango ghwona oghu nimughambiiye nti muntu oghu aakolịye.”

26

Paulo neetongan’o mu maaso ghaa Agụlịpa

1 Agụlịpa aaghila Paulo ati, “Oli na bughabe kwetongan’o.” Paulo aamụkịya mukono kwoleka ngoku eeteekanịije kụbụgha, aaghila ati,

2 “Mukama wanje Agụlịpa, obwalo naadheedheeụwe kwetongan’o mu maaso ghaawe misango eghi Bayụdaaya baanakyanje baanyegheleeye bati naakolịye.

3 Ekịlekịye ndheedheeụwe ni nanga omaniiye kimui njikala yaatu Bayụdaaya na bintu ebikulekagha tuukala ntuhakangana. Nahabweki nkukusaba ongụmịsịlịje otegheelelịye ebi ndimaghenda kụbụgha.”

4 Aaghila ati, “Bayụdaaya bakaniiye kimui bamanịye ngeso syanje kụlụghịịlịla mu bwana, nanga nkakulila mu bantu b’ewaatu boonini kandi naasomela e Yelusaalemu.

5 Baammanịye kumala bwile bukanịye. Abali hani aba nguli baabaagha babbalịye, bangumpeeleeye buukaịso ngoku naabaagha nkwete mịghendịyo yoona ya kịbbụla kya Bafalịsaayo mu dịinị yaatu ya Kịyụdaaya.

6 Tị n’endindi neemiliiye hani mu maaso ghaawe kuntonganịya haabwa kwesighila kimui nti Luhanga alịisụlịisịya ndaghaano eghi aakolịye hambele na baataata baatu ati alịhụmbụụla abakụụye.

7 Kandi etụwe ntụla ekụmị n'ebili sya Ịsaaleelị, tụkụhịkịlijagha ngoku bakụụye balịhụmbụụka, tị niikiyo kikulekagha twekamba kilo na ntangaalị kulamịya Luhanga. Waịtụ mụlemị, haabwa kụhịkịlija eki, niikiyo kịlekịye Bayụdaaya baanakyanje, baanyegheleeye."

8 Paulo aatodha aaghila ati, "Haabwaki buuye enụwe Bayụdaaya nimukughilagha muti takikugubhukana kụhịkịlija ngu Luhanga alịhụmbụụla bakụụye?

9 Nanje dhee hambele nkaba ndi nga Bayụdaaya aba. Naalengagh'o kukola na maanị ghanje ghoona kuhakanịya abahịkịlịije Yesu w'omu kyalo kya Najaaleetị.

10 Oghu niighuwo mulimo naakolagha e Yelusaalemu. Haanụma ya bakulu baa bahongị kumpa bụtokị kukwata abahịkịlịije Yesu, naatandika kubakwata na kịkụbha nimbata mu nkomo. Tị aba bakulu aba baatwịlagha musango ghwa kụkụwa, nanje naakisembagha dhee.

11 Naaghenda mu malamịlịyo ghaa Bayụdaaya milundi ekanịye, ninkwata na kịkụbha bahịkịlija aba niikuwo babafubile. Kandi niikuwo nkyabaaye nkigubhukana baleke kụhịkịlija Yesu. Naaghenda dhee mu mahanga ghanji hambali haselịye mu bantu batali Bayụdaaya kubona-bonịya bahịkịlija baa Yesu, nanga nkaba mbooheeye kimui.

12 "Kandi eki niikiyo kyabaagha kighendeleluwa kyanje kya kughenda e Damasiko. Nkaba ntwete bbaluwa esi bakulu baa bahongị bahandịikịyeyo kwoleka ngoku bampaaye bụtokị kandi bandaghiiye kukwata bantu boona abahịkịlịije Yesu.

13 Waịtụ Agụlịpa, obu naaneebingagha taụnị ya Damasiko eghi, saaha haai nga mukaagha haala sya ntangaalị, kyeleelị kyamaanị ekisaaịye musana kụbbenịya, kyalụgha eghulu kyatubbyokela.

14 Dụmbị sịye n'aba naabaagha nabo twegenga hansi. Niibuwo naaghụụye muntu nangila mu Luhebbulaayo* ati, 'Saulo, Saulo, okwete kumbona-bonịya otiyo nangaaki? Niibuwooni weebona-bonịya weenini kuleng'o kulwanịisịya oti ebi nkwete kutegheka bitab'o!'

15 "Naamụbụụlịya nti, 'Nuuwe anị Mukama wanje?' Mukama oghu ankuukamu ati, 'Nịisịye Yesu oghu okwete kubona-bonịya.

16 Oomuke, naakubonekeeye obwalo kukufoola mụheelelịya wanje kughambila bantu ngoku wamboone kandi kubaghambila ebi nkughenda kukwoleka.

17 Nkukulinda mu Bayụdaaya na batali Bayụdaaya aba nkukutumamu,

---

* **26:14 26:14** Bbaịbbụlị sinji sighambịye mụbụghe oghu *Lulamaịkị.*

18 kubaaghula maaso, niikuwo balụghe mu mweḷima,
baase mu kyeleeḷi. Balụghe mu maanị ghaa Sịtaanị,
bakuuk'o Luhanga. Baghaniluwe bibhi byabo kandi babe
mu bantu abeelebeeụwe, haabwa kụmpịkịḷija.' "

19 Paulo aatodha aaghila ati, "Waịtụ Agụḷipa, nkahụtịya
ebi naabonekeeuwe kụḷụgha eghulu ebi.

20 Naadụbha naatebeja mu taụnị ya Damasiko, naalụgh'o
naaghenda e Yelusaalemu n'omu dịsịtụḷịkịtị ya Bụyụdaaya
yoona. Haakumaliilila naaghenda mu bantu batali
Bayụdaaya, hoona-hoona niinalangilila nti beekuukemu,
bakuuk'o Luhanga kandi ebi bakukola byoleke ngoku
beekụụkịyemu.

21 Haabwa kutebeja ntiyo, obu naabaagha mu bbalaaji ya
Numba ya Luhanga, niikiyo kyalekịye bamui mu Bayụdaaya
aba bankwata, toolị baabbala kunjita.

22 Bhaatu kụhịkịya n'endindi Luhanga anankooneeye
kandi anandịndịye kuukala ninali mwomịịḷị. Tị niikiyo
kịlekịye neemiliiye hani endindi kughambila bantu boona
aba bahụtịiye n'aba batahụtịiye majima agha. Kandi ebi
nkughilagha nti bikub'o niibiyo byonini ebi balangị baa
hambele hamui na Musa baaghilagha bati bikub'o.

23 Baalangagha bati Kịlịsịto, bantu balimubona-bonelịya
kimui kandi bamwite. Baalangagha dhee bati niiye al-
iba w'okụdụbha Luhanga kụhụmbụụla, niikuwo bantu
bakanịye Bayụdaaya na batali Bayụdaaya bamanye ngoku
Luhanga alibajuna. Tị niibiyo byabaay'o."

24 Paulo naaneetongan'o atiyo, Fesito aamucuwan-
ganịjamu ati, "Paulo olwaye esịle! Kusoma kwawe
kusalukaane oku kwakuhaaye esịle."

25 Paulo aamukuukamu ati, "Waịtụ Fesito, tandi mụsịle
bbaa kandi ebi nkwete kubaghambila bini ni majima
ghoonini.

26 Nkimanịye ngoku mụlemị Agụḷipa abimanịye, nanga
taaliyo ekyabaay'o mu kịbịso bbaa. Niikiyo kịlekịye
nịmbụgha naye bbuwa!"

27 Niibuwo Paulo aalolịye Agụḷipa oghu aamughila ati,
"Mukama Agụḷipa, okụhịkịḷijagha ngoku ebi balangị baa
hambele baalangagh'o Yesu ghali majima? Nkimanịye
okụbịhịkịḷijagha."

28 Agụḷipa oghu aacuwanganịjamu Paulo naaghila ati,
"Buuye omanịye oti okugubha kuntebeja mu bwile bukee
buni, nifooke Mụkịḷịsịtaayo?"

29 Paulo aaghila ati, "Nankabha eba endindi kedha
bwile bunji takili na nsonga, eki nkusaba Luhanga ni nti
uwe hamui na boona abali hani endindi abantegheleeịye,

mugubhe kufooka nganje, bhaatu batabakwata kubata mu nkomo.”
30 Niibuwo Fesito, Aguḷiipa na mukaḷi wee Bbeleṇike, n’aba baabaagha nabo mu kooti omu baamụkịye baatuwa, bụḷi muntu aaghenda ewe.
31 Baaghenda mbahanuula bati, “Majima musaasa oghu taali n’eki asobeeiye bbaa. Tatuboone ekyanguleka tụmụtwịla musango ghwa kụkụwa, kedha kụmụụkaḷiya mu nkomo.”
32 Niibuwo Aguḷiipa aaghịḷiịye Fesito ati, “Nguli ataajuliiye ati bamutwale ewaa Kaịsaaḷi, wangumulekeeye.”

27

Baasilikale mbatwala Paulo e Looma
1 Fesito aacuuwamu ati batute mu bwati, batutwale Ịtale. Paulo na banyankomo banji, baabakwatiya mukulu wa baasilikale kịkụmi liịna liye Juḷiyasi. Akaba ali w’omu kịbbụla baali balụkịye liịna lya mukama Agụsịto.
2 Twanịịna bwati buunamụḷito obwalụghagha Adulamịti mbughenda kusaalila mu myalo ya kyalo kya Asiya. Dụmbị twaghenda. Alisitaako Munamakedoniya, oghu akaba alughịye e Tesolonika aatuhelekela.
3 Kilo ekyalabhịy’o twakịdha haa mwalo ghwa Sịdooni. Juḷiyasi oghu, aaghilila Paulo ngughuma aamụsịimịlaniya kubungila baabhootụ siye niikuwo bakoonele Paulo oghu bamuhe ebi akwetaaghisibuwa.
4 Obu twalụghịye haala twatodha twanịịna bwati obu. Haabwa kyegha kuhingulana twaghendagha ntwegima kyalo kya Kịpụlo, ntukwamila haa luhande lwakiyo olu kyegha kitaabaagh’o.
5 Twabhasuka nanja twasaalila haa bịsịyo bya kyalo kya Kịliịkiya na kya Panfụliya, twakịdha mu kibugha Miila mu kyalo kya Lịkiya. Twalụgha mu bwati obu.
6 Haala niiyo mukulu wa baasilikale oghu aasangịye bwati buunamụḷito bwa Mịsịḷi obwaghendagha mu kyalo kya Ịtale mbụlụgha Alekijandịliya, dụmbị aatulaghila twabụnịịnamu.
7 Haabwa kyegha kutatụsịimịlaniya kwanguha, twamala bilo bikaniye ntunabona-bona kwisa kụkịdha haa mwalo ghwa Kụnịdo. Niibuwo twakweme hambali kyegha kitahingulaane, haakpengbụ ya kyalo kya Kụleete, ekilolaane na mwalo ghwa Salamoone.
8 Twatalibanila kimui ntukwama haakpengbụ ya kịsịyo kụhịkiya obu twakịdhịye mu kịịkalo bakughilaghamu Myalo Esemeeye, haai-haai na taụnị ya Laseya.

9 Twamala bilo bikaniye ntunaghenda kandi na lughendo
lweyongela kuba lwa kabhi kaamaani na bwile bwa kisiibo
bukaba mbwahooy'o. Niibuwo Paulo aabahabuuye ati,
10 "Bhaawai, ntwaghendiye kabhi kaamaani kakutub'o
mu kihanda. Bwati buni bukubhiiya na bintu ebibulimu
bini byona tukubifweluwa kandi na bantu bakukuwa."
11 Bhaatu mukulu wa baasilikale mu kiikalo
kyakuughuwa ebi Paulo aamuhanuliiye aaghuwa eby'oghu
aafugagha bwati obu hamui n'ebya mukama wabuwo.
12 Obu baaboone mwalo oghu ghutasemeeye kughuukal'o
mu bwile bwa mbula ekaniye obu, banamunji baacuwamu
bati tweyongele kughenda. Beeliilikana bati nkyagub-
hukaane tukukidha e Fonike, haaliiyo twalindila bwile obu
kuhuw'o. Nanga mwalo ghwa Foiniike kyegha takyaghuk-
watagh'o, nanga ghukaba ghuli haakpengbu ya kyalo kya
Kuleete ekyaghuswikiliiliyagha kyegha kutaghuhik'o.

Kyegha kyamaani haa nanja

13 Obu baaboone mpwegha eghi yaalughagha ekuwa ya
nanja etakaniye, baamanya bati bakugubha kukidha e
Foiniike ngoku baabbalagha. Baameena mu maasi kyoma
kya bwati ekikubwemiliiliyaghamu, baatandika kughendela
mu maakpengbu ghaa kisiyo kya kyalo kya Kuleete.
14 Tutakaseliye kyegha kyamaani eki baaghilaghamu
"Kyelughulu ya buluugha ejooba" kyatwedungilisaniya.
Kyasila kimui nkisaalila mu kyalo kya Kuleete eki.
15 Kyegha eki kyalumbila kimui bwati bwatu obu ti
tutaagubha kweyongela mu maaso, dumbi kyatandika
kubutwala ngoku kibbaliye.
16 Obu twahikiye haakpengbu ya kaalo aka bakughi-
laghamu Kahuda, kaatuswikiliiliya kyegha eki. Dumbi
twatandika kutalibana twagubha kubhula mu maasi kaati
kaanabwana aka bakubohagha enuma ya buunamuliito.
17 Baakahidha baakataahiya mu buunamuliito obu
twabaaghamu niikuwo kataatikaa-tika. Dumbi baabuboha
na mighuwo kubweliighiiliiliya bwona nanga bakaba
boobahiye bati busobola kutomela kisene kya kisiyo
kya kyalo kya Libbiya mbutwika-twika. Bansundukiya
kitambaala ekikulekagha mpwegha eteghekeeleliya bwati
hambali bukughenda, dumbi baabuleka kyegha kyakala
kubutwala hambali kibbaliye.
18 Kyegha eki kyakala kuhungiliya kimui bwati obu,
dumbi kilo ekyalabhiyo baluki baa bwati obu baatandika
kukuba-kaka mu maasi bintu ebyabaagha mu bwati omu.
19 Haa kilo kyakasatu, baakwata na binji haa bintu
by'omu bwati obu baabikuba mu maasi.

20 Obu twamaliye bilo bikaniye tutaboone nankabha musana kedha nsooliya kandi kyegha nkineeyongelela kimui, twamaniililuwa kimui tuti etuwe boona tukutwika!
21 Twakamaliye bilo bikaniye tutaliiye haabwa kutuntulila kimui, niibuwo Paulo aamiliiye aaghila ati, “Bhaawai, nguli mwaghuuye eki naabahanuliiye nti tutalugha e Kuleete, tamwangubaaye mutungiye bulemeeji buni bwona na kufweluwa bintu ebi byona.
22 Bhaatu mugume, taaliyo na muntu n’omui oghu akutukuwamu bbaa. Kuuy’o bwati buni bwonkaha niibuwo bukubhiihila kimui.
23 Eki naakimaniye nanga eso mukilo, malaika wa Luhanga wanje oghu nkuheeleliyagha anjisiy’o,
24 angila ati, ‘Paulo, otoobaha. Okwemilila mu maaso ghaa Kaisaali. Luhanga aakughiliiye ngughuma kandi bantu aba boona abali naawe taalimu n’omui oghu akukuwa.’
25 Nahabweki mugume, nanga neesighiye Luhanga kandi ebi angambiiye ebi niibiyo bikaakub’o.
26 Bhaatu kyegha kikunatukuba hantu hoona haa kisiyo.”

Kyegha nkyatakakiya bwati buunamulito

27 Obu syahikiye wiiki ebili kyegha eki nkinatutwala, tunali mu nanja Mediteleniyani, saaha nga mukaagha ghw’ekilo haala, balуki aba beelililikana bati bali haai kukidha haa kisiyo.
28 Baapima kutobheela kwa maasi agha, baabona sili mita makumi anaa. Haanuma ya kughend’o katii, baatodha baaghapima, baabona sili mita makumi asatu kutobheela.
29 Haabwa balуki aba kwobaha kyegha kuhuumiliya bwati obu mu bibaale, baatubika enuma yabuwo byoma bbinaa bilyotiye ebikubwemililiyagha, baabikuba mu maasi. Baalindilila bwile kukiya.
30 Balуki aba baaleng’o kuuluka. Baakwata kaati kaanabwana baakalaghaliya mu maasi, mbeekwatiisiya bati baghendiye mu maaso ghaa bwati obu kukuba mu maasi byoma ebikubwemililiyaghamu.
31 Niibuwo Paulo aaghiliye mukulu wa baasilikale hamui n’abasilikale ati, “Basaasa aba bataakaaye mu bwati muni, tamukukila bbaa.”
32 Dumbi baasilikale aba baajomba-kaka mighuwo eghi ekaba ebohiye haa kaati kaanabwana aka, kaatwik’o kaasenda.
33 Bwile mbughenda kukiya, Paulo aabeesengeleliya ati baliye. Aabaghila ati, “Mwamala wiiki ebili munali mu taliitali kandi mutaakuliya na kantu.

34 Gutu! Mukubile njoka, mutakụwa. Mukwetaaghisi-
buwa kuliya niikuwo mutunge maanị. Muleke kwelịlịkana
muti kyegha kini kikutwitamu muntu n'omui."
35 Obu aamalịye kụbụgha atiyo, aakwata mugaatị, aasịima
Luhanga boona banamụlolịye, aatandika kuliya.
36 Dụmbị boona mitima yaabasụndụka munda nabo
baaliya.
37 Etụwe boona tukaba tuli bantu bịkụmị bibili nsanjụ na
mukaagha.
38 Obu bantu boona baamalịye kuliya mbaakuta,
baakubakaka byokuliya ebyatịghaayo mu mansi niikuwo
bwatị obu buwaawaane.
39 Obu bwile bwakeeye balụkị aba bataamaniilila mwalo,
bhaatu baabona ghuli nga musene haa kịsịyo, dụmbị
baacuwamu kụsụkan'o bwatị obu.
40 Baajomba mighuwo eghi baboheeịye byoma ebi
bakukubagha mu maasi, baabileka enụma mu maasi.
Baasambuula mighuwo eghi bakụbohịyagha bitambaala
eghulu ya bwatị. Dụmbị baahanika kitambaala kiinamụlịto
mu maaso ghaa bwatị obu niikuwo mpwegha ebutwale haa
kịsịyo.
41 Bhaatu bwatị obu bwahuumila kisene, dụmbị bwak-
watuwa. Kịtwịke ky'omumaaso kya bwatị obu kyak-
watiluwa kimui mu musene kitakugubha kudhinga. Kyegha
kyatandika kuhuulila kimui kịtwịke kya enụma kya bwatị
obu, tị kyatandika kụtwịka-twịkamu bihande-hande.
42 Baasilikale aba bakaba bateghekịye kwita banyankomo
aba niikuwo n'omui ataahala maasi kuuluka.
43 Bhaatu mukulu wa baasilikale oghu, haabwa kubbala
kụkịlịya bwomịịlị bwa Paulo, aabatanga kwita banyankomo
aba. Aalaghila abakugubha kuhala maasi kụdụbha kugha-
halalamu, bakịdhe haa mwalo.
44 Abatamanịye kuhala maasi balangaale haagụụlị ya
bihande-hande bya bwatị obu, niikuwo nabo bakịdhe haa
mwalo. Bantu boona niikuwo baakịdhịye batiyo kusemeeye
kandi baakila.

28

Bantu baa e Maluta mbatwebalịya kusemeeye

1 Obu twamalịye ntwakila kụtwịkịla mu nanja, twakịdha
Maluta, kaalo aka maasi gheelịghịlịiye.
2 Tị bantu baayo baatwebalịya kusemeeye, baatụtụmịkịla
mulilo ghwa kwota, nanga mpeu ekaba etukwete haabwa
mbụla ekanịye eghi yaatoonagha.
3 Paulo aakumaanịya kibha kya nkui aasita mu mulilo,
kwesị njoka esilimu. Obu yaaghụụye kutuuma kwa mulilo

oghu, yaasi̱lu̱ghamu, yaaluma Paulo haa mukono, yaakala emu̱dhodhooki̱y'o.

4 Obu bataka baayo aba baaboone enamu̱dhodhooki̱ye haa mukono, baaghambilana bati, "Majima kuwo musaasa oghu ni mu̱ji̱ndi̱. Nankabha naaki̱li̱ye kyegha mu nanja, luhanga waatu Bwengani̱ja taaku̱si̱ima naakila."

5 Bhaatu Paulo eeku̱nku̱mu̱la njoka eghi haa mukono, yalaghala mu mulilo kandi na kantu kataamub'o.

6 Bataka aba baamanya bati mukono ghu̱ku̱mu̱bhi̱mba kedha aku̱we. Bhaatu obu baalindiliiye mbaamala bwile bukani̱ye kantu katamubaay'o, baaghila bati, "Bbaa, musaasa oni taali muntu kwonkaha. Ni luhanga."

7 Haai-haai na hambali ebi byabeeleey'o, hakaba haliyo bibanja bya musaasa mu̱lemi̱ w'omu ki̱twi̱ke eki, li̱i̱na liye Pabbu̱lo. Aatwebali̱ya kusemeeye kandi aatutwali̱kani̱ya nga baghenu̱ be kuwo, kumala bilo bisatu.

8 Ese Pabbu̱lo oghu, akaba alangaaye, alwaye mu̱swi̱ja na kusanda saghama. Paulo aataaha hambali musaasa oghu ali, aamusabila. Aamut'o mikono, musaasa oghu aakila.

9 Obu bantu baaboone musaasa oghu aki̱li̱ye, balwaye b'omu ki̱twi̱ke eki baasa kandi boona Paulo aabaki̱li̱ya.

10 Bantu baayo baatutwalikani̱li̱ya kimui kulungi, ti̱ obu twali tuli haai ku̱lu̱ghayo, baatuha bintu byona ebi twe-taaghisibuwagha kuba nabiyo mu lughendo lwatu.

Paulo naaki̱dha e Looma

11 Haanu̱ma ya kumala meeli̱ asatu e Maluta, twatodha twani̱i̱na bwati̱ buunamu̱li̱to obu baabaagha babiikiiyeyo, banali̱indi̱ye mbu̱la ekani̱ye eghi yaatoonagha kuleka. Bwati̱ obu bukaba buli bw'omu tau̱ni̱ ya Alekijandi̱li̱ya. Buliyo kisasani̱ kya mituwe ya bihongano bilongo baaghilaghamu Kasi̱tooli̱ na Polakisi, ebi balu̱ki̱ baalami̱yagha.

12 Twahi̱ka Silaku̱u̱si̱, twamal'o bilo bisatu.

13 Obu twalu̱ghi̱ye haala, twaki̱dha e Legi̱yaamu. Kilo ekyalabhi̱y'o mpwegha eghi eku̱lu̱ghagha haabuliyo yaasa, yaatwangu̱hi̱ya, du̱mbi̱ kilo ekyalabhi̱y'o, twaki̱dha e Pu̱tooli̱.

14 Twasang'o bahi̱ki̱lija baanakyatu, baatusaba kumala nabo wi̱i̱ki̱ emui. Niiyo twalu̱ghi̱li̱iye kughenda e Looma.

15 Obu bahi̱ki̱lija baanakyatu baa Looma baaghu̱u̱ye ngu niibuwo twasa, baasa baatusangaana haa Katale kaa Api̱yo. Na banji twabasangaana mu ki̱i̱kalo kya Ngoono Esatu. Obu Paulo aababoone, aasi̱i̱ma Luhanga kandi eki kyamu̱ku̱u̱ki̱yamu maani̱.

16 Obu twakidhiye e Looma, balemi baasiimilaniya Paulo
kuukala hambali eepangisilliye. Muusilikale omui enkaha
niiye akaakala amulindiye.

Paulo ali e Looma
17 Tumaliye bilo bisatu tukidhiye e Looma, Paulo aa-
bilikila beebembeli boona baa Bayudaaya hamui. Obu
baagumbaane, aabaghila ati, “Baana baamaaha, nankabha
ntaakoliye kubhi Bayudaaya baanakyanje, kedha nsobiya
bilaghilo bya baataata baatu; Bayudaaya bakankwatila mu
kibugha kya Yelusaalemu ti bampaayo mu balemi Balooma.
18 Balemi aba baabbala kundekela haabwa kubona ntali
na musango ghwona ghunguleka mbanjita.
19 Bhaatu obu Bayudaaya baabhengiye, kyampambililija
kujulila ewaa Kaisaali. Tanaakoliye eki kunyegheelela
Bayudaaya baanakyanje aba bbaa.
20 Nahabweki ebyambaay’o ebi niibiyo byalekiye naasaba
nti mbalole, mbughe naanu. Kandi bambohiye na njeghele
sini nga munyankomo, nanga nihikilliije oghu baataata
baatu Banaisaaleeli baanihilagha kutujuna.”
21 Beebembeli baa Bayudaaya aba baamughila bati,
“Tatukatungiye bbaluwa yoona eghi bantu baa Buyudaaya
bahandiikiye kutumaniisiya kintu kyona ekikukwet’o kandi
na baanakyatu abaalughiyeyo tabaatughambiiye kantu
koona kedha kubugha kighambo kyona kibhiihiye bbaa.
22 Kuuyo tukubbala kuughuwa ebi okwegheesiyagha
niikuwo tubyetegheeleliye, nanga tuughuuye ngu bantu
bakaniye boohiye bantu abahikilliije ebi okwegheesiyagha.”
23 Dumbi baat’o kilo eki bakwisa kutegheeleliya ebi
Paulo akubugha. Bantu bakaniiye kimui baasa hambali
Paulo aakalagha. Aalughiililila nkyambisi aahikiya
lwagholo naanabasoboolola ebikwet’o bulemi bwa
Luhanga. Aaleng’o kubasoona-soona ati bahikilije Yesu,
naabasoboolola bighambo by’omu bilaghilo ebi Musa
hamui n’ebi balangi baahandiikiye.
24 Bamui mu bantu aba bahikilija bati ebi Paulo akwete
kubugha ni majima. Bhaatu banji baabhenga.
25 Baatandika kuhakangana bonkaha na bonkaha. Bhaatu
obu Paulo aabughiye bighambo byokumaliilila naabaghila
ati, “Mwoyo Ahikilliye akabugha majima ghoonini obu
aaghambiiye baataata baatu Bayudaaya naakoleesiya mu-
langi Isaaya
26 ati,
“ ‘Oghende oghambile bantu aba oti,
“Mukuughuwa, bhaatu tamukwetegheeleliya.
Mukulola, bhaatu tamukubona.”

27 Bantu aba mitima yabo yoomakakaane,
beehighaḷiisiiye matui kandi maaso.
Nanga babona na maaso ghaabo,
baaghụwa na matui ghaabo
kandi beetegheeleḷiya mu mitima yabo.
Mbaakoḷiye kuwo, bakunkuuk'o kandi mbakiḷiye.'* "
28 Paulo aatodha aabaghila ati, "Nahabweki nkubbala mukimanye ngu ngoku mwabhengiye butumuwa bwa Luhanga buni, antụmịye kubutwala mu bantu batali Bayụdaaya kubooleka ngoku akujunagha bantu kandi nkimaniye bakụbụsiima!" [
29 Obu Paulo aabụghịye atiyo dụmbị Bayụdaaya aba baaghenda mu maka ghaabo mbanahakanganilana kimui.]*
30 Paulo aamala myaka ebili anali mu numba yee eghi aali eepangisiḷiiye, naanasanga-sangaana na bantu abaasagha kumulola.
31 Aalangililagha ebikwet'o bụlemị bwa Luhanga, eegheesiya ebikwet'o Mukama Yesu Kịliṣịto atoobahịye kandi ataliyo oghu akumutanga.

* **28:27 28:27** Ịsaaya 6:9-10 * **28:29 28:29** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalụtịgha.

Bbaluwa eghi Paulo aahandiikiiye Balooma Kwanjula

Mukwenda Paulo niiye akahandiika bbaluwa eni. Akaghi-handiikila Bakịlịsịtaayo abaabaagha baakaaye mu kibugha kya Looma. Aabbalagha kubasoboolola butumuwa obu aatebịịje mu bịịkalo binji. Aasoboolola ati Makulu Ghase-meeye haa Yesu ghoolekịye ngoku Luhanga akubalagha bantu kuba bahịkịlịiye mu maaso ghe kusighikila haa kụhịkịlịja Yesu kwabo. Ooleka Bayụdaaya Bakịlịsịtaayo ngu butumuwa buni bukaba dhee buli mu Ndaghaano Nkulu. Ooleka batali Bayụdaaya ngoku bakubafookagha kịtwịke kya bantu baa Luhanga. Aasoboolola ngu Luhanga akamala kutufoola bahịkịlịiye mu maaso ghe.

Nahabweki tatukyatodha kuleng'o kukola ebịmụdheedhịye ntụkoleesịya maanị ghaatu kukola ebi bilaghilo bilaghiiye. Nahabweki ntwalekịye Mwoyo Ahịkịlịiye aakala mu bwomịịlị bwatu, tukuukala mu mulingo Luhanga akubbalagha ati tuukalemu.

Paulo abụghịye munu naahanuulila haa mulingo ghwa muntu akuukalamu nga Mụkịlịsịtaayo (nsuula 12—15). Abụghịy'o dhee kukunda bantu banji, otaayemu na abaku-tuhakanịya kandi na kụhụtịya balemị baatu. Haakumali-ilila, aalamụkịya baabhootụ siye abali Looma naabakụmịya mu malịina (nsuula 16).

Kulamụkịya

1 Nịịsịye Paulo mụheelelịya wa Kịlịsịto Yesu, sịye oghu Luhanga aakomịyemu kuba mukwenda kandi antuma ku-langilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga.

2 Makulu Ghasemeeye agha, Luhanga akaghalaghịịsanịya bantu hambele kukwama mu ebi balangị baahandịịkịye mu Ebyahandịikụụwe bịhịkịlịiye.

3 Makulu Ghasemeeye agha ghabụghịy'o Mwana wee, oghu mu buntu akaba ali muusukulu wa Mukama Dhaụdhị,

4 kandi oghu mu mwoyo akaba ali Mwana wa Luhanga. Tị Luhanga akooleka ngoku Mukama waatu Yesu Kịlịsịto oghu, ali Mwana wa Luhanga obu mu maanị ghe aamụhụmbụụye mu bakụụye haabwa Mwoyo Ahịkịlịiye.

5 Haabwa Yesu Kịlịsịto, Luhanga akangilila ngughuma, ankoma kuba mukwenda kulangililagha Makulu Ghase-meeye mu lịina lya Yesu Kịlịsịto oghu, mu bantu batali

Bayụdaaya boona, niikuwo bahịkịlịje kandi bahụtịye Kịlịsịto.
6 Tị naanu dhee muli mu bantu aba Luhanga aabilikiiye
kuba bantu baa Yesu Kịlịsịto.
7 Naabahandiikila enụwe boona abali mu kibugha kya
Looma, aba Luhanga aakụndịye kandi aababilikila kuba
bantu be:
Luhanga Eseetụwe na Mukama Yesu Kịlịsịto babaghilile
ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

Paulo neekumbula kubunga e Looma

8 Ky'okụdụbha, nkụsịima Luhanga mu lịina lya Yesu
Kịlịsịto haabwanu enụwe boona. Nkụmụsịimagha nanga
bantu bakanịye mu bịikalo bikanịye bakwete kụbụgha
ngoku mụhịkịlịije Yesu Kịlịsịto.
9 Luhanga oghu nkụheelelịyagha na mutima ghumui,
obu nkulangililagha Makulu Ghasemeeye ghaa Mwana wee,
amanịye ngoku nkubasabilagha obu nkubaagha ninsaba.
10 Nkusabagha dhee Luhanga nti nkyabaaye kili mu
ntegheka yee, aleke dhelu buni niise mbalol'o.
11 Nkwete kwekumbula kwonini kwisa eghi niikuwo
ngubhe kụbeegheesịy'o bilungi ebi Luhanga akuhaagha
naakoleesịya Mwoyo Ahịkịlịiye, niikuwo kụhịkịlija kwanu
kugume.
12 Obu nkuba ndi ewaanu eghi, mukaakubona ngoku
nịhịkịlịije Yesu kandi nanje ninaabona ngoku mụhịkịlịije
kwonini Yesu, eki kịkụtụgụmịya etụwe boona.
13 Bahịkịlija baanakyanje, nkubbala mumanye ngoku
nkwete kwekumbula kwisa eghi, bhaatu takikagubhukaane
kụhịkịya n'endindi. Nkubbalagha kwisa eghi niikuwo
ngubhe kubakoonela kukula mu mwoyo, ngoku nkukolagha
mu batali Bayụdaaya banji.
14 Sịye Paulo nga mukwenda wa Kịlịsịto, nkulaghiluwa
kughenda kulangilila butumuwa bantu boona batali
Bayụdaaya,* abasomịye n'abatasomịye.
15 Nahabweki nkwekumbula kutebeja Makulu Ghasemeeye naanu dhee abali Looma.

Maanị ghaa Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga

16 Nkulangililagha Makulu Ghasemeeye ngụmịye, nanga
niigho maanị agha Luhanga akụkoleesịyagha kujuna weena
oghu akụhịkịlịjagha Kịlịsịto, kụdhụbhịla haa Bayụdaaya
kut'o na batali Bayụdaaya.
17 Nanga niigho Luhanga akwolekelaghamu ngoku
akubalagha muntu kuba ahịkịlịiye haabwa kụhịkịlija,

* **1:14 1:14** Bbaịbbụlị sinji sighambịye *Bagịlịkị n'abatali Bagịlịkị.*

ngoku kili mu Ebyahandiikuuwe ngu, “Oghu ahikiliiye akuba mwomiili haabwa kuhikilija.”*

Kiinigha kya Luhanga haa bantu babhi

18 Luhanga aatandikiye kwoleka kiinigha kiye ngoku akufubila bantu babhi boona abatamuhutiiye kandi abakwetwalikaniyagha kubhiihiye. Ti bintu bibhiihiye bakukolagha ebi bikulekagha bantu batamanya majima haa Luhanga.

19 Luhanga akubafubila nanga bamaniye kwonini ebi aboolekiye kumumanil’o. Aboolekiye biyo bbeni-bbeni.

20 Kulugha hambele Luhanga aahangiye nsi, bantu bamaniye kwonini ngoku ali Luhanga, ali wamaani kandi wa bilo n’ebilo. Bamumaniye haabwa kubona ebi aahangiye. Nahabweki bantu tabali na kyakwekwatiisiya ngu tabamaniye Luhanga.

21 Nankabha bantu aba bamaniye ngoku Luhanga ali kandi ngoku ali na maani bilo n’ebilo, tabakumuhutiyagha bbaa kandi tabakumusiimagha. Mu kiikalo kya kumuhutiya bakumwelilikanagh’o bintu bibhiihiye kandi niibuwo beeyongela kuba bantu babhi.

22 Mbadhoma, nankabha mbakweyetagha bagheji.

23 Baalekiye kulamiya Luhanga wa bilo n’ebilo, baatandika kulamiya bisasani beekoleeye boonini ebisusiye bantu, noni, bisolo na binyama ebikwekuluulilagha hansi.

24 Nahabweki Luhanga aabeelekela kuukala mbanakola bintu bibhiihiye ebibadheedhiye ebi. Bintu bibhiihiye bya busyani bakwekoleesiyagha ebi, bakubaagha mbahemulangana bonkaha na bonkaha.

25 Baalekiye kuhikilija majima haa Luhanga, baatandika kuhikilija bisubha. Mu kiikalo kya kulamiya Luhanga, bakulamiyagha kandi baheeleliya ebi Luhanga aahangiye, kuni Luhanga niiye bantu boona babhonganuuwe kusinda bilo n’ebilo. Aamiina.

26 Nahabweki Luhanga akabeelekela kuukala mbaneeghomba kukola bikoluwa bya busyani ebikubahemula. Na bakali mu kiikalo kya kuba haa bulili na basaasa, bakubaagha na bakali baanakyabo.

27 Niikiyo kimui dhee, mu kiikalo kya basaasa kuba haa bulili na bakali bakubalekagha baba na basaasa baanakyabo. Bakwehemulagha kukolangan’o bikoluwa ebi. Bakweleetelagha boonini kifubilo ekibasemeleeye haabwa bughuwa-ghuwa bwabo obu.

28 Kandi haabwa kutabbala kuukala banamaniye njegheesiya yamajima haa Luhanga, aabeelekeeye

* **1:17 1:17** Habbakuuki 2:4

kuukala mbaneekumbula kukola bintu bịbhịịhịye ebi batangubhonganuuwe kukola.

29 Bantu aba bakukolagha bibhi bya bụlị mulingo, bali na mululu kandi mbabhi. Baasuuye etima, mbajịndị, bakuukalagha mbatongana na baanakyabo. Mbaghobịya, bakuhalanganagha kandi bali na lughambo.

30 Bakuhangililagha baanakyabo, boohịye Luhanga, mbaalweguugu, bakwebhịmba-bhịmbịyagha kandi bali na myepanko; bakuukalagha mbabbala milingo mpyaka ya kukola buli kibhi kyona kandi tabakụhụtịyagha babyaye baabo.

31 Mbadhoma, tabali na bwesighibuwa, tabakughanilagha baanakyabo kandi tabali na ngughuma.

32 Nankabha bamanịye kilaghilo kya Luhanga ekikughilagha ngu abakukolagha bintu ng'ebi babhonganuuwe kụkụwa. Bakuukalagha mbabikola kandi bahagilagha dhee n'abakukolagha bintu bịbhịịhịye ebi.

2

Luhanga kụtwịla bantu musango na bwenganịja

1 Nahabweki enụwe abakụtwịlagha baanakyanu musango, tamubhonganuuwe kubatwịla ghuwo, nimwabatwịlịịye ghuwo mukuba nịmụghwesịngịịsịya enụwe boonini, nanga bintu bịbhịịhịye ebi bakukolagha niibiyo naanu mukukolagha dhee.

2 Kandi bantu bamanịye ngu Luhanga akufubila na bwenganịja boona abakukolagha bintu bịbhịịhịye.

3 Tị enụwe bantu kwonkaha, mulaba nịmụtwịla bantu banji musango kandi naanu mukola bibhi ebi bakukolagha, buuye mụkwelịlịkana muti naanu Luhanga taalibatwịla ghuwo?

4 Buuye mukwete kughaya kisa kya Luhanga kyamaanị, ngoku aabagụmịsịlịije kutabafubila kandi aabaghilila ngughuma syamaanị, ati niikuwo mugubhe kwekuukamu?

5 Bhaatu haabwanu kuba ntaaghụwa kandi kubhenga kwekuukamu, niibuwo mweleeteleja Luhanga kubafubila kwonini haa kilo eki alịtwịla bantu musango na bwenganịja ali na kịịnịgha.

6 Luhanga "aliha bụlị muntu eki abhonganuuwe kusighikila h'ebi muntu oghu aakolagha."*

7 Abakubbalagha kịtịịnịsa, kubahụtịya kandi kutakụwa, bagụmịsịlija mu kukola bilungi, Luhanga alibaha bwomịịlị butahuw'o.

---

* **2:6 2:6** Jabbụlị 62:12; Nsịmo 24:12

8 Bhaatu abakwefuwagho bonkaha, babhenga majima haa Luhanga kandi beeyongela kukola bikoluwa bịbhịịhịye, Luhanga alibafubila ali na kịịnịgha kandi asaakaaye.
9 Luhanga alifubiilila kimui bantu boona abakukolagha bintu bịbhịịhịye ebi, kụdhụbhịla haa Bayụdaaya kut'o batali Bayụdaaya.
10 Bhaatu alisinda, ahụtịye kandi ahe mpempa boona abakukola bilungi kụdhụbhịla haa Bayụdaaya kut'o batali Bayụdaaya.
11 Luhanga alikola eki nanga taakusoloolagha bantu.
12 Batali Bayụdaaya abakụsịịsagha batamanịye bilaghilo, Luhanga alibafubila ataakusighikila haa bilaghilo ebi. Tị Bayụdaaya abakụsịịsagha bamanịye bilaghilo ebi, Luhanga alibafubila naasighikila haa bilaghilo ebi.
13 Nanga aba Luhanga akubalagha kuba bahịkịlịiye mu maaso ghe tabali abakụtegheelelịyagha kwonkaha bilaghilo biye, bhaatu abakukolagha ebi bilaghiiye.
14 Batali Bayụdaaya aba kandi abatamanịye bilaghilo, obu haabwa bubyalilanuwa bwabo bakukolagha ebi bilaghiiye, bakubaagha mbooleka ngoku bali na bilaghilo ebi bakwamiliiye.
15 Haabwa bintu ebi bakukolagha, bakwolekagha ngoku bakwete haa mitima yabo ebi bilaghilo bya Musa bibalaghiiye kukola. Tị nteekeleja yabo ekubatwịlagha musango balaba bahịkịiye kedha bbaa.
16 Kusighikila mu Makulu Ghasemeeye nkutebejagha, haa kilo eki Luhanga alịtwịla bantu musango haabwa ebi bakukolagha mu kịbịso, alibatwịla ghuwo kukwama mu Kịlịsịto Yesu.

Bụghobịya bwa Bayụdaaya

17 Enụwe Bayụdaaya, muleke kwesinda muti haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye muli na bukwatane bwa mbaghanịja na Luhanga.
18 Mukweyetagha muti haabwa kusoma bilaghilo bya Luhanga mumanịye ngoku Luhanga akubbalagha mwetwalikanịye kandi mumanịye ebịhịkịye ebi bantu bangukola.
19 Enụwe mukughilagha muti nịịnụwe mukuleka abateetegheleeịye ebya Luhanga mbabyetegheelelịya, muti nịịnụwe mukugubha kubahabula abatamanịye Luhanga.
20 Mukughilagha muti haabwanu kumanya majima aghali mu bilaghilo, mukutendeka abateetegheleeịye kandi mwegheesịye abali nga baana abatakamanịye ebịhịkịye kukola.
21 Buuye enụwe mukugubha kwegheesịya mụtịya bantu kukola ebi enụwe boonini mutakeeyegheeseeịye kukola?

Ti mukugubha mutiya kwegheesiya bantu muti kwibha ni kibhi, kuni naanu nimunaabha?
22 Kandi mukugubha kwegheesiya mutiya bantu muti kusyana ni kibhi, kuni naanu nimunasyana? Buuye mukugubha kwegheesiya bantu muti mwohiye bisasani bantu beekoleeye kulamiya, kuni nimunabiibha mu malamilio ghaabo?
23 Enuwe abakwesindagha muti mumaniye bilaghilo, niinuwe boonini mukuhemulagha Luhanga haabwa kutuwa bilaghilo ebi.
24 Ebyahandiikuuwe bikughilagha biti, "Enuwe mukulekagha batali Bayudaaya bambula liina lya Luhanga."*
25 Kusaluwa kwanu kukubaghasila nimwabaaye mukwete ebi bilaghilo bilaghiiye, bhaatu nimwabaaye mutabikwete, kusaluwa kwanu kukwiliiye busa.
26 Muntu naabaaye akwete kwonini ebi bilaghilo bilaghiiye, Luhanga akumubalagha nga muntu wee kwonini nankabha batamusaliye.
27 Kandi muntu oghu batasaliye naakwete bilaghilo akuba naakusingiisiya musango nanga uwe bakusaliye kandi omaniye byona ebili mu bilaghilo ebihandiikuuwe ebi, kusa okubhengagha kukola ebi bilaghiiye.
28 Luhanga taakubalagha muntu nga Muyudaaya eenini haabwa kusaluwa kwa mubili. Nanga kusaluwa takuli kwa haa mubili haaguuli kwonkaha.
29 Bhaatu Muyudaaya eenini ni oghu mu mutima ghuwe ahindukiiye Luhanga. Kandi kusaluwa kwamajima ni Mwoyo Ahikiliiye kuhindula mutima ghwa muntu, etali haabwa kukwata bilaghilo. Muntu ng'oghu nankabha bantu batamusindiye, Luhanga eye akumusinda.

3

Bwesighibuwa bwa Luhanga

1 Buuye muntu kuba Muyudaaya asaaiy'o ki bantu banji? Kandi kusaluwa kukumughasila ki?
2 Kuba Muyudaaya kili na mighaso ekaniye! Nanga kudubha, Bayudaaya niibo baadubhiye kutunga butumuwa bwa Luhanga.
3 Bhaatu bamui mu ebo kuteesigha Luhanga takikumaniisiya ngu Luhanga taali mwesighibuwa.
4 Nanga bantu boona bakuhaagha bisubha, bhaatu Luhanga eye ni wamajima. Ebyahandiikuuwe bikughilagha biti,
"Oleke bighambo byawe byoleke ngoku oli wa majima

* **2:24 2:24** Isaaya 52:5

kandi ohịkịiye kụtwịla musango.”*
5 Bhaatu kaakuba tusaaghuwa kukola ebi Luhanga abbalịye, eki takikwolekelagha kimui ngoku eye akukolagha ebịhịkịye? Buuye tughile tuti Luhanga taali na bwenganịja kụtụtwịla musango na kịịnịgha? Niikuwo banji bakụbụghagha batiyo.
6 Eki takịhịkịye bbaa! Luhanga obu alaba atali na bwenganịja, akugubha atịya kụtwịla nsi musango?
7 Muntu akugubha kụbụụlịya ati, “Kukola kibhi kwanje kulaba nkwoleka ngoku Luhanga ali wamajima kandi nkuleka bantu mbamuha kịtịịnịsa kyamaanị, haabwaki nantwịla musango ati ndi mụsịịsị?”
8 Bantu bakụtụsekeeleliyagha bati tukughilagha tuti, “Kwesịịnị, tukole bibhi niikuwo kịlụghịlemu kilungi?” Bantu aba Luhanga akubafubila ngoku babhonganuuwe.

Bantu boona mbasịisị

9 Buuye etụwe Bayụdaaya tusaaịye batali Bayụdaaya? Bbaa! Naamalịye kubooleka nti etụwe boona Bayụdaaya na batali Bayụdaaya tuli basịisị.
10 Ebyahandịikụụwe bikughilagha biti,
“Taaliyo n’omui oghu ahịkịlịiye bbaa, taaliyo n’omui,
11 taaliyo n’omui oghu akwetegheelelịyagha ebịhịkịye,
taaliyo n’omui oghu akubbalagha kumanya Luhanga.
12 Boona bakamụlụgh’o
kandi baafooka abatali na mughaso;
taaliyo n’omui oghu akukolagha ebịhịkịye, taaliyo nankabha n’omui. *
13 Mimelo yabo yaasamịye nga kituulo
kandi bakụbụghagha bisubha.*
Bighambo bakụbụghagha bili nga buseguwe bwa teekpe.*
14 Kanụwa kaabo kaasuuyemu kukiina kandi bighambo bisaakaaye.*
15 Ewaabo kwita kedha kubona-bonịya bantu takili kyamaanị;
16 hambali bakaakughendagha hoona bakubona-bonịya bantu kandi babahwelekeelelịya,
17 kandi tabamanịye mulingo ghwa kuukala mpempa na baanakyabo.*
18 Tabakwobahagha Luhanga.”*
19 Nahabweki tumanịye ngoku bilaghilo biliyo bụtokị bantu abalemeeụwe bilaghilo ebi, niikuwo bantu boona

* **3:4 3:4** Jabbụlị 51:4 * **3:12 3:12** Jabbụlị 14:1-3; Jabbụlị 53:1-3 * **3:13 3:13** Jabbụlị 5:9 * **3:13 3:13** Jabbụlị 140:3 * **3:14 3:14** Jabbụlị 10:7 * **3:17 3:17** Ịsaaya 59:7-8 * **3:18 3:18** Jabbụlị 36:1

babuluwe eki bakwetongan'o kandi boona baase mu maaso ghaa Luhanga kubatwila musango.

20 Taaliyo muntu n'omui oghu Luhanga akubalagha kuba ahikiliiye mu maaso ghe haabwa kukwata bilaghilo; kighendeleluwa kyabiyo ni kuleka bantu mbamanya ngoku bali basiisi.

Muntu kuba ahikiliiye haabwa kuhikilija

21 Bhaatu endindi tumaniye mulingo ghwa mbaghanija oghu Luhanga akubalagha bantu kuba bahikiliiye mu maaso ghe oghutasighikiiye haa kukwata bilaghilo, bhaatu oghu bilaghilo na balangi baabughiy'o.

22 Weena oghu ahikiliije Yesu Kilisito, Luhanga akumubalagha ahikiliiye, nanga eye taakusoloolagha bantu.

23 Nanga bantu boona bakasiisa, baalemuwa kuhika haa kitiinisa kya Luhanga.

24 Nahabweki akutubalilagha busa kuba bahikiliiye haabwa ngughuma siye aatughiliiye obu aatucunguuye kuluugha mu bibhi byatu haabwa kuhikilija Kilisito Yesu.

25 Luhanga akatuma Kilisito kukwila bantu haa musalaba, niikuwo saghama yee eleke Luhanga aghanile bantu boona bibhi byabo abakuhikilija Yesu. Akakola eki kwoleka ngoku ali na bwenganija kutwila bantu musango endindi, nanga hambele akagumisilija ataafubila bantu haabwa bibhi byabo.

26 Akakola eki kwoleka bwenganija buwe, ti endindi oolekiye ngoku ali na bwenganija kubala boona kuba bahikiliiye haabwa kuhikilija Yesu.

27 Buuye haliyo oghu ali n'eki akwesindil'o? Taaliyo. Ni kukola ebi bilaghilo bilaghiiye? Bbaa, nanga Luhanga akubalagha bantu kuba bahikiliiye haabwa kuhikilija Kilisito.

28 Tuboone ngu Luhanga akubalagha bantu kuba bahikiliiye haabwa kuhikilija, etali haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye.

29 Buuye Luhanga ni wa Bayudaaya bonkaha? Taali dhee wa batali Bayudaaya? Luhanga ni wa bantu boona, Bayudaaya na batali Bayudaaya.

30 Haliyo Luhanga omui enkaha kandi bantu babe Bayudaaya aba basaliye kedha batali Bayudaaya aba batasaliye akubabalagha kuba bahikiliiye haabwa kuhikilija kwonkaha.

31 Buuye kuhikilija kwatu Kilisito kukudhibhiyagha bilaghilo? Bbaa! Kuhikilija kukulekagha tukola ebi bilaghilo ebi bilaghiiye.

4

Ebbulahịmụ aabaluwa kuba ahịkịlịiye haabwa kụhịkịlija

1 Tị buuye tụbụghe ki haa Ebbulahịmụ taata waatu
Bayụdaaya?
2 Nguli Luhanga aabalịye Ebbulahịmụ kuba ahịkịlịiye
haabwa bikoluwa bilungi aakolịye, Ebbulahịmụ angubaaye
na kyakwesindil'o. Bhaatu taali na kyakwesindil'o ewaa
Luhanga bbaa.
3 Ebyahandịikụụwe bikughilagha biti, "Ebbulahịmụ
akahịkịlija Luhanga, tị Luhanga aamubala kuba
ahịkịlịiye."*
4 Kaakuba muntu akola mulimo tị bamusasula, eki
tabakumubalilagha kiyo nga kisembo, bhaatu nga musaala
nanga abhonganuuwe kusasuluwa.
5 Bhaatu oghu ataakwesighagha bikoluwa biye, kyonkaha
eesigha Luhanga oghu akubalagha abatamụhụtịiye kuba
bahịkịlịiye, haabwa kụhịkịlija kuwe oku, Luhanga aku-
mubala kuba ahịkịlịiye.
6 Niikiyo kimui dhee, hambele Mukama Dhaụdhị akaghila
ati ali na mụgịsa muntu oghu Luhanga akubala kuba
ahịkịlịiye etali haabwa bikoluwa bilungi ebi aakolịye.
7 Aaghila ati, "Bali na mụgịsa
aba Luhanga akughanilagha bikoluwa byabo bịbhịịhịye
kandi abaay'o bibhi byabo.
8 Ali na mụgịsa muntu oghu MUKAMA
akubalagha ati taali na kibhi."*
9 Buuye mụgịsa oghu Dhaụdhị aabụghịy'o oghu ni
ghwa aba basalịye bonkaha, kedha dhee ni ghwa aba
batasalịye? Twaghịlịye tuti Luhanga akabala Ebbulahịmụ
kuba ahịkịlịiye haabwa kụhịkịlija Luhanga.
10 Mwelịlịkan'o bwile obu Luhanga aabaliiyemu Ebbu-
lahịmụ kuba muntu ahịkịlịiye mu maaso ghe. Bakaba
mbamusalịye kedha batakamusalịye? Teeli mbaamusalịye
bbaa, bhaatu batakamusalịye.
11 Ebbulahịmụ bakamusala kuba kaakulolel'o kaa
kụgụmịya ngoku Luhanga aabaagha naamalịye kumubala
ahịkịlịiye haabwa kụhịkịlija, nankabha naabaagha
batakamusalịye. Eki kikaleka Ebbulahịmụ aaba taata wa
bantu boona abakụhịkịlija nankabha baba batabasalịye,
niikuwo Luhanga ababale dhee kuba bahịkịlịiye.
12 Kandi niiye dhee taata waatu Bayụdaaya aba basalịye,
etali haabwa kutusala kwonkaha, bhaatu haabwa kụhịkịlija
Luhanga ngoku Ebbulahịmụ aamụhịkịlịije, batakamusalịye.

---

* **4:3 4:3** Ntandiko 15:6 * **4:8 4:8** Jabbụlị 32:1-2

Kụhịkịlija n'eki Luhanga aalaghịịsanịiye

13 Luhanga akalaghanịja Ebbulahịmụ n'abaasukulu be ati akubaha nsi. Luhanga taabalaghanịije atiyo haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye, bhaatu haabwa Luhanga kubabala bahịkịlịiye mu maaso ghe haabwa kụmụhịkịlija.

14 Nguli Ebbulahịmụ n'abaasukulu be Luhanga aabaghịlịye ati bakutunga ebi byona haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye, kụhịkịlija kwabo kwangubaaye kutali na mughaso kandi n'eki Luhanga aabalaghanịije kịkwịlịiye busa.

15 Haabwa Luhanga kuha bantu bilaghilo biye, kikuleka abafubile na kịịnịgha. Tị nguli haataabaagh'o bilaghilo, tatwangụbịtụwagha bbaa.

16 Nahabweki haabwa kụhịkịlija, bantu bakutunga ebi Luhanga aabalaghanịije, niikuwo kibe haabwa ngughuma siye kandi kigumibuwe haa baasukulu baa Ebbulahịmụ boona. Baasukulu aba tabali abakwete bilaghilo bonkaha. Ni boona abakụmụhịkịlija ngoku Ebbulahịmụ aamụhịkịlịije. Ebbulahịmụ niiye Eseetụwe boona abahịkịlịije Luhanga.

17 Kini niikiyo Ebyahandịikụụwe bikumanịisịyagha obu Luhanga aaghịlịye Ebbulahịmụ ati, "Naakufooye ese wa bantu b'omu mahanga ghakanịye."* Ebbulahịmụ oghu niiye eseetụwe mu maaso ghaa Luhanga oghu aahịkịlịije, Luhanga oghu akụhụmbụụlagha abaakụụye kandi alaghila ebitakabaagh'o ati bib'o dụmbị bib'o.

18 Ebbulahịmụ aahịkịlija kandi aakala anali na kunihila, nankabha ataabaagha na kighendeleluwa ekikuleka naanihila ebi, tị Luhanga aamufoola, "ese wa bantu b'omu mahanga ghakanịye." Ngoku Ebyahandịikụụwe bikughilagha biti, "Baasukulu baawe balikanila kimui nga nsoolịya sy'omu mwanya."*

19 Ebbulahịmụ taghuluka-ghụlụkịiye ati Luhanga taakukola eki nankabha Ebbulahịmụ naabaagha ali nga muntu akụụye anaakaaye nanga akaba ahịkịiye haai myaka kịkụmị ya bukulu, na mukalị wee Saala akaba naakaakuuye kandi naasaauwe kụbyala.

20 Ebbulahịmụ taabaaye na kughuluka-ghụlụkịya kwona ati Luhanga taakukola eki aamulaghịisanịiye, bhaatu akahịkịlija kwonini ngoku Luhanga akukikola kandi eeyongela kuha Luhanga kịtịịnịsa.

21 Ebbulahịmụ aakala aamanịye kwonini ngoku Luhanga ali na maanị ghaakukola eki aamulaghịisanịiye.

---

* **4:17 4:17** Ntandiko 17:5 * **4:18 4:18** Ntandiko 15:5

22 Kụhịkịlịja oku kwaleka Luhanga aamubala kuba ahịkịlịịye.
23 Bighambo ebi “Luhanga aamubala kuba ahịkịlịịye,” tabyahandịịkụụwe haabwa Ebbulahịmụ enkaha,
24 bhaatu haabwatu dhee, abahịkịlịịje Luhanga oghu akahụmbụụla Yesu Mukama waatu mu bakụụye.
25 Yesu oghu akaheebuwayo kụkụwa haabwa bibhi byatu kandi aahụmbụụlụwa niikuwo Luhanga agubhe kutubala kuba bahịkịlịịye.

5

Mughaso oghu bahịkịlịja bakutungagha

1 Nahabweki ngoku Luhanga akutubalagha kuba bahịkịlịịye haabwa kụhịkịlịja, tuli na mpempa hamui na Luhanga kukwama mu Mukama waatu Yesu Kịlịsịto.
2 Niiye twakwememu haabwa kụhịkịlịja kụhịka haa ngughuma esi tulimu. Tukuukalagha tụdheedheeụwe nanga tuli na kunihila kwakuba hamui na Luhanga mu kịtịịnịsa kiye.
3 Nankabha ntubona-bona tụkụụghụwagha tụdheedheeụwe nanga tumanịye ngu bwile obu tukubaagha ntubona-bona, kikubaagha nkịtwegheesịya kụgụmịsịlịja.
4 Tukaakụgụmịsịlịjagha, kịkụtụlụghịlaghamu kuba bantu balungi, kuba bantu balungi, kụtụlụghịlamu kunihila kwa kuba hamui na Luhanga mu kịtịịnịsa kiye.
5 Tatukusaaghuwa kutunga bintu ebi tukunihila kutunga ebi bbaa, nanga Luhanga kutuha Mwoyo Ahịkịlịịye kikooleka kwonini ngoku majima atukundiiye kimui.

Kịlịsịto akatukukanganịyamu na Luhanga

6 Haa bwile bwonini obu twanabaagha baceke, Kịlịsịto aakwịla abatahụtịiye Luhanga.
7 Takili kya bụlị kilo muntu kwehaayo kumwita mu kịikalo kya muntu oghu ahịkịlịịye, nankabha muntu nangugubha kwehaayo kụkwịla muntu mulungi.
8 Bhaatu Luhanga eye akatwoleka kwonini ngoku atụkụndịye, nanga obu twanabaagha basịisị, Kịlịsịto akatụkwịla.
9 Nahabweki kusaalịy’o, ngoku Luhanga aamalịye kutubala kuba bahịkịlịịye haabwa saghama ya Kịlịsịto, tukujunuwa kịinịgha kya Luhanga kukwama mu Kịlịsịto.
10 Nankabha ntwabaagha ngighụ sya Luhanga, akatwekụụkịlịya eenini haabwa Mwana wee kụtụkwịla. Tị haabwa Kịlịsịto kụtụkụụkịya ewaa Luhanga, endindi Kịlịsịto kuba ali mwomịịlị akutujuna kusaalịy’o.

11 Kwongela h'eki, tukudheedhuwagha ewaa Luhanga kukwama mu Mukama waatu Yesu Kɨlɨsɨto, oghu akaleka Luhanga aatwekụụkɨlɨya.

Kibhi kandi ngughuma

12 Nahabweki ngoku kibhi kyasɨye munsi kukwama mu muntu omui kandi kyaleeta lụkụ, niikiyo kikulekagha bantu boona bakụwa, nanga boona bakasɨɨsa.

13 Luhanga atakahaaye Musa bilaghilo, bantu baa munsi baasɨɨsagha, bhaatu Luhanga taabalagh'o bantu bibhi bbaa, nanga bilaghilo tabyabaagh'o.

14 Lụkụ lukaakala lunalemɨye bantu kụlụgha haa bwile obu Adamu aabaagh'o kụhɨkɨya haa bwile obu Musa aabaagh'o, ebo nankabha bataasɨɨsɨye ngoku Adamu aasɨɨsɨye kụtụwa kilaghilo kya Luhanga. Adamu akaba ali nga Kɨlɨsɨto oghu aaghendagha kwisa munsi.

15 Bhaatu haliyo mbaghanɨja yamaanɨ haa kibhi kya Adamu na kisembo kya ngughuma Luhanga aatughiliiye. Nanga kibhi kya muntu omui Adamu, kikaleeta lụkụ haa bantu bakanɨye. Bhaatu ngughuma sya Luhanga syakuswekanɨya sisaahɨy'o kuleetela bantu bakanɨye kughaniluwa kukwama mu muntu omui Yesu Kɨlɨsɨto.

16 Mulingo oghu Luhanga akuheelaghamu Kɨlɨsɨto nga kisembo kya busa, ni ghwa mbaghanɨja n'ebyalụghɨye mu kibhi kya Adamu. Kibhi eki kikulekagha Luhanga aatwɨla bantu musango. Bhaatu kisembo eki kikulekagha Luhanga aghanila bantu bakanɨye bibhi byabo kandi ababala kuba bahɨkɨlɨɨye.

17 Haabwa muntu omui Adamu kụsɨɨsa, kikaleka bantu baakala kụkụwa. Bhaatu ngughuma sya Luhanga syakuswekanɨya na kisembo kya kubala bantu kuba bahɨkɨlɨɨye bisaahɨy'o, nanga boona abakubitunga bakụsɨngụla kibhi kandi lụkụ kukwama mu muntu omui Yesu Kɨlɨsɨto.

18 Nahabweki ngoku kibhi kimui kyalekɨye bantu boona baasɨngụwa musango, niikuwo kikoluwa kimui kɨhɨkɨlɨɨye kikulekagha bantu boona baabaluwa kuba bahɨkɨlɨɨye kandi baaheebuwa bwomɨɨlɨ.

19 Haabwa butaaghụwa bwa muntu omui, bantu bakanɨye bakasɨɨsa, bhaatu haabwa kụụghụwa kwa muntu omui, bantu bakanɨye bakubaluwa kuba bahɨkɨlɨɨye.

20 Obu bilaghilo byasɨye, kụsɨɨsa kweyongela, bhaatu ngoku kụsɨɨsa kweyongeeye, niikuwo na ngughuma syey-ongeeye kukana.

21 Nahabweki bantu bakakweyongelagha kụsɨɨsa, kikubaleetelejagha lụkụ. Niikiyo kimui dhee, Luhanga

akweyongelagha kubaghilila ngughuma siye, ababala bahɨkɨlɨɨye kandi batunga bwomɨɨlɨ butahuw'o kukwama mu Yesu Kɨlɨsɨto Mukama waatu.

6

Tatubhonganuuwe kuukala ntunasɨɨsa

1 Buuye tʉbʉghe ki? Tʉbʉghe tuti tubhonganuuwe kweyongela kʉsɨɨsa niikuwo ngughuma syeyongele kukana?

2 Majima kuwo bbaa! Tukakʉwa haa kʉsɨɨsa, buuye tukugubha tʉtɨya kuukala ntuneeyongela kʉsɨɨsa?

3 Buuye tamumanɨye ngu etʉwe boona abaabatɨɨjɨbʉʉwe mu Kɨlɨsɨto Yesu, tukabatɨɨjɨbuwa mu kʉkʉwa kuwe?

4 Nahabweki obu twabatɨɨjɨbʉʉwe, tukaba nga bantu twakʉʉye hamui na Kɨlɨsɨto kandi baatujiika hamui naye, niikuwo tutunge bwomɨɨlɨ buhyaka ng'obu Kɨlɨsɨto aatʉngɨye obu Luhanga mu maanɨ ghe ghakuswekanɨya aamʉhʉmbʉʉye mu bakʉʉye.

5 Obu tulaba ntwabaaye nga bantu beelunganɨiye kwonini na Kɨlɨsɨto obu aatʉkwɨlagha, majima ghali ngu naatu dhee bahɨkɨlɨja, Luhanga alɨtʉhʉmbʉʉla ngoku aamʉhʉmbʉʉye.

6 Nanga tumanɨye ngu obu baamubambɨye haa musalaba, tukabambuwa hamui naye, twaleka ebi mubili ghwatulaghilagha kukola, niikuwo tuleke kulemuwa kibhi.

7 Nanga muntu akaakʉkʉwagha, taakutodhagha alemuwa kibhi bbaa.

8 Endindi tulaba ntwakʉʉye hamui na Kɨlɨsɨto, tuli na kʉhɨkɨlɨja ngu tukuba dhee boomɨɨlɨ hamui naye.

9 Nanga tumanɨye ngu ngoku Luhanga aamalɨye kʉhʉmbʉʉla Kɨlɨsɨto mu bakʉʉye, taalitodha kʉkʉwa, nanga lʉkʉ talukyamulema.

10 Kʉkʉwa oku Kɨlɨsɨto aakʉʉye, akakʉwa haabwa bibhi bya bantu mulundi ghumui, aamala; bwomɨɨlɨ endindi ali nabuwo bʉdheedhɨye Luhanga.

11 Niikiyo kimui naanu dhee, mwebale nga bantu abaakʉʉye haa bikwet'o kʉsɨɨsa, bhaatu abali boomɨɨlɨ kukola ebɨdheedhɨye Luhanga kukwama mu Kɨlɨsɨto Yesu.

12 Nahabweki mutasɨɨma kutwalɨlɨjɨbʉwa kʉsɨɨsa na mibili yaanu eghi ekuhuwo kandi kukola bintu bɨbhɨɨhɨye ebi ekwekumbulagha kukola.

13 Mutasɨɨma kʉkoleesɨya bɨtwɨke bya mibili yaanu mu mulingo ghutahɨkɨye kandi kʉsɨɨsa, bhaatu mubhonganuuwe kweheelayo kimui ewaa Luhanga nanga muli bantu aba aahɨye mu lʉkʉ aabaha bwomɨɨlɨ niikuwo abakoleesɨye kukola bikoluwa bɨhɨkɨlɨlɨɨye.

14 Nahabweki kibhi takibhonganuuwe kuukala
kinabalemiye, nanga tamukyalemuwa bilaghilo, bhaatu
mulemeeuwe ngughuma sya Luhanga.

Basyana baa kuhikilila

15 Buuye nkumaniisiya ngu, tuukale ntusiisa nanga
tatukyalemuwa bilaghilo bhaatu tulemeeuwe ngughuma
sya Luhanga? Majima kuwo bbaa!
16 Tamukimaniye ngu nimwehaayeyo kuhutiya muntu
nga basyana be, mukufooka basyana b'oghu muhutiiye
oghu? Niikiyo kimui naanu dhee, nimwasiimiye kibhi
kubalema, kikubalughilamu luku, bhaatu nimwasiimiye
Luhanga kubalema, kikubalughilamu eye kubabala kuba
bahikiliiye.
17 Nkusiima Luhanga, nanga enuwe abaabaagha basyana
baa kibhi, endindi mwafookiye abataay'o kulu na nkokolo
kuhutiya njegheesiya yamajima eghi baabeegheeseeiye.
18 Luhanga akabaha bughabe kuleka kusiisa kandi
mwafooka basyana baa kukola bihikiye.
19 Kini ndimakibugha nga muntu kwonkaha, haabwa
buceke bwa buhanguwa bwanu. Ngoku mwahaaghayo
mibili yaanu kukola bikoluwa bya busyani kandi mwey-
ongela kukola bikoluwa bibhiihiye, endindi muheyo mibili
yaanu nga basyana baa kukola bihikiye ebikubaleetela
kwelebuwa.
20 Obu mwabaagha basyana baa kibhi, mukaba muli na
bughabe kutakola bikoluwa bihikiye.
21 Buuye ni mughaso ki mwatungiye bwile obu
kulugha mu bikoluwa bibhiihiye mwakolagha, ebi
endindi mukuughuwagha bibahemuuye? Bintu ebi
byabaleetelejagha luku!
22 Bhaatu endindi Luhanga abahaaye bughabe bwa
kulugha mu kibhi kandi mwafooka basyana be, mughaso
mukutunga ni Luhanga kubafoola bahikiliiye kandi
ekikulughamu mukutunga bwomiili butahuw'o.
23 Nanga mpeela ya kibhi ni lukų, bhaatu kisembo eki
Luhanga akuheelagha busa, ni bwomiili butahuw'o mu
Kilisito Yesu Mukama waatu.

7

Kyakulolelo kya buswele

1 Bahikilija baanakyanje, nkwete kubugha naanu aba-
maniye bilaghilo. Buuye tamumaniye ngu bwile obu
muntu abhonganuuwe kukola ebi bilaghilo bilaghiiye ni
obu anaakaaye bwonkaha?

2 Kyakulolelo, mukalị naasweuwe, akulaghiluwa
kuukalamu eba wee kasita eba wee oghu aba anaakaaye.
Bhaatu eba wee oghu naakụụye, kilaghilo eki takiliyo
mukalị oghu bụtokị bbaa.
3 Bhaatu mukalị oghu naalụghịyemu eba wee asweluwa
musaasa onji kuni eba wee oghu anaakaaye, mukalị oghu
akuba asyane. Bhaatu eba wee naabaaye naakụụye, akuba
atasobeeịye kilaghilo eki kandi naasweuwe musaasa onji
akuba atasyane.
4 Nahabweki bahịkịlija baanakyanje, naanu dhee haabwa
kụhịkịlija Kịlịsịto mukaba nga bantu abaakụụye hamui
naye kutatodha kukola ebi bilaghilo bilaghiiye, ni-
ikuwo mugubhe kuba bantu baa Kịlịsịto oghu Luhanga
aahụmbụụye mu bakụụye kandi tugubhe kuba bantu baa
mughaso mu kụheelelịya Luhanga.
5 Obu buhanguwa bwa bụsịịsị bwabaagha bunatut-
walịlịije, bilaghilo ebyangututangịye kụsịisa, byatuleeteleja
kweyongela kụsịisa. Kandi twakala ntunakola bikoluwa
ebyanguleka tutunga kifubilo kya lụkụ.
6 Bhaatu endindi tukakụwa haa bilaghilo ebyabaagha
bituboheleeye nga banyankomo. Luhanga aatuha bughabe
kụlụgha haa bilaghilo ebi, niikuwo tugubhe kụmụheelelịya
mu mulingo ghuhyaka haabwa maanị ghaa Mwoyo
Ahịkịlịiye. Tatukyaheelelịya mu mulingo ghwa hambele
ghwa kukola ebihandịikụụwe mu bilaghilo.

Kutalibana na kibhi

7 Buuye kụbụgha eki nkwete kumanịisịya ngu bilaghilo
mbibhi? Majima kuwo bbaa! Nguli bilaghilo bitaabaagh'o,
tanangumanịye kibhi. Tanangumanịye ngoku kweghomba
kintu kya muunakyawe kili kibhi, nguli ataabaagh'o ki-
laghilo ekịghịlịye kiti, "Otalyeghomba."*
8 Bhaatu obu naamanịye ngoku kilaghilo eki kitangịye
kweghomba, kibhi kyatunga kahanda kaakuleka mu
milingo ekanịye nineeyongela kweghomba. Tị nguli bi-
laghilo bitaabaagh'o kibhi takyangubaaye na maanị.
9 Obu naabaagha ntakamanịye ebi bilaghilo bikundaghila
kukola, nkaba ntafuuy'o, bhaatu obu naamanịye kilaghilo
eki, naamanya ngoku nkwete kụsịisa kandi nkutunga
kifubilo kya lụkụ.
10 Naakimanya ngu kilaghilo eki kyonini ekyangụlekịye
ntunga bwomịilị, majima kyandeetelejagha kifubilo kya
lụkụ.

---

* **7:7 7:7** Kụlụgha 20:17; Kyabilaghilo 5:21

11 Bhaatu obu naamaniye kilaghilo eki, kibhi kyatunga kahanda kaakuleka nindimaaguwa kusiisa, ti kilaghilo eki kyonini kyandeeteleja Luhanga kumpa kifubilo kya lukú.
12 Nahabweki bilaghilo tabilimu kabhi koona, ti na buli kilaghilo kya Luhanga takilimu kabhi koona, byona bihikiliiye kandi mbilungi.
13 Buuye bilaghilo bilungi ebi byangundeeteliije lukú? Majima kuwo bbaa! Bhaatu haabwanje kugubha kumanya ngoku kibhi kili, bilaghilo bilungi ebi bikandeeteleja lukú, niikuwo haabwa kusaaghuwa kubikwata ngubhe kumanya ngoku Luhanga oohiye kibhi.
14 Tumaniye ngoku Luhanga aliiye akaha Musa kuhandika bilaghilo; bhaatu siye ndi musiisi, oghu alemeeuwe kibhi ngoku musyana akulemuwagha mukama wee.
15 Tankukengagha ebi nkukolagha, nanga ebi nkubbalagha kukola, taaniibiyo nkukolagha. Bhaatu ebi noohiye kukola niibiyo nkukolagha.
16 Ti nkaakukolagha ebi ntakubbalagha kukola, nkusiimagha ngoku bilaghilo bihikiye.
17 Nkaakukolagha ebi ntangubbaliye kukola, eki takikubaagha haabwanje neenini, bhaatu haabwa kibhi ekili mu bwomiili bwanje.
18 Nimaniye haabwa buhanguwa bwanje bwa busiisi, ngoku haabwanje nenkaha, ntaakugubha kukola kintu kyona kisemeeye, nanga bintu bisemeeye nkubbalagha kukola, taaniibiyo nkukolagha bbaa.
19 Tankukolagha bintu bisemeeye ebi nangubbaliye kukola, bhaatu bintu bibhiihiye ebi ntabbalagha kukola, niibiyo nkweyongelagha kukola.
20 Nkaakukolagha ebi ntakubbalagha kukola, taaniisiye neenini nkwehambilijagha, bhaatu kibhi ekili mu bwomiili bwanje.
21 Nahabweki bilaghilo binjolekiye ngu, nkaakubbalagha kukola bintu bisemeeye, bintu bibhiihiye ebikunjisagha haa mutima niibiyo nkukolagha.
22 Siye haa mutima ghwanje nkubbalagha kukola ebi bilaghilo bya Luhanga bilaghiiye.
23 Bhaatu mu bwomiili bwanje akubaaghamu kibhi ekikumpambilijagha kuteelilikan'o kulungi kintu kisemeeye nkubbalagha kukola. Ti eki kikundeetelejagha kutalibana mu bwomiili bwanje. Takikulekagha nkola kintu kisemeeye eki bbaa.
24 Siye majima ndi muntu atadheedheeuwe! Buuye ni ani akugubha kuncungula mu mubili ghuni oghukundeeteleja lukú?

25 Nkụsịima Luhanga nanga niiye akutujunagha kifubilo eki haabwa eki Mukama waatu Yesu Kịlịsịto aatukoleeye.

Nahabweki mu byelịlịkano byanje, nkubbalagha kụheelelịya bilaghilo bya Luhanga, bhaatu mu mubili ghwanje ghwa bụsịisị nkufookagha mụheelelịya wa kibhi.

8

Bwomịilị obu Mwoyo Ahịkịlịiye akuhaagha

1 Nahabweki endindi taakyaliyo kụtwịlụwa musango haabwa abali mu Kịlịsịto Yesu.

2 Kilaghilo kya Mwoyo Ahịkịlịiye kya bwomịilị kikabaha bughabe mu Yesu Kịlịsịto kụlụgha mu bilaghilo ebyatuleetelejagha kibhi na lụkụ.

3 Luhanga akakola eki bilaghilo bitaagụbhịye kukola haabwa buhanguwa bwatu bwa bụsịisị. Aatuma Mwana wee eenini mu mubili oghụsụsịye mibili yaatu basịisị. Abe kihonguwa kya bibhi byatu, niikuwo mu mubili oghu, asịngịisịye kibhi musango.

4 Luhanga akakola eki niikuwo tugubhe kukola bikoluwa bịhịkịlịiye ebi Luhanga alaghiiye bantu kukola mu bilaghilo ebi kandi tutaba abaliyo haabwa kukola ebi buhanguwa bwatu bwa bụsịisị bulaghiiye, bhaatu ebi Mwoyo Ahịkịlịiye alaghiiye.

5 Abakuukalagh'o haabwa buhanguwa bwabo bwa bụsịisị, bakuukalagha mbeelịlịkan'o ebi mibili yabo ekubbalagha, bhaatu abakuukalagh'o haabwa Mwoyo Ahịkịlịiye, bakuukalagha mbeelịlịkan'o kukola ebi Mwoyo Ahịkịlịiye akubbalagha.

6 Abakuukalagha mbeelịlịkan'o kukola ebi mibili yabo ya bụsịisị ekubbalagha kikubalụghịlamu lụkụ, bhaatu abakuukalagha mbeelịlịkan'o kukola ebi Mwoyo Ahịkịlịiye akubbalagha, majima Luhanga akubaha bwomịilị butahuw'o kandi mpempa yonkaha.

7 Muntu weena oghu akwelịlịkanagh'o kukola ebi mubili ghuwe ghukubbalagha, akubaagha ngịghụ ya Luhanga kandi taalikola na katịi konkaha ebi bilaghilo ebi bilaghiiye bantu kukola.

8 Tị abakuukalagha mbeelịlịkan'o ebi mibili yabo ya bụsịisị ekubbalagha bakole tabakugubha kukola ebịdheedhịye Luhanga.

9 Bhaatu enụwe tamunalemeeụwe buhanguwa bwa bụsịisị bhaatu mụlemeeụwe Mwoyo wa Luhanga akaakuba abalimu. Tị muntu weena naabaaye atali na Mwoyo wa Kịlịsịto, muntu oghu akuba atali wa Kịlịsịto.

10 Bhaatu weena oghu ali na Kịlịsịto nankabha naaghenda kụkụwa haabwa kibhi, akuba mwomịịlị mu mwoyo haabwa Luhanga kubala muntu oghu kuba ahịkịlịiye.
11 Kandi kaakuba Mwoyo w'oghu akahụmbụụla Yesu mu bakụụye aba abalimu, Luhanga oghu akahụmbụụla Kịlịsịto Yesu mu bakụụye, haabwa mwoyo wee oghu abalimu oghu, alịhụmbụụla dhee mibili yaanu eghi ekụkụwagha.
12 Nahabweki bahịkịlija baanakyanje, tukulaghiluwa kukola ebi Mwoyo Ahịkịlịiye akubbalagha, tatukulaghiluwa kuukala ntunakola ebi buhanguwa bwatu bwa bụsịịsị bukutulaghilagha kukola.
13 Tị nimwakaaye nimunakola ebi buhanguwa bwanu bwa bụsịịsị bukubbala mukole, Luhanga akubaha kifubilo kya kụkụwa; bhaatu nimwasịịmịlanịiye Mwoyo Ahịkịlịiye kubakoonela kuleka bikoluwa bịbhịịhịye ebi mibili yaanu ekubahaaghịlịlịya kukola, Luhanga akubaha bwomịịlị butahuw'o.
14 Nanga boona abakụsịimagha Mwoyo wa Luhanga kubahabula niibo baana baa Luhanga boonini.
15 Luhanga taabahaaye Mwoyo wee niikuwo mumwobahe ngoku basyana bakwobaagha bakama baabo, bhaatu akabaha Mwoyo oghu, niikuwo abafoole baana baa Luhanga boonini. Tị Mwoyo oghu niiye akulekagha tughila Luhanga tuti "Abba, Eseetụwe."*
16 Mwoyo oghu niiye akulekagha tumanya ngoku tuli baana baa Luhanga.
17 Kandi tukaakuba tuli baana be, alituha mịgịsa ng'eghi aahaaye Kịlịsịto kandi kaakuba tụsịima kubona-bona ngoku aaboona-boone, tulitunga kịtịịnịsa ng'eki aatụngiye.

Kịtịịnịsa eki bahịkịlija balitunga

18 Sịiye nkimanịiye kwonini nti kubona-bona tukwete kubona-bona endindi kuli na mbaghanịja yamaanị na kịtịịnịsa eki Luhanga akughenda kutuha.
19 Byona ebi Luhanga aahangịye bikuukalagha bilindiliiye kandi byekumbula kwonini kuboneka kwa baana baa Luhanga baamajima.
20 Nanga byona ebi Luhanga aahangịye eye taabịgụbhịịsịiye kụhịka haa kighendeleluwa kiye, eki taaniibiyo byakyebbaliiye kuwo bbaa, Luhanga eenini niiye akakitegheka kuwo, niikuwo ebi aahangịye ebi biikale na kunihila
21 ngoku kilo kimui Luhanga aliha bughabe ebi aahangịye ebi byona kutakụwa kandi kụgụnda kandi abihe bughabe bwamaanị ng'obu aliha baana be boonini.

* **8:15 8:15** *Abba* ni kighambo kya Lulamaịkị ekikumanịisịya *Tita.*

22 Kandi tukimanɨye ngu kʉhɨkɨya endindi ebi Luhanga aahangɨye byona bituntuuye na busaalɨjɨ nga bwa mukalɨ akulumuwa kʉbyala.
23 Tɨ tabili bihanguwa ebi byonkaha bbaa, bhaatu nankabha naatu dhee aba Luhanga aahaaye Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye nga kintu ky'okʉdʉbha eki akuhaagha. Tukuulalagha tutuntuuye munda elɨ kandi tunalindililiiye kwonini Luhanga kutufoola baana be kandi kucungula mibili yaatu.
24 Nanga kunihila tutiyo niikuwo kwalekɨye twajunuwa. Bhaatu muntu kunihila haabwa ebi oboone takuli kunihila bbaa. Buuye ni anɨ akugubha kunihila kutunga kintu eki ali nakiyo?
25 Bhaatu ntwanihiiye kutunga kintu eki tutali nakiyo, tʉkʉgʉmɨsɨlɨja tukilindilile.
26 Niikiyo kimui dhee, Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye akutukoonelagha mu buceke bwatu. Tatumanɨye ebi tubhonganuuwe kusaba Luhanga, bhaatu Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye eenini akwesengelelɨyagha Luhanga haabwatu mu mulingo oghu muntu ataakugubha kusoboolola mu bighambo.
27 Tɨ Luhanga oghu amanɨye ebi bantu bakwelɨlɨkanagha mu mitima yabo, nahabweki amanɨye byelɨlɨkano bya Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye, amanɨye ngoku Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye akwete kutusabila etʉwe bantu baa Luhanga nanga akubaagha naasaba kusighikila haa kubbala kwa Luhanga kwonini.

Tusaaɨye basɨngʉlɨ

28 Etʉwe bahɨkɨlɨja, tumanɨye ngu mu bʉlɨ kintu kyona eki Luhanga akukolagha, akukikolagha haabwa kughasila abamʉkʉndɨye, etʉwe aba aabilikiiye eenini kuba bantu be niikuwo tugubhe kukola bilungi.
29 Nanga Luhanga akasanguwa amanɨye abakʉmʉhɨkɨlɨja, tɨ aba niibo aakomɨyemu niikuwo bagubhe kufooka nga Mwana wee Yesu, niikuwo Yesu oghu abe mʉlɨghaaso ghwa baanakiye bakanɨye.
30 Tɨ aba aakomɨyemu aba, niibo aabilikiiye, aba aabilikiiye aba, niibo aabalɨye kuba bahɨkɨlɨɨye, aba aabalɨye kuba bahɨkɨlɨɨye aba, niibo aahaaye kɨtɨɨnɨsa.
31 Buuye ebi byona tʉbɨbʉgh'o tʉtɨya? Obu Luhanga alaba ali haa lubajʉ lwatu, ni anɨ akugubha kutukola kubhi?
32 Luhanga obu ataabhengeeɨye Mwana wee eenini, bhaatu aamuhaayo kʉtʉkwɨla etʉwe boona, buuye nkiki kilileka dhee haabwa ngughuma siye atatuheela hamui na Mwana wee oghu bintu byona?
33 Buuye haliyo oghu akugubha kughila ati aba Luhanga aakomɨyemu bali na musango ghwa kibhi? Taaliyo, nanga Luhanga eenini niiye akababala kuba bahɨkɨlɨɨye.

34 Tị ni anị alịtwịla etụwe bahịkịlịja musango? Ni Kịlịsịto
Yesu, oghu akakụwa kandi Luhanga aamụhụmbụụla,
oghu asitamịye haa luhande lwa mukono ghwabuliyo
ghwa Luhanga kandi akwete dhee kututonganiilila ewaa
Luhanga.
35 Buuye haliyo ekikuleka Kịlịsịto naaleka kutukunda? Ni
bụlemeejị kutub'o, bijibu kutub'o, bantu kutubona-bonịya,
njala kutughwila, kubuluwa byakụlụwala, kuba mu kabhi,
kedha bantu kubbala kutwita na bihiyo?
36 Kihandịịkụụwe ngu,
"Haabwawe bakumalagha kilo kyona mbanatwita,
bakututwalikanịyagha nga ntaama bakughenda
kusala."*
37 Taaliyo ekikuleka Kịlịsịto naaleka kutukunda kandi mu
ebi byona akutukoonelagha kụbịsịngụla.
38 Nanga nkimanịye kwonini, taaliyo ekikuleka Luhanga
naaleka kutukunda. Nankabha lụkụ kedha ebilakatub'o by-
ona tunaakaaye, babe baamalaịka kedha bịlịmụ. Nankabha
ebikutub'o endindi kedha mu bwile obuliisa, kedha mịlịmụ
yamaanị eghi elemịye mu mwanya,
39 kintu kyona ekili mu eghulu, ekụlịmụ, kedha kintu kyona
mu ebi Luhanga aahangịye, taaliyo kyona ekikugubha
kuleka Luhanga naaleka kutwoleka ngoku atụkụndịye kuk-
wama mu Kịlịsịto Yesu Mukama waatu.

9

Luhanga na bantu be

1 Nkwete kụbụgha majima mu Kịlịsịto, tankwete kuha
bisubha bbaa. Mwoyo Ahịkịlịiye amanịye ngoku mutima
ghwanje ghụbbenịye.
2 Nịighụụye ntuntuuye kwonini kandi mutima ghunsaali-
iye munda.
3 Nangwekumbuuye Luhanga ankiina kandi anfoola
kinughuwa ewaa Kịlịsịto mu kịikalo kya Banaịsaaleelị
baanakyanje kandi nganda syanje.
4 Niibo Banaịsaaleelị aba Luhanga aafooye baana be.
Baabona kịtịịnịsa kiye. Aabaha ndaghaano yee na bi-
laghilo biye. Aabooleka mulingo babhonganuuwe ku-
mulamịlịyamu kandi kukwama mu ebo, niiyo Luhanga
aalaghịịsanịiye kujuna bantu.
5 Ni baasukulu baa baataata baatu. Tị mu ebo niiyo
baabyaliiye Kịlịsịto oghu ali Luhanga kandi oghu alemịye
bintu byona. Niiye bantu boona babhonganuuwe kusinda
bilo n'ebilo. Aamịina.

* **8:36 8:36** Jabbụlị 44:22

6 Kini takikumanjisiya ngu mjgisa eghi Luhanga
aalaghjisanjiye Banajsaaleelj tayaabaay'o, nanga tabali
Bayudaaya boona abali Bayudaaya boonini.
7 Kandi nankabha Bayudaaya boona bali baasukulu baa
Ebbulahjmu, boona tabali baasukulu be boonini, nanga
Luhanga akamughila ati, "Baana baa Jsaka bonkaha niibo
nkubala kuba baasukulu baawe."*
8 Kuba muusukulu wa Ebbulahjmu mu bubyaluwa takiku-
foolagha muntu kuba wa Luhanga, bhaatu aba bonkaha
abakuhiljagha eki Luhanga aalaghjisanjiye ngoku Ebbu-
lahjmu aahjkiljije eki Luhanga aamulaghjisanjiye.
9 Nanga Luhanga akaghila Ebbulahjmu ati, "Bwile
bukuhjka obu nkukwoleka butokj bwanje, mukaawe Saala
akubyala mwana wabusaasa."*
10 Mwana oghu ni taata waatu Jsaka, oghu akakula
aaswela Lebbeeka, aamubyal'o balongo.
11-12 Bhaatu balongo aba batakabyahuwe kandi
batakakoljye kintu kyona kilungi kedha kibhi, Luhanga
aaghambila Lebbeeka ati w'obuto niiye akulema
w'obukulu. Eki kyoleka ngu kukoma kwa Luhanga
takusighikiiye h'ebi bantu bakukolagha.*
13 Ngoku kihandjikuuwe ngu Luhanga aaghila ati,
"Nkukunda Yakobbo bhaatu noohe Esau."*
14 Buuye tubughe ki? Tughile tuti Luhanga taali na
bwenganjja? Majima kuwo bbaa!
15 Hambele Luhanga akaghila mulangj Musa ati,
"Nkughilila ngughuma oghu mbbaljye kughilila ngughuma
kandi nkughilila kisa oghu mbbaljye kughilila kisa."*
16 Nahabweki kukoma kwa Luhanga oku takusighikiiye
haa kwekumbula kwa muntu kedha kwekamba kuwe,
bhaatu kusighikiiye haa kisa kya Luhanga.
17 Niikiyo kyalekjye mu Ebyahandjikuuwe Luhanga
aaghila Falaaho ati, "Bhaatu naakulekjye oli mwomjilj
haabwa kighendeleluwa kini, kukwoleka maanj ghanje,
niikuwo ljina lyanje lilangililuwe munsi yoona."*
18 Nahabweki Luhanga akughililagha kisa oghu abbaljye
kukighilila kandi atimbiikanjya mutima ghw'oghu abbaljye
kutimbiikanjya.
19 Muntu akugubha kungila ati, "Taaliyo oghu akugubha
kubhenga ntegheka ya Luhanga, tj ekikuleka naanatu-
soghosa nkiki?"

---

* **9:7 9:7** Ntandiko 21:12 * **9:9 9:9** Ntandiko 18:10 * **9:11-12 9:11-12** Ntandiko 25:23 * **9:13 9:13** Malakj 1:2, 3 * **9:15 9:15** Kulugha 33:19 * **9:17 9:17** Kulugha 9:16

20 Eki nkukikuukamu nti, bhaatu uwe muntu kwonkaha,
nuuwe anị kukuukamu Luhanga? “Buuye eki babụmbịye
kikugubha kụbụụlịya oghu aakịbụmbịye kiti, ‘Ekyalekịye
wambumba oti nkiki?’ ”*
21 Mụbụmbị wa minagha taali na bughabe mu kibumba
kimui kubumbamu munagha ali na kighendeleluwa kya
kụghụkoleesịya bintu bya mughaso, mu ebumba eli atodhe
abumbemu bintu byakụkoleesịya milimo ya bụlị kilo?
22 Buuye mumanịye mụtịya? Nankabha Luhanga naab-
balagha kụhwelekeelelịya abaamukwatịyagha kịịnịgha,
haabwa kwoleka bụtokị buwe akabagụmịsịlija kwonini
haabwa ngughuma siye sikanịye ataabahwelekeelelịya.
23 Akaghendelela kwoleka kịtịịnịsa kiye kikanịye haa
bantu akughilila ngughuma, aba mu ntandiko aasangụụwe
ateekanịije kuha kịtịịnịsa.
24 Otaayemu naatu dhee aba aabilikiiye kụmụhịkịlija,
kitali haabwa Bayụdaaya bonkaha, bhaatu na batali
Bayụdaaya.
25 Mu kitabo kya Hoseya Luhanga akaghila ati,
“Endindi abatali bantu banje, ndibaghilamu, ‘bantu banje,’
aba ntakụndịye endindi niibo ndighilamu ‘bantu banje
nkụndịye.’ ”*
26 Kandi,
“Kilijooka ngu mu kịịkalo kyonini hambali aabaghambiliiye
ati,
‘Tamuli bantu banje,’
niiho balibaghililamu ‘baana baa Luhanga mwomịịlị.’ ”*
27 Mulangị Ịsaaya hambele akabụgha n’elaka lyamaanị
obu aabụghagha na Banaịsaaleelị ati,
“Nankabha Banaịsaaleelị bakana ngoku musene ghwa
kịsịyo kya nanja ghukanịye,
bhaatu bakee mubo niibo balijunuwa.
28 Nanga Mukama amaliliiye kufubila bantu boona baa
munsi,
akukikola bwangu kandi mulundi ghumui.”*
29 Kili kwonini ngoku Ịsaaya hambele aaghịlịye ati,
“Nguli Mukama wa bụtokị bwona
ataatịghịy’o bantu bakee mu etụwe,
twangụhwelekeleeye nga bantu baa Sodomu
kandi tụtwịka nga bantu baa Gomola.”*

Banaịsaaleelị kutahịkịlija Kịlịsịto

* **9:20 9:20** Ịsaaya 45:9 * **9:25 9:25** Hoseya 2:23 * **9:26 9:26** Hoseya 1:10
* **9:28 9:28** Ịsaaya 10:22, 23 * **9:29 9:29** Ịsaaya 1:9

30 Eki nkumanɨisɨya ni ngu, batali Bayʉdaaya abateekambɨye kukola ebi bilaghilo bilaghiiye niikuwo babe bahɨkɨlɨiye, bakaba bahɨkɨlɨiye haabwa kʉhɨkɨlɨja Kɨlɨsɨto.
31 Bhaatu bantu baa Ɨsaaleelɨ abeekambagha kuba bahɨkɨlɨiye haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye, tabaafookɨye bahɨkɨlɨiye bbaa.
32 Ekyalekɨye batafooka bahɨkɨlɨiye, ni nanga beekambagha kuba bahɨkɨlɨiye etali haabwa kʉhɨkɨlɨja Luhanga, bhaatu haabwa bikoluwa bakukola. Baaba nga bantu bakobhokɨye ebaale elikuleka mbeegenga.
33 Ebyahandɨikʉʉwe bɨghɨlɨye ngu:

“Olole, nkuta mu kibugha kya Sayʉʉnɨ
ebaale lyakukobhoka
kandi kibaale kyakubagenga,
tɨ weena oghu akʉmʉhɨkɨlɨja, taalihemuka.”*

10

1 Bahɨkɨlɨja baanakyanje, eki nkwete kwekumbula kwonini kandi kusaba Luhanga ni nti ajune Banaɨsaaleelɨ baanakyanje kifubilo kya bibhi byabo.
2 Nanga nkimanɨye ngoku beekambiiye kimui kukola ebɨdheedhɨye Luhanga. Bhaatu tabakakengɨye kwonini mulingo ghwa kʉheeleleɨya Luhanga.
3 Ngoku batamanɨye mulingo oghu Luhanga akufoolaghamu bantu kuba bahɨkɨlɨiye, ebo beeteel’o oghwabo. Tabakudhootelagha mulingo ghwa kuba bahɨkɨlɨiye oghu Luhanga aataay’o.
4 Obu Kɨlɨsɨto aasɨye akamal’o mulingo bantu bakuba bahɨkɨlɨiye haabwa kukwata bilaghilo, niikuwo boona abakʉhɨkɨlɨja babe bahɨkɨlɨiye haabwa kʉmʉhɨkɨlɨja.
5 Musa akahandiika haa muntu kuba ahɨkɨlɨiye haabwa kukwata bilaghilo naaghila ati, “Weena oghu akukola ebi bilaghilo bilaghiiye, akuba mwomɨilɨ haabwabiyo.”*
6 Bhaatu Ebyahandɨikʉʉwe bɨkʉbʉghagha haa muntu kuba ahɨkɨlɨiye kusighikila haa kʉhɨkɨlɨja ngu, “Otalighila haa mutima ghwawe oti, ‘Ni anɨ akʉnɨina mu eghulu?’* ” (Ekikumanɨisɨya kwendelayo Kɨlɨsɨto)
7 “kedha oghila oti, ‘Ni anɨ akughenda ekʉlɨmʉ?’* ” (Ekikumanɨisɨya kwendelayo Kɨlɨsɨto mu bakʉʉye).
8 Bhaatu Ebyahandɨikʉʉwe bikughilagha ngu, “Kighambo kya Luhanga kikuli haai, kikuli mu kanʉwa kaawe

* **9:33 9:33** Ɨsaaya 8:14; Ɨsaaya 28:16 * **10:5 10:5** Kyabaleevɨ 18:5 * **10:6 10:6** Kyabilaghilo 30:13 * **10:7 10:7** Kyabilaghilo 30:13

kandi haa mutima ghwawe,”* niikiyo tukubatebejagha tuti
muḫiḳiḻije Ḳiḻisi̱to.
9 Kaakuba waatula na kanu̱wa kaawe oti, “Yesu ni
Mukama” kandi ohi̱ḳiḻija mu mutima ghwawe ngoku
Luhanga aamu̱hu̱mbu̱u̱ye mu baku̱u̱ye, olijunuwa.
10 Nanga muntu akaaku̱hi̱ḳiḻijagha aahiiye haa mutima,
akubaluwagha kuba ahi̱ḳiḻiji̱ye kandi akaakwatulagha na
kanu̱wa ke, akujunuwagha.
11 Ebyahandi̱i̱ku̱u̱we bikughilagha biti, “Weena oghu
aku̱mu̱hi̱ḳiḻija, taalihemuka.”*
12 Takikwita kantu muntu kuba Mu̱yu̱daaya kedha kutaba
Mu̱yu̱daaya. Nanga Mukama waatu Ḳiḻisi̱to ni Mukama
kandi akuhaagha mi̱gi̱sa boona abaku̱mu̱hi̱ḳiḻijagha.
13 Nanga Ebyahandi̱i̱ku̱u̱we bikughilagha biti, “Weena
oghu alibilikila li̱i̱na lya Mukama alijunuwa.”*
14 Bantu bakugubha bati̱ya kubilikila oghu batahi̱ḳiḻi̱i̱je
kubajuna? Kandi bakugubha bati̱ya ku̱mu̱hi̱ḳiḻija
batabaghambiiy’o ye? Kandi bakugubha bati̱ya
ku̱mu̱u̱ghu̱w’o muntu atabatebejiy’o ye?
15 Kandi bakugubha bati̱ya kughenda kutebeja bata-
batu̱mi̱ye? Ngoku kihandi̱i̱ku̱u̱we ngu, “Nga kili kilungi
bantu kwisa kutughambila Makulu Ghasemeeye ghaa
Luhanga.”*
16 Bhaatu tabali Bana̱isaaleeli̱ boona abahi̱ḳiḻi̱i̱je Makulu
Ghasemeeye ghaa Luhanga. Nanga mulangi̱ I̱saaya akaghila
ati, “Mukama, ni ani̱ ahi̱ḳiḻi̱i̱je butumuwa bwatu?”*
17 Nahabweki muntu aku̱hi̱ḳiḻijagha haanu̱ma ya
ku̱u̱ghu̱wa butumuwa haa Ḳiḻisi̱to.
18 Bhaatu buuye eki nkumani̱i̱si̱ya ni ngu Bana̱isaaleeli̱
ebo tabaaghu̱u̱ye butumuwa haa Ḳiḻisi̱to oghu? Majima
kuwo bakabu̱u̱ghu̱wa! Ebyahandi̱i̱ku̱u̱we bikughilagha biti,
“Elaka elikulangilila butumuwa bwa Luhanga likamalakaka
munsi yoona
kandi bighambo ebi byahi̱ka hoona-hoona.”*
19 Nkutodhagha mbu̱u̱li̱ya nti: Bana̱isaaleeli̱ aba
tabeeteghelee̱iye? Musa akadu̱bha aaghila ati,
“Nkuleka mube n’etima haabwa bantu abatali na mughaso.
Nkuleka musaalililuwe haabwa ehanga lya bantu bad-
homa.”*
20 Kandi na mulangi̱ I̱saaya dhee aabu̱gha atoobahi̱ye ati,
“Abamboone ni abateesalagha mbambala;

---

* **10:8 10:8** Kyabilaghilo 30:14 * **10:11 10:11** I̱saaya 28:16 * **10:13 10:13** Yoweeli̱ 2:32 * **10:15 10:15** I̱saaya 52:7 * **10:16 10:16** I̱saaya 53:1 * **10:18 10:18** Jabbu̱li̱ 19:4 * **10:19 10:19** Kyabilaghilo 32:21

aba neeyolekiye ni abataabuuliliyagha hambali ndi.”*
21 Bhaatu haa bikwet’o Banaisaaleeli aba, akughilagha ati,
“Buli kilo neesengeleliyagha Banaisaaleeli kunjis’o,
bhaatu baaba bajeemi kandi ntaaghuwa.”*

11

Luhanga naaghilila Banaisaaleeli ngughuma

1 Buuye nankabha Banaisaaleeli bali bajeemi batiyo Luhanga akabalekela kimui? Majima kuwo bbaa! Nankabha siye Paulo neenini ndi Munaisaaleeli, muusukulu wa Ebbulahimu, w’omuntula ya Bbenjamiini.
2 Luhanga taabhengiye bantu be aba aakomiye nsi etakabaay’o. Tamumaniye ngoku mu kitwike kimui mu Ebyahandiikuuwe kyabughiy’o Eliya ngoku eesengeleeiye Luhanga obu Banaisaaleeli baabbalagha kumwita, aaghila ati,
3 “Mukama, baatiye balangi baawe kandi baasakaalula ebi bakuhongelagh’o bihonguwa byawe, niisiye nenkaha mulangi waawe oghu ntighaay’o kandi nanje bakubbala kunjita.”*
4 Buuye Luhanga akamukuukamu atiya? Aka-mughila ati, “Nineebiikiiyemu bantu banje kasanju abataakuteeleliyagha luhanga Bbaali kumulamiya.”*
5 Nahabweki n’endindi hanaliyo bantu bakee aba Luhanga aakomiyemu haabwa ngughuma siye.
6 Tiini obu alaba naabaghiliiye ngughuma, teeli haabwa bikoluwa byabo, nanga naabaaye naabakomiyemu haabwa bikoluwa byabo, esi sikuba sitali ngughuma.
7 Kini kikumaniisiya ngu, Banaisaaleeli bakee bonkaha aba Luhanga aakomiyemu, niibo baabaaye bahikiliiye obu Banaisaaleeli beekambagha kutunga. Ti abaatighaay’o boona baaba ntaaghuwa,
8 ngoku kili mu Ebyahandiikuuwe, kiti,
“Luhanga aabafoolela kimui abataakugubha kuteekeleja,
bali na maaso bhaatu bataakubonagha ekihikiye kukola
kandi bali na matui bhaatu taabakuughuwagha
kuhikiya n’endindi.”*
9 Niikiyo kyalekiye hambele Mukama Dhaudhi aaghila ati,
“Oleke maghenu ghaabo ghabafookele kyakubakwatil’o,
ghababeele kijibu kandi kifubilo.
10 Oleke maaso ghaabo ghaaghale niikuwo batagubha
kubona.

* **10:20 10:20** Isaaya 65:1 * **10:21 10:21** Isaaya 65:2 * **11:3 11:3** 1 Kyabakama 19:10, 14 * **11:4 11:4** 1 Kyabakama 19:18 * **11:8 11:8** Kyabilaghilo 29:4; Isaaya 29:10

Obagombiye mighongo bilo n'ebilo."*

Batali Bayudaaya kujunuwa kifubilo kya Luhanga

11 Buuye nankabha Banaisaaleeli mbasiisiye kwonini, kikumaniisiya ngu bakeebaghanj'o Luhanga kutatodha kumukuuk'o? Majima kuwo bbaa! Kuuyo ngu haabwa Banaisaaleeli kusiisa, kyalekiye Luhanga aasiima kujuna batali Bayudaaya niikuwo Banaisaaleeli aba bakwatiluuwe batali Bayudaaya etima.

12 Bhaatu obu baasiisiye kikalughilamu bantu baa munsi banji kutunga migisa ekaniye kandi kusiisa kwabo kulaba nkuleka Luhanga naaghilila batali Bayudaaya ngughuma; kwekuukamu kwa Banaisaaleeli boona kukulughamu migisa esaay'o!

13 Ndimabugha naanu batali Bayudaaya, nanga Luhanga akankoma kuba mukwenda mu batali Bayudaaya. Nkwekambilagha kimui kukola buheeleliya bwanje obu.

14 Nkubukolagha ndi na kunihila nti niikuwo Banaisaaleeli baanakyanje bakwatuwe etima kandi kigubhiisiye bamui mu ebo kujunuwa kifubilo kya Luhanga.

15 Nanga Luhanga alaba ababhengiye kandi nkilughilamu bantu bakaniye baa munsi kwekuukanganamu na Luhanga kandi Luhanga kutodha kubasiima nga bantu be baliba nga bantu aahumbuuye mu bakuuye.

16 Ngoku mili ya kiti ekaakusemelagha na matai ghakusemelagha, niikiyo kimui dhee, ngoku baataata baabo baabaagha bantu baa Luhanga, niikuwo na baasukulu baabo bakuba batiyo dhee.

17 Bamui mu Banaisaaleeli tabaatungiye haa mugisa ghuni ghwakusiima Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, niikuwo enuwe batali Bayudaaya mughatunge kandi niibuwo mweghonjela mu mugisa oghu.

18 Tamukulaghiluwa kwepankil'o Banaisaaleeli aba bbaa. Muusuke ngu; taaliinuwe mwalekiye Luhanga aaha ebo migisa, bhaatu niibo baalekiye Luhanga aaha enuwe migisa.

19 Musobola kughila muti, "Luhanga akabhenga Banaisaaleeli aba abali nga matai bajombiye haa kiti, niikuwo ahe etuwe batali Bayudaaya migisa mu kiikalo kyabo."

20 Agha ni majima, Luhanga akababhenga haabwa kubhenga kuhikilija Kilisito, bhaatu enuwe akabaha migisa haabwa kuhikilija Kilisito. Nahabweki muleke kwepanka, bhaatu mweghendeseleje.

---

* **11:10 11:10** Jabbuli 69:22, 23

21 Obu Luhanga alaba ataalekiye Banaisaaleeli ataabafubiiye bo abali nga matai ghoonini, naanu dhee taakubaleka bbaa.
22 Nahabweki muusuke ngughuma sya Luhanga na kusaakala kuwe; akasaakalila abaamulughiy'o, bhaatu akughilila ngughuma enuwe kaakuba muukala munasiimiye ngughuma siye. Hatali eki naanu dhee akubaay'o mugisa oghu.
23 Kandi kaakuba Banaisaaleeli aba bataakala banabhengiye Kuhikilija, Luhanga akubeekuukiliya, nanga akugubha kutodha kubeekuukiliya.
24 Kandi Luhanga kuha enuwe batali Bayudaaya migisa kikaba ngoku bangujomba etai haa kiti kyomukisaka balikwataniya haa kiti baheliye mu musili. Kidhootiye Luhanga kwekuukiliya Bayudaaya aba nanga kili ngoku bangujomba etai haa kiti kyomumusili batodha balikuukiy'o!

Banaisaaleeli boona Luhanga alibajuna

25 Bahikilija baanakyanje, tambbaliye muukale mutamaniye nsita eni, niikuwo muleke kwepanka; Luhanga akaleka bamui mu Banaisaaleeli baakala banagumangaane mitima kutahikilija, kuhikiya muhendo ghwanu batali Bayudaaya aba Luhanga akujuna ghuhikiye.
26 Nahabweki Banaisaaleeli boona balijunuwa kifubilo kya Luhanga, ngoku Luhanga aaghiliye mu Ebyahandiikuuwe ati,
"Mujuni aliluugha mu Sayuuni;
oghu aliiy'o Banaisaaleeli bibhi byabo.
27 Eghi niiyo ndaghaano naabakoleeye
nti nkubaghanila bibhi byabo."*
28 Haabwa Banaisaaleeli kubhenga kuhikilija Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga kikaghasila enuwe batali Bayudaaya, niikuwo mugubhe kughahikilija. Bhaatu haa bikwet'o kukomuwa, niiye abakundiiye haabwa eki aalaghiisaniiye baataata baabo,
29 nanga Luhanga akaakubilikilagha muntu kandi naaha muntu oghu migisa, taakutodhagha eehindula bbaa.
30 Kili ngoku naanu batali Bayudaaya bwile bumui mwabaagha mutahutiiye Luhanga, bhaatu haabwa Banaisaaleeli kumujeemela kyaleka aaghilila enuwe kisa.
31 Nahabweki nabo endindi baafookiye ntaaghuwa, niikuwo mbeekuukiyemu, Luhanga nabo abaghilile kisa ngoku aasighiliiye enuwe.
32 Nanga Luhanga aalekiye bantu boona baafooka ntaaghuwa niikuwo boona abaghilile kisa kiye.

* **11:27 11:27** Isaaya 59:20, 21; 27:9; Yeleiya 31:33, 34

Kusinda Luhanga

33 Ee, Luhanga ng'ali na magheji ghakan̲iye kandi kumanya kuhingulaane!
Taaliyo muntu oghu akugubha kukenga ebi akwel̲il̲ikanagha
kandi oghu akugubha kukenga ebi akukolagha!
34 "Ni an̲i buuye aman̲iye byel̲il̲ikano bya Mukama?
Kedha ni an̲i oghu akumuhanuulilagha?"*
35 "Buuye ni an̲i oghu aalamuhaaye kisembo
niikuwo naye amu̲ku̲u̲k̲il̲iyemu?"*
36 Nanga niiye akaleka bintu byona byab'o, niiye akabihanga kandi byona mbintu biye.
Luhanga oghu aaliiye bantu boona baaha k̲it̲i̲in̲isa bilo n'ebilo! Aam̲i̲na.

12

Kuukal'o ntunaheelel̲iya Luhanga

1 Nahabweki bah̲ik̲il̲ija baanakyanje, ngoku Luhanga aabaghiliiye ngughuma sikan̲iye, ndimabateelelela nti, obu munali boom̲i̲il̲i mweheeleyo kimui kuba nga kihonguwa, ekilukwela kandi ek̲imu̲dheedh̲iye, obu mukuba nimulam̲iya Luhanga mu majima.

2 Mutatodha kwetwalikan̲iya ngoku bantu baa nsi eni bakwetwalikan̲iyagha, bhaatu muleke Luhanga ahindulile kimui mitima yaanu na biteekelajo byanu buhyaka, niikuwo mugubhe kumanya ebi Luhanga akubbalagha mukole, nga kuba na bikoluwa bilungi, eb̲imu̲dheedh̲iye kandi eb̲ih̲ik̲iye kwonini.

3 T̲i haabwa ngughuma Luhanga angiliiye, ndimabaghila nti, muntu aleke kwesinda munu kusaal̲iya ngoku ali, bhaatu abhonganuuwe kwel̲il̲ikan'o eenini mu mutima ghuwe ngoku ali kandi eetw̲ile musango eenini naasighikila haa ku̲h̲ik̲il̲ija Luhanga amuhaaye.

4 Ngoku bu̲l̲i muntu ali na mubili kandi haa mubili haala aab'o b̲it̲w̲ike bikan̲iye, t̲i ngoku byona bitaakukolagha mulimo ghumui,

5 niikiyo kimui naatu dhee, haabwa kulungana na K̲il̲is̲ito, nankabha tuba tukan̲iye, tuli b̲it̲w̲ike bya mubili ghumui; kandi bu̲l̲i muntu nk̲it̲w̲ike kya baanakiye.

6 T̲i kusighikila haa ngughuma esi Luhanga aatughiliiye, tuli na bisembo bya mbaghan̲ija. Oghu Luhanga aahaaye kisembo kya kulangilila butumuwa buwe, ak̲ikoleesiye naasighikila haa ku̲h̲ik̲il̲ija ali nakuwo.

---

* **11:34 11:34** Isaaya 40:13 * **11:35 11:35** Yu̲bbu̲ 41:11

7 Oghu aahaaye kya kụheeleḷiya baanakiye, abaheeleḷiye;
oghu aahaaye kya kwegheesịya, eegheesịye;
8 oghu aahaaye kya kwekambịisịya baanakiye,
abeekambịisịye; oghu aahaaye kya kuhaayo haabwa
byetaagho bya baanakiye, aheyo na bwenge buwe bwona;
oghu aahaaye kya kuba mwebembeḷi, eebembele ataay'o
maaṇi; n'oghu aahaaye kya kughilila baanakiye kisa,
abaghilile kiyo adheedheeụwe.

Kukunda

9 Kukundangana kwanu kube kwamajima, mwohele
kimui kukola bikoluwa byona bịbhịihịye, bhaatu mwekam-
bile kimui kukola bilungi.
10 Mut'o kụlụ na nkokolo kukundangana kwonini nga
bahịkịlija. Tị bụlị omui ahụtịye muunakiye kusaaḷiya eye
eenini.
11 Mwekambe, muleke kuba baghala, mweheeleyo kimui
kụheeleḷiya Mukama Kịliṣito na mutima ghumui.
12 Mudheedhuwe haabwa kunihila oku muli nakuwo,
mụgụmịsịlije kubona-bona kwona kandi musabaghe
Luhanga bụlị kilo.
13 Ebi mụhịkịlija ali nabiyo atambụliyagh'o bahịkịlija
baanakiye abali na bwetaagho kandi mwebaḷiyaghe
baghenụ mu maka ghaanu.
14 Musabaghe Luhanga kuha mụgịsa abakubabona-
boṇiya; mubasabilaghe mụgịsa, bhaatu mutabasabilagha
muti Luhanga abakiine.
15 Abali mu kudheedhuwa, naanu mudheedhuwaghe
hamui nabo; abali mu kutuntula, naanu mutuntulaghe
hamui nabo dhee.
16 Muukalaghe muli mu bumui nga bahịkịlija. Mutaba
na myepanko, bhaatu mube baabhootụ baa bantu boona
nankabha aba bantu bakughayagha. Muleke kwebhịmba-
bhịmbịya.
17 Muntu naakụkoḷiye kubhi, uwe otamukola kubhi,
bhaatu mwekambe kukola ebi bantu boona baboone
bịhịkịye.
18 Nkyabaaye nkigubhukana, bụlị mụhịkịlija eekambe
kuukala mpempa na bụlị muntu weena.
19 Baanakyanje aba nkụndịye, mutakola kubhi
abakubakola kubhi, bhaatu muleke Luhanga abatwịle
musango na kịiniigha kiye kyamaaṇi. Nanga kihandịikụụwe
ngu, "Mukama aghịliye ati, 'Niisịye nkuhoolagha ngighụ
kandi nsasula haabwa ebi bakubakol'o.' "*
20 Hanji byaghila biti,

---

* **12:19 12:19** Kyabilaghilo 32:35

“Ngi̱ghu̱ yaawe naabaaye njala emukwete, omuhe byokuliya;
naabaaye eliyo limukwete, omuhe maasi ghaa kunuwa.
Nuwaakoli̱ye otiyo, akwehi̱ghu̱wa ahemu̱ki̱ye.”*
21 Muntu naaku̱koli̱ye kubhi, naawe otamukola kubhi,
bhaatu omukole kusemeeye.

13

Kudhootela balemi̱

1 Enu̱we boona mubhonganuuwe kudhootela balemi̱
ababalemi̱ye, nanga taaliyo oghu ali na bu̱toki̱ bwa
kulema kuuy’o Luhanga aaliiye amu̱si̱imi̱lani̱iye kuba na
buwo. Ti̱ balemi̱ aba tuli nabo endindi Luhanga niiye
akabasi̱imi̱lani̱iya kulema.
2 Nahabweki oghu akuhakani̱ya balemi̱ aba, akuba
naahakani̱ya eki Luhanga aataay’o kandi abakweyongela
kuhakani̱ya balemi̱ aba bakuba mbeeleteleja kufubiluwa
boonini.
3 Abakukolagha bikoluwa bisemeeye tabakwobaagha
balemi̱ aba bbaa. Abakuboobaagha ni abakukolagha
bikoluwa bi̱bhi̱ihi̱ye. Nuwaabbali̱ye kutoobaha balemi̱ aba,
okole bikoluwa bisemeeye, nabo bakukusinda.
4 Nanga mbaheeleli̱ya baa Luhanga abakwete kukola
haabwa bulungi bwawe. Bhaatu nuwaabaaye nookola
bikoluwa bi̱bhi̱ihi̱ye, okuboobaha, nanga bali na bu̱toki̱
kukufubila. Mbaheeleli̱ya baa Luhanga kandi bakuhaagha
kifubilo kya Luhanga haa abakukolagha bikoluwa
bi̱bhi̱ihi̱ye.
5 Ti̱ haabwa kighendeleluwa eki, mubhonganuuwe
ku̱hu̱ti̱ya balemi̱ aba, etali haabwa kwobaha Luhanga
kufubila enu̱we kwonkaha, bhaatu dhee haabwa kumanya
ngoku ki̱hi̱ki̱ye kukikola.
6 Eki niikiyo kikulekagha musasula misolo, nanga balemi̱
aba bakaakubaagha mbakola milimo yabo, bakubaagha
mbakolela Luhanga.
7 Nuwaabaaye oli n’ebanja lya muntu omusasule liyo;
Ngwabaaye ghuli musolo oghusasule, ngwabaaye ghuli
musolo ghwa bintu byawe oghusasule, nkwabaaye kuli
ku̱hu̱ti̱ya muntu omu̱hu̱ti̱ye, wa ki̱ti̱i̱ni̱sa omuhe ki̱ti̱i̱ni̱sa.

Mukundangane

8 Mutaakalagha n’ebanja lya muntu weena kumala
bwile bukani̱ye, kuuy’o eki mubhonganuuwe kuukala
nakiyo ng’ebanja ni kukundangana, nanga weena oghu

* **12:20 12:20** Nsi̱mo 25:21, 22

akukundagha baanakiye, akubaagha naakola ebi bilaghilo bilaghiiye.

9 Mu bilaghilo ebi haliyo ebighiliye biti, “Otaliisyana, otaliita, otaliibha, otalyeghomba,”* bilaghilo bini na binji byona babiboheeye mu kilaghilo kimui ekikughilagha kiti, “Okunde muunakyawe ngoku weekundiye weenini.”*

10 Nuwaabaaye okundiye muunakyawe tookumukola kubhi bbaa. Nahabweki nuwaakundiye baanakyawe okuba noohikiliiliya ebi bilaghilo bilaghiiye.

11 Ti mweyongele kwetwalikaniya mutiyo, mumanye ngu bwile bwahikiye bwa kuukala mweteekaniije, nanga kilo eki Luhanga akutujuna kili haai munu endindi kusaaliya obu twatandikiye kuhikilija.

12 Buli ng’oghu oti mukilo elimahuw’o, bwile bulimakiya. Nahabweki tuleke kukola bikoluwa bibhiihiye ng’ebi bantu babhi bakukolelagha mu mwelima, bhaatu tukole bikoluwa bilungi ebili byakulwaniisiya bya kyeleeli.

13 Muleke twetwalikaniye kusemeeye, ngoku bantu bakukolagha ntangaali, tuleke kugyana kubhiihiye, kutamila, kusyana, bughwa-ghuwa, kwetambulaniyamu kandi etima.

14 Bhaatu mwebohel’o Mukama Yesu Kilisito kandi muleke kuukala nimweliliikan’o kukola bintu ebi buhanguwa bwanu bwa busiisi bukwekumbula kukola.

14

Baceke n’abagumiye mu kuhikilija

1 Musiime kuukala na baankyanu aba kuhikilija kwabo kunali kukee, mutabatwila misango haabwa kutaba na nteekeleja eghi esusiye yaanu.

2 Bamui haabwa kuhikilija bali nakuwo kukulekagha baliya buli kantu, bhaatu banji haabwa kuba na kuhikilija kukee, kukulekagha baliya bulaala bwonkaha.

3 Abakuliyagha buli kantu baleke kughaya abataakubiliyagha kandi n’abataakubiliyagha taababhonganuuwe kutwila musango abakubiliyagha, nanga Luhanga akamala kubasiima nga bantu be.

4 Nuwaani kutwila muheeleliya wa muntu onji musango? Mukama wee niiye amaniye muntu oghu alaba naakola ebihikiye kedha bbaa. Kandi bahikilija bakukola ebihikiye, nanga Mukama Yesu akubaguhbiisiyagha kukola ebihikiye.

5 Bamui mu bantu bakwelilikanagha bati haliyo kilo kikulu ekisaaiye binji byona, banji beelilikana bati bilo

* **13:9 13:9** Kuluugha 20:13-17; Kyabilaghilo 5:17-21 * **13:9 13:9** Kyabaleevi 19:18

byona bisusaane. Bụlị muntu abhonganuuwe kumanya ngu akwete kwelịlịkana kandi kukola ekịhịkịye.

6 Oghu akwelịlịkanagh'o munu kilo kuba kikulu akikole haabwa kụhụtịya Mukama Yesu, n'oghu akuliyagha bụlị kantu akikole haabwa kụhụtịya Mukama kandi adụbhaghe asịịme Luhanga; n'oghu akubhengagha kusiliya naye akikolaghe haabwa kụhụtịya Mukama kandi adụbhaghe asịịme Luhanga.

7 Taaliyo muntu n'omui oghu aakaay'o haabuwe enkaha bbaa kandi taaliyo n'omu oghu akụkụwaagha Luhanga atasịịmịye.

8 Ntwakaaye tuli boomịịlị Mukama niiye akubaagha alekịye tuli boomịịlị, tukaakụkụwaagha, Mukama niiye akubaagha asịịmịye ati tụkụwe. Nahabweki nankabha tuba tuli boomịịlị kedha tụkụwa tuli bantu baa Mukama Yesu.

9 Eki niikiyo kyalekịye Kịlịsịto aakụwa kandi aahụmbụụka, niikuwo agubhe kuba Mukama w'abaakaaye, n'abakụụye.

10 Buuye ekịlekịye enụwe bahịkịlịja nịmụtwịlangana misango nkiki? Kandi ekịlekịye nimughayangana nkiki? Etụwe boona tulyemilila mu maaso ghaa Luhanga kụtụtwịla musango.

11 Kihandịịkụụwe ngu,

"Mukama aaghịlịye ati,

'Ngoku ndi oghu akuukalagh'o bilo n'ebilo,

bụlị muntu alịnteeleliya malụ

kandi aatule bbenị-bbenị ngoku ndi Luhanga.' "*

12 Tị bwile obu bụlị muntu alyetongan'o ewaa Luhanga haabwa ebi aakolagha.

13 Nahabweki etụwe bahịkịlịja tuleke kụtwịlangana misango kandi tulole ngu tatwelịlịkaane kukola kintu kyona ekikuleeteleja bahịkịlịja baanakyatu kụsịịsa.

14 Sịye Paulo nga mụhịkịlịja wa Mukama Yesu, nkimanịye kwonini nti taaliyo byokuliya ebịkụbhịịyagha muntu ewaa Luhanga, bhaatu naanabaay'o oghu akughila ati haliyo ebịkụbhịịya bantu ewaa Luhanga, eye oghu enkaha niiye akuba aboone ati bịbhịịhịye.

15 Ebi okuliya mbyabaaye mbileka bahịkịlịja baananakyawe mbeehịghụwa kubhi, obu mukuba mutakyakundangana. Otaleka ebi okuliya mbileeteleja bahịkịlịja baanakyawe aba Kịlịsịto aakwịlịiye kuhwelekeelela.

16 Otaleka eki oboone kisemeeye bantu mbakịbụgh'o kubhi.

---

* **14:11 14:11** Isaaya 45:23

17 Kuba mu bụlemị bwa Luhanga takusighikiiye haa bilaghilo ebikwet'o ebi tukuliya kandi ebi tukunuwa, bhaatu kisighikiiye haa etụwe kuba bahịkịlịịye, kuukala mpempa na Luhanga kandi kuba na kudheedhuwa ebi Mwoyo Ahịkịlịịye akuhaagha.
18 Ntwaheeleeịye Kịlịsịto mu mulingo oghu, tukuba ntukola ebịdheedhịye Luhanga kandi na bantu bakụtụsịịma.
19 Nahabweki tut'o kụlụ na nkokolo kukola bikoluwa ebikutuha mpempa kandi ebikughasila etụwe boona bahịkịlịja.
20 Muleke kụbhịiya eghi mulimo Luhanga aakolịye mu bwomịịlị bwa bahịkịlịja haabwa byokuliya. Byokuliya byona bisemeeye, bhaatu takịhịkịye muntu kuliya kintu kyona ekikuleeteleja bahịkịlịja baanakiye kụsịisa.
21 Nkilungi kutaliya nyama, kedha kunuwa vịịnị, kedha kukola kintu kyona haa bwile hambali kikuleeteleja bahịkịlịja baanakyawe kụsịisa.
22 Nahabweki haa kikwet'o kụhịkịlịja kwawe haa byokuliya, eki kibhonganuuwe kuba haagati yaawe na Luhanga. Ali na mụgịsa oghu bataakusoghosa bati aasobeeịye kukola eki aboone kịhịkịye.
23 Bhaatu muntu naanaliiye kintu kyona ali na kughulukaghụlụkịya, Luhanga akụmụtwịla musango. Nanga akuba atahịkịlịije na mutima ghumui kandi kukola kintu kyona otali na mutima ghumui, okuba noosịisa.

15

1 Etụwe abagụmịye mu kụhịkịlịja tubhonganuuwe kụgụmịsịlịja bahịkịlịja baanakyatu abatakagụmịye mu kụhịkịlịja hatali kubbala kukola ebịtụdheedhịye etụwe bonkaha.
2 Bụlị omui mu etụwe abhonganuuwe kukola ekikudheedha mụhịkịlịja muunakiye kandi ekịkụgụmịya mụhịkịlịja oghu mu kụhịkịlịja kuwe.
3 Nanga na Kịlịsịto eenini taakolịye ebi aakolagha niikuwo adheedhuwe bbaa, ngoku Ebyahandịikụụwe bịghịlịye ngu, aaghila ati "Ebi bantu baakụbụghịy'o mbakwambula nịisịye bakwambulagha."*
4 Nanga bụlị kintu kyona ekili mu Ebyahandịikụụwe hambele kikahandiikuwa kụtwegheesịya, niikuwo Ebyahandịikụụwe ebi bịtụgụbhịisịye kuukala tunagụmịsịlịije kandi tunagumiiye mu kụhịkịlịja kwatu.

* **15:3 15:3** Jabbụlị 69:9

5 Luhanga oghu akulekagha tụgụmịsịlịja kandi oghu
akụtụgụmịyagha tuli mu kubona-bona abahe mwoyo ghwa
kuba mu bumui kwonini nga bahịkịlịja baa Kịlịsịto Yesu,
6 niikuwo abagụbhịịsịye kuha Luhanga Eseetụwe ese
Mukama waatu Yesu Kịlịsịto kịtịịnịsa muli mu bumui
kwonini.
7 Nahabweki mụsịịme kuukala na baanakyanu, ngoku
Kịlịsịto aasịịmịye kuukala naanu, niikuwo bantu basinde
Luhanga.
8 Kandi muusuke ngu Kịlịsịto akaasa kụheelelịya
Bayụdaaya kwoleka ngoku ebi hambele Luhanga
aalaghanịije baataata baabo ghali majima,
9 niikuwo batali Bayụdaaya baahe Luhanga kịtịịnịsa
haabwa kisa kiye, ngoku kili mu Ebyahandịikụụwe kiti,
“Nahabweki ndikusinda mu bantu batali Bayụdaaya;
ndilimba bilimbo ninsinda lịina lyawe.”*
10 Byatodha byaghila biti,
“Enụwe batali Bayụdaaya mudheedhuwe hamui na bantu
be Bayụdaaya.”*
11 Kandi byatodha byaghila biti,
“Musinde Mukama enụwe boona batali Bayụdaaya
kandi enụwe bantu boona mulimbe nimumusinda.”*
12 Hambele mulangị Ịsaaya aatodha dhee aaghila ati,
“Muusukulu wa Yese alibyaluwa,
oghu alibyaluwa kulema na batali Bayụdaaya;
tị batali Bayụdaaya aba baliba na kunihila ngu niiye Mụjụnị
wabo.”*
13 Luhanga oghu akulekagha muukala mumutaayemu
kunihila kwanu, abaheele kimui kudheedhuwa kandi
mpempa yonkaha, ngoku mukweyongela kumwesigha, ni-
ikuwo haabwa maanị ghaa Mwoyo Ahịkịlịiye mugubhe
kweyongela kuba na kunihila kwamaanị.

Bụheelelịya bwa Paulo mu batali Bayụdaaya

14 Bahịkịlịja baanakyanje, sịye neenini nimanịye kwonini
ngoku muli na ngeso sisemeeye, muli na magheji ghaku-
mala kandi mukugubha kwegheesanganịya.
15 Naabahandiikiiye haa nsonga simui ntoobahịye, nga
kutodha kubaasụkịya siyo. Tị haabwa ngughuma esi
Luhanga angiliiye,
16 akampa mulimo ghwa kuba mụheelelịya wa Kịlịsịto
Yesu mu batali Bayụdaaya nimbalangilila Makulu Ghase-
meeye ghaa Luhanga nga mụhongị kandi nimbahayo

* **15:9 15:9** 2 Samwịlị 22:50; Jabbụlị 18:49 * **15:10 15:10** Kyabilaghilo 32:43
* **15:11 15:11** Jabbụlị 117:1 * **15:12 15:12** Ịsaaya 11:10

ewaa Luhanga nga kihonguwa asiimiye haabwa Mwoyo Ahikiliiye kubafoola bahikiliiye.
17 Nahabweki nkwesindagha obu nkubaagha nimpeeleliya Luhanga haabwa kulungana kwanje na Kilisito Yesu.
18 Tankubugh'o kintu kinji kuuy'o eki Yesu Kilisito angubhiisiiye kukola kuleka batali Bayudaaya mbadhootela Luhanga haabwa ebi nkubughagha kandi nkukolagha.
19 Ti haabwa maani ghaa Mwoyo wa Luhanga ampaaye, nkagubha kukola bubonelo bwamaani na byakuswekaniya. Naagubha kulangililila kwonini Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito kulughiililila e Yelusaalemu kuhikila kimui Ililiko.
20 Naakalagha nineekumbula kulangilila Makulu Ghasemeeye hambali bantu batakaghuwagh'o Kilisito, niikuwo ntaba nga muntu nkwete kwongela haabya muntu onji aatandikiisiiye.
21 Ngoku kihandiikuuwe ngu,
"Aba batakaghambilagha haa ebimukwet'o balimubona
kandi abatakamuughuwagh'o baliighuwa
Ti beetegheeleliye butumuwa buwe."*
22 Eki niikiyo kyalekiye nankabha milundi ekaniye nineekumbulagha kwisa eghi ntagubha kwisa.

Paulo naategheka kubunga e Looma

23 Bhaatu ngoku endindi naamaliye kukola mulimo ghwa Luhanga mu bitwike byeni byona kandi ngoku naamaliye myaka ekaniye nineekumbula kwisa kubalola,
24 niibuwo naategheka kubalola maghenda e Sipeini. Nkunihila kubabungila masaalila ewaanu eghi kandi munkoonele haabwa ebi nkwetaaghisibuwa kughenda Sipeini ninaamaliye naanu kabili.
25 Bhaatu endindi ndi mu lughendo kughenda e Yelusaalemu kutwalila bantu baa Luhanga baay'o bukooneli.
26 Nanga bahikilija baa Makedoniya na baa Akaaya bakadheedheluwa kimui kuhaayo bisembo bya kukoonela bantu baa Luhanga baa e Yelusaalemu.
27 Bakadheedhuwa kukikola kandi majima bali na kubakoonela. Nanga batali Bayudaaya aba obu balaba mbatungiye haa migisa ya Bayudaaya, bali na kukoonela bahikilija Bayudaaya mbabaha bintu ebi bakwetaaghisibuwa mu bwomiili bwabo bwa buli kilo.
28 Nahabweki haanuma ya kumala kukidhiya e Yelusaalemu kisembo eki kandi ninaabona majima kuwo

* **15:21 15:21** Isaaya 52:15

nti baakɨtụngɨye, maghenda e Sɨpeɨnɨ nkusaalila ewaanu eghi.
29 Nkimanɨye nti nkaakụkɨdha ewaanu eghi, haabwa
butumuwa nkubaghambila nkimaniiye ngoku Kɨlɨsɨto
akubaha kwonini mɨgɨsa yee.
30 Bahɨkɨlɨja baanakyanje, niibuwo naabeesengelelɨya nti,
haabwatu kụhɨkɨlɨja Mukama waatu Yesu Kɨlɨsɨto kandi
haabwa kukundangana oku Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye aatuhaaye,
munkwatɨɨsɨye mu kwekamba kunsabila ewaa Luhanga.
31 Munsabile Luhanga anjune mu bantu abatali bahɨkɨlɨja
abali e Bụyụdaaya kandi munsabile na bantu baa Luhanga
abali e Yelusaalemu basɨɨme mulimo oghu nkukolagha,
32 niikuwo Luhanga naabbalɨye niise eghi ndheedheeụwe
kandi ninali naanu eghi ngubhe kuhuumul'o katɨɨ.
33 Luhanga oghu akutuhaagha mpempa yonkaha aakale
naanu enụwe boona. Aamɨɨna.

16

Paulo naakeelɨya bamui mu bahɨkɨlɨja baa Looma

1 Ndimabanjulila mwanɨnaatụwe Foɨbbe, eye ni muntu
mulungi kandi akụheelelɨya kɨbbụla kya bahɨkɨlɨja b'omu
taụnɨ ya Kenkeleya.
2 Mumwebalɨye nga mụhɨkɨlɨja wa Mukama waatu Yesu,
ngoku bahɨkɨlɨja baa Luhanga babhonganuuwe kwebalɨya
baanakyabo kandi mumuhe bụkoonelɨ bwona obu akwe-
taaghisibuwa eghi, nanga akooneeye munu sɨye hamui na
bantu bakanɨye.
3 Nɨnkeelɨya Pụlɨsɨka n'ebawe Akwɨla, bakolɨ baanakyanje
mu kụheelelɨya Kɨlɨsɨto Yesu.
4 Bakeehayo nankabha kuba kubaata haabwanje.
Taanɨɨsɨye nenkaha, bhaatu na bɨbbụla bya bahɨkɨlɨja
byona batali Bayụdaaya niibuwo baabasɨɨma haabwanje.
5 Nɨnkeelɨya dhee kɨbbụla kya bahɨkɨlɨja abakusanga-
sangaanagha mwa Akwɨla na Pụlɨsɨla.
Nɨnkeelɨya bhootụ syanje Epaɨneto oghu akadụbha
kụhɨkɨlɨja Kɨlɨsɨto mu kyalo kya Asɨya.
6 Nɨnkeelɨya Malɨya oghu akakola munu haabwanu.
7 Nɨnkeelɨya Andeloniko na Yụnɨya bahɨkɨlɨja Bayụdaaya
baanakyanje aba baabaagha batukwete nabo mu nkomo.
Aba bakwenda baa Yesu baabaagha bamanɨye munu kandi
abandụbhɨɨye kụhɨkɨlɨja Kɨlɨsɨto.
8 Nɨnkeelɨya bhootụ syanje mulungi Ampulyato oghu ali
mu bumui na Mukama Kɨlɨsɨto.
9 Nɨnkeelɨya Hulubbano mụkolɨ muunakyatu mu
kụheelelɨya Kɨlɨsɨto, na bhootụ syanje Sitaaki.

10 Ninkeeliya Apele, oghu bahikilija bakwete kusiima haabwa kuheeleliya Kilisito.
Ninkeeliya abeeka y'Alisitobbulo.
11 Ninkeeliya muhikilija Muyudaaya muunakyanje Heludiyooni.
Ninkeeliya bahikilija baa Mukama Yesu abali mu ka ya Nalikiiso.
12 Ninkeeliya Tulifena na Tulifosa, bakali aba niibuwo baakola mulimo ghwamaani ghwa kuheeleliya Mukama Yesu.
Ninkeeliya bhootu syanje Peelusi, oghu nkundiye haabwa mulimo ghwamaani oghu aakolagha kuheeleliya Mukama Yesu.
13 Ninkeeliya Lufasi muhikilija wa Mukama Yesu, hamui na nina wee, oghu akantwalikaniya dhee nga mwana wee.
14 Ninkeeliya Asikuliito, Fulegooni, Helume, Paatilooba, Heluma na bahikilija aba bakuukalagha nabo.
15 Ninkeeliya Filologo, Yuliya, Neleeho hamui na mwanina wee kandi ninkeeliya Olimpa hamui na bahikilija banji boona aba bakuukalagha nabo.
16 Mulamukanganiyaghe nimughuwana mu kikubha nga kibbula kya bahikilija. Bibbula bya bahikilija baa Kilisito baanakyanu eni mbabakeeliya.
17 Bahikilija baanakyanje, mwetantale abakubaleeteleja kwetambulaniyamu kandi kuligh'o njegheesiya yamajima eghi mwatungiye. Bantu aba mubeetuw'o.
18 Abakwete kukola ebi taaniibuwo baaheeleliya Mukama waatu Kilisito, bhaatu niibuwo beebbalila ebyabo bonkaha. Ti bakubughagha bighambo ebi muntu akumanya ati bisemeeye kudimaaga bantu abatakengiye bhyani.
19 Buli muntu aaghuuye ngoku muhutiiye Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, nahabweki ndheedheeuwe kwonini haabwanu; bhaatu nkubbala mube bagheji haa kukola bikoluwa bihikiye kandi mutakola kintu kyona ekibhiihiye.
20 Luhanga oghu akuhaagha bantu mpempa, ali haai kumala Sitaani maani kandi mumuleme. Ngughuma sya Mukama waatu Yesu Kilisito siikale naanu.
21 Timiseewa mukoli muunakyanje wa Yesu naabakeeliya, na bahikilija Bayudaaya baanakyanje Lukiyo, Yasooni na Sosipateeli mbabakeeliya.
22 Siye muhikilija muunakyanu Teletiyo, oghu mu bbaluwa eni naahandiikagha ebi Paulo aabughagha, nimbakeeliya mu liina lya Mukama waatu Yesu.
23 Muhikilija Gaayo oghu akwebaliyagha etuwe bahikilija muka yee, naabakeeliya. Muhikilija Elasito mubiiki wa

gavumente mu kibugha,* naabakeeliya. Na muhikilija muunakyatu Kwalito naabakeeliya. [

24 Ngughuma sya Mukama waatu Yesu Kilisito siikale naanu enuwe boona. Aamiina.]†

25 Tuhe kitiinisa Luhanga oghu akugubha kubaha maani ghaa kukwamilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga agha nkulangililagha mu bantu haa Yesu Kilisito. Mu Makulu Ghasemeeye agha niimuwo Luhanga akusuukulilagha bantu nsita esi aali abisiye kuluugha hambele;

26 bhaatu endindi akasyoleka bantu kandi aasimaniisiya bantu boona kukwama mu Ebyahandiikuuwe bya balangi, ngoku Luhanga atahuw'o aalaghiiye, niikuwo bantu b'omu mahanga ghoona bagubhe kuhikilija Yesu Kilisito kandi bamuhutiye.

27 Luhanga enkaha oghu ali na magheji ghoona, aaliiye kukwama mu Yesu Kilisito bantu baaha kitiinisa bilo n'ebilo. Aamiina.

* **16:23 16:23** Kibugha eki ni Kolinto kedha Kenkeleya. † **16:24 16:24** Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakaluti gha.

Bbaluwa y'okudubha eghi Paulo aahandiikiiye Bakolinto Kwanjula

Mukwenda Paulo akahandiikila bahikilija bbaluwa eni abaabaagha baakaaye mu Kolinto, ekyabaagha kibugha kiinamulito mu ehanga lya Bugiliki. Paulo akaba amaliye mwaka ghumui atebiije mu kibugha kya Kolinto eki (Bikoluwa 18) kandi bantu bakaniye bakaba mbaahikiliije Yesu. Haanuma ya Paulo kuluugha Kolinto bahikilija baayo bakaba mbatandikiye kuba na bijibu bikaniye, nahabweki aahandiika bbaluwa eni naaleng'o kumal'o bijibu ebi.

Mu bbaluwa eni Paulo asobolooye ngoku kili kibhi bahikilija kwetambulaniya mu bibbula kandi kutongana (nsuula 1—4). Kandi aasoghosa bamui mu ebo haabwa kwetwalikaniya kubhi nga bantu abatamaniye Luhanga (nsuula 5—6) kandi aabeegheesiya ngoku bahikilija babhonganuuwe kutwalikaniya bakali baabo, baabali baabo kandi maka ghaabo (nsuula 7). Aabasoboolola dhee haa mulingo ghwa kuukala nga bahikilija mu bantu abakulamiyagha baaluhanga banji. Aabasoboolola ngoku bahikilija babhonganuuwe kulamiya Luhanga mu kusanga-sangaana kwabo. Aatodha aabasoboolola ngoku Mwoyo Ahikiliiye akutuhaagha bisembo bikaniye, kukilamunu kukunda (nsuula 13), kutukoonela kulamiya Luhanga nga bahikilija. Aabaasukiya ngu haabwa Kilisito kuhumbuuka mu bakuuye, tumaniye naatu ngoku Luhanga alituhumbuula dhee.

Kulamukiya

1 Siye, Paulo ndi hamui na muhikilija muunakyatu Sositeene oghu mumaniye, siye oghu Luhanga eenini aabbaliye kandi aakomiye kuba mukwenda wa Kilisito Yesu.

2 Niisiye naahandiikila bbaluwa eni enuwe kibbula kya bahikilija abali Kolinto aba Luhanga eeleeiye kukwama mu Kilisito Yesu, abaabilikiiwe kuba bantu be hamui na boona abahikiliiije Mukama waatu Yesu Kilisito kuba Mukama wabo kandi waatu.

3 Tukwete kubasabila, tuti Luhanga Eseetuwe na Mukama Yesu Kilisito babaghilile ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

Paulo naasiima Luhanga

4 Bwile bwona nkusiimilagha kimui Luhanga haabwanu,
nanga akabaghilila ngughuma kukwama mu Kilisito Yesu.
5 Luhanga eenini akabaheela kimui mugisa ghwamaani
kandi Luhanga abaguBhisiiye kumanya butumuwa bwa-
majima kandi Mwoyo Ahikiliiye abaguBhisiiya kumanya
kwegheesiya majima agha.
6 Ti enuwe bahikilija muukale munagumiiye haa
kuhikilija ebi twabeegheeseeiye haa Kilisito ngoku ghali
majima.
7 Nahabweki Mwoyo Ahikiliiye aahaaye enuwe bahikilija
bisembo byona bya mwoyo ebi mukwetaaghisibuwa mu-
nalindiliiye kukuuka kwa Mukama waatu Yesu Kilisito
munsi muni.
8 Luhanga akuleka muukale munaguMiye kandi mutali
na musango ghwona kuhikiya haa kilo kya mpelo, kilo eki
Mukama waatu Yesu Kilisito alikuukilamu.
9 Luhanga ni mwesighibuwa, niiye akabilikila kandi
aaleka mwalungana na Mwana wee Mukama waatu Yesu
Kilisito.

Bahikilija kwebaghanijamu

10 Nahabweki enuwe abali nga baana baamaaha, haabwa
butoki obu Mukama waatu Yesu Kilisito ampaaye, nku-
bateelelela nti enuwe boona muughuwane nga bahikilija.
Muleke kwebaghanijamu. Bhaatu muughuwanilane kimui
niikuwo mube mu bumui.
11 Bahikilija baanakyanje, naabateeleleeye eki nanga
bamui mu bantu abaalughiye mu ka ya Kilowe bangambiiye
bati mukuukalagha nimuhakangana.
12 Nanga eghi bahikilija banji niibuwo baaghila bati,
“Paulo niiye mwegheesiya waatu,” banji bati, “Apolo
niiye mwegheesiya waatu,” banji bati, “Peetelo niiye
mwegheesiya waatu,” na banji bati, “Kilisito enkaha niiye
mwegheesiya waatu.”
13 Eki ni kintu kibhi munu! Buuye Kilisito akugubha
kwebaghanijamu bitwika-twike ngoku enuwe mukwete
kwebaghanijamu? Buuye siye Paulo niisiye baabambiye
haa musalaba haabwa bibhi byanu? Ti obu baababatijagha,
bakababatija mu liina lyanje?
14 Nkusiima Luhanga nanga mu kibbula kyanu kya
bahikilija nkabatija Kulisipasi na Gaayo bonkaha.
15 Nahabweki atab’o muntu weena e Kolinto eghi oghu
akughila ati siye Paulo niisiye nkamubatija, ngu nahabweki
ni wanje.

16 Nkuusuka dhee banji aba naabatiije ni baa ka ya
Siteefaana, bhaatu tankuusuka ndakaba ninaabatiije eghi
muntu onji weena.
17 Kilisito tantumiye kighendeleluwa kikulu kuli
kubatija bantu, bhaatu kutebeja Makulu Ghasemeeye
ntaakukoleesiya bighambo ebikudheedha kwonkaha bantu.
Nanga nguli naakoliye ntiyo butumuwa bwa Kilisito ngoku
baamubambiye haa musalaba bwanguhooye maani.

Magheji ghaa bantu na magheji ghaa Luhanga

18 Haliyo bantu abakubonagha butumuwa obu tukute-
bejagha ngoku Kilisito aatukwiliiye haa musalaba buli
bwakitiyo-kitiyo. Ti bantu aba Luhanga alibahwele-
keeleliya. Bhaatu etuwe aba Luhanga aajuniye musango
ghwa bibhi byatu, tukubonagha butumuwa obu bwolekiye
maani ghaa Luhanga.
19 Mu Ebyahandiikuuwe haliyo hambali Luhanga aghiliye
ati,
"Ndihwelekeeleliya magheji ghaa bantu abakwete kweghila
bati mbagheji
kandi abakweghilagha bati beetegheleeiye haabwa ku-
soma kwabo,
kwetegheeleliya kwabo oku ndikufoola kwa kitiyo-
kitiyo."*
20 Mugheji ni ani? Mwegheesiya wa bilaghilo ni ani?
Mubughi mulungi mu mujo ghuni ni ani? Luhanga
akubonagha magheji ghaa munsi eni buli budhoma.
21 Luhanga eye ni mugheji munu, nanga akooleka
ngoku kitaakugubhukana bantu batali bahikilija kumanya
Luhanga haabwa kukola ebi bakwelilikana bati ni byam-
agheji. Bhaatu akujunagha bantu abakwesighagha Kilisito
haabwa butumuwa bwamajima obu tukubatebejagha, obu
banji bakughilaghamu bati ni byabudhoma.
22 Bayudaaya ebo bakubbalagha bantu abakwete ku-
batebeja kubakolela byakuswekaniya niikuwo bamanye
ebi bantu aba bakwete kubugha ghalaba ghali majima.
Batali Bayudaaya ebo, bakubbalagha kubona abakwete
kubatebeja bali na magheji ghakaniye, niikuwo basiime ngu
ebi bantu aba bakwete kubugha ni majima.
23 Bhaatu etuwe tukulangililagha butumuwa bwa Kilisito
bw'eki aatukoleeye obu baamubambiye haa musalaba.
Butumuwa obu bukusaalilagha Bayudaaya kandi batali
Bayudaaya ebo bakughilagha bati ni butumuwa bwa
kidhoma-dhoma kandi tabuli na mughaso.

---

* **1:19 1:19** Isaaya 29:14

24 Bhaatu etuwe aba Luhanga aakomiyemu kuba bantu
be, otaayemu Bayudaaya na batali Bayudaaya, butumuwa
obu bukwolekagha ngoku Luhanga oolekiye maani ghe
kandi magheji ghe kutuma Kilisito.
25 Enuwe bahikilija mumanye ngu abatali bahikilija
bakugubha kwelililikana ngu Luhanga akakola kintu kya
budhoma kutuma Kilisito oghu, bhaatu majima ghali ngu
Luhanga akakola kintu kya magheji munu kusaaliya bantu
abatali bahikilija abakwefoolagha bagheji aba. Kandi bantu
abatali bahikilija aba bakugubha kwelililikana bati Luhanga
kutuma Mwana wee Yesu kwisa kukuwa akakola kintu kya
buceke, bhaatu akakola kintu kyamaani kusaaliya bantu
abatahikiliije abakwelililikana bati bali na maani.
26 Bahikilija baanakyanje, muusuke ngoku bantu banji
baabeelililikanagh'o obu Luhanga aabakomiye kuhikilija
Yesu. Bamui mu enuwe, bantu baaghilagha bati tamuli na
magheji, na banji mu enuwe bakaba batabahutiiye kandi
banji mu enuwe tamwalughiye mu maka ghaa baguudha,
bhaatu Luhanga aabakoma.
27 Bhaatu Luhanga akakoma aba bantu baaghilagha bati
ni badhoma, niikuwo ahemule aba baaghilagha bati ni
baa magheji. Luhanga aakoma baceke, niikuwo ahemule
baamaani.
28 Luhanga akakoma aba batahutiiye, aba bantu
baaghayagha munsi muni, n'aba baaghilagha bati tabali na
mughaso, niikuwo ahemule aba baaghilagha bati bali na
mughaso.
29 Luhanga akakola eki niikuwo atagubha kub'o muntu
n'omui oghu akugubha kwepankil'o Luhanga haabwa kuba
mugheji kedha bantu kumuhutiya.
30 Bhaatu enuwe bahikilija Luhanga niiye akaleka
mwalungana na Kilisito Yesu. Ti Yesu oghu niiye
akahikililiya ntegheka ya Luhanga ya magheji ya kutujuna,
Yesu oghu aatufoola bantu abatali na musango ewaa
Luhanga, aatufoola bantu be boonini bahikiliiye kandi
aatucungula kuluugha mu kifubilo kya bibhi byatu.
31 Nahabweki kihandiikuuwe ngu, "Oghu akwepanka,
oleke eepankile mu Mukama."*

2

Butumuwa bwa Kilisito oghu baabambiye haa musalaba

1 Bahikilija baanakyanje, obu naasiye ewaanu eghi, nk-
abalangilila buukaiso haa Kilisito obu Luhanga antumiye
kubalangilila. Ti tanaabalangiliiye buwo ninkoleesiya

* **1:31 1:31** Yelemiya 9:24

bighambo ebikuleka bantu mbangilamu ngbongbou kandi wa magheji munu bbaa.
2 Nkakola eki nanga nkabbala kubaghambil'o ebya Yesu Kilisito byonkaha. Kukila munu nkabbala kubaghambila eki aatukoleeye obu baamubambiye haa musalaba aatukwila.
3 Obu naakidhiye ewaanu mu tauni ya Kolinto eghi, nkaba ndi nga muntu atuntuuye kandi noobaiye nti kedha tankukola kusemeeye mulimo ghwamaani oghu Luhanga antumiye eghi kukola.
4 Tanaabeegheeseeiye kandi mbatebeja Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu ninkoleesiya bighambo bya kubasoonasoona ng'ebi bantu abakweghilagha bati basomiye kandi bagheji bakukoleesiyagha. Bhaatu Mwoyo Ahikilliye mu butoki buwe niiye akooleka ngoku ebi neegheesiyagha kandi ntebeja ghali majima haabwa byakuswekaniya ebi aakolagha.
5 Nkeegheesiya kandi naatebeja mulingo oghu niikuwo enuwe mugubhe kuhikilija butumuwa obu kandi muhikilije Kilisito etali haabwa magheji ghaa bantu, bhaatu haabwanu kumanya ngoku Luhanga ali na maani.

Magheji ghaa Luhanga

6 Etuwe bakwenda baa Kilisito tukwegheesiyagha butumuwa bwa Kilisito obu bantu abakulliye mu mwoyo, bakubonagha buli bwa magheji. Tatukwegheesiyagha butumuwa obu ntukoleesiya magheji ghaa bantu abatahikilliije Yesu ngoku bakuteekelejagh'o bintu munsi muni, kedha kukoleesiya magheji ghaa balemi baa munsi muni abatali bahikilija, nanga butoki bwabo buli haai kuhuwo.
7 Bhaatu tukulangililagha nsita sya ntegheka ya magheji ghaa Luhanga. Kuhikiya n'endindi bantu tabasimaniye nanga Luhanga taasanguuuwe abbaliye ati basimanye. Bhaatu Luhanga atakahangiye nsi akasanguwa ateghekiye kutuha migisa yee.
8 Ti taaliyo n'omui mu balemi baa munsi muni abatali bahikilija oghu akamanya ntegheka ya Luhanga ya magheji eghi. Nanga nguli baabaagha baghimaniye, tabangubambiye Mukama waatu wa kitiiniisa haa musalaba.
9 Bhaatu haabwatu bahikilija bighambo ebili mu Ebyahandiikuuwe bini ni majima ebikughilagha biti,

"Migisa eghi Luhanga ateghekeeye abamukundiye
ni eghi bantu batakabonagh'o,
eghi batakaaghuwagh'o
kandi eghi batakeelilikanagh'o bati elib'o."*

* **2:9 2:9** Isaaya 64:4

10 Ti̱ini̱ etu̱we bahi̱ki̱li̱ja Luhanga aaleki̱ye Mwoyo wee
aatu̱gu̱bhi̱isi̱ya kumanya mi̱gi̱sa eghi. Mwoyo oghu ak-
agubha kukola eki nanga eye amani̱ye eki bu̱li̱ kintu kiku-
mani̱isi̱ya. Kandi na bintu haa Luhanga ebitimbiikilaane
kimui bantu kwetegheeleli̱ya, Mwoyo oghu abimani̱ye.
11 Nanga mutima ghwa muntu niighuwo ghukumanyagha
ebi akwete kweli̱li̱kana, niikiyo kimui dhee, Mwoyo wa
Luhanga niiye amani̱ye ebi Luhanga akwete kweli̱li̱kana.
12 Byeli̱li̱kano ebi Luhanga aahaaye etu̱we, tabili nga
byeli̱li̱kano bya bantu kwonkaha baa munsi muni. Bhaatu
Luhanga niiye akaleka Mwoyo wee aatwis'o, niikuwo
tugubhe kumanya bisembo byona ebi Luhanga aatuhaaye.
13 Tukaakubaagha ntutebeja tatu̱ku̱koleesi̱yagha magheji
ghaa bantu. Bhaatu Mwoyo Ahi̱ki̱li̱i̱ye niiye akutuhaagha
bya kwegheesi̱ya, ti̱ njegheesi̱ya yamajima ya Mwoyo
Ahi̱ki̱li̱i̱ye niiyo tu̱kwegheesi̱yagha bantu abali na Mwoyo
Ahi̱ki̱li̱i̱ye.
14 Ti̱ muntu oghu atali na Mwoyo wa Luhanga
taaku̱si̱imagha ntebeja yaatu, nanga akubonagha etali na
mughaso kandi ataakugubha ku̱ghyetegheeleli̱ya. Agha
ni majima nanga muntu ku̱ghyetegheeleli̱ya akulaghiluwa
kuba ali na Mwoyo.
15 Bhaatu muntu oghu ali na Mwoyo Ahi̱ki̱li̱i̱ye ak-
wetegheeleli̱yagha kibhi na kilungi kyona. Ti̱ bantu abatali
na Mwoyo Ahi̱ki̱li̱i̱ye tabakwetegheeleli̱yagha ebi muntu
oghu ali na Mwoyo Ahi̱ki̱li̱i̱ye aku̱bu̱gha.
16 "Ni ani̱ buuye amani̱ye byeli̱li̱kano bya Mukama,
niikuwo agubhe ku̱mwegheesi̱ya?"
Bhaatu etu̱we kweli̱li̱kana kwatu kuli nga kwa Ki̱li̱si̱to.*

3

Baheeleli̱ya baa Luhanga

1 Bahi̱ki̱li̱ja baanakyanje, obu naanabaagha naanu eghi,
tanaabeegheeseei̱ye nga abaku̱li̱ye mu mwoyo, bhaatu
nga bantu abanali mu buhanguwa bwa bu̱si̱isi̱ kandi nga
abanali bakelembe mu Ki̱li̱si̱to.
2 Ngoku mukali̱ akwonki̱yagha mwana wee oghu anali
mukelembe mabeele, niikuwo nanje naabeegheeseei̱ye
bintu bi̱dhooti̱ye, nanga nkabona mutaakugubha
kwetegheeleli̱ya bintu bitimbiikaane. Ti̱ n'endindi
tamukahi̱ki̱ye haa kwetegheeleli̱ya njegheesi̱ya
etimbikaane haa Yesu.
3 Bintu ebibadheedhi̱ye kukola niibiyo binabatwali̱li̱ije.
Kandi mu ki̱bbu̱la kyanu kya bahi̱ki̱li̱ja halimu bahi̱ki̱li̱ja

* **2:16 2:16** Isaaya 40:13

abanali n'etima kandi abanakuhakangana na baanakyabo. Eki kyolekiye ngu ebi mibili yaanu ebbaliye binabatwaliliije. Kandi niibuwo mwaneetwalikaniya nga bantu bansi.

4 Obu bamui mu bahikilija b'ewaanu eghi bakwete kughila bati ni bantu banje Paulo na banji bati ni bantu baa Apolo, niibuwo mwoleka ngoku munaakutwalikaniya ngoku abatali bahikilija bakutwalikaniyagha.

5 Nahabweki eki muli na kwelilikan'o siye Paulo, hamui na mukwenda wa Yesu muunakyanje Apolo, ni ngu etuwe bombi tuli bantu kwonkaha abakuheeleliyagha Luhanga. Butumuwa obu twabatebejagha ni obukwet'o Kilisito oghu mwahikiliije. Siye hamui na Apolo, buli omui niibuwo aakola mulimo oghu Mukama waatu Yesu aatuhaaye kukola.

6 Ti niisiye nkadubha kubatebeja butumuwa obu, nkaba ngoku muliimi akuhelagha nsigho. Dumbi haanuma Apolo eeyongela kubeegheesiya butumuwa bwa Luhanga. Eki kili nga muntu oghu akughiseesangililagha maasi niikuwo ekule kusemeeye. Bhaatu Luhanga niiye akulekagha bantu bakula mu mwoyo, ngoku akukuliyagha ndimo.

7 Nahabweki oghu akuhelagha nsigho n'oghu akughiseesangililagha maasi batali kikulu. Bhaatu ekikulu ni Luhanga oghu akulekagha ndimo eghi ekula. Niikuwo akulekagha atiyo bantu bakula mu mwoyo.

8 Oghu akuhelagha nsigho n'oghu akughiseeselelagha maasi boona bakubaagha na kighendeleluwa kimui bati etuwe, ti buli omui Luhanga alimusasula kusighikila haa ebi aakoliye.

9 Apolo hamui nanje tukukoonelanganagha haa mulimo ghwa kukolela Luhanga. Mumaniye ngoku musili ghukubaagha na mukama waghuwo kandi ngoku ghutaakubaagha ghwa bakoli abakughukolaghamu. Niikiyo kimui dhee, enuwe muli bantu baa Luhanga aba tukwete kukolelamu.

Kandi dhee Luhanga akwete kubalunganiya ngoku mukweli akukwelelagha hamui numba yee, tamuli baatu etuwe bakoli baa Luhanga bbaa.

10 Luhanga akangubhiisiya mu ngughuma siye, kubatandikamu mulimo ghuwe ngoku oghu akutandikagha kukwela musingi ghwa numba abhonganuuwe kuba amaniye bhyani bya bukweli. Beegheesiya banji boona abaasiye kubeegheesiya butumuwa bwa Luhanga haanuma yanje, bakwete kwongela haa ebi naabalangiliiye nga bantu bakukwela haa musingi haala, nahabweki babhonganuuwe kweghendeseleja mulingo bakukolelamu mulimo oghu.

11 Ngoku bantu bakulimagha musingi ghumui ghwonkaha
makwela numba, niikiyo kimui dhee, haliyo butumuwa bu-
mui bwonkaha bwamajima obu tukwegheesiyagha bantu,
butumuwa obu ni bwa Yesu Kilisito.
12 Muntu naabaaye neegheesiya butumuwa bwa Yesu
bwamajima, akuba ali nga muntu akukwela haa musingi
haala na bintu bigumiye ebi mulilo ghutaakwokiya. Bhaatu
muntu naabaaye neegheesiya butumuwa bwa Yesu etali mu
majima, akuba ali nga muntu akukwela haa musingi haala
na bintu biceke ebi mulilo ghukwokiya bwangu.
13 Obu Mukama Yesu alikuuka kutwila bantu musango,
ebi buli muntu aakoliye biliboneka bbeni-bbeni, ti haa kilo
eki balilengesa bikoluwa bya buli muntu na mulilo kulola
majima alaba naakolagha ebihikiye kedha bbaa.
14 Muntu alakaba neegheeseeiyagha bantu butumuwa
bwa Yesu bwamajima, Luhanga alimusasula haabwa
mulimo oghu.
15 Bhaatu Luhanga naanabhengiye kusiima muntu
haabwa mulimo muntu oghu aakoliye, Luhanga eye aku-
juna muntu oghu musango ghwa bibhi biye ghwonkaha,
taakumuha migisa yee bbaa. Akuba ali nga muntu aku-
uluka mu numba yee eghi ekwete kuhiya ataahiyemu na
kantu.
16 Tamumaniye ngu enuwe bahikilija baa Yesu, ngoku
aaniiwe numba ya Luhanga kandi ngoku Mwoyo wa
Luhanga akubaakalaghamu?
17 Ti muntu weena naanalengiy'o kuhwelekeeleliya
numba ya Luhanga eghi, Luhanga alimuhwelekeeleliya.
Nanga numba ya Luhanga ehikiliiye kandi numba eghi
niinuwe.
18 Muntu weena neeliliikaane ati ni mugheji haabwa
magheji ghaa nsi eni eekuukemu. Aleke bantu baa nsi eni
bamufoole mudhoma, niikuwo abe mugheji kwonini.
19 Abhonganuuwe kukola eki nanga bintu ebi bantu
abatali bahikilija bakubonagha bili bya magheji, Luhanga
akubibonagha bili bya budhoma. Ebyahandiikuuwe
bikuhaagha majima hambali bighiliye biti, "Boona
abakweghilagha bati ni bagheji, Luhanga akubhiiyagha
ntegheka syabo naakoleesiya lugheji-gheji lwabo olu
lwonini."*
20 Kandi dhee, "Mukama amaniye byeliliikano bya baa
magheji ngoku bitali na mughaso."*
21 Nahabweki muleke kwepanka haabwa bulungi bwa
mwebembeli Mukilisitaayo omui kedha onji! Etuwe tuli

* **3:19 3:19** Yubbu 5:13 * **3:20 3:20** Jabbuli 94:11

beebembeli kubaheeleliya!
22 Kukila munu muntu ateepanka haabwanje Paulo,
kedha haabwa Apolo, kedha haabwa Peetelo! Ti Luhanga
ataay'o bintu bini byona: nsi yoona na bintu ebikub'o
mu maaso, n'ebikwete kub'o endindi, bwomiili bwanu
nankabha kukuwa, haabwa bulungi bwanu.
23 Enuwe bahikilija muli bantu baa Kilisito ngoku Kilisito
ali wa Luhanga.

4

Ngeso sya Paulo mu bahikilija baa Kolinto

1 Nahabweki bantu eghi babhonganuuwe kweliliikan'o
siye Paulo hamui na Apolo nga baheeleliya kwonkaha
baa Kilisito. Luhanga atuhaaye bujunaanijjibuwa bwa
kughambila bantu banji nsita sya butumuwa bwa Luhanga
bwamajima esi aalekiye twamanya.
2 Ti baheeleliya, bakulaghiluwa kukola na bwesighibuwa
ebi mukama wabo abalaghiiye.
3 Bhaatu nankabha enuwe bahikilija kedha banji bantwila
musango bati tankwete kukola kusemeeye mulimo ghwa
Luhanga, eki tankifuuy'o bbaa. Nankabha nanje neenini
tankwetwilagha musango ndakaba ninkola mulimo oghu
kusemeeye kedha bbaa.
4 Tankwete kweliliikana nti ndi na kintu kyona kibhiihiye
eki naakoliye, bhaatu eki taaniikiyo kikunjiy'o musango.
Mukama enkaha niiye ali na butoki bwa kuntwila musango.
5 Nahabweki muleke kutwilangana misango, bwile
bwonini butakahikiye. Mulinde bwile obu Mukama
akukuuka. Obu niibuwo akuleka ebi buli muntu aakoliye na
bighendeleluwa bya muntu oghu byonini mbiboneka bbeni-
bbeni. Bwile obu niibuwo Luhanga alighambila buli muntu
alaba naakoliye mulimo ghuwe kusemeeye kedha bbaa.
6 Bahikilija baanakyanje, mu ebi naabughiye ebi byona
naakoleesiyagha siye na Apolo nga kyakulolelo kyanu,
niikuwo mugubhe kweghelo ekihikiye kukola, kusighik-
ila ngoku kighambo kya Luhanga kikwegheesiyagha ngu
takihikiye kuhutiya njegheesiya ya mwegheesiya omui
kandi kughaya onji, nanga etuwe boona twengana-ngaane
mu buheeleliya.
7 Mukwete kweliliikana kubhi muti musaaiye bantu banji
nangaaki? Buuye ebi muli nabiyo ebi Luhanga taaniiye
abahaaye biyo? Ti mukwete kwepanka nangaaki?
8 Mukwete kweliliikana muti dhelu mwatungiye byona
ebi mukwetaaghisibuwa kandi mwabeeleeye kimui bagu-
udha! Mukwete kweliliikana muti dhelu mwabeeleeye

kimui bakama kandi etuwe tatuli n'eki tukubakoonela. Nkwekumbula nguli mwabaaye bakama, niikuwo naatu tulemele hamui naanu mu bukama bwanu!
9 Bhaatu etuwe bakwenda kili ng'oghu oti niituwe Luhanga aahaaye mulimo oghu bantu boona baghaiye, tuli nga banyankomo aba bakutwala kwita, ti baamalaika na bantu baa munsi bakutusekeelelagha kwonkaha.
10 Etuwe bakwenda, bantu bakutughilaghamu badhoma haabwa Kilisito. Bhaatu enuwe haabwa Kilisito, muli bagheji. Etuwe tuli baceke, enuwe muli baamaani. Enuwe babahutiiye, bhaatu etuwe baatughaya.
11 Ti n'endindi etuwe bakwenda tukubuluwagha byokuliya, byokunuwa na ngoye. Bantu bakutuhuulagha kandi tatuli na maka.
12 Tukukolagha na maani ghaatu ghoona niikuwo tugubhe kutunga ebi tukwetaaghisibuwa. Ti bantu bakaakutubughagh'o bighambo bya kutukiina, etuwe tukubasabilagha Luhanga kubaha mugisa. Kandi bantu bakaakutubona-boniyagha, tukugumisilijagha.
13 Bantu bakaakutubughagh'o bintu bya bisubha ebikutubhiiya maliina, tukubakuukaghamu kusemeeye. Ti kuhikiya n'endindi bantu batughahiiye kimui, batufooyemu nga bisingo bakubiye mu kyabu.
14 Tankwete kubahandiikila ebi ndimaghenda kuhandiika bini kubahemula bbaa, bhaatu ndimabahandiikila biyo kubeegheesiya, nanga enuwe muli nga baana banje aba nkundiye haabwa kuhikilija kwanu.
15 Nankabha beegheesiya banji bakaniiye kimui bakwete kubeegheesiya haa Kilisito, siye Paulo niisiye muntu omui nenkaha oghu ndi nga eseenuwe, nanga niisiye Luhanga aadubhiye kukoleesiya kubeegheesiya Makulu Ghasemeeye kuleka nimuhikilija Kilisito Yesu.
16 Nahabweki ndimabateelela nti mubhonganuuwe kutwalikaniya ngoku nkwetwalikaniyagha.
17 Eki niikiyo ekyalekiye naatuma eghi Timiseewa mwana wanje oghu nkundiye kandi oghu eesighiye Mukama. Akubaasukiya ngoku nkwetwalikaniyagha haabwa kuhikilija Kilisito kandi ngoku nkwegheesiyagha hoona mu bibbula bya bahikilija byona.
18 Bamui mu enuwe mwabaaye na myepanko esaalukaane, niibuwo mwelilikana muti noobaiye kwisa eghi kubasoghosa haabwa ebi mukwete kukola.
19 Ndi haai kwisa kubalola Mukama nansiimilaniiye. Nkaakukidha, tankutegheeleliya ebi bantu abakwete kwepanka aba bakubugha, bhaatu nkumanya majima Luhanga alaba aliiye abahaaye maani agha.

20 Nanga bulemi bwa Luhanga, tabuli mu kubugha
bighambo kwonkaha bhaatu buli na maani.
21 Buuye ninaasiye eghi, eki mukubbala nkole ni kyahaa?
Kubafubila haabwa kubhenga kuleka bintu bibhiihiye,
kedha kubatwalikaniya kusemeeye kandi mbooleke ngoku
mbakundiye?

5

Kijibu kya busyani mu bahikilija

1 Endindi nkubbala kubugh'o kintu kinji. Bangambi-
iye ngu haliyo busyani bwa mulingo ghubhiihiiye kimui
ewaanu eghi, oghu nankabha bantu abatamaniye Luhanga
bataakugubha kusyanilamu. Bangambiiye ngu haliyo oghu
aasweye mukaa ese wee.
2 Enuwe nga bahikilija mubhonganuuwe kutuntulila
kimui haabwa kibhi eki musaasa oghu akwete kukola.
Kandi mubhonganuuwe kumutanga aleke kwisa mu
kibbula kyanu kya bahikilija. Bhaatu eki tamukakikoliye
bbaa, muli mu kwepanka kwonkaha muti mukuliye mu
mwoyo.
3 Siye Paulo naamaliye kutuwamu ngoku mubhonganu-
uwe kufubila musaasa oghu. Ti nankabha ntali naanu
eghi endindi, ndi naanu mu mwoyo kandi mubhonganuuwe
kukola ngoku siye nangukoliye ndi naanu eghi.
4 Ti muntu oghu aakoliye kibhi kibhiihiiye kimui kitiyo,
mu liina lya Mukama waatu Yesu, naamaliye kumutwila
musango. Muli na kubilikila bahikilija boona kugumbaana
hamui, mumanye ngu nkuba ndi hamui naanu mu mwoyo
kandi na butoki bwa Mukama waatu Yesu, bukuba buli
hamui naanu mu kugumbaana oku.
5 Nahabweki mukulaghiluwa kubhinga musaasa oghu mu
kibbula kyanu kya bahikilija, mumulekele Sitaani niikuwo
buhanguwa buwe bwa busiisi buhwelekeelele, niikuwo
mwoyo ghuwe ghujunuwe haa kilo eki Mukama Yesu
akukuuka munsi muni.
6 Enuwe tamubhonganuuwe kwepanka ngu mukuliye
mu mwoyo bbaa. Tamumaniye ngoku katumbiso katii
kakugubha kubhimbhiya kitumbe kya kigaati kiinamulito?
7 Mwehiyemu bubhi obubalimu nga kitumbiso kikulu, ni-
ikuwo mube nga mugaati ghuyaaka oghutalimu kitumbiso.
Nanga Kilisito niiye Kyana kya Ntaama oghu baatiye
nga kihonguwa haabwatu kuusuka Kighenu kya Kuusuka
Kusaaluw'o.

8 Nahabweki majima etuwe tuukale tuusukiye eki
Luhanga aatukoleeye haabwa Yesu,* tukube kitumbiso
kikulu ekikumaniisiya bikoluwa byatu bibhi ebi twako-
lagha, tube nga mugaati ghusemeeye ghutalimu kitumbiso,
ekikumaniisiya ngu tube na bikoluwa bisemeeye.
9 Mu bbaluwa eghi naabahandiikiiye, nkabaghila nti,
mutabhootuwana na bantu basyani.
10 Eki naamaniisiiye obu naabughiye eki, tanaabaghiliye
nti mutatodha kuukala na bantu abatahikiliije Yesu, bantu
basyani, bantu abali na mululu, basuma, na bantu abaku-
lamiyagha bintu ebi bantu beekoleeye. Nanga nguli
naamanisiiye eki, kutaakala nabo kyangwetaaghisibuuwe
enuwe kuba mutali munsi muni.
11 Bhaatu eki naamaniisiiye ni ngu, mutatodha kuukala
na muntu weena oghu akughilagha ati ahikiliije Yesu, kuni
anali musyani, naaneeghomba bintu bya baanakiye kandi
naanalamiya bintu ebi bantu beekoleeye, naanahangilila
baanakiye, anali mutamiili kandi musuma. Muntu ng'oghu
mutalileng'o nankabha kuliya hamui naye kiihulo kimui.
12-13 Nahabweki taghuli mulimo ghwanje Paulo kutwila
bantu abatali bahikilija musango haabwa ebi bakwete
kukola. Luhanga enkaha niiye alitwila bantu aba mu-
sango. Bhaatu enuwe bahikilija, muli na kutwila musango
bahikilija baanakyanu haabwa ebi bakwete kukola. Tiini
kusighikila ngoku Ebyahandiikuuwe bighiliye, "Muli na
kuuya muntu mubhi oghu mu kibbula kyanu."*

6

Kijibu kya bahikilija kunyeghelelangana mu kooti

1 Kintu kinji eki nkubahabula ni ngu, muhikilija weena
naabaaye aboone muhikilija muunakiye amusobeleeiye,
tabhonganuuwe kunyegheelela muunakiye oghu mu kooti
sya bantu batahikiliije Yesu kumutwila musango oghu bbaa.
Abhonganuuwe kughutwala mu bahikilija baanakiye.
2 Mubhonganuuwe kumanya ngoku etuwe bantu baa
Luhanga aaniituwe tuliitwila musango bantu baa munsi
muni. Ti obu mulaba nimubatwila musango, tamukugubha
kutuwa misango nabwana eghi bahikilija banyeghelelan-
gaane?
3 Mubhonganuuwe kuusuka ngu etuwe bahikilija niituwe
tuliitwila dhee na baamalaika musango haa kilo kya mpelo!

---

* **5:8 5:8** Mu Lugilikí baghambiye bati, *Tuusukaghe kighenu.* Kini kikumaniisiya ngoku Kilisito aatukwiliiye kutujuna. Bwile obu Bayudaaya baasalagha ntaama kuusuka ngoku Luhanga aabajuniye. * **5:12-13 5:12-13** Kyabilaghilo 19:19

Nahabweki tuli na kutuwa misango eghi ekwet'o nsonga esikwet'o njikala yaatu ya munsi muni!

4 Nahabweki bahikilija balakabaagha bali n'eki basobeelelaniiye, enuwe kibbula kya bahikilija mwekomaghemu abalamalagha nsonga esi nankabha baba aba bantu batahutiiye mu kibbula kyanu.

5 Ndimabugha kini kubaswaja. Bahikilija mbaabaaye bali na butaaghuwana eghi, buuye mukubuluwayo muhikilija weena oghu akugubha kumala nsonga syanu?

6 Bhaatu bamui mu enuwe bahikilija eghi, bakunyegheelelagha bahikilija baanakyabo mu kooti sya bantu abatali bahikilija. Ti ekyakabhi munu, mukulekagha bantu abatali bahikilija batuwamu misango yaanu!

7 Tiini kunyeghelelangana kwolekiye ngoku mwasaghiluuwe kimui kutwalikaniya nga bahikilija. Kyangubaaye kilungi enuwe kuleka bantu banji babasobeeleliye kandi kutanyegheelela bantu mu kooti kaakuba batwala bintu byanu mu mulingo oghutahikiye.

8 Bhaatu mu kiikalo kya eki, mukusobeeleliyagha bahikilija baanakyanu kandi mutwala bintu byabo mu mulingo ghutahikiye.

9 Mumaniye ngoku bantu abakukolagha bintu bibhiihiye ngoku bataliba mu bulemi bwa Luhanga. Muntu weena atabadimaaga, nanga, basyani, bantu abakulamiyagha bintu binji atali Luhanga, basaasa abakusyanagha na bakali aba batasweye, bakali abakusyanagha na basaasa aba batasweuwe, kedha basaasa abakusyanagha na basaasa baanakyabo,

10 basuma, bantu abali na mululu, batamiili, abakuhangililagha baanakyabo na bantu abakudimaagagha baanakyabo, bantu abakukolagha bintu ng'ebi tabaliba mu bulemi bwa Luhanga.

11 Kandi ebi niibiyo mwakolagha. Bhaatu haabwa kuhikilija Mukama Yesu Kilisito kandi kuba na Mwoyo wa Luhanga waatu, mukanaabibuwa, mwelebuwa kandi mwabaluwa kuba bahikiliiye.

Kijibu kya busyani

12 Bamui mu enuwe mukwete kughila muti, "Luhanga asiimilaniiye etuwe bahikilija kukola kyona eki atatutangiye kukola." Muntu oghu akubugha eki nkumukuukamu nti, "Agha ni majima, bhaatu takili buli kintu kyona eki Luhanga atusiimilaniiye kukola ekikutughasila. Bhaatu nankabha siye Paulo, tankusiima kuleka eki nkweghomba nkintwaliliija nkilema bwomiili bwanje bbaa."

13 Bamui mu enu̱we, mukughilagha muti, “Luhanga
akat’o biliyo haabwa matundu ghaatu kandi matundu
ghaatu akaghat’o kuliya biliyo njala etukwete.” Bhaatu
muleke mbaghambile majima, haliyo bwile obuliisa obu
matundu ghaatu ghataliba na mughaso kandi na bwile
obu byokuliya bitaliba na mughaso, nanga byona Luhanga
ali̱bi̱hwelekeeleli̱ya. Mukama taahangi̱ye mibili yaatu
ati tu̱ghi̱koleesi̱ye mu bu̱syani̱. Bhaatu akaghihanga ni-
ikuwo tu̱mu̱heeleli̱yaghe kandi Mukama Yesu Ki̱li̱si̱to niiye
alemi̱ye mibili yaatu.
14 Luhanga mu bu̱toki̱ buwe, akaleka Mukama waatu Yesu
aahu̱mbu̱u̱ka mu baku̱u̱ye, ti̱ naatu ali̱tu̱hu̱mbu̱u̱la dhee, eki
kikwoleka ngoku afu̱u̱y’o mibili yaatu.
15 Mubhonganuuwe kumanya ngu mibili yaanu ni ya
Ki̱li̱si̱to, nahabweki nankabha si̱ye kedha mu̱hi̱ki̱li̱ja weena,
taaliyo n’omui oghu abhonganuuwe kutwala mubili oghu
Ki̱li̱si̱to alemi̱ye kughulungaani̱ya na malaaya. Eki nki-
hali̱yo!
16 Mubhonganuuwe kumanya ngu muntu weena oghu
akulangaala na malaaya, akuba afooki̱ye mubili ghumui
na malaaya oghu. Nanga Ebyahandi̱i̱ku̱u̱we bi̱ghi̱li̱ye biti,
“Bantu babili aba, bakuba bali muntu omui.”*
17 Nanga weena oghu eelungani̱i̱ye kwonini na Mukama
Yesu, akubaagha mu bumui naye mu mwoyo.
18 Mwetantale bikoluwa bya bu̱syani̱. Bibhi binji byona
ebi bantu bakukolagha tabi̱ku̱bhi̱i̱yagha mibili yabo ngoku
bu̱syani̱ bu̱ku̱ghi̱bhi̱i̱yagha. Ti̱ weena oghu aku̱syanagha
akubaagha asobeleei̱ye mubili ghuwe ghwonini.
19 Muusuke ngu enu̱we bahi̱ki̱li̱ja, bu̱li̱ omui mubili
ghuwe ghuli nga Numba ya Luhanga eghi Mwoyo Ahi̱ki̱li̱i̱ye
aakuukalaghamu. Mwoyo Ahi̱ki̱li̱i̱ye oghu Luhanga aaba-
haaye akubaakalaghamu. Tamuliyo haabwanu enu̱we
bonkaha bbaa, muliyo haabwa Luhanga.
20 Luhanga akabasasuulila nsasu̱li̱ yamaani̱. Nahab-
weki mu̱koleesi̱ye mibili yaanu mu mulingo oghu̱ku̱hu̱ti̱ya
Luhanga.

7

Buswele
1 Hatiini endindi nkughenda ku̱bu̱gh’o nsonga esi
mwampandiikiiye ni̱mu̱mbu̱u̱li̱y’o mu bbaluwa yaanu.
Kweli̱li̱kana kwanje ni nti, kyangubaaye kilungi bantu
kutaswelangana.

* **6:16 6:16** Ntandiko 2:24

2 Bhaatu ngoku bụsyanị buhingulaane munsi, bụlị musaasa abhonganuuwe aabe na mukalị wee kandi na bụlị mukalị abe na eba wee.
3 Kandi musaasa abhonganuuwe abaaghe na mukalị wee haa bulili, haabwa kyetaagho kya mukalị wee. Kandi na mukalị niikuwo abhonganuuwe kukola atiyo haabwa kyetaagho kya eba wee.
4 Nanga mubili ghwa mukalị oghu asweuwe taghuli ghuwe enkaha, bhaatu ni ghwa eba wee dhee. Niikiyo kimui na musaasa oghu asweye dhee, mubili ghuwe taghuli ghuwe enkaha bbaa, bhaatu ni ghwa mukalị wee dhee.
5 Mutabhenganagha kuba hamui haa bulili, kuuy'o mụghụwangaane kuleka haabwa bwile bukee, niikuwo enụwe bombi mugubhe kụkoleesịya bwile obu kusaba Luhanga. Kandi haanụma ya kusaba, mulole ngu mwatodhịye kuba hamui haa bulili niikuwo mutagubha kụsịimịlanịya Sịtaanị kụboohịya kuleka muntu naahịka haa kubbala mukalị onji kedha musaasa onji, haabwa kusaaghuwa kwelinda mibili yaanu haa byakuba na musaasa kedha mukalị haa bulili.
6 Tankwete kubalaghila nti mutaswela kedha mutasweluwa bbaa, bhaatu mbasịimịlanịiye kwonkaha kutaswela kedha kusweluwa nimwabaaye mubbalịye.
7 Nguli kyagubhukanagha nangwekumbuuye bantu boona kuba nganje kutaswela kedha kusweluwa. Bhaatu Luhanga ahaaye bụlị muntu kisembo kya mbaghanịja. Agụbhịisịiye bamui mu bantu kuukala batasweye kedha kusweluwa kandi banji kuswela kandi kusweluwa.
8 Hatiini nkubbala kughambila kini enụwe bahịkịlịja e Kolinto eghi abatasweye kedha kusweluwa hamui na bakwịsịya nti, kyangubaaye kilungi enụwe kuukala mutasweye kedha kusweluwa ngoku sịye Paulo ndi.
9 Bhaatu nimwabaaye mutaakugubha kwelinda mibili yaanu, mubhonganuuwe kuswela kedha kusweluwa niikuwo mumal'o kweghomba oku, mu kịikalo kya kuukala nimweghombela kimui kulangaala na bakalị kedha basaasa.
10 Enụwe abaswelangaane, ndi n'eki nkubbala kubaghambila. Kini taanịisịye nkubahana kiyo kwonkaha bbaa, nkilaghilo eki Mukama waatu Yesu aalaghiiye anali munsi ati, mukalị weena naasweuwe atalịlụghamu eba wee!
11 Bhaatu mukalị oghu naanalụghịyemu eba wee oghu, akulaghiluwa kutatodha kusweluwa musaasa onji, kedha hatali eki atodhe akuuke ewaa eba wee oghu. Niikiyo kimui dhee, musaasa naasweye atalibhinga mukalị wee.

12 Endindi nkubbala kughambila enuwe banji boona
abaahikilije Yesu mumaliye kuswela kedha kusweluwa.
Kini takili kilaghilo eki Mukama waatu aalaghiiye bbaa,
bhaatu siye Paulo niisiye ndimabaghila nti, naabaay'o
muhikilija weena oghu asweye mukali oghu atali
muhikilija, ti mukali oghu aasiima kuukala anasweuwe
muhikilija oghu, muhikilija oghu, tabhonganuuwe
kubhinga mukali wee oghu bbaa.
13 Kandi mukali muhikilija naabaaye asweuwe musaasa
oghu atali muhikilija wa Yesu, ti musaasa oghu aasiima
kuukala anasweye mukali muhikilija oghu. Mukali oghu
tabhonganuuwe kulughamu eba wee oghu bbaa.
14 Naabughiye eki nanga Luhanga akubalagha musaasa
oghu nga omui mu bantu be haabwa kuukala na mukali
wee muhikilija kandi na mukali oghu atali muhikilija
Luhanga akumubalagha nga omui mu bantu be haabwa
kuukala na eba wee muhikilija. Nguli kini ghatali majima,
Luhanga tangubaaye abaliiye baana baanu mu bantu be
bbaa. Bhaatu majima ababaliiye mu muhendo ghwa bantu
be.
15 Bhaatu muhikilija naasweyeye kedha asweluwa oghu
atali muhikilija, oghu atali muhikilija oghu naatuuyemu
kughenda, amuleke aghende. Mu kintu nga eki taaliyo
ekikubahambilija kuukala hamui. Luhanga akakoma
enuwe bahikilija kuukala mu businge.
16 Uwe mukali muhikilija, toomaniye ngu kuhikilija
kwawe kukugubha kuleka baliii waawe naagubha
kujunuwa? Naawe musaasa muhikilija, toomaniye ngu
kuhikilija kwawe kukugubha kuleka mukali waawe
naagubha kujunuwa?
17 Nahabweki buli muntu abhonganuuwe kuukala ali
mu mulingo oghu Mukama waatu Yesu Kilisito aamuhaaye
kuukalamu. Eki nkumaniisiya ni ngu oghu Luhanga aabi-
likiiye kuhikilija Yesu asweye kedha asweuwe oghu atali
muhikilija, aakale anamusweye kedha anamusweuwe. Eki
niikiyo kilaghilo nkuhaagha kibbula kya bahikilija boona
mu bibbula bya bahikilija byona hambali nkwegheesiyagha.
18 Kyakulolelo, oghu baali mbaamaliye kusala haabwa
kuba Muyudaaya, bhaatu haanuma ahikilija Yesu Kilisito,
tabhonganuuwe kuleng'o kwefoola ng'oghu batasaliye
bbaa. Niikiyo kimui dhee, muntu oghu batasaliye haabwa
kutaba Muyudaaya, naahikiliije Kilisito, tabhonganuuwe
kughila ati bamusale bbaa.
19 Nanga kusala muntu kedha kutamusala takili kikulu
ewaa Luhanga, bhaatu kikulu ni etuwe bahikilija kukola ebi
bilaghilo bya Luhanga bitulaghiiye kukola.

20 Nahabweki bulį muntu abhonganuuwe kuukala ali
mu mulingo oghu Luhanga aamubilikiiye alimu matandika
kufooka muhikilija.
21 Oghu alaba naabaagha ali musyana wa muunakiye,
atakabaaye muhikilija wa Yesu, atatuntula, kuuyo naabaaye
naagubha kuleka kuba mukolį wa muunakiye kedha kwe-
cungula, nkilungi akole kuwo nkyagubhukaane.
22 Nanga oghu akaba ali musyana Mukama atakamubi-
likiiye, aafookiye wa bughabe mu Mukama. Niikiyo kimui
dhee, oghu akaba ali wa bughabe Mukama atakamubiliki-
iye, aafookiye musyana wa Kilisito.
23 Obu Luhanga aasiimilaniiye Yesu kutukwila haa musal-
aba, akasasula nsasulį yamaanį haabwanu bahikilija, na-
habweki mubhonganuuwe kuba baheelelįya be, mutaba
baheelelįya baa bantu banji.
24 Baana baamaaha, bulį omui mu enuwe abhonganuuwe
kuukala anali mu bumui na Luhanga kandi abhonganuuwe
kweyongela kuukala mu mulingo oghu aabaaghamu obu
Luhanga aamubilikiiye kuhikilija Yesu.
25 Endindi ndimaghenda kubakuukamu kibuulįyo kyanu
mwambuuiye ekikwet'o batabhana na beesiki abataka-
manįye bakalį kedha basaasa. Tandi na kilaghilo kyona eki
Mukama Yesu ampaaye kubaghambila, tį siye haabwa kuba
omui mu bantu aba Luhanga eesighiye haabwa ngughuma
esi Yesu angiliiye, ndimabahandiikila nimbaghambila eki
nkwelilikana nti kihikiye.
26 Nkubaghila nti, ngoku endindi etuwe bahikilija tuli mu
bijibu bihingulaane, nkilungi bulį muntu kuukala ngoku ali.
27 Naabaaye haliyo muhikilija weena oghu asweye, atal-
eng'o kubhinga mukalį wee. Oghu atasweye, ataleng'o
kuswela.
28 Bhaatu kaakuba oswela, okuba otasiisiye kandi na man-
aabukalį naasweuwe akuba atasiisiye. Bhaatu abakuswe-
langana bakutunga bijibu munsi muni, eki nangubbalįye
kubajuna kiyo.
29 Bahikilija baanakyanje, eki nkumaniisiya ni ngu,
Mukama waatu Yesu ali haai kukuuka. Nahabweki ku-
tandikila endindi nakweyongelayo, basaasa abasweye bab-
honganuuwe kut'o kulu na nkokolo kuheelelįya kwonini
Mukama waatu Yesu Kilisito ngoku bangumuheeleeiye
batasweye.
30 Bahikilija abatuntuuye babhonganuuwe kut'o
kulu na nkokolo kuheelelįya Mukama Yesu ngoku
bangumuheeleeiye batatuntuuye. Abadheedheeuwe
bat'o kulu na nkokolo kuheelelįya Mukama Yesu ngoku
bangumuheeleeiye batadheedheeuwe. Abakwete kughula

bintu babhonganuuwe kuheeleliya Luhanga ng'oghu oti tabali na bintu bya kubatanga kuheeleliya.

31 Abakwete kukoleesiya bintu bya munsi muni, tababhonganuuwe bwile bwabo kubumalila haa bintu ebi bbaa, babhonganuuwe kut'o kulu na nkokolo kuheeleliya Mukama Yesu, nanga bwile bukuhika obu nsi eni na byona ebilimu bikuhuw'o.

32 Nsonga enji eghi elekiye ningila nti nkilungi muntu kuukala atasweye, nkubbala muukale mutatuntuliiye kintu kyona munsi muni. Ngoku musaasa oghu atasweye akugubha kumala bwile buwe bwona naakola mulimo ghwa Mukama Yesu kandi neeliliikana kukola ebidheedhiye Mukama Yesu.

33 Bhaatu oghu asweye akuukalagha bwile bwona neeliliikana haa njikala yabo y'omunsi muni kandi neebikuleka mukali wee naakala adheedheeuwe.

34 Ekikulughaghamu, aakala neeliliikan'o bintu bibili. Kandi mukali oghu atasweuwe akuukalagha neeliliikan'o kuheeleliya Mukama, kuukala ahikiliiye mu mubili na mu mwoyo. Bhaatu mukali oghu asweuwe akuukalagha bwile bwona neeliliikan'o njikala yabo ya munsi muni, ngoku akukola ebikuleka balii wee naadheedhuwa.

35 Nkwete kubaghambila bintu bini kubakoonela mu njikala yaanu, tambatangiye nti mutaswela kedha mutasweluwa bbaa. Naabaghambiiye biyo nti niikuwo muukale nimunakola ebihikiye kandi mugubhe kuheeleliya Mukama mutali na kyona ekikubatalibanija.

36 Bhaatu musaasa naabaaye ali na manaabukali oghu akubbala kuswela kandi eehighuwa ataakugubha kuukala atamusweye kandi manaabukali oghu eehighuwa akuliye kandi naabbala kusweluwa, kyangubaaye kilungi baswelangana; bakuba batasiisiye.

37 Kandi musaasa oghu akugubha kwelinda kandi oghu ateekaane mu byeliliikano, neehighuuye acuuyemu eenini ati taakubbala kuswela, oghu niiye akuba asaaiye.

38 Bhaatu muntu naabbaliye kuswela ahikiiye kandi muntu naabhengiye kuswela okuba akoliye kulungi.

39 Tiini mukali muhikilija oghu asweuwe tabhonganuuwe kulughamu eba wee kasita eba wee oghu aba anaakaaye. Bhaatu eba wee oghu naakuuye, mukwisiya ali na bughabe kusweluwa musaasa onji. Bhaatu abhonganuuwe kusweluwa muhikilija muunakiye.

40 Eki nkubaghambila kandi eki ngumiiye nti Mwoyo wa Luhanga niiye alekiye ninkibugha ni nti, kyangubaaye kilungi muhikilija mukwisiya oghu kutatodha kusweluwa.

8

Kuliya bibembo

1 Endindi nkubbala kukuukamu kibuuliyo kinji eki
mwambuuiye nimubbala kumanya, kilakaba kihikiye
muhikilija kuliya haa byokuliya ebi bantu babembeeye
baaluhanga baabo. Nkimaniye mukwebonagha mumaniye
bikaniye. Kwebona kumanya bikaniye kikuleetelejagha
bantu kwepanka. Bhaatu kukunda bahikilija baanakyawe
niikuwo kukubagumiyagha mu kuhikilija kwabo.
2 Oghu aneeboone amaniye bikaniye buli oghu taaka-
maniye kwonini eki abhonganuuwe kumanya.
3 Bhaatu muntu oghu akundiye Luhanga, niiye Luhanga
amaniye kandi akuloleelelagha nga muntu wee.
4 Nahabwekiini haa kibuuliyo kya kuliya bibembo
bantu babembeeye baaluhanga baabo, tukimanye ngoku
baaluhanga baabo aba, ngoku bitali na butoki, nanga
tumaniye ngoku haliyo Luhanga omui enkaha.
5 Nankabha bantu mbakulamiyagha baaluhanga
bakaniye, mbabaghilamu bakama baabo kandi baghila
bati bali mu eghulu kedha munsi,
6 etuwe bahikilija tumaniye ngoku haliyo Luhanga omui
enkaha, Eseetuwe, oghu akahanga bintu byona. Kandi Yesu
Kilisito niiye Mukama waatu enkaha, oghu eye hamui na
Luhanga baahangiye bintu byona hamui kandi niiye alekiye
tuli na boomiili butahuw'o.
7 Bhaatu tabali boona abeetegheleeiye eki. Bamui mu
bo haabwa kusanguwa bakolangaan'o na bihongano ebi,
bakuliyagha byokuliya ebi bahongeeye bihongano ebi, ti
haabwa mitima yabo kuba nceke, bakwehighuwagha kubhi
kuliya byokuliya ebi.
8 Mubhonganuuwe kumanya ngu byokuliya tabikulek-
agha muntu aba mu bumui na Luhanga bbaa. Kuliya kedha
kutaliya byokuliya takili kikulu ewaa Luhanga.
9 Bhaatu kuuy'o mubhonganuuwe kwelinda, bughabe
bwanu butaleeteleja abatakagumiye bhyani kusiisa.
10 Kyakulolelo, mumaniye ngoku bihongano byabo ebi
bitali na bwomiili. Ti enuwe abakuliye mu kuhikilija,
mbaaboone nimuliila mu malamiliyo ghaa bantu aba,
mukuba nimwoleka abatakagumiye bhyani, muti kuliila mu
malamiliyo agha takuli kubhi.
11 Ekikulughamu, enuwe abamaniye ngoku bihongano
bitali na bwomiili, mukuleka oghu anali muceke oghu
Kilisito aakwiliiye, naaluugha haa kuhikilija kuwe.

12 Nimwanaliiye byokuliya ebi, mukuba nimusiisila bahikilija baanakyanu aba kuhikilija kwabo kunali kukee, kubaleeteleja kuleka kuhikilija Yesu kandi mukuba musiisiiye na Kilisito dhee.
13 Nahabweki siye Paulo, kaakuba neelilikana nti haabwa kuliya nyama eghi babembiye, kikugubha kubhiiya kuhikilija kwa muhikilija muunakyanje weena, tankutodha ngiliye bbaa. Nanga tambbaliye kuleeteleja muhikilija muunakyanje kusiisa.

9

Bughabe na milimo ya bakwenda baa Kilisito

1 Siye Paulo ndi na bughabe kukola byona ebi Luhanga ansiimilaniiye kukola. Ndi mukwenda eenini wa Kilisito. Mukama waatu Yesu akambonekela. Niisiye nkaleka mwahikilija Mukama waatu Yesu.
2 Ti nankabha bantu banji e Kolinto eghi bakwete kughila bati tandi mukwenda wa Yesu, enuwe mumaniye ngoku siye ndi mukwenda wee, nanga ebi naabeegheeseeiye byaleka mwahikilija Mukama Yesu, byolekiye kwonini ngoku ndi mukwenda wee.
3 Nkwetonganagh'o ningambila bantu bintu bini abakunsoghosagha bati tandi mukwenda wa Yesu.
4 Balanaba hamui nanje Paulo, etuwe nga bakwenda tuhikiiye enuwe kutuha byokuliya na byokunuwa.
5 Ngoku bakwenda banji, na baghenji baa Mukama waatu Yesu, na Peetelo,* bakughendagha na bakaabo bahikilija mu biikalo binji kughambila bantu haa Kilisito, siye hamui na Balanaba naatu tuli na bughabe obu dhee kughenda na bakaatu.
6 Buuye Balanaba hamui nanje niituwe bonkaha ababhonganuuwe kukola na maani ghaatu kutunga bya kutuukaliy'o?
7 Nankabha muusilikale, taakwesasuulilagha byona ebi akwetaaghisibuwa bbaa. Muntu naaheliye musili akunihilagha kuliya ebilughiye mu musili oghu. Ti n'oghu akuliisiyagha nte akunuwaagha mata aghalughiye mu nte esi.
8 Tankwete kubugha kini, ngoku bantu bakubughagha kwonkaha, bhaatu niikiyo Luhanga aabughiye.
9 Kihandiikuuwe mu bilaghilo bya Musa ngu, "Otaliboha nte munuwa kughitanga kuliya haa ngano eghi ekwete kusiya." * Luhanga taakwete kubugh'o nte syonkaha,

* **9:5 9:5** Bbaibbuli sinji sighambiye *Keefa.* * **9:9 9:9** Kyabilaghilo 25:4

10 niibuwo aabughagh'o dhee naatu bakwenda. Muntu
akaakukolagha musili, akunihilagha kuliya haa bilughiye
mu musili oghu. Na muntu oghu akwete kusekula mucele,
akuliyagha haa mucele akwete kusekula oghu.
11 Ti ngoku etuwe twabeegheeseeiye ebikubaghasila mu
myoyo, kikubasaagha kutuha ebi tukwetaaghisibuwa mu
mubili?
12 Kandi ngoku bantu banji bali na bughabe kutunga
bukooneli bwanu, buuye etuwe tatwangusaaiy'o kubu-
tunga?

Bhaatu, tatwakoleeseeiye bughabe obu. Mu kiikalo kya
eki, tukagumisilija byona niikuwo tutatanga muntu weena
kuhikilija Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito.
13 Mukimaniye ngoku abakukolagha mu Numba ya
Luhanga bakuliyagha h'ebi bantu bakuleetaghamu. Ti
n'abakuheeleliyagha h'eki bakuhongelagh'o bihonguwa,
bakuliyagha haa bihonguwa ebi.
14 Niikiyo kimui dhee, Mukama akalaghila ati, abakute-
bejagha Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, ababhonganu-
uwe kubaloleelela ni bantu aba ebo bakutebejagha Makulu
Ghasemeeye agha.

15 Bhaatu tanaabaghiliye nti mumpe bintu ebi
nihikilijjibuuwe kutunga kuluugha ewaanu kandi tankwete
kubahandiikila bini, nti niikuwo mutandike kumpa bintu
ebi bbaa. Siye kukatunga bintu byanu ebi hakili njala
enjite. Tambbaliye muntu weena kundeeteleja kuleka
kwepanka haabwa kubalangilila butumuwa bwa Luhanga,
mutakumpa kantu.
16 Tambhonganuuwe kwepanka haabwa kulangilila
Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, nanga mulimo oghu
Luhanga eenini niiye akaghumpa kughukola. Ti Luhanga
akunfubiilila kimui ntaalangiliiye Makulu ghe Ghasemeeye
agha!
17 Nguli aaniisiye neenini nkeeha mulimo ghwa ku-
langilila Makulu Ghasemeeye agha, nangughiliye nti
bansasule. Bhaatu nanga siye kuba muheeleliya wa
Luhanga, niiye akandaghila kukola mulimo oghu, ti ndi na
kughukola nanga niiye akaghumpa.
18 Bunji n'obunji niibuwo mwabuuliya nsasuli yanje.
Nahabweki muleke mbaghambile yo. Nkaakubaagha nin-
dangilila Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito, tankusabagha
bantu kunkoonela na sente bbaa. Ti eki kikulekagha
ndheedhuwa kandi kudheedhuwa kwanje niiyo nsasuli
nkutungagha. Tankubbalagha kutakoolesiya bughabe obu
ndi nabuwo obu nkubaagha nindangilila butumuwa obu.

19 Kini kikumaniisiya ngu tandi mukoli wa muntu weena, nanga taaliyo oghu akunsasulagha bbaa. Bhaatu nkefoola mukheeleliya wa buli muntu, niikuwo ngubhe kuleka bantu bakaniye mbahikilija Kilisito.

20 Nkaakubaagha ndi na Bayudaaya, nkutwalikaniyagha ngoku Bayudaaya bakutwalikaniyagha, niikuwo ngubhe kuleka mbahikilija Kilisito. Nkaakubaagha ndi n'abakwete bilaghilo kwonini nkwefoolagha ng'oghu akwete bilaghilo kwonini, niikuwo ngubhe kuleka mbahikilija, nankabha siye bilaghilo ebi bitandemiye.

21 Nkaakubaagha ndi na bantu batali Bayudaaya, nkutwalikaniyagha ngoku bantu batali Bayudaaya bakutwalikaniyagha, niikuwo ngubhe kuleka bamui mu bantu aba mbahikilija Kilisito. Siye kubugha eki tankumaniisiya nti nkughayagha bilaghilo bya Luhanga bbaa. Bhaatu nkuhutiyagha ebi Kilisito aatulaghiiye kukola.

22 Nkaakubaagha ndi na bantu aba kuhikilija kwabo kutakagumiye bhyani, nanje nkwefoola nga muntu oghu kuhikilija kwanje kutakagumiye bhyani, niikuwo ngubhe kubakoonela kuleka kuhikilija kwabo nkuguma. Bantu baa mbaghanija aba nkutebajagha, nkulengagh'o kwefoola nga bantu aba, niikuwo nsoona-soone bamui mu bantu aba kuhikilija Kilisito Yesu kandi kujunuwa kifubilo kya Luhanga.

23 Nkukolagha ebi byona niikuwo bantu bakaniye bagubhe kuhikilija Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga kandi niikuwo nanje ngubhe kutunga haa migisa eghi abahikiliije Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga bakutungagha.

24 Oleke mbahe kyakulolelo, hakaakubaagha haliyo mpaka sya kuligita, abali mu mpaka esi bakuligitilagha hamui, bhaatu omui enkaha oghu asingiye baanakiye boona, niiye akutungagha kisembo. Ngoku oghu akusingagha akutungagha kisembo, naanu bahikilija mubhonganuuwe kwekambila kimui kukola ebi Luhanga aabbaliye, niikuwo naanu mugubhe kutunga kisembo eki Luhanga akubaha.

25 Baligiti boona bakubeegheesiyagha bikaniye kugumiya mibili yabo. Bakukolagha eki niikuwo bagubhe kusinga kandi batunge ebikwoleka ngoku baasingiye. Ebi bakutungagha ebi bikuhuwaagh'o, bhaatu etuwe bahikilija tukukolagha mulimo ghwatu kutunga kisembo kya bilo n'ebilo.

26 Tankukolagha mulimo oghu ndi nga muntu oghu akuligita atali na kighendeleluwa, kedha nga muhuuli wa bikonde oghu atali na kighendeleluwa.

27 Ti siye nkaakubaagha ndi na kintu kyona kibhiihiye ekikubbala kuntwalilija, nkukolagha kyona kulola ngu neelindiye kutakola ebitahikiye, niikuwo siye oghu nkwegheesiyagha bantu banji ntafeeluwa kisembo eki Luhanga akuhaagha basinguli.

10

Kuhabula haa kutalamiya baaluhanga banji

1 Bahikilija baanakyanje, nkubbala muusuke ebyabaay'o baataata baatu Bayudaaya obu boona baaghendagha balabhiye Musa, kicu kibali eghulu kandi boona baasaalila haagati ya nanja mutuku h'etaka lyomiye.

2 Tiini kughendela hansi ya kicu oku, na kubhasuka nanja oku, kukaba kuli nga kubatiijibuwa kwabo boona, kwoleka ngoku bali bakwamilili baa Musa nga mwebembeli wabo.

3 Boona baaliya haa byokuliya bimui ebi Luhanga aabahaaye kuluugha eghulu haabwa butoki buwe,

4 kandi baanuwa haa maasi ghamui agha Luhanga aalekiye ghaaluugha mu kikuka ekyaghendagha kibalabhiye. Kandi kikuka eki ni Kilisito.

5 Bhaatu haanuma, bakaniye mu ebo baakolagha bintu bibhiihiye ebyatamiye Luhanga. Ekyalughiyemu aata boona abaakolagha bintu bibhiihiye ebi, ti mikuu yabo aagyandakaalaliya mu elungu.

6 Eki kikab'o niikuwo tweghel'o kutakola bintu bibhiihiye ngoku ebo baakolagha.

7 Mutaleng'o kulamiya bisasani, ngoku bakaniye mu ebo baakolagha. Nanga mu Ebyahandiikuuwe haliyo hambali kihandiikuuwe ngu, "Bantu aba baakamaliye kuliya kandi kunuwa, dumbi baatandika kubina."*

8 Tatukulaghiluwa kuba na bikoluwa bya busyani ngoku bamui mu ebo baakolagha. Busyani bukaleka Luhanga aabaatamu bantu mitwalo ebili na nkumi esatu kilo kimui.

9 Tatukulaghiluwa kusiisa kulola Kilisito* alakaba naatufubila, ngoku bamui mu ebo baakoliye. Ti Luhanga aabasindikila njoka syabaluma, baakuwa.

10 Ti tatukulaghiluwa kubugh'o kubhi Luhanga ngoku bamui mu ebo baakolagha, ekyalughiyemu aabasindikila malaika oghu akuhwelekeeleliyagha, aabahwelekeeleliya.

11 Bintu ebi bikab'o baataata baatu Bayudaaya aba kandi byahandiikuwa kuhabula etuwe bahikilija kutasiisa tutiyo, nanga tuli mu bwile obu mpelo eli haai kuhika.

---

* **10:7 10:7** Kuluugha 32:6 * **10:9 10:9** Bbaibbuli sinji sighambiye *Mukama.*

12 Ti muhikilija weena oghu akwete kwelilikana ati agumiiye kwonini mu kuhikilija kuwe, abhonganuuwe kweghendeseleja kutaluugha haa kuhikilija kuwe oku.
13 Taaliyo kulengeesebuwa okwababaay'o okutakabaagh'o bantu banji. Ti Luhanga eye ni mwesighibuwa, taakuleka kulengeesebuwa oku mutaakugubha kuguumisilija nkubab'o. Bhaatu kulengeesebuwa nkwababaay'o, akubateel'o mulingo ghuhikiye ghwa kuguumisilija kulengeesebuwa oku.

Maghenu ghaa bisasani beekoleeye na kusembela

14 Nahabwekiini bahikilija baanakyanje aba nkundiye, mwetantale kulamiya kisasani kyona bantu beekoleeye.
15 Nkwete kubugha na bantu aba nkwelilikana nti bakwetegheelelilyagha. Mwetwilemu haa eki ndimaghenda kubugha kini ghalaba ghali majima.
16 Buuye obu tukusabagha Luhanga kuha mugisa viini masembela, takikubaagha nkyoleka ngu abakunuwa viini eghi ni aba saghama ya Kilisito yaasesekiye haa musalaba haabwabo kubajuna? Kandi mugaati oghu tukubheghagha, takikwolekagha ngu boona abakuliya haa mugaati oghu ni aba Kilisito aahaayeyo mubili ghuwe kumwita haabwabo kubajuna?
17 Etuwe boona bahikilija bakaniye, masembela tukuliyagha haa mugaati ghumui, kwoleka ngoku tuli mubili ghumui ghwa Kilisito.

18 Mwelilikan'o baataata baatu Banaisaaleeli. Buuye obu baaliyagha h'ebi baahongelagha Luhanga, takyolekagha ngoku bali mu bumui naye?
19 Buuye eki nkumaniisiya ni ngu bisasani beekoleeye kulamiya ni baaluhanga boonini, kedha nti byokuliya ebi bakubibembelagha bili na mbaghanija na byokuliya binji byona?
20 Bbaa, bhaatu bihonguwa ebi tabakubihongelagha Luhanga, bakubibembelagha milimu. Ti tambbaliye enuwe bahikilija mulamiye milimu mu mulingo ghwona.
21 Toobhonganuuwe kunuwa haa viini kandi kuliya haa mugaati ebi bakukoleesiyagha masembela haa meeja ya Mukama waatu Yesu, ti otodhe oliye kandi onuwe haa ebi babembeeye milimu.
22 Mukubbala Mukama waatu Yesu Kilisito atusaalililuwe? Buuye mukwelilikana muti tukumusaalija aakale atatufubiiye?

Bughabe bwa bahikilija

23 “Luhanga atusiimilaniiye kukola byona ebi atatutangiye.” Bhaatu tabili byona ebi tukukolagha ebikutughasila. “Luhanga atusiimilaniiye kukola kyona eki atatutangiye.” Bhaatu tabili byona ebi tukukolagha ebikutukoonela nga bahikilija.
24 Nankabha angubaay’o ebikugubha kughasila muntu, taaliyo n’omui oghu akulaghiluwa kwebbalila ebikumughasila eye enkaha, bhaatu n’ebikughasila bahikilija baanakiye.
25 Muliyaghe nyama yoona eghi bakughulya mutaakubuulya hambali yaalughiye,
26 nanga “Nsi n’ebilimu byona ni bya Mukama.”*
27 Muntu weena oghu atahikiliije Yesu naakubilikiiye haa kiihulo, ti osiima kughenda yo, oliye haa byona ebi baakuhaaye kuliya, otaakubuulya kibuulyo kyona.
28 Bhaatu muntu onji weena naakughiliye ati, “Byokuliya bini baabibembiye,” otabiliya nanga otalibanija byelilikano bya oghu aakughambiiye oghu.
29 Uwe kikugubha kutakutalibanija, bhaatu nkitalibanija muunakyawe oghu. Muntu akugubha kughila ati, “Nkiki kyanguleka nkeehiya bughabe bwanje haabwa ebi muntu onji akuneelilikan’o?”
30 Aghila ati, “Ninaasabiiye byokuliya nsiima Luhanga haabwa biyo kandi mbiliya ndheedheeuwe, nkiki kikuleka muntu onji ansoghose haabwa kubiliya?”
31 Nahabweki kyona eki mulaliyagha, munuwa kedha mukola, mukikolaghe haabwa kuha Luhanga kitiinisa.
32 Mutaleeteleja muntu weena kusiisa, Bayudaaya, batali Bayudaaya, kedha kibbula kya bahikilija kya Luhanga.
33 Ti siye Paulo, mu mulingo ghwona nkulengagh’o kukola ebikudheedha buli muntu. Tankubbalagha ebikungasila nenkaha bbaa, bhaatu ebikughasila bantu bakaniye, niikuwo bagubhe kujunuwa.

11

1 Mukolaghe ebi siye nkukolagha, ngoku nanje nkukolagha ebi Kilisito aakolagha.

Kuluwala kusemeeye mu kulamiya

2 Nkubasindagha nanga munakunjisuka haabwa ebi naabeegheeseeiye kandi munabikwete kwonini ngoku naabeegheeseeiye biyo.
3 Endindi nkubbala mumanye ngu Kilisito niiye ali na butoki haa buli musaasa weena kandi na mukali oghu

* **10:26 10:26** Jabbuli 24:1

amuliyo bu̱toki̱ ni eba wee, ti̱ n'oghu aliyo Ki̱li̱si̱to bu̱toki̱ ni Luhanga.
4 Musaasa weena naanasabi̱ye kedha alangilila butumuwa bwa Luhanga, alu̱wete sipeewa mu mutuwe, akuba aghai̱ye Ki̱li̱si̱to oghu amuliyo bu̱toki̱.
5 Kandi mukali̱ weena naanasabi̱ye kedha alangilila butumuwa bwa Luhanga atalu̱wete kitambaala mu mutuwe, akuba ahemuuye eba wee, nanga akuba ali nga mukali̱ baghembi̱ye nku̱bhu̱.*
6 Kaakuba mukali̱ abhenga ku̱lu̱wala kitambaala mu mutuwe kwesi̱ini̱ abhonganuuwe bamughembe nku̱bhu̱. Bhaatu ngoku kikuhemulagha mukali̱ kumughemba nku̱bhu̱, abhonganuuwe alu̱wale kitambaala mu mutuwe.
7 Musaasa tabhonganuuwe ku̱swi̱ki̱la mutuwe ghuwe, nanga niiye ooleki̱ye ngoku Luhanga ali kandi ngoku ali na bukulu bwamaani̱. Bhaatu mukali̱ niiye akwolekagha ngoku eba wee ahu̱ti̱ye.
8 Nanga Luhanga taahangi̱ye musaasa naamuuya mu mukali̱, bhaatu akahanga mukali̱ naamuuya mu musaasa.
9 Niikiyo kimui dhee Luhanga taahangi̱ye musaasa haabwa mukali̱, bhaatu akahanga mukali̱ kukoonela musaasa.
10 Haabwa mukali̱ kwoleka ngoku ahu̱ti̱i̱ye eba wee kandi na kukola eki baamalai̱ka bakubbalagha, abhonganuuwe ku̱lu̱wala kitambaala mu mutuwe mu kulami̱ya.
11 Bhaatu etu̱we abaamali̱ye ku̱hi̱ki̱li̱ja Mukama Yesu, takikugubhukana mukali̱ kughila ati taakwetaaghisibuwa musaasa, na musaasa kughila ati taakwetaaghisibuwa mukali̱.
12 Nanga Luhanga akahanga mukali̱ naamuuya mu musaasa kandi mukali̱ niiye aku̱byalagha musaasa. Bhaatu bintu byona bi̱ku̱lu̱ghagha ewaa Luhanga.
13 Nkubbala enu̱we boonini mwetwi̱lemu: Buuye ki̱hi̱ki̱ye mukali̱ kusaba Luhanga atalu̱wete kitambaala mu mutuwe?
14 Mumani̱ye mu buntu ngoku kikuhemulagha musaasa ku̱ku̱li̱i̱si̱ya munu esoke,
15 bhaatu buuye mukali̱ ku̱ku̱li̱i̱si̱ya esoke taaliikiyo kikumuhaagha ki̱ti̱i̱ni̱sa? Luhanga akamuha esoke eli ku̱mu̱swi̱ki̱la mutuwe.
16 Bhaatu muntu naanabbali̱ye kuhakangana nanje haa ebi naabu̱ghi̱ye ebi, eki nku̱bu̱gha ni nti, tatuli na kinji eki tumani̱ye haa eki, nankabha mu bi̱bbu̱la binji bya bahi̱ki̱li̱ja bya Luhanga.

* **11:5 11:5** Bwile obu Paulo aabaagh'o, kughemba mukali̱ nku̱bhu̱ kyolekagha kuhemuka kandi kughahibuwa.

Kiihulo kya Mukama
(Matayo 26:26-29; Maliko 14:22-25; Luka 22:14-20)

17 Haa ebi ndimaghenda kubugh'o bini tankubasinda
bbaa, nanga kugumbaana kwanu kukubaaghamu bintu
bibhiihiye mu kiikalo ky'ebisemeeye.
18 Eki nkutandikil'o, ni eki naaghuuye ngu mukaakugum-
baanagha hamui nga kibbula kya bahikilija mukwe-
baghanjjaghamu, obunji n'obunji ni majima.
19 Nkimaniye muli na kwebaghanjjamu, ekiini
nkighendeleluwa kya Luhanga kwoleka abakukola
ebimudheedhiye.
20 Nanga mukaakugumbaanagha hamui, tamukuliyagha
nimwoleka ngu niibuwo mwasembela.
21 Obu mukubaagha nimuliya, buli muntu akutandiki-
lagh'o kuliya atah'o muunakiye, ekikulughaghamu banji
baakutila kimui, na banji batamiila.
22 Tamuli na maka hambali mukugubha kuliila kandi
kunwela? Kedha buuye mukubbalagha kughaya kibbula
kya bahikilija kya Luhanga kandi kuwaawaaniya abatali na
kantu? Dhelu enuwe mbaghambe ki? Mbasinde haabwa
eki? Majima kuwo bbaa!
23 Ti ebi Mukama waatu anjegheeseeiye, niibiyo
nanje naabeegheeseeiye nti: Mukama Yesu, mukilo obu
baamughobeleeiye, aakwata mugaati,
24 kandi obu aamaliye kusiima, aaghubhegha, aaghila ati,
"Ghuni ni mubili ghwanje, oghukuheebuwayo haabwanu.
Kini mukikolaghe kunjisuka."
25 Mu mulingo niighuwo ghumui, obu baamaliye kuliya,
aakwata dhee kiikopo, aaghila ati, "Kiikopo kini ni
ndaghaano mpyaka ya saghama yanje. Kini mukikolaghe
bwile bwona obu mulabaagha nimughinuwa, kunjisuka."
26 Ti bwile bwona obu mulabaagha nimuliya mugaati
ghuni kandi nimunuwa haa kiikopo kini, mulabaagha
nimulangilila kukuwa kwa Mukama kuhikiya akuukiye.
27 Nahabweki weena oghu alaliyagha mugaati kedha
anuwa haa kiikopo kya Mukama mu mulingo ghutahikiye,
alasinguwagha musango ghwa kubhiiya mubili na saghama
bya Mukama.
28 Ti muntu abhonganuuwe kwelola, niikuwo aliiye haa
mugaati oghu kandi anuwe haa kiikopo eki.
29 Kaakuba muntu weena aliya kandi anuwa,
ateetegheleeiye mubili, akubaagha aliiye kandi
eenuweleeye musango eenini.
30 Eki niikiyo kilekiye bakaniye mu enuwe bacekiye, banji
balwaye kandi na banji bakuuye.

31 Kaakuba twetwila musango etuwe boonini mu majima,
tatukughutwiluwa.
32 Bhaatu Mukama naatutwiliiye ghuwo, akuba
naatuhana niikuwo tutatwiluwa musango na bantu baa
nsi.
33 Nahabwekiini, bahikilija baanakyanje, obu mulagum-
baanagha kusembela, mulindanganaghe.
34 Muntu njala niyaabaaye emukwete, abhonganuuwe
aliile ewe e ka, niikuwo kugumbaana kwanu kuleke kuta-
baleeteleja Luhanga kubatwila musango.
Nkaakwisa eghi nkutodha kweyongela kubahabula haa
bintu binji.

12

Bisembo bya Mwoyo

1 Endindi bahikilija baanakyanje, haa bikwet'o bisembo
ebi Mwoyo Ahikiliiye akuhaagha, tambbaliye muukale
mutabimaniye.
2 Mumaniye ngu obu mwanabaagha mutakabaaye
bahikilija, mwatwalilijibuwagha kandi muhabiisibuwa ku-
lamiya bisasani bya milingo yoona ebitali na bwomiili.
3 Nahabweki nkubaghambila nti taaliyo muntu n'omui
oghu ali na Mwoyo wa Luhanga oghu akugubha kubugh'o
Yesu bintu bibhiihiye kandi taaliyo muntu n'omui oghu
akugubha kughila ati, "Yesu ni Mukama," atali na Mwoyo
Ahikiliiye.
4 Haliyo bisembo bya mbaghanija, bhaatu Mwoyo
Ahikiliiye omui enkaha niiye akubihaagha byona.
5 Haliyo milingo yambaghanija eghi bantu bakugubha
kuheeleliyamu, bhaatu bakuheeleliyagha Mukama omui
enkaha Yesu Kilisito.
6 Haliyo milingo yambaghanija ya buheeleliya, bhaatu
Luhanga niiye akuhaagha buli muntu maani haa
buheeleliya buwe.
7 Luhanga akuhaagha buli muhikilija kuboneka ngoku ali
na Mwoyo Ahikiliiye kumukoleesiya kukoonela bahikilija
baanakiye.
8 Bantu banji Mwoyo Ahikiliiye akubahaagha kisembo
kya kughambila bantu ebilimu magheji, banji abaha kya
kughambila bantu ebikuleka mbeetegheeleliya.
9 Banji abaha kisembo kya kuhikilija, na banji abaha kya
kukiliya.
10 Banji abaha kya kukola byakuswekaniya, banji kya
kulangilila butumuwa bwa Luhanga, banji kyakumanya
bisembo bya Mwoyo Ahikiliiye n'ebitali bya Mwoyo

Ahikiliiye, banji kubugha mu mibughe eghi batamaniye, banji kyakuhindula mibughe eghi.
11 Ebi byona ni bisembo ebi Mwoyo Ahikiliiye akuhaagha kandi akubihaagha ngoku abbaliye eenini.

Bitwike bikaniye bhaatu mubili ghumui

12 Ngoku mubili ghuli na bitwike bikaniye, byona bilungaane hamui kandi ni mubili ghumui. Niikuwo naatu abahikiliije Kilisito tuli na kulungana tutiyo.
13 Etuwe boona Bayudaaya kedha batali Bayudaaya, basyana kedha abatali basyana, obu twabatiijibuuwe, Mwoyo Ahikiliiye akaasa kuukala mu bwomiili bwatu, kutufoola mubili ghumui.
14 Mubili taghuli na kitwike kimui kyonkaha bbaa, ghuli na bitwike bikaniye.
15 Kighanja nkyanaghiliye kiti, "Nanga siye tandi mukono, tandi kitwike kya mubili," eki takikuleka kileke kuba kitwike kya mubili bbaa.
16 Kandi kaakuba kutui kughila kuti, "Nanga siye tandi liiso, tandi kitwike kya mubili," eki takikuleka kileke kuba kitwike kya mubili.
17 Nguli mubili ghwona lyabaaye liiso bantu banguughwilagha haa? Nguli mubili ghwona kwabaaye kutui, bantu bangukoleesiyagha ki kununka haa kintu?
18 Bhaatu majima Luhanga akateekaniya bitwike bya mubili, aabiteekaniya buli kimui ngoku abbaliye ati bibe.
19 Buuye nguli byona byabaaye kitwike kimui, ghwangubaaye ghutiya mubili?
20 Majima ghali ngu haliyo bitwike bikaniye, bhaatu ghuli mubili ghumui.
21 Liiso talikugubha kughila mukono liti, "Tooli n'eki okungasila!" Kandi mutuwe taghukubha kughila kighanja ghuti, "Tooli n'eki okungasila!"
22 Mu kiikalo ky'eki bitwike bya mubili ebili nga biceke niibiyo bikwetaghisibuwa kwonini.
23 Ti bitwike ebi tutaakuhutiyagha bhyani, niibiyo tukuloleelelagha kwonini. Kandi na bitwike ebi tutaakubbalagha bantu babone, niibiyo tukuluwikagha kwonini.
24 Bitwike bya mubili ebi bantu bakubonagha tatukwetaaghisibuwa kubiloleelela mu mulingo ghwa mbaghanija bbaa. Bhaatu Luhanga akalunganiya hamui bitwike bya mubili kandi aahutiya kwonini ebyali bitabhonganuuwe kuhutiya.
25 Akakola eki niikuwo bitwike ebi bitaba na kwebaghanijamu, bhaatu niikuwo buli kitwike kiloleelele kinakyakiyo mu bwenganija.

26 Kitwike kimui kikaakulwalagha, na bili byona bikubaagha bilwaye, bhaatu kimui nkyaloleeleuwe bhyani, bitwike byona bikuukalagha byeghonjiye.

27 Endindi enuwe boona bahikilija niinuwe mubili ghwa Kilisito kandi buli omui mu enuwe ni kitwike kya mubili oghu.

28 Ti mu bibbula bya bahikilija Luhanga akukomaghamu ky'okudubha bakwenda, kyakabili balangi, kyakasatu beegheesiya, ongel'o abakukola byakuswekaniya. At'o abali na bisembo bya kukiliya, kukoonela, kuba bahikili, na banji kubugha mibughe ya bateeghiye.

29 Buuye bahikilija boona bakubaagha bakwenda? Kandi boona baba balangi? Boona bakubaagha beegheesiya? Ti boona bakukolagha byakuswekaniya?

30 Boona bakubaagha na bisembo bya kukiliya baanakyabo? Boona bakubaagha na bisembo bya kubugha mibughe eghi batamaniye? Boona bakuhindulagha?

31 Bhaatu mwekumbulile kimui kuba na bisembo ebili na mughaso byonini.

Tiini ekisaaiye byona niikiyo nkubbala kubaghambil'o endindi.

13

Kukunda

1 Nankabha mbugha mibughe ya bantu kandi ya baamalaika, bhaatu ntali na kukunda, ndi nga kida kedha ntogholo ebikutoka kwonkaha.

2 Nankabha mba na kisembo kya bulangi kandi nimanya nsita syona kandi mba na magheji ghoona kandi mba na kuhikilija okukugubha kudhuula myena, bhaatu ntali na kukunda, tandi na mughaso.

3 Nankabha mpayo byona ebi ndi nabiyo kandi neehayo kunjokiya mu mulilo,* bhaatu ntali na kukunda, takikungasila kantu.

4 Kukunda kukugumisilijagha kandi kuba na kisa. Kukunda takukubaagha n'etima kedha myepanko, takuli na kwebhimba-bhimbiya,

5 kedha kusaakala. Takukwebbalilagha ebyakuwo, takukwefuwaagh'o kwonkaha kedha kusaaliluwa bwangu.

6 Takukudheedheluwagha ebitahikiye, bhaatu kukudheedheluwagha byamajima.

7 Kukunda kukugumilagha byona, kukuhikilijagha byona, kukunihilagha byona, kukugumisilijagha byona.

---

* **13:3 13:3** Bihandiiko bya hambele bighiliye biti *niikuwo neepanke.*

8 Kukunda takukuhuwaagh'o. Bulangi, buwo bulihuw'o, na kubugha mu mibughe enji, kulihuw'o kandi na kumanya, kulihuw'o. Bhaatu kukunda takulihuw'o.
9 Endindi tumaniye bikee kandi tukulangagha bikee.
10 Bihikiye obu biliisa, bitahikiye bilihuw'o.
11 Obu naanabaagha mwana, naabughagha nga mwana, nteekeleja nga mwana kandi ntuwamu nga mwana. Bhaatu obu naakuliye, naaleka kwetwalikaniya nga mwana.
12 Endindi tuli nga bantu beeloleeye mu ndebelwamu tutaboone kulungi, kuhikiya mu bwile obuliisa obu tulibona bbeni-bbeni. Endindi nimaniye bikee; bwile obu ndimanya byona ngoku Luhanga aamaniiye kimui.

13 Nahabweki haliyo endindi bintu bisatu: kuhikilija, kunihila kandi kukunda. Bhaatu ekisaaiye byona ni kukunda.

14

Bisembo bya bulangi na mibughe enji

1 Mwekambile kimui kukunda baanakyanu kandi mwekumbule kuba na bisembo bya Mwoyo, kukilamunu kisembo kya kulangilila butumuwa bwa Luhanga.
2 Nanga weena oghu akubughagha mu mibughe enji, taakubaagha naabugha na bantu bhaatu akubaagha naabugha na Luhanga. Nankabha Mwoyo Ahikiliiye aaliiye amuhaaye maani ghaa kubugha, bantu tabakwetegheelelija ebi akubugha.
3 Bhaatu oghu akulangagha butumuwa bwa Luhanga, akubaagha naagumiya bantu mu mwoyo, naabatamu maani kandi naabahuumuliya.
4 Muntu oghu akubughagha mu mibughe enji akubaagha neegumiya enkaha mu Mukama, bhaatu oghu akulangililagha akubaagha naagumiya kibbula kya bahikilija boona.
5 Nangubbaliye enuwe boona mubugha mu mibughe enji, bhaatu nangubbaliye enuwe boona muba na kisembo kya bulangi. Oghu akulangagha butumuwa bwa Luhanga asaaiye oghu akubughagha mu mibughe enji. Kuuy'o ahinduuye ebi akwete kubugha niikuwo agubhe kugumiya kibbula kya bahikilija boona.

6 Bahikilija baanakyanje, ninaanaasiye ewaanu eghi nimbugha mibughe enji, ntaboolekiye ebi Luhanga aalekiye naabona, kedha ebi nimaniye kedha ebi nkulangililagha kedha ebi nkwegheesiyagha, eki kikubaghasila ki?

7 Nankabha bintu ebitali na bwomiili ebili n'elaka,
nga ndele kedha dungu, muntu akugubha atiya ku-
manya malaka ghaabiyo bataghateeye mu mulingo ghwa
mbaghanija?
8 Kandi bataateeye kiidiyo kya bulemo mu mulingo
oghukwoleka ngu ni bulemo, bantu bakugubha kubwe-
teekaniliya batiya?
9 Niikiyo kimui na bamui mu enuwe, kaakuba muntu
atatelelukiya kusemeeye bighambo mabugha, bantu
bakugubha batiya kwetegheeleliya ebi akwete kubugha?
Akuba ali nga muntu akubhiiya lwoha kwonkaha.
10 Majima munsi halimu mibughe ekaniye kandi taaliyo
na ghumui oghutali na n'eki ghukumaniisiya.
11 Ntaakengiye mubughe ghwa muntu akwete
kubugha, nkuba ntaakumwetegheeleliya kandi naye
ataakuneetegheeleliya.
12 Nahabweki niikiyo kimui na bamui mu enuwe abak-
wete kubbala kuba na bisembo bya mwoyo, muleng'o na
maani kulola ngu mwabikoleeseeiye kukoonela kibbula kya
bahikilija baanakyanu.

13 Ti haabwa kighendeleluwa kini, weena oghu akubugha
mu mibughe enji, abhonganuuwe kusaba Luhanga kumuha
kisembo kya kuhindula ebi akwete kubugha.
14 Kaakuba siye Paulo nsaba mu mubughe oghu nta-
maniye, mwoyo ghwanje niighuwo ghukuba ngusaba
bhaatu ntakwetegheeleliya ebi nkwete kubugha.
15 Nahabweki nkole ki? Masaba Luhanga, Mwoyo
nanjisiy'o nibhonganuuwe kusaba ebi nkwetegheeleliya;
kandi malimba Mwoyo nanjisiy'o, nibhonganuuwe kulimba
ebi nkwetegheeleliya.
16 Nimwanabaaye nimusinda Luhanga Mwoyo Ahikiliiye
abaliyo, muntu onji naabaaye abalimu oghu atakengiye ebi
mukwete kubugha, akugubha kughila atiya ati, "Aamiina"
haabwa kusiima kwanu, atakengiye ebi mukwete kubugha?
17 Mukugubha kuba nimusiima kusemeeye Luhanga,
bhaatu mutakoneeye muntu oghu kukula mu mwoyo.

18 Nkusiima Luhanga nanga siye nkubughagha mibughe
eghi ntamaniye kusaaliya enuwe boona.
19 Bhaatu hambali kibbula kya bahikilija beekumaani-
laniiye nangubugha bighambo bitaano ebi nimaniye ni-
ikuwo ngubhe kwegheesiya banji, kusaaliya kubugha
bighambo mutwalo ghumui mu mubughe oghu ntamaniye.

20 Bahikilija baanakyanje, muleke kwelilikana nga baana.
Haa bintu bibhiihiye mwelilikane nga baana, bhaatu

endindi ngoku mwamaliye kukula mu mwoyo, mwelilikane nga bantu bakulu.
21 Kihandiikuuwe mu bilaghilo bya Musa ngu, Mukama aaghilije ati,
“Bantu bani ndibaghambila mu mibughe eghi etali yabo
kandi ndikoleesiya bantu batali b’ewaabo
ndibugha na bantu bani,
bhaatu dhee tabalintegheeleliya.”*
22 Mibughe enji yo, ni kaakulolel’o kaa butoki bwa Luhanga mu batali bahikilija; bhaatu kulangilila butumuwa bwa Luhanga kikuguumiyagha bahikilija.
23 Nahabweki kaakuba kibbula kya bahikilija boona bagumbaana hamui, ti buli muntu atandika kubugha mu mibughe enji, bantu abatali bahikilija kedha abatamaniye bisembo bya mwoyo bataahamu, tabakughila bati mughuuye esile?
24 Bhaatu muntu oghu atali muhikilija kedha oghu atamaniye bisembo bya Mwoyo naasangiye buli muhikilija naalangilila butumuwa bwa Luhanga, kikugubha kuleka naamanya ngoku ali musiisi kandi ngoku Luhanga akumufubila.
25 Akumanya ngoku Luhanga amaniye ebili mu mutima ghuwe, dumbi ateeliye alamiye Luhanga kandi aghile ati, “Majima kuwo Luhanga ali hamui naanu!”

Kulamiya kuteekaane

26 Bahikilija baanakyanje, kumaliilila ebi nkwete kubugha, mukaakusanga-sangaanagha hamui kulamiya, omui atandika kulimba, onji atandika kwegheesiya, onji atandika kusoboolola ebyamubonekeeye, onji atandika kubugha mu mibughe enji kedha kuhindula ebi ekumaniisiya. Ebi byona bikulaghiluwa kukoluwa haabwa kuguumiya bahikilija baanakyanu.
27 Naabaay’o abakubugha mu mibughe eghi batamaniye, babe babili kedha basatu, buli omui abughe haanuma ya muunakiye kandi oghu akubahindulila ab’o.
28 Kaakuba oghu akuhindula atab’o, oghu aabbalagha kubugha abhonganuuwe kuholiya mu kulamiya oku kandi eye eenini abughe na Luhanga aholeeiye.
29 Muleke balangi babili kedha basatu haaliibo baabugha, banji bategheeleliye bhyani ebi bantu aba bakwete kubugha.
30 Naabaay’o muntu weena mu basitamiye aghila ati Luhanga aamusuukuliiye kighambo kyona, oghu akwete

* **14:21 14:21** Isaaya 28:11, 12

kubugha abhonganuuwe kuholiy'o dhaani, niikuwo oli abughe.
31 Mukugubha kuhangana bwile kulangilila butumuwa
bwa Luhanga niikuwo bahikilija boona bagubhe kwegha
kandi babe baamaani mu mwoyo.
32 Oghu ali na kisembo kya Mwoyo kya bulangi, akugubha
kwelinda makikoleesiya mu bulangi buwe.
33 Nanga Luhanga taabbaliye enuwe boona mubughila
hamui malamiya, abbaliye mulamiye muteekaane.
Ngoku kibbula kya bahikilija banji boona bakukolagha,
basanga-sangaane kulamiya,
34 bakali babhonganuuwe kutabuuliya bibuuliyo, nanga
tabasiimilanuuwe kubugha, bhaatu badhoote kuhutiya
b'ebabo, ngoku bilaghilo bya Musa bikughilagha.
35 Mbaabaaye bali na kintu kyona bakubbala
kwetegheeleliya, babhonganuuwe bakibuuliye b'ebabo
e ka, nanga kikuhemulagha mukali kubugha mu kulamiya.
36 Buuye kighambo kya Luhanga kikatandikila ewaanu
eghi? Ti niinuwe bonkaha abaakiighuuye?
37 Muntu weena neeliilikaane ati ni mulangi kedha ati ali
na bisembo bya Mwoyo, asiime ati ebi nkwete kubahandi-
ikila ni bilaghilo bya Mukama Yesu.
38 Bhaatu muntu naanaghaiye bilaghilo bini, naanu mu-
mughaye.
39 Nahabweki bahikilija baanakyanje, mwekumbulile
kimui kisembo kya kulangilila butumuwa bwa Luhanga,
bhaatu na kubugha mu mibughe eghi mutamaniye nakuwo
mutakubhenga.
40 Bhaatu buli kintu kyona mubhonganuuwe kukikola mu
mulingo oghuhikiye kandi oghuteekaane.

15

Kuhumbuuka kwa Kilisito

1 Endindi bahikilija baanakyanje, nkubbala kubaasukiya
Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga agha naabatebiije, agha
mwatungiye kandi agha muneeyongeeye kugumil'o.
2 Makulu Ghasemeeye agha niigho ghakuleka nimuku-
junwa kaakuba muukala munagumiiye haa kighambo naa-
batebiije eki, kitali eki kuhikilija kwanu kukuba kukwiliiye
busa.
3 Nanga butumuwa bwamaani obu naatungiye niibuwo
nanje naabeegheeseeiye nti: Kilisito akakuwa haabwa bibhi
byatu, kusighikila haa Ebyahandiikuuwe,
4 ngu baamujiika kandi haa kilo kyakasatu aahumbuuka
ngoku kili mu Ebyahandiikuuwe.

5 Peetelo aamubona kandi bwile bunji bakwenda ekumi
na babili baamubona.
6 Haanuma y'eki bahikilija basaaye bikumi bitaano baa-
mubonela hamui, ti noobu nkwete kubugha buni bamui mu
ebo banaakaaye nankabha banji mbaakuuye.
7 Dumbi Yakobbo mughenji wee aamubona, haanuma
bakwenda boona baamubona.
8 Haakumaliilila kwa byona nanje naamubona dhee, oghu
afooye mukwenda ntabhonganuuwe.
9 Niisiye w'okumaliilila kuhutiya mu bakwenda boona
kandi tanaali nihikiye kungilamu mukwenda, nanga
naabona-boniyagha bahikilija baa Luhanga.
10 Bhaatu Luhanga niiye akangilila ngughuma,
ankoma kuba mukwenda kandi ngughuma angiliiye esi
tasyakwilijiye busa bbaa. Nkakola kwonini kusaaliya
bakwenda boona, ti tanaakikoliye haabwanje nenkaha,
bhaatu haabwa ngughuma sya Luhanga angiliiye.
11 Nahabwekiini, nankabha siye kedha bakwenda banji,
etuwe boona twatebajagha butumuwa bumui kandi ni-
ibuwo mwahikilijije.

Kuhumbuuka kwa bakuuye

12 Nahabweki obu tulaba ntwabatebijje tuti Kilisito
akahumbuuka mu bakuuye, bamui mu enuwe bakugubha
batiya kughila bati bakuuye tabalihumbuuka?
13 Bhaatu bakuuye balaba batakuhumbuuka, buli na
Kilisito taahumbuukiye.
14 Ti obu Luhanga alaba atahumbuuye Kilisito, kutebeja
kwatu takuli na mughaso kandi na kuhikilija kwanu takuli
na mughaso.
15 Takili eki kyonkaha bbaa, tukuba tuli baakaiso baa
Luhanga abakuha bisubha, nanga tukulangililagha ngoku
Luhanga aahumbuuye Kilisito mu bakuuye. Bhaatu alaba
atahumbuuye Kilisito majima ni ngu n'abakuuye taal-
ibahumbuula.
16 Obu bakuuye balaba batakuhumbuuka buli na Kilisito
taahumbuukiye.
17 Ti Luhanga alaba atahumbuuye Kilisito, kuhikilija
kwanu nkwabusa kandi munali mu bibhi byanu.
18 N'abakuuye bahikilijije Kilisito, bakahwelekeelela.
19 Nitwabaaye twesighiiye Kilisito haabwa bwomiili
bw'omunsi muni bwonkaha, bantu babhonganuuwe ku-
tughana kusaaliya banji boona.
20 Bhaatu majima Luhanga akahumbuula Kilisito mu
bakuuye, kugumiya ngoku aliihumbuula n'abaakuuye
bahikilije Kilisito.

21 Ngoku lukụ lwasiye haabwa muntu omui, kụhụmbụụka
kwa bakụụye niikuwo nakuwo dhee kulib'o haabwa muntu
omui.
22 Bantu boona ngoku bakụkụwaagha haabwa kibhi
Adamu aakoliye, niikuwo baliba boomiili haabwa kulun-
gana na Kịlịsịto.
23 Oghu Luhanga aadụbhiye kụhụmbụụla ni Kịlịsịto,
etụwe bantu be niitụwe tulilab'o Luhanga kụtụhụmbụụla
obu Kịlịsịto alikuuka.
24 Obu alikamala kụsingula milimụ yoona eghi elemiye na
maani mu mwanya, naakwatiya Luhanga Ese wee bụlemi,
niibuwo mpelo elib'o.
25 Kịlịsịto akulaghiluwa kulema kụhịkiya Luhanga ataaye
ngighụ sya Yesu syona ensi ya bighele bya Yesu.
26 Ngighụ y'okumaliilila Luhanga kụhwelekeeleliya ni
lụkụ.
27 Ebyahandiikụụwe bikughilagha biti, "Luhanga ataaye
bintu byona hansi ya bighele biye." Obu bikughilagha biti,
"bintu byona," baabitaaye hansi ya Kịlịsịto takikumaniisiya
ngu Luhanga oghu akata bintu hansi ya Kịlịsịto naye alimu.*
28 Obu Kịlịsịto alilema bintu byona, niibuwo Luhanga
oghu akaha Mwana oghu bụtoki kulema bintu byona
alilema Mwana oghu, niikuwo Luhanga alemele kimui
bintu byona.
29 Kaakuba bakụụye baba batakụhụmbụụka, bantu
bakubatiijibuwagha haabwa baanakyabo abaakụụye nan-
gaaki? Bakukikolagha nangaaki kaakuba Luhanga aba
atakụhụmbụụla abakụụye?
30 Ti etụwe bakwenda, ekikuleka bwile bwona nitwe-
taahiya mu kabhi nkiki?
31 Bụli kilo siye nkuukalagha ndi mu kabhi kaa bantu
kunjita, haabwa kulangilila ngoku Kịlịsịto aahụmbụụkiye.
Eki tankukifuwaghayo, nanga nkụụghụwagha nineepanka
haabwanu bahịkịlija baanakyanje kulungana na Kịlịsịto
Yesu Mukama waatu.
32 Ndakaba ninaahakaniyagha bantu baa Efeeso abali
nga binyama by'omu kisaka haabwa bighendeleluwa bya
bantu kwonkaha, eki kikughasila ki? Abakụụye balaba
batakụhụmbụụka, ngoku bantu bakughilagha bati,

"Muleke tuliye kandi tunuwe,
nanga munkiya tụkụkụwa."*

33 Mutasiima bantu kubahabiisiya, "Kuukala na bantu
abali na ngeso sibhi kikulekagha n'esyawe sibhiiya."

---

* **15:27 15:27** Jabbuli 8:6 * **15:32 15:32** Isaaya 22:13

34 Mutodhe mutandike kweḷiḷikana kusemeeye kandi
muleke kụsịisa; ndimabụgha kini kubahemula nti bamui
mu enụwe tabamanịye Luhanga.

Kụhụmbụụka kwa mubili

35 Bhaatu muntu akugubha kụbụụḷiya ati, “Bakụụye
baḷihụmbụụḷụwa batịya?” Kandi baliisa bali na mubili
ghwa mulingo ki?
36 Ebi mbịbụụḷiyo bya budhoma! Nsigho eghi okuhelagha
teekutuwagha kuuy’o edụbhịye kụkụwa.
37 Okaakuhelagha, tookuhelagha ekitooye bbaa, okuhe-
lagha kasigho, kedha kaa ngano kedha kaa kintu kinji.
38 Bhaatu Luhanga niiye akụtwesịyagha nsigho eghi
kandi aghiha mubili ngoku abbaḷiye, tị bụḷị nsigho
akụghịsụsịyagha mu mulingo ghwa mbaghanịja.
39 Mibili ya bintu teesusaane: Bantu bali na mubili
ghwa mbaghanịja, bisolo byaba na ghwa mbaghanịja, nonị
syaba na ghwa mbaghanịja kandi nsụị syaba na ghwa
mbaghanịja.
40 Haliyo mibili y’omu eghulu na mibili ya munsi; bhaatu
kịtịịnịsa kya mibili y’omu eghulu ni kwa mbaghanịja na
kịtịịnịsa kya mibili y’omunsi.
41 Musana ghukubhakịyagha kaatị, kweḷi kubhakịya kaatị
na nsooḷiya sibhakịye kaatị, na mu nsooḷiya halimu ekub-
hakịyagha kaatị.
42 Na kụhụmbụụka kwa bakụụye niikuwo kuliba ku-
tiyo. Mubili oghu bakujiikagha ghụkụgụnda, bhaatu oghu
Luhanga aḷihụmbụụla taghụḷigụnda.
43 Bakughujiikagha ghutali na maanị, bhaatu Luhanga
aḷighụhụmbụụla ghuli na maanị.
44 Bakughujiikagha ghuli mubili kwonkaha, bhaatu
Luhanga aḷighụhụmbụụla ghuli mubili ghwa mwoyo.
45 Kihandịikụụwe ngu, “Luhanga akahanga Adamu
muntu w’okụdụbha aaba muntu mwomịiḷị,”* Adamu
w’okumaliilila ni oghu akuhaagha bantu bwomịiḷị bwa
mwoyo.
46 Mubili ghwa mwoyo taaniighuwo ghwadụbhịye bbaa,
bhaatu ghwa buntu kandi haanụma y’eki ghwa mwoyo.
47 Muntu w’okụdụbha bakamuuya mu etaka, owaakabili
aalụgha mu eghulu.
48 Ngoku muntu oghu baahịye mu etaka aabaagha ali, na
abali munsi niikuwo bali batiyo; kandi na wa mu eghulu
ngoku ali, niikuwo n’abomu eghulu bali batiyo.

---

* **15:45 15:45** Ntandiko 2:7

49 Nahabweki ngoku tususaane na Adamu oghu akalugha
mu etaka, niikuwo tulisusaana tutiyo na Kilisito oghu
akalugha mu eghulu.
50 Bahikilija baanakyanje, oleke mbaghambile: mubili
na saghama tabikugubha kuba mu bulemi bwa Luhanga,
mibili yaatu eni eghi ekugunda teekugubha kuba hamui
n'eghi etaakugunda.
51 Hatiini oleke mbaghambile nsita eni: Etuwe bahikilija
boona tatulikuwa, bhaatu Luhanga alituhindula,
52 mu bwile bukee ngoku liiso likalobhiya. Obu baliteela
kiidiyo eki, abaakuuye balihumbuuka bali na mibili eghi
etaakutodha kukuwa, ti etuwe Luhanga alihindula mibili
yaatu kwonkaha.
53 Mibili eghi ekugunda ekulaghiluwa kuhinduluwamu
eghi etaakugunda kandi eghi ekukuwagha ekulaghiluwa
kuhinduluwamu eghi etaakukuwagha.
54 Obu mibili yaatu y'omunsi muni eghi ekukuwa
Luhanga alighihindulamu y'omu eghulu eghi etaakukuwa
kandi eghi etaakuukal'o bwile bwona niyahinduluwamu
eghi ekuukal'o bwile bwona, Ebyahandiikuuwe ghaliba
majima ebikughilagha biti, "Luhanga aasinguuye lukú,
aaluhwelekeeleliya."*
55 "Lukú uwe businguli bwawe buli haa?
Lukú uwe kubona-boniya kwawe kuli haa?"*
56 Lukú lukubona-boniyagha abali na kibhi kandi maani
ghaa kibhi ni bilaghilo.
57 Bhaatu tukusiimagha Luhanga, oghu akulekagha
tusingula kibhi na lukú haabwa kuhikilija Mukama waatu
Yesu Kilisito.
58 Nahabweki bahikilija baanakyanje aba nkundiye,
muukale munagumiiye haa kuhikilija kwanu. Mutasiima
kintu kyona kubahabiisiya. Mweheelagheyo kimui bwile
bwona kukola mulimo ghwa Mukama Yesu, nanga mu-
maniye ngoku kukolela kwanu Mukama kutaakukwila
busa.

16

Kukumaaniya bya kukoonela bahikilija baa Yelusaalemu

1 Hatiini haa bya kukumaaniya sente sya kukoonela
kibbula kya bahikilija baa Yelusaalemu, mukole ngoku
naaghambiiye bibbula bya bahikilija baa Galatiya kukola.
2 Buli Kyasabbiite* buli muhikilija abhonganuuwe abi-
ikaghe haakpengbu sente kusighikila haa ntaahiya yee,

* **15:54 15:54** Isaaya 25:8 * **15:55 15:55** Hoseya 13:14 * **16:2 16:2** Mu Lugililiki baghambiye bati *kilo ky'okuduubha mu wiiki.*

asibiikaghe, niikuwo ninaasḭye mutatodha kuba na kukumaanḭya kunji.
3 Nkaakụkḭdha eghi, nkuha bbaluwa sya kwanjula mu
bahḭkḭlija baa Yelusaalemu basaasa aba mukuba mụkomḭye
kandi mbatume batwaleyo bisembo byanu ebi.
4 Ninaaboone kili kilungi nanje kughendayo dhee, ebo
bakụmpelekeeleḷiya.

Ntegheka sya Paulo

5 Haanụma ya kumala kubunga mu kyalo kya Makedoṇiya, nkwisa ewaanu e Koḷinto eghi, bhaatu nkụdụbha
kumala kubunga mu kyalo kya Makedoṇiya.
6 Obunji nkugubha kumala naanu bwile bukee, kedha nimaleyo bwile bwona obu mbụla ekaṇiye ekutoonelaghamu,
niikuwo mugubhe kumpa bụkooneḷi haabwa lughendo lunji
olu nkughendamu.
7 Tambbaḷiye kubalol'o bwile bukee nga muntu akusaala,
Mukama naasḭimḭye nkunihila kumala naanu bwile
bukaṇiye.
8 Bhaatu nkuukala Efeeso kụhḭkḭya kilo kya Kḭghenụ kya
Pentekootḭ kḭhḭkḭye.
9 Nkubbala kukola eki nanga Luhanga ampaaye mụgḭsa
ghwa kukola yo mulimo ghuwe ghwamaaṇi ghwa kulangilila butumuwa buwe kandi mu Efeeso eghi haliyo
bantu bakaṇiye abakumpakaṇiyagha.
10 Tḭmḭseewa mụkoḷi muunakyanje naanaasḭye eghi, mulole ngu taali na kintu kyona akwobaha anali naanu,
nanga niibuwo aakola mulimo ghwa Mukama ngoku sḭye
nkughukolagha.
11 Taaliyo mụhḭkḭlija n'omui oghu abhonganuuwe kumughaya. Malụgha eghi kukuuka hambali ndi mumulaghe
mpempa. Nkunihila akwisa na bahḭkḭlija banji.
12 Haa bikwet'o mụhḭkḭlija muunakyatu Apolo: Niibuwo
namwekonkomeelela nti aase eghi na bahḭkḭlija banji.
Taakabbaḷiye kwisa eghi endindi bbaa, akwisa naatụngḭye
mụgḭsa oghu.
13 Mwelinde ebikubatanga kukula mu mwoyo, mugumile
haa kụhḭkḭlija kwanu, mube bantu abagụmḭye kwonini
kandi baamaaṇi mu Mukama.
14 Mukole bụḷi kintu mu kukunda.
15 Mumaṇiye ngoku Siteefaana na ka yee ngoku haaliibo
baadụbhḭye kuba bahḭkḭlija mu kyalo kya Akaaya kandi
beeheelayo kimui kukoonela bahḭkḭlija baanakyabo. Ndimateelelela enụwe bahḭkḭlija baanakyanje,
16 kudhootela bantu nga Siteefaana hamui n'abakukola
mulimo ghwa Mukama bataay'o kụlụ na nkokola.

17 Nkadheedhuwa obu Siteefaana, Fotunanto na Akai̱ko
baasi̱ye eni, nanga ebo banji̱hi̱y'o ndu̱ndu̱ syanu.
18 Bampu̱mu̱li̱ya mutima ngoku baahu̱u̱mu̱i̱ye yaanu eghi.
Bantu ng'aba mubhonganuuwe kubahu̱ti̱ya.

Ku̱keeli̱ya kwokumaliilila

19 Ki̱bbu̱la kya bahi̱ki̱lija b'omu kyalo kya Asi̱ya mbaba-
keeli̱ya. Akwi̱la na mukali̱ wee Pu̱li̱si̱ka na bahi̱ki̱li̱ja baa
Mukama waatu Yesu, abakusanga-sangaanagha mu ka ya
Akwi̱la mbabakeeli̱ya dhee.
20 Bahi̱ki̱lija boona abali nanje eni mbabakeeli̱ya. Mula-
mukangani̱yaghe nimughuwana mu ki̱ku̱bha nga bahi̱ki̱lija.
21 Si̱ye, Paulo, ni̱i̱si̱ye neenini naahandiika na mukono
ghwanje nti nimbakeeli̱ya.
22 Muntu weena naabaaye ataku̱ndi̱ye Mukama waatu
Yesu, akiinuwe. Ai̱ Mukama wiise!
23 Mukama waatu Yesu abaghilile ngughuma.
24 Si̱ye Paulo nku̱ndi̱ye enu̱we boona abahi̱ki̱li̱i̱je Ki̱li̱si̱to
Yesu. Aami̱i̱na.

Bbaluwa yaakabili eghi Paulo aahandiikiiye
Bakolinto
Kwanjula

Bbaluwa yaakabili eghi Paulo aahandiikiiye bahikilija baa Kolinto, akaghihandiika mu bwile obu bukwatane buwe na bahikilija baa Kolinto bwabaagha butateekaane. Bamui mu bahikilija baahakaniyagha Paulo bati taali mukwenda eenini wa Kilisito.

Mu bbaluwa eni Paulo aabbalagha kubooleka ngoku akwete kwekumbula kuba mu bumui nabo. Aabasoboololagha ngoku akudheedhuwa kwonini, eye hamui nabo mbabaaye mu bumui.

Mu bbaluwa eni Paulo akatandika naasoboolola bukwatane buwe na bahikilija baa Kolinto. Aabasoboolola ekyalekiye aakuukamu mu mulingo ghusaakaaye abamuhakaniyagha. Aasoboolola ngoku aadheedheeuwe nanga ebi aakuukiyemu abamuhakaniyagha, bikaleka bantu banji beekuukamu kandi baaba mu bumui.

Mu bbaluwa eni, Paulo eeyongela kusaba bahikilija baa Kolinto kuhaayo na bwenge, kukoonela bahikilija baanakyabo abaabona-bonagha e Yelusaalemu. Mu nsuula sy'okumaliilila mu kitabo kini, Paulo akahandiika neebugh'o ngoku ali mukwenda eenini. Aahakaniya bamui mu bantu baa Kolinto abeefoolagha bati ni bakwenda baamajima baa Kilisito. Ebo baaghilagha bati Paulo ni mukwenda wa bisubha.

Kulamukiya

1 Siye Paulo, mukwenda wa Kilisito Yesu haabwa ntegheka ya Luhanga, na muhikilija muunakyatu Timiseewa, twahandiikila bbaluwa eni enuwe kibbula kya bahikilija b'omu tauni ya Kolinto, hamui na bahikilija boona abali mu kyalo kya Akaaya.

2 Luhanga Eseetuwe na Mukama Yesu Kilisito babaghilile ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

Luhanga oghu aasuuye kuhuumuliya kwona

3 Luhanga Ese Mukama waatu Yesu Kilisito asiimuwe, niiye Eseetuwe oghu akutughililagha kisa; niiye Luhanga oghu bwile bwona akuhuumuliyagha bantu,

4 niiye akutuhuumuliyagha tuli mu bijibu, niikuwo tugubhe kuhuumuliya abali mu bijibu, na kuhuumuliya oku Luhanga aatuhuumuuye nakuwo.
5 Majima, ngoku Kilisito aaboona-boone, niikuwo naatu abamuhikilije tukubona-bonagha, bhaatu ngoku Luhanga aamuhuumuuiye, niikuwo naatu akutuhuumuliyagha dhee.
6 Siye Paulo na Timiseewa tukaakubona-bonagha haabwa kutebeja butumuwa bwa Kilisito, tukuughuwagha tuhumuuye haabwa kuhikilija kwanu kandi Luhanga kubajuna. Obu Luhanga akaakutuhuumuliyagha, akubaagha naatwoleka kugumiya enuwe niikuwo mugumisilije mukubona-bona ng'oku tukubona-bonagha.
7 Tukigumiiye ngu ngoku mukwete kubona-bona ngoku naatu tukubona-bonagha, naanu dhee Luhanga akubahuumuliya ngoku akutuhuumuliyagha.
8 Bahikilija baanakyatu, tukubbala mumanye ngoku twabona-boneeye mu kyalo kya Asiya. Bintu bitimbi-ikilaane kimui bikatub'o ebi tutaagubhagha kutunga na mulingo ghwa kubigumisilija, ti twehighuwagha nga bantu abakughenda kukuwa.
9 Majima, mu mitima yaatu tukeehighuwa nga bantu bakughenda kutwiluwa musango ghwa kukuwa. Ebi bikab'o niikuwo tuleke kwesigha maani ghaatu kutujuna, bhaatu twesighe Luhanga, oghu akugubha kuhumbuula abakuuye.
10 Ti ngoku aatuuhiye mu kabhi kaamaani katiyo bataatwita, tumaniye ngoku akweyongela kutuuya mu kabhi koona. Twesighiye kwonini ngoku akweyongela kutuuya mu kabhi koona akakutub'o,
11 haabwanu kweyongela kutusabila. Majima Luhanga akakukuukamu nsaala syanu, ti bantu bakaniye bakusiima Luhanga, haabwa mugisa oghu akutuha kwoleka ngoku aakuukiyemu nsaala sya bantu bakaniye.

Paulo naahindula ntegheka siye

12 Endindi tukugubha kwesinda nanga tumaniye ngoku twetwalikaniiye munsi muni kandi kukila munu mu bukwatane bwatu naanu, mu buhikiliile kandi mu majima ngoku Luhanga akubbalagha. Tatwakoliye ebi ngoku bantu abatahikiliije bakwelilikanagha bati bihikiye, bhaatu haabwa ngughuma sya Luhanga.
13 Nahabweki tatukubahandiikilagha kintu kyona eki mutaakugubha kusoma kedha kwetegheeleliya bbaa. Kandi ndi na kunihila nti,
14 nankabha endindi mutakatukengiye kwonini, kilo kimui mulikenga kwonini, niikuwo haa kilo eki Mukama

waatu Yesu alikuukilamu munsi muni, mwesinde haabwatu ngoku naatu tukwesindagha haabwanu.

15 Nanga nkimaniiye ngoku mukwesinda haabwatu, niikiyo kyalekiye naatuwamu kudubha kwisa eghi kubabungila niikuwo mutunge mugisa ghwa kutubon'o kabili.

16 Nkaba ntuuyemu kusaalila ewaanu eghi maghenda e Makedoniya kandi naamakuuka kuluugha e Makedoniya, niikuwo mugubhe kumpa bukooneli obu nkwetaaghisibuwa kughenda na buwo mu kyalo kya Buyudaaya.

17 Kandi nkahindula ntegheka eghi ndi na kighendeleluwa. Siye tankukolagha ntegheka syanje nga bantu baa munsi muni, ababughagha bati, "Ee," kuni mbamaniisiya "Bbaa."

18 Majima ngoku Luhanga ali mwesighibuwa kandi atakuhaagha bisubha, naatu dhee mu butumuwa obu twabatebiije taaliyo hambali twabadimaagiye tuti tukubakolela kintu kyona kuni ntumaniisiya ngu tatukukikola.

19 Nanga Yesu Kilisito Mwana wa Luhanga, oghu Siye Paulo na Silaasi hamui na Timiseewa twabatebiij'o, taakusiimagha kukola kintu, ti haa bwile obu bwonini aatodha abhenga kukikola, akuusuliisiyagha ndaghaano siye.

20 Takisaasaniiye ni ndaghaano sitiya Luhanga aatukoleeye, bhaatu syona akusiisuliisiyagha mu Yesu Kilisito. Eki niikiyo kikulekagha tughila tuti "Aamiina" obu tukubaagha ntuhutiya Luhanga kukwama mu Yesu Kilisito.

21 Nahabweki Luhanga niiye akulekagha etuwe hamui naanu tuukala tunagumiiye mu Kilisito. Niiye akatukoma kukola mulimo ghuwe,

22 aatut'o kabonelo akakwoleka ngoku tuli bantu be, aatuha Mwoyo Ahikiliiye kutuukalamu nga musimbo, kugumiya ngoku akutukolela byona ebi aatulaghiisaniiye.

23 Majima Luhanga amaniye ngoku ekyalekiye ntaakuuka e Kolinto eghi kwabaaye dhaani kutabaghambila haa bintu bibhiihiye ebi mukukolagha.

24 Muleke kwelilikana muti niibuwo twabahambilija bya kukola nga bahikilija baa Yesu. Bhaatu tukwete kukola hamui naanu haabwa kudheedhuwa kwanu. Nanga kuhikilija niikuwo kulekiye munagumiiy'o Yesu.

2

1 Nahabweki nkatuwamu kutatodha kubabungila eghi, nanga ebi nangutodhiye kubaghambila byangubaleteliije kusaaliluwa.

2 Nanga tambbaliye enuwe abakulekagha ndheedhuwa mutuntule.
3 Niikiyo kyalekiye naabahandiikila bbaluwa eli ntiyo,
niikuwo ninaasiye eghi, ntaaghuwa nsaaluuwe haabwanu
abanguleki ye nindheedhuwa. Majima nkaba nkimaniye nti
mukukola ebi naabaghambiiye mu bbaluwa eghi, niikuwo
ninaasiye ndheedhuwe kandi naanu mudheedhuwe dhee.
4 Nkabahandiikila bbaluwa eghi nsaluuwe kwonini!
Mutima ghunsaaliiye munda kandi maligha ngantoona.
Tanaabbaliye kubasaalija, bhaatu naabbalagha mumanye
ngoku mbakundiye kwonini.

Kughanila musiisi

5 Ebikwet'o oghu aakoliye kintu kibhiihiye ekyabasaali-
iye, aasaaliije enuwe boona kusaaliya ngoku aasaaliije
siye. Bhaatu tambbaliye kutimbiikaniya ebikwet'o mu-
sango ghuwe oghu.
6 Kifubilo eki bakaniye mu kibbula kyanu kya bahikilija
mwamuhaaye kimumaliye.
7 Hatiini endindi, mubhonganuuwe kumughanila kandi
kumuguma-gumiya, niikuwo bituntulo bikaniye bitamu-
mala maani.
8 Nahabweki ndimabateelelela nti, mutodhe mumukunde.
9 Kighendeleluwa ekyalekiye naabahandiikila bbaluwa
eli, kukaba kubalengesa bikoluwa byanu kulola majima
mulaba nimukola byona ebi naabalaghiiye kukola.
10 Nimwaghaniiye muntu weena, nanje nkumughanila
dhee. Ti nkaakughanilagha muntu haabwa eki abhon-
ganuuwe kughaniluwa, nkukikolagha haabwa maani ghaa
Kilisito kandi mu mulingo ghukubaghasila,
11 niikuwo Sitaani atatudimaaga. Nanga tumaniye
milingo eghi Sitaani akudimaagilaghamu bantu.

Bakwenda baa Ndaghaano Mpyaka

12 Ti obu naaghendiye mu kibugha kya Tulowa kulangilila
Makulu Ghasemeeye haa Kilisito, naasanga Mukama Yesu
aliye kunteghekela yo mugisa ghwamaani kulangilila
Makulu Ghasemeeye agha.
13 Bhaatu haabwa kutasangayo muhikilija muunaky-
atu Tito kumpa makulu gh'ewaanu eghi mutima tagh-
wampumuuye munda bbaa. Naatuwamu kulagha bantu
baay'o, naalughayo naaghenda e Makedoniya.
14 Bhaatu nkusiima Luhanga oghu bwile bwona kukwama
mu Kilisito akulekagha tusingula mu byona, ti hoona
hambali tukughendagha, Luhanga akutukoleesiyagha ku-
langilila butumuwa haa Kilisito niikuwo bantu bakaniye
bamumanye.

15 Ngoku bantu bakubbalagha kusasa kwa bigita, Luhanga
akudheedhuwagha obu tukulangililagha butumuwa haa
Ḵili̱si̱to mu bantu abakujunuwa n'abakuhwelekeelela.
16 Tukaakubaagha ntutebeja butumuwa obu, banji
bukubajookelegha kubhi nanga bukubaleeteleja lu̱ku̱, banji
bubajookela kulungi nanga bukubahaagha bwomi̱i̱li̱. Buuye
ni ani̱ ali na maani̱ kukola mulimo ghwamaani̱ oghu?
17 Tatukulangililagha kighambo kya Luhanga ntubab-
balamu buguudha, ngoku bantu banji bakani̱ye bakuko-
lagha. Bhaatu tukukilangililagha haabwa Ḵili̱si̱to kandi
tumani̱ye ngoku Luhanga oghu akatutuma aboone ebi
tukwete kukola.

3

1 Buuye niibuwo twesinda etu̱we boonini? Kedha buuye
nga bantu banji, naatu tukwetaghisibuwa maabbaluwa
ghaatukutusoboolol'o ewaanu, kedha maabbaluwa ku̱lu̱gha
ewaanu eghi ghaakutusoboolol'o mu bantu banji?
2 Ni̱i̱nu̱we muli nga bbaluwa ya kutwanjula, enu̱we aba
tu̱kweḻiḻikanagh'o bwile bwona, nanga bikoluwa byanu
bikugubha kwoleka bu̱ḻi̱ muntu ngoku butumuwa obu
tukulangililagha buli bwamajima.
3 Ekyalu̱ghi̱ye mu mulimo twabakoli̱yemu eghi, kikaleka
mweyoleka ngoku muli nga bbaluwa eghi elu̱ghi̱ye ewaa
Ḵili̱si̱to, eghi batahandi̱i̱ki̱ye haa lupaapulo na i̱nki̱, bhaatu
eghi Mwoyo wa Luhanga mwomi̱i̱li̱ ahandi̱i̱ki̱ye, etali eghi
bahandi̱i̱ki̱ye haa bihande-hande bya mabaale, bhaatu eghi
bahandi̱i̱ki̱ye haa mitima ya bantu.
4 Twesi̱ghi̱ye Luhanga mu mulingo oghu haabwa
ku̱hi̱ki̱li̱ja Ḵili̱si̱to.
5 Tatukugubha kukola kintu kyona haabwa maani̱
ghaatu, bhaatu maani̱ aghalu̱ghi̱ye ewaa Luhanga niigho
ghakugubha kuleka ntukola kintu kyona.
6 Nahabweki niiye akatufoola baheeleli̱ya bahi̱ki̱ye baa
ndaghaano yee mpyaka na bantu, ya kubajuna, eghi
etahandi̱i̱ku̱u̱we nga kihandiiko kya bilaghilo, bhaatu ya
Mwoyo Ahi̱ki̱li̱i̱ye. Bilaghilo byaleetelejagha abatabikwete
byona lu̱ku̱, bhaatu Mwoyo Ahi̱ki̱li̱i̱ye akuhaagha bwomi̱i̱li̱.

Ḵiti̱i̱ni̱sa kya ndaghaano mpyaka

7 Ti̱ butumuwa bwa bilaghilo ebi hambele Luhanga
aahaaye Musa kuhandiika h'ebaale bukaleeteleja lu̱ku̱,
nankabha mbyatandi̱ki̱ye na ḵiti̱i̱ni̱sa kya Luhanga kya-
maani̱. Bwile obu Bana̱isaaleeli̱ tabaagu̱bhi̱ye kubona Musa
haali̱i̱so, nanga haali̱i̱so yee aabbebbeniyagha haabwa
ḵiti̱i̱ni̱sa kya Luhanga.

8 Buuye Luhanga alakaba noolekiye atiyo kitiinisa kiye
mu butumuwa bwa bwile obu, taakusaaliy'o kukyoleka mu
butumuwa bwa Mwoyo Ahikiliiye obu akuba naaha bantu
bwomiili?
9 Kandi bantu balaba mbahutiyagha butumuwa bwa
bilaghilo bya Musa ebikubasingiisiya musango, babhon-
ganuuwe kuhutiya kwonini butumuwa obukuleka mbaba
bahikiliiye ewaa Luhanga.
10 Ntwalengeesaniiye kitiinisa kya ndaghaano ya ham-
bele, takyengaane na kitiinisa kya ndaghaano mpyaka bbaa.
11 Ti obu ekikuhuw'o kilaba nkyasiye na kitiinisa, eki-
taakuhuw'o kibhonganuuwe kuba na kitiinisa kisaay'o.
12 Nahabweki tuli na kubugha tugumiye nanga kitiinisa
kya ndaghaano mpyaka eghi nkya bilo n'ebilo.
13 Tatuli nga Musa, oghu eeswikilagha kitambaala
haaliiso naabughila Banaisaaleeli niikuwo batabona ngoku
kubbebbeniya oku Luhanga aabaagha amutaaye haaliiso
kukwete kuhuw'o.
14 Bhaatu tabeetegheleeiye nanga kutimbiikana kwa
mitima yabo. Ti kuhikiya n'endindi nankabha basoma
ebili mu ndaghaano nkulu, ekili nga kitambaala eki
kikubaakalagha haa maaso. Kuhikilija Kilisito kwonkaha
niikuwo kukubaay'o kiyo.
15 Nankabha n'endindi bakaakubasomelagha bilaghilo
bya Musa, tabakubikengagha ng'oghu oti kitambaala
kiswikiiye byeliliikano byabo.
16 Bhaatu muntu weena akaakumalagha kuhikilija
Mukama, kitambaala eki kikumulughagh'o.
17 Nahabweki endindi Mukama Yesu akutukolelaghamu
haabwa maani ghaa Mwoyo, ti Mwoyo wa Mukama oghu,
niiye akutuhaagha bughabe bilaghilo kutatulema.
18 Etuwe bahikilija boona tuli na kwoleka bantu kitiinisa
kya Mukama waatu Yesu. Mwoyo oghu niibuwo aatuhin-
dula bwile bwona kufooka nga Mukama waatu oghu.
Kitiinisa kyatu kikughenda nkineeyongela. Ti oghu akuko-
lagha mulimo oghu ni Mukama oghu ali Mwoyo.

4

Butumuwa bwamajima

1 Nahabweki tatukuhuwa maani kukola mulimo ghwa
kutebeja bbaa, nanga Luhanga mu ngughuma siye niiye
akatutuma kughukola.
2 Ti, tukubhengagha kukola bikoluwa ebikuhemulagha,
ebi bantu bakukolagha kibiso; tatukuhaagha bisubha
kandi tatukuhindulagha kighambo kya Luhanga. Bhaatu

tukubughagha majima ghoonini niikuwo buli muntu weena eetegheelelíye kandi Luhanga niiye amaniye ngoku tukubughagha majima ghoonini.

3 Nankabha bantu banji mbakughilagha bati tabakwetegheelelíyagha bhyani Makulu Ghasemeeye agha tukwegheesiyagha, abataakugheetegheelelíyagha ni abakughenda kuhwelekeelela.

4 Sitaani oghu alemiye nsi eni, niiye atangiye byelilikano bya abatali bahikilija, niikuwo batabona kyeleeli ekili mu Makulu Ghasemeeye haa Kilisito waatu oghu ali na kitiiniisa kandi oghu atwolekiye ngoku Luhanga ali.

5 Tatukwetebejagh'o bbaa, tukutebejagh'o Yesu Kilisito nga Mukama. Eki tukwebughagh'o ni ngu etuwe tuli baheelelíya baanu haabwa eki Kilisito aatukoleeye.

6 Nanga Luhanga oghu akaghila ati, "Oleke kyeleeli kib'o hambali mweliima ghwabaagha,"* niiye akatuha butumuwa buwe kuba nga kyeleeli mu mitima yaatu kuleka ntwetegheelelíya kitiiniisa kiye ekyolekeeuwe mu Yesu Kilisito.

Butumuwa bwa mughaso mu minagha y'ebumba

7 Butumuwa obu ni Makulu Ghasemeeye ghaa mughaso munu, agha Luhanga aahaaye etuwe bakwenda, abali baceke nga minagha y'ebumba, kwoleka ngu butoki bwamaani bwatu kutebeja butumuwa obu bulughiye ewaa Luhanga etali mu etuwe.

8 Tukubaagha na bijibu bwile bwona, bhaatu takikulekagha tuhuwa maani, bunji n'obunji tatukumanyagha kya kukola, bhaatu tatukuhuwagha maani bbaa.

9 Bantu bakutubona-boniyagha etuwe bakwenda, bhaatu Luhanga taakutulekagha etuwe bonkaha, ngighu syatu syatuhutaaliyagha bhaatu Luhanga ataabasiimilaniya kutwita.

10 Tukwehighuwagha bwile bwona tuti bantu bakutwita ngoku baatiye Yesu, niikuwo haabwatu bantu banji bagubhe kubona ngoku Kilisito ali mwomiili.

11 Tukuukalagha tuli mu kabhi kaa kukuwa haabwa kuheelelíya Kilisito, niikuwo bantu bagubhe kumanya ngoku Yesu ali mwomiili mu mibili yaatu eghi bwile bwona ekukuwa.

12 Nahabweki nankabha etuwe tuli mu kabhi kaa kukuwa, kini kikulughilamu enuwe bwomiili butahuw'o.

13 Haliyo hambali kihandiikuuwe mu Jabbuli ngu, muntu aaghila ati, "Nihikiliije Luhanga kandi nkubugha ekilekiye nimuhikiliije."* Naatu niikuwo tukukolagha nga

* **4:6 4:6** Ntandiko 1:3 * **4:13 4:13** Jabbuli 116:10

muntu oghu. Tu̱hi̱ki̱li̱ije Luhanga tukughambilagha bantu eki̱leki̱ye tu̱mu̱hi̱ki̱li̱ije.

14 Tumani̱ye ngu ngoku Luhanga aahu̱mbu̱u̱ye Mukama waatu Yesu mu baku̱u̱ye, naatu haabwa kuba mu bumui na Yesu ali̱tu̱hu̱mbu̱u̱la, niikuwo etu̱we boona atuleete hamui hambali ali.

15 Tukubona-bonagha tutiyo haabwanu, niikuwo ngughuma sya Luhanga esikwete ku̱hi̱k'o bantu bakani̱ye, sibaleeteleje ku̱si̱i̱ma Luhanga kandi bamu̱hu̱ti̱ye kwonini.

16 Nahabweki tatukuhuwagha maani̱ bbaa, nankabha mibili yaatu eni eba eli ya ku̱ku̱wa, Luhanga aku̱gu̱mi̱yagha myoyo yaatu bu̱li̱ kilo.

17 Kubona-bona kwatu endindi ni kantu kati̱i munu kandi takukumal'o bwile bukani̱ye, bhaatu ku̱ku̱tu̱lu̱ghi̱lamu ki̱ti̱ini̱sa kyamaani̱ kya bilo n'ebilo.

18 Nahabweki tukaakulolagha haa kubona-bona tukwete kubona-bona endindi; tukulolagha mu maaso h'eki tutaboone endindi. Kubona-bona tuli nakuwo endindi kukuhuw'o, bhaatu kudheedhuwa tukuba nakuwo nkwa bilo n'ebilo.

5

Mibili mpyaka mu eghulu

1 Endindi tumani̱ye ngu mibili yaatu eni, eghi eli nga kajalaja ekuhuw'o. Tukaaku̱ku̱wa, Luhanga akutuha mibili mpyaka ya bilo n'ebilo, eghi eli nga numba mu eghulu, eghi bantu batakweye, bhaatu eghi Luhanga eenini akweye.

2 Endindi tukwete kwehu̱mi̱ya ntwekumbula kuba na mibili yaatu mpyaka y'omu eghulu.

3 Ntwabaaye na mibili yaatu mpyaka, tukuba nga bantu abaabaagha mihina, ti̱ bwile obu tu̱lu̱wete.

4 Ti̱ tunali mu mibili yaatu eni, tu̱kwehu̱mi̱yagha kandi tukutuntula. Taghali majima ngu tubbali̱ye ku̱ku̱wa, bhaatu tukubbalagha Luhanga kutuha mibili yaatu mpyaka y'omu eghulu, niikuwo mibili eghi ekuhuw'o, Luhanga aghihindulemu eghi etaakuhuw'o.

5 Luhanga eenini niiye akatuhanga ali na kighendeleluwa kyakutuha mibili mpyaka eghi kandi aatuha Mwoyo Ahi̱ki̱li̱iye nga musimbo ku̱tu̱gu̱mi̱ya ngoku eki kikub'o.

6 Nahabweki ku̱hi̱ki̱li̱ja kwatu Yesu kukuukalagha kunagu̱mi̱ye kandi tumani̱ye ngu ngoku tunali mu mibili yaatu ya munsi muni, tatukahi̱ki̱ye e ka ewaatu hambali Mukama waatu Yesu akuukalagha.

7 Eki niikiyo kikulekagha tuukala tunahi̱ki̱li̱ije Yesu nankabha tutamuboone.

8 Kuhikilija kwatu Yesu kunagumiye kandi tukwekumbula tukuwa tulugha mu mibili yaatu eni, tughenda mu ka yaatu mu eghulu kuukala hamui na Mukama waatu Yesu.
9 Nahabweki kighendeleluwa kyatu nkukola ebimudheedhiye nankabha tuba tuli boomiili kedha bbaa.
10 Majima, etuwe boona tukulaghiluwa kwemilila mu maaso ghaa Kilisito kutwiluwa musango. Ti buli omui alitunga eki abhonganuuwe haabwa bintu bilungi kedha bibhiihiye ebi aakoliye anaakaaye.

Butumuwa bwa kukuukanganiyamu

11 Nahabweki ngoku tumaniye ngu bantu babhonganuuwe kuhutiya Mukama, niikiyo kikulekagha tubeekambiisiya kuhikilija Yesu. Luhanga atumaniye ngoku tuli kandi nkunihila naanu eki mukimaniye dhee.
12 Taaniibuwo twaleng'o kwebugh'o kusemeeye, bhaatu niibuwo twabaha haa kutandikila kwesinda haabwatu, niikuwo mugubhe kukuukamu abakwesindagha haabwa bikoluwa byabo mu kiikalo kya kwesinda haabwa mitima yabo kusemela ewaa Luhanga.
13 Ntwabaaye tutabukiye ngoku banji bakwete kughila, ni haabwa kukola ebi Luhanga abbaliye; ntwabaaye ntubugha biteekaane ni haabwa kughasila enuwe.
14 Tukukolagha byona haabwa kukunda kwa Kilisito aatughiliiye, nanga tumaniye ngu ngoku Kilisito aakwiliiye etuwe bahikilija boona, bwomiili bwatu bwa hambele bukakuwa.
15 Akakwila bahikilija boona niikuwo etuwe bahikilija tutaakal'o haabwa kutakola ebitudheedhiye, bhaatu tukole ebidheedhiye Kilisito oghu akakuwa kandi Luhanga aamuhumbuula.
16 Kutandikila endindi tatukyeliliikan'o bantu ngoku bali, ngoku abatali bahikilija bakubeeliliikanagh'o. Nankabha ntweliliikanagh'o Kilisito nga muntu kwonkaha, endindi tatukyamweliliikan'o tutiyo bbaa.
17 Nahabweki muntu weena naabaaye ali mu Kilisito, akubaagha afookiye kihanguwa kihyaka; bwomiili buwe bwa hambele bukubaagha buhooy'o, atandikiye bwomiili buhyaka.
18 Bwomiili buhyaka obu bukulughagha ewaa Luhanga oghu akatwekuukiliya eenini haabwa eki Kilisito aatukoleeye. Ti etuwe Luhanga atuhaaye mulimo ghwa kulangilila bantu ngoku bakukuukanganamu naye.
19 Luhanga akukuukanganaghamu na bantu kukwama mu Kilisito. Taakutodhagha abona bali na bibhi mu

maaso ghe. Ti etuwe atuhaaye mulimo ghwa kulangilila butumuwa buwe bwa kukuukanganamu na bantu.
20 Nahabweki siye Paulo na baanakyanje, tuli bakwenda baa Kilisito kandi Luhanga akututumagha kubaghambila ngoku akwete kubesengelelíya kutegheelelíya butumuwa obu. Niibuwo twabesengelelíya ngoku Kilisito eenini angubesengeleeiye: Mukuukanganemu na Luhanga.
21 Luhanga akafoola Kilisito oghu ataakolíye kibhi kyona, kuba kihonguwa kya bibhi byatu, niikuwo haabwa kuhikilija Kilisito, tube bahikiliiye ewaa Luhanga.

6

1 Etuwe nga abakwete kukolela hamui na Luhanga, niibuwo twabesengelelíya tuti ngughuma esi aabaghiliiye sitabakwila busa.
2 Nanga Luhanga akughilagha ati,
"Bwile obu bwahikiye bwa kubaghilila kisa, naaghuwa kusaba kwanu
kandi kilo obu kyahikiye kya kubajuna, naabakoonela."*
Muntegheelelíye, buni niibuwo bwile bwa Luhanga kubaghilila kisa kandi bwile bwa kubajuna kifubilo kya bibhi byanu.

Paulo naabona-bona
3 Siye Paulo n'aba nkukolagha nabo, tatukukolagha kintu ekikutanga muntu weena kuhikilija Kilisito, nahabweki taaliyo oghu akutusoghosa ati taaniibuwo twaheelelíya Luhanga kusemeeye.
4 Ti nga baheelelíya baa Luhanga, tukwesindagha mu buli kintu kyona: mu kugumisilija kwamaani, mu bijibu kandi mu kubona-bona.
5 Nghighu syatu baatuhuuye, banji batuta mu nkomo, banji batugumbilana mbabbala kutwita. Tukukolelagha kimui kandi tulaala tutaghwesaghiiye, bunji tulaala njala.
6 Mwoyo ahikiliiye niiye atukooneeye mu buhikiliile bwatu, kwetegheelelíya, kugumisilija, kughilila bantu kisa kandi kubakunda mu majima.
7 Tukwegheesiyagha majima kandi Luhanga niiye akutuhaagha maani. Tukwete byakulwaniisiya bihikiliiye mu mukono ghwabuliyo na ghwabumesu.
8 Bantu bakatuhutiya kandi baatughaya; banji baatwambula banji baatusinda. Banji baatughilamu bahi baa bisubha kuni tukubughagha majima ghoonini.

---

* **6:2 6:2** Isaaya 49:8

9 Twaba ng'abatamanu̱u̱we kuni bantu bakani̱ye batumani̱ye; twaba nga bantu baku̱u̱ye kuni muboone ngoku tuukaaye; bantu baatufubila bhaatu bataatwita.
10 Baatukol'o ebitusaaliiye bhaatu twakalagha tu̱dheedheeu̱we bwile bwona; twaba nga banaku bhaatu twaleka bantu bakani̱ye baaba baguudha. Twaba bantu abatali na kantu, kuni bintu byona mbyatu.

11 Bahi̱ki̱li̱ja baanakyanje e Koli̱nto! Twabaghambiiye majima ghoonini; twabooleka ku̱lu̱gha haa mitima yaatu ngoku tubaku̱ndi̱ye kwonini.
12 Tatukwete kubatwalikani̱ya nga bantu tutaku̱ndi̱ye, bhaatu ni̱i̱nu̱we mukwete kututwalikani̱ya nga bantu mutatu̱ku̱ndi̱ye.
13 Ndimabaghambila ngoku nangughambiiye baana banje boonini nti, mutukunde ngoku tubaku̱ndi̱ye. Obu niibuwo bwenganji̱a.

Kutakolangana na abatali bahi̱ki̱li̱ja

14 Muleke kukolangana na abatali bahi̱ki̱li̱ja. Kukola bi̱hi̱ki̱ye na kukola bi̱bhi̱i̱hi̱ye bikugubha kuba mu bumui bi̱ti̱ya? Buuye kyeleeli̱ kikugubha kuba ki̱ti̱ya mu bumui na mweli̱ma?
15 Ki̱li̱si̱to akugubha ati̱ya kuba mu bumui na Si̱taani̱? Mu̱hi̱ki̱li̱ja akugubha ati̱ya kuba mu bumui n'oghu atali mu̱hi̱ki̱li̱ja?
16 Ngoku Luhanga akutuukalaghamu, ni̱i̱tu̱we endindi tuli nga Numba yee, ngoku Numba ya Luhanga eliyo haabwatu kulami̱li̱yamu Luhanga enkaha, naatu dhee tukulaghiluwa kuukala mu mulingo Luhanga abbali̱ye tuukalemu, tutaakulami̱ya bisasani̱ bantu beekoleeye kulami̱ya. Nanga Luhanga akaghila ati, "Nkubaakalamu kandi mbabungemu, nkuba Luhanga wabo kandi ebo babe bantu banje."*

17 "Si̱ye Mukama niibuwo naabaghambila ku̱lu̱gh'o abatali
bahi̱ki̱li̱ja
kandi kubeebaghani̱j'o.
Mutaku̱m'o kintu kyona ekitasemeeye,
du̱mbi̱ nanje nkubeebali̱ya."*

18 "Si̱ye Mukama wa Bu̱toki̱ Bwona naabaghambila nkuba
eseenu̱we
kandi naanu mube batabani̱ banje na bahala banje."*

---

* **6:16 6:16** Kyabaleevi̱ 26:12; Yelemi̱ya 32:38; Jakeeli̱ 37:27 * **6:17 6:17** I̱saaya 52:11; Jakeeli̱ 20:34, 41 * **6:18 6:18** 2 Samwi̱li̱ 7:14; 2 Samwi̱li̱ 7:8

7

1 Bahikilija baanakyanje aba nkundiye, ngoku Luhanga
aatulaghaniije ati akuba Eseetuwe kandi etuwe tube baana
be, tubhonganuuwe kwetantala kintu kyona kibhiihiye,
ekikubhiiya mibili yaatu na myoyo yaatu. Tube bahikiliiye
kwonini haabwa kuukala tuhutiiye Luhanga.

Kudheedhuwa kwa Paulo

2 Ngoku naali ninaasanguuwe mbahandiikiiye, gutu mu-
tukunde. Obu twabaagha eghi tatwasobeleeiye muntu
n'omui, tatwahabiisiye muntu n'omui kandi tatwalengiy'o
kubaay'o ebyanu mu mulingo ghutahikiye.

3 Tankwete kubugha kini kusoghosa bamui mu enuwe
haabwa kunkola kubhi. Nkaba ninabaghambiiye ngoku
tubakundiye kandi tukweyongela kuukala tunabakundiye
nankabha n'obu kiki kyona kib'o.

4 Nkimaniye kwonini ngoku mukukola ebi naabaghambi-
iye. Nkaakubaagha nimbugha na bantu banji nkusindagha
enuwe haabwa ebi mukwete kukola. Nankabha nimbona-
bona, nkaakuusukagha ebi mukwete kukola, nkudheed-
heluwagha kimui kwonini.

5 Obu twakidhiye e Makedoniya eni, tatwatungiye
kasinge bbaa. Ngighu syatu syatutuntuliya kwonini, ti
twaghuwagha tweyungiye ekikub'o bahikilija.

6 Bhaatu Luhanga oghu akulekagha abatuntuuye bad-
heedhuwa, akaleka twadheedhuwa haabwa kusiimilaniya
muhikilija Tito kwisa hambali tuli.

7 Ekyatudheedhiye takuli Tito kwisa hambali
tuli kwonkaha, bhaatu makulu ghaanu aatuhaaye
ghaatudheedhiye. Akatughambila ngoku mukwete
kwonini kubbala siye kwisa eghi kubabungila. Aatodha
aatughambila ngu niibuwo mwekamba kwonini kukola ebi
mbbaliye, ti bikaleka kudheedhuwa kwanje kweyongela.

8 Nankabha bbaluwa naadubhiye kubahandiikila
niyaalekiye mwasaaliluwa, nkatuwamu kubona kisemeeye
kubatwekelayo. Nkadubha naabona ndi muntu asobeeiye
kubatwekelayo, nanga ekaleka mwasaaliluwa, bhaatu
ekaleka mwasaaliluwa haabwa bwile bukee.

9 Endindi ndheedheeuwe, bhaatu teeli haabwanu
kusaaliluwa, bhaatu haabwa Luhanga kuleka
nimusaaliluwa mutiyo niikuwo mugubhe kwekuukamu
bibhi byanu. Ti mukusaaliluwa oku, taaliyo n'omui kabhi
koona kaabaay'o bbaa.

10 Luhanga kusiimilaniya muntu kusaaliluwa atiyo
haabwa kibhi akoliye kikulekagha muntu oghu eekuukamu
kandi ajunuwa kifubilo kya Luhanga kandi taakutodhagha

aba n’eki atuntuliiye, bhaatu bituntulo bya nsi eni bikuleetagha lu̱ku̱.

11 Mulole ebi kutuntula oku kwalekı̱ye mwaba nabiyo:
Mukat’o ku̱lu̱ na nkokolo kukola ebı̱dheedhı̱ye Luhanga,
mwabbala kweyoleka ngu tamuli na kyona mu̱sobeeı̱ye,
mwasaaliluwa kandi mwobaha Luhanga kubafubila,
mwekumbula sı̱ye kutodha kwisa eghi kubalola. Kyaleka
mweghendeseleja mu ebi mukukola kandi mwabbala
ekı̱hı̱kı̱ye kukoluwa haabwa oghu akakola kibhi oghu.

12 Nahabweki nankabha ninaabahandiikiiye bbaluwa
eghi, tayaabaagha haabwa muntu oghu akakola kintu
kı̱bhıı̱hı̱ye oghu, kedha oghu aasobeleeı̱ye, bhaatu niikuwo
mugubhe kumanya ngoku Luhanga amanı̱ye ngoku mutaay’o ku̱lu̱ na nkokolo ku̱tu̱hu̱tı̱ya.

13 Ebi mukwete kukola byalekı̱ye twaguma.

Tı̱ tukadheedhuwa kwonini obu mu̱kolı̱ muunakyatu Tı̱to
aatughambiiye ngu ebi mukwete kukola bikaleka aadheedhuwa kandi mutima ghwamuhuumulikana munda.

14 Nkaba ninaghambiiye Tı̱to ngoku nkwepankagha
haabwa ebi mukwete kukola, tı̱ tamwampemuuye. Bhaatu
ngoku ebi twabaghambilagha byona ghaabaagha majima,
nahabweki ngoku twaghambiiye Tı̱to tuti tukwepankagha
haabwanu ghaabaaye majima ghoonini.

15 Endindi Tı̱to eeyongeeye kubakunda, nanga akuusukagha ngoku bakanı̱ye mu enu̱we mwategheleeı̱ye kwonini
ebi aabaghambilagha byona kandi mwabikola kwonini.

16 Tı̱ sı̱ye ndheedheeu̱we kwonini kandi naabeesighiiye
kimui haabwa ebi mukwete kukola ebi.

8

Ngoku bahı̱kı̱lija babhonganuuwe kuhaayo

1 Hatiini bahı̱kı̱lija baanakyanje, tukubbala mumanye
ngoku Luhanga aaghiliiye ngughuma bahı̱kı̱lı̱ja b’omu
kyalo kya Makedonı̱ya.

2 Nankabha bataabaagha baakaaye mu kası̱nge haabwa
kubabona-bonı̱ya, kudheedhuwa kwabo kukaleka baaheelayo kimui sente nankabha mbabaagha banaku.

3 Nku̱bu̱gha majima nti, bakahayo kwonini kusaalı̱ya
ngoku baagubhagha, haabwabo bonkaha muntu atabahambı̱lıı̱je.

4 Bakatusaba munu tubasıı̱mı̱lanı̱ye nabo dhee babe na
mu̱gı̱sa ghwa kuhaayo kukoonela bahı̱kı̱lija baanakyabo
baa Yelusaalemu.

5 Bakahayo batiyo kusaalı̱ya ngoku twabanihilagha,
nanga bakadu̱bha beehaayo kukola ebı̱dheedhı̱ye Mukama,

dụmbị baakola ebi twabaghambilagha kukola kusighikila haa ntegheka ya Luhanga.

6 Nahabweki tukasaba mụkolị muunakyatu Tịto, ngoku aabatandịkịịsịiye mulimo ghwa ngughuma ghwa kukumaanịya bụkoonelị obu, aase aghumalịlịje.

7 Bhaatu ngoku Luhanga aagụbhịisịiye enụwe kusaalịy'o bahịkịlija baanakyanu aba, mu kụhịkịlija, kumanya butumuwa bwamajima kandi kumanya kwegheesịya majima agha kandi mu kukoonela bantu banji kandi na mu kutukunda, mulole ngu mwahaayeyo kusaalịya bahịkịlija baanakyanu aba.

8 Tankwete kubalaghila, bhaatu nkubbala kulola majima ghaa kukunda kwanu, kughalengesanịya na kwekamba kwa bahịkịlija baanakyanu aba.

9 Mumanịye ngoku Mukama waatu Yesu Kịlịsịto aatughiliiye ngughuma, nankabha naabaagha muguudha, haabwanu akeefoola munaku, niikuwo enụwe kukwama mu bunaku buwe mugubhe kuba baguudha.

10 Kyelịlịkano kyanje haa ekikwet'o kuhaayo kwanu ni ngu: Mwaka ghuhooye, nịinụwe mwadụbhịye kwehaayo kukumaanịya sente syakukoonela bahịkịlija baanakyanu kandi dhee nịinụwe mwadụbhịye kutandika kụsịkụmaanịya.

11 Nahabweki mulimo mwatandịkịye oghu mughumalịlịje, kusighikila h'ebi muli nabiyo, niikuwo kyoleke bwekambị mwolekịye maghutandika.

12 Nanga muntu naaneehaayeyo kuhaaye, Luhanga akụsịima bisembo bya bụkoonelị obu, kusighikila h'ebi muntu ali nabiyo, etali kusighikila h'ebi muntu atali nabiyo.

13 Kwekumbula kwatu takuli kutanga banji kuhaayo niikuwo enụwe bonkaha aalịinụwe mwabona-bona kukoonela bantu banji, bhaatu tukubbala hab'o bwenganịja.

14 Endindi ngoku enụwe muli na bikanịye, mubhonganuuwe kuha baanakyanu ebi bakwetaaghisibuwa, niikuwo bwile bunji nabo bali na bikanịye, babahe ebi mukwetaaghisibuwa. Eki kikuba nkyoleka bwenganịja nga bahịkịlija.

15 Nanga Ebyahandịikụụwe bikughilagha biti, "abaakumaanịiye bikanịye tabaatịghaaịye kantu kandi abaakumaanịiye bikee tabaabụlụụwe kantu."*

Mbatuma Tịto e Kolịnto

16 Nkụsịima Luhanga oghu akaha Tịto mutima ghwa kubafuw'o, ngoku nanje mbafụụy'o.

* **8:15 8:15** Kụlụgha 16:18

17 Nanga obu twamusabiye kwisa eghi aasiima kandi
adheedheleeuwe kimui. Eye eenini haabuwe aabaagha
asanguuwe naabbala kwonini kwisa eghi kubalola.
18 Tulimamutuma eghi na muhikilija muunakyatu onji
oghu bibbula bya bahikilija byona bikwete kusinda haabwa
kwegheesiyagha kusemeeye Makulu Ghasemeeye ghaa
Luhanga.
19 Muhikilija muunakyatu oghu, bahikilija banji niibo
baamukomiye kughenda naatu e Yelusaalemu kutwalayo
sente sya bukooneli. Kubbala kwatu ni ngu bukooneli
obu buleke bantu bahutiye Mukama kandi bamanye ngoku
twehaayeyo kukoonela kibbula kya bahikilija baanakyatu.
20 Tukubbala kwetantala bahikilija kutusoghosa haa
bikwet'o bisembo bya sente esi kukwete kubaghambila
bahikilija kukumaaniya.
21 Niibuwo twehayo kwonini kukola ebihikiye etali
Mukama enkaha kubona ngoku tukwete kukola ebihikiye,
bhaatu na bantu bamanye ngoku tukwete kukola ebihikiye.
22 Bantu babili aba bakwisa eghi dhee na muhikilija
muunakyatu onji omui. Oghu tumaniye mu milingo ekaniye
ngoku akukolagha kusemeeye mulimo ghwa Luhanga. Ad-
heedheeuwe kwisa eghi nanga bwesighibuwa bwamaani ali
nabuwo haabwanu.
23 Tito eye, tukughendagha naye hoona-hoona kandi ni
mukoli muunakyanje ewaanu eghi. Ekikwet'o baanakyatu
babili abali naye, mbatumuwa aba kibbula kya bahikilija
baatumiye kwisa ewaanu eghi. Ti ebi bakukolagha bikulek-
agha bantu bahutiya Kilisito.
24 Nahabweki mwoleke basaasa aba kukunda kwanu.
Niikuwo bibbula bya bahikilija bagubhe kumanya ekikulek-
agha twesinda tuti mukundiye kibbula kya bahikilija
baanakyanu.

9

1 Tankwetaaghisibuwa kubahandiikila bikaniye haa bik-
wet'o sente muteghekiye kuhaayo kukoonela bahikilija baa
Yelusaalemu.
2 Nanga nimaniye ngoku mwehaayeyo kubakoonela, ti
naabasindagha haabwa kuhaayo kwanu oku, ningam-
bila bahikilija b'omu Makedoniya, nti enuwe bahikilija
b'omu kyalo kya Akaaya kuluugha mwaka ghuhooye mwe-
teekaniije kuhaayo bukooneli obu; kandi kwekamba kwanu
kuha, kwalekiye bahikilija b'omu Makedoniya bakaniye
baatandika kuhaayo.
3 Bhaatu ndimatuma baanakyanje basatu aba kukoonela
enuwe, niikuwo kwesinda kwatu tuti mweteekaniiye

kuhaayo kutaba kwa bisubha, bhaatu niikuwo mugubhe kweteekanija, ngoku naaghilije nti mweteekaniije kuhaayo.
4 Kaakuba bamui mu bahikilija b'omu Makedoniya baasa nanje e Kolinto eghi, ti basanga muteeteekaniije kuhaayo, siye nkuhemuka haabwa kwesigha nti mukuhaayo. Ti enuwe mukusaaliy'o kuhemuka.
5 Nahabweki neeliliikaane naabona nkyetaaghisibuwa kudubha kutuma eghi baanakyanje aba, kut'o ntegheka kulola ngu kisembo mwelaghisaniiye kuhaayo kyateekanijibuuwe, niikuwo ninaasiye nsange kili kisembo eki mukuhaayo haabwa bwenge bwanu, etali kubahambilija.

Kuhaayo odheedheeuwe

6 Muusuke eki nkumaniisiya ni ngu: Oghu akuhelagha bikee akukesagha bikee, n'oghu akuhelagha bikaniye akukesagha bikaniye.
7 Buli muntu abhonganuuwe kuhaayo kusighikila ngoku aatuuyemu haa mutima ghuwe, etali nga muntu atuntuuye kedha bahambiliije kuhaayo, nanga Luhanga akundiye oghu akuhaaghayo adheedheeuwe.
8 Ti Luhanga akugubha kubaghilila ngughuma, bwile bwona abahaaghe byona ebi mukwetaaghisibuwa, niikuwo mugubhe kukola bikoluwa bisemeeye bya kukoonela bantu banji.
9 Nanga muntu oghu akuhaaghayo adheedheeuwe, akubaagha ng'oghu Ebyahandiikuuwe bibughiy'o biti:
"Akuhaagha banaku adheedheeuwe,
ti kikoluwa kiye kihikiliiye eki kikuukal'o bilo n'ebilo."*
10 Luhanga oghu akutaagh'o nsigho esi bantu bakuhelagha silughamu byokuliya bikaniye. Akubaheela kimui dhee bikaniye kandi mutunge ebikumala kukoonela na abali mu bwetaagho.
11 Luhanga akubafoola baguudha kwonini mu milingo yoona, niikuwo mugubhe kuba benge hambali haliyo kyetaagho kyona. Kandi kisembo kya bwenge bwanu eki, tukaakukikidhiya mu bahikilija baa Yelusaalemu, kikuleka basinde Luhanga.
12 Kuhaayo kwanu sente sya kukoonela bahikilija baa Yelusaalemu, takuli kwonkaha kuhaayo haabwa kyetaagho bali nakiyo, bhaatu dhee, eki mubakoleeye, kikuleka bantu bakaniye basinde kwonini Luhanga.
13 Nanga bantu bakaakubona ngoku muli benge kwonini, bakusinda Luhanga, haabwanu kuhikilija Makulu Ghasemeeye haa Kilisito kandi kukola ebi akulaghilagha. Ti

* **9:9 9:9** Jabbuli 112:9

tamukuba mukooneeye bahikilija aba bonkaha bbaa, mukuba mukooneeye na bantu banji dhee.

14 Ti balakabaagha mbasabila enuwe ewaa Luhanga, balabaasukagha haabwa ngughuma syamaani sya kukoonela esi Luhanga ahaaye enuwe.

15 Luhanga asiimuwe haabwa kutuha kisembo kiye kyamaani kya Mwana wee Yesu.

10

Paulo naabugh'o buheelelija buwe

1 Siye Paulo ndimabasaba ndhootiye kandi nteekaane ngoku Kilisito aakolagha. Nankabha bantu banji mbakughilagha bati nkaakubaagha ndi eghi mba mwoba, bhaatu ntali eghi nsaakala.

2 Ndimabeesengelelija nti obu nkwisa eghi ntasaakala ngoku naabbalagha kusaakala haabwa bamui mu bantu abakwelilikanagha bati etuwe niibuwo twaneetwalikanija ngoku abatali bahikilija bakwetwalikanijagha.

3 Nankabha tuli munsi muni nga bantu banji boona, tatukulwaniisiyagha abakutuhakanijagha ngoku abatali bahikilija bakukolagha.

4 Byakulwaniisiya byatu, tabili bighambo ng'ebi abatali bahikilija bakubughagha. Bhaatu bighambo byatu bili na butoki bwa Luhanga kumal'o maani ghaa ngighu syatu, ngoku muntu angumal'o bwebisilo bwa ngighu yee.

5 Tukumalagh'o kuhakangana kwona na myepanko ya buli mulingo eghi ekulekagha bantu batasiima Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga. Tukulekagha bantu bahindula nteekeleja yabo niikuwo bahutiye Kilisito.

6 Ti enuwe nimwahutiiye kwonini Kilisito, dumbi tukweteekanija kufubila boona abanakukola bikoluwa bya butaaghuwa.

7 Enuwe tamwetegheleeiye ngu, kaakuba muntu aba amaniye kwonini ati nimuheelelija wa Kilisito, abhonganuuwe kumanya dhee ngu naatu tuli kwonini baheelelija baa Kilisito ngoku naye ali.

8 Tankukwatuwa nsoni kwesinda kwonini haabwa butoki obu Mukama Kilisito aatuhaaye. Akatuha buwo kugumiya kuhikilija kwanu etali kuleka nkukuukilila, eki tankuhemuka haabwakiyo bbaa.

9 Tambbaliye kuba nga muntu akwete kuleng'o kubahandiikila bbaluwa sya kuboobahiililiya.

10 Nanga bamui mu enuwe bakughilagha bati, "Paulo akuhandiikagha bbaluwa sisaakaaye kandi syamaani.

Bhaatu n'aba ali eni aba mwoba kandi abugha ebitali na mughaso."
11 Bantu ng'aba bali na kumanya ngu ebi tukuhandiikagaha mu bbaluwa tutali eghi niibiyo byonini tukukolagha.
12 Tatukwetaaghisibuwa na kwelengeesaniya kedha kwesusaaniya na bamui mu bantu abakwete kwesinda boonini. Bakwelilikanagha bati mbagheji kusaaliya bantu banji, ti babbala kweyoleka ngoku ebo basaaiye bantu banji. Eki kikwolekagha ngoku bali badhoma.
13 Etuwe tatukwesindagha haabwa kintu eki tutahikilijibuuwe kwesinda haabwakiyo bbaa. Tukwesinda haabwa mulimo oghu Luhanga aatutumiye kukola, ti naanu muli kitwike kya mulimo oghu.
14 Taaniibuwo twesinda kusaalukaane ng'oghu oti tatwahikiye ewaanu eghi, bhaatu tuhikiiye nanga niituwe twaduhhiye kwisa eghi kubatebej'o Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito.
15 Tatukwesinda kusaalukaane haabwa mulimo ghwa kutebeja oghu bantu banji bakoliye mu kiikalo. Ti kunihila kwatu ni ngu, ngoku kuhikilija kwanu kukweyongela kukula, mukutukoonela kugbaatikaniya mulimo ghwa kutebeja ewaanu eghi,
16 niikuwo etuwe tugubhe kughenda kutebeja Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga mu biikalo binji ebiselaan'o naanu, hambali muntu onji aatakaghendiye kutebeja, niikuwo twepanke haabwa kutebeja hambali muntu onji atakahikiye.
17 Nanga kihandiikuuwe ngu, "Oghu akwepanka, oleke eepankile mu Mukama."*
18 Ti muntu weena neesindiye eenini, Mukama Kilisito taakumusinda bbaa, kuuy'o akusinda oghu eye eenini asiimiye.

11

Paulo na bakwenda baa bisubha
1 Endindi ndi na kunihila nti mukungumisilija nankabha nimwelilikana muti ebi nkubugha mbya budhoma. Eki nkimaniye ngoku mukweyongela kungumisilija.
2 Neehighuuye kubhi ngoku Luhanga akwehighuwa kubhi haabwanu kwebaghanij'o Kilisito. Nanga muli nga manaabukali ahikiliiye atamaniye basaasa, oghu naahaayeyo kusweluwa musaasa omui enkaha, Kilisito.
3 Bhaatu noobaiye nti ngoku njoka yaadimaagiye Eeva hambele, naanu bantu bakugubha kubhiiya byelilikano

* **10:17 10:17** Yelemiya 9:24

byanu bahikilija, niikuwo muleke kut'o na nkokolo kuhutiya Kilisito enkaha mu majima kandi mu buusuuye.
4 Muntu akaakwisagha eghi n'abatebej'o Yesu onji atali oghu twabatebiij'o, kedha haa Mwoyo Ahikiliiye onji atali oghu mwatungiye, kedha Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga ghanji ghatali agha mwahikiliije, mukumalagha ghasiima bwangu ebi akwete kwegheesiya.
5 Bhaatu tankwelilikana nti aba mukughilaghamu "bakwenda baa Kilisito bakulu" aba, bansaaiye.
6 Nsobola kuba ntaatendekeeuwe kubugha, bhaatu nkwegheesiyagha ebi mmaniye. Ti eki twalengiy'o kubasoboolola kiyo bbeni-bbeni mu buli mulingo ghwona.
7 Buuye siye nkasobiya kwebundaaliya kandi kuhutiya enuwe haabwa kubatebejela busa Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga?
8 Kikaba ng'oghu oti nkaabha bibbula bya bahikiljja mu biikalo binji haabwa sente naatungagha kuluugha ewaabo, kukola mulimo ewaanu eghi.
9 Ti bwile obu naamaliye naanu eghi, naakabaagha nineetaaghisibuwa sente, tanaatalibanijagha muntu n'omu kunkoonela nasiyo bbaa. Bahikilija baanakyanje abaaluughiye mu kyalo kya Makedoniya bakandeetela ebi neetaghisibuwagha. Siye nkeetantala kubabeela kijibu mu mulingo ghwona, ti eki niikiyo nkakweyongela kukola.
10 Majima kuwo ngoku ninakweyongela kubugha majima ghaa Kilisito, taaliyo muntu n'omui mu kyalo kya Akaaya kyona oghu akuntanga kwesinda nti nkahikiya kutabasaba sente.
11 Obu naaghiliye nti tankubabeela kijibu kubasaba sente, buuye ni nanga ngu tambakundiye? Luhanga amaniye ngoku mbakundiye.
12 Nkweyongela kutasiima bukooneli bwona bwa sente kuluugha ewaanu eghi, niikuwo beegheesiya aba batagubha kwesinda mbaghila bati bakugubha kukolela busa ng'atu.
13 Bantu ng'aba mbakwenda baa bisubha, mbakoli abatali na majima, bakwefoolagha kuba bakwenda baa Kilisito haaguuli kwonkaha.
14 Ti eki takinswekaniiye bbaa, nanga Sitaani akugubha kwehindula nsusaana yee, asuse malaika oghu ali na kyeleeli kya Luhanga.
15 Nahabweki eki kitabaswekaniya, kaakuba abakuheeleliyagha Sitaani aba beefoola nga baheeleliya abakukolagha bihikiye. Haa mpelo Luhanga alibafubila haabwa ebi bakukolagha.

Paulo neesinda haabwa kubona-bona kuwe

16 Nkutodha kughila nti, muntu weena ateelilikana ati ndi
mudhoma haabwa kwebugh'o. Bhaatu nimwaneelilikaane
mutiyo, muntegheelelye ngoku mwangutegheelelya mud-
homa, niikuwo nanje neesind'o kabhii nga banji.
17 Majima ebi nkwete kwebugh'o nineepanka bini,
teeli ngoku Mukama Kilisito angubbalye, bhaatu nkwete
kubibugha ndi nga mudhoma.
18 Bhaatu ngoku haliyo bakanye abakwete kwesinda
haabwa ebi bakoliye, ngoku abatali bahikilija bakwete
kwesinda, nanje dhee nkwesinda haabwa ebi nkukolagha.
19 Buuye enuwe bagheji mutiyo, mukusiimagha mutiya
kyona eki badhoma batiyo babaghambiiye?
20 Enuwe mukubonagha byona bisemeeye nankabha
bantu babalaghila nga bakoli baabo, kedha batwala etunga
lyanu, babalema, kedha babawaawaaniya.
21 Tamuhemukiye kwelilikana muti etuwe tukaba baceke,
kutabatwalikaniya ngoku aba bakubatwalikaniyagha?
Nahabweki nanje nguli naabaagha ndi mudhoma, nang-
wesindiye nga bantu aba haabwa ebikulekagha beesinda.
22 Balaba mbesinda haabwa kuba Bahebbulaayo, nanje
dhee ndi Muhebbulaayo. Balaba bali Banaisaaleeli, nanje
dhee ndi Munaisaaleeli. Balaba mbesinda haabwa kuba
baasukulu baa Ebbulahimu, nanje dhee ndi muusukulu wa
Ebbulahimu dhee.
23 Balaba mbesinda bati mbaheelelya baa Kilisito, siye
nsaaiy'o kandi batangila bati nguuye esile kubugha eki.
Nkoleeye kwonini Kilisito, bankwete mu nkomo milundi
ekaniye haabwa Kilisito, bampuuye kwonini haabuwe
kandi baabbaliye kunjita haabuwe.
24 Bayudaaya bakampuula bibbooko bya minuwa milundi
kataano, ti buli mulundi bampuulagha bibbooko makumi
asatu na mwenda.
25 Balooma bampuuye mbooko milundi kasatu, bwile
bumui bantu bakampuula mabaale kunjita. Nantungiye
bijibu bya maati ghaanamuljto asatu kwatika haa nanja
ngalimu, ti naalaaye kandi neesala mu nanja,
26 kandi naabungiye kukaniye haabwa Kilisito. Mu
kubunga oku, naatungiye bijibu mu kuleng'o kubhasuka
maasi, bajindi baabbala kunjita, Bayudaaya baanakyanje
boonini baabbala kunjita, batali Bayudaaya baabbala kun-
jita, bantu banji bambona-boniya mu bibugha n'omu byalo,
naatungiye bijibu haa nanja kandi naatungiye bijibu mu
abakweyetagha bahikilija baanakyanje.
27 Naakolagha kwonini, ntalibana kwonini kandi milundi
ekaniye naalaalagha ntaghwesaghiiye. Njala yankwatagha
kandi eliyo linkwata, bunji n'obunji byokuliya bimbula.

Mpeu yankwatagha nanga kutaba na ngoye sya kuluwaala kuntuumiya.
28 Takili eki kyonkaha bbaa, buli kilo naabaagha na bwile
butimbiikaane kwebembela bibbula bya bahikilija byona.
29 Buuye ni ani oghu kuhikilija kuwe kukucekagha nanje
niikala ntacekiye haabwa kumweyungilila? Ni muhikilija
ki oghu bakulekagha asiisa niikala mutima ghutansaaliiye
munda?
30 Ninaabaaye nindaghiluwa kwepanka, nkwepankila mu
bintu ebyolekiye buceke bwanje.
31 Luhanga kandi Ese Mukama waatu Yesu Kilisito,
oghu bantu babhonganuuwe kusinda bilo n'ebilo, amaniye
ngoku ntakwete kuha bisubha.
32 Mu kibugha kya Damasiko, mulemi oghu mukama
baaghilaghamu Alitaayo aabaagha ataay'o kulema kitwike
kya bukama buwe eki, aalaghila baasilikale be kulinda
milyango ya kibugha eki niikuwo bankwate.
33 Bhaatu bamui mu bantu baayo bankotiya mu
kighegha kiinamulito, bankwamiliya mu dilisa lya lugho ol-
weligh<u>ili</u>iye kibugha eki bansundukiya enja yakiyo naaluka.

12

Kubonekeluwa kwa Paulo na kubona-bona kuwe

1 Nankabha mutakunsiima nga mukwenda wa Kilisito,
nkulaghiluwa kweyongela kwesinda. Nankabha ntali n'eki
nkutung'o, nkubaghambil'o ebi Mukama Kilisito aalekiye
naabonekeluwa kandi n'ebi ansuukuliiye.
2 Nimaniye musaasa ahikiliije Kilisito, oghu myaka ekumi
n'enaa ehooy'o, oghu akatwaluwa mu eghulu. Alaba naat-
wahuweyo mu mubili kedha mu mwoyo, siye tanimaniye.
Luhanga niiye amaniye.
3 Nkutodha kughila nti, Luhanga alaba naamutwete mu
mubili kedha atali mu mubili, Luhanga niiye amaniye. Eki
nimaniye,
4 ni ngu akatwaluwa mu kiikalo kya Luhanga
kisemeleeye kimui, ti Luhanga amughambilayo bintu
ebi muntu ataakugubha kusoboolola kandi ebi muntu
atasiimilanuuwe kubugha nanga mbyakuswekaniya munu
bantu kubihikilija.
5 Nangwesinda kubugh'o ekyabaay'o musaasa ng'oghu,
bhaatu etali haabwanje nenkaha, nkwesinda haabwa bintu
ebikulekagha bantu bambona buceke.
6 Nankabha ntuwamu kwesinda, tankuba ndi
mudhoma bbaa, nanga nkuba nimbugha majima.
Bhaatu tankwesinda, nanga tambbaliye ebi muughuuye

ni̱neegheesi̱ya n'ebi muboone ninkola, bileke bantu baneeli̱li̱kan'o kusaali̱ya ngoku kibhonganuuwe.

7 Haanu̱ma ya Luhanga kumala kunjoleka byaku̱su̱u̱ku̱lu̱lu̱wa byamaani̱ ebi byona mu eghulu, ampa kijibu kyamaani̱ kya bulwaye obwambona-boneei̱ye ngoku ehuwa likusaalilagha muntu li̱mu̱tu̱bhi̱ti̱ye. Akakola eki kuntanga kwesinda haabwa ebi anjolek̲iye ebi byona. Si̱taani̱ aabbalagha ku̱koleesi̱ya bulwaye obu kumbona-boni̱ya.

8 Nkasaba Mukama milundi esatu nti anjiy'o kubona-bona oku.

9 Bhaatu bu̱li̱ mulundi ankuukaghamu ati, "Tankukuuy'o bulwaye obu, bhaatu eki okwetaaghisibuwa ni̱i̱si̱ye kukughilila ngughuma, nanga nuwaabaaye oli muceke niibuwo nkukukoonela." Nahabweki nkwesinda ku̱bu̱gh'o bintu ebinkufoola muceke, niikuwo bantu babone ngoku K̲ili̱si̱to aaniiye akumpaagha maani̱ ghaa ku̱mu̱heeleli̱ya.

10 Eki niikiyo kikulekagha haabwa K̲ili̱si̱to ndheedhuwa, mu buceke, bantu kumbbaak̲i̱si̱ya, mu bijibu, bantu kumpighani̱ja kandi kubona-bona. Nanga nkaakubaagha ndi muceke obu niibuwo K̲ili̱si̱to akumpaagha maani̱.

Kukwatuw'o kwa Paulo haabwa bahi̱k̲ili̱ja b'omu Koli̱nto

11 Neefooye nga mudhoma kwebu̱gh'o nineesinda ntiyo, bhaatu ni̱i̱nu̱we mwampambi̱li̱i̱je kwebu̱gh'o ntiyo. Ni̱i̱nu̱we mwabaagha mubhonganuuwe kunsinda mutiyo, nankabha ni̱mu̱kweli̱li̱kanagha muti tandi na mughaso, aba mukughilaghamu "bakwenda baa K̲ili̱si̱to bakulu" aba tabansaai̱ye bbaa.

12 Obu naanabaagha naanu eghi, nkagu̱mi̱si̱li̱ja kandi naakolagha bwakulolelo na byakuswekani̱ya kwoleka ngoku ndi mukwenda kwonini wa K̲ili̱si̱to.

13 Eki ntakoli̱ye eghi ni kughila nti munsaghike, ngoku nkukolagha mu bi̱bbu̱la bya bahi̱k̲ili̱ja binji. Mukaakuba ni̱mweli̱li̱kana muti nkasobi̱ya, munganile!

14 Neeteekani̱i̱je kwisa kubalol'o mulundi ghwakasatu, tankubabeela kijibu nanga tankwisa kughila nti mumpe bintu byanu, nkubbala ku̱hi̱k̲ili̱ja kwanu kugume. Mumani̱ye ngoku baana batabhonganuuwe kuteghekela babyaye baabo, bhaatu babyaye bali na kuloleelela baana baabo. Si̱ye Paulo ndi nga mubyaye waanu, nkubakola ntiyo.

15 Nahabweki na kudheedhuwa kukani̱ye, nkweheelayo kimui kandi mpeyo koona aka nkali nako haabwanu. Buuye si̱ye kubakunda bhyani, kikuleka enu̱we munkunde kukee?

16 Mumaniye ngoku ntaghiliye nti mumpe sente sy'ebi neetaghisibuwagha. Bhaatu bantu bakughilagha bati, nkabaay'o enuwe sente mu magheji kandi mu mulingo ghwa kubasoona-soona.
17 Buuye bahikilija baanakyanje aba nkutumagha eghi haliyo oghu ebo baahiy'o sente mu mulingo ghutahikiye kusindeetela?
18 Obu naatumiye Tito na muhikilija muunakyatu oli onji oghu mumaniye, buuye bakabakumaaniyamu eghi sente? Tamumaniye ngoku siye hamui na Tito twakolagha eghi bintu bisusaane kandi tuli na kighendeleluwa kimui?
19 Kedha niibuwo mwelililikana muti bwile obu bwona tukwete kwetonganiilila ewaanu tuti tatuli n'eki tusobeeiye! Twabughagha bintu ebi mu majima mu maaso ghaa Luhanga haabwatu kulungana na Kilisito. Bahikilija baanakyanje, ebi twakoliye byona bikaba haabwa kubagumiya mu kuhikilija kwanu, enuwe aba tukundiye.
20 Eki neeyungiliiye ni ngu ninaasiye eghi nsobola kusanga banji bataakwetwalikaniya ngoku nkubbala bahikilija kwetwalikaniya. Nkakubasanga ntiyo nkusaaliluwa kandi mbafubile ngoku mutangubbaliye nkole. Ti neeyungiye nti ninaasiye eghi, nsobola kusanga muusuuye ntonganï, etima, kiinigha kihingulaane, buli omui ali haa kwebbalila biye, nimubughangan'o kubhi, muli na lughambo, muli na myepanko ebhiihiye kandi mutateekaane.
21 Neeyungiye nti ninaatodhiye kwisa eghi, Luhanga akuleka niighuwe mpemukiye mu maaso ghaanu. Nkutuntula haabwa bahikilija bakaniye abanabhengiye kwekuukamu bibhi byabo bya kwebhiiya bya busyanï na kweghomba kwakitiyo-kitiyo ebi banakwete kukola.

13

Kuteelela kwokumaliilila na kulamukiya

1 Ghuni ghukuba mulundi ghwanje ghwakasatu kubabungila. Haliyo hambali Ebyahandiikuuwe bighiliye biti, "Buli musango ghukulaghiluwa kuba na baakaiso babili kedha basatu."*
2 Obu naasiye eghi mulundi ghwakabili kubalola, nkateelelela enuwe bahikilija boona ngoku nkufubila boona abakwete kukola bintu bibhiihiye. Endindi ngoku ntali eghi ndimatodha kukikuukamu nti, nkaakutodha kwisa eghi nkufubila bahikilija boona abaasiisiye, n'abakwete kusiisa.
3 Kubafubila oku kukwoleka ngoku ebi nkubughagha ngoku Kilisito aaniiye akubimpaagha, ti Kilisito

* **13:1 13:1** Kyabilaghilo 19:15

taakubaagha muceke mafubila abakukolagha bintu bibhiihiye, bhaatu akubafubilagha kwonini.
4 Majima Kilisito akajooka nga muceke obu baamubambagha haa musalaba, bhaatu endindi ni mwomiili haabwa maani ghaa Luhanga. Niikiyo kimui naatu dhee endindi twelunganiiye na Kilisito mu buceke, bhaatu haabwa maani ghaa Luhanga tukuba boomiili hamui naye kandi tuheeleliye enuwe.
5 Mwelilikane bhyani kulola majima mulakaba muhikilije kuwo. Mwelilikane majima Yesu Kilisito alaba ali mu bwomiili bwanu. Kitali eki kilengeso kikuba kibasingiye.
6 Nkunihila eki kikuleka mumanye ngoku tutaasaaghuuwe kuba bakwenda boonini baa Kilisito.
7 Tukubasabilagha Luhanga tuti abagubhiisiye kutakola kintu kyona kibhiihiye. Tatukusabagha tutiyo niikuwo enuwe mutusinde, bhaatu niikuwo mugubhe kukola ebihikiye nankabha banji mbakughilagha bati tatuli bakwenda.
8 Tatukukolagha kintu kyona ekukuhakaniya majima agha tukwegheesiyagha, bhaatu tukwegheesiyagha majima ghonkaha.
9 Nankabha etuwe tuceka tukubasabilagha enuwe kuguma mu kuhikilija kwanu; kandi tukubasabilagha tuti mweyongele kukola ebihikiye.
10 Eki niikiyo kyalekiye naabahandiikila bintu ebi ntakaasiye, niikuwo ninaasiye eghi, ntakoleesiya nsakaaye butoki obu Mukama ampaaye. Butoki obu akabumpa kugumiya kuhikilija kwanu etali kubakuukililiya.

Kulagha

11 Kyokumaliililа bahikilija baanakyanje, ndimabalagha nti mwesal'o. Mweyongele kukola ebihikiye, muughuwe ebi naabahanuliiye, muughuwane kandi muukale hamui mpempa. Ti Luhanga oghu aasuuye kukunda akubaha mpempa yonkaha.
12 Mulamukanganiyaghe nga bahikilija nimughuwana mu kikubha.
13 Bahikilija baanakyanu boona eni mbabakeeliya.
14 Ngughuma sya Mukama Yesu Kilisito, kukunda kwa Luhanga Eseetuwe, na kulunganiya kwa Mwoyo Ahikiliiye, biikale naanu enuwe boona.

Bbaluwa eghi Paulo aahandiikiiye Bagalatiya

Kwanjula

Galatiya kikaba kili kyalo ekili haagati ya ehanga eli endindi bakughilaghamu Butulukwi. Paulo na Balanaba bakaba mbatebiije Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu mu ghamui haa maataunwi ghaa mu kyalo kya Galatiya. Bantu bakaniye baafooka bahikilija (Bikoluwa 13—14).

Haanuma y'eki bantu baasa baatandika kwegheesiya bahikilija ngoku bakulaghiluwa kuhutiya bimui haa bilaghilo kandi mighendiyo ya Kiyudaaya. Baaghila bati bahikilija baabusaasa bakulaghiluwa kubasala.

Paulo aasukiya bahikilija ngu Luhanga akujunagha boona abakuhikilijagha Kilisito, etali haabwa kukwamilila mighendiyo. Ooleka ngoku kini bakwenda baa Kilisito baa mu Yelusaalemu baakigumiiye (Bikoluwa 15).

Mu nsuula 3—4 Paulo asobolooye mu bigbatikaane ngoku kitaakugubhukana Luhanga kudheedhuwa haabwa ebi tukukolagha. Tukugubha kuba bahikiliiye ewaa Luhanga haabwa kuhikilija, nga Ebbulahimu taata w'okuduBha wa Bayudaaya. Nahabweki mu nsuula 5—6 oolekiye ngu bwomiili bwatu nga bahikilija bukulaghiluwa Mwoyo Ahikiliiye kubuhikila. Ntwakoliye tutiyo, niibuwo tukugubha kuhikililiya kilaghilo kya Luhanga kyamaani kya kukunda bantu.

Paulo naahandiikila bahikilija baa Galatiya

1 Siye Paulo, mukwenda oghu bantu bataakomiye kandi oghu muntu n'omui ataatumiye kuba mukwenda, bhaatu oghu Mukama Yesu Kilisito na Luhanga Eseetuwe oghu akahumbuula Kilisito mu bakuuye baakomiye kuba mukwenda.

2 Ndi hamui na kibbula kya bahikilija baanakyatu boona abali eni, ti niisiye naabahandiikila bbaluwa eni enuwe bibbula bya bahikilija boona abali mu maataunwi gh'omu kyalo kya Galatiya.

3 Luhanga Eseetuwe na Mukama Yesu Kilisito babaghilile ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

4 Kilisito akeehayo kumwita niikuwo atucungule kulugha mu bibhi byatu kandi kutujuna nsi ya bibhi eni. Akakikola kusighikila haa kubbala kwa Luhanga waatu kandi Eseetuwe.

5 Luhanga oghu bantu bamuhe kitiinisa bilo n'ebilo. Aamiina.

Taaliyo Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga ghanji

6 Nswekiye kuughuwa ngu mwatandikiye bwangu kuligh'o Luhanga oghu akaleka mwahikilija Kilisito haabwa ngughuma esi Kilisito aabaghiliiye. Kandi ngu mwatandikiye kuhikilija butumuwa bunji obu bantu bakwete kughilamu Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga.

7 Agha taghali Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga ghaamajima bbaa. Majima ghali ngu haliyo eghi bamui mu bantu abakwete kutabangula byelilikano byanu bahikilija kandi niibuwo baaleng'o kugaaliya Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito.

8 Bhaatu nankabha etuwe bakwenda kedha malaika w'omu eghulu abatebeja butumuwa bunji obutali Makulu Ghasemeeye ghaamajima agha twabatebiije, oghu Luhanga amufubiilile kimui!

9 Ndimatodha kubaghambila ngoku twasanguuwe tubaghambiiye nti: Kaakuba muntu weena aba naabatebeja eghi makulu ghasemeeye ghanji aghatali ghaamajima agha mwahikilijje, muntu oghu majima Luhanga amufubiilile kimui!

10 Buuye niibuwo naaleng'o kuleka bantu mbansiima kedha Luhanga nansiima? Kedha buuye niibuwo naaleng'o kukola ebidheedhiye bantu? Kaakuba niikala nindeng'o kukola ebidheedhiye bantu, nkuba ntali muheeleliya wa Kilisito.

Ngoku Paulo aafookiye mukwenda

11 Bahikilija baanakyanje nkubbala mumanye ngu, Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga agha naabatebiije, takili kintu eki muntu eekoleeye bbaa.

12 Tanaaghatungiye kuligha ewaa muntu weena kandi muntu weena taaghanjegheeseeiye bbaa; Yesu Kilisito enkaha niiye akaghansuukulila, aaleka naaghamanya.

13 Mumaniye ngoku neetwalikaniyagha obu naanabaagha mu diini ya Kiyudaaya kandi ngoku naabona-boniyagha kwonini kibbula kya bahikilija kya Luhanga kandi ngoku naalengagh'o kukihwelekeeleliya.

14 Naalengagh'o kwekamba kwonini kukwata bya diini ya Kiyudaaya kusaaliya Bayudaaya bakaniye baagaali syanje kandi naataagh'o kulu na nkokolo kukwata mighendiyo ya baataata baatu.

15 Bhaatu nankabha obu naabaagha ntakabyahuwe, Luhanga akasanguwa ankomiye kukola mulimo ghwa kulangilila butumuwa bwa Kilisito. Angilila ngughuma,

16 kandi ansuukuliila naabona Mwana wee Kiliisito, niikuwo ngubhe kulangilila bantu batali Bayudaaya butumuwa obu. Kandi taaliyo muntu n'omui oghu akabunjegheesiya bbaa.
17 Tanaaghendiye e Yelusaalemu kwebuuliy'o abaaduubhiye kuba bakwenda siye ntakabaaye mukwenda. Bhaatu dumbi naaghenda mu kyalo kya Alebbiya, haanuma naaluughayo naatodha naakuuka mu tauni ya Damasiko.
18 Haanuma ya myaka esatu Luhanga anjolekiye butumuwa busemeeye obu, naaghenda e Yelusaalemu kusangasangaana na Peetelo, naamala naye bilo ekumi na bitaano.
19 Ninaliyeyo mukwenda oghu naaboone ni Yakobbo enkaha, mughenji wa Mukama waatu Yesu.
20 Majima Luhanga amaniye ngoku ebi nkwete kubahandiikila bini bitali bisubha.
21 Haanuma ya kuluugha Yelusaalemu naaghenda kulangilila butumuwa obu mu kyalo kya Siliya na kyalo kya Kiliikiya.
22 Bibbula bya bahikilija baa Kiliisito baa Buyudaaya, bakaba batamaniye siye bbaa.
23 Bakaaghuwa kwonkaha mbabaha makulu ngu, "Musaasa Paulo oghu aabona-boniyagha etuwe bahikilija baa Kiliisito, endindi niibuwo aatebeja bantu Makulu Ghasemeeye haa Kiliisito kuni aaduubhagha kuleng'o kuhwelekeeleliya abahikiliije Kiliisito."
24 Ti baasinda Luhanga haabwa kuleka siye ninihikilija Yesu.

2

Bakwenda mbasiima ngoku Paulo ali mukwenda

1 Haanuma ya myaka ekumi n'enaa ndughiye e Yelusaalemu, naatodha naakuuka yo, bwile obu naaghenda na bahikilija baanakyanje, Balanaba na Tito.
2 Nkaghendayo nanga Luhanga akaba nanjolekiye ati mbhonganuuwe kughendayo. Obu naakidhiyeyo, naasoboolola mu kibiso beebembeli baa bahikilija bonkaha Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga agha nkwegheesiyagha mu bantu batali Bayudaaya. Nkakikola haabwa kwobaha nti mughaso ghwa ebi naakoliye n'ebi nkwete kukola ghutakwila busa.
3 Ti Tito oghu naabaagha naye bakaba batamusaliye haabwa kuba Mugiliki, bhaatu abakutuhakaniyagha aba, tabamuhambiliije bati banamusale bbaa.
4 Nkabugha na beebembeli aba mu kibiso nanga haabwa bamui mu bantu abeefoolagha kuba bahikilija kuni bali

na kighendeleluwa kya kubega ebi tukukolagha haabwa bughabe obu Kilisito Yesu aatuhaaye kutakwata bilaghilo bya Kiyudaaya kandi batufoole basyana baa bilaghilo.

5 Tatwategheleeiye bantu aba na katii konkaha bbaa. Tukabhenga ebyabo niikuwo majima ghaa Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito twabatebiije ghagubhe kweyongela kubaghasila.

6 Ti abaakujookagha nga beebembeli baa bahikilija aba, tabali na kyona bongeeye haa butumuwa nkwegheesiyagha. Tanfuuy'o balaba bali beebembeli kedha bbaa, nanga Luhanga taakusoloolagha bantu naalola ngoku basusiye haaguuli.

7 Bhaatu beebembeli aba, baamanya ngoku Luhanga ampaaye mulimo ghwa kutebeja Makulu Ghasemeeye mu batali Bayudaaya kandi ngoku aatumiye Peetelo kutebeja Bayudaaya.

8 Ngoku Luhanga aahaaye Peetelo butoki bwa kuba mukwenda kutebeja Bayudaaya, niiye dhee akampa mulimo ghwa kukola nga mukwenda kutebeja batali Bayudaaya.

9 Beebembeli bakulu Yakobbo, Peetelo na Yohaana, baamanya ngoku Luhanga mu ngughuma siye ampaaye mulimo ghwa mbaghanija oghu, baakwata siye hamui na Balanaba mu ngalo kwoleka ngoku tukwete kutebeja butumuwa bumui. Baasiima ngu siye na Balanaba tughende tutebeje batali Bayudaaya, ebo batebeje Bayudaaya.

10 Baatusaba ngu tubhonganuuwe kweyongela kukoonela banaku, kintu eki naali ntaay'o kulu na nkokolo kukola.

Paulo naahakaniya Peetelo

11 Ninali mu kibugha kya Antiyokiya, obu Peetelo aasiye kubungayo, naamuhakaniya bbeni-bbeni bantu boona baboone, haabwa kisobi aakoliye.

12 Obu bamui mu bahikilija baabusaasa aba Yakobbo aatumiye Antiyokiya eni baabaagha batakakidhiye, Peetelo aaliyagha hamui na batali Bayudaaya. Bhaatu obu bahikilija aba baakidhiye, aatandika kulugh'o kandi kwecuw'o batali Bayudaaya aba. Oobaha ati, bahikilija abaaghilagha bati bantu badubhaghe babasalaghe, bakumusoghosa bati akuukalagha na bantu aba batasaliye.

13 Na bahikilija banji Bayudaaya mu Antiyokiya beetwalikaniya nga Peetelo oghu mu bughobiya buwe, ti haabwa bughobiya bwabo obu baahabiisiya na Balanaba.

14 Obu naaboone batakwamiliiye kwonini majima ghaa Makulu Ghasemeeye haa Kilisito tukwegheesiyagha, naasoghosa Peetelo mu maaso ghaa bahikilija boona nti, "Peetelo oli Muyudaaya, ti otuuye eni nuweetwalikaniya

ng’atali Muyudaaya, tawetwalikaniyagha nga Muyudaaya bbaa. Buuye okugubha otiya kuleng’o kuhambiliija batali Bayudaaya kukwata mighendiyo ya Kiyudaaya?”

15 Naatodha naamughila nti, “Siye hamui naawe tubyahuwe tuli Bayudaaya, tatubyahuwe batali Bayudaaya aba Bayudaaya bakughilamu ‘basiisi.’ ”

16 Bhaatu endindi tumaniye ngu Luhanga taakubalagha muntu kuba ahikiliiye haabwa kukwata bilaghilo, bhaatu haabwa kuhikiliija Yesu Kilisito. Naatu dhee tukahikiliija Kilisito Yesu niikuwo Luhanga atubale kuba bahikiliiye haabwa kuhikiliija Kilisito etali haabwa kukwata bilaghilo. Nanga taaliyo muntu weena oghu Luhanga akubala kuba ahikiliiye haabwa kukwata bilaghilo.

17 Obu etuwe Bayudaaya twatandikiye kubbala mulingo ghwa kubaluwa kuba bahikiliiye haabwa kuhikiliija mu Kilisito, tukakisanga ngu tuli basiisi dhee. Buuye eki kikumaniisiya ngu Kilisito niiye akutufoolagha basiisi? Majima kuwo bbaa!

18 Kaakuba nkuuka haa mighendiyo ya Kiyudaaya ya kukwata bilaghilo ebi naalekiye, nkufooka musiisi haabwa kutakwata bilaghilo ebi.

19 Nanga kukwama mu bilaghilo n’ebi bilaghiiye nkakuwa, niikuwo ngubhe kuukal’o haabwa Luhanga.

20 Nkabambuwa haa musalaba hamui na Kilisito, ti taaliisiye ndi mwomiili, bhaatu Kilisito niiye ali mwomiili muli siye. Kandi bwomiili bwa mubili buni obu ndi nabuwo endindi, ndi nabuwo haabwa kuhikiliija Mwana wa Luhanga oghu akankunda kandi aahaayo bwomiili buwe haabwanje.

21 Tankughayagha ngughuma sya Luhanga, nanga muntu kubaluwa kuba ahikiliiye nkwabaaye kusighikiiye haa kukwata bilaghilo, Kilisito akuba naakwiliiye busa.

3

Kuhikiliija kedha kukola ebi bilaghilo bilaghiiye

1 Enuwe Bagalatiya badhoma! Ni ani akabalogha? Nkabaghambila bbeni-bbeni ngoku Yesu Kilisito baamubambiye haa musalaba.

2 Nkubbala kubabuuliya kintu kimui kyonkaha: Mukatunga Mwoyo Ahikiliiye haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye kedha haabwa kuhikiliija Makulu Ghasemeeye mwaghuuye?

3 Muli badhoma mutiyo? Haanuma ya Mwoyo Ahikiliiye kubatandikiisiya kuhikiliija, niibuwo mweliliikana muti haabwa maani ghaanu mukugubha kwekuliya mu mwoyo?

4 Kubona-bona oku kwona haabwa kuhikilija Kilisito
kukubakwila busa? Majima kuwo mukabona-bonela busa?
5 Luhanga akubahaagha Mwoyo Ahikiliiye kandi akola
byakuswekaniya ewaanu eghi, haabwanu kukola ebi bi-
laghilo bilaghiiye, kedha haabwa butumuwa busemeeye
bwa Kilisito mwaghuuye?
6 Ebyahandiikuuwe hambele bibughiy'o Ebbulahimu
biti, "Akahikilija Luhanga, ti Luhanga aamubala kuba
ahikiliiye."*
7 Nahabweki mubhonganuuwe kwetegheeleliya ngu
boona abahikiliije Luhanga nga Ebbulahimu, mbaana baa
Ebbulahimu.
8 Hambele Ebyahandiikuuwe bikasanguwa bighiliye
biti, Luhanga akubala batali Bayudaaya kuba bahikiliiye
haabwa kuhikilija. Aasanguwa alangiliiye Ebbulahimu
Makulu Ghasemeeye ati, "Muli uwe niimuwo nkuheela
mahanga ghoona mugisa."*
9 Nahabweki kini kikumaniisiya ngu boona abakuhikilija
Kilisito bakutunga mugisa ng'oghu Ebbulahimu aatungiye
hambele haabwa kuhikilija.
10 Boona abakulengagh'o kukola ebi bilaghilo bilaghi-
iye bakiinuuwe, nanga Ebyahandiikuuwe bikughilagha
biti, "Akiinuwe weena oghu ataakukwata byona ebi-
handiikuuwe mu bitabo bya bilaghilo kandi abihikiya."*
11 Majima taaliyo muntu oghu Luhanga akubalagha kuba
ahikiliiye haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye, nanga
"Oghu ahikiliiye akuba mwomiili haabwa kuhikilija."*
12 Kukola ebi bilaghilo bilaghiiye takisusaane na
kuhikilija. Ebyahandiikuuwe bighiliye biti, "Weena
oghu akukola ebi bilaghilo bilaghiiye, akuba mwomiili
haabwabiyo."*
13 Kilisito akatucungula kuluugha mu mukiino ghwa
kusaaghuwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye, ti Kilisito
akafooka mukiino haabwatu, nanga Ebyahandiikuuwe
bikughilagha biti, "Weena oghu badhodhookeeiye haa kiti
akiinuuwe."*
14 Kilisito akatucungula mu bibhi byatu, niikuwo mugisa
oghu Luhanga hambele aahaaye Ebbulahimu, agubhe
kughuha endindi na batali Bayudaaya abakuhikilija Kilisito
Yesu oghu. Eki kikab'o niikuwo etuwe haabwa kuhikilija
Yesu, Luhanga atuhe Mwoyo Ahikiliiye oghu aatulaghaniije.

* **3:6 3:6** Ntandiko 15:6 * **3:8 3:8** Ntandiko 12:3; 18:18; 22:18 * **3:10 3:10** Kyabilaghilo 27:26 * **3:11 3:11** Habbakuuki 2:4 * **3:12 3:12** Kyabaleevi 18:5 * **3:13 3:13** Kyabilaghilo 21:23

Bilaghilo na ndaghaano

15 Bahikilija baanakyanje, oleke mbahe kyakulolel'o kya buli kilo. Bantu babili bakaakukolagha ndaghaano mbat'o mikono kughigumiya, taaliyo oghu akugubha kughibhenga, kedha kwongela kintu kyona haa ndaghaano eghi. Niikuwo na ya Luhanga eli etiyo.

16 Luhanga akakolela Ebbulahimu na muusukulu wa Ebbulahimu oghu ndaghaano. Ebyahandiikuuwe tabikughilagha biti "na baasukulu be" kumaniisiya bantu bakaniye, bhaatu "na muusukulu waawe"* kumaniisiya muntu omui Kilisito.

17 Eki nkwete kubugha ni ngu: Luhanga akakola hambele ndaghaano na Ebbulahimu. Ti myaka bikumi bbinaa n'asatu haanuma ya ndaghaano eghi, niibuwo Luhanga aahaaye Musa bilaghilo. Ti bilaghilo ebi tabyadhibiiye ndaghaano eghi aakoliye na Ebbulahimu eghi bbaa. Ebi aalaghaniije Ebbulahimu byona bikub'o.

18 Ntwabaaye baakukola ebi bilaghilo bilaghiiye niikuwo tutunge migisa ya Luhanga, migisa eghi tukuba tutaakughitunga haabwa ndaghaano eghi Luhanga aakoliye na Ebbulahimu. Bhaatu Luhanga akaghilila Ebbulahimu ngughuma aalaghisaniya kuha Ebbulahimu migisa, ti majima aamuhaayo.

19 Ti buuye ekyalekiye Luhanga aaha Musa bilaghilo nkiki? Luhanga akaha Musa bilaghilo kwoleka bantu ngoku majima kibhi kili, kuhikiya Kilisito muusukulu wa Ebbulahimu oghu ndaghaano eghi yaabughagh'o abyahuwe. Luhanga niiye akalaghila baamalaika be kwisa kuha Musa bilaghilo. Ti Musa aafooka mukwenda kughambila bantu bilaghilo ebi.

20 Obu Luhanga aalaghiisaniiye kuha Ebbulahimu migisa, takyetaaghisibuuwe mukwenda kub'o, nanga Luhanga eenini niiye aamulaghiisaniyagha.

21 Buuye bilaghilo bihakaniiye ebi Luhanga aalaghiisaniiye Ebbulahimu? Bbaa! Nguli haabaagh'o bilaghilo ebyanguleka bantu baba bahikiliiye, bantu bangutungagha bwomiili butahuw'o haabwa kukola ebi bilaghilo ebi bilaghiiye.

22 Bhaatu Ebyahandiikuuwe bikughilagha biti kibhi kilemiye buli muntu weena, nahabweki tumaniye ngu abakuhikilija Yesu Kilisito bonkaha, niibo bakutunga eki Luhanga aalaghaniije.

23 Luhanga atakoolekiye bantu mulingo ghwa kuhikilija Kilisito, bilaghilo niibiyo byali bitulemiye kwonini kandi

* **3:16 3:16** Ntandiko 12:7; 13:15; 24:7

bituboheleeye nga banyankomo, kuhikiya obu Luhanga aatusuukuliiye mulingo ghwa kuhikilija Kilisito.
24 Ti bilaghilo biyo Luhanga akabit'o kutulinda kuhikiya Kilisito aasiye, niikuwo haabwa kuhikilija Kilisito, Luhanga agubhe kutubala kuba bahikiliiye.
25 Bhaatu endindi Luhanga aatwolekiye mulingo ghwa kuhikilija Kilisito, tatukyalemuwa bilaghilo bbaa.

Baana baa Luhanga
26 Enuwe boona muli baana baa Luhanga haabwa kuhikilija Kilisito Yesu.
27 Nanga enuwe abahikiliije Kilisito kandi baababatija mu liina lya Kilisito muli mu bumui naye.
28 Muntu naabaaye ahikiliije Kilisito taaliyo mbaghanija haa Muyudaaya kedha atali Muyudaaya, musyana kedha wa bughabe, mukali kedha musaasa, nanga mu Kilisito Yesu enuwe boona muli bamui.
29 Ti ngoku enuwe mwamaliye kuhikilija Yesu Kilisito, muli baasukulu baa Ebbulahimu kandi mukutunga migisa eghi Luhanga aalaghaniije kuha baasukulu baa Ebbulahimu.

4

1 Eki nkwete kubugha ni ngu mugwetuwa akaakubaagha anali mwana, akubaagha nga musyana kandi kuni niiye alitunga bintu byona ebi ese wee aamulaghiisaniiye kumuha.
2 Akuukalagha analemeeuwe abakwete kumuloleelela kandi kumukuliya kuhikiya bwile obu ese wee aataayo kumukwatiya bintu ebi buhikiye.
3 Niikiyo kimui naatu dhee bahikilija, obu twabaagha tutakahikiliije Kilisito, tukaba tulemeeuwe mighendiyo ya bantu baa nsi eni.
4 Bhaatu obu bwile bwonini bwahikiye, Luhanga aatuma Mwana wee Yesu munsi, mukali aamubyala ngoku bantu bakubyaluwagha kandi aalemuwa bilaghilo.
5 Luhanga akatuma Yesu munsi niikuwo agubhe kucungula abalemeeuwe bilaghilo ebi kandi niikuwo etuwe bahikilija tugubhe kutunga bughabe bwa kuba baana baa Luhanga.
6 Kandi haabwatu kuba baana be, eye hamui na Mwana wee Yesu, bakatuma Mwoyo Ahikiliiye kwisa kuukala mu bwomiili bwatu. Mwoyo Ahikiliiye oghu niiye akulekagha tughila Luhanga tuti, "Abba,* Eseetuwe."
7 Nahabweki endindi tamukyali nga basyana, bhaatu muli baana baa Luhanga, ti ngoku muli baana baa Luhanga,

* **4:6 4:6** Mu Lulamaiki kyamaniisiyagha Eseetuwe.

naanu dhee muli bagwetuwa baa ebi aalaghaniije kuha bantu be.

Paulo naateelelela Bagalatiya

8 Hambele, obu mwabaagha mutakahikilije Luhanga wamajima, mukaba muli basyana nimuheelelija bisasani ebitali Luhanga eenini.

9 Bhaatu endindi mumaniye Luhanga kandi naye aabamanya. Nkiki kilekiye mutodhiye kutandika kukwata mighendiyo eghi etali na mughaso? Mukubbala kutodha kulemuwa mighediyo eghi?

10 Niighuuye ngu niibuwo mwahutiya bilo bikulu, meeli, bwile kandi myaka ebi mutabhonganuuwe kukola!

11 Mwalekiye noobaha nti kedha maani naamaliye nimbakolelamu mulimo ghwa Luhanga ghaakwiliiye busa.

12 Bahikilija baanakyanje, mbeesengeleeiye, mube ng'anje nanga tankyesigha bilaghilo, nkaba ng'anu batali Bayudaaya. Ti obu naabaagha eghi tamwankoliye kubhi bbaa.

13 Mumaniye ngu obu naadubhiye kwisa eghi, nkaasa niikuwo ntungileyo maani haabwa kuba muceke nanga kulwala. Ti eki kyaleka naatunga bwile bwa kubatebeja Makulu Ghasemeeye haa Kilisito.

14 Nankabha bantu mbangwobahiye bulwaye bwanje, tamwantwalikaniiye kubhi bbaa, bhaatu mukaneebaliya ng'oghu oti ndi malaika wa Luhanga kedha Kilisito Yesu eenini ababungiiye.

15 Obu naabaagha eghi kudheedhuwa mwabaagha nakuwo oku kwona bwile obu nkiki kyakubaay'o endindi? Nguli naabasabiye nti, mwehiyemu maaso ghaanu mughampe, mwangukikoliye mudheedheeuwe.

16 Buuye endindi mukwete kuneelilikan'o kuba nga munanjighuwa waanu haabwa kubaghambila majima haa Kilisito?

17 Abakwete kubasoona-soona bati mukwate bilaghilo bya Kiyudaaya aba, tabakwete kukikola haabwa bulungi bwanu bbaa, niibuwo baabbala bati munjohe, niikuwo ebo haaliibo mwakunda.

18 Nkilungi kwekamba kukwata ebi nkwegheesiyagha, kasita mwekamba haabwa kighendeleluwa kisemeeye kandi nimukikola bwile bwona etali obu nkuba ndi eghi kwonkaha.

19 Enuwe abali nga baana banje kandi aba nkundiye, ngoku mukali akubyala akwehighuwagha busaaliji bukaniye, niikuwo nanje nkwete kwehighuwa ntiyo dhee busaaliji bukaniye haabwanu, kuhikiya mufookiye bahikilija baamajima baa Kilisito.

20 Nkwete kwekumbula nguli ndi eghi naanu endindi,
niikuwo mbamanyoh'o bikaniye haa nsonga eghi, nanga
ntuntuuye haabwanu.

Hagali na Saala

21 Ti enuwe abakubbala kukola byona ebi bilaghilo bi-
laghiiye, buuye tamukaaghuwagha eki Musa aahandiikiye
mu bilaghilo ebi?
22 Ebyahandiikuuwe bighiliye biti Ebbulahimu akaba ali
na batabani babili. Omui amubyay'o mukali wee musyana,
onji aamubyay'o mukali wee eenini.
23 Mutabani wee oghu aabyay'o mukali wee
musyana nina wee akakulilya etundu liye ngoku bakali
bakaakukulilyagha babyala; bhaatu mwana wee oghu
aabyay'o mukali wee eenini, akabyaluwa kusighikila ngoku
Luhanga eenini aalaghaniije.
24 Kubyaluwa kwa batabani babili baa Ebbulahimu aba
nkyakukolelo, nanga bakali babili aba boolekiye ndaghaano
ebili sya Luhanga. Ndaghaano emui ni eghi Luhanga
aakoleeye Musa haa mwena Sinaai, eghi ekafoola baana baa
Hagali kuba basyana.
25 Hagali oghu, nkyakulolelo kya ebyabaaye haa mwena
Sinaai mu kyalo kya Alebbiya, ali dhee nga kibugha
kya Yelusaalemu, nanga bantu baamu bali nga basyana
kukwata bilaghilo bya Musa.
26 Bhaatu Saala, mukali eenini wa Ebbulahimu wa
bughabe nkyakulolelo kya Yelusaalemu eghi eli mu Eghulu
hambali bantu bali na bughabe. Kandi Yelusaalemu eghi
niiyo eli nga ninaatuwe bahikilija boona.
27 Nanga kihandiikuuwe ngu:

"Odheedhuwe uwe mukali ngumba,
oghu otali na baana;
Obughe bhyani odheedheeuwe,
nankabha otakaaghuwagha busaaliji bwa kubyala;
nanga nankabha balii waawe endindi akulekiye,
akukuuka ewaawe ti okubyala baana bakaniye
kusaaliya mukali oghu endindi ali na balii wee."*

28 Nahabweki bahikilija baanakyanje, mwafookiye baana
baa Luhanga nga Isaka kusighikila ngoku Luhanga
aalaghaniije.
29 Ti bwile obu mwana oghu akabyaluwa nga baana
boona, aatandika kubona-boniya mwana oghu akabyaluwa
haabwa maani ghaa Mwoyo Ahikiliiye. Niikuwo bakwete
kutubona-boniya batiyo endindi.

---

* **4:27 4:27** Isaaya 54:1

30 Ebyahandiikuuwe bighiliye biti, “Obhinge mukali
musyana oghu na mwana wee. Mutabani wa mukali
oghu taakugwetuwa hamui na mutabani wa mukali waawe
eenini.”*
31 Nahabweki bahikilija baanakyanje, haabwa kuhikilija
tatuli nga baana baa mukali musyana oghu, abaku-
laghiluwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye. Bhaatu tuli nga
baana baa mukali wa Ebbulahimu eenini, aba Luhanga
akusiima haabwa kuhikilija.

5

Bughabe bwa oghu ahikiliije Kilisito

1 Kilisito akatucungula niikuwo tube na bughabe tuleke
kulemuwa bilaghilo. Nahabweki mugumile haa kuhikilija
kwanu kandi mutatodha kweleeteleja mugogolo ghwa kule-
muwa bilaghilo.
2 Mutegheelelíye bhyani eki ndimabaghambila! Kaakuba
musiima kubasala muti niikuwo Luhanga abasiime,
Kukuwa kwa Kilisito takukubaghasila bbaa.
3 Ndimatodha kubaghila nti, musaasa weena
naanasiimiye kumusala, akulaghiluwa kukola byona ebi
bilaghilo bilaghiiye niikuwo Luhanga amughanile bibhi
biye.
4 Enuwe abakwete kuleng’o kukola ebi bilaghilo bi-
laghiiye muti niikuwo Luhanga ababale kuba bahikiliiye,
mwamaliye kwebaghanij’o Kilisito kandi mwalughiye haa
ngughuma sya Luhanga.
5 Bhaatu haabwa kuhikilija Yesu, Mwoyo Ahikiliiye
akulekagha tuukala tunalindiliiye na kunihila kwamaani
ngoku Luhanga alitufoola bahikiliiye.
6 Nanga ntwabaaye tuhikiliije Kilisito Yesu Luhanga
taafuuy’o muntu abe bamusaliye kedha batamusaliye.
Kintu kimui kyonkaha eki Luhanga afuuy’o ni bantu
kuhikilija Kilisito kandi kuhikilija oku kuleka bakundan-
gana.
7 Mwali mwekambiye kwesigha Kilisito mu mulingo
ghusemeeye. Ni ani abaleeteliije kuleka kuhutiya butu-
muwa bwamajima haa Kilisito obu naabatebiije?
8 Oghu akwete kubasoona-soona kuluugha haa butumuwa
bwamajima, Luhanga oghu akaleka mwahikilija Kilisito
taaniiye amutumiye eghi bbaa.
9 Mumaniye ngoku bakughilagha bati, “Katumbiso katii
kakugubha kubhimbhiya kitumbe kya kigaati kiinamuliito.”

---

* **4:30 4:30** Ntandiko 21:10

Niikuwo na njegheesiya ya bisubha eghi ekugubha kubhiiya enuwe boona.

10 Bhaatu ndi na kuguma nti, Mukama waatu Yesu Kilisito akubakoonela kuukala munamuhikiliije. Ti oghu akwete kubatabangula byelilikano oghu, nankabha aba ali ani, Luhanga alimufubila kwonini.

11 Bahikilija baanakyanje, buuye ninaabaaye nindangilila nti basaasa babhonganuuwe babasale, ekyanguleka Bayudaaya baanakyanje baakala mbanambona-boniya nkiki? Kandi nguli eki ghabaagha majima, kulangilila kwanje nti Kilisito akatukwila haa musalaba kutujuna, takwangundeteleeye bijibu bbaa.

12 Nkwekumbula nti abakwete kubatalibanija bati eghi baabusaasa babasale, ti ebo boonini bantu batabasala bisusu byonkaha, bhaatu babajomb'o busaasa bwona.

13 Enuwe bahikilija baanakyanje, Luhanga akatukoma aatuha bughabe kuluugha haa kuhutiya bilaghilo kutujuna. Bhaatu bughabe bwanu butabaleeteleja kukola bintu bibhiihiye ebi mibili yaanu ekubbala, ti mukoonelangane kwoleka ngoku mukundangaane.

14 Bilaghilo byona bibughiy'o kilaghilo kimui ekikughilagha kiti, "Okunde muunakyawe ngoku weekundiye weenini."*

15 Bhaatu enuwe bahikilija, nimwakaaye nimulwana kandi nimulumangana nga nguwe, mwelinde kitali eki mukumalangan'o.

Bwomiili obu Mwoyo Ahikiliiye akuhaagha

16 Eki nkubaghambila ni ngu muleke Mwoyo Ahikiliiye aleme bwomiili bwanu, niikuwo mutakola bintu bibhiihiye ebi mibili yaanu ekweghomba kukola.

17 Nanga ebi mibili yaatu ya busiisi ekweghombagha kukola bikuhakaniyagha ebi Mwoyo Ahikiliiye akubbalagha tukole. N'ebi Mwoyo Ahikiliiye akubbalagha tukole bikuhakaniyagha ebi mibili yaatu ya busiisi ekubbalagha tukole. Ti bintu bibili ebi tabikuughuwanagha niikuwo tutagubha kukola ebi twangubbaliye kukola.

18 Bhaatu Mwoyo Ahikiliiye naabaaye alemiye bwomiili bwanu, buli mukuba mutakyalemuwa bilaghilo.

19 Bikoluwa bya mibili yaatu ya busiisi byeyolekiye bbenibbeni niibiyo bini: busyani, bubhi, bughuwa-ghuwa;

20 kulamiya bisasani bantu beekoleeye, kulaghuliya, bunanjighuwa, kwetonganiisiya, mpalangani, kiinigha kisaalukaane, kubbala buli kantu kabe kaawe, kwetambulaniyamu, kwebhimba-bhimbiya,

* **5:14 5:14** Kyabaleevi 19:18

21 etima, butamiili na kugyana kubhiihiye, hamui na binji
ebisusiye ng'ebi. Ti abakukolagha bintu ng'ebi tabaliba mu
bulemi bwa Luhanga.
22 Bhaatu ebi Mwoyo Ahikiliiye akulekagha etuwe
bahikilija tuba nabiyo ni, kukunda, kudheedhuwa,
mpempa, kugumisilija, kisa, bulungi, bwesighibuwa,
23 kuteekaana kandi kwelinda ebi tukukola. Ti taaliyo
kilaghilo ekitangiye bantu kwetwalikaniya batiyo bbaa.
24 Bantu bakaakuhikilijagha Kilisito Yesu, tabakyatodha
kulemuwa kweghomba kwabo kwa mubili. Kweghomba
oku kukubaagha ng'oghu oti kukabambuwa haa musalaba
hamui na Kilisito.
25 Ngoku tuli na Mwoyo Ahikiliiye, tubhonganuuwe kwet-
walikaniya ngoku akubbala.
26 Tuleke kuukala ntwebhimbha-bhimbiya, ntwendaniya
kandi ntughililana etima.

6

Bahikilija boona kukoonelangana

1 Bahikilija baanakyanje, naanabaay'o muhikilija eesanga
ali mu kibhi, enuwe aba Mwoyo Ahikiliiye anagumiiye mub-
honganuuwe kumukoonela mu mulingo ghusemeeye aleke
kibhi eki niikuwo akuuke mu kibbula kyanu. Bhaatu ma-
muhabula mwelinde niikuwo naanu mutoohebuwa kukola
kibhi ng'ekiye.
2 Mukoonelanganaghe mu bijibu byanu. Nimwakoliye
mutiyo, mukuba nimukola eki Kilisito aatulaghiiye.
3 Ti muntu neeboone asaaiye baanakiye kuni taabasaaiye,
akuba needimaaga eenini.
4 Buli muntu abhonganuuwe kwelola bhyani ebi akwete
kukola, niikuwo agubhe kwesinda ataakwelengeesaniya na
muntu onji.
5 Nanga buli muntu ali na bujunaanijibuwa bwa
kwetwilamu alaba naakukolagha bintu bilungi kedha bbaa.
6 Oghu beegheeseeiye kighambo kya Luhanga abhon-
ganuuwe kukoonela oghu aamwegheeseeiye kiyo naamuha
bilungi ebi akwetaaghisibuwa.
7 Muntu atabadimaaga, nanga taaliyo oghu akugubha
kughaya kifubilo kya Luhanga. Ti Luhanga alisasula buli
muntu kusighikila ngoku muntu oghu akwetwalikaniyagha.
8 Abakukolagha ebi buhanguwa bwabo bwa busiisi
bubbaliye, Luhanga alibaha kifubilo kya kuhwelekeelela.
Bhaatu abakukolagha ebi Mwoyo Ahikiliiye abalaghiiye,
alibaha bwomiili butahuw'o.

9 Tutaluwakaka kukola bilungi, nanga obu bwile bwonini
bulihika Luhanga alitusasula kaakuba tuukala ntunabikola.
10 Nahabweki ntwabaaye ntukola bilungi, oleke tubikolele
buli muntu, bhaatu tukile munu kubikolela b'omu ka ya
bahikilija.

Kuhana kwa Paulo kwokumaliilila

11 Mulole ngoku siye Paulo neenini ndimahandiika bini
na mukono ghwanje ghwonini mu nuguta namulito!
12 Abakwete kughila bati basaasa babhonganuuwe
babasale aba, bakubbala kukola eki niikuwo bantu
basinde ebo. Kandi tababbaliye Bayudaaya kubana-boniya
ngoku bakubona-boniyagha etuwe abakwegheesiyagha bati
Luhanga akughanila bantu bibhi byabo haabwa Kilisito
kutukwila haa musalaba.
13 Nankabha abakubahambilija kusaluwa aba nabo
tabakukolagha byona ebi bilaghilo bilaghiiye. Bakub-
balagha bati enuwe musaluwe niikuwo beesinde bati
mwabahutiiye.
14 Bhaatu siye tambbaliye kwesinda haabwa kintu ky-
ona bbaa, bhaatu haabwa Mukama waatu Yesu Kilisito
kutukwila haa musalaba. Ti haabwa musalaba oghu, siye
nsi tangiboonemu mughaso, nayo temboonemu mughaso
bbaa.
15 Ti endindi basaasa kubasala na kutabasala takili na
mughaso bbaa. Ekili na mughaso ni bahikilija kufooka
bantu bahyaka haabwa kuhikilija Kilisito.
16 Kaakuba mukwata bhyani ebi naabaghambiiye mu
bbaluwa eni, Luhanga akubaha mpempa kandi abaghilile
ngughuma. Ti taakusighilila enuwe bonkaha, bhaatu na
bahikilija banji boona.*
17 Ndimamaliilila ningila nti, tambbaliye kutodha
kuhakangana na muntu weena haa bikwet'o basaasa
kubasala. Nkolu esi ndi nasiyo haa mubili haabwa bantu
kumputaaliya haabwa Kilisito syolekiye ngoku ndi mukoli
wa Mukama waatu Yesu Kilisito oghu.
18 Bahikilija baanakyanje, Mukama waatu Yesu Kilisito
abaghilile ngughuma enuwe boona. Aamiina.

* **6:16 6:16** Mu Lugililiki baghambiye bati *Banaisaaleeli baa Luhanga.*

Bbaluwa eghi Paulo aahandiikiiye Beefeeso

Kwanjula

Efeeso kikaba kili kibugha kiinamụlịto haa mwalo ghwa bughuwa ejooba bwa ehanga endindi bakughilaghamu Bụtụlụkị. Paulo akaba naakaayeyo kandi naatebejịyeyo kumala myaka esatu (Bikoluwa 19). Bantu bakanịye bakaba mbaabaaye Bakịlịsịtaayo mu kibugha eki na taụnị esikili haai.

Paulo aabahandiikila bbaluwa eni ali mu nkomo e Looma. Aabooleka ngu ebo batali Bayụdaaya kụhịkịlịja Kịlịsịto, nabo bakaba mu kịbbụla kya bahịkịlịja. Eki kikaba kịtwịke kya ntegheka ya Luhanga niikuwo Kịlịsịto abe Mukama wa bintu byona munsi na mu eghulu.

Mu nsuula 1—3 Paulo asobolooye ngoku Luhanga aakomịye bantu be aabajuna bibhi byabo kusaalila mu kubalunganịya na Yesu Kịlịsịto mu kụkụwa na kụhụmbụụka kuwe. Dụmbị mu nsuula 4—6 aalaghila Bakịlịsịtaayo ngoku babhonganuuwe kwetwalikanịya nga bantu balungaane na Kịlịsịto.

1 Sịye Paulo, oghu Luhanga aakomịye mu kubbala kuwe
kuba mukwenda wa Kịlịsịto Yesu, naahandiikila enụwe
bantu baa Luhanga abali Efeeso, beesighibuwa mu Kịlịsịto
Yesu.
2 Luhanga Eseetụwe na Mukama waatu Yesu Kịlịsịto
babaghilile ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

Mịgịsa ya Mwoyo eghi eli mu Kịlịsịto

3 Luhanga Ese Mukama waatu Yesu Kịlịsịto asịịmụwe,
oghu akutuhaagha mịgịsa yoona ya mwoyo kụlụgha mu
eghulu, kukwama mu Kịlịsịto.
4 Nanga atakahangịye nsi akaba naasanguụụwe atụkomịye
ati tube mu bumui na Kịlịsịto, niikuwo Luhanga atufoole
bantu bahịkịlịịye kandi abatali na musango mu maaso ghe.
Akatukunda,
5 kandi aasanguwa atụkomịye kufooka baana be kuk-
wama mu Yesu Kịlịsịto, eghi niiyo ekaba ntegheka yee kandi
eghi aabbalịye,
6 Luhanga akakikola niikuwo tumusinde haabwa
ngughuma siye sya kuswekanịya aatughiliiye busa
kukwama mu Yesu Kịlịsịto oghu akụndịye.
7 Tị Luhanga akatucungula haabwa saghama ya Kịlịsịto,
aatughanila bibhi byatu haabwa ngughuma

8 sihingulaane aamaliye aghatughilila haabwa magheji
ghe na kumanya bintu byona.
9 Akaleka twamanya ntegheka yee ya nsita, eghi eenini
aabbaliye, eghi emudheedhiye kukwama mu Kilisito.
10 Ntegheka eghi niiyo Luhanga akuusuliya mu bwile
obu eenini aboone buhikiye, obu akukumaaniliya hamui
ebi aahangiye byona, buli kintu kyona ekili mu eghulu na
munsi kandi Kilisito aaniiye mukama wabiyo byona.
11 Kusaalila mu Kilisito oghu, Luhanga akatufoola dhee
kuba bantu be kusighikila mu ntegheka aali asanguuwe
abbaliye kukola,
12 niikuwo etuwe abaadubhiye kuta kunihila kwatu mu
Kilisito kutujuna, tumusinde haabwa kitiinisa kiye.
13 Naanu dhee mukafooka bantu baa Luhanga obu
mwaghuuye butumuwa bwamajima twabatebiije, bwa
Makulu Ghasemeeye haa Kilisito aghaalekiye mwajunuwa.
Mukahikilija Kilisito kandi Luhanga ngoku aalaghiisaniiye
aaha enuwe Mwoyo Ahikiliiye kwoleka ngoku Luhanga
alemiye enuwe nga bantu be.
14 Mwoyo Ahikiliiye oghu aalekiye aasa aakala mu
bwomiili bwatu nkaakulolel'o ngoku alituha eki Luhanga
aalaghiisaniiye bantu be, niikuwo tumanye ngoku aatu-
cunguuye kuluugha mu kibhi kandi tusinde kitiinisa kya
Luhanga.

Paulo naasabila Beefeeso

15 Haabwa kighendeleluwa eki, kuluugha naaghuuye
ngoku muhikiliije kwonini Mukama Yesu kandi ngoku
mukundiye bantu baa Luhanga boona,
16 tankulekeelelagha kumusiima haabwanu, ti bwile
bwona obu nkubaagha ninsaba, nkubaasukagha mbasabila.
17 Nkuukalagha ninsaba nti Luhanga Ese Mukama
waatu Yesu Kilisito, oghu ali na kitiinisa kyona, abahe
Mwoyo Ahikiliiye kubaha magheji ghaa kumanya kandi
kubasuukuliila kwonini ngoku Luhanga ali.
18 Nkubasabilagha dhee nti Luhanga abagubhiisiye ku-
manya majima ghe, niikuwo mumanye migisa yee ekaniiye
kimui ya kuswekaniya eghi mukunihila kutunga eghi aabi-
likiliiye bantu be.
19 Kandi mugubhe kumanya ngoku butoki buwe buli bwa-
maani munu obukukoonelagha etuwe abakuhikilijagha.
Butoki bwamaani obu,
20 niibuwo aakoleeseeiye mu Kilisito obu aamuhumbuuye
mu bakuuye kandi aamusitamiya haa luhande lwa mukono
ghuwe ghwabuliyo mu eghulu.

21 Nahabweki Kiliisito oghu niiye mulemi wa kitiinisa
munu oghu alemiye boona abali na butoki mu eghulu
na munsi, kikughiyo kiye kya bulemi kisaaiye bikughiyo
banguha balemi boona, etali mu bwile buni bwonkaha
bhaatu dhee mu bwile obuliisa.
22 Ti Luhanga akata bintu byona hansi ya butoki bwa
Kiliisito kandi Kiliisito oghu Luhanga ataay'o kulema bintu
byona oghu, niiye mutuwe ghwatu bahikilija.
23 Tuli bitwike bya mubili ghwa Kiliisito kandi taali n'eki
abuluuw'o mu kutughanikiilila kya kukola, nanga ali hantu
hoona kandi akuhikiliiliyagha bintu byona.

2

Kuba boomiili na Kiliisito

1 Ti enuwe mukaba mukwiliiye mu nsobi na bibhi byanu.
2 Mwakalagha mu bibhi, ngoku bantu baa munsi bali,
nimuhutiya Sitaani mukulu wa biliimu by'omu mwanya.
Niiye mwoyo endindi akwete kukola mulimo ghwamaani
mu bantu abakubhengagha kuhutiya Luhanga.
3 Hambele naatu bahikilija boona, tukaba tuli nga bantu
aba. Twakolagha ebi buhanguwa bwatu bwa busiisi, mibili
yaatu, na byeliliikano byatu byabbalagha. Ti naatu Luhanga
angutufubiiye na kiinigha ngoku akufubila bantu aba.
4 Bhaatu Luhanga haabwa ngughuma sikaniye aatughili-
iye kandi haabwa kutukunda kwonini,
5 akeeyongela kutufoola boomiili hamui na Kiliisito
nankabha ntwabaagha tukuuye haabwa bibhi byatu.
Enuwe Luhanga akabajuna haabwa ngughuma siye.
6 Ti Luhanga aatuhumbuula hamui naye kandi aatusi-
tamiya hamui naye mu eghulu mu Kiliisito Yesu oghu,
7 niikuwo mu bwile obuliisa Luhanga agubhe kutwoleka
ngughuma siye syamaani mu kisa aatughiliiye mu Kiliisito
Yesu.
8 Enuwe mukahikilija mwajunuwa haabwa ngughuma
sya Luhanga. Eki tamwakyekoleeye enuwe bonkaha,
bhaatu ni kisembo kya Luhanga.
9 Taabaaye kiyo haabwa bikoluwa byanu, nahabweki
atab'o muntu n'omui oghu akwepanka.
10 Nanga etuwe Luhanga niiye akatuhanga, aatuhanga
ati tulungane na Kiliisito Yesu niikuwo tugubhe kukola
bikoluwa bilungi, ebi Luhanga aasanguuwe ateghekiye
hambele ati tukole.

Abahikiliije Kiliisito boona mbantu bamui

11 Nahabweki enụwe batali Bayụdaaya mu bubyalilanuwa bwanu muusuke ngoku mwabaagha hambele. Banaịsaaleeli abakusaluwagha haa mubili baabaghayagha bati nanga enụwe tabakubasalagha.

12 Muusuke ngu bwile obu mukaba mwebaghaniịj'o Kịlịsịto, mukaba batababaliiye mu Banaịsaaleeli, mukaba mutabalụụwe mu ebi Luhanga aalaghịisaniịye mu ndaghaano siye, mukaba mutali na kunihila kandi mukaba mutali na Luhanga munsi muni.

13 Bhaatu endindi kukwama mu Kịlịsịto Yesu, enụwe abaabaagha batamanịye Luhanga mukaleetuwa haai-haai naye haabwa saghama ya Kịlịsịto.

14 Nanga Kịlịsịto eenini niiye atuhaaye mpempa, aalunganịya Bayụdaaya na batali Bayụdaaya kuba bamui kandi aamal'o bunanjighụwa obwabaagha nga kisiika kibabaghaniịje.

15 Kụkụwa kuwe haa musalaba kukamal'o bụtokị bwa bilaghilo bya Kịyụdaaya n'ebi byalaghilagha bantu kukola. Tị kighendeleluwa kiye kyaba kufoola Bayụdaaya na batali Bayụdaaya kuba ntụla emui mpyaka kandi niikuwo baakale hamui mpempa,

16 kandi kụkụwa kuwe haa musalaba, kugubhe kuleka Luhanga neekụụkịlịya bombi Bayụdaaya na batali Bayụdaaya kandi bunanjighụwa bwabo mbuhuwo.

17 Kịlịsịto akaasa aatebeja butumuwa bwa mpempa mu enụwe batali Bayụdaaya abaabaagha batamanịye Luhanga kandi aatebeja dhee butumuwa bwa mpempa mu Bayụdaaya abaabaagha bamanịye Luhanga.

18 Eki niikiyo kikuleka etụwe bombi haabwa bụkooneli bwa Mwoyo Ahịkịlịiye, ntukugubha kụhịka hambali Luhanga Eseetụwe ali.

19 Nahabweki enụwe batali Bayụdaaya tamukyali banamahanga kedha bantu abatamanụụwe mu bantu baa Luhanga. Muli baakali hamui na bantu baa Luhanga kandi baamemba b'omu ka ya Luhanga.

20 Bantu aba bali nga Numba ya Luhanga eghi balangi na bakwenda bali nga musingi ghwayo kandi Kịlịsịto Yesu aaniiye ali ng'ebaale lyamaani elihaghịkịye numba eghi.

21 Haabwa kulungana na Kịlịsịto oghu, boona bali nga numba ekukweluwa hamui kufooka numba ya Luhanga ehịkịlịiye hambali Mukama akuukala.

22 Tị naanu dhee haabwa kulungana na Kịlịsịto, mukwete kukweluwa hamui kufooka kịikalo eki Luhanga akuukalamu mu Mwoyo wee Ahịkịlịiye.

3

Paulo mụtebeji mu batali Bayụdaaya

1 Tị haabwa eki Luhanga aakolịye eki, niikiyo kịlekịye sịye
Paulo ndi mu nkomo, nanga nkulangililagha enụwe batali
Bayụdaaya butumuwa haa Kịlịsịto Yesu.
2 Majima kuwo mukaaghụwa ngoku Luhanga angiliiye
ngughuma ampa bujunaanịjịbuwa bwa kubalangilila butu-
muwa buwe.
3 Butumuwa obu, bukwet'o nsịta eghi Luhanga eenini
ansụụkụlịiye, aaleka naaghimanya, eghi naabahandiikiiy'o
mu biihi-biihi.
4 Tị, mukaakusoma bini, dụmbị mụkwetegheelelịya
ngoku nimanịye nsịta haa Kịlịsịto,
5 eghi bantu baali batamanịye kụlụgha hambele, bhaatu
endindi eghi Mwoyo Ahịkịlịiye aalekịye bakwenda na
balangị bahịkịlịiye baa Luhanga, baamanya.
6 Nsịta eghi ni ngu, batali Bayụdaaya bakugubha kutunga
dhee haa mịgịsa yoona, nanga nabo ni mubili ghumui naatu
kandi bakutunga haa ebi baalaghịisanịbụụwe mu Kịlịsịto
Yesu kukwama mu Makulu Ghasemeeye.
7 Luhanga akampa kisembo kya ngughuma siye angiliiye,
kụmụheelelịya haabwa kulangilila Makulu Ghasemeeye
agha, niiye nkukolagha haabwa maanị ghe.
8 Nankabha ntenganịiye na bantu baa Luhanga banji
boona kịtịịnịsa, akangilila ngughuma esi kulangilila
batali Bayụdaaya mịgịsa ya Kịlịsịto yamaanị eghi muntu
ataakugubha kwebbalila.
9 Luhanga akankoma kusoboolola bbenị-bbenị bantu
boona ntegheka ya nsịta eghi, eghi eye oghu akahanga bintu
byona aali atakasụụkụlịiye bantu kughimanya kụlụgha
hambele na hambele.
10 Eki aaghendeleeleye ni ngu endindi, kịbbụla kya
bahịkịlija bagubhe kuleka ebili na bụtokị kandi na mịlịmụ
eghi elemịye mu mwanya byona mbigubha kumanya ngoku
Luhanga ali na magheji ghahingulaane,
11 aghasighikiiye mu bighendeleluwa biye ebi aahịkịlịiye
hambele kukwama mu Kịlịsịto Yesu Mukama waatu.
12 Haabwa kulungana kwatu na Kịlịsịto kandi
kụmụhịkịlija tukugubha kụhịka hambali Luhanga ali
tutoobahịye kandi tụgụmịye.
13 Nahabweki nkubasaba, mutahuwa maanị
haabwa kubona mbambona-bonịya haabwanu, eki
kikubalụghịlamu kuba na kịtịịnịsa.

Paulo naasabila bantu b'omu Efeeso

14 Eki niikiyo kikulekagha nteeli̱ya ninsaba mu maaso
ghaa Eseetu̱we w'omu eghulu,
15 oghu akahanga boona ab'omu eghulu na baa munsi
kandi boona aabaha mali̱ina.
16 Nkusabagha nti Luhanga oghu ali na ki̱ti̱ini̱sa kikani̱ye
agu̱mi̱ye mitima yaanu kandi abahe maani̱ naakoleesi̱ya
Mwoyo Ahi̱ki̱li̱iye wee.
17 Abakolele eki niikuwo mu̱hi̱ki̱li̱je ngoku Ki̱li̱si̱to ali
mu bwomi̱ili bwanu. Kandi nkusabagha dhee nti eki
mulakolagha kyona, ki̱lu̱ghaghe mu kukunda muli na kuwo,
18 niikuwo enu̱we hamui na bantu baa Luhanga boona
mube na maani̱ ghaa kumanya kwonini lulengo lwa ngoku
Ki̱li̱si̱to abaku̱ndi̱ye kwonini,
19 kandi niikuwo mumanye ngoku Ki̱li̱si̱to abaku̱ndi̱ye
kusaali̱ya ngoku mukugubha kwetegheeleli̱ya, niikuwo
mugubhe kuba kwonini haa lulengo olu Luhanga akubbala.
20 Ti̱ Luhanga oghu akugubha kutukolela ebihingulaane
kusaali̱ya ebi tukugubha kumusaba kedha kuteekelej'o
kandi oghu ali na bu̱toki̱ obu aku̱koleesi̱yagha byona ebi
akutukolelagha,
21 oghu aaniiye aaheebuwa ki̱ti̱ini̱sa mu ki̱bbu̱la kya
bahi̱ki̱li̱ja kandi mu Ki̱li̱si̱to Yesu mu mijo yoona, bilo
n'ebilo! Aami̱ina.

4

Kukolela hamui nga mubili ghumui

1 Si̱iye Paulo oghu ndi mu nkomo haabwa ku̱heeleli̱ya
Mukama Ki̱li̱si̱to, ndimabeesengeleli̱ya nti mutwalikani̱ye
nga bantu aba Luhanga aabilikiiye ngoku babhonganuuwe
kutwalikani̱ya.
2 Mudhootele kimui kandi mwetwalikani̱ye bukee-buke;
mu̱gu̱mi̱si̱li̱jangane kwoleka ngoku mukundangaane.
3 Mut'o ku̱lu̱ na nkokolo kuukala muli mu bumui obu
Mwoyo Ahi̱ki̱li̱iye akubahaagha, ti̱ mwoleke bumui obu
haabwa kuukala hamui mpempa.
4 Etu̱we bahi̱ki̱li̱ja tuli mubili ghumui kandi tuli na Mwoyo
Ahi̱ki̱li̱iye omui, tuli na kunihila kumui haabwa Luhanga
kutubilikila ku̱hi̱ki̱li̱ja Ki̱li̱si̱to.
5 Tuli na Mukama waatu omui enkaha Ki̱li̱si̱to, twaba na
ku̱hi̱ki̱li̱ja kandi kubati̱iji̱buwa kumui.
6 Twaba dhee na Luhanga omui enkaha kandi Ese wa
bantu boona, niiye atu̱lemi̱ye etu̱we boona, niiye akutu-
laghilagha bya kukola kandi aleka tubimala kandi niiye
akutuukalaghamu bwile bwona.

7 Etuwe boona Kiliisito mu ngughuma siye akatuha
bisembo bya mbaghaniija ngoku abbaliye.
8 Ngoku mu Ebyahandiikuuwe bighiliye biti,
"Obu aaniiniye kusaala hambali mwanya ghuheleeye,
aahikila aba bakwete haa bulemo
kandi aaha bantu bisembo."*
9 Kughamba ngu Kiliisito akaniina kikumaniisiya ngu
akaduubha aasa munsi yaatu eni ya buli kilo eghi tulimu.
10 Kiliisito oghu akaasa oghu niiye dhee akaniina kusaalila
kimui hambali mwanya ghuheleeye niikuwo bulemi buwe
bugubhe kumalakaka kyalo kyona.
11 Niiye eenini akaleka bamui baaba bakwenda, banji
balangi, banji balangilili baa Makulu Ghasemeeye
ghaa Luhanga, banji kuba baliisiya kandi banji kuba
beegheesiya.
12 Akakola eki niikuwo bateekanije bantu baa Luhanga
kukola mulimo ghwa kumuheeleliya kandi bahikilija aba
nga mubili ghwa Kiliisito bagume mu kuhikilija kwabo.
13 Eki kikweyongela mu maaso kuhikiya etuwe boona
tuli mu bumui kwonini mu kuhikilija kwatu, tumaniye
kwonini Kiliisito Mwana wa Luhanga, tukuliye kwonini
mu kuhikilija kwatu kandi tubaaye kwonini bahikiliiye
kwenganiya ngoku Kiliisito ali.
14 Nitwabaaye tutiyo tuleka kuba nga abatakuliye mu
kuhikilija, kutwalilijibuwa njegheesiya ya bisubha. Tutaba
nga bwati haa maasi obu mpwegha ekutwalagha eni n'eli,
naatu kutwalilijibuwa buli njegheesiya yoona eghi bantu
baa bisubha kandi baa lugheji-gheji bakwegheesiyagha.
15 Mu kiikalo kya kuba tutiyo tubughilanganaghe majima
tukundangaane, niikuwo mu byona ebi tukukola tweyon-
gele kukula mu kumanya Kiliisito oghu ali mutuwe ghwa
bahikilija boona.
16 Niiye akulunganiyagha kandi akwataniya buli kitwike
kya mubili ngoku kili. Nahabweki buli kitwike nkyabaaye
nkikola kulungi, mubili ghukukulagha kandi ghukweluwa
mu kukunda.

Bwomiili buhyaka mu Kiliisito

17 Nahabweki haabwa butoki obu Mukama Yesu am-
paaye ndimaghambila enuwe bahikilija nti mutatodha
kweyongela kuukala nga bantu abatamaniye Luhanga,
abakukuukalagha mbeeliliikana kukola bintu ebitali na
mughaso.
18 Nanga eki, tabakugubhagha kwetegheelelilya kuseme-
eye ebikwet'o Luhanga kandi tabakwetwalikaniyagha nga

* **4:8 4:8** Jabbuli 68:18

bantu baa Luhanga nanga kwomakakana kwa mitima yabo haa Luhanga.

19 Tabakyeli̱li̱kana kusemeeye bbaa, bakeehelayo kimui kuukala bwile bwona mbakola bikoluwa bya bu̱syani̱, bwomi̱ili̱ bwabo buusuuyemu bikoluwa bi̱bhi̱i̱hi̱iye bya milingo yoona kandi mbeekumbula kweyongela kubikola.

20 Bhaatu enu̱we taaliikuwo baabeegheeseei̱y'o Ki̱li̱si̱to batiyo bbaa.

21 Majima kuwo bakabaghambil'o yee kandi baabeegheesi̱ya majima aghali mu Yesu oghu.

22 Baabeegheesi̱ya ebikwet'o njikala yaanu obu mwabaagha mutakahi̱ki̱li̱ije Ki̱li̱si̱to, kutatodha kuukala nimunakola bikoluwa bi̱bhi̱i̱hi̱iye, ebyabaagha biisuuyemu kudimaaguwa na kweghomba kwa milingo yoona.

23 Baabeegheesi̱ya bati muleke Luhanga ahindule byeli̱li̱kano byanu niikuwo mutandike kuteekeleja mu mulingo ghuhyaka.

24 Kandi mubhonganuuwe kweyoleka kwonini nga bantu bahyaka aba Luhanga aafooye kuba bahi̱ki̱li̱iye mu majima kandi balukwela.

25 Nahabweki bu̱li̱ omui mu enu̱we bahi̱ki̱lija, aleke kuha bisubha kandi mughambilanaghe majima ghonkaha, nanga etu̱we boona tuli bi̱twi̱ke bya mubili ghumui.

26 "Muntu alakakwatuwagha ki̱i̱ni̱gha eelinde atasi̱i̱sa."* Muntu ataleka musana ngukota onakwatu̱u̱we ki̱i̱ni̱gha,

27 kandi mutaha Si̱taani̱ kagi̱sa ku̱boohi̱ya kuleka ni̱mu̱si̱i̱sa.

28 Weena oghu aabaagha ali musuma atakahi̱ki̱li̱ije Ki̱li̱si̱to, abhonganuuwe kuleka kwibha, bhaatu eekolele na maani̱ ghe, niikuwo eetungile byakumukoonela kandi n'ebi akukoonela nabiyo abali mu bwetaagho.

29 Mutali̱bughi̱lana bighambo byona bi̱bhi̱i̱hi̱iye, bhaatu mu̱bughi̱lanaghe ebisemeeye kandi ebi̱ku̱gu̱mi̱ya baanakyanu mu ku̱hi̱ki̱li̱ija kwabo kusighikila ngoku bakwetaaghisibuwa, niikuwo bigubhe kughasila abaku̱bi̱tegheeleli̱ya.

30 Mutaleka Mwoyo Ahi̱ki̱li̱iye naasaaliluwa, nanga niiye Luhanga aabahaaye nga kaakulolel'o kwoleka ngoku muli bantu be kandi ngoku alibacungula kwonini.

31 Mulekele kimui kusaakala, ki̱i̱ni̱gha, kusaaliluwa, kwambulana na kuhangililana, hamui na milingo enji yoona ya kuba n'etima.

---

* **4:26 4:26** Jabbu̱li̱ 4:4

32 Bhaatu mughililanganaghe kisa kandi mukolanganaghe
kusemeeye, nimughanilangana ngoku naanu kukwama mu
Kiliisito Luhanga aabaghaniiye.

5

1 Nahabweki ngoku muli baana baa Luhanga aba
akundiye kwonini, mutwalikaniye ngoku eye akutwa-
likaniyagha.
2 Kandi muukale mukundangaane ngoku Kiliisito
aatukundiye eehaayo nga kihonguwa kutukwila kandi
eki Luhanga asiimiye.
3 Hatalib'o muhikilija n'omui oghu akusyana mu mulingo
ghwona, kedha kuba na kweghomba kubhiihiye, kedha
mululu, nanga takihikiye bantu baa Luhanga bahikiliiye
kukola ebi.
4 Kandi tamubhonganuuwe kuba eghi na kalimi
kabhiihiye, kubugha bintu byakidhoma-dhoma, kedha
kusandaala kubhiiye, ebi tabibabhonganuuwe bbaa, bhaatu
muukalaghe nimusiima Luhanga.
5 Nanga mumaniye ngoku ataliyo musyani, kedha oghu
akukola bikoluwa bibhiihiye, kedha wa mululu ghwa bintu
oghuli nga kulamiya bisasani, oghu aliba mu bulemi bwa
Kiliisito hamui na Luhanga.
6 Mutasiima muntu n'omui kubadimaaga na bighambo
ebitali na mutuwe na maghulu, nanga bintu ng'ebi niibiyo
bikuleka Luhanga naafubila bantu abamujeemeeye na
kiinigha.
7 Nahabweki muleke kuba mu bumui na bantu aba.
8 Hambele mukaba muli nga bantu abali mu mweliima
nanga mukaba mutamaniye Luhanga, bhaatu endindi
haabwa kuhikilija Mukama muli nga bantu bali mu kyeleeli.
Mwetwalikaniye nga bantu abali mu kyeleeli.
9 (Nanga muntu oghu ali mu kyeleeli, akukolagha bilungi,
bihikiye kandi byamajima.)
10 Mut'o kulu na nkokolo kukola ebidheedhiye Mukama.
11 Mutakolagha bikoluwa bibhiihiye bya mweliima, ebitali
na mughaso, bhaatu mwolekaghe bbeni-bbeni ngoku bili
bibhi.
12 Nanga bintu ebi abatahutiiye Luhanga bakukolagha mu
kibiso na kubibugh'o kwonkaha kukukwatiyagha nsoni.
13 Bhaatu ebikukwatiyagha nsoni ebi, kyeleeli kyamajima
ghaa Luhanga kikaakubyolekagha, bantu bamanya bbeni-
bbeni ngoku bili bibhi kwonini.
14 Nanga kintu kyona eki kyeleeli kyolekiye bantu bakuk-
ibonagha bbeni-bbeni. Niikiyo kikulekagha bantu baghila
bati,

“Osụsụmụke, mughwesaghịlị uwe,
ohụmbụụke mu bakụụye,
Kịlịsịto akukuha kyeleelị kiye.”

15 Nahabweki mwelinde mu mitwalikanịiye yaanu, muteetwalikanịya nga bantu badhoma-dhoma, bhaatu nga bagheji,
16 mụkoleesịye kulungi bwile obu muli na buwo buni, nanga bilo bini bantu bahingulaane kukola bikoluwa bịbhịihịye.
17 Muteetwalikanịya nga badhoma-dhoma, bhaatu mwetegheelelịye ebi Mukama Kịlịsịto akubbalagha ati mukole.
18 Muteeha tamiilo ya vịinị eghi ekubaleeteleja bughuwaghuwa. Mu kịikalo ky’eki, muleke Mwoyo Ahịkịlịiye aliiye aakala mu bwomịilị bwanu kwonini.
19 Muukalaghe nimulimbila hamui Jabbụlị na bilimbo bya mwoyo. Mulimbaghe na mitima yaanu yoona bilimbo byakusinda Kịlịsịto Mukama waatu.
20 Bwile bwona mụsịimaghe Luhanga Eseetụwe haabwa byona, mu lịina lya Mukama waatu Yesu Kịlịsịto.
21 Mudhootelangane kwoleka ngoku mụhụtịiye Kịlịsịto.

Bakalị na beebabo

22 Enụwe bakalị, mudhootele b’ebaanụwe ngoku mudhooteeye Mukama Kịlịsịto.
23 Nanga musaasa niiye mutuwe ghwa mukalị wee ngoku Kịlịsịto ali mutuwe ghwa kịbbụla kya bahịkịlịja, aba aajụnịye kandi ebo baaba mubili ghuwe.
24 Ngoku kịbbụla kya bahịkịlịja bali na kudhootela Kịlịsịto, niikuwo bakalị babhonganuuwe kudhootela beebabo mu bụlị kintu.
25 Basaasa mukunde bakalị baanu ngoku Kịlịsịto aakụndịye kịbbụla kya bahịkịlịja kandi eehaayo kubakwịla,
26 niikuwo babe bahịkịlịiye haabwa butumuwa buwe kandi kubanaabịya na maasi kukwama mu kubatịịjịbuwa.
27 Niikuwo eekụụkịlịye bahịkịlịja aba basemeleeye kimui, batali na kabhi koona kedha kalofụ haa mitima yabo, bhaatu bali bahịkịlịiye kandi batali na kamogo haa mubili.
28 Niikuwo dhee na basaasa babhonganuuwe kukunda batiyo bakalị baabo, ngoku bakụndịye mibili yabo yoonini. Oghu akukunda mukalị wee akuba nooleka ngoku eekụndịye eenini.
29 Nanga taaliyo muntu oghu oohịye mubili ghuwe bbaa, bhaatu akụghụlịisịyagha kandi oghuloleelela kusemeeye, ngoku Kịlịsịto akukolagha kịbbụla kya bahịkịlịja,
30 nanga tuli bịtwịke bya mubili ghuwe.

31 “Eki niikiyo kilalekagha musaasa alekaghe ese wee na
nina wee eebohel’o mukali wee, ti babe muntu omui.”*
32 Eni ni nsita yamaani kughyetegheelelia, bhaatu eki
nkwete kubugh’o ni Kilisito na kibbula kya bahikilija.
33 Nahabweki buli muhikilija weena, akulaghiluwa
kukunda mukali wee ngoku eekundiye eenini kandi na
mukali akulaghiluwa kuhutiya eba wee.

6

Baana na babyaye baabo

1 Enuwe baana, haabwanu kulungana na Mukama
Kilisito, muhutiye babyaye baanu, eki niikiyo kihikiye
kukola.
2 Ebyahandiikuuwe bighiliye biti, “Ohutiyaghe so waawe
na njoko waawe.” Ti eki niikiyo kilaghilo ky’okuduhha
hambali Luhanga aalaghiiye kintu kukoluwa aatodha aat’o
eki aalaghaniije haabwakiyo ati,
3 “Bintu bikukughendekela kusemeeye kandi akumal’o
kabili munsi.”*
4 Baa ese baana, mulingo mukutwalikaniyamu baana
baanu ghutaleka basaaliluwa; bhaatu mubakuliye nimuba-
hana kandi nimubeegheesiya mulingo ghwa kuhutiya
Mukama Kilisito.

Basyana na bakama baabo

5 Enuwe bahikilija abali basyana baa bantu,
mudhootelaghe bakama baanu baa munsi muni.
Mubahutiyaghe kandi muboobaaghe na mutima ghumui,
ngoku mwanguhutiiye Kilisito.
6 Mutakikola obu baliyo bwonkaha muti niikuwo
babasiime, bhaatu mukikolaghe muuhiiye haa mutima
kwoleka ngoku muhutiiye Mukama Kilisito. Kandi mukiko-
lagha kusighikila haa ntegheka ya Luhanga.
7 Nahabweki mukole mulimo ghwanu oghu na mutima
ghumui ngoku mwangughukoleeye Mukama Kilisito,
8 nanga mukimaniye ngoku Mukama Kilisito aliha
bisembo muntu weena haabwa buli kilungi eki muntu
aakoliye nankabha muntu oghu aba ali musyana kedha atali
musyana.
9 Naanu bakama baa basyana, mubatwalikaniyaghe kuse-
meeye, mutaakuboobahiililiya, nanga enuwe hamui nabo
Mukama waanu ni omui oghu ali mu eghulu. Kandi eye
taakusoloolagha bantu bbaa.

Ngoku bahikilija bangulwanisiya Sitaani

* **5:31 5:31** Ntandiko 2:24 * **6:3 6:3** Kyabilaghilo 5:16

10 Hatiini mube baamaanị mu kulungana kwanu na
Mukama Yesu kukwama mu maanị ghe ghaamaanị.
11 Mube na bya kulwanịịsịya byona bya Luhanga niikuwo
mugubhe kwemiliilila lugheji-gheji lwa Sịtaanị. 12 Nanga
tatukwete kulwana na bantu ng'atu, bhaatu tukwete kul-
wana na bịlịmụ ebili na bụtokị kandi maanị ghaa kulema
munsi muni eghi eesuuyemu bubhi, na ebili na bụtokị kandi
maanị ghaa kulema mu mwanya.
13 Nahabwekiini mube na bya kulwanịịsịya byona bya
Luhanga, niikuwo bwile bwa Sịtaanị kubalụmba mb-
wahịkịye mugubhe kumusaagha, niikuwo haakumaliilila
kwa byona muukale munagụmịye.
14 Mube nga muusilikale haa bulemo. Mwebohele haa
majima ngoku akwebohagha mụcịpị. Tị mụlụwale mu
kịkụbha kyoma kya kuba bahịkịlịịye kubalinda.
15 Ngoku akụlụwaalagha nkaịto kweteekanịja, aliikuwo
naanu mweteekanịja kughenda kughambila bantu Makulu
Ghasemeeye ghaa Luhanga aghakubaha mpempa.
16 Kwongela h'ebi byona, kụhịkịlija kwanu kube nga
ngabo yaanu, okukuleka nimusaagha lugheji-gheji lwona
lwa bya Sịtaanị.
17 Mụlụwaale kiisipeewa kya kyoma kya kujunuwa kandi
mukwate kihiyo kya Mwoyo, ekili kighambo kya Luhanga.
18 Bwile bwona musabaghe haabwa byetaagho byanu
byona ngoku Mwoyo Ahịkịlịịye akubooleka. Muukale mu-
manịye eki kandi muukale nimusabila bantu baa Luhanga
boona.
19 Tị nanje dhee munsabile, Luhanga ampaaghe
bighambo byakụbụgha, niikuwo mbụghaghe ntoobahịye
obu ndabaagha ninsoboolola bantu nsịta ya kujuna kwa
Luhanga eghi eli Makulu Ghasemeeye.
20 Makulu Ghasemeeye agha Kịlịsịto antụmịye kulangilila
niigho ghalekịye ndi mu nkomo. Munsabile ngu ngubhe
kughalangilila ngoku nibhonganuuwe kandi ntoobahịye.

Paulo naasaba Luhanga kuha bahịkịlija mụgịsa

21 Tịkịko, mụhịkịlija muunakyanu oghu tụkụndịye kandi
mụheelelịya mwesighibuwa wa Mukama, akubaghambila
byona mulingo ndimu eni kandi n'ebi nkwete kukola.
22 Eki niikiyo kyalekịye naamutuma eghi niikuwo
abaghambile ngoku tuli kandi abeekambịịsịye mu kụhịkịlija
kwanu.
23 Luhanga eseetụwe na Mukama waatu Yesu Kịlịsịto ahe
enụwe bahịkịlija mpempa kandi babagụbhịịsịye kuukala
munahịkịlịịje Yesu kandi munakundangaane.

24 Luhanga aghilile ngughuma enụwe boona abakụndịye
Mukama waatu Yesu Kịlịsịto na kukunda okutaahuw’o.

Bbaluwa eghi Paulo aahandiikiiye Bafiliipi

Kwanjula

Kibugha kya Filipi kikaba kili mu disitulikiti ya Makedoniya, eghi ekaba eli elughulu ya kitwike kya ehanga lya Bugililiki. Paulo akaba naatebiijeyo (Bikoluwa 16) kandi naatandikiyeyo kibbula kya bahikilija. Bhaatu haanuma ya myaka ekaniy'o ali mu nkomo, bahikilija b'omu kibbula kya bahikilija baa Filipi baatumila Paulo buyambi bwa sente. Aabahandiikila bbaluwa eni kubasiima na kubooleka ngoku adheedheeuwe kandi abakundiye.

Mu bbaluwa eni Paulo niibuwo aaghambila Bakilisitaayo ati toobahiye lukú. Aabagumiyagha ati bagumile mu kuhikilija kwabo nankabha bantu baba mbababona-boniya. Aabahanuulila ati bataba na myepanko, bhaatu babe badhooti ngoku Kilisito aabaagha. Aabaasukiya ati bwomiili bwabo bwa kulungana na Kilisito ni kisembo eki Luhanga aabahaaye. Aabaghila ati tababhonganuuwe kusiima bya beegheesiya baa bisubha abakwete kubaghambila kukwamilila mighendiyo ya diini ya Kiyudaaya.

1 Abaahandiika bbaluwa eni, niisiye Paulo hamui na Timiseewa, baheeleliya baa Kilisito Yesu.

Twahandiikila enuwe bantu baa Luhanga boona abeelunganiiye na Kilisito Yesu abali mu tauni ya Filipi, hamui na baloleeleli baanu na baheeleliya baanu.*

2 Luhanga Eseetuwe hamui na Mukama Yesu Kilisito babaghilile ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

Paulo naasiima kandi naabasabila bahikilija baa Filipi

3 Nkusiimagha Luhanga wanje bwile bwona obu nkubaasukagha.

4 Ti nkaakubaagha nimbasabila enuwe boona nkwehighuwagha ndheedheeuwe

5 haabwanu kulungana haa mulimo ghwa kulangilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga kulughiilila kilo mwatandikiiyemu kuhikilija kuhikiya n'endindi.

6 Nkimaniye kwonini nti Luhanga oghu akatandika kubakolamu mulimo ghusemeeye ghwa kubajuna akughumaliilila kuhikiya haa kilo eki Yesu Kilisito alikuukilamu.

---

* **1:1 1:1** Bilo bini niibo *baabbisopu na badikoni.*

7 Kịhịkiye sịye kwehịghụwa ndheedheeụwe ntiyo haabwanu enụwe boona, nanga mukunjikalagha haa mutima. Enụwe boona Luhanga akabaghilila ngughuma hamui nanje mwankoonela haa mulimo oghu ampaaye ghwa kulwanilila Makulu Ghasemeeye ngoku ghali majima, nankabha obu baabaagha bankwete ndi mu nkomo.

8 Luhanga eenini amanịye ngoku nkuukalagha nimbeekumbula kandi mbakụndịye na kukunda kwa Kịlịsịto Yesu.

9 Nkubasabilagha nti Luhanga abongele magheji na kwetegheelelịya kwona kuukala munakundangaane,

10 niikuwo mugubhe kumanya ekịhịkiye kukoluwa kandi muli bantu abatali na kabhi, mutali n'eki bakubasoghos'o kụhịkiya haa kilo eki Kịlịsịto alikuukilamu.

11 Tị nkusaba nti muukalaghe nimukola bikoluwa bịhịkiye ebikwisagha kukwama mu Yesu Kịlịsịto niikuwo bantu bahe Luhanga kịtịịnịsa kandi bamusinde.

Kubona-bona kwa Paulo nkugbaatikanịya Makulu Ghasemeeye

12 Bahịkịlịja baanakyanje, nkubbala mumanye ngoku kukwatuwa kwanje mu nkomo kwalekiye Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga ghaagbaatikana.

13 Nanga ekyalụghịyemu ni bụlị muntu weena hani, otaayemu na baasilikale abalịndịye kikaali kumanya ngoku ndi mu nkomo haabwa Kịlịsịto.

14 Tị sịye kuba ndi mu nkomo kyalekiye bahịkịlịja baanakyatu beekamba kulangilila kighambo kya Mukama bagụmịye kandi batoobahịye.

15 Majima ghali ngu bantu banji bakutebejagh'o Kịlịsịto bali n'etima kandi na mpaka, bhaatu banji bakughalangililagha na mutima ghusemeeye.

16 Aba niibo bakughalangililagha bali na kukunda kandi bamanịye ngoku ndi mu nkomo hani haabwa kulwanilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga agha.

17 Aba naadụbhịye kughamba aba bakulangililagha Kịlịsịto haabwa bighendeleluwa byabo boonini, etali mu majima, mbabbala bati niikuwo bandeeteleje kweyongela kumbona-bonịya ninali hani mu nkomo.

18 Bhaatu eki takili na nsonga bbaa! Ekikulu ni ngu mu mulingo ghwona, nankabha abakulangilila haabwa bighendeleluwa byabo boonini, kedha mu majima, boona bakunalangililagha dhee makulu haa Kịlịsịto. Tị eki niikiyo kikundheedhagha.

Ee, nkuukala niinadheedheeụwe kwonini,

19 nanga nimanḭye nti haabwa kunsabila kwanu kandi
haabwa Mwoyo wa Yesu Kḭliṣḭto, kuukala nankoonela,
byona ebyambaay'o bikundughilamu kundekela.
20 Ndindililiiye kwonini kandi ndi na kunihila ngoku
ntangukola kintu kyona ekikumpemula. Tḭ nankabha mba
niikaaye kedha nkṵṵye, nkuukala bwile bwona ngṵmḭye
haabwa Kḭliṣḭto. Kandi nkuukala niinakola ebikuleka bantu
mbamṵhṵtḭya.
21 Kaakuba niikala ndi mwomḭḭḻḭ, ni haabwa Kḭliṣḭto, tḭ
ninaakṵṵye eki nkyamughaso kusaaḻiyo.
22 Kaakuba niikala ninali mwomḭḭḻḭ mu mubili ghuni kiku-
manḭḭsḭya ngu nkweyongela kṵheeleḻiya Kḭliṣḭto. Bhaatu
kyakṵtṵwamu, tankimanḭye bbaa!
23 Kyakṵtṵwamu kḭndemḭye, mbbaḻiye kughenda kuba na
Kḭliṣḭto kandi eki niikiyo mboone kisaaḭye kwonini,
24 bhaatu haabwanu nkilungi niikale ninali mwomḭḭḻḭ.
25 Nkḭgṵmḭḭye kwonini kandi nimanḭye ngoku nkuukala
ninali mwomḭḭḻḭ. Nkweyongela kuukala naanu enṵwe
boona niikuwo mweyongele kukula kandi mudheedhuwe
haabwa kṵhḭkḭḻija kwanu.
26 Tḭ sḭye haabwa kutodha kuukala naanu. Ndeke
kudheedhuwa kwanu haabwa kṵhḭkḭḻija Kḭliṣḭto Yesu kwey-
ongele kukana haabwa eki ankoleeye.
27 Tḭ nankabha kintu kyona kimb'o hani, enṵwe
mwetwalikanḭye mu mulingo oghu Makulu Ghasemeeye
ghaa Kḭliṣḭto ghaghḭḻiye ghati mubhonganuuwe kutwa-
likanḭyamu. Niikuwo, nankabha niisa kubalola eghi kedha
nḭighṵwa makulu ghaanu kwonkaha ntaliyeyo, nimanye
ngoku munagṵmḭye na mutima ghumui kandi mukwete
kutalibana hamui niikuwo bantu banji bagubhe kṵhḭkḭḻija
Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga.
28 Kandi mutoobahḭye mu mulingo ghwona
abakuhakanḭyagha enṵwe eghi, nanga aka nkaakulolel'o
akoolekḭye ebo ngoku balihwelekeelela, bhaatu ngoku
enṵwe Luhanga alibakoonela abajune.
29 Nanga haabwa Kḭliṣḭto, tamwaheebeeṵwe mṵgḭsa ghwa
kṵmṵhḭkḭḻija ghwonkaha, bhaatu mukaheebuwa dhee na
ghwa kubona-bona haabuwe,
30 ngoku mukwete kubona-bona bijibu ng'ebi mwaboone
bimbaay'o kandi ebi mṵṵghṵṵye binandiyo.

2

Kwebundaaḻiya kwa Kḭliṣḭto

1 Kwelunganḭya kwanu na Kḭliṣḭto kukubagṵmḭyagha,
kubakunda kuwe kubahṵṵmṵḻiya, Mwoyo Ahḭkḭḻḭḭye oghu

abalimu aleka muukala mu bumui, Kiliisito abatwalikanganiya kusemeeye, abaghilila kisa.
2 Naanu mut'o kulu na nkokolo kuba na mutima ghumui,
kukundangana, kuba mu bumui kandi kuba na kighendeleluwa kimui, niikuwo ndheedhuwe kwonini.
3 Muntu ateebbalilagha ebimudheedhiye enkaha kedha
kwepanka, bhaatu mu kwebundaaliya, buli muntu
eeliilikan'o muunakiye kusaaliya eye eenini.
4 Buli omui mu enuwe tabhonganuuwe kubbala
ebimudheedhiye enkaha, bhaatu dhee ebidheedhiye
baanakiye.
5 Byeliilikano byanu bibe ng'ebi Kiliisito Yesu aabaagha
nabiyo.
6 Nankabha eye naabaagha kwonini ngoku Luhanga ali,
kuba kuwe ngoku Luhanga ali, taakiliye munu kukufuw'o.
7 Bhaatu akakyelekeesiya,
aabyaluwa nga bantu
kandi aaba muheeleliya.
8 Ti amaliye kuba ngoku bantu baa buli kilo bakubaagha,
eebundaaliya
kandi aadhootela Luhanga kuhikiya nankabha kukwila haa musalaba!
9 Nahabweki eki kyaleka Luhanga aamuhutiliya kimui,
aamuha kiikalo kikulu mu eghulu
kandi aamuluka liina elisaaiye maliina ghoona.
10 Ti boona abali mu eghulu, munsi na ekulimu
mbaaghuuye liina lya Yesu eli, boona bamuteeleliye malu.
11 Kandi buli muntu aatule na kanuwa ke ngoku Yesu
Kiliisito aaniiye Mukama,
niikuwo kileeteleje bantu kuha Luhanga Ese wee
kitiinisa.

Kuba bantu abatali na kabhi

12 Nahabweki enuwe baabhootu syanje aba nkundiye,
ninali naanu eghi naabaghambilagha bya kukola
munjighuwa. Ti nankabha endindi ntali naanu,
mubhonganuuwe kuughuwa ebi nkubaghambila kukola.
Mwekambe kukola ebikwoleka ngoku Luhanga aabajuniye
mwobahiye kandi nimutukumila.
13 Nanga Luhanga niiye akubakolelaghamu, kukola ebi
akubbala kandi kukola kighendeleluwa kiye kisemeeye
ngoku kili.
14 Mukolaghe buli kintu kyona mutaakutongana kedha
kuhakangana,

15 niikuwo mutab'o kabhi kedha kaakubasoghos'o. Mube
baana baa Luhanga abatali na kamogo, mu mujo ghuni
ghwa bantu abahabiye kandi abakukolagha ebitahikiye.
Enuwe haabwa kukola bisemeeye muli nga nsooliya sik-
waka mu mwelima mu mwanya.
16 Mwekambe kulangilila bantu Makulu Ghasemeeye
ghaa Luhanga kubaghambila ngoku bangutunga bwomiili
butahuw'o. Eki kilileka nanje niise neesiime haa kilo
Kilisito aliisilamu nti, mulimo naakoliye kubalangilila
Makulu Ghasemeeye taghwakwiliiye busa.
17 Saghama yanje nankabha eba eli ya kuseesuwa
haabwa kuhikilija kandi buheeleliya bwanu, ngoku ham-
bele baaseesangagha kyakunuwa haai na kihonguwa
Luhanga kukisiima, nkuughuwa nsemeleeuwe kandi nd-
heedheeuwe ngoku naanu mudheedheeuwe.
18 Nahabweki naanu dhee mubhonganuuwe
kusemeeleluwa kandi kudheedhuwa hamui nanje.

Paulo naatuma Timiseewa na Epafulodito

19 Mukama Yesu naasiimiye, nkunihila kutuma eghi
bwangu Timiseewa, niikuwo nanje dhee ndheedhuwe
kuughuwa makulu aghabakwet'o eghi.
20 Tandi n'onji oghu ali nga Timiseewa oghu, oghu
naye akwehighuwagha afuuy'o munu ebikwet'o bwomiili
bwanu.
21 Nanga banji boona buli muntu akubbalagha
ebimudheedhiye byonkaha, bitali ebi Yesu Kilisito abbaliye.
22 Bhaatu enuwe mumaniye ngoku Timiseewa eeyolekiye
ngoku ali mwesighibuwa kwonini, nanga aakoliye nanje
mulimo ghwa kulangilila Makulu Ghasemeeye, ngoku
mwana akukolagha na ese wee kwonini.
23 Nahabweki nkaakumala kumanya ebikumb'o mu
nkomo eni, nkunihila kumutuma ewaanu eghi bwangu.
24 Kandi neesighiye kwonini Mukama nti, akumpikilija
nanje neenini niise ewaanu eghi bwangu.
25 Bhaatu neeliliikaane nti kikwetaaghisibuwa kutuma
eghi dhee muhikilija muunakyatu Epafulodito. Eye ni
mukoli muunakyanje kandi muusilikale muunakyanu wa
Yesu, oghu ni mukwenda waanu kuluugha eghi, niikuwo aase
ankoonele mu ebi nkwetaaghisibuwa.
26 Niibuwo eekumbula kwisa eghi kubalola kandi atuntu-
uye nanga mukaaghuwa ngoku aabaagha alwaye.
27 Majima kuwo akaba alwaye kwonini kandi akakila
akuwa. Bhaatu Luhanga aamughilila kisa, ti taaniiye
aakighiliiye enkaha bhaatu nanje dhee, kunjuna kutuntula
kuhingulaane.

28 Nahabweki nkubbala kwonini kumutuma eghi, ni-
ikuwo nimwatodhiye kumubon'o mudheedhuwe kandi
nanje niighuwe mutima ghumpuumulikaane munda.
29 Mumwebaliye nga muhikilija wa Mukama waatu
kandi mudheedheeuwe kwonini kandi mumuhutiye nga
bahikilija banji abali ngaye,
30 nanga akakila akuwa haabwa mulimo ghwa Kilisito, aa-
haayo bwomiili buwe kukola eki mutaagubhiye kunkolela
haabwa kutaba hani hambali ndi.

3

Buhikiliile bwamajima haabwa kuhikilija Kilisito

1 Nahabweki bahikilija baanakyanje, mudheedhuwe
haabwa kulungana na Mukama Yesu. Ti siye tankuluwa
kutodha kubahandiikila haa bikwet'o kuhikilija nanga
bikubaghasila.
2 Mwelinde bantu abali nga mbuwa mbhi aba,
abakuukalagha mbakola bikoluwa bibhiihiye kandi
abakughilagha bati bahikilija babhonganuuwe babasale.
3 Etuwe bahikilija niituwe abasaluuwe kwonini, aba
Mwoyo Ahikiliiye akulekagha tulamiya Luhanga kandi
tuhutiya Kilisito Yesu. Tatukwesighagha ebi twangukola
kutujuna.
4 Nanga nguli haabaagh'o oghu akunihila ati akugubha
kwejuna, niisiye nangubaaye w'okuduubha. Ti nguli
haabaagh'o muntu onji weena oghu akweliliikana ati ebi
akukola byangumujuna, niisiye nangubaaye nsaaiye boona.
5 Nkabyaluwa ndi Munaisaaleeli w'omu ntula ya Bben-
jamiini, bansala haa kilo kya munaanaa, ndi Muhebbulaayo
kwonini, haa kikwet'o bilaghilo bya Kiyudaaya, neekam-
bagha kubikwata kwonini nanga nkaba ndi Mufaliisaayo.
6 Noolekagha kwekamba kwanje kwonini haa kubona-
boniya abaahikilijagha Yesu, ti haa kuba ahikiliiye kusighik-
ila haa bilaghilo bya Kiyudaaya neekamba kutasobiy'o na
kimui.
7 Ebi naaduubhagha kwesigha, endindi haabwa kuhikilija
Kilisito tabikyali na mughaso ewanje bbaa.
8 Majima, byona nkubibonagha bitali na mughaso obu
nkubilengeesaniyagha na bukulu bwamaani bwa kumanya
Kilisito Yesu Mukama wanje. Nkaleka kwesigha kintu kinji
kyona kunjuna kandi naabighilamu ebitali na mughaso
niikuwo niikale ninahikiliije kwonini Kilisito.
9 Ti mbe kwonini mu bumui naye, etali kuba ahikiliiye
haabwanje neenini kusighikila haa kukwata bilaghilo,
bhaatu okukuleetuwagha haabwa kuhikilija Kilisito.

Luhanga kubala muntu kuba ahịkịlịiye, kusighikiiye haa kụhịkịlịja.
10 Eki nkubbala, nkumanya kwonini Kịlịsịto, kumanya maanị aghamụhụmbụụye mu bakụụye, kubona-bona ngoku naye aaboona-boone kandi kwesusaanịya naye mu kụkụwa kuwe,
11 niikuwo nanje dhee mbe na kunihila ngoku ndiisa kụhụmbụụka mu bakụụye.

Kwekamba kụhịka haa kighendeleluwa

12 Tankwete kughila nti ebi naamalịye kubitunga kedha nti naabaaye muntu oghu atali na kabhi koona, bhaatu nkwekambagha kụụsụlịisịya kighendeleluwa kya Kịlịsịto Yesu kya kunfoolamu muntu wee.
13 Baana baamaaha, sịye neenini tankeeboone nti naamalịye kụhịka haa kighendeleluwa eki. Bhaatu kintu kimui eki nkwete kukola, ni kuubululuwa ebyasaaye kandi kwekamba kutunga ebili mu maaso.
14 Nkwekambagha nga mụlịgitị, kụhịka haakumaliilila, niikuwo ntunge kisembo eki Luhanga akwete kumbilikiilila kutunga mu eghulu mu Kịlịsịto Yesu.
15 Etụwe boona abakụlịye mu kụhịkịlịja niikuwo bintu ebi tubhonganuuwe kụbyelịlịkan'o tutiyo. Tị naanabaay'o muntu weena oghu akụbyelịlịkan'o mu mulingo ghwa mbaghanịja, Luhanga akuleka mubikenge kusemeeye.
16 Muleke tuukale tunagumiiye haa majima agha Luhanga aalekịye twamanya.
17 Bahịkịlịja baanakyanje, mukwatanịje na banji mu kukola ng'ebi nkukolagha kandi mubhonganuuwe kukola bikoluwa bya bantu abakuukalagha mbakola ng'ebi tukukolagha.
18 Nanga ngoku naasangụụwe mbaghambiiye, tị n'endindi ndimatodha mabaghambila malịgha ngatoona nti, bantu bakanịye bakuukalagha bali ngịghụ sya butumuwa haa Kịlịsịto kụtụkwịla haa musalaba.
19 Bantu aba emaliililo yabo ni kuhwelekeelela, nanga matundu ghaabo niigho baafooye luhanga wabo, bakwesindilagha mu bintu ebikubahemulagha. Kandi ebo bakuukalagha mbeelịlịkan'o bintu by'omunsi muni byonkaha.
20 Bhaatu etụwe buukal'o bwatu buli mu eghulu, hambali tukuukalagha tulindiliiye Mụjụnị, Mukama waatu Yesu Kịlịsịto kụlụgha.
21 Niiye alihindula mibili yaatu eni eghi etali na kịtịịnịsa endindi, kususaana nga mubili ghuwe oghuli na kịtịịnịsa.

Akukola eki haabwa maanị ghe, aghakugubha kuleeta bintu byona hansi ya bụlemị buwe.

4

1 Nahabweki enụwe baana baamaaha, aba nkụndiye kandi aba nkwekumbula kubona, enụwe abakulekagha ndheedhuwa kandi neesinda, baabhootụ syanje, aliikuwo mwakala munagumiiye mutiyo haa Mukama waatu Yesu Kịḻisịto.

Paulo naahabula Bafiḻipi

2 Ndịmesengeleḻiya bahịkịḻija baabukaḻi babili aba Yụwodịya na Sịntịke nti gutu bamal'o butaaghụwana bwabo nanga bombi mbahịkịḻija baa Mukama waatu Yesu.

3 Tị uwe mụkoḻi muunakyanje,* okoonele bakaḻi babili aba, nanga ebo bakakola nanje bali hamui na Kilimento na bakoḻi baanakyanje boona kulangilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga. Tị boona maḻiina ghaabo ghahandiikụụwe mu kitabo kya bwomiiḻi.

4 Muukalaghe mụdheedheeụwe bwile bwona haabwanu kulungana na Mukama, kini nkutodha kukikuukamu nti muukalaghe mụdheedheeụwe!

5 Muleke bantu boona babone ngoku muli badhootị, muusuke ngu Mukama waatu ali haai kukuuka.

6 Muteelalikiilila kintu kyona, bhaatu mu bụḻi kintu kyona muukalaghe nimusaba. Mughambilaghe Luhanga ebi mukwetaaghisibuwa kandi mụmụsiimaghe haabwa byona ebi abakoleeye.

7 Tị mpempa eghi ekụlụghagha ewaa Luhanga kandi eghi bantu bataakwetegheeleḻiya kumalayo, ekulinda mitima yaanu na byeḻiḻikano byanu haabwanu kulungana na Kịḻisịto Yesu.

8 Baana baamaaha, ndimamaliilila haa bini ningila nti, mweḻiḻikanagh'o haa byamajima, haa bisemeleeye kimui, haa bịhịkịye, haa bitali na kamogo haa kukundangana. Haa ebi bantu bakwekumbula, haa bịhịkịye kwonini kandi haa bikuleka mbasinda Luhanga.

9 Mut'o kụlụ na nkokolo kuukala nimunakola byona ebi mwanjeghịy'o, ebi mwaghụụye nịmbụgha kandi ebi mwaboone ninkola. Tị Luhanga oghu akuhaagha mpempa akuukala hamui naanu.

Paulo naabasiima haabwa bisembo baahaayeyo

10 Mukama Yesu aalekịye naadheedheluwa kimui, nanga haakumaliilila naakimanịye kwonini ngoku

* **4:3 4:3** Mụkoḻi oghu liina liye asobola kuba naabaagha aaniiye *Sujugati*.

mụnfụụy'o. Majima mụkweḻiḻikanagha kunkoonela bhaatu tamukatụngiye mụgisa ghwa kukyoleka.

11 Tankwete kụbụgha ntiyo nanga ngu ndi n'ebi nkwete kwetaaghisibuwa, nanga siye nkamala kwegha nti ebi ndi nabiyo biimaḻiye.

12 Nimaniye eki kubuluwa bintu kikumaniisiya kandi naamanya eki kuba na bintu bikaniiye kimui kikumaniisiya. Naamaḻiye kwegha kụụghụwa mu bụḻi njikala yoona ebi ndi nabiyo biimaḻiye. Nankabha mba niikụtiye kedha njala enkwete, kedha ndi na bikaniye kedha bikee.

13 Nanga nankabha mba ndi mu bwetaagho, nkugubha kukola bụḻi kintu kyona kukwama mu Kiḻisito oghu akumpaagha maani.

14 Kikaba kilungi munu enụwe kunkoonela mu kubonabona kwanje.

15 Ti enụwe bahikiḻija baa Fiḻipi mumaniye ngoku aliinụwe mwampaaye bụkooneḻi obu naasiye eghi kutebeja enụwe Makulu Ghasemeeye. Bwile obu naaḻughagha mu kyalo kya ewaanu Makedoniya, taaliyo bahikiḻija banji boona abankooneeye mu ntaahiya na ntwesiya ya sente, kuuyo enụwe bonkaha.

16 Nankabha obu naabaagha ndi e Tesolonika enụwe mwakalagha nimuneeyongela kuntwekela bụkooneḻi obu naabaagha ndi n'eki nkwetaaghisibuwa.

17 Tankwete kụbụgha ebi nti niikuwo mumpe kisembo kụḻụgha ewaanu eghi. Eki nkubbala ni nti Luhanga agubhe kubaha mụgisa haabwa kisa kyanu.

18 Endindi naamaḻiye kutunga byona ebi nkwetaaghisibuwa na ebisaay'o, ndi na byona ebikumala kwonini, nanga Epafụlodito ampaaye bisembo ebi mwamuhaaye kundeetela. Bili nga bisembo bisasiye kwonini kandi ebihikiye ebikudheedhagha Luhanga.

19 Luhanga wanje akubaha byona ebi mukwetaaghisibuwa kandi abahe migisa ya kuswekaniya yoona kukwama mu Kiḻisito Yesu.

20 Ti Luhanga kandi Eseetụwe oghu aliiye bantu boona baaha kitiinisa bilo n'ebilo. Aamiina.

Paulo naalagha Bafiḻipi

21 Ninkeeḻiya eghi bantu baa Luhanga boona abahikiḻiije Kiḻisito Yesu. Bahikiḻija baanakyanje aba ndi nabo eni mbabakeeḻiya dhee.

22 Na bantu baa Luhanga banji eni boona mbabakeeḻiya, kukilamunu abakukolagha mu kikaali kya Mụlemi Kaisaaḻi.

23 Ngughuma sya Mukama waatu Yesu Kiḻisito siikale mu mitima yaanu. Aamiina.

Bbaluwa eghi Paulo aahandiikiiye Bakolosaai

Kwanjula

Kolosaai kikaba kili kibugha ekyabaagha bughuwa ejooba bwa ehanga eli endindi bakughilaghamu Butuluki. Mukwenda Paulo eenini akaba atakahikiyeyo. Aaghuwa akwatuuw'o nanga beegheesiya baa bisubha bakaba mbaasiye mu kibbula kya bahikilija baayo. Beegheesiya aba bakaba mbaghambiiye Bakilisitaayo aba bati bakulaghiluwa kukwamilila mighendiyo ya diini ya Kiyudaaya.

Paulo aabahanuulila kutasiima mighendiyo na bilaghilo bya bantu beeteeleey'o kukola nga kusaluwa kedha kulamiya baamalaika niikuwo Luhanga adheedhuwe.

Paulo aahandiika bbaluwa eni kubaasukiya ati kukuwa kwa Kilisito niikuwo kwabajuniye. Aabaghila ati Kilisito ali mu eghulu kandi alemiye baamalaika boona na buli kintu ekili mu munsi na mu eghulu. Nahabweki aabaghila ati tabakwetaaghisibuwa kukwamilila mighendiyo enji kedha njegheesiya sinji. Babhonganuuwe kulamiya Kilisito enkaha. Aabaasukiyagha dhee ati bwomiili bwabo bukulaghiluwa kwoleka ngu ni bantu aba Luhanga aakomiyemu.

1 Siye Paulo, oghu Luhanga mu kubbala kuwe aakomiye
kuba mukwenda wa Kilisito Yesu, ndi hamui na muhikilija
muunakyatu Timiseewa.
2 Nabahandiikila bbaluwa eni enuwe bantu baa Luhanga
kandi bahikilija baanakyatu beesighibuwa abeelunganiiye
na Kilisito, abali mu tauni ya Kolosaai. Luhanga Eseetuwe
abaghilile ngughuma kandi abahe mpempa yonkaha.

Paulo naasiima Luhanga kandi naasabila Bakolosaai

3 Tukaakubaagha ntubasabila, tukusiimagha Luhanga Ese
Mukama waatu Yesu Kilisito haabwanu,
4 nanga baatughambiiye ngoku muhikiliije Kilisito Yesu
kandi ngoku mukundiye bantu baa Luhanga boona.
5 Muli na kuhikilija kandi kukunda oku, nanga kunihila
muti Luhanga alibaha migisa yoona eghi aabateekaniliije
mu eghulu, bakabaghambil'o biyo mu butumuwa bwa
majima obuli Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga,
6 agha baabatebiije. Ti mu biikalo bikaniye munsi
yoona bantu niibuwo baahikilija Makulu Ghasemeeye agha
kandi niibuwo baatunga migisa ya Luhanga, ngoku naanu
mwabaaye, kuluugha kilo eki mwaghwiliiyemu makulu agha

kandi mwetegheelelɨya majima ngoku Luhanga ali na ngughuma.
7 Makulu Ghasemeeye agha, oghu akabeegheesɨya gho ni Epafula mụheelelɨya muunakyatu oghu tụkụndɨye, oghu naye ali mụkolɨ mwesighibuwa eghi wa Kɨlɨsɨto haabwatu.
8 Epafulo oghu niiye aatughambiiye ngoku Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye abagụbhɨɨsɨɨye kukunda bantu baa Luhanga.
9 Tɨ kụlụgha bwile obu aatughambiiye makulu ghaanu, tukubasabilagha. Tukusabagha tuti Luhanga abakoonele kwetegheelelɨya ebi akubbala ati mukole kandi tuti Mwoyo Ahɨkɨlɨɨye abahe magheji ghaa kwetegheelelɨya kusemeeye ntegheka ya Luhanga.
10 Tukubasabilagha tutiyo niikuwo mu byona mwetwalikanɨye mu mulingo oghụdheedhɨye Mukama. Tuti mukolanganaghe kusemeeye kandi mweyongele kukula mu kumanya Luhanga,
11 kandi Luhanga wa bụsobolɨ bwona mu maanɨ ghaa kɨtɨɨnɨsa kiye abagụmɨye, niikuwo muukale mụgụmɨye masaasa kandi muli na kudheedhuwa
12 nɨmụsɨɨma Luhanga Eseetụwe, oghu akabafoola dhee naanu kuba mu bakutunga h'ebi aalaghɨɨsanɨɨye kuha bantu be mu bukama buwe bwa kyeleelɨ.
13 Nanga niiye akatucungula kụlụgha mu bụlemɨ bwa mwelɨma bwa Sɨtaanɨ aatufoola kuba mu bantu aba Mwana wee Yesu oghu akụndɨye alemɨye.
14 Niiye akatucungula kandi kukwama mu eye, Luhanga aatughanila bibhi byatu.

Kɨlɨsɨto asaaiye byona

15 Kɨlɨsɨto oghu niiye ali kwonini ngoku Luhanga oghu ataakubonekagha ali, akab'o Luhanga atakahangɨye kintu kyona kandi niiye ali na bụtokɨ haa bihanguwa byona.
16 Nanga bintu byona bikahanguwa kukwama mu eye, ebili mu eghulu n'ebili munsi, ebikubonekagha n'ebitaakubonekagha, bɨlɨmụ ebili na bụtokɨ kandi maanɨ ghaa kulema munsi na mu mwanya. Byona niiye akabihanga kandi haabuwe.
17 Akab'o bintu ebi byona bitakahangụụwe kandi niiye alekɨye bụlɨ kintu kiliyo kandi kiteekaane mu kɨɨkalo kyakiyo.
18 Niiye mutuwe ghwa kɨbbụla kya bahɨkɨlɨja abali mubili ghuwe; niiye akulekagha bahɨkɨlɨja baba boomɨɨlɨ kandi niiye Luhanga aadụbhɨye kụhụmbụụla mu bakụụye niikuwo Kɨlɨsɨto oghu abe na bụtokɨ bumaliliiye bwa kulema bintu byona.

19 Nanga kịdheedhịye Luhanga Kịlịsịto kubeela kimui
ngoku Luhanga eye eenini ali,
20 kandi Kịlịsịto oghu niiye Luhanga aakoleeseeịye
kwekụụkịlịya bintu byona ebili mu eghulu n'ebili munsi,
akakola eki kukwama mu saghama ya Mwana wee Yesu
eghi ekaseeseka haa musalaba matụkwịla, niikuwo endindi
bụlị kintu kyona kigubhe kuba mpempa na Luhanga.
21 Mutakahịkịlịije Kịlịsịto mukaba mwebaghanịij'o
Luhanga kandi muli ngighụ siye mu byelịlịkano byanu
haabwa bikoluwa bịbhịịhịye mwakolagha.
22 Bhaatu endindi Luhanga aabeekụụkịlịiye haabwa
Kịlịsịto oghu aalekịye aaba muntu kandi aabakwịla, ni-
ikuwo obu Luhanga alileeta enụwe hambali ali, mube
muli bahịkịlịiye mu maaso ghe, mutali na kibhi kedha eki
akubasoghos'o.
23 Eki kikub'o kaakuba mweyongela kụhịkịlịja Kịlịsịto,
mumugumil'o kwonini kandi mutalụgha haa kunihila oku
baabaghambiiye mu Makulu Ghasemeeye haa Kịlịsịto agha.
Makulu agha ni agha mwaghụụye kandi agha bakwete
kulangilila bantu bakaniiye kimui munsi kandi nanje Paulo
niigho naafookịye mụheelelịya wagho.

Mulimo ghwa Paulo mu bahịkịlija baa Kolosaaị

24 Tị endindi nkụụghụwa ndheedheeụwe kubona-bona
mu nkomo haabwanu kandi neehaayeyo kubona-bona
byona ebi Kịlịsịto akụsịima ati mbona-bone ngoku eye
aaboona-boone haabwa kịbbụla kya bahịkịlija abali mubili
ghuwe.
25 Naafooka mụheelelịya wabo haabwa bujunaanịjịbuwa
Luhanga ampaaye kubaghambila butumuwa buwe mu
buusuuye.
26 Butumuwa obu ni nsịta eghi ataasịimịlanịiye bantu ku-
manya kụlụgha hambele na hambele, bhaatu eghi endindi
aasụkụlịiye bantu be baamanya.
27 Luhanga akatụwamu kwoleka bantu be ngu butumuwa
obu bwolekịye ngu akuha mịgisa ekanịye naanu dhee batali
Bayụdaaya haabwa Kịlịsịto oghu ali mu bwomịilị bwanu
niikuwo ekịkụlụghamu kuba enụwe kunihila kwonini ngu
mulighabana haa kịtịinịsa kya Luhanga.
28 Tukulangililagha bantu butumuwa haa Kịlịsịto, ntu-
teelelela kandi ntwegheesịya bụlị omui mu kwetegheelelịya
kwona, niikuwo tuleete bụlị muntu mu maaso ghaa
Luhanga akụlịye mu Kịlịsịto.
29 Kụhịkịya n'endindi haabwa maanị Kịlịsịto akumpaagha
niikiyo kikulekagha ntalibana kwonini kandi neekambila
kimui kukola mulimo oghu.

2

1 Nkubbala enuwe bahikilija ab'omu tauni ya Kolosaai
mumanye ngoku nkwete kutalibana kwonini haabwanu, na
haabwa bahikilija abali mu tauni ya Lehudikiya kandi na
bahikilija banji boona abatakambonagh'o.
2 Nkwete kutalibana ntiyo niikuwo enuwe bahikilija
boona eghi mugubhe kuguma mitima kandi mube mu
bumui haabwa kukundangana, niikuwo mube na mugisa
ghwa kumanya kwonini butumuwa bwa Luhanga kandi
nsita eghi eli mu butumuwa bwa Luhanga eghi oolekeeye
mu Kilisito.
3 Muli Kilisito oghu niimuwo Luhanga aabisiiye magheji
ghe ghoona na kwetegheelelia kuwe kwona.
4 Ndimabaghambila kini niikuwo atab'o muntu n'omui
oghu akubadimaaga naabugha bighambo byakubasoona-
soona ebyanguleka mwelilikana muti ahikiiye.
5 Nankabha ntali naanu eghi, ndi naanu mu mwoyo.
Ndheedheeuwe kuughuwa ngu munali mu bumui nga
bahikilija kandi munagumiiye mu kuhikilija kwanu Kilisito.

Kuteelelela haa njegheesiya ya bisubha

6 Nahabweki ngoku mwamaliye kuhikilija Kilisito Yesu
kuba Mukama waanu, mweyongele kwetwalikaniya ngoku
bantu abahikiliije Kilisito babhonganuuwe kwetwalikaniya.
7 Mweyongele kuhikilija butumuwa haa Kilisito
mugumiye kandi mweyongele mu bukwatane bwanu
hamui na Kilisito, mweyongele kuhikilija kwonini
ebi baabeegheeseeiye haa Kilisito kandi muukalaghe
nimusiima kwonini Luhanga.
8 Mwelinde! Mutasiima muntu n'omui kubahabiisiya ati
muhikilije nteekeleja ya bantu eghi etali na mughaso kandi
eghi eesuuyemu bisubha, eghi esighikiiye haa mighendiyo
ya bantu kandi na kukwata bilaghilo ebi bantu beeteeleey'o,
mu kiikalo kya kulamiya Kilisito.
9 Nanga nankabha Kilisito naabaaye muntu, akaakala
dhee anali kwonini Luhanga,
10 ti enuwe Luhanga akabaha bwomiili bwa mwoyo bu-
usuuye haabwanu kulungana na Kilisito, oghu ali mulemi
wa bihanguwa byona ebili na maani kandi butoki.
11 Nanga kulungana kwanu na Kilisito kukaleka mwaleka
bwomiili bwa buhanguwa bwa busiisi, mwaba nga bantu
basaliye, etali kusaluwa kukoleeuwe na bantu, bhaatu
kusaluwa okukoleeuwe Kilisito.
12 Obu mwabatijibuuwe, kikaba ng'oghu oti mwajiikuuwe
hamui na Kilisito kandi haabwa kuhikilija kwanu maani

ghaa Luhanga oghu akahumumbuula mu bakuuye, mwaba nga bantu mwahumbuukiye hamui naye.

13 Mukimaniye ngu obu mwabaagha mutakahikiliije Kilisito, mukaba mukuuye mu mwoyo kandi abatasaluuwe mu mwoyo haabwa bibhi mwakolagha haabwa buhangaanuwa bwanu bwa busiisi. Bhaatu Luhanga aabaha bwomiili hamui na Kilisito. Luhanga aatughanila bibhi byatu,

14 akakola eki kukwama mu kukuwa kwa Yesu haa musalaba, aay'o ndaghaano ya bilaghilo ebi twasaaghuuwe kuhutiya nga ndaghaano ya ebanja lya kutusingiisiya musango kandi endindi taakyaliyo ekyanguleka atufubila.

15 Nanga Luhanga akamala maani bihanguwa by'omu mwanya ebili na bulemi kandi butoki. Ooleka bbeni-bbeni ngoku aabisinguuye haabwa Kilisito kutukwila haa musalaba.

16 Nahabweki mutafuw'o muntu n'omui oghu akwete kubasoghosa ati mukwete kusobiya haabwa ebi mukwete kuliya kedha kunuwa, kedha ati nanga enuwe tamukughendagha haa mikolo yabo ya diini ya kutuwa kwa kweli kuhyaka kedha kuhutiya kilo kya Sabhato.

17 Ebi byona bili nga kiilughuuliliya kwonkaha, byolekagha Kilisito oghu aaghendagha kwisa, ti Kilisito oghu niiye akaasuliisiya byona ebi Luhanga aalaghiisaniiye.

18 Mutasiima muntu n'omui kuleka nimudhootela kandi nimulamiya baamalaika ngoku ebo bakukolagha, nimwakoliye mutiyo tamukutunga migisa eghi Luhanga aabalaghiisaniiye. Bantu aba bakughilagha bati bali na kwetegheeleliya kwa mbaghanija haa Luhanga, bati ebo bakubonekeluwagha. Ebi mbyeliilikano bya buhanguwa bwabo bwa busiisi, tabili na mughaso kandi bikubaleetelejagha kwepanka.

19 Bantu ng'aba bakeetuw'o Kilisito oghu ali mutuwe haa mubili, oghu akutusaghikagha kandi atulunganiya hamui ngoku binuwa na minoku bikulunganagha hamui mubili kukula. Ti Luhanga niiye akulekagha ghukula.

20 Bhaatu enuwe mukakuwa hamui na Kilisito kutatodha kukwata bilaghilo ebi bantu beeteeleey'o. Ti buuye nkiki kilekiye nimutodha kubikwamilila ng'oghu oti binalemiye?

21 Bantu aba bakwegheesiyagha bati, "Kintu ekisusiye kiti otakikum'o! Byokuliya nanka otaleng'o na kubiliya! Kintu nanka otalileng'o nankabha na kukikum'o!"

22 Bilaghilo ebi ni njegheesiya ya bantu boonini beeteeleey'o eghi ekwet'o bintu ebi tukukoleesiyagha bihuw'o.

23 Bilaghilo ebi bikujookagha nga bya magheji, biba nga byolekiye bantu kwehaayo kulamiya, kwebundaaliya

kandi babona-boniya mibili yabo, bhaatu tabili na mughaso ghwona kutanga bantu kuleka kukola bikoluwa bibhiihiye.

3

Kwetwalikaniya mu mulingo ghudheedhiye Luhanga

1 Nahabweki ngoku Luhanga aabahaaye bwomiili buhyaka obu aabahumbuuye hamui na Kilisito, mut'o mutima kweliilikana haa bintu by'omu eghulu, hambali Kilisito asitamiye haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa Luhanga.

2 Mweliilikan'o migisa eghi Luhanga aatulaghiisaniiye mu eghulu, etali haa bintu by'omunsi muni.

3 Nanga mukakuwa hamui na Kilisito kandi endindi muli boomiili mu mwoyo hamui naye mu maaso ghaa Luhanga, hambali bwomiili bwanu buhyaka bubisuuwe mu Luhanga.

4 Obu Kilisito oghu akulekagha muba boomiili alikuuka munsi muni, bwile obu muliboneka hamui naye, muli na kitiinisa kandi mutali na kibhi kyona.

5 Nahabweki muhwelekeeleliye kwonini mu bwomiili bwanu bikoluwa bya buhanguwa bwanu bwa busiisi: busyani, bubhi, kweghomba, kweghomba kubhiihiye kandi mululu ghwa bintu oghuli nga kulamiya bisasani.

6 Ti bantu abakukolagha bikoluwa bibhiihiye ebi, Luhanga akubafubila na kiiniigha kiye.

7 Naanu obu mwabaagha mutakahikiliije Kilisito, bikoluwa bibhiihiye ng'ebi niibiyo mwakolagha dhee.

8 Bhaatu endindi enuwe mukulaghiluwa kulekela kimui bikoluwa bini: kiiniigha, kusaaliluwa kuhingulaane, etima, kuhangilila baanakyanu kandi kubugha bighambo bibhiihiye ebikuhemula.

9 Mutahanganagha bisubha, nanga mukamala kwehiyo bikoluwa bibhiihiye ebi hambele mwakolagha.

10 Ti endindi muli na kwetwalikaniya mu mulingo ghwa mbaghanija kwonini, nanga Luhanga akamala kubafoola bantu bahyaka kandi niibuwo eeyongela kubafoola kwonini kuba ngaye niikuwo majima mumumanye kwonini.

11 Takikwita kantu muntu kuba ali Muyudaaya kedha atali Muyudaaya, babe bamusaliye kedha batamusaliye, kedha baa ntula sinji, kedha abatamanuuwe, basyana kedha abali na bughabe, bhaatu kikulu munu ni kuhikilija Kilisito oghu akuukalagha mu etuwe bahikilija boona.

12 Nahabweki Luhanga akabakoma kuba bantu be, aabafoola bahikiliiye kandi aba akundiye, abali na kusaasila, kisa, badhooti, bateekaane kandi abali na kugumisilija.

13 Nimwasobelelanganiiye, mughanilangane kandi
muguumisilijangane, muusuke ngu ngoku Mukama
Kilisito aabaghaniiye niikuwo naanu mubhonganuuwe
kughanilangana mutiyo dhee.
14 Ti ekisaaiye ebi byona ni enuwe kuba na kukundan-
gana, okukulunganiyagha bahikilija boona kuba mu bumui.

15 Oleke mpempa eghi Kilisito aabahaaye, eesuulile kimui
mu bwomiili bwanu, ngoku Luhanga aabakomiye kandi
aabafoola nga mubili ghumui, mubhonganuuwe kuukala
hamui mpempa. Ti muukalaghe nimusiima Luhanga.
16 Oleke butumuwa haa Kilisito bubatobheelemu kwonini
ngoku mukweyongela kwegheesanganiya kandi kugumagu-
manganiya na magheji ghaa Luhanga abahaaye kandi
nimulimba Jabbuli, na bilimbo bya milingo yoona bya
kusinda Luhanga.
17 Ti eki mulakolagha kyona, ebe mu bikoluwa kedha mu
bighambo, mukikolaghe nga bahikilija baa Mukama waatu
Yesu Kilisito, nimusiima Luhanga Eseetuwe kukwamu mu
Yesu Kilisito oghu.

Njikala ya Bakilisitaayo mu maka

18 Enuwe bakali, mudhootele b'ebaanuwe kwoleka ngoku
abahihikiliije Mukama Kilisito babhonganuuwe kuba.

19 Enuwe basaasa abasweye, mukundaghe bakali baanu
kandi mutabasaakalilagha.

20 Enuwe baana bwile bwona muhutiyaghe babyaye
baanu mu byona, nanga eki kikudheedhagha Mukama Yesu.

21 Baa ese baana, mutasaalijagha baana baanu, nanga
maani ghaa kukola bikoluwa bisemeeye ghabahuwamu.

22 Enuwe basyana, muhutiyaghe bakama baanu baa
munsi muni mu buli kyona, ti eki mutakikolagha obu ebo
baliyo bwonkaha muti niikuwo babasiime, bhaatu mukiko-
laghe muuhiiye haa mutima kwoleka ngoku muhutiiye
Mukama Kilisito.
23 Kyona eki mulakolagha, mukikolaghe na mutima ghu-
mui, nga bantu bakukolela Mukama Yesu.
24 Ti enuwe mumaniye ngoku Mukama Kilisito alibaha
bilungi byona ebi aalaghiisaniiye kuha bantu be. Nanga
Mukama Kilisito oghu niiye mukwete kuheeleliya.
25 Kandi weena oghu akweyongela kukola bikoluwa
bibhiihiye, Luhanga alimufubila haabwa bikoluwa biye ebi,
nanga eye taakusoloolagha bantu.

4

1 Enụwe bakama baa basyana, mubatwalikaniye kusemeeye kandi mu bwenganịja, nanga naanu mumaniye ngoku muli na Mukama waanu Yesu mu eghulu oghu abalemiye.

Paulo neeyongela kuhana bahịkịlija

2 Mut'o kụlụ na nkokola kusaba, mumutaay'o byelịlịkano byanu byona kandi nịmụmụsịịma.
3 Tị naatu mutusabilaghe dhee, muti Luhanga atuhe kahanda kaa kulangilila butumuwa buwe, niikuwo tugubhe kulangilila nsịta ya Kịlịsịto ya kujuna bantu, tị kulangilila ntiyo niikiyo kịlekịye ndi mu nkomo.
4 Munsabile dhee muti Luhanga abagụbhịisịye kulangilila butumuwa obu bbenị-bbenị ngoku mbhonganuuwe kubulangilila.
5 Mwelinde ebi mukukola makolangana na bantu abatali bahịkịlija, niikuwo mụkoleesịyaghe bwile obu kubaghambil'o haa Kịlịsịto.
6 Tị ebi mulabụghagha nabo bibaaghe bighambo bya ngughuma kandi ebilimu magheji, niikuwo kibagụbhịisịyaghe kukuukamu bụlị muntu kusemeeye.

Kulagha

7 Mụhịkịlija muunakyatu Tịkịko akaakụkịdha eghi akubaghambila byona ebikwete kunfuw'o eni. Tụmụkụndiye, ni mụkolị mwesighibuwa kandi mụheelelịya muunakyatu wa Mukama waatu Yesu.
8 Ndimamutuma eghi bwangu-bwangu niikuwo mugubhe kumanya ebikutufuwo eni kandi naanu abagụmịye mitima.
9 Akwisa eghi na Oneesịmo mụhịkịlija muunakyatu oghu alụghịye ewaanu eghi, oghu twesịghịye kandi tụkụndiye. Bakubaghambila byona ebikwete kutufuw'o eni.
10 Alisitaako oghu ali mu nkomo hamui nanje naabakeelịya, na Maliko mụghenjị wa Balanaba naabakeelịya dhee. Mukatunga bbaluwa ya kubasoboolol'o Maliko oghu tuti naanaasịye eghi, mumwebalịye nga mụhịkịlija muunakyanu.
11 Mụhịkịlija muunakyatu Yesu, oghu bakughilaghamu Yụsịto, naabakeelịya. Aba niibo bahịkịlija Bayụdaaya bonkaha aba nkwete kukola nabo mulimo ghwa kughambila bantu haa bụlemị bwa Luhanga, tị ebo bakulekagha mutima ghumpumulikana munda.
12 Epafula mụhịkịlija oghu alụghịye ewaanu eghi kandi mụheelelịya wa Kịlịsịto Yesu, naabakeelịya. Akwekambilagha kimui kubasabila ati mugumile mu kukola ebi

Luhanga abbaliye, mukule mu kuhikilija kandi mumanile kimui ntegheka ya Luhanga.

13 Nkubbala kubaghambila majima ghoonini nti akukolelagha kimui na maani ghe ghoona haabwanu, hamui na haabwa bahikilija abali mu tauni ya Lehudikiya na ya Hilapolisi.

14 Luka, muudokita, bhootu syatu kandi muhikilija muunakyatu oghu tukundiye, hamui na Deema mbabakeeliya.

15 Ninkeeliya bahikilija baanakyanje abali e Lehudikiya, hamui na mukali muhikilija muunakyatu Niifa na kibbula kya bahikilija boona abakugumbaanagha mu numba yee.

16 Haanuma yaanu bahikilija baa Kolosaai kusomeluwa bbaluwa eni, mughihe muntu aghitwalile kibbula kya bahikilija baa Lehudikiya nabo babasomelayo dhee kandi nabo bahe muntu bbaluwa eghi naabahandiikiiye aghileete naanu dhee babasomeleyo.

17 Muusukiye muhikilija Alikipo muti abhonganuuwe kukola mulimo oghu Mukama aamuhaaye kandi aghumale kwonini.

18 Siye, Paulo neenini, niisiye naahandiika hani na mukono ghwanje ghwonini, nti nimbakeeliya. Ti muusuke ngoku bankwete kandi ndi mu nkomo nahabweki munsabile. Nkubasabilagha dhee nti Luhanga abaghilile ngughuma enuwe boona.

Bbaluwa y’okụdụbha eghi Paulo aahandiikiye Batesolonika Kwanjula

Mukwenda Paulo niiye akatandịkịịsịya kịbbụla kya bahịkịlịja mu Tesolonika, kibugha kikulu kya Makedonịya (Bikoluwa 17), elughulu mu Bụgilịkị. Bhaatu aalụghayo bwangu obu bamui mu Bayụdaaya baatandịkịye kụmụlụmba. Haanụma Tịmịseewa oghu aamukoonelagha aasa, aamuha makulu ati Bakịlịsịtaayo baa Tesolonika baneesighiiye kimui Luhanga nankabha bantu mbababonbonịya. Nahabweki Paulo aabahandiikila bbaluwa eni kubeekambịịsịya kandi kukuukamu bịbụụlịyo byabo.

Mu bbaluwa eni Paulo aasịima Luhanga haabwa kụhịkịlịja na kukunda Bakịlịsịtaayo baa Tesolonika bali nakuwo kandi aabaasụkịya mulingo aabaakaayemu nga Mụkịlịsịtaayo atali na kyakumusoghos’o kyona. Aabasoboolola ekikubaagh’o Bakịlịsịtaayo bakaakụkụwagha kandi ekilib’o obu Yesu Kịlịsịto alikuuka munsi muni. Aamaliilila naabalaghikiilila ngoku babhonganuuwe kwetwalikanịya kụhịkịya Kịlịsịto akụụkịye.

Paulo naasịima bahịkịlịja baa Tesolonika

1 Sịye Paulo ndi hamui na Tịmịseewa na Silaasi. Ndimahandiikila enụwe kịbbụla kya bahịkịlịja abali mu taụnị ya Tesolonika, abali mu Luhanga Eseetụwe na Mukama Yesu Kịlịsịto. Luhanga abaghilile ngughuma kandi abahe mpempa yonkaha.

2 Tukubasabilagha enụwe boona kandi tụsịima Luhanga haabwanu.

3 Tukaakubaagha ntusaba Luhanga Eseetụwe, tukubasabilagha haabwa ebi mukukolagha nanga kụhịkịlịja oku muli nakuwo. Tukubasabilagha dhee haabwa kukundangana oku muli nakuwo kandi na kụgụmịsịlịja kwanu haabwa kunihila ngu Mukama waatu Yesu Kịlịsịto alikuuka.

4 Bahịkịlịja baanakyatu, tumanịye ngoku Luhanga aabakomịye kuba mu bantu be kandi ngoku abakụndịye.

5 Nanga Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga agha twabatebịije, tabyabaagha bighambo bya bantu kwonkaha bbaa. Mwoyo Ahịkịlịiye niiye aatuhaagha maanị ghaa kubatebeja kandi tumanịye ngoku ebi twabaghambiiye ghali majima. Mumanịye ngoku ebi twakolagha obu twabaagha

naanu byabaagha byakubaghasila kuukala munahịkịlịịje Mukama waatu Yesu.
6 Naanu mwafookịye ng'atu hamui na Mukama Yesu Kịlịsịto, nanga obu mwamụhịkịlịịje, mwabona-bona mu milingo ekanịye ngoku naatu twaboona-boone, bhaatu mu ebi byona Mwoyo Ahịkịlịịye aakala naanabaha kudheedhuwa.
7 Kandi ebi mukwete kukola byalekịye mwaba kyakulolel'o kya bahịkịlịja baa Yesu boona baa mu kyalo kya Makedonịya na Akaaya.
8 Nahabweki tatukwetaaghisibuwa kughambila bantu ngoku mụhịkịlịịje Luhanga. Nanga mwalekịye bantu baamanya kighambo kya Mukama, etali mu Makedonịya na Akaaya honkaha, bhaatu na mu bịịkalo byona.
9 Nanga obu twasịye kubunga eghi, mulingo oghu mwatwebalịiyemu ghukaleka bantu bakanịye baatandika kughambila baanakyabo ngoku majima mwakụụkịye ewaa Luhanga, mwaleka kulamịya bihongano, mwatandika kụheelelịya Luhanga mwomịịlị kandi wamajima.
10 Kandi mulindiliiye Mwana wee kukuuka kụlụgha mu eghulu, oghu aahụmbụụye mu bakụụye, Yesu oghu akutujuna kịịnịgha kya Luhanga ekikwisa.

2

Milimo eghi Paulo aakolịye e Tesolonika

1 Bahịkịlịja baanakyatu, mumanịye ngoku kubunga kwatu ewaanu eghi kutakwịlịiye busa.
2 Kandi mumanịye ngoku obu twanaasagha eghi, bantu b'omu taụnị ya Fịlịpị baatuhuuye kandi baatubonabonelịya kimui. Bhaatu Luhanga aatukoonela twekamba, twatebeja enụwe Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga noobu bantu balaba mbaatuhakanịyagha.
3 Tatukuhaagha bisubha kandi tatuli baghuwa-ghuwa bbaa. Nanga ebi tụkwegheesịyagha ni majima ghoonini.
4 Tukulangililagha ebi Luhanga atulaghiiye, nanga niiye akatukoma kandi haanụma ya kutulengesa, aatuha mulimo ghwa kulangilila Makulu Ghasemeeye. Nahabweki tukulangililagha tutiyo haabwa kukola ebịdheedhịye Luhanga, kutali kukola ebịdheedhịye bantu. Luhanga niiye amanịye mitima yaatu.
5 Mumanịye ngoku tutaakoleseeịye bighambo bya kubasoona-soona niikuwo mudheedhuwe, mutukunde kandi mutuhe sente. Luhanga niiye kaịso waatu.
6-7 Haabwa kuba bakwenda baa Mukama waatu Yesu Kịlịsịto, twangubbalịye tuti bantu batụhụtịye, bhaatu tatwaghịlịye tuti enụwe kedha muntu weena atusinde bbaa.

Bhaatu tukabeebundaaliyamu kandi tatwabatuntuuiye bbaa, tukabaloleelela kwonini ngoku nina baana mulungi akuloleelelagha baana be.

8 Kwoleka ngoku tubakundiiye kimui tatwabatebiije Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga ghonkaha bbaa. Twaghabanagha naanu bwomiili bwatu bwona nanga mukabeela kimui baabhootu baatu.

9 Bahikilija baanakyatu, munaasukiye ngoku obu twabalangililagha Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga ngoku tutaaghilagha tuti mutuhe byokuliya kedha sente. Bhaatu twakolelagha kimui kutunga ebi twetaaghisibuwagha, niikuwo tutababeela kijibu.

10 Enuwe hamui na Luhanga mukugubha kutuheela buukaiso, nanga obu twabaagha naanu, ngeso syatu syabaagha sihikiliiye, tutali na kyakutusoghos'o kyona.

11 Kandi mumaniye ngoku twabatwalikaniiye kusemeeye ngoku ese baana mulungi akutwalikaniyagha baana be.

12 Twabahanuulilagha, tubagumiya kandi tubeekambiisiya kukola ebi Luhanga abbaliye. Nanga niiye akubakomagha kuba mu bulemi kandi kitiinisa kiye.

Paulo naatodha kugumiya bahikilija baa Tesolonika

13 Buli kilo tukusiimagha Luhanga haabwanu, nanga obu mwaghuuye kighambo kya Luhanga eki twabatebiije, tamwakiighuuye nga bighambo bya bantu kwonkaha. Mukakihikilija kwonini nga kighambo kya Luhanga kandi niikiyo kilekiye nimunakola ebidheedhiye Luhanga.

14 Nanga enuwe bahikilija baanakyatu, mwabaaye nga bibbula bya bahikilija bya Luhanga mu Kilisito Yesu ebili e Buyudaaya. Nanga bantu b'ewaanu bakwete kubabonabboniya ngoku Bayudaaya baabona-boneeiye bahikilija b'ewaabo.

15 Bayudaaya aba niibo baatiye Mukama waatu Yesu na balangi baa hambele. Baatubhinga e Yelusaalemu, bakusaalijagha Luhanga kandi bahakaniya bantu boona.

16 Bayudaaya aba bakututangagha kwegheesiya batali Bayudaaya ebyanguleka bajunuwa. Ebibakukolagha ebi, byolekiye ngoku bubhi bwabo buhingulaane. Niikiyo kilekiye Luhanga abakwatiluuwe kiinigha kandi naaghenda kubafubila.

Paulo neekumbulila kimui kukuuka e Tesolonika

17 Bahikilija baanakyatu, noobu tulaba tumaliye bwile tutakatodhiye kwisa kubalola, tatubaabuluuwe bbaa, tunabaasukiye. Kandi niibuwo twekambila kimui kulola ngu twatodhiye kwisa kubalola.

18 Kandi niibuwo twekumbulila kimui kukuuka e waanu
eghi. Siye Paulo naalengiy'o milundi ekaniye kwisa, bhaatu
Sitaani akantanga.
19 Bhaatu Mukama waatu Yesu obu alikuuka, niinuwe
mulileka tube na kunihila ngu akutusiima, tudheedhuwe
kandi tuhute mu maaso ghe ngoku twasinguuye.
20 Majima, niinuwe mulileka tudheedhuwe kandi tube na
kitiinisa!

3

Paulo naatuma Timiseewa e Tesolonika

1 Nahabweki obu twaboone tutaakugubha kuukala tu-
nagumisiliije tutamaniye ebikubafuw'o, twatuwamu, siye
Paulo na Silaasi, kutighala mu tauni ya Atena.
2 Twatumiye eghi waaninaatuwe Timiseewa kandi
mukoli wa Luhanga muunakyatu haa mulimo ghwa ku-
langilila Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito. Twamutumiye
kubeekambiisiya mu kuhikilija kwanu,
3 niikuwo abakubabona-boniya aba bataleka muleka
kuhikilija Yesu. Mumaniye ngoku Luhanga aateghekiye ngu
akutusiimilaniya kubona-bona.
4 Obu twanabaagha naanu eghi twabaghambilagha tuti
bantu bakutubona-boniya kandi ngoku mumaniye niikuwo
kyabaaye.
5 Nahabweki neehighuuye ntaakugubha kuukala
ntaghuuye ebikubafuw'o. Niikiyo kyalekiye naatuma
eghi Timiseewa, niikuwo ngubhe kumanya mulakaba
munagumiiye mu kuhikilija kwanu. Nanga mutima
ghunkangamiye munda nti kedha Sitaani asobola kuba
naabooheeiye muleka kuhikilija Yesu. Ti mulimo oghu
twakoliye eghi ghwona ghuba ghukwiliiye busa.

Paulo naasinda bahikilija baa Tesolonika

6 Bhaatu Timiseewa aatukidhiy'o kuluugha ewaanu eghi,
aatughambila makulu aghaatudheedhiye ati munahikiliije
Yesu kandi munakundangaane. Aatughambiiye dhee
ngoku mukutuusukagha kandi ngoku mukwekumbulagha
kutodha kutubona. Ti naatu niikuwo tukwete kwekumbula
tutiyo dhee.
7 Nahabweki bahikilija baanakyatu noobu tulaba tutun-
tuuye kandi bantu mbatubona-boniya, twaghuuye maani
ghatukuukiyemu haabwa kuughuwa ngu munahikiliije.
8 Kuughuwa ngu munahikiliije Mukama, kyalekiye
mitima yaatusunduka munda.

9 Tatuli nangoku tụkụsịima kwonini, nanga kudheedheluwa kimui oku tuli nakuwo mu maaso ghaa Luhanga haabwanu.
10 Tukumalagha bwile bukanịye mukilo na ntangaalị ntusaba Luhanga kụtụsịimịlanịya kutodha kwisa ewaanu eghi niikuwo tweyongele kụbeegheesịya ebi mutakamanịye mu kụhịkịlija kwanu.

11 Tukusabagha Luhanga kandi Eseetụwe na Mukama waatu Yesu, kụtụsịimịlanịya kwisa ewaanu eghi.
12 Niibuwo twabasabila dhee tuti Mukama abongele kukundangana na kukunda bantu banji boona ngoku etụwe tụkụndịye enụwe.
13 Niibuwo twabasabila dhee tuti Mukama Yesu abagụmịye niikuwo obu alikuuka na bantu be boona, abasange munahịkịlịịye kandi mutali na musango mu maaso ghaa Luhanga kandi Eseetụwe.

4

Bwomịilị obu Luhanga abbalịye

1 Bahịkịlija baanakyatu, niibuwo twabasaba kandi twabeekonkomeelela mu lịina lya Mukama Yesu, tuti mukwate bhyani ebi twabeegheeseeịye haa mulingo mukuukal'o kandi mukukola ebịdheedhịye Luhanga, ngoku mukwete kukola kandi mweyongele kubikolela kimui.
2 Nanga mumanịye ngoku twabeegheeseeịye ebi Mukama waatu Yesu aatụtụmịye kụbeegheesịya.
3 Luhanga abbalịye enụwe kuba bahịkịlịịye kandi mwelinde bụsyanị.
4 Tị bụlị omui mu enụwe amanye kuukala na mukalị wee mu mulingo ghụhịkịlịịye kandi amụhụtịye,
5 kutali haabwa kweghomba kụbhịihịye kwa mubili ngoku bakafịile abatamanịye Luhanga bakukolagha.
6 Nahabweki mụhịkịlija weena eghi, atalikola nsobị eekịitịya mukalị wa muunakiye, kụsyana. Muusuke ngoku twabaghambiiye tuti Mukama alifubiilila kimui bantu abakukolagha bintu ng'ebi.
7 Nanga Luhanga oghu akutubilikilagha ati tube bantu be taabbalịye ati tube baghuwa-ghuwa bbaa. Abbalịye tuukale tụhịkịlịịye.
8 Nahabweki muntu weena naaghaịye ebi twabeegheeseeịye, taanịitụwe akuba aghaịye bbaa, akuba aghaịye Luhanga oghu akuhaagha enụwe Mwoyo wee Ahịkịlịịye.

9 Haa kikwet'o kukundangana, tatukwetaaghisibuwa
kubahandiikila kiyo bbaa. Nanga Luhanga niiye
abeegheeseeiye kukundangana.
10 Mwolekiye majima ngoku enuwe bahikilija b'omu
kyalo kyanu kya Makedoniya mukundangaane. Nahabweki
tukubateelelela tuti mweyongelele kimui kukundangana.
11 Ngoku twabaghambiiye, muukale hamui mpempa.
Muteetaaha-taahiya mu bya banji kandi buli muntu akole
na maani kutunga eki akwetaaghisibuwa.
12 Nimwakoliye mutiyo, abatali bahikilija bakubahutiya
kandi tamukwetaaghisibuwa kusaba-saba bantu
kubakoonela bbaa.

Paulo naagumiya bahikilija baa Tesolonika

13 Bahikilija baanakyanje, tukubbala mumanye ebikwet'o
bahikilija abaakuuye, niikuwo muleke kutuntula munu nga
bantu batali na kunihila.
14 Ngoku twahikiliije ngu Yesu akakuwa kandi
aahumbuuka, niikiyo kimui dhee, kukwama mu Yesu,
Luhanga alileeta hamui na Yesu abaakuuye bali bahikilija.
15 Eki tulimaghenda kubaghambila ni eki Mukama waatu
Yesu eenini aabughiye ati, obu alikuuka abalidubha ku-
musangaana ni bahikilija abaakuuye, etali etuwe abaliba
banaakaaye.
16 Haa kilo eki ebilib'o niibiyo bini: Mukama waatu Yesu
alisunduka kuluugha eghulu kandi abilikile bantu n'elaka
lyamaani. N'omui mu bakulu baa baamalaika baa Luhanga
naye alibilikila n'elaka lyamaani dhee kandi Luhanga
alilaghila bateele kiidiyo kiye kyamaani kubilikila bantu, ti
abakuuye bahikiliije Kilisito niibo balidubha kuhumbuuka.
17 Haanuma y'eki, niibuwo Luhanga alikumaaniya etuwe
bahikilija boona abaliba banaakaaye, atutwale eghulu mu
mwanya kusangaana Mukama waatu Yesu. Ti kuluugha kilo
eki tuliikala na Mukama waatu Yesu bilo n'ebilo.
18 Nahabweki mweyongele kuukala nimunaasukaniya
bighambo bini, niikuwo biikale mbinabagumiya.

5

Kukuuka kwa Mukama Yesu

1 Bahikilija baanakyanje, tankwetaaghisibuwa kuba-
handiikila haa bikwet'o bwile obu Mukama waatu Yesu
alikuukilamu munsi muni.
2 Nanga mumaniye ngoku kilo kya kukuuka kwa Mukama
kiliisa batamaniye, ngoku musuma akwisagha mukilo
kwibha.
3 Bwile obu bantu baliba mbaghila bati, "Tuli na kasinge
kandi dhaani tuteekaane." Niibuwo balihwelekeelela kandi

taaliyo n'omui oghu aligubha kuuluka bbaa. Nanga kiliba ngoku mukali akulijiye akubaagha atamanjiye, eetulakaka aatandikiye kulumuwa kubyala.

4 Bahikilija baanakyanje, enuwe tamuli nga bantu abakuukalagha mbasiisa kandi batali n'eki bamanjiye haa kukuuka kwa Yesu. Nahabweki kilo eki Mukama Yesu akukuukilamu nkyahikiye, takikubaswekanjiya, ngoku musuma akuswekiyagha muntu haanuma ya kumwibha.

5 Nanga ebi mukukolagha byona, mukubikolagha ntangaali kandi mu kyeleeli. Etuwe tatuli nga bantu abakukolagha bintu bibhiihiye mukilo kedha mu mweliima.

6 Nahabweki tutaba nga bantu abatali bahikilija kandi abateeteekaniliije kilo kya kukuuka kwa Mukama waatu Yesu. Bhaatu etuwe tuukale tweteekaniije kandi twetantale bintu bibhiihiye kututwaliilija.

7 Nanga abakugwesaghilagha, bakugwesaghilagha mukilo kandi batamiili, batamiila mukilo.

8 Nahabweki ngoku etuwe tukukolagha bintu bisemeeye ntangaali, tukulaghiluwa kuukala tuteekaane. Tunahikiliije, tunakundangaane, tunanihiiye ngoku Mukama waatu alikuuka kutujuna.*

9 Luhanga taatutaay'o kutufubila na kiinigha kiye kyamaani, bhaatu akatut'o kujunuwa kukwama mu Mukama waatu Yesu Kilisito,

10 oghu akatukwila niikuwo tuukale naye nankabha tuba tuukaaye kedha tukuuye.

11 Nahabweki muukalaghe nimuusukaniya bighambo ebi kubagumiya ngoku mukaakukolagha.

Paulo naamaliilila kuhana Batesolonika

12 Hatiini bahikilija baanakyatu, tubeesengeleeiye gutu muhutiye beebembeli baanu abakwete kukola eghi mulimo ghwamaani ghwa Mukama ghwa kubahabula kandi kubahaanuulila ebi mubhonganuuwe kukola.

13 Mubahutiliye kimui kandi mubakundile kimui haabwa mulimo oghu bakwete kukola oghu. Ti mweyongele kuukala hamui mpempa.

14 Bahikilija baanakyatu, muhabule bahikilija baanakyanu eghi abeehaaye bughala, bakole. Aba mitima yabo etakagumiye bhyani mu kuhikilija kwabo, mubagumiye. Mukoonele abaceke kandi mugumisililjangane.

---

* **5:8 5:8** Bighambo bini mu Lugililiki baghambiye bati, *kuba na kuhikilija kandi kukunda nga kyoma mu kikubha kandi kuba na kunihila kwa kujunuwa nga sipeewa ya kyoma.*

15 Muntu naabakoli̱ye kubhi, enu̱we mumukole kulungi. Bwile bwona mwekambaghe kukolangana kulungi kandi na kukola kulungi bantu banji boona.
16 Muukalaghe mu̱dheedheeu̱we bwile bwona,
17 nimusaba bwile bwona,
18 mu̱si̱imaghe Luhanga mu bu̱li̱ mbeela syona, nanga eki niikiyo Luhanga abbali̱ye ati mukolaghe kukwama mu Ḵili̱si̱to Yesu.
19 Mutabhenga ebi Mwoyo Ahi̱ki̱li̱iye akwete kubalaghila kukola,
20 kandi mutaghaya butumuwa obu balangi̱ aba Luhanga atu̱mi̱ye eghi bakwete kubaghambila.
21 Bhaatu mu̱bi̱tegheeleli̱ye bhyani niikuwo mumanye ebi baku̱bu̱gha ghalaba ghali majima kuwo kandi ebi̱hi̱ki̱yemu aaniibiyo mwakola.
22 Ti̱ mwelinde kukola kintu kyona eki̱bhi̱ihi̱ye.

Paulo naalagha kandi naaha mu̱gi̱sa Batesolonika

23 Luhanga eenini, oghu akutuhaagha mpempa yee yonkaha, abeeleli̱ye kimui. Mitima yaanu, myoyo yaanu, na mibili yaanu eekale etali na kabhi koona ku̱hi̱ki̱ya haa kilo eki Mukama waatu Yesu Ḵili̱si̱to alikuukilamu.
24 Luhanga oghu akababilikila ni mwesighibuwa kandi aku̱hi̱ki̱li̱li̱ya byona ebi aalaghi̱i̱sani̱iye.
25 Bahi̱ki̱lija baanakyatu, mutusabilaghe.
26 Mu̱keeli̱ye bahi̱ki̱lija baanakyatu nimubaghuwa mu ki̱ku̱bha.
27 Ndimabalaghila mu li̱i̱na lya Mukama, bbaluwa eni mughisomele bahi̱ki̱lija boona.
28 Ngughuma sya Mukama waatu Yesu Ḵili̱si̱to siikale naanu enu̱we boona.

Bbaluwa yaakabili eghi Paulo aahandiikiiye Batesolonika Kwanjula

Paulo akahandiikila Bakiliṣitaayo baa Tesolonika bbaluwa eni haanuma ya meeli ghakee abahandiikiiye y'okuduḅha. Mu bbaluwa eni aabeekambiiṣiya kuukala banaguṃiye mu kuhikilija kwabo, nankabha bantu mbababona-boniya. Bantu bakaba mbaabaghambiiye bati Kiliṣito akaba naamaliye kukuuka munsi muni, bati kedha akukuuka bwangu, nahabweki tabakwetaaghisibuwa kuukala mbanakola milimo.

Paulo aabahabula kutategheeleliya bantu ng'aba. Aabasoboolola ati Bakiliṣitaayo tababhonganuuwe kuba baghala. Aabaghambila ati Kiliṣito atakakuukiye, haakuduḅha haab'o bubhi bwamaani bweyongele munsi muni kandi muntu mubhi oghu akudimaaga bantu kuleka mbahwelekeelela.

Paulo neekambiiṣiya bahikilija

1 Siye Paulo na Silaasi hamui na Timiseewa twahandiikila enuwe kiḅḅula kya bahikilija b'omu tauni ya Tesolonika, bantu baa Luhanga Eseetuwe na Mukama Yesu Kiliṣito.

2 Luhanga Eseetuwe na Mukama Yesu Kiliṣito babaghilile ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

3 Tubhonganuuwe kandi tuhikiiye kuṣiimagha Luhanga haabwanu bwile bwona, nanga kuhikilija kwanu niibuwo kweyongela kandi niibuwo mweyongela kukundangana.

4 Eki kikulekagha twehighuwa ntwesiima mu biḅḅula bya bahikilija bya Luhanga, haabwanu kuukala munaguṃiṣiliije kubona-bona kwona na bijibu ebi mulimu kandi muneesighiye Yesu.

5 Ebi byolekiye ngoku Luhanga ali na bwenganija kutuwamu ati mubhonganuuwe kuba mu buleṃi buwe, obu mukwete kubona-bonela.

6 Luhanga ahikiiye kubona-boniya abakwete kubona-boniya enuwe.

7 Obu Mukama Yesu aliboneka naalugha mu eghulu, aliisa na mulilo hamui na baamalaika be baamaani, enuwe aba endindi bantu bakwete kubona-boniya, Luhanga alibaha kuhuumula, hamui naatu dhee.

8 Yesu alifubila boona abatasiimiye Luhanga kuba
Mukama wabo kandi abakubhengagha Makulu Ghasemeeye ghaa Mukama waatu Yesu.
9 Alibaha kifubilo kya kubabhinga hambali ali mu butoki
bwa kitiinisa kiye kyamaani kandi abahe kifubilo kya
kuhwelekeelela bilo n'ebilo.
10 Ebi bilib'o kilo eki alikuuka niikuwo bantu
be bamuhutiye haabwa kubajuna kandi niikuwo
abaamuhikiliije boona badheedhuwe. Kandi naanu muli
mu bantu aba, nanga mukasiima makulu gh'ebi twaboone,
ebi twabaghambiiye.
11 Nahabweki niikiyo kikulekagha tuukala ntubasabila
tuti Luhanga aakalaghe aboone mubhonganuuwe kuba mu
bantu be aba aabilikiiye kandi tuti haabwa butoki buwe
abagubhiisiye kukola bilungi byona ebi mubhonganuuwe
kukola, ebi bantu bahikiliije Yesu babhonganuuwe kukola.
12 Tukusabagha tutiyo niikuwo bantu bahutiye Mukama
Yesu haabwa ebi akwete kukola mu bwomiili bwanu
kandi niikuwo naye asiime enuwe bahikilija be. Luhanga
akukuukamu kusaba kwatu oku kwoleka ngoku eye hamui
na Mukama Yesu Kilisito bali na ngughuma.

2

Kwisa kwa muntu mubhi
1 Nkubbala kubaghambila ebikwet'o kukuuka kwa
Mukama waatu Yesu Kilisito kandi ngoku etuwe boona
tuligumbaana kumwebaliya. Bahikilija baanakyanje,
2 mutatuntula kedha kwobaha haabwa balangi baa
bisubha kedha lughambo lwa bantu ngu niituwe
twabughiye kedha twahandiikiye bbaluwa tuti kilo kya
kukuuka kwa Mukama kikamala kuhika.
3 Mutasiimilaniya muntu n'omui kubadimaaga mu
mulingo ghwona. Kilo eki takikub'o bantu batakajeemeeye
Luhanga kandi na muntu mubhi oghu ab'o. Oghu akuhwelekeelela.
4 Akuhakaniya kyona ekikwetuwa Luhanga kedha ekikulamibuwa. Akwekulilija kusaaliya byona kandi aakale mu
Numba ya Luhanga, neeghilamu Luhanga.
5 Tamuusukiye ngu obu naanabaagha eghi ngoku
naabaghambilagha haa bintu ebi?
6 Ekinamutangiye endindi kub'o mukimaniye, niikuwo
agubhe kub'o bwile buwe bwonini mbwahikiye.
7 Butoki bwa muntu mubhi oghu bwa kibiso, bukamala
kutandika kukola, bhaatu endindi analiyo oghu anamutangiye, akuukala naanamutanga kuhikiya alughiy'o.

8 Haanuma niibuwo muntu mubhi oghu akuboneka,
oghu Mukama Yesu akwita na lwoha lwa kanuwa ke,
amuhwelekeelelije na kubbyokelela kwa kwisa kuwe.
9 Ti muntu mubhi oghu aliisa ali na butoki bwa Sitaani, ali
na maani ghaa kukola byakuswekaniya bya milingo ekaniye
bya bisubha.
10 Alikola bintu binji bikaniye kuhabiisiya abakuhwele-
keelela. Bakuhwelekeelela nanga bakabhenga kukunda
majima niikuwo bajunuwe.
11 Niikiyo Luhanga aabalekeeye kuhaba kandi kuhikilija
bisubha ebi.
12 Niikuwo boona batwiluwe musango ghubasinge, nanga
bakabhenga kuhikilija majima, baakunda bubhi.

Paulo naatodha kwekambiisiya bahikilija

13 Bahikilija baanakyanje, tubhonganuuwe kusiima
Luhanga haabwanu, enuwe aba Mukama akundiye, nanga
Luhanga akabakoma ati mube b'okuduubha kujunuwa,
kukwama mu kwelebuwa na Mwoyo wee kandi kuhikilija
majima.
14 Luhanga akababilikila kuba bantu be bahikiliiye
haabwa kuhikilija majima ghaa Makulu Ghasemeeye twa-
batebiije, niikuwo abahe haa kitiinisa ng'eki aahaaye
Mukama waatu Yesu Kilisito.
15 Nahabweki bahikilija baanakyanje, muukale mugumi-
iye ti muneekambiiye kimui kukwata ebi mukama waatu
aatughambiiye ebi twabeegheeseeiye ntubugha naanu,
n'ebi twabahandiikiiye mu bbaluwa.
16 Mukama waatu Yesu Kilisito eenini hamui na Luhanga
Eseetuwe, oghu akatukunda kandi mu ngughuma siye
aatuha kuhuumula kwa bilo n'ebilo na kunihila kusemeeye,
17 abagumiye mitima yaanu, abahe maani kukola kandi
kubugha ebihikiye.

3

Paulo naasaba bahikilija kumusabila

1 Hatiini bahikilija baanakyatu, gutu mutusabile, niikuwo
tugubhe kuhikiy'o bantu bwangu kighambo kya Mukama
kandi bakihikilije ngoku naanu mwakihikiiije.
2 Kandi mutusabile, bantu babhi batatukola kubhi, nanga
bantu boona tabahikiiije bbaa.
3 Bhaatu Mukama Yesu ni mwesighibuwa, nahabweki
akubaha maani kandi abalinde hali mubhi Sitaani.
4 Kandi twesighiye Mukama Yesu tuti niibuwo mwakola
kandi mukweyongela kukola ebi tukubalaghila kukola.

5 Niibuwo twabasabila tuti Mukama Yesu Kịlịsịto abasoboleesịye kumanya mulingo Luhanga abakundiiyemu kandi abahe kụgụmịsịlịja mu kubona-bona ngoku naye aagụmịsịlịịje.

Kwekambịisịya bahịkịlịja kukola

6 Bahịkịlịja baanakyatu, haabwa bụtokị obu Mukama Yesu Kịlịsịto aatuhaaye, tubalaghịiye kwecuw'o mụhịkịlịja muunakyanu weena mughala kandi oghu ataakwetwalikanịya ngoku twabeegheeseeịye.

7 Tụbụghịye eki nanga naanu boonini mumanịye ngoku mubhonganuuwe kuukala nimunatwalikanịya ngoku twatwalịkanịyagha obu twabaagha ewaanu eghi. Tatwabaagha baghala bbaa,

8 kandi tatwasịimịye kuliya biliyo bya muntu weena tutamusasuuye. Twekambagha kukolela kimui, tuti niikuwo tutabeela muntu weena mu enụwe kijibu.

9 Twekambagha tutiyo nankabha tumanịye ngu mubhonganuuwe kutuha biliyo haabwa mulimo twakolagha, bhaatu twabbalagha tube bantu aba enụwe mukulolel'o ngoku mụhịkịlịja abhonganuuwe kwetwalikanịya.

10 Kandi n'obu twabaagha tuli naanu eghi, tukabaghila tuti, "Oghu atabbalịye kukola, aleke kuliya."

11 Tukwete kụbụgha tutiyo nanga twaghụụye ngu bamui mu bahịkịlịja eghi mbaghala. Tabakukolagha kandi bakwesalagha mu lughambo, batanga abangukola.

12 Haabwa bụtokị obu Mukama Yesu Kịlịsịto aatuhaaye, tulaghiiye bahịkịlịja ababalimu abakwete kwetwalikanịya batiyo, bateekaane, batandike kwekolela niikuwo beetungile ebi banguliya.

13 Bhaatu enụwe, bahịkịlịja baanakyatu, mutaluha kukola ebịhịkịye.

14 Mụhịkịlịja weena naanabhengịye kụụghụwa ebi twabahandiikiiye mu bbaluwa eni, bahịkịlịja boona bamanye ngoku muntu oghu ataakwete kwetwalịya kusemeeye. Mutakolagana naye niikuwo ahemuke, aleke kwetwalikanịya atiyo.

15 Bhaatu mutamutwalikanịya nga ngịghụ yaanu, kuuyo mumuhabule nga mụhịkịlịja muunakyanu, eekolele.

Paulo naasabila bahịkịlịja b'omu Tesolonika

16 Bahịkịlịja baanakyatu, niibuwo naabasabila nti Mukama, oghu akulekagha bantu baakala mpempa, abaakalịye mpempa bwile bwona. Mukama abalinde enụwe boona.

17 Si̱ye Paulo, neenini ni̱i̱si̱ye naamaliilila bbaluwa eni, nimbalamu̱ki̱ya enu̱we boona. Naahandi̱i̱ki̱ye ngoku neenini nkaakuhandiikagha niikuwo mumanye ngoku aali̱i̱si̱ye neenini naabahandiikiiye bbaluwa eni.
18 Ngughuma sya Mukama waatu Yesu Ki̱li̱si̱to siikale naanu enu̱we boona.

Bbaluwa y'okụdụbha eghi Paulo aahandiikiiye
Tịmịseewa
Kwanjula

Tịmịseewa akaba ali Mụkịlịsịtaayo oghu akaba anali mutabhana, oghu aabungagha na mukwenda Paulo. Aamukoonelagha kutebeja Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu Kịlịsịto. Haanụma, Paulo aamutuma kwebembela kịbbụla kya bahịkịlija mu kibugha kya Efeeso.

Paulo aahandiikila Tịmịseewa bbaluwa eni naamuhabula haa kulamịya mu kịbbụla kya bahịkịlija kandi ngoku anguhakanịya beegheesịya baa bisubha. Bbaluwa eni esobolooye dhee milingo ya bantu abangukomuwa kuba beebembelị baa bịbbụla bya bahịkịlija kandi ngoku beebembelị aba babhonganuuwe kwetwalikanịya. Aahabula Tịmịseewa kuba kyakulolel'o ngoku angutwalikanịya gụlụụpụ syambaghanịja mu kịbbụla kya bahịkịlija, nga baajongo, bantu bakulu, na bakwịsịya.

1 Nịisịye Paulo, mukwenda wa Kịlịsịto Yesu kusighikila haa kilaghilo kya Luhanga Mụjụnị waatu kandi na Kịlịsịto Yesu kunihila kwatu.
2 Naahandiikila uwe Tịmịseewa, mwana wanje eenini haabwa kụhịkịlija. Luhanga Eseetụwe na Kịlịsịto Yesu Mukama waatu bakughilile ngughuma kandi bakuhe mpempa yonkaha.

Kwelinda beegheesịya baa bisubha

3 Obu naaghendagha Makedonịya, nkakughila nti ookale mu taụnị ya Efeeso niikuwo oteelelele bamui mu bantu baayo batatodha kwegheesịya njegheesịya ya bisubha.
4 Baleke kụbhịịya bwile bwabo haa bighano beehangahangịye na byafaayo bya baataata baabo ebitaakulekeelelagha. Bintu ebi bikuleetagha mpaka mu kịịkalo kya mulimo ghwa Luhanga oghuli mu kụhịkịlija.
5 Kighendeleluwa kya kilaghilo eki ni kukunda, okụkụlụghagha mu mutima ghwelịye, byelịlịkano bisemeeye kandi kụhịkịlija kwamajima.
6 Beegheesịya baa bisubha aba baalụghịye haa njegheesịya yamajima baatandika kwetaba mu kuhakangana haa bintu bitali na mughaso.

7 Bakwefoolagha kuba beegheesịya baa bilaghilo, kuni
bateetegheleeịye ebi bakwete kụbụgha kandi bataakukola
ebi bakulaghilagha bantu kukola.
8 Bhaatu nitwakolịye ebi bilaghilo bikulaghilagha,
tukubona ngoku bili bilungi.
9 Tumanịye ngu bilaghilo tabiliyo haabwa bahịkịlịiye
bhaatu haabwa bakukolagha bitahịkịye, nkolị sya bibhi,
abatahụtịiye Luhanga kandi basịisị, abatahịkịlịiye kandi
abatali na dịinị. Biliyo haabwa bakwitagha beesebo na
baanịnabo kandi bajịndị.
10 Biliyo haabwa basyanị, abakubona-bonịyagha
baanakyabo, abakuhaagha bisubha, abataakukolagha ebi
baalahiiye, na weena oghu ataakukolagha ebi njegheesịya
yamajima eghi tụkwegheesịyagha ekulaghilagha.
11 Njegheesịya eghi tukugubha kughisanga mu butumuwa
obu bahịkịlịja baa Yesu bakulangililagha. Kandi butu-
muwa obu niibuwo Luhanga ampaaye kulangilila. Kandi
njegheesịya eghi niigho Makulu Ghasemeeye haa Mukama
waatu Yesu aghakụlụghagha ewaa Luhanga wa bụtokị
bwona oghu bantu boona babhonganuuwe kusinda.

Paulo naasịima Mukama Yesu

12 Nkụsịima Kịlịsịto Yesu Mukama waatu nanga niiye
akumpaagha maanị ghaa kukola mulimo ghwa kulangilila
butumuwa buwe. Kandi aboone ngoku nimwesighiiye
kimui niikiyo kịlekịye anfooye mụheelelịya wee.
13 Kịlịsịto oghu akankoma, nankabha obu naabaagha
ntakamụhịkịlịije, ninaabaagha muntu mubhi munu,
nimbona-bonịya abamụhịkịlịije kandi nịimụbụgh'o bintu
bibhihiiye kimui. Bhaatu eye akangilila kisa nanga nkaba
ntakamụhịkịlịije kandi ntamanịye ngoku ebi naakolagha
byabaagha bịbhịihịye.
14 Tị Mukama waatu akangilila ngughuma sikanịye, ampa
kukunda na kụhịkịlịja ebi tukutungagha mu Kịlịsịto Yesu.
15 Majima ghoonini kandi agha bụlị muntu weena ali
nakụhịkịlịja ni aghakughilagha ngu: Kịlịsịto Yesu akaasa
munsi kujuna basịisị, tị nịisịye nsaaịye basịisị aba boona.
16 Bhaatu nankabha ninaabaagha mụsịisị kubhi-kubhi,
Luhanga akangilila kisa kikanịye, niikuwo agubhe kwoleka
ngoku majima Yesu Kịlịsịto akugubha kụgụmịsịlịja bantu
abakụsịisagha kubhi-kubhi ngoku naakolagha. Akanfoola
kyakulolel'o kya bantu banji abakụhịkịlịja Yesu niikuwo
bamanye ngoku bakutunga bwomịilị butahuw'o.
17 Luhanga wa bụtokị bwona, oghu alemịye bilo n'ebilo
kandi oghu atakụkụwaagha. Luhanga enkaha kandi oghu

tutaakubonagha, aliiye bantu boona baasinda bilo n'ebilo. Aamịịna.

18 Nahabweki uwe Tịmịseewa oghu oli nga mwana wanje eenini, otegheelelịye ebi ndimakuhanuulila nti, oosuke ngoku balangị baaghịlịye bati Luhanga alikukoma kulangilila butumuwa buwe tị bantu balikuhakanịya. Oosuke bighambo ebi kandi oleng'o kukola kusemeeye mulimo ghwa kulangilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga oghu Luhanga aakuhaaye kukola. Tị woohele kimui kintu kyona ekitahịkịye.

19 Weeyongele kuukala onahịkịlịịje Mukama waatu Yesu Kịlịsịto, ookale onamugumiiy'o kandi weelinde kukola kintu kyona ekịbhịịhịye niikuwo ookale oteekaane mu byelịlịkano. Nanga haliyo bantu banji eghi abatakyahịkịlịja Kịlịsịto na Luhanga, bo bakwete kwekolela bintu bịbhịịhịye banabimanịye.

20 Mu beegheesịya baa bisubha aba, Himaneeya na Alekijanda nabo balimu dhee. Tị aba ebo naabahaaye kifubilo kya kubalekela Sịtaanị kubab'o na bụtokị kandi kubabonabonịya, niikuwo eki kịbeegheesịye baleke kwefoola bantu abali na bụtokị bwa Luhanga kandi kuni batali nabuwo.

2

Kulamịya

1 Ky'okụdụbha ndimabeesengelelịya kukola ni ngu, musabilaghe bantu boona, nịmwesengelelịya kandi nimubatonganilana ewaa Luhanga kandi nịmụmụsịima haabwa bantu aba boona.

2 Mubhonganuuwe dhee kusabila bakama baanu baa munsi muni, hamui na bantu abalemịye mu mulingo ghwona. Niikuwo etụwe bahịkịlịja tuukale tuteekaane kandi tuli na kasịnge, ntunalamịya Luhanga kandi tunamụhụtịiye. Kandi ntuneetwalikanịya kusemeeye mu bantu banji.

3 Kịhịkiye kusabila tutiyo bantu banji kandi eki niikiyo kịdheedhịye Luhanga oghu akujunagha kifubilo kya bibhi byatu.

4 Nanga Luhanga abbalịye ati bantu boona bajunuwe kifubilo kya bibhi byabo kandi bagubhe kumanya dhee njegheesịya yamajima eghi tụkwegheesịyagha haa ngoku Kịlịsịto akujunagha bantu.

5 Nanga haliyo Luhanga omui enkaha kandi na mulunganịya wa Luhanga na bantu, muntu omui enkaha Kịlịsịto Yesu.

6 Niiye akahayo bwomịịlị buwe kuba nsasụlị ya kucungula bantu bakanịye, eki akakikola mu bwile bwakiyo bwonini.

7 Tị eki niikiyo kyalekịye Luhanga ankoma kuba mụtebejị kandi mukwenda. Nkwegheesịyagha batali Bayụdaaya bikwet'o kụhịkịlịja kandi majima. Niibuwo naabụgha majima, tabili bisubha bbaa.

8 Nahabweki nkubbala basaasa haaliibo beebembelagha mu kulamịya mu bịikalo byona. Baamụkịyaghe mikono masabila bantu, bataba abali na kịinịgha kandi abakutongana bụlị kilo na bantu banji.

9 Nkubbala bakalị balụwalaghe kusemeeye kandi ngoye esibahịkịye, batakoleesịya esoke lyabo kuhingulaane kedha kụlụwaala bukwanji bwa feeja, jaabbu kedha kụlụwala ngoye sitembeeye kimui.

10 Babhonganuuwe kuba na bikoluwa bisemeeye nga bakalị abahụtịiye Luhanga.

11 Mu bwile bwa kulamịya, bakalị tababhonganuuwe kusaalukanịya kanụwa kandi tababhonaganuuwe mu mulingo ghwona kutalibanịja basaasa abakwegheesịya.

12 Tansịmịlanịiye mukalị n'omui kuba mwebembelị mu kulamịya bbaa, babhonganuuwe kụtegheelelịya ebi bakwete kụbeegheesịya.

13 Tị n'omu kuhanga, Luhanga akadụbha kuhanga Adamu musaasa, aat'o Eeva mukalị.

14 Kandi Eeva oghu niiye njoka yaadimaagịye, atali Adamu. Haabwa Eeva oghu kụsịima ebi njoka yaabụghịye, niiye akadụbha kughuwa mu kibhi kya kụtụwa kilaghilo kya Luhanga.

15 Bhaatu bakalị balijunuwa kusaalila mu kụbyala baana kandi kaakuba beeyongela kuba na kụhịkịlịja, kukunda, bụhịkịlịile, na kwelinda.

3

Baloleelelị na baheelelịya baa bahịkịlija

1 Mbaghambiiye majima ghoonini, muntu naabbalịye kuba mụloleelelị wa bahịkịlịja baanakiye, akuba eekumbuuye mulimo ghusemeeye.

2 Nahabweki mụloleelelị abhonganuuwe kuba, musaasa oghu atali n'eki bakumusoghos'o, oghu asweye mukalị omui kandi musaasa oghu atali mụsyanị. Abhonganuuwe kuba oghu akwetwalikanịyagha kusemeeye kandi oghu bantu bahụtịiye. Abhonganuuwe kuba oghu akutwalikanịyagha baghenụ kusemeeye kandi oghu akugubha kwegheesịya kusemeeye butumuwa bwa Luhanga.

3 Abhonganuuwe kuba oghu atali mutamịilị kandi oghu ataakụhụghụkịlagha ebụgha, bhaatu mụdhootị. Tabhonganuuwe kuba muntu oghu akuukalagha naatonga-tongana

na baanakiye kandi ataba muntu oghu akundiiye kimui sente kusaalịya byona.

4 Abhonganuuwe kuba muntu oghu aloleleeye ka yee kusemeeye kandi oghu baana be bahụtịiye.

5 Buuye muntu naabaaye asaghụụwe kuloleelela kusemeeye ka yee yoonini, akugubha atịya kuloleelela kịbbụla kya bahịkịlịja kya Luhanga?

6 Abhonganuuwe kuba muntu oghu amalịye bwile bukanịye ahịkịlịịje Yesu Kịlịsịto, niikuwo ataba muntu oghu akwepanka haabwa kuba mwebembelị wa bahịkịlịja baanakiye, tị eki kileka Luhanga amufubila ngoku alifubila Sịtaanị haabwa myepanko yee.

7 Abhonganuuwe kuba oghu bantu abatali bahịkịlịja bakụbụgh'o kusemeeye, nanga mbaabaaye mbamụbụgh'o kubhi kikugubha kuleka aba akwegheesịyagha ebikwet'o Luhanga, batakwata ebi akụbeegheesịyagha, tị eki niikiyo Sịtaanị aabbalịye.

8 Niikiyo kimui dhee baheelelịya baa bahịkịlịja, nabo babhonganuuwe kuba aba bantu bahụtịiye, abakụbụghagha majima ghonkaha, abatali batamịịlị kandi abatali na mululu ghwa sente.

9 Babhonganuuwe kuba bantu abahịkịlịịje kwonini bati ebi tụkwegheesịyagha haa kụhịkịlịja, ni majima ghoonini.

10 Bakulaghiluwa kụdụbhagha kubalengesa, niikuwo balakabaagha batali na nsobị yoona, babasịịmịlanịyaghe kuba baheelelịya baabo.

11 Na bakalị baabo* babhonganuuwe kuba aba bantu banji bahụtịiye, abatali na bikoko, abeelịndịye kusemeeye kandi abali beesighibuwa mu bụlị kintu kyona.

12 Baheelelịya baabusaasa, babhonganuuwe bụlị omui kuba asweye mukalị omui kandi atali mụsyanị kandi aloleleeye kulungi ka yee.

13 Nanga mụheelelịya weena oghu akukola kusemeeye mulimo ghwa kukoonela bahịkịlịja baanakiye, bakụmụbụgh'o kusemeeye kandi bamụhụtịye, tị taakwobaha kuha buukaịso buwe mu bantu banji ngoku ahịkịlịịje Kịlịsịto Yesu.

14 Tịmịseewa, nankabha ndi haai kwisa kukulola, naakuhandiikiiye bintu ebi mu bbaluwa eni nti obimanye,

15 niikuwo ntaasịye bwangu, ogubhe kụbyegheesịya bahịkịlịja abaafookịye kwonini baana baa Luhanga haabwa kụhịkịlịja, niikuwo bamanye ngoku babhonganuuwe kuukala mbeetwalikanịya ewaa Luhanga. Bahịkịlịja bali

* **3:11 3:11** *bakalị baabo:* Mu Lụgịlịkị baghambịye bati *bakalị.* Kedha kini kikumanịisịya baheelelịya baabukalị.

na kuukala bagụmịye haabwa kukwata bhyani njegheesịya yamajima eghi, kubagụmịya ngoku musingi kedha mpaghi bịkụgụmịyagha numba.
16 Taaliyo muntu weena oghu akugubha kuhakana. Tụkwegheesịyagha nsịta nkulu yamaanị yoonini haa njegheesịya yamajima haa Kịlịsịto. Nsịta eghi ekughilagha eti:
Akafooka muntu,
aagumibuwa Mwoyo Ahịkịlịịye.
Baamalaịka baamubona,
bantu baatebeja butumuwa buwe mu mahanga.
Bantu munsi baamụhịkịlịja,
aatwaluwa mu eghulu, mu kịtịịnịsa.

4

Kwelinda beegheesịya baa bisubha

1 Mwoyo Ahịkịlịịye akaleka bantu beegheesịya bbuwa bati mpelo etakahịkịye, bamui mu bantu balileka kụhịkịlịja njegheesịya yamajima eghi batumuwa baa Yesu bakwegheesịyagha, bahịkịlije njegheesịya ya bisubha eghi bantu abakụhịkịlịjagha mịlịmụ bakwegheesịyagha.
2 Beegheesịya baa bisubha aba bakwefoolagha bati ni beegheesịya baamajima kuni bbaa. Ebo baalekịye kufuw'o bibhi ebi bakwete kukola, mitima ekabakụwa munda hambele, tabakyelịlịkana kandi mulimo ghwabo ni kulalangịya njegheesịya ya bisubha yonkaha.
3 Beegheesịya baa bisubha aba bakwegheesịyagha bati Luhanga atangịye bantu kuswela kandi bati atangịye bantu kuliya bimui mu byokuliya, kuni akahanga byokuliya ebi ati abahịkịlịije Yesu kandi abamanịye majima, mbaamalịye kụsịima Luhanga haabwa kubaha biyo, babiliye.
4 Byona ebi Luhanga aahangịye bisemeeye, taaliyo kintu kyona eki muntu abhonganuuwe kubhenga, bhaatu naamalịye kusaba naasịima Luhanga haabwabiyo, aliye.
5 Byokuliya ebi bikusemelagha haabwa kighambo kya Luhanga kandi na haabwa kusaba.

Ngoku mwebembelị abhonganuuwe kwetwalikanịya

6 Tịmịseewa, nuwaaghambiiye bahịkịlija baa Yesu bintu naakughambiiye ebi, okuba oli mụheelelịya mulungi wa Kịlịsịto Yesu kandi nuwaakwete bhyani njegheesịya eghi baakwegheeseeịye, kụhịkịlija kwawe kukubeela kimui kwamaanị.
7 Nahabweki oteet'o byafaayo bitahịkịye na bighambo bya bantu ebitalimu mughaso. Weekambile kukola ebịdheedhịye Luhanga.

8 Kwekamba kukola ebi mibili yaatu ekubbala kulimu
mughaso ghukee, bhaatu kwekamba kukola ebi Luhanga
abbalịye kulimu mighaso ekanịye. Kukutulughilamu
bwomịịlị bụdheedhịye Luhanga tunali munsi muni kandi
noobu tulihika mu eghulu, Luhanga alituha dhee bwomịịlị
butahuw'o obu aatulaghịịsanịiye.
9 Bighambo ebi ni majima ghoonini agha muntu weena
abhonganuuwe kụhịkịlija.
10 Tị eki niikiyo kikulekagha tutalibana kandi twekamba
kutunga bwomịịlị butahuw'o obu, nanga tukamala kwe-
sigha Luhanga mwomịịlị oghu akujunagha bantu boona,
kukila munu abakụhịkịlijagha Yesu.
11 Gutu oghambile bantu kandi obeegheesịye ebi
naakughambiiye ebi.
12 Otasịịmịlanịya muntu n'omui kukughaya ati nanga
oli mwana kandi obe kyakulolelo kya bahịkịlija baa Yesu
baanakyawe, mu ebi okụbụgha, ngoku okutwalikanịya
bantu, ngoku okụndịye bantu, ngoku weesịghịye Yesu kandi
ngoku otali na kyakukusoghos'o.
13 Bwile bwona obu mulagumbaanagha nga bahịkịlija baa
Yesu, obasomelaghe Ebyahandịikụụwe, obeekambịisịyaghe
kukola ebi bilaghiiye kandi obeegheesịyaghe byona ebi
Mukama aakulaghiiye, kụhịkịya nịisịye kukughambila
bintu binji dhee bya kukola.
14 Ookale noonakoleesịya kisembo kyawe eki Mwoyo
Ahịkịlịiye aakuhaaye obu aakoleeseeịye balangị kukuha
mụgịsa kandi obu beebembelị baakutaay'o mikono kukus-
abila haabwa kukola mulimo oghu.
15 Weekambe kukola ebi naakughambiiye ebi. Oteel'o
kimui kụlụ na nkokolo kubikola, niikuwo bahịkịlija
baanakyawe balole ngoku okwete kweyongela mu
kụhịkịlija kwawe.
16 Olole ngu weetwalikanịiye kusemeeye kandi
weegheesịye ebịhịkịye. Nuwaakaaye noonakola otiyo
Luhanga akukujuna, taalịkụtwịla musango oghu
alịtwịla abatahịkịlịije Yesu. Kandi alijuna bantu aba
okwegheesịyagha bahịkịlija, taalibatwịla musango ghwa
bibhi byabo.

5

Kụhụtịya bantu banji

1 Otalitanuka muntu mukulu, nankabha asobịye, kuuy'o
omuhabule nga so waawe. Batabhana baanakyawe obat-
walikanịyaghe nga baana baa njoko waawe.

2 Tị bakalị bakulu obatwalikanịyaghe nga banjoko waawe, baana baabukalị obatwalikanịyaghe nga banjoko baawe, mu bulukwela bwonini.

3 Bakwịsịya abatakugubha kwekoonela mu mulingo ghwona, aaliibo mwakoonelagha.

4 Bhaatu mụkwịsịya naabaaye ali na baana be kedha baasukulu be, obeegheesịye oti eki babhonganuuwe kukola nga bahịkịlịja kandi ekịdheedhịye Luhanga ni ebo kuloleelela mụkwịsịya oghu nga lughanda lwabo kwoleka ngoku bahụtịiye Luhanga. Mbaakolịye batiyo bakuba bali nga bantu basasuuye babyaye baabo kandi eki niikiyo kịdheedhịye Luhanga.

5 Mụkwịsịya eenini oghu atali n'oghu akumukoonela, akwesighagha Luhanga. Bwile buwe bunamụnjị akuukalagha naasaba kandi neesengelelịya Luhanga kumukoonela.

6 Bhaatu mụkwịsịya oghu akwetwalikanịya kitiyo-kitiyo akuba akụụye, nankabha aba aakaaye.

7 Ebi naakughambiiye ebi, obighambile bahịkịlịja boona eghi niikuwo atab'o muntu n'omui oghu bantu bakusoghosa haabwa kutabimanya.

8 Bhaatu muntu naabaaye atabbalịye kuloleelela nganda siye kukila munu bantu baa ka yee, akuba atakolịye ebi bahịkịlịja baa Yesu babhonganuuwe kukola kandi muntu oghu atahịkịlịije Yesu akuba asaaịye mụhịkịlịja oghu.

9 Mahandiika mụkwịsịya weena mu muhendo ghwa bakwịsịya, olole ngu asaaye haa myaka nkaagha ya bukulu kandi oghu ataalụghịyemu eba wee asweluwa musaasa onji.

10 Tị olole ngu ni oghu bamanịye haabwa bikoluwa bisemeeye, nga kuloleelela baana, kutwalikanịya kusemeeye baghenụ, mwenge mu bahịkịlịja baanakiye, oghu akukoonelagha abali na bijibu kandi oghu ataay'o kụlụ na nkokolo kukola bintu bisemeeye.

11 Bhaatu bakwịsịya abanali bato-bato otabahandiika mu muhendo ghwa bakwịsịya aba bahịkịlịja bakukoonela, nanga kweghomba kwa mibili ya bakwịsịya aba nkwabasalukaane kusaalịya ngoku beehaayeyo kụhịkịlịja Kịlịsịto, bakweghomba kutodha kusweluwa.

12 Bakuba beeleetelịije kụtwịlụwa musango haabwa kụtụwa kwelaghaanịya baasangụụwe bakolịye.

13 Takili eki kyonkaha, bakugubha kweha bughala kandi baakale kuyaaya mu maka ghaa bantu banji. Tabakweha luyaayo lwonkaha, bakuba na lughambo beetaahịye mu bitabakwet'o kandi beebụghịisịye bitabhonganuuwe.

14 Nahabweki ndimahanuulila bakwịsịya abanali bato-bato nti basweluwe, babyale kandi baloleelele maka ghaabo

niikuwo bataleka abatwohịye batusekeelela.
15 Bamui mu bakwịsịya aba bakaleka kụhịkịlịja, baatwalịlịjịbụwa Sịtaanị.
16 Bhaatu mukalị weena mụhịkịlịja naabaaye ali na bakwịsịya ewe e ka, abhonganuuwe kubakoonela niikuwo kitaba kijibu kya bahịkịlịja kuloleelela bakwịsịya aba. Niikuwo kịbbụla kya bahịkịlịja baloleelele bakwịsịya boonini abakwetaaghisibuwa kubakoonela.
17 Beebembelị abakukolagha kusemeeye mulimo ghwa kuloleelela kịbbụla kya bahịkịlịja, kukila munu abakutebejagha kandi beegheesịya, babhonganuuwe kubahụtịya kandi kubasasula kusemeeye.
18 Nanga Ebyahandịikụụwe bịghịlịye biti, “Otaliboha nte mụnụwa kughitanga kuliya haa ngano eghi ekwete kusiya.” * Kandi baatodha baaghila bati, “Mụkolị abhonganuuwe kumuha mpeela yee.”*
19 Kintu kinji eki ndimakughambila kili ngu bantu mbanyegheleeye mwebembelị ewaawe bati aakolịye kintu kịbhịịhịye, otasanguwa okitwete nga majima otakadụbhịye otunga baakaịso babili kedha basatu abakughila bati aakolịye kintu eki.
20 Mwebembelị weena naasịịsịye, bakulaghiluwa bamughambile bbenị-bbenị mu bahịkịlịja boona ngoku aasobeeịye, niikuwo bahịkịlịja beeghel’o ngoku kụsịịsa kili kibhi.
21 Ndimakuteelela mu maaso ghaa Luhanga na Kịlịsịto Yesu hamui na baamalaịka abaakomeeụwemu, kukwata ebi naakughambiiye bini mu bwenganịja kandi otaakusoloola.

Paulo naatodha kuteelelela Tịmịseewa

22 Otalyangụhịlịlịya kut’o muntu weena mikono kumuha mụgịsa kuba mwebembelị, nanga muntu oghu naabaaye ali mubhi naawe okuba weetaaye mu bibhi biye. Nkukusaba ookale otali n’eki bakukusoghos’o.
23 Kintu kinji eki ndimakughambila ni ngu, ngoku okuukalagha noolwala-lwala kandi etundu ndikutalibanịja oleke kunuwa maasi ghonkaha, onuwaghe vịịnị nkee kukuyamba bulwaye bwawe obu.
24 Bibhi bya bantu bamui, bantu banji bakubibonagha bbenị-bbenị, tị ebo baakala kutongana kuni ghubasịngịye hambele; bhaatu bibhi bya bantu banji, bantu tabakubibonagha bbenị-bbenị bbaa, bantu bakubibonagha bwile mbwaselịye.

* **5:18 5:18** Kyabilaghilo 25:4 * **5:18 5:18** Luka 10:7

25 Niikiyo kimui dhee, bikoluwa bisemeeye ebi bamui
mu bantu bakukolagha bantu tabakubibonagha bwangu
bbaa. Kandi n'ebi bantu batakwanguwagha kubona nabiyo
tabikugubha kutuula batabiboone.

6

1 Boona abali basyana, bamanye ngoku babhonganuuwe
kụhụtịya bakama baabo, niikuwo bantu baleke kughaya
lịịna lya Luhanga n'ebi tụkwegheesịyagha.
2 Abali na bakama baabo bali bahịkịlịja, bataleka
kụhụtịya bakama baabo aba haabwa kuba bahịkịlịja
baanakyabo. Babhonganuuwe kụbahụtịlịya kimui, nanga
abakughasiluwa aba ni bahịkịlịja baanakyabo kandi
babakụndịye. Ebi niibiyo obhonganuuwe kụbeegheesịya
kandi kubateelele kukola.
3 Muntu weena neegheeseeịye bintu bya mbaghanịja
n'ebi tụkwegheesịyagha, aaghila ati butumuwa bwa
Mukama waatu Yesu Kịlịsịto obu tụkwegheesịyagha
mbisubha kandi abhenga ebi tụkwegheesịyagha haa ngoku
bahịkịlịja babhonganuuwe kwetwalikanịyamu,
4 muntu oghu akuba ali na myepanko kandi atak-
engịye ebi akwete kukola. Akuba ali nga muntu ata-
teekaane biteekelejo kandi naabbala kuukala nahakangana
na baanakiye haa bintu bitali na mughaso. Kuhakan-
gana oku kukuleetelejagha bantu kwohana, kụbụghangan'o
kubhi kandi kwebaghanịjamu. Bafookela kimui babhi
kandi baakala mbatongana na baanakyabo.
5 Bantu aba bakuhakanganagha na bantu aba
byelịlịkano byabo bitagụmịye kandi abatali na majima,
abakwelịlịkanagha bati dịịnị niikiyo kihanda kya
kutungilamu buguudha.
6 Bhaatu muntu naabaaye ahịkịlịje kuwo Yesu Kịlịsịto,
bwomịịlị buwe bukubaaghamu bintu bikanịye bisemeeye.
Akụụghụwagha adheedheeụwe kandi ebi ali nabiyo bimu-
malịye.
7 Nanga tukubyaluwagha munsi muni tutali na kantu
kandi tukaakụkụwaagha tatukutwalagha kantu koona
bbaa.
8 Bhaatu nitwatụngịye byokuliya na byakụlụwala,
tụụghụwe tụdheedheeụwe kandi ebi tuli nabiyo ebi
bitumalịye.
9 Bantu abakubbalagha buguudha kuhingulaane, Sịtaanị
akụboohịyagha bwangu baghuwa mu bibhi bya milingo
ekanịye kandi abasingula. Taakubasịịmịlanịyagha kuleka
kweghomba bintu ebitali na mughaso kandi ebịkụbhịịya

bwomịịlị bwabo. Bantu aba Luhanga alibabona-bonịya bilo n'ebilo.
10 Nanga bubhi bwa bụlị mulingo bukutandikilagha haa kubbala sente kuhingulaane. Haliyo bantu banji abaalekịye kụhịkịlịja Mukama waatu Yesu, haabwa kubbala sente kuhingulaane, tị eki kyabaleeteleja kweyunga kuhingulaane.

Paulo naahana Tịmịseewa

11 Bhaatu uwe muntu wa Luhanga, weetantale kukola bintu bịbhịịhịye ebi. Weekambe kuba oghu ahịkịlịịye, akukola ebịdheedhịye Luhanga, oghu ali na kụhịkịlịja, kukunda, kụgụmịsịlịja kandi mụdhootị.
12 Tị weeyongele kụhịkịlịja Kịlịsịto, tị n'obu bintu ebikukutalibanịja mu kụhịkịlịja kwawe bikub'o, oleng'o kulola nti waabịsịngụụye byona. Nuwaakolịye otiyo, Luhanga akukuheela kimui bwomịịlị butahuw'o. Bwomịịlị obu akamala kukuha buwo obu waatuuye bbuwa mu bantu bakanịye ngoku waahịkịlịje Mukama waatu Kịlịsịto.
13 Ndimakuteelelela mu maaso ghaa Luhanga oghu akuhaagha bintu byona bwomịịlị, na Kịlịsịto Yesu oghu akabụgha majima ghoonini obu mụlemị Pontịyo Pilaato aamutonganịyagha.
14 Okwate eki naakulaghiiye, ookale otali na kamogo koona kandi eki bakukusoghos'o, kụhịkịya kilo eki Mukama waatu Yesu Kịlịsịto alikuukilamu.
15 Luhanga oghu tukusindagha, niiye Mukama enkaha wamajima kandi niiye alemịye bintu byona. Niiye alileka Mukama waatu Kịlịsịto akuukile mu bwile bwonini obu Luhanga oghu eenini abbalịye.
16 Luhanga oghu niiye enkaha ataakụkụwagha, oghu akuukalagha mu kyeleelị kyamaanị ekikulekagha bantu batamubona kandi taaliyo muntu n'omui oghu akugubha kumubona. Aaliiye enkaha bantu baahụtịya kandi aleme bilo n'ebilo. Aamịina.
17 Ohabule baguudha mu bwile buni kuteepanka haabwa buguudha bwabo. Kandi obaghambile oti bateesigha buguudha bwabo obu, nanga bwile bwona buguudha obu bukugubha kuhuw'o, kuuyo obaghambile beesighe Luhanga, oghu akutuheelagha kimui byona ebi tuli nabiyo ati tube kusemeeye.
18 Obaghambile bakole ebịdheedhịye Luhanga, buguudha bwabo babwoleke mu kukola kusemeeye, babe benge kandi bahe na mutima ghumui h'ebi batụngịye.
19 Mbaakolịye batiyo, bakuba beeteekanịlịịje bilo by'omu maaso niikuwo basobole kutunga bwomịịlị bwonini.

20 Tị uwe Tịmịseewa, weeyongele kukola bhyani mulimo
ghwa kulangilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga agha
aakụtụmịye kulangilila kandi otaghalụgh'o. Tị weetan-
tale kuhakanganagha na bantu abatahụtịiye Luhanga, haa
njegheesịya ya bisubha etali na mughaso kandi eghi etad-
heedhịye Luhanga. Nanga abakụbụghagha bighambo ebi
bakweyetagha bagheji kandi kuni bbaa.
21 Tị eki kyalekịye bahịkịlịja banji baahaba, baalụgha haa
kụhịkịlịja kwabo. Ngughuma sya Luhanga siikale naanu
enụwe boona.

Bbaluwa yaakabili eghi Paulo aahandiikiiye
Tịmịseewa
Kwanjula

Paulo akahandiika bbaluwa eni, ali mu nkomo. Akaba naamanịye ngoku bali haai kumwita. Aabbalagha Tịmịseewa kughenda hambali ali bwangu. Tịmịseewa akaba naaduḅhịye kukoonela munu Paulo. Tị Paulo akaba amụkụndịye nga mwana wee.

Mu bbaluwa eni, Paulo oolekịye kufuw'o kuwe munu Bakịlịsịtaayo aba bakwete kubona-bonịya. Aagụmịya Tịmịseewa kuukala anahịkịlịije butumuwa haa Kịlịsịto. Aamughila ati abutebeje bantu atoobahịye nankabha aba ali mu bwile bwa kubona-bona kandi atanuke beegheesịya baa bisubha.

Paulo naagụmịya Tịmịseewa

1 Njịsịye Paulo oghu Luhanga aakomịye kuba mukwenda wa Kịlịsịto Yesu kandi aatuma kulangilila haa bwomịịlị obu aalaghanịije kuha abeelunganịiye na Kịlịsịto Yesu.

2 Naakuhandiikila uwe Tịmịseewa mwana wanje oghu nkụndịye: Luhanga Eseetụwe na Kịlịsịto Yesu Mukama waatu bakughilile kisa, ngughuma kandi bakuhe mpempa yonkaha.

3 Nkụsịimagha Luhanga oghu nkụheelelịyagha na mutima ghumui ngoku baataata baatu baamụheelelịgha. Tị nkukuusukagha bwile bwona kandi nkusabila.

4 Nkuusukagha ngoku watuntuliiye kimui obu naakulaghagha makụtịgha eghi, tị nkwekumbulila kimui kutodha kukubon'o niikuwo ndheedheluwe kimui.

5 Nimanịye ngoku waahịkịlịije kwonini Kịlịsịto nangoku njoko waawe Yụnịke na mamba waawe Lohịsị baamụhịkịlịije kwonini uwe otakamụhịkịlịije. N'endindi ninamanịye ngoku onamụhịkịlịije dhee.

6 Eki niikiyo kịlekịye nịnkụụsụkịya nti otaabululuwa kisembo kya Luhanga aakuhaaye, eki waatụngịye obu naakutaay'o mikono.

7 Nanga Luhanga akutuhaagha Mwoyo wee niikuwo tutoobaha bhaatu niikuwo tube na maanị, kukunda, na kwelinda.

8 Eki niikiyo kịlekịye ninkughila nti otakwatuwa nsonị kulangilila butumuwa bwa Mukama waatu, kedha kukwatiluwa nsonị sịye oghu bakwete haabwa kuba wee.

Bhaatu haabwa maanị agha Luhanga aakuhaaye, weeteekanije kubona-bona hamui nanje haabwa kulangilila Makulu Ghasemeeye.

9 Luhanga akatujuna kandi aatubilikila kuba bantu be bahịkịlịịye. Takyabaay'o haabwa bikoluwa byatu bisemeeye, bhaatu haabwa ntegheka yee na ngughuma siye, ebi aatughiliiye kukwama mu Kịlịsịto Yesu nsi etakabaay'o.

10 Luhanga akakola eki kukwama mu kwisa kwa Mụjụnị waatu Kịlịsịto Yesu oghu akasịngụla lụkụ kandi atuha bwomịịlị kandi nankabha tụkụwa tụlịhụmbụụka ngoku kili mu Makulu Ghasemeeye.

11 Makulu Ghasemeeye agha, niigho naakomeeụwe kuba mụtebejị, mukwenda kandi mwegheesịya.

12 Tị majima agha nkwegheesịyagha kandi ndangilila nigho ghalekịye mbambona-bonịya. Bhaatu sịye tanịighụụye nsonị sinkwete haabwa kunkwata kandi kunta mu nkomo haabwa majima agha bbaa. Nanga nimanịye Kịlịsịto oghu naahịkịlịije ngoku ali na bụtokị. Kandi nimaniiye kimui ngoku akugubha kuleka butumuwa buwe mbuukal'o bwile bwona kandi obu alikuuka, ngoku alimpa mụgịsa haabwa kukola mulimo ghuwe kusemeeye.

13 Weegheesịye kwonini majima ng'agha waaghụụye nịneegheesịya, tị ookale onahịkịlịije kwonini Kịlịsịto kandi onakụndịye bahịkịlija baanakyawe. Nanga ebi niibiyo bikwolekagha ngoku majima twalungaane na Kịlịsịto Yesu.

14 Otasịima muntu n'omui kukuhabịisịya mu mulingo ghwona kuleka kulangilila butumuwa bwa Luhanga bwamajima obu aakụtụmịye kulangilila. Tị oleke Mwoyo Ahịkịlịiye oghu Luhanga aakuhaaye, aaliiye aakuhaagha bya kụbụgha.

15 Omanịye ngoku haai boona ab'omu kyalo kya Asịya, otaayemu Fugeelo na Helụmogeene, bandụghịy'o.

16 Bhaatu nkusabagha nti Mukama ahe ka ya Onesịfoolo mụgịsa, nanga eye tandụghịy'o kandi akaakala naananguụmịya. Tị nankabha obu naanabaagha mu nkomo, takwatụụwe nsonị kughambila bantu ngoku bankwete haabwa kulangilila butumuwa bwa Luhanga.

17 Tị obu aasịye mu kibugha kya Looma, akakola bụtwịka ehembe aalola ngu aanahịkịye hambali ndi.

18 Nkusabagha Mukama waatu Yesu nti asabe Luhanga ati, haa kilo eki Mukama alịtwịlamu bantu boona musango, aase aghilile Onesịfoolo oghu ngughuma! Nanga naawe omanịye majima ngoku obu naanabaagha mu tauni ya Efeeso ngoku musaasa oghu ankoleeye bintu bikanịye bisemeeye.

2

Muusilikale mulungi wa Kịlịsịto Yesu

1 Uwe Tịmịseewa, mwana wanje, ngughuma esili mu
Kịlịsịto Yesu sịkụgụmịye.
2 Tị ebi waaghụụye nịmbụgha mu bantu bakanịye,
obyegheesịye bantu beesighibuwa abakugubha
kwegheesịya bantu banji.
3 Ngoku oli muusilikale mulungi wa Kịlịsịto Yesu, obhon-
ganuuwe kụgụmịsịlịja ng'atu.
4 Taaliyo muusilikale akwetwalikanịyagha nga atali
muusilikale. Bhaatu akubbalagha akole ebịdheedhịye
mukama wee haa mulimo.
5 Niikiyo kimui dhee, omanịye ngu kaakuba muntu
oghu ali mu mpaka sya kụlịgita, ataakwete bilaghilo ebi
bamuteeleey'o, noobu asinga taakutunga kisembo.
6 Kandi omanịye dhee ngoku obhonganuuwe kut'o kụlụ
na nkokolo kukolela Yesu Kịlịsịto, nanga omanịye ngoku
bakughilagha bati, "Kakụwa kukola, kakụwa kuliya."
7 Tị ebi naakughambiiye ebi obyelịlịkan'o kandi nimanịye
ngoku Mukama Yesu akukukoonela kụbyetegheeleḷịya
bhyani.
8 Oosuke Yesu Kịlịsịto, muusukulu wa Dhaụdhị, oghu
Luhanga aahụmbụụye mu bakụụye. Agha niigho Makulu
Ghasemeeye nkutebejagha,
9 aghalekịye bankwete kandi nimbona-bona mu nkomo
nga nkolị ya bibhi. Bhaatu tabakugubha kutanga kighambo
kya Luhanga kugbaatikana.
10 Nahabweki nkụgụmịsịlịjagha bụlị kintu kyona haabwa
abakomeeụwemu, niikuwo nabo dhee bagubhe kutunga
kujunuwa okuli mu Kịlịsịto Yesu kandi batunge kịtịịnịsa kya
bilo n'ebilo.
11 Bighambo bini ni majima ghoonini ebikughilagha biti:
Kaakuba tụkụwa hamui naye,
tukuba boomịịlị hamui naye dhee;
12 Nitwakaaye tunagụmịsịlịije kubona-bona haabwa Kịlịsịto,
tulilemela hamui naye dhee.
Bhaatu ntwamwehighaane,
naye alitwehighaana;
13 Tị etụwe tutaamubeeleeye beesighibuwa,
eye akuukala anali mwesighibuwa,
nanga eye taakuhaagha bisubha bbaa.

Mụkolị mulungi

14 Obaasụkịye ebi naakughambila ebi. Obateelelele
mu maaso ghaa Luhanga oti beelinde mpaka esitali na
mughaso, esịkụbhịiyagha abasịtegheleeịye.

15 Ot'o kụlụ na nkokolo kulola ngu oli muntu oghu
Luhanga akụsịima. Obe mụkolị oghu atali na nsonị
haa mulimo ghuwe. Weegheesịye kusemeeye kighambo
kyamajima.
16 Otategheelelịya bantu abakụbụghagha bintu bya
kidhoma-dhoma ebikuleetelejagha bantu kutahụtịya
Luhanga. Nanga bintu ng'ebi bikulekagha bantu
beeyongela kụlụgh'o Luhanga.
17 Kandi njegheesịya ya bisubha bakwegheesịyagha eghi
eli nga bulwaye bwa kolela obukutandikilagha mu kịikalo, tị
bumalakaka bịikalo bikanịye. Kandi Himaneeya na Fịleeto
nabo bali mu bantu abakwegheesịyagha njegheesịya ya
bisubha.
18 Kukila munu, bakwegheesịyagha bati Luhanga aka-
mala kụhụmbụụla bantu. Niibuwo baaleeteleja bantu banji
kụlụgha haa kụhịkịlija kwabo.
19 Bhaatu njegheesịya yamajima ya Luhanga taaliyo oghu
akugubha kughigaalịya bbaa. Ebyahandịikụụwe bịghịlịye
biti, "Mukama amanịye bantu be,"* kandi, "Muntu weena
oghu akughilagha ati eesịghịye Mukama aleke kukola
bịbhịihịye."
20 Oleke nkuhe kyakulolelo, omanịye ngoku
mu numba ya muguudha akubaaghamu na bintu
bikanịye byakụkoleesịya. Akubaaghamu na sahaanị
sy'ebumba esi eesịghịye, abamu dhee na sahaanị sya
pulasịtịika syakụkoleesịya bụlị kilo. Esy'ebumba siyo
akụsịkoleesịyagha ali na baghenụ. Akubaaghamu dhee na
biigalaponị na minagha ebi akụkoleesịyagha bụlị kilo.
21 Nahabwekiini etụwe abahịkịlịije kwonini Yesu Kịlịsịto,
nịitụwe tuli nga sahaanị sy'ebumba sya mughaso esi
naaghambịye esi. Nitwabaaye bahịkịlịiye ewaa Luhanga
kandi tuleka kukola bintu bịbhịihịye, tuli baa mughaso
ewaa Luhanga, nanga tukuba tuliyo haabwa Luhanga
enkaha. Tị Luhanga akụtụkoleesịya haabwa kukola bintu
bisemeeye byonkaha.
22 Wentantale kweghomba kụbhịihịye nga batabhana
banji kandi weekambe kukola ebịhịkịye, kụhịkịlija,
kukunda kandi kuukala mpempa na boona abahịkịlịije
kwonini Mukama.
23 Weelinde kuhakangana na bantu haa bintu ebitali na
mughaso. Nanga naawe omanịye ngoku ebịkụlụghagha mu
kuhakangana ng'oku kukubaagha kulwana.
24 Kandi omanịye ngoku etụwe baheelelịya baa Mukama
tutabhonganuuwe kulwana na muntu weena. Tuli na

* **2:19 2:19** Kubala 16:5

kughilila bantu boona ngughuma. Kandi tumanye ngoku tubhonganuuwe kwegheesịya ebịhịkịye kandi kụgụmịsịlija.
25 Ntwabaaye ntwegheesịya, tị bantu batuhakanịya bati njegheesịya yaatu teehịkịye, tubhonganuuwe kweghendeseleja mabakuukamu. Kedha obunji kusighikila ngoku tubakụụkịyemu kikugubha kuleka Luhanga naaleka banji mbahindula biteekelejo byabo, mbahịkịlija njegheesịya yamajima eghi tụkwegheesịyagha.
26 Niikuwo bagubhe kutodha kwelịlịkana kusemeeye haa ebịhịkịye kandi baleke kukwamilila bilaghilo bya Sịtaanị oghu abbalịye ati baakale mbanakola ebi abbalịye.

3

Ebilib'o mu bilo bya mpelo

1 Tịmịseewa, weetegheelelịye bini, mu bilo bya mpelo, bintu bya kabhi bikanịye bilib'o.
2 Nanga bwile obu, bantu balyekunda boonini, bakunde sente, beepanke, beebhịmba-bhịmbịye. Balịbụgh'o kubhi baanakyabo, babe ntaaghụwa haa babyaye baabo. Baliba batakụsịịma, batahịkịlịiye,
3 abatali na mutima, abataakughanila, baa bikoko, abateelịndịye, basaakaaye kandi abatabbalịye kisemeeye kyona.
4 Baliba ngobịya, baatambighana, baasuuye myepanko, balikunda kukola ebi babbalịye kusaalịya Luhanga.
5 Balyefoola banadịịnị, bhaatu babhenge maanị ghaayo. Nahabweki bantu ng'aba otalikolangana nabo.
6 Mu bantu aba halimu abakwehibhagha baghenda mu maka ghaa bakalị baa mitima nceke, aba bibhi bitwalịlịije kandi abe kweghomba kwa mubili kwa nsi eni kunatwalịlịije.
7 Bakalị aba bo bakubbalagha kwegha bintu bihyaka ebikuleeta mpịngịisịya mu bwomịilị bwabo, bhaatu batagubha kumanya butumuwa bwamajima.
8 Ngoku hambele Yaane na Yambule baahakanịiye Musa, niikuwo na bantu aba bakuhakanịyagha batiyo majima. Byelịlịkano byabo bịbhịihịye kandi tabakyali na kụhịkịlija kwamajima.
9 Bhaatu njegheesịya yabo eghi teekutuul'o bbaa. Nanga bantu bakumanya ngoku bakwete kwegheesịya ebitali na mughaso, ngoku Yaane na Yambule baabaaye.

Paulo naahabula Tịmịseewa

10 Bhaatu uwe Tịmịseewa, okwamiliiye njegheesịya yanje, kwetwalikanịya kwanje, kighendeleluwa kyanje mu

bwomɨɨlɨ, kʉhɨkɨlɨja kwanje, kʉgʉmɨsɨlɨja kwanje, kukunda kwanje kandi na kuguma kwanje.

11 Omanɨye ngoku bampighanɨɨje kandi bambona-bonɨya mu Antɨyokɨya, Ikonɨyo, na Lesitula. Naagʉmɨsɨlɨja kubona-bona oku kwona kandi Mukama anjiha mu bijibu ebi byona.

12 Nahabweki boona abakubbalagha kukola ebi Luhanga abbalɨye kandi abeelunganɨɨye na Kɨlɨsɨto Yesu, bantu bakubabona-bonɨya.

13 Tɨ bantu babhi, abakwefoolagha kuba balungi, bubhi bwabo bukweyongela bwile bwona. Bakudimaagagha bantu, nabo bantu banji babadimaaga.

14 Bhaatu uwe, weeyongele kugumila haa ebi baakwegheeseeɨye kandi waahɨkɨlɨja kwonini, nanga omanɨye abaakwegheeseeɨye biyo.

15 Kʉlʉghɨɨlɨla onali mwana, okamanya Ebyahandɨikʉʉwe bɨhɨkɨlɨɨye, ebikugubha kukuha magheji aghakulekagha muntu ajunuwa kukwama mu kʉhɨkɨlɨja Kɨlɨsɨto Yesu.

16 Byona ebili mu Ebyahandɨikʉʉwe, bikalʉgha mu lwoha lwa Luhanga. Bili na mughaso haa kwegheesɨya, kuhana, kuhabula kandi kutendeka bantu kuba bahɨkɨlɨɨye.

17 Bikutendekagha mʉheelelɨya wa Luhanga, niikuwo abe na byona akwetaaghisibuwa kukola mulimo ghwona ghusemeeye.

4

Paulo neekonkomeelela Tɨmɨseewa

1 Ndimakuteelela mu maaso ghaa Luhanga na Kɨlɨsɨto Yesu, oghu aliboneka naasa mu bʉlemɨ buwe kʉtwɨla musango baakaaye na bakʉʉye.

2 Nahabweki otebeje kighambo kya Luhanga. Weeteekanɨje kukitebeja mu bwile busemeeye na butasemeeye. Osoghosaghe, ohanaghe kandi ogʉmɨyaghe bantu. Weegheesɨye kandi ogʉmɨsɨlɨje mu byona.

3 Bwile bʉkʉhɨka obu bantu batalibbala kʉʉghʉwa njegheesɨya yamajima. Baaliighulila kimui matui ghaabo, beebbalile beegheesɨya baabo kʉbeegheesɨya ebibadheedhɨye.

4 Balileka kʉtegheelelɨya njegheesɨya yamajima, batwalilijibuwe byafaayo bya baataata baabo ebitali na mughaso.

5 Bhaatu uwe ookale oteekaane, ogʉmɨsɨlɨje, okole mulimo ghwa kughambila bantu Makulu Ghasemeeye. Ohɨkɨɨlɨlɨye bʉheelelɨya bwawe.

6 Ndi haai kuhonguwa. Bwile bwanje bwa kʉlʉgha munsi bwahɨkɨye.

7 Naalwane bulemo busemeeye, naamalịye mpaka sya kụligịta, naalịndịye kusemeeye kụhịkịlịja.
8 Nahabweki eki ntighaaịye ni kutunga sipeewa ya bukama ya kụhịkịlịla, eghi Mukama mụcụ wa misango wa bwenganịja alimpa haa kilo eki. Taalighiha sịye nenkaha, bhaatu na boona abakụndịye kukuuka kuwe.

Paulo naabilikila Tịmịseewa kwisa kumulola
9 Tịmịseewa, okole kyona eki okugubha olole ngu waasịye bwangu kundola.
10 Deema, haabwa bintu bya nsi eni kumudheedha, andụghịy'o, aaghenda Tesolonika. Kulesike aaghendịye kụheelelịya Mukama e Galatịya, Tịto aaghenda Dalamatịya.
11 Luka enkaha niiye ali nanje eni. Tị maasa wiise na Maliko, nanga akunkoonela munu haa mulimo ghwanje.
12 Tịkịko naamụtụmịye kughenda Efeeso.
13 Tị maasa ondeetele kootị yanje naatịghịiye Kalịpo mu kibugha kya Tulowa. Ondeetele dhee bitabo, bhaatu kukilamunu ebịkoleeụwe mu mpu.
14 Alekijanda oghu akuwiisagha akankola kubhi munu. Tị eki ankolịye eki kilileka Mukama amufubile.
15 Naawe omwelinde, nanga akuhakanịlịyagha kimui njegheesịya yaatu.
16 Obu baadụbhịye kuntonganịya hani mu kootị, taaliyo n'omui oghu akaasa kumpeela buukaịso. Boona bakandụgh'o. Bhaatu niibuwo naasaba Luhanga abaghanile eki baakolịye eki.
17 Bhaatu Mukama akaakala anali hamui nanje. Ampa maanị kụbụgha butumuwa buwe mu buusuuye, niikuwo batali Bayụdaaya boona babụụghụwe. Tị bwile obu Mukama akanjiya mu maano ghaa nguwe.
18 Mukama taakuleka kabhi koona nkamb'o kandi antaahịye kusemeeye mu bụlemị buwe bwa mu eghulu. Tị bantu boona basinde Mukama oghu bilo n'ebilo. Aamịina.

Kulagha
19 Okeelịye Pụlịsịka n'eba wee Akwịla, hamui na ka ya Onesịfoolo.
20 Elasito aatịghaaye e Kolịnto, Tụlofịmo naamụtịghịye e Mileto haabwa kuba mulwaye.
21 Okole bụtwịka ehembe, wiise bwile bwa mbụla ekanịye butakahịkịye. Yụbbụlo, Pụdensị, Lịno, Kilahụdịyo, na bahịkịlija baanakyatu boona, mbakụkeelịya.
22 Mukama akulinde kandi aghilile ngughuma enụwe boona.

Bbaluwa eghi Paulo aahandiikiiye Tịto Kwanjula

Tịto akaba ali musaasa Mụgịlịkị oghu akafooka Mụkịlịsịtaayo. Aakoonela Paulo mu ngendo siye sikanịye kutebeja Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu Kịlịsịto. Haanụma Paulo aamutuma kuhikila bịbbụla bya Bahịkịlịja mu kyalo kya Kụleete.

Mu bbaluwa eni Paulo alaghikiliiye Tịto kukoma bantu baa ngeso sisemeeye kuba beebembelị baa bịbbụla bya bahịkịlịja. Atodhịye aamuhabula ngoku akwegheesịya gụlụụpụ syambaghanịja mu kịbbụla kya bahịkịlịja, basaasa bakulu, bakalị bakulu, batabhana, na basyana. Haakumalililila, aasụkịya Tịto ngoku Bakịlịsịtaayo boona babhonganuuwe kuukala bali mu mpempa kandi bali mu bụụbhootụ. Aamughila ati babhonganuuwe kuba na kwelinda, kutoohana, kutaba na mpaka kandi kuteebaghanịjamu.

Paulo naahandiikila Tịto

1 Nịisịye Paulo mụheeleliya wa Luhanga kandi mukwenda wa Yesu Kịlịsịto. Nkatumibuwa kulangilila aba Luhanga aakomịyemu, mulingo ghwa kụhịkịlịja kandi kumanya majima ghaa kuukala ngoku Luhanga abbalịye.

2 Kandi bamanile kimui ngoku bakutunga bwomịilị butahuw'o, obu Luhanga hambele atakahangịye nsi aalaghịisanịiye kuha abakụhịkịlịja Yesu. Kandi bakubutunga nanga Luhanga oghu taakuhaagha bisubha.

3 Nahabweki obu bwile bwonini bwahịkịye, Luhanga Mujụnị waatu aahaayo butumuwa buwe obu kandi andaghila kulangilila ebi aabụghịye.

4 Naahandiikila uwe Tịto, mwana wanje haabwa kụhịkịlịja oku etụwe bombi tuli nakuwo.

Luhanga Eseetụwe na Kịlịsịto Yesu Mujụnị waatu, bakughilile ngughuma kandi bakuhe mpempa yonkaha.

Ababhonganuuwe kuba beebembelị

5 Obu naali ndi naawe e Kụleete eghi, nkakughila nti otịghaleyo niikuwo oteekanịye kusemeeye ebyali binatịghaalilaane, okome beebembelị baa bịbbụla bya bahịkịlịja mu tauṇị syona sya mu kyalo kya Kụleete. Oosuke ngoku naakulaghiiye nti,

6 abhonganuuwe abe atali na ngeso sibhi, oghu ali
na mukalị omui, oghu baana be bahịkịlịije kandi ba-
teesaaghịye.
7 Mụloleelelị haabwa kuba na bujunaanjịjịbuwa bwa
mulimo ghwa Luhanga, akulaghiluwa kuba oghu atali n'eki
bakumusoghosa. Ataba wa myepanko kedha wa kịinịgha
kya bwangu-bwangu kedha mutamịịlị, kedha mulwana-
lwanị, kedha wa mululu.
8 Bhaatu abe mwenge, abbalịye kukola bisemeeye,
eelịndịye, ahịkịlịiye, alukwela kandi wa ngeso sisemeeye.
9 Akulaghiluwa abe ali oghu ahịkịlịije kighambo
kyamajima eki baamwegheeseeịye, niikuwo agubhe
kwegheesịya banji njegheesịya esemeeye kandi asịngụle
abakumuhakanịya.
10 Haliyo bantu bakanịye ntaaghụwa, abakụndịye ebitali
na mughaso, ngobịya, kukila munu abaalụghịye mu dịịnị
ya Kịyụdaaya, abakughilagha bati bantu basaluwe.
11 Bantu ng'aba obhonganuuwe kubatanga, nanga
haabwa mululu ghwa sente bakuhabịịsịyagha maka
ghoona, mbeegheesịya ebitabhonganuuwe.
12 Kandi muntu omui mu bantu baa Kụleete, mu-
langị wabo, akaghila ati, "Bantu baa Kụleete, mbahị baa
bisubha, bali nga bisolo bibhi, mbaghala ababbalịye kuliya
kwonkaha."
13 Ebi aababụghịy'o ebi ni majima. Nahabweki obatanuk-
ile kimui, niikuwo bagumile haa kụhịkịlịja kwonini.
14 Baleke kụtegheelelịya njegheesịya y'omu bighano bya
Kịyụdaaya kedha kụhụtịya bilaghilo bya abakuhakanịya
majima.
15 Hali abasemeeye, bintu byona bisemeeye, bhaatu hali
ababhịịhịye n'abatali bahịkịlịja, taaliyo ekisemeeye; nanga
mitima yabo na byelịlịkano byabo bikamala kubhiiya.
16 Bakughilagha bati bamanịye Luhanga, kusa ebi
bakukola byoleka ngoku bamwehighaane. Mbaghuwa-
ghuwa, bajeemeeye Luhanga kandi tabakugubha kukola
kintu kisemeeye kyona.

2

Njegheesịya yamajima

1 Bhaatu uwe Tịto, weegheesịye ebisighikiiye haa
njegheesịya yamajima.
2 Oteelelele basaasa bakulu babe bateekaane, beetemu
kịtịịnịsa, beelinde, bagumile mu kụhịkịlịja, mu kukunda, na
mu kụgụmịsịlịja.

3 Oteelelele dhee bakalị bakulu babe na ngeso esibhonganuuwe bahịkịlịja, bataba na bikoko kandi bataba batamịịlị. Beegheesịyaghe bisemeeye.
4 Bakalị bakulu aba batendeke bakalị bato kukunda baabalị na baana baabo.
5 Babe beelịndị, batali na kamogo, abakukola mu maka ghaabo, baa kisa kandi abadhooteeye beebabo, niikuwo kighambo kya Luhanga kitaghahibuwa.
6 Niikiyo kimui dhee weekambịisịye batabhana kuba abeelịndịye.
7 Mu byona okukola, weeyoleke oli kyakulolel'o kya bikoluwa bisemeeye kandi mu kwegheesịya kwawe, weeyoleke oli wamajima kandi oghu bahụtịiye.
8 Weegheesịye bighambo ebịhịkịye ebi bataakughaya, niikuwo oghu akukuhakanịya ahemuke, abuluwe kintu kịbhịihịye kyona kyakụtụbụgh'o.
9 Oghambile basyana oti badhootele bakama baabo mu byona. Bakolaghe ebịdheedhịye bakama baabo, bataakutongana.
10 Batali beekomakomị, bhaatu booleke bwesighibuwa bwona busemeeye, niikuwo mu byona bagubhe kuha kịtịịnịsa njegheesịya ya Luhanga Mụjụnị waatu.

Ngughuma sya Luhanga

11 Nahabweki Luhanga oolekịye ngughuma siye kujuna bantu boona.
12 Ngughuma esi sịtwegheesịye kubhenga ebitahụtịiye Luhanga. Tubhenge kweghomba kwa nsi, tuukale tuli beelịndị, abahịkịye, tụhụtịye Luhanga munsi muni.
13 Tunalindiliiye mụgịsa ghwa kunihila kwatu, kuboneka kwa Luhanga waatu wamaanị kandi Mụjụnị Yesu Kịlịsịto.
14 Niiye akeehayo haabwatu kutucungula kụlụgha mu bubhi bwona, niikuwo atwelịye tube bantu be, abakwekamba kukola ebịhịkịye.
15 Olangilile bintu ebi, weekambịisịye kandi otanukaghe na bụtokị bwona. Otasịịmịlanịya muntu n'omui kukughaya.

3

Kwetwalikanịya kwa bahịkịlija

1 Oosụkịye bahịkịlija kudhootela balemị baabo na abali na bụtokị, babe badhootị, baakale beeteekanịije kukola mulimo ghwona ghusemeeye.
2 Batabụgh'o kubhi bantu, kedha kuukala mbatongana, baakale bateekaane kandi babhasile bantu boona.
3 Nanga naatu tukaba tuli badhoma-dhoma, tutadhootịye, tuhabịye, basyana baa kweghomba kwa milingo yoona

kandi ntukola ebịtụdheedhịye. Twamalagha bwile bwatu bwona mu etima na mpalanganị, bantu batwohịye kandi naatu twohangaane.

4 Bhaatu obu ngughuma sya Luhanga Mụjụnị waatu na kukunda kuwe, obu byabonekịye,

5 aatujuna, etali haabwa bikoluwa byatu bya bụhịkịlịịye, bhaatu kusighikila mu kisa kiye. Aatunaabịya, twabyaluwa bwakabili na Mwoyo Ahịkịlịịye.

6 Aatuseesel'o kimui Mwoyo oghu, kukwama mu Yesu Kịlịsịto Mụjụnị waatu.

7 Nahabweki twabaluwa kuba bahịkịlịịye haabwa ngughuma sya Luhanga, niikuwo tube bagwetuwa haabwa kunihila kwa bwomịịlị butahuw'o.

8 Bighambo ebi mbyamajima kandi obit'o maanị, niikuwo abahịkịlịịje Luhanga bat'o kụlụ na nkokolo kukola bikoluwa bisemeeye.

9 Bhaatu weelinde mpaka sya kidhoma-dhoma, kuhakangana haa byafaayo bya baataata baa bantu, kwebaghanịjamu, na mpaka esikwet'o bilaghilo, nanga tabili na maghobo kandi tabili na mughaso.

10 Tị naabaay'o eghi muntu weena oghu akubbala kuleeteleja bantu kwebaghanịjamu, haanụma ya kumuhabula limui kedha kabili, otatodha kukolangana naye.

11 Omanịye ngoku muntu oghu aamalịye kuhaba kandi aasịịsịye, eenini eesịngịsịịye musango.

Kulagha

12 Ninaatụmịye eghi Atemasi kedha Tịkịko, okole eki okugubha kwisa kụmpịk'o, onsange e Nikapoolị, nanga niiyo naatụụyemu kumalila bilo bya mbụla ekanịye.

13 Tị oleng'o kukoonela mulooya Jenansi hamui na Apolo mu lughendo lwabo. Mubatungile byona ebi bakwetaaghisibuwa.

14 Oleke bahịkịlịja baanakyatu beeghe kut'o kụlụ na nkokolo kukola bikoluwa bisemeeye, niikuwo babe n'ebi bakwetaaghisibuwa kandi babe baamughaso.

15 Abali nanje eni boona mbakụkeelịya. Okeelịye boona abatụkụndịye mu kụhịkịlịja. Ngughuma sya Luhanga sibe naanu enụwe boona.

Bbaluwa eghi Paulo aahandiikiiye Fi̱li̱mooni̱ Kwanjula

Mukwenda Paulo akahandiikila bbaluwa eni bhootu̱ siye mu̱hi̱ki̱lija muguudha baaghilaghamu Fi̱li̱mooni̱. Omui mu basyana baa Fi̱li̱mooni̱ oghu li̱ina liye Oneesi̱mo akaba aalu̱ki̱ye ewaa mukama wee oghu. Haanu̱ma aafooka mu̱hi̱ki̱lija kandi obu Paulo aabaagha mu nkomo, aakoonela munu Paulo oghu.

Paulo aaku̱u̱ki̱ya Oneesi̱mo ewaa Fi̱li̱mooni̱ na bbaluwa eni. Aasaba Fi̱li̱mooni̱ kughanila Oneesi̱mo oghu. Aamusaba eki, nankabha mu bilaghilo bya Balooma muntu naabaagha na bu̱toki̱ kwita mu̱syana wee weena oghu aamu̱u̱lu̱ki̱y'o. Paulo akwete kughambila Fi̱li̱mooni̱ ati eebali̱ye mu̱syana wee Oneesi̱mo oghu mu ka yee kandi amutangilile nga mu̱hi̱ki̱lija muunakiye.

Paulo naahandiikila Fi̱li̱mooni̱

1 Si̱ye Paulo oghu ndi mu nkomo haabwa kulangilila butumuwa obu Ki̱li̱si̱to Yesu andaghiiye, ndi hani endindi na mu̱hi̱ki̱lija muunakyatu Ti̱mi̱seewa, naaku̱keli̱ya. Ni̱i̱si̱ye naakuhandiikila uwe Fi̱li̱mooni̱ bhootu̱ syatu eenini kandi mu̱koli̱ muunakyatu.

2 Okeeli̱ye mwani̱naatu̱we, mu̱hi̱ki̱lija muunakyatu Afi̱ya, na Ali̱ki̱po oghu akukolagha ng'atu mulimo ghwamaani̱ ghwa kulangilila butumuwa bwa Yesu kandi okeeli̱ye ki̱bbu̱la kya bahi̱ki̱lija baa Yesu baanakyatu boona, abakugumbaanagha mwawe kulami̱ya.

3 Nkwete kubasabila nti Luhanga Eseetu̱we na Mukama waatu Yesu Ki̱li̱si̱to babaghilile ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

Paulo naasi̱i̱ma Luhanga haabwa Fi̱li̱mooni̱

4 Bwile bwona obu nkubaagha ninsaba Luhanga, nku̱ku̱ku̱mi̱yagha nsi̱i̱ma Luhanga haabwawe,

5 nanga bantu bakungambilagha ngoku weesighiiye kimui Mukama waatu Yesu kandi ngoku oku̱ndi̱ye bahi̱ki̱li̱ja baa Yesu boona.

6 Nkusabagha dhee nti weekambile kimui kughambila bantu banji ngoku waamu̱hi̱ki̱li̱i̱je kandi weetegheeleli̱ye kwonini bilungi byona ebi tukutungagha haabwa kulungana na Ki̱li̱si̱to.

7 Bhootu syanje Fɨlɨmoonɨ, mulingo okundiiyemu bahɨkɨlija baanakyawe eghi ghwalekɨye naadheedheluwa kimui kandi neeyongela kuguma. Kandi ghwalekɨye dhee bantu baa Luhanga boona baadheedheluwa kimui.

Paulo naatonganiilila Oneesɨmo

8 Tɨ nankabha ntaakwobaha kukulaghila mu Kɨlɨsɨto kukola ekikwetaaghisibuwa,

9 bhaatu haabwatu kukundangana, mu kɨɨkalo kya kukulaghila, nkʉkwesengelelɨya kukola eki ndimakughambila. Sɨye Paulo mukulu waanu mu kʉhɨkɨlija kandi oghu ndi mu nkomo haabwa Kɨlɨsɨto Yesu, ndimakusaba nti,

10 gutu oghanile Oneesɨmo. Ali nga mwana wanje eenini haabwa kʉhɨkɨlija Kɨlɨsɨto obu naamʉtebɨɨje ninali hani mu nkomo.

11 Okaba otamuboonemu mughaso, bhaatu endindi etʉwe bombi atuliyo na mughaso ghukanɨye.

12 Nahabweki ndimatodha kumusindika nti aase aakale ewaawe eghi kandi nkubbala omanye ngoku naakusindikiiye oghu nkundiiye kimui.

13 Nabaagha mbbalɨye nti aakale nanje ankoonelaghe ngoku uwe wangubaaye nonkoonela ngoku ninali mu nkomo haabwa kulangilila Makulu Ghasemeeye.

14 Bhaatu ngoku ntaasangʉʉwe nkusabɨye kʉnsɨɨmɨlanɨya oti aakale nanje eni, niikiyo kyalekɨye naatʉwamu nti ataakala nanje eni. Naaboone nti tambhonganuuwe aakale nanje otansɨɨmɨlanɨɨye.

15 Kedha eki niikiyo kyalekɨye aadʉbha aakʉlʉgh'o bwile bukee, niikuwo akuuke muukale hamui bilo byona.

16 Akukuuka ewaawe atali mʉsyana kwonkaha, bhaatu asaaɨye mʉsyana. Okuukala naye nga mʉhɨkɨlija muunakyawe. Nankabha sɨye nɨmʉkʉndɨye, nkimanɨye uwe okumukunda kusaalɨy'o nga muunakyawe kandi mʉhɨkɨlija wa Mukama waatu.

17 Nahabweki nuwaabaaye omanɨye ngoku sɨye ndi kwonini mʉkolɨ muunakyawe haa kukola mulimo ghwa Luhanga, weebalɨye Oneesɨmo oghu ngoku wangunee-balɨɨye.

18 Alakaba naakʉkolɨye kubhi mu mulingo ghwona, kedha oli na kintu kyona eki okumutonga, aanɨɨsɨye waakisaba.

19 Sɨye, Paulo, neenini nɨɨsɨye naahandɨɨkɨye bbaluwa eni na mukono ghwanje: Nkukusasula byona ebi okwete kutonga Oneesɨmo oghu, nankabha uwe oli n'ebanja lyanje lyamaanɨ lya kumpa bwomɨɨlɨ bwawe.

20 Gutu, wamaaha, nkukusaba onkoonele mu Mukama. Ompumulikanɨye mutima nga wamaaha mu Kɨlɨsɨto.

21 Ndimakuhandiikila ntali na kughuluka-ghu̱lu̱ki̱ya
kwona, nanga nkimaṉiye ngoku okukola eki naakusabi̱ye
kukola kandi okukikola kusaali̱y'o.
22 Kandi kintu kinji, nkukusaba onteekaṉili̱je kisiika
eki nkughoonamu. Nkunihila ngu haabwa nsaala syanu
esi mukwete kunsabila kundekela, Luhanga akuleka ban-
dekele. Ti̱ bakaakundekela nkwisa eghi kukulola.
23 Epafula, oghu ali hani nanje mu nkomo haabwa Ki̱li̱si̱to
Yesu, naabakeeli̱ya.
24 Kandi Maliko, Alisitaako, Deema, na Luka, aba tukuko-
lagha nabo mulimo ghwa kulangilila Makulu Ghasemeeye
ghaa Yesu, nabo mbabakeeli̱ya dhee.
25 Mukama waatu Yesu Ki̱li̱si̱to abaghilile ngughuma.

Bbaluwa baahandiikiiye Bahebbulaayo Kwanjula

Oghu akahandiika bbaluwa eni taamanụụwe, bhaatu kyeyolekịye ngu ni Mụkịlịsịtaayo mwebembelị. Naye dhee oghu akaba ali mwebembelị mu bịbbụla bya bahịkịlịja bwile obu Paulo aabahandiikilagha maabbaluwa ghe. Bbaluwa eni bakaghihadiikila Bayụdaaya abaabaagha mbaafookịye Bakịlịsịtaayo bhaatu mboohebuwa kuleka kụhịkịlịja Yesu.

Bbaluwa eni ekịlịye munu kwoleka bukulu bwa Yesu haabwa Bakịlịsịtaayo boona. Yoolekịye ngoku ali Mwana wa Luhanga, nahabweki asaaịye baamalaịka aba Bayụdaaya bahịkịlịjagha. Asaaịye balangị b'omu Ndaghaano Nkulu kandi asaaịye nankabha Musa oghu akaleetela Bayụdaaya bilaghilo bya Luhanga.

Oghu akahandiika kitabo kini, oolekịye dhee ati Yesu asaaịye bahongị, nanga Yesu taabaagha mụsịịsị. Akahayo bwomịịlị buwe nga kihonguwa kisemeeye kandi kyakumaliilila haabwa bibhi bya bantu boona baa bwile bwona.

Haakumaliilila kwa bbaluwa eni, oghu akaghihandiika, oolekịye ngoku baataata baa Bayụdaaya, aba bahandịịkịy'o mu Ndaghaano Nkulu, boona baalekịye Luhanga aadheedhuwa haabwa kumwesigha. Nahabweki aasụkịiye Bakịlịsịtaayo ati nabo dhee babhonganuuwe kuukala baneesịghịye Luhanga kandi bataabululuwa ebi Yesu aakolịye kandi ebi eegheeseeịye.

Luhanga naabụgha kukwama mu Mwana wee

1 Hambele Luhanga aabụghagha na baataata baatu mu
bwile bukanịye kandi mu milingo ekanịye naakwamila mu
balangị.
2 Bhaatu mu bilo bini byokumaliilila, niibuwo aabụgha
naatu naakwamila mu Mwana wee Yesu, oghu aagwetịye
bụlị kintu kyona kandi oghu aakwamiiyemu kuhanga bintu
byona.
3 Mwana wee oghu niiye akwolekagha kwonini kịtịịnịsa
kya Luhanga kandi ngoku Luhanga ali. Niiye akulekagha bintu byona bib'o haabwa maanị ghe. Haanụma ya kutukolela mukolo ghwa kụtụsemelịya ewaa Luhanga kutuuy'o bibhi byatu, aanịịna mu eghulu aasitama haa

luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa Luhanga wa kɨtɨinɨisa w'omu eghulu.
4 Nahabweki aafooka wa bʉtokɨ kusaalɨya baamalaɨka boona, nanga Luhanga akamuluka lɨina elisaaɨye malɨina ghaa baamalaɨka aba.

Yesu asaaɨye baamalaɨka

5 Nanga taaliyo malaɨka oghu Luhanga aaghɨlɨye ati;
"Nuuwe Mwana wanje,
tɨ obwalo naafookɨye so waawe."*
Kedha ati;
"Nkuba Ese wee
kandi naye abe Mwana wanje."*
6 Tɨ dhee obu Luhanga aatʉmɨye munsi mwana wee w'okʉdʉbha, Luhanga aaghila ati,
"Oleke baamalaɨka baa Luhanga boona balamɨye mwana wee oghu."*
7 Aabʉgh'o baamalaɨka naaghila ati,
"Luhanga akufoolagha baamalaɨka be kuba nga mpwegha
kandi aafoola baheelelɨya be kuba nga mulilo."*
8 Bhaatu aabʉgh'o Mwana wee oghu ati,
"Aɨ Luhanga, ntebe yaawe ya bukama ni ya bilo n'ebilo
kandi mwɨgho ghwawe ghwa bukama ni ghwa bwenganɨja.
9 Okʉndɨye bɨhɨkɨye kandi wooha bubhi;
nahabweki Luhanga, oghu ali Luhanga waawe,
aakʉseesɨy'o mafʉta ghaa kudheedhuwa kusaalɨya baanakyawe."*
10 Luhanga aatodha aaghila ati,
"Nuuwe Mukama oghu kʉlʉgha mu ntandiko okahanga nsi
kandi waahanga byona ebili mu eghulu.
11 Bilihwelekeelela, bhaatu uwe ookal'o,
byona bilikaakula nga lughoye.
12 Olibikuna-kʉna nga ngoye,
bilisuhuuka nga lughoye.
Bhaatu okuukala ngoku oli
kandi myaka yaawe teekuhuw'o.*
13 Buuye haliyo malaɨka n'omui oghu Luhanga aaghɨlɨye ati,
"Ositame haa luhande lwa mukono ghwanje ghwabuliyo
kʉhɨkɨya obu ndifoola ngighʉ syawe
katebe kaa bighele byawe?"*

---

* **1:5 1:5** Jabbʉlɨ 2:7 * **1:5 1:5** 2 Samwɨlɨ 7:14; 1 Kyamʉbʉsinge 17:13 * **1:6 1:6** Kyabilaghilo 32:43 * **1:7 1:7** Jabbʉlɨ 104:4 * **1:9 1:9** Jabbʉlɨ 45:6-7 * **1:12 1:12** Jabbʉlɨ 102:25-27 * **1:13 1:13** Jabbʉlɨ 110:1

14 Ningila baamalaika bo mbaheeleliya kwonkaha kandi
myoyo eghi Luhanga akutumagha kuloleelela aba akujuna.

2

Kuhabula haa kutalugha haa kuhikilija

1 Nahabweki tubhonganuuwe kukwatila kimui ebi
twaghuuye haa Kilisito, niikuwo tutabilugh'o.
2 Nanga butumuwa bwa Luhanga obu baamalaika
baalangililagha bukaba buli bwamajima, ti bantu baak-
abughayagha kandi mbeefoola ntaaghuwa aabahaagha ki-
fubilo ekibasemeleeye.
3 Buuye tulakila tutiya Luhanga kutufubila ntwaghaiye
mulingo ghwa kuswekaniya akubbala kutujunilamu oghu?
Butumuwa bwa kujunuwa oku, Mukama waatu Yesu
niiye akaduubha kukulangilila, ti abaamuughuuye niibo
baatuguumiiye ngoku ghali majima ghoonini.
4 Luhanga aabuguumiya dhee na bubonelo na
byakuswekaniya na bihuniilija bya mbaghanija kandi na
bisembo bya Mwoyo Ahikiliiye ebi akuhaagha kusighikila
ngoku abbaliye.

Yesu oghu akutujunagha

5 Nsi mpyaka eghi ekughenda kub'o, eghi tukubughagh'o,
Luhanga taakuhaayo baamalaika bujunaaniijibuwa bbaa.
6 Bhaatu haliyo hambali muntu aaghiliye ati,
"Muntu nkiki uwe kumufuw'o
kandi mwana wa muntu uwe kumuloleelela?
7 Okamukeehiya haabwa bwile bukee atengaane na baa-
malaika.
Waamuha kitiiniisa kandi waamuhutiya,
8 kandi waata bintu byona hansi ya bighele biye."*
Mukuta buli kintu kyona hansi ya bighele biye, taaliyo
eki Luhanga aatighiye ati kitamuhutiya. Ti endindi
tatukubonagha bintu byona mbimuhutiya bbaa.
9 Bhaatu tukubonagha Yesu oghu akamala bwile bukee
atenganiiye na baamalaika, endindi Luhanga amutaaye
mu kiikalo kihutiye kandi kya kitiiniisa, nanga haabwa
eye kukwila bantu boona haabwa Luhanga kubaghilila
ngughuma.
10 Luhanga oghu akahanga byona kandi oghu biliyo
haabuwe, obu aabbaliye kutaahiya bantu bakaniye mu
kiikalo kya kitiiniisa, aabona kihikiye kuduubha kuleka Yesu
oghu akuleka mbajunuwa n'aba oghu atali na kamogo
haabwa kusaalila mu kubona-bona.

* **2:8 2:8** Jabbuli 8:4-6

11 Nahabweki Yesu hamui n'aba akufoolagha bahịkịlịiye
boona ni bantu baa ka emui ya Luhanga. Tị eki niikiyo
kịlekịye Yesu ataaghụwa akwatụụwe nsonị kubaghilamu
baana baanịna wee.
12 Yesu akughilagha ati,
"Nkulangilila lịịna lyawe mu baana baa maaha,
nkukusinda mu kusanga-sangaana kwabo."*
13 Kandi aatodha aaghila ati,
"Nkumwesigha."*
Aatodha dhee aaghila ati,
"Ndi hani hamui na baana aba Luhanga ampaaye."*
14 Nahabweki ngoku baana baa Luhanga bali na mubili
na saghama, Yesu aafooka muntu ngabo, niikuwo kukwama
mu kụkụwa kuwe agubhe kụhwelekeelelịya maanị ghaa
Sịtaanị oghu ali na maanị ghaa lụkụ,
15 niikuwo alekele aba mu bwomịịlị bwabo bwona
kwobaha lụkụ kwalekagha baakala nga basyana.
16 Majima kuwo tabali baamalaịka aakoneelagha, bhaatu
aakoonelagha baasukulu baa Ebbulahịmụ.
17 Tị kighendeleluwa eki niikiyo kyalekịye mu milingo
yoona aafooka nga baana baanịna wee aba, niikuwo agubhe
kuba mukulu wa bahongị boona oghu ali na kisa kandi
mwesighibuwa mu kụheelelịya Luhanga, niikuwo alihile
bantu Luhanga abaghanile bibhi byabo.
18 Nanga ngoku Yesu eenini aasaaliiye mu kubona-bona
kandi kwohebuwa, akugubha kukoonela abakwete kwohe-
buwa.

3

Yesu asaaịye Musa

1 Nahabweki enụwe bahịkịlịja baanakyanje
abahịkịlịiye, aba sịye hamui naanu Luhanga aabilikiiye,
mwelịlịkanagh'o Yesu, mukwenda kandi mukulu wa
bahongị boona oghu tụkụhịkịlịjagha.
2 Akaba ali mwesighibuwa ewaa Luhanga oghu aka-
mukoma, ngoku Musa aabaagha mwesighibuwa mu ka ya
Luhanga yoona.
3 Yesu abhonganuuwe kuba na kịtịịnịsa ekisaaye kya
Musa, ngoku oghu akweye ka akusaalịyagha ka eghi
kịtịịnịsa.
4 Tị ngoku bụlị ka ekubaagha n'oghu aghikweye, na
Luhanga niiye aakolịye bụlị kintu kyona.

* **2:12 2:12** Jabbụlị 22:22 * **2:13 2:13** Ịsaaya 8:17 * **2:13 2:13** Ịsaaya 8:18

5 Musa akaba ali mụheelelịya mwesighibuwa mu ka ya
Luhanga, ali buukaịso bwa ebyaghendagha kụbụghịbụw'o
mu maaso.
6 Bhaatu Kịlịsịto ni mwana mwesighibuwa mu kuloleelela
ka ya Luhanga. Kandi nịitụwe ka yee eghi, kaakuba tuukala
tụgụmịye mu kụhịkịlija kwatu tutoobaịye kandi ntwesinda
haabwa ebi tukunihila kutunga.

Kuhabula haa butahịkịlija

7 Niikiyo kyalekịye Mwoyo Ahịkịlịịye aaghila ati,
"Obwalo, nimwanaaghụụye elaka liye,
8 mutatimbiikanịya mitima yaanu
ngoku mwakolịye mu bujeemị bwanu,
mu bwile obu mwalengesebuwagha mu elungu,
9 hambali baataata baanu bandengesagha kandi bam-
pakanịya
kuni mu myaka makụmị anaa, baanabonagha ebi
nkukola.
10 Eki niikiyo kyalekịye naakwatiluwa kịinịgha mujo oghu
kandi naaghila nti, 'Tabampụtịiye bwile bwona mu
mitima yabo
kandi bakubhengagha kukola ebi mbalaghiiye.'
11 Niikiyo kyalekịye naalahila ndi na kịinịgha nti,
'Tabalitaaha mu kịikalo kyanje kya kuhuumula.' "*
12 Nahabweki bahịkịlija baanakyanje mulole ngu atab'o
n'omui oghu akuba na mutima ghwa butahịkịlija ghwa
bụsịisị oghukuleka naalụgh'o Luhanga mwomịịlị.
13 Bhaatu bụlị mụhịkịlija eekambịisịyaghe muunakiye
obu munali na bwile buni, niikuwo atab'o n'omui
oghu okugubha kudimadimaaguwa kugumangana mutima
kuukala naanasịisa.
14 Tị nitwakaaye tunagumiiye kwonini haa kwesigha
Kịlịsịto oku twatandịkịye nakuwo kụhịkịya haakumaliililа,
naatu tukughabana haa bya Kịlịsịto byona.
15 Ebyahandịikụụwe bịghịlịye biti,
"Obwalo, nimwanaaghụụye elaka liye,
mutatimbiikanịya mitima yaanu
ngoku mwakolịye mu bujeemị bwanu."*
16 Buuye abaaghụụye kandi baajeema mbaki? Tabali aba
Musa aahikiiye kuuya mu ehanga Mịsịlị boona?
17 Tị aba Luhanga aakwatiluuwe kịinịgha kumala myaka
makụmị anaa mbaki? Tabali abaasịisịye, Luhanga aabaata
tị mịkụ yabo yaalalikana mu elungu?
18 Kandi abaamujeemeeye aba taaniibo Luhanga aalahili-
iye ati tabalitaaha mu kịikalo kiye kya kuhuumula?

* **3:11 3:11** Jabbụlị 95:7-11 * **3:15 3:15** Jabbụlị 95:7, 8

19 Nahabweki tuboone ngu ekyalekiye bataagubha kutaaha yo, ni butahikilija bwabo.

4

Kuhuumula kwa bahikilija

1 Nahabweki ngoku kulaghiisaniya oku Luhanga aalaghiisaniiye kutaaha mu kiikalo kiye kya kuhuumula kunaliyo, twelinde hatab'o n'omui mu enuwe oghu aasaghuwa kuhika mu kuhuumula oku.

2 Nanga naatu dhee bakatutebeja makulu ghasemeeye, ngoku nabo baabatebiije gho, bhaatu makulu agha baaghuuye agha taghabaghasiiye, nanga abaaghaaghuuye aba tabaaghahikiliije.

3 Hatiini etuwe abaamaliye kuhikilija tukugubha kutaaha mu kiikalo kya kuhuumula eki, nanga Luhanga akaghila ati, "Niikiyo kyalekiye naalahila ndi na kiinigha nti,

'Tabalitaaha mu kiikalo kyanje kya kuhuumula.' "*

Kandi kuni mulimo ghuwe ghwa kuhanga ghukaba ngwahooye obu aahangiye nsi.

4 Nanga haliyo mu byahandiikuuwe hambali abughiy'o kilo kyamusanju ati, "Kandi Luhanga aahuumula milimo yee yoona haa kilo kyamusanju."*

5 Kandi dhee mu kitwike tukulugh'o, Luhanga aaghila ati, "Tabalitaaha mu kiikalo kyanje kya kuhuumula."

6 Kinali dhee ngu bamui balitaaha mu kiikalo kya kuhuumula eki, bhaatu bamui mu baadubhiye kuughuwa makulu ghasemeeye agha, tabalitaahamu nanga ebo bakaghaya Luhanga.

7 Nahabweki Luhanga akatodha aat'o kilo kinji, aakighilamu Obwalo, eki kikab'o bwile bukaniye mbwasaaye obu aabughiye kukwamila mu Mukama Dhaudhi ngoku Luhanga aali asanguuwe abughiye naaghila ati,

"Obwalo, nimwanaaghuuye elaka liye,

mutatimbiikaniya mitima yaanu."*

8 Nanga nguli baatungiye kiikalo kya kuhuumula eki mu bwile obu Yosuwa aabaagh'o, Luhanga tangubaaye abughiy'o kilo kinji bbaa.

9 Nahabweki endindi hanaliyo kilo kya mbaghanija kya kuhuumula kya bantu baa Luhanga;*

10 nanga weena oghu akutaahagha mu kiikalo kya Luhanga kya kuhuumula, akuhuumulagha milimo yee ngoku na Luhanga aahuumuuye.

---

* **4:3 4:3** Jabbuli 95:11 * **4:4 4:4** Ntandiko 2:2 * **4:7 4:7** Jabbuli 95:7, 8

* **4:9 4:9** Mu Lugiliki baghambiye bati *kilo kya Sabhato kya kuhuumula.*

11 Nahabweki tuteel'o kimui kụlụ na nkokolo kutaaha mu kịikalo kya kuhuumula eki, niikuwo hatab'o n'omui oghu aasaghuwa kutaaha yo haabwa kughaya Luhanga ngoku ebo baakolịye.

12 Nanga kighambo kya Luhanga kili na bwomịịlị kandi kikukolagha na maanị. Kyoghiiye kusaalịya kihiyo ki-inamụlịto kya mooghi abili, kikutaahilagha kimui mu byelịlịkano byatu n'ebi tukubbalagha kukola. Tị kyolekela kimui ngoku tuli.†

13 Taaliyo kintu kyona eki Luhanga aahangịye eki bamụbịsịlịiye kutabona. Bụlị kintu kịsụụkụụwe kandi kyaboneka bbenị-bbenị mu maaso ghe, oghu tulyetongan'o ewe.

Yesu mukulu wa bahongi

14 Nahabweki ngoku etụwe tuli na Yesu Mwana wa Luhanga mukulu wa bahongị boona, oghu akaghenda mu eghulu, tuteel'o kimui kụlụ na nkokolo kụmụhịkịlịja.

15 Nanga etụwe tuli na mukulu waatu wa bahongị boona, oghu akugubha kutukoonela mu buceke bwatu, nanga eye akoohebuwa mu milingo yoona ng'atu, bhaatu ataasịisa.

16 Nahabweki tukwebinga haa ntebe ya bukama ya Mukama waatu wa ngughuma oghu tụgụmịye, niikuwo atughilile kisa kandi ngughuma, atukoonele mu bwile bwona obu tukwetaaghisibuwa kutukoonela.

5

1 Bụlị mukulu wa bahongị boona akukomuwagha kụlụgha mu bantu kandi baamukoma kubakiikilila haa nsonga sikwet'o ebya Luhanga, kuhonga bisembo kandi bihonguwa niikuwo Luhanga abaghanile bibhi byabo.

2 Akugubhagha kukwata bukee-buke abatakakengịye kusemeeye ebya Luhanga kandi abanahabịye, nanga naye ali na buceke nga bwabo dhee.

3 Tị eki niikiyo kikulekagha ahonga bihonguwa haabwa bibhi biye, na haabwa bibhi bya bantu banji.

4 Taaliyo n'omui oghu akwehaagha eenini bukulu bwa kuba mukulu wa bahongị, ali na kuba Luhanga amụkomịye ngoku aakomịye Aloonị.

5 Nahabweki na Kịlịsịto dhee teekomịye eeha kịtịịnịsa kya kuba mukulu wa bahongị boona. Bhaatu Luhanga niiye akamughila ati,
"Nuuwe Mwana wanje,

† **4:12 4:12** Mu Lụgịlịkị baghambịye bati *kikujombelagha kimui haagati mu mutima na mu mwoyo, ngingo na musango; kandi kụtwịla musango byelịlịkano bya muntu na mitwalikanịye ya mutima ghuwe.*

tị obwalo naafookịye so waawe.”*
6 Mu kṵtwịke kinji aaghila ati,
“Oli mṵhongị bilo n’ebilo,
mu mulingo ghwa Melịkịjedekị.”*
7 Obu Yesu aanabaagha munsi muni, akat’o kṵlṵ na nkokolo kusaba Luhanga, naamwesengelelịya n’elaka lya-maanị kandi naalila, nanga akaba amanịye ngoku Luhanga ali na maanị kumujuna lṵkṵ, tị Luhanga aaghṵwa nsaala siye, nanga Yesu kwebundaalịya kandi kukola ebi Luhanga abbalịye.
8 Nankabha Yesu naabaagha Mwana wa Luhanga akeegha dhee kudhootela Luhanga kukwama mu kubona-bona.
9 Tị obu Luhanga aamalịye kumufoola oghu atali na kamogo koona dṵmbị aafooka ndṵghịịlịlo ya kujunuwa kwa bilo n’ebilo haabwa boona abakumudhootela.
10 Kandi niiye Luhanga aataay’o kuba mukulu wa bahongị mu mulingo ghwa Melịkịjedekị.

Kuhabula kutalṵgha haa kṵhịkịlịja

11 Hanaliyo bikanịye ebi nangubbalịye kubasoboolola haa bikwet’o eki, bhaatu kitimbiikaane kubasoboolola biyo nanga bibatimbiikilaane kṵbyetegheelelịya bwangu.
12 Nankabha nga endindi alịịnṵwe mwangubhonganu-uwe kwegheesịya baanakyanu, naanu dhee munaak-wetaaghisibuwa muntu kutodha kṵbeegheesịya bintu bịdhootịye haa butumuwa bwa Luhanga. Muli nga baana abanali haa mabeele, abataakugubha byokuliya byomiiye.
13 Weena oghu ataakwetegheelelịyagha bhyani njegheesịya eghi ekwet’o bịhịkịye, akubaagha ali nga mwana oghu anali haa mabeele.
14 Bhaatu aba kṵhịkịlịja kwabo kṵgṵmịye bali nga bantu bakulu abakuliyagha byokuliya byomiiye. Bakuukalagha mbakoleesịya ebi beeghịye kweyegheesịya mbaghanịja ya ekịhịkịye n’ekitahịkịye.

6

1 Nahabweki tuleke kuukala nga abatakṵlịye mu mwoyo, ntuneegha bintu bịdhootịye haa Kịlịsịto, bhaatu tube abakṵlịye mu mwoyo. Tatukwetaaghisibuwa kutodha kwegheesịya buhyaka haa bikwet’o kwekuukamu bikoluwa ebikutuleeteleja Lṵkṵ, kṵhịkịlịja Luhanga,
2 kubatịịjịbuwa, kut’o bantu mikono, kṵhṵmbṵṵka kwa bakṵṵye kedha Luhanga kṵtwịla bantu musango ghwa bilo n’ebilo.

---

* **5:5 5:5** Jabbṵlị 2:7 * **5:6 5:6** Jabbṵlị 110:4

3 Tị Luhanga naasịịmịye, tukweyongela kwegha
ebisaahịy'o.
4 Abaamalịye kumanya majima ghaa Luhanga, baamanya
ngoku ali mulungi, baaba mu bumui na Kịlịsịto, baatunga
haa kisembo kya Mwoyo Ahịkịlịiye,
5 baamanya ngoku kighambo kiye kisemeeye kandi
baamanya ngoku bụtokị bwa Luhanga buliba mu bwile
obuliisa,
6 mbakuukiliiye, takikugubhukana kutodha kubakụụkịya
kwekuukamu, kikuba nga oghu oti ebo niibuwo baatodha
kubamba Mwana wa Luhanga haa musalaba kandi ku-
muhemula mu bantu.
7 Abakukolagha ebịdheedhịye Luhanga akubahaagha
mụgịsa, bali nga etaka elikubaagha na mughaso haa
mụlịmị, elikunuwaagha mbụla kusemeeye kandi lyelịya
kulungi bilimuwa.
8 Abataakukolagha ebịdheedhịye Luhanga bali nga etaka
elikutuwaaghamu mahuwa kandi matịnde liba litakyali na
mughaso, liba lili mu kabhi kaa Luhanga kulikiina kandi
haakumaliilila lyokebuwa.
9 Bahịkịlija baanakyanje aba nkụndịye, nankabha
ntụbụgha tutiyo, enụwe tụbeesịghịye ngoku mukola
bikoluwa bilungi ebisaahịy'o, ebi bantu bajụnụụwe
bakukolagha.
10 Kusighikila ngoku Luhanga ali wa bwenganịja; taaku-
ubululuwa mulimo mukwete kukola kandi na kukunda
mwamwolekịye haabwa kukoonela bantu be kandi ngoku
munaakweyongela kubakoonela.
11 Tukubbala tuti bụlị omui mu enụwe ooleke ngoku
akụndịye baanakiye ataakulekeelela, niikuwo abe na kuni-
hila ngoku alitunga haa mịgịsa ya Luhanga.
12 Tatubbalịye tuti mube baghala, bhaatu mukope
kyakulolelo kya bakughenda kugwetuwa mịgịsa eghi
Luhanga aalaghịisanịiye haabwa kụhịkịlija kandi
kụgụmịsịlija kwabo.

Ebi Luhanga aalaghịisanịiye kub'o

13 Obu Luhanga aalaghanịjagha Ebbulahịmụ, ngoku
ataabaagh'o onji oghu asaaịye Luhanga bụtokị oghu angu-
lahiiye ewe, Luhanga eenini eelahila ewe eenini,
14 naaghila ati, "Majima kuwo nkukuheela kimui mụgịsa
kandi nkuhe baasukulu bakanịye kwonini."*
15 Haanụma ya Ebbulahịmụ kulindilila anagụmịsịlịije,
aatunga eki Luhanga aamulaghịisanịiye.

* **6:14 6:14** Ntandiko 22:17

16 Majima kuwo bantu bakaakubaagha mbalahila
bakụkụmịyagha ljịna lya oghu abasaaye bụtokị, tị kulahila
kwabo oku kukumalagh'o mpaka syabo syona.
17 Na Luhanga eenini naye akalahila dhee, nanga ak-
abbala abakutunga eki aalaghịịsanịiye bagubhe kumanya
kwonini ngoku ataakuhindula byelịlịkano biye, bhaatu
ngoku akịgụmịiye na kilahilo.
18 Luhanga atuhaaye bintu bibili, eki aalaghịịsanịiye na
kilahilo kiye. Bintu bibili ebi tabikuhindukagha bbaa,
nanga Luhanga taakuhaagha bisubha. Nahabweki etụwe
abamuulukiiy'o kutulinda tugubhe kulindilila eki aatu-
laghịịsanịiye tụgụmịye.
19 Eki Luhanga aatulaghịịsanịiye eki, niikiyo kili nga ky-
oma ekịkụgụmịlịyagha kimui kụhịkịlija kwatu, kụtụhịkịya
hambali Luhanga ali hoonini, tutali na ekitukingiliiye,
20 hambali Yesu oghu akatụdụbhịlayo aataahịye haab-
watu. Akafooka mukulu wa bahongị boona bilo n'ebilo mu
mulingo ghwa Melịkịjedekị.

7

Mụhongị mukulu Melịkịjedekị

1 Melịkịjedekị oghu akaba ali mukama wa Saleemu
kandi mụhongị wa Luhanga wa Eghulu Munu. Aasanga
Ebbulahịmụ naalụgha haa bulemo kụsịngụla bakama abaali
batwete muuhuwa wee Looti kandi Melịkịjedekị, aaha
Ebbulahịmụ mụgisa,
2 kandi na Ebbulahịmụ aamuha kimui ky'ekụmị ky'ebi
aaịyeyo. Ljịna lya Melịkịjedekị, kụdụbha lyamanịisịyagha
"mukama wa kụhịkịilịla" kandi dhee "mukama wa
Saleemu," kyamanịisịyagha "mukama wa mpempa."
3 Melịkịjedekị oghu taabaaye na ese wee kedha nịna
wee, nganda siye, taabaaye na kilo aabyaluuwemu kedha
aakwịlịiyemu, eye akaba nga Yesu Mwana wa Luhanga,
aakala ali mụhongị bilo n'ebilo.
4 Kumanya Melịkịjedekị mbabaagha bamụhụtịiye,
nankabha na taata waatu Ebbulahịmụ aamuha kimui
ky'ekụmị ky'ebi aahịyeyo!
5 Kilaghilo, kyalaghilagha baasukulu baa Leevị abaafook-
agha bahongị kukumaanịya kimui ky'ekụmị kụlụgha mu
baghenjị baabo, nankabha nabo mbaabaagha baasukulu
baa Ebbulahịmụ nga bo.
6 Tị Melịkịjedekị oghu nankabha ataabaagha ali w'omu
ntụla ya Leevị aasịima kimui ky'ekụmị eki Ebbulahịmụ
aamuhaaye kandi aaha mụgisa Ebbulahịmụ oghu akaba
naamalịye kutunga kulaghanịja kwa Luhanga.

7 Hataliyo kughuluka-ghụlụkịya mukimanịye ngoku oghu
akuhaagha muntu mụgịsa ali oghu amusaay'o bụtokị.
8 Nanga bahongị ab'omu ntụla ya Leevị baaku-
maanịyagha kimui ky'ekụmị nankabha mbaabaagha baa
kụkụwa, bhaatu Melịkịjedekị oghu Ebbulahịmụ ahaaye
kimui ky'ekụmị ni oghu Ebyahandịikụụwe byaghịlịye biti
anaakaaye.
9 Muntu akugubha kughila ati ab'omu ntụla ya Leevị,
abakumaanịyagha kimui ky'ekụmị, nabo dhee baahaagha
kimui ky'ekụmị kukwama mu taata wabo Ebbulahịmụ.
10 Nanga nankabha Leevị naabaagha atabyahuwe, nsigho
yee ekaba enali mu lughanda lwa saghama ya Ebbulahịmụ,
obu Ebbulahịmụ aahaagha Melịkịjedekị kimui ky'ekụmị.

Yesu ali nga Melịkịjedekị

11 Buuye nguli Luhanga aabalịye bantu kutaba na mu-
sango haabwa bụheelelịya bwa bahongị abaabaagha baa-
sukulu baa Leevị, obu baakolagha kusighikila haa bilaghilo,
nkiki kyanguleklye Luhanga at'o mụhongị onji oghu ali mu
mulingo ghwa Melịkịjedekị, atali muusukulu wa Alooni?
12 Nanga mulingo ghwa bụheelelịya bwa bahongị
ghukaakuhindukagha, na bilaghilo bya kubakoma bikuhin-
dukagha.
13 Oghu ebi byona bịbụghịy'o akaba ali w'omu ntụla enji
kandi mu ntụla eghi taakalụghaghamu muntu n'omui oghu
akụheelelịya haa eki bakuhongelagh'o bihonguwa.
14 Nanga kimanụụwe bbenị-bbenị ngoku Mukama waatu
ali w'omu ntụla ya Yụda kandi mu ntụla eghi Musa
taaghịbụghịyo kantu koona kaa bantu abaabaaye bahongị.
15 Kandi ebi twabụghịye ni majima ghoonini nanga
mụhongị onji oghu ali nga Melịkịjedekị akaasa,
16 oghu akafooka mụhongị etali kusighikila haa
bubyalilanuwa buwe ngoku bilaghilo bya byalaghilagha,
bhaatu haabwa maanị ghaa bwomịịlị buwe obutaakugubha
kuhwelekeelela.
17 Nanga kilangiliiwe ngu,
"Oli mụhongị bilo n'ebilo,
mu mulingo ghwa Melịkịjedekị."*
18 Bilaghilo bya kukoma bahongị b'omu baasukulu baa
Leevị bakabiiy'o nanga bikaba bitali na maanị kandi bitali
na mughaso.
19 Bilaghilo tabyagụbhịịsịiye bantu kukola ebịhịkịye,
niikiyo kyalekịye twaheebuwa kunihila okusaaịy'o ok-
watụgụbhịịsịiye kwebinga hambali Luhanga ali.

* **7:17 7:17** Jabbụlị 110:4

20 Kunihila okwasiye kukwamu mu Kilisito kuwo kukagumibuwa na kilahilo, bhaatu bahongi banji bo tabaatebuwagh'o na kilahilo.
21 Yesu enkaha niiye akafooka muhongi mukulu obu
Luhanga aalahiiye naamughila ati,
"Mukama aalahiiye
kandi taakuhindula byelilikano biye bbaa:
'Oli muhongi bilo n'ebilo.' "*
22 Haabwa kilahilo eki, Yesu aafooka kugumiya kwa ndaghaano eghi esaaiy'o.
23 Mbaghanija enji eli ngu, haabaay'o bahongi bakaniye, ti ebo kukuwa kukulekagha bateeyongela kukola mulimo ghwabo oghu;
24 bhaatu haabwa Yesu kuba mwomiili bilo n'ebilo, kyaleka aaguhha kukola buheeleliya bwa bahongi bilo n'ebilo.
25 Nahabweki akugubha kujunila kimui boona abakumwesigha kubahikiya ewaa Luhanga, nanga ni mwomiili bilo n'ebilo kubatonganiilila.
26 Mukulu wa bahongi boona ng'oghu niiye akumala byetaagho byatu, eye oghu ahikiliiye, oghu atali n'eki bakumusoghos'o, oghu eeliye, wa mbaghanija hali etuwe basiisi, oghu aataaye mu kiikalo kya kitiiniisa mu eghulu.
27 Taakwetaaghisibuwa kuhonga bihonguwa buli kilo nga bakulu baa bahongi boona, kuduhha haabwa bibhi biye kandi haabwa bibhi bya bantu. Bhaatu eye akahonga mulundi ghumui aamala obu eehaayeyo kumwita nga kihonguwa haabwa bibhi bya bantu.
28 Abaabaagha bakulu baa bahongi, kusighikila haa bilaghilo bakaba bali basiisi, bhaatu kilahilo eki Luhanga aalahiiye haanuma ya bilaghilo ebi, aat'o Mwana oghu atali na kamogo koona bilo n'ebilo.

8

Yesu niiye mukulu waatu wa bahongi

1 Kikulu ky'ebi tukwete kubugha ni ngu: Tuli na Mukulu wa bahongi boona, oghu asitamiye haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa ntebe ya bukama ya Luhanga wa kitiiniisa mu eghulu.
2 Niiye akuheeleliyagha mu Kisiika Kihikiliiye mu weema yoonini yamajima elukwela ya kulamiliyamu eghi Mukama eenini akweye eghi etakwehuwe ng'eghi Musa aakweye.

* **7:21 7:21** Jabbuli 110:4

3 Bụlị mukulu wa bahongị boona bakumukomagha
kuhonga bisembo na bihonguwa. Nahabweki Kịlịsịto naye
dhee eetaaghisibuwagha kuba n'eki akuhonga.
4 Nguli aabaagha ali hansi hani tangubaaye mụhongị
nanga hani haliyo bantu abakuhongagha bisembo ebi
bilaghilo bilaghiiye.
5 Bakụheelelịyagha mu Kisiika Kịhịkịlịiye kandi kisas-
anị ekyolekagha ekili mu eghulu. Niikiyo kyalekịye
obu Musa aabaagha neeteekanịja kukwela weema ya ku-
lamịlịyamu, Luhanga aamuteelelela ati, "Olole ngu bụlị
kintu waakịkolịye kusighikila haa ndaghikiililo eghi naak-
wolekịye obu waabaagha haa mwena ghuni."*
6 Bhaatu bụheelelịya bwa Kịlịsịto busaahịye bwa bahongị
baa hambele aba kandi ndaghaano eghi eye alimu nga
mulunganịya haagati ya Luhanga na bantu nayo esaaịye ya
hambele kandi ebi Luhanga aalaghịisanịiye mu ndaghaano
eghi bisaahịy'o.
7 Nanga nguli ndaghaano y'okụdụbha eghi etaabaaye
n'ekịghịsobịyemu, tangwetaaghịsịbụụwe kub'o ndaghaano
yaakabili eghi ekukoluwa.
8 Bhaatu Luhanga akabonamu bantu nsobị dụmbị aaghila
ati,
"Mukama aaghila ati, bwile buliisa,
obu nkukola ndaghaano mpyaka
na bantu baa Ịsaaleelị
na bantu baa Yụda.
9 Teekuba nga ndaghaano
eghi naakolịye na baataata baabo
obu naabahikiiye
kubaaya munsi ya Mịsịlị.
Mukama aaghila ati, haabwabo kutaakala baneesịghịye
ndaghaano yanje,
kikaleka naabalụgh'o.
10 Mukama aaghila ati, eni niiyo ndaghaano
nkukola na bantu baa Ịsaaleelị mu bwile buliisa:
Nkuta bilaghilo byanje mu byelịlịkano byabo
kandi mbihandiike haa mitima yabo.
Nkuba Luhanga wabo
kandi nabo bakuba bantu banje.
11 Taakutodha kub'o oghu akwegheesịya muunakiye,
kedha muntu kughila muunakiye ati, 'Omanye
Mukama,'
nanga boona bakuba bamanịye sịye,
kụlụgha haa mwana kụhịka haa mukulu oghu abalimu.

* **8:5 8:5** Kụlụgha 25:40

12 Kandi ndibaghanila bikoluwa byabo bi̱bhi̱i̱hi̱iye
ti̱ tanditodha kuusuka bibhi byabo bbaa.”*
13 Luhanga kughila ati ndaghaano eghi ni “mpyaka”
akooleka ngoku ey’oku̱du̱bha yaakaakuuye kandi ek-
inakukaakula kikubaagha kili haai kuhuw’o.

9

Kulami̱ya mu weema ya munsi

1 Hatiini mu ndaghaano y’oku̱du̱bha eghi, eyo ekaba
elimu bilaghilo bya kulami̱ya na ki̱i̱kalo ki̱hi̱ki̱li̱iye munsi.
2 Baakwela weema ya kulami̱li̱yamu. Mu kisiika
ky’oku̱du̱bha mu weema eghi, hakaba halimu kyakut’o
taala, meeja na mugaati̱ bahongeeye Luhanga ghuliho.
Ki̱i̱kalo eki baakighilaghamu Ki̱i̱kalo Ki̱hi̱ki̱li̱iye.
3 Mu Kisiika Ki̱hi̱ki̱li̱iye eki hakaba halimu kateni̱, enu̱ma
ya kateni̱ eghi hakaba haliyo kisiika baaghilaghamu Ki̱i̱kalo
Ki̱hi̱ki̱li̱iye kusaali̱ya byona.
4 Kisiika eki kikaba kilimu kintu kya feeja eki
baatu̱mi̱kagh’o bubbani̱ kandi na sandu̱u̱ku̱ ya ndaghaano
bagẖiswi̱ki̱iye na feeja. Mu sandu̱u̱ku̱ omu hakaba alimu
jaaga ekoleeu̱we na feeja eghi ekaba elimu migaati̱
baaghilaghamu maanu, mwi̱gho ghwa Alooni̱ ghutooy’o
mababi, na mabaale ghabhaabhaane bahandi̱i̱ki̱y’o
ndaghaano eghi.
5 Haagu̱u̱li̱ ya sandu̱u̱ku̱ eghi hakaba haliyo bisasani̱ bibili
bya bihanguwa bya ki̱ti̱ini̱sa baaghilaghamu Bakelu̱bbi̱,
mapapa ghaabiyo ghaswi̱ki̱iye sandu̱u̱ku̱ eghi hambali
baamisangagha saghama niikuwo Luhanga aghanile bantu
bibhi byabo. Bhaatu endindi tatukugubha ku̱bu̱gh’o bintu
ebi kukani̱ye.
6 Obu baamali̱ye kuteekani̱ja weema eghi mu mulingo
oghu, bahongi̱ baatandika kughenda bu̱li̱ kilo mu kisiika
ky’oku̱du̱bha kukola bu̱heeleli̱ya bwabo.
7 Bhaatu mukulu wa bahongi̱ boona enkaha niiye aataa-
hagha mu kisiika ki̱hi̱ki̱li̱iye kusaali̱ya byona kandi mu
mwaka aataahaghamu mulundi ghumui ghwonkaha, at-
wala saghama ya kuhonga haabwa bibhi biye kandi na
haabwa bibhi bya bantu banji baakoli̱ye batakighendeleeye.
8 Mwoyo Ahi̱ki̱li̱iye akaki̱su̱u̱ku̱li̱la bantu ngu Ki̱i̱kalo
Ki̱hi̱ki̱li̱iye kusaali̱ya byona tabakisi̱i̱mi̱lani̱yagha bantu
kutaahamu ngoku weema ya hambele ya kulami̱li̱yamu
yaabaagha enaliyo.

---

* **8:12 8:12** Yelemi̱ya 31:31-34

9 Kini nkyakulolel'o kya kasumi kaa endindi, kwoleka ngu
bisembo na bihonguwa bakuhaaghayo tabyanguguubhiye
kuleka mbeehighuwa bati baabaaye bahikiliiye.
10 Nanga bilaghilo ebi bikaba bikwet'o byokuliya na
byokunuwa kandi na mighendiyo ya kunaaba, bilaghilo bya
haaguuli ya mibili yaatu kutulinda kuhikiya obu Luhanga
aataay'o mulingo ghuhyaka.

Kihonguwa kya Kilisito kisaaiye byona

11 Nahabweki obu Kilisito aafookiye mukulu wa bahongi
boona wa bilungi ebikwisa, aaghenda mu eghulu, aataaha
mu weema ya kitiiniisa kandi eghi etalimu kabhi koona,
eghi bantu batakweye kandi eghi etali kimui h'ebi Luhanga
aahangiye.
12 Aataaha mu Kiikalo Kihikiliiye kusaaliya byona mu-
lundi ghumui ghwonkaha kyahuwa, taatweteyo saghama ya
mbuli kedha ya byana bya nte, bhaatu akatwalayo saghama
yee yoonini, niikuwo egubhe kuleka ntucunguluwa bilo
n'ebilo.
13 Saghama ya mbuli na ya nte kandi na kibu kya
kyana kya nte ebi baamisangagh'o aba baaghilagha bati
tabeeliye ewaa Luhanga kusighikila haa mighendiyo yabo,
baabanaabiyagha kubeeliya haaguuli kwonkaha.
14 Bhaatu saghama ya Kilisito eyo ekusaaliy'o kutweliya
mitima yaatu kuleka kukola bikoluwa ebikubaleeteleja
lukú niikuwo tugubhe kulamiya Luhanga mwomiili.
Nanga haabwa maani ghaa Mwoyo Ahikiliiye oghu
ataakuhuwagh'o, Kilisito eenini akeehayo ewaa Luhanga
kuba kihonguwa ekitali na kamogo haabwa bibhi byatu.
15 Eki niikiyo kilekiye ali mulunganiya wa Luhanga na
bantu mu ndaghaano mpyaka eni, niikuwo boona aba
Luhanga akubilikila bagubhe kutunga haa bilungi ebik-
wisa ebi aalaghiisaniiye ebitalihuw'o. Kilisito aakuwa
niikuwo agubhe kuba nsasuli ya kubacungula kuluugha
haa kutwiluwa musango ghwa bibhi ebi baakoliye mu
ndaghaano y'okuduubha.
16 Nahabweki muntu akaakugwetagha kintu, oghu
baakigwetiye taakukitwalagha kuhikiya oghu aagwetiye
akuuye.
17 Bugwetuwa obu bukugumiililagha haanuma y'oghu
atighiye agwetiye kukuwa. Bhaatu anaakaaye taaliyo oghu
akugubha kutwala ebi baamulaghaniije mamugweta.
18 Eki niikiyo kyalekiye nankabha ndaghaano y'okuduubha
saghama yaaseeseka kughigumiya.
19 Obu Musa aamaliye kulangilila bantu boona ebilaghi-
iwe mu bilaghilo, aakwata saghama ya byana bya nte na

mbụlị, aatabulamu maasi, aakwata katai kaa kiti haịsopụ aaboh'o byoha bya ntaama biimutuku, aakakotịya mu saghama, aamisangila kitabo kya bilaghilo bya Luhanga kandi aamisangila na bantu boona.

20 Aaghila ati, "Saghama eni niiyo egụmịiye kwonini ndaghaano eghi Luhanga aakolịye naanu ati mukwate."*

21 Niikiyo kimui dhee Musa aamisangila saghama weema ya kulamịlịyamu eghi hamui na byona ebi baakoleesịyaghamu mu kulamịya Luhanga.

22 Nanga majima bilaghilo bya Musa byalaghilagha ngu bụlị kintu bali na kukimisangila saghama kwelebuwa kandi hambali saghama etaseesekịye Luhanga taaghanilagha bantu bibhi byabo.

23 Eki niikiyo kyalekịye weema ya kulamịlịyamu munsi muni eghi yoolekagha eya mu mweghulu yeelebuwa na saghama ya bisolo. Bhaatu bintu by'omu eghulu byonini bikaba na kwelebuwa bihonguwa ebisaaye saghama ya bisolo.

24 Nanga Kịlịsịto taataahịye mu kịịkalo kịhịkịlịiye ekịkoleeụwe bantu ekyabaagha kyakulolel'o kyamajima kyonini; bhaatu akataaha mu eghulu hoonini haabwa saghama yee eenini, tị n'endindi ali mu maaso ghaa Luhanga kututonganiilila.

25 Taaghendịye mu eghulu kuukaliilila naaneehayo nga kihonguwa, ngoku mukulu wa bahongị boona aaghendagha mu Kịịkalo Kịhịkịlịiye kusaalịya byona bụlị mwaka kuhonga saghama ya bisolo.

26 Nguli kyetaaghisibuwagha kuba kitiyo, Kịlịsịto angukaliliiye naanakụwa kandi naanakụwa bụlị mwaka kụlụgha nsi yaatandịkịye. Bhaatu bbaa, akaasa mulundi ghumui aamala, haa mijo yoona kandi eehaayo kuba kihonguwa kumwita kumal'o bibhi.

27 Tị ngoku muntu ali na kụkụwa mulundi ghumui kandi haanụma y'eki Luhanga amụtwịle musango,

28 niikuwo na Kịlịsịto eehaayeyo kumwita kuba kihonguwa mulundi ghumui niikuwo aay'o bantu bakanịye bibhi byabo. Akukuuka mulundi ghwakabili etali kutodha kukolangana na ebikwet'o bibhi bya bantu, bhaatu kuleetela kujunuwa abamulindiliiye.

10

Kịlịsịto niiye akaba kihonguwa mulundi ghumui aamala

1 Bilaghilo bya Musa tabyolekagha bilungi byonini ebyaghendagha kwisa, bhaatu byolekagha kisasanị kyabiyo

* **9:20 9:20** Kụlụgha 24:8

kwonkaha, tabyabaagha majima ghoonini gh'ebi Kɨlɨsɨto aatukoleeye. Bihonguwa bisusaane ebi, baabɨhongagha bʉlɨ mwaka, bhaatu tabyagʉbhɨye bwile obu kufoola abaasagha kulamɨya kuba bantu abatali na kabhi.

2 Buuye nguli bihonguwa byagubhagha kubafoola abatali
na kabhi, bangubiikaliililagha kubihonga? Nanga byan-
gubaaye mulundi ghumui bifooye abaasagha kulamɨya
kuba abatali na kabhi kandi tabangʉtodhɨye baba abali na
musango haabwa bibhi byabo.
3 Bhaatu bihonguwa ebi bʉlɨ mwaka byasʉkɨyagha bantu
aba bibhi byabo,
4 nanga takikugubhukana saghama ya nte na ya mbʉlɨ
kuuy'o bantu bibhi byabo.
5 Nahabweki obu Kɨlɨsɨto aasɨye munsi muni, aaghila
Luhanga ati,
"Tawaabbalɨye kukuhongela bihonguwa bya bisolo na bya
bilimuwa,
bhaatu okampa mubili.
6 Bihonguwa bya bisolo byokeeɨye
na bihonguwa binji baahongagha haabwa kibhi
tabyakʉdheedhɨye."
7 Niibuwo aatodhɨye aaghila ati,
"Luhanga wanje, ndi hani,
naasɨye munsi kukola kusighikila haa ntegheka yaawe,
ngoku kimpandɨikʉʉw'o mu Ebyahandɨikʉʉwe."*
8 Kɨlɨsɨto akadʉbha aaghila ati, "Tawaabbalɨye kukuhongela
bihonguwa bya bisolo na bya bilimuwa, kedha bya bisolo
bookeeɨye na bihonguwa binji baahongagha haabwa bibhi,
bihonguwa ebi tabyakudheedhagha." Nankabha bilaghilo
mbyalaghilagha bantu kuhonga.
9 Dʉmbɨ aaghila ati, "Luhanga wanje, ndi hani, naasɨye
munsi kukola kusighikila haa ntegheka yaawe." Aay'o
ndaghaano y'okʉdʉbha kandi aat'o yaakabili.
10 Tɨ haabwa ntegheka yee eghi, tukafooka bahɨkɨlɨɨye
mulundi ghumui twamala kukwama mu kihonguwa kya
mubili ghwa Yesu Kɨlɨsɨto.
11 Bʉlɨ kilo bʉlɨ mʉhongɨ mukulu eemililagha kukola
mulimo ghuwe ghwa bʉhongɨ; kandi aakaliilila kuhonga
bihonguwa ebitaakugubha kuuy'o bibhi.
12 Bhaatu obu Kɨlɨsɨto mʉhongɨ mukulu oghu eehaayeyo
kuba kihonguwa mulundi ghumui kuba kya bilo n'ebilo
haabwa bibhi bya bantu, aasitama haa luhande lwa
mukono ghwabuliyo ghwa Luhanga.

* **10:7 10:7** Jabbʉlɨ 40:6-8

13 Tị kụlụgha bwile obu analindiliiye kụhịkịya ngighụ
basitaaye hansi ya bighele byawe,
14 nanga haabwa kihonguwa kimui eki, aafooye abakwete
kufooluwa bahịkịlịiye kuba abatali na kabhi bilo n'ebilo.
15 Mwoyo Ahịkịlịiye naye akutughambilagh'o kini.
Akadụbha aaghila ati,
16 "Mukama aaghila ati, eni niiyo ndaghaano
nkukola na bantu banje mu bwile buliisa:
Nkuta bilaghilo byanje mu mitima yabo
kandi mbihandiike mu byelịlịkano byabo."*
17 Aatodha aaghila ati,
"Tanditodha kuusuka bibhi byabo
kandi bikoluwa byabo bịbhịihịye."*
18 Kandi Luhanga akaakughanilagha bantu bibhi byabo,
taakwetaaghisibuwagha kutodha kub'o bihonguwa byabiyo
bbaa.
19 Nahabweki bahịkịlija baanakyanje, tukimanịye ngu
kukwama saghama ya Yesu eghi ekaseeseka haabwatu
niikiyo kikuleka tụgụmịye ngoku tulitaaha mu Kisiika
Kịhịkịlịiye Kusaalịya byona mu maaso ghaa Luhanga.
20 Kandi tumanịye ngoku aatuteeleey'o mulingo
ghuhyaka oghukukola haabwa kuhaayo mubili ghuwe
kihonguwa niikuwo batatutanga kutaaha hambali Luhanga
ali, ngoku baataagha katenị mu weema kutanga bantu
kutaaha mu Kisiika Kịhịkịlịiye Kusaalịya byona.
21 Tị ngoku tuli na mụhongị mukulu ahụtịye, oghu
alemịye bantu baa Luhanga boona,
22 oleke tumwebinge na mitima yamajima kandi
tumanịye kwonini ngoku tụmụhịkịlịije kandi
twamisangililuwa na saghama yee kutuuy'o kwehịghụwa
musango ghụtụsịngịye kandi aba mibili yaatu
yaanabịbuuwe na maasi gheelịye kwonini, nahabweki
oleke twebinge Luhanga tụgụmịye mu mutima kandi
tumwesịghịye kwonini.
23 Muleke tuukalile kimui tunagumiiye haa kunihila
oku tukughilagha tuti tuli nakuwo, nanga Luhanga oghu
akatulaghanịja ni mwesighibuwa.
24 Kandi muleke tuusuke ngoku tubhonganuuwe bụlị
omui kwekambịisịya muunakiye haa kukundangana kandi
kukola bikoluwa bilungi.
25 Tutaleka kusanga-sangaana hamui kulamịya, ngoku
bahịkịlija banji bakwete kukola, oleke bụlị omui agụmịye
muunakiye kukila munu ngoku kilo kya kukuuka kwa
Mukama waatu kili haai kụhịka.

* **10:16 10:16** Yelemịya 31:33 * **10:17 10:17** Yelemịya 31:34

26 Ntwatụụyemu kweyongela kụsịisa haanụma ya
kụtwegheesịya majima haa Kịlịsịto, taaliyo bihonguwa
binji ebikutodha kukoluwa kutuuy'o bibhi bbaa.
27 Bhaatu eki tukulindilila twobahịye ni Luhanga
kụtụtwịla musango kandi kulaghila ati batukube mu mulilo
ghwamaanị oghụkụhwelekeelelịya ngịghụ sya Luhanga
syona.
28 Tị weena oghu aaghayagha bilaghilo bya Musa, haak-
abaagh'o baakaịso babili kedha basatu abakughila bati
aabighaịye, muntu oghu baamwitagha hataliyo kisa kyona.
29 Buuye nkifubilo ki mụkwelịlịkana muti muntu alitunga
oghu akughaya Mwana wa Luhanga kandi eelịlịkana ati
saghama yee ya kụgụmịya ndaghaano eghi ekufoolagha
bantu kuba bahịkịlịiye, teeli na mughaso kandi oghu
akwambulagha Mwoyo Ahịkịlịiye oghu akutughililagha
ngughuma?
30 Nanga tumanịye oghu akaghila ati, "Nịisịye
nkuhoolagha ngịghụ kandi nsasula haabwa ebi
bakubakol'o."* Aatodha aaghila ati, "Mukama akụtwịla
bantu be musango."*
31 Nkintu kyakabhi munu Luhanga mwomịilị kukufubila.
32 Muusuke bwile butimbiikaane mwasaaliiyemu mu
bwile obu mwahịkịlịije Kịlịsịto, obu mwamiliiye na
maghulu ghaanu abili mu bwile obu baababona-bonịyagha
kwonini.
33 Bunji n'obunji baabambulilagha haagati ya bantu
kandi baabahuula kandi bunji n'obunji mwakoonelagha
aba bakwete kubona-bonịya ng'anu.
34 Mwaghililagha kisa abali mu nkomo haabwa
kụhịkịlija kandi mwasịimagha mụdheedheeụwe bantu
banji kubanyagh'o bintu byanu, nanga mukaba mumanịye
ngoku mulitunga ebisaahịy'o kandi ebitaakuhuwo.
35 Nahabweki mutalụgha haa kwesigha kwanu Mukama,
nanga kikubaha mịgịsa ekanịye.
36 Mukwetaaghisibuwa kụgụmịsịlija niikuwo haanụma ya
kukola ebi Luhanga abbalịye, mugubhe kutunga byona ebi
aalaghịisanịiye.
37 Nanga mu bwile butaselịye,
"Oghu mulindiliiye akwisa kandi taakukeesekeeleluwa
bbaa.
38 Muntu akuukala ahịkịlịiye ewaa Luhanga haabwa
kụhịkịlija.
Tị naanalụghịye haa kụhịkịlija kuwe

* **10:30 10:30** Kyabilaghilo 32:35 * **10:30 10:30** Kyabilaghilo 32:36; Jabbụlị 135:14

tankudheedhuwa naye bbaa.”*
39 Etụwe tatuli nga abaalụghagha haa kụhịkịlịja kwabo
kandi abakuhwelekeelela, bhaatu tuli nga abakụhịkịlịja
kandi bamanya ngoku bajụnụụwe.

11

Kụhịkịlịja kwa bantu baa hambele

1 Tị kụhịkịlịja ni kuukala onanukiiye kwonini ngoku
olitunga ebi okunihilagha kandi kumanya ngoku olitunga
ebi otaboone endindi.
2 Kụhịkịlịja niikuwo kwalekịye Luhanga aasịima bantu
baa hambele.
3 Kụhịkịlịja niikuwo kukulekagha tumanya ngu nsi eliy’o
haabwa Luhanga kulaghila ati eb’o kandi ngu akahanga ebi
tuboone kụlụgha mu kantu bbaa.
4 Kụhịkịlịja niikuwo kwalekịye Abbelị aahongela Luhanga
kihonguwa ekisaahịye ekya Kaịnị. Kụhịkịlịja kuwe ni-
ikuwo kwalekịye Luhanga aamubala kuba ahịkịlịiye, obu
Luhanga aasịimịye bihonguwa biye. Tị kụhịkịlịja kuwe ni-
ikuwo kwalekịye nankabha Abbelị naakụụye bantu baakala
mbanamụkụmịya.
5 Haabwa kụhịkịlịja kwa Enoka, kikaleka Luhanga aa-
muuya mu bwomịịlị bwa munsi muni, eye taakụụye bhaatu
aabulangana nanga Luhanga akamutwala mu eghulu
anaakaaye. Tị Luhanga atakamutwete aasịima haabwa
kuba muntu oghu akwete kukola ebịdheedhịye Luhanga.
6 Kandi hambali atali kụhịkịlịja takikugubhukana kukola
ebịdheedhịye Luhanga, nanga weena oghu eesịghịye
Luhanga abhonganuuwe kụhịkịlịja ngu Luhanga aliyo
kandi ngu akuhaagha mịgịsa abakumubbalagha kwonini.
7 Haabwa kụhịkịlịja kwa Nuha, obu Luhanga aamugham-
biiye haa bintu ebitakabaay’o, aaghụwa ebi Luhanga aa-
mughambiiye, aakola bwatị buunamụlịto kujuna ka yee.
Kụhịkịlịja kuwe oku kwaleka Luhanga aatwịla musango
bantu baa munsi, eye aatunga kụhịkịịlịla okụkụlụghagha
mu kụhịkịlịja.
8 Haabwa kụhịkịlịja kwa Ebbulahịmụ, obu Luhanga
aamubilikiiye kughenda mu kịịkalo eki amuteekanịlịije ku-
muha, aasịima, aaghenda nankabha naabaagha atamanịye
hambali akughenda.
9 Haabwa kụhịkịlịja kwa Ebbulahịmụ, aasịima
kuukala nga munamahanga mu kyalo eki Luhanga
aamulaghịịsanịiye, aakwelamu weema sya kughoonamu,
ngoku mutabanị wee Ịsaka na muusukulu wee Yakobbo

* **10:38 10:38** Habbakụụkị 2:3-4

baakoli̱ye nabo aba Luhanga aalaaghani̱̱ije dhee kuha kyalo eki.
10 Ebbulahi̱mu̱ aakola eki nanga hakaba anihiiye kutunga kibugha ekikuukal'o bilo n'ebilo, eki Luhanga eenini aakoli̱ye ntegheka yakiyo kandi akwela.

11 Haabwa ku̱hi̱ki̱li̱ja kwa Ebbulahi̱mu̱, nankabha naabaagha akaakuuye kandi mukali̱ wee Saala ali ngumba, baabyala mwana, haabwa Ebbulahi̱mu̱ kwesigha Luhanga oghu akabalaghi̱̱isani̱ya ku̱byala mwana.
12 Ti̱ ku̱lu̱gha mu muntu omui Ebbulahi̱mu̱ oghu, nankabha naabaagha nga muntu aku̱u̱ye haabwa kukaakula, aafooka taata wa bantu bakaniiye kimui abali nga nsooli̱ya sy'omu mwanya kandi nga musene ghwa ki̱si̱yo kya nanja oghu muntu ataakugubha kubala.

13 Bantu aba boona baakala banali bahi̱ki̱li̱ja ku̱hi̱ki̱ya baku̱u̱ye, tabatu̱ngi̱ye ebi Luhanga aabalaghi̱̱isani̱̱iye, bhaatu baabibonela hambali haseli̱ye kwonkaha kandi baabi̱si̱̱ima. Bakimanya ngoku bali baghenu̱ kandi basaali̱ munsi.
14 Bantu abaku̱bu̱ghagha batiyo bakubaagha mbooleka ngoku bakwete kubbala kughenda mu ehanga lyabo lyonini.
15 Nguli baabaagha mbeeli̱li̱kan'o ehanga eli baalu̱ghi̱yemu, bangubaaye mbabbala mulingo ghwa kulikuukamu.
16 Bhaatu niibuwo beekumbula kughenda mu ki̱̱ikalo kisemeeye ky'omu eghulu, nahabweki ebo kughila Luhanga bati ni Luhanga wabo takimuhemuuye bbaa, nanga abateekani̱li̱̱ije kibugha kya kuukalamu.

17 Haabwa ku̱hi̱ki̱li̱ja kwa Ebbulahi̱mu̱, obu Luhanga aamu̱lengeeseei̱ye ati aheyo I̱saka nga kihonguwa, Ebbulahi̱mu̱ oghu akaba amali̱ye kutunga ebi Luhanga aalaghi̱̱isani̱̱iye, aasi̱̱ima kuhaayo mutabani̱ wee omui enkaha I̱saka oghu nga kihonguwa,
18 nankabha Luhanga naabaagha aghi̱li̱ye Ebbulahi̱mu̱ oghu ati, "Baana baa I̱saka bonkaha niibo nkubala kuba baasukulu baawe."*
19 Ebbulahi̱mu̱ aamanya ngoku Luhanga akugubha ku̱hu̱mbu̱u̱la bantu nankabha baba baku̱u̱ye, niikiyo majima Luhanga aku̱u̱ki̱li̱iye Ebbulahi̱mu̱ I̱saka oghu, ali nga muntu ahu̱mbu̱u̱ye mu baku̱u̱ye.

20 Haabwa ku̱hi̱ki̱li̱ja kwa I̱saka, aaha mi̱gi̱sa batabani̱ be Yakobbo na Esau, haa bikubab'o mu maaso.

---

* **11:18 11:18** Ntandiko 21:12

21 Haabwa kụhịkịlịja kwa Yakobbo, obu aabaagha ali haai kụkụwa, aaha mụgịsa bụlị omui haa batabanị baa Yojeefụ kandi aalamịya Luhanga agombịye haa mwịgho ghuwe.

22 Haabwa kụhịkịlịja kwa Yojeefụ, obu aabaagha ali haai kụkụwa, aabụgh'o Luhanga kuuya Banaịsaaleelị mu ehanga lya Mịsịlị kandi aaha ndaghikiililo haa ngoku babhonganuuwe kukola makụwa ghe.

23 Haabwa kụhịkịlịja kwa babyaye baa Musa, kikaleka obu baamụbyaye, baamụbịsa kumala meelị asatu, nanga bakabona ngoku ali mwana wa mbaghanịja mu baana banji kandi eki mukama wa Mịsịlị angukola tabakyobahịye bbaa.

24 Haabwa kụhịkịlịja kwa Musa, kikaleka obu aakụlịye, aabhenga ati batamumanya ngoku ali mutabanị wa muhala wa Falaaho.

25 Aatụwamu kumubona-bonịya hamui na bantu baa Luhanga Banaịsaaleelị, mu kịịkalo kya kweghonjela mu bintu ebịlụghịye mu kibhi haabwa bwile bukee.

26 Aasịịma kumughaya haabwa Kịlịsịto eki aatwete kuba kintu kya mughaso munu kusaalịya buguudha obwabaagha mu ehanga lya Mịsịlị, nanga akaba ataaye mutima ghuwe haa kutunga mịgịsa ya Luhanga.

27 Haabwa kụhịkịlịja kwa Musa, akalụgha Mịsịlị, atoobahịye kịịnịgha kya mukama wayo; aagụmịsịlịja kubona-bona nanga akaba ataaye mutima ghuwe ewaa Luhanga oghu bantu bataakubonagha.

28 Haabwa kụhịkịlịja kwa Musa, kikaleka aakola Kịghenụ kya Kuusuka Kusaaluw'o kandi aalaghila bantu kumisanga saghama ya byana bya ntaama haa bịjịngịlịjo bya njighi, niikuwo malaịka oghu Luhanga aabaagha atụmịye kwita baana mịlịghaaso mu Mịsịlị, ataata aba Banaịsaaleelị.

29 Haabwa kụhịkịlịja kwa Banaịsaaleelị, baabhasuka Nanja Mutuku mbalubhatangila h'etaka kwonkaha; bhaatu obu Banamịsịlị baalengịy'o nabo kubhasuka maasi ghaabasendịya.

30 Haabwa kụhịkịlịja kwa Banaịsaaleelị, obu baalubhatangiye mbeelịghịịlịlịya kibugha kya Yelịko kumala bilo musanjụ, bisiika ebyelịghịlịiye kibugha eki byegenga.

31 Haabwa kụhịkịlịja kwa Lahaabbu mu malaaya, obu eebalịiye muwe bambega baa Banaịsaaleelị, kikaleka bataamwita obu baatagha ntaaghụwa mu kibugha eki.

32 Tị buuye mbiki binji mbhonganuuwe kubaghambila? Tandi na bwile kubaghambila ebikwet'o Gịdịyoonị, Bbalaka, Samụsoonị, Yefuta, Dhaụdhị, Samwịlị na balangị banji,

33 aba haabwa kụhịkịlịja kwabo kyalekịye baasịngụla makama, baalema na bwenganịja kandi baatunga ebi Luhanga aabalaghịịsanịiye. Baaghala ntale mịnụwa,
34 baalịmịya biigambị bya mililo kandi baaluka bantu kubaatịya bihiyo. Luhanga aabaha maanị mu buceke bwabo, aabaha maanị mu bulemo kandi baabhinga baasilikale boona baa ngịghụ syabo.
35 Bakalị baatunga abaabo abaakụụye baatodha baahụmbụụka, banji baababona-bonịya kandi baabhenga kubalekela, ebo baakala bali na kunihila ngoku bakutunga mụgịsa obu bakụụye balịhụmbụụka.
36 Banji baabambulagha haagati ya bantu boona kandi baabahuula bibbooko bya minuwa, na banji bababoha na njeghele kandi babata mu nkomo.
37 Banji baabahuula mabaale kubaata, banji baabajombamu kabili, banji baabaata na bihiyo. Banji haabwa kutaba na kantu kyalekagha babunga balụwete mpu sya ntaama na banji sya mbụlị, haabwa kubatụntụlịya kandi kubabona-bonịya.
38 Bantu baa munsi muni baaghụwa batabbalịye bantu aba, baalalangila mu elungu na mu myena, baalaalagha mu bịịna bya mabaale mu myena na mu bịịna by'omu etaka.
39 Bantu aba twabụghịy'o aba boona, Luhanga aabasịima haabwa kụhịkịlịja kwabo, nankabha ataabaagh'o n'omui mu ebo oghu akaba naatụngịye eki Luhanga aamulaghịịsanịiye.
40 Eki kikaba haabwa ntegheka yee esemeeye ngu, taakụụsụlịịsịya ebi aabalaghịịsanịiye kụhịkịya naatu tubaayemu, niikuwo etụwe boona hamui atufoole abatali na kabhi mu maaso ghe.

12

Kụgụmịsịlịja nga baana baa Luhanga

1 Nahabweki ngoku kịbbụla kyamaanị kya bahịkịlịja kịtwelighịlịiye, tulekele kimui bụlị kintu ekikututanga kukola ebịhịkịye, kukilamunu kibhi ekitweboheleeye, muleke tut'o kụlụ na nkokolo haa kụgụmịsịlịja niikuwo tutunge eki Luhanga aatuteekanịlịiye.
2 Tuukalaghe tutaaye mitima yaatu haa Yesu, oghu ali ntandiko kandi mmaliililo ya kụhịkịlịja kwatu, eye oghu akagụmịsịlịja busaalịjị bwa haa musalaba haabwa kudheedhuwa aaghendagha kutunga mu bwile obuliisa, aaghaya kuhemuka kwa kumubamba, tị endindi aasitamịye haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa ntebe ya bukama ya Luhanga.

3 Kulola ngu tamwaluwakaka kandi tamwaleka kụhịkịlịja
kwanu, muteekelej'o eye oghu akagụmịsịlịja basịịsị abaa-
muhakanịyagha.
4 Mukimanye ngu mukulwanịsịya kibhi kwanu,
tamukahịkịye haa kubaata.
5 Buuye mwabuluuwe kighambo kyakubeekambịịsịya nga
baana be ekili mu Ebyahandịikụụwe ngu,
"Mwana wanje, otaghaya kuhana kwa Mukama
kandi naakutanụkịye otahuwa maanị,
6 nanga Mukama akuhanagha aba akụndịye
kandi akufubilagha weena oghu asịịmịye kuba mwana
wee."*
7 Nahabweki kubona-bona oku mukusaalilamu mumanye
ngoku kuli kuhana kwa Luhanga, eki kikwoleka ngoku
Luhanga akwete kubatwalikanịya nga baana be. Buuye ni
mwana ki oghu ese wee ataakuhanagha?
8 Mukaakughila muti batabahana, ngoku mwana weena
bakumuhanagha, bụlị mukuba mutali baana, mukuba muli
nga njilanguwa.
9 Kandi mukimanịye etụwe boona tukaba na beeseetụwe
abatụbyaye, abakutuhanagha kandi kikulekagha
tubahụtịya. Nahabweki tubhonganuuwe kudhootela
kuhana kwa Eseetụwe w'omweghulu oghu akutuha
bwomịịlị!
10 Bwile bukee tunali baana, beeseetụwe baatuhanagha
ngoku baabonagha kibhonganuuwe, bhaatu eye Luhanga
akutuhanagha niikuwo kịtụlụghịlemu kilungi, naatu tube
bahịkịlịiye ngoku eye ahịkịlịiye.
11 Kandi hani mbanakuhana kikususagha nga kintu kibhi
kandi kyakusaalịja, bhaatu bwile bwa mu maaso, nuweegha
mughaso ghwa kuhana oku kịkụlụghịlamụ kụhịkịịlịla kandi
kuukala mpempa.
12 Nahabweki mutahuwa maanị bhaatu mugumile haa
kụhịkịlịja kwanu.
13 "Muukale nimuneetwalikanịya kusemeeye,"* niikuwo
abanali baceke mu kụhịkịlịja batahuwa maanị bhaatu
bagume.

Kuhabula abakubhengagha Luhanga

14 Mut'o kụlụ na nkokolo kulola ngu mwakala na
baanakyanu mpempa kandi mwaba bahịkịlịiye nanga
bantu batali bahịkịlịiye tabaliikala hamui na Mukama.
15 Mulole ngu taabaay'o n'omui oghu eefeeleja ngughuma
sya Luhanga kandi mutasịịmịlanịya mụlịye ghubhi

* **12:6 12:6** Nsịmo 3:11, 12 * **12:13 12:13** Nsịmo 4:26

kubakulilamu kubaleeteleja kabhi kandi kụbhịịya bantu bakanịye.

16 Mulole ngu muntu weena taaba mụsyanị, kedha kwefoola muntu atamanịye Luhanga ngoku Esau eekolịye, kụghụlịya bugwetuwa buwe eye mwana mukulu haabwa kiihulo kimui kyonkaha.

17 Ngoku mukakimanịye, nankabha haanụma aalengịy'o ati mụgịsa ghuwe oghu ghumukuukile takyagubhukaane, bakamụbhengelelịya nankabha naalịlịye atịya, taagụbhịye kuhindul'o kantu.

18 Enụwe tamukahịkịye haa mwena ghwa Sịnaaị nga Banaịsaaleelị, oghu mukugubha kụkụm'o kandi ngwak'o mulilo. Tamukakịdhịye mu kịịkalo ekilimu mwelịma ghwamaanị, kịịbhụndụ kandi kyegha kyamaanị.

19 Banaịsaaleelị abaaghụụye elaka lyamaanị lya kịịdiyo kandi baaghụwa bighambo bisaakaaye, beesengelelịya Luhanga bati alekele haala kụbụgha.

20 Bantu aba bakoobaha kwonini eki Luhanga aabalaghiiye ati, "Kaakuba kihanguwa kyona kedha kisolo, kịkụma haa mwena oghu, kili na kuhuuluwa mabaale kandi kịkụwe."*

21 Ebi bantu aba baaboone, bikaleka boobaha kwonini, dụmbị Musa aaghila ati, "Niibuwo naatukumila nanga noobahịye."*

22 Bhaatu enụwe mwasịye haa mwena Sayụụnị kandi Yelusaalemu ya mweghulu, kibugha kya Luhanga oghu akuhaagha bwomịịlị. Mwasịye hambali baamalaịka nkụmị na nkụmị beekumaanịlịiye, hambali bantu badheedheleeụwe kimui,

23 abali kịbbụla kya bahịkịlija mịlịghaaso ya Luhanga, aba malịina ghaabo ghahandịikụụwe mu eghulu. Mwasịye ewaa Luhanga, oghu alịtwịla bantu boona musango. Kandi mwasịye mu bantu baa Luhanga abaakaaye bali bahịkịlịiye kụhịkịya bakụụye kandi baabafoola abatali na kamogo.

24 Mwasịye ewaa Yesu oghu ali mulunganịya mu ndaghaano mpyaka haagati ya Luhanga na bantu, oghu saghama yee yaaseeseeụwe kunabịy'o bantu bibhi niiyo elimu kulaghịisanịya bantu bilungi kusaalịya eya Abbelị.

25 Mulole ngu tamwabhenga oghu akwete kụbụgha. Buuye abaabhengịye kụụghụwa oghu akababahabula munsi muni, obu balaba bataakịlịye, tị etụwe tukukila tụtịya kifubilo kya Luhanga ntwalụghịy'o oghu akwete kutuhabula kụlụgha mu eghulu?

---

* **12:20 12:20** Kụlụgha 19:12-13 * **12:21 12:21** Kyabilaghilo 9:19

26 Bwile bụli haa mwena, elaka liye likadhịngịya nsi,
bhaatu endindi alaghịịsanịiye ati, “Nkutodha kụdhịngịya
etali nsi yonkaha, bhaatu n’eghulu likudhinga.”*
27 Kighambo kini “nkutodha kụdhịngịya” kikwoleka
ebi akụdhịngịya, ebyahangụụwe, niikuwo ebi kintu ki-
taakugubha kụdhịngịya bịtịghal’o.
28 Nahabweki ngoku tulimaghenda kutunga bukama obu
kintu kitaakugubha kudhinga-dhịngịya, muleke tube bantu
bakụsịima Luhanga niikuwo tulamịye Luhanga ngoku ab-
balịye, tụmụhụtịiye kandi tumutaayemu kịtịinịsa,
29 nanga “Luhanga waatu ali nga mulilo
oghụkụhwelekeelelịyagha.”*

13

Kwekambịisịya kwakumaliilila

1 Enụwe bahịkịlịja muukalaghe munakundangaane nga
baanịna emui.
2 Mwebalịyaghe mu maka ghaanu n’aba mutamanịye,
nanga mukukola eki, bantu banji bakeebalịya baamalaịka
mu maka ghaabo batakimanịye.
3 Mukwatiluwaghe kisa abali mu nkomo, ng’oghu oti
naanu muli mu nkomo hamui nabo kandi musaaliluwaghe
haabwa bantu aba bakwete kubona-bonịya ng’obu oti
nịinụwe mukwete kubona-bona.
4 Bantu boona babhonganuuwe kutaamu
buswele kịtịinịsa kandi abaswelangaane baakalaghe
beesighangaane, nanga Luhanga akwisa kufubila
abakulangaalagha na bakalị baa baanakyabo kandi basyanị
boona.
5 Mwelinde kubbala sente munu kandi muukalaghe
mụdheedheeụwe kuba n’ebi muli nabiyo, nanga Luhanga
aghịlịye ati,
“Tandikuleka;
kandi tandịkụtịgha wenkaha.”*
6 Nahabweki niikiyo kikuleka ntụbụgha tụgụmịye kwonini
tuti,
“Mukama niiye mụkoonelị wanje, tankwobaha.
Muntu akugubha kunkola ki?”*
7 Muusukaghe beebembelị baanu abaabeegheeseeịye
kighambo kya Luhanga. Mwelịlịkanagh’o ngoku batwa-
likanịyagha banali boomịịlị kandi na ngoku baakụụye
baneesịghịye Luhanga. Naanu aliikuwo mwaba mutiyo mu
kụhịkịlịja kwanu.

* **12:26 12:26** Hagaaị 2:6 * **12:29 12:29** Kyabilaghilo 4:24 * **13:5 13:5** Kyabilaghilo 31:6 * **13:6 13:6** Jabbụlị 118:6, 7

8 Yesu Kịlịsịto ngoku aabaagha hambele, niikuwo ali bilo
bini kandi niikuwo aliba bilo n'ebilo.
9 Nahabweki mutatwalịlịjịbụwa na milingo ya
njegheesịya yoona eghi etasụsịye n'eghi twabeegheeseeịye.
Nkilungi ngughuma sya Luhanga aaliisiyo syagụmịya
mitima yaatu, bilaghilo bya mikolo ya biliyo ebi
tubhonganuuwe kuliya kedha kutaliya, bilaghilo ebi tabili
na mughaso.
10 Etụwe tuli na Kịlịsịto, tị aba boona abanaakuhongagha
bihonguwa tabali na kweghonjela mu kihonguwa kiye.
11 Nanga mukulu wa bahongị boona aakabaagha na-
honga, aatwalagha saghama ya bisolo mu Kịịkalo Kịhịkịlịiye
kusaalịya byona kughihonga nga kihonguwa kya bibhi,
bhaatu nyama sya bisolo ebi baasitwalagha haakpengbụ ya
kampu basyokịya sisiilila.
12 Na Yesu bakumubona-bonelịya dhee hanja ya geetị
ya kibugha niikuwo kukwama mu saghama yee bantu
bagubhe kufooka bahịkịlịiye.
13 Naatuuni kwesị oleke tughende hambali ali hanja ya
kampu, tụsịime kutwambula ngoku baamwambuuye.
14 Nanga tatukutuula munsi muni, tulindiliiye Luhanga
kụtụhịkịya ewaatu hambali tuliikala bilo n'ebilo.
15 Nahabweki kusaalila mu Yesu, oleke tuukale ntu-
nasinda Luhanga. Kusinda kwatu oku kube nga kihonguwa
kyatu abamụhịkịlịije tuhayeyo ewaa Luhanga.
16 Mulolaghe ngu mwakolangana kusemeeye kandi
muhaaghe baanakyanu h'ebi muli nabiyo, nanga eki niikiyo
kihonguwa ekikudheedhagha Luhanga.
17 Mụụghụwaghe beebembelị baanu kandi mukolaghe
ebi babalaghiiye. Beebembelị aba niibo babaloleleeye haa
bya mwoyo kandi balisoboolol'o mu maaso ghaa Luhanga
haabwa mulingo baabaloleleeyemu. Mubadhootelaghe
niikuwo mulimo ghwabo ghubadheedhe, bataghweganika,
nanga eki takikubaghasila enụwe.
18 Mutusabile, tukimanịye kwonini haa mitima yaatu
tuti tatuli na musango ghwona kandi tukubbala tuukale
ntwetwalịkanịya kusemeeye mu bụlị mulingo.
19 Nkubasaba kwonini, munsabile niikuwo Mukama
ankụụkịye bwangu hambali muli.
20 Luhanga oghu akuhaagha bantu bụsịnge, oghu
akahụmbụụla Mukama waatu Yesu Kịlịsịto mu bakụụye,
Yesu mụlịịsịya wa ntaama mukulu, oghu akagụmịya
ndaghaano etahuw'o haabwa saghama yee kuseeseka,
21 abahe bilungi byona ebi mukwetaaghisibuwa mu
kukola ebi abbalịye, niikuwo atukolelemu ebi eenini

asiimiye kukwama mu Yesu Kilisito oghu tubhonganuuwe kuha kitiinisa bilo n'ebilo. Aamiina.

22 Bahikilija baanakyanje, Mbasabiye mutegheeleliye kusemeeye ebi naabeekambiisiiye, niikiyo kyalekiye naabahandiikila bbaluwa mu biihi-biihi.

23 Nkubbala mumanye ngu muunakyatu Timiseewa baamulekeeye. Akaakunkidh'o bwangu nkwisa naye eghi kubalola.

24 Ninkeeliya beebembeli baanu boona hamui na bantu baa Luhanga boona. Na bahikilija baanakyatu abalughiye mu ehanga lya Itale mbabakeeliya.

25 Mukama abaghilile ngughuma enuwe boona.

Bbaluwa eghi Yakobbo Aahandiikiye Kwanjula

Yakobbo akaba ali omui mu baana baanina Yesu. Akafooka mwebembeli wa kibbula kya bahikilija e Yelusaalemu. Niiye akahandiika bbaluwa eni. Ak-aghihandiikila Bakilisitaayo abaali balalangiye kulugha Yelusaalemu. Abaali baghendiye mu maataunu na mahanga ghaa mbaghanija.

Kighendeleluwa kikulu kya Yakobbo kuhandiika bbaluwa eni, kikaba kughambila Bakilisitaayo ati kuhikilija Yesu kwabo babhonganuuwe kukwolekela mu bikoluwa. Ti babhonganuuwe kwetwalikaniya kusemeeye.

Aabahabula ngoku bangwetantala bijibu nga: kwepanka, kughaya banaku, mululu, kweghomba, kwohebuwa, na kuukala mbatongana. Ooleka mughaso ghwa kuhikiilila, kwebundaaliya, kusaba, kugumisilija, na kuba na magheji.

Kulamukiya

1 Siye Yakobbo muheelelíya wa Luhanga kandi wa Mukama waatu Yesu Kilisito, ninkeeliya enuwe bantu baa Luhanga boona,* abalalangiiye munsi yoona.

Kugumisilija mu kulengeesebuwa

2 Bahikilija baa Yesu baanakyanje, obu mulabona-bonagha mu bijibu bya milingo ekaniye, mughutwalaghe nga mugisa ghwanu ghwa kudheedhuwa kwamaani,

3 nanga mukimaniye ngu kulengeesebuwa kwa kuhikilija kwanu, kukubalughilamu kugumisilija.

4 Mubhonganuuwe kuukala munagumisiliije kwonini, niikuwo mubeele kimui bantu balungi ewaa Luhanga kandi atab'o kintu kyona ekikuleka kuhikilija kwanu nkukeeha mu mulingo ghwona.

Kusaba magheji

5 Ti oghu akuba abulúúwo magheji, asabe Luhanga, oghu akuhaagha na bwenge ataakubaliilila nsobi, akumuha gho.

6 Bhaatu oleke asabe mu kuhikilija, ataakughuluka-ghulukiya, nanga oghu akughuluka-ghulukiyagha, ali nga mughina haa nanja oghukutwalagha mpwegha hani na hali.

---

* **1:1 1:1** Mu Lugililiki baghambiye bati *ntula ekumi n'ebili.*

7 Muntu atiyo ateeliilikana ati akutunga kantu koona
kuluugha ewaa Mukama;
8 ni muntu ali na nteekeleja ebili kandi taateekaane mu
ebi akukolagha byona.

Kudheedhuwa haabwa kuba bahiikilija

9 Muleke muhiikilija munaku eesiime, nanga Luhanga
akumuhutiya.
10 Kandi muguudha naabaaye ahiikiliije Yesu, ab-
honganuuwe eehighuwe adheedheeuwe haabwa kud-
hootela Luhanga kandi kuleka kwesigha buguudha buwe,
nanga buguudha bukuhuwaagh'o bwangu ngoku kimole
kikuhuwagh'o.
11 Kyakulolelo, musana ghukutuwaagha, kituumo
kyaghuwo kikuhotokiyagha bisingo, bimole bilaghalika,
ti bulungi bwa bimole ebi buhuw'o. Niikiyo kimui dhee
na muguudha, akubaagha naakola milimo yee buli kilo, ti
akuwa atamaniye, na buguudha buwe bwona buhuw'o.

Kulengeesebuwa na kwohebuwa

12 Ali na mugisa oghu akugumisiilija mu kwohe-
buwa, nanga naamaliye kusinguula, Luhanga alimuha
sipeewa ya bukama ya bwomiili eghi aalaghiisaniiye kuha
abamukundiye.
13 Nahabweki nuwaabaaye nuwohebuwa, otaghila oti,
"Luhanga niiye alimanjohiya," nanga Luhanga taakwohe-
buwagha kukola kibhi kandi eye taakwohiyagha muntu
n'omui kukola kibhi bbaa.
14 Muntu akwohebuwagha haabwa kuukala neeghomba
kukola ebimudheedhiye eenini, dumbi bimutwaliilija kandi
bimuleeteleja kukola bintu bibhiihiye.
15 Kweghomba kwatu kukulekagha tusiisa kandi kibhi
kikaakututwaliilijagha, kitulughilamu lukú.
16 Bahiikilija baanakyanje aba nkundiye, mutasiima
muntu kubadimaaga.
17 Majima ghali ngu Luhanga Eseetuwe akutukolelagha
bilungi byonkaha niikuwo tube ngoku eye abbaliye. Ni-
iye akahanga ebikubbeniyagha mu mwanya byona, niiye
akuhaagha kisembo kyona ekisemeeye kandi ekihikiye.
Luhanga oghu ni mulungi kandi taakuhindukagha bbaa.
18 Eenini akacuwamu kutufoola baana be; aatuha
bwomiili buhyaka obu aatuhikiiy'o butumuwa buwe bwa-
majima obu twahikiliije. Akakola eki niikuwo atuhutiye
kusaaliya bintu binji byona ebi aahangiye.

Kuhutiya kighambo kya Luhanga

19 Bahịkịlịja baanakyanje aba nkụndịye, mumanye kini: oleke muntu weena angụụye kụtegheelelịya, bhaatu atangụụya kụbụgha kedha kukwatuwa kịịnịgha.
20 Nanga oghu akukwatuwagha kịịnịgha bwangu-bwangu, taakụhịka haa kụhịkịlịla oku Luhanga abbalịye.
21 Nahabweki mulekele kimui kukola bibhi, kuuy'o mube badhootị, mụsịịme kighambo eki Luhanga aabahaaye, ekikugubha kuleka naabajuna.
22 Tị mutategheelelịya kwonkaha kighambo kya Luhanga. Mukolaghe ebi baabeegheeseeịye nanga mutaabịkolịye mukuba muli nga bantu abakwedimaaga kwonkaha.
23 Kaakuba muntu aaghụwa kwonkaha kighambo kya Luhanga, bhaatu ataakukola ebi kimulaghiiye kukola akubaagha ali nga muntu oghu eeloleeye mu ndebelwamu.
24 Kusa naamala kwelolelamu naaghịsụndịya, dụmbị aabululuwa ngoku aabaagha asụsịye.
25 Bhaatu oghu akufuwaagh'o ebi Luhanga alaghiiye ebikulekagha bantu baba baa bughabe, akaakwekambagha kukola ebi bilaghiiye, ataakuleka kukola ebi baamwegheeseeịye, Luhanga akumuha mụgịsa mu byona ebi akukola.
26 Muntu weena akaakwelịlịkana ati ni munadịịnị bhaatu ateelinda mu bighambo akụbụghagha, akuba needimaaga kandi dịịnị yee teeli na mughaso.
27 Munadịịnị eenini mu maaso ghaa Luhanga Eseetụwe ni oghu akuloleelela nkụụbbị na bakwịsịya mu bijibu byabo kandi eelinda nsi kutamụbhịiya.

2

Kutaba na kasoloolo

1 Bahịkịlịja baanakyanje, ngoku mwamalịye kụhịkịlịja Mukama waatu Yesu Kịlịsịto, oghu ali na kịtịịnịsa kisaaye kya bintu byona. Takịhịkịye enụwe kụhụtịya bantu banji kandi kughaya banji mu kịbbụla kyanu bbaa.
2 Kyakulolelo, bantu babili basobola kwisa hambali mukulamịlịya. Omui muguudha alụwaliiye kimui kulungi, n'onji munaku alụwete ngoye syelaghuuye.
3 Nimwaneebalịiye kulungi muguudha oghu alụwete ngoye sisemeleeye kimui kandi mumughila muti, "Wiise hani, ositame mu ntebe eghi esemeeye eni," bhaatu mughila munaku muti, "Weemilile enụma eghi," kedha muti, "Ositame hansi haala,"
4 buuye nimwakolịye mutiyo, tamukuba mutaay'o kwebaghanịjamu? Tamukuba muli na byelịlịkano bịbhịihịye kandi mwefooye bacụ baa misango?

Kutaghaya banaku

5 Mụntegheelelịye bahịkịlịja baanakyanje aba nkụndịye,
buuye Luhanga taakomịye banaku munsi muni, aabafoola
baguudha mu kụhịkịlịja niikuwo babe bagwetuwa baa
bụlemị buwe ngoku aalaghịịsanịiye abamụkụndịye?
6 Bhaatu enụwe banaku aba mukwete kubaghaya. Buuye
baguudha aba, taaniibo bakwete kubona-bonịya enụwe?
Kandi taaniibo bakwete kukwata enụwe kubatwala mu
kootị kubatonganịya?
7 Kandi taaniibo bakwete kwambula lịịna lya Mukama
waatu lya kịtịịnịsa oghu akabilikila enụwe?
8 Majima nimwakwete kilaghilo ekili mu Ebya-
handịikụụwe eki Mukama waatu Yesu Kịlịsịto aatulaghiiye
ati, "Okunde muunakyawe ngoku weekụndịye weenini."*
Mukuba nimukola kintu kisemeleeye kimui.
9 Bhaatu nimwatwalikanịiye bantu nimusighikila ngoku
basụsịye, mukuba nịmụsobịya kilaghilo eki.
10 Nanga weena oghu akukwatagha bilaghilo byona,
naanasobeeịye kimui haa bilaghilo ebi, akuba asobeeịye
bilaghilo byona.
11 Nanga oghu akaghila ati, "Otalịsyana,"* niiye dhee
akaghila ati, "Otaliita."* Nahabweki muntu ataasyane,
bhaatu aata, akuba atụụye bilaghilo byona.
12 Nahabweki mụbụghaghe kandi mwetwalikanịyaghe
nga balịtwịluwa musango kusighikila haa kilaghilo kya
bughabe.
13 Oghu atali na kisa, alịtwịlụwa musango ghutali na kisa.
Kisa kịkụsịngụlagha kụtwịlụwa musango.

Kụhịkịlija na bikoluwa

14 Bahịkịlịja baanakyanje, kili na mughaso ki, muntu
kughila ati ali na kụhịkịlịja, bhaatu atali na bikoluwa?
Buuye kụhịkịlịja oku kukumujuna?
15 Kaakuba muunakyanu wabukalị kedha wabusaasa, aba
alụwete kubhi kandi atali na byokuliya,
16 tị omui mu enụwe amughila ati, "Oghende mpempa,
otuume kandi ookute," bhaatu atamuha na kantu haa ebi
akwetaaghisibuwa, buuye eki kikughasa ki?
17 Niikuwo kụhịkịlịja kutali na bikoluwa kuli kutiyo dhee.
Kaakuba muntu ahịkịlịja Yesu bhaatu atakola bikoluwa
bisemeeye kandi ebịdheedhịye Luhanga, kụhịkịlịja oku
takuli na kintu kyona eki kukughasila muntu oghu bbaa.
18 Bhaatu muntu akugubha kughila ati, "Oli na kụhịkịlịja,
sịye ndi na bikoluwa."

---

* **2:8 2:8** Kyabaleevị 19:18 * **2:11 2:11** Kụlụgha 20:14 * **2:11 2:11** Kụlụgha 20:13

Onjoleke kụhịkịlịja kwawe kutali na bikoluwa, sịye nkukwoleka kụhịkịlịja kwanje ninsighikila haa bikoluwa byanje.
19 Ohịkịlịije ngoku Luhanga ali omui, eki kịhịkịye. Na bịlịmụ nabiyo bịkụhịkịlịjagha bitiyo dhee, mbitukumila byobahịye.
20 Mudhoma uwe, onaakubbala kukwoleka ngoku kụhịkịlịja kutali na bikoluwa, ngoku kutali na mughaso?
21 Buuye bikoluwa taaniibiyo byalekịye taata waatu Ebbulahịmụ aabaluwa kuba ahịkịlịiye, obu aahaayeyo mutabanị wee Ịsaka kumuhonga h'eki bakuhongelagh'o bihonguwa?
22 Majima, ebi Ebbulahịmụ aakolagha, byolekagha kuwo ngoku ahịkịlịije. Tị bikoluwa biye bikahịkịilịlịya kụhịkịlịja kuwe.
23 Ebyahandịikụụwe bikaasụlịisịbụwa ebikughilagha biti, "Ebbulahịmụ akahịkịlịja Luhanga, tị Luhanga aamubala kuba ahịkịlịiye."* Kandi baamughilamu bhootụ sya Luhanga.
24 Nahabweki muboone ngoku bikoluwa aaniibiyo bikulekagha muntu abaluwa kuba ahịkịlịiye, kutali haabwa kụhịkịlịja kwonkaha.
25 Niikiyo kimui dhee na mukalị malaaya Lahaabbu, akabaluwa kuba ahịkịlịiye haabwa eki aakolịye obu eebalịiye bambega mu numba yee kandi aabaalụkịya, baakwama kihanda kinji.
26 Ngoku mubili ghutali na lwoha ghụkụụye, niikuwo dhee na kụhịkịlịja kutali na bikoluwa kụkụụye.

3

Kwelinda kanụwa

1 Bahịkịlịja baanakyanje, atab'o bakanịye mu enụwe abakubbala kwefoola beegheesịya baa banji. Nanga mumanịye ngu etụwe abakwegheesịyagha tụlịtwịlụwa musango ghusaaye ghwa bantu banji.
2 Etụwe boona tụkụsobịyagha mu milingo ekanịye. Kandi oghu ataakụsobịyagha mu ebi akụbụghagha oghu eye ahịkịlịiye kandi akugubha kulema mubili ghuwe ghwona.
3 Tukutaagha byoma mu kanụwa kaa nkaịna niikuwo situdhootele, tuleme mibili yasiyo yoona kandi situtwale hambali tukubbala. 4 Nankabha maatị ghali ghaanamụlịto kandi ngatwaluwa kyegha kyamaanị, bafụgị baagho bakugubha kughatwala hoona hambali babbalịye mbakoleesịya mwịko ghuunabwana.

---

* **2:23 2:23** Ntandiko 15:6

5 Niikiyo kimui dhee na kanụwa, nankabha kali katwịke katịị kaa mubili ghwa muntu, niiko akụkoleesịyagha neepanka ngoku aakolịye bintu byamaanị-maanị.

Muusuke, kaasungu kamui konkaha kakugubha kwokịya kisaka kikaniiye kimui.

6 Na kanụwa ni mulilo, takahịkịlịịye, ni katwịke kaa mubili ghwatu, bhaatu kakụghụbhịiyagha ghwona, kalụghamu mulilo kwokịya bwomịịlị bwatu bwona, na mulilo ghụlụghịye mu Gehena.

7 Bisolo bya milingo yoona, nonị, ebikwekululagha hansi kandi na nsụị syomu nanja, bikugubha kulemuwa kandi bikalemuwa bantu.

8 Bhaatu taaliyo muntu n'omui oghu akugubha kulema kanụwa ke. Takakulekagha kụbụgha bịbhịihịye kandi ni butuwa.

9 Tụkụkoleesịyagha kanụwa kusinda Mukama waatu kandi Eseetụwe, tutodha tukakoleesịya kukiina bantu aba Luhanga eenini aahangịye mu kususa kuwe.

10 Mu kanụwa kamui aka, niimuwo akụlụghagha mụgịsa kandi kukiina. Bahịkịlija baanakyanje, tatubhonganuuwe kwetwalikanịya tutiyo.

11 Buuye nsulo emui ekugubha kụlụghamu maasi ghasemeeye n'aghabhịihịye haa mulundi ghumui?

12 Bahịkịlija baanakyanje, buuye kiti mụtịinị kikugubha kwanamu bịghụma bya kiti olịva, kedha mịjaabbịibbụ kwanamu bịghụma bya kiti mụtịinị? Niikiyo kimui dhee, nsulo ya maasi ghabhịihịye, teekugubha kụlụghamu maasi ghasemeeye.

Magheji aghalụghịye ewaa Luhanga

13 Ni anị mu enụwe oghu ali na magheji kandi oghu eetegheleeịye? Oleke aghooleke mu kwetwalikanịya kusemeeye, akole bikoluwa bya bụdhootị ebịlụghịye mu magheji agha.

14 Bhaatu nimwabaaye muli n'etima lisaalukaane na kwebbalila ebibadheedhịye, muleke kwepanka kuhakanịya majima.

15 Magheji agha, taghalụghịye mu eghulu bhaatu nga munsi muni, taghali ghaa mwoyo, bhaatu nga Sịtaanị.

16 Nanga hambali hali etima na kwefuuw'o, hakubaagh'o butaaghụwana na bikoluwa bịbhịihịye byona.

17 Bhaatu magheji aghalụghịye mu eghulu, ky'okụdụbha gheelịye, ghalimu bụsịnge, ghateekaane, ghalimu kwetegheelelịya, ghasuuyemu kisa, ghalimu bikoluwa bilungi, taghakusoloolagha kandi taghalimu bụghobịya.

18 Boona abakutaagh'o bụsịnge bakuhela nsigho ya
bụsịnge kandi bahululemu ekesa lya kụhịkịịlịla.

4

Kwehaayo ewaa Luhanga

1 Nkiki kikuleetagha mpaka na kulwana mu enụwe?
Takuli kweghomba ebibadheedhịye okukuleetagha ebi mu
bwomịịlị bwanu?
2 Mukaakubbalagha bintu, mutaabitunga, mụtụwamu
kwita bantu. Mukaakweghombagha bya banji mu-
taabitunga, mutongana kandi mulwana. Tamukubitun-
gagha nanga tamukusabagha Luhanga.
3 Mukusabagha kandi mutatunga, nanga mukusabagha
kubhi, nimubbala ebi mụkụkoleesịya haabwa kweghomba
kwanu.
4 Enụwe bantu batali beesighibuwa! Tamumanịye ngu
kubhootanụwa na nsi ni bụghịghụ na Luhanga? Nahabweki
weena oghu akubbalagha kuba bhootụ sya nsi, akubaagha
ngighụ ya Luhanga.
5 Mụkwelịlịkana Ebyahandịikụụwe bikuhaagha bisubha
hambali bịghịlịye biti, "Majima Luhanga afụụy'o Mwoyo
Ahịkịlịiye oghu aatuhaaye kutuukalamu."
6 Bhaatu Luhanga ali na ngughuma sikanịye. Nahabweki
Ebyahandịikụụwe bịghịlịye biti,
"Luhanga akuhakanịyagha abali na myepanko,
bhaatu aghilila ngughuma abadhootịye."*
7 Nahabweki enụwe mudhootele Luhanga. Mubhenge
Sịtaanị, naye akubalụgh'o.
8 Mwebinge Luhanga, naye akubeebinga. Nahabweki
enụwe basịịsị, muleke kukola bịbhịịhịye, mwelịye mitima
yaanu, ngobịya enụwe.
9 Mutuntule, musaaliluwe kandi mulile. Nseko syanu
sifooke kulila, na kudheedhuwa kwanu kufooke bujune.
10 Mwebundaalịye mu maaso ghaa Mukama kandi
akubahụtịya.

Kutatwịlangana misango

11 Bahịkịlija baanakyanje, mutaakala nịmụbụghangan'o
kubhi. Weena oghu akụbụghagh'o kubhi muunakiye
kandi amụtwịla musango, akubaagha abụghịy'o kubhi
bilaghilo kandi abịtwịlịiye musango. Nuwaatwịlịiye bi-
laghilo musango, okuba otakyabikola, bhaatu ofookịye oghu
akụbịtwịla musango.

---

* **4:6 4:6** Nsịmo 3:34

12 Haliyo omui enkaha oghu akuhaagha bilaghilo kandi mụcụ, eye oghu akugubha kujuna kandi kụhwelekeelelịya. Tị nuuwe anị kụtwịla muunakyawe musango?

Kutempanka

13 Mụụghụwe enụwe abakughilagha bati, “Obwalo kedha munkiya tukughenda mu taụnị nanka kandi tumaleyo mwaka ntunasuubula kandi tutunge maghobo.”

14 Tamumanịye ebi munkiya ekuleeta. Buuye bwomịịlị bwanu nkiki? Muli nga kịibhụndụ ekikubonekagha bwile bukee, dụmbị kihuw’o.

15 Hakili mughilaghe muti, “Mukama naasịimịye tukuba boomịịlị, tukole kini kedha eki.”

16 Tị enụwe mukwete kwepanka mu butamanya. Kwepanka nga oku kụbhịihịye.

17 Nahabweki muntu oghu amanịye kintu kisemeeye eki abhonganuuwe kukola, tị asaaghuwa kukikola, akuba naasịisa.

5

Yakobbo naateelelela baguudha

1 Enụwe baguudha mụtegheelelịye, mulile kandi mutuntule haabwa kubona-bona okukubaas’o.

2 Buguudha bwanu bwagụndịye na bịlụwalo byanu nenje syabiliiye.

3 Feeja yaanu na jaabbu yaanu byamomịye kandi kumoma kwabiyo kulibasịngịisịya musango kandi kwokịya mibili yaanu nga mulilo. Etungo mwebiikiiye eli likubatwịla musango mu bilo byokumaliilila.

4 Tamukwete kusasula kusemeeye abakwete kubakolela bbaa. Tị eki kịlekịye mbaliliilila Luhanga kubakoonela. Kandi kulila kwabo oku Mukama wa bụtokị bwona akụụghụụye.

5 Enụwe baguudha abali munsi muni, niibuwo mweghonjela kimui kandi mwekolela ebibadheedhịye. Muli nga nte sịneetịye esikughenda kusaluwa.

6 Mukasịngịisịya musango muntu oghu ahịkịlịiye kandi mwamwita. Tị eye taabahakanịiye.

Kụgụmịsịlịja mu kubona-bona

7 Nahabweki bahịkịlija baanakyanje, mụgụmịsịlịje kụhịkịya Mukama waatu akụụkịye. Mulole ngoku mụlịmị akulindililagha musili ghuwe kụhịkịya ghụlụghịyemu bilimuwa byamughaso. Agụmịsịlija kụhịkịya mbụla y’okụdụbha kedha yookumaliilila etoonịye.

8 Nahabwekiini, naanu mụgụmịsịlije. Mutatelebuka, nanga kwisa kwa Mukama kuli haai.

9 Bahịkịlija baanakyanje, mutaakala nimuhakangana, niikuwo mutatwịlụwa musango. Mulole, Mụcụ ali haai kwisa.
10 Muleke mbahe kyakulolelo baanakyanje, mumanịye ngoku baabona-bonịyagha balangị abaalangililagha mu lịịna lya Mukama.
11 Mulole ngoku abaagụmịsịlịije bakubaghilaghamu baa mụgịsa. Mukaaghụwa ngoku Yụbbụ aagụmịsịlịije kandi mumanịye eki haakumaliilila Mukama aamukoleeye, ngoku Mukama ali na ngughuma kandi kisa.
12 Ekisaaịye byona, bahịkịlija baanakyanje, mutalahilagha nịmụkụmịya eghulu kedha nsi, kedha kulahila kunji kwona. Kighambo kyanu “ee” kibe “ee” kandi “bbaa” kibe “bbaa,” niikuwo mutatwịlụwa musango.

Kusaba kwa kụhịkịlija

13 Buuye haliyo omui mu enụwe oghu akwete kubonabona? Oleke asabe. Haliyo oghu adheedheeụwe? Alimbe byakusinda Luhanga.
14 Haliyo mu enụwe oghu alwaye? Abilikile beebembelị baa kịbbụla kya bahịkịlija, bamusabile. Bamusiighe mafụta mu lịịna lya Mukama.
15 Kandi kusaba okulimu kụhịkịlija kukujuna mulwaye oghu kandi Mukama akụmụụmụkịya. Muntu oghu alakaba ali na bibhi aakolịye, akughaniluwa.
16 Nahabweki mwatulilanaghe bibhi byanu kandi musabilanganaghe, niikuwo mukilibuwaghe. Kusaba kwa muntu oghu ahịkịlịiye kuli na maanị ghakanịye mu kukola kwakuwo.
17 Elịya akaba ali muntu ali na buhanguwa nga bwatu, bhaatu obu aasabịye kwonini ati mbụla etatoona, ekamala myaka esatu n’ekicweka etakatoonịye munsi.
18 Bhaatu obu aatodhịye naasaba, eghulu lyatoonịya mbụla kandi nsi yaatwesịya bilimuwa kusemeeye.
19 Bahịkịlija baanakyanje, muntu weena mu enụwe naanalụghịye haa majima, tị mụhịkịlija muunakiye amụkụụkịya,
20 oghu aamụkụụkịiye oghu amanye ngu, oghu akụkụụkịyagha mụsịisị kụlụgha mu kuhaba, akujuna mwoyo ghwa mụsịisị oghu kutakụwa. Tị akụswịkịlịla bibhi bikanịye.

Bbaluwa y'okụdụbha eghi Peetelo

Aahandiikiye Kwanjula

Mukwenda Peetelo akahandiikila bbaluwa eni Bakịlịsịtaayo abaabaagha mu ehanga eli endindi bakughilaghamu Bụtụlụkị. Akabahandiikila kubagụmịya nanga baababona-bonịyagha haabwa kụhịkịlịja kwabo.

Abaasụkịiye ati Yesu naye akabona-bona kandi baa-mutwalikanịya kubhi mu bwomịịlị buwe munsi muni. Bakịlịsịtaayo nabo babhonganuuwe kumanya ngu nabo bakubona-bona dhee.

Abahaaye kunihila mu bilo by'omu maaso. Aa-booleka ati Luhanga akwete kụkoleesịya kubona-bona kwabo kubafoola bantu be baa mbaghanịja. Luhanga akubaha mịgịsa ekanịye. Nahabweki Peetelo eekambịisịya Bakịlịsịtaayo ati baakale mbeetwalikanịya nga bantu baa Luhanga.

1 Sịye Peetelo, oghu Yesu Kịlịsịto aakomịye kuba mukwenda wee, nịisịye naahandiikila bbaluwa eni enụwe bahịkịlịja baa Yesu boona. Enụwe aba Luhanga eenini aakomịyemu kuba bantu be. Enụwe abaalụghangaan'o mu taụnị y'ewaanu, mwaluka, mwalalangila mu maataụnị ghanji nga: Ya Ponto, banji ya Galatịya, banji ya Kapadokịya, banji ya Asịya na banji ya Bbịtịnịya.

2 Luhanga Eseetụwe niiye eenini akakoma enụwe bahịkịlịja hambele kusighikila mu kubbala kuwe, Mwoyo Ahịkịlịiye aabafoola bahịkịlịiye. Ekyalụghịyemu mwahụtịya Yesu Kịlịsịto, tị saghama yee yaabanaabịy'o bibhi byanu. Luhanga abaghilile ngughuma kandi abahe mpempa yonkaha.

3 Luhanga Ese Mukama waatu Yesu Kịlịsịto asịimụwe. Nanga niiye akatughilila ngughuma sikanịye aatuha bwomịịlị butahuw'o. Haabwa eye kụhụmbụụla Yesu oghu tụkụhịkịlịjagha naatu endindi tukimaniiye kimui ngoku tụlịhụmbụụka.

4 Kintu kinji eki tuli na kunihila ni ngu, tulitunga bugwetuwa obu Luhanga abiikiiye bantu be, obutalihuw'o kandi obutalibhiiya bwile bwona, obu abiikiiye enụwe bahịkịlịja endindi mu eghulu.

5 Tị haabwa kwesigha Luhanga, eye mu bụtokị buwe akuukala anatụlịndịye mu kubona-bona kuni kwona

kuhikiya haa kilo kya mpelo obu akutujuna kuluugha mu butoki bwa Sitaani. Ti Luhanga alitujuna bbeni-bbeni bantu boona baboone.

6 Nankabha endindi mukwete kubona-bona mu milingo ekaniye haabwa kuhikilija kwanu, mudheedhuwe nanga kubona-bona oku ni kwa bwile bukee. Bhaatu mu bwile obukwisa mukudheedheluwa kimui haabwa migisa eghi Luhanga akubaha.

7 Kubona-bona okukwete kubab'o oku kwona, Luhanga niibuwo aabalengesa kulola mulakaba majima muhikiliije kwonini Yesu. Nanga kuhikilija kwanu kusaaiye feeja eghi bantu bakughilagha bati eli na mughaso munu. Ti nimwakaaye munoolekiye ngoku muhikiliije kwonini Yesu mu kubona-bona oku kwona, Luhanga akubasinda kandi abahutiye haa kilo eki alileka Yesu Kilisito akuukilemu munsi muni.

8 Nankabha enuwe mutaaboone Yesu, mumukundiye. Ti nankabha endindi mutamuboone, mumuhikiliije na kudheedhuwa kukaniye,

9 nanga mumaniye ngu haabwa kuhikilija Yesu, Luhanga alibajuna kifubilo kya bibhi byanu.

10 Kujunuwa kifubilo kya Luhanga oku, niikuwo balangi b'ambele baabbalagha kumanyila kimui. Baalanga ngoku Luhanga akubajuna enuwe haabwa ngughuma siye, nankabha mbeebuuliyagha munu eki kujunuwa oku kukumaniisiya.

11 Baalengagh'o kumanya eki Mwoyo wa Kilisito oghu aalekagha balanga aabughagh'o obu aasanguuwe abaghambiiye ngoku Kilisito akubona-bona kandi haanuma abe na kitiinisa kyamaani. Baasweka mbeebuuliya oghu ebi bikub'o kandi na bwile obu bikumub'o.

12 Luhanga niiye akaleka balangi aba baamanya ngoku ebi baalangagha ebi bitaakub'o kughasila balangi aba bonkaha, bhaatu bilib'o myaka ekaniye haanuma ya balangi aba kughasila naatu bahikilija. Ti endindi aba Luhanga aahaaye maani ghaa Mwoyo Ahikiliiye kuluugha mu eghulu niibuwo baabalangilila kukwama mu kutebeja Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu Kilisito. Kandi na baamalaika baa Luhanga mu eghulu niibuwo baanabbala kumanya haa majima ghaa ngoku Luhanga akutujunagha kifubilo kya bibhi byatu.

Kuba bahikiliiye

13 Nahabweki mweteekanije mu kwelilikana kwanu haa bya Yesu, niikuwo mukole ebi Luhanga abbaliye.

Muukale mwelɨndɨye kutasɨɨsa, niikuwo muukale munanihiiye kwonini ngoku Luhanga alibaghilila ngughuma siye haa kilo eki Yesu Kɨlɨsɨto alikuukilamu munsi muni.

14 Ngoku tuli baana baa Luhanga haabwa kʉhɨkɨlɨja Yesu, tubhonganuuwe kuukala ntunakola ebi abbalɨye. Tatubhonganuuwe kuukala ntunakola bintu bɨbhɨɨhɨye ebi twakolagha tutakamanɨye njegheesɨya yamajima ya Luhanga.

15 Nahabweki ngoku Luhanga oghu akaleka mwaba bantu be ahɨkɨlɨɨye, naanu dhee mukulaghiluwa kuba bahɨkɨlɨɨye mu byona ebi mukukola,

16 nanga kihandɨikʉʉwe mu Byahandɨikʉʉwe ngu Luhanga aaghila ati, “Mube bahɨkɨlɨɨye, nanga sɨye ndi ahɨkɨlɨɨye.”*

17 Tɨ muusuke ngu Luhanga Eseetʉwe w’omu eghulu oghu tukusabagha kutukoonela, taakusoloolagha mu kʉtwɨla bantu musango ghwa bibhi byabo bbaa. Akʉtwɨla enʉwe musango kedha abahe mɨgɨsa kusighikila mu ebi mukukolagha. Nahabweki mukulaghiluwa kʉmʉhʉtɨya munali munsi muni eghi etali yaatu bahɨkɨlɨja baa Yesu, hambali tukuukala bwile bukee, eyaatu eli mu eghulu.

18 Mumanɨye ngoku Luhanga aahaayeyo nsasʉlɨ ya kutucungula kʉlʉgha mu bwomɨɨlɨ bwakitiyo-kitiyo obu twagweteeʉwe hambele kʉlʉgha mu baataata baatu. Tɨ nsasʉlɨ eghi tayaabaaye ya bintu nga feeja ebikuhuw’o bwile bwona bbaa.

19 Akatucungula naakoleesɨya saghama ya Kɨlɨsɨto ya muhendo ghwamaanɨ, Kyana kya Ntaama oghu atali na kamogo kedha ekɨmʉsobɨy’o.

20 Tɨ na nsi etakabaay’o Luhanga akasanguwa ateekanɨɨje hambele ngoku Kɨlɨsɨto akutujuna kifubilo kya bibhi byatu. Tɨ bwile buni akaboneka niikuwo agubhe kutucungula.

21 Kandi haabwa Kɨlɨsɨto kʉtʉkwɨla haa musalaba na haabwa kʉhʉmbʉʉka kuwe, niikiyo kɨlekɨye etʉwe bahɨkɨlɨja twesɨghɨye Luhanga. Toolɨ haabwa Luhanga kʉhʉmbʉʉla Kɨlɨsɨto oghu mu bakʉʉye kandi kʉmʉhʉtɨya, niikiyo kɨlekɨye kʉhɨkɨlɨja kwatu tukuteeleeye kimui mu Luhanga.

22 Ngoku mwamalɨye kwelɨya mwoyo yaanu haabwa kukwata njegheesɨya yamajima kandi mwakundangana nga bahɨkɨlɨja, mwekambile kimui kukundangana muuhiiye haa mitima yaanu.

23 Enʉwe mukamala kʉbyaluwa buhyaka, tamwabyauwe kʉlʉgha mu nsigho eghi ekuhuw’o, bhaatu mukalʉgha

* **1:16 1:16** Kyabaleevɨ 11:44, 45; 19:2; 20:7

mu nsigho eghi etaakuhuw'o kukwama mu kighambo kya
Luhanga kyomiili kandi ekitaakuhuwaagh'o.
24 Nanga haliyo hambali kighambo kya Luhanga ki-
handiikuuwe ekighiliye kiti,
"Bwomiili bwa muntu buli nga bisingo,
nanga buliyo haabwa bwile bukee.
Bulungi buwe bukuhuwaagh'o bwangu
nga byakiyo bya kimole.
Kimole kikakukuwaagha na byakiyo bikukuwaagha,
25 bhaatu kighambo kya Mukama kikuukalagh'o bilo
n'ebilo."*
Ti kighambo eki niigho Makulu Ghasemeeye agha baa-
batebiije.

2

1 Nahabweki ngoku enuwe muli bantu bahyaka
haabwa kuhikilija Kilisito, muleke kukola bikoluwa byona
ebibhiihiye kandi kuha bisubha. Kukwamilila kwanu
Luhanga kubhonganuuwe kuba kwamajima. Kandi
tamukulaghiluwa kuba n'etima bbaa, ti mutalihangilila
muntu mu mulingo ghwona.
2 Enuwe bahikilija mubhonganuuwe kuukala
nimuughuwa kighambo kya Luhanga kyamajima
kubagumiya mu kuhikilija kwanu, ngoku baana nkelembe
abakuukalagha bwile bwona mbabbala kwonka mabeele
ghasemeeye ghaa baaninabo kubagumiya,
3 enuwe mukamala kumanya ngoku Mukama waatu Yesu
Kilisito aabaghiliiye ngughuma.

Bahikilija na Numba ya Luhanga yamajima

4 Mweyongele kuhikilija Mukama waatu Yesu oghu
akuhaagha bantu bwomiili butahuw'o, niiye ali ng'ebaale
lyamaani elikugumiyagha numba eli bakweli baabhengiye,
niiye akugubha kuguumiya bahikilija ngoku ebaale lyamaani
likuguumiyagha numba. Bantu bakaniye bakamubhenga,
bhaatu Luhanga aamukoma kandi aamufoolela kimui wa
mughaso ghwamaani.

5 Ngoku bantu bakulabhanganiyagha matafaali* mak-
wela numba, Luhanga niibuwo aabalunganiya hamui nga
kibbula kya bahikilija eki Mwoyo Ahikiliiye akuukalamu,
niikuwo enuwe mugubhe kuba bahongi be abakumuhon-
gela bihonguwa kandi niikuwo mugubhe kukola bikoluwa
ebidheedhiye Luhanga, haabwa eki Yesu Kilisito aatukole-
eye.

---

* **1:25 1:25** Isaaya 40:6-8 * **2:5 2:5** Mu Lugiliki baghambiye bati *mabaale.*

6 Nanga Ebyahandiikuuwe bighiliye ngu,
“Olole, nkuta mu kibugha kya Sayuuni ebaale,
ebaale lya mu nsondo elyakomeeuwe kandi lya muhendo.
Ti weena oghu akumuhikilija, taalihemuka.”*
7 Hatiini haabwanu abahikiliije, ebaale eli ndyamughaso. Bhaatu abatahikiliije, niibo Ebyahandiikuuwe bikubughagh’o biti,
“Ebaale eli bakweli baabhengiye,
niiliyo lyahaghikiye numba kusaaliya ghanji ghoona,”*
8 kandi,
“Ebaale lyakukobhoka
kandi kibaale kyakubagenga.”*
Bakukobhokagha nanga bakubhengagha kuhikilija kighambo kya Luhanga kandi batunga eki aabateghekeeye.
9 Bhaatu enuwe muli bantu aba Luhanga aakomiyemu kuba bantu be baa mbaghanija, bukama bwa bahongi, ehanga lihikiliiye, abakwoleka bantu banji bulungi bwa Luhanga oghu akaaya enuwe mu butamanya bwa kumubhenga, aabaha kyeleeli kya kumumanya.
10 Etuwe bahikilija hambele tukaba tutali mu bumui na Luhanga, bhaatu endindi tuli mu bumui naye kwonini. Hambele tukaba tutaman̈iye ngoku Luhanga aatughiliiye kisa, bhaatu endindi tumaniiye kimui ngoku aatughiliiye kisa kiye.

11 Bahikilija baa Yesu baanakyanje aba nkundiye, mu-man̈iye ngoku nsi eghi tulimu eni ngoku etali ka yaatu yoonini. Tulimu baghenu kwonkaha, ka yaatu yoonini eli mu eghulu. Nahabweki nkubateelelela nti muleke kutwalilijibuwa munu ebi mibili yaanu ekubbala, nanga ebi bikuleka mutakwamilila kwonini Luhanga.
12 Mukulaghiluwa kukola bikoluwa ebikwoleka ngoku muli bahikiliiye, niikuwo bantu abatali bahikilija bagubhe kubona bikoluwa byanu bisemeeye ebi. Nankabha babugha bati niibuwo mwakola bintu bibhiihiye, bakubona ngoku mukwete kukola bikoluwa bisemeeye. Ebo balihikilija Luhanga kandi bamuhe kitiinisa haa kilo eki Luhanga aliisa kutughililamu ngughuma.

Kuhutiya balemi baanu na bantu ababaliyo butoki

13 Enuwe bahikilija mukulaghiluwa kuhutiya bilaghilo bya bantu ababalemiye munsi muni ebi bataay’o. Nanga eki niikiyo Mukama waatu Yesu akubbalagha ati tukole.

* **2:6 2:6** Isaaya 28:16 * **2:7 2:7** Jabbuli 118:22 * **2:8 2:8** Isaaya 8:14

Tukulaghiluwa kụhụtịya mụlemị mukulu w'ehanga lyatu nanga niiye ali na bụtokị haa bụlị kintu kyona mu ehanga.
14 Luhanga abbalịye dhee ati tụhụtịye bakama abal-
abhịye mụlemị oghu, nanga mụlemị oghu niiye abahaaye
bụtokị kufubila abakukola bintu bịbhịịhịye kandi kusinda
abakukola bintu bisemeeye.
15 Kighendeleluwa ekịlekịye nimbateelelela ntiyo, ni
nanga Luhanga akubbala bantu abatamụhịkịlịịje kandi
beyeta bagheji, kubona ngoku enụwe bahịkịlija mukwete
kukola bikoluwa bisemeeye. Kandi bikoluwa bisemeeye
ebi, bikuleka mbaleka kusoghosa etụwe bahịkịlija.
16 Nahabweki ngoku Luhanga aamalịye kutuha bughabe
bwa kụlụgha mu kibhi, tuli na kwelinda mu ebi tukukola.
Tutakoleesịya bughabe bwatu kubhi kuba kyekwatịịsịyo
kya kukola bintu bịbhịịhịye. Nankabha Luhanga atuhaaye
bughabe, tunali baheelelịya be kandi anatululeleeye.
17 Enụwe bahịkịlija mụhụtịye bantu boona kandi mukun-
dangane enụwe boona. Mụhụtịye Luhanga kandi mụhụtịye
dhee mukama mukulu w'ehanga.

Baheelelịya

18 Enụwe baheelelịya, mubhonganuuwe kụhụtịya
bakama baanu. Tị mukolaghe byona ebi balabalaghilagha
kukola, etali haa balungi kandi bateekaane bonkaha,
bhaatu na basaakaaye dhee.
19 Luhanga akubaha mụgịsa kaakuba muba baamajima
kandi mụgụmịsịlija nankabha baba mbababona-bonịya
mutakolịye kabhi koona.
20 Majima Luhanga taakubaha mụgịsa ghuwe
nimwagụmịsịlịije kuhuuluwa haabwa kukola bintu
bịbhịịhịye. Bhaatu mbaababona-boneeịye haabwa kukola
ebịhịkịye kandi mụgụmịsịlija, Luhanga akubaha mụgịsa
ghuwe.
21 Mukama waatu Kịlịsịto akabona-bona, bhaatu
aagụmịsịlija niikuwo tugubha kutunga bughabe bwa
Luhanga kutatuha kifubilo kiye. Tị niiye kyakulolelo mu
kubona-bona eki tubhonganuuwe kukwamilila. Luhanga
akaleka twahịkịlija Kịlịsịto ali na kighendeleluwa ati
niikuwo naatu tugubhe kubona-bona ngoku Kịlịsịto
aaboona-boone.
22 "Taaliyo kibhi kyona eki aakolịye kandi taaliyo kisubha
kyona eki aahaaye bbaa."*
23 Obu bantu baabhengịye Yesu kandi baamwambula
mamubamba haa musalaba, taabakụụkịyemu kintu kyona

* **2:22 2:22** Ịsaaya 53:9

kịbhịịhịye bbaa. Kandi taabakịịnịye. Bhaatu abaamubonabonịyagha aba akabakwatịya Luhanga oghu akụtwịlagha bantu musango mu majima.

24 Kịlịsịto eenini niiye akatunga kifubilo kya bibhi byatu obu baamubambịye haa musalaba, niikuwo tulekele kimui kibhi kandi tuukale tuli bahịkịlịịye. Bibbodde biye niibiyo byatụkịlịịye.

25 Hambele tukaba tuli nga bisolo bịbụlịye ebitali na mụlịịsịya. Bhaatu endindi twakụụkịye ewaa Luhanga oghu akuloleelelagha myoyo yaatu ngoku mụlịịsịya akuloleelelagha bisolo biye.

3

Bakalị na basaasa abaswelangaane

1 Enụwe bakalị bahịkịlịja abasweuwe, ngoku bakolị babhonganuuwe kudhootela ababaliyo na bụtokị, niikuwo naanu mubhonganuuwe kudhootela b'ebaanụwe. Mubadhootele niikuwo naabaay'o weena mu b'ebaanụwe oghu atahịkịlịịje butumuwa bwa Kịlịsịto agubhe kụmụhịkịlịja, etali haabwanu kumutebeja bhaatu haabwa bikoluwa bisemeeye ebi mukwete kukola,

2 haabwa kubona ngoku mukwete kwetwalikanịya kusemeeye kandi mụhụtịiye Luhanga.

3 Kusemela kwanu kutaba kwa haagụụlị ya mibili yaanu kwonkaha, haabwa kubakola esoke kwonkaha, kedha kụlụwala bukwanji busemeleeye kimui, kedha kụlụwala ngoye sitembeeye kimui.

4 Bhaatu kusemela kwanu kube kwa haa mutima. Mube bantu abakụbụgha n'elaka liheheeye kandi abakukola bikoluwa abikuleeta mpempa yonkaha, kusemela ng'oku takukuhuwaagh'o bbaa kandi ni kwamuhendo munu ewaa Luhanga.

5 Hambele bakalị bahịkịlịịye, abeesịghịye Luhanga niikuwo baabaaye batiyo balungi. Bakadhootela beebabo.

6 Kyakulolelo, Saala akadhootela eba wee Ebbulahịmụ kandi aamughilamu mukama wee. Naanu mukuba ng'oghu oti muli bahala baa Saala nimwakolịye bikoluwa ebịhịkịye kandi tamukwobaha kantu koona bbaa.

7 Tị enụwe bahịkịlịja basaasa abasweye, mụhụtịye kandi muloleelele kulungi bakalị baanu. Nankabha ebo baba batali baamaanị munu ng'atu basaasa. Kandi mumanye dhee ngu nabo Luhanga akubaha ngughuma sya kutunga kisembo kya bwomịịlị butahuw'o ngoku akukiha etụwe basaasa. Tubhonganuuwe kubahụtịya niikuwo Luhanga aaghụwe nsaala syatu tukumusaba.

8 Eki nkubbala kughambila enuwe bahikilija boona
niikiyo kini: Mubhonganuuwe kuukala mu bumui nga
bahikilija. Bulį muhikilija atwalikanįye muunakiye kuse-
meeye kandi mughililane kisa, nanga muli nga baanįna
emui. Mubhonganuuwe kuba benge kandi mubhonganu-
uwe kuteebhimba-bhįmbiya.
9 Muntu naakukolįye kubhi, uwe otamukola kubhi.
Tį muntu naakwambuuye uwe otamwambula, kyonkaha
omukole kulungi. Eki niikiyo kyalekįye Luhanga aabafoola
bahikilija ati niikuwo agubhe kubaha mugisa haabwa
kukola batiyo.
10 Nanga Ebyahandiikuuwe bikughilagha biti,
"Weena oghu abbalįye kuukala adheedheeuwe
kandi ali kusemeeye munsi muni,
eelinde kanuwa ke kutabugha bintu bibhiihiye
kandi kutaha bisubha.
11 Aleke kukola bintu bibhiihiye kandi akole bilungi.
Abbalaghe kuukala mpempa bwile bwona.
12 Nanga Mukama akuukalagha ataaye maaso ghe haa
bahikiliiye
kandi matui ghe ghakuughuwagha nsaala syabo,
bhaatu oohiye abakukolagha bibhiihiye."*

Kubona-bona haabwa kukola bikoluwa bisemeeye

13 Nimwakaaye nimunakola bikoluwa bisemeeye, taaliyo
oghu akubakola kubhi bbaa.
14 Tį nankabha bantu bababona-bonįya haabwa kukola
bikoluwa bya buhikiliiye, Luhanga alibaha mugisa. "Tį
bantu aba mutaboobaha kandi mitima yaanu etatuntula."*
15 Bhaatu muhutiye Kilisito kandi muukale mumumanįye
nga Mukama waanu. Kandi muukalaghe mweteekaniije ku-
soboolola kulungi weena oghu akubabuulįya haa kunihila
oku muli nakuwo.
16 Mubhonganuuwe kubakuukamu muheheeye kandi
mubahutiiye, muli na mitima esemeeye, niikuwo
abakubugh'o kubhi ngeso syanu sisemeeye mu Kilisito,
bahemuke.
17 Muusuke ngu nkilungi etuwe bahikilija kubona-bona
haabwa kukola bintu bisemeeye, kaakuba Luhanga abbala
ati tubona-bone, etali kubona-bona haabwa kukola bintu
bibhiihiye.
18 Naabughiye eki nanga Kilisito akakuwa mulundi
ghumui haabwa basiisi kandi taatodhiye kukuwa. Ak-
aba ali muntu ahikiliiye, bhaatu aakuwa haabwa bantu

* **3:12 3:12** Jabbuli 34:12-16 * **3:14 3:14** Isaaya 8:12

abatahi̱ki̱li̱iye. Akaku̱wa niikuwo agubhe kutukukangani̱yamu na Luhanga. Eye obu aabaagha munsi bantu bakamwita, bhaatu mwoyo ghuwe ghwakala ghunali ghwomi̱ili̱.

19 Mwoyo oghu ghwaghenda ghwalangilila bu̱singu̱li̱ bwa Luhanga mu mwoyo ya bantu babhi abaaku̱u̱ye, eghi Luhanga aali abohi̱ye mu nkomo mu ki̱ikalo kya baku̱u̱ye.

20 Bantu aba ni hambele abaabhengi̱ye ku̱u̱ghu̱wa Luhanga bwile obu eye aabaagha anagu̱mi̱si̱li̱ije bikoluwa bi̱bhi̱ihi̱ye bya bantu ku̱hi̱kiya bwile obu Nuha aamaliiyemu kukola bwati̱ buunamu̱li̱to. Ti̱ bantu munaanaa bonkaha niibo baani̱i̱ni̱ye mu bwati̱ obu kandi baajunuwa ku̱kwi̱la mu kutungeela kwamaani̱ kwa maasi okwabaay'o.

21 Maasi aghabaay'o agha, mu bwile obu Nuha n'abaa ka yee baabaagh'o, kisusaane na kubati̱i̱ji̱buwa bilo bini. Kubati̱i̱ji̱buwa oku kukwolekagha ngoku Luhanga akugubha kuha bantu bughabe ku̱lu̱gha mu kifubilo kiye. Ti̱i̱ni̱ endindi kubati̱i̱ji̱buwa na maasi taaniikuwo kukutujuna bibhi bbaa. Bhaatu tukubaagha ntwesengeleli̱ya Luhanga kuteekaani̱ya byeli̱li̱kano byatu. Luhanga akugubha kutuuy'o biyo haabwa kwesigha Yesu Ki̱li̱si̱to oghu aahu̱mbu̱u̱ye.

22 Ki̱li̱si̱to akani̱i̱na mu eghulu, ti̱ endindi asitami̱ye haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa Luhanga hambali alemi̱ye baamala̱ika na baa bu̱toki̱ na baamaani̱ boona.

4

Kuukal'o haabwa Luhanga

1 Nahabweki ngoku Ki̱li̱si̱to aaboona-boone obu aanabaagha munsi muni, naanu dhee bahi̱ki̱li̱ja be mubhonganuuwe kuukala mweteekani̱i̱je kubona-bona ngoku naye aaboona-boone. Nanga nimwatu̱u̱yemu kubona-bona haabwa ku̱hi̱ki̱li̱ja Ki̱li̱si̱to, kikumani̱i̱si̱ya ngu mukatu̱wamu kuleka ku̱si̱i̱sa ngoku mwasi̱i̱sagha.

2 Ekyalu̱ghi̱yemu mwaleka kumalila bwile bwanu bwona munsi muni nimutwalilijibuwa kukola bintu bi̱bhi̱ihi̱ye ebi bantu basi̱i̱si̱ bakubbalagha kuukala mbakola. Bhaatu bwile bwona mukubbalagha kuukala nimukola ebi Luhanga abbali̱ye.

3 Nanga tamubhonganuuwe kutodha kuukala nimukola bintu bi̱bhi̱ihi̱ye ebi bantu abatamani̱ye Luhanga bakubbalagha kuukala mbakola; nga bu̱syani̱, kweghomba kukola bintu bi̱bhi̱ihi̱ye, tamiilo, kughenda mu maghenu̱ ghatasemeeye na kulami̱ya bisasani̱ bantu beekoleeye.

4 Majima abaabaagha baabhootu syanu abatahikilijje
Yesu, baswekiye kubona ngu enuwe tamukyaghenda nabo
kukola bintu bibhijihiye ebi mwakolagha. Kandi eki niikiyo
kilekiye mbababughʼo bintu bibhijihiye.
5 Bhaatu muusuke ngu kilo kimui Luhanga alitonganiya
abakukolagha bintu bibhijihiye aba, abanakaaye endindi
nʼabakuuye, kutwila musango.
6 Nahabweki eki niikiyo kyalekiye Makulu Ghasemeeye
ghaa Luhanga baaghatebeja nʼabaakuuye, niikuwo myoyo
yabo egubhe kuukala enali na bwomijili ngoku Luhanga
ali mwomijili. Nankabha Luhanga naabahaaye kifubilo eki
akuhaagha buli muntu.
7 Bwile bwa bintu byona ebili munsi kuhuwʼo buli
haai kuhika, nahabweki ndimabateelelela nti mugume
mu kuhikilija kwanu kandi mwelinde kutasiisa, niikuwo
mugubhe kusaba Luhanga kusemeeye.
8 Ti kusaaliya byona mukundanganilane kimui nga
bahikilija. Nanga nimwakundangaane kwonini kikubad-
hootela kughanilangana bibhi byanu.
9 Mubhasilangane nga bahikilija.
10 Ti buli omui kisembo eki Luhanga aamuhaaye
akikoleesiye kukoonela baanakiye nga muheeleliya mu-
lungi, nanga Luhanga mu kisa kiye akabaha bisembo
ebitasusaane.
11 Kandi muhikilija weena oghu Luhanga ahaaye
kisembo kya kutebeja, abhonganuuwe kutebeja mu
mulingo ghwikiiye kimui, ngʼoghu oti Luhanga eenini
niiye akwete kutebeja. Oghu Luhanga ahaaye kisembo
kya kukoonela baanakiye, ataabululuwa ngu ebi ak-
wete kukoleesiya kukoonela baanakiye ebi, Luhanga niiye
amuhaaye biyo. Ti akikolele kimui na maani ghoona agha
Luhanga amuhaaye. Niikuwo bantu bagubhe kuhutiya
Luhanga haabwa eki Yesu Kilisito aakoliye. Luhanga abe
na butoki kandi na kitiinisa bilo nʼebilo. Aamiina.

Kubona-bona haabwa kuba bahikilija

12 Bahikilija baanakyanje aba nkundiye, kulengeesebuwa
kwamaani oku muli nakuwo endindi, kutabatuntuliya
ngʼoghu oti bintu bya mbaghanija ebitakabaaghʼo bantu
niibiyo bikwete kubabʼo.
13 Bhaatu mudheedheluwe kimui nanga bilengeso ebi
bikubafoola bantu abooleki ye ngoku mulungaane kwonini
na Kilisito mu kubona-bona kuwe munsi muni, nanga
haanuma ya kubona-bona oku, obu Kilisito alikuuka mulid-
heedheluwa hamui naye mu kitiinisa kiye.

14 Bantu mbabambuuye haabwa kuba bahɨkɨlɨja baa
Kɨlɨsɨto, enɥwe muli na mɥgɨsa, nanga eki kikuba nkyoleka
ngoku Mwoyo wa kɨtɨɨnɨsa wa Luhanga abaliyo.
15 Bhaatu tamubhonganuuwe kubona-bona haabwa kuba
bajɨndɨ, basuma, kedha haabwa kukola kintu kyona
kɨbhɨɨhɨye, kedha haabwa kwetaahɨya mu bitabakwet'o.
16 Bhaatu nimwabaaye nimubona-bona haabwa kuba
bakɨlɨsɨtaayo, mutaaghɥwa mɥhemɥkɨye haabwa eki. Tɨ
musinde Luhanga haabwa kubona-bona nanga enɥwe kuba
Bakɨlɨsɨtaayo.
17 Naabɥghɨye eki nanga bwile bwa Luhanga kɥtwɨla
bantu musango buli haai kɥhɨka, tɨ etɥwe bahɨkɨlɨja
nɨɨtɥwe akutandikil'o kɥtwɨla musango. Nahabweki ngoku
alɨdɥbha kɥtwɨla etɥwe bahɨkɨlɨja musango, kɥtwɨla mu-
sango bantu abataakɥhɨkɨlɨja Makulu Ghasemeeye ghaa
Luhanga kuliba kwa kabhi kwonini.
18 Kihandɨikɥɥwe ngu,
"Buuye obu kilaba kitimbiikaane bahɨkɨlɨɨye kujunuwa,
tɨ ababhengɨye Luhanga na basɨɨsɨ baliba batɨya?"*
19 Nahabweki nimwabaaye nimubona-bona kusighikila
ngoku ntegheka ya Luhanga eli, mweyongele kukola
ebɨhɨkɨye kandi mwesighe Luhanga oghu akabahanga,
nanga eye taakuleka nimusaaghuwa kukola ebɨhɨkɨye bbaa.

5

Beebembelɨ baa bahɨkɨlɨja na batabhana

1 Nahabweki enɥwe beebembelɨ abebembeeye bɨbbɥla
bya bahɨkɨlɨja, sɨye nga mwebembelɨ muunakyanu kandi
oghu akabona kwonini ngoku Kɨlɨsɨto aaboona-boone kandi
oghu nimanɨye ngoku ndiba hamui naye mu kɨɨkalo kya
kɨtɨɨnɨsa obu alikuuka.
2 Eki ndimabeesengelelɨya kukola ni nti, muloleelele
kusemeeye bahɨkɨlɨja baa Yesu, aba Luhanga aaba-
haaye kuloleelela. Mutaba nga bantu aba bahambɨlɨɨje
kubaloleelela, bhaatu abeehaayeyo enɥwe boonini kukikola
ngoku Luhanga abbalɨye ati mube. Tɨ kighendeleluwa
kyanu kubaloleelela takibhonganuuwe kuba haabwa kub-
bala enɥwe kusasuluwa kusaalukaane kwonkaha, bhaatu
kibe haabwa kubbala kubakoonela.
3 Mutahingulanɨja kwefoola bangbongbɥ baa bahɨkɨlɨja
aba Luhanga abahaaye kuloleelela, bhaatu mube kyaku-
lolel'o kyabo mu kukola bikoluwa bisemeeye niikuwo nabo
babeeghel'o.

---

* **4:18 4:18** Nsɨmo 11:31

4 Nimwakoli̱ye mutiyo, obu mu̱loleeleli̱ waatu mukulu
Yesu aliisa, aliha bu̱li̱ omui bukulu bwa kuukala naye mu
ki̱ti̱ini̱sa kiye ekitalihuw'o.

5 Enu̱we batabhana na beesiki bahi̱ki̱li̱ja, ngoku musaasa
na mukali̱ abaswelangaane babhonganuuwe kudhootelan-
gana, niikuwo naanu mubhonaganuuwe kudhootela beebe-
mbeli̱ baa bi̱bbu̱la byanu bya bahi̱ki̱li̱ja. Ti̱ enu̱we bahi̱ki̱li̱ja
boona, mubhonganuuwe kudhootelangana, nanga Ebya-
handi̱ikU̱u̱we bikughilagha biti,

"Luhanga akuhakani̱yagha abali na myepanko,
bhaatu aghilila ngughuma abadhooti̱ye."*

6 Nahabweki mwebundaali̱ye, mu̱si̱ime bu̱toki̱ bwa
Luhanga kubalema, niikuwo bwile mbwahi̱ki̱ye, abahu̱ti̱ye.
7 Ti̱ bijibu byanu byona ebi muli nabiyo mubikwati̱ye
Luhanga, nanga niiye abaloleleeye mu bu̱li̱ kimui kyona.

8 Muukale mweli̱ndi̱ye kandi mweteekani̱ije, nanga
ngighu̱ yaanu Si̱taani̱ niibuwo aabasaalilamu nga ntale
ekugboma, neebbala muntu oghu ekwita kandi kuliya.

9 Mweyongelele kimui kugumila mu ku̱hi̱ki̱li̱ja kwanu
kandi mubhenge Si̱taani̱ oghu, muusuke ngu bahi̱ki̱li̱ja
baanakyanu baa munsi yoona bakwete kubona-bona ngoku
naanu mukwete kubabona-bona mutiyo.

10 Kandi haanu̱ma ya kubona-bona haabwa bwile bukee,
Luhanga oghu ali na ngughuma syona, oghu akababilikila
kughabana ki̱ti̱ini̱sa kiye kitahuw'o mu Ki̱li̱si̱to, niiye eenini
alibahu̱u̱mu̱li̱ya, abagu̱mi̱ye kandi abongele maani̱.

11 Luhanga oghu aleme na bu̱toki̱ bwona bilo n'ebilo.
Aami̱ina.

Kulagha

12 Silaasi mu̱hi̱ki̱li̱ja kwonini muunakyatu, niiye ankoone-
eye mu kubahandiikila bbaluwa nabwana eni. Nkubbala
kubateelelela kandi kubagu̱mi̱ya nti butumuwa obuli mu
bbaluwa eni bu̱bu̱ghi̱y'o ngughuma sya Luhanga aatughili-
iye esi tutaali tubhonganuuwe kutunga. Mweyongelele
kimui ku̱hi̱ki̱li̱ja butumuwa obu.

13 Bahi̱ki̱li̱ja baa Yesu abali nanje eni, mu kibugha
kya Bbabbu̱looni̱,* aba Luhanga aakomi̱ye kuba bantu be
ngoku naanu aabakomi̱ye, mbabakeeli̱ya. Na mu̱hi̱ki̱li̱ja
Maliko oghu ali nga mwana wanje eenini haabwa ku̱hi̱ki̱li̱ja
kwonini Yesu naabakeeli̱ya dhee.

---

* **5:5 5:5** Nsi̱mo 3:34 * **5:13 5:13** Hani Peetelo aamani̱isi̱yagha kibugha kya Looma, bhaatu taabbali̱ye kukyatula.

14 Tị enụwe bahịkịlịja mulamukanganịyaghe
nimughuwana mu kịkụbha kwoleka ngoku mukun-
dangaane. Enụwe boona abahịkịlịije Kịlịsịto, Luhanga
abaghilile mpempa yonkaha.

Bbaluwa yaakabili eghi Peetelo

Aahandiikiye Kwanjula

Mukwenda Peetelo akahandiikila Bakilisitaayo bbaluwa eni, haa bwile aabaagha amaniye ngoku ali haai kwituwa. Aabbalagha kuusukiya Bakilisitaayo kuukalagha bwile bwona mu mulingo ghudheedhiye Luhanga. Mu bbaluwa eni abeekambiisiiye kutaleka kumanya Luhanga na Yesu Kilisito oghu eye eenini hamui na banji abaakaay'o na Yesu baabateebejiy'o.

Aabahabula haa beegheesiya baa bisubha abaasagha mu bibbula bya bahikilija. Beegheesiya baa bisubha aba baaleetelejagha Bakilisitaayo kwetwalikaniya mu milingo ya busyani kandi kuukala mbaghuluka-ghulukiya haa kukuuka kwa Kilisito. Bhaatu Peetelo abaghiliye ati Kilisito majima kuwo akukuuka. Luhanga akuhwelekeeleliya buhanguwa obuliho endindi. Akukuukiy'o buhanguwa buhyaka buhikiliiye obutaakubaamu kibhi.

1 Siye Simooni Peetelo, muheeleliya kandi mukwenda wa
Yesu Kilisito, niisiye naahandiikila enuwe abaaheebeeuwe
kuhikilija kwa muhendo okwengaane na okwatu. Kuhikilija
oku kukulughagha mu bwenganija bwa Luhanga, Mujuni
waatu Yesu Kilisito.
2 Luhanga abaghilile ngughuma sikaniye kandi abahe
mpempa yonkaha ngoku mukweyongela kumanya Luhanga
hamui na Mukama waatu Yesu Kilisito.

Kuukal'o nga bakwamilili baa Kilisito

3 Mukama waatu Yesu Kilisito haabwa maani ghe ghaa
bwaluhanga, akatuha bilungi byona ebi tukwetaaghisibuwa
mu bwomiili bwatu. Aatuguhiisiya kuhutiya Luhanga,
kukwama mu kumanya Kilisito oghu akatubilikila haabwa
kitiinisa kiye na bulungi buwe.
4 Kukwama mu butoki bwa bwaluhanga buwe obu,
akatulaghanija migisa yakuswekaniya ya muhendo. Ti
kukwama mu ndaghaano esi, mugubhe kutaba na kabhi
koona akakuleetuwa kweghomba kubhi kwa munsi muni
kandi mutunge haa bwaluhanga buwe.
5 Nahabweki mut'o kulu na nkokolo, kwongela haa
kuhikilija kwanu ngeso sisemeeye; haa ngeso syanu sise-
meeye, mwongel'o kwetegheeleliya;

6 kandi haa kwetegheeleḷiya kwanu, mwongel'o kwelinda;
kandi haa kwelinda kwanu, mwongel'o kụgụmịsịlịja kandi
haa kụgụmịsịlịja kwanu, mwongel'o kụhụtịya Luhanga;
7 haa kụhụtịya kwanu Luhanga, mwongel'o kughililana
kisa nga bahịkịlịja; haa kughililana kwanu kisa, mwongel'o
kukundangana.
8 Kaakuba muba na bilungi ebi byona kandi byeyon-
gela kubakanamu, kikubakoonela kutaba bantu abatali na
mughaso kandi abatali baghala mu kwetegheeleḷiya kwanu
haa bikwet'o Mukama Yesu Kịlịsịto.
9 Bhaatu muntu weena ataabaaye na bintu bilungi ebi,
akuba ali nga muntu akubonagha ebya haai-haai kedha
ng'oghu aaghaaye maaso kandi aabuluuwe ngoku Luhanga
aamunaabịiy'o bibhi aakolagha.
10 Nahabweki bahịkịlịja baanakyanje, mut'o kụlụ na
nkokolo kwoleka majima kuwo ngoku muli mu bantu aba
Luhanga aakomịye kandi aabilikila. Nanga nimweyongeeye
kukola bintu ebi tamụkụlụgha haa kụhịkịlịja kwanu bbaa.
11 Mukama kandi Mụjụnị waatu Yesu Kịlịsịto alibeebaḷiya
kwonini kutaaha mu bụlemị buwe bwa bilo n'ebilo.

Kụụsụkịya bahịkịlija Ebyahandịikụụwe

12 Nahabweki bikoluwa bilungi ebi nkweyongela kuukala
ninaabaasụkịya biyo, nankabha muba mubimanịye kandi
munagumiiye haa majima agha baabeegheeseeịye.
13 Nkweliḷikana nti, nkilungi kuukala ninaabaasụkịya
biyo kụhịkịya nkụụye ndụghịye mu mubili ghuni,
14 nanga nkimanịye ndi haai kụkụwa kụlụgha mu mubili
ghuni, kusighikila ngoku Mukama waatu Yesu Kịlịsịto
angambiiye.*
15 Kandi nkukola na maanị kulola ngu mwetegheeleḷiya
bintu ebi naabaghambiiye ebi, niikuwo ninaakụụye
muukale nimunabiisuka.
16 Obu twabaghambiiy'o haa maanị kandi na kukuuka
kwa Mukama waatu Yesu Kịlịsịto, tatwabaghambilagha
bisubha. Kịtịịnịsa kyamaanị kya Luhanga eki, etụwe
boonini tukakyebonela bbenị-bbenị na maaso ghaatu.
17 Nanga obu Ese wee Luhanga aamụhụtịyagha kandi naa-
muha kịtịịnịsa, tukaaghụwa elaka ndịlụgha ewaa Luhanga
wa kịtịịnịsa kyamaanị. Elaka eli lyaghila liti, "Oghu
niiye Mwana wanje oghu nkụndịye kandi oghu needheed-
heeụwe."*

* **1:14 1:14** Yohaana 21:18-19 * **1:17 1:17** Matayo 17:5; Maliko 9:7; Luka 9:35

18 Etụwe boonini tụkeehịghwịla elaka elyalụghịye eghulu eli obu twabaagha tuli hamui na Mukama Kịlịsịto haa mwena ghwa Luhanga ghụhịkịlịịye.

19 Tị eki niikiyo kikulekagha tumanya ngoku butumuwa bwa balangị ghali majima. Nkikulu munu enụwe kwegha butumuwa obu kụbbenịye mitima yaanu niikuwo mube na kunihila ngoku Yesu alikuuka. Kunihila oku kuli nga taala babhakịiye mu mwelima kụbbenịya kụhịkịya nsoolịya ya nkyambisi ebonekịye.

20 Kwongela haa ebi byona mubhonganuuwe kumanya ngu taaliyo bulangị bwona obuli mu Ebyahandịikụụwe obu mulangị eenini eehanga-hangịye.

21 Nanga taaliyo mulangị n'omui oghu akeetuma eeninini, bhaatu Mwoyo Ahịkịlịiye niiye aabagụbhịisịyagha kụbụgha bighambo bya Luhanga.

2

Kuhwelekeelela kwa beegheesịya baa bisubha

1 Bhaatu hambele balangị baa bisubha bakaba bali mu bantu baa Ịsaaleelị, ngoku beegheesịya baa bisubha bakwisa mu enụwe. Bakubataahịyamu mu kịbịso-bịso njegheesịya eghi ekụbhịiya kụhịkịlija kwa bantu. Njegheesịya eghi, ekuleka bo beehighaane Mukama Yesu wa bụtokị bwona oghu akabasasuulila nsasụlị yamaanị, tị beeleteleje kuhwelekeelela kwamaanị.

2 Haabwa njegheesịya eghi, bantu bakanịye balikwamilila kukola bikoluwa bya bụsyanị bihingulaane. Baleeteleje bantu kụbụgh'o kubhi Kịlịsịto kihanda kyamajima.

3 Mululu ghwa beegheesịya baa bisubha aba, ghukuleka baghambile enụwe bisubha bya bụlị mulingo kuuy'o enụwe sente. Bhaatu hambele Luhanga akasanguwa atụụyemu kubatwịla musango, tị Luhanga taakatụwaghamu kuleka kụhwelekeelelịya bantu aba bbaa.

4 Nanga hambele obu baamalạika baasịisịye, Luhanga taabaghaniiye bbaa, aalaghila ati bababohe na njeghele, babakube ekụlịmụ mu kịina kitobheeye kiisuuyemu mwelima. Baakaleyo kụhịkịya obu alibatwịla musango.

5 Kandi Luhanga taaghiliiye kisa hambele bantu baa munsi obu aaleetịye maasi ghaasula kyalo kyona ghaabamela. Akajuna Nuha hamui na bantu banji musanjụ, Nuha oghu aalangililagha ngoku Luhanga alịtwịla bantu musango mu bwenganịja.

6 Luhanga akahwelekeelịya bibugha kya Sodomu na kya Gomola, aabyokịya byafookela kimui kicu

kyonkaha. Aabafoola kyakulolelo ekikughenda kub'o bantu abatahụtiiye Luhanga.

7 Bwile obu, oghu Luhanga aajụniye ni Looti enkaha, musaasa ahịkịliiye, oghu aaghụwagha atuntuuye haabwa njikala ebhiihiye ya bantu abatahụtiiye Luhanga.

8 Looti oghu haabwa kuba musaasa ahịkịliiye, oghu akaba akaaye mu bantu aba, aaghụwagha mutima ghumusaaliiye munda haabwa bikoluwa ebi aabonagha kandi aaghụwa bantu babhi aba mbakola.

9 Mukama alaba naajụniye atiyo Looti, bụli amaniye mulingo ghwa kujuna bantu be kụlụgha mu kwohebuwa. Amaniye dhee mulingo ghwa kuukala naanafubila abatahịkịliiye banalindiliiye kilo eki akubatwịlamu musango.

10 Kini kukila munu nkyamajima haa bantu abakutwalilijibuwagha kweghomba kụbhiihiye kwa buhanguwa bwabo bwa bụsiisi kandi baghaya bụtoki bwa Luhanga.

Beegheesiya baa bisubha aba, ni ntaaghụwa, bali na myepanko kandi tabakwobaagha kughaya bihanguwa bya kịtiinisa by'omu eghulu.

11 Nankabha na baamalaịka bali na maani kandi bụtoki kusaaliya beegheesiya baa bisubha aba, tabakughayagha bantu aba, kedha kubanyegheelela mu maaso ghaa Mukama.

12 Ti beegheesiya baa bisubha aba bakwambulagha na bintu ebi bateetegheleeiye. Ebo bali nga binyama ebitaakuteekelejagha, ebikuukalagh'o haabwa kwehighụwa kwabiyo kwonkaha. Biliyo kwonkaha haabwa kubikwata kandi kubiita. Mu mulingo oghu niikuwo balihwelekeelela nga binyama ebi.

13 Ngoku ebo bakubona-boniyagha banji niikuwo nabo balibabona-boniya batiyo dhee. Bakweghombagha kukola bikoluwa bịbhiihiye nankabha eli ntangaali tuku. Bantu aba bakaakwisagha mu kugumbaana kwanu bahịkịlija, bakukuhemulagha. Bubhi bwabo bakubudheedheluwaghamu.

14 Bụsyani bubaasuuye mu maaso. Tabakulekeelelagha kụsiisa bbaa. Bakụbhiiyagha aba kụhịkịlija kwabo kutagụmiye bhyani. Bali na mululu ghusaalukaane. Bantu aba bakiinụụwe kwonini!

15 Bakalụgha haa kịhịkiye, baakwamilila kyakulolel'o kya mulangi Bbalaamu mutabani wa Bbeyola. Akaba akụndiye sente baamusasulagha haabwa kukola bikoluwa bịbhiihiye.*

---

* **2:15 2:15** Kubala 22:5-6

16 Bhaatu ndogooi eghi Bbalaamu oghu aabaagha aniinyo, kilo kimui yaabugha nga muntu yaamusoghosa haabwa kibhi eki aabbalagha kukola. Yaatanga mulangi oghu kukola bintu bya kidhoma-dhoma.
17 Bantu aba bali nga nsulo etalimu maasi kedha kicu eki kyegha kikuhungiyagha. Luhanga abateekaniliije kiikalo kya ekulimu hambali mweliima ghuusuuye kwonini.
18 Ebo bakwempankiisiyagha ebi bakubughagha kuni tabili na mughaso. Bakulekagha bantu abaalekiye bikoluwa byabo bibhiihiye baakalagha mbakola, babaleeteleja kutodha kukola bikoluwa bibhiihiye ebi bantu banji bakukolagha.
19 Bakughambilagha bantu kukola ebi bakabbaliye. Ti na beegheesiya aba boonini tabakulekagha bikoluwa byabo bibhiihiye bakukolagha, nanga muntu ekimutwaliliije kitimbiikaane kukileka.
20 Ti muntu oghu akaba naalekiye bikoluwa bibhiihiye bya munsi muni, haabwa kuhikilija Mukama kandi Mujuni waatu Yesu Kilisito kandi aatodha atandika kukola bikoluwa bibhiihiye, oghu akuba asiisiye kwonini kusaaliya ngoku aabaagha haa kuduubha.
21 Kyangubaaye kilungi nguli eye ataamaniye mughaso ghwa kuba muhikilijile kusaaliya kughumanya ti haanuma aatodha eegaaliya alugha haa kighambo kihikiliiye kya Luhanga.
22 Beegheesiya baa bisubha aba bali nga mbuwa esi lusimo majima kuwo lubabughiy'o luti, "Mbuwa eghi ekuliyaagha bitanaki byayo."* Kandi lunji luti, "Mpunu eghi ekumalagha kunaaba etodha eghenda yeeghala-ghala mu bisaabo."

3

Kukuuka kwa Mukama Yesu

1 Bahikilija baanakyanje aba nkundiye, eni ni bbaluwa yaakabili naabahandiikila. Mu bbaluwa syombi ndengi'o kubaasukiya bintu bini kubeekambiisiya kweliliikana kusemeeye.
2 Nkubbala muusuke ebi balangi baa hambele bahikiliiye baabughiye kandi na ebi Mukama, Mujuni waatu aalaghiiye, ebi bakwenda be baabaghambiiye.
3 Ky'okuduubha kya byona, mukulaghiluwa kwetegheeleliya ngu mu bilo bya mpelo bantu aba mitima yabo ehweleeye haa kweghomba kwa mibili yabo baliisa kandi balisekeelela enuwe.

---

* **2:22 2:22** Nsimo 26:11

4 Balighila bati, “Buuye Yesu taalaghiisaniiye kukuuka?
Buuye ali haa? Kulugha hambele baataata baatu baakuuye
bintu binali ngoku byakabaagha kulugha nsi ehanguwa!”
5 Bhaatu ebo bakuubululuwagha kwonini ngu kulugha
hambele eghulu na nsi bikab’o haabwa kighambo kya
Luhanga kandi ngu etaka kwonkaha likahanguwa kulugha
mu maasi, ti maasi ghaab’o kughabanija etaka eli.
6 Kandi maasi agha ghoonini niigho Luhanga
aakoleeseeiye kuhwelekeeleliya bantu baa bwile obu,
obu ghaasuuye kyalo kyona.
7 Ti haabwa kighambo kya Luhanga eki dhee, nsi na
eghulu ya bilo bini bilindiliiye kubihwelekeeleliya na
mulilo, haa kilo eki alitwilamu bantu musango kandi
ahwelekeeleliye abatamuhutiiye boona.
8 Bhaatu enuwe bahikilija baanakyanje aba nkundiye,
mutaabululuwa kintu kimui kini ngu: Ewaa Mukama kilo
kimui kyengaane na myaka lukumi kandi myaka lukumi
yengaane na kilo kimui.
9 Mukama taakulebbekeeleliyagha kukola ebi
aalaghiisaniiye bbaa, ngoku banji bakukengagha kighambo
kulebbekeeleliya. Anabagumisiliije nanga taabbaliye
muntu weena kuhwelekeelela, bhaatu buli muntu
kwekuukamu.
10 Bhaatu kilo eki Mukama alikuukilamu kiliba ngoku
musuma akwisagha kwibha. Haa kilo eki halib’o elaka
lyamaani ti eghulu libulangane. Byona ebili eghulu bilyaka
bisiilile bihuw’o, n’ensi n’ebighilimu byona bilihuw’o.
11 Ti buuye ngoku bintu byona bilihwelekeelela bitiyo,
enuwe bahikilija mubhonganuuwe kuba bantu baa mulingo
ki? Mubhonganuuwe kuba na bwomiili buhikiliiye kandi
muukale mu mulingo ghuhutiiye Luhanga.
12 Mubhonganuuwe kuukala munalindiliiye kilo eki
Luhanga aliisa kutwila bantu baa munsi musango kandi
mulole ngu mwataay’o kulu na nkokolo niikuwo kihike
bwangu. Kilo eki Luhanga alihwelekeeleliya na mulilo ebili
mu mwanya kandi kituumo kyaghuwo kibisiililiiye geigei.
13 Bhaatu tukwesigha eki aatulaghiisaniiye. Tubhonganu-
uwe kuukala tunalindiliiye eghulu lihyaka na nsi mpyaka,
kiikalo eki aalaghiisaniiye bahikiliiye kuukalamu.
14 Nahabweki baabhootu syanje aba nkundiye, ngoku
munalindiliiye kilo eki, mut’o kulu na nkokolo kuba aba
Luhanga ataaboon’o kabhi koona kandi kamogo koona.
Muukale mpempa naye.
15 Muukale mumaniye ngu Mukama ali na kugumisilija,
niikuwo bantu bajunuwe. Na mwana waaninaatuwe Paulo

oghu tụkụndịye, akahandiikila dhee enụwe naakoleesịya magheji agha Luhanga aamuhaaye.

16 Aahandiika mu mulingo ghususaane mu bbaluwa siye syona, mu bbaluwa esi naabụgh'o bintu ebi. Bbaluwa siye esi silimu bintu ebitimbiikaane kụbyetegheelelịya, ebi abateetegheleeịye kandi abatateekaane bakubbalagha kụbhịiya. Niikuwo bakaakukolagha bimui mu Ebya-handịikụụụwe kandi ekịlịlụghamu ni ebo Luhanga kubah-welekeelelịya.

17 Nahabweki baabhootụ syanje aba nkụndịye, ngoku mwamalịye kumanya eki, muukale mwelịndịye niikuwo bantu abatahụtịiye Luhanga batabaleetaamu njegheesịya sya bisubha mufeeluwa kịikalo kyanu kisemeeye eki mulimu.

18 Bhaatu mweyongele kukula mu ngughuma na kumanya Mukama kandi Mụjụnị waatu Yesu Kịlịsịto. Aaniiye bantu boona baaha kịtịinịsa endindi kandi bilo n'ebilo! Aamịina.

Bbaluwa y'okụdụbha eghi Yohaana Aahandịịkịye Kwanjula

Mukwenda Yohaana akahandiikila Bakịlịsịtaayo aabaagha akụndịye nga baana be. Aabeekambịịsịya kuukala banali mu bumui na Luhanga hamui na Yesu Kịlịsịto. Aabahabula kwelinda beegheesịya baa bisubha abali mu bịbbụla bya bahịkịlija.

Yohaana aasụkịyagha bahịkịlija ngoku eye aakaay'o na Yesu, nahabweki amanịye ngoku Yesu aabaagha muntu kwonini kandi Mwana wa Luhanga. Aabaguмịya ati bakutunga bwomịịlị butahuw'o mbaakaaye baneesighịye Yesu. Aabaghambila ati ebo nga Bakịlịsịtaayo babhonganuuwe kukunda Luhanga kandi kukunda baanakyabo.

Kighambo kya bwomịịlị

1 Tulimabahandiikila haa bya Kighambo oghu akuhaagha bwomịịlị, oghu akab'o kụlụgha mu ntandiko, oghu twaghụụye, oghu twaboone na maaso ghaatu, oghu twalolịye kandi twamụkụm'o na ngalo syatu.

2 Bwomịịlị oghu tukamwolekuwa, twamubona, niiye tukwete kuheela buukaịso kandi kubalangilila haa bwomịịlị butahuw'o, obwali buli na Eseetụwe, bwatwolekuwa,

3 obu twaboone kandi twaghụwa, niibuwo tukubalangilila dhee, niikuwo mube mu bumui naatu, ngoku naatu tuli mu bumui na Eseetụwe kandi na Mwana wee Yesu Kịlịsịto.

4 Tukwete kubahandiikila bintu bini, niikuwo etụwe boona tudheedheluwe kimui.

Kulubhatangila mu kyeleelị

5 Buni niibuwo butumuwa obu twaghụụye naabụgha kandi niibuwo tukubalangililagha tuti: Luhanga ni kyeleelị kandi muli eye taalimu mwelịma ghwona.

6 Kaakuba tughila tuti tuli mu bumui na Luhanga, bhaatu ntunalubhatangila mu mwelịma, tukuba ntuha bisubha kandi tutaakukola byamajima.

7 Bhaatu ntwalubhatangiiye mu kyeleelị, ngoku naye ali mu kyeleelị, tukuba tuli mu bumui kandi saghama ya Yesu Mwana wee ekutunaabịyagh'o bụlị kibhi kyona.

8 Bhaatu nitwaghịlịye tuti tatuli na kibhi, tukuba nitwedimaaga kandi majima ghatatulimu.

9 Bhaatu nitwatuuye bibhi byatu, eye ni mwesighibuwa
kandi mwenganija, akutughanila bibhi byatu kandi atu-
naabiy'o butahikilliye bwona.
10 Kaakuba tughila tuti tatukasiisagha, tukuba ntumufoola
muhi wa bisubha kandi kighambo kiye kitatulimu.

2

1 Baana banje, naabahandiikila bintu bini, niikuwo mu-
tasiisa. Bhaatu muntu weena naasiisiye, tuli na muton-
ganiililili ewaa Eseetuwe, Yesu Kilisito ahikilliye.
2 Niiye kihonguwa haabwa bibhi byatu, ti tabili bibhi
byatu byonkaha, bhaatu dhee na bibhi bya bantu baa munsi
yoona.
3 Ekikwolekagha ngu tumumaniye obu tukukwatagha
bilaghilo biye.
4 Weena oghu akughila ati amumaniye, bhaatu ataakuk-
wata bilaghilo biye, ni muhi wa bisubha kandi majima
taghamulimu.
5 Bhaatu oghu akukwata kighambo kiye, niiye kukunda
kwa Luhanga kuusuuyemu. Eki niikiyo kikuleka tugubhe
kumanya ngoku tuli mu eye.
6 Weena oghu akughila ati ali mu bumui na
Luhanga, abhonganuuwe kutwalikaniya ngoku Kilisito
aatwalikaniyagha.

Kilaghilo kihyaka

7 Baabhootu syanje, tankwete kubahandiikila kilaghilo
kihyaka, bhaatu kilaghilo kya hambele eki mwasanguuwe
muughuuye kulugha mu ntandiko. Kilaghilo kikulu eki ni
kighambo eki mwaghuuye.
8 Bhaatu naabahandiikila kiyo dhee nga kilaghilo kihyaka.
Nkyamajima mu eye kandi mu enuwe, nanga mwelima
ghulimaghenda kuhuw'o kandi kyeleeli kyamajima ky-
atandikiye kub'o.
9 Weena oghu akweghila ati ali mu kyeleeli kandi
anoohiye muunakiye, eye anali mu mwelima.
10 Weena oghu akundiye muunakiye akubaagha ali mu
kyeleeli kandi mu eye taalimu nkobhoke yoona.
11 Bhaatu weena oghu oohiye muunakiye, ali mu
mwelima kandi akulubhatangila mu mwelima. Taamaniye
hambali akwete kughenda, nanga mwelima ghumughaaye
maaso.
12 Naahandiikila enuwe baana banje,
nanga bibhi byanu bikaghaniluwa haabwa Kilisito.
13 Naahandiikila baa ese baana,
nanga mumaniye oghu akab'o kulugha mu ntandiko.
Naahandiikila enuwe batabhana,

nanga mukasinguula Mubhi.
Naahandiikila enuwe baana,
nanga mumaniye Eseetuwe.
14 Naahandiikila enuwe baa ese baana,
nanga mumaniye oghu akab'o kulugha mu ntandiko.
Naahandiikila enuwe batabhana,
nanga muli baamaanj,
kighambo kya Luhanga kibalimu
kandi mukasinguula Mubhi.

Kutakunda nsi

15 Mutakunda nsi kedha bintu ebili munsi. Kaakuba muntu weena akunda nsi, kukunda kwa Eseetuwe takumulimu.
16 Nanga byona ebili munsi, kweghomba kwa mubili, kweghomba kwa maaso kandi kwepanka haabwa etungo, ebi tabilughiye ewaa Eseetuwe, bhaatu bilughiye munsi muni.
17 Nsi na kweghomba kway'o bilihuw'o, bhaatu weena oghu akukolagha ebi Luhanga abbaliye akuukal'o bilo n'ebilo.

Kuhabula haa bakuhakaniyagha Kilisito

18 Baana banje, bwile bwa nsi kuhuw'o buli haai kuhika. Kandi mukaaghuwa ngoku oghu ahakaaniiye Kilisito akwisa, endindi bakaniye abahakaniiye Kilisito baasiye. Nahabweki tukimaniye ngoku nsi eli haai kuhuw'o.
19 Bakatulughamu, nanga bakaba batali baatu. Nguli baabaagha bali baatu, banguukaaye naatu. Bhaatu bakaghenda kwoleka ngoku bataabaagha baatu.
20 Bhaatu enuwe mukaseesuw'o Mwoyo Ahikiliiye kandi mumaniye majima.
21 Ndimabahandiikila etali haabwanu kutamanya majima, bhaatu nanga mumaniye, ngoku mu majima hataakubaaghamu bisubha.
22 Oghu akwete kuha bisubha ni ani, taali oghu akwete kuhakana ati Yesu taali Kilisito? Oghu ahakaniiye Kilisito, niiye abhengiye Eseetuwe na Mwana.
23 Boona abakubhengagha Mwana, bakubhengagha na Eseetuwe. Bhaatu weena oghu akwatulagha Mwana akubaagha ali na Eseetuwe dhee.
24 Muleke ebi mwaduhbiye kuughuwa kulugha mu ntandiko bibaakalemu. Ebi mwaghuuye kulugha mu ntandiko mbyabaakaayemu, niibuwo mukuukala mu Mwana na mu Eseetuwe.
25 Kandi Kilisito akatulaghanija kutuha bwomiili butahuw'o.

26 Nkwete kubahandiikila bini niikuwo mwelinde abakwete kuleng'o kubadimaaga.
27 Bhaatu Mwoyo Ahikiliiye oghu mwatungiye akubaakalaghamu kandi tamukwetaaghisibuwa muntu onji kubeegheesiya. Bhaatu Mwoyo niiye akubeegheesiy'o buli kintu, eye ni wamajima, taali na bisubha, ngoku aabeegheeseiye, mumuukalemu.

Baana baa Luhanga

28 Hatiini enuwe baana banje, mumuukalemu, niikuwo obu aliboneka, tusanguwe tuguumiye, tutamulugh'o tukwatuuwe nsoni obu aliisa.
29 Nimwabaaye mumaniye ngu ahikiliiye, mumanye ngu weena oghu akukolagha ebihikiye abyahuwe Luhanga.

3

1 Mulole ngoku Eseetuwe aatukundiye, etuwe kwetuwa baana baa Luhanga kandi majima tuli baana be. Kighendeleluwa ekilekiye nsi etatumanya nanga naye tayaamumaniye.
2 Baabhootu syanje, endindi ngoku tuli baana baa Luhanga, takikamanuuwe ngoku tuliba, bhaatu tumaniye ngu obu Kilisito alikuuka, tuliba ngaye, nanga tulimubona ngoku ali.
3 Kandi weena oghu akutaagha kunihila kuwe mu eye, akweyeliyagha ngoku Kilisito eeyeleiye.
4 Ti muntu weena oghu akuukalagha naasiisa akuba nooleka ngoku aatuuye bilaghilo bya Luhanga. Nanga kusiisa nkutuwa bilaghilo bya Luhanga.
5 Mumaniye ngoku Kilisito aasiye kuuy'o bibhi kandi mu eye taalimu kibhi.
6 Taaliyo n'omui oghu akuukalgha mu eye oghu akuukalagha naasiisa, ti oghu akuukalagha naasiisa, taakamubonagha kandi taamumaniye.
7 Baana banje, mutasiima muntu n'omui kubadimaaga, oghu akukolagha bihikiye buli ahikiliiye, ngoku Kilisito ahikiliiye.
8 Oghu akuukalgha naasiisa oghu ni wa Sitaani, nanga Sitaani akatandikila mu ntandiko kusiisa. Ti kighendeleluwa ekyalekiye Mwana wa Muntu aasa ni kuhwelekeeleliya bikoluwa bya Sitaani.
9 Taaliyo n'omui oghu akubyaluwagha Luhanga, ti aakala naanasiisa. Nanga nsigho ya Luhanga ekumuukalaghamu. Taakuukalagha naanasiisa, nanga abyahuwe Luhanga.
10 Haala niiyo tukumaniililagha baana baa Luhanga n'abaa Sitaani. Weena oghu ataakukolagha bihikiye taali

wa Luhanga kandi n'oghu atakundiye muunakiye, naye taali wa Luhanga.

Kukundangana

11 Buni ni butumuwa obu mwaghuuye kuluugha mu ntandiko, ngu tubhonganuuwe kukundangana.

12 Tutaba nga Kaini oghu akaba ali wa Mubhi kandi aata mwana waanina wee. Kandi ekyalekiye aamwita ni haabwa kulola ngu eye aakolagha bibhiihiye, waanina wee eye naakola bihikiye.

13 Bahikilija baanakyanje, mutasweka nsi eni kubooha.

14 Etuwe tumaniye ngoku twalughiye mu lukú kandi twataaha mu bwomiili, haabwa kukunda bahikilija baanakyatu. Ti oghu atakundiye muunakiye akuukalagha akuuye.

15 Ti muntu weena oghu oohiye muunakiye oghu ni mujindi kandi mukimaniye ngu taaliyo mujindi n'omui oghu alitunga bwomiili butahuw'o.

16 Haala niiyo tukumanyilagha kukunda ngoku kuli: Kilisito akahayo bwomiili buwe haabwatu kandi naatu tubhonganuuwe kuhaayo bwomiili bwatu haabwa bahikilija baanakyatu.

17 Bhaatu muntu naabaaye ali na bintu bya munsi muni, ti abona muunakiye ali n'ebi akwetaaghisibuwa, bhaatu abhenga kumughilila kisa kumukoonela, akuba nooleka ngoku atakundiye Luhanga.

18 Baana banje, tuleke kubughagha mu bighambo kwonkaha tuti tukundiye baanakyatu, bhaatu tubhonganuuwe kukyolekela kuwo mu bikoluwa, ntubakoonela mu mulingo ghwona kandi mu majima.

19 Eki kikuleka tumanye ngoku tuli baa majima kandi twehighuwe tuli na kasinge mu mitima yaatu mu maaso ghaa Luhanga,

20 nankabha mitima yaatu etusoghosa. Nanga Luhanga asaaiye ebi mitima yaatu ekwete kutusoghosa ebi kandi amaniye bintu byona.

21 Nahabweki enuwe baabhootu syanje, nitwehighuuye tutali na musango ewaa Luhanga haabwa bibhi byatu, tukugubha kusaba Luhanga tuguumiye,

22 kandi akutuha kyona eki tukumusaba, nanga tudhooteeye bilaghilo biye kandi niibuwo twakola ebimudheedhiye.

23 Kini niikiyo kilaghilo kiye, ati tuhikilije mu liina lya Mwana wee Yesu Kilisito kandi tukundangane ngoku aatulaghiiye.

24 Weena oghu akukwatagha bilaghilo biye akumuukalaghamu kandi naye abaakalamu. Ti

ekikulekagha tumanya ngoku atuukaayemu, ni Mwoyo oghu aatuhaaye.

4

Mwoyo wamajima na mwoyo wa bisubha

1 Aba nkụndịye, mutahịkịlija bụlị mwoyo, mụdụbhe mụghyetegheelelịye bhyani elakaba elụghịye ewaa Luhanga, nanga balangị bakanịye baa bisubha baaghendịye munsi.
2 Hambali mukumanyila Mwoyo wa Luhanga niiyo hani: mwoyo ghwona oghukwatula ghuti Yesu Kịlịsịto akaasa mu mubili, ghụlụghịye ewaa Luhanga.
3 Bhaatu mwoyo ghwona oghutaakwatula Yesu, taghụlụghịye ewaa Luhanga. Oghu ni mwoyo ghwa oghu ahakanịiye Kịlịsịto oghu mwaghụụy'o ngu akwisa kandi endindi ali munsi.
4 Baana banje, enụwe mụlụghịye ewaa Luhanga kandi balangị baa bisubha aba mukabasịngụla, nanga oghu ali mu enụwe asaaịye oghu ali mu munsi.
5 Bo mba munsi, nahabweki bakụbụghagha bya munsi muni kandi nsi ekubategheelelịyagha.
6 Etụwe tụlụghịye ewaa Luhanga. Weena oghu amanịye Luhanga akụtụtegheelelịyagha. Weena oghu atalughịye ewaa Luhanga taakụtụtegheelelịyagha. Haala niiyo tukumanyilagha mwoyo wamajima kandi na mwoyo wa bisubha.

Luhanga ni kukunda

7 Aba nkụndịye, muleke tukundangane, nanga kukunda kụlụghịye ewaa Luhanga, tị weena oghu akukundagha, abyahuwe Luhanga kandi amanịye Luhanga.
8 Weena oghu atakụndịye taamanịye Luhanga, nanga Luhanga ni kukunda.
9 Luhanga kwoleka ngoku atụkụndịye, akatuma Mwana wee omui enkaha munsi, niikuwo kukwama mu eye tugubhe kuba boomịịlị.
10 Kukunda niikuwo kuni, taalịịtụwe twakụndịye Luhanga, bhaatu niiye akatukunda kandi aatuma Mwana wee kuba kihonguwa haabwa bibhi byatu.
11 Aba nkụndịye, ngoku Luhanga aatụkụndịye atiyo, naatu tubhonganuuwe kukundangana.
12 Taaliyo n'omui oghu aalaboone Luhanga, bhaatu ntwakundangaane, Luhanga akutuukalamu kandi kukunda kuwe kukutuusulilamu kimui.
13 Mwoyo oghu aatuhaaye niiye akulekagha tumanya ngoku tuukaaye mu eye kandi naye aatuukalamu.

14 Tukabona kandi tukuha buukaiso ngu Eseetuwe akatuma Mwana wee kuba Mujuni wa nsi.
15 Weena oghu akwatulagha ati Yesu ni Mwana wa Luhanga, Luhanga akumuukalaghamu kandi naye aakala mu Luhanga.
16 Nahabweki tumaniye kandi twahikilija kukunda oku Luhanga ali nakuwo haabwatu. Luhanga ni kukunda kandi weena oghu akuukalagha mu kukunda, akuukalagha mu Luhanga, na Luhanga amuukalamu.
17 Kukunda kwa Luhanga kukutuusulilamu kimui niikuwo tube na kuguma haa kilo kya kutwila musango, nanga ngoku ali, niikuwo naatu tuli munsi muni.
18 Mu kukunda taalimu bwoba kandi kukunda kuusuuye kukubhingagha bwoba. Nanga mwoba akubaagha noobaha kufubiluwa kandi oghu akwobahagha akubaagha nooleka ngoku atakaasuliiye kimui kukunda.
19 Tukukundagha nanga niiye akaduubha kutukunda.
20 Kaakuba muntu weena aghila ati, "Nkundiye Luhanga" kandi kuni oohiye muunakiye, oghu akuba naaha bisubha. Ti weena oghu ataakundiye muunakiye oghu aboone, taakugubha kukunda Luhanga oghu ataboone.
21 Tuli na kilaghilo aatulaghiiye: weena oghu akundiye Luhanga, akulaghiluwa dhee kukunda muunakiye.

5

Kusinguula nsi

1 Muntu weena oghu ahikilije ati Yesu niiye Kilisito, abyahuwe Luhanga, ti weena oghu akundiye Eseetuwe, akukunda na Mwana wee.
2 Ekikulekagha tumanya ngoku tukundiye baana baa Luhanga, ni kukunda Luhanga kandi tuhutiya bilaghilo biye.
3 Tukwolekagha ngoku tukundiye Luhanga, haabwa kukwata bilaghilo biye. Kandi bilaghilo biye tabitimbiikaane.
4 Nahabweki weena oghu abyahuwe Luhanga, akusingulagha nsi. Ti ekikulekagha tusinguula nsi, ni kuhikilija kwatu.
5 Buuye oghu akusinguulagha nsi ni ani? Taali oghu ahikilije ati Yesu ni Mwana wa Luhanga?

Ngoku Yesu ali

6 Kwisa kwa Yesu Kilisito kukakwamila mu maasi ghaa kubatijijibuwa kuwe na saghama haa kukuwa kuwe. Taghaabaaye maasi ghonkaha, bhaatu maasi na saghama. Ti Mwoyo niiye akuhaagha buukaiso obu, nanga akuhaagha majima.

7 Haliyo buukaiso bwa bintu bisatu:
8 Mwoyo, maasi kandi saghama, ti bisatu ebi bikuhaagha
buukaiso bumui.
9 Obu tulaba ntukusiimagha buukaiso bwa bantu,
buukaiso bwa Luhanga busaaiy'o. Buukaiso obu, ni obu
aahaaye obukwet'o Mwana wee.
10 Ti weena oghu akuhikilijagha Mwana wa Luhanga, ali
na buukaiso mu eye. Bhaatu oghu atahikiliije Luhanga,
akuba amufooye muhi wa bisubha, nanga taahikiliije
buukaiso obu Luhanga aahaaye haa Mwana wee.
11 Ti buukaiso niibuwo buni, Luhanga akatuha bwomiili
butahuw'o kandi bwomiili obu buli mu Mwana wee.
12 Weena oghu ali na Mwana, ali na bwomiili obu. Bhaatu
weena oghu atali na Mwana wa Luhanga, taali na bwomiili
obu.

Kulagha

13 Bintu bini naabihandiikila enuwe abahikiliije liina lya
Mwana wa Luhanga, niikuwo mumanye ngoku muli na
bwomiili butahuw'o.
14 Kandi kuni niikuwo kuguma oku tuli nakuwo mu eye,
ngu nitwanasabiye kintu kyona kusighikila haa kubbala
kuwe, akutuughuwa.
15 Ti nitwamaniye ngu akutuughuwagha mu buli kyona
eki tukusaba, tukumanya ngoku tukutunga eki twamus-
abiye.
16 Kaakuba muhikilija weena abona muunakiye naasiisa
mu mulingo ghutaakumuleeteleja luku, amusabile niikuwo
Luhanga ahe muunakiye oghu bwomiili. Eki kikwet'o
kusiisa okutaakubalughilamu lukú. Haliyo kusiisa okuk-
witagha, tankwete kughila nti eki niikiyo muntu abhon-
ganuuwe kusaba Luhanga kumujuna.
17 Kusobiya kwona ni kusiisa, bhaatu haliyo kusiisa
okutaakuleetelejagha lukú.
18 Tumaniye ngu weena oghu abyahuwe Luhanga
taakuukalagha naasiisa, bhaatu oghu akabyaluwa Luhanga
akumulindagha, niikuwo Mubhi atamukum'o.
19 Tumaniye ngoku tulughiye ewaa Luhanga kandi tu-
maniye dhee ngoku Mubhi alemiye nsi yoona.
20 Kandi tumaniye ngu Mwana wa Luhanga akaasa kandi
aaleka twetegheelelíya, niikuwo tugubhe kumanya eye
oghu ali majima. Niiye tukuukalaghamu, nanga tuli mu
Mwana wee Yesu Kilisito. Niiye Luhanga wamajima kandi
bwomiili butahuw'o.
21 Baana banje, mwelinde kulamiya bisasani.

Bbaluwa yaakabili eghi Yohaana Aahandiikiye Kwanjula

Bbaluwa nkee eni, mukwenda Yohaana akaghihandiikila kibbula kya bahikilija aba aaghililiyemu “mukali,” aba aali alololeleeye. Aalaghila Bakilisitaayo ati babhonganuuwe kudhootela kilaghilo kya Yesu kya kukundangana. Aabahabula kumanya mbaghanija ya njegheesiya ya Yesu ya majima na njegheesiya ya bisubha.

Kwanjula na kulamukiya

1 Siye Yohaana, mwebembeli mukulu wa bahikilija,
niisiye naahandiikila bbaluwa eni mukali oghu Luhanga
aakomiyemu hamui na baana be aba nkundiye kwonini. Ti
taaniisiye mbakundiye nenkaha, bhaatu na bahikilija boona
abahikiliije butumuwa bwamajima bwa Yesu.
2 Tukuhikilijagha butumuwa bwamajima, obuku-
tuukalagha haa mutima kandi obu tukuukala tunahikiliije
bilo n’ebilo.
3 Luhanga Eseetuwe na Mwana wee Yesu Kilisito baku-
tughililа kisa, ngughuma, na mpempa yonkaha mu majima
kandi mu kukunda.
4 Naadheedheeuwe kusanga-sangaana na bamui mu
bahikilija b’omu kibbula kyanu, ti naabona majima ngoku
bahutiiye kwonini butumuwa bwa Luhanga bwamajima
ngoku Eseetuwe Luhanga akutulaghilagha kukola.
5 Nahabwekiini endindi enuwe kibbula kya bahikilija aba
nkundiye, naabahandiikila nimbesengeleliya nti mukun-
dangane kwonini. Kini takili kilaghilo kihyaka eki ndima-
balaghila kukola bbaa, nanga kuluugha hambali twatandiki-
iye kuhikilija Yesu, Luhanga akatulaghila kukundangana.
6 Nitwakundangaane nga bahikilija, tukuba tukwete
kwonini bilaghilo bya Luhanga. Nanga Luhanga akutu-
laghilagha ati tubhonganuuwe kukundangana.
7 Bantu bakaniye abakuhaagha bisubha baabaay’o munsi
muni. Bakughilagha bati Yesu Kilisito taaniiye akaasa
munsi ali muntu kwonini. Ti muntu nga oghu ni muhi wa
bisubha eenini kandi ni ngighu ya Kilisito.
8 Enuwe bahikilija mwelinde niikuwo mutafeeluwa
mugisa ghwanu Luhanga akubaha, oghu mukwete kukolela

na maanị ghoona endindi. Mugume niikuwo mutungile kimui mụgịsa oghu.

9 Tị naabaaye haliyo eghi oghu akaleka kụhịkịlịja butumuwa bwamajima obu Kịlịsịto eegheeseeịye niikuwo eebohele haa njegheesịya ya bisubha eghi bantu bongeeye haa njegheesịya ya Yesu Kịlịsịto, oghu taakabaaye mu bumui kwonini na Luhanga. Kandi weena oghu akut'o kụlụ na nkokolo kukwata njegheesịya yamajima, akuba ali mu bumui kwonini na Luhanga Eseetụwe hamui na Mwana wee Yesu.

10 Tị muntu naabaasịyemu eghi neegheesịya njegheesịya eghi etali yamajima eghi Kịlịsịto eegheeseeịye, oghu mutamwebalịya mu maka ghaanu kandi mutamụsịimịlanịya kwisa mu kịbbụla kyanu kya bahịkịlịja.

11 Tị mụhịkịlịja weena naanaakolangaane na muntu oghu mu mulingo ghwona, naye Luhanga akumufubila nanga akuba naakola dhee bikoluwa bịbhịihịye ng'ebi muntu oghu akwete kukola.

Kulagha

12 Naanabaagha ninali na bintu bikanịye bya kubahandiikila, bhaatu tambbalịye kubahandiikila biyo byona mu bbaluwa eni bbaa. Nkubbala kwisa kubabungila eghi niikuwo tughahaane bhyani tubonangaane kandi niikuwo kudheedhuwa kwatu kweyongele kuguma.

13 Bahịkịlịja baanakyanu eni, aba Luhanga aakomịyemu kuba bantu be, mbabakeelịya.

Bbaluwa yaakasatu eghi Yohaana Aahandiikiye Kwanjula

Bbaluwa nkee eni, Yohaana niiye akaghihandiikila muhikilija mwebembeli oghu baaghilaghamu Gaayo. Yohaana aasinda Gaayo oghu haabwa kwebaliya aba Yohaana oghu aabaagha atumiyeyo. Mu bbaluwa eni, eekambiisiyagha Gaayo kukwama kyakulole'o kya Bakilisitaayo abakukolagha bilungi. Aamughambila kutakwama kyakulolel'o kya abakukolagha bintu bibhiihiye kandi abakwefoolagha kuba baamaani mu bibbula bya bahikilija.

Ndaghiililo na kulamukiya

1 Siye, mwebembeli mukulu, niisiye naahandiikila uwe
Gaayo oghu ali nga wamaaha eenini haabwa kuhikilija
kwawe kandi oghu majima nkundiiye kimui.
2 Uwe oghu nkundiye, nkukusabilagha ewaa Luhanga nti
ookale mpempa yonkaha kandi Luhanga akuhe bwomiili
busemeeye ngoku aakuhaaye kuhikilija kwamaani.
3 Naadheedheleeuwe kimui obu bahikilija baanakyatu
abaalughiye ewaanu eghi baasiye bangambila ngoku
onagumiiye kwonini haa njegheesiya yamajima. Kandi
bangambiiye dhee ngoku onaakukola kwonini ebi
njegheesiya eghi elaghiiye.
4 Ekindheedheeye kimui ni kuughuwa abali nga baana
banje boonini haabwa kuhikilija kwabo ngu banahutiiye
kwonini njegheesiya yamajima eghi.
5 Wamaaha oghu nkundiye, obu okukoonelagha bahikilija
baanakyawe baghenu abakusaalilagha ewaanu eghi,
nankabha batali b'omu kibbula kyanu, okubaagha
nooheelelíya Yesu na bwesighibuwa bwonini.
6 Baaghambiiye kibbula kya bahikilija baankyawe eni
kukunda oku oli nakuwo. Obhonganuuwe kweyongela
kukoonelagha bantu ng'aba mu ngendo syabo. Ti okiko-
laghe mu mulingo oghudheedhiye Luhanga.
7 Bahikilija baa Yesu baanakyatu aba bakaakubaagha
mbaghenda kughambila bantu haa Yesu, Tabakusiimagha
bukooneli bwona bwa bantu abatamaniye Luhanga.

8 Nahabweki etụwe bahịkịlịja baa Kịlịsịto nịitụwe tubhonganuuwe kubakoonela kukola hamui mulimo ghwa kwegheesịya butumuwa bwamajima.

Dịyotolofe na Demateḷịyo

9 Bbaluwa eni, naaghihandiikila kịbbụla kya bahịkịlịja b'ewaanu eghi. Bhaatu nimanịye ngoku Dịyotolofe ataakukola ebi naabalaghiiye kukola mu bbaluwa eni. Nanga eye akubaagha abbalịye munu kwebhịmbabhịmbịya.

10 Nkaakwisa eghi, nkubaghambila bintu bịbhịịhịye byona ebi akukolagha. Nkubaghambila ngoku akụbụghagh'o etụwe bahịkịlịja bintu bịbhịịhịye kandi bya bisubha. Tị takili eki kyonkaha bbaa, eye akubhengagha kutwalikanịya kusemeeye bahịkịlịja abakusaalilagha eghi. Kandi taakụsịịmịlanịyagha bahịkịlịja b'omu kịbbụla kyanu eghi kukoonela bahịkịlịja aba. Tị abakubhengagha ebiye, bakoonela bahịkịlịja aba, akubatangagha ati baleke kwisa mu kulamịya kwanu.

11 Nahabweki uwe wamaaha Gaayo oghu nkụndịye, otakwata byakulolel'o bịbhịịhịye nga bya Dịyotolofe oghu. Bhaatu weeyongele kukola bikoluwa bisemeeye, oosuke ngu bantu abakolagha bikoluwa bisemeeye majima ni bantu kwonini baa Luhanga. Bhaatu abakukolagha bintu bịbhịịhịye, tabali mu bumui na Luhanga bbaa.

12 Bahịkịlịja boona abamanịye Demeteleewa bakụbụghagha ngoku ali muntu mulungi. Nanga ebi akukolagha byolekịye ngoku ahụtịiye njegheesịya yamajima. Tị naatu tukumusindagha dhee kandi mumanịye ngoku etụwe bahịkịlịja eni tụkụbụghagha majima ghonkaha.

13 Naabaagha na bikanịye ebi naabbalagha kubahandiikila, bhaatu tankukuhandiikila biyo byona mu bbaluwa eni bbaa,

14 nanga mu bwile butaseḷiye, nkubbala kwisa eghi tughahaane bhyani.

15 Mpempa yonkaha eghi. Bahịkịlịja baanakyanu eni mbabakeeḷiya. Onkeeleḷiye bahịkịlịja baanakyanje boona eghi.

Bbaluwa eghi Yụda Aahandiikiye Kwanjula

Bbaluwa nkee eni, ekahandiikuwa Yụda, oghu akaba ali omui mu baana baanina Yesu. Akaghihandiikila Bakịlịsịtaayo abaabaagha basobeeuwe haabwa beegheesiya baa bisubha. Beegheesiya aba baahindulagha njegheesiya ya ngughuma sya Luhanga mbeegheesiya Bakịlịsịtaayo kwetwalikanịya mu ngeso sitasemeeye.

Yụda akoleeseeịye byakulolel'o bikanịye kụlụgha mu Ndaghaano Nkulu. Eekambịisịya Bakịlịsịtaayo kuukala banagumiiye kimui haa majima ghaa Luhanga kandi na haa Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu. Makulu agha baatụngiye mulundi ghumui kyahuwa kụlụgha mu bakwenda baa Yesu.

1 Nịisịye Yụda, mụheelelịya wa Yesu Kịlịsịto kandi mwana waanịna Yakobbo. Naahandiikila enụwe aba Luhanga aabilikiiye kụmụhịkịlịja. Aba Luhanga Eseetụwe akụndiye kandi aba Yesu Kịlịsịto alịndiye.

2 Nkwete kubasabila nti Luhanga abaghilile kisa, abahe mpempa kandi abakundile kimui.

Kibhi kandi kuhwelekeelela kwabatahụtịiye Luhanga

3 Baabhootụ syanje aba nkụndiye, ntuuye nineekumbula kubahandiikila haa bikwet'o kujunuwa kwatu. Hati naaboone nkyetaaghisibuwa kubateelelela nti mulwaniilile kụhịkịlịja oku Luhanga aahaaye bantu be mulundi ghumui kyahuwa.

4 Baanakyanje, haliyo bantu abatahụtịiye Luhanga baabasịyemu. Bakwete kughila bati bahịkịlịja bakugubha kukola ebi bakabbalịye, Luhanga ni wa ngughuma munu taakubafubila. Beehighaane Mukama waatu Yesu Kịlịsịto kandi mụlemị waatu enkaha. Aba niibo baabụghịy'o ngoku Luhanga alibatwịla musango.

5 Nankabha mumanịye ebi byona, nkubbala kubaasụkịya ngu Mukama akacungula bantu be aabaaya mu ehanga lya Mịsịlị, bhaatu haanụma aahwelekeelelịya abaabhengiye kụhịkịlịja.

6 Nkubbala kubaasụkịy'o dhee haa baamalaịka abaabaagha bahịkịlịiye bhaatu baasịisa baalụgha mu bịikalo byabo. Luhanga akalaghila ati bababohe na njeghele esitalịtwịka bilo n'ebilo, babate mu kịikalo

kiisuuyemu mweḷima. Baakalemu kụhịkịya haa kilo alibatwịla musango.

7 Oleke mbahe kyakulolel'o kinji kya bantu b'omu kibugha kya Sodomu na kya Gomola kandi na maataụnị aghalabhaane nabiyo. Bantu aba bakeehayo kwonini kukola bikoluwa bya bụsyanị bụbhịihịye bwa bụḷị mulingo. Basaasa baakala kuba na basaasa baanakyabo. Bantu aba Luhanga aabahwelekeeleḷiya na mulilo ghutalihuw'o kuba kyakulolel'o ngoku alifubila bantu.

8 Mu mulingo oghu dhee, aba abakughilagha bati bakwete kụbụgha ebi baalootịye, bakụbhịiyagha mibili yabo na bụsyanị, baghaya bụtokị bwa Luhanga kandi bambula bihanguwa bya kịtịinịsa mu eghulu.

9 Nankabha Mikaịlị, mukulu wa baamalaịka, obu aahakanganagha na Sịtaanị haa bikwet'o mụkụ ghwa Musa, taalengịy'o kusoghosa Sịtaanị. Akamughila ati, "Mukama eenini aniiye akụkụtwịla musango!"

10 Bhaatu abatahụtịiye Luhanga aba, bo bakwambulagha kyona eki bateetegheleeịye. Bakukolagha eki bakabbaḷiye nga bisolo. Kusa ebi bakuteekelejagha mu buhanguwa bwabo bati bịhịkịiye kukola, niibiyo bilileka bahwelekeelele.

11 Ngabalikibona! Ebo bali nga Kaịnị* oghu akaata waanịna wee. Baaba dhee nga Bbalaamu* kukola eki bakabbaḷiye mbabbala etunga lya bwangu-bwangu. Bantu aba bakuhwelekeelela ngoku Koola* ahwelekeeleeye haabwa kujeema.

12 Bantu aba bakaakwisagha hambali enụwe bahịkịḷija mugumbaane, bakụbhịiyagha kugumbaana kwanu oku, haabwa bintu bịbhịihịye bya bụḷị mulingo bakukolagha batali na nsonị. Bakwefuwagh'o bonkaha. Bali nga bicu ebikwatịiye mbụla etaakutoona, ebikutwaluwagha mwegha ghubimal'o, bali nga biti baameenịye byakụwa byaleka, ebitaakwana kịghụma na kimui.

13 Bakaakụḷụghagha haa kugumbaana kwanu oku, batịgha bakoḷiyeyo ebikukwatịya nsonị ngoku maasi ghaa nanja ghakutịghagha mu maakpengbụ hambali ghaasaaliiye bụlofụ. Ebo bakujookagha kulungi nga nsooḷiya. Bhaatu Luhanga ababiikiiye kubata mu kịikalo kyakubona-bona ekilimu mweḷima ghwa bilo n'ebilo.

14 Bantu aba niibo Enoka, wa mujo ghwamusanjụ kụḷụgha haa bwile obu Adamu aabaagh'o, akalanga naabụgh'o

* **1:11 1:11** Ntandiko 4:3-8 * **1:11 1:11** Kubala 22:5-6 * **1:11 1:11** Kubala 16:1-3, 31-35

bantu aba ati, “Olole, Mukama akwisa na nkụmị na nkụmị sya bahịkịlịiye be.*

15 Akwisa kụtwịla bantu boona musango kandi kụghụsịngịisịya boona abatahụtịiye Luhanga. Abasịngịisịye ghuwo haabwa bikoluwa byabo ebi baakolịye batahụtịiye Luhanga, mu mulingo oghutahụtịiye Luhanga. Kandi dhee haabwa bighambo byona bịbhịihịye ebi basịisị baamụbụghịy’o.”

16 Bantu aba bakuukalagha mbabụgh’o kubhi Luhanga kandi mbamusoghosa. Bakutwalilijibuwagha kweghomba kwabo kụbhịihịye. Bakwepankagha kandi baba nga abakusinda bantu kwesị bakubbala aka bakubaay’o.

Bahịkịlija mbasabuwa kụgụmịsịlija

17 Bhaatu enụwe baabhootụ syanje aba nkụndịye, muusuke ebi bakwenda baa Mukama waatu Yesu Kịlịsịto baabụghịye.

18 Bakabaghila bati, “Mu bilo bya mpelo halib’o bantu abakusekeelela kandi abatahụtịiye Luhanga abatwalịlịjịbụụwe kweghomba kwabo kụbhịihịye.”

19 Aba ni bantu abakubbala kutambulanịyamu enụwe bahịkịlija. Batwalịlịjịbụụwe kweghomba kụbhịihịye kwa munsi muni. Tabali na Mwoyo Ahịkịlịiye.

20 Bhaatu enụwe baabhootụ syanje aba nkụndịye, mweyongele mu kụhịkịlija kwanu kụhịkịlịiye, nimusaba mu maanị ghaa Mwoyo Ahịkịlịiye.

21 Muukale Luhanga anabakụndịye, munalindiliiye bwomịilị butahuw’o obu Mukama waatu Yesu Kịlịsịto akubaha haabwa kisa kiye.

22 Abakụghụlụka-ghụlụkịya mu kụhịkịlija kwabo, mubaghilile kisa mụbeegheesịye.

23 Bamui mu ebo mubakoonele bajunuwe kubakuba mu mulilo ghutaakụlịmagha. Banji mubaghilile kisa, bhaatu mweghendeseleje, mutakola bikoluwa bịbhịihịye nga ebi bo bakukolagha. Mwohe bụlị mulingo ghwa bibhi bakukolagha, bhaatu mubaghilile kisa nankabha bali basịisị.

Yụda naasinda Luhanga

24 Luhanga oghu akugubha kubalinda kutalụgha haa kụhịkịlija Yesu kandi oghu akugubha kubahịkịya mu maaso ghaa kịtịịnịsa kiye kyamaanị mutaliyo kaakubasoghos’o kandi mụdheedheeụwe kwonini.

25 Luhanga Mụjụnị waatu oghu enkaha, aaniiye kịtịịnịsa, maanị, bụlemị kandi bụtokị byaba biye, kukwama mu

* **1:14 1:14** Bbaịbbụlị sinji sighambịye *baamalaịka be bahịkịlịiye.*

Mukama waatu Yesu Ki̱li̱si̱to, ku̱lu̱gha hambele-na-hambele, ku̱hi̱ki̱ya n’endindi kandi na bilo n’ebilo! Aami̱̱na.

Kụsụụkụlụlụwa
oku Yohaana Aahandiikiye
Kwanjula

Mukwenda Yohaana akahandiika bbaluwa eni kukoonela Bakịlịsịtaayo b'omu bịbbụla musanjụ bya bahịkịlịja ebi aabaagha aloleleeye. Mu nsuula 2—3 ahandiikiye bbaluwa syambaghanịja haabwa bụlị kịbbụla kya bahịkịlịja. Aabahabula kwekuukamu bibhi byabo. Aabeekambiisiya kuukala banali baheelelịya baa Luhanga beesighibuwa nankabha baba bantu mbababona-bonịya.

Mu kịtwịke kyona ekilabhịy'o, Yohaana abụghịy'o kwolekuwa oku oolekeeụwe haa maanị na kịtiiniisa kya Luhanga ebi aaboone. Mu kwolekuwa oku, Luhanga oolekịye kịiniigha kiye haa bubhi obuli munsi. Oolekịye ngoku Kịlịsịto akụsịngụla bubhi kandi atwịle musango bantu boona ababhengiye majima ghe. Haanụma Luhanga akumal'o nsi eni. Akukola nsi mpyaka hambali akuukala bilo n'ebilo hamui na bantu boona abamwesighịye.

Kwanjula kitabo kini

1 Kuni niikuwo kụsụụkụlụlụwa oku Luhanga aahaaye Yesu Kịlịsịto. Luhanga akamuha kụsụụkụlụlụwa oku niikuwo baheelelịya baa Yesu bamanye ebikughenda kub'o. Yesu aatuma malaịka wee kughenda ewaa mụheelelịya wee Yohaana.

2 Yohaana aahandiika ebi aaboone byonini. Aaha buukaịso haa kighambo kya Luhanga kandi haa Yesu Kịlịsịto.

3 Ali na mụgịsa muntu oghu akusomela bahịkịlịja baa Yesu baanakiye butumuwa buni bwa bulangị obwalụghịye ewaa Luhanga. Kandi bali na mụgịsa abakụtegheelelịyagha butumuwa obu kandi bakola ebi bulaghiiye. Nanga bwile bwa ebi byona kub'o buli haai kụhịka.

Yohaana naahandiikila bahịkịlịja

4 Siye Yohaana, niisiye naahandiikila enụwe bịbbụla bya bahịkịlịja abali mu maataụnị musanjụ mu kyalo kya Asịya. Nkubasabilagha ngughuma na mpempa yonkaha ebịkụlụghagha ewaa oghu aliyo, oghu akab'o kandi oghu akwisa kub'o kandi ebịkụlụgha ewaa myoyo musanjụ eghi ekuukalagha mu maaso ghaa ntebe ya bukama ya Luhanga.

5 Kandi kụlụgha ewaa Yesu Kịlịsịto oghu ali kaịso mwesighibuwa, w'okụdụbha kụhụmbụụka mu bakụụye

kandi mụlemị wa bakama boona abali munsi muni. Yesu atụkụndịye kandi akaseesa saghama yee kutucungula kụlụgha mu bibhi byatu.

6 Tị eki niikiyo kikulekagha tufooka bantu b'omu bụlemị buwe kandi bahongị baa Luhanga wee kandi Ese wee. Nahabweki aaheebuwe kịtịịnịsa kandi bụtokị bilo n'ebilo. Aamịịna.

7 Nkubbala mumanye kini bahịkịlịja baanakyanje, Yesu aliisila mu bicu kandi bantu boona balimubona bbenị-bbenị.* Naabamubambịye haa musalaba balimubona dhee. Tị bantu b'omu ntụla syona munsi balituntulila kimui. Niikuwo kiliba kitiyo. Aamịịna.

8 Mukama aaghila ati, "Nịịsịye Ntandiko kandi Mpelo, oghu nkulekagha bintu byona bib'o kandi bihuw'o.* Nịịsịye oghu aliyo, oghu akab'o kandi oghu akwisa kub'o. Nịịsịye Luhanga wa Bụtokị Bwona."

Yohaana naabona Kịlịsịto oghu akahụmbụụka

9 Sịye Yohaana mụhịkịlija wa Yesu muunakyanu kandi oghu ndi omui mu bụlemị bwa Luhanga, niibuwo bambona-bonịya ngoku naanu bakwete kubabona-bonịya haabwa kụhịkịlija Yesu. Tị mbhonganuuwe kụgụmịsịlija kubona-bona kwona ngoku naanu mwagụmịsịlịije. Nkaba ndi mu kịịkalo eki maasi gheelịghịlịiye eki bakughilaghamu Patịmo, bankwete haabwa kulangilila kighambo kya Luhanga kandi kuha buukaịso haa Yesu.

10 Kilo Kyasande kimui, Mwoyo Ahịkịlịiye anjis'o mu mulingo ghwa mbaghanja. Naaghụwa enụma syanje elaka lyamaanị nga lya kịịdịyo kiinamụlịto.

11 Elaka eli lyangila liti, "Ebi oboone byona, obihandiike mu kitabo kandi obitumile bịbbụla bya bahịkịlija musanjụ abali mu maataụnị ghani: Efeeso, Sumiluna, Pelugamo, Tịyatịla, Saadịsị, Filadofịya, na Lehụdịkịya."

12 Neegaalịya kulola oghu akwete kụbụgha nanje, obu neegaaịye, naabona byakut'o taala musanjụ bya feeja.

13 Naabona oghu asụsịye mwana wa muntu, eemiliiye haagati ya bikondo ebi kandi alụwete kiigandulo kijambịye, eebohịye mu mịghelụ muheeko ghwa feeja.

14 Mutuwe n'esoke liye bikaba byeleeye kimui dhiyo nga byoha bya ntaama njelu, byeleeye kimui nga bilika. Maaso ghe ghaakagha nga bilimi bya mulilo.

15 Maghulu ghe ghakaba ghasụsịye nga kyoma kyamaanị kikubbyokeelela. Kandi elaka liye likaba lili lyamaanị nga lya kịkụkụmo kya maasi ghaasuuye.

---

* **1:7 1:7** Dhaneelị 7:13 * **1:8 1:8** Mu Lụgịlịkị baghambịye bati *Alufa kandi Omega.*

16 Akaba akwete nsoolịya musanjụ mu mukono ghuwe ghwabuliyo, mu kanụwa ke haalụghamu kihiyo kya mooghi abili kyoghiiye kandi haalịiso yee hakaba hasụsịye nga musana ghwamaanị ghutooye.

17 Obu naamuboone, naamwegenga mu maghulu naasalikil'o. Niibuwo Yesu ankụmịy'o na mukono ghuwe ghwabuliyo, angila ati, "Oleke kwobaha. Nịisịye nkulekagha bintu byona bib'o kandi bihuw'o.

18 Nkakụwa kandi naahụmbụụka, tị endindi ndi mwomịilị bilo n'ebilo. Nịisịye ndi na bịsụmụlịjo bya Lụkụ kandi Ekụlịmụ.

19 Nahabweki okulaghiluwa kuhandiika bintu byona ebi oboone endindi, na byona ebi okubona haanụma ya bini.

20 Tị waaboone nsoolịya musanjụ esi nkwete mu mukono ghwanje ghwabuliyo kandi waabona na byakut'o taala musanjụ bya feeja. Nsoolịya musanjụ esi niibo baamalaịka abalololeeye bịbbụla musanjụ bya bahịkịlija. Tị byakut'o taala musanjụ ebi niibiyo bịbbụla musanjụ bya bahịkịlija."

2

Butumuwa ewaa bahịkịlija b'omu taụnị y'Efeeso

1 "Ohandiikile malaịka oghu alololeeye kịbbụla kya bahịkịlija b'omu taụnị ya Efeeso oti: Bini niibiyo bighambo bya oghu akwete nsoolịya musanjụ mu mukono ghuwe ghwabuliyo kandi oghu akulubhatangilagha haagati ya byakut'o taala musanjụ bya feeja. Akwete kughila ati,

2 "Nimanịye bikoluwa byanu, kwekamba kwanu, kụgụmịsịlija kwanu. Nimanịye ngoku mutaakukolanganagha na bantu babhi, abakweghilagha bati ni bakwenda banje, bhaatu mụkụbeetegheelelịyagha, mubona batali bakwenda banje kwonini, bali bahị baa bisubha.

3 Mutaluwakaka kụmpịkịlija, mụkụgụmịsịlijagha byona ebi mukwete kubona-bona kandi tamweteekanịije kuleka kukola ebịndheedhịye.

4 Bhaatu ndi n'eki nkubasoghos'o: enụwe bahịkịlija mwalekịye kukunda oku mwali muli nakuwo matandika kụmpịkịlija.

5 Nahabweki muusuke bwile obu mwalekịye kukunda, tị mwekuukemu. Mutodhe mube na kukunda nga kw'okụdụbha. Mụteekụụkịyemu, nkwisa mbaay'o kyakut'o taala kyanu nkiiye mu kịikalo kyakiyo.

6 Bhaatu kilungi eki nkubasịịmịl'o ni ngu naanu
mukubhengagha bikoluwa bịbhịịhịye bya baa kitebe kya
Baanikola.* Nanje bikoluwa ebi tambibbalịye bbaa.
7 Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe butumuwa
bwanje obu Mwoyo akughambila bịbbụla bya bahịkịlịja
boona. Weena oghu alịsịngụla ndịmụsịịmịlanịya kuliya haa
kiti kya bwomịịlị ekili mu kịikalo kya Luhanga ekiisuuyemu
mpempa yonkaha."

Butumuwa ewaa bahịkịlịja b'omu taụnị ya Sumiluna

8 "Ohandiikile malaịka oghu aloleleeye kịbbụla kya
bahịkịlịja b'omu taụnị ya Sumiluna oti: Bini niibiyo
bighambo bya w'okụdụbha kandi w'okumaliilila. Oghu
akakụwa kandi aahụmbụụka. Akwete kughila ati,
9 "Nimanịye ngoku mukwete kubona-bona kandi muli
nga banaku (kuni muli baguudha) kandi nimanịye
abakubabụghagh'o kubhi kandi beeghila bati ni Bayụdaaya
kuni batali kuwo, bhaatu ebo ni elamịlịyo lya Sịtaanị.
10 Mutoobaha haabwa bantu babhi abali haai kubabona-
bonịya. Nanga majima kuwo Sịtaanị akuleka bakwate
kandi bate bamui mu enụwe mu nkomo. Bhaatu oku
nkubalengesa kwoleka ngoku mụmpịkịlịije kuwo. Kandi
bantu babhi aba bakubona-bonịya enụwe kumala bilo
ekụmị. Bhaatu mụgụmịsịlịje nankabha mụhịka haa
kụkụwa, sịye ndiha enụwe sipeewa ya bukama ya bwomịịlị.
11 Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe bu-
tumuwa bwanje obu Mwoyo akughambila bịbbụla bya
bahịkịlịja boona. Weena oghu alịsịngụla, kụkụwa kwakabili
takuli na eki kulimukol'o."

Butumuwa ewaa bahịkịlịja b'omu taụnị ya Pelugamo

12 "Ohandiikile malaịka oghu aloleleeye kịbbụla kya
bahịkịlịja b'omu taụnị ya Pelugamo oti: Bini niibiyo
bighambo bya oghu akwete kihiyo kya mooghi abili kyo-
ghiiye. Akwete kughila ati,
13 "Nimanịye hambali mukuukalagha, hambali Sịtaanị
ataaye ntebe yee ya bukama, bhaatu enụwe mwakaaye
munampịkịlịịje kandi munali beesighibuwa. Nankabha
bwile obu baatịye mụhịkịlịja wanje Antipasi, oghu baatịye
haabwa kulangilila butumuwa bwanje, baamwitila mu
taụnị yaanu eghi hambali Sịtaanị akuukalagha.
14 Bhaatu ndi n'ebi nkubasoghos'o: bamui mu enụwe bak-
wamiliiye njegheesịya etahịkịye, nga ya Bbalaamu, oghu
akeegheesịya Bbalakị mukama wa bantu baa Mowaabu

* **2:6 2:6** ***Baanikola*** bakaba bali beegheesịya abeegheesịyagha bati takili kibhi bahịkịlịja kụsyana kedha kulamịya bihongano.

kusoona-soona bantu banje Banaịsaaleelị kuleka mbasịisa kuliya byokuliya ebi bantu babembeeye bihongano kandi mbakola bikoluwa bya bụsyanị.

15 Niikiyo kimui naanu, bamui mu enụwe, mukwamiliiye njegheesịya ya bisubha ya baa kitebe kya Baanikola abakwegheesịyagha bisubha nga Bbalaamu.

16 Nahabweki mwekuukemu, muleke kukola ebi! Mutaalekịye, nkwisa kandi nkulwanịịsịya ebo na kihiyo ky'omu kanụwa kanje.

17 Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe butumuwa bwanje obu Mwoyo akughambila bịbbụla bya bahịkịlija boona. Toolị oghu akụsịngụla, ndimuha aliye haa maanu† eghi ebịkụụwe mu eghulu. Kandi ndimuha lịịna lihyaka eli muntu onji atamanịye kuuy'o eye enkaha, elihandịịkụụwe haa ebaale linjelu."

Butumuwa ewaa bahịkịlija b'omu taụnị ya Tịyatịla

18 "Ohandiikile malaịka oghu aloleleeye kịbbụla kya bahịkịlija b'omu taụnị ya Tịyatịla oti: Bini niibiyo bighambo bya Mwana wa Luhanga, oghu ali na maaso aghakwete kwaka nga bilimi bya mulilo kandi oghu maghulu ghe ghasụsịye nga kyoma kikubbyokeelela. Akwete kughila ati,

19 "Nimanịye bikoluwa byanu, kukunda kwanu, kụhịkịlija kwanu, bụheeleliya bwanu na kụgụmịsịlija kwanu; kandi nimanịye ngoku ebi mukwete kukola endindi ngoku bisaaịye ebi mwadụbhagha kukola.

20 Bhaatu ndi n'eki nkubasoghos'o: mwasịimịye kuukala na mukalị Yejebbeelị, oghu akweyetagha ati ni mulangị. Tị njegheesịya ya bisubha akwegheesịyagha niibuwo yaahabịisịya bamui mu baheeleliya banje kuleka mbakola kibhi kya bụsyanị kandi mbaliya byokuliya babembeeye bihongano.

21 Nkamuha bwile nti eekuukemu aleke bụsyanị, bhaatu aabhenga kubuleka.

22 Nkumuha kifubilo kya kulwala kandi abakukolanganagha naye mu bụsyanị bakubonabonela kimui, kuuy'o beekụụkịyemu baleka ebi akwete kuleka mbakola.

23 Tị abasịimịye ebiye boona nkubaata niikuwo bịbbụla bya bahịkịlija boona bamanye ngoku sịye nimanịye byelịlịkano bya bantu na mitima yabo kandi bụlị muntu mu enụwe ndimuha ekisemeleeye kusighikila haa bikoluwa biye.

24 Bhaatu banji abali mu taụnị ya Tịyatịla enụwe abatakwamiliiye ebi mukalị oghu akwegheesịyagha kandi

† **2:17 2:17** ***Maanu*** ni byokuliya ebi Luhanga aahaaye Banaịsaaleelị mu myaka makụmị anaa eghi baamalịye mu elungu.

abatakakwete njegheesiya eghi bakughilaghamu nsita syamaani sya Sitaani, tankutodha kubateel'o bilaghilo binji bbaa.
25 Mweyongele kuukala munampikiliije kụhịkịya nkụụkịye.
26 "Ti weena oghu akụsịngụla kandi aakala naanakola ebi mbbaliye kụhịkịya haa mpelo, nkumuha bụtokị kulema bantu baa mahanga ghoona.
27 Alibalema na mwigho ghwa kyoma; alibakpeetaagula ngoku mụbụmbị akukpeetaagulagha minagha,* akubahwelekeelelelịya kimui ngoku nanje Tita ampaaye bụtokị.
28 Kandi nkumuha nsooliya ya nkyambisi.
29 Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe butumuwa bwanje obu Mwoyo akughambila bịbbụla bya bahịkịlịja boona."

3

Butumuwa ewaa bahịkịlịja b'omu taụnị ya Saadịsị

1 "Ohandiikile malaịka oghu aloleleeye kịbbụla kya bahịkịlịja b'omu taụnị ya Saadịsị oti: Bini niibiyo bighambo bya oghu ali na myoyo musanjụ ya Luhanga kandi na nsoolịya musanjụ. Akwete kughila ati,
"Nimanịye bikoluwa byanu. Bakubaghilaghamu boomịịlị kandi kuni mụkụụye!
2 Mụsụsụmụke, mụgụmịye ebi munatighaịye, nanga bili haai kuhuw'o; nanga mboone bikoluwa byanu bitaakụhịka mu maaso ghaa Luhanga wanje.
3 Muusuke ebi mwaghụụye kandi ebi mweghịye. Mubikwate kandi mwekuukemu. Mutaasụsụmụkịye, nkwisa mu bwile obu mutamanịye ngoku musuma akwisagha kwibha.
4 Bhaatu mu taụnị yaanu ya Saadịsị halimu bantu bakee abateelaghụụịye bịlụwalo byabo. Balighenda hamui nanje balụwete bịlụwalo byeleeye kimui dhiyo, nanga eki niikiyo kibabhonganuuwe.
5 Ti oghu akụsịngụla niiye alịlụwala kịlụwalo kyeleeye kimui dhiyo. Tandilaghalịya lịịna liye mu kitabo kya bwomịịlị. Ndyatula lịịna liye mu maaso ghaa Tita na ghaa baamalaịka be.
6 Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe butumuwa bwanje obu Mwoyo akughambila bịbbụla bya bahịkịlịja boona."

Butumuwa ewaa bahịkịlịja b'omu taụnị ya Filadofịya

7 "Ohandiikile malaịka oghu aloleleeye kịbbụla kya bahịkịlịja b'omu taụnị ya Filadofịya oti: Bini niibiyo

* **2:27 2:27** Jabbụlị 2:9

bighambo bya oghu Ahịkịlịiye wamajima kandi oghu ali na bịsụmụlịjo bya Dhaụdhị, oghu akuughulagha hambali muntu n'omui ataakugubha kuughala kandi oghu akuughalagha hambali muntu n'omui ataakugubha kuughula. Akwete kughila ati,

8 "Nimanịye bikoluwa byanu. Naataaye mu maaso ghaanu lwighi luughuuye olu muntu ataakugubha kuughala. Nimanịye ngoku muli na maanị ghakee, bhaatu mukakwata kighambo kyanje kandi mutaaneehighaana.

9 Ab'omu elamịlịyo lya Sịtaanị, abakweghilagha bati ni Bayụdaaya kuni batali kuwo, kuni bakwete kuha bisubha byonini, ndibahambịlịja baase beegenge mu maghulu ghaawe, niikuwo bamanye ngoku nkụndịye enụwe.

10 Mwagụmịsịlịije kwonini mu kubona-bona ngoku naabalaghiiye, nahabweki nkubalinda mu bwile obu kilengeso kikub'o kulengesa bantu baa munsi yoona.

11 Ndi haai kukuuka munsi, mugumile kimui mu kụhịkịlịja kwanu, niikuwo atab'o n'omui oghu akubaay'o sipeewa yaanu ya bukama.

12 Tị weena oghu akụsịngụla, ndimufoola mpaghi mu numba ya Luhanga wanje, taalịlụghamu mulundi na ghumui. Kandi ndimuhandiik'o lịịna lya Luhanga wanje, na lịịna lya kibugha kya Luhanga wanje, Yelusaalemu mpyaka, eghi ekụlụgha mu eghulu ewaa Luhanga wanje kandi nimuhandiik'o na lịịna lyanje.

13 Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe butumuwa bwanje obu Mwoyo akughambila bịbbụla bya bahịkịlịja boona."

Butumuwa ewaa bahịkịlịja b'omu taụnị ya Lehụdịkịya

14 "Ohandiikile malaịka oghu aloleleeye kịbbụla kya bahịkịlịja b'omu taụnị ya Lehụdịkịya oti: Bini niibiyo bighambo bya oghu bakughilaghamu 'Aamịịna,'* kaịso mwesighibuwa kandi wamajima, ntandikilo ya byona ebi Luhanga aahangịye. Akwete kughila ati,

15 "Nimanịye bikoluwa byanu. Mu bwomịịlị bwanu tamụtụụmịye kandi tamụholịye. Hakili mwangubaaye mụholịye kedha mụtụụmịye!

16 Bhaatu haabwa kusanguwa muli nga njoka ya munda tamụholịye kandi tamụtụụmịye, nkubatanaka, mụndụghe mu kanụwa!

17 Enụwe abakughilagha bati, 'Ndi muguudha kandi ndi kusemeeye, nanga tandi n'eki mbụlụụwe,' bhaatu

* **3:14 3:14** ***Aamịịna*** kikumanịisịya *Aaliikuwo kyaba.*

toomanịye ngoku oli masịkịịnị, wakughilila kisa, munaku, ooghaaye maaso kandi oli muhina.

18 Nahabweki ndimabahabula: mungul'o feeja eghi esemeeịye kukwama mu mulilo, niikuwo mube baguudha. Mungul'o bịlụwalo bijelu, aliibiyo mwalụwala bikubaay'o nsonị sya kughenda muhina; kandi mungul'o mubajị ghwa kuta mu maaso niikuwo mubone.

19 Weena oghu nkụndịye niiye nkwegheesịyagha kandi nfubila. Niikuwo eekuukemu kandi abe wamajima.

20 Mụụghụwe, neemiliiye haa lwighi niibuwo naabilikila; muntu weena oghu akụụghụwa elaka lyanje anjighuulila lwighi, nkwisa ntaahe mu numba yee, nịmụhịk'o, niikuwo tuliye hamui.

21 Weena oghu alịsịngụla, ndileka asitame haai-haai nanje obu ndiba nsitamịye haa ntebe yanje ya bukama kandi naye aleme. Nanga kiliba ngoku sịye nsitamịye haai-haai na Tita Luhanga mu kịịkalo kiye kya kịtịịnịsa kandi ndemịye haabwa kụsịngụla Sịtaanị.

22 Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe butumuwa bwanje obu Mwoyo akughambila bịbbụla bya bahịkịlịja boona."

4

Kulamịya Luhanga mu eghulu

1 Haanụma y'ebi, naamụkịya maaso naabona mu eghulu lwighi lụụghụlịkịye! Naaghụwa elaka naadụbhịye kụụghụwa, ndịbụgha nga lya kịịdịyo, ndingila liti, "Onịine, wiise hani, nkubbala kukwoleka ebikub'o haanụma y'ebi oboone bini."

2 Dụmbị Mwoyo Ahịkịlịịye anjis'o, naabona mu eghulu ntebe ya bukama, muntu asitamịy'o.

3 Oghu akaba asitamịy'o, aabbyokelelagha nga mabaale ghaa bbeị baaghilaghamu yasịpị na salụdịyo. Ntebe ya bukama eghi, kiikilima kịsụsịye ebaale lya bbeị baaghilaghamu similagịdo kikaba kịghyelịghịlịlịịye.

4 Tị ntebe sinji sya bukama abili n'enaa sikaba syelịghịlịịye ntebe ya bukama eghi kandi bakulu abili na bbanaa basitamịye haa ntebe sya bukama esi. Boona bakaba balụwete nkanjị sijelu dhiyo na sipeewa sya bukama sya feeja haa mituwe yabo.

5 Kyeleelị kyamaanị kilimu elaka lyamaanị lya nkubha kyabbyoka nkịlụgha mu ntebe ya bukama eghi. Kandi haa ntebe haala haakagh'o tocị musanjụ esyabaagha myoyo musanjụ ya Luhanga.

6 Mu maaso ghaa ntebe ya bukama eghi, naabon'o nanja
eghi esụsịye gilaasi yeeleeye kimui dhiyo nga bilika. Mu
maaso ghaa ntebe ya bukama eghi, bihanguwa bbinaa
byomịịlị, bikaba biisuuy'o maaso mpande syona mu maaso
na enụma.
7 Ky'okụdụbha kikaba kịsụsịye ntale, kyakabili kịsụsịye
ntụụlị ya nte, kyakasatu haalịịso yakiyo akaba asụsịye
muntu, na kyakanaa kịsụsịye kibebe ekyahalalagha mu
mwanya.
8 Bụlị kimui kili na mapapa mukaagha kandi bili na maaso
mpande syona, mukati na hanja; kandi bwile bwona mukilo
na ntangaalị byakalagha mbilimba mbighila biti,

"Ahịkịlịịye, Ahịkịlịịye, Ahịkịlịịye,
Mukama wa Bụtokị Bwona,
oghu akab'o, oghu aliyo kandi oghu akwisa kub'o!"

9 Bwile bwona, bihanguwa bbinaa byomịịlị ebi,
bikaakubaagha mbiha kịtịịnịsa, mbịhụtịya kandi mbịsịima
Luhanga oghu akuukalagha asitamịye haa ntebe ya
bukama, oghu akuukalagh'o bilo n'ebilo,
10 na bakulu abili na bbanaa baateelịya hansi mu maaso
ghaa oghu asitamịye haa ntebe ya bukama kandi balamịya
oghu akuukalagh'o bilo n'ebilo. Baayamu sipeewa syabo
sya bukama, basita mu maaso ghaa ntebe ya bukama,
mbaghila bati,
11 "Mukama waatu,
nuuwe obhonganuuwe
kuheebuwa kịtịịnịsa, kụhụta kandi bụtokị,
nanga nuuwe okahanga bintu byona,
bikahanguwa kandi byab'o ngoku waabbalịye."

5

Kyana kya Ntaama na kitabo kiinamụlịto

1 Kintu kinji eki naatodhịye kubona, ni Luhanga asitamịye
haa ntebe ya bukama, akwete mu mukono ghwabuliyo
kitabo kiinamụlịto bakihandịịkịye mukati na haaguụlị
kandi bakịboheeịye gaamu musanjụ.
2 Naabona malaịka wamaanị wa Luhanga naabụgha
n'elaka lyamaanị ati, "Haliyo muntu weena oghu ali na
bụtokị kusambuula gaamu musanjụ esi baboheeịye kitabo
kiinamụlịto eki?"
3 Taabaay'o muntu n'omui nankabha mu eghulu kedha
munsi oghu akaba na bụtokị bwa kusambuula kitabo
kiinamụlịto eki kandi kusoma ebilimu.
4 Tị malịgha ghantoona haabwa muntu n'omui kubula
oghu ahịkịye kusambuula kitabo kiinamụlịto eki kandi
kusoma ebilimu.

5 Niibuwo omui mu bakulu angịlịye ati, “Oleke kulila!
Ntale y’omu ntụla ya Yụda, muusukulu wa Dhaụdhị,
aasịngụụye. Niiye akusambuula kitabo eki kandi kuuy’o
gaamu musanjụ esi.”
6 Haagati ya ntebe ya bukama na bihanguwa bbinaa
byomịịlị na bakulu abili na bbanaa, naabon’o Kyana kya
Ntaama aamiliiy’o, asụsịye oghu baatịye. Ali na mahembe
musanjụ na maaso musanjụ aghaabaagha myoyo musanjụ
ya Luhanga eghi aatụmịye munsi yoona.
7 Eebinga Luhanga oghu akaba asitamịye haa ntebe
ya bukama. Luhanga aamụsịimịlanịya kukwata kitabo
kiinamụlịto eki kukiiya mu mukono ghuwe ghwabuliyo.
8 Obu Luhanga aamuhaaye kiyo, bihanguwa bbinaa
byomịịlị, na bakulu abili na bbanaa, baateelịya mu maghulu
ghaa Kyana kya Ntaama. Bụlị omui aatandika kuteela
dụngụ yee. Bakaba bali na bibindi bya feeja na bubbanị
kwoleka kusaba kwa bantu baa Luhanga.
9 Baatandika kulimba kilimbo kihyaka bati,
“Nuuwe wenkaha ohịkịye kukwata kitabo eki
kandi kusambuula gaamu esi.
Nanga nuuwe baatịye
kandi saghama yaawe niiyo ekacungula bantu,
kuba bantu baa Luhanga.
Bantu aba ni abalụghịye mu bụlị ntụla, bụlị lụbụghe,
mu bantu boona, n’omu mahanga ghoona.
10 Nuuwe waabafooye bantu b’omu bụlemị buwe
kandi bahongị baa Luhanga waatu
kandi bakulema munsi.”
11 Obu naatodhịye kulola, naaghụwa elaka lya baa-
malaịka bakaniiye kimui beelịghịlịiye ntebe ya bukama ya
Luhanga, hambali bihanguwa bbinaa byomịịlị na bakulu
abili na bbanaa baabaagha.
12 Baalimbagha n’elaka lyamaanị bati, “Oghu ahịkịye
kụhụtịya ni Kyana kya Ntaama oghu baatịye. Kandi
tubhonganuuwe kumusinda nanga niiye ali na bụtokị,
buguudha, magheji, maanị, kụhụta, kịtịịnịsa, na mịgịsa!”
13 Niibuwo naaghụụye bihanguwa byona by’omu eghulu,
munsi, mu etaka kandi mu nanja na byona ebilimu,
mbyatandika kulimba biti,
“Tusinde Luhanga oghu asitamịye haa ntebe ya bukama,
na Kyana kya Ntaama.
Baheebuwe mịgịsa, kụhụta,
kịtịịnịsa kandi bụtokị bilo n’ebilo.”
14 Bihanguwa bbinaa byomịịlị ebi byaghila biti, “Aamịina!”
Dụmbị na bakulu abili na bbanaa baateelịya baatandika
kulamịya Luhanga.

6

Kyana kya Ntaama naasambuula gaamu musanjụ

1 Ninalolịye, naabona Kyana kya Ntaama naasambuula
emui haa gaamu musanjụ esi. Niibuwo naaghụụye kimui
mu bihanguwa bbinaa byomịịlị kyabụgha n'elaka nga lya
nkubha kiti, "Wiise!"
2 Obu naalolịye, naabona muntu anịịnịye haa nkaịna
njelu. Akaba akwete buta kandi alụwete sipeewa ya
bukama, aaghenda kulwana kụsịngụla kandi aasịngụlịla
kimui.
3 Obu aasambuuye gaamu yaakabili, naaghụwa ekyaka-
bili mu bihanguwa byomịịlị nkyabụgha kiti, "Wiise!"
4 Naabona mulwanị naasa, aanịịna haa nkaịna mutuku.
Baamụsịmịlanịya kuleeteleja bantu baa munsi kubuluwa
bụsịnge, baakala kwitangana kandi aaheebuwa kihiyo
kyamaanị.
5 Obu aasambuuye gaamu yaakasatu, naaghụwa
ekyakasatu mu bihanguwa byomịịlị nkyabụgha kiti,
"Wiise!" Naabona muntu anịịnịye haa nkaịna njilaghụlị
oghu akaba akwete minjaanị mu ngalo.
6 Niibuwo naaghụụye elaka ndịlụgha mu bihanguwa
bbinaa byomịịlị ndighila liti, "Njala yamaanị ekughenda
kughuwa mu kyalo, tị muntu alakolagha kilo kyona kutunga
biikopo bibili bya kacoolị kedha biikopo mukaagha bya
buhunga* kilo eki." Bhaatu baamughila bati, "Otabhịiya
misili hambali bakuuyagha mafụta ghaa kụteekịya na vịịnị
ya kunuwa."
7 Obu aasambuuye gaamu yaakanaa, niibuwo naaghụụye
elaka lya ekyakanaa mu bihanguwa byomịịlị nkyabụgha
kiti, "Wiise!"
8 Naabona nkaịna ya kịsịka kibisi. Oghu akaba
aghịnịịnịy'o baamughilaghamu Lụkụ kandi Ekụlịmụ em-
ulabhịye; byaheebuwa bụtokị kwita kimui kyakanaa kya
nsi, mbịkoleesịya bihiyo, njala, ndwala, na binyama by'omu
kisaka.
9 Obu aasambuuye gaamu yaakataano, naabona hansi
y'eki bakuhongelagh'o bihonguwa, myoyo ya bantu baa
Luhanga boona aba baatịye haabwa kighambo kya Luhanga
kandi na haabwa buukaịso bwabo.
10 Baaghilagha bati, "Aị Mukama Wamaanị, nuuwe
wenkaha ohịkịlịiye kandi wamajima. Okulinda kụhịkịya
dhị kụtwịla bantu baa munsi musango abaatwịtịye?"

---

* **6:6 6:6** Mu Lụgilịkị baghambịye bati *biikopo bibili bya ngano kedha biikopo mukaagha bya kilimuwa bakughilaghamu bbale.*

11 Luhanga akaba ahaaye bụli omui mu ebo nkanji njelu, aabaghambila kweyongela kuukala banahumuuye kụhịkịya baanakyabo abakụheelelịyagha Luhanga nabo bantu babaatịye niikuwo muhendo ghwona oghu Luhanga akubbala ghụhịke.

12 Ninalolịye ngoku Kyana kya Ntaama akwete kusambuula gaamu yamukaagha, mụsịkị ghwamaanị ghwatandika kudhinga-dhịngịya nsi yoona. Musana ghwelaghula cili, tị na kwelị kwatukula nga saghama.

13 Kandi na nsoolịya syatandika kulaghalika hansi ngoku bịghụma bya biti byangulaghalika haabwa kyegha kyamaanị kuteela.

14 Eghulu lyahuw'o nga mukeka bakụnịye, bụli mwena na bụlị kyalo eki maasi gheelịghịlịịye byahibuwa mu bịikalo byabiyo.

15 Niibuwo bakama baa munsi, na bantu baa bịtịịnịsa, bakulu baa baasilikale, baguudha, abali na maanị kandi bụlị muntu: mụsyana n'oghu atali mụsyana beebịsịiye mu bịina bya mabaale gh'omu myena.

16 Baaghila myena na mabaale agha bati, "Mutwegengele, mụtụbịse niikuwo oghu asitamịye haa ntebe ya bukama atatubona kandi mutukingilile kịinịgha kya Kyana kya Ntaama.

17 Nanga majima bwile bwabo bwa kụtụtwịla musango bwahịkịye. Kandi taaliyo n'omui oghu kifubilo eki kitaakụhịk'o bbaa!"

7

Bantu baa Luhanga mitwalo ekụmị neenaa na nkụmị enaa

1 Kintu kinji eki naaboone, ni baamalaịka bbanaa baamiliiye haa mpande enaa sya nsi, kutanga mpwegha kụlụgha haa mpande enaa sya nsi, niikuwo hatab'o mwegha oghukuteela munsi, haa nanja kedha haa kiti kyona.

2 Naatodha naabona malaịka onji naakoma naalụgha bụlụgha ejooba, akwete kyakụteesịy'o kabonelo kaa Luhanga mwomịilị. Aabilikila n'elaka lyamaanị baamalaịka bbanaa balị, aba baabaagha bahaaye bụtokị kukola kubhi nsi hamui na nanja.

3 Aabaghila ati, "Mutakabhịiya nsi, nanja, nankabha biti, kụhịkịya obu tulamala kuta kabonelo kaa Luhanga haa bhụụsụ ya baheelelịya be."

4 Dụmbị malaịka oghu na baamalaịka baanakiye baata kabonelo kaa Luhanga haa bhụụsụ sya baheelelịya be. Tị bangambila ngu bwile obu muhendo ghwa bantu boona

ghukaba mitwalo ekụmị neenaa na nkụmị enaa, kụlụgha mu bụlị ntụla ya Banaịsaaleelị:

5 mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Yụda,
mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Leụbbeenị,
mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Gaadị,
6 mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Aselị,
mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Nafutaali,
mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Manase,
7 mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Sịmịyoonị,
mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Leevị,
mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Ịsakaali,
8 mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Jabbụloonị,
mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Yojeefụ,
mutwalo ghumui na nkụmị ebili kụlụgha mu ntụla ya Bbenjamịịnị.

Mbasinda Luhanga mu eghulu

9 Haanụma y'ebi, naabona bantu bakaniiye kimui, aba muntu atanguguhịye kubabala, bakaba balụghịye mu mahanga ghoona, mu ntụla syona, na mu bantu boona b'omu mịbụghe yoona. Bakaba beemiliiye mu maaso ghaa ntebe ya bukama na mu maaso ghaa Kyana kya Ntaama. Bakaba balụwete nkanjị sijelu, bakwete bịkonguhho mu ngalo syabo.

10 Baagolagha n'elaka lyamaanị bati, "Uwe Luhanga waatu oghu ositamịye haa ntebe ya bukama, hamui na Kyana kya Ntaama, nịịnụwe mwatụjụnịye!"

11 Baamalaịka boona bakaba beelịghịlịiye ntebe ya bukama ya Luhanga kandi beelịghịlịiye na bakulu na bihanguwa bbinaa byomịịlị ebyabaagha mu maaso ghaa ntebe ya bukama. Baateelịya, baatandika kulamịya Luhanga,

12 mbaghila bati, "Aamịịna! Mịgisa, kịtịịnịsa, magheji, kụsịịma, kụhụta, maanị kandi bụtokị bibe bya Luhanga waatu wa bilo n'ebilo! Aamịịna."

13 Niibuwo omui mu bakulu abili na bbanaa ambụụiye ati,
"Bantu abalụwete nkanji sijelu aba mbaki? Kandi omaniye
hambali balụghiye?"
14 Naamukuukamu nti, "Waitụ, nuuwe omaniye." Angila
ati, "Aba ni abaagụmịsịlịije kubona-bona kwamaani. Aba
ni abaanaabiiye nkanji syabo syela dhiyo mu saghama ya
Kyana kya Ntaama.
15 "Nahabweki niikiyo kilekiye bali mu maaso ghaa ntebe
ya bukama ya Luhanga,
mbamụheelelịya mukilo na ntangaali mu numba yee
kandi oghu asitamiye haa ntebe ya bukama
akubalinda kusemeeye.
16 Tabakutodha njala kubakwata, nankabha eliyo kubak-
wata;
tabalihuuluwa musana, nankabha kutuuma
kwaghuwo.
17 Nanga Kyana kya Ntaama
oghu ali haa ntebe ya bukama, niiye akuba mụliịsịya
wabo
kandi abatwale haa nsulo sya maasi aghakuhaagha
bwomiili.
Kandi Luhanga alibalaghalịya maligha ghoona haaliiso
yabo."

8

Biidiyo musanjụ

1 Obu Kyana kya Ntaama aasambuuye gaamu yamusanjụ,
haab'o kụholịya bhii mu eghulu kumala kịtwịke kya saaha.
2 Niibuwo naaboone baamalaika musanjụ abak-
wemililagha mu maaso ghaa Luhanga, bụli omui baamuha
kiidiyo.
3 Naabona malaika onji aamiliiye haai n'eki
bakuhongelagh'o bihonguwa, akaba akwete kibindi kya
kụtụmịkamu bubbani kya feeja. Baamuha bubbani
bukaniye kụbụtụmika hamui na kusaba kwa bantu baa
Luhanga boona h'eki bakuhongelagh'o bihonguwa kya
feeja mu maaso ghaa ntebe ya bukama. 4 Ti mwika
ghwa bubbani obu hamui na kusaba kwa bantu baa
Luhanga, byombi byalugha mu mukono ghwa malaika
oghu, byamuka byahik'o Luhanga.
5 Dụmbi malaika oghu aakwata kibindi kya feeja eki,
aakiisulịya mulilo oghwabaagha h'eki bakuhongelagh'o bi-
honguwa, aakikuba munsi; nkubha yaabbyoka, yeetanuka
kandi musiki ghwadhingiya munsi.
6 Niibuwo baamalaika musanjụ aba beeteekaniije kuteela
biidiyo ebi baabahaaye.

7 Obu malaịka w'okụdụbha aateeye kịịdịyo kiye, mbụla ya lubaale kandi na mulilo ghulimu saghama byegenga munsi. Kandi kimui kyakasatu kya nsi, kimui kyakasatu kya biti, na kimui kyakasatu kya bịsịngo byona byahiya.

8 Obu malaịka waakabili aateeye kịịdịyo kiye, kintu kịsụsịye mwena ghuunamụlịto ghukwakamu mulilo, kyegenga mu nanja. Kimui kyakasatu kya nanja kyafooka saghama,

9 na kimui kyakasatu kya bihanguwa byomịịlị ebyabaagha mu nanja byakụwa kandi na kimui kyakasatu kya maatị ghaanamụlịto ghaahwelekeelela.

10 Obu malaịka waakasatu aateeye kịịdịyo kiye, nsoolịya namụlịto yaalụgha mu eghulu, niyaaka nga tocị, yeegengela kimui kyakasatu kya byambu hamui na nsulo.

11 Lịịna lya nsoolịya eghi baaghighilaghamu Kusaalila. Kimui kyakasatu kya maasi ghaasalilila kimui, ghaata bantu bakanịye, haabwa kusaalila kwagh'o.

12 Obu malaịka waakanaa aateeye kịịdịyo kiye, kimui kyakasatu kya musana, kimui kyakasatu kya kwelị, na kimui kyakasatu kya nsoolịya by'omu mwanya byalịma. Kimui kyakasatu kya ntangaalị kyahuwa musana ghutaakutuwa kandi kimui kyakasatu kya mukilo kyahuwa kyeleelị kitaliyo.

13 Obu naabaagha ninalolịye, naabona kibebe ekyahalalagha mu mwanya nkibilikila n'elaka lyamaanị kiti, "Ngamulikibona! Ngamulikibona! Ngamulikibona enụwe bantu abali munsi, nanga baamalaịka basatu abanatịghaayeyo bakaakuteela bịịdịyo byabo ebikub'o enụwe bikubabonaboneliya kimui."

9

1 Obu malaịka waakataano aateeye kịịdịyo kiye, naabona nsoolịya neelụgha mu eghulu, yeegenga hansi; nsoolịya eghi baaghiha kịsụmụlịjo kya kuughula haa mụnụwa ghwa kịịna kitobheleeye kimui.

2 Aaghula kịịna eki, tị kịịka kyamaanị nga kya kikoome kyamaanị kya mulilo kyalụghamu. Musana na mwanya byaleka kuboneka haabwa kịịka kyamaanị eki.

3 Mu kịịka eki haalụghamu njighe, syasa munsi, syaheebuwa bụtokị bwa kuluma bantu nga bunamuntakana.

4 Baasitanga kụbhịiya bịsịngo bya munsi, na bilimuwa byona kedha biti byona; bhaatu baasiha bụtokị bwa kukola kubhi boona abatali na kabonelo kaa Luhanga haa bhụụsụ yabo.

5 Luhanga taabịsịịmịlanịiye kubaata, bhaatu kubabona-bonelịya kimui kumala meelị ataano kandi busaalịjị bwasiyo bukaba bwengaane obu muntu akwehịghụwagha kanamuntakana kamụlụmịye.

6 Tị mu meelị ataano agha, bantu balibbala lụkụ bhaatu tabalilubona; balyekumbula kụkụwa, bhaatu tabalịkụwa bbaa.

7 Mu kususa kwasiyo, njighe esi sikaba sịsụsịye nkaịna esi bateekanịije kughenda haa bulemo. Haa mituwe yasiyo hakaba haliyo bịsụsịye sipeewa sya bukama sya feeja; kandi haalịiso yasiyo hakaba hasụsịye haalịiso ya bantu.

8 Esoke lyasiyo likaba lijambịye nga esoke bakukolagha bakalị, maano ghaasiyo ghasụsịye ghaa ntale.

9 Sikaba sịlụwete byoma mu kịkụbha kandi syatokelagha kimui kandi kịlụlụmo kya mapapa ghaasiyo kikaba kịsụsịye nga kya kiigambị kyamaanị kya baasilikale bali haa bigaalị nkaịna nsibibhula bakughenda kulwana.

10 Sikaba sili na mikila esụsịye ya bunamuntakana kuluma kandi kukola kubhi bantu kubabona-bonịya kumala meelị ataano.

11 Njighe esi sikaba sili na mukama oghu asịlemịye, niiye malaịka oghu akaba ali na bụtokị haa kịina kitobheleeye kimui; mu Luhebbulaayo baamughilaghamu Abbadoonị. Mu Lụgilịkị baamughilaghamu Apoloyonị (elikumanịisịya Mụhwelekeelelịya).

12 Kifubilo ky'okụdụbha kyahwela haala. Bhaatu hakaba hanaliyo binji bibili byamaanị ebyaghendagha kub'o.

13 Obu malaịka wa mukaagha aateeye kịidịyo kiye, naaghụwa elaka ndịlụgha nsondo enaa h'eki bakuhongelagh'o bihonguwa kya feeja mu maaso ghaa Luhanga.

14 Elaka eli lyaghila malaịka wa mukaagha oghu liti, "Olekele baamalaịka bbanaa abanaboheeụwe haai na maasi ghaanamụlịto Efulaatị."

15 Luhanga akaba anabịikịye munsi baamalaịka aba niikuwo baase mu saaha, kilo, kwelị kedha mwaka bahwelekeelelịye kimui kyakasatu kya bantu.

16 Muhendo ghwa baasilikale abaalwanagha banịinịye haa nkaịna obu baaghungambiiye ghukaba ghuli mịlịyoonị bịkụmị bibili.

17 Naabona nkaịna n'abaali basịnịinịy'o. Ebo bakaba balụwete byoma bilimu maalangị ghaa mulilo, mutuku, bbụlụlụ na kinjaalị. Mituwe ya nkaịna esi baali banịinịyo, ekaba esụsịye mituwe ya ntale, tị mịnụwa yasiyo yalụghaghamu mwịka, mulilo na bulanga bwa mulilo.

18 Bifubilo bisatu ebi: mulilo, mwịka na bulanga bwa
mulilo ebyalụghịye mu kanụwa kaa nkaịna esi, byata kimui
kyakasatu kya bantu boona.
19 Bụtokị bwa nkaịna esi bwa kwita, bukaba buli mu
mịnụwa yasiyo na haa mikila yasiyo. Mikila yasiyo ekaba
esụsịye mituwe ya njoka eghi nkaịna esi syakoleesịyagha
kukonda kandi kuhutaalịya bantu.
20 Tị abataakụụye haabwa kubona-bona kwa bifubilo ebi,
beeyongela kutahụtịya Luhanga. Baabhenga kwekuukamu
ebi baakolagha kandi kulamịya mịlịmụ na bisasanị beekole-
eye mu feeja, jaabbu, byoma, mabaale na mbaau, kuni
bintu ebi tabikubonagha, tabikụụghụwagha kandi tabiku-
lubhatangagha.
21 Bantu aba tabeekụụkịyemu bụjindị, bụkụmụ, bụsyanị,
na busuma.

10

Malaịka akwete kitabo kiinabwana

1 Naabona malaịka onji wamaanị naalụgha mu eghulu.
Kicu kikaba kịmụswịkịye nga muntu alụwete ngoye, tị
maalangị ghaa kiikilima ghamwelịghịlịiye mu mutuwe.
Haalịiso yee aabbebbeniyagha nga musana kandi maghulu
ghe ghakaba ghasụsịye nga mpaghi sya mulilo.
2 Malaịka oghu akaba akwete kitabo kiinabwana kandi
kịbbụụkụụye. Aasa eemilila. Malaịka oghu akaba
akangamiiye kimui, aakpeetịya kughulu kuwe kwabuliyo
haa nanja ng'elị, na kughulu kuwe kwabumesu haa etaka
ng'elị.
3 Aabilikila n'elaka lyamaanị lyakwobahịilịlịiya nga
lya ntale. Obu aabilikiiye n'elaka lyamaanị, nkubha
yaakuukamu niyeetanuka milundi musanjụ.
4 Nkubha obu yaamalịye kwetanuka milundi musanjụ,
neeteekanịja kuhandiika ebi naaghụụye, bhaatu naaghụwa
elaka ndịlụgha mu eghulu ndighila liti, "Ebi waaghụụye
mu elaka lya nkubha kwetanuka milundi musanjụ ebi,
obịholịye, otabihandiika."
5 Niibuwo naaboone malaịka akpeetịye haa nanja na haa
etaka, aamụkịya eghulu mukono ghuwe ghwabuliyo.
6 Kandi aalahila ewaa Luhanga oghu akuukalagh'o bilo
n'ebilo, oghu akahanga eghulu n'ebiliyeyo byona, nsi
n'ebilimu byona, maananja ghaanamụlịto n'ebilimu byona
ati, "Luhanga taakutodha kulindilila kukola ebi aateghekịye
kukola bbaa.
7 Tị bwile obu malaịka wa musanjụ akuba naateela kịidiyo
kiye, niibuwo Luhanga alyoleeka ntegheka yee yoonini eghi

anamanịye eenini haa mutima haabwa bantu kandi alileka bib'o kwonini ngoku aaghambiiye baheelelịya be balangị."
8 Niibuwo naaghụụye elaka eli naadụbhịye kụụghụwa kụlụgha mu eghulu, ndyatodha lyangila liti, "Oghende ooye kitabo mu ngalo sya malaịka oghu akpeetịye haa nanja na haa etaka."
9 Niibuwo naaghendịye hambali malaịka oghu ali, naamusaba kumpa kitabo kiinabwana kya Luhanga eki. Malaịka oghu angila ati, "Okitwale kandi okiliye. Kikukusaalịlịya etundu, nankabha bighambo ebi mu kanụwa kaawe mbikunuliilila nga bwoki bwa njoki."
10 Obu malaịka oghu ampaaye kitabo eki naatandika kukisoma. Bighambo byamu bikaba bisemeeye matandika kubisoma, bhaatu obu neeyongeeye kubisoma, majima byantụbhịta haa mutima, tị mutima ghwansaalila munda.
11 Niibuwo naaghụụye nangila ati, "Okulaghiluwa kutodha kulangilila bantu bakanịye, mahanga, mịbụghe na bakama."

11

Balangị babili aba Luhanga aatụmịye

1 Niibuwo bampaaye lukaaka oluli nga kiti bakụpịimịisịyagha, bangila bati, "Oghende opịime Numba ya Luhanga, n'eki bakuhongelagh'o bihonguwa kandi obale bantu boona abakulamịlịyagha mu numba eghi.
2 Bhaatu bbalaaji ya Numba ya Luhanga eghi otaghịpịima, oghileke, nanga yaaheebeeụwe abatamanịye Luhanga. Tị bantu aba bakulema kibugha kịhịkịlịiye eki kumala meelị makụmị anaa n'abili.
3 Nkutuma balangị banje babili kulangilila butumuwa bwanje. Bakubulanga kumala bilo lụkụmị bibili na nkaagha kandi balụwete ngoye sya bujune."
4 Balangị aba niibo biti olịva bibili kandi bikondo bibili bya taala ebikuukalagha mu maaso ghaa Mukama wa nsi yoona.*
5 Tị muntu weena naakolịye kubhi balangị aba, mulilo ghụkụlụgha mu kanụwa kaa balangị aba ghụhwelekeelelịye ngighụ syabo esi. Tị weena oghu akubakola kubhi niikuwo naye alaatuwagha atiyo.
6 Bali na bụtokị kutanga eghulu kụtoonịya mbụla mu bwile obu bakumala mbalanga butumuwa obu. Kandi bali na bụtokị kuhindula maasi kufooka saghama kandi kuha bifubilo bya bụlị mulingo munsi. Tị balakolagha ebi mu bwile bwona obu bakabbalịye.

* **11:4 11:4** Jakaliya 4:1-14

7 Nahabweki haanụma yabo kumala buukaịso bwabo,
kisolo kịkụlụgha mu kịịna kitobheleeye kimui, kibal-
wanịịsịye, kibasịngụle kandi kibaate.
8 Tị mịkụ yabo baghikube mu luguudhe haagati mu
kibugha kikulu hambali Mukama wabo aabambiluuwe haa
musalaba, eki banji baasusaanịyagha kuba Sodomu kedha
Mịsịlị.
9 Bantu bakanịye kụlụgha mu bụlị bantu, ntụla, mịbụghe
na mahanga bakusunga mịkụ ya balangị aba kumala
bilo bisatu n'ekịtwịke kandi tabakusịịmịlanịya mịkụ eghi
kujiikuwa.
10 Bantu baa munsi abajeemeeye Luhanga bakudheed-
huwa kandi beeghonje haabwa balangị babili aba kụkụwa.
Bakukola maghenụ kandi bahangane bisembo. Ekikuleka
beeghonje ni nanga bakuba bamanịye ngu kabhi aka
balangị aba baabaleetelejagha munsi takakutodha kubab'o.
11 Bhaatu haanụma ya bilo bisatu n'ekịtwịke ebi,
Luhanga aabahuuhamu lwoha lwa bwomịịlị kandi baa-
muka, baamilila. Tị bantu abaabasungagha aba boobahila
kimui.
12 Balangị aba baaghụwa elaka ndịlụgha mu eghulu
ndibaghila liti, "Mụnịine, mwise hani!" Balangị aba
baanịịna mu eghulu, bali mu kicu, ngịghụ syabo esi
sinabaloleleeye.
13 Tị bwile obu bwonini mụsịkị ghwamaanị ghwadhịngịya
kandi haa bụlị manumba ekụmị aghaabaagha mu kibugha
eki, emui yeegenga. Mụsịkị oghu ghwata bantu kasanjụ
kandi abaatighaay'o boobahila kimui kandi baaha kịtịịnịsa
Luhanga w'omu eghulu.
14 Kabhi kaakabili kuba munsi kaaba kahooy'o. Bhaatu
akaakasatu kakaba kali haai kub'o.

Kịịdịyo kyamusanjụ

15 Obu malaịka wa musanjụ aateeye kịịdịyo kiye,
naaghụwa malaka ghakaniiye kimui ghaamaanị mu eghulu
ngaghila ghati, "Bụlemị bwa munsi bwafookịye bụlemị bwa
Mukama waatu na Kịlịsịto wee kandi akulema bilo n'ebilo."
16 Tị na bakulu abili na bbanaa abaabaagha basitamịye
haai na Luhanga haa ntebe syabo sya bukama, baateelịya,
baatandika kulamịya Luhanga
17 mbaghila bati,
"Mukama wa Bụtokị Bwona,
uwe oghu aliyo kandi oghu akab'o,
tụkụkụsịima haabwa kwoleka bantu bụtokị bwawe bwa-
maanị
kandi waatandịkịye kulema bantu baa munsi yoona.
18 Bantu batamanịye Luhanga bakaba bakwoheeye kimui,

bhaatu bwile bwawe bwa kubasaakalila bwahịkịye,
bwile bwawe bwa kụtwịla musango abaakụụye boona bwahịkịiye kimui.
Kandi waatụụyemu oti buni niibuwo bwile bwonini bwa kuha mịgịsa
baheelelịya baawe boona, balangị na bantu baa Luhanga na bụlị muntu weena oghu akụhụtịiye.
Kandi waatụụyemu oti buni niibuwo bwile bwawe,
bwa kụhwelekeelelịya boona abaatịye baheelelịya baawe munsi.”

19 Niibuwo naaboone Numba ya Luhanga mu eghulu lwighi lwayo luughuuye, naabona sandụụkụ ya ndaghaano yaaboneka mu numba ya Luhanga; nkubha yaabbyokamu, yeetanukila kimui, mụsịkị ghwamaanị ghwadhịngịya kandi mbụla ya lubaale lwamaanị yaaghuwa munsi.

12

Mukalị na kịyoka

1 Kyakuswekanịya kyamaanị kyaboneka mu eghulu: Naabona mukalị alụwete musana, akpeetịye haagụụlị ya kwelị kandi alụwete sipeewa ya bukama eliyo nsoolịya ekụmị n’ebili.
2 Mukalị oghu akaba akụlịiye kandi naalumuwa kụbyala.
3 Kintu kinji kyaboneka mu eghulu; naabona kiyoka kiinamụlịto kiimutuku. Kiyoka eki kikaba kili na mituwe musanjụ, mahembe ekụmị kandi kịlụwete sipeewa musanjụ sya bukama haa mituwe yakiyo.
4 Mukila ghwakiyo ghwalaghalịya kimui kyakasatu kya nsoolịya syomu eghulu syalaghalika munsi. Kiyoka eki kyakala kyemiliiye mu maaso ghaa mukalị oghu akaba ali haai kụbyala, niikuwo makabyala, dụmbị kiliye mwana oghu.
5 Mukalị oghu aabyala mwana wabusaasa, niiye akaba ali wa kulema mahanga ghoona naaghalemeesịya mwịgho ghwa kyoma, bhaatu mwana wee oghu baamusahula, baamutwala ewaa Luhanga oghu asitamịye haa ntebe yee ya bukama.
6 Tị bwile obu mukalị oghu aalukila mu elungu hambali Luhanga aali amuteekanịlịije kuukala mpempa kumala bilo lụkụmị bibili na nkaagha.
7 Neetụlakaka bulemo mbwab’o mu eghulu: Mikaịlị na baamalaịka be, baatandika kulwana na kiyoka eki kandi kiyoka eki na baamalaịka baakiyo, baatandika kulwana dhee.
8 Bhaatu baakịsịngụla kandi kiyoka eki na baamalaịka baakiyo, tabaatodhịye baba na kịikalo mu eghulu.

9 Kiyoka kiinamụlịto eki baakikuba munsi, kiyoka eki kụlụgha hambele niikiyo bakughilaghamu Mwohịya kandi Sịtaanị oghu akudimaagagha bantu baa munsi boona, baamubhingila kimui mu eghulu, baamukuba munsi na baamalaịka be boona abamụsembịye.

10 Niibuwo naaghụụye elaka lyamaanị ndịlụgha mu eghulu ndighila liti, “Endindi kujunuwa, maanị kandi bụlemị bwa Luhanga waatu na bụtokị bwa Kịlịsịto wee bwasịye. Nanga oghu akunyegheelelagha baanakyatu bwile bwona ewaa Luhanga aamalịye kubhinguwa mu eghulu.

11 Baamụsịngụụye na saghama ya Kyana kya Ntaama, na buukaịso bwamajima obu baabụghịye haa eye; bakahayo bwomịịlị bwabo kụhịkịya haa kụkụwa haabuwe.

12 Nahabweki uwe eghulu kandi naanu abakuli-ikalaghamu mudheedhuwe! Bhaatu ngamulikibona, enụwe nsi na nanja, nanga Sịtaanị aabasụndụkịyemu ali na kịịnịgha kyamaanị, nanga amanịye ngoku atakyali na bwile bukanịye bwa kudimaaga bantu.”

13 Obu kiyoka eki kyamanịye ngoku baakịkụbịye munsi, kyatandika kuhuma mukalị oghu akabyala mwana wabusaasa oghu.

14 Bhaatu mukalị oghu aaheebuwa mapapa nga ghaa kibebe niikuwo agubhe kuhalala kuuluka kiyoka, aghende mu elungu hambali akuukala mpempa kumala myaka esatu n’ekịtwịke.

15 Kiyoka eki kyahuuha maasi ghakanịye, ghaasenda kụlụgha mu kanụwa kaakiyo, ghaakwamilila mukalị oghu, niikuwo ghamwite.

16 Bhaatu nsi yaakoonela mukalị oghu, yeesama, yaamela maasi ghoona agha kiyoka eki kyahụụhịye.

17 Kiyoka eki kyasaaliluwa kwonini na mukalị oghu, kyaghenda kyatandika kulwanịịsịya lụbyalo lwa mukalị oghu olwatịghaay’o, niibo abaakwete bilaghilo bya Luhanga kandi buukaịso bwa Yesu.

18 Kiyoka eki kyemilila haa kịsịyo kya nanja eghi.

13

1 Kandi naabona kisolo nkịlụgha mu nanja, kili na mahembe ekụmị, mituwe musanjụ kandi kili na sipeewa ekụmị sya bukama haa mahembe ghaakiyo kandi haa bụlị mutuwe bakaba bahandịịkịy’o lịina elikwambula Luhanga.

2 Kisolo eki naaboone eki, kikaba kisaakaliiye kimui nga nguwe, bighele byakiyo bikaba bịsụsịye kinyama kandi kanụwa kaakiyo kasụsịye nga kaa ntale. Kiyoka kyaha

kisolo eki maanị ghaakiyo, ntebe yakiyo ya bukama kandi na bụtokị bwamaanị bwakiyo.*

3 Ghumui haa mituwe ya kisolo eki, ghukaba ghuli na kibbodhe kyamaanị ekikugubha kwita kisolo eki, bhaatu kibbodhe eki kyakila; bantu bakanịye baa munsi baasweka kandi baakwamilila kisolo eki.

4 Bantu baalamịya kiyoka eki, nanga kiyoka eki kikaha bụtokị bwakiyo kisolo eki. Kandi baalamịya na kisolo eki mbaghila bati, “Ni anị engaane na kisolo eki kandi ni anị akugubha kukilwanịisịya?”

5 Kisolo eki kyaheebuwa kanụwa kaa kụbụgha bighambo byakuswekanịya na bya kwambula Luhanga kandi baakịsịimịlanịya kụkoleesịya bụtokị bwakiyo kumala meelị makụmị anaa na abili.

6 Kisolo eki kyasamịya kanụwa kaakiyo kụbụgha bighambo bya kwambula Luhanga, kyambula lịịna liye, na kịịkalo eki akuukalaghamu kandi na abakuukalagha mu eghulu.

7 Baakịsịimịlanịya kulwanịisịya bantu baa Luhanga kandi kubasịngụla. Kandi kyaheebuwa bụtokị kulema ntụla syona, bantu boona, mịbụghe yoona, na mahanga ghoona.

8 Kandi bantu boona abakuukalagha munsi balilamịya kisolo eki. Aba niibo aba malịịna ghaabo kụlụgha haa kuhanguwa kwa nsi ghatahandịịkụụwe mu kitabo kya bwomịịlị kya Kyana kya Ntaama oghu baatịye.

9 Oghu ali na matui ghaa kụụghụwa, aaghụwe:

10 Oghu bakukwata, oleke akwatuwe;
oghu akwituwa na kihiyo, oleke bamwite.

Kini kikumanịisịya ngu bantu baa Luhanga bakwetaaghisi-buwa kuba na kụhịkịlịja kandi kụgụmịsịlịja.

Kisolo kyakabili

11 Niibuwo naaboone kisolo kinji nkyadhuuka mu etaka. Kikaba kili na mahembe abili nga kyana kya ntaama bhaatu kyabụghagha nga kiyoka.

12 Kyakoleesịya bụtokị bwona nga bwa kisolo ky’okụdụbha kandi ky’okụdụbha kinakililoleeye. Kyahambịlịja bantu bakanịye abali munsi kulamịya kisolo ky’okụdụbha ekyakịlịye kibbodhe ekyabbalagha kukiita.

13 Kyakola byakuswekanịya, kyalaghila mulilo kụlụgha mu eghulu kwisa munsi bantu banalolịye.

14 Kisolo eki kyakola byakuswekanịya mu maaso ghaa kisolo ky’okụdụbha kandi byahabịisịya bantu bakanịye baa munsi. Kyalaghila bantu kukola kisasanị kịsụsịye kisolo baahutaahịye na kihiyo, bhaatu kyakila.

* **13:2 13:2** Dhaneelị 7:1-8

15 Kisolo eki baakịsịịmịlanịya kuhuuha lwoha mu kisasanị kya kisolo ky'okụdụbha kyakolịye eki, niikuwo kigubhe kụbụgha. Baakịsịịmịlanịya kwita abakubhenga kulamịya kisasanị kya kisolo eki.

16 Kyahambịlija, bato na bakulu, baguudha na banaku, basyana na abali na bughabe, kubat'o kabonelo kaa kisolo eki haa mikono yabo yabuliyo kedha haa bhụụsụ syabo.

17 Kandi atab'o muntu n'omui oghu bakụsịịmịlanịya kughula kedha kụghụlịya kintu kyona atali na kabonelo kaa kisolo eki. Kabonelo aka kakaba kali kuhandiik'o lịịna kedha namba sya kwoleka lịịna lyakiyo.

18 Muntu aalaghiluwagha kuba eetegheleeịye bhyani kukenga makulu ghaa namba ya kisolo eki, nanga ni namba ekumanịisịya lịịna lya muntu, namba eghi ni 666.

14

Kyana kya Ntaama na bantu be

1 Obu naalolịye, naabona Kyana kya Ntaama, aamiliiye haa mwena ghwa Sayụụnị, bantu mitwalo ekụmị n'enaa na nkụmị enaa bakaba beemiliiye hamui naye. Bantu aba ni abaabaagha bahandịikụụw'o lịịna liye na lya Ese wee haa bhụụsụ syabo.

2 Kandi naaghụwa elaka lyamaanị ndịlụgha mu eghulu ndigola nga kiijulumba kedha nga lya nkubha yamaanị. Likaba lili nga lya bantu bakuteela dụngụ syabo.

3 Baalimbagha kilimbo kihyaka bali mu maaso ghaa ntebe ya bukama, na mu maaso ghaa bihanguwa bbinaa byomịịlị hamui na bakulu. Tị taaliyo muntu n'omui oghu akagubha kukwata kilimbo, kuuy'o bantu mitwalo ekụmị n'enaa na nkụmị enaa aba Luhanga aacunguuye munsi bonkaha.

4 Bantu aba ni abateebhịhịiye ewaa Luhanga kụsyana na bakalị, baakala beelịndịye bali bahịkịlịiye. Bakughendagha na Kyana kya Ntaama hambali akaakughendagha. Niibo bantu b'okụdụbha kucunguluwa mu bantu boona baa Luhanga na Kyana kya Ntaama.

5 Ni abatahaaye kisubha na kimui kandi abataakolịye kintu kịbhịịhịye na kimui.

Baamalaịka basatu

6 Naabona malaịka onji naaghendela mu mwanya nga nonị. Aaghendagha kulangilila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga ghatahuw'o mu bantu abali munsi, mu bụlị ehanga, ntụla, mụbụghe kandi bantu.

7 Aabụgha n'elaka lyamaanị ati, "Mụhụtịye Luhanga kandi mumuhe kịtịịnịsa, nanga bwile buwe bwa kụtwịla

bantu musango bwahịkịye. Mumulamịye oghu akahanga eghulu kandi nsi, nanja na nsulo sya maasi syona.”

8 Naabona malaịka onji waakabili amulabhịye, aaghila ati, “Kyegengịye, kyegengịye, kibugha kikulu Bbabbụloonị! Ekyatamịịye mahanga ghoona na bubhi bwa bụsyanị bwakiyo buhingulaane.”

9 Naabona malaịka onji waakasatu abalabhịye, aabụgha n’elaka lyamaanị ati, “Weena oghu akulamịyagha kisolo kandi alamịya kisasanị kiye kandi na weena oghu ali na kabonelo kaa kisolo eki haa bhụụsụ yee kedha haa mikono ghuwe,

10 naye alinwela kimui haa vịinị ya kịinịgha kya Luhanga, eghi eesuuye mu kiikopo kiye kya kịinịgha. Luhanga akubabona-bonelịya kimui mu mulilo ghwa bughanga bwa-maanị, baamalaịka be bahịkịlịiye banalolịye kandi na mu maaso ghaa Kyana kya Ntaama.

11 Tị mwịka ghwa mulilo oghụkubookịya ni ghwa bilo n’ebilo. Boona abakulamịyagha kisolo eki kandi balamịya kisasanị kyakiyo, tị babat’o kabonelo kaa lịina lyakiyo, ebe mukilo kedha ntangaalị, tabalitunga kasịnge bbaa.”

12 Nahabweki kini kikumanịisịya ngu bantu baa Luhanga abakwete bilaghilo biye kandi abahịkịlịije Yesu babhonganuuwe kụgụmịsịlịja.

13 Niibuwo naaghụụye elaka ndịlụgha mu eghulu, ndighila liti, “Ohandiike oti: Kụlụgha endindi bali na mụgịsa abakụkụwa banahịkịlịije Mukama.” Kandi Mwoyo Ahịkịlịiye akụkịgụmịyagha ati, “Majima kuwo bali na mụgịsa, nanga bakuhuumula milimo yamaanị baakolịye kandi batunge mpeela haabwa ebi baakolịye!”

Luhanga naatwịla bantu baa munsi musango

14 Obu naalolịye, naabona kicu kyeleeye kimui dhiyo. Oghu asụsịye mwana wa muntu* akaba asitamịye haa kicu haala. Akaba alụwete sipeewa ya bukama ya feeja mu mutuwe kandi akwete mu ngalo muholo ghwoghiiliiye kimui.

15 Naabona malaịka onji naatuwa mu Numba ya Luhanga, aabilikila n’elaka lyamaanị oghu akaba asitamịye haa kicu ati, “Okwate muholo ghwawe, otandike kukesa, nanga bwile bwa kukesa bwahịkịye, bya kukesa munsi byeleeye kimui.”

16 Oghu akaba asitamịye haa kicu oghu aahụngịya muholo ghuwe, aatandika kukesa nsi.

---

* **14:14 14:14** Dhaneelị 7:13

17 Malaịka onji aatuwa mu Numba ya Luhanga mu eghulu, naye dhee akaba akwete muholo ghwoghiiliiye kimui.
18 Malaịka onji oghu akaba ali na bụtokị bwa kụtụmịka mulilo mu Numba ya Luhanga, aatuwa naalụgha haai n'eki bakuhongelagh'o bihonguwa, aabilikila n'elaka lyamaanị onji oghu akaba akwete muholo ghwoghiiye oghu, aa-mughila ati, "Okwate muholo ghwawe kandi okese bịghụma bya mịjaabbịịbbụ ya munsi, nanga byelịye."
19 Dụmbị malaịka oghu aahụngịya muholo ghuwe munsi, aakumaanịya bịghụma bya mịjaabbịịbbụ ya munsi, aabita mu ndeeba namụlịto ya kịịnịgha kya Luhanga.
20 Bịghụma ebi baabikpeetaagila hanja ya kibugha eki, byalụghamu saghama ekaniiye kimui, kutungeela kwa saghama eghi kwaba mịta emui n'ekịtwịke kandi yaasenda kusaala haa kịlomịta bịkụmị bisatu.

15

Bifubilo musanjụ byokumaliilila

1 Naabona mu eghulu kintu kinji kyamaanị kandi kyakuswekanịya. Naabona baamalaịka musanjụ abali na bifubilo musanjụ byokumaliilila. Nanga ebi niibiyo Luhanga aamaliliiyemu kịịnịgha kiye.
2 Naabona dhee kintu kịsụsịye nanja yeeleeye kimui dhiyo nga gilaasi etabuuyemu mulilo, n'abaasịngụụye kisolo, na kisasanị kịsụsịye kisolo eki, na namba ya lịịna lyakiyo. Bantu aba bakaba baamiliiye haa kịsịyo kya nanja eghi esụsịye gilaasi. Bakaba bakwete dụngụ esi baakoleesịyagha kulamịya Luhanga.
3 Baalimbagha kilimbo kya Musa mụheelelịya wa Luhanga, na kya Kyana kya Ntaama bati,
"Uwe Mukama wa Bụtokị Bwona,
bikoluwa byawe mbikulu kandi byakuswekanịya!
Nuuwe Mukama wa mahanga ghoona,
bihanda byawe bịhịkịye kandi mbyamajima!
4 Nuuwe Mukama oghu bụlị muntu weena abhonganuuwe kụhụtịya
kandi kuha kịtịịnịsa,
tị uwe wenkaha nuuwe ohịkịlịiye!
Kandi bantu bakanịye b'omu mahanga ghoona
baliisa bagumbaane kukulamịya,
nanga okwolekagha bụlị muntu weena
ngoku okụtwịlagha bantu musango mu bwenganịja."
5 Haanụma y'ebi, naabona mu eghulu Numba ya Luhanga eeghuuye, elimu kịịkalo kịhịkịlịiye,

6 baamalaịka musanjụ abaabaagha na bifubilo musanjụ, baatuwa mu Numba ya Luhanga eghi. Bakaba balụwete nkanjị sinjelu dhiyo kandi balụwete mịcịpị ya feeja.
7 Niibuwo kimui mu bihanguwa bbinaa byomịịlị kya-haaye baamalaịka musanjụ bibindi musanjụ bya feeja biisuuyemu vịịnị. Vịịnị eghi yoolekagha kịịnịgha kya Luhanga, oghu aliyo bilo n'ebilo.
8 Numba eghi yaasulamu mwịka kụlụgha haa kịtịịnịsa kya Luhanga na mu maanị ghe kandi taaliyo muntu n'omui oghu akagubha kutaaha mu numba eghi kụhịkịya bifubilo musanjụ, ebi baamalaịka musanjụ baaghendagha kuha bantu bihooye.

16

Bifubilo bya kịịnịgha kya Luhanga

1 Naaghụwa elaka lyamaanị ndịlụgha mu Numba ya Luhanga mu eghulu ndighila baamalaịka musanjụ aba liti, "Mughende museese munsi bibindi musanjụ bya kịịnịgha kya Luhanga."
2 Malaịka w'okụdụbha aaghenda aaseesa munsi ebyabaagha mu kibindi kiye, tị bantu boona abaabaagha na kabonelo kaa kisolo eki kandi balamịya kisasanị kyakiyo, baatunga kifubilo kya kulwala bibbodhe bisaaliliiye kimui.
3 Malaịka waakabili aaseesa ebyabaagha mu kibindi kiye mu nanja, maasi ghoona ghaatukula nga saghama elu-nalụnịye kandi ekwataane nga ya mịkụ, tị ebyabaaghamu byona byakụwa.
4 Malaịka waakasatu aaseesa ebyabaagha mu kibindi kiye mu maasi na mu nsulo kandi ghoona ghaafooka saghama.
5 Niibuwo naaghụụye malaịka oghu akaba ali na bujunaanịjịbuwa haa maasi agha, naaghila ati,
"Nuuwe Ahịkịlịiye, oghu aliyo kandi oghu akab'o.
Ohịkịiye kuha bantu baa munsi abakujeemeeye bifubilo ebi.
6 Bantu abakujeemeeye aba bakaseesa saghama ya bantu baa Luhanga hamui na balangị.
Nahabweki kifubilo kyakunuwa saghama waabahaaye eki niikiyo kibasemeleeye."
7 Naaghụwa elaka lya muntu ndịlụgha h'eki bakuhongelagh'o bihonguwa ndighila liti,
"Majima, uwe Mukama wa Bụtokị Bwona,
okuhaagha bantu bifubilo bịhịkịye kandi byamajima!"
8 Malaịka waakanaa aaseesa ebyabaagha mu kibindi kiye haa musana, tị ghwatuumila kimui kandi ghwatandika kwokịya bantu.

9 Haabwa kituumo kya musana kụbookịya kitiyo,
baatandika kwambula Luhanga oghu akaba ali na bụtokị
haa bifubilo ebi. Baabhenga kwekuukamu bibhi byabo
kandi baabhenga kuha Luhanga kịtịịnịsa.

10 Malaịka waakataano aaseesa ebyabaagha mu kibindi
kiye haa ntebe ya bukama ya kisolo eki, mwelịma ghwa-
maanị ghwakwata mu kyalo eki kisolo eki kyali kịlemịye
kyona kandi bantu b'omu bukama obu boona baatandika
kwenena bilimi haabwa kubona-bona kwamaanị.
11 Baatandika kwambula Luhanga w'omu eghulu haabwa
busaalịjị bwamaanị bwa kifubilo kya bibbodhe eki Luhanga
aali abahaaye. Bhaatu baabhenga kwekuukamu bintu
bịbhịịhịye ebi baakolagha.

12 Malaịka wamukaagha aaseesa ebyabaagha mu kibindi
kiye haa maasi ghaanamụlịto Efulaatị, tị ghoona ghooma,
niikuwo mahe ghaa bakama abali bụlụgha ejooba batunge
haakukwama.
13 Naabona bịlịmụ bisatu bịsụsịye bigbende. Kimui
kyalụgha mu kanụwa kaa kiyoka, kimui kyalụgha mu
kanụwa kaa kisolo, na kimui kyalụgha mu kanụwa kaa
mulangị wa bisubha.
14 Bikaba bili bịlịmụ ebyakolagha byakuswekanịya kandi
bịlịmụ ebi bikughendagha mu bakama baa munsi yoona
kubakumaanịlịya hamui kweteekanịja kulwana haa kilo
kikulu kya Luhanga wa Bụtokị Bwona.

15 Mukama aaghila ati, "Olole, nkwisa nga musuma! Ali
na mụgịsa oghu akuukala abhalịiye kandi alụwete, niikuwo
ataghenda muhina kandi bantu babona muhina ghuwe!
16 Bịlịmụ ebi bilikumaanịlịya hamui bakama mu kịikalo
eki mu Luhebbulaayo bakughilaghamu Alamagedoonị."

17 Malaịka wamusanjụ aaseesa ebyabaagha mu kibindi
kiye mu mwanya. Naaghụwa elaka lyamaanị ndịlụgha
haa ntebe ya bukama mu Numba ya Luhanga ndighila liti,
"Kyahooye!"
18 Dụmbị nkubha yaabbyoka kandi yeetanuka, tị mụsịkị
ghwamaanị ghwadhịngịlịya kimui. Kụlụgha bantu bali
munsi taakabaagh'o mụsịkị ng'oghwadhịngịiye bwile obu.
19 Tị mụsịkị oghu ghwatụwamu kasatu kibugha kikulu
Bbabbụloonị. Kandi na bibugha binji bikanịye by'omu
mahanga byegenga, byahwelekeelela. Bhaatu Luhanga
taabuluuwe kibugha kikulu eki, aakiisuka, aakịnwesịya
kiikopo kiisuuye vịinị ya kịịnịgha kiye.
20 Bịikalo byona ebi maasi gheelịghịlịiye byameluwa
kandi myena yoona yaabula.

21 Bibaale bya mbụla ya lubaale biinamụlịto, bụlị kimui kyengaane haai nga kịlo makụmị ataano, by-atandika kụlụgha eghulu mbineegengela bantu. Baatandika kwambula Luhanga haabwa kubafubila na mbụla ya lubaale, nanga kifubilo eki kikababona-bonịya kwonini.

17

Mukalị malaaya hamui na kisolo

1 Omui mu baamalaịka musanjụ abaabaagha na bibindi musanjụ, aasa naaghila ati, “Wiise, nkukwoleka musango oghu baatwịlịiye mukalị malaaya wamaanị munu, kibugha ekili haagati ya maananja ghakanịye.

2 Niiye malaaya oghu akasyana na bakama baa munsi kandi aatamịilịya bantu baa munsi na bubhi bwa bụsyanị buwe.”

3 Niibuwo Mwoyo Ahịkịlịiye anjịsịy’o kandi malaịka oghu antwala mu elungu. Naabonayo mukalị asitamịye haa kisolo kiimutuku. Kisolo eki bakaba bakihandịikịy’o malịina ghaa kwambula Luhanga ghakimalakakịye kyona kandi kili na mituwe musanjụ na mahembe ekụmị.

4 Mukalị oghu akaba alụwete lughoye luumutuku lwa bbeị yamaanị kandi na bukwanji bwa feeja, bubaale bwa bbeị yamaanị, na bukwanji bwa muhendo. Akaba akwete mu ngalo kiikopo kya feeja kiisuuyemu bikoluwa bịbhịịhịye na ngeso sitasemeeye sya bụsyanị buwe.

5 Haa bhụụsụ ya mukalị oghu bakaba bahandịikịy’o lịina eli makulu ghaaliyo ghaali ghatimbiikaane kụghetegheelelịya. Lịina eli lyaghilagha liti, “Nịisịye kibugha kikulu Bbabbụloonị, nịna baamalaaya boona kandi ndụghịilịlo ya bikoluwa bịbhịịhịye byona by’omunsi.”

6 Naabona mukalị oghu atamiiye. Ekimutamịiye eli saghama ya bantu baa Luhanga, baakaịso aba baatịye haabwa Yesu.

Obu naaboone mukalị oghu, naaswekela kimui.

7 Niibuwo malaịka oghu angịlịye ati, “Oswekịye bwaki? Nkukusoboolola makulu ghaa nsịta ya mukalị naak-wolekịye oghu kandi na kisolo eki aabaagha anịinịy’o eki ekili na mituwe musanjụ na mahembe ekụmị.

8 Kisolo waaboone eki kikaba kiliyo kandi endindi tak-iliyo kandi kili haai kụlụgha mu kịina kitobheleeye kimui niikuwo Luhanga akịhwelekeelelịye. Bantu boona abali munsi aba malịina ghaabo ghatahandịikụụwe mu kitabo kya bwomịilị kụlụgha Luhanga ahangịye nsi, balisweka obu balibona kisolo eki, nanga kikaba kiliyo kandi endindi takiliyo, bhaatu kilitodha kub’o dhee.”

9 Malaịka oghu angila ati, “Oghu akwetegheelelịya ebi naabụgha ebi akwetaaghisibuwa kuba ali na magheji ghaamaanị. Mituwe musanjụ eghi niibuwo bwena musanjụ obu mukalị malaaya akusitamagh’o;
10 kandi mituwe musanjụ eghi dhee ni bakama musanjụ. Bataano haaliibo bakakụwa. Omui analiyo, onji omui taakabaay’o, bhaatu akaakwisa, taakumala haa bukama buwe bwile bukanịye.
11 Kisolo ekyabaagh’o kandi endindi ekitaliyo, niiye mukama wa munaanaa, naye bamubaliiye mu balị musanjụ, naye balịmụhwelekeelelịya dhee.
12 “Mahembe ekụmị waaboone agha ghakumanịịsịya bakama abatakalemịye, bhaatu bakwisa kulemela hamui na kisolo eki kumala saaha emui yonkaha.
13 Ebo balịighụwana, bahe kisolo eki maanị ghaabo na bụtokị bwabo.
14 Balilwanịisịya Kyana kya Ntaama, bhaatu Kyana kya Ntaama alibasịngụla, nanga niiye Mukama wa bakama kandi Mụlemị wa balemị kandi abaliba bali naye ni abaabilikiiwe, baakomuwamu kandi beesighibuwa.”
15 Malaịka oghu aatodha angila ati, “Maananja waaboone agha, hambali mukalị malaaya oghu akusitamagha, ghakumanịịsịya bantu baa ntụla sikanịye, na bantu bakaniiye kimui, na mahanga kandi na mịbụghe yoona.
16 Kandi mahembe ekụmị agha waaboone, hamui na kisolo eki, balyoha mukalị malaaya oghu, bamụtụụbbụle, baliye mubili ghuwe kandi ebịtịghaay’o babyokịye na mulilo.
17 Nanga Luhanga akakita mu mitima yabo kuba na byelịlịkano bimui, kuukala mbanakola ebi abbalịye niikuwo bahe kisolo bụtokị bwabo bwa kulema kụhịkịya byona ebi Luhanga aabụghịye bibaay’o.
18 Mukalị waaboone oghu, niikiyo kibugha kikulu ekịlemịye bakama baa munsi.”

18

Luhanga naafubila Bbabbụloonị

1 Haanụma y’eki naabona malaịka onji naalụgha mu eghulu, Luhanga amuhaaye bụtokị bwamaanị. Kyeleelị kya kịtịịnịsa ekyamụlụghagh’o kyabbenelịya kimui nsi yoona.
2 Aabụgha n’elaka lyamaanị ati,
“Kyegengịye! Kyegengịye kibugha kikulu Bbabbụloonị!
Kyafookịye ka ya bịlịmụ,
kịịkalo kya mịlịmụ yoona,
kịịkalo kya bụlị nonị eghi ebhịịhịye kandi eghi boohịye.

3 Nanga mahanga ghoona ghaatamiiye
vịịnị ya bubhi bwa bụsyanị bwa kibugha eki
kandi bakama baa munsi basyane nakiyo,
na basụụbụlị baa munsi baaguudhaliiye kimui haabwa
etunga eli baahịye
mu kweghomba kwamaanị kwa kibugha eki.”
4 Niibuwo naaghụụye eleka linji ndịlụgha mu eghulu
ndighila liti,
“Enụwe bantu banje, mụlụghe mu kibugha eki,
naanu mutaba mu bibhi bya kibugha eki
kandi mutaba mu bifubilo byamaanị kya kibugha eki.
5 Bibhi bya kibugha eki bịhụnịkịye kụhịka mu eghulu
kandi Luhanga aasụkịye bubhi bwakiyo.
6 Mukikol’o ngoku kyakolịye bantu banji
kandi mukyongelemu kabili haabwa eki kyakolịye,
kiikopo kya vịịnị esaaliiye eghi kyabanweseeịye,
enụwe mukyongelemu kabili.
7 Ngoku kyonini kyehaaye kịtịịnịsa kandi kyakala mu
kweghonja,
haaliikuwo naanu mwakisaalịja kandi mwakịtụntụlịya
mutiyo.
Nankabha kiba nkịbugha mu mutima ghwakiyo ngu,
‘Nsitamịye nga mukamakalị, tandi mụkwịsiya,
kubona-bona takụkụmpịk’o.’
8 Bhaatu bifubilo byakiyo ebi bịlịkịhịkịl’o mu kilo kimui:
lụkụ, kubona-bona na njala yamaanị
kandi mulilo ghụlịkyokịya,
nanga Mukama wa Bụtokị Bwona
niiye alịtwịla kibugha eki musango.”
9 “Tị bakama baa munsi abaasyane kandi abeeghonjịye
na kiyo, balilila haabwa kiyo kandi batuntule munu obu
balibona mwịka ghwa kibugha eki ngucuuka.
10 Balyemilila haselịye, boobaịye haabwa kubona ngoku
bakukibona-bonịya kandi balighila bati,
“Aị bhaawaị! Aị bhaawaị! Uwe kibugha kikulu!
Uwe kibugha kyamaanị Bbabbụloonị!
Kifubilo kyakụhịk’o mu saaha emui yonkaha.”
11 “Basụụbụlị baa munsi balilila kandi beeghala-ghale
haabwa kibugha eki, nanga taaliyo muntu n’omui oghu
alyeyongela kubaghul’o bintu byabo.
12 Bintu nga: feeja, jaabbu, bubaale bwa bbeị yamaanị,
bukwanji bwa muhendo, ngoye sisemeleeye kimui, ngoye
siimutuku sya bbeị, biti byona ebikusasa kulungi. Bintu
byona ebịkoleeụwe mu maano ghaa njoghụ, bintu byona

ebi bakolịye mu mbaau, mu bintu ebịgụmịye, mu byoma bịgụmịye na mabaale aghakubbyokelela;
13 ebyokụnụlịya mukubi, bubbanị, miila, bubbanị bwa muhendo, vịịnị, mafụta, buhunga, ngano, nte, ntaama, nkaịna na bigaalị byasiyo, hamui na basyana, aba baaghụlịyagha.
14 “Maghobo agha mutima ghwawe ghwangubbalịye, ghaa-
hooy’o
kandi byona ebi weepankịịsịyagha hamui na kịtịịnịsa
kyawe
waabifeeleeuwe, tookutodha kubibona!”
15 “Basụụbụlị baa bintu ebi, aba etungo lya kibugha eki lyaguudhaaịye, balyemilila hambali haselịye, boobahịye baboone ngoku kikwete kubona-bona, batuntuuye kandi mbalila bati,
16 “Aị bhaawaị! Aị bhaawaị! Kibugha kikulu,
ekyalụwalagha lughoye lusemeeye, lwa langị esemeeye
kandi mutuku,
ekyalụwalagha bintu bịkoleeụwe mu feeja, bubaale
bwa bbeị yamaanị na bukwanji bwa muhendo!
17 Buguudha obu bwona baabụhwelekeleeịye mu saaha
emui yonkaha.”
“Kandi bakama baa maatị, na abakughendelaghamu, na balụkị baagh’o, n’abakusuubulilagha haa nanja balyemilila haselịye,
18 mbalilila kimui haabwa kubona mwịka ghwa kibugha eki ngucuuka, balyebụụlịya bati,
“Ni kibugha ki ekyabaagha kyengaane na kibugha kikulu
eki?”
19 “Balyeseesa kịtụụtụ haa mituwe. Bwile obu baliba mbaghana, batuntuuye kandi mbalila bati,
“Aị bhaawaị! Aị bhaawaị! Kibugha kikulu,
ekyaguudhaịye boona abaabaagha na maatị haa nanja!
Baakịhwelekeleeịye mu saaha emui yonkaha!”
20 Niibuwo malaịka aaghịlịye ati,
“Enụwe ab’omu eghulu mudheedhuwe, nanga Luhanga
aahwelekeleeịye kibugha Bbabbụloonị.
Enụwe bantu baa Luhanga, bakwenda, na balangị
mudheedhuwe.
Nanga Luhanga aahaaye kibugha eki kifubilo haabwa ebi
baakolịy’o enụwe!”
21 Niibuwo malaịka wamaanị aahịmbịye kibaale ki-
inamụlịto aakikuba mu nanja, aaghila ati,
“Bbabbụloonị kibugha kikulu
niikuwo balikigenga hansi na maanị batiyo
kandi takilitodha kuboneka.

22 Malaka ghaa bateelị baa dụngụ, na balịmbị,
bateelị baa nsengu hamui na bateelị baa bịịdịyo,
tabalitodha kụụghwịka mu enụwe;
kandi mụkolị wa mulimo ghwona
taakutodha kuboneka mu enụwe;
na elaka lya musekulo
tabakutodha kụlịighụwa mu enụwe.
23 Kandi kyeleelị kya taala
takikutodha kuboneka mu enụwe.
Elaka lya mugholi wabusaasa kedha wabukalị
talikutodha kụụghwịka mu enụwe.
Majima kuwo basụụbụlị b'ewaanu bakaba bamanụụwe munsi
kandi mahanga ghoona mukaghabhịiya na bubhi bwanu.
24 Kandi mu kibugha eki niimuwo haaseesekịye saghama ya balangị,
na bantu baa Luhanga,
na bantu boona aba baatịye munsi."

19

Kusinda Luhanga mu eghulu

1 Haanụma y'ebi, naaghụwa elaka lyamaanị lịsụsịye lya bantu bakaniiye kimui, bali mu eghulu mbalimba bati,
"Haleluuya! Kujuna, kịtịinịsa na bụtokị,
byona mbya Luhanga waatu.
2 Nanga niiye akuhaagha bantu bifubilo bịhịkịye kandi byamajima.
Mukalị malaaya wamaanị munu oghu akabhịiya nsi na bụsyanị buwe aamụsịngịsịiye musango
kandi aamwolekịye kịinịgha kiye haabwa saghama ya baheelelịya be aatịye."
3 Baatodha baagolela kimui bati,
"Haleluuya! Mwịka oghụkụlụgha mu kibugha eki ghulaakalagha ngucuuka bilo n'ebilo."
4 Niibuwo bakulu abili na bbanaa hamui na bihanguwa bbinaa byomịilị baateehịye hansi, baatandika kulamịya Luhanga oghu asitamịye haa ntebe ya bukama, mbaghila bati, "Haleluuya! Aamịina."
5 Elaka lyalụgha haa ntebe ya bukama ndighila liti,
"Musinde Luhanga waatu, enụwe boona baheelelịya be,
enụwe bato na bakulu abamụhụtịiye!"

Kịghenụ kya Kyana kya Ntaama

6 Niibuwo naaghụụye elaka lya bantu bakaniiye kimui,
mbagolela kimui nga lya kiijulumba kyamaanị kandi lili nga
lya nkuba yamaanị ndighila liti,
“Haleluuya! Mukama wa Bụtokị Bwona niiye alemịye.
7 Oleke tusemeleluwe, tudheedhuwe kandi tuhe
Luhanga kịtịịnịsa,
nanga kịghenụ kya kuswela kya Kyana kya Ntaama
kyahịkịye
kandi mugholi akuswela aamalịye kweteekanịja.
8 Baamụsịịmịlanịịye kụlụwala lughoye lukubbyokelela,
lwelịye kandi lusemeeye.”
Nanga lughoye lukubbyokelela olu lukumanịịsịya bikoluwa
bịhịkịlịịye bya bantu baa Luhanga.
9 Niibuwo malaịka oghu angịlịye ati, “Ohandiike oti: Bali
na mụgịsa aba balibilikila haa kịghenụ kya kuswela kya
Kyana kya Ntaama.” Aatodha angila ati, “Ebi ni bighambo
bya Luhanga byamajima.”
10 Obu naaghụụye eki, dụmbị naateelịya malaịka oghu mu
maghulu kumulamịya. Bhaatu angila ati, “Otakikola! Sịye
ndi mụheelelịya nga uwe kandi nga baanakyawe abakwete
buukaịso bwa Yesu. Olamịye Luhanga enkaha.” Nanga
buukaịso bwa Yesu obu, niibuwo bukuhaagha balangị
byakụbụgha.

Nkaịna njelu n’oghu aghịnịịnịy’o

11 Niibuwo naaboone eghulu lịighụlịkịye, naabona nkaịna
njelu! Oghu akaba aghịnịịnịy’o baamughilaghamu Mwe-
sighibuwa kandi Wamajima, niiye akụtwịlagha bantu mu-
sango mu majima kandi alwana bulemo mu bwenganịja.
12 Maaso ghe ghaabbenịyagha nga mulilo kandi alụwete
sipeewa sikanịye sya bukama mu mutuwe. Akaba
ahandịikụụw’o lịina eli muntu n’omui atamanịye kuuy’o
eye enkaha.
13 Akaba alụwete nkanjị eghi elụbịkịye mu saghama kandi
lịina liye aaliiye Kighambo kya Luhanga.
14 Biigambị bya baasilikale b’omu eghulu baamukwama
banịịnịye nkaịna sikanịye sinjelu, balụwete nkanjị sikub-
byokelela, syelịye dhiyo kandi sisemeeye.
15 Mu kanụwa ke haalụghamu kihiyo kyoghiiye kya
kụjombịya mahanga kandi alibalema na mwịgho ghwa
kyoma.* Alikpeetagila ngịghụ siye mu ndeeba ya kịinịgha
kya Luhanga wa Bụtokị Bwona.
16 Haa nkanjị yee kandi haa luhande lwa kibelo kiye
bakaba bahandịikịy’o lịina bati, Mukama wa bakama kandi
Mụlemị wa balemị.

* **19:15 19:15** Jabbụlị 2:9

17 Niibuwo naaboone malaịka aamiliiye haa musana haagụụlị. Aabilikila n'elaka lyamaanị nonị syomu mwanya syona esikuliyagha mịkụ ati, "Mwise, mwekumaanịliye hamui haabwa kịghenụ eki Luhanga alimabakolela.

18 Mwise muliye mịkụ ya ngịghụ sya Luhanga abakụkụwa: mịkụ ya bakama, bakulu baa baasilikale, bantu abaalwanagha na maanị ghaabo ghoona, nkaịna syabo, na baasilikale abaalwanagha basịnịịnịy'o, bantu boona, baabughabe na basyana kandi bakulu na bato boona."

19 Niibuwo naaboone kisolo eki na bakama boona baa munsi, hamui na baasilikale baabo mbeekumaanịya kulwanịịsịya oghu akaba anịịnịye haa nkaịna njelu kandi na baasilikale be.

20 Bhaatu kisolo eki baakikwata hamui na mulangị wa bisubha oghu aakolagha byakuswekanịya mu maaso ghaakiyo. Byakuswekanịya ebi byahabịịsịyagha aba bataay'o kabonelo kaa kisolo eki na abaalamịiye kisasanị kyakiyo. Kisolo eki na mulangị wa bisubha, bombi baabakuba banaakaaye mu nanja ya mulilo ghwamaanị.

21 Abaatịghaay'o baabaata na kihiyo ekyalụghagha mu kanụwa kaa oghu akaba asitamịye haa nkaịna. Nonị syaliya mịkụ yabo, syona syakutila kimui.

20

Myaka lụkụmị

1 Naabona malaịka onji naasụndụka naalụgha mu eghulu, akwete mu ngalo kịsụmụlịjo kya kịina kitobheleeye kimui kandi akwete dhee lujeghele luunamụlịto.

2 Aaghenda aakwata kiyoka, niikiyo kiyoka eki kụlụgha hambele bakughilaghamu Mwohịya kandi Sịtaanị, aamuboha kumalamu myaka lụkụmị,

3 Aamukuba mu kịina eki, aakiighala, niikuwo atatodha kụlụghamu kwisa kudimaaga bantu baa munsi kụhịkịya myaka lụkụmị eghi ehooy'o. Ekaakuhuw'o bakumulekela kumala bwile bukee.

4 Niibuwo naaboone myoyo y'aba Luhanga aahaaye bụtokị kụtwịla bantu misango basitamịye haa ntebe syabo sya bukama. Aba niibo aba bantu baajombịy'o mituwe haabwa kuha buukaịso haa Yesu kandi kulangilila kighambo kya Luhanga. Niibo abataalamịiye kisolo kedha kisasanị kyakiyo kandi aba bataataay'o kabonelo kaa kisolo eki haa bhụụsụ kedha haa mikono yabo. Bakahụmbụụka kandi baamala myaka lụkụmị banalemịye hamui na Kịlịsịto.

5 Abaakụụye banji tabaahụmbụụkiye kụhịkịya obu
myaka lụkụmị eghi yaahooy'o. Oku niikuwo kụhụmbụụka
kw'okụdụbha.
6 Baliba na mụgisa kandi bahịkịlịiye abaliba mu
kụhụmbụụka kw'okụdụbha! Ebo tabalịkụwa kụkụwa
kwakabili, bhaatu baliba bahongi baa Luhanga na Kịlịsịto
kandi balemele hamui naye kumala myaka lụkụmị.

Mbasịngụla Sịtaanị

7 Myaka lụkụmị niyaahooy'o, malaịka alilekela Sịtaanị
amuuye mu nkomo hambali amuboheeye.
8 Dụmbị aghende kudimaaga bantu abatamanịye
Luhanga mu mahanga gh'omunsi yoona, Gogi kandi
Magogi.* Sịtaanị akubakumaanịya kulwana. Bantu aba
bakaba bakaniiye kimui nga musene ghwa nanja, muntu
ataakugubha kubabala.
9 Bantu aba baaghenda baamalakaka nsi yoona
beelighịilịlịya kibugha kya bantu baa Luhanga,
eki akụndịye. Bhaatu mulilo ghwalụgha eghulu
ghwahwelekeelelịya ngighụ sya bantu baa Luhanga esi
syona.
10 Tị Sịtaanị oghu akabadimaaga, naye malaịka aamukuba
mu nanja ya mulilo, hambali baakụbịye kisolo hamui na
mulangi wa bisubha, hambali bakubona-bonela mukilo na
ntangaalị, bilo n'ebilo.

Kụtwịlụwa musango kwokumaliilila

11 Niibuwo naaboone Luhanga asitamịye haa ntebe
namụlịto njelu ya bukama. Tị nsi n'ebyabaagha mu
mwanya byona byamuuluka haabwa kịtịịnịsa kiye, tabya-
todhịye biboneka bbaa.
12 Naabona abaakụụye boona, aba bantu baabaagha
bahụtịiye n'aba batahụtịiye, beemiliiye mu maaso ghaa
ntebe ya bukama kandi bitabo byabbụụkụlụwa. Kitabo kya
bwomịilị nakiyo baakịbbụụkụla. Abaakụụye baabatwịla
musango kusighikila haa bikoluwa byabo ebihandịikụụwe
mu bitabo ebi.
13 Nanja yaakụụkịya mịkụ ya abaakwịlịiyemu. Lụkụ na
Ekụlịmụ byakụụkịya mịkụ eghi ekaba eliyeyo. Bụlị muntu
aatwịlụwa musango kusighikila haa ebi aakolịye.
14 Dụmbị baakuba Lụkụ na Ekụlịmụ mu nanja ya mulilo.
Nanja eghi niikuwo kụkụwa kwakabili.
15 Weena oghu lịina liye litahandịikụụwe mu kitabo kya
bwomịilị, baamukuba mu nanja ya mulilo.

---

* **20:8 20:8** Jakeelị 38:2; 39:1, 6

21

Nsi mpyaka

1 Niibuwo naaboone eghulu lihyaka na nsi mpyaka, nanga
eghulu ly'okụdụbha na nsi y'okụdụbha bikaba mbyahooy'o
kandi maananja ghakaba ghataliyo.
2 Naabona kibugha kịhịkịlịiye, Yelusaalemu mpyaka,
nkyalụgha mu eghulu ewaa Luhanga, kiteekanịịjịbụụwe
kusemeeye nga mugholi akughenda kusweluwa.
3 Niibuwo naaghụụye elaka lyamaanị ndịlụgha haa ntebe
ya bukama ndighila liti, "Endindi Luhanga ali hamui na
bantu be kandi akuukala nabo. Bakuba bantu be, tị
Luhanga eenini akubaakalamu kandi abe Luhanga wabo.
4 Alibalaghalịya malịgha ghoona mu maaso ghaabo. Ta-
balitodha kụkụwa, nankabha kutuntula, kedha kulila kedha
kuba na busaalịjị bwona. Nanga bintu bya hambele ebi
byona biliba bihooy'o."
5 Oghu akaba asitamịye haa ntebe ya bukama aaghila ati,
"Olole! Endindi bintu byona naabifooye bihyaka!" Aatodha
aaghila ati, "Ebi naakughambiiye, obihandiike, nanga ni
bighambo bya bwesighibuwa kandi byamajima."
6 Niibuwo angịlịye ati, "Byona byasụlịsịbụụwe! Nịịsịye
Alufa kandi Omega, ekikumanịịsịya Ntandiko kandi Mpelo.
Weena oghu eliyo likukwata nkumuha maasi ghatali ghaa
kughula, aghakụlụghagha mu kyambu kya maasi ghaa
bwomịịlị.
7 Weena oghu alịsịngụla, alitunga bini nga bugwetuwa
buwe: Ndiba Luhanga wee kandi naye aliba mwana wanje.
8 Bhaatu booba, abatahịkịlịije, babhi, bajịndị, basyanị,
balogho, abakulamịyagha bisasanị, na abakuhaagha
bisubha boona, ndibaha kifubilo kya kulaghila kubakuba
mu nanja eghi ekwakamu mulilo, oku niikuwo kụkụwa
kwakabili."

Yelusaalemu mpyaka

9 Niibuwo naaboone omui mu baamalaịka musanjụ,
abaabaagha bakwete bibindi musanjụ biisuuyemu bifu-
bilo musanjụ byokumaliilila, angila ati, "Wiise, nkwoleke
Mugholi, mukalị wa Kyana kya Ntaama."
10 Mwoyo Ahịkịlịiye anjis'o kandi malaịka oghu antwala
haagụụlị ya mwena ghwamaanị kandi ghukangami-
iye kimui, anjooleka Kibugha Kịhịkịlịiye, Yelusaalemu,
nkịsụndụka kụlụgha mu eghulu ewaa Luhanga.
11 Kịtịịnịsa kya Luhanga kyabbenelịya kimui kibugha eki.
Kubbyokelela kwakiyo kukaba kụsụsịye nga kwa ebaale lya
bbeị yamaanị bakughilaghamu yasịpị, kyabbyokeelelagha
dhee nga gilaasi ebbeneeye kimui.

12 Kibugha eki kikaba kili na lugho lwamaanị lukangamiiye kimui lụkyelighịlịịye kyona. Kandi lugho olu lukaba luli na milyango ekụmị n'ebili kandi baamalaịka ekụmị na babili. Bụlị malaịka omui aalindagha mulyango ghumui. Bụlị mulyango bakaba bahandịikịy'o lịina lya ntụla emui mu ntụla ekụmị n'ebili sya Banaịsaaleelị.

13 Milyango esatu ekaba eli haa luhande lwa bụlụgha ejooba, esatu eli haa luhande lw'elughulu, esatu eli haa luhande lw'ekụwa, esatu eli haa luhande lwa bughuwa ejooba.

14 Lugho lwa kibugha eki lukaba luli na mabaale ghaamaanị gh'omu musingi ekụmị n'abili, haa bụlị ebaale bakaba bahandịikịy'o lịina ly'omui mu bakwenda ekụmị na babili baa Kyana kya Ntaama.

15 Malaịka oghu aabụghagha nanje akaba ali na lukaaka lwa feeja lwa kụpịimịisịya kibugha eki, milyango yakiyo, na lugho lwakiyo.

16 Kujamba kwa kibugha eki kukaba kungana-ngaane na kugbaatikana kwakiyo. Aapịima na lukaaka kibugha eki. Kujamba kwakiyo, kukangama kwakiyo, hamui na kugbaatikana kwakiyo, kyaba haai kịlomịta nkụmị ebili na bbinaa bụlị luhande.

17 Aapịima kukangama kwa bisiika bya lugho olwelighịlịiye kibugha eki kwaba mịta nkaagha. Malaịka oghu aapịima lugho lwa kibugha eki, lwaba mịta nkaagha, ngoku bantu bangụlụpịima.

18 Lugho lwa kibugha eki bakaba balụkwehịye mabaale ghaa bbeị yamaanị agha bakughilaghamu yasịpị, bhaatu kibugha eki kyona bakaba bakịkwehịye feeja yonkahayonkaha, tị kyabbyokeelelagha kitiyo nga gilaasi njelu dhiyo.

19 Musingi ghwa lugho olu hakaba halimu mabaale ekụmị n'abili ghasemeleeye kimui kandi ghaa muhendo kwonini. Ely'okụdụbha baalighilaghamu yasịpị, elyakabili baalighilaghamu saafilo, elyakasatu baalighilaghamu kalụkedoonị, elyakanaa baalighilaghamu simalagịdo,

20 elyakataano baalighilaghamu salụdoonị, elyamukaagha baalighilaghamu salụdịyo, elyamusanjụ baalighilaghamu kịlịsolịito, elyamunaanaa baalighilaghamu bbelụlo, elyamwenda baalighilaghamu topaajị, ely'ekụmị baalighilaghamu kịlịsopụlaasi, ely'ekụmị na limui baalighilaghamu yasịnto, ely'ekụmị n'abili baalighilaghamu amesịtịso.

21 Milyango ekụmị n'ebili eghi bụlị ghumui ghukaba ghụkoleeụwe mu kikwanji kya muhendo kimui ky-

onkaha. Luguudhe luunamụlịto lw'omu kibugha eki lukaba lụkoleeụwe mu feeja esemeleeye kimui, lwabbyokelelagha nga gilaasi njelu dhiyo.

22 Mu kibugha eki tanaaboonemu Numba ya Luhanga nanga numba eghi ni Mukama wa Bụtokị Bwona na Kyana kya Ntaama.

23 Kandi kibugha eki takikwetaaghibuwagha musana kedha kwelị kukibbenị yamu, nanga kịtịịnịsa kya Luhanga niikiyo kyabaagha kyeleelị kya kibugha eki kandi Kyana kya Ntaama niiye akaba ali taala y'omu kibugha eki.

24 Bantu b'omu mahanga balabungilagha mu kyeleelị kya kịtịịnịsa eki kandi bakama baa mahanga gh'omunsi bakileetemu etungo lyabo.

25 Taaliyo kilo na kimui eki baliighala milyango ya kibugha eki, nanga bwile bwa mukilo tabulibayo bbaa.

26 Bantu baa munsi yoona baliha kịtịịnịsa kandi bahụtịye kibugha eki.

27 Bhaatu kintu kyona kịbhịịhịye takilitaaha mu kibugha eki, nankabha muntu weena oghu akukolagha ebikukwatịya nsonị, kedha bikoluwa bya bụghobịya; bhaatu abalitaahamu ni aba bonkaha aba malịina ghaabo ghahandịkụụwe mu kitabo kya bwomịịlị kya Kyana kya Ntaama.

22

Maasi ghaa bwomịịlị

1 Niibuwo malaịka oghu anjolekịye kyambu kya maasi ghaa bwomịịlị, ghakaba gheelịye dhiyo nga gilaasi ebbeneeye kimui, ghaasendagha ngalụgha haa ntebe ya bukama ya Luhanga hamui na Kyana kya Ntaama.

2 Maasi agha ghaasendelagha haagati ya luguudhe luunamụlịto lw'omu kibugha eki. Haa bụlị luhande lwa maasi agha, hakaba hatooy'o biti ebikuhaagha bwomịịlị ebyanagh'o bịghụma bya milingo ekụmị n'ebili, byanagha bụlị kwelị. Mababi ghaa biti ebi niigho bantu baa mahanga ghoona baakoleesịyagha kubakịlịya.

3 Mu kibugha eki taalitodha kubaamu kintu kyona eki Luhanga akịịnịye, nanga ntebe ya bukama ya Luhanga kandi ya Kyana kya Ntaama niimuwo elaakalagha kandi baheelelịya be mbamulamịya.

4 Balibona Luhanga haalịiso kandi lịina liye liliba lihandịikụụwe haa bhụụsụ syabo.

5 Bwile tabulitodha kwala mu kibugha eki. Bantu baamu tabalyetaaghisibuwa kyeleelị kya taala kedha kya musana,

nanga Mukama niiye alababbenelịyagha. Kandi balilema bilo n’ebilo.

Kukuuka kwa Yesu

6 Malaịka oghu angila ati, “Bighambo ebi mbyabwe-
sighibuwa kandi mbyamajima. Mukama oghu akuhaagha
balangị mwoyo ghwa kulanga, aatụmịye malaịka wee
kwoleka baheelelịya be ebikughenda kub’o bwangu.”
7 Yesu aaghila ati, “Mụntegheelelịye! Nkwisa bwangu. Ali
na mụgịsa oghu akukwata butumuwa bwa bulangị obuli mu
kitabo kini.”
8 Sịye Yohaana, nịịsịye nkaaghụwa kandi naabona bintu
bini byona. Tị obu naaghụụye kandi ninaabona bintu bini
byona, dụmbị naateelịya mu maghulu ghaa malaịka oghu
akwete kunjoleka bintu ebi nti nimulamịye.
9 Bhaatu antanga, aaghila ati, “Otakikola! Sịye ndi
mụheelelịya nga uwe kandi nga baanakyawe balangị
kandi nga boona abakwete bighambo ebili mu kitabo kini.
Olamịye Luhanga!”
10 Kandi aatodha aaghila ati, “Bighambo bya bulangị ebili
mu kitabo kini otabịholịya, nanga bwile bwa ebi bịbụghịye
kub’o buli haai kụhịka.
11 Oghu akwete kukola bịbhịịhịye, aakale naanabikola;
oghu akwete kụsịịsa, aakale naanasịịsa; oghu akwete
kukola bilungi, aakale naanabikola; kandi oghu ahịkịlịịye,
aakale anahịkịlịịye.”
12 Yesu aghịlịye ati, “Mụtegheelelịye! Nkwisa bwangu!
Ndi na mpeela ya kusasula bụlị muntu haabwa ebi aakolịye.
13 Nịịsịye Alufa kandi Omega, ekikumanịịsịya,
W’okụdụbha kandi W’okumaliilila, Ntandiko kandi Mpelo.”
14 “Bali na mụgịsa abakunaabịyagha bịlụwalo byabo,
niikuwo babasịịmịlanịye kuliya haa bịghụma bya biti bya
bwomịịlị kandi bakwamile mu milyango ya kibugha kikulu
kukitaahamu.
15 Hanja ya kibugha eki hakuukalaghayo mbuwa,
balogho, basyanị, bajịndị, abakulamịyagha bisasanị kandi
na weena oghu akukundagha kuha bisubha kandi kukola
ebitahịkịye.”
16 Sịye Yesu, nịịsịye neenini naatụmịye malaịka wanje
akumanịịsịye bintu bini, niikuwo bighasile bịbbụla bya
bahịkịlịja. Nịịsịye kịtịna kandi muusukulu wa Dhaụdhị,
nsoolịya eghi ekubhakịlịyagha kimui nkyambisi cụị-cụị.
17 Mwoyo na Mugholi bakwete kughila bati, “Wiise!”
Kandi weena oghu akụụghụwa bini, oleke aghile ati, “Wi-
ise.” Kandi weena oghu eliyo likwete, oleke aase; na weena
oghu akubbala, oleke aase anuwe haa maasi ghaa bwomịịlị
agha bataakughulagha.

Kumaliilila

18 Sịye Yohaana, niibuwo naateelelela weena oghu akụụghụwa butumuwa bwa bulangị obuli mu kitabo kini: kaakuba muntu ongela haa bighambo ebi, Luhanga alimwongela haa bifubilo ebi babụghịy'o mu kitabo kini.

19 Tị kaakuba muntu weena abịkeehịy'o, Luhanga taalịmụsịịmịlanịya kụhịka haa kiti kya bwomịịlị na mu kibugha kịhịkịlịiye, ebi babụghịy'o mu kitabo kini.

20 Oghu akụgụmịyagha butumuwa buni niibuwo aaghila ati, "Majima kuwo, nkwisa bwangu." Aamịina. Wiise Mukama Yesu!

21 Ngughuma sya Mukama waatu Yesu siikale na bantu be boona. Aamịina.